

А К А Д Е М И К
В.В.БАРТОЛЬД
СО Ч И Н Е Н И Я

II
часть 2

Академик
В.В. БАРТОЛЬД

СОЧИНЕНИЯ



ТОМ

II

ЧАСТЬ

2

ИЗДАТЕЛЬСТВО
• НАУКА •

Москва · 1964

Академик
В.В.БАРТОЛЬД

• II •
(2)

РАБОТЫ
ПО ОТДЕЛЬНЫМ
ПРОБЛЕМАМ ИСТОРИИ
СРЕДНЕЙ АЗИИ



ИЗДАТЕЛЬСТВО
• НАУКА •
Москва • 1964



ГЛАВНАЯ РЕДАКЦИЯ ВОСТОЧНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

*А. М. Беленицкий, А. Н. Болдырев, Ю. Э. Брегель, И. Н. Винников,
Б. Г. Гафуров (председатель), А. Н. Кононов (зам. председателя),
М. Е. Массон, И. П. Петрушевский, А. С. Тверитинова,
И. И. Умняков*

2-ю часть II тома подготовил к изданию
Ю. Э. Брегель

Ответственный редактор
Б. Г. Гафуров

Редактор издательства
О. Ф. Акимускин

ПРЕДИСЛОВИЕ

Во второй части II тома «Сочинений» В. В. Бартольда помещены работы, посвященные различным вопросам истории Средней Азии. Среди них первое место как по объему, так и по значению занимают работы об эпохе Тимура и Тимуридов, в особенности две монографии: «Улугбек и его время» и «Мир Али-Шир и политическая жизнь». С первых лет своей научной деятельности В. В. Бартольд, занимаясь интенсивным изучением восточных письменных источников, обратился, наряду с более ранними, и к источникам тимуридского периода. Он широко использовал их в первой своей монографии — «Очерке истории Семиречья», а затем и в «Туркестане», где он, в частности, дал превосходный общий обзор всех известных в то время письменных источников эпохи Тимуридов¹. Уже в 1897 г. В. В. Бартольд опубликовал статью «Хафиз-и Аbru и его сочинения», в которой показал значение географического и исторического трудов Хафиз-и Аbru, — по словам Бартольда, «самого замечательного историка» времени Шахруха, — как источников для истории Средней Азии. Исследование источников тимуридского периода В. В. Бартольд непрерывно продолжал и в дальнейшем² и создал ряд трудов, которые — подобно «Туркестану» для более раннего периода — впервые поставили на твердую научную основу изучение этой исторической эпохи.

Монография «Улугбек и его время» (опубликована в 1918 г., написана к началу 1915 г.) является в какой-то степени продолжением «Туркестана в эпоху монгольского нашествия»³. Историю Средней Азии

¹ См. наст. изд., т. I, стр. 101—107.

² Эти исследования отражены в статьях: *Народное движение в Самарканде* (1906 г.; дана сравнительная характеристика источников по истории Тимура); *Историк Мусеви* (1915 г.); предисловие к изданию Гияс ад-дина Али Л. А. Зимина (1915 г.); статьи об Абд ар-Раззаке Самарканди (1913 г.) и Хафиз-и Аbru (1915 г.) в «Энциклопедии ислама»; *Определение «анонима Искендера»* (1927 г.); *Еще об «анониме» Искендера* (1929 г.); *Новый источник по истории Тимуридов* (опубликовано посмертно в 1936 г.).

³ Ср. последнюю фразу «Туркестана» (в конце четвертой главы): «Проследить, как отразилось на истории Средней Азии образование монгольской империи, какие следы ее устройства сохранились в государствах, возникших на ее развалинах, несомненно представляло бы высокий интерес; но ответ на эти вопросы вполне может послужить задачей самостоятельной работы» (см. наст. изд., т. I, стр. 530; ср. также за-

после монгольского завоевания В. В. Бартольд рассматривал прежде всего с точки зрения взаимодействия двух культурно-исторических факторов: тюркско-монгольской государственности и тюркско-монгольского военного строя, с одной стороны, и мусульманской, главным образом персидской (по мнению Бартольда), культуры — с другой. В государстве, созданном Тимуром, В. В. Бартольд видел своеобразное сочетание этих элементов; мусульманская культура, по мнению Бартольда, в конечном счете подчинила себе кочевников, однако в Средней Азии этот процесс шел значительно медленнее, чем в Иране, и встречал больше противодействия.

Частично вследствие такого подхода к истории этого периода вне сферы внимания автора оставались некоторые важнейшие стороны социально-экономической жизни⁴; тем не менее в «Улугбеке» В. В. Бартольд отнюдь не ограничивается только политической историей и историей культуры, а сообщает также немало фактов, относящихся к социальной истории, и в этой области делает весьма глубокие выводы, в значительной степени принятые современной наукой.

Содержание этой работы хронологически шире ее названия: ввиду необходимости предпослать очерку жизни и правления Улугбека «краткое описание того наследства, которое получил Улугбек от своего деда» (Тимура), В. В. Бартольд в первых двух главах дает сжатую характеристику чагатайского государства и государства Тимура; во второй половине заключительной главы он характеризует новый период в истории Средней Азии, наступивший после смерти Улугбека.

Эпоха Улугбека — первая половина XV в. — привлекла особое внимание В. В. Бартольда потому, что он считал ее переломным моментом в истории Средней Азии, концом блестящего периода ее культурной жизни, который сменился столь же длительным периодом господства ходжи Ахрара, представителя «враждебного культуре среднеазиатского дервишизма». Рассматривая историю Средней Азии этого времени, В. В. Бартольд решал и другую задачу: «уничтожить фантастическое представление об Улугбеке, будто бы идеалисте-ученом, с первых лет своего царствования отвернувшемся от политики и отдавшем все свое

ключительные слова в не опубликованной самим В. В. Бартольдом V главе «Туркестана» — наст. изд., т. I, стр. 584). Этим вопросам уделено большое внимание в «Улугбеке», в особенности в первых главах.

⁴ Так, в «Улугбеке» Бартольд не рассматривает развития производительных сил (что, впрочем, характерно для всех его общенсторических работ), совершенно не касается таких важных вопросов, как структура феодального землевладения и феодального общества эпохи Улугбека, лишь вскользь упоминает о положении народных масс и т. п. Следует отметить, впрочем, что все эти вопросы до сих пор не нашли должного освещения в литературе — главным образом ввиду отсутствия в источниках соответствующих сведений, а иногда из-за недостаточной изученности источников, относящихся к этому периоду истории Средней Азии.

время математике и астрономии»⁵. Бартольд показал, что усвоение персидской культуры и увлечение точными науками, достигшими большого развития в Иране при Хулагидах, Улугбек сочетал с верностью монгольским военно-политическим традициям. В работе В. В. Бартольда дана всесторонняя характеристика личности и деятельности Улугбека, рисуящая его не только как ученого, но и как «честолюбивого властителя», старавшегося во всем подражать своему деду — Тимуру — и после смерти своего отца пытавшегося (хоть и неудачно) объединить под своей властью созданную Тимуром империю⁶.

Одни из лучших страниц в «Улугбеке» — те, что содержат характеристику ходжи Ахрара, «деревенского шейха», возглавившего силы реакции в последние годы жизни Улугбека и использовавшего свой религиозный авторитет для захвата политической власти, которую ему удалось сохранять в течение почти 40 лет. В. В. Бартольд ошибочно считает всех шейхов дервишских орденов «защитниками интересов народных масс» и утверждает, что ходжа Ахрар «своим богатством и влиянием старался пользоваться на благо народа»⁷. Однако в то же время им сделан совершенно правильный вывод о том, что в Средней Азии (в противоположность Ирану) при Тимуридах дервишские шейхи выступают под лозунгом защиты шариата против верхушки официального духовенства и книжного богословия, представлявших «аристократические слои населения», и против верховной власти во главе с Улугбеком, стремившимся придерживаться монгольских традиций. В этой борьбе, несомненно, симпатии народных масс были скорее на стороне ходжи Ахрара; однако победа ходжи Ахрара означала победу варварства над высокой городской культурой эпохи Улугбека.

«Улугбек и его время» и по сей день является одной из тех работ В. В. Бартольда, которые не устарели почти ни в чем, если не считать некоторых несущественных деталей⁸. Сам автор позднее, в другой своей работе, писал, что «материал, составляющий предмет этой монографии, исчерпан в ней не вполне»⁹; но это и естественно, потому что, как отметил там же В. В. Бартольд, исследователь эпохи Тимуридов «испытывает затруднение не от недостатка, но от обилия материала,

⁵ См. ниже, стр. 26 и 200.

⁶ Несколько позже, в 1922 г., в результате исследования монет, чеканенных Улугбеком, В. В. Бартольд пришел к выводу, что «Улугбек, несмотря на свои культурные и научные интересы, был еще более турком и еще более дорожил военно-политическими традициями эпохи Тимура, чем казалось раньше» (см. ниже, стр. 199).

⁷ См. ниже, стр. 121 и 167.

⁸ В частности, стали известны дополнительные факты о строительной деятельности Улугбека, некоторые новые данные о его обсерватории и т. п.; в ином свете предстает хозяйственная деятельность ходжи Ахрара (обо всем этом см. в примечаниях к соответствующим местам текста).

⁹ См. ниже, стр. 199.

разбросанного по большому числу библиотек, требующего критического рассмотрения, прежде всего критического издания»¹⁰.

Продолжением этой работы в известной степени служит другая монография, помещенная в настоящем полутоме, — «Мир Али-Шир и политическая жизнь». Она была написана в связи с отмечаемым в 1926 г. пятисотлетием со дня рождения Алишера Навои¹¹ (по лунному календарю: 844—1344/1441—1926)¹². Еще в заключительных строках «Улугбека» Бартольд отметил, что с победой в Средней Азии реакционных дервишей во главе с ходжей Ахраром центр культурной жизни переместился в Герат, столицу государства Султан-Хусейна. Этому последнему периоду истории Тимуридов и его наиболее выдающейся фигуре, великому поэту Навои, и была посвящена новая работа Бартольда.

В небольшом предисловии к ней В. В. Бартольд писал, что, как и в «Улугбеке», он ставит перед собой задачу на основании доступных ему первоисточников «заменить более реальной картиной фантастический образ, созданный не только восточными, но и европейскими панегиристами Мир Али-Шира»¹³. Это весьма интересная деталь, характеризующая В. В. Бартольда как историка, исходившего только из того материала, который дают источники, и судившего о работе своих предшественников в первую очередь по тому, насколько они этими источниками владели; он неоднократно выступал против сложившихся в науке односторонних оценок исторических деятелей и явлений, происходящих зачастую от недостаточно глубокого анализа первоисточников и некритического подхода к ним¹⁴.

В «Мир Али-Шире» В. В. Бартольд дал широкую картину политической (а отчасти и культурной) жизни государства Султан-Хусейна — конечно, картину далеко не исчерпывающую¹⁵, но полную интересных

¹⁰ См. там же. Несмотря на некоторые успехи в изучении тимуридских письменных источников, в целом положение до сих пор мало изменилось.

¹¹ Принятое сейчас в советской литературе написание имени (в соответствии с тем, как оно ныне произносится в Средней Азии) — Алишер Навои — было установлено только в 1938 г. юбилейным комитетом по проведению 500-летнего юбилея со дня рождения поэта (по солнечному календарю: 1441—1941). В настоящем издании сохраняется, как и во всех других случаях, транскрипция, употреблявшаяся Бартольдом (имя: Али-Шир, *тахаллус*: Неван).

¹² Издана в 1928 г. в сб. «Мир-Али-Шир», Л. (стр. 100—164).

¹³ См. ниже, стр. 200.

¹⁴ Правда, именно в стремлении преодолеть некоторые распространенные до него односторонние взгляды В. В. Бартольд иногда впадал в противоположную крайность — например, при оценке положительных сторон монгольского завоевания или деятельности Тимура (ср. наст. изд., т. I, стр. 32; т. II, ч. I, стр. 159).

¹⁵ Немецкий переводчик «Мир Али-Шира» В. Хинц упрекнул Бартольда в том, что он ввиду ограниченности поставленной им перед собой задачи не использовал таких источников, как архитектурные памятники и надписи на них, монеты, изделия художественного ремесла, произведения живописи и каллиграфии, а также данных об истории науки и литературы в Иране в XV в.; без всего этого, по словам Хинца, не

фактов, впервые извлеченных из сочинений восточных авторов. Для последнего периода истории Тимуридов эта работа играет почти такую же роль, как «Улугбек» для предыдущего периода, хотя именно в изучении гератского общества XV в. наука после Бартольда достигла больших успехов, чем во всех других вопросах истории Тимура и Тимуридов¹⁶. Однако основное значение этой работы состоит в том, что в ней впервые воссоздана биография Навои как исторического деятеля. Литературной деятельности Навои В. В. Бартольд здесь совсем не касается, прежде всего потому, что он не был литературоведом и не изучал творчества этого писателя. Быть может, в значительной мере вследствие этого Бартольд разделял распространенную до него совершенно неверную оценку творчества Навои как целиком подражательного; такая оценка отразилась в словах, которыми открывается первая глава «Мир Али-Шира»: «Мир Али-Шир — едва ли не самый блестящий представитель того направления в литературной и вообще культурной жизни турок, которое связано с полным их подчинением влиянию персидской мусульманской культуры»¹⁷. Но для нас сейчас представляет интерес не эта оценка, которая не занимает сколько-нибудь существенного места в труде Бартольда и на которой он сам, по словам Е. Э. Бертельса¹⁸, не настаивал, а собранные им из первоисточников и критически сопоставленные сведения о жизни и политической деятельности Навои, сообщаемые в органической связи со сведениями о политической жизни той эпохи.

Многочисленные работы о Навои, появившиеся после 1926 г., в том числе и лучшая монография о творчестве этого поэта, принадлежащая Е. Э. Бертельсу, в отношении биографии Навои не добавили почти ничего нового к тому, что было написано Бартольдом. На труд В. В. Бартольда опирались без исключения все более поздние авторы. Следует отметить, однако, что во многих работах, вышедших в 30-х —

может быть достигнуто «подлинно всеобъемлющей культурно-исторической трактовки предмета» (см. Barthold, *Herât*, S. VIII). Однако такой упрек был бы справедлив, если бы труд Бартольда носил то название, которое дал В. Хинц немецкому переводу («Герат при Тимуриде Хусейне Байкара») взамен «не вполне удачно выбранного», по его мнению, названия Бартольда. На самом деле избранная В. В. Бартольдом тема, которая достаточно ясно сформулирована им самим в предисловии и отражена в названии работы, освещена им для своего времени с исчерпывающей полнотой.

¹⁶ Так, много новых фактов стало известно из области социально-экономической жизни государства Султан-Хусейна, о его административном устройстве, о культурной жизни Герата и т. д.

¹⁷ Еще более отчетливо этот взгляд на творчество Навои высказан В. В. Бартольдом в его статье *Из прошлого турок* (столб. 198: «...поэзия Мир-Али-Шира была только подражательной; Мир-Али-Шир старался доказать, что турецкий язык ничем не хуже персидского, и для этой цели писал на турецком языке произведения вроде тех, какие были известны ему в персидской литературе, иногда под теми же заглавиями»).

¹⁸ См. Бертельс, *Навои*, стр. 84.

40-х годах, Навои как политический деятель был представлен в сильно идеализированном свете, причем авторы таких работ опирались, как правило, не на какие-либо новые фактические материалы, а главным образом на тот раздел работы Бартольда, в котором говорится о «годах немилости и упадка влияния» Мир Али-Шира. Великий поэт нередко изображался борцом против феодального произвола и защитником интересов трудящихся, подвергавшимся систематической травле со стороны придворных, а его назначение наместником в Астрабад рассматривалось как следствие некоей политической оппозиции Навои по отношению к Султан-Хусейну¹⁹. Неверность этой концепции была отмечена Е. Э. Бертельсом²⁰, против нее с возражениями выступил и А. А. Семенов²¹, доказывавший, в частности, что В. В. Бартольд без достаточных оснований говорил об опале Навои. Последний вопрос, по-видимому, еще нельзя считать решенным окончательно, однако, как бы то ни было, бесспорно одно: сам В. В. Бартольд был весьма далек от того, чтобы заменить один «фантастический образ» другим, и отнюдь не считал, что собранный им фактический материал позволяет говорить о Навои как о борце против султана во имя интересов народных масс. Смысл работы Бартольда заключается в том, что в отличие, например, от М. Белена и Э. Г. Брауна, писавших о «необыкновенно мирной» жизни Мир Али-Шира, он показал, что это был человек, находившийся в самой гуще политической жизни своей эпохи, могущественный сановник, активно участвовавший в политической борьбе и придворных интригах во главе «партии беков» (т. е. тюркской аристократии)²² и изведавший не только благосклонность судьбы, но и превратности ее.

Как видим, в «Мир Али-Шире» В. В. Бартольд не только показывает образцы мастерского анализа источников (как и во всех других своих работах), но и учит осторожной, в высшей степени объективной их интерпретации, и с этой точки зрения его монография также полностью сохраняет свою актуальность. Известный историк-востоковед В. Ф. Минорский в своем предисловии к английскому переводу «Мир Али-Шира» с полным правом мог сказать, что среди «обширного моря» литературы о Навои труд Бартольда по-прежнему «плывет как Ноев ковчег»²³.

Обе большие работы В. В. Бартольда по истории Тимуридов по несколько раз переводились на другие языки: «Улугбек» — на турецкий

¹⁹ См., например, Боровиков, *Изучение*, стр. 25; ср. также ниже, стр. 202, прим. 21, и 240, прим. 2.

²⁰ *Навои*, стр. 85.

²¹ *Взаимоотношения*.

²² В. В. Бартольд, между прочим, показал, что источники не всегда рисуют политических противников Мир Али-Шира с отрицательной стороны; так, по словам современников, простой народ был доволен управлением Меджид ад-дина, положившего конец притеснениям со стороны чиновников и беков (см. ниже, стр. 241).

²³ Barthold, *Four studies*, vol. III, p. VII.

язык (1930 г.)²⁴, немецкий (1936 г.)²⁵, английский (1958 г.)²⁶ и персидский (1958 г.)²⁷; «Мир Али-Шир» — на турецкий (1937—1938 гг.)²⁸, немецкий (1938 г.)²⁹ и английский (1962 г.)³⁰ языки. Таким образом, они получили заслуженную известность и уже давно стали доступны широкому кругу специалистов во всем мире.

Помимо двух монографий, из работ, вошедших во 2-ю часть II тома, истории Тимура и Тимуридов посвящена еще большая статья «О погребении Тимура» (1915 г.)³¹. Она была написана в тот период, когда В. В. Бартольд усиленно занимался тимуридскими источниками, готовя свою книгу об Улугбеке. В. В. Бартольд поставил перед собой задачу сопоставить все известные письменные источники для выяснения обстоятельств погребения Тимура и судьбы архитектурных сооружений, служивших мавзолеями Тимура и его потомков. Несмотря на то что археологические исследования, проведенные уже в советское время, позволили в некоторых случаях существенно уточнить выводы Бартольда (в особенности относительно памятников Шахрисябза, а также об истории сооружения и некоторых деталях устройства мавзолея Тимура, Гур-эмира), статья Бартольда по-прежнему остается наиболее полным сводом относящихся к этой теме письменных известий. Кроме того, в связи с историей погребения Тимура и Тимуридов В. В. Бартольд рассматривает здесь такие вопросы, как взаимоотношения Тимура с мусульманским духовенством, историческую эволюцию ханаки и медресе (главным образом как архитектурных терминов), значение терминов *суфа* и *чахър-суфа* и др. Благодаря всему этому статья «О погребении Тимура» служит важным пособием не только для изучения одного из наиболее ярких периодов истории среднеазиатской и персидской архитектуры, но и для решения некоторых других общеисторических и историко-культурных проблем.

²⁴ Переводчик — А. Н. Тахироглу. (Подробные библиографические сведения об этом и остальных переводах см. ниже, Библиографическая справка, стр. 551.)

²⁵ Переводчик — В. Хинц; приложен также перевод статьи *Монеты Улугбека*.

²⁶ Переводчики — В. и Т. Минорские.

²⁷ Переводчик — Ахмади-Тур.

²⁸ Переводчик — А. Джафероглу.

²⁹ Переводчик — В. Хинц.

³⁰ Переводчики — В. и Т. Минорские. В обоих немецких и обоих английских переводах научный аппарат издания несколько упрощен: цитаты из источников в сносках даны только в переводе или в транскрипции, а иногда вообще опущены; опущены тексты из Мирхонда и Гияс ад-дина Каши, приложенные к русскому изданию «Улугбека». В немецком переводе «Мир Али-Шира» В. Хинцем выпущены некоторые критические замечания Бартольда в адрес авторов предыдущих работ, а также первые две фразы заключительного абзаца. В обоих турецких переводах текст В. В. Бартольда сохранен без каких-либо изменений и дополнений.

³¹ ЗВОРАО, т. XXIII, стр. 1—32. Дополнением к этой работе до некоторой степени служит статья *Новые данные о самаркандских памятниках* (1921 г.), помещаемая, ввиду ее более узкого характера, в IV томе «Сочинений».

Наконец, к работам по истории Тимура и Тимуридов примыкает и статья «Народное движение в Самарканде в 1365 г.» (опубликована в 1906 г.)³², в которой В. В. Бартольд впервые в востоковедной литературе рассмотрел историю восстания «сербедаров» в Самарканде — одного из тех общественных движений, которых, как он подчеркнул, «и на мусульманском Востоке было больше, чем обыкновенно полагают». Интерес к народным движениям на Востоке Бартольд проявлял постоянно³³, начиная с «Туркестана». В данном случае вряд ли можно сомневаться в том, что статья была написана под известным влиянием революционных событий в России, о чем говорит употребляемая Бартольдом в этой статье терминология³⁴, а, быть может, и следующие слова, имеющие большое значение для характеристики его взглядов как историка: «...Можно доказать с несомненностью, что и к истории Востока применим вывод западноевропейской исторической науки о тесной связи между развитием общественного самосознания и развитием торгово-промышленного класса и городской жизни». История движения с достаточной полнотой изложена Бартольдом по сочинениям Низам ад-дина Шами, Шереф ад-дина Йезди, Му'ин ад-дина Натанзи и Абд ар-Раззака, причем предварительно вкратце рассматривается соотношение этих источников, что представляет и самостоятельный интерес.

Довольно значительное по объему место во 2-й части II тома «Сочинений» занимают статьи В. В. Бартольда, посвященные вопросу о распространении христианства в Средней Азии в средневековье, в первую очередь статья «О христианстве в Туркестане в домонгольский период», опубликованная в 1893 г.³⁵ В основу ее легло еще студенческое сочинение «О христианстве в Средней Азии», написанное в 1888 г. (тему предложил Бартольду Н. И. Веселовский), за которое Бартольд был награжден серебряной медалью Восточного факультета Петербургского университета³⁶. Таким образом, эта статья является его первой научной работой³⁷. В 1901 г. она была переведена на немецкий язык и издана в виде отдельной брошюры Р. Штюбе³⁸, причем перевод был

³² ЗВОРАО, т. XVII, стр. 01—019.

³³ Ср. наст. изд., т. I, стр. 28—30.

³⁴ См. ниже, стр. 364.

³⁵ ЗВОРАО, т. VIII, стр. 1—32.

³⁶ В своем отзыве рецензент — Н. И. Веселовский — указал, что работа является, во-первых, свидетельством выдающегося научного дарования автора и, во-вторых, хорошей сводкой всего материала, особенно для донесторианского периода истории христианства в Азии (см. *Отчет о состоянии и деятельности С.-Петербургского университета за 1888 г.*, стр. 105 и сл.).

³⁷ Но первыми печатными работами В. В. Бартольда были две статьи, опубликованные в 1892 г. в VI томе ЗВОРАО (*Пизанец Исол и Мусульманские известия о Чингиздах-христианах*).

³⁸ Barthold, *Zur Geschichte des Christentums*. Переводу предпослано краткое предисловие переводчика, который в некоторых случаях дал также свои примечания. Каче-

просмотрен автором, внесшим в него значительное количество поправок и дополнений, главным образом на основании результатов его поездки в Среднюю Азию в 1893—1894 гг., а также других данных, полученных за это время наукой³⁹.

В. В. Бартольд не занимался историей христианства как религии и даже, строго говоря, собственно историей христианской церкви в Азии. Вопрос о распространении христианства в Средней Азии интересовал его потому, что он видел в христианстве один из важнейших культурных элементов, взаимодействие которых, по его мнению (неоднократно высказывавшемуся в более поздних работах), и составляет основное содержание исторического процесса. Судя по статье «О христианстве в Туркестане», эта концепция сложилась (или, во всяком случае, зародилась) у него уже в самом начале его научного пути. Именно поэтому сами по себе сведения о христианстве в Средней Азии, которые В. В. Бартольд с присущей ему тщательностью впервые собрал из всех известных в то время мусульманских источников, занимают в работе сравнительно небольшое место, а наряду с этим много внимания уделено известиям и «о других культурных элементах, проникавших в те же страны» (буддизме, зороастризме, манихействе и пр.), и в особенности торговым путям, которыми пользовались представители религиозной пропаганды и которые определяли, по мнению Бартольда, пути культурного общения⁴⁰. Несмотря на некоторую ограниченность такого подхода к вопросу о распространении различных религий, как общая картина, нарисованная Бартольдом, так и отдельные ее детали сохраняют свое значение до настоящего времени.

Дополнениями к этой работе служат статья «Еще о христианстве в Средней Азии» (1895 г.)⁴¹ и две небольшие заметки: «Мусульманские известия о Чингизидах-христианах» (1892 г.)⁴² и «К вопросу о Чингизидах-христианах» (1915 г.)⁴³, где приведены сведения о распространении христианства и положении христиан в Средней Азии уже при монголах.

ство издания невысокое: большое количество опечаток, особенно в китайских и арабских названиях. В 1925 г. в журнале «Türkiyat mecmuası» (т. I) был опубликован турецкий перевод, сделанный с немецкого издания (переводчик А. Дж. Кёпрюлюзаде).

³⁹ В особенности по статьям: Hirth, *Nachworte*; Marquart, *Die Chronologie*; Barthold, *Die alttürkischen Inschriften*.

⁴⁰ Известный французский синолог Э. Шаванн не понял этого подхода Бартольда к рассматриваемой им проблеме и в своей довольно сдержанной рецензии (на немецкое издание; RHR, vol. XLV, pp. 123—1124) писал, что если из статьи удалить все, что «не имеет отношения к теме», то останется всего 3—4 страницы, имеющие значение для истории несторианства.

⁴¹ ТВ, 1895, № 36.

⁴² ЗВОРАО, т. VI, стр. 330—331.

⁴³ ЗВОРАО, т. XXIII, стр. 341—343.

Из работ, относящихся к раннесредневековой истории Средней Азии (до монгольского нашествия) во 2-ю часть II тома «Сочинений» включены статьи «К истории арабских завоеваний в Средней Азии» (1906 г.)⁴⁴ и «Султан Синджар и гузы» (1912 г.)⁴⁵, а также заметка «К вопросу о родине Хаким-Ата» (1902 г.)⁴⁶.

В первой из этих статей В. В. Бартольд высказал (вслед за И. Вельхаузенем) несколько скептический взгляд на арабские источники для истории завоевания Средней Азии арабами, заметив, что рассказы Мадаини «более походят на произведения эпического народного творчества, чем на историческое повествование». В связи с этим он подчеркнул важность всяких других данных для проверки арабских источников и указал, в частности, на китайский перевод письма Гурека китайскому императору, сохранившийся в энциклопедии *Цэ-фу юань-гуй*⁴⁷. Опираясь на письмо Гурека, В. В. Бартольд проанализировал сообщения Мадаини о самаркандском походе Кутейбы и пришел к выводу, что предпочтение должно быть отдано не сводному рассказу, а другой версии, приводимой Мадаини. В этой части статья Бартольда служит образцом сравнительного анализа источников и его выводы сохраняют силу, несмотря на то, что с тех пор обнаружены многочисленные новые материалы эпохи арабского завоевания, заставившие, в частности, отказаться от скептического отношения к арабским повествовательным источникам⁴⁸.

В статье о султানে Санджаре⁴⁹ приведены существенные поправки и дополнения к известиям о столкновении этого сельджукского султана с гузами, собранным К. А. Иностранцевым⁵⁰. И здесь В. В. Бартольд продемонстрировал глубокое знание восточных письменных источников, убедительно доказав, что рассказ «хорасанского летописца» (по-видимому, Абу-л-Хасана Бейхаки), на которого ссылается Ибн ал-Асир, заслуживает предпочтения, несмотря на то что он противоречит словам большинства других историков, на которые ссылается Иностранцев.

Часть статей и рецензий, помещенных во 2-й части II тома «Сочинений», касается истории Средней Азии в позднем средневековье (с XVI по XIX век). Этим периодом В. В. Бартольд занимался, пожалуй, меньше, чем предшествующими, однако заслуживает быть отмеченным, что

⁴⁴ ЗВОРАО, т. XVII, стр. 0140—0147.

⁴⁵ ЗВОРАО, т. XX, стр. 046—049.

⁴⁶ ТВ, 1902, № 17.

⁴⁷ По французскому переводу Э. Шаванна (*Documents*, pp. 204—205).

⁴⁸ См. Крачковская — Крачковский, *Древнейший арабский документ*, стр. 72—73.

⁴⁹ Бартольд в разных работах писал это имя то Синджар, то Санджар, по-видимому, не решаясь отдать предпочтение одной из этих форм (ср. EI, II, S. 962: «Санджар (или Синджар)'). Поэтому мы сохраняем оба написания, употреблявшиеся Бартольдом. Следует читать только Санджар (см. Pelliot, *Notes sur l'histoire de la Horde d'Or*, pp. 177—180).

⁵⁰ В том же томе ЗВОРАО (*Коркуд*).

даже в те годы, когда он интенсивно готовил свой капитальный труд «Туркестан», посвященный домонгольскому периоду, он одновременно уделял внимание различным вопросам поздней истории Средней Азии, опубликовав ряд таких статей в туркестанской периодической печати и «Записках Восточного отделения». В. В. Бартольд не раз подчеркивал важность изучения истории Средней Азии в XVI—XIX вв., в особенности в период, предшествующий русскому завоеванию. «История среднеазиатских ханств в XVIII и XIX вв., — писал он в 1910 г., — принадлежит к числу наименее разработанных отраслей истории Востока, что объясняется не отсутствием источников, а равнодушием исследователей». Пренебрежение сравнительно недавним историческим прошлым страны, как совершенно правильно указал Бартольд, объяснялось преувеличенной оценкой культурного уровня так называемого «древнего Востока», в то время как история последних веков представлялась в виде картины «непрерывного и безнадежного застоя и упадка», а потому и объявлялась не заслуживающей внимания. В результате «история этих веков остается и до настоящего времени гораздо менее исследованной, чем было бы возможно по количеству и качеству находящихся в нашем распоряжении источников»⁵¹.

К сожалению, несмотря на значительные успехи, достигнутые уже в советское время в изучении Средней Азии периода позднего феодализма, пренебрежение к истории этого периода вследствие несколько преувеличенного внимания к ранним эпохам, в которых усматривают так называемое «великое прошлое», иногда проявляется и сейчас. Вследствие этого приведенное выше высказывание Бартольда сохраняет особую актуальность.

Сам В. В. Бартольд превосходно знал источники по поздней истории Средней Азии; некоторые из них он первый открыл⁵² или использовал⁵³. Как всегда, по первоисточникам им были написаны сжатые общие очерки истории узбекских ханств в XV—XIX вв.⁵⁴, а также соответствующие разделы работ, посвященных истории таджиков, киргизов и туркмен⁵⁵. Особенно много внимания позднему периоду он уделил в исследованиях по исторической географии, в частности истории орошения Средней Азии. Однако специальных работ, в которых рассматриваются отдельные вопросы истории Средней Азии в позднее средневековье и новое время, он успел написать сравнительно немного. Из таких работ, помещенных во 2-й части II тома «Сочинений», три: «Туземец о русском завоевании»

⁵¹ См. ниже, стр. 400 (в статье *События перед хивинским походом*).

⁵² См. Бартольд, *Новый источник по истории Хорезма*.

⁵³ Например, сочинение Махмуда б. Вели *Бахр ал-асрār* и хроники Муниса и Агехи.

⁵⁴ См.: *История Туркестана* (наст. изд., т. II, ч. 1, стр. 163—166) и *История культурной жизни Туркестана* (там же, стр. 268—292).

⁵⁵ См. наст. изд., т. II, ч. 1, стр. 462—468, 511—543, 595—623.

(1898 г.)⁵⁶, «Извлечение из *Ta'rīḫ-i Shāhruḫī*» (1898 г.)⁵⁷ и «События перед хивинским походом 1873 года» (1910 г.)⁵⁸ — содержат пересказы сообщений среднеазиатских летописцев о событиях, связанных с русским завоеванием или непосредственно предшествовавших ему. В. В. Бартольд вслед за Н. И. Веселовским подчеркнул важность изучения рассказов самих жителей Средней Азии о русском завоевании, в особенности содержащихся в памятниках среднеазиатской исторической литературы, так как при пользовании одними лишь русскими источниками трудно избежать односторонности в освещении событий. Заметим, кстати, что после Бартольда в этой области было сделано немного, если не считать сравнительно недавних публикаций сочинения Абд ал-Азима Сами и мемуаров Ахмеда Даниша.

Большой интерес представляет статья «Церемониал при дворе узбекских ханов в XVII веке» (1909 г.)⁵⁹. В ней приведен текст и перевод отрывка из редкого сочинения Махмуда б. Вели *Baḫr al-asrār*, содержащего чрезвычайно любопытные данные о жизни узбекских ханств, в особенности об их административном устройстве. Сам Бартольд рассматривал это извлечение в первую очередь как важный материал для изучения «одного из самых любопытных вопросов этнографии и культурной истории», — вопроса, занимавшего его, пожалуй, на протяжении всей его научной деятельности: «о постепенном подчинении кочевых завоевателей влиянию населения покоренных ими культурных областей». К этой статье в дальнейшем нередко обращались историки, изучавшие административное устройство позднефеодальных государств Средней Азии⁶⁰, и этнографы; внимание последних привлекло описание обычаев местничества⁶¹ и питья кумыса⁶², в которых отражались древние кочевые традиции.

Несколько статей посвящено выяснению значения чрезвычайно интересного термина *сарт*, о котором в свое время существовала довольно большая литература. В наиболее полной форме точка зрения В. В. Бартольда на историческую эволюцию этого термина (принятая, в общем, современной наукой) выражена в статье «Сарт», помещенной в «Энциклопедии ислама» (т. IV); мы публикуем здесь, однако, и более ранние его статьи, так как они дают возможность проследить развитие его взглядов по этому вопросу.

⁵⁶ ТВ, 1898, № 13, 14, 35, 37, 40.

⁵⁷ ЗВОРАО, т. XI, стр. 105—114.

⁵⁸ «Кауфманский сборник», стр. 1—19.

⁵⁹ ЗИРГО по отд. этногр., т. XXXIV, стр. 293—308. В 1944 г. опубликован турецкий перевод в журнале «*Türk hukuk tarihi dergisi*» (том I).

⁶⁰ Особенно А. А. Семенов, который, благодаря открытию новых источников по этому вопросу и великолепному личному знакомству с жизнью позднефеодальной Средней Азии, смог внести ряд важных поправок к толкованиям терминов, предложенным В. В. Бартольдом (см. ниже, стр. 394 и сл.).

⁶¹ См. Жданко, *Очерки*, стр. 86—87.

⁶² См. об этом ниже, стр. 397.

Вопросов истории Средней Азии за последние столетия касаются и три рецензии, помещенные во 2-й части II тома: на публикацию Н. И. Веселовского «Киргизский рассказ о русских завоеваниях в Туркестанском крае», на работы О. А. Шкапского и на книгу С. В. Жуковского «Сношения России с Бухарой и Хивой за последнее трехсотлетие».

Наконец, последняя область истории Средней Азии, проблемы которой освещаются в статьях, включенных во 2-ю часть II тома «Сочинений», — это так называемый «домусульманский» (т. е. в значительной степени древний) период; таких работ здесь всего четыре: «Несколько слов об арийской культуре в Средней Азии», «Греко-бактрійское государство и его распространение на северо-восток», «К вопросу об языках согдийском и тохарском» и «Места домусульманского культа в Бухаре и ее окрестностях».

В. В. Бартольд в своих исследованиях прежде и больше всего опирался на данные средневековых арабо- и персоязычных письменных источников. Эти источники определяли и круг его основных интересов как историка: почти все его труды посвящены средневековью. Однако, будучи фактически основоположником изучения истории Средней Азии вообще, В. В. Бартольд не мог не интересоваться и ее древней — «домусульманской» историей.

Его интерес к древнему периоду истории Средней Азии подогревали и археологические находки, которые следовали одна за другой, возбуждая общественное мнение в среднеазиатских городах и в научных центрах России⁶³. В. В. Бартольд был одним из инициаторов создания в Ташкенте Туркестанского кружка любителей археологии и постоянно оказывал ему всевозможную помощь. Время от времени он и сам принимал участие в археологических работах в Средней Азии⁶⁴. Все это невольно влекло его к отдельным экскурсам в область древней истории Средней Азии, экскурсам, в которых он должен был обращаться, помимо обычного круга своих источников, также к античным (греческим и римским) и китайским авторам и к археологическим материалам. Огромный прогресс, достигнутый в археологическом изучении Средней Азии уже после смерти Бартольда, привел к тому, что именно эти его работы больше, чем любые другие, подлежат теперь существенному дополнению и пересмотру⁶⁵. Однако основной материал, извлеченный

⁶³ Достаточно вспомнить, например, оживленный обмен мнениями (в котором принял участие и Бартольд) в связи с находками в разных местах Туркестанского края глиняных костехранилищ — оссуариев.

⁶⁴ Об этом см. подробнее в т. IV настоящего издания.

⁶⁵ Сам Бартольд не мог предвидеть, какой размах получают археологические работы в Средней Азии, и, например, полагал, что «едва ли можно надеяться, что когда-нибудь будут найдены предметы, относящиеся к еще более глубокой древности», чем греко-бактрійская эпоха (см. ниже, стр. 322).

В. В. Бартольд в этих статьях из письменных источников, которые он знал в совершенстве, не устарел и поныне.

Так, работа «Несколько слов об арийской культуре в Средней Азии», прочитанная на заседании Туркестанского кружка любителей археологии 3 (15) июня 1896 г.⁶⁶, не потеряла своего значения и после выхода в свет «Туркестана», и содержащиеся в ней отдельные сведения и соображения все еще привлекают к себе внимание исследователей (например, указания о местонахождении замков домусульманских самаркандских владетелей, замечания о религии домусульманской Средней Азии, о народных религиозных движениях и т. п.).

Интересна для современного историка и статья «Греко-бактрийское государство и его распространение на северо-восток» (1916 г.)⁶⁷, в которой В. В. Бартольд, оперируя менее известными ему источниками — античными и китайскими, мастерски применяет принципы критического подхода к сведениям древних авторов, устанавливая исторические факты только при помощи тщательной проверки всех относящихся к ним известий⁶⁸. Исследователи не могут пройти мимо высказанных в этой статье замечаний В. В. Бартольда по поводу недостаточно обоснованных выводов о политике греко-бактрийских царей в Средней Азии и мнимом влиянии греческой культуры на древнюю Фергану, а также мимо ряда интересных соображений о торговле, торговых путях и народах, живших вдоль этих путей в первые века нашего летосчисления. Знание этой статьи особенно полезно еще и потому, что некоторые из рассматриваемых в ней вопросов все еще не решены и при изучении их еще и ныне иногда применяется все тот же некритический подход к материалу, борьбе с которым В. В. Бартольд по существу посвятил эту статью.

Статья «К вопросу об языках согдийском и тохарском» (1927 г.)⁶⁹ представляет собой ценную сводку накопленных к тому времени знаний о двух древних среднеазиатских народах (именно народах, а не только их языках) — согдийцах и тохарах. В отличие от лингвистов-иранистов, в чьем почти монопольном владении находилось до той поры изучение вопроса о языке и культуре согдийцев и тохаров, В. В. Бартольд рассмотрел этот вопрос с точки зрения историка, обратив внимание на ряд фактов, мимо которых обычно проходили авторы лингвистических работ. В частности, он углубил исследование вопроса о колонизационной деятельности согдийцев, а говоря о тохарах, привел ценное свидетельство автора XII в. Сам'ани о письменности Вашгирда, столицы древнего Хутталя.

⁶⁶ «Средне-Азиатский вестник», Ташкент, 1896, июнь, стр. 20—33.

⁶⁷ ИАН, сер. VI, т. X, стр. 823—828.

⁶⁸ Так определил учитель Бартольда, В. Р. Розен (ЗВОРАО, т. II, 1888, стр. 288), сущность исторической критики.

⁶⁹ «Иран», т. I, стр. 29—41.

Не менее важна для советских историков и опубликованная в том же году статья «Места домусульманского культа в Бухаре и ее окрестностях»⁷⁰, в которой В. В. Бартольд с присущей ему критичностью и добросовестностью собрал, часто буквально по крупицам, и проанализировал сведения из различных средневековых сочинений, прежде всего из «Истории Бухары» Нершахи.

Особый раздел настоящего полутома составляют статьи В. В. Бартольда в «Энциклопедии ислама». В этом международном издании Бартольду принадлежит 246 статей и заметок, составляющих в совокупности, по словам И. И. Умнякова, своего рода энциклопедию истории и исторической географии Средней Азии. Как заметил выдающийся французский востоковед П. Пельо, статьи, написанные В. В. Бартольдом для «Энциклопедии ислама», «полны новых данных или представляют собой свод фактов, которых никто не собирал воедино в таком изобилии, как он»⁷¹. Ввиду распределения работ В. В. Бартольда между томами «Сочинений» по тематическому признаку, пришлось и эти статьи поместить в разных томах. Несколько таких статей уже опубликовано в 1-й части II тома, подавляющее большинство остальных входит в настоящий полутом, а также в тома III (работы по исторической географии) и V (работы по истории тюркских и монгольских народов). Об условности такого распределения, которая сказывается здесь в еще большей степени, чем для остальных работ, уже говорилось в предисловии к 1-й части II тома.

Всего во 2-ю часть II тома включена 31 статья из «Энциклопедии ислама». Большинство из них посвящено отдельным правителям из династий Саманидов, Караханидов, хорезмшахов, Тимуридов и др. или целым династиям (статьи «Илек-ханы», т. е. Караханиды, «Бурхан», «Хорезмшах», «Шейбаниды»). Не все эти статьи, конечно, в равной степени сохраняют сейчас свое значение; больше всего новых данных получено за последнее время по истории Караханидов, однако даже в этой области большое количество фактов, впервые установленных В. В. Бартольдом на основе анализа письменных источников, можно считать прочно вошедшими в науку. Поэтому статьи В. В. Бартольда из «Энциклопедии ислама» всегда будут служить важнейшим справочным пособием для специалистов. В выходящем ныне втором издании «Энциклопедии ислама» некоторые статьи Бартольда не перепечатаны, другие переизданы с дополнениями (а иногда и в переработке) зарубежных востоковедов⁷². Мы во всех случаях публикуем эти статьи в

⁷⁰ «Восточные записки», изд. ЛИЖВЯ, I, стр. 11—25.

⁷¹ Pelliot, W. *Barthold*, p. 459.

⁷² Часть статей опубликована также в переводе на турецкий язык (без изменений) в турецком издании «Энциклопедии ислама» («İslam ansiklopedisi»; издание еще не закончено).

перевод с первого издания «Энциклопедии ислама» (сведения о наличии дополнений и изменений в новом издании помещены в «Библиографической справке»).

* * *

Работы, вошедшие в состав 2-й части II тома «Сочинений», публикуются по тексту их прижизненных изданий, без каких-либо изменений (за исключением унификации библиографического аппарата и транскрипции⁷³). Текст русского издания статьи «О христианстве в Туркестане» сверен с авторизованным немецким переводом 1901 г., и в него внесены все изменения и дополнения в соответствии с последним. В тех случаях, когда оставалась неясность относительно того, является ли изменение в тексте немецкого издания авторской правкой или неточностью перевода, составитель оговорил это в примечаниях.

В принадлежавшем В. В. Бартольдэ экземпляре книги «Улугбек и его время» (в настоящее время он хранится в библиотеке Ленинградского отделения Института народов Азии) имеются карандашные пометки на полях, сделанные рукою Бартольда и содержащие уточнения и дополнения к изданному тексту. Такие же пометки обнаружены в экземпляре XXIII тома ЗВОРАО, принадлежавшем В. В. Бартольдэ (ныне находится в Иранском кабинете Ленинградского отделения ИНА), в тексте статьи «О погребении Тимура». Все эти пометки публикуются в настоящем издании.

В первом издании «Улугбека» были помещены в качестве приложения текст трактата Гияс ад-дина Каши об астрономических инструментах и извлечение из *Раузат ас-сафā* Мирхонда с описанием похода Улугбека в Моголистан. Первый из этих текстов в настоящем издании не перепечатывается, так как он сейчас доступен специалистам в русском переводе В. А. Шишкина (см. ниже, стр. 136, прим. 13)⁷⁴. Извлечение из Мирхонда, изданное В. В. Бартольдэ в виде критического текста по нескольким рукописям и литографированным изданиям, публикуется здесь (см. ниже, стр. 178—196), так как до сих пор отсутствует научное издание *Раузат ас-сафā*⁷⁵.

В архиве В. В. Бартольда сохранился черновик работы «Мир Али-Шир и политическая жизнь»⁷⁶. Сличение этого черновика с изданным

⁷³ См. об этом предисловие от Редакционной коллегии к I тому наст. издания.

⁷⁴ Трактат был переведен самим В. В. Бартольдэ, но по каким-то причинам не опубликован; этот перевод имеется в рукописи «Улугбека» (см. Архив АН СССР, фонд 68, оп. 1, № 52, лл. 96—100).

⁷⁵ Последнее издание, вышедшее в 1960 г. в Иране, также не является критическим.

⁷⁶ Архив АН СССР, фонд 68, оп. 1, № 53.

текстом показало, что работа при подготовке к изданию в ряде случаев подверглась довольно существенной правке, которая, однако, как правило, касалась лишь формы изложения, а не содержания. Сильно отличается лишь вводная часть⁷⁷, которая в черновом варианте была значительно больше, чем в опубликованном, и отчасти повторяла материал, имеющийся в «Улугбеке».

Текст 2-й части II тома подготовлен к изданию Ю. Э. Брегелем, под редакцией Б. Г. Гафурова; Ю. Э. Брегелем также переведены с немецкого статьи из «Энциклопедии ислама», сверены русское и немецкое издания статьи «О христианстве в Туркестане», составлены библиография и указатели⁷⁸. Им же написаны примечания ко всем работам В. В. Бартольда (они помечены инициалами Ю. Б.), за исключением статей «Несколько слов об арийской культуре в Средней Азии», «Греко-бактрийское государство и его распространение на северо-восток», «К вопросу об языках согдийском и тохарском» и «Места домусульманского культа в Бухаре», примечания к которым написаны Б. Я. Стависким (инициалы — Б. С.). Б. Я. Стависким также, в основном, написан раздел предисловия, посвященный этим статьям. Часть примечаний к работе «О христианстве в Туркестане» написана С. Г. Кляшторным (инициалы — С. К.), несколько примечаний к статье «Туземец о русском завоевании» написано В. А. Ромодиным (инициалы — В. Р.). Составитель счел нужным воспроизвести большую часть примечаний проф. В. Ф. Минорского (с любезного согласия их автора) к опубликованным им английским переводам работ «Улугбек и его время» и «Мир Али-Шир и политическая жизнь» (инициалы — В. М.).

Современная транскрипция китайских имен и названий была указана Б. Л. Рифтиным и Н. А. Кукушкиной. Составитель приносит искреннюю благодарность им, а также О. Ф. Окимушкину, Д. Е. Бертельсу, А. Н. Болдыреву, Е. А. Давидович, С. Г. Кляшторному, Н. В. Пигулевской, В. Б. Португалю, В. А. Ромодину и И. И. Умнякову, оказавшим большую помощь при подготовке к изданию настоящего полутома своими замечаниями и советами.

Ю. Брегель

⁷⁷ Лл. 1—10.

⁷⁸ Библиография и указатели к 1-й части II тома составлены В. Б. Португалем.

УЛУГБЕК
И ЕГО ВРЕМЯ

ПРЕДИСЛОВИЕ

В одной из статей, вызванных открытием развалин обсерватории Улугбека, было обращено внимание на крайнюю скудость наших «сведений о личности самого Улугбека и о роли его в трудах Самаркандской обсерватории»¹. Личность и царствование Улугбека еще не были предметом монографии со стороны историка-ориенталиста; для астрономов, писавших об Улугбеке, автор астрономических таблиц, естественно, заслонял собой правителя и исторического деятеля. Под пером астрономов внук Тимура, честолюбивый властитель, соединявший, по выражению персидского историка, «ученость Платона с пышностью Феридуна»², обратился в идеалиста-ученого, с первых лет своего царствования отвернувшегося от политики и отдававшего все свое время математике и астрономии³. Основанное им медресе, под влиянием вольного перевода одного из старых ориенталистов, сделалось «гимназией, устроенной по образцу александрийского музея»⁴. Немногим известно, что эпоха Улугбека принадлежит к числу таких исторических эпох, где исследователь располагает несколькими письменными источниками, независимыми один от другого, так что для догадок и гипотез остается гораздо меньше простора, чем полагали писавшие об Улугбеке астрономы.

Правда, наши сведения об Улугбеке все-таки гораздо более скудны, чем сведения об его отце и деде. Мы не имеем исторических сочинений, написанных при дворе Улугбека, не имеем также сочинений путешественников, видевших Улугбека, его двор и его столицу; рассказы людей, живших при Улугбеке в Мавераннахре, доступны нам

¹ Милованов, *Астрономические познания*, стр. 52.

² Мирхонд, лакнауское изд., стр. 1290; рук. Аз. муз., лл. 3196—320a: دانش افلاطون و حشمت فریدون جمع داشت.

³ Sédillot, *Prolégomènes*, I, introd., p. CXXV: «entraîné par l'amour de l'étude, il abandonna promptement le terrain de la politique pour se livrer tout entier à sa passion pour les mathématiques et l'astronomie». Еще более категорически выражается один из современных русских исследователей: Улугбек был «идеалистом ученым, отдавшим всего себя науке, человеком не от мира сего» (Сикора, *О памятнике Улуг-Беку*, стр. 82).

⁴ Humboldt, *Kosmos*, Bd II, S. 261. Слово «gymnasium», в переводе Хайда (Th. Hyde), ср. Sédillot, *Prolégomènes*, I, introd., p. CXXVI et CXXVIII.

только из вторых рук. О наружности Улугбека мы не находим в источниках ни слова, тогда как мы располагаем довольно наглядным описанием наружности Тимура⁵ и даже Чингиз-хана⁶; вероятно, найдутся изображения Улугбека в иллюстрированных рукописях, но пока и такие изображения еще не приведены в известность; сверх того крайне сомнительно, можно ли предполагать в таких иллюстрациях портретное сходство. Но, как мы увидим, действия Тимура, о которых мы располагаем подробными сведениями, во многом определили собой всю дальнейшую жизнь созданной им империи; в событиях царствования Тимура мы находим также ключ к объяснению многих действий Улугбека, его успехов и неудач. Очерк жизни и правления Улугбека приходится, таким образом, начать кратким описанием того наследства, которое получил Улугбек от своего деда⁷.

⁵ Особенно у Клавихо, изд. Срезневского, 249 и сл. <см. теперь также новое издание Клавихо, выполненное Ф. Лопес Эстрадой (1943 г.). — Ю. Б.>; Ибн Арабшах, каирск. изд. 216 и сл. <После вскрытия в 1941 г. погребения Улугбека — одновременно с погребениями других Тимуридов и Тимура — в Гур-эмире скульптор-антрополог проф. М. М. Герасимов по черепу Улугбека реконструировал его скульптурный портрет; см. Герасимов, *Основы*, стр. 163 и сл. (портрет на стр. 166). — Ю. Б.>

⁶ Слова Джузджани и китайца Мэн Хуна, приведенные в моем *Туркестане*, ч. II, стр. 497; <наст. изд., т. I, стр. 527; как ныне установлено, имя китайского автора не Мэн Хун, а Чжао Хун, см. наст. изд., т. I, прим. 5 к стр. 84. — Ю. Б.>

⁷ <Из новых работ по истории Тимура, написанных после смерти В. В. Бартольда, см.: Якубовский, *Тимур*; Греков — Якубовский, *Золотая Орда*, стр. 336—373; Строева, *Борьба кочевой и оседлой знати*; Строева, *Возникновение государства Тимура*. О новых изданиях источников см. Roemer, *Neuere Veröffentlichungen*; Таджас-Сальмани, предисл., 1—4. — Ю. Б.>

МОНГОЛЬСКАЯ ИМПЕРИЯ И ЧАГАТАЙСКОЕ ГОСУДАРСТВО

Государство, созданное Тимуром, представляет своеобразное сочетание элементов турецко-монгольской государственности и турецко-монгольского военного строя с элементами мусульманской, главным образом персидской культуры.

После ряда трудов, посвященных Чингиз-хану и его империи¹, можно считать окончательно опровергнутым прежний взгляд на монгольские завоевания как на беспорядочное, стихийное движение дикарей, подавлявших все своею численностью и умевших только уничтожать непонятную им культуру. Жизнь кочевников, несмотря на всю ее несложность, существенно отличается от первобытной жизни дикарей. В степи существует различие между богатыми и бедными и вытекающий отсюда антагонизм сословий, существует потребность защитить свое имущество, главным образом свои стада, от внешних врагов, происходит вооруженная борьба за пастбища, захватывающая иногда обширный район, происходят кризисы, заставляющие народ организовать свои силы и объединиться вокруг одного лица или одного рода. Вместо обычных условий жизни кочевников², при которых можно говорить только об общественном, но не о государственном строе, в короткое время возникает не только сильная государственная власть, но и представление о великодержавном могуществе, при благоприятных условиях переходящее в представление о мировом владычестве. Для успеха такой идеи необходимо, чтобы ее представитель располагал прозой, тщательно организованной силой. Будничные условия жизни кочевников мало благоприятны для таких стремлений; для сколько-нибудь прочного существования кочевой империи необходимо, чтобы ее глава или путем набегов, или путем завоеваний

¹ О литературе см. Бартольд, *Туркестан*, ч. II, стр. 60 и сл.; <наст. изд., т. I, стр. 108 и сл.; о новых работах — там же, прим. 4 на стр. 112>; Barthold, *Cingiz-Khān*, — EI, I, S. 898.

² Лучший очерк их дал В. В. Радлов (*Кутадгу билик*, изд. Радлова, введ., стр. LI и сл.; Радлов, *К вопросу об уйгурах*, стр. 65 и сл.).

доставлял своим подданным богатства культурных стран. В завоеванной стране кочевники, особенно династия и ее главные сподвижники, постепенно подчиняются влиянию более высокой культуры; но то, что они принесли с собой, исчезает не сразу и не бесследно. Завоеватели стараются соединить свободу кочевой жизни с благами культуры; под влиянием такого стремления вырабатываются своеобразные отношения между государем, его соплеменниками и его новыми подданными; государственная система, возникшая на прежней родине завоевателей, хотя и не без влияния представителей культуры, находит в завоеванной стране более благоприятные условия для своего развития, успешно выдерживает соперничество с политическими идеалами, существовавшими в той же стране раньше, и оставляет в чужой стране более прочный след, чем на своей родине. Монгольская государственность привела к установлению более устойчивого политического порядка в Китае, в мусульманской Азии и в России³, не оказав в этом отношении почти никакого влияния на историю самой Монголии; таким же образом государственная система, созданная Мухаммедом и первыми халифами, имела гораздо больше влияния на судьбу завоеванных арабами стран, чем на судьбу арабского полуострова.

Среди кочевых империй государство, основанное Чингиз-ханом, представляет совершенно исключительное явление. Во всех других случаях объединившимся кочевникам удавалось подчинить себе только сравнительно небольшое число культурных земель; монголы разгромили целый ряд культурных государств, завоевали весь материк Азии, кроме Индии, Сирии и арабского полуострова, и Восточную Европу и основали самую обширную империю, когда-либо существовавшую. При этом такие исключительные результаты были достигнуты народом немногочисленным и, по-видимому, не нуждавшимся в новых землях. Как в государстве древних персов, народные массы в подавляющем большинстве остались на своей прежней родине. Составленное около 1240 г. монгольское эпическое произведение, известное под китайским названием *Юань-чао би-ши*, наглядно показывает, как мало интересовались монголы действиями Чингиз-хана вне пределов Монголии. В изречениях, приписанных Чингиз-хану и его сподвижникам⁴, говорится только о захвате и разделении добычи на войне и охоте; этим определялась вся цель объединения народа под властью хана, все права и обязанности хана и его помощников. Военные успехи Чингиз-хана, сделавшие его из атамана разбойни-

³ Ср. Бартольд, «Мир ислама», т. I, стр. 72. <В. В. Бартольд преувеличивал роль «монгольской государственности» в истории стран, подвергшихся монгольскому завоеванию; см. наст. изд., т. II, ч. I, стр. 719, прим. 13 и 14.—Ю. Б.>

⁴ Они были приведены мною в ЗВОРАО, т. X, стр. 110 и сл. <Образование империи Чингиз-хана>.

чьей шайки⁵ обладателем величайшего в мире государства, должны были окружить его имя обаянием, каким редко пользовался основатель династии. Его воля была непреложным законом как при его жизни, так и после его смерти; из его преемников ни один не решился бы поставить себя рядом с Чингиз-ханом и требовать для себя такого же поклонения. Основатель империи, подобно прежним турецким властителям, после вступления на престол принял титул, совершенно вытеснивший его личное имя; все последующие монгольские ханы до и после вступления на престол носили одно и то же имя. В Китае мы и при монгольских императорах, как прежде, встречаем особые названия для династии, для годов правления отдельного государя, посмертные имена и т. п.; но вне пределов Китая и эти императоры, даже в официальных документах, назывались своими личными монгольскими именами⁶.

Монгольская империя выдается среди прочих кочевых государств не только своими размерами, но и продолжительностью своего существования. В. В. Радлов⁷ объясняет это тем, что к монгольскому государству «были присоединены многие значительные государства оседлых народов и что оно распалось не на отдельные колена, которые его образовали, а на ряд культурных государств (Китай, Средняя Азия, Персия и т. д.)». Однако, кроме Китая, мы только в Персии можем признать монгольское господство продолжением и дальнейшим развитием прежней государственной жизни.

О государстве, основанном монголами в Передней Азии, о его экономической и культурной жизни мне уже приходилось говорить в других работах⁸. Факты показывают, что Персия в эту эпоху, вопреки жалобам современников на полное разорение страны и полный упадок образованности, в культурном и, по всей вероятности, в экономическом отношении занимала первое место в тогдашнем мире. Городская жизнь продолжала развиваться; возникали новые торговые города, сохранившие значение и после монголов; страна вела обширную морскую торговлю с Индией и Китаем, и установилось более живое общение, чем когда-либо, между культурой Дальнего Востока и Передней Азии; в культурной жизни после уничтожения халифата в большей степени, чем прежде, могли принимать участие рядом с мусульманами иноверцы. Монгольские властители покровительствовали светским наукам, особенно математике, астрономии и медицине; в

⁵ В душе Чингиз-хан оставался таковым, судя по приписанным ему изречениям, до конца жизни; этот факт был мною отмечен в EI, I, S. 893 <Čingiz-Khān>.

⁶ Ср., например, известную грамоту 1305 г., посланную французскому королю из Персии; текст, транскрипция и перевод у Потье (Марко Поло, изд. Потье, II, прилож. № 6). <См. новое издание: Mostaert — Cleaves, *The Lettres*, pp. 55—85. — Ю. Б.>

⁷ *Кутадгу билик*, изд. Радлова, стр. LVI; Радлов, *К вопросу об уйгурах*, стр. 75.

⁸ *Персидская надпись*; «Мир ислама», т. I, стр. 73 и сл.

Северо-Западной Персии строились новые обсерватории, с усовершенствованными инструментами; персидские астрономические сочинения переводились в Византии на греческий язык⁹. Исторические предания различных народов были объединены на персидском языке, при участии представителей отдельных народностей, в свод, остающийся, по обширности плана, непревзойденным до сих пор. Великолепные постройки этой эпохи¹⁰, по отзыву специалистов, принадлежат к числу замечательнейших произведений мусульманской архитектуры и в такой же степени, как развитие точных наук и историографии, свидетельствуют о расширении культурных связей по сравнению с домонгольским периодом¹¹.

Совсем иная жизнь установилась под властью монголов в Средней Азии. Несмотря на то, что среди выдающихся мусульманских философов, натуралистов, астрономов и др. были и уроженцы Средней Азии, как ал-Фараби, Ибн Сина (Авиценна) и ал-Бируни, несмотря на значительное развитие искусств в Средней Азии в предшествующую эпоху, под влиянием греко-бактрийской культуры и др., мусульманский Мавераннахр не создал, насколько известно до сих пор, никаких традиций ни в области светских наук, ни в области искусства¹². В этом отношении Тимур и его преемники, как мы увидим, находились в полной зависимости от Персии. Совершенно иное значение имеет эта страна в истории мусульманского богословия. Высшие мусульманские духовные училища — медресе — появились на восточной окраине халифата раньше, чем в его центральных и западных областях; очень вероятно, что ислам в этом отношении находился под влиянием буддизма и что родиной медресе были местности по обе стороны Аму-Дарьи, примыкавшие к Балху, где буддизм сохранял господство до мусульманского завоевания¹³. Один из городов этого

⁹ Об этом Suter, *Die Mathematiker*, S. 161 (№ 397) и 219 (№ 80); ал-Баттани, изд. Наллино, I, стр. XXXI, прим. 5; Krumbacher, *Byzantinische Litteratur*, S. 622.

¹⁰ О них особенно Sarre, *Denkmäler*.

¹¹ На это обратил внимание еще Gobineau (*Trois ans en Asie*, p. 195; *Les religions*, p. 84). <В. В. Бартольд недооценивал отрицательных последствий монгольского нашествия для Ирана и Средней Азии (ср. наст. изд., т. I, стр. 530). О последствиях завоевания монголами Ирана см. Петрушевич, *Земледелие*, стр. 36—54. — Ю. Б.>

¹² Известие (у Рашид ад-дина) об ученом туркестанце Хейбеталлахе, прибывшем в конце XIII в. в Персию, знавшем языки турецкий и сирийский и имевшем познания во всех науках (ср. Бартольд, «Мир ислама», т. I, стр. 82), стоит совершенно одиноко. Нет никаких сведений о том, кто были его учителя и оставил ли он в Туркестане учеников.

¹³ Ср. мою статью *Su'ūbija*, S. 261 и *Barmakiden*, S. 691; также статью R. Hartmann, *Balkh* (EI, I, S. 647 sq.). Согласно между рассказом китайца Сюань Цзана и французскими арабскими известиями как нельзя яснее доказывает, что балхский Наубехар был именно буддийским храмом, а не зороастрийской святыней, как утверждают тенденциозные персидские известия. Последним отдает предпочтение А. Е. Крымский (*История Персии*, т. I, стр. 159), по словам которого слово *бехар* по-персидски значит

района, Термез, до XV в. сохранял значение религиозного центра. В IX в. н. э. здесь жили Мухаммед ибн Иса Термези, автор одного из канонических сборников хадисов, и Мухаммед ибн Али Термези, основатель дервишского ордена *хакими*¹⁴; в начале XIII в. хорезмшах Мухаммед во время своего восстания против Аббасидов объявил халифом одного из термезских сейидов, Ала ал-мулька Термези¹⁵; в XIV в., по рассказу Ибн Баттуты, вся власть в Мавераннахре на некоторое время перешла в руки сейида Ала ал-мулька Худагенд-заде, владетеля (*сѣхиб*) Термеза¹⁶; во второй половине XIV и в начале XV в. в качестве сподвижников Тимура упоминаются два брата — сейиды, владевшие Термезом и носившие титул *хѣнзѣде* (вероятно, ошибка вместо *хѣндзѣде*, сокращенное *худагенд-зѣде*), Абу-л-Ма'али и Али-Акбар¹⁷. Наследственные династии, значение которых основывалось на религиозном авторитете, были и в некоторых других местах, как в Бухаре¹⁸. В Средней Азии жили и умерли авторы многих

просто «обитель», что «не трудно проверить даже по словарям». К сожалению, «по словарям» не решаются исторические вопросы. Чтобы примирить китайские, арабские и персидские известия, было высказано предположение (Kern, *Histoire du bouddhisme*, t. II, p. 434, цит. у Bouvat, *Les Barmécides*, p. 31), что на месте разрушенного мусульманами буддийского храма был выстроен персами храм огню; но все известия о «постройке хосроев» и «храме огня» относятся именно к разрушенному мусульманами зданию. На полях экз. В. В. Бартольда в этом месте пометка: «Мнение Cl. Huart о Barmak = paramaka qui désigne le supérieur d'un couvent bouddhique (*La Perse antique*, 233)». — Ю. Б.»

¹⁴ Об ордене см. *Кашф ал-мадждуб*, пер. Никольсона, 141 и 210; <см. текст — изд. В. А. Жуковского (1926 г.)>. О гробнице основателя ордена и о надписях на этой гробнице см. статью Р. Ю. Рожевича, *Поездка*, стр. 647 и 652; <см. также Семенов, *Происхождение Термезских сейидов*>. Слова надписи об «общих шейхах» с Бухари в действительности относятся, судя по словам Сам'ани (изд. Марголиуса, л. 106а, наверху: *ويشارك معه في شيوخه*), к автору сборника хадисов; слова о собственных сочинениях, утешавших автора в трудные минуты его жизни, повторены в искаженном виде у Джами, *Нафахат ал-унс*, калькут. изд., 77. <О рукописях и изданиях *Нафахат ал-унс* см. Storey, *Persian Literature*, vol. I, pt 2, pp. 954—958, 1344. См. теперь критическое издание Таухиди-Пура (1958 г.) (здесь и далее в аналогичных случаях полное библиографическое описание см. в Библиографии в конце книги). — Ю. Б.>

¹⁵ Бартольд, *Туркестан*, ч. II, стр. 402; <наст. изд., т. I, стр. 439>.

¹⁶ Ибн Баттута, III, 48 и сл.

¹⁷ Шереф ад-дин Йезди, I, 210. Аноним Искендера (рук. Аз. муз., л. 2696) действительно пишет в этом случае *худагендзѣде* вместо *хѣнзѣде*; также Гияс ад-дин Али, изд. Зимина, 131, 18 и 199, 4. Бабур, подобно Шереф ад-дину, пишет *خانزاده* (*Бабур-наме*, изд. Беверидж, л. 206). <Впоследствии «аноним Искендера» был определен В. В. Бартольдом как сочинение Му'ин ад-дина Натанзи; см. Бартольд, *Определение «анонима Искендера»* и его же, *Еще об «анониме» Искендера*. Большая часть издана Ж. Обоном в 1957 г. (в основу положен список второй редакции). См. также Storey, *Persian Literature*, vol. I, pt. 1, section II, fasc. 1, p. 86; pt. 2, p. 1234. — Ю. Б.>

¹⁸ Бартольд, *Туркестан*, ч. II, стр. 349; <наст. изд., т. I, стр. 389—390>; Бартольд, *Народное движение в Самарканде*, стр. 02 <см. ниже, стр. 363>; Barthold, *Burhān* <см. ниже, стр. 515—518; см. также Pritsak, *Āl-i Burhān*. — Ю. Б.>.

авторитетных богословских трудов; потомки их в разных местностях занимали должность наследственных садров или шейх ал-исламов¹⁹; в Самарканде эту должность занимали потомки автора *Хидāи*²⁰. Между среднеазиатскими богословами наряду с представителями правоверия еще в монгольский период были и вольнодумцы-мутазилиды²¹; наряду с представителями книжного богословия действовали, еще с большим успехом, дервиши различных орденов, имевшие всюду свои обители (*хāнкāх*, по местному произношению *ханака*²²), но особенно в местностях, непосредственно прилегающих к степи, — в Бухаре, Хорезме и на Сыр-Дарье, отчасти также в Балхском районе — в Термезе и Чаганиане (в долине Сурхана). Из всех этих местностей шейхи дервишей с успехом могли распространять свое учение среди кочевников, на которых, по понятным причинам, проповедь религиозных подвижников всегда, как и теперь, оказывала несравненно более влияния, чем книжная мусульманская наука.

Постепенно мусульманская культура и в Средней Азии, как в Персии, должна была подчинить себе кочевников, особенно их ханов, но этот процесс шел здесь гораздо медленнее и встречал гораздо больше противодействия со стороны других факторов. Еще в XIII в. были ханы (Мубарек-шах и Борах²³), поселившиеся в Мавераннахре и принявшие ислам; но после 1271 г. в течение почти полувека ханы снова жили в степи и оставались язычниками, хотя и заботились о благосостоянии оседлого населения; к этому времени относится постройка города Андижана в Фергане по распоряжению ханов Хайду и Тувы²⁴; город еще в XIV в. затмил Узгенд, столицу Ферганы в эпоху Караханидов, и сделался главным городом области. Более решительный шаг к принятию мусульманской культуры сделал хан Кебек (1318—1326), сын Тувы; он поселился в Мавераннахре и там построил для себя дворец. Долина Кашка-Дарьи, на которую обратил внимание еще Чин-

¹⁹ Примеры у Джемала Карши: Бартольд, *Туркестан*, ч. I, стр. 142 и сл. (напр., стр. 146 внизу, 151).

²⁰ О них см. дальше. <Компендиум по мусульманскому праву под названием *ал-Хидāи* был написан Бурхан ад-дином Маргинани (ум. в 593/1197 г.). — В. М.>

²¹ Ибн Арабшах, каирск. изд., 111 и 229.

²² <О значении этого термина см. подробнее в работе В. В. Бартольда *О погребении Тимура*, ниже, стр. 429 и сл., а также Бартольд, *История культурной жизни Туркестана* — наст. изд., т. II, ч. I, стр. 216—217, 233, 236. — Ю. Б.>

²³ <Правильное написание — Барак; см. ниже, стр. 509, прим. 1. — Ю. Б.>

²⁴ Le Strange (*The Lands*, p. 478), ссылаясь на литогр. изд. *Нузхат ал-кулуб* Хамдаллаха Казвини (Бомбей, 1311), 228, говорит только о Хайду. Текст по рук. СПб. унта 60, л. 246а и 171, л. 265а: *دار الملكش اکنون اندکانست که قیدو بن قاشی بن جغتای خان آبادان کردند اوکتای قان ودوا بن براق بن...* (имена искажены). <конец фразы в изд. Ле Стрэнджа, I, 246: *براق بن یسون بن ماتکان بن جغتای خان*. — Ю. Б.>

гиз-хан и где после него жили начальники монгольских отрядов, стоявших в Мавераннахре²⁵, сделалась также местопребыванием чагатайских ханов; на расстоянии двух фарсахов (12—16 верст) от города Нахшеба, или Несефа, Кебек выстроил для себя дворец, от которого получил свое нынешнее название город Карши²⁶ (*карши* по-монгольски 'дворец')²⁷. Тот же Кебек был первым из среднеазиатских монгольских ханов, чеканившим монеты от своего имени для всего государства. Была введена та же монетная система, которая действовала в Персии²⁸; чеканились серебряные «дирхемы» ($\frac{1}{3}$ золотника) и «динары» (6 дирхемов); еще при Тимуре и его потомках эти монеты назывались «кебекскими». Кебек оставался, однако, язычником; мусульманином сделался только его брат Тармаширин (1326—1334), которого путешественник Ибн Баттута в 1333 г. застал также в окрестностях Нахшеба²⁹. Слишком решительный разрыв с кочевыми традициями вызвал восстание против Тармаширина; хан был низложен и убит; местопребывание ханов на несколько лет снова было перенесено на берег Или, и ислам, даже как религия, утратил свое господствующее положение.

Очень вероятно, что к периоду 1318—1334 гг., когда чагатайские ханы непосредственно взяли в свои руки управление Мавераннахром, относится введение нового административного деления, с новой терминологией. Для обозначения мелких территориальных единиц в областях Самарканда и Бухары, как в Персии, служил термин *тюмень*, в Ферганае, как в Кашгаре, — термин *орчин*³⁰; последнее слово (этимология его не выяснена) впоследствии исчезло из употребления; термин *тюмень* (собств. 'десять тысяч') сохранялся до русского завоевания и даже при русском господстве до 80-х годов. Самаркандская область состояла как при Тимуре³¹, так и в XVIII в.³² из семи тюменей.

Трудно сказать, какой признак положен в основу этого деления;

²⁵ Пример у Вассафа, бомбейское изд., 288. Ср. также Бартольд, *Туркестан*, ч. II, стр. 460 и сл.; <наст. изд., т. I, стр. 494>.

²⁶ Шереф ад-дин Йезди, I, 111.

²⁷ Слово *карши* встречается уже в *Кутадгу билик*; монголы заимствовали его, по всей вероятности, у уйгуров (ср. Радлов, *Словарь*, II, 207). Возможно, что турками оно, подобно слову *тюмень* (о нем см. дальше), было заимствовано у коренного населения Китайского Туркестана.

²⁸ Бартольд, *Персидская надпись*, стр. 18. К приведенным там цитатам можно еще прибавить Ибн Арабшах, каирск. изд., 52, где также говорится о «томане» ценностью в 60 000 дирхемов.

²⁹ Ибн Баттута, III, 28 и сл.

³⁰ Такое произношение указано в словаре Радлова (I, 1075). <Слово монгольского происхождения; ср. Ковалевский, *Словарь*, I, 468; Lessing, *Dictionary*, 617 (значение: 'около', 'вокруг', 'окрестности'). — Ю. Б.>

³¹ Ибн Арабшах, каирск. изд., 17.

³² Вяткин, *Самаркандский вилайет*, стр. 240.

слово *тюмень*³³ употреблялось как в военном деле, для обозначения отряда в 10 000 человек, так и в счетоводстве, для обозначения суммы в 10 000 динаров (по персидскому произношению *томан*). Совершенно невозможно, чтобы каждый «тюмень» выставлял 10 000 человек войска³⁴ или давал средства на содержание такого отряда, но деление, по всей вероятности, было связано, как в Персии, с назначением уделов представителям родов, пришедших в Мавераннахр с ханом. По Ибн Арабшаху, главных родов было четыре: арлат, джалаир, каучин и барлас³⁵. Из слов Шереф ад-дина можно заключить, что «каучин» было не названием рода, но названием собственной тысячи хана³⁶; из других родов арлаты поселились в северной части нынешнего Афганистана, джалаиры у Ходженда, барласы на Кашка-Дарье; глава каждого из этих родов был как бы удельным князем своей области; все они принадлежали к отуреченным монгольским родам³⁷; рядом с ними упоминаются, как мы увидим, и другие группы кочевников.

В 40-х годах XIV в. мы снова встречаем в Мавераннахре хана, и снова на Кашка-Дарье — Казана, выстроившего для себя дворец Зенджир-сарай в двух стоянках к западу от Карши³⁸. Попытка его установить в стране твердую власть привела к столкновению между ним и главарями родов; один из последних, Казаган, поднял знамя восстания и провозгласил ханом одного из монгольских царевичей; после не-

³³ О происхождении этого слова см. замечания Н. Д. Миронова в ЗВРАО, т. XIX, 1910, стр. XXIII.

³⁴ Так объясняет этот термин Ибн Арабшах (каирск. изд., 17). По словарю Радлова (*Словарь*, III, 1518), туман в Бухаре — мера земли в 40 000 танапов, т. е. около 6667 десятин. <На полях экз. В. В. Бартольда в этом месте пометка: «تومن» в смысле масса оседлого насел<ения>: ср. Tag. Rash <= Мухаммед-Хайдер>301; تومن в противополож<ность> قوچن и ايماق. Ср. еще в статье А. А. Семенова, Путешествие *تومنی* «طلايه» کوهستانی و طلايه» — Ю. Б.>

³⁵ Ибн Арабшах, каирск. изд., 8. О существовании у различных кочевых народов степной аристократии из четырех знатных родов см. Веселовский, *Несколько пояснений*, стр. 535.

³⁶ Шереф ад-дин Йезди, I, 612. <В действительности в *Зафар-наме* указано, что «каучин» было названием «рода (бой) собственной тысячи». — В. М.>

³⁷ Сведения о тех же племенах на их первоначальной родине у Рашид ад-дина, изд. Березина, I, пер., 7, 9 и 10. Если принять чтение *قوچين*, то слово *каучин* оказывается не только военным термином, но и племенным названием. Правописание рукописей труда Рашид ад-дина и *Юань-чао би-ши* (*Сокровенное сказание*, пер. Кафарова, 31) указывает на произношение *арулат* и *барулас*; при Тимуре, по-видимому, произносили *арлат* и *барлас*, как показывает не только правописание рукописей, но и размер стихов, где встречается слово барлас. Ср. стих Лутфи (Валидов, *Лутфий*, стр. 23):

يوزونک لوحيدا محفوظ آيت ام الكتاب * توغمادی برلاس اولوسی دین سینینک دیک آفتاب

³⁸ О происхождении Шереф ад-дин Йезди, I, 259; о принадлежности дворца Казан-хану там же, I, 775.

скольких лет борьбы Казан в 747/1346-47 г. был побежден и убит. Вся власть перешла в руки Казана; но эта власть распространялась только на Мавераннахр; в остальной части бывшего чагатайского государства власть перешла к другому военачальнику, главарю рода дуглатов. В персидских источниках такие главари называются «эмирами»; так, по-видимому, называло их оседлое иранское население Средней Азии; кочевники вместо этого употребляли турецкий термин *бек*³⁹ (князь) или монгольский *нойон*⁴⁰, как называли иногда главных беков. Как эмиры Мавераннахра, так и дуглатские эмиры считали нужным, для узаконения своей власти, возводить на престол ханов из действительных или мнимых потомков Чингиз-хана. Но ханы Мавераннахра оставались только подставными лицами, лишенными всякой фактической власти, тогда как среди ханов, возведенных на престол дуглатскими эмирами, оказались выдающиеся личности, которым удалось сделаться не только номинальными, но и действительными государями своего народа, передать власть своим потомкам и положить начало более прочной династии, чем династия самих дуглатских эмиров.

Военное устройство обоих государств, насколько можно судить по дошедшим до нас сведениям, было приблизительно одинаковое. Замечательно, что термин *чагатай*, для обозначения кочевого и сохранившего кочевые традиции населения, удержался в Мавераннахре, когда там давно уже не было ханов из потомков Чагатая⁴¹, и потом был перенесен изгнанной из Мавераннахра династией Тимуридов в Индию, тогда как в восточной части бывшего чагатайского государства, несмотря на существование ханской династии, производившей себя от Чагатая, термина *чагатай* не было; кочевники там называли себя только «моголами» (монголами), и от этого этнического термина было образовано персидское географическое название Моголистан⁴² ('Страна моголов'). Кроме официальных терминов *чагатай*⁴³ и *могол*, существовали еще

³⁹ Таково правильное произношение этого древнетурецкого титула, встречающегося уже в орхонских надписях; отсюда же имя Улугбек или, правильнее, Улугбег; но слово *бек* в этой форме настолько известно в русской литературе, что мы не решились восстановить в этом случае правильное произношение. <В более поздних работах, относящихся к эпохе Тимура и Тимуридов, сам Бартольд, однако, стал писать *бек* (напр., *Мир Али-Шир*); поэтому и в данной работе нами в дальнейшем принята транскрипция *бек*, а не *бег*. — Ю. Б.>

⁴⁰ Пишется обыкновенно *نویین*.

⁴¹ <Группы населения, называющие себя чагатаями, сохранились до сих пор в Кашка-Дарьинской и Сурхат-Дарьинской областях Узбекской ССР; часть из них говорит на узбекском, часть — на таджикском языках. О них см. в статьях Б. Х. Кармышевой: *Некоторые данные*, стр. 17—18; *Этнические группы*, стр. 54—55. — Ю. Б.>

⁴² Пишется *مغول* и *مغولستان*. Произношение *могбл* сохранилось до сих пор у афганских монголов (Рамстедт, *Отчет*, стр. 13).

⁴³ <В изд. 1918 г. было «джагатай» (собственно *чагатай*). — Ю. Б.>. — Правписание *чагатай*, соответствующее произношению, теперь отчасти принято и в науке,

насмешливые прозвания⁴⁴, употреблявшиеся жителями одного государства для обозначения жителей другого: моголы называли чагатаев *караунасами*, т. е. метисами⁴⁵, чагатаи моголов — *джетейми*, т. е. разбойниками⁴⁶; по-видимому, это слово употреблялось моголами еще в начале XIV в.⁴⁷ приблизительно в том же значении, как среднеазиатские турки в XV в. стали употреблять слово *казак*: в смысле «вольницы» — людей, порвавших связь с семьей, родом и государством. В обоих государствах традиции монгольской империи постепенно уступали влиянию мусульманской культуры, но эта эволюция совершалась крайне медленно и не раз приводила к междоусобиям и к восстанию народа против своих правителей.

особенно в немецкой (*Čaghatai*); попытки ввести его делались и русскими туркологами; но вообще в русской литературе прочно утвердился термин *Джагатай* и производные от него (ср., однако, фамилию *Чаадаев*, образованную непосредственно от имени Чагатай. — В. М.). Вопрос о том, можно ли изменять такие термины из соображений лингвистического пуризма, представляется мне спорным. В более поздних работах сам В. В. Бартольд стал писать «Чагатай», «чагатайский», и поэтому такая транскрипция принята для настоящего издания. — Ю. Б.>

⁴⁴ О них Мухаммед-Хайдер, 1148.

⁴⁵ О значении слова см. Марко Поло, пер. Минаева, 50.

⁴⁶ Во введении к *Ta'riḫ-i Rashīdī* (introd., 75) приведены, со ссылкой на «Mongol dictionary», значения: «a 'worthless person', a 'ne'er-do-well', or 'rascal'». (Ср. балканский термин *чеге* 'банда, шайка'. — В. М.)>

⁴⁷ Текст Джемалы Карши в моем *Туркестане*, ч. I, стр. 146 (الجبائية).

УЛУСНЫЕ ЭМИРЫ. ЦАРСТВОВАНИЕ ТИМУРА

Двенадцатилетнее правление эмира Казагана (он был убит в 1358 г.¹ своим зятем), в отличие от всего последующего времени, обошлось без внутренних смут и без войн между чагатаями и могилами. Казаган вел жизнь предводителя кочевого народа, проводил зиму в Сали-Сарае на берегу Аму-Дарьи (ныне кишлак Сарай), лето около города Мунка² (ныне Балыджуан). Набеги на соседние страны, без которых кочевникам в Мавераннахре было бы тесно, совершались в сторону Герата и Хорезма, притом с полным успехом³.

После смерти Казагана власть перешла к его сыну Абдулле, который еще при жизни отца жил в Самарканде и теперь захотел перенести в этот город свое местопребывание; против него тогда восстали другие эмиры, и в этой борьбе он погиб. Последующие годы были для Мавераннахра временем почти непрерывных смут и почти непрерывной борьбы с могольскими ханами. Наиболее характерными событиями этого времени были: походы могольского хана Туклук-Тимура на Мавераннахр в 1360 и 1361 гг. и первое выступление Тимура, который с помощью хана сделался князем Шахрисябза и Карши; союз Тимура с Хусейном, внуком Казагана, и восстание против моголов; поражение Хусейна и Тимура в борьбе с могилами на Чирчике (1365 г.); в том же году народное движение в Самарканде, подавленное турецкими эмирами в 1366 г.⁴; провозглашение ханом дервиша Кабул-шаха, писавшего

¹ Дата у Шереф ад-дина Йезди, I, 39 (759 г.х., год собаки).

² Там же, 38. О местоположении Мунка Бартольд, *Туркестан*, ч. II, стр. 70; <наст. изд., т. I, стр. 119>.

³ О войне с гератским князем Мелик-Хусейном подробно говорится у Шереф ад-дина Йезди. О походе на Хорезм кратко у Шереф ад-дина Йезди, I, 38, причем сыну Казагана Абдулле приписывается «завоевание» Хорезма. По анониму Искендера (рук. Аз. муз., л. 265б), Абдулла только взял с Хорезма выкуп в 200 томанов, причем сделал это без разрешения Казагана, за что подвергся с его стороны упрекам.

⁴ Об этом эпизоде см. мою статью *Народное движение в Самарканде* <см. ниже, стр. 362 и сл.>.

стихи, пользовавшиеся известностью еще в XV в.⁵; низложение его и возведение на престол нового хана Адиль-Султана; намерение Хусейна построить для себя крепость в Балхе (1368 г.) и попытка Тимура отговорить его от этого, со ссылкой на пример его дяди Абдуллы⁶; борьба между Хусейном и Тимуром, союз Тимура с противниками Хусейна как среди турецких эмиров, так в особенности среди мусульманского духовенства; взятие в плен и смерть Хусейна, уничтожение крепости в Балхе, перенесение столицы в Самарканд, сооружение там цитадели и городских стен (1370 г.).

Таким образом, прошло всего десять лет от первого выступления Тимура до подчинения ему всего Мавераннахра. Об обстоятельствах, содействовавших его возвышению, пока можно установить следующее. Официальная история сообщает точную дату рождения Тимура⁷ (вторник 25 ша'бана 736/9 апреля 1336 г., год мыши), имя его отца (эмир, или «нойон», Тарагай) и матери (Текина-хатун), но ничего не говорит о событиях его жизни до 1360 г.; автор составленной для Тимура турецкой стихотворной хроники⁸ утверждал, будто многие события, особенно относящиеся к началу его деятельности, не были внесены в хронику по желанию самого Тимура, так как они показались бы невероятными читателям. Из рассказов Клавихо⁹ и Ибн Арабшаха¹⁰ можно заключить, что молчание официальной хроники объясняется другими причинами; подобно Чингиз-хану, Тимур начал свою деятельность в качестве атамана шайки разбойников, вероятно, в смутные годы после смерти Казагана. В рассказах о правлении Казагана¹¹ совершенно не упоминаются ни Тимур, ни отец его Тарагай, несмотря на то, что у Тарагая были связи со знатными эмирами как Мавераннахра, так и Моголистана и что этими связями впоследствии воспользовался Тимур.

Тарагай происходил из рода барласов, владевшего долиной Кашка-Дарьи, т. е. Кешем (Шахрисябзом)¹² и Несефом (Карши); главой

⁵ Характеристика хана у анонима Искендера, рук. Аз. муз., л. 251a: مردی ابدال نهاد و قلندر مزاج ملیح لطیف بود و اشعار او تا امروز شهرتی تمام دارد.

⁶ Шереф ад-дин Йезди, I, 176. То же самое у Низам ад-дина, рук. Брит. муз., л. 406. <См. теперь также критический текст *Зафар-наме* Низам ад-дина Шами в изд. Ф. Таузра. — Ю. Б.>

⁷ Шереф ад-дин Йезди, I, 10.

⁸ Ссылка на нее у Шереф ад-дина Йезди, I, 23.

⁹ Изд. Срезневского, 238.

¹⁰ Каирск. изд., 6.

¹¹ Мнимая автобиография Тимура, как известно, вводит Тимура во все эти рассказы, что, между прочим, может быть признано одним из лучших доказательств подложности этого произведения. Если бы Тимур действительно принимал участие в войнах Казагана, официальная история не могла бы об этом умолчать.

¹² По-видимому, старое название сохранялось тогда только у турок. Ср. Низам ад-дин Шами, рук. Брит. муз., л. 126: شهرسبز که ترکان کش می خوانند. <Как показал М. Е. Массон, изучавший памятники Шахрисябза и его района в 1942 г.,

рода и князем Кеша был не Тарагай, а другой представитель рода, Хаджи. Автор первой редакции *Зафар-наме*, Низам ад-дин Шами, называет Хаджи «братом» Тимура¹³; но это выражение, по-видимому, надо понимать только в смысле принадлежности к одному роду; в таком же смысле названы «братьями» Тимура некоторые другие военачальники из барласов¹⁴. По генеалогии, приведенной в *Зафар-наме* Шереф ад-дина¹⁵, общим предком Тимура и Хаджи был только Карачар, современник Чингиз-хана и Чагатая. Известно, что Карачару, названному у Рашид ад-дина только в качестве одного из военачальников при Чагатае¹⁶, историки Тимура приписывают роль полновластного правителя чагатайского улуса; то же самое говорится о сыне и внуке Карачара, лицах, совершенно не упомянутых историками дотимуровской эпохи; о представителях двух следующих поколений, жизнь которых относилась к слишком недавнему прошлому, таких легенд, очевидно, нельзя было придумать, и потому отец и дед Тимура и в официальной истории являются частными людьми¹⁷; о том, когда и как власть в Кеше перешла к предкам Хаджи, ничего не говорится. Нет также сведений о том, в каких отношениях находились барласы и их князья к жившим в долине Кашка-Дарьи чагатайским ханам — Кебеку, Тармаширину и Казану.

Тимур, по словам Ибн Арабшаха, родился в деревне Ходжа-Ильгар в окрестностях Кеша¹⁸; из этого можно заключить, что Тарагай жил не в самом городе. О жизни Тарагая известно только, что он был благочестивым мусульманином, другом ученых и дервишей, в особенности

раннесредневековому городу Кешу соответствует, очевидно, городище около города Китаба, а не современный Шахрисябз, который возник, видимо, не ранее XIII в. (см. Маассон — Пугаченкова, *Шахрисябз*, стр. 20—22). Однако и старое название длительное время продолжало употребляться по отношению к новому городу и, в особенности, его области («вилайету»); см. там же, стр. 22 и сл.; ср. также акты (до конца XVIII в.) в юб. *Документы к истории аграрных отношений в Бухарском ханстве*, указатель. — Ю. Б. >

¹³ Низам ад-дин Шами, рук. Брит. муз., лл. 126 и 13а; это известие было приведено в книге Skrine and Ross, *The Heart of Asia*, p. 1168, n. 5.

¹⁴ Напр., л. 18а (о Сиддике), л. 55а (юб *ايدكو*).

¹⁵ О генеалогии Хаджи см. Шереф ад-дин Йезди, I, 40. О предках Тимура подробно говорится в конце *Мукаддама* к *Зафар-наме*. Как известно, предки Тимура перечислены и в надписи на его могильном камне; <см. Семенов, *Надписи*, I, стр. 52—53, 57—58. — Ю. Б. >

¹⁶ Рашид ад-дин, изд. Блюше, 178,6.

¹⁷ Шереф ад-дин Йезди, II, 730.

¹⁸ Ибн Арабшах, каирск. изд., 6. Ни в одном из других источников место, где родился Тимур, не указывается; название селения *خواجه ايلغار*, насколько мне известно, также не встречается в литературе. <Селение Ходжа-Ильгар существует до сих пор, в 13 км к юго-западу от Шахрисябза; среди его жителей известно предание о том, что здесь родился Тимур; см. Маассон — Пугаченкова, *Шахрисябз*, стр. 25. — Ю. Б. >

шейха Шемс ад-дина Кулара (или Кулалая), как он назван в *Зафар-наме*¹⁹, или Шемс ад-дина Фахури, как он назван у Ибн Арабшаха²⁰. Рассказывали, что Тимур однажды в молодости вошел к шейху, когда тот со своими дервишами предавался зикру, и терпеливо стоял до окончания обряда; шейх и дервиши были тронуты его благочестием и произнесли молитву за него; эту молитву Тимур впоследствии считал первой причиной своих успехов²¹. По-видимому, у Тарагая были также друзья среди чагатайских и могольских вельмож, хотя намеки на это мы находим только в истории его сына; так, в рассказе о борьбе с моголами в 1364 г. говорится о дружбе, бывшей между отцом Тимура и отцом эмира Хамида²². Отношения Тарагая и Тимура к прочим военачальникам, вероятно, были бы для нас яснее, если бы мы имели более подробные сведения о семье Тарагая и о первых женах Тимура. Источники ничего не говорят ни о происхождении матери Тимура, ни о происхождении другой жены Тарагая, Кадак-хатун, дожившей до 1389 г.²³ У Тимура до 1360 г. было уже два сына, Джехангир, умерший в 1376 г. 20-ти лет от роду²⁴, и Омар-шейх, убитый в январе 1394 г. при осаде курдской крепости; по *Зафар-наме*, Омар-шейху было 40 лет²⁵, из чего можно было бы заключить, что он старше Джехангира, но почти во всех источниках старшим сыном Тимура назван Джехангир. О матери Омар-шейха известий нет; о матери Джехангира известно только имя, упомянутое у Хондемира²⁶. Тарагай умер в 1360 г. и был похоронен в Кеше, в семейном мавзолее; впоследствии, в 775/1373-74 г., Тимур построил там же новый мавзолей около соборной мечети, рядом с гробницей шейха Шемс ад-дина, и перенес туда прах своего отца²⁷.

Между 1360 и 1370 гг. нет никаких известий о сношениях Тимура с шейхами и другими представителями ислама. В это десятилетие, положившее начало его будущему могуществу, Тимур занимался исключи-

¹⁹ В конце *Мукаддама*. Упоминается также о посещении Тимуром его могилы, между прочим, в 1396 г. (Шереф ад-дин Йезди, I, 795) и в 1399 г. (там же, II, 209;

здесь *شمس الدين كلال*). О значении слова *كلال* см. Бартольд, *О погребении Тимура*, стр. 2, прим. 7; <см. ниже, стр. 425, прим. 113>.

²⁰ Каирск. изд., 7. О жизни шейха см. Бартольд, *О погребении Тимура*, стр. 3 и сл.; <см. ниже, стр. 425 и сл.>.

²¹ Ибн Арабшах, каирск. изд., 7 и 9.

²² Шереф ад-дин Йезди, I, 98.

²³ Там же, I, 490.

²⁴ Там же, 271 наверху.

²⁵ Там же, 668.

²⁶ Тегеран. изд., III, 175 (на полях): *نرمیش اغا*; в бомбейском изд., III³, 85. *بورمیش اغا*.

²⁷ Так в конце *Мукаддама* <к *Зафар-наме* Шереф ад-дина>. О дальнейшей судьбе мавзолея см. Бартольд, *О погребении Тимура*, стр. 4 и сл. <О месте погребения Тарагая, по новым данным, см. ниже, прим. 38 к стр. 428. — Ю. Б.>

тельно военным делом, к которому приучил себя еще с десятилетнего возраста войной и охотой²⁸, принимал участие в борьбе между чагатаями и могилами, причем переходил то на одну, то на другую сторону, старался укрепить родственными связями союз с теми, кто был ему необходим, собирал вокруг себя приверженцев, преимущественно из барласов, которые потом верно служили ему до конца его жизни, но не терял бодрости и при неудачах, даже когда ему приходилось оставаться в полном одиночестве. Особенно тяжелы были для Тимура события, происходившие около 1362 г. Тимур и внук Казагана Хусейн были взяты в плен туркменами на Мургабе и 62 дня провели в заключении в селении Махан²⁹; наконец, местный правитель Али-бек отпустил их, но не снабдил их нужным для путешествия; в этой беде им пришел на помощь Мубарек-шах, один из «богатых туркмен Махана», предводитель племени санджари; за эту услугу потомки Мубарек-шаха еще при преемниках Тимура пользовались уважением³⁰. На Аму-Дарье Тимуру оказала помощь его старшая сестра Кутлуг-Туркан-ага, прибывшая к нему из окрестностей Бухары; потом Тимур 48 дней скрывался у сестры в Самарканде³¹. После этого Тимур и Хусейн во главе отряда в 1000 человек очутились в Сеистане, куда их призвал местный владетель против своего врага. Здесь Тимуру были нанесены стрелами раны, от которых он страдал потом всю жизнь; на правой руке были перерезаны некоторые жилы (по Клавихо³², Тимур, кроме того, лишился двух пальцев), так что рука засохла³³; правая нога осталась хромою (отсюда прозвание Тимур-«хромец»: *ленг* по-персидски, *аксак* по-турецки). К тому же

²⁸ Шереф ад-дин Йезди, I, 15.

²⁹ Там же, I, 68. По анониму Искендера (рук. Аз. муз., л. 2486) 61 день. Махан находился на месте нынешнего Мерва (Бартольд, *Орошение*, стр. 61).

³⁰ Шереф ад-дин Йезди, I, 69. Яснее у анонима Искендера (рук. Аз. муз., л. 2486):

واز ممر این یک خدمت نسل بر نسل او تا امروز درین دودمان دولت مرّقه
 اند. — Об этом эпизоде ср. наст. изд., т. II, ч. I, стр. 592, прим. 53. — Ю. Б. >

³¹ Шереф ад-дин Йезди, I, 71; также Низам ад-дин Шами, рук. Брит. муз., л. 17a. <Правильное чтение имени — не Туркан, а Теркен (букв. 'госпожа'); см. Barthold, *Turkestan*, p. 337, n. 2; наст. изд., т. I, стр. 400, прим. 4. — Ю. Б. >

³² Изд. Срезневского, 240.

³³ Выражения анонима Искендера, рук. Аз. муз., л. 249a: جند عصب اصلی را . بکسیخت جنانجه بتصور بعضی مقطوع الطبع شد. Об увечии Тимура говорит также Ибн Арабшах, каирск. изд., 6, 217 и 234. <Обследование скелета Тимура при вскрытии его погребения в 1941 г. показало, что кости правой руки у него срослись в локте, по-видимому от туберкулеза; на плечевой кости был след от ранения стрелой; пальцы на руках были все, однако указательный палец правой руки был изуродован ранением; голенная чашечка правой ноги срослась с бедром (по-видимому, также вследствие туберкулеза), из-за чего нога не могла полностью выпрямляться. См. Герасимов, *Портрет Тамерлана*, стр. 15—16. — Ю. Б. >

событию относится известный анекдот о Тимуре и муравье³⁴. Много лет спустя, в 1383 г., Тимур в Сеистане встретил того предводителя, которым некогда был ранен, и велел расстрелять его из луков³⁵.

Несмотря на все злоключения, Тимуру и Хусейну в конце концов удалось победить своих внешних и внутренних врагов и захватить власть в Мавераннахре; внук Казагана оделся главным эмиром, Тимур — его правой рукой. Союз между ними с самого начала был укреплен браком; уже в рассказе о столкновении с туркменами на Муртабе упоминается, в качестве жены Тимура, сестра Хусейна Улджай-Туркан-ага³⁶. Родственные отношения, однако, не предотвратили столкновения между эмирами. В 1366 г., после усмирения самаркандского движения, Хусейн наложил пеню на друзей Тимура; чтобы помочь своим друзьям, Тимур отдал все, что мог, в том числе и серьги своей жены; Хусейн узнал украшение, но не возвратил его³⁷; вскоре после этого Улджай-Туркан-ага умерла, и с ее смертью окончательно порвалась связь между прежними товарищами³⁸.

Между 1366 и 1370 гг. Тимур то находился в войне с Хусейном и сближался с его врагами, то примирялся с ним и по его поручению сражался со своими прежними союзниками. Особенно характерны отношения между Тимуром и эмиром Кайхусрау, владельцем области Хутталян (между Вахшем и Пянджем). Хусейн еще в 1360 г. казнил его брата Кайкубада³⁹; во время войны с могилами в 1361 г. Кайхусрау перешел на сторону хана⁴⁰ и сделался его «зятем», женившись на его двоюродной племяннице Тюмень-Кутлуг; когда Кайхусрау в 1366 г. вернулся в Ташкент, Тимур находился в ссоре с Хусейном, сблизился с Кайхусрау и посватал за своего сына Джехангира Ракийе-ханике, дочь Кайхусрау и Тюмень-Кутлуг⁴¹. В 1369 г. Тимур в качестве верноподданного эмира Хусейна усмирал восстание Кайхусрау и заставил его бежать на Алай⁴²; в 1370 г. Кайхусрау присоединился к Тимуру, восставшему против Хусейна, и после взятия Хусейна в плен получил возможность применить к нему признанный Кораном закон кровомщения (*қиёс*)⁴³; в 1372 г., во время войны с хорезмийцами, Кайхусрау был обвинен в измене и предан казни, на основании ярлыка, изданного подставным

³⁴ Анекдот есть уже у анонима Искендера, рук. Аз. муз., л. 249а. Ср. *Ми'радж-наме*, текст, 89—92, пер., 70—72 — из сочинения, написанного также для мирзы Искендера.

³⁵ Шереф ад-дин Йезди, I, 372.

³⁶ Там же, 65. <Читай: Теркен. — В. М.>

³⁷ Там же, 113; Низам ад-дин Шахи, рук. Брит. муз., л. 26а.

³⁸ Шереф ад-дин Йезди, I, 119 и сл. Маловероятно известие (у Ибн Арабшаха, каирск. изд., 7), будто Тимур сам убил свою жену.

³⁹ Шереф ад-дин Йезди, I, 50.

⁴⁰ Там же, 59.

⁴¹ Там же, 161; Низам ад-дин Шахи, рук. Брит. муз., л. 37а.

⁴² Шереф ад-дин Йезди, I, 186.

⁴³ Там же, 197, 204 и сл.; Низам ад-дин Шахи, рук. Брит. муз., л. 44а.

ханом Суюргатмышем; приговор был выполнен, на основании *қиңаса*, нукерами Хусейна⁴⁴.

В 1370 г., в разгар борьбы с Хусейном, Тимур приобрел нового духовного покровителя, сейида Береке; о его происхождении приводятся разноречивые известия. Сейид остался в государстве Тимура и получил в удел город Андхой, остававшийся и в XV в. во власти его потомков⁴⁵. По словам Шереф ад-дина⁴⁶, сейид после этого всегда сопровождал Тимура; после смерти они были похоронены в одном мавзолее, причем лицо Тимура было обращено в сторону сейида⁴⁷.

Немногим больше известно об отношении Тимура к другим представителям духовенства. В рассказе о вступлении Тимура на престол в 1370 г. вместе с сейидом Береке названы термезские сейиды, или *худаванд-зāде*, братья Абу-л-Ма'али и Али-Акбар⁴⁸. Подобно Береке, эти сейиды оставались, по крайней мере по внешности, влиятельными лицами в государстве Тимура до конца его царствования, с той разницей, что в их жизни была минута, когда они изменили своему новому государю. В 1371 г. в заговоре против Тимура вместе с несколькими эмирами приняли участие также некоторые представители духовенства, именно шейх Абу-л-Лейс самаркандский и сейид Абу-л-Ма'али термезский. Тимур отнесся к заговорщикам очень снисходительно; шейх был отпущен в Мекку, сейид изгнан из государства⁴⁹, но, очевидно, скоро прощен, так как уже в 1372 г. принимал участие в походе на Хорезм⁵⁰. После этого термезские сейиды оставались верными приверженцами Тимура, и в 1404 г., на обратном пути из своего последнего похода на запад, Тимур останавливался в Термезе в доме *худаванд-зāде* Ала ал-мулька⁵¹.

Кроме Термеза, влиятельные представители духовенства были, конечно, и в других породах Мавераннахра, из которых для Тимура имели особенное значение его родной Кеш и его столица Самарканд. В рассказе о прибытии к Тимуру в Карабаг зимой 1403/04 г. представителей духовенства⁵² после сейида Береке и термезских *худаванд-зāде* отдельно названы только самаркандские шейх ал-исламы ходжа Абд ал-Эввель и

⁴⁴ Шереф ад-дин Йезди, I, 243. О ярлыке хана Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 64а: *و فرمان پادشاه سیورغمش خان نفاذ یافت که اورا بسمرقند برده بیاسا رسانیدند*.

⁴⁵ Ибн Арабшах, каирск. изд., 15.

⁴⁶ Шереф ад-дин Йезди, I, 1195.

⁴⁷ Известия о сейиде и его погребении приведены мною подробнее в <статье> *О погребении Тимура*, стр. 24 и сл.; <см. ниже стр. 446 и сл.>.

⁴⁸ Шереф ад-дин Йезди, I, 210. О слове *خداوندزاده* см. выше, стр. 31.

⁴⁹ Шереф ад-дин Йезди, I, 231.

⁵⁰ Там же, 241.

⁵¹ Там же, II, 593.

⁵² Там же, 560.

его двоюродный племянник⁵³ ходжа Исам ад-дин, кешский ходжа Афзаль и сыновья кешского шейх ал-ислама Абд ал-Хамид и Абд ар-Рахман; говорится и о присутствии бухарских шейхов, но при этом не называется ни одно отдельное имя. Несмотря на то, что современником Тимура был знаменитый Беха ад-дин, основатель ордена накшбендиев, источники вообще ничего не говорят о каких-либо связях между двором Тимура и шейхами Бухары. Самаркандский шейх ал-ислам Абд ал-Мелик (двоюродный брат и предшественник Абд ал-Эввеля) упоминается и в рассказе о событиях 1383 г., когда он вместе с другими представителями религии старался утешить Тимура, слишком предававшегося горю после смерти своей сестры Кутлуг-Туркан-ага⁵⁴.

Не совсем обычная встреча была оказана Тимуру представителями духовенства в Хорасане в 1381 г. Еще в Андхуде юродивый Баба-Сенгу, считавшийся святым, бросил перед Тимуром кусок мяса от пруди животного; Тимур объявил, что считает это благоприятным предзнаменованием и что бог, очевидно, предает в его руки Хорасан, «грудь земной поверхности»⁵⁵. На Герируде, в местности к югу от нынешнего Кухсана, в селении Тайабад⁵⁶ жил подвижник Зейн ад-дин Абу Бекр Тайабади; Тимур, прибыв туда, велел передать подвижнику, что хочет его видеть; подвижник объявил, что у него до Тимура дела нет; если у Тимура есть дело до него, пусть придет сам. Встреча произошла; Тимур потом сам рассказывал историку Хафиз-и Абру⁵⁷, что во всех других случаях он при свиданиях с отшельниками замечал в них признаки страха, только при свидании с Тайабади страх испытывал не отшельник, а сам Тимур. Ибн Арабшах, посвящаящий этому свиданию особую главу⁵⁸, рассказывает, что шейх положил руки на спину Тимура, преклонившего перед ним колени; Тимуру, как он потом рассказывал, показалось, что небо упало на землю и что он при-

⁵³ О их родственных отношениях Ибн Арабшах, каирск. изд., 229.

⁵⁴ Шереф ад-дин Йезди, I, 356.

⁵⁵ Там же, 310.

⁵⁶ Пишется تايباد, но чтение تاياباد указано у Сам'ани (изд. Марголиуса, л. 1026) и Якута (*Му'джам*, I, 816). Те же авторы помещают селение в окрестностях Бушенга (о нем см. мой *Историко-географический обзор Ирана*, стр. 41); Тимур прибыл туда с севера, из Кусуи (город на Герируде ниже Бушенга). <Мавзолей Зейн ад-дина, воздвигнутый Шахрухом в 848 г. х., находится около селения Юсуфабад поблизости от афганской границы; см. «*Āthār-e Irān*», 1938, III/2, фр. 179—199. — В. М.>

⁵⁷ Рук. ГПБ Дорн 290, л. 280б. Очень кратко у Шереф ад-дина Йезди, I, 311 и сл.

⁵⁸ Ибн Арабшах, каирск. изд., 20 и сл. Шейх назван здесь Абу Бекром Хавафи, по имени города, находившегося несколько западнее Бушенга (на современных картах—Хаф). По *Рашахāt*, рук. ЛГУ 293, л. 34а, литогр., стр. 56, Беха ад-дин Накшбенд на пути в Мекку нарочно направился через Герат, чтобы видеться с Зейн ад-дином Тайабади, и провел с ним в Тайабаде три дня. По Джами (*Нафахāt ал-унс*, калыкут. изд., 321—323) имя زين الدين ابو بكر الخوافي носил другой шейх, умерший в воскресенье 2 шавваля 838 г. х. (1 мая 1435 г.).

давлен между ними. Выслушав наставления шейха, Тимур спросил, зачем он не наставлял таким же образом своего государя, гератского князя, предававшегося запрещенным удовольствиям. Шейх ответил: «Мы ему говорили, он не послушался; бог послал вас на него; теперь мы говорим вам; если вы не послушаетесь, бог пошлет другого на вас». Трудно сказать, насколько этот разговор⁵⁹ был разуукрашен самим Тимуром и писавшими с его слов историками; во всяком случае в дальнейших поступках Тимура нельзя отметить никаких следов влияния шейха; завоевание Хорасана было совершено с обычной жестокостью, и уже при взятии приступом соседнего Бушенга были истреблены все его защитники⁶⁰. По словам Ибн Арабшаха, Тимур считал шейха Зейн ад-дина одним из трех духовных покровителей, которым он был обязан своими успехами⁶¹ (двое других были Шемс ад-дин Кулар и сейид Береке); но в истории Тимура шейх после 1381 г. больше не упоминается, хотя он прожил еще восемь лет⁶².

Историки, писавшие при Шахрухе, когда шариат получил преобладание перед законами Чингиз-хана, естественно, были склонны преувеличивать благочестие Тимура и его ревность к вере. Несомненно, что Тимур был покровителем улемов, беседовал с ними, как равный с равными⁶³, и относился с особенным уважением к потомкам пророка; кроме потомков самого Тимура⁶⁴, сейиды были в его государстве, может быть, единственными людьми, жизнь которых считалась неприкосновенной⁶⁵. Хафиз-и Абру, кроме того, сообщает, что Тимур заботился об укреплении веры и шариата, что в его время «никто не смел заниматься

⁵⁹ Из него, между прочим, видно, что Тимур раньше не знал шейха, тогда как по мнимой автобиографии Тимура последний еще на 21-м году жизни получил от шейха Зейн ад-дина свой персидский девиз *راستی رستی* «спасение в справедливости». — В. М. >. <О различных толкованиях этого девиза, помещавшегося на печати и на перстне Тимура, см.: Умняков, *Международные отношения*, стр. 190—192; Horst, *Timūr und Hōğā Ali*, S. 35. — Ю. Б. >

⁶⁰ Шереф ад-дин Йезди, I, 314.

⁶¹ Ибн Арабшах, каирск. изд., 9.

⁶² Дата его смерти по Джамии (*Нафахāt ал-унс*, калькут. изд., 326) — четверг последнее мухаррема 791 г. х. (28 января 1389 г.), так же у Му'ин ад-дина Исфизари, рук. Аз. муз., л. 69а. <Об Исфизари см. Storey, *Persian Literature*, vol. I, pt 1, section II. fasc. 2, pp. 355—356; pt 2, p. 1296. Сочинение издано в Тегеране в 1959—1960 гг. — Ю. Б. >

⁶³ Слова Хафиз-и Абру у Абд ар-Раззака, рук. ЛГУ, л. 176: *تفاوت میان مالک و مملوک ظاهر نکشتی*. Ср. слова Ибн Шихны у Ибн Арабшаха (каирск. изд., 97) о беседах в Халебе: *فطمع کل من الفقهاء الحاضرين وجعل یبادر الى الجواب ویظن انه فی المدرسة*.

⁶⁴ Ср. отношение Тимура к Мираншаху и в особенности к Султан-Хусейну (при осаде Дамаска).

⁶⁵ Кроме приведенного выше рассказа о термезских сейидах, ср. также судьбу сейидов мазандеранских.

философией и логикой»⁶⁶, что он никогда не вмешивался в денежные дела вакфов. Слова об отношении к философии, вероятно, преувеличены; сам Хафиз-и Абру дальше говорит, что Тимур покровительствовал и философам⁶⁷. Из светских наук Тимур лучше всего знал историю; слова Хафиз-и Абру о его познаниях в истории турок, арабов и персов⁶⁸ вполне подтверждаются тем впечатлением, которое, по словам Ибн Арабшаха, вынес из своей беседы с Тимуром историк Ибн Халдун⁶⁹. Тимур, однако, имел также некоторые познания в медицине и астрономии⁷⁰; среди ученых, приведенных им в Самарканд, были также представители этих наук, как Хусам ад-дин Ибрахим-шах керманский, «мессия и Гиппократ своего времени»⁷¹, мауляна Ахмед, врач и астроном, говоривший Ибн Арабшаху в 808/1405-06 г., что произвел астрологические вычисления за 200 лет⁷². Есть, впрочем, известие, что Тимур не признавал астрологии и предпочитал гадать по Корану⁷³. Ревность к вере будто бы побудила Тимура закрыть увеселительные места в Багдаде, Тебризе, Султании, Ширазе, Кермане и Хорезме (старом Ургенче), несмотря на доход, который они приносили казне⁷⁴ (об увеселительных местах Самарканда и более близких Тимуру городов ничего не говорится). Чаще, однако, для Тимура религия была орудием для достижения политических целей, чем причиной, определявшей его поступки. Тот же Тимур, который в Сирии выступил защитником Али и его

⁶⁶ Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 17а: در زمان او در علم حکمت و منطق کسی را شروع نبودی. Автор в главе о характере царствования Тимура ссылается на слова

مؤلف اصل (л. 19а), т. е. Хафиз-и Абру. Подлинный текст Хафиз-и Абру сохранился в рукописи India Office (по каталогу Эте, № 171), о которой см. Бартольд, *Отчет о командировке в Лондон*, стр. 881.

⁶⁷ Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, лл. 17а—17б: و باهل علم و حکمت بغایت مستانس بود. По словам С. Hurat, для Тимура были переведены на персидский язык трактаты *ixvān as-ṣaḥf* (Hurat, *Deri*, — EI, I, S. 986), однако слова его источника (*Rasū'il ixvān as-ṣaḥf*, 3) скорее должны быть поняты в том смысле, что заказавший перевод был одним из приближенных Тимура: مجلس سامی سید ابل بهاء الدین سیف.

الملوک شجاع الملک شمس الخواص (sic) امیر تیمور کورکان.

⁶⁸ Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 17б: احوال امم و مجاری امور ترک و عرب و عجم.

⁶⁹ Ибн Арабшах, каирск. изд., 108 и 219. <См. рассказ самого Ибн Халдуна о его свидании с Тимуром в его автобиографии: Fischel, *Ibn Khaldūn and Tamerlane*, pp. 31—38. — Ю. Б.>

⁷⁰ Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 17б: اکثر مسایل مشهور طب و نجوم را مستحضر بود.

⁷¹ Там же, л. 19а.

⁷² Ибн Арабшах, каирск. изд., 230.

⁷³ Шереф ад-дин Йезди, II, 93 и 111. Известие есть уже у Гияс ад-дина Али (изд. Зимина, 110 и сл.).

⁷⁴ Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 19а; Хафиз-и Абру, рук. Ind. Off., л. 13а.

потомков, вследствие чего сирийцы считали его ревностным шиитом⁷⁵, в Хорасане восстановил суннитское правоверие⁷⁶, в Мазандеране наказывал шиитских дервишей за оскорбление памяти спутников пророка⁷⁷. Вполне естественно, что мусульманские богословы в беседах с таким государем всегда опасались западни. Очень характерна сцена, происходившая в 1403 г. на Куре и рассказанная Низам ад-дином⁷⁸. Тимур спросил своих улемов, почему они не следуют примеру прежних представителей ислама, наставлявших своих султанов, и не дают ему никаких наставлений. Они ответили, что государь своими поступками сам дает всем пример и не нуждается в наставлениях таких людей, как они; только когда они убедились, что «это слово говорится искренне», они осмелились доложить о некоторых злоупотреблениях, имевших место в той или иной области.

Преданность боевых сподвижников была для Тимура, конечно, важнее, чем преданность улемов; естественно, что Тимур был прежде всего воином и князем монгольского типа, потом уже мусульманином. С представлением о «таджике» у Тимура соединялось представление о человеке, лишенном воинских доблестей и неопасном для врагов⁷⁹. Как представитель монгольских традиций, Тимур придавал большое значение родству с домом Чингиз-хана. Захватив в 1370 г. гарем своего предшественника Хусейна⁸⁰, он взял себе четырех из его жен, между ними Сарай-Мульк-ханум, дочь хана Казана (в год низложения и смерти ее отца ей было пять лет⁸¹, следовательно, она была лет на пять моложе Тимура). Детей от нее у Тимура, насколько известно, не было⁸², но, как ханская дочь, она всегда считалась старшей женой Тимура, хотя в гареме Хусей-

⁷⁵ Ибн Арабшах, каирск. изд., 97. Этой ошибкой были введены в заблуждение и европейские ученые (напр., A. Müller, *Der Islam*, Bd II, S. 316).

⁷⁶ Разговор о вере с главою шиитских сербедаров Али-Муайядом у Абд ар-Раззака, рук. ЛГУ, л. 75а.

⁷⁷ Шереф ад-дин Йезди, I, 577 и подробнее у мазандеранского историка Захир ад-дина Мар'аши, 430 и сл. По мнению А. А. Семенова, надписи на надгробиях Тимура и его потомков, в которых их происхождение возводится к халифу Али, показывают, что Тимур был шиитом (см. Семенов, *Надписи*, I, стр. 59—61); в другой работе А. А. Семенов называет Тимура «проповедником и покровителем шиизма» (Семенов, *Шейбани-хан*, стр. 67). Однако оснований для таких выводов недостаточно. Ср. еще Aubin, *Matériaux*, introd., р. 41, а также ibid., рр. 111—115 (об отношении Тимура к шиитскому шейху Ни'металлаху Вали Кермани). — Ю. Б. >

⁷⁸ Низам ад-дин Шахи, рук. Брит. муз., л. 210б. Несколько короче у Шереф ад-дина Йезди, II, 547 и сл.

⁷⁹ Шереф ад-дин Йезди, II, 574 (слова об Ахмеди Джалаири).

⁸⁰ Там же, I, 207.

⁸¹ Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 34а.

⁸² Бретшнейдер (Bretschneider, *Researches*, vol. II, p. 257) называет ее матерью Шахруха. По Хондемиру (тегеран. изд., III, 1175; бомбейское изд., III³, 85), матерью Шахруха была одна из наложниц Тимура طغای ترکان اغا. Хондемир ссылается на составленное при Шахрухе <«Генеалогия»> نسب نامه.

на старшей была другая царевна, дочь хана Тармаширина, выданная после Хусейна замуж за джалаирского эмира Бехрама. По этой жене Тимур имел право на титул (ханского) «зятя» (*gūrghān*), который он носит, между прочим, на своих монетах. В 1397 г. Тимур женился на дочери монгольского хана Хизр-ходжи, Тукель-ханум⁸³, которая в качестве «малой госпожи» (*kīchik khānum*) заняла второе место в гареме⁸⁴. Ханом был провозглашен в 1370 г. царевич Суюргатмыш⁸⁵; после его смерти, в 1388 г., на престол был возведен его сын Султан-Махмуд⁸⁶. В отличие от последующего времени, Тимур не держал этих ханов взаперти в Самарканде, но брал их с собой во время походов; Султан-Махмуд-хан в 1402 г. участвовал в битве при Анкаре и взял в плен османского султана Баязида⁸⁷. По Шереф ад-дину, хан умер в том же 1402 г.⁸⁸, но Низам ад-дин, писавший несколько позже, говорил о нем как о живом лице⁸⁹; по анониму Искендера⁹⁰, Тимур из уважения к хану еще год чеканил монету от его имени. Во всяком случае нумизматические данные показывают, что Тимур другого хана на престол не возводил и что монета до конца его царствования чеканилась от имени Султан-Махмуд-хана. Имя хана провозглашалось также по пятницам в хутбе. Нет, однако, никаких известий о том, чтобы Тимур когда-нибудь в присутствии войска, при торжественной обстановке, воздавал почести этим ханам; почести, воздававшиеся по монгольским обычаям государю, всегда принимались самим Тимуром⁹¹.

⁸³ Шереф ад-дин Йезди, II, 9.

⁸⁴ Клавиho, изд. Срезневского, 296. У Ибн Арабшаха (каирск. изд., 228) الملكة الكبرى. Термин كچیك خانم также в Mu'izz al-ansāb, л. 33.

⁸⁵ Шереф ад-дин Йезди, I, 199.

⁸⁶ Там же, 459. По анониму Искендера, рук. Аз. муз., л. 251а, хан умер еще в 786 г. х. (1384 г.), но из уважения к нему Тимур еще три года чеканил его имя на монетах. Монеты Суюргатмыша доходят до 789 г. х., монеты Султан-Махмуда начинаются с 790 г. х.

⁸⁷ Шереф ад-дин Йезди, II, 438. <В разговоре с Ибн Халдуном у Дамаска в 1401 г. Тимур сказал, что он не царь, а только представитель «обладателя престола» (cāḫib at-taḫt), имея в виду присутствовавшего там Султан-Махмуд-хана (см. Fäschel, Ibn Khaldūn and Tamerlane, p. 37 and p. 85, n. 100). — Ю. Б.>

⁸⁸ Там же, 464.

⁸⁹ Низам ад-дин Шахи, рук. Брит. муз., л. 116 (формула خلد الله ملكه وسلطانه). <В. В. Бартольд, собственно, имеет в виду, что Низам ад-дин не писал позже Шереф ад-дина, а лишь описывает в данном случае более поздние события. — Ю. Б.> Абд ар-Раззак в соответствующем месте (рук. ЛГУ, л. 142а) также не упоминает о смерти хана; дальше (л. 143б) говорится о прибытии египетских послов в 1403 г. с известием о чтении хутбы и чеканке монеты с именем Султан-Махмуда и Тимура.

⁹⁰ Рук. Аз. муз., л. 251б. Смерть хана и здесь, как у Шереф ад-дина, отнесена к 805 г. х.

⁹¹ Примеры: Шереф ад-дин Йезди, I, 211, 506—515, 613 и др.

Несмотря на присягу, принесенную Тимуру в 1370 г. всеми эмирами, Тимуру только после упорной борьбы с несколькими соперниками удалось сделаться действительным государем своего народа. Непокорность, кроме отдельных лиц, проявляли и целые племена, особенно племя джалаириков в северной части Мавераннахра (около Ходженда), которое за это подверглось наиболее тяжелой участи. Была принята мера, соответствовавшая нашему понятию о расформировании воинской части: *улус* джалаириков перестал существовать, и его остатки были распределены по отрядам других эмиров⁹² (1376 г.).

С самого начала своего правления Тимур делал то самое, за что прежде упрекал сына и внука эмира Казагана: строил крепости, окружал стенами города и этим нарушал заветы Чингиз-хана. Еще зимой 1365/66 г. Тимуром были выстроены стены вокруг города Карши⁹³, в 1370 г. — стены и цитадель⁹⁴ в Самарканде, в 1380 г. — стены⁹⁵ и дворец Ак-сарай в Шахрисябзе⁹⁶. Тем не менее Тимуру удалось примирить с собой своих чагатаев, создать из них дисциплинированную военную силу, слепо преданную своему вождю и по своему внешнему виду более походившую на войска Чингиз-хана, чем на обычный тип мусульманских войск.

О «чакатаях» и их особом положении в государстве Тимура несколько раз говорит Клавихо. По его словам, они могли «ходить везде, где хотят, со своими стадами, пасти их, сеять и жить, где хотят, и зимою и летом; они свободны и не платят податей царю, потому что служат ему на войне, когда он их призывает». В поход они брали с собой и жен, и детей, и стада⁹⁷. В истории Тимура часто встречаются термины, относящиеся к военному делу; тем не менее эта терминология не вполне выяснена. Для обозначения больших племенных групп оди-

⁹² Там же, 264.

⁹³ У Шереф ад-дина (I, 111) выражение *حصار قارشى*, у Абд ар-Раззака (рук. ЛГУ, л. 50а, ср. Бартольд, *Народное движение в Самарканде*, стр. 018; < см. ниже, стр. 373 >) *باروى قرشى*.

⁹⁴ Шереф ад-дин Йезди, I, 217 *قلعه وحصار*, так же Низам ад-дин Шами, рук. Брит. муз., л. 45а; Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 61б.

⁹⁵ У Шереф ад-дина Йезди, I, 301 и сл. *حصار* (с известием о распределении участков между эмирами), так же Низам ад-дин Шами, рук. Брит. муз., л. 59б; у Абд ар-Раззака, рук. ЛГУ, л. 73б *بارو*. < По мнению М. Е. Массона, хисар Шахрисябза был построен в 1378 г. (см. Массон — Пугаченкова, *Шахрисябз*, стр. 32). — Ю. Б. >

⁹⁶ По Абд ар-Раззаку, он был выстроен хорезмийскими мастерами; по Низам ад-дину, он считался единственной в своем роде постройкой: *وطاق ورواق ان بعيوق*. < В 1380 г. дворец Ак-сарай, очевидно, только начал строиться; постройка еще не была завершена даже в 1396 г. (см. Массон — Пугаченкова, *Шахрисябз*, стр. 39—41; там же, стр. 35—50 — подробное описание дворца и история его постройки). — Ю. Б. >

⁹⁷ Клавихо, изд. Срезневского, 220.

наково употребляются термины *иль* и *улус*⁹⁸; в том же значении встречается и слово *тюмень*, собственно значившее 'десять тысяч'⁹⁹. 'Тысяча' обозначалась персидским словом *хазāре*, по-видимому, рано перешедшим к туркам и монголам¹⁰⁰, более мелкие воинские части — монгольским словом *хошун*¹⁰¹. Есть известие, что в Моголистане хошуну и назывался отряд в 1000 человек¹⁰²; из некоторых мест истории Тимура видно, что в Мавераннахре хошун заключал в себе всего от 50 до 100 человек¹⁰³. Приказы собираться на *курултай* (сейм, имевший при Тимуре, по-видимому, исключительно значение парада) или для похода передавались через *туваджиев*, должность которых считалась чрезвычайно важной, уступавшей только званию государя¹⁰⁴. При Тимуре был обычай, едва ли существовавший при Чингиз-хане, что с начальников частей при передаче им приказаний государя брали расписку; для этой расписки был особый термин¹⁰⁵.

Военный строй был, в общем, тот же, как в других турецких и монгольских войсках; но в деле военного искусства Тимур считался не только хранителем традиций, но и новатором. В битве с Тохтамышем в 1391 г. им был применен какой-то особый строй из семи больших отрядов, о котором раньше никто не слыхал¹⁰⁶. Кроме обычного движения войсковых масс, которое, конечно, не могло оставаться скрытым, были случаи появления войска Тимура там, где его никто не мог ожидать. Ибн Арабшах рассказывает, что Тимур придумал для своих воинов особый половной убор, по которому они могли узнавать друг друга, и назначил им разные места, где они должны были собираться; сам он двинулся из Самарканда как будто в сторону Ходженда и степи, но на

⁹⁸ Напр., *иль* джалаири, Шереф ад-дин Йезди, I, 227; *улус* джалаири, там же, 264. <Иль — тюркский термин, соответствующий монгольскому *улус*. Об их значении см. Pritsak, *Stammesnamen*, S. 50 sq. — Ю. Б.>

⁹⁹ Ср., напр., Шереф ад-дин Йезди, I, 109: *تومان وایل خودرا*.

¹⁰⁰ Известно, что оно сохранилось в названии хезарейцев, племени монгольского происхождения в Афганистане.

¹⁰¹ Пишется *قوشون* или *قوشون*.

¹⁰² Мухаммед-Хайдер, 55.

¹⁰³ Шереф ад-дин Йезди, I, 87 (200 человек образуют четыре хошуна), 139 (100 всадников разделяется на два хошуна), 154 (Тимур делит 600 человек на 7 хошун). По Абд ар-Раззаку (рук. ЛГУ, л. 165а, в рассказе о действиях мирзы Омара после смерти Тимура), в хошуне было 500 человек.

¹⁰⁴ Шереф ад-дин Йезди, I, 216.

¹⁰⁵ *مچلک*, напр., там же, 383. В *Му'изз ал-ансāб*, л. 81, введение этого обычая приписывается Карачару: *مورخان اتراک و مغول چنين کويند که واضح مچلک در*. <В экз. В. В. Бартольда к этой сноске добавлено: «Ср. у Пекарского, *Словарь*, <I>, 1652 период окончания времени чадорождения; *мўҷāl* кар.-кирг. двенадцатилетний живот <ный> цикл, срок». — Ю. Б.>

¹⁰⁶ Шереф ад-дин Йезди, I, 532; есть также у Низам ад-дина Шами, рук. Брит. муз., л. 91б.

пути неожиданно повернул в другую сторону, в разных пунктах стал собирать отряды своего войска и неожиданно оказался на крайнем западе Персии, в Луристане¹⁰⁷. Официальная история Тимура не упоминает об этой хитрости, но и по официальной истории появление Тимура в 1386 г., в начале так называемого «трехлетнего» похода, в Луристане оказывается совершенно неожиданным. Говорится¹⁰⁸ о возвращении Тимура в 1385 г. в Самарканд, о зимовке около Карши, о решении идти на Иран, о собирании войска в Самарканде, о переправе через Аму-Дарью, о прибытии в Фирузкух и о быстром движении оттуда с пятой частью войска (*туваджиям* было приказано выбрать из каждого десятка людей по два) к Луристану.

Несмотря на крайнюю жестокость, с которой велись войны Тимура, мы в рассказах о подвигах отдельных богатырей, о их отношении к своему государю и даже к врагам встречаем эпические черты, напоминающие рассказы о европейском рыцарстве. Когда Тохтамыш в 1378 г. победил с помощью Тимура своего соперника Тимур-Мелика, был взят в плен один из богатырей последнего; Тохтамыш хотел его пощадить и принять к себе на службу; богатырь преклонил колени перед ханом и сказал: «Пока был жив Тимур-Мелик, я вел лучшую жизнь, как эмир и правитель; хотел бы я вырвать тот глаз, который видит тебя на его престоле. Если ты хочешь оказать мне милость, вели отрубить мне голову и положить голову Тимур-Мелика на мою голову, его тело на мое тело, чтобы его нежная и благородная особа не лежала на земле унижения». Желание верного богатыря было исполнено¹⁰⁹. Характерен также рассказ о приключениях в сирийской степи в 1393 г. двух богатырей Тимура, джучидского царевича Ибаджоглана и чагатайского эмира Джелала, сына Хамида¹¹⁰. Оба изнывали от жажды и нашли только два глотка воды; Ибадж выпил глоток, но не утолил этим своей жажды и попросил Джелала уступить ему свою долю. Тот по этому случаю вспомнил рассказ, некогда слышанный им от Тимура, о двух путниках, арабе и персе, изнывавших от зноя в пустыне; у араба еще оставалось немного воды; перс сказал, что только эта вода могла бы спасти его от смерти и что если араб даст ему ее выпить, то это будет лучшим доказательством прославленного благородства арабов. Араб ответил: «Я хорошо знаю, что, если я дам тебе воды, мне придется умереть, но слава арабов мне дороже собственной жизни»; перс получил воду и благодаря этому остался жив. Джелаль

¹⁰⁷ Ибн Арабшах, каирск. изд., 45.

¹⁰⁸ Шереф ад-дин Йезди, I, 392 и сл.

¹⁰⁹ Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 716. Тот же рассказ есть у анонима Искендера (рук. Аз. муз., л. 243а; рук. Брит. муз., л. 256а), откуда, по всей вероятности, его заимствовал источник Абд ар-Раззака, Хафиз-и Аbru. <Об этом рассказе см. также наст. изд., т. II, ч. I, стр. 799—800.—Ю. Б.>

¹¹⁰ Шереф ад-дин Йезди, I, 637; Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 99а.

прибавил: «Я буду подражать этому арабу и дам тебе воды, чтобы наложить обязательство на потомков Джучи и улус его и сохранить добрую славу улуса Чагатая; только прошу тебя, когда ты вернешься к государю, доложить ему обо всем этом, чтобы рассказ был внесен в летопись». Ибадж дал обещание, получил воду и восстановил свои силы; Джелалю, однако, тоже удалось спастись от смерти; оба вместе достигли Кербелы, места гробницы имама Хусейна, потом пришли к Тимуру и рассказали ему о происшедшем. Тимур прославил подвиг Джелалю и его заботу о чести чапатаевского улуса и вспомнил о заслугах его отца Хамида.

Каково бы ни было отношение этих рассказов к действительности, они свидетельствуют о существовании в войске Тимура известного рыцарского идеала. Естественно, что такие рассказы слагались о самом Тимуре и его сыновьях. Несмотря на физическое увечье, Тимуру приписывались подвиги личной храбрости. В 1379 г., во время осады Ургенча, хорезмийский владетель Юсуф Суфи послал Тимуру вызов на единоборство; Тимур принял вызов, прискакал ко рву крепости и звал оттуда на бой своего противника, но тот нарушил свое слово и не явился. Скоро после этого привезли Тимуру из Термеза вновь поспевшие арбузы; Тимур решил поделиться ими со своим врагом и послал Юсуфу арбузов на золотом блюде; Юсуф велел арбузы выбросить в воду, а блюдо подарил привратнику¹¹¹. В 1383 г. Тимур в Сеистане хотел принять участие в битве и был удержан только просьбами эмиров¹¹².

Из сыновей Тимура Омар-шейх отличился еще в 1370 г., во время войны с Хусейном, когда ему было всего 16 лет¹¹³. Впоследствии ему в Фергане часто приходилось сражаться с моголами; о личных подвигах его много говорит аноним Искендера, столь же пристрастный к Омар-шейху и его сыновьям, как Хафиз-и Аbru и Шериф ад-дин к Шахруху. О Шахрухе был сочинен фантастический рассказ, опровергавшийся самим Шахрухом¹¹⁴, будто шестнадцатилетний царевич в 1393 г. принимал горячее участие в битве с владетелем Фарса Мансуром и лично принес своему отцу голову убитого Мансура¹¹⁵.

Ибн Арабшах утверждает, что в войске Тимура были идолопо-

¹¹¹ Шериф ад-дин Йезди, I, 294—297. О предложении поединка говорит и Низам ад-дин Шами, рук. Брит. муз., л. 586.

¹¹² Шериф ад-дин Йезди, I, 367 и сл.

¹¹³ Там же, 200.

¹¹⁴ Бартольд, *Отчет о командировке в Туркестан (1902 г.)*, стр. 221.

¹¹⁵ Шериф ад-дин Йезди, I, 612. Переходную ступень между первоначальной версией (Гияс ад-дина Али — изд. Зимина, 35 и сл.) и версией Шериф ад-дина Йезди представляет написанный в 823/1420 г. рассказ *ماحمود گیتی* <Махмуда Гити> <Кутби? — В. М.>, вставленный в один из списков *Та'рих-и гузиде* Хамдаллаха Казвини (изд. Броуна, 753 и сл.).

клонники, носившие при себе идолов¹¹⁶, были и женщины, принимавшие участие в битвах¹¹⁷. Как бы то ни было, более строгим мусульманам чагатайские воины казались кафирами, как сами чагатаи не признавали мусульманами моголов, хотя официально ислам сделался господствующей религией в Моголистане еще при хане Туктук-Тимура; только во второй половине XV в., при хане Юнусе, на моголов было распространено правило, соблюдавшееся вообще при войнах между мусульманами: чтобы военнопленные не продавались в рабство¹¹⁸. Таким же образом в XIV в. чагатайское государство не признавалось мусульманским; в 1372 г. хорезмийский владетель Хусейн Суфи указал послу Тимура: «Ваше царство — область войны (т. е. владение неверных), и долг мусульман — сражаться с вами»¹¹⁹. Воины Тимура, подобно языческим монголам, носили косы. Когда при осаде Дамаска (1400-01 г.) внук Тимура Султан-Хусейн изменил своим и перешел на сторону осажденных, ему прежде всего отрезали косу и заставили его переменить одежду¹²⁰. Ибн Арабшах упоминает еще об одной из старших дочерей Тимура, Султан-Бахт-бегум, дочери умершей в 1366 г. сестры эмира Хусейна¹²¹; она «отличалась мужским нравом и не любила мужчин»¹²².

Вообще положение жен Тимура и других женщин при его дворе более соответствовало монгольским обычаям, чем требованиям ислама. Как видно из рассказов Клавихо¹²³ и Ибн Арабшаха¹²⁴ о пирах 1404 г., на этих пирах присутствовали царицы и царевны, не закрываясь от мужчин; те же царицы и царевны сами устраивали пиры, на которые созывали постей. Тимур строил загородные дворцы с садами близ Самарканда не только для своих жен (Райский сад, устроенный

¹¹⁶ Ибн Арабшах, каирск. изд., 237.

¹¹⁷ Там же, 239.

¹¹⁸ Мухаммед-Хайдер, 98.

¹¹⁹ Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 636: *مملكت شما دار الحرب است وير مسلمانان*. واجب كه دفع شما کنند.

¹²⁰ Ибн Арабшах, каирск. изд., 104 и сл. Ибн Арабшах по ошибке называет его сыном сестры Тимура. О его происхождении и о смерти его матери в 1382 г. см. Шереф ад-дин Йезди, I, 330. <Он был сыном Мухаммед-бека, сына эмира Мусы, и дочери Тимура Огэ-бики, см. Шереф ад-дин Йезди, I, 229, 230. — В. М.>

¹²¹ О ее происхождении Шереф ад-дин Йезди, I, 120.

¹²² Ибн Арабшах, каирск. изд., 228. Ибн Арабшах к этому делает не совсем ясное добавление, будто эту царевну «испортили багдадские женщины, когда они пришли в Самарканд». <Ибн Арабшах явно имеет в виду извращенность багдадских женщин, ср. Хакани, *Диван*, 691. — В. М.>. Муж этой дочери Тимура, Мухаммед-Мирже, в 1388 г. восстал против Тимура и был казнен (Шереф ад-дин Йезди, I, 450—454); царевна вторично вышла замуж за эмира Сулейман-шаха (там же, 489); умерла в 833/1429-30 г. в Нишапуре (Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 2396).

¹²³ Изд. Срезневского, 257 и сл.

¹²⁴ Каирск. изд., 163.

в 1378 г. для Туман-ага ¹²⁵, и сад Дилькуша, устроенный в 1397 г. для Тукель-ханум ¹²⁶), но и для других царевен (Северный сад, устроенный в том же 1397 г. для внучки Тимура, дочери Мираншаха ¹²⁷). Разумеется, в царствование Тимура женщины не могли оказывать влияние на государственные дела; иногда только им удавалось смягчить гнев Тимура против какого-нибудь опального царевича ¹²⁸. Об одной из жен Тимура, красавице Чолпан-Мульк, дочери могола Хаджи-бека, сопровождавшей Тимура во время походов 1391 и 1393 гг. ¹²⁹, Ибн Арабшах рассказывает, что она была убита Тимуром, до которого дошли слухи ¹³⁰ (вероятно, о ее неверности); официальная история об этом происшествии в семье Тимура не упоминает.

Своим потомкам Тимур посвящал много внимания; их воспитание было государственным делом, совершенно изъятым из ведения их собственных родителей. Когда ожидалось счастливое событие, родильницу вызывали ко двору и окружали ее всякими заботами, но тотчас после разрешения у нее отнимали ребенка и поручали его воспитание назначенным для этого лицам, тщательно следившим за его пищей, одеждой и всем необходимым; когда наступало время, ребенка поручали особому воспитателю (атабеку), и тот обучал его всему, что нужно было знать будущему государю ¹³¹. Разницы между воспитанием наследника престола и воспитанием других царевичей не могло быть, так как не было точно установленного порядка престолонаследия; кроме того, государство считалось собственностью всего рода, и отдельные царевичи в своих уделах были почти совершенно самостоятельными правителями; вмешательство главы династии происходило только в тех случаях, когда удельный князь обнаруживал мятежные наклонности или ссорился с другими князьями, или когда область подвергалась явной опасности от дурного управления, от внешних или внутренних врагов. Такие случаи были еще при жизни Тимура, который вообще в своих сыновьях и внуках далеко не был так счастлив, как Чингиз-хан. Из четырех сыновей Тимура двое старших умерли, как мы видели, при жизни отца. Третий, Мираншах, родившийся в 1366 г., уже в 1380 г., 14 лет

¹²⁵ Шереф ад-дин Йезди, I, 292. Она родилась в 1366 г. (там же, 140); следовательно, ей, когда на ней женился Тимур, было всего 12 лет.

¹²⁶ Там же, II, 6—9; Низам ад-дин Шахи, рук. Брит. муз., л. 1226.

¹²⁷ Шереф ад-дин Йезди, I, 800 и сл. Низам ад-дин Шахи (рук. Брит. муз., л. 121а) называет царевну дочерью Шах-Джехана. <О загородных садах Тимура см. Пугаченкова, *Садово-парковое искусство*, стр. 147—148. — Ю. Б.>

¹²⁸ Ср. Шереф ад-дин Йезди, II, 641 о Сарай-Мульк-ханум и Халиль-Султане. Характерно, что и в этом случае царица могла действовать только через посредство эмиров.

¹²⁹ Там же, I, 499 и 583.

¹³⁰ Ибн Арабшах, каирск. изд., 228. Судя по словам Клавихо (изд. Срезневского, 296), она была еще жива в 1404 г.; во всяком случае, она упоминается еще в 1403 г. (Шереф ад-дин Йезди, II, 505).

¹³¹ Абд ад-Раззак, рук. ЛГУ, л. 186.

от роду, принял участие в походе на Хорасан и тогда же был назначен правителем этой (еще не завоеванной Тимуром) области¹³². По своей жене, внучке хана Узбека, Мираншах, подобно Тимуру, носил титул *гургана*¹³³ (зятя). Местопребыванием двора Мираншаха в то время, когда он был правителем Хорасана, был Герат. В 1393 г. ему было дано еще более высокое назначение; Тимур в это время мог считать себя обладателем «царства Хулагу», т. е. государства персидских монголов, и «престол Хулагу» был отдан Мираншаху. Главными городами этого обширного удела, заключавшего в себе всю Северную Персию с Багдадом и Закавказьем¹³⁴, были Тебриз и Султания.

Мираншах не только отличался личной храбростью, но также походил на отца жестокостью и коварством; в 1389 г. он в Самарканде убил последних потомков династии гератских владетелей — Куртов, причем на пиру со смехом отрубил голову сыну гератского князя Пир-Мухаммеду и потом объяснял свой поступок опьянением¹³⁵. Однако около 1399 г. до Тимура дошли вести, что поведение Мираншаха совершенно изменилось, что после падения с лошади на охоте осенью 1396 г. у него стало обнаруживаться расстройство умственных способностей, что страна под его управлением приходит в полное расстройство и подвергается нападениям внешних врагов¹³⁶. Разрушительные наклонности, унаследованные Мираншахом от отца, приняли болезненные формы; Клавихо уверяет¹³⁷, будто он разрушал здания толь-

¹³² Шереф ад-дин Йезди, I, 307 наверху.

¹³³ Так называет его его современник Зейн ад-дин <б. Хамдаллах> Казвини (Та'-Н. И. Веселовским, слова *гурган* нет (Веселовский, *Перстень-печать*, стр. 229 и сл.). Мираншах носит титул гургана также у Даулетшаха, изд. Броуна, 324 (внизу) и 329 *рих-и гузиде*, рук. ЛГУ 1153, стр. 502). В надписи на перстне Мираншаха, изданном (внизу), у Фасиха, рук. Аз. муз., л. 390а и сл. <см. теперь издание Махмуда Фарроха, 1961. — Ю. Б.>, у Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, лл. 1646, 1736 и др.

¹³⁴ Шереф ад-дин Йезди, I, 623 и сл., 784 наверху.

¹³⁵ Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 906; ср. Шереф ад-дин Йезди, I, 468. <По мнению В. Ф. Минорского, имя династии предпочтительнее читать *Карт*, а не *Курт* (см. Barthold, *Four studies*, vol. II, p. 33, n. 4). — Ю. Б.>

¹³⁶ Шереф ад-дин Йезди, II, 200 и сл. Приблизительно так же у анонима Искендера, рук. Аз. муз., л. 295а, рук. Брит. муз., л. 3106 и сл. Низам ад-дин Шахи в своем рассказе о походе 1399 г. совершенно умалчивает о действиях Мираншаха, т. е. о главной причине похода. Ср. Бартольд, *О погребении Тимура*, стр. 25, прим. 2; <см. ниже, стр. 447, прим. 160>.

¹³⁷ Клавихо, изд. Срезневского, 182. Официальная история не говорит о разрушении зданий; Абд ар-Раззак (рук. ЛГУ, л. 121а) упоминает только о разрушении высокого здания в Султании в поисках за сокровищами. Даулетшах (изд. Броуна, 330) рассказывает, что Мираншах велел разрушить в Тебризе гробницу великого историка Рашид ад-дина и зарыть его кости на кладбище евреев <Рашид ад-дин был евреем по происхождению. — В. М.>. Это тем более странно, что Мираншах, по-видимому, интересовался мусульманской исторической литературой; ученый Неджм ад-дин перевел для него с арабского языка на персидский историю Ибн ал-Асира (Хондемир, тегеран. изд., III, 177).

ко для того, чтобы о нем говорили: «Мирза Мираншах не сделал сам ничего, а велел разрушить лучшие творения в мире». В это время в Самарканд прибыла «ханская дочь», жена Мираншаха¹³⁸, с жалобой на мужа и с известием о его мятежных намерениях¹³⁹. Даулетшах рассказывает об этом событии с яркими подробностями, которых нет в других источниках и которые едва ли соответствуют действительности; княгиня будто бы показала свекру свою окровавленную рубашку, и Тимур был так поражен поступком сына, что заплакал и целую неделю ни с кем не говорил¹⁴⁰. Официальная история говорит только о грубых обвинениях, возбужденных Мираншахом против жены; ей удалось опровергнуть обвинения, клеветники «из мужчин и женщин» поплатились жизнью; но разгневанная княгиня все-таки уехала в Самарканд¹⁴¹.

Событиями 1399 г. был вызван последний, самый продолжительный (так называемый «семилетний») поход Тимура на запад, увенчавшийся победой над египетским султаном и «римским кесарем», т. е. османским султаном Баязидом. Мираншах и население его областей подчинились Тимуру без сопротивления; царевич был низложен, его советники и товарищи его веселой жизни казнены, растраченные им деньги возвращены в казну¹⁴². Зато последующие события могли показать Тимуру, как непрочно согласие среди членов его династии. Отправляясь в поход, Тимур поручил Самарканд Мухаммед-Султану, сыну Джехангира, Фергану — Искендеру, сыну Омар-шейха¹⁴³. Еще зимою 1399/1400 г. между ними произошла ссора; весной 1400 г. Искендер по распоряжению Мухаммед-Султана был привезен в Самарканд и заключен под стражу; его атабек (Искендеру было тогда около 16 лет) и с ним 26 нукеров были казнены¹⁴⁴. В том же году сам Тимур низложил в Фарсе старшего брата Искендера, Пир-Мухаммеда; его обвиняли, во-первых, в том, что он под предлогом болезни уклонился от участия в одном походе, во-вторых, в приготовлении с неизвестной целью каких-то ядов. Советники царевича

¹³⁸ В действительности царевна (ее имя было Севин-бек) была не дочерью, а внучкой хана Узбека; ее отцом был один из хорезмийских князей (Шереф ад-дин Йезди, I, 242). В 1374 г. она была выдана замуж за Джехангира (там же, 249 и сл.) и была матерью Мухаммед-Султана (там же, I, 271, где пропущено слово *مادر*, и II, 508); за Мираншаха она вышла после смерти Джехангира. Ср. также Ибн Арабшах, каирск. изд., 27.

¹³⁹ Шереф ад-дин Йезди, II, 206: *اندیشه مخالفت دارد*. Совершенно невероятен рассказ Ибн Арабшаха (каирск. изд., 76 и сл.), будто Тимур еще в Индии получил от Мираншаха письмо, где говорилось, что Тимур состарился и должен посвятить остаток своей жизни молитве, а царство отдать сыновьям и внукам.

¹⁴⁰ Даулетшах, изд. Броуна, 330.

¹⁴¹ Шереф ад-дин Йезди, II, 205.

¹⁴² Там же, 213 и сл.

¹⁴³ Там же, 208 и сл.

¹⁴⁴ Там же, 221 и сл.

были казнены; сам он был привезен к Тимуру и по приговору «великого дивана» наказан палками¹⁴⁵; так же было поступлено в 1401 г. с Искендером¹⁴⁶. В самом конце 1400 г., во время осады Дамаска, внук Тимура (сын его дочери) Султан-Хусейн перешел на сторону осажденных¹⁴⁷ и сражался против своих; еще до сдачи города, во время одной вылазки, он был взят в плен и приведен к Тимуру, который и в этом случае наказал виновного только палками¹⁴⁸. Мухаммед-Султан в 1401 г. был вызван к Тимуру, с тем чтобы получить престол Хулагу-хана¹⁴⁹; он принял деятельное участие в походах первых годов XV в., особенно в Малой Азии, но в 1403 г. умер от болезни¹⁵⁰. «Престол Хулагу-хана» в 1404 г. был пожалован второму сыну Мираншаха Омару; ему были подчинены все войска Мираншаха и все царевичи, оставленные в Западной Персии и Месопотамии¹⁵¹. Из них Пир-Мухаммеду еще в 1403 г. был возвращен Шираз; его брат Рустем получил Исфахан, старший сын Мираншаха Абу Бекр — Багдад¹⁵², Искендер — Хамадан¹⁵³; о Мираншахе только сказано, что ему по просьбе его сына Абу Бекра было разрешено отправиться к этому сыну в Багдад¹⁵⁴. Клавихо видел Мираншаха в Султании, и царевич не произвел на него впечатления сумасшедшего (против этого говорит также участие Мираншаха в сражениях, о чем упоминает несколько раз и официальная история); он принял кастильских послов с соблюдением требований этикета и спросил о здоровье их короля¹⁵⁵. Своим наследником Тимур после смерти Мухаммед-Султана назначил другого сына Джехангира, Пир-Мухаммеда, родившегося в 1376 г., через 40 дней после смерти отца¹⁵⁶ (кроме Мираншаха, он с 1403 г. был

¹⁴⁵ Там же, 231 и 263.

¹⁴⁶ Там же, 383. По рассказу Мусеви, Тимур, наоборот, осудил Мухаммед-Султана, признал правым Искендера и велел возратить приближенным Искендера отнятое у них имущество (Мусеви, *Та'рих-и хайрāt*, рук. Бодлеян. 6-ки, л. 411а; рук. Брит. муз., л. 297а; ср. Бартольд, *Историк Мусеви*, стр. 1368). Аноним Искендера ничего не говорит ни о столкновении между Мухаммед-Султаном и Искендером, ни о смерти Мухаммед-Султана; молчание этого источника, конечно, говорит в пользу рассказа Шереф ад-дина и против рассказа Мусеви.

¹⁴⁷ Шереф ад-дин Йезди, II, 314.

¹⁴⁸ Там же, 323.

¹⁴⁹ Там же, 345.

¹⁵⁰ Там же, 492.

¹⁵¹ Там же, 569.

¹⁵² Там же, 514 и сл.

¹⁵³ Там же, 564.

¹⁵⁴ Там же, 574 и сл. О том, что Абу Бекр из любви к отцу отказался занять его престол и что Тимур вследствие этого обратился к его брату Омару (Клавихо, изд. Срезневского 182 и сл.), официальная история не говорит.

¹⁵⁵ Клавихо, изд. Срезневского, 176. Дальше (стр. 184) говорится, что Мираншах был «болен ногами».

¹⁵⁶ Шереф ад-дин Йезди, I, 271.

старшим из находившихся в живых потомков Тимура); ему еще в 1392 г. был пожалован «престол Махмуда газневидского», т. е. области к юго-западу от Гиндукуша до Инда¹⁵⁷. Действия Тимура показывают, что он не только на провинившегося старшего сына, но и на младшего, Шахруха, никогда не подвергавшегося опале, возлагал меньше надежд, чем на своих внуков. Шахрух принимал участие в походах на запад до Палестины¹⁵⁸, но до конца жизни Тимура оставался в том звании, с которого начал свое поприще Мираншах, — в звании правителя Хорасана. Эта область (местопребыванием правителя, как и при Мираншахе, был Герат) была поручена ему в 1397 г., вместе с Сеистаном и Мазандераном¹⁵⁹. В 1404 г. Тимур отклонил предложение вызвать сына в Самарканд¹⁶⁰. В последних политических комбинациях Тимура, связанных с его походом на Китай и прерванных его смертью, малолетним сыновьям Шахруха, как мы увидим, отводилось первое место, но сам Шахрух был из них совершенно исключен. О причинах такого отношения Тимура к Шахруху источники ничего не говорят; неизвестно, проявлял ли Шахрух еще при жизни Тимура то же чрезмерное преклонение перед шариатом и неуважение к законам Чингиз-хана, как во время своего царствования. В 1404 г. посланный Тимуром Фахр ад-дин Ахмед Туси привлек к ответственности гератские власти и произвел среди них полный разгром; историк Фасих перечисляет целый ряд ходжей, которые в связи с этой ревизией были отправлены в изгнание в Ашпару и Сауран¹⁶¹, но нет указаний на то, чтобы эти события оказали влияние на отношение Тимура к Шахруху и к его воспитателю Ала ад-дину Алике-кукельташу. Замечательно, что этот последний эмир, потом гордившийся тем, что Тимур доверил ему сына¹⁶², в истории событий царствования Тимура совершенно не упоминается; неизвестно, мог ли он уже при Тимуре открыто проявлять те черты характера, которыми он, как мы увидим, существенно отличался от других чагатайских военачальников и которые отчасти перешли на его воспитанника¹⁶³.

Клавихо уверяет, будто Тимур при жизни дважды распространял

¹⁵⁷ Там же, 558.

¹⁵⁸ Там же, II, 333 (کنعان).

¹⁵⁹ Там же, I, 804.

¹⁶⁰ Там же, II, 601.

¹⁶¹ Фасих, рук. Аз. муз., л. 392а и сл. У Шереф ад-дина Йезди (II, 592) о миссии Ахмеда Туси и ее последствиях говорится очень кратко. Замечательно, что все изгнанники вернулись с дороги, когда до них дошло известие о смерти Тимура (Фасих, рук. Аз. муз., л. 393а и сл.).

¹⁶² Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 254б: بطریق افتخار اظهار میکرد که حضرت صاحب قران امیر تیمور کورکان حضرت شاهرخ را بمن سپرد.

¹⁶³ Аноним Искендера уверяет, будто Шахрух только Искендеру был обязан «той небольшой долей смелости, которая есть в его характере» (اندک جرأتی که در مزاج).

известие о своей смерти, чтобы узнать, кто восстанет против его наследников¹⁶⁴. Восточные авторы не упоминают о такой хитрости Тимура; но что вопрос о том, какие волнения вызовет его смерть, занимал Тимура, на это указывает также рассказ Ибн Арабшаха о разговоре Тимура с одним из персидских князей, Искендером Шейхи¹⁶⁵, то принимавшим участие в походах Тимура, то восстававшим против него. Но трудно было бы решить, какое место в этих заботах Тимура о будущем принадлежало роду барласов и какое — созданной им империи. Происходя из среды, в которой господствовал родовой быт, Тимур прежде всего должен был чувствовать себя членом своего рода; по мере его военных успехов и по мере сближения с представителями мусульманской культуры (о влиянии на Тимура каких-либо образованных людей из немусульман известий нет) его кругозор должен был расширяться; но ни в официальной истории, ни в других источниках мы не находим сведений о том, как постепенно изменялось его мировоззрение и как он в конце своей жизни представлял себе жизнь империи и обязанности ее правителя. Из того, что мы знаем о словах и поступках Тимура, мы можем только вывести заключение, что его душевная жизнь была несравненно сложнее, чем душевная жизнь его предшественника — Чингиз-хана. Мировоззрение Чингиз-хана до конца было мировоззрением атамана разбойников, который ведет своих товарищей к победам и доставляет им добычу, делит с ними все труды, в дни несчастья готов отдать им все, даже свою одежду и своего коня, в дни счастья испытывает вместе с ними величайшее из наслаждений — ездить на конях убитых врагов и целовать их жен. Гениальный дикарь применял свои редкие организаторские способности все к более обширному кругу лиц и не видел разницы между качествами, необходимыми для начальника отряда в десять человек, и качествами, необходимыми для управления империей¹⁶⁶. Тимур, напротив, был прежде всего царем-завоевателем, для властолюбия которого не было границ; ему приписывали изречение, что «все пространство населенной части мира не стоит того, чтобы иметь двух царей»¹⁶⁷. Чингиз-хан до конца жизни не знал другого языка, кроме монгольского; Тимур, оставаясь неграмотным, кроме своего родного турецкого языка владел персидским, на котором беседовал с учеными¹⁶⁸, учредил при *دارد*), и вообще только под влиянием Искендера стал стремиться к царской власти (рук.

Аз. муз., л. 2926; рук. Брит. муз., л. 3076).

¹⁶⁴ Клавихо, изд. Срезневского, 363.

¹⁶⁵ Ибн Арабшах, каирск. изд., 40.

¹⁶⁶ Barthold, *Čingiz-Khān*, — EI, I, S. 892 sq.; там же ссылки на источники. <О сопоставлении Тимура с Чингиз-ханом см. также: Бартольд, *Место прикаспийских областей* — наст. изд., т. II, ч. I, стр. 741—746; Aubin, *Matériaux*, introd., p. 8. — Ю. Б.>

¹⁶⁷ Шереф ад-дин Йезди, I, 306.

¹⁶⁸ Ибн Арабшах, каирск. изд., 220, также беседа в Халебе и произнесенные Тимуром слова *خوب خوب* (там же, 96 внизу).

своем дворе должность «чтеца рассказов» (*қишса-х^ойи*)¹⁶⁹ и благодаря слушанию этих рассказов мог удивить своими познаниями в истории историка Ибн Халдуна¹⁷⁰, увлекался игрой в шахматы и достиг в ней редкого искусства¹⁷¹; подробности мусульманского вероучения были усвоены им настолько, что он мог следить за религиозными прениями и принимать в них участие¹⁷². Все это, однако, не только не вызвало разлада между ним и той военной средой, из которой он вышел, но даже способствовало его военным успехам. Своими познаниями в истории он, как мы видели, пользовался для воодушевления своих воинов примерами из прошлого; религиозными доводами оправдывались избиения и грабежи, производившиеся им в покоренных областях и, конечно, доставлявшие его войску гораздо большее количество добычи, чем это было бы возможно при ином способе ведения войны. Созданная Тимуром огромная военная сила¹⁷³ была, по-видимому, слепо предана своему вождю. Сложнее было, вероятно, отношение к Тимуру покоренного культурного населения. Господство Тимура создавалось и поддерживалось крайне жестокими средствами, удивлявшими даже европейца начала XV в. (Клавихо); европейцу начала XX в. даже трудно представить себе, что находились люди для исполнения таких приказаний Тимура, как сооружение башен из 2000 живых людей, положенных друг на друга и засыпанных глиной и кусками кирпича¹⁷⁴, после взятия Исфизара или погребение живыми 4000 пленных воинов после взятия Сиваса¹⁷⁵. Перед таким утонченным зверством мусульманского завоевателя бледнеют все массовые избиения, совершенные в мусульманских странах по приказанию язычника Чингиз-хана. Тем не менее Тимур и для культурного населения его империи не был только чуждым завоевателем. Тимур был в одно и то же время беспощадным разрушителем и ревностным строителем; им воздвигались величественные постройки с великолепными садами, восстанавливались города и селения, устраивались и исправлялись оросительные системы;

¹⁶⁹ Там же, 229, и Даулетшах, изд. Броуна, 363.

¹⁷⁰ Ибн Арабшах, каирск. изд., 108 и 219; <ср. Fischel, *Ibn Khaldūn and Tamerlane*, pp. 37—38, 47. — Ю. Б.>.

¹⁷¹ Там же, 219 (внизу) и Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 1186 и сл.; те же лица перечислены у Хафиз-и Абру, рук. Ind. Off., л. 19а-б, где автор говорит о себе в стихе (Абд ар-Раззак приводит только второе полустишие): *وين بنده كمترين چه كويد از خود * زين جنس كه مايم جهانى بجوى*. Об игре Тимура в шахматы с сейидами упоминает и Клавихо, изд. Срезневского, 267.

¹⁷² Особенно характерна беседа в Халебе (Ибн Арабшах, каирск. изд., 96 и сл.).

¹⁷³ По Ибн Арабшаху (каирск. изд., 94 внизу), число воинов, внесенных в списки, доходило до 800 000. Поход на Китай был предпринят с армией в 200 000 человек (Шереф ад-дин Йезди, II, 635 внизу).

¹⁷⁴ Шереф ад-дин Йезди, I, 360.

¹⁷⁵ Там же, II, 269; Ибн Арабшах, каирск. изд., 88 (3000) <в экз. В. В. Бартольда здесь добавлено: «Также Ибн Шихна». — Ю. Б.>; Клавихо, изд. Срезневского, 143.

по выражению официальной истории, он не допускал, чтобы пропадали даром участки земли, где вообще была возможна культура ¹⁷⁶. Созидательная деятельность Тимура столь же поражала воображение, как разрушительная. С именами Тимура и его потомков связана, как известно, одна из лучших эпох в истории мусульманской архитектуры. По общему характеру стиля здания, воздвигнутые в эту эпоху в Самарканде, являются памятниками персидской архитектуры, но своими размерами далеко превосходят свои персидские образцы ¹⁷⁷. Стремление превзойти размерами все постройки прежних эпох вообще характерно для мусульманской архитектуры послемонгольского периода ¹⁷⁸, притом не только для завоеванных монголами стран, но и для Египта ¹⁷⁹; но никогда это стремление не проводилось с такой последовательностью, как при Тимуре и его потомках.

Дворцы Тимура не были укрепленными замками, недоступными для населения. Построенный Тимуром замок Кёк-сарай ¹⁸⁰ в самаркандской цитадели, по-видимому, редко видел Тимура в своих стенах; как при Тимуре, так и при его преемниках он преимущественно служил казнохранилищем и государственной тюрьмой ¹⁸¹. Тимур, по-видимому, более любил свои загородные дворцы с их великолепными садами, которые в отсутствие государя служили местом прогулок для жителей Самарканда, богатых и бедных. Стены дворцов были украшены живописью, с изображением побед Тимура, его сыновей и внуков, его эмиров и войск ¹⁸². Еще более грандиозным садом был окружен дворец Тахта-Карача, давший свое имя перевалу между Самаркандом и Шахрисябзом. Дворец был построен весной 1398 г.; для устройства сада был использован ручей, стекавший с перевала по ущелью, в 7 фарсах от Самарканда ¹⁸³. О размерах сада Ибн Арабшах рассказывает анекдот, что пропавшая там лошадь была найдена только после шести месяцев ¹⁸⁴.

¹⁷⁶ Шереф ад-дин Йезди, II, 13.

¹⁷⁷ Замечание Fr. Sarre (*Denkmäler*, Atlas, Lief. VI, S. 1). <Советскими учеными эта точка зрения теперь не разделяется. По мнению авторов последней обобщающей работы об архитектуре Средней Азии, тимуридская архитектура возникла на базе местных, среднеазиатских традиций и явилась результатом «коллективного сотрудничества» среднеазиатских зодчих с мастерами, вывезенными Тимуром из покоренных им стран, в том числе Ирана (см. Пугаченкова — Ремпель, *Памятники*, стр. 42 и сл.). — Ю. Б.>

¹⁷⁸ D'Ohsson, *Histoire des Mongols*, t. IV, p. 273 (о постройках Газан-хана).

¹⁷⁹ Халиль аз-Захири, 31 (о медресе султана Насира Хасана).

¹⁸⁰ О нем Шереф ад-дин Йезди, II, 634.

¹⁸¹ Клавихо, изд. Срезневского, 330.

¹⁸² Ибн Арабшах, каирск. изд., 227 и сл.

¹⁸³ Шереф ад-дин Йезди, II, 12 и сл. О постройке упоминает также Фасих, фук. Аз. муз., л. 390б.

¹⁸⁴ Ибн Арабшах, каирск. изд., 228.

Грандиозные оросительные работы производились Тимуром не только в его родном Мавераннахре и соседнем Хорасане¹⁸⁵, но и в таких отдаленных местностях, как Муганская степь¹⁸⁶ и бассейн Кабула¹⁸⁷. Самарканд, по мысли Тимура, должен был быть самым величественным городом в мире; чтобы наглядно изобразить это величие, он вокруг Самарканда построил селения, которым дал названия самых больших известных ему городов: Султании, Шираза, Багдада, Димишка (Дамаска) и Мисра (Каира)¹⁸⁸. В 1396 г., после возвращения в Самарканд из «пятилетнего» похода, Тимур на три года освободил население от податей¹⁸⁹.

Широкая жизнь столицы Тимура не осталась без влияния на коренное мусульманское население, даже на представителей мусульманской учености. Самаркандский шейх ал-ислам Абд ал-Мелик, потомок автора *Хидйи*, играл в шахматы и в кости и писал стихи¹⁹⁰, т. е. предавался удовольствиям, если не прямо запрещенным религией, то во всяком случае не одобрявшимся; сам Тимур отказался от обеих игр, когда в Оtrarе перед смертью принес покаяние¹⁹¹. Население культурных областей не только платило подати Тимуру, но принимало участие в его походах; в его войске, кроме чагатаев, находились также отряды, набранные в покоренных странах; хорасанец Хафиз-и Абру даже уверяет, что Тимур ни к кому не питал такого доверия, как к хорасанцам¹⁹²; между тем, как показывает рассказ, несомненно восходящий к тому же историку, Хорасану во время завоевания его Тимуром пришлось испытать не менее жестокие бедствия¹⁹³, чем другим областям.

¹⁸⁵ О работах по верхнему течению Мургаба ср. мою статью *Орошение*, стр. 65.

¹⁸⁶ Шереф ад-дин Йезди, II, 554.

¹⁸⁷ Там же, 32 и 186; также Гияс ад-дин Али, изд. Зимина, 195.

¹⁸⁸ Ибн Арабшах, каирск. изд., 228. Известно местоположение Шираза, Димишка и Мисра; ср. Вяткин, *Материалы*, указатель. Султания упоминается у Ибн Арабшаха (каирск. изд., 210) в рассказе о событиях 1409 г. как селение к северу от Самарканда; у Абд ар-Раззака (рук. ЛГУ, л. 180а) вместо этого назван Шираз.

¹⁸⁹ Шереф ад-дин Йезди, I, 799.

¹⁹⁰ Ибн Арабшах, каирск. изд., 229. <В экз. В. В. Бартольда здесь вставлено: «Стихотворение <далее одно слово не разобрано> у Даулетшаха, <изд. Броуна>, 331 сл.». — Ю. Б.> О шейх ал-исламах см. ниже, в эпоху Улугбека.

¹⁹¹ Фасих, рук. Аз. муз., л. 393а: از نرد و شطرنج باختن توبه فرمودند. У Шереф ад-дина Йезди, II, 654 только об отказе от *منكرات ومعاصي* «запрещенного и греховного». — Ю. Б.>.

¹⁹² Хафиз-и Абру, рук. ГПБ Дорн 290, л. 289а: اعتمادی که آن حضرت را بر اهل خراسان بودی بر هیچ قوم نبود.

¹⁹³ Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 786: کدام طوفان ازین صعبتر تواند بود وجه فتنه ازان هایلتر.

ДЕТСТВО УЛУГБЕКА

Внук Тимура, старший сын Шахруха родился в воскресенье 22 марта 1394 г. (19 джумада I 796)¹ в Султании, во время второго («пятилетнего») из больших походов Тимура на Иран и переднеазиатские области. Во время этих походов Тимур часто оставлял в Султании свой *угрук*² (обоз), при котором находились также его жены, кроме сопровождавших государя; так было и в 1393/94 г., когда *угрук* пробыл в Султании 11 месяцев³. Во время этой стоянки разрешилась от бремени жена семнадцатилетнего Шахруха, Гаухар-Шад-ага, дочь одного из представителей чагатайской знати, Гияс ад-дин-тархана⁴, предок которого Кышлык спас жизнь Чингиз-хану⁵. Две другие дочери того же Гияс ад-дина с 1392 г. были замужем за сыновьями Омар-шейха⁶. Шахрух был женат еще с 1388 г.⁷, но неизвестно, была ли первой женой его Гаухар-Шад. При жизни Тимура эта жена Шахруха, которой было суждено играть выдающуюся роль в царствование своего мужа, почти не упоминается⁸.

Военные действия в это время происходили в Месопотамии; в четверг 16 апреля Тимуру сдался город Мардин; на следующий день прибыл гонец (*ильчи*) от царицы Сарай-Мульк-ханум из Султании с

¹ Дата у Шереф ад-дина Йезди, I, 679.

² Пишется у Шереф ад-дина Йезди *اغرق*; произношение указано в словаре Ценкера s. v. *او قروق*; в словаре Радлова нет. По Ценкеру слово *او قروق* было синонимом слова *اوردو* 'лагерь'; но из многих мест видно, что под *угруком* надо понимать не лагерь войска во время похода, но оставлявшийся в тылу тяжелый обоз (ср. примеры употребления этого слова у Катрмера — Рашид ад-дин, изд. Катрмера, 98 и сл.).

³ Шереф ад-дин Йезди, I, 630 и 689 и сл.

⁴ В 827/1424 г. умер брат Гаухар-Шад Хасан (или Хусейн) - Суфи-тархан (Фаоих, рук. Аз. муз., л. 417а и Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 230а); у Шереф ад-дина Йезди, I, 558 (где *حسن*) он упоминается в рассказе о событиях 1392 г. как сын Гияс ад-дина.

⁵ Шереф ад-дин Йезди, I, 238 (внизу). О Кышлыке см. Рашид ад-дин, изд. Берзина, II, текст, 211; пер., 131.

⁶ Шереф ад-дин Йезди, I, 560.

⁷ Там же, 460.

⁸ Пример: Шереф ад-дин Йезди, II, 210.

известием о счастливом событии. В ознаменование его Тимур оказал пощаду населению завоеванного города и даже освободил его от уплаты условленной контрибуции.

Новорожденному были даны имена Мухаммед-Тарагай⁹, но еще при жизни Тимура эти имена были совершенно вытеснены прозванием Улуг-бек, собств. 'великий князь'¹⁰. Слово *бег* или (неправильно) *бек*, как мы видели, употреблялось в государстве Тимура турками в том же значении, как персами — слово *эмир*; *беком* называли самого Тимура. В персидских исторических сочинениях иногда приводятся речи чагатайских военачальников о Тимуре, причем последний называется «великим эмиром»¹¹; если эти слова действительно являются переводом турецкого термина, то таким могли быть только слова *улуг бек*¹². Почему старшему сыну Шахруха был дан титул, который, казалось бы, мог носить только сам Тимур, и почему этот титул еще в младенческом возрасте заменил ему личное имя, об этом мы не имеем известий.

Шереф ад-дин Йезди о детстве Улугбека говорит менее подробно, чем о детстве родившегося в том же году (очевидно, от другой матери) брата его Ибрахима, в уделе которого Шереф ад-дин писал свой труд. В рассказе о рождении Ибрахима¹³ приводятся имена его атабека (воспитателя), назначенного тотчас после рождения царевича¹⁴, и его кормилицы, жены атабека. Об Улугбеке история Тимура таких подробностей не сообщает; в тех местах, где встречается его имя, вместе с тем упоминается царица Сарай-Мульк-ханум, попечению которой он, очевидно, был вверен, как его брат Ибрахим — попечению царицы Туман-ага. Еще в мае 1394 г. цариц с детьми и *угруком* вызвали к Тимуру в Армению и Закавказье, где родился Ибрахим; в сентябре они вернулись в Султанцию, откуда некоторое время спустя были вызваны к Тимуру¹⁵; весной 1395 г. обе царицы с детьми были отправлены в Самарканд¹⁶, где еще с осени 1394 г. находился Шах-

⁹ Об этом говорят Фасих (рук. Аз. муз., л. 389а) и Хондемир (тегаран. изд., III, 214), см. также Sédillot, *Prolegomènes*, introd., p. CXXV.

¹⁰ Известно, что словами *улуг бек* переводился и титул русского великого князя (ср. мою статью *Запись о русском посольстве*, стр. 365).

¹¹ Ср. выражение *روح امير بزرگ* ('дух великого эмира') у Абд ар-Раззака, рук. ЛГУ, л. 207а (рассказ об эмире, обратившемся с просьбой к Улугбеку) и постоянно встречающееся у Мусеви (см., напр., текст: Бартольд, *Историк Мусеви*, стр. 1369) выражение *امير كبير*.

¹² Ср. выражение *يكلار اولوغى* (не относящееся к Тимуру) в словах турецкого автора у Rieu, *Turkish MSS*, p. 270a.

¹³ Шереф ад-дин Йезди, I, 709 и сл.

¹⁴ Там же, 725. Однако этот эмир уже в 1395 г. был казнен Тимуром (там же, 764).

¹⁵ Там же, 688 и сл., 728, 733 и сл.

¹⁶ Там же, 735.

рух¹⁷; в 1396 г. все вместе в Хузаре встречали Тимура, возвращавшегося из «пятилетнего» похода¹⁸. Во время индийского похода Сарай-Мульк-ханум и Улугбек сопровождали Тимура только до Кабула; из окрестностей Кабула Тимур в августе 1398 г. отправил их обратно в Самарканд¹⁹. Гияс ад-дин Али прибавляет к этому, что Тимуру было трудно расстаться с любимым внуком, но он боялся, что жаркий климат Индии вредно отзовется на здоровье младенца²⁰. В воскресенье 30 марта 1399 г. царицы и царевичи, в том числе и пятилетний Улугбек, встречали на берегу Аму-Дарьи возвращавшегося из Индии завоевателя²¹. Во время «семилетнего» похода 1399—1404 гг. царица и ее воспитанник по обыкновению находились при *угруке*. Любимым местом зимовки Тимура был Карабаг в нынешней Елисаветпольской губернии²²; здесь Тимур, вызвав к себе *угрук*, проводил зиму 1399/1400, 1401/02 и 1403/04 гг.²³; в 1400/01 и 1402/03 гг. царицы и царевичи долгое время жили в Султании²⁴. В 1403 г. Улугбек, Ибрахим и некоторые другие царевичи встретили Тимура в Эрзеруме²⁵; по-видимому, это был самый западный пункт, до которого Улугбек вообще доходил в своей жизни. В 1404 г. царицы и царевичи были отправлены из окрестностей Фирузкуха в Самарканд²⁶, незадолго до возвращения туда самого Тимура.

К зимовкам в Карабаге²⁷ относится рассказ, приведенный Даулетшахом в доказательство удивительной памяти Улугбека. В Карабаге товарищем детских игр Улугбека был племянник (сын сестры) лица, занимавшего при дворе Тимура должность «чтеца рассказов». В 1448 г. этот товарищ, ставший шейхом Арифом Азери, в одежде дервиша приветствовал Улугбека в Хорасане; тот после первых слов узнал его, спросил: «Не сын ли ты сестры нашего чтеца рассказов?» и начал вспоминать с ним события того времени²⁸.

Пребывание в Карабаге и других западных областях осталось для Улугбека воспоминанием раннего детства; начиная со второго десятилетия его жизни, ему уже не пришлось бывать в местностях западнее Астрабада. Таким же воспоминанием детства, которому не

¹⁷ Там же, 726.

¹⁸ Там же, 794.

¹⁹ Там же, II, 38 и сл.

²⁰ Гияс ад-дин Али, изд. Зимина, 52.

²¹ Шереф ад-дин Йезди, II, 189; Гияс ад-дин Али, изд. Зимина, 198 и сл.

²² <Теперь — Азербайджанская ССР.>

²³ Шереф ад-дин Йезди, II, 215 и сл., 381, 557 и сл.

²⁴ Там же, 263, 352, 399, 505.

²⁵ Там же, 507.

²⁶ Там же, 579.

²⁷ У Даулетшаха приводится неверная дата — 800 г. х. (1397-98 г.). В это время Тимур был в Мавераннахре.

²⁸ Даулетшах, изд. Броуна, 363.

суждено было повториться, остались для него блестящие пиры, происходившие осенью 1404 г., после возвращения Тимура, в окрестностях Самарканда, когда мальчик при дворе своего деда мог видеть в одно и то же время послов из Испании и послов из Китая. Как мы знаем из рассказа Клавихо, обязанность малолетних внуков Тимура при приеме посольств заключалась в том, чтобы принять из рук послов грамоту их государя, отнести ее к Тимуру и вести к престолу Тимура самих послов²⁹.

Клавихо не упоминает о том, что Тимур с празднованием своих побед соединил также празднование свадьбы пяти своих внуков, которым было тогда от 17 до 9 лет³⁰; в числе их был и десятилетний Улугбек; его невестой была его двоюродная племянница, дочь Мухаммед-Султана, Ёгэ-бегум³¹ (или Ёгэ-бики); о ее возрасте сведений нет. Шереф ад-дин подробно описывает свадебное торжество; говорится³² о хутбе шейха Шемс ад-дина Мухаммеда ибн ал-Джезери, сирийского ученого, жившего в Брусе, в государстве османского султана Баязида, и в 1402 г. взятого в плен войсками Тимура³³; главный казий Самарканда Салах ад-дин предложил вопросы (о согласии на брак) и принял ответы. После окончания религиозной церемонии свадьба была отпразднована пиром, согласно монгольским обычаям, причем подавались чаши с вином, кумысом и другими напитками³⁴. Историк уверяет, будто между молодыми в следующую ночь начались брачные отношения и будто Тимур на другой день посетил их в их жилищах³⁵; это, конечно, маловероятно. Из дальнейших событий видно, что Улугбек и его брат Ибрахим (также находившийся в числе пяти царевичей) оставались и после свадьбы под надзором своих воспитательниц, с которыми расстались только после смерти Тимура.

Клавихо, покинувший Самарканд в пятницу 21 ноября 1404 г.³⁶, ничего не говорит о военных приготовлениях Тимура и о его последнем походе, несмотря на то, что Тимур уже через 6 дней после отъезда испанского посольства, в четверг 27 ноября³⁷, выступил из Самаркан-

²⁹ Клавихо, изд. Срезневского, 248 и сл.

³⁰ О свадьбе Шереф ад-дин Йезди, II, 614 и сл.; о возрасте упомянутых там царевичей там же, 734 и сл.

³¹ О ней см. ниже, в рассказе о событиях после смерти Тимура.

³² Шереф ад-дин Йезди, II, 615.

³³ Там же, 452 и 458; по Фасиху (рук. Аз. муз., л. 3916), он был увезен из Кютахьи. О нем см. еще Ибн Арабшах, каирск. изд., 229 (где по ошибке *ابن الجوزي*) и Brockelmann, GAL, Bd II, S. 201.

³⁴ Шереф ад-дин Йезди, II, 617. Описание пира нуждается в подробном исследовании и объяснении терминов; среди последних есть такие, которые не объясняются в словарях; ср., напр., выражение: *بتقديم قوش وقارو پیوست* <кош ва куру — 'передача чаши по кругу'. — В. М.>.

³⁵ Там же, 624.

³⁶ Клавихо, изд. Срезневского, 344.

³⁷ Дата у Шереф ад-дина Йезди, II, 636 и сл.; Фасих, рук. Аз. муз., л. 393а.

да. По представлению Клавихо, Тимур после возвращения из «семи-летнего» похода оставался в Самарканде и там умер³⁸. Перед отъездом испанцы слышали от людей, «знавших это наверное», что Тимур лежит больной, уже лишился языка и находится при смерти; послы полагали, что их отъезд ускорили для того, чтобы они не могли узнать о смерти Тимура и рассказать об этом событии в тех областях, через которые им предстояло проехать³⁹. В действительности Тимур в то время готовился к выполнению давно задуманного им грандиозного предприятия — похода на Китай.

В Китае в 1368 г., за два года до воцарения Тимура, совершился переворот; монгольская династия должна была покинуть Китай, и воцарилась национальная династия Мин; столица из Пекина («Хан-балыка», т. е. ханского города мусульманских и европейских авторов) была перенесена в Нанкин. Между Средней Азией и Китаем существовала оживленная караванная торговля; пути в Китай довольно подробно описываются Шереф ад-дином⁴⁰. О политических сношениях между Тимуром и первым императором Минской династии сообщаются сведения как в истории Тимура, так и в истории этой династии, причем сведения второго источника более подробны⁴¹. Говорится о прибытии в Китай посольства от Тимура в 1387 г.; имя посла было мауляна Хафиз; посольство представило в виде «дани» 15 коней и двух верблюдов; кони и верблюды после этого присылались в качестве дани ежегодно. В 1392 г. к обычной дани были присоединены куски материи; при отъезде этого посольства с ним были отправлены в Самарканд более 1200 человек из числа мусульман, поселившихся в провинции Ганьсу при монголах. В 1394 г. Тимур прислал в Китай 200 коней; при этом в первый раз приводится, в китайском переводе, текст грамоты Тимура на имя китайского императора. Последний «одобрил стиль» грамоты. Один раз (не сказано, в котором году) количество присланных Тимуром коней доходило до 1000. Китайцы в ответ на эти дары посылали драгоценные камни и бумажные деньги (последние, очевидно, расходовались в самом Китае). Посольство из Китая к Тимурову впервые, насколько известно, было отправлено в 1395 г.; приводятся имена послов Ань Чжи-дао и Го Цзи⁴²; посольство прибыло в Самарканд не через Кашгар и Фергану, но через Семиречье; этому посольству было суждено вернуться в Китай только после смерти Тимура.

Из истории Тимура мы знаем, что посольство было принято им только в конце 1397 г., во время его зимовки на берегу Сыр-Дарьи;

³⁸ Клавихо, изд. Срезневского, 361.

³⁹ Там же, 323.

⁴⁰ Шереф ад-дин Йезди, II, 219 и сл.

⁴¹ Bretschneider, *Researches*, vol. II, pp. 258—261.

⁴² Имя его *ibid.*, p. 278.

при этом говорится, что послы поднесли много подарков, удостоились царских милостей и получили позволение удалиться⁴³; если бы мы не имели китайского известия о задержании посольства, то эти слова, конечно, были бы поняты в том смысле, что послы уехали обратно в Китай. Китайский император в этих и других местах истории Тимура носит насмешливое прозвание Тонгуз-хан, т. е. «царь-свинья»; о том, как появилось это прозвание, известий нет; объяснение, приведенное у Клавихо, не подтверждается другими источниками⁴⁴. При Шахрухе и Улугбеке, когда отношения к Китаю вновь стали дружественными, насмешливое прозвание больше не употреблялось.

Задержание посольства, конечно, было недружелюбным действием; и действительно, уже в рассказе о событиях 1398 г. говорится о намерении Тимура идти на Китай и истребить «идолопоклонников»⁴⁵. Тимуру, очевидно, было известно, что после изгнания монголов и воцарения национальной династии Мин положение мусульман в Китае изменилось; о вражде основателя династии к исламу передавались преувеличенные известия; по случаю известия о смерти китайского императора, полученного Тимуром в конце 1399 г.⁴⁶, во время зимовки в Карабаге, говорится, что он однажды по ничтожному поводу велел перебить 100 000 мусульман и совершенно уничтожил ислам в своих владениях⁴⁷. Из рассказов Клавихо⁴⁸ и китайцев видно также, что происходили споры о дани, которой требовал китайский император. Неизвестно, существовало ли у Тимура, кроме того, намерение восстановить в Китае господство монголов. Мы знаем только, что у Тимура были сношения с монгольскими Чингизидами, но рассказы источников

⁴³ Шереф ад-дин Йезди, II, 11.

⁴⁴ Клавихо, изд. Срезневского, 253. «Чуйсхан» Клавихо есть, очевидно, искаженное «Токуз-хан» — «царь девяти» (царств); но, кроме Клавихо, ни один автор не упоминает о таком титуле. У анонима Искендера глава о монгольских императорах в Китае кончается фантастическим рассказом об убиении в 775/1373-74 г. императора ايسن بوقا мятежником تويغور из китайских уйгуров; автор прибавляет (рук. Аз. муз., л. 2376):

تتمه اين قضيه در ذيل جلوس لوبكخور (sic) خان مشروح گفته شود انشا الله تعالى; но обещанного рассказа в рукописи нет.

⁴⁵ Шереф ад-дин Йезди, II, 15; Низам ад-дин Шами, рук. Брит. муз., л. 1236; Гияс ад-дин Али, изд. Зиминая, 45.

⁴⁶ Самое событие совершилось в 1398 г. Cp. Arendt, *Synchronistische Regententabellen*, III, S. 164.

⁴⁷ Низам ад-дин Шами, рук. Брит. муз., л. 156a: نوبتي بغرض سهل صد هزار مسلمانرا بقتل آورده واسلام را بکلي در آن مملکت مدرّوس کردانیده. В соответствующем месте Шереф ад-дина Йезди (II, 217) об истреблении мусульман не говорится; у Абд ар-Раззака (рук. ЛГУ, л. 1236) это известие есть.

⁴⁸ Изд. Срезневского, 253 и 331.

об этих сношениях скудны и не свободны от противоречий. Из сопоставления монгольских известий с некоторыми мусульманскими можно сделать вывод, что при дворе Тимура жил бежавший из Монголии хан Улджэй-Темур, после смерти Тимура вернувшийся в свои владения и вскоре после этого убитый своими подданными⁴⁹. Ничего не говорится, однако, о намерении Тимура сделать этого хана китайским императором и низложить Минскую династию; неизвестно даже, был ли хан при войске Тимура во время похода на Китай⁵⁰. Шереф ад-дин даже приписывает путешествие к Тимуру и возвращение в Монголию другому лицу, Тайзи-оглану, преемнику Улджэй-Темура. По рассказу Шереф ад-дина, Тайзи-оглан прибыл к Тимуру в 1398 г. в Кабул; перед этим он «возмутился против каана (монгольского хана) и бежал от калмыков»⁵¹. Источники Шереф ад-дина в соответствующем месте тоже упоминают о прибытии Тайзи-оглана, но называют его только послом, прибывшим из Китая⁵². По словам Шереф ад-дина, Тайзи-оглан в 1404 г. был с Тимуром в Самарканде⁵³, в начале 1405 г. в Отраре⁵⁴; но предназначалась ли ему какая-нибудь роль в китайском походе, из рассказа Шереф ад-дина не видно; не говорится также, когда и при каких условиях он покинул чагатайское войско. В главе о монгольских императорах в Китае Шереф ад-дин говорит только, что Тайзи-оглан (принявший ислам) после смерти Тимура бежал к калмыкам и сделался ханом, но через несколько дней был убит.

Из политических планов Тимура, связанных с его последним походом, нам известно только, что им было задумано основание двух новых уделов, в которые должны были войти все области к востоку от Мавераннахра до границ Китая. До тех пор завоевательные действия Тимура были направлены исключительно в сторону Передней Азии; против восточных соседей Мавераннахра, моголов, предпринимались только набеги; Фергана, находившаяся сначала под властью Омар-шейха, потом под властью его сына Искендера, оставалась пограничным уделом. Вторжения самого Тимура в Моголистан⁵⁵ совершались не через Фергану и Китайский Туркестан, но более север-

⁴⁹ Бартольд, «Мир ислама», т. I, стр. 68; там же ссылки на источники.

⁵⁰ По словам Хюндемира (тегеран. изд., III, 18), в приписанном Улугбеку историческом труде (о нем см. ниже) было сказано, что Улджэй-Темур после смерти Тимура «отправился в великий юрт и сел на престол» (و بعد از فوت آنحضرت بالغ (یورت) رفته بر مسند قانی نشست).

⁵¹ Шереф ад-дин Йезди, II, 34.

⁵² Гияс ад-дин Али, изд. Зимина, 56 и сл.

⁵³ Шереф ад-дин Йезди, II, 601.

⁵⁴ Там же, 648.

⁵⁵ Подробности о них в моем *Очерке истории Семиречья*, отд. отт., стр. 71 и сл.; <наст. изд., т. II, ч. I, стр. 81 и сл.>.

ным путем, через Сыр-Дарьинскую область и Семиречье; тот же путь Тимур предполагал избрать и для похода на Китай. С этой целью было решено выдвинуть вперед границу по направлению к востоку и восстановить земледельческую культуру в местности, где она пришла в упадок во время смут XIV в. Еще зимой 1397/98 г. Тимур поручил своему наследнику Мухаммед-Султану выстроить пограничное укрепление на Ашпаре (ныне пограничная речка между Сыр-Дарьинской областью и Семиречьем) и восстановить там земледелие; Мухаммед-Султану было дано войско в 40 000 человек⁵⁶. Впоследствии пограничное укрепление было устроено еще дальше к востоку, на Иссык-Куле⁵⁷. Мухаммед-Султан еще в 1399 г. предполагал воспользоваться этой пограничной линией для действий против моголов; его предупредил Искендер и совершил из Ферганы победоносное вторжение в Китайский Туркестан, причем привлек к участию в этом походе начальников отряда, стоявшего в Ашпаре; эти самовольные действия Искендера⁵⁸ были одной из причин того столкновения между обоими царевичами, о котором была речь выше. После отъезда Мухаммед-Султана и Искендера на запад ни в Фергане, ни на северо-восточной границе Мавераннахра некоторое время не было царевичей; в 1402 г. в Самарканд и «на границу Туркестана» был послан Халиль-Султан⁵⁹; в 1404 г., перед выступлением из Самарканда, Тимур решил отдать пограничные уделы малолетним сыновьям Шахруха. Улугбек получил Ташкент, Сайрам, Яны (теперь Аулие-Ата⁶⁰), Ашпару и весь Моголистан до Китая; Ибрахим — Фергану с Кашгаром и Хотаном⁶¹.

⁵⁶ Шереф ад-дин Йезди, II, 12; Низам ад-дин Шами, рук. Брит. муз., л. 1236, где изложение гораздо короче, но яснее указывается связь поручения, данного царевичу, с планом похода на Китай; ср. Гияс ад-дин Али, изд. Зимина, 45.

⁵⁷ «Крепость Иссык-Куль», построенную Тимуром, посетил в 1425 г. Улугбек в конце своего похода (см. текст в приложении).

⁵⁸ Шереф ад-дин Йезди, II, 218 и 221.

⁵⁹ Там же, II, 448. Аноним Искендера (рук. Аз. муз., л. 297а) говорит, что одновременно с отправлением Омара в Самарканд (в 1401 г.) находившийся там Халиль-Султан получил приказание отправиться в Моголистан (وخليل که در آنجا بود بمحافظت); но по Шереф ад-дину Йезди (II, 320, 346, 385 и 387) Халиль-Султан в 1401 г. принимал участие в военных действиях в Сирии и Ираке Арабском, в 1402 г. в Грузии и Малой Азии (там же, 404, 424 и 433); в Самарканд он был послан после битвы при Анкаре. Об отправлении Омара в Самарканд кроме анонима Искендера говорит Мусеви (текст см. Бартольд, *Историк Мусеви*, стр. 1369); из *Зафар-наме* только видно, что Омар в 1401 г. был в Самарканде, так как посланный туда в это время эмир Тимур-ходжа вместе с другими эмирами должен был находиться при мирзе Омаре (Шереф ад-дин Йезди, II, 380).

⁶⁰ <Ныне город Джамбул в Казахской ССР.>

⁶¹ Шереф ад-дин Йезди, II, 633. Между словами *اخیسی کنت* и *کاشغر* вставлено слово *طراز* — очевидно, по ошибке, так как этот город, как известно, был на месте Аулие-Ата и тождествен с *ینکی*.

Царевичи, однако, не были отправлены в назначенные им уделы и оставались в ставке своего деда.

Тимур, конечно, знал, что моголы не подчинятся его внукам добровольно и что собранной им двухсоттысячной армии⁶² до вторжения в Китай придется сражаться в Средней Азии. О плане похода мы можем судить только по распределению военных сил. Главные силы, по-видимому, были сосредоточены на правом крыле, зимовавшем в Шахрухии, Ташкенте и Сайраме; из царевичей при этой армии находились Халиль-Султан, сын Мираншаха, и Ахмед, сын Омар-шейха. Левое крыло, под начальством внука Тимура (сына его дочери) Султан-Хусейна, занимало Ясы (ныне Туркестан) и Сауран⁶³; сам Тимур с центром армии большую часть декабря провел в Аксулате, оттуда 25 декабря⁶⁴ двинулся к Отрару, куда прибыл в среду 12 раджаб (14 января 1405 г.)⁶⁵. О сосредоточении военных отрядов в Фергане ничего не говорится; нет также сведений о численности отрядов, стоявших в Ашпаре и на Иссык-Куле.

Зима 1404/05 г. была одна из самых холодных, какие вообще бывают в Туркестане; с декабря до февраля все переправы на Аму-Дарье и Сыр-Дарье оставались покрытыми льдом⁶⁶. Несмотря на свою дряхлость, Тимур бодро переносил трудности зимнего похода и не ожидал близкого конца; принимая в Отраре посла хана Тохтамыша, бежавшего из Золотой Орды, он обещал ему, что после окончания войны с Китаем вновь совершит поход на Золотую Орду и вернет Тохтамышу престол⁶⁷. Непосредственной причиной болезни и смерти Тимура, по-видимому, было неумеренное употребление вина, которым он старался согреться⁶⁸.

Событие, последовавшее в среду 18 февраля 1405 г.⁶⁹, имело решающее влияние на судьбу основанной Тимуром империи. В рассказах о ходе Ахраре, родившемся в 1404 г. в горном селении Багустан, между прочим говорится о пиршестве, устроенном в 1405 г. его родителями; среди пира пришла весть о смерти Тимура и вызвала такой переполох, что гости бросили котлы с пищей и бежали в горы⁷⁰.

⁶² Там же, 635 внизу.

⁶³ Там же, 636.

⁶⁴ Дата у Фасиха, рук. Аз. муз., л. 393а (четверг 21 джумада II).

⁶⁵ Шереф ад-дин Йезди, II, 646. По Фасиху (рук. Аз. муз., л. 393а) в понедельник (sic) 7-го.

⁶⁶ Шереф ад-дин Йезди, II, 646.

⁶⁷ Там же, 648.

⁶⁸ Ср. Бартольд, *О некоторых восточных рукописях в библиотеках Константинополя и Каира*, стр. 0141; также статью Л. А. Зимина *Подробности смерти Тимура*, стр. 37 и сл.

⁶⁹ О дате см. Бартольд, *О погребении Тимура*, стр. 20; <см. ниже, стр. 442>.

⁷⁰ *Рашихат*, рук. ЛГУ, л. 1131б; рук. Аз. муз., л. 163б; литопр., 234; статья В. Л. Вяткина *Из биографии*.

Фактическая достоверность этого рассказа, конечно, сомнительна; но им, по всей вероятности, правильно передается настроение жителей Мавераннахры в феврале и марте 1405 г., до решения спора о престолонаследии. После смерти Тимура мы не видим такого подчинения воле умершего властителя, как после смерти Чингиз-хана⁷¹. Было известно, что Тимур назначил своим наследником Пир-Мухаммеда; тем не менее после получения известия о смерти Тимура никто не признал этого наследника государем и не стал чеканить монету от его имени; каждый из бывших удельных князей как в хутбе, так и на монетах заменил имя Тимура своим собственным; так поступил и Шахрух, получивший известие о смерти Тимура 1 марта⁷². За Пир-Мухаммеда не стояли даже начальники армии, находившейся в Отраре, эмиры Шах-Мелик и Шейх Нур ад-дин, только что давшие Тимуру обещание, что свято исполнят его волю. Отправляя в Самарканд жен Тимура с малолетними царевичами, они советовали им сдать столицу Шахруху, чтобы скорее положить конец междоусобице, так как прибытия Пир-Мухаммеда из Кандагара нельзя было ожидать в скором времени⁷³. Предполагалось на некоторое время скрыть смерть Тимура (тело было отправлено в Самарканд тайно) и продолжать поход; из Отрара войско двинулось к селению, находившемуся в пяти фарсах от него по направлению к востоку⁷⁴, где с центром должны были соединиться правое и левое крыло. По словам Шереф ад-дина, эмиры хотели вернуться в Самарканд только после завоевания и опустошения Китая⁷⁵; из слов источника Шереф ад-дина, анонима Шахруха, видно, однако, что предполагалось осуществить только ближайшую цель похода — нанести удар моголам⁷⁶ и, вероятно, ввести сыновей Шахруха во владение областями, предназначавшимися им при

⁷¹ Бартольд, *Туркестан*, ч. III, стр. 499; <наст. изд., т. I, стр. 529>.

⁷² 28 ша'бана; одинаковая дата у Хафиз-и Аbru (рук. Ind. Off., л. 306) и у Фасиха (рук. Аз. муз., л. 393а).

⁷³ Шереф ад-дин Йезди, II, 675 и сл.; аноним Шахруха, рук. Брит. муз., л. 216 и сл.; ср. Бартольд, *О погребении Тимура*, стр. 21, прим. I; <см. ниже, стр. 443, прим. 135>. Автор сочинения, названного В. В. Бартольдом «аноним Шахруха», установлен В. Хинцем: ходжа Тадж ас-Сальмани (см. Hinz, *Quellenstudien*, S. 366—370). Сочинение в 1956 г. издано Г. Рёмером в факсимиле (по полной стамбульской рукописи б-ки Лала-Исма'ил-эфенди, № 304), с немецким переводом и комментариями; см. Тадж ас-Сальмани. Ср. Storey, *Persian Literature*, vol. I, pt. II, section II, fasc. 2, p. 291; pt 2, pp. 1275—1276. — Ю. Б.>

⁷⁴ Название селения у Шереф ад-дина Йезди, II, 679 چوكلک, у анонима Шахруха, рук. Брит. муз., л. 23а چکلک; вероятно, имеется в виду Чилик наших карт. Джулек находится от Отрара гораздо дальше и в другом направлении.

⁷⁵ Шереф ад-дин Йезди, II, 674.

⁷⁶ Аноним Шахруха, рук. Брит. муз., л. 206; ср. Бартольд, *О погребении Тимура*, стр. 21, прим. 2; <см. ниже, стр. 443, прим. 136>.

Тимура. Театром военных действий прежде всего должны были сделаться будущие владения Улугбека; между тем Улугбек, по неизвестной причине, был отправлен с женами Тимура в Самарканд, тогда как его брат Ибрахим-Султан был оставлен при войске. С этим царевичем войско двинулось к востоку; после соединения всех отрядов предполагалось поручить главное начальство Халиль-Султану.

Несмотря на попытки скрыть смерть Тимура, слухи об этом событии дошли до правого и левого крыла еще раньше, чем посланные из Отраара гонцы; царевичи, стоявшие во главе обеих армий, вместо продолжения похода тотчас решили воспользоваться находившимися под их начальством военными силами в предстоявшей борьбе за власть. Султан-Хусейн, очевидно, не имея возможности привлечь на свою сторону все войска левого крыла, покинул вверенную ему армию и с отрядом всего в 1000 человек поспешил к Самарканду⁷⁷; войска после отъезда царевича, по-видимому, разошлись⁷⁸. Получив известие об этом, начальники центра решили отменить поход и отправили гонцов с таким известием к царицам и в Ташкент; царицы должны были остановиться в том месте, куда успели дойти, и ждать войска; правое крыло должно было выступить по направлению к Самарканду и по пути, в заранее определенном месте⁷⁹, соединиться с центром. Войска центра успели переправиться через Сыр-Дарью по льду, тотчас же после их переправы сломавшемуся, и догнать ушедших вперед цариц и малолетних царевичей; тут пришло известие, что в Ташкенте все начальники отрядов правого крыла, с царевичем Ахмедом во главе, присягнули Халиль-Султану.

Халиль-Султан, сын Мираншаха, родившийся в 1384 г., был, подобно Мухаммед-Султану, сыном «ханской дочери», подобно Улугбеку—воспитанником царицы Сарай-Мульк-ханум⁸⁰; воинские доблести он успел выказать еще в 1399 г. во время индийского похода; уже тогда говорили об особенной любви Тимура к этому внуку и о его великой будущности⁸¹. Известия об участии его в «семилетнем» походе на запад и об отправлении его в 1402 г. «на границу Туркестана» приведены выше⁸². В 1404 г. он вызвал гнев Тимура, женившись без его разрешения на любимой женщине⁸³; тем не менее Тимур так высоко ценил этого царевича, что вверил ему начальство над значительной армией. Впоследствии, после своей победы над врагами, он выказал редкое в семье Тимура великодушие. Вопреки словам Шереф

⁷⁷ Шереф ад-дин Йезди, II, 680.

⁷⁸ Об участии их в дальнейших событиях сведений нет.

⁷⁹ Место *اقر*, там же, 682.

⁸⁰ Там же, I, 381.

⁸¹ Гияс ад-дин Али, изд. Зимина, 47 и сл.

⁸² Шереф ад-дин Йезди, II, 320 и 346.

⁸³ Там же, 640 и сл.

ад-дина⁸⁴, очень вероятно, что провозгласившие Халиль-Султана государем действительно желали видеть на престоле этого царевича, а не только руководились желанием скорее положить конец смутам и спорам.

Присяга Халиль-Султану вызвала пререкания между начальниками центра и правого крыла. Первые обвиняли вторых в нарушении воли Тимура; вторые ответили, что готовы подчиниться этой воле и что присяга Халиль-Султану была только временной; в Ташкенте даже была принесена присяга Пир-Мухаммеду; присяжный лист (خط و مهر) (عهد نامه), к которому приложил свою подпись и печать сам Халиль-Султан, был вручен гонцу; гонец должен был отправиться с этим листом к Шейх Нур ад-дину и Шах-Мелику и после этого «спешно» отвезти лист самому Пир-Мухаммеду⁸⁵. Шереф ад-дин называет все эти действия сплошным лицемерием; но из фактов, приведенных им самим, можно заключить, что о правах Пир-Мухаммеда еще меньше заботились в лагере Шах-Мелика. Войска центра, по-видимому, не последовали примеру войска правого крыла и не присягнули Пир-Мухаммеду; посланный из Ташкента гонец был задержан в лагере Шах-Малика и Шейх Нур ад-дина и еще в марте находился в Бухаре⁸⁶.

Целью Шейх Нур ад-дина и Шах-Мелика было как можно скорее овладеть столицей и в то же время затруднить движение Халиля и его войска. Вторая цель была достигнута. Для переправы войска Халиль-Султана через Сыр-Дарью был намечен пункт выше Шахрухии, где был мост из судов; войско должно было переправляться тремя группами: авангард под начальством эмира Бурундука, главная часть с Халиль-Султаном, арьергард под начальством Худайдада Хусейни, бывшего атабека Халиль-Султана, давно уже враждовавшего со своим воспитанником, которому часто делал резкие упреки⁸⁷. По соглашению с Шах-Меликом и Шейх Нур ад-дином, Бурундук после переправы через реку разрушил мост; Худайдад Хусейни со своим отрядом отделился от Халиль-Султана и ушел в Ачик-Паркент (آچيق فركنت)⁸⁸.

В это время бывший центр армии Тимура беспрепятственно двигался по направлению к Самарканду; от Аксулата до перевала Курчук (قورچق)⁸⁹ войско шло в полном боевом порядке, правое крыло с Улуг-

⁸⁴ Там же, 721 и сл.

⁸⁵ Там же, 693.

⁸⁶ Там же, 712.

⁸⁷ Об этом Ибн Арабшах, каирск. изд., 187.

⁸⁸ Шереф ад-дин Йезди, II, 695 и сл.

⁸⁹ Упоминается также там же, I, 159. У В. Л. Вяткина (*Материалы*, стр. 64) Карджак. Выражение عقبه قورچق Шереф ад-дин Йезди, II, 690 внизу.

беком под начальством Шах-Мелика, левое крыло с Ибрахим-Султаном под начальством Шейх Нур ад-дина⁹⁰. С тех пор Шах-Мелик до 1411 г. оставался опекуном Улугбека; предназначалась ли эта должность ему еще при Тимуре, неизвестно.

Шах-Мелик и Шейх Нур ад-дин⁹¹ не решились привести войско к стенам столицы без предварительных переговоров с начальниками города; у перевала Шах-Мелик покинул войско и отправился в Самарканд, где начальствовали эмиры Аргун-шах, оставленный там Тимуром, и Ходжа-Юсуф, прибывший туда с телом Тимура из Отрара. Начальники решительно отказались впустить Шах-Мелика; со стен ему был дан ответ, что город будет сдан только после возведения на престол законного наследника. С таким ответом Шах-Мелик вернулся к войску, занимавшему в это время селение Алиябад⁹² на северной стороне Зеравшана. Было решено сделать еще попытку; во вторник 3 марта⁹³ для таких же переговоров, как прежде Шах-Мелик, поехал в Самарканд Шейх Нур ад-дин; подъехав к воротам, он попросил впустить для переговоров его одного, без всяких спутников; но и в этом ему было отказано. После этого решили отправить в Самарканд только царич с царевичами, кроме сыновей Шахруха; Шах-Мелик и Шейх Нур ад-дин с царевичами Улугбеком и Ибрахим-Султаном и с казной Тимура, в которой кроме денег и драгоценностей были запасы одежды и оружия⁹⁴, должны были отправиться в Бухару и там укрепиться; они были убеждены, что не встретят там сопротивления, так как в Алиябаде к ним присоединился Рустем, один из начальников изменившего Халиль-Султану авангарда, брат которого начальствовал в Бухаре⁹⁵. Город по размерам не уступал Самарканду⁹⁶. По словам Шереф ад-дина, эмиры предполагали из Бухары отправиться к Пир-Мухаммеду⁹⁷; гораздо вероятнее, что из Бухары хотели вступить в сношения с Шахрухом⁹⁸.

В четверг 5 марта⁹⁹ войско выступило из Алиябада, и Улугбек навсегда должен был проститься со своей воспитательницей, отправившейся с другими царичами в Самарканд. На следующий день войско

⁹⁰ Там же, 689.

⁹¹ О дальнейшем там же, 689 и сл.

⁹² О нем Вяткин, *Материалы*, стр. 64.

⁹³ 1 рамазана (Шереф ад-дин Йезди, II, 691).

⁹⁴ О казне там же, 703 и сл.

⁹⁵ Об этом там же, 711.

⁹⁶ Аноним Шахруха, рук. Брит. муз., л. 396: چون بخارا از سمرقند کمتر نیست.

⁹⁷ Шереф ад-дин Йезди, II, 700 и сл.

⁹⁸ По анониму Шахруха (рук. Брит. муз., л. 40а), Шах-Мелик решил присоединиться к тому из обоих царевичей (Шахруху или Пир-Мухаммеду), кто раньше подойдет к Аму-Дарье.

⁹⁹ 3 рамазана (Шереф ад-дин Йезди, II, 702).

было уже у Дабусии¹⁰⁰; сюда прибыл посланец из Самарканда; ему было поручено принести извинение эмирам и объяснить им, что их не могли впустить в столицу до прибытия законного наследника и что такой же ответ будет дан Халиль-Султану. Эмиры были вынуждены ответить, что находят поведение начальников Самарканда совершенно правильным, но продолжали свой поход к Бухаре, куда послали вперед Рустема. Через два-три дня, еще до прибытия в Бухару, они узнали, что Халиль-Султан в действительности не встретил на пути к Самарканду никакого сопротивления; уже в селении Шираз он был встречен самаркандскими вельможами; на берегу Зеравшана его встретил эмир Аргун-шах и вручил ему ключи города, крепости и сокровищницы Тимура¹⁰¹. Торжественный въезд нового государя в столицу состоялся несколько позже, в день, назначенный астрологом Бедр ад-дином, в среду 18 марта¹⁰².

По изложению Шереф ад-дина, начальники Самарканда с самого начала действовали по соглашению с Халиль-Султаном; но вполне возможно, что решение сдать город этому царевичу действительно было принято ими под давлением таких событий, как мятеж в ташкентском войске, вызванный интригами Шах-Мелика и Шейх Нур ад-дина, попытка тех же эмиров захватить столицу и решение их, после неудачи этой попытки, овладеть Бухарой как опорным пунктом в предстоявшей междоусобной борьбе. Когда Халиль-Султану удалось восстановить разрушенный мост на Сыр-Дарье и переправиться через реку, изменивший ему начальник авангарда Бурундук под влиянием стпора, данного Шах-Мелику в Самарканде, вернулся к Халиль-Султану и получил прощение; после этого он снова присягнул Халиль-Султану, и его примеру последовало войско; известие об этом будто бы пришло в Алиябад еще до выступления оттуда армии Шах-Мелика и Шейх Нур ад-дина¹⁰³. Заняв Самарканд, Халиль-Султан, чтобы показать свое уважение к воле Тимура, провозгласил «ханом» Мухаммед-Джехангира, сына умершего наследника Тимура, Мухаммед-Султана¹⁰⁴. Очевидно, распоряжение Тимура, которым наследником назначался Пир-Мухаммед, не получило той гласности, как прежде назначение наследником Мухаммед-Султана¹⁰⁵. Поступок Халиль-

¹⁰⁰ О местоположении см. Бартольд, *Туркестан*, ч. II, стр. 99; <наст. изд., т. I, стр. 148>. О развалинах Зимин, *Кала-и-Дабус*.

¹⁰¹ Шереф ад-дин Йезди, II, 710 и сл.

¹⁰² Там же, 712 (16 рамазана). По анониму Шахруха (рук. Брит. муз., л. 496 и сл.), Халиль-Султан выступил из Ташкента в середине рамазана и занял Самарканд к концу того же месяца.

¹⁰³ Шереф ад-дин Йезди, II, 696 и сл.

¹⁰⁴ Там же, 712 и сл. Это известие подтверждается монетами Халиль-Султана.

¹⁰⁵ Имя Мухаммед-Султана упоминалось в хутбе как имя законного наследника; ср. Гияс ад-дин Али, изд. Зимина, 123 и сл. Клавихо, лично видевший Пир-Мухаммеда

Султана замечателен еще как первая попытка перенести «ханство» из рода Чингизидов в род самого Тимура, на что Тимур еще не решался.

Переданные Халиль-Султану на берегу Зеравшана ключи сокровищниц Тимура имели для него еще больше значения, чем ключи города. Для современников было ясно, что перевес в борьбе за наследство Тимура получит тот, кто завладеет богатой казной, хранившейся в самаркандской цитадели, и получит возможность привлечь на свою сторону жадных чагатаев¹⁰⁶. Средства Халиль-Султана вскоре после завоевания Самарканда еще увеличились; в его руки перешла и походная казна, увезенная Шах-Меликом и Шейх Нур ад-дином из Отрара в Бухару, как собственность тех двух царевичей, Улугбека и Ибрахим-Султана, между которыми Тимур хотел разделить завоеванный Моголистан. Бухара перешла в руки эмиров, как они и ожидали, без сопротивления¹⁰⁷. Из рассказа Шереф ад-дина¹⁰⁸ видно, что обладанию этим городом, где была помещена казна царевичей, придавалось большое значение. Бухарская цитадель в то время еще имела, как в X в.¹⁰⁹, двое ворот (теперь, как известно, существуют только западные); половину цитадели, с восточными воротами, заняли Улугбек и Шах-Мелик, другую половину, с западными воротами, Ибрахим-Султан и Шейх Нур ад-дин. Охрана самого города, его стен, ворот и башен была поручена Рустему, его брату Хамзе и другим начальникам; были приняты меры для укрепления города и цитадели.

Из рассказа Хафиз-и Абру и Абд ар-Раззака о договоре, заключенном вскоре после этого между Шахрухом и Халиль-Султаном, видно, что казна Улугбека и Ибрахим-Султана находилась в это время в Самарканде, но не объясняется, как и когда она была вывезена из Бухары. Этот пробел восполняется рассказом анонима Шахруха¹¹⁰.

(Клавихо, изд. Срезневского, 288 и 320), не упоминает о назначении его наследником. <В экз. В. В. Бартольда к этой сноске добавлено: «Ср. еще монеты в Catal. Brit. Mus. add. <Lane-Poole, Additions>, part II, 144 (№ 28d) в Хамадане:

سلطان محمود خان
تيمور °° كوركان
امير
ولي العهد في زمان
«محمد سلطان».—Ю. Б.>

¹⁰⁶ Ср. слова Клавихо (изд. Срезневского, 362).

¹⁰⁷ По Абд ар-Раззаку (рук. ЛГУ, л. 1586) 1 рамазана, что противоречит датам, приведенным выше, по Шереф ад-дину, самим Абд ар-Раззаком. У Шереф ад-дина Йезди, II, 711 здесь только *در رمضان*.

¹⁰⁸ Шереф ад-дин Йезди, II, 712.

¹⁰⁹ Ср. Бартольд, *Туркестан*, ч. II, стр. 102; <наст. изд., т. I, стр. 151>.

¹¹⁰ Аноним Шахруха, рук. Брит. муз., л. 45а и сл. Перед этим (л. 426 и сл.) говорится о спорах между Шах-Меликом и Шейх Нур ад-дином, идти ли со всем войском в Хорасан или оставить часть его в Бухаре, кому отправиться к Шахруху и кому охранять Бухару и т. п.

Рустем последовал примеру Бурундука, перешел на сторону Халиль-Султана, вооружил население города и произвел неожиданное нападение на цитадель, где в то время находился с обоими царевичами один Шейх Нур ад-дин; Шах-Мелик в этот самый день отправился в Хорасан, чтобы уговорить Шахруха ускорить свой приезд в Бухару. Шейх Нур ад-дин спасся бегством с обоими царевичами, без всяких других спутников, покинув на произвол судьбы цитадель и казну, которая была разграблена «базарными ворами»¹¹¹. На пути к Аму-Дарье он присоединился к Шах-Мелику; достигнув реки, Шейх Нур ад-дин с царевичами поспешно отправились к Шахруху, с которым встретились в Андхое¹¹²; Шах-Мелик остался охранять переправу через реку.

Все это произошло еще в марте; в апреле происходили уже военные действия на берегу Аму-Дарьи. По рассказу анонима Шахруха¹¹³, Халиль-Султан еще в рамазане перешел в селение Куча-Малик¹¹⁴, где отпраздновал конец поста (в самом начале апреля), оттуда в первую треть месяца шавваля в одно из селений Кешского (Шахрисябзского) округа¹¹⁵; из этого селения им был отправлен к Аму-Дарье десятитысячный отряд под начальством эмиров Шемс ад-дина, Ходжа-Юсуфа, Мубашшара и Аргун-шаха. Задачей отряда было отнять у Шах-Мелика суда, захваченные им на Аму-Дарье, и отогнать его от занятой им переправы Дизе. С Шах-Меликом было всего 500 всадников, тем не менее ему удалось отстоять переправу; после двадцати дней тщетной борьбы с согласия Халиль-Султана были начаты переговоры о мире¹¹⁶. В действительности переговоры, конечно, были вызваны тем, что на берегу Аму-Дарьи в одном из селений Шапурганского округа¹¹⁷ с войском, несомненно, более значительным, стоял сам Шахрух; сверх того ход и результат переговоров показывают, что Халиль-Султан не чувствовал себя побежденным. Для заключения мира Шейх Нур ад-дин отправился к Халиль-Султану, Шемс ад-дин и Аргун-шах к Шахруху; наши историки, все пристраст-

¹¹¹ Там же, л. 476 سراق اسواق. Из дальнейшего, однако, видно, что часть добычи дошла до Самаркандя. Хафиз-и Абру (оксфорд. рук., л. 106) и Абд ар-Раззак (рук. ЛГУ, л. 1636) только в кратких словах упоминают о مخالفت Рустема.

¹¹² Аноним Шахруха, рук. Брит. муз., л. 49а.

¹¹³ Там же, л. 526 и сл.

¹¹⁴ О его местоположении Вяткин, *Материалы*, стр. 46.

¹¹⁵ Название селения в рукописи (л. 526) جبران.

¹¹⁶ По рассказу Хафиз-и Абру (оксфорд. рук., л. 9а) и Абд ар-Раззака (рук. ЛГУ, л. 1636), первый обмен посольствами между Халилем и Шахрухом произошел еще до возвращения сыновей Шахруха в Хорасан.

¹¹⁷ Название селения у Хафиз-и Абру (оксфорд. рук., л. 106), Абд ар-Раззака (рук. ЛГУ, л. 1636) и Фасиха (рук. Аз. муз., л. 3936) دوکە, у анонима <Шахруха> (рук. Брит. муз., л. 556) دگه شپورغان.

ные в пользу Шахруха¹¹⁸, приписывают Халиль-Султану выражения, заключающие в себе признание верховных прав гератского владетеля. Халиль будто бы велел передать, что Шахрух все равно отдал бы Мавераннахр одному из своих братьев или сыновей и потому может отдать его Халилю, который ему тоже не чужой; Шахрух согласился, но с тем, чтобы Халиль вернул находившееся в Самарканде имущество самого Шахруха, его сыновей, Шах-Мелика и его спутников¹¹⁹. Между тем надписи на монетах, чеканенных Халилем после 1405 г., не заключают в себе никаких следов признания верховных прав Шахруха. Во всяком случае, Шахрух отказался от военных действий против Халиля и оставил ему Мавераннахр; едва ли сам Халиль желал большего. Что касается возвращения имущества, то и это условие не было выполнено; аноним Шахруха и писавшие с его слов об этом умалчивают, но об этом говорит Фасих, сам принадлежавший к числу посланцев Шахруха, посланных за имуществом. Посланцам не только ничего не дали, но хотели их задержать в Самарканде; им пришлось спасаться из Самарканда ночью и скакать еще один день и одну ночь; на второй день они переправились через Аму-Дарью и вернулись к Шахруху¹²⁰. Поступок Халиля, может быть, был вызван тем, что и Шахрух, по словам его анонимного историка, не был намерен соблюдать договор и остался на Аму-Дарье, чтобы воспользоваться первым случаем для вторжения в Мавераннахр; только известие о движении Мираншаха и Абу Бекра из Западной Персии в сторону Хорасана, для соединения с Халилем, заставило Шахруха отказаться от своего намерения¹²¹.

В течение следующих лет Шахрух и его правительство упорно шли к своей цели, ведя борьбу с Халиль-Султаном не столько оружием, сколько средствами дипломатии. Этот способ борьбы оказался более действительным, чем военные действия. Молодой самаркандский владетель, к своему несчастью, не наследовал коварства своего отца и деда; его великодушие переходило в наивную доверчивость; приходивших к нему врагов и изменников он не только прощал и принимал к себе на службу, но решался доверять им свои военные силы. Еще весной 1405 г. к нему явился Шейх Нур ад-дин, имевший от Шахруха

¹¹⁸ В том числе и аноним <Шахруха> (рук. Брит. муз., л. 546).

¹¹⁹ Аноним Шахруха, рук. Брит. муз., л. 56а и сл. Хафиз-и Аbru (оксфорд. рук., л. 126) и Абд ар-Раззак (рук. ЛГУ, л. 164а) говорят только об оставшемся в Самарканде имуществе сыновей Шахруха.

¹²⁰ Фасих, рук. Аз. муз., л. 3946.

¹²¹ Аноним Шахруха, рук. Брит. муз., л. 67а. О намерениях Шахруха слова:

پیچم غیرت تمام و فتویء ناموس و نام بدان نیت جزم شدند که تا مملکت را از تصرف
مناالفان مستخلص نکردانند عثمان از صوب مخاصمت نییچانند و تا آب روی شوریده
بیختان نریزند از کنار جیحون بر نخیزند.

тайное поручение внимательно следить в Самарканде за делами царства Халиль-Султана и пользоваться каждым случаем, чтобы ослабить его могущество. В Самарканде он вызвался усмирить восстание Худайдада и был отправлен с войском на север, но уже через неделю сам поднял восстание и захватил город Отрар¹²², где начальствовал его брат Бердибек, в доме которого умер Тимур¹²³. Из Отрара он поддерживал сношения как с Худайдадом, так и с Шахрухом.

В местности за Сыр-Дарьей независимо от Худайдада поднял восстание Аллахдад, начальник гарнизона Ашпары. После получения известия о смерти Тимура и расстройстве похода на Китай он 15 марта¹²⁴ с согласия своего отряда покинул крепость; в начале апреля он в месте Куланчук¹²⁵ получил письмо Халиля, извещавшего его о своем вступлении на престол; в письме Аллахдаду предписывалось остаться в Ашпаре до прибытия смены, которую Халиль обещал прислать в скором времени. С другой стороны, Худайдад предлагал Аллахдаду покинуть Ашпару и соединиться с ним. Аллахдад выбрал последнее. Оставление Ашпары было логическим последствием отказа от завоевания Моголистана; Худайдад еще прежде заключил с моголами мир, возвратив им все завоевания Тимура¹²⁶. Крепость на Иссык-Куле с самого начала была оставлена; в Ашпаре Аллахдадом еще был оставлен небольшой гарнизон, среди которого тотчас же начались раздоры, после чего и эта крепость была окончательно покинута. Худайдад и Аллахдад совершили вместе набег через Голодную степь до Джизака, где захватили табуны Тимура; Аллахдад хотел идти оттуда на Самарканд, но Худайдад удержал его. Халиль просил Аллахдада быть посредником между ним и Худайдадом и устроить примирение; Аллахдад сначала отказался, показал письмо Худайдаду и заключил с ним договор, но потом все-таки покинул своего товарища и ушел к Халилю, который тотчас же назначил его своим главным эмиром. В руках Ху-

¹²² Там же, л. 63а и сл.

¹²³ О Бердибеке Шереф ад-дин Йезди, II, 646, 666 и 682.

¹²⁴ 17 рамазана (Ибн Арабшах, каирск. изд., 184).

¹²⁵ Куланчук Ибн Арабшах, «одна из самых холодных местностей края», есть, вероятно, тот же «перевал Кулан» (عقبه' قولان), через который перешел Мухаммед-Султан на пути к Ашпаре (Шереф ад-дин Йезди, II, 12). Название «Кулан» некогда носило селение на месте нынешней станции Тарты <теперь Луговая> (ср. мой *Туркестан*, ч. II, стр. 492 и приведенные там осылки на источники; <наст. изд., т. I, стр. 522>; также Бартольд, *О христианстве в Туркестане*, стр. 115 и сл. <см. ниже, стр. 281 и сл.> и *Отчет о поездке в Среднюю Азию*, стр. 29—31). Однако Абд ар-Раззак (рук. ЛГУ, л. 190а) в рассказе о событиях 1411 г. помещает قلان باشи между Янги (Таласом) и Саураном (у Хафиз-и Абру, оксфорд. рук., л. 157а, текст искажен), из чего можно заключить, что «перевалом Кулан» называлось пространство между хребтами Кара-тау и Таласский Алатау, на пути из Чимкента в Аулие-Ата (о суровых зимах см. Масальский, *Туркестанский край*, стр. 757).

¹²⁶ О договоре Ибн Арабшах, каирск. изд., 190.

дайдада остались все местности за Сыр-Дарьей, сверх того Ходженд и Фергана.

Все это произошло, по-видимому, еще в апреле; в мае Аллахдад уже принимал участие в походе против Пир-Мухаммеда. Эта война, как и война с Шахрухом, началась против воли Халиль-Султана. По-видимому, Халиль-Султан не делал никаких попыток подчинить себе области за Аму-Дарьей и только отстаивал свое господство в Мавераннахре. Когда Пир-Мухаммед обратился к нему с вопросом, по какому праву он присвоил себе наследство Тимура, завещанное другому, Халиль ответил: «То же самое Высшее Существо, которое вручило власть Тимуру, вручило власть мне»¹²⁷. Шейх ал-ислам Абд ал-Эввель старался убедить и Пир-Мухаммеда подчиниться воле божией — конечно, безуспешно, хотя впоследствии царевич жалел, что не послушался шейха¹²⁸. Третий претендент, Султан-Хусейн, еще раньше убедился в безнадежности своих притязаний и присоединился к Халиль-Султану¹²⁹, который теперь поставил его во главе тридцатитысячного войска, посланного против Пир-Мухаммеда; в походе принимали участие Аллахдад, Аргун-шах и некоторые другие эмиры. Войско выступило в мае 1405 г.¹³⁰ и заняло Балх; там Султан-Хусейн однажды созвал эмиров к себе и двоих из них тотчас велел убить; остальные, в том числе Аллахдад и Аргун-шах, спасли свою жизнь мольбами и выражением готовности служить Султан-Хусейну, который теперь повел войско на Самарканд. Халиль-Султан выступил против него и 6 июля¹³¹ разбил его при Чекдалике (к югу от Шахрисябза); во время битвы Аллахдад и Аргун-шах вновь перешли на сторону Халиля. Войско Халиль-Султана преследовало врагов до Балха¹³² и заняло этот город, где захватило все имущество Султан-Хусейна и его гарем; сам Султан-Хусейн в Алиябаде (селении Балхской области) прибыл к Сулейман-шаху (племяннику Тимура), управлявшему тогда Шапурганом и Андхоем, где нашел убежище. Халиль-Султан, по-видимому, не возражал против этого, но Пир-Мухаммед упорно требовал выдачи

¹²⁷ Бартольд, *Халиф и султан*, стр. 361; это известие находится уже у Хафиз-и Аbru, рук. Ind. Off., л. 60а; оксфорд. рук., л. 54а.

¹²⁸ Ибн Арабшах, каирск. изд., 192 и 200.

¹²⁹ Он в конце рамазана прибыл к Шахруху в Андхой, в начале шавваля (апрель) ушел от него и отправился к Халилю (Хафиз-и Аbru, оксфорд. рук., л. 436 и сл.).

¹³⁰ Дата у Ибн Арабшаха, каирск. изд., 193 (середина месяца зу-л-ка'да).

¹³¹ Дата у Абд ар-Раззака, рук. ЛГУ, л. 169а (8 мухаррема). В оксфорд. рук. Хафиз-и Аbru, л. 456 указан только месяц мухаррем и по ошибке 810 г.

¹³² Об этом и дальнейшем подробнее всего у анонима Шахруха, рук. Брит. муз., л. 77а и сл. (листы неверно переплетены; л. 87 должен быть помещен между лл. 77 и 78). По словам автора (л. 87а-б), Султан-Хусейну было поручено оказать Пир-Мухаммеду полное уважение и по возможности кончить дело миром, но не пускать его дальше пределов его области и в случае необходимости оказать ему сопротивление в Кундузе и Баглане.

побежденного Халиль-Султаном претендента; когда его требование не было исполнено, он отправил против Сулейман-шаха отряд из 3000 всадников; Сулейман-шах вместе с Султан-Хусейном бежали в Герат к Шахруху. Шахрух нашел, что Пир-Мухаммед был совершенно прав и что Сулейман-шаху следовало выдать Султан-Хусейна по первому требованию; Султан-Хусейн был посажен в тюрьму и потом убит; кожа его головы, набитая травой, была послана Пир-Мухаммеду, отдельные члены тела были выставлены на гератских базарах¹³³. Сулейман-шах был послан с подарками на запад, чтобы уговорить Мираншаха и его сына Абу Бекра вернуться в свои владения, но они ушли еще до его прибытия; тогда Сулейман-шах присвоил подарки себе, поднял восстание против Шахруха и укрепился в Келате; он объявил, что казнью Султан-Хусейна оскорблена и его честь, так как царевич искал у него защиты¹³⁴. Для усмирения восстания пришлось выступить самому Шахруху; после долгой борьбы Сулейман-шах бежал в Самарканд¹³⁵. Халиль-Султан принял к себе на службу эмира, только что перед тем оказавшего убежище его врагу, и в последовавшей затем войне с Пир-Мухаммедом и Шахрухом вверил ему передовой отряд своего войска.

Пир-Мухаммед после своей победы над Сулейман-шахом занял Балх¹³⁶, очевидно, не встретив сопротивления со стороны Халиля, и вступил в переговоры с Шахрухом для общих действий против Мавераннахра. Шахрух ответил, что может выступить только весной (1406 г.), но теперь же отправил с передовым отрядом Улугбека, назначенного князем Шапургана и Андхоя, под опекой Шах-Мелика. Шах-Мелику удалось построить мост (очевидно, из судов) на Аму-Дарье и переправиться через реку; начальники пограничных отрядов Халиля, Иса и Хизр-ходжа, были взяты в плен¹³⁷; Улугбек отправил первого к Пир-Мухаммеду, второго к Шахруху¹³⁸. Отряд Шах-Мелика дошел до Карши и Хузара и насильно переселил жителей этих местностей (вероятно, только чагатаев) на южный берег реки. Известие

¹³³ Аноним Шахруха, рук. Брит. муз., л. 92б. Значительно короче у Хафиз-и Абру (оксфорд. рук., лл. 45б—47б) и Абд ар-Раззака (рук. ЛГУ, л. 169а-б).

¹³⁴ На этот мотив восстания указывает уже Хафиз-и Абру, рук. Ind. Off., л. 46а; оксфорд. рук., л. 50а.

¹³⁵ Аноним Шахруха, рук. Брит. муз., л. 100б. О бегстве в Самарканд Хафиз-и Абру, оксфорд. рук., л. 50б; Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 170а.

¹³⁶ Аноним Шахруха говорит о занятии Балха Пир-Мухаммедом после рассказа о борьбе между Халилем и Шах-Мелнком, но, очевидно, занятие Балха произошло раньше, так как связывается с бегством Сулейман-шаха (л. 114а).

¹³⁷ Об этом и дальнейшем подробнее всего у анонима Шахруха, рук. Брит. муз., л. 104а и сл. (после л. 112 должен следовать л. 114; л. 113 должен быть помещен между лл. 117 и 118).

¹³⁸ Эта подробность у Хафиз-и Абру, рук. Ind. Off., л. 48б; Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 170а.

об этом набеге вызвало страх в Самарканде, тем более, что в то же самое время Худайдад, завладевший Ташкентом, готовился предпринять поход на Самарканд в союзе с моголами. Несмотря на опасность, угрожавшую с севера, Халиль-Султан тотчас же выступил против Шах-Мелика; уже на пути к Аму-Дарье он узнал, что поход из Ташкента на Самарканд не состоялся, так как произошли раздоры между Худайдадом и моголами, которые вернулись в свою страну. Халиль с главной частью войска остановился в Хузаре и послал оттуда к берегу реки Сулейман-шаха с десяти тысячным отрядом¹³⁹. Ему удалось напасть врасплох на стражу, оставленную Шах-Меликом у моста, и захватить часть судов; но Шах-Мелик с главными силами вовремя прибыл к месту боя, и переправа осталась в его руках. По просьбе Сулейман-шаха, к берегу Аму-Дарьи прибыл со своим войском сам Халиль-Султан, но и ему не удалось завладеть переправой; после нерешительной битвы Халиль-Султан отправил в лагерь Шах-Мелика послов с предложением мира и с подарками (халаты, поясы, колчаны, мечи, украшенные драгоценными камнями) для Улугбека¹⁴⁰. По договору Халиль-Султан вновь обязался вернуть находившееся в Самарканде имущество Шахруха, его сыновей, Шах-Мелика и его приближенных. После этого Халиль-Султан вернулся в Самарканд; Шах-Мелик и Улугбек, вопреки договору, отправились к Пир-Мухаммеду, с которым сошлись в месте Ку-и тен¹⁴¹. Очевидно, по этой причине Халиль-Султан и на этот раз не исполнил договора о выдаче имущества; к Улугбеку только была послана его молодая жена, остававшаяся до тех пор в Самарканде¹⁴².

В лагере Пир-Мухаммеда Шах-Мелик, по поручению Шахруха, просил отложить поход на 40 дней, чтобы Шахрух успел присоединиться к Пир-Мухаммеду со своим войском; кроме того, он советовал начать военные действия с Бухары, которой было легче овладеть (очевидно, у Шахруха и Шах-Мелика там были связи), и уже оттуда идти на Самарканд¹⁴³. Вопреки этому совету было решено начать поход теперь же и идти прямо на Самарканд; приближенные Пир-Мухаммеда говорили, что для Шах-Мелика важно только получить из Самарканда имущество Шахруха, Улугбека и свое собственное и освободить из плена свою мать, также находившуюся в Самарканде¹⁴⁴.

¹³⁹ Аноним Шахруха, рук. Брит. муз., л. 1106а.

¹⁴⁰ О подарках там же, л. 112а.

¹⁴¹ Там же, л. 114а. О местоположении Ку-и тена ср. Шереф ад-дин Йезди, I, 443 о походе Тохтамыша, который, «пройдя Карши и Хузар, опустошил страну до Ку-и тена и берега Аму». По-видимому, Ку-и тен соответствует Кух-и-тенгу (название селения и реки между Гузаром и Келифом) современных карт.

¹⁴² Об этом Хафиз-и Аbru, рук. Ind. Off., л. 49а; Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 170а.

¹⁴³ Аноним Шахруха, рук. Брит. муз., л. 1156 и сл.

¹⁴⁴ Там же, л. 1166.

Войско двинулось, однако, в сторону Карши, из чего можно заключить, что советы Шах-Мелика не были так решительно отвергнуты в лагере Пир-Мухаммеда, как уверяет историк; очень вероятно, что план соединения в Бухаре войск Шахруха и Пир-Мухаммеда был расстроен не столько упрямством Пир-Мухаммеда, сколько быстротой действий Халиль-Султана.

Битва произошла в 20-х числах февраля 1406 г.¹⁴⁵ около Карши; по рассказу анонима Шахруха, войско Пир-Мухаммеда, благодаря храбрости Шах-Мелика, было уже близко к победе, когда бегство нескольких эмиров (приводятся шесть имен)¹⁴⁶, изменивших Пир-Мухаммеду, решило битву в пользу Халиль-Султана. Пир-Мухаммед бежал в Балх, Шах-Мелик и Улугбек — в Хорасан, где на берегу Мургаба встретили Шахруха, начавшего в это время, по соглашению с Пир-Мухаммедом, свой поход к Самарканду. Как поспешно было бегство, видно из того, что Халиль-Султану достался весь лагерь Пир-Мухаммеда с его гаремом; все женщины нашли защиту в милосердии и справедливости Халиль-Султана¹⁴⁷.

После битвы Халиль-Султан прислал сказать Шахруху, что желает оставаться с ним в мире и что только нападение врагов на области к северу от Аму-Дарьи заставило его прибегнуть к военным действиям; Шахрух ответил, что с своей стороны тоже остается верным договору, но что границы его владений были нарушены войсками Халиль-Султана, под начальством Сулейман-шаха и Аргун-шаха (этот отряд вторгся в область Шапургана и Андхоя). Оба государя снова послали своих эмиров на берег Аму-Дарьи для возобновления мира¹⁴⁸.

С берега Мургаба Шахрух вернулся в Герат; Шах-Мелик и Улугбек¹⁴⁹, по указанию Шахруха, провели месяц в Бадгисе; в том же году они приняли участие в усмирении восстания главного эмира Сейид-ходжи, начавшегося в конце мая, после чего Улугбек, под опекой Шах-Мелика, был назначен правителем «Хорасана Али-бека и Хорасана Али-Муайяда»¹⁵⁰, т. е. северных и средних округов этой

¹⁴⁵ По Ибн Арабшаху (каирск. изд., 197), в воскресенье 1 рамазана 808 г. х. (21 февраля), по Хафиз-и Абру (рук. Ind. Off., л. 516; оксфорд. рук., л. 566), в понедельник 2 рамазана, по анониму Шахруха (рук. Брит. муз., л. 117a) — 4-го.

¹⁴⁶ Аноним Шахруха, рук. Брит. муз., лл. 1136 и 118a (о порядке листов см. выше, стр. 82, прим. 137).

¹⁴⁷ Слова Хафиз-и Абру (рук. Ind. Off., л. 516): *خليل سلطان بهادر از انجا: که لطف او بود جمله را در حریم عدل و نعيم احسان ماوی داد*. Эта похвала Халиль-Султану из уст придворного историка Шахруха заслуживает быть отмеченной.

¹⁴⁸ Хафиз-и Абру, оксфорд. рук., л. 566 и сл.; Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 170б.

¹⁴⁹ О дальнейшем Хафиз-и Абру, рук. Ind. Off., л. 526 и сл.; оксфорд. рук., л. 58a и сл.; Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 170б и сл.

¹⁵⁰ Выражение Фасиха (рук. Аз. муз., л. 396б и сл.). Али-Муайяд был, как известно, последним имамом сербедаров; ср. Лэн-Пуль, *Мусульманские династии*, стр. 211; <см. также Петрушевский, *Движение сербедаров*, стр. 152—157. — Ю. Б.>. Об Али-

области; при этом Улугбек и Шах-Мелик получили приказ проводить зиму в Астрабаде¹⁵¹. Шахрух весной 1407 г. совершил поход для усмирения восстания мирзы Омара (сына Мираншаха), вторгшегося из пожалованного ему Мазандерана в Хорасан; мирза Омар был разбит 18 апреля¹⁵² в окрестностях Джама; Улугбеку кроме Хорасана был пожалован после того также Мазандеран; из Джама он отправился в Тус (во время нападения мирзы Омара он, очевидно, бежал из Хорасана к отцу). В конце 1407 г. Шахрух по просьбе Улугбека снова совершил поход на Мазандеран для усмирения восстания бывшего владельца области Пир-Падишаха. Шах-Мелик встретил войско Шахруха в Мешхеде, Улугбек — в Кучане¹⁵³.

Войско Пир-Мухаммеда после своего отступления за Аму-Дарью тоже не подвергалось преследованию со стороны победителей¹⁵⁴. Халиль-Султан предпочел обратиться против врагов, угрожавших ему с севера. Кроме мятежников, захвативших бассейн Сыр-Дарьи, Мавераннахру угрожали также золотоордынские татары, захватившие зимой 1405/06 г.¹⁵⁵ Хорезм и доходившие в своих набегах до Бухары. Когда Халиль-Султан прибыл с войском на Сыр-Дарью¹⁵⁶, Ходженд и Шахрухия подчинились ему добровольно, Ташкент после продолжительной осады был принужден к сдаче голодом; на пути оттуда на север Халиль-Султан при Шарапхане подвергся неожиданному ночному нападению со стороны Худайдада и Шейх Нур ад-дина и понес такие потери, что был вынужден вернуться обратно; из дальнейшего можно заключить, что гарнизонов в местностях по Сыр-Дарье им оставлено не было. Шейх Нур ад-дин под влиянием размоловки с Худайдадом ушел в Саганак¹⁵⁷ и вступил в переговоры с Халилем; по его желанию, Халиль отправил к нему одну из вдов Тимура, Туман-ага. Все это не мешало ни Шейх Нур ад-дину, ни его врагу Худайдаду продолжать сношения с Шахрухом.

беке см. Шереф ад-дин Йезди, I, 66 и сл., также выше, стр. 41; о его казни в 1383 г. Шереф ад-дин Йезди, I, 355.

¹⁵¹ Хафиз-и Аbru, оксфорд. рук., л. 746.

¹⁵² Понедельник 9 зу-л-ка'да (Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 174а); в оксфорд. рук. Хафиз-и Аbru, л. 856 — 9 зу-л-хиджжа.

¹⁵³ Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 1766.

¹⁵⁴ По Ибн Арабшаху (каирск. изд., 198), Халиль после битвы пошел в Чекдалик, где остался до конца рамазана; Пир-Мухаммед вторично переправился через Аму-Дарью и занял Хисар, где был осажден Халилем и вынужден просить мира, который был заключен в 809/1406-07 г. (там же, 200 и сл.).

¹⁵⁵ По Хафиз-и Аbru (оксфорд. рук., л. 1916; Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 1946), в раджабе 808 г. х. (декабрь 1405 — январь 1406 г.).

¹⁵⁶ О дальнейшем Ибн Арабшах, каирск. изд., 203 и сл. Время этого похода точно не определяется; говорится только, что он произошел после победы над Пир-Мухаммедом.

¹⁵⁷ О названии города см. мой труд *Орошение*, стр. 149 и сл.

Действия Шахруха в 1407 г., может быть, также были одной из причин поспешного возвращения Халиль-Султана из северных областей. Ровно через год после битвы при Карши, 22 февраля 1407 г.¹⁵⁸, Пир-Мухаммед погиб от руки убийцы, Пир-Али Таза¹⁵⁹; Шахрух объявил себя мстителем за убитого и воспользовался этим случаем, чтобы овладеть Балхом¹⁶⁰. Действия Шахруха вызвали подозрения со стороны Халиля, который прибыл в Термез и восстановил старую крепость на берегу реки¹⁶¹; со своей стороны, Шахрух восстановил цитадель города Балха, разрушенную по приказанию Тимура в 1370 г. В то же время, однако, были возобновлены мирные переговоры, кончившиеся и на этот раз успешно; на берегу реки сошлись и обменялись подарками Аллахдад со стороны Халиля, эмир Мизраб со стороны Шахруха, и оба государя вернулись в свои столицы.

Со стороны Шахруха мир и на этот раз не был искренним; гератский владетель продолжал сноситься с врагами Халиля и подготавливать почву для завоевания Мавераннахра. Успеху интриг содействовал начавшийся в самом Самарканде, среди войска и населения, глухой ропот против молодого государя. Одной из первых причин этого ропота был голод, постигший страну¹⁶²; таким же бедствием в 1407 г. был постигнут Хорасан, но, по-видимому, там удалось принять более быстрые и действительные меры для помощи населению¹⁶³. Халиль-Султану приходилось без внешних завоеваний содержать многочисленную армию, что должно было постепенно привести к истощению казны Тимура. В Самарканде, кроме того, находили¹⁶⁴, что в распоряжении денежными средствами и вообще в решении государственных дел принимает слишком большое участие любимая жена Халиля Шад-Мульк. Благодаря ее покровительству возвышались люди низкого происхождения, в ущерб сподвижникам Тимура; некий Баба-

¹⁵⁸ Дата у Абд ар-Раззака, рук. ЛГУ, л. 173а (14 рамазана 809 г.х.).

¹⁵⁹ По Абд ар-Раззаку, Пир-Мухаммед сам возвысил Пир-Али Таза из ничтожества и сделал его эмиром. По анониму Шахруха (рук. Брит. муз., л. 78а), Пир-Али Таз в 1405 г. находился в войске Султан-Хусейна; он же побудил Султан-Хусейна изменить Халиль-Султану. По Хафиз-и Абру (оксфорд. рук., л. 106) и Абд ар-Раззаку (рук. ЛГУ, л. 163б), Пир-Али Таз тотчас после смерти Тимура покинул Халиль-Султана и прибыл в Балх.

¹⁶⁰ Об этом и дальнейшем Хафиз-и Абру, рук. Ind. Off., л. 74б и сл.; Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 175б и сл. О восстановлении балхской цитадели еще Фасих, рук. Аз. муз., л. 397б; Ибн Арабшах, каирск. изд., 206.

¹⁶¹ Ибн Арабшах, каирск. изд., 205.

¹⁶² Там же, 207.

¹⁶³ Хафиз-и Абру, рук. Ind. Off., л. 29б; Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 173а; ср. Бартольд, *О некоторых восточных рукописях в библиотеках Константинополя и Каира*, стр. 0142 и сл.

¹⁶⁴ Шереф ад-дин посвящает этим обвинениям против Халиль-Султана и его жены особую главу (II, 720 и сл.).

Турмуш, сделавшийся, благодаря царице, полновластным министром¹⁶⁵, не оказывал должного уважения даже главным вельможам, Аллахдаду и Аргун-шаху. Не оказывалось уважение также вдовам Тимура; Шад-Мульк уговорила Халиль-Султана выдать всех жен и наложниц прежнего государя замуж за эмиров и богатырей, чтобы приобрести их расположение. Приведенный выше рассказ о Шейх Нур ад-дине и Туман-ага показывает, что этой чести действительно придавалось большое значение; но Халиль-Султан будто бы даже насильно выдавал цариц замуж за людей, стоявших по своему положению несравненно ниже их. В персидских источниках нет отгосла более тяжкого обвинения против царицы Шад-Мульк, о котором говорит Ибн Арабшах¹⁶⁶; по его словам, ею были отравлены обе главные жены Тимура, Сарай-Мульк-ханум и Тукель-ханум.

Ослаблению власти Халиль-Султана не могли не содействовать постоянные сношения Шахруха с бухарскими шейхами. Историк бухарского дервишизма¹⁶⁷ рассказывает, что глава бухарских накшбениев, Мухаммед Парса, постоянно сносился с Шахрухом «для устройства дел мусульман»; чтобы прекратить эти сношения, Халиль-Султан предложил шейху отправиться в степь для распространения среди кочевников ислама; шейх согласился, но ответил, что предварительно посетит могилы бухарских святых. В это время пришла в Бухару грамота Шахруха на имя Халиля с предложением выбрать место битвы; шейх распорядился, чтобы грамота была прочитана в бухарской соборной мечети и потом отправлена в Самарканд. Вскоре после этого Халиль был побежден.

В этом рассказе достоверен, по-видимому, только факт сношений между Шахрухом и бухарскими шейхами. К весне 1409 г. ожидалось, действительно, решительное столкновение между войсками Хорасана и Мавераннахра, но вызова на бой Шахрух своему врагу не посылал; если бы такие сношения происходили, они не могли бы вестись через Бухару, так как Шахрух стоял с войском в Бадгисе, Халиль — в Шах-рисябзе¹⁶⁸.

В это время пришло известие о новом выступлении Худайдада и о взятии им города Ура-Тюбе. Ввиду предстоявшей борьбы с Шахрухом, на север могли быть отправлены только небольшие силы; против Худайдада были посланы Аллахдад и Аргун-шах с трехтысячным отрядом¹⁶⁹. Они встретили врага уже у Джизака, но не всту-

¹⁶⁵ У Ибн Арабшаха (каирск. изд., 208) دستور الممالك. В персидских источниках это лицо не упоминается.

¹⁶⁶ Каирск. изд., 228.

¹⁶⁷ Рашахит, рук. ЛГУ, л. 38а; рук. Аз. муз., л. 44б и сл.; литогр., 62 и сл.

¹⁶⁸ Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 180а. В оксфорд. рук. Хафиз-и Абру здесь пропуск.

¹⁶⁹ Сведения об этом походе у Абд ар-Раззака (рук. ЛГУ, л. 180а) и у Ибн Арабшаха (каирск. изд., 209 и сл.). О численности отрядов говорит только Абд ар-Раззак.

пили с ним в бой и известили Халиля, что нуждаются в подкреплениях; на этот раз Халиль-Султан выступил сам, но взял с собой только 4000 человек (сколько войска стояло в Шахрисябзе и кому после отъезда Халиля было вверено начальство, не говорится). Уже в Султании (по Ибн Арабшаху) или в Ширазе (по Абд ар-Раззаку)¹⁷⁰ на Халиля неожиданно напал Худайдад, очевидно с превосходными силами, и взял его в плен; по словам Ибн Арабшаха, все это было заранее условлено между Худайдадом и Аллахдадом. Взятие в плен Халиля произошло 30 марта 1409 г.¹⁷¹; тотчас после этого Худайдад занял без сопротивления Самарканд, где потребовал покорности от всех эмиров, действуя, однако, от имени Халиль-Султана. Стоявшее в Шахрисябзе войско, по-видимому, не подчинилось ему и разошлось, вследствие чего Шахрух на пути к Самарканду не встретил никакого сопротивления.

Шахрух выступил с войском 7 апреля¹⁷², но только 22 апреля¹⁷³ достиг Аму-Дарьи. Во время переправы через реку к нему прибыл посол Худайдада, соглашавшегося послать к Шахруху Халиль-Султана и Шад-Мульк, если Шахрух уступит Мавераннахр Мухаммед-Джехангиру¹⁷⁴. Неизвестно, какой ответ был дан послу. С берега Аму-Дарьи был послан отряд на Хисар; сам Шахрух с остальной частью войска направился к Хузару. Еще в Ку-и тене в его лагерь была привезена Шад-Мульк; в Хузаре было получено известие, что Худайдад покинул Самарканд, взяв с собой Халиля. Аллахдад, Аргуншах и Баба-Турмуш оставались в самаркандской цитадели, но власть взял в свои руки шейх ал-ислам Абд ал-Эввель; повинувшись ему, Аллахдад и другие отказались от борьбы с Шахрухом¹⁷⁵. Уже из Хузара Шахрух отправил в Самарканд нескольких эмиров, в том числе своего воспитателя Ала ад-дина Алике-кукельташа¹⁷⁶; сам он отправился в Джам, где его встретили царевицы, с Мухаммед-Джехангиром во главе, и 13 мая¹⁷⁷ вступил в Самарканд. С ним находились Шах-Мелик и Улугбек, которого предполагалось, под опекой Шах-Мелика, назначить правителем Самарканда, хотя об этом было торжественно объявлено только к концу года, перед отъездом Шахруха.

¹⁷⁰ Ср. выше, стр. 62, прим. 188.

¹⁷¹ Дата у Абд ар-Раззака (13 зу-л-ка'да 811).

¹⁷² 21 зу-л-ка'да (эта и следующие даты у Абд ар-Раззака, рук. ЛГУ, л. 180а).

¹⁷³ 6 зу-л-хиджжа.

¹⁷⁴ Так по Фасиху, рук. Аз. муз., л. 398б.

¹⁷⁵ Ибн Арабшах, каирск. изд., 211 и 213. По Ибн Арабшаху, Шад-Мульк также оставалась в Самарканде, т. е. была отправлена к Шахруху уже после отъезда Худайдада.

¹⁷⁶ Так по Фасиху, рук. Аз. муз., л. 398б, и Абд ар-Раззаку, рук. ЛГУ, л. 180б.

¹⁷⁷ 27 зу-л-хиджжа.

В Самарканде к Шахруху присоединился Шейх Нур ад-дин; по соглашению с Шахрухом он из Отрара двинулся к Бухаре, но там был разбит Худайдадом (до отъезда последнего из Самарканда) и прибыл в Самарканд без войска.

Таким образом, столица без пролития крови перешла во власть Шахруха, как четырьмя годами раньше во власть Халиль-Султана; но на этот раз победитель не был склонен проявлять великодушие. Одинаково жестокой расправе¹⁷⁸ подверглись представители обеих враждовавших между собой партий, царицы и эмиров. Аллахдад и Аргун-шах были подвергнуты пытке (от них требовали выдачи денег, принадлежавших казне) и потом казнены; казни подвергся также один из представителей гражданского управления, ходжа Юнус Семнани. Царицу Шад-Мульк также пытали, потом с позором провезли по городским базарам. Баба-Турмуш, также подвергнутый жестоким пыткам, однажды, когда стража вела его в цепях мимо большого хауза, вырвался из рук стражи, бросился в хауз и утонул.

После занятия Самарканда оставался вопрос об областях по Сыр-Дарье, находившихся при Халиль-Султане в руках мятежников и теперь сделавшихся убежищем Худайдада и самого Халиля. Худайдад увез Халиль-Султана в Фергану и в главном городе области, Андижане, велел упоминать его имя в хутбе; сам он отправился просить помощи «к моголам», вероятно через Ташкент; с Халилем оставался сын Худайдада Абд ал-Халик; другой сын Худайдада, Аллахдад, был начальником Шахрухнии. Тщетно Шахрух уговаривал Худайдада покориться добровольно; Худайдад требовал, чтобы к нему прислали связанным его врага Шейх Нур ад-дина¹⁷⁹; из дальнейшего видно, что Шахрух не мог бы исполнить это требование, даже если бы хотел. Шахрух после этого двинулся с войском к Сыр-Дарье, причем отправил один отряд к Шахрухнии (в этом отряде был Шах-Мелик), другой к Ходженду; сам Шахрух проводил лето в Ура-Тюбе. Ибн Арабшах¹⁸⁰ уверяет, что моголы оказали почет Халиль-Султану и прислали ему подарки, в том числе золотое кресло; но военной помощи он от моголов, по-видимому, не получил, так как должен был вместе с Абд ал-Халиком удалиться в крепость Алла, или Алла-кух (вероятно, в Алайской долине), где был осажден Шах-Меликом. Осада закончилась договором, по которому Шах-Мелик отступил; со своей стороны, Халиль-Султан обещал отправиться к Шахруху, но потом предпочел уйти в Отрар, куда перед этим, с согласия Шахруха, возвратился Шейх Нур ад-дин. Пространство между Ферганой и Отраром

¹⁷⁸ Об этом, кроме Ибн Арабшаха, каирск. изд., 213 и сл., говорит только Фасих, рук. Аз. муз., л. 401а.

¹⁷⁹ Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 181б.

¹⁸⁰ Каирск. изд., 215.

было пройдено им, очевидно, при содействии моголов; Худайдад, рассчитывавший на помощь тех же моголов, был ими убит, и голова его была отправлена, по Ибн Арабшаху¹⁸¹, к Халилю, по Абд ар-Раззаку¹⁸² — к Шах-Мелику. Шах-Мелик послал ее Шахруху вместе с головой Аллахдада (сына Худайдада), бывшего начальника Шахрухии, из чего можно заключить, что этот город был им занят; Абд ал-Халик, как видно из рассказов о дальнейших событиях, оставался до своей смерти правителем областей за Сыр-Дарьей. Шахрух доходил до Ходженда, откуда отправился в Аксулат, когда Шейх Нур ад-дин, обещавший скоро вернуться к Шахруху, обнаружил намерение остаться в Отраре. На пути из Аксулата к Отрару, в месте Узун-Ата¹⁸³, к Шахруху прибыл Халиль-Султан. Для заключения договора с ним в Отрар перед этим прибыли Шах-Мелик и Алике-кукельташ; договор был заключен при посредстве Шейх Нур ад-дина; Халиль-Султан отправился в Рей, назначенный ему в удел, причем ему была возвращена его жена Шад-Мульк, по которой он во время разлуки изливал свое горе в персидских стихах¹⁸⁴. Удельным князем Рея Халиль-Султан оставался до своей смерти, последовавшей в среду 4 ноября 1411 г.¹⁸⁵; Шад-Мульк, не желая пережить его, кончила жизнь самоубийством. С юных лет прославивший себя боевыми подвигами, Халиль-Султан не был тем «сентиментальным пастушком», каким изображает его один из европейских ориенталистов¹⁸⁶; но романический эпизод его жизни и царствования, действительно, мало соответствовал общему характеру эпохи.

Договором с Халиль-Султаном закончились военные действия 1409 г. Покидая Самарканд, Шахрух назначил¹⁸⁷ Улугбека правителем города; другой сын Шахруха, Ибрахим, сделался правителем Балха, Мухаммед-Джехангир — правителем Хисара и Сали-Сарая на Аму-Дарье, сын Омар-шейха Ахмед — правителем Ферганы. Кроме Ахмеда, все другие царевичи были малолетними, и действительными правителями их уделов сделались эмиры. В Самарканде действительная власть была вверена «величайшему эмиру, справедливейшему и великодушнейшему нойону» Шах-Мелику; кроме того, Улугбек должен

¹⁸¹ Там же.

¹⁸² Рук. ЛГУ, л. 182а.

¹⁸³ В рассказе о последнем походе Тимура это место упоминается как первая после Аксулата станция на пути к Сыр-Дарье; ср. Шериф ад-дин Йезди, II, 646.

¹⁸⁴ Так по Ибн Арабшаху, каирск. изд., 216.

¹⁸⁵ Дата у Хафиз-и Абру (оксфорд. рук., л. 170б) и Абд ар-Раззак (рук. ЛГУ, л. 1191б): среда 16 раджаб 814.

¹⁸⁶ A. Müller, *Der Islam*, Bd II, S. 315 («sentimentaler Schäfer»). Халиль там же ошибочно назван сыном Омар-шейха.

¹⁸⁷ О назначениях Хафиз-и Абру, рук. Ind. Off., л. 113б и сл. и оксфорд. рук., л. 98а и сл.; Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 182б и сл.

был оказывать полное уважение наследственным шейх ал-исламам Самарканда. 24 декабря¹⁸⁸ 1409 г. Шахрух возвратился в Герат.

С возвышением Шах-Мелика не могли примириться его соперники, Шейх Нур ад-дин в Отраре и опекуны малолетнего Мухаммед-Джехангира в Хисаре¹⁸⁹. Весной 1410 г. они вместе выступили против Шах-Мелика и Улугбека и в воскресенье 20 апреля¹⁹⁰ нанесли им решительное поражение при Кызыл-Рабате к западу от Самарканда¹⁹¹. Разбитое войско отступило к Кара-тюбе и в горы между Самаркандом и Шахрисябзом; победителю была открыта дорога к столице¹⁹². Уже на следующий день к воротам Самарканда прибыл для переговоров уполномоченный Шейх Нур ад-дина; в пятницу 25-го сам Шейх Нур ад-дин подъехал к воротам Шейхзаде (ныне Пайкабацким), но жители с шейх ал-исламом во главе отказались отворить ему ворота без приказа Шахруха. Город не был сдан и впоследствии, хотя Шейх Нур ад-дин занял его окрестности и провел несколько дней в одном из загородных дворцов Тимура, Дилькуша, к северу от города; по желанию Шейх Нур ад-дина, в его лагерь был привезен из Хисара царевич Мухаммед-Джехангир¹⁹³, но и прибытие бывшего «хана» не заставило самаркандцев сдать город. За исключением столицы, вся страна до Аму-Дарьи перешла во власть мятежников; в Бухару и Шахрисябз были посланы наместники Шейх Нур ад-дина; Улугбек был вынужден отступить к Келифу (город до XVIII в. находился не на правом берегу реки, как теперь, а на левом)¹⁹⁴; кроме того, Шахруху оставался верным начальник Термеза, эмир Мизраб, прежде служивший Халилю-Султану. Отряды, посланные Шейх Нур ад-дином к Келифу и Термезу, не успели взять этих городов до прибытия войска Шахруха.

Шахрух выступил с войском из Герата уже 9 мая¹⁹⁵, но почему-то

¹⁸⁸ 16 ша'бана (Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 183а). Он покинул Самарканд еще в раджабе (Хафиз-и Аbru, оксфорд. рук., л. 1006).

¹⁸⁹ По Фасиху (рук. Аз. муз., л. 401б), главным виновником восстания Шейх Нур ад-дина был один из хисарских эмиров, Хамза. Хафиз-и Аbru (оксфорд. рук., л. 128а, рук. Ind Off., л. 1346) среди хисарских эмиров называет на первом месте эмира Мубашшара, одного из известных сподвижников Тимура.

¹⁹⁰ Дата у Фасиха, рук. Аз. муз., л. 400б (15 зу-л-хиджжа).

¹⁹¹ О местоположении Вяткин, *Материалы*, стр. 47.

¹⁹² Об этом и дальнейшем Хафиз-и Аbru, рук. Ind. Off., л. 133б и сл.; оксфорд. рук., л. 126а и сл.; Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 186а и сл.

¹⁹³ Характерны слова, приписанные у Хафиз-и Аbru Шейх Нур ад-дину (оксфорд. рук., л. 127б), когда он призывал царевича: *من این مملکت را از بهر تو*

کسوفته ام... و امیر صاحب قران انار الله برهانه بتو وصیت کرده است. Ср. выше, стр. 76, о действиях Халиля.

¹⁹⁴ Бартольд, *Орошение*, стр. 75.

¹⁹⁵ 4 мухаррема (Хафиз-и Аbru, оксфорд. рук., л. 129б; Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 186а).

только 20 июня дошел до Келифа¹⁹⁶; здесь и у Термеза хорасанское войско беспрепятственно переправилось через реку. Улугбек присоединился к термезскому отряду и вместе с эмиром Мизрабом двинулся на Шахрисябз; Шахрух с главными силами медленно следовал за ними. Шейх Нур ад-дин после получения известия о прибытии Шахруха отступил от Самарканда; Шах-Мелик тотчас напал на него, но снова был разбит, причем победителю досталась огромная добыча и все оружие разбитого войска. На этот раз Шах-Мелик бежал в Самарканд, но там вельможи (в числе их, вероятно, был шейх ал-ислам) встретили его такими упреками, что он не решился оставаться в городе и увел вельмож с собой. Шахрух после занятия Шахрисябза подошел к Самарканду; к нему пришел также Ахмед из Ферганы, хотя привел с собою только 500 всадников; битва с Шейх Нур ад-дином и Мухаммед-Джехангиром произошла в субботу¹⁹⁷ 12 июля у того же Кызыл-Рабата и речки Джам; Шахрух лично принимал участие в сражении, одержал полную победу и два дня спустя занял Самарканд, но уже 23 июля¹⁹⁸ покинул город, предоставив окончание войны с Шейх Нур ад-дином Шах-Мелику; на обратном пути он из Шахрисябза отправил отряд на Хисар под начальством Мизраба. Уже в начале августа¹⁹⁹ Шахрух вернулся в Герат. Порядок в Хисаре, по-видимому, был восстановлен без труда; Мухаммед-Джехангир оставался правителем Хисара до своей смерти, последовавшей в 1433 г.²⁰⁰; в 1413 г.²⁰¹ за него была выдана дочь Шахруха.

Поход Шах-Мелика против Шейх Нур ад-дина состоялся только в январе 1411 г.²⁰²; Улугбек, по-видимому, не принимал участия ни в этом походе, ни в дальнейших военных действиях в бассейне Сыр-Дарьи. Шейх Нур ад-дин находился в то время в Сауране; при приближении Шах-Мелика он без битвы бежал к моголам; Шах-Мелик мог настигнуть только его арьергард. С своей стороны, Шах-Мелик тоже не имел возможности прочно занять область и должен был вернуться обратно; он был уверен, что тотчас после получения изве-

¹⁹⁶ В пятницу 17 сафара (Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 1866).

¹⁹⁷ Дата уже у Хафиз-и Абру, рук. Ind. Off., л. 1386 (9 раби' I), так же Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 187а; по оксфорд. рук. Хафиз-и Абру (л. 1356) в субботу 11-го.

¹⁹⁸ 20 раби' I по Абд ар-Раззаку (рук. ЛГУ, л. 187а); по оксфорд. рук. Хафиз-и Абру, л. 137а, в четверг (?) 27-го.

¹⁹⁹ В начале раби' II, т. е. после 3 августа (Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 187а). У Хафиз-и Абру (оксфорд. рук., л. 1386) указан только месяц.

²⁰⁰ 7 зу-л-ка'да 836/25 июня 1433 г. (Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 242а).

²⁰¹ Свадьба была 14 джумада II 816/11 сентября 1413 г. (Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 196а); в оксфорд. рук. Хафиз-и Абру, л. 203а, число пропущено. Рассказом об этом событии заканчивается сочинение Хафиз-и Абру в рук. Ind. Off. (лл. 1816—183а).

²⁰² Выступление, по Хафиз-и Абру (оксфорд. рук., л. 1536), 13 рамазана (9 января). Ср. Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 1896 и сл.

ствия об этом Шейх Нур ад-дин вернется из Моголистана, и поручил Абд ал-Халику, как наместнику пограничной с Моголистаном области, преградить ему дорогу. Абд ал-Халик успешно выполнил поручение и даже мог бы взять Шейх Нур ад-дина в плен, но нарочно дал ему уйти к моголам, так как не считал для себя выгодным чрезмерное усиление Шах-Мелика и потому не хотел уничтожить его врага — факт, наглядно показывающий, как мало признавалась власть династии.

Абд ал-Халик умер в том же году и был заменен другим лицом²⁰³ по назначению Шах-Мелика; по-видимому, это лицо не сразу взяло власть в свои руки, так как могольский хан Мухаммед воспользовался этим временем для нападения на пограничную область. Отряд в 15 000 человек, под начальством брата хана, Шах-Джехана²⁰⁴, осадил Сайрам и дошел до Кара-Самана, места в окрестностях Отраара²⁰⁵. Шах-Мелик отправил одного из своих нукеров (имя его — شایستم) с двухтысячным отрядом для неожиданного нападения на тыл врагов; отряд отправился из Пскента²⁰⁶ к Таласу²⁰⁷, вероятно по горным дорогам, разбил стоявших там моголов и захватил большую добычу, в том числе 12 000 коней, из которых Шах-Мелику была послана только половина²⁰⁸.

Эта неудача заставила моголов снять осаду Сайрама и отступить, но еще не привела к отмене похода. На этот раз выступил с войском сам Мухаммед-хан и дошел до места Кулан-баши, между Яны (на Таласе, близ Аулие-Ата) и Саураном (вероятно, имеется в виду плоскогорье между хребтами Кара-тау и Таласский Алатау, на пути в степь, простирающуюся к северу от Александровского хребта)²⁰⁹; но там между ним и Шах-Меликом без битвы был заключен договор; хан обменялся подарками с Шах-Меликом и обязался больше не поддерживать Шейх Нур ад-дина.

Шейх Нур ад-дин, отделившись от моголов, проник в Сауран²¹⁰ всего с 500 всадниками; но в самом городе в его распоряжении ока-

²⁰³ Имя его было Тимур-Мелик, сын Дулдая (Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 190а; Хафиз-и Абру, оксфорд, рук., л. 154б).

²⁰⁴ Так (верно) у Хафиз-и Абру, оксфорд, рук., л. 155а; у Абд ар-Раззака (рук. ЛГУ, л. 190а) по ошибке назван Шам'-и Джехан, предшественник Мухаммед-хана; ср. мой *Очерк истории Семиречья*, стр. 76; <наст. изд., т. II, ч. 1, стр. 84>. Аноним Искендера (рук. Аз. муз., л. 252а; рук. Брит. муз., л. 264а) относит смерть Шам'-и Джехана к 802 г. х. (1399 г.), что противоречит китайским известиям.

²⁰⁵ Упоминается у Шереф ад-дина Йезди, I, 230 и 499.

²⁰⁶ Так по Хафиз-и Абру, оксфорд, рук., л. 155б.

²⁰⁷ В тексте ينکی.

²⁰⁸ Кроме Хафиз-и Абру и Абд ар-Раззака, то же самое у Фасиха, рук. Аз. муз., л. 402а.

²⁰⁹ См. выше, стр. 80, прим. 125. <Александровский хребет — ныне Киргизский.>

²¹⁰ У Ибн Арабшаха (каирск. изд., 204) вместо Саурана назван Саганак.

зались такие силы, что Шах-Мелик, после заключения мира с моголами подступивший к Саурану, не мог овладеть им открытой силой; возможно, что его удерживало также присутствие в городе вдовы Тимура. Хафиз-и Абру²¹¹ с эпическими подробностями описывает, как Туман-ага с вершины одной из башен говорила с Шах-Меликом и заплакала при упоминании о Тимуре, как происходили переговоры между Шах-Меликом и Шейх Нур ад-дином, как было условлено между ними свидание, как они, каждый с двумя нукерами, сошлись у стен крепости, как Шейх Нур ад-дин бросился обнимать своего бывшего друга²¹², находившегося в войске Шах-Мелика, и как тот, заранее подговоренный Шах-Меликом, неожиданно повалил на землю ничего не подозревавшего эмира и быстро заколол его.

Так был уничтожен последний военачальник в Мавераннахре, не признававший власти Шахруха и Улугбека. Шах-Мелик сделал свое дело; чтобы плодами его деятельности мог воспользоваться Улугбек, необходимо было удалить из Мавераннахра слишком могущественного эмира; негодование, вызванное его вероломным поступком под стенами Саурана, давало Шахруху и Улугбеку желанный предлог для этого.

Отношения между Улугбеком и его опекуном к этому времени приняли такой же характер, как некогда отношения между Халиль-Султаном и Худайдадом. Еще во время войны с моголами Улугбек воспользовался отсутствием Шах-Мелика, чтобы принести отцу жалобу на действия эмира. Шахрух поручил одному из знатных эмиров, Сейид-Али-тархану, отправиться в Самарканд и произвести расследование; Сейид-Али-тархан пришел к заключению, что Шах-Мелик хорошо правит страной и дает Улугбеку хорошие советы, но эти советы оскорбляют самолюбие царевича, чем пользуются злонамеренные люди²¹³. Во время военных действий против моголов Шах-Мелик продолжал оказывать внешнее внимание Улугбеку и присылал ему в Самарканд связанных пленных; уже из Самарканда они пересылались к Шахруху, проводившему лето до июня в Бадгисе. Под влиянием хороших известий из Мавераннахра Шахрух, выступивший с войском из Герата в среду 22 июля²¹⁴, направился сначала к Балху и только

²¹¹ Все это есть уже в рук. Ind. Off., л. 165а и сл. (оксфорд. рук., лл. 160а—167а; Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, лл. 1906—1916).

²¹² Имя его в персидских источниках هرقداق, у Ибн Арабшаха ارغوداق. В рассказе о посольстве Шахруха в Китай Абд ар-Раззак (рук. ЛГУ, л. 224б, также текст в пер. Катрмера, 388) также пишет ارغوداق.

²¹³ Все это есть у Хафиз-и Абру уже в рук. Ind. Off., л. 161а и сл. (оксфорд. рук., л. 158а и сл.; Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 1906).

²¹⁴ Конец раби' I (Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 190а; Хафиз-и Абру, оксфорд. рук., л. 157а).

10 сентября²¹⁵ переправился через Аму-Дарью по мосту (на судах); на Кашка-Дарье его встретили Улугбек и самаркандские вельможи; после прибытия в Самарканд он расположился с войском на равнине Кан-и гиль, около Чопанатинских высот. В этот лагерь через шесть дней после прибытия Шахруха была доставлена голова Шейх Нур ад-дина. Шах-Мелик тотчас был вызван в Самарканд и, по словам Ибн Арабшаха, встречен резкими упреками; непосредственный убийца был наказан палками; на обоих Шахрух долгое время не мог смотреть, пока не простил их.

Отозвание Шах-Мелика, кроме негодования на его вероломный поступок, объяснялось также тем, что родственники убитого не решились бы вступить с ним в переговоры. Вслед за его возвращением в Самарканд туда же, действительно, прибыл уполномоченный от Шейх-Хасана, брата Шейх Нур ад-дина, с выражением покорности; по требованию Шахруха, в Самарканд была прислана царица Туман-ага; вслед за этим Шахрух покинул Самарканд, увезя с собою царицу и Шах-Мелика; в ноябре он уже снова был в Герате²¹⁶. Перед его отъездом Улугбек в первый раз, в качестве хозяина, дал пир своему отцу и поднес ему богатые подарки. Семнадцатилетний царевич освободился от своего опекуна и сделался полновластным правителем области, простиравшейся от Аму-Дарьи до Саганака на северо-запад, до Ашпары на северо-восток²¹⁷.

²¹⁵ 21 джумада I (Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 190б; Хафиз-и Абру, оксфорд. рук., л. 159б).

²¹⁶ Здесь им было получено известие о смерти Халиль-Султана (см. выше, стр. 90).

²¹⁷ Ср. рассказ о посольстве в Китай 1420 г., когда послы, пройдя Ашпару, прибыли в страну моголов (Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 224б; также Хафиз-и Абру, оксфорд. рук., л. 384а-б).

УЛУГБЕК КАК ПРАВИТЕЛЬ. ВНЕШНИЕ ДЕЛА

В течение следующих 36 лет (1411—1447) Улугбек правил областью, где на монетах и, конечно, в хутбе, в качестве имени государя упоминалось имя его отца Шахруха; несколько раз он ездил на поклон в Герат¹; тем не менее современники не считали его только наместником или удельным князем. В надписи 1425 г. на скале в Джиланутинском ущелье Улугбек назван «величайшим султаном, покорителем царей народов, тенью бога на земле», без всякого упоминания о Шахрухе²; в 1427 г. ученый Гияс ад-дин Джемшид Каши в посвященном Улугбеку математическом сочинении называл его «величайшим, справедливейшим, великодушнейшим, ученейшим султаном, владетелем вый народов, господином султанов арабских и персидских, султаном востока и запада» и т. п.³

Единодержавие в империи Тимура, казавшееся невозможным после смерти ее основателя, по внешности постепенно было восстановлено в пользу Шахруха; потомки других сыновей Тимура утратили всякое значение, частью даже бедствовали, как видно из стихотворного произведения одного из них, составленного в 839/1435-36 г. и обращенного к Шахруху⁴; но, в противоположность Тимуру, Шахрух

¹ Абд ар-Раззак упоминает о путешествиях 1414 (л. 201б), 1417 (л. 209а), 1422 (л. 224а), 1425 (л. 231а) и 1434 (л. 244б) гг., о первых четырех со слов Хафиз-и Аbru (оксфорд. рук., лл. 247а и сл., 296а и сл., 379б и сл., 427б и сл.).

² Лерх, *Археологическая поездка*, стр. IX и 26.

³ Гияс ад-дин Каши, рук. ППБ, л. 2а. <Этот трактат Каши в 1936 г. издан Б. А. Розенфельдом в факсимиле по рук. Лейденского ун-та Ог. 185, с русским переводом и комментариями. — Ю. Б.>

⁴ *Та'ашишук-наме*; ср. Rieu, *Turkish MSS*, p. 289, и Бартольд, *Отчет о командировке в Лондон*, стр. 880. Приведенный там стих грамматически можно толковать и в том смысле, что поэт называет себя сыном Мираншаха («пока в мире будет такой царь, как он, сын Мираншаха будет молитвенником [за него]»); на возможность такого понимания указал мне А. Н. Самойлович; остается, однако, факт, что у Шереф ад-дина Йезди (II, 734 и сл.) Сиди-Ахмед упоминается среди сыновей Омар-шейха и не упоминается среди сыновей Мираншаха. Однако у Абд ар-Раззака (рук. Аз. муз. 574, стр. 655; 574а, л. 454а; в рук. ЛГУ здесь пропуск) упоминается в рассказе о событиях 859/1455-

56 г. سلطان احمد بن سيد احمد بن ميرزا ميرانشاه. Поэт обращается к шаху и, в ус-

был самодержцем только по имени; в действительности государством управляли его старшая жена Гаухар-Шад (мать Улугбека), его сыновья и вельможи. Устойчивость государственного порядка и сравнительное благоденствие подданных в это царствование объясняется, по-видимому, удачным выбором главных сановников и продолжительным сроком их управления. В первые годы Шахруху было трудно заместить должность главного эмира, начальника всех военных сил; первые два лица, назначенные на эту должность, восстали против государя и были казнены; зато их преемник Джелаль ад-дин Фирузшах, назначенный в 1407 г., сохранял власть до 1442 г. Как поклонник шариата, Шахрух не обращал внимания на требования церемониала и военного искусства, и потому главный эмир при нем мог полновластно распоряжаться делами двора и войска⁵; в Самарканде он, по-видимому, не имел представителей; есаул получал распоряжения, касавшиеся дел войска, непосредственно от Улугбека⁶, который, в противоположность отцу, в делах двора и войска дорожил монгольскими традициями⁷. Во главе гражданского управления в Герате в течение почти столь же продолжительного срока (с 1417 г., с небольшим перерывом⁸ до конца царствования Шахруха) стоял Гияс ад-дин Пир-Ахмед Хавафи; по-видимому, его родственником был министр Улугбека, Насир ад-дин Насраллах Хавафи, скончавшийся 20 июля 1441 г.⁹; историк Фасих называет его человеком благородным, знатного происхождения, хорошо обращавшимся с людьми¹⁰.

ловной поэтической форме жалоб на жестокость возлюбленной, жалуется на свою горькую судьбу. Особенно характерен стих غزل, следующей за первым письмом (л. 276б):

شما دورونکدا جور و ظلم و بيداد * بولوب تور سیدی احمدقا مقرر
и стихи заключительной просьбы (التماس), обращенной к государю (л. 289а-б):

ایشیتکیل ای اولوسنونک پادشاهی * یتیم لارنینک بو کون پشت و پناهی
ریاضت تین تن ایچرا قالمادی قان * توکانسه قان تیریк قالгай مو انسان
بسسی آشفسته وحیران بولوبمین * فاک تیک بی سر وسامان بولوبمین
یلورسین بارچهنینک خالینی ای شاه * عنایت چاغی دور والله وبالله

⁵ О полноте его власти Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 257б.

⁶ Хондемир, тегеран. изд., III, 219.

⁷ Мухаммед-Хайдер, 70.

⁸ По Фасиху (рук. Аз. муз., л. 417 и сл.), он был отставлен в 828/1425 г., но вновь назначен в 829 г. х. В 845/1441-42 г. султан вновь разгневался на своего министра, но не лишил его власти (Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 255а и сл.; Фасих, рук. Аз. муз., л. 430б).

⁹ 1 раби' I 845 (Фасих, рук. Аз. муз., л. 430б); у Абд ар-Раззака (рук. ЛГУ, л. 256б) без числа месяца. Как министр Улугбека он назван также у Хондемира (тегеран. изд., III, 214).

¹⁰ واو مردی اصیل و بزرک زاده بود وبا مردم معاش نیکو داشت. Ср. также характеристику у Абд ар-Раззака (рук. ЛГУ, л. 256б): بغایت ضابط و کافی و امین بود.

О подчинении самаркандского министра гератскому сведений нет. Рассказы о постройках Улугбека, о пышности его двора и т. п. заставляют полагать, что доходы, приносившиеся его областью, оставались в его распоряжении и не пересылались в Герат.

Замечательно, что в Самарканде при Улугбеке в одно и то же время чеканились монеты от имени Шахруха и издавались ярлыки от имени подставных ханов из Чингизидов. При Тимуре такие ханы номинально считались главами всей империи, и во всех областях, подчинявшихся Тимуру, на монетах и в хутбе вместе с именем Тимура появлялось имя хана¹¹. Халиль-Султан, как преемник Тимура в Самарканде, вместо хана из Чингизидов поставил рядом с собой хана из рода Тимура, но вместе с владычеством Халиль-Султана окончилось и ханство Мухаммед-Джехангира. В Герате при Шахрухе подставных ханов из Чингизидов не было; историки и поэты нередко называли ханами самого Шахруха и его сыновей¹², но нет основания полагать, что представители династии официально присвоили себе этот титул, иначе едва ли могли бы оставаться ханы из Чингизидов в Самарканде.

При Улугбеке ханы уже не принимали участия в походах, как при Тимуре, но содержались взаперти в так называемой «ханской ограде» (خانخانه)¹³, находившейся, по-видимому, в восточной части города, в одном из красивейших мест. Историки Тимуридов не упоминают об этих ханах и не сохранили нам их имен. По словам анонима Искендера, после Султан-Махмуд-хана остался сын Абу Са'ид, который был в живых во время составления книги¹⁴, т. е. между 1409 и 1414 г.; но не говорится, носил ли он ханский титул. По словам Мухаммед-Хайдера, ханом в Самарканде в 1428 г. считался некий Сатук-хан (о его происхождении ничего не говорится); Улугбек в этом году отправил его в Моголистан и провозгласил на его место ханом в Самарканде другое лицо¹⁵. В надписи 838/1434-35 г. над главным входом в Шах-и зинде ханом назван малолетний сын

¹¹ Гияс ад-дин Али, изд. Зимина, 53 и сл.

¹² Выражение شاهرخ بهادر خان постоянно встречается у Фасиха (напр., рук. Аз. муз., лл. 388б и сл., 393б), также بایسنغر بهادر خان (лл. 390а, 421а и сл.); ср. также Хафиз-и Абру, оксфорд. рук., л. 430а о смерти سیورغتمش خان; то же выражение там же, л. 292б. В *Та'ашишук-наме*, л. 275а شاهرخ خان; у Лутфи (Валидов, *Лутфий*, стр. 23) اولوغ بیك خان; однако у Секкаки, рук. Брит. муз., л. 56 شاهرخ بیك.

¹³ О ней Абу Тахир-ходжа, пер. Вяткина, 255; Мухаммед-Хайдер, 72.

¹⁴ Аноним Искендера, рук. Аз. муз., л. 252б; рук. Брит. муз., л. 263б: واکون ابو سعید نام پسری دارد و تا غایت در قید حیات است.

¹⁵ Мухаммед-Хайдер, 72.

Улугбека Абд ал-Азиз¹⁶. Новый хан из Чингизидов был провозглашен, по-видимому, в последний раз в 1449 г., после низложения Улугбека¹⁷; имя его не приводится.

Сам Улугбек, подобно Тимуру, по родству с Чингизидами называл себя *гүргәйном* (зятем) — титул, которого не носили ни Шахрух, ни другие его сыновья. Возможно, что Улугбек считал себя вправе принимать этот титул уже по своей первой жене, дочери Мухаммед-Султана, происходившего со стороны матери от хана Узбека; дочь Улугбека и этой царевны, родившаяся в пятницу 19 августа 1412 г.¹⁸, носила, подобно своей бабке, титул *хәнзәде*¹⁹. Еще больше прав на титул гургана давал Улугбеку его брак с Ак-Султан-ханике, дочерью Султан-Махмуд-хана²⁰; но неизвестно, когда этот брак был заключен. Улугбек назван гурганом уже в сочинении Хафиз-и Абру, написанном не позже 1417 года²¹.

За исключением поездок в Герат, Улугбек в царствование своего отца не посещал других областей империи Тимуридов; в походах Шахруха принимали участие вспомогательные отряды, посланные Улугбеком, но сам Улугбек в этих военных действиях не участвовал, даже когда они происходили вблизи его владений. После восстановления спокойствия в Мавераннахре одним из первых вопросов, поставленных на очередь событиями, было восстановление власти Тимуридов в Хорезме, захваченном после смерти Тимура узбеками. В начале 1413 г. эта задача была выполнена Шах-Меликом, при участии войска, посланного из Мавераннахра²². Благодаря происходившим в Золотой Орде междоусобиям Шах-Мелик не встретил почти никакого сопротивления и в начале апреля вернулся в Герат; вскоре после этого он был назначен наместником Хорезма, оставался в этой должности до своей смерти, последовавшей в 1426 г., и передал ее своему сыну, хотя в противоположность Улугбеку часто покидал свою область для участия в походах Шахруха на запад. Улугбек сохранял со своим прежним опекуном добрососедские отношения: есть известие о возвращении в Самарканд в марте 1418 г. отряда, посланного в

¹⁶ Лапин, *Перевод надписей*, стр. 4; Абу Тахир-ходжа, пер. Вяткина, стр. 178 и 250. <Это — ошибка, происходящая от неверного чтения надписи С. А. Лапиным, подтвержденного также В. Л. Вяткиным; на самом деле в надписи, прочтенной в 1942 г. М. Е. Массоном, сказано: «...Абд ал-Азиз бахадур, сын Улугбека гургана» (Массон — Пугаченкова, *Шахриябз*, стр. 95, прим. 161). — Ю. Б.>

¹⁷ Об этом см. ниже <стр. 158>, рассказ о событиях 1449 г.

¹⁸ Дата уже у Хафиз-и Абру, рук. Ind. Off., л. 180а (10 джумада I, год дракона). Та же дата в оксфорд. рук., л. 191а; Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 194а.

¹⁹ *زاده بيگم* у Абд ар-Раззака (рук. ЛГУ, л. 251а) и Фасиха (рук. Аз. муз., лл. 404а, 411б и 427а).

²⁰ О женах Улугбека Хондемир, тегеран. изд., III, 219.

²¹ Хафиз-и Абру, рук. Ind. Off., л. 48а: *اميرزاده الغبيك كوركان*.

²² Хафиз-и Абру, оксфорд. рук., л. 197а; Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 195а.

Хорезм на помощь Шах-Мелику²³. Когда Улугбек в ноябре 1419 г. прибыл в Бухару, Шах-Мелик послал туда нукеров приветствовать его и поднести ему в подарок кречетов²⁴.

Осенью 1413 г. началась война между Шахрухом и Искендером, которой закончилось внешнее объединение государства Тимуридов. Из Самарканда для этого похода были посланы только слоны; военные отряды, стоявшие в Мавераннахре и Хорезме, были оставлены в этих областях для защиты границ²⁵. Под предлогом совещания о военных мерах Улугбек вызвал к себе царевича Ахмеда, владетеля Ферганы; тот, опасаясь характера (مسزاج) Улугбека, не решился приехать. Улугбек отправил в Андижан для переговоров своего эмира (Баязида-перванечи); было условлено, что Ахмед придет в Самарканд через несколько дней своего сына (вероятно, в качестве заложника; взрослого сына Ахмед, которому не было 30 лет, едва ли мог иметь), но это обещание не было исполнено. Тогда Улугбек вторгся в Фергану с войском; Ахмед ушел в горы, оставив гарнизоны в крепостях. Улугбек взял Акси и Андижан и ушел, оставив в области своих начальников; после его ухода Ахмед вернулся в свою область с войском, полученным от моголов, разбил при Оше войско, оставленное Улугбеком, но не мог взять Андижана. Моголы разграбили Фергану и ушли в Моголистан; Ахмед остался в Кашгаре²⁶.

Неизвестно, предпринял ли Улугбек завоевание Ферганы по собственному почину или по поручению Шахруха, в связи с борьбой против других сыновей Омар-шейха; во всяком случае Шахрух не наказал своего сына и в то же время не принял на себя ответственности за его действия. Когда Улугбек в ноябре того же 1414 г. прибыл в Герат, он стоял у престола своего отца рядом со своим братом Байсункаром (Байсункар в отсутствие отца правил Гератом), и Шахрух, по словам историка, радовался, что у него два таких сына²⁷; очевидно, не было речи о каких-либо упреках за действия в Фергане. Однако 26 мая 1415 г.²⁸ Шахрух послал в Кашгар одного из нукеров Ахмеда (вероятно, взятого в плен в Фергане) с письмом к его повелителю, где события 1414 г. объяснялись недоразумением, которое не было своевременно улажено только вследствие отсутствия Шах-

²³ Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 2126 (в начале сафара 821 г.).

²⁴ Хафиз-и Абру, оксфорд. рук., л. 321а; Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 214а. Во время своего пребывания в Герате в 1417 г. Улугбек в начале раби' II (после 18 мая) дал пир Мухаммед-Джехангиру и прибывшему из Хорезма Шах-Мелику (Хафиз-и Абру, оксфорд. рук., л. 296б; Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 209а).

²⁵ Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 196а.

²⁶ Хафиз-и Абру, оксфорд. рук., л. 219а и сл.; Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 1198а и сл.; Фасих, рук. Аз. муз., л. 406б.

²⁷ Хафиз-и Абру, оксфорд. рук., л. 248б; Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 201б.

²⁸ 16 раби' I 818 г. х.

руха; в письме Шахрух приглашал царевича прибыть в Герат, обещая ему полное прощение²⁹. Ахмед прибыл в Герат только весной 1416 г.³⁰, оставив в Кашгаре своего наместника. О возвращении ему Ферганы не было речи; напротив, в Герате он был задержан, будто бы за то, что вел мятежные разговоры с другими царевичами, с которыми проводил время за вином. Царевич был отпущен в Мекку, откуда он, насколько известно, не вернулся; лет 13—14 спустя Хафиз-и Абру писал о нем как о покойнике³¹. Оставленный им в Кашгаре наместник Шейх-Али Тугаи в том же 1416 г. вступил в переговоры с Улугбеком, прибегая к защите «духа великого эмира», т. е. Тимура; Улугбек отправил в Кашгар своих наместников, Сиддика и Али; Тугаи сдал им город и прибыл в Самарканд³².

Сам Улугбек в том же 1416 г. стоял с войском на Сыр-Дарье; 17 или 18 марта³³ он подошел к берегу реки напротив Шахрухии, в конце месяца переправился через реку и провел несколько дней на правом берегу; в это время из Хорезма были получены известия о событиях в Золотой Орде (воцарение хана Джаббар-Берды, одного из сыновей Тохтамыша, и поражение Чингиз-оглана, раньше находившегося на службе у Тимура), которые побудили его вернуться обратно, и 22 апреля³⁴ он прибыл в Самарканд. Из этого можно заключить, что поход был направлен против узбеков.

Поход против того же народа был задуман в 1419 г. В мае этого года³⁵ к Улугбеку прибыл с просьбой о помощи узбекский царевич

²⁹ Хафиз-и Абру, оксфорд. рук., л. 258б; Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 203а-б; Фасих, рук. Аз. муз., л. 407а и сл.

³⁰ Хафиз-и Абру, оксфорд. рук., л. 281б; Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 206а.

³¹ Выражение *طاب ثراهما* (об Ахмеди и его отце Омар-шейхе, Хафиз-и Абру, оксфорд. рук., л. 281б). Ахмед у Хафиз-и Абру и Абд ар-Раззака почему-то называется не «мирзой», а «эмиром» (уменьшительное от «эмир»). Иногда встречаются рядом оба слова: *میرزا امیرک*.

³² Хафиз-и Абру, оксфорд. рук., л. 288б; Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 207а; Фасих, рук. Аз. муз., л. 409а. Подробный рассказ тимуридских историков, конечно, заслуживает больше доверия, чем основанный на устных преданиях рассказ автора XVI в. Мухаммед-Хайдера, где не упоминаются ни Ахмед, ни Тугаи и все событие изложено совершенно иначе. Кашгар будто бы принадлежал дуглатскому эмиру Сейид-Ахмеду, сыну эмира Худайдада; население, с ходжей Шерифом во главе, восстало против него и передало город Улугбеку (Мухаммед-Хайдер, 61). Дальше излагается совершенно фантастический рассказ о мирзе Ахмеди, будто бы происходившем от Шахруха и бежавшем в Моголистан, о его сестре и любви к ней Сейид-Али, сына Сейид-Ахмеда, о прибытии всех троих в Андижан, о женитьбе на царевне Улугбека, убившего ее брата, и пребывании Сейид-Али в плену в Самарканде, откуда он будто бы через год спасся бегством (там же, 62).

³³ 18 мухаррема у Хафиз-и Абру, оксфорд. рук., л. 288а, 17-го — у Абд ар-Раззака, рук. ЛГУ, л. 207а.

³⁴ 23 сафара (Хафиз-и Абру, оксфорд. рук., л. 288а; у Абд ар-Раззака — «в конце сафара»).

³⁵ В конце раби' II.

Бурак, внук Урус-хана, с которым воевал Тимур; Улугбек отпустил его на родину и оказал ему помощь против врагов³⁶. С этим событием, вероятно, было связано выступление в поход самого Улугбека, на этот раз оставившего в Самарканде особого начальника (даругу)³⁷ на время своего отсутствия; очевидно, поход был рассчитан на долгое время. Войско выступило из Самарканда в конце августа³⁸, переправилось через Сыр-Дарью у Чиназа 5 сентября³⁹ и дошло до места Бурак за Ташкентом, где от перебежчиков было получено известие, что узбекское войско⁴⁰ рассеялось; то же самое известие было подтверждено купцами; вследствие этого Улугбек отменил поход и 22 октября⁴¹ вернулся в свою столицу. Вероятно, предполагалось, что после отступления врагов Бурак достигнет своей цели с помощью данного ему вспомогательного отряда, без участия главных сил Мавераннахра. Эта уверенность вполне оправдалась; в 1423 г. через Хорезм пришло в Бадгис, где находился Шахрух, известие об успехах Бурака⁴², захватившего орду узбекского хана Мухаммеда и сделавшегося главой большей части узбекского улуса. Известие об окончательной победе Бурака и вступлении его «на престол отцов и дедов» дошло до Улугбека в начале 1425 г.⁴³

Считая Бурака своим ставленником, Улугбек, по-видимому, был уверен, что со стороны узбеков безопасность Мавераннахра достаточно обеспечена, и направил свое внимание в другую сторону, против моголов. В Моголистане в эти годы происходили такие же смуты, как в узбекском улусе; донесения о происходивших в Моголистане событиях присылались Улугбеку из Кашгара наместником Сиддиком. В 1416 г. при дворе Улугбека было посольство от нового могольского хана Накш-и Джехана (сына Шам'-и Джехана), преемника Мухаммед-хана⁴⁴. Зимой 1417/18 г. Улугбек провел на Чирчике, куда отправился в начале ноября, и в местности около Ходженда, вероятно по

³⁶ Хафиз-и Абру, оксфорд. рук., л. 319б; Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 213б. <Правильное чтение имени — Барак. — Ю. Б.>

³⁷ Искендера, сына Хинду-Буки (Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 213б; Хафиз-и Абру, оксфорд. рук., л. 320а).

³⁸ В начале ша'бана.

³⁹ 14 ша'бана. О подробностях пути еще Хафиз-и Абру, оксфорд. рук., л. 320а; ср. Бартольд, *Хафиз-и Абру*, стр. 26.

⁴⁰ В данном месте и в некоторых других страна узбеков обозначается также словом Токмак (تغماق). <Было высказано предположение, что тот же термин употреблен в надписи Тимура, уйгурским шрифтом, которую проф. Сатпаев нашел на горе Алтын-чук в 1937 г., однако лучшее чтение, согласно А. И. Пономареву, — *токсан*. — В. М.>

⁴¹ 2 шаввала.

⁴² Хафиз-и Абру, оксфорд. рук., л. 414б; Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 229б.

⁴³ Ср. ниже, стр. 1105 и текст Мирхонда в приложении, <стр. 180>.

⁴⁴ Хафиз-и Абру, оксфорд. рук., л. 289а; Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 207а.

военным соображениям, но не предпринимал похода (во время зимовки он отпустил на родину некоторых узбецких Чингизидов, находившихся у него в плену) и в феврале 1418 г. вернулся в Самарканд⁴⁵. В марте пришло известие о смерти могольского хана; в апреле было получено более подробное донесение от кашгарского наместника, что Накш-и Джехан убит в сражении с Вейс-ханом; новый хан поспешил отправить к Улугбеку посольство, прибывшее к концу года, с выражением «согласия и доброжелательства»; со своей стороны, Улугбек еще в июле отпустил из самаркандской цитадели находившихся там в заключении моголов⁴⁶. В 1419 г. был заключен брак между сыном Шахруха, семнадцатилетним Джуки, и могольской царевной⁴⁷. В августе того же года⁴⁸ Улугбеку было сообщено, что в Моголистане снова начались смуты, дочь дуглатского эмира Худайдада подняла восстание против государя, вероятно против Вейс-хана⁴⁹. Возможно, что восстание тайно было вызвано или поддержано Улугбеком или его наместниками; сам Худайдад осенью того же года послал в Мавераннахр своих нукеров, которые были приняты Улугбеком во время похода на Золотую Орду⁵⁰.

В следующем, 1420 г. в Моголистане происходила борьба за престол между Вейс-ханом и другим царевичем, Шир-Мухаммедом. Во время этих смут через Моголистан проследовало посольство⁵¹ Тимуридов (в нем принимали участие и послы Улугбека), причем безопасность проезда послов была обеспечена покровительством Худайдада⁵². Улугбек, по-видимому, надеялся и на военную помощь Худайдада, когда в том же году, в конце июня⁵³, задумал поход на Моголистан; поход, однако, был отменен в самом начале, причем войско,

⁴⁵ Хафиз-и Абру, оксфорд. рук., л. 296б; Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, лл. 209а и 212а (прибытие в кышлак 21 рамазана 820, возвращение — в начале мухаррема 821 г. х.).

⁴⁶ Хафиз-и Абру, оксфорд. рук., л. 313б и сл.; Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 212б и Фасих, рук. Аз. муз., л. 411а (там выражение *يکجهتی ونيکوخواهی*). Упоминаются дагы 40 сафара, 7 раби' I, джумада II и начало шавваля.

⁴⁷ Хафиз-и Абру, оксфорд. рук., л. 316б и сл.; Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 213а. По этому рассказу царевна была отправлена Мухаммед-ханом, которого тогда, однако, не могло быть в живых. Улугбек встретил царевну на Сыр-Дарье около Чиназа (Хафиз-и Абру, оксфорд. рук., л. 320а; Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 213б).

⁴⁸ По Хафиз-и Абру, оксфорд. рук., л. 319б, 12 раджаба, по Мирхонду, лакнауское изд., 1291 и рук. ЛГУ, л. 209б, — в конце раджаба.

⁴⁹ У Хафиз-и Абру, вероятно по ошибке, *پادشاه ختا*.

⁵⁰ Хафиз-и Абру оксфорд. рук., л. 320а; Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 213б.

⁵¹ Текст и перевод рассказа Абд ар-Раззак о нем напечатан Катрмером (Абд ар-Раззак, пер. Катрмера, 308—341, 387—426).

⁵² Хафиз-и Абру, оксфорд. рук., л. 384б; Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 224б, ср. у Катрмера текст, 309, пер., 388.

⁵³ В середине джумада II.

по-видимому, даже не успело переправиться через Сыр-Дарью; отмена похода объясняется только прибытием могольских эмиров (одним из них был упоминаемый и впоследствии Мелик-Ислам) с выражением дружбы⁵⁴. Вероятно, были и другие причины; в том же году Улугбек должен был отправить часть своего войска (10 000 человек) на запад, для участия в походе Шахруха⁵⁵; кроме того, междоусобная война в Моголистане, которую, по-видимому, рассчитывал использовать для своих целей Улугбек, окончилась торжеством Вейс-хана; почти тотчас же после возвращения Улугбека в Самарканд⁵⁶ туда же прибыл побежденный Шир-Мухаммед и несколько эмиров, в том числе Садр-Ислам. Улугбек сначала держал Шир-Мухаммеда в почетном плену; в октябре⁵⁷, когда царевич сделал попытку бежать, он был насильно возвращен обратно⁵⁸; но в декабре⁵⁹ Улугбек сам отпустил его. На этот раз Шир-Мухаммеду удалось, вероятно с помощью наместников Улугбека, победить Вейс-хана и овладеть престолом; известие об этом было получено Улугбеком в мае или июне 1421 г.⁶⁰ В том же году приходили известия об успехах тимуридских войск в пограничной полосе Моголистана. Еще в декабре 1420 или в первых числах января 1421 г.⁶¹ из Кашгара было получено известие о взятии крепости Рух (точное местоположение ее не указывается; других известий об этой крепости, по-видимому, нет). В октябре 1421 г.⁶² андижанский наместник Абу-л-Лейс также прислал гонцов с известием о военных успехах.

Улугбеку, таким образом, удалось в обоих кочевых государствах, прилегавших к Мавераннахру, возвести на престол своих ставленников, Бурака и Шир-Мухаммеда; но эти ханы столь же мало оправдали надежды Улугбека, как Тохтамыш — надежды Тимура. Шир-

⁵⁴ Хафиз-и Аbru, оксфорд. рук., л. 342а и сл.; Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 218а.

⁵⁵ Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 214б.

⁵⁶ В том же месяце раджабе. Об этом Хафиз-и Аbru, оксфорд. рук., л. 343а; Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 218б. 3 ша'бана (13 августа) прибыла в Самарканд через Кашгар другая партия беглецов из Моголистана. Еще до похода Улугбека, в месяце джумада II прибыли Кул-Мухаммед, сын Худайдада, и Джеханшах, сын Камар ад-дина (Хафиз-и Аbru, оксфорд. рук., л. 341а; Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 218а).

⁵⁷ 6 шавваля.

⁵⁸ Беглецы были настигнуты самим Улугбеком за Сыр-Дарьей; преследование, о котором Абд ар-Раззак только кратко упоминает, у Хафиз-и Аbru (оксфорд. рук., л. 343б) подробно описывается.

⁵⁹ 13 зу-л-хиджжа (19 декабря) были отпущены в Кашгар Мелик-Ислам и Садр-Ислам, 16-го был отпущен сам Шир-Мухаммед (Хафиз-и Аbru, оксфорд. рук., л. 344а; Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 218б).

⁶⁰ 6 джумада I 824 г. (9 мая) по Абд ар-Раззаку, рук. ЛГУ, л. 223б; 16 джумада II (18 июня) по Хафиз-и Аbru, оксфорд. рук., л. 375а.

⁶¹ В самом конце 823 г. (Хафиз-и Аbru, л. 344а; Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 218б).

⁶² 7 шавваля (5 октября) по Абд ар-Раззаку, рук. ЛГУ, л. 223б, 17-го — по Хафиз-и Аbru, оксфорд. рук., л. 375б.

Мухаммед не предпринимал наступательных действий против Мавераннахра, но не был склонен признавать себя в зависимости от Улугбека⁶³; для Улугбека эта причина оказалась достаточной, чтобы по совершенно ничтожному поводу начать войну с моголами⁶⁴. Одним из военачальников, посланных Улугбеком в 1416 г. в Кашгар, был Али из племени бекритов; в 1423 г. сын этого лица бежал к моголам; Улугбек потребовал его выдачи. Переговоры велись не с ханом Шир-Мухаммедом, но с вельможей, носившим титул Садр-Ислам, который, как видно из описания похода Улугбека, вместе с другим вельможей, Мелик-Исламом, владел местностью, прилегавшей к озеру Алтун-куль — по-видимому, к Балхашу⁶⁵. Садр-Ислам обещал весной 1424 г. прислать гонца с просьбой о прощении беглецу его вины и, если его просьба будет отвергнута, подчиниться требованию Улугбека. Обещанное посольство, однако, не прибыло ни весной, ни летом. Осенью Улугбеком были сделаны приготовления к походу на Моголистан, причем предварительно был отправлен в Хорасан эмир Хамза, чтобы известить Шахруха о предполагаемом походе и получить его согласие; Шахрух одобрил намерения своего сына. Улугбек выступил в среду 8 ноября⁶⁶ по направлению к Шахрухии, где решил провести зиму; сперва были собраны отряды, стоявшие в Самарканде, Шахрисабзе, Карши и Бухаре, за ними должны были последовать другие войска Мавераннахра. Центр армии зимовал с Улугбеком на берегу Сыр-Дарьи около Шахрухии, правое крыло — в Фергане, левое — в области Отрара. В ту же зиму к Улугбеку прибыли послы от Бурака с подарками и с известием о его вступлении на престол своих предков; Улугбек отпустил посольство с ответными подарками и отправил с ними своих послов.

Когда весть о приготовлениях к походу дошла до Герата, Шахрух сделал попытку взять назад данное им согласие; два раза от него являлись послы к Улугбеку с предписанием отказаться от похода. Улугбеку пришлось доказывать, что приготовления к походу были начаты с ведома и согласия Шахруха и что после сосредоточения войск у Сыр-Дарьи отказ от предприятия был бы истолкован как знак слабости. С таким ответом послы Шахруха возвратились в Герат; Шахрух не взял назад своего повеления, но и не принял мер к тому, чтобы заставить сына ему подчиниться.

⁶³ Хафиз-и Аbru, оксфорд. рук., л. 418а; Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 230а, где говорится о признаках уклонения от покорности в его письмах.

⁶⁴ Дальнейшее главным образом по тексту Мирхонда (см. приложение, <стр. 178—196>).

⁶⁵ У Шереф ад-дина Йезди, I, 496 это озеро называется *اتراک کول*. Названия *کول* *التون* мне в других источниках не приходилось встречать.

⁶⁶ В тексте по всем рукописям 11 зу-л-хиджа, но, по дню недели, надо читать

Поход начался в субботу 17 февраля 1425 г.⁶⁷; войско Улугбека переправилось через Сыр-Дарью у Чиназа и прибыло в Ташкент; здесь же к центру присоединились войска правого и левого крыла. Моголы зимовали в Ашпаре (по-видимому, этот пограничный пункт чагатайского государства еще раньше был занят ими), откуда передовой отряд передвинулся к Таласу⁶⁸, под начальством Ибрахима, сына Туктимура. Улугбеком туда же был послан отряд, в числе 30 000 человек⁶⁹; ему было предписано на пути нигде не зажигать костров, чтобы застать врага врасплох; после нападения и захвата добычи отряд должен был столь же быстро вернуться обратно, чтобы враги считали это нападение случайным успехом небольшого отряда и думали, что никакой другой опасности им не угрожает. Застигнуть врасплох моголов не удалось; передовая часть отряда разграбила несколько домов, встреченных ею на пути; один из жителей этих домов бежал к Ибрахиму и рассказал ему о приближении чагатаев; Ибрахим поспешил отступить к Иссык-Кулю; только на реке Кызыл-су⁷⁰ (как показывает ход дальнейших событий, одной из речек между Аксу и Буамским ущельем) чагатаи в субботу 3 марта⁷¹ настигли часть моголов, захватили добычу и отступили по направлению к Ашпаре, где решили ждать Улугбека. Ибрахим дошел до Буамского⁷² ущелья, где стоял с войском дуглатский эмир Джеханшах, сын воевавшего с Тимуром Камар ад-дина; Джеханшах хотел обратиться в бегство, но Ибрахим уговорил его выступить против чагатаев, чтобы отнять у них добычу. Уже в понедельник 5 марта⁷³ чагатайское войско при Аксу было застигнуто моголами; произошла битва, кончившаяся в пользу чагатаев; Ибрахим и с ним два его сына и племянник были убиты. Победители воздвигли несколько башен из голов убитых врагов, отпра-

15-го (پانزدهم) в.م. (يازدهم). По Хафиз-и Абру (оксфорд. рук., л. 419a) и Абд ар-Раззаку (рук. ЛГУ, л. 230a) день 15-го зу-л-хиджжа 827 г. х. был днем занятия войском зимних квартир у Шахрухни.

⁶⁷ 27 раби' I 828 г. (Хафиз-и Абру, оксфорд. рук., л. 419b; Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 230a).

⁶⁸ В тексте Мирхонда ینکی طراز сначала названо среди местностей, откуда собиралось войско Улугбеком, потом говорится, что близ того же ینکی طراز расположились войска моголов. О зимовании моголов в Ашпаре говорит Хафиз-и Абру (оксфорд. рук., л. 419b) и с его слов Абд ар-Раззак (рук. ЛГУ, л. 230a).

⁶⁹ Такое число указано у Хафиз-и Абру (оксфорд. рук., л. 420a).

⁷⁰ В тексте Мирхонда это قزل سوی خاصکنت, очевидно, противопоставляется упоминаемому дальше ینپا کوک, за Чарыном.

⁷¹ В тексте, очевидно, надо читать III раби' II вместо «раби' I».

⁷² В тексте здесь بغوم, ниже (в рассказе о возвращении Улугбека) также بغام; <следует: Боамское (так на современных советских картах); в киргизском произношении — Боомское. — Ю. Б.>

⁷³ По Мирхонду, 13 раби' II; по Абд ар-Раззаку, рук. ЛГУ, л. 230b, 14-го, что правильное (у Хафиз-и Абру здесь даты нет).

вили голову Ибрахима к Улугбеку и после этого продолжали свое отступление к Ашпаре; Джеханшах отступил к Большому Кебину⁷⁴.

Прибыв с главными силами в Ашпару, Улугбек пробыл там десять дней для приготовления к дальнейшим действиям. Против Джеханшаха был отправлен пятитысячный отряд под начальством Арслан-ходжи-тархана; отряд уже не застал в долине Большого Кебина Джеханшаха, бежавшего к Иссык-Кулю. Арслан-ходжа решил отказаться от преследования врагов, чтобы не слишком удаляться от главных сил; кроме того, он узнал, что отряд врагов через какой-то перевал⁷⁵, вероятно, со стороны Иссык-Куля, направляется к равнине Абиш между Чиликом и Чарыном, где была ставка могольских ханов. В какой-то труднодоступной горной местности Арслан-ходже удалось разбить врагов, захватить пленных и на берегу Чилика⁷⁶, куда он, вероятно, проник из долины Большого Кебина, присоединиться к войску Улугбека⁷⁷. Улугбек, по-видимому, до самого Чилика нигде не встретил сопротивления; о его маршруте известно только, что он переправился через Чу и что ближайший путь через горы, вероятно, через перевал Кастек, в то время еще был закрыт снегами; оттого Улугбек выбрал другую дорогу, вероятно, соответствующую нынешнему почтовому тракту. На военном совете в Аксу некоторые советовали идти сначала к Алтун-кулю (вероятно, к Балхашу), против Садр-Ислама и Мелик-Ислама, но большинство решило, что необходимо скорее дойти до главных сил хана Шир-Мухаммеда и не дать ему возможности спастись бегством.

Более подробно описываются действия между Чиликом и Чарыном, причем приводятся несколько географических названий, к сожалению, не встречающихся на современных картах и не поддающихся точному определению. От Чилика был отправлен передовой отряд в 1000 всадников, с 20 всадниками в качестве разведчиков; им было предписано двигаться только ночью и нигде не зажигать огня. Предосторожности оказались излишними: отряд дошел до Абиша, нигде не застав врагов, и вернулся к Улугбеку. Улугбек на пути к Абишу в месте Буралгу

⁷⁴ <Правильное написание — Кемин (так и на современных картах: Чонкемин (чонг — кирг. 'большой'). — Ю. Б.>

⁷⁵ В тексте только нарицательное слово *دابان* (монг. 'перевал').

⁷⁶ В тексте названо место *آق چلیغ* на реке *تکلیک*. Вероятно, имеется в виду река Чилик, самая значительная река на пути к Чарыну. У Хафиз-и Абру и Абд ар-Раззака эта река не упоминается. После переправы через Чу упоминаются перевал *(کوتل)* *ابرکھتو* (так Хафиз-и Абру, оксфорд. рук., л. 422а; Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 2306 *ابرکھتو*, так же рук. Аз. муз. 574, стр. 492 и 574а, л. 3576), Сурхаб (очевидно, перевод названия речки Кызыл-су), дорога *(راه)* *بیللقون* (Хафиз-и Абру) или *هلقون* (Абд ар-Раззак, все рук.), Абиш, перевал *کھتو* (у Хафиз-и Абру *کھتو*), место Арпа-Язы (у Хафиз-и Абру нет, у Абд ар-Раззака везде *اره یاری*) и Чарын.

⁷⁷ Среди пленных была одна из наложниц прежнего хана Хиэр-ходжи; по приказанию Улугбека ее с почетом отправили в Самарканд.

велел насыпать сторожевой холм из камней, так называемую *обу*⁷⁸; из Абиша он лично произвел нападение на могольский отряд, занявший одну из возвышенностей вблизи Абиша, но моголы еще до столкновения обратились в бегство и не могли быть настигнуты. За Абишем в месте Куш-булак к Улугбеку прибыл посол от эмира Худайдада с выражением покорности и был отпущен с подарками. Еще дальше, в месте Арпа-Язы, Улугбек узнал, что Джеханшах находится на Иссык-Куле и собирается соединиться с Садр-Исламом и Мелик-Исламом, чтобы препредить ему путь, был отправлен отряд для занятия перевала Сан-таш⁷⁹, границы владений Джеханшаха; у перевала был застигнут авангард войска Джеханшаха, причем мужчины были перебиты, женщины и дети уведены в плен. Из Арпа-Язы Улугбек переправился через Чарын, прошел через Таш-буйнаж и Кызыл-су, где к нему явился Худайдад. Улугбек раньше не доверял искренности Худайдада и даже послал отряд в 1000 человек, чтобы в случае необходимости привести его силой; но Худайдад явился сам и был принят с почетом⁸⁰.

В той же местности Улугбек узнал, что на берегу Ак-Куяша, под которым, по-видимому, надо понимать реку Или⁸¹, стоят Садр-Ислам и Мелик-Ислам, чтобы оттуда двинуться на соединение с Шир-Мухаммедом. Улугбек отправил против них войско в числе 20 000 человек и присоединил к нему трехтысячный отряд, стоявший у Сан-таша; враги, однако, успели вовремя переправиться через Текес⁸²; преследование их было признано нецелесообразным. По желанию эмира Худайдада часть его людей, испытавших большие бедствия во время предшествовавшей зимы, получила позволение отправиться в Самарканд с конвоем из войска Улугбека; сам Худайдад остался с Улугбеком; его приближенный, Шейх-Дервиш-кукельташ, тот самый, который прибыл к Улугбеку в Куш-булак, сделался проводником передового отряда войска Улугбека, отправленного на разведки, в числе 20 000 человек. Им было установлено, что части войска, стоявшего прежде у Или, теперь укрепились в

⁷⁸ Насыпные холмы, обозначаемые этим термином, как известно, существуют в степи и теперь; монг. слово *обо*, ср., напр., в словаре Будагова, I, 107. О монг. *обо*, напр., Позднеев, *Монголия и монголы*, т. II, стр. 172.

⁷⁹ В тексте *سنگ تاش*; об этом перевале и связанной с ним легенде о Тимуре см. мой *Отчет о поездке в Среднюю Азию*, стр. 61.

⁸⁰ У Хафиз-и Аbru и Абд ар-Раззака после Чарына упоминаются места *غزیربان* *и* *عریان برکش* (Хафиз-и Аbru *عریان برکش*, Абд ар-Раззак *عریان برکش*), *عریان ترکش* (Хафиз-и Аbru *عریان ترکش*, у Абд ар-Раззака *عریان ترکش* или *پنبه*), где произошло свидание с Худайдадом.

⁸¹ Ср. слова в тексте о величине реки, не уступавшей величине Джейхуна (Аму-Дарья). Название Куяш носила в XIII в. орда Чагатая на южном берегу Или; см. Бартольд, *Очерк истории Семиречья*, стр. 44; <наст. изд. т. II, ч. I, стр. 60>.

⁸² В тексте *تکس*; об этом же названии ср. еще Бартольд, *Отчет о поездке в Среднюю Азию*, стр. 71.

горах и что Шир-Мухаммед сосредоточил свои силы у Кетмень-тепе⁸³, т. е., очевидно, у гор Кетмень (с перевалом и урочищем того же имени), оставив свои семьи, стада и обозы за Текесом. У Кетменя произошла битва между обоими войсками, причем приводятся названия речки Богуту⁸⁴, у которой расположилось войско Улугбека, и некоторых других урочищ. На пути Улугбек, очевидно, для того, чтобы враги получили преувеличенное представление о численности его войска, велел каждому воину по ночам зажигать огонь в пяти местах; для обозначения этого военного приема у кочевников был особый термин⁸⁵.

Из описания битвы⁸⁶ видно, что войско Улугбека в укрепленном лагере ждало нападения врага, спускавшегося с высот; с обеих сторон наступательные действия велись войсками правого крыла⁸⁷. Битва кончилась поражением моголов; пленные были приведены к Улугбеку и по его приказанию все перебиты. Чтобы надолго ослабить моголов, было решено захватить их стада и имущество и двинуться к их главной летней ставке, носившей название «Карши» ('дворец')⁸⁸. Тула медленно направился тяжелый обоз; сам Улугбек с передовым отрядом переправился через Ак-Куяш (Или)⁸⁹, часть войска отправил оттуда вниз по реке, а сам направился к Текесу, переправился без мостов через несколько рек (на этом пути он, очевидно, снова перешел на левый берег Или и потом переправился через Текес) и прибыл «к месту Кунгес», т. е., очевидно, к берегу Кунгеса⁹⁰; во время этого движения было истреблено несколько могольских отрядов, укрывшихся в горах. От Кунгеса Улугбек направился к Карши, откуда вернулся обратно.

Возвращение армии, вероятно, было несколько ускорено известиями о событиях в тылу ее. Отозванием отряда, охранявшего перевал

⁸³ Об этом также Хафиз-и Абру, оксфорд. рук., л. 422б; у Абд ар-Раззака нет.

⁸⁴ Это же место (تقوتو) упоминается у Абд ар-Раззака (рук. ЛГУ, л. 230б), как место, откуда войско Улугбека увидело войско врагов.

⁸⁵ <Аргая от; арга — монг. 'обманывать', от — тюрк. 'огонь'. — В. М.>

⁸⁶ Дата у Мирхонда не приводится; по Хафиз-и Абру и Абд ар-Раззаку, битва произошла в пятницу 15 джумада II (4 мая).

⁸⁷ По Хафиз-и Абру (оксфорд. рук., л. 422б), каждая из трех частей войска Улугбека (центр, правое и левое крыло) состояла из 20 000 человек.

⁸⁸ По Хафиз-и Абру и Абд ар-Раззаку, Улугбек дошел до «главного яйлака» моголов на Юлдузе и уже на обратном пути оттуда был в Карши.

⁸⁹ По Хафиз-и Абру (оксфорд. рук., л. 425б), реки Или (ایله) достиг только отряд (10 000 всадников), посланный для преследования врагов; о переправе через реку не говорится. У Абд ар-Раззака названия реки нет.

⁹⁰ У Хафиз-и Абру (оксфорд. рук., л. 425б) вместо всего этого говорится только о сосредоточении войска после битвы در میان بای آب وتقوتو (у Абд ар-Раззака, рук. ЛГУ, л. 231а پای نات وتقوتو, рук. Аз. муз. 574, стр. 492 پای نات وتقوتو, 574а, л. 358а پای بات وتقوتو).

Сан-таш, воспользовался Джеханшах, чтобы с Иссык-Куля пройти через этот перевал, напасть на людей Худайдада, отправленных в Самарканд с конвоем из войска Улугбека, нанести им полное поражение и захватить их имущество. Узнав об этом, Улугбек тотчас отправил войско на запад, но скоро узнал, что Джеханшах после своего успеха не пошел на Абиш, как раньше предполагал, и возвратился на Иссык-Куль. Чтобы отрезать ему путь, Улугбек отправил два отряда, один под начальством Арслан-ходжи через Буамское ущелье, другой по какому-то другому пути⁹¹, вероятно, по южному берегу озера. Арслан-ходжа узнал, что Джеханшах от Иссык-Куля направился на запад, через долины Кочкара и Джумгала⁹², и решил его преследовать. Предводители другого отряда, Мухаммед, Искендер и Шах-Вели, знали только, что враг бежал, и старались его настигнуть, не предполагая с его стороны никакого нападения; отряд во время этого движения даже не находился в боевом порядке. Неожиданно Джеханшах со своим войском напал на чагатаев; большая часть отряда тотчас обратилась в бегство, только предводители с небольшим числом оказали сопротивление. Отряд был спасен только быстрым прибытием Арслан-ходжи; узнав об опасности, в которой находились его товарищи, он переправился через Джумгал и успел прибыть вовремя; моголы уже при виде издали приближавшегося войска бежали в горы. Улугбек в это время находился в крепости Иссык-Куль, построенной Тимуром, на северном берегу озера⁹³; узнав о происшедшем, он отправил на помощь своим новый отряд в числе 2000 всадников; настигнуть врагов, однако, не удалось. Мухаммед, Искендер и Шах-Вели подверглись со стороны Улугбека суровым упрекам за свою беспечность, потом получили прощение, благодаря заступничеству Худайдада.

Из этого рассказа видно, что обратный путь через Семиречье был совершен Улугбеком вдоль северного берега Иссык-Куля. Другим путем, вероятно, шел двухтысячный отряд⁹⁴, которому было поручено отвезти в Самарканд два больших куска нефрита⁹⁵, находившихся в Карши, за которые будто бы предлагали прежде большие деньги китайские императоры. Для камней были устроены тележки, в которые впрягали то лошадей, то быков. Историки не прибавляют, что после прибытия

⁹¹ Слово *کيرو* в тексте есть, по-видимому, название перевала или речки.

⁹² Мирхонд, по-видимому, считал слова *يوتال قچتار* названием одной реки.

⁹³ Ср. выше, стр. 70 и 80. О породе Иссык-Куле ср. Бартольд, *Отчет о поездке в Среднюю Азию*, стр. 60; его же, *Очерк истории Семиречья*, стр. 19; <наст. изд., т. II, ч. I, стр. 39>.

⁹⁴ Число указано у Хафиз-и Абру, оксфорд, рук., л. 4266, и Абд ар-Раззак.

⁹⁵ Хафиз-и Абру и Абд ар-Раззак говорят только об одном камне. По Мирхонду, кусков нефрита первоначально было три, из которых один был увезен Тимуром. Кроме рассказа о перенесении камня, Хафиз-и Абру и Абд ар-Раззак не дают никаких сведений о движении войска от Карши до Самарканда.

в Самарканд оба куска были положены на гробницу Тимура⁹⁶. Кроме надписи на этих камнях, памятником похода Улугбека остается также известная надпись в Джиланутинском ущелье, о которой письменные источники тоже не упоминают.

Улугбек вернулся в Самарканд 27 июня⁹⁷; несколько дней праздновалось успешное окончание похода; известие о достигнутых успехах еще раньше⁹⁸ пришло в Герат, где положило конец опасениям Шахруха и его правительства. Шахрух, по-видимому, вполне примирился с тем, что поход был совершен вопреки его запрещению. 28 октября⁹⁹ Улугбек прибыл в Герат, где был торжественно принят Шахрухом и где тоже были отпразднованы одержанные победы. Улугбек пробыл в Герате до 10 ноября¹⁰⁰ и через неделю после отъезда оттуда прибыл в Самарканд.

Военная слава Улугбека была недолговечной. Его ставленник в узбекском ханстве Бурак, еще в 1425 г. выражавший ему свою признательность, в 1426 г. объявил притязание на земли по Сыр-Дарье, всегда принадлежавшие потомкам Джучи и только при Тимуре присоединенные к чагатайскому государству. Один из чагатайских историков, аноним Искендера, говорит об одном из узбекских ханов XIV в., Эрзене, сыне Сасы-Буки, похороненном в Саганаке, что им воздвигнута большая часть богоугодных учреждений (медресе, ханаки, мечети и др.), находившихся в Отраре, Сабране, Дженде и Барчкенде¹⁰¹. Города Дженд и Барчкенд к концу XIV в., по-видимому, уже не существовали¹⁰², но Саганак еще несколько столетий сохранял свое значение; около 1377 г. здесь находился лагерь деда Бурака, Урус-хана, воевавшего с Тохтамышем, которого поддерживал Тимур¹⁰³. Урус-хану приписывалось восстановление города; поэтому Бурак объявил, что на основании шариата и обычного права город должен принадлежать ему как наследие деда. Улугбек узнал о притязаниях Бурака от своего наместника, Арслан-ходжи-тархана, решил идти на узбеков и известил о своем намерении Шахруха. Действия Шахруха и на этот раз были так же противоречивы, как годом раньше; он запретил сыну начинать войну и в то же время отправил ему на помощь отряд под начальством своего другого сына Джуки, выступившего из Герата 15 февраля 1427 г.¹⁰⁴.

⁹⁶ Ср. Бартольд, *О погребении Тимура*, стр. 31; <см. ниже, стр. 454>.

⁹⁷ По Мирхонду, 10 ша'бана.

⁹⁸ По Абд ар-Раззаку (рук. ЛГУ, л. 231а), в начале ша'бана (около 18 июня).

⁹⁹ 15 зу-л-хиджжа (Хафиз-и Абру, оксфорд. рук., л. 427б; Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 231а).

¹⁰⁰ 28 зу-л-хиджжа.

¹⁰¹ Аноним Искендера, рук. Аз. муз., л. 241б; рук. Брит. муз., л. 254б. Хронологические определения этого автора крайне ненадежны.

¹⁰² Бартольд, *Орошение*, стр. 153 и сл.

¹⁰³ Шереф ад-дин Йезди, I, 279.

¹⁰⁴ 17 раби' II 830 г. х. (Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 233б).

Джуки присоединился к Улугбеку на пути из Самарканда к Саганак. После соединения войск оба царевича чувствовали себя настолько сильными, что, как в 1425 г. военачальники Улугбека на Джумгале, не приняли никаких мер предосторожности; когда к ним прибыл посол Бурака с извинениями и с просьбой о мире, его просьба была отклонена¹⁰⁵. В холмистой местности недалеко от Саганака на царевичей напало войско узбеков, гораздо менее многочисленное; чагатаи были застигнуты врасплох и обращены в бегство; обоих царевичей насильно увели с поля битвы.

Поражение Улугбека произвело на жителей Мавераннахра такое впечатление, что в Самарканде образовалась партия, требовавшая закрытия ворот столицы перед разбитым войском. Вельможам удалось восстановить порядок; Улугбек и Джуки могли вернуться в Самарканд; победители не дошли до столицы, но опустошили страну. Известие об этих событиях дошло до Герата еще в марте¹⁰⁶; в среду 2 апреля¹⁰⁷ прибыл посол Улугбека. Шахрух в это время еще не вполне оправился от раны, нанесенной ему злоумышленником в пятницу 21 февраля¹⁰⁸ того же года, но послал сыну отряд войска и денежную помощь. Больной царевич Джуки остался в Самарканде; Улугбек присоединил к своим войскам кандагарские (принадлежавшие Джуки) и гератские, переправился через Сыр-Дарью у Шахрухия и дошел до Ташкента, где узнал, что узбеки вернулись обратно.

Опасность, таким образом, была устранена; тем не менее Шахрух 28 мая¹⁰⁹ выступил с войском из Герата; с ним был его сын Байсункар. Присутствие в войске последнего встревожило Улугбека, очевидно, опасавшегося, что Шахрух отнимет у него Мавераннахр и отдаст его Байсункару; по настоянию Улугбека, Байсункар был из Балха отправлен обратно и 16 июля вернулся в Герат¹¹⁰. Около того же времени войско Шахруха (очевидно, двигавшееся очень медленно) подошло к Аму-Дарье; переправа войска была произведена на 200 судах и продолжалась около месяца. В Термезе к отцу прибыл Улугбек, покинувший свое войско, стоявшее в Ташкенте. На вопрос Шахруха о состоянии этого войска Улугбек ответил, что оно лишилось большей части своих лошадей; Шахрух велел распустить его. Прибыв в Самарканд,

¹⁰⁵ Так по продолжателю Хафиз-и Абру, оксфорд. рук., л. 442а-б. Абд ар-Раззак о просьбе Бурака не упоминает.

¹⁰⁶ Еще в месяце джумада I (продолжатель Хафиз-и Абру, оксфорд. рук., л. 441б).

¹⁰⁷ 4 джумада II (продолжатель Хафиз-и Абру, оксфорд. рук., л. 443а).

¹⁰⁸ 23 раби' II у Абд ар-Раззака (рук. ЛГУ, л. 234а); у Хафиз-и Абру (оксфорд. рук., л. 434б) по ошибке раби' I.

¹⁰⁹ 1 ша'бана; одинаковая дата у продолжателя Хафиз-и Абру (оксфорд. рук., л. 445б) и у Абд ар-Раззака (рук. ЛГУ, л. 235а).

¹¹⁰ Дата у Фасиха (рук. Аз. муз., л. 419а) и Абд ар-Раззака (рук. ЛГУ, л. 235а) — 21 рамазана.

Шахрух пробыл там до понедельника 6 октября¹¹¹; виновные в военных неудачах были привлечены им к ответственности и наказаны палками; сам Улугбек должен был перенести суровый выговор, на некоторое время был лишен своего наместничества и только в виде милости получил его обратно.

Унижение 1427 г., по-видимому, наложило отпечаток на все дальнейшее царствование Улугбека. В течение следующих двадцати лет он лично не совершал никаких походов; действия посылавшихся им отрядов не отличались успешностью, и к концу этого периода как моголы, так и узбеки могли безнаказанно совершать набеги на его государство.

Даже победоносный поход 1425 г., по-видимому, не доставил Улугбеку никаких выгод, кроме кратковременной военной славы. Из рассказа о походе видно, что Улугбеку пришлось поспешно возвращаться из Моголистана, причем некоторым из его отрядов были нанесены чувствительные потери; не могло быть речи ни об оставлении гарнизонов, ни о постройке крепостей, ни о подчинении кочевников и их предводителей. Подчинившийся Улугбеку дуглатский эмир Худайдад ушел с Улугбеком в Мавераннахр, оттуда отправился в Мекку и умер в Медине; его потомок, историк Мухаммед-Хайдер, даже оправдывает его измену тем, что только таким путем он мог осуществить свое давнишнее желание и совершить паломничество, на которое Вейс-хан не давал ему разрешения¹¹². Из его родственников никто не последовал его примеру и не вступил в сношения с Улугбеком; его старший сын, несмотря на измену отца, по назначению Вейс-хана сделался его преемником в качестве «улусного эмира» Моголистана¹¹³.

Шир-Мухаммед-хан вскоре умер от болезни¹¹⁴, после чего власть снова перешла к его прежнему сопернику Вейс-хану. Улугбеком против него был выставлен Сатук-хан, номинальный хан Самарканда, и послан с войском в Моголистан; около 1429 г.¹¹⁵ Вейс-хан на берегу Иссык-Куля пал в битве с Сатук-ханом, но и последний скоро должен был бежать в Кашгар, где был убит при набеге на этот город внука Худайдада, Каракул-Ахмед-мирзы. Каракул-Ахмед-мирза потом был взят в плен войском Улугбека, отправлен в Самарканд и там разрублен пополам.

Мухаммед-Хайдер, единственный историк, говорящий об этих событиях, не дает точных хронологических дат; остается также неясным, какое место занимают набег Каракул-Ахмед-мирзы и взятие его в плен в происходившей между чагатаями и моголами борьбе за Кашгар. По

¹¹¹ 14 зу-л-хиджжа (Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 235а).

¹¹² Мухаммед-Хайдер, 69.

¹¹³ Там же, 71.

¹¹⁴ Там же, 65.

¹¹⁵ Там же, 72; дата точно не указывается; говорится только (там же, 73), что старшему сыну Вейс-хана Юнусу было тогда 13 лет; по вычислению автора (там же, 84), Юнус родился в 819 г. х. (1416 г.).

словам Мухаммед-Хайдера¹¹⁶, борьба за Кашгар велась между дуглатским эмиром Сейид-Али (внуком Худайдада), владельцем Аксу, и наместниками Улугбека. Мухаммед-Шаисте выступил против Сейид-Али, у которого было только 7000 человек, с 30 000 войска; битва произошла в 3 фарсах от Кашгара; чагатаи покинули своих предводителей и бежали, вследствие чего битва получила у моголов название «Салай-бегум», что, по словам историка, значит: «я покину своего эмира». Беглецы были впущены жителями в город; моголы опустошили область и ушли с добычей. На следующий год набег повторился; на этот раз наместник остался за стенами города и не мешал врагам опустошать страну; моголы снова ушли, взяв одну из соседних крепостей. Тот же ходжа Шериф, который, по рассказу Мухаммед-Хайдера, в 1416 г. предал Кашгар Тимуридам, теперь отправился в Самарканд просить помощи. Улугбек¹¹⁷ отозвал прежнего наместника и назначил нового, Пир-Мухаммеда; но когда моголы явились в третий раз, Пир-Мухаммед также не мог помешать им опустошить страну. Потеря третьего урожая угрожала стране голодом; с согласия ходжи жители вступили в переговоры с моголами; Пир-Мухаммед был связан, выдан Сейид-Али и убит. Сейид-Али вступил в Кашгар, где, по словам историка, правил еще 24 года, до своей смерти; год смерти приводится по дате, указанной на его гробнице, еще существовавшей при историке в Кашгаре, — 862 г. хиджры¹¹⁸. Из этого можно заключить, что завоевание им Кашгара произошло в 838 г., т. е. в 1434 или 1435 г. н. э., скорее в 1435 г., так как опустошение страны было связано с временем урожая. С этими датами трудно было бы привести в согласие слова того же историка, будто Тимуриды господствовали в Кашгаре 40 лет¹¹⁹. Хронологические противоречия вообще встречаются у Мухаммед-Хайдера довольно часто; фактические подробности его рассказа тоже вызывают сомнение, тем более, что автор писал в половине XVI в. на основании устных преданий. Общий ход завоевания Кашгара моголами, по-видимому, передан верно: к такому же приему кочевники прибегли в начале XIII в., когда Кучлук найманский, не осаждая города и не вступая в открытую битву, четыре года кряду своими опустошениями отнимал у жителей урожай и этим заставлял их сдаться¹²⁰. Привезти хлеб в необходимом количестве по горным путям, отделяющим Кашгар от Ферганы и других культурных областей, очевидно, признавалось невозможным.

Более близкие по времени авторы ничего не говорят о потере Ти-

¹¹⁶ Там же, 75 и сл.

¹¹⁷ Мухаммед-Хайдер передает невероятный по грубости разговор, будто бы происшедший между ходжей и Улугбеком. Улугбек будто бы спросил, много ли ослов в Кашгаре, на что ходжа ответил: «С тех пор, как пришли чагатаи, их очень много».

¹¹⁸ Там же, 87. О молодости Сейид-Али ср. выше, стр. 101, прим. 32.

¹¹⁹ Там же, 75.

¹²⁰ Бартольд, *Туркестан*, ч. II, стр. 396; <наст. изд., т. I, стр. 433>.

муридами Кашгара. Из сочинения Абд ар-Раззака известно только, что весной 1434 г. из Моголистана вернулся отряд, посланный туда Улугбеком; отряд вернулся «с победой»¹²¹, но в чем заключались достигнутые успехи, не говорится. Абд ар-Раззак не упоминает даже о событии, о котором, кроме Мухаммед-Хайдера, говорит также Бабур: о прибытии в Самарканд беглецов из Моголистана, с царевичем Юнусом, сыном Вейс-хана, во главе. После смерти Вейс-хана и Сатук-хана в Моголистане произошла борьба между приверженцами двух малолетних сыновей Вейса, Юнуса и Эсен-Буки; партия Эсен-Буки одержала верх; вместе с Юнусом предводители его партии, Иразан и Мирек Туркмен, и их приверженцы, в числе 3—4 тыс. семейств¹²², бежали к Улугбеку, который будто бы еще раньше женил своего малолетнего сына Абд ал-Азиза на сестре Юнуса. По приказанию Улугбека начальники моголов были вероломно умерщвлены (их впускали в цитадель через одни ворота, с обещанием снабдить их провиантом, и задерживали у других); остальные были частью взяты в плен, частью разосланы по различным областям; молодого царевича с пятой частью добычи отправили к Шахруху. В Герате царевич был хорошо принят и послан на запад; более года он пробыл в Тебризе у туркменского султана Джеханшаха, потом прибыл в Шираз к царевичу Ибрахиму, сыну Шахруха, за 5—6 месяцев до его смерти, последовавшей 3 или 4 мая 1435 г.¹²³ Из этих слов Бабура можно заключить, что избиение могольских предводителей в Самарканде произошло в 1433 г.¹²⁴; на моголов это событие произвело такое впечатление, что с него вели счет годам. Очень вероятно, что с тем же событием были связаны отправление того отряда, о котором говорит Абд ар-Раззак, и борьба между моголами и чагатаями за Кашгар.

При хане Эсен-Буке, пережившем Улугбека, моголы могли безнаказанно опустошать владения Тимуридов. Мухаммед-Хайдер говорит о крепостях, построенных моголами на Алабуге и на Иссык-Куле; из первой совершались набеги на Фергану, из второй — на Сайрам и **будто бы даже на Туркестан**¹²⁵. Во время смут, происходивших в послед-

¹²¹ У Абд ар-Раззака (рук. ЛГУ, л. 2446) выражение *مظفر ومنصور*.

¹²² Так у Бабура (*Bābur-nāme*, изд. Беверидж, л. 10а); по *Ta'riḫ-i Raiḥ-dī* (73) — 30 000.

¹²³ Дата у Абд ар-Раззака, рук. ЛГУ, л. 2456 и у Фасиха, рук. Аз. муз., л. 4236 (среда 4 шавваля 838 г. х.). Джеханшах, однако, вступил на престол позже, по Даулетшаху (457, 19) — в 839 г. х. (1435-36 г.). В 1434—1436 гг. Шахрух воевал с отцом Джеханшаха Искендером (Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, лл. 245а—248а). <Джеханшах был сыном Кара-Юсуфа и младшим братом Искендера; ср. ниже, стр. 208.—Ю. Б.>

¹²⁴ Мухаммед-Хайдер в другом месте (84) относит его к 832 г. х. (1428-29 г.), хотя тут же прибавляет, что хану было 16 лет, что указывает на 835/1431-32 г. (ср. стр. 113, прим. IIIБ).

¹²⁵ Мухаммед-Хайдер, 78 и сл. Из этого можно заключить, что пограничным пунктом владений Улугбека на северо-востоке в то время был Сайрам.

ние годы жизни Улугбека и после его смерти, Эсен-Бука, по рассказу Бабура, взял Андижан и дошел до Кенд-и Бадама ¹²⁶.

Еще меньше известно об отношениях между Улугбеком и узбекскими ханами после 1427 г. ¹²⁷. В 1429 г. к Шахруху, находившемуся в это время в Западной Персии, пришло от Улугбека известие о смерти хана Бурака; он погиб в стране моголов от руки какого-то Султан-Махмуд-оглана, которого в свою очередь убил какой-то Мухаммед-гази ¹²⁸. В 1427 г. Бурак, по-видимому, ограничился опустошением страны и не расширил своих владений на счет государства Тимуридов; Саганак остался в руках Улугбека и был завоеван узбеками только 20 лет спустя, при новом хане Абулхайре. Абулхайр ¹²⁹ еще в 1428 г. был провозглашен ханом где-то в Сибири; после смерти его соперника Бурака его войска подошли к границам государства Тимуридов, но первые действия их были направлены не против Мавераннахра. Кроме низовьев Сыр-Дарьи, кочевников, как места, удобные для зимовок, всегда привлекали Хорезм и побережье Каспийского моря; из зимних ставок при благоприятных обстоятельствах предпринимались набеги на культурные земли ¹³⁰. Зимой 1430/31 г. Абулхайру удалось захватить на некоторое время северную часть Хорезма, с городом Ургенчем (южная, с Кятом и Хивой, оставалась в руках Тимуридов); по словам узбекского историка, только климатические условия заставили Абулхайра очистить страну; по словам Абд ар-Раззак, посланное Шахрухом войско преследовало узбеков и произвело опустошения в их стране ¹³¹. Кроме подданных Абулхайра, на владения Тимуридов нападали также отделившиеся от Абулхайра роды, так называемые «казаки» (слово, в восточной литературе впервые встречающееся в этот период ¹³²); часть казаков ушла в Моголистан и была поселена ханом Эсен-Букой на берегах Чу ¹³³; другая часть ¹³⁴ производила нападения

¹²⁶ *Бабур-наме*, изд. Беверидж, л. 10а.

¹²⁷ <См. об этом Ахмедов, *Из истории*. — Ю. Б.>

¹²⁸ Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 238а; Фасих, рук. Аз. муз., л. 419б.

¹²⁹ Ср. о нем мою статью в EI, I, S. 101 sq.; <см. ниже, стр. 489 и сл.>

¹³⁰ Ср., напр., слова Нершахи (изд. Шефера, 16) о Пейкенде: زمستان که وقت غلبه کافران میشد.

¹³¹ Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 240а.

¹³² <П. Пельо привел данные, показывающие, что термин *казак* — более раннего происхождения; см. Pelliot, *Notes sur l'histoire de la Herde d'Or*, pp. 217—223. — Ю. Б.>

¹³³ Об этом Мухаммед-Хайдер, 82 и 272; ср. Вельяминов-Зернов, *Исследование о Касимовских царях*, ч. 2, стр. 139 и Бартольд, *Очерк истории Семиречья*, стр. 80 и сл.; <наст. изд., т. II, ч. I, стр. 88>.

¹³⁴ О ней Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 255а. О слове *казак* ср. Фалев, *Пословицы*, стр. 54. Время и место появления слова *казак* едва ли позволяют принять теорию, недавно предложенную Н. Я. Марром (*Кавказский культурный мир и Армения*, стр. 286). <См. также последние по времени работы, в которых рассматривается вопрос о термине *казах*: Семенов, *О происхождении и составе узбеков*, стр. 30—31; Ибрагимов. *Еще раз о термине «казах»*. — Ю. Б.>

на Астрабад; для отражения набегов в этой местности, по распоряжению Шахруха, всегда зимовали многочисленные отряды, под начальством царевичей или знатных эмиров. Об участии в этих действиях отрядов из Мавераннахра сведений нет.

В сороковых годах XV в. узбеки снова действовали на Сыр-Дарье; ко времени смерти Шахруха в Саганаке, Сузаке и Узгенде были наместники хана Абулхайра¹³⁵. Из рассказа о последующих событиях, особенно о борьбе между Абу Са'идом и Абдуллой, можно заключить, что пограничным городом государства Тимуридов был тогда город Туркестан.

С более отдаленными восточными странами государство Тимуридов при Шахрухе и Улугбеке поддерживало мирные торговые сношения. План похода на Китай был оставлен тотчас после смерти Тимура; китайские послы, задержанные Тимуром, были отпущены еще при Халиль-Султане и вернулись в Китай в 1407 г.; с ними прибыл посол от Халиль-Султана, по имени Худайдад¹³⁶. Около того же времени прибыл посол с лошадьми и верблюдами для императора от Шейх Нур ад-дина. Из Китая в 1408 г. был послан в Туркестан тот же Ань Чжи-дао, который стоял во главе посольства 1395 г., задержанного Тимуром; посольство было в Герате в начале 1409 г. и выразило Шахруху соболезнование по случаю смерти Тимура¹³⁷; в том же 1409 г. посольство вернулось в Китай¹³⁸, причем с ним прибыли послы из Герата и Самарканда. В 1410 г. говорится о проезде через Бишбалык китайских послов, направлявшихся в Самарканд¹³⁹; в том же году в Китай прибыл посол из Герата. Возможно, что посольство, проезжавшее через Бишбалык в 1410 г., было тем же самым, которое прибыло в Герат в 1412 г. и было принято с необыкновенной торжественностью (в честь послов жители должны были украсить свои дома шелковыми тканями и коврами)¹⁴⁰. Путешествие послов из Китая на запад во всяком случае продолжалось несколько лет, так как в доставленных ими письмах китайский император увещевал Шахруха и Халиль-Султана прекра-

¹³⁵ *Ta'riḫ-i Abūlḫayr-ḫānī*, рук. ЛГУ, л. 4466 и сл.

¹³⁶ Об этом и следующих китайских посольствах в Самарканд Bretschneider, *Researches*, vol. II, p. 261 sq.

¹³⁷ Хафиз-и Абру, рук. ГПБ Дорн 290, л. 3136; Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 1796 и сл. По *Мин-ши*, поручение совершить жертвоприношение в память умершего царя и доставить дары новому было возложено на Бо-а-эр-хинь-тая <Бо(бай)арсиньтай> (Bretschneider, *Researches*, vol. II, p. 262), но последний, как видно из дальнейшего, был отправлен из Китая позже, чем Ань.

¹³⁸ О сношениях Китая с Гератом Bretschneider, *Researches*, vol. II, p. 279 sq.

¹³⁹ *Ibid.*, p. 240.

¹⁴⁰ Хафиз-и Абру, рук. Ind. Off., л. 1756 и сл.; рук. ГПБ Дорн 290, л. 3166; оксфорд. рук., л. 1836 и сл.; Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 1926 и сл. Текст писем также Blochet, *Introduction*, p. 244 sq. Китайские подлинники по *Мин-ши* Bretschneider, *Researches*, vol. II, p. 280.

тить свои ссоры и заключить мир. Посольство, во главе которого стоял Бо-а-эр-хинь-тай, вернулось в Китай в 1413 г.; с ним прибыли послы из Герата и других мест до Шираза¹⁴¹. В том же году из Китая снова было отправлено посольство, которое вернулось на родину в 1415 г.; с ним прибыли послы из Герата, Самарканда и Шираза; хорасанские историки о прибытии посольства в Герат не упоминают. Новые послы из Герата прибыли в Китай в 1416 г.; в том же году было отправлено посольство из Китая в Самарканд, Андхой¹⁴², Герат и Исфахан¹⁴³; послы вернулись в 1417 г. Из сочинений Хафиз-и Аbru и Абд ар-Раззака¹⁴⁴ известно, что они были в Герате в апреле и мае 1417 г.; 11 мая¹⁴⁵ состоялась их прощальная аудиенция, с обычным угощением; Улугбек, прибывший в Герат в пятницу 7 мая¹⁴⁶, также принимал участие в устройстве пиров. Из Герата с послами был отправлен Ардашир-туваджи; из Самарканда также был отправлен посол. Ардашир-туваджи вернулся в Герат 13 октября 1419 г.¹⁴⁷; с ним прибыло новое китайское посольство. На пути в Герат, в августе того же года, послы были с подарками для Улугбека в Самарканде, откуда выехали 23 августа¹⁴⁸, на следующий день после угощения; на обратном пути, в октябре, они снова посетили Самарканд. Улугбек принял участие также в ответном посольстве, которое выехало из Герата 4 декабря 1419 г.¹⁴⁹; когда послы 6 февраля 1420 г.¹⁵⁰ прибыли в Самарканд, они узнали, что Улугбек двумя месяцами раньше отправил в Китай своих послов, хотя китайские послы еще оставались в Самарканде; посольство покинуло Самарканд вместе с ними 25 февраля¹⁵¹. В Пекине, где посольство пробыло с декабря 1420 до мая 1421 г., послы видели черную лошадь с белыми ногами, подаренную императору Улугбеком. В состав посольства входили по два посла от Шахруха, Улугбека и Байсункара и по одному от Суюргатмыша и Шах-Мелика; дневник посольства, составленный одним из послов Байсункара, живописцем (*наққаш*) Гияс ад-дином, является одним из самых подробных и популярных мусульманских сочинений о Китае¹⁵².

¹⁴¹ О сношениях Китая с Ширазом Bretschneider, *Researches*, vol. II, p. 292.

¹⁴² Ibid., p. 276.

¹⁴³ Ibid., p. 291.

¹⁴⁴ Хафиз-и Аbru, рук. ГПБ Дорн 290, л. 324б; оксфорд. рук., л. 296б; Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 209а.

¹⁴⁵ 23 раби' I 820 г. х. (у Абд ар-Раззака даты нет).

¹⁴⁶ 19 раби' I.

¹⁴⁷ 23 рамазана 822 г. х.; Хафиз-и Аbru, оксфорд. рук., л. 314б; Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 212б (без точной даты).

¹⁴⁸ 1 ша'бана (Хафиз-и Аbru, оксфорд. рук., л. 319б; Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 213б).

¹⁴⁹ 16 зу-л-жа'да 822 г. х. (так же Абд ар-Раззаку; по Хафиз-и Аbru — 6-го).

¹⁵⁰ 22 мухаррема 823 г. х.

¹⁵¹ 10 сафара 823 г. х.

¹⁵² Им воспользовался Хафиз-и Аbru (оксфорд. рук., лл. 383б — 412а), откуда его, с некоторыми сокращениями, воспроизвел Абд ар-Раззак (рук. ЛГУ, лл. 224б —

Несколько реже были посольства во второй четверти XV в., что китайцы объясняют изменившейся политикой китайских императоров¹⁵³; в письме китайского императора на имя Шахруха, посланном в 1432 г. с евнухом Ли Гуем, перерыв сношений объясняется внешними препятствиями на пути, т. е. смутами в Средней Азии¹⁵⁴; в 1432 г. сношения считались восстановленными, и император просил Шахруха оказать покровительство купцам. Посол из Герата прибыл в Пекин еще в 1427 г., посол из Самарканда в 1430 г.; Ли Гуй был послан в оба города¹⁵⁵. В китайской истории приводится еще текст письма императора Чжэн-туна на имя Улугбека в 1445 г.¹⁵⁶

Одним из главных предметов вывоза из Китая был фарфор, производство которого достигло в Китае в XV в. высокого совершенства¹⁵⁷. Улугбеком в одном из загородных садов около возвышенности Чопан-Ата был построен павильон, внутренняя облицовка которого состояла из китайского фарфора, привезенного в Мавераннахр в несколько приемов¹⁵⁸.

Зимой 1421/22 г. Улугбеком было принято в Бухаре посольство из Тибета; к сожалению, о нем говорится только в кратких словах, причем ничего не сообщается ни о целях посольства, ни о его маршруте, ни о впечатлении, произведенном им при дворе Улугбека¹⁵⁹.

2286). Текст Абд ар-Раззака, часто воспроизводившийся и восточными авторами, издан в подлиннике и французском переводе Катрмером (308—341, 387—426). Текст Хафиз-и Аbru еще не издан. Ср. о нем Бартольд, *Хафиз-и Аbru*, стр. 27 и его же, «Мир ислама», т. I, стр. 107, прим. 1. <Текст Хафиз-и Аbru издан в 1930 г. в Лахоре Мухаммедом Шафи' и в 1934 г., также в Лахоре, К. М. Майтра. — Ю. Б.>

¹⁵³ Bretschneider, *Researches*, vol. II, p. 285.

¹⁵⁴ Ibid., p. 286.

¹⁵⁵ Он был также в Бухаре, *ibid.*, p. 271.

¹⁵⁶ Ibid., p. 263. <Имя императора — Ин-цзун; Чжэн-тун — девиз правления. —

Ю. Б.>

¹⁵⁷ Münsterberg, *Chinesische Kunstgeschichte*, Bd II, S. 274.

¹⁵⁸ *Bābur-nāme*, изд. Беверидж, л. 47а-б; Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 283а.

¹⁵⁹ Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 223а. В тексте تلب, правильное чтение تبت в рук. Аз. муз. 574, стр. 472 и 574а, л. 345б, у Мирхонда (лакнауское изд., 1292 и рук. Аз. муз., л. 322а) и у Катрмера (Абд ар-Раззак, пер. Катрмера, 306).

ВНУТРЕННИЕ ДЕЛА МАВЕРАННАХРА ПРИ УЛУГБЕКЕ

В своих заботах о благосостоянии Мавераннахра и о блеске его столицы Улугбек еще больше подражал своему деду, чем в своих военных предприятиях. Самарканд жил при нем тою же жизнью, как при Тимуре, и двор Улугбека ничем не походил на двор его отца в Герате¹. В Герате государь по пятницам посещал мечеть, как простой мусульманин, ничем не ограждая себя от толпы, вследствие чего в 1427 г. могло быть совершено покушение на его жизнь²; в месяц рамазан им строго соблюдался пост, даже во время путешествия; четыре раза в неделю, по понедельникам, четвергам, пятницам и субботам, ко двору призывались чтецы Корана³. Шахруха называли мусульманским царем по преимуществу⁴; к нему был применен хадис об обновителе веры, являющемся в начале каждого столетия⁵; строго преследовались запрещенные религией удовольствия; мухтасибам, которых в городе было двое, был предоставлен полный простор; не соблюдалось даже старое правило, по которому мухтасибу не должно было быть дела до того, что происходило внутри частных домов; гератские мухтасибы могли входить в дома знатных людей и, если находили там вино, выливать его. В 1440 г. Шахруху донесли, что погреба с вином остались только в домах царевичей Джуки и Ала ад-дауля (сына и внука Шахруха), куда мухтасибы не решались войти; Шахрух сам сел на коня, позвал

¹ <По мнению А. Ю. Якубовского (*Черты общественной жизни*, стр. 19—20), В. В. Бартольд «увлекся» противопоставлением двора Улугбека и двора Шахруха и огустил краски; точку зрения Якубовского разделяет и Е. Э. Бертельс (*Навои*, стр. 11—13). Оба исследователя напоминают о том, что Герат в это время также был крупным культурным центром. Однако это несколько не опровергает В. В. Бартольда, который в данном случае говорит о нравах, царивших при дворах Улугбека и Шахруха, а не об уровне культуры. — Ю. Б.>

² Хафиз-и Абру, оксфорд. рук., л. 435б.

³ Мусевн, рук. Брит. муз., л. 299а.

⁴ Слова одного шейха в *Рашахât*, литогр., 294; рук. ЛГУ, л. 159а; рук. Аз. муз., л. 209а: *میرزا شاهرخ را پادشاه مسلمان میگویند*.

⁵ Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 253б. О хадисе и его применении см. еще Бартольд, «*Мир ислама*», т. I, стр. 103; его же, *Халиф и султан*, стр. 391.

мухтасибов с их подчиненными, вместе с ними отправился к царевичам, и вино было вылито в его присутствии⁶.

В Самарканде в это время продолжались пиры с музыкой и пением; из Самарканда приглашались музыканты и певцы богачами других городов; в биографии ходжи Ахрара говорится о приглашении самаркандских музыкантов и певцов в Ташкент на пир, устроенный одним из местных богачей в начале 20-х годов XV в.⁷ Замечательно, что на стороне Улугбека был самаркандский шейх ал-ислам Исам ад-дин, сын Абд ал-Мелика и преемник Абд ал-Эввеля⁸; шейхи дервишей, нападавшие на Улугбека за отступление от правил шариата, были принуждены направлять свои обличения также против официального главы мусульманского духовенства. Шейх ал-ислам однажды построил новые бани и, празднуя окончание постройки, устроил пир, на который явились также женщины-певицы; мухтасиб Сейид-Ашик, назначенный на эту должность Улугбеком, обратился к шейх ал-исламу с резким упреком: «Шейх ал-ислам без ислама, по какому мазхабу (толку) дозволяется мужчинам и женщинам сидеть вместе и петь?»⁹.

Образ жизни самаркандских шейх ал-исламов не был единственным в своем роде явлением; еще с XII в., со времени бухарских садр-джеханов¹⁰, мы видим в Средней Азии духовных сановников, пышный образ жизни которых был соблазном для веровавших. Как бухарские садр-джеханы, так и самаркандские шейх ал-исламы были представителями аристократических слоев населения, на стороне которых в эпоху Улугбека была верховная власть. Защитниками интересов народных масс были шейхи дервишских орденов, особенно накшбендиев¹¹. Так как представители книжного богословия сделались руководителями аристократии, борьба дервишизма с книжным богословием приняла в Туркестане иной характер, чем в Западной Азии. Там представители книжного богословия требовали строгого соблюдения шариата, дер-

⁶ Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 254а.

⁷ Ходже Ахрару, родившемуся в 806/1404 г., в то время было 18 лет (*Рашахат*, рук. ЛГУ, л. 134а; рук. Аз. муз., л. 1676 и сл.; литогр., 239).

⁸ Время смерти Абд ал-Эввеля в источниках не определяется. Мы видели (стр. 88), что он еще упоминается в рассказе о событиях 1409—1411 гг.; в 1422 г., во время путешествия Улугбека в Герат, шейх ал-ислам уже был Исам ад-дин, сопровождавший Улугбека (Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 224а).

⁹ Хондемир, печеран. изд., III, 219.

¹⁰ О них Бартольд, *Туркестан*, ч. II, стр. 349, 379—381 (наст. изд., т. I, стр. 389—390, 418—420) и статья *Burhān* (EI, I, S. 831; <см. ниже, стр. 515>); <см. также Pritsak, *Āl-i Burhān*. — Ю. Б.>

¹¹ <В. В. Бартольд неправ, называя шейхов дервишских орденов «защитниками интересов народных масс». В Средней Азии они пользовались большей популярностью в массах, чем представители официального духовенства, но их классовое лицо, особенно со времени ходжи Ахрара, было тем же самым; ср. также ниже, прим. 121 к стр. 167. — Ю. Б.>

виши или суфии отстаивали более свободное толкование правил веры (известно, что в Персии слово «суфизм» постепенно сделалось синонимом религиозного свободомыслия); здесь именно дервиши отстаивали шариат и обличали в нарушении его правил как представителей верховной власти, так и официального главу мусульманского духовенства. Все это делалось во имя интересов народных масс; как в Европе последовательные коммунисты¹² отвергали науку и искусство, недоступные для народных масс, так в Туркестане XV в. представители дервишизма были противниками всякой книжной учености, не исключая и богословия¹³.

Составленная в начале XVI в. история среднеазиатского дервишизма (*Рашахът 'айн ал-хайът*) полна рассказов, свидетельствующих о враждебном отношении дервишей к Улугбеку и шейх ал-исламу. Даже глава бухарских дервишей, шейх Мухаммед Парса, один из виновников падения Халиля и, следовательно, воцарения Улугбека, не пользовался расположением государя и шейх ал-ислама. Когда в Самарканд для проверки иснадов, с которыми передавались хадисы, прибыл Шемс ад-дин Мухаммед ибн Мухаммед ал-Джезери¹⁴ (вероятно, упомянутый выше, стр. 66, современник Тимура), Мухаммед Парса по распоряжению Улугбека был вызван в Самарканд, чтобы дать отчет о том, с чьих слов им распространяются хадисы. Испытание было произведено при шейх ал-исламе Исам ад-дине и других ученых; когда некоторые из иснадов, приведенных Мухаммедом Парса, показались Шемс ад-дину сомнительными, Мухаммед Парса попросил принести из библиотеки шейх ал-ислама том одного из достоверных, по признанию самого Шемс ад-дина, *муснадов*, причем будто бы точно указал, на какой полке находится книга и на какой странице находится хадис с соответствующими иснадами, хотя раньше в библиотеке шейх ал-ислама никогда не бывал¹⁵. Один из изве-

¹² <Об этой терминологии см. ниже, стр. 167—168, прим. 122.—Ю. Б.>

¹³ Из ученых богословов эпохи Улугбека, кроме шейх ал-ислама Исам ад-дина, Хондемир называет Ала ад-дина Шаши (он упоминается также Даулетшахом, изд. Броуна, 366, 14), Мухаммеда Алима (за грубость он был изгнан Улугбеком и удалился в Герат, где и умер), Афзаль ад-дина Кеши (по Абд ар-Раззаку, рук. ЛГУ, л. 2446, он был с Улугбеком в Герате еще в 1434 г.; в 1404 г. вместе с самаркандскими шейх ал-исламами ездил к Тимуру в Карабаг — Шереф ад-дин Йезди, II, 560 и выше, стр. 44), Сейид-Ашика (о нем см. выше, об отношении к нему Улугбека дальше), Фазл-аллаха Абу-л-Лейси (также был в 1434 г. в Герате, Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 2446); см. Хондемир, бомбейское изд., III³, 159 и сл.; полнее, чем тегеран. изд., III, 219 и сл.

¹⁴ Он умер 5 раби' I 833 г. х. (2 декабря 1429 г.) в Ширазе (Brockelmann, GAL, Bd II, S. 201; Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 2396).

¹⁵ *Рашахът*, рук. ЛГУ, л. 37а-б; рук. Аз. муз., л. 436; литогр., 61. Вызов Мухаммеда Парса в Самарканд мог иметь место только в первые годы правления Улугбека, так как шейх в начале 822/1419 г. отправился в Мекку и в том же году умер в Медине в четверг 24 зу-л-хиджжа (11 января 1420 г.). Ср. Джами, *Нафахът ал-унс*, калькут. изд., 253 и сл.; *Рашахът*, рук. ЛГУ, л. 386; рук. Аз. муз., л. 456; литогр., 64. <В экз.

стных шейхов, Низам ад-дин Хамуш¹⁶, за проступки своего сына подвергся преследованию со стороны шейх ал-ислама и государя. Сын шейха, обвиненный в незаконных сношениях с некоторыми из женщин гарема (неясно, имеется ли в виду гарем самого Улугбека), бежал; шейх был обвинен в потворстве сыну и приведен к Улугбеку, причем гонцы посадили его с обнаженной головой на круп лошади. Улугбек находился в «саду площади» (Баг-и Мейдан); он грубо принял шейха и стал осыпать его упреками; шейх ответил: «На все эти слова я могу ответить только одним словом: я — мусульманин. Если ты мне веришь, хорошо; если нет, то делай все, что велит тебе твое сердце». Эти слова так подействовали на Улугбека, что он велел отпустить шейха. Автор приводит слова ходжи Ахрара, что Улугбек за оскорбление шейха подвергся многим неудачам и скоро был убит своим сыном¹⁷. По этому случаю рассказывается еще, что перед этим Низам ад-дин по просьбе сыновей шейх ал-ислама пришел к их тяжело больному отцу и принял на себя его болезнь, после чего шейх ал-ислам выздоровел; теперь, когда шейх ал-ислам не помог ему в беде, он взял назад свое решение, и шейх ал-ислам тотчас пал мертвым¹⁸.

Самому ходже Ахрару, по рассказу его биографа, в молодости пришлось испытать на себе презрительное обращение сановников Улугбека с дервишами. При дворе Улугбека был старик есаул, лично производивший расправу, бросавший виновных на землю и бивший их палками. Однажды он послал в Ташкент известие, что приедет повидать «потомков шейхов» (شیخ زاده), и велел им собраться в «мазаре». Собралось 17 человек, из которых ходжа Ахрар был самым младшим. Пришел есаул и стал каждого толкать и обрасывать на землю; только одному ходже Ахрару удалось ловко увернуться от удара. Ловкость молодого дервиша настолько понравилась есаулу, что он оказал ему предпочтение перед другими, несмотря на его молодость, и во время своей речи, обращенной ко всем, смотрел на него. Своим товарищам, удивленным его ловкостью, ходжа Ахрар объяснил, что прежде был мюридом ходжи Хасан-Аттара и по его указанию занялся искусством борьбы, так как его старания добиться духовного превосходства (سبق باطن) не увенчались успехом, что его сильно огорчало. Учитель объявил ему, что ему предстоит служить при дворе султанов и там

В. В. Бартольда в этом месте добавлено: «Он же упоминается у Ибн Арабшаха под

именем الخواجه الكبير المفسر الحافظ المحدث محمد الزاهد البخاري. Его коммент <арий> к Корану в 100 томах». Ср. Brockelmann, GAL, Suppl. II, S. 282—283; Storey, *Persian Literature*, vol. I, pt 1, section I, pp. 7—8; pt 2, pp. 1192—1193. — Ю. Б.>

¹⁶ Он упоминается у Хондемира, тегеран. изд., III, 209.

¹⁷ *Рашахат*, рук. Аз. муз., л. 82а (в рук. ЛГУ пропуск); литогр., 114 и сл.

¹⁸ Там же, рук. Аз. муз., л. 85а-б; литогр., 118. Ср. Джамии, *Нафахат ал-унс*, калькут. изд., 259, где вместо шейх ал-ислама Исам ад-дина назван *خواجه عماد الدين* и весь рассказ передан несколько иначе.

помогать обиженным, и дал ему рекомендацию (سپارش) к эмиру Са-
'иду, одному из эмиров Улугбека¹⁹.

Трудно сказать, насколько отдельные факты в этом рассказе соответствуют действительности. Ходжа Хасан-Аттар упоминается у Даулетшаха как главный из шейхов времени Улугбека²⁰; сближение с ним ходжи Ахрара могло произойти только в Самарканде; между тем ходжа Ахрар отправился в Самарканд, когда ему было 22 года²¹, т. е. около 1426 г., тогда как ходжа Хасан-Аттар, пробыв некоторое время при дворе Шахруха, еще в 1423 г. умер в Ширазе²². Любопытно, что, по представлению автора рассказа, «потомки шейхов», т. е. молодые дервиши, при Улугбеке были подчинены военной дисциплине и находились в ведении есаула²³; с другой стороны, главные шейхи и при Улугбеке пользовались уважением при дворе, и полученной от них рекомендации придавали значение.

Кроме Низам ад-дина Хамуша и Хасан-Аттара, одним из главных шейхов²⁴ эпохи Улугбека был Я'куб Чархи, также считавшийся одним из учителей ходжи Ахрара²⁵; после смерти своего учителя Бега ад-дина Я'куб удалился сначала в Бадахшан, потом в Чаганиан²⁶ и, насколько известно, не имел сношений с самаркандским двором. Из центров дервишизма политическое значение имела, по-видимому, только Бухара, где духовенство, как мы видели, способствовало низложению предшественника Улугбека и где впоследствии произошло восстание против самого Улугбека. Улугбек сознавал значение бухарского духовенства и старался приобрести его расположение; построенное им в Бухаре медресе было едва ли не первой по времени из его построек; уже в 1419 г. (28 ноября) он при посещении Бухары остановился в

¹⁹ *Рашахāt*, рук. ЛГУ, л. 132а и сл.; рук. Аз. муз., л. 165а-б; литогр., 236.

²⁰ Даулетшах, изд. Броуна, 366,15.

²¹ *Рашахāt*, рук. ЛГУ, л. 135б; рук. Аз. муз., л. 169б; литогр., 242.

²² Ср. сведения о нем в *Рашахāt*, рук. ЛГУ, л. 54б и сл.; рук. Аз. муз., л. 65б и сл.; литогр., 93 и сл.; Джамии, *Нафахāt ал-унс*, калыкут. изд., 255 и сл.

²³ О роли есаула при дворе Улугбека см. дальше (стр. 131) рассказ о столкновениях Улугбека с мухтасибом.

²⁴ Низам ад-дин Хамуш и Я'куб Чархи вместе названы у Хондемира (тегеран. изд., III, 1209) как шейхи Мавераннахра и хранители заветов Бега ад-дина Накшбенда.

²⁵ *Рашахāt*, рук. ЛГУ, л. 3б; рук. Аз. муз., л. 3б; литогр., 5.

²⁶ Ср. биографию этого шейха в *Рашахāt*, рук. ЛГУ, л. 40а и сл.; рук. Аз. муз., л. 47б и сл.; литогр., 6б и сл. и Джамии, *Нафахāt ал-унс*, калыкут. изд., 256; о встрече его с ходжей Ахраром еще *Рашахāt*, рук. ЛГУ, л. 143а; рук. Аз. муз., л. 181б; литогр., 250. С Чаганианом была связана также деятельность Хасан-Аттара; его отец Ала ад-дин Аттар, умерший в 1400 г. (в среду 20 раджаба 802 г. х., Джамии, *Нафахāt ал-унс*, калыкут. изд., 252), был похоронен в Чаганиане, в одном из селений этой области; там же, рядом с отцом, похоронили самого Хасан-Аттара, после того как привезли его тело из Шираза. Ходжа Ахрар приехал в Чаганиан еще несколькими годами позже, чем в Самарканд.

этом здании; при этом им были розданы подарки студентам и другим «достойным людям»²⁷.

Религиозным учреждениям принадлежит выдающееся место и среди самаркандских построек Улугбека. Для этих построек была избрана базарная площадь Самарканда, носящая теперь, подобно известной бухарской площади, название «Ригистан». В XV в. этого названия, по-видимому, еще не было; Абд ар-Раззак говорит о постройке Улугбеком медресе в месте, которое называлось «головой двух (?) *اتيک*»; уже в то время здесь находилась базарная площадь²⁸. Из надписей видно, что постройка была начата в 820 (1417) и окончена в 823 (1420) г.; к тому же году относят окончание постройки Хафиз-и Абру²⁹ и Абд ар-Раззак. Неизвестно, кто был архитектором этого великолепного здания, не уступающего постройкам Тимура в художественном отношении и в то же время значительно превосходящего их своею прочностью³⁰. Здание было построено в два этажа, с четырьмя высокими куполами и четырьмя минаретами по углам; каждая комната была разделена на два отделения, для двух студентов³¹.

Медресе, построенные Улугбеком в Бухаре и Самарканде, оказались самыми долговечными из его построек и вообще из его предприятий. Оба здания до сих пор выполняют свое назначение, тогда как все остальные медресе, существовавшие в обоих городах в XV в. и раньше, исчезли бесследно³². О бухарском медресе известно только, что в 1841—1842 гг., во время пребывания в Бухаре Ханыкова, в нем было 80 комнат; студенты получали по 3½ тилли в год³³; о судьбе учреж-

²⁷ Хафиз-и Абру, оксфорд. рук., л. 321а; Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 214а. Дата — 10 зу-л-ка'да 822 г. х.

²⁸ Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 217б (рук. Аз. муз. 574, стр. 458 *تیگ*, 574а, л. 337б так же). <Об истории застройки Ригистана см. Массон, *Самаркандский Регистан*. — Ю. Б.>

²⁹ Оксфорд. рук., л. 341а.

³⁰ По сообщению Н. И. Веселовского, во время осады самаркандской цитадели восставшими туземцами гарнизон цитадели старался разрушить минарет медресе, откуда стреляли в крепость, но вследствие прочности постройки эти попытки остались безуспешными.

³¹ *Та'рих-и Рақимӣ*, л. 53а-б.

³² Строителем медресе в Самарканде был, между прочим, опекун Улугбека, эмир Шах-Мелик (*Рашахāt*, рук. ЛГУ, л. 141а; рук. Аз. муз., л. 178б; литогр., 254). Кроме того, упоминаются медресе Мубарек-шаха в Бухаре (там же, рук. ЛГУ, л. 28а; рук. Аз. муз., л. 32б; литогр., 46) и медресе садра Кутб ад-дина в Самарканде (там же, рук. ЛГУ, лл. 136б и 141а; рук. Аз. муз., лл. 171а и 178б; литогр., 244 и 254); о последней Вяткин, *Материалы*, стр. 18 и сл.

³³ Ханыков, *Описание Бухарского ханства*, стр. 86. На дверях здания сохранилась

надпись: *طلب العلم فريضة على كل مسلم ومسلمة* («стремление к знанию обязательно для каждого мусульманина и мусульманки»). <В экз. В. В. Бартольда здесь добавлено: «Хадис, находится также среди надписей мечети Ахмеда Ясави в Туркестане, Изв. общ. арх. Казань XIII < = Ахмеров, *Надписи*, стр. > 543». — Ю. Б.>

дения со времени его основания до XIX в. мне в источниках не приходилось встречать никаких известий. О самаркандском медресе впоследствии (в XIX в.) существовало предание, будто в нем преподавал сам Улугбек³⁴; более ранние источники об этом не упоминают³⁵; в XVI в. говорили только, что Улугбек лично принимал участие в постройке³⁶. Тот же автор XIX в. называет мударрисом медресе Улугбека астронома Кази-заде Руми³⁷; по-видимому, это тот же «румский казий» (قاضی رومی), который действительно читал в Самарканде лекции в медресе Улугбека; слушать его лекции приезжал в Самарканд молодой Джами, родившийся в 817/1414 г.³⁸. По словам Васифи, первым мударрисом в медресе Улугбека был назначен мауляна Мухаммед Хавафи. Когда постройка приближалась к концу, присутствовавшие при сооружении здания спросили Улугбека, кто будет назначен мударрисом; Улугбек ответил, что им будет приискан человек, сведущий во всех науках. Слова Улугбека услышал мауляна Мухаммед, сидевший тут же в грязной одежде «среди куч кирпича»³⁹, и тотчас заявил о своем праве на эту должность. Улугбек стал его расспрашивать, убедился в его познаниях, велел отвести его в баню и надеть на него хорошую одежду. В день открытия медресе мауляна Мухаммед прочитал лекцию в качестве мударриса; присутствовало 90 ученых, но никто из них не мог понять лекцию, кроме самого Улугбека и Кази-заде Руми. В биографических сведениях о ходже Ахраре говорится об одном из его учеников, Абу Са'иде Аубахи⁴⁰, учившемся прежде в медресе Улугбека; разочаровавшись в книжной науке и по-

³⁴ Абу Тахир-ходжа, изд. Веселовского, 16; пер. Вяткина, 170. <См. теперь новое издание текста *Самархи*, выпущенное в 1952 г. Са'идом Нафиси и Иреджем Афшаром. — Ю. Б.>

³⁵ Н. П. Остроумов (*Мадрасы*, стр. 4) предполагает, что предметом лекций Улугбека была астрономия.

³⁶ Васифи, рук. Аз. муз., л. 18а. <Теперь см. критический текст Васифи, изданный в 1962 г. А. Н. Болдыревым. — Ю. Б.>

³⁷ Абу Тахир-ходжа, изд. Веселовского, 16; пер. Вяткина, 170.

³⁸ *Рашах'ат*, рук. Аз. муз., лл. 98а, 99а и 105а; литогр., 140 и 148. Предметом занятий, между прочим, был комментарий Кази-заде к *Мулаххас* Чагмини (там же, рук. Аз. муз., л. 99б; литогр. 140; ср. об этом сочинении Brockelmann, GAL, Bd I, S. 173). <По мнению А. Ю. Якубовского (*Черты общественной жизни*, стр. 18), звездчатый орнамент (который Якубовский называет «изображением звездного неба») на изразцах портала медресе Улугбека показывает, что в этом медресе преподавалась астрономия и другие точные науки. — Ю. Б.>

³⁹ На этих словах, по-видимому, основано утверждение В. Л. Вяткина (Абу Тахир-ходжа, пер. Вяткина, 235, без ссылки на источник), что мауляна Мухаммед «принимал участие в постройке медресе в качестве чернорабочего». Вероятно, имеется в виду ученый Шамс ад-дин Мухаммед Хавафи, умерший в пятницу 16 раджаб 845/1 декабря 1441 г.; см. Фасих, рук. Аз. муз., л. 430а.

⁴⁰ <По-видимому, более правильное чтение имени — Убехи, то названия селения Убех около Герата; см. Арендс, *Глоссарий*, стр. 83. — Ю. Б.>

знакомившись с ишаном (ходжей Ахраром), он известил своих товарищей по медресе, что дарит им все, оставшееся в его комнате, в том числе все книги⁴¹. Из этого видно, что медресе Улугбека было средоточием книжного богословия, в противоположность дервишизму. Студентов медресе, по словам Даулетшаха, было более ста⁴². В XVI в. число студентов, по-видимому, увеличилось, так как одних мударрисов было десять человек; главный мударрис считался главой всех самаркандских ученых⁴³. В 1580 г. медресе Улугбека посетил хан Абдулла⁴⁴. Во время смут конца XVII в. медресе пришло в упадок и уже в начале XVIII в. стояло пустым⁴⁵; вскоре после этого захватившие щитадель мятежники разрушили верхний этаж здания, командовавший над щитаделью⁴⁶. В 1752 г. эмир (впоследствии хан) Мухаммед-Рахим воспользовался пустыми зданиями самаркандских медресе для устройства хлебных амбаров⁴⁷. Только в XIX в. были приняты меры для восстановления медресе и их вакуфов; при эмире Хайдере (1799—1825) в медресе Улугбека снова были студенты. В 1906 г., по сообщению Н. П. Остроумова, в этом медресе были два мударриса, с жалованьем по 40 рублей в год, и 60 студентов (мулл), получавших по 10 рублей в год; вследствие непрочности той части здания, где находилась аудитория, лекции читались в комнатах студентов⁴⁸.

На той же площади, напротив медресе, Улугбеком была построена ханака для дервишей; ханака, по словам Бабура, славилась своим высоким куполом, каких было мало в мире⁴⁹. О дальнейшей судьбе ханаки нет никаких известий; в 1028/1619 г., когда на том же месте было выстроено медресе Ширдар, ханаки, очевидно, уже не было; нет даже сведений о каких-либо остатках постройки Улугбека, сохранившихся до XVII в. Говорится только о «сводчатом помещении», прилегавшем к южной стороне фасада медресе Ширдар, но это помещение считалось гробницей шиитского имама (II в. х.) Мухаммеда, сына Джафара Садика⁵⁰, хотя более ранние источники об этой гробнице не

⁴¹ *Рашахат*, рук. ЛГУ, л. 191а и сл.; рук. Аз. муз., л. 269б и сл.; литогр., 369 и сл.

⁴² Даулетшах, изд. Броуна, 362, 11.

⁴³ Васифи, рук. Аз. муз., лл. 17б и сл., 26а и сл.

⁴⁴ Хафиз-и Таныш, *‘Абдулла-наме*, л. 277б.

⁴⁵ *Та’рих-и Рақимӣ*, л. 53а-б.

⁴⁶ Абу Тахир-ходжа, изд. Веселовского, 16; пер. Вяткина, 170.

⁴⁷ Мухаммед-Вефа Керминнеги, *Тухфат ал-ханий*, л. 130б.

⁴⁸ Остроумов, *Мадрасы*, стр. 4.

⁴⁹ *Бабура-наме*, изд. Беверидж, л. 46а. <Об истории сооружения ханаки Улугбека см. Маэсон, *Самаркандский Регистан*, стр. 78; ханака упоминается, как существующая, в вакуфном документе 20-х годов XVI в. (там же, стр. 79). — Ю. Б.>

⁵⁰ Абу Тахир-ходжа, изд. Веселовского, 34; пер. Вяткина, 185; Вяткин, *Гури-эмир*, стр. 301. <Эта гробница упоминается в вакуфных документах начала XVI в., согласно которым она находилась рядом с ханакой Улугбека, к югу от нее (см. Маэсон, *Самаркандский Регистан*, стр. 79). — Ю. Б.>

упоминают. Нет основания полагать, что ханака в меньшей степени, чем медресе, пользовалась покровительством Улугбека; по словам Абд ар-Раззака, как медресе, так и ханака были щедро наделены вакуфами; доходы с вакуфов составляли гораздо большую сумму, чем сколько могло быть израсходовано; из лишних сумм был образован особый капитал, принадлежавший обоим учреждениям⁵¹.

К югу от медресе Улугбека при Бабуре находилась мечеть, называвшаяся Месджид-и Мукатта': стены и потолки были сложены из отдельных кусков (*кир'а*) дерева, украшенного резьбой. Между киблой мечети и киблой медресе была большая разница; утверждали, что кибла мечети заслуживает больше доверия, так как была определена посредством наблюдения над звездами⁵². И это здание впоследствии было связано с именем одного из деятелей ранней эпохи ислама — Абдаллаха, сына халифа Омара I; здание называлось также «мечетью Омара» или «Синей мечетью» (*مسجد کبود*); и в этом случае приурочение его к халифу Омару или его сыну не подтверждается более ранними источниками⁵³. К северу от мечети, между ней и медресе Улугбека, в XVI в. было построено медресе Абу Са'ид-хана, от которого теперь сохранилась только усыпальница Шейбанидов, известная под названием Чихиль-Духтеран⁵⁴.

В Самарканде в царствование Улугбека, действительно, возникла новая соборная мечеть, хотя первенство оставалось и после за соборной мечетью Тимура (Биби-ханым)⁵⁵; строителем новой мечети был, однако, не сам Улугбек, но бывший воспитатель Шахруха Алике-кукельташ, проживший более 90 лет и умерший в пятницу 14 октября 1440 г.⁵⁶ Этот вельможа, по-видимому, не принимал участия в управлении государством⁵⁷, но пользовался своим влиянием и богатством для

⁵¹ Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 2176. Заведывание всеми вообще вакуфными учреждениями в XV в., как видно из слов Хондемира (тегеран. изд., III, 208), было обязанностью садров. Садром при Улугбеке был ученый Фатхаллах Тебризи (*Рашихат*, литогр., 140), переживший Улугбека (Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, лл. 2976 и 300а).

⁵² *Бабур-наме*, изд. Беверидж, л. 466.

⁵³ <Как показал М. Е. Массон, В. В. Бартольд правильно отождествлял мечеть Мукатта' с мечетью Омара, или Кебуд; см. о ее местоположении Массон, *Самаркандский Регистан*, стр. 81—83 и 89, прим. 38. — Ю. Б.>

⁵⁴ Абу Тахир-ходжа, изд. Веселовского, 13 и 29; пер. Вяткина, 167 и сл., 181 и 231.

⁵⁵ В мечети Тимура в 1510 г., после смерти Шейбани, была принесена присяга Суюнчук-хану (Бартольд, *Отчет о командировке в Туркестан (1902 г.)*, стр. 198, а); та же мечеть была местом пятничного богослужения во время чумы 939/1532-33 г. (там же, стр. 211). Ср. еще Вяткин, *Самаркандский вилает*, стр. 241.

⁵⁶ Дата у Абд ар-Раззака, рук. ЛГУ, л. 2546 и Фасиха, рук. Аз. муз., л. 429а (17 джумада I 844 г. х.), также Вяткин, *Материалы*, стр. 18. Другая дата у В. Л. Вяткина — Абу Тахир-ходжа, пер. Вяткина, 246.

⁵⁷ Он довольно часто упоминается в рассказах о военных предприятиях; еще в глубокой старости он провел зиму 1431/32 г. с Байсункаром в Мазандеране (Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 2406).

защиты угнетенных; каждый обиженный, обращавшийся к нему, находил защиту; если до него доходило известие о какой-нибудь несправедливости, кем бы она ни была совершена, он тотчас принимал меры для ее устранения; несправедливые правители боялись его⁵⁸. Кроме самаркандской соборной мечети, с его именем был связан ряд других построек, как медресе в Герате⁵⁹ и благотворительные учреждения (بقاع خیر, или عمارت خیر) в Мерве⁶⁰. Его деятельность не ограничивалась владениями Тимуридов; даже в Малой Азии и Египте им покупались земли и принимались меры для развития земледелия; когда Шахрух спросил его о причине таких затрат, он ответил, что заботится о славе своего государя: пусть говорят, что слуга Шахруха покупает земли в таких отдаленных странах⁶¹. Соборная мечеть, выстроенная им в Самарканде, упоминается в XVI в. (в 936/1529-30 г. хан Кучкунчи устроил там минбар из мрамора)⁶², но в конце XVIII в.⁶³ пришла в разрушение; даже местоположение ее в точности не установлено⁶⁴. Абу Тахир-ходжа помещает ее к югу от медресе Улугбека⁶⁵; если так, то мечеть Алике-кукельташа, по-видимому, следует отождествить с «Месджид-и Мукатта'» Бабура и с «мечетью Омара»⁶⁶.

Недалеко от медресе и ханаки Улугбеком были выстроены бани, называвшиеся в эпоху Бабура «баними мирзы»; пол был выложен камнями всякого рода; других таких бань не было известно ни в Са-

وهر فرومانده که احوال خود بدو عرض کردی
البته مهمّ او ساخته شد واکر وقوف یافته که کسی بر کسی ظلم کردی از شاه
وکدا منع آن فرمودی ویر هیچ آفریده محابا نکردی وظالمان ازو خایف بودندی

⁵⁸ Там же, л. 423б.

⁵⁹ Там же, л. 427а, также Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 250б (о событиях 842/1438-39 г.).

⁶⁰ Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 254б.

⁶¹ Та'рих-и Рақимӣ, л. 121б.

⁶² Так по Абу Тахир-ходже (см. ниже). Здание еще было в целости при Сейид-Рақиме в 1113/1701-02 г. (Та'рих-и Рақимӣ, л. 49а: مسجد جامع که در سمرقند واقع است) и при Мухаммед-Салихе (Вяткин, Самаркандский вилайет, стр. 241). <Как установил А. А. Семенов, Та'рих-и Рақимӣ написана не «Сейид-Рақимом», а является сокращением труда Мул. Шереф ад-дина А'ляма Самарканди (автор сокращения неизвестен); см. Семенов, К вопросу. Сочинение известно также под названием Та'рих-и кағура. Ср. Storey, Persian Literature, vol. I, pt 1, section II, fasc. 2, pp. 376—378; pt. 2, p. 1301. — Ю. Б.>

⁶³ Вяткин, Материалы, стр. 18.

⁶⁴ Абу Тахир-ходжа, изд. Веселовского, 20; пер. Вяткина, 173.

⁶⁵ <Это отождествление В. В. Бартольда неверно; мечеть Алике-кукельташа, как показали новые исследования, была построена, очевидно, на месте соборной мечети XIII—XIV вв. к югу от Регистана; она находилась рядом с мечетью Мукатта' (см. Маосон, Самаркандский Регистан, стр. 80—81. — Ю. Б.)>

⁹ В. В. Бартольд, том II, часть 2

марканде, ни в Хорасане⁶⁷. Никаких следов этого здания не сохранилось⁶⁸.

Других сведений о постройках Улугбека внутри стен столицы источники не сообщают, не упоминают даже о переделках, произведенных Улугбеком в здании Гур-эмир, которое при нем сделалось усыпальницей Тимуридов⁶⁹. Сведениями о загородных постройках Улугбека мы обязаны почти исключительно Бабуру⁷⁰. Несколько западнее обсерватории, местоположение которой определено раскопками 1908 г. и о которой будет речь ниже, находился Баг-и Мейдан ('Сад площади'); из слов Хафиз-и Абру можно заключить, что этот сад, вопреки словам Бабура, существовал еще при Тимуре; рядом с ним назван у Хафиз-и Абру «сад мирзы Улугбека»⁷¹, вероятно устроенный Тимуром для малолетнего внука. В середине сада Баг-и Мейдан находилась двухэтажная постройка Чиль-Сутун ('Сорок колонн' — обыкновенное название для таких построек); нижний этаж состоял из колонн, частью витых; по четырем углам находились башни, похожие на минареты, по которым всходили наверх, где помещался зал, выходящий на все четыре стороны; фундамент здания был из камня. По определению В. Л. Вяткина Чиль-Сутун находился на правой стороне Сяба, «как раз против самого высокого холма на Афрасиабе», т. е. против цитадели старого Самарканда; «несколько далее, по хальванской дороге, сохранилась часть громадной стены Баги-Мейдана»⁷². Рядом с Баг-и Мейданом, в сторону Чопан-Ата, был еще садик (چاقچاق) и в нем зал (ايوان), где находился большой каменный трон, длиной в 14—15 локтей, шириной в 7—8 локтей, толщиной в 1 локоть; камень был привезен из далеких мест; в середине его была щель, образовавшаяся, как говорили, уже после перенесения камня. В том же садике находился упомянутый выше павильон с внутренней фарфоровой облицовкой.

Как при Тимуре, так, вероятно, и при Улугбеке загородные дворцы были местом царских пиров; как при Тимуре, во время этих пиров не считались с предписаниями религии, что вызывало негодование ревнителей шариата; при Улугбеке это негодование выражалось открыто, что, конечно, было бы немыслимо в царствование Тимура. Празднуя обрезание своего младшего сына Абд ал-Азиза, Улугбек пожаловал людям, вероятно самаркандцам, тарканство (т. е. освободил их от податей); знатные и простолюдины пили вино на равнине

⁶⁷ *Бабур-наме*, изд. Беверидж, л. 46а.

⁶⁸ О его местоположении по преданию см. *Бабур-наме*, извлеч. в пер. Вяткина, 33, прим. 6.

⁶⁹ Бартольд, *О погребении Тимура*, стр. 31; <см. ниже, стр. 453>.

⁷⁰ *Бабур-наме*, изд. Беверидж, л. 47а.

⁷¹ Бартольд, *Хафиз-и-Абру*, стр. 15 (текст) и 17 (перевод).

⁷² *Бабур-наме*, извлеч. в пер. Вяткина, 34, прим. 3.

Кан-и гиль; при дворе Улугбека тоже шел пир; во время пира пришел мухтасиб Сейид-Ашик и обратился к Улугбеку со словами: «Ты уничтожил веру Мухаммеда и ввел обычаи кафи́ров». Сдерживая свое раздражение, Улугбек ответил: «Ты заслужил славу своим происхождением от сейидов и знанием и достиг старости; очевидно, ты хочешь также удостоиться мученичества и потому говоришь грубые слова; но я не удовлетворю твоего желания»⁷³.

Оскорбление, нанесенное на другом пиру шейх ал-исламу (см. стр. 121), могло иметь для мухтасиба более тяжелые последствия. Шейх ал-ислам обратился с жалобой к Улугбеку, который на другой день созвал казиев для суда над оскорбителем. Известие об этом дошло до одного из представителей духовенства, Абу-л-Фатха Дейяра (?)⁷⁴, пользовавшегося уважением Улугбека и имевшего право обо всем непосредственно докладывать государю. Узнав от Улугбека, в чем дело, Дейяр нашел, что государь прав и что мухтасиб действительно заслуживает наказания за дерзкие речи. В это время к Улугбеку явился с докладом один из воинов и сообщил, что вдова его брата, которую он по обычаю кочевников имеет право взять себе в жены, не соглашается выйти за него и хочет выйти за торговца тканями (بزاز). Улугбек тотчас велел есаулу распорядиться, чтобы желание просителя было удовлетворено. Присутствовавший при этом Дейяр тогда объявил государю, что его решение противоречит правилам шариата, по которым брак может быть заключен только с обоюдного согласия жениха и невесты, и заставляет полагать, что слова мухтасиба о нарушении в царствование Улугбека правил веры не лишены основания. Улугбек был так поражен этим замечанием, что тотчас велел отменить суд над мухтасибом.

Подробности этих рассказов, явно носящих анекдотический характер, едва ли вполне соответствуют действительности; во всяком случае в них отразилось отношение к Улугбеку представителей шариата. Как почти все мусульманские государи после «праведных» халифов, Улугбек был в глазах духовенства несправедливым правителем, при котором уважающий себя представитель шариата не мог без ущерба для своего достоинства занимать должность казия. Об одном из бухарских шейхов, Хусам ад-дине Шаши, говорится, что Улугбек насильно заставил его принять должность казия в Бухаре⁷⁵.

⁷³ Этот и следующий рассказ у Хондемира, тегеран. изд., III, 219. Ср. также характерный разговор Улугбека с тем же Сейид-Ашиком: Абу Тахир-ходжа, пер. Вяткина, 1911 и сл. (в тексте <изд. Веселовского>, 37 внизу, пропуск). В *Рашахāt* (рук. ЛГУ, л. 158б; рук. Аз. муз., л. 209б; литогр., 293) приводится отзыв ходжи Ахрара о Сейид-Ашике, как необыкновенно красноречивом проповеднике, и сравнение его с Моисеем.

⁷⁴ В бомбейском изд., III³, 159 ذیابه (?).

⁷⁵ *Рашахāt*, рук. ЛГУ, л. 28б; рук. Аз. муз., л. 32б; литогр., 46: میرزا الخ یک ایشانرا.

В Самарканде должность казия занимал Шемс ад-дин Мухаммед Мискин. О его справедливости и смелости передается следующий рассказ. Как многие восточные правители, Улугбек давал из казны деньги купцам, с тем, чтобы они приносили ему часть прибыли; однажды купец, получивший от Улугбека, в виде средств для торговли, драгоценный камень, умер, не доставив прибыли и не вернув долга; Улугбек хотел завладеть его наследством и выставил свидетелей. Узнав об этом, казий через одного из должностных лиц дворца велел передать государю следующее: «Поднимать дело и выставлять свидетелей в этом вопросе не принесет вам много пользы, так как суть дела для меня ясна. Если вы хотите, чтобы я во что бы то ни стало постановил приговор в вашу пользу, велите в холодную погоду потруждать меня со связанными руками и ногами в холодную воду, пока я не лишусь сознания, тогда я постановлю, чтобы вещи купцов были переданы вам взамен пропавшего имущества». Под влиянием этих слов Улугбек отказался от возбуждения процесса⁷⁶.

Анекдотический рассказ о казии, как и рассказы о столкновениях между Улугбеком и мухтасибом, во всяком случае показывают, что представители шариата не считали Улугбека своим сознательным и непримиримым врагом. С мусульманской точки зрения, Улугбек не был идеальным правителем, все решения которого определяются правилами религии, но не был также тираном, ставящим свою волю выше предписаний бога и пророка⁷⁷.

Еще меньше мы знаем о том, каково было в царствование Улугбека положение народных масс. По Даулетшаху, земельные подати в это царствование были доведены до минимума, что, конечно, содействовало благосостоянию земледельческого населения⁷⁸; с другой

بقضای بخارا تکلیف کرده بود و بزور قاضی ساخته. См. также Хондемир, тегеран. изд., III, 219; бомбейское изд., III³, 160 и сл. о казии, которому Улугбек за неправильное решение дела хотел сбрить бороду и провести по городу в таком виде; по заступничеству приближенного (ندیم) Улугбека ходжи Абд ал-Мумина казий был помилован и вместо того должен был доставить 20 лошадей; Абд ал-Мумин присвоил лошадей себе и, когда Улугбек вспомнил о них, ответил, что казий лошадей доставить не в состоянии и предпочитает дать себе сбрить бороду. Улугбек рассмеелся, и этим дело было покончено.

⁷⁶ Хондемир, тегеран. изд., III, 219 и сл. Рассказ передается Хондемиром со слов гератского шейх ал-ислама Сейф ад-дина Ахмеда Тафтазани; см. о нем *Бабур-наме*, изд. Беверидж, л. 1776; Brockelmann, GAL, Bd II, S. 218.

⁷⁷ По словам Хондемира (тегеран. изд., III, 211), Улугбек был мюридом известного суфия Касим-и Анвара, жившего некоторое время в Самарканде. Касим умер, по Хондемиру, в 837/1433-34 г., по Даулетшаху (изд. Броуна, 348,23), — в 835/1431-32 г. Первая дата у Ethé, *Neupersische Litteratur*, S. 295, 299.

⁷⁸ Даулетшах, изд. Броуна, 362,14. По этому тексту, с одного джериба земли ($\frac{1}{6}$ десятины), доставлявшего четыре ослиных ноши (около 20 пудов) зерна, взимали $\frac{2}{3}$ дирхема медью, что составляло $\frac{1}{6}$ дирхема серебром.

стороны, Улугбек придавал большое значение *тамге*⁷⁹, т. е. сборам с промышленности и торговли⁸⁰. В глазах духовенства заботы Улугбека о тамге, вероятно, были одним из признаков его нечестия; во всем мусульманском мире⁸¹, в том числе и в Мавераннахре⁸², эти сборы всегда считались преступлением против шариата, часто отменялись правителями в угоду духовенству, но всегда восстанавливались; в царствование Улугбека случаев отмены тамги, насколько известно, не было.

Историки ничего не говорят о каких-либо сооружениях или постройках Улугбека вне Самарканда и Бухары⁸³; даже предание о том, что им был прорыт Мирза-арык из Зеравшана⁸⁴, не находит себе подтверждения. Нет также сведений о каких-либо поездках Улугбека по своим владениям, за исключением военных походов. При таких условиях маловероятно, чтобы Улугбек как правитель пользовался любовью населения, но восстаний в его государстве, насколько известно, до 1447 г. не было. Только действия его сына Абд ал-Азиза и вообще события последних лет его жизни, не вполне зависевшие от его воли, побудили войско и народ окончательно отвернуться от своего государя.

⁷⁹ Хондемир, тегеран. изд., III, 218: میرزا انك بیک در باب وصول وجوه تمغا. Ср. Мирхонд, лакнауское изд., 1320. وزکوة مبالغه بسیار داشت.

⁸⁰ О тамге ср. мою статью *Персидская надпись*, стр. 33 и сл.

⁸¹ Ср. замечание Snouck Hurgronje, *Mekka*, Bd I, S. 65, 92.

⁸² Ср. анекдот из эпохи Тимура у Хондемира, тегеран. изд., III, 176 и приписанные Тимуру слова о حرام ترین وجوه تمغا как.

⁸³ <В. А. Шишкиным было обнаружено медресе, построенное Улугбеком в Гидждуване, при мазаре ходжи Абд ал-Халика Гидждувани, по-видимому в 836/1432-33 г. (см. Шишкин, *Медресе Улугбека*). Улугбеком были построены также соборная мечеть и мавзолей в Шахрисябзе (см.: Умняков, *Архитектурные памятники*, стр. 20—21; Гулямов, *К вопросу*, стр. 148; Массон — Пугаченкова, *Шахрисябз*, стр. 61—62, 64—65; о мавзолее см. также ниже, прим. 38 к стр. 428). — Ю. Б.>

⁸⁴ Бартольд, *Орошение*, стр. 116.

УЧЕНЫЕ ЗАНЯТИЯ И ЛИЧНАЯ ЖИЗНЬ УЛУГБЕКА

В мусульманском мире до Улугбека не было ученых на престоле; в этом отношении мусульманские авторы могли сравнивать Улугбека только с царственным учеником Аристотеля¹. Источники не дают ответа на вопрос, когда и под чьим влиянием в нем явилась склонность к научным занятиям; едва ли он в этом отношении был чем-нибудь обязан своей первой воспитательнице, царице Сарай-Мульк-ханум, или своему деду; совершенно невероятно, чтобы он мог заниматься наукой в те годы, когда находился под опекой эмира Шах-Мелика. В дни детства и ранней молодости Улугбек едва ли превосходил образованием других членов династии Тимуридов; по всей вероятности, он начал заниматься наукой уже после того, как сделался правителем Мавераннахра. В Самарканде при нем еще находились некоторые из представителей персидской культуры, увезенные туда при Тимуре. Их влиянием, вероятно, надо объяснить увлечение Улугбека точными науками², получившими преобладание в Персии в эпоху монгольского владычества. Монгольские ханы поощряли точные науки вследствие их практического значения; Улугбек, сын более культурной эпохи, видел преимущество их перед богословием и литературой в том, что выводы точных наук сохраняют значение для всех времен и народов, независимо от исчезновения религий и языков³. Замечательная, хотя в корне ошибочная⁴ мысль Улугбека характерна для мусульманской

¹ Даулетшах, изд. Броуна, 362, 1.

² У Абд ар-Раззака, рук. ЛГУ, л. 2876 علوم ریاضی و حکمی, также л. 2176. Слово ریاضی или ریاضة есть, как известно, перевод греческого *математика*; о значении термина ریاضی см. еще Хорезми, *Мафātīḥ*, 133 (арифметика, геометрия, астрономия и музыка, т. е. науки средневекового «квадривия»).

³ Sédillot, *Prolegomenes*, texte, p. 4 <=288>: علوم حکمی که بتغییر ملل وادیان: <ср. разночтения, приведенные Седийо, где, очевидно «правильнее», پیرامن; ср. также *Зйдж-и Улугбек*, л. 2а сверху: آن به پیرامن آن. — Ю. Б. >.

⁴ Достаточно сопоставить вечную красоту произведений греческой литературы с представляющими только исторический интерес теориями греческих ученых.

культуры, представители которой усвоили античную образованность «с Сократом, Платоном и Аристотелем, с Евклидом и Птолемеем, но без Гомера, Софокла и Еврипида, без Геродота, Фукидида и Полибия»⁵.

Из первых учителей Улугбека в Самарканде жил «Платон своей эпохи» Салах ад-дин Муса ибн Махмуд Кази-заде Руми; другой ученый, Гияс ад-дин Джемшид ибн Мас'уд, был приглашен Улугбеком из Кашана, вероятно, по совету Кази-заде. Абд ар-Раззак говорит о приглашении еще другого кашанца, Му'ин ад-дина⁶, о котором сам Улугбек не упоминает; этот ученый, по-видимому, оставил школу, так как среди астрономов упоминаются его сын Мансур Каши и ученик последнего Абд ал-Али ибн Мухаммед Бирджанди⁷. Характерно, что Хондемир из сотрудников Улугбека называет только кашанцев, не упоминая о самаркандцах⁸.

Абд ар-Раззак говорит о постройке обсерватории в рассказе о событиях 823/1420 г., по поводу построенных в этом году медресе и ханаки⁹, из чего едва ли можно заключить, что обсерватория действительно была построена одновременно с этими зданиями. Дата смерти Кази-заде Руми, приведенная у Дорна¹⁰ и Брокельмана¹¹, — 1412 г. — безусловно неверна; по словам Улугбека, Кази-заде умер после Гияс ад-дина Джемшида. Время поступления последнего на службу к Улугбеку приблизительно определяется двумя датами: в месяц зу-л-ка'да 818 г. (январь 1416 г.) им написан небольшой трактат об астрономических инструментах для султана Искендера (вероятно, представителя династии Кара-Коюнлу)¹², следовательно, в то время он еще не находился на службе у Улугбека; 3 джумада I 830 г. (2 мар-

⁵ Бартольд, «Мир ислама», т. I, стр. 416.

⁶ Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 2176; см. также текст у Blochet, *Introduction*, p. 87 sq.

⁷ О его трудах Brockelmann, *GAL*, Bd I, S. 473, 511, 512; Rieu, *Pers. MSS*, vol. II, p. 453.

⁸ Хондемир, тегеран. изд., III, 214.

⁹ Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 2176. <Изложение сведений источников о постройке обсерватории см. Шишкин, *Обсерватория*, стр. 87—90. — Ю. Б.>

¹⁰ *Catalogue*, p. 110.

¹¹ *GAL*, Bd II, S. 212. Дата заимствована у Хаджи Халифы, I, 322; возражения против нее у Rieu, *Pers. MSS*, vol. II, p. 456.

¹² Ср. об этом ИАН, 11914, стр. 459 и сл. <Это предположение, очевидно, неверно, так как султан Искендер начал править с 1420 г., т. е. через 4 года после написания трактата; по мнению В. А. Шишкина, скорее имеется в виду двоюродный брат Улугбека, сын Омар-шейха, правивший в Фарсе и Исфахане в 1409—1415 гг. и убитый в 1416 г. (ср. Шишкин, *Обсерватория*, стр. 91, прим. 2). В экз. В. В. Бартольда в этом месте на полях добавлено: «Ср. еще Rieu, *Pers. Man.* <vol. II>, 869b (Cod. Add. 27.261, f.). Начальное астрон<омическое>руководство для *اميرزاده جلال الدنيا والدين* *اسكندر بهادر خان*. Он же владелец всей рукописи, по Rieu внук Тимура, в надписи на рукописи *جلال الدنيا والدين اسكندر*. — Ю. Б.>

та 1427 г.) им закончено составленное для библиотеки Улугбека математическое сочинение¹³. Следовательно, он был вызван в Самарканд после 1416 и до 1427 г. В предисловии к математическому труду перечислены прежние сочинения автора, причем на первом месте названы «Хакановы таблицы по усовершенствованию таблиц ильхановых»¹⁴, т. е. известных таблиц Насир ад-дина Туси. «Хакан», для которого был написан этот труд, по всей вероятности, Шахрух; вероятно, автор до прибытия в Самарканд прожил некоторое время при гератском дворе.

Астрономические таблицы Гияс ад-дина Джамшида не дошли до нас, и потому остается неизвестным, насколько они отличались от труда Улугбека. Во всяком случае Улугбек приобрел по астрономии такие познания, что мог обсуждать с Гияс ад-дином научные вопросы¹⁵. Есть известие, что Гияс ад-дин не обладал внешним лоском и что Улугбек из-за его познаний мирился с его грубыми манерами¹⁶. Однако в математическом труде Гияс ад-дина посвящение Улугбеку написано в самых изысканных выражениях; автор называет своего государя «обладателем святого духа, человеческих совершенств, ангельских качеств и черт характера Мухаммеда»¹⁷, выражает несколько странное при жизни Шахруха пожелание, чтобы бог «сделал вечными в населенной части мира халифат и султанство» Улугбека¹⁸.

Время смерти Гияс ад-дина в точности неизвестно; Сутер предположительно относит это событие ко времени около 840 г. х.¹⁹, т. е. к концу 30-х годов XV в. После него умер Казизаде Руми, также не доживший до окончания работ по устройству обсерватории и составлению астрономических таблиц. Улугбек нашел себе нового помощника в лице «Птолемея своей эпохи» Ала ад-дина Али ибн Мухаммеда Кушчи. Прозвание кушчи ('сокольный') показывает, что этот ученый принадлежал к числу придворных²⁰; он был моложе Улугбе-

¹³ Гияс ад-дин Каши, рук. ГПБ, дата в конце (л. 122а). <Текст трактата был приложен к первому изданию работы Бартолыда *Улугбек* (см. выше, стр. 20); русский перевод см. Шишкин, *Обсерватория*, стр. 91—94. — Ю. Б.>

¹⁴ الزيج المسمى بالخاقاني في تكميل الزيج الایلخاني.

¹⁵ Пример — Sédillot, *Prolégomènes*, trad., p. 141.

¹⁶ Rieu, *Pers. MSS*, vol. II, p. 456 b, по Хафт иқлим Эмин-Ахмеда Рази. <Характеристику научного творчества Гияс ад-дина Каши, крупнейшего математика и астронома XV в., см. в комментариях А. П. Юшкевича и Б. А. Розенфельда к публикации его математических трактатов, стр. 320—324. — Ю. Б.>

¹⁷ صاحب النفس القدسية والكمالات الانسية والاخلاق الملكية والشيم المحمدية.

¹⁸ خلد الله تعالى في الربع المسكون خلافته وسلطانه.

¹⁹ Suter, *Die Mathematiker*, № 429. <По другим данным — в 1429 г.; см. Гияс ад-дин Каши, изд. Розенфельда, стр. 320. — Ю. Б.>

²⁰ Ср. также *Раишахат*, рук. Аз. муз., л. 99б; литогр., 140, — рассказ о том, как Али Кушчи в Герате пришел к Джамшиду в турецкой одежде.

ка, называвшего его своим «сыном»²¹; по-видимому, он интересовался астрономией под влиянием своего государя, но не из лести к нему, так как продолжал заниматься наукой до конца жизни. Али Кушчи был для Улугбека не только товарищем по научным работам, но и личным другом²², перед которым у него не было тайн.

Об устройстве обсерватории Улугбека, остатки которой в 1908 г. были открыты В. Л. Вяткиным, источники (Абд ар-Раззак и Бабур, отчасти также комментаторы сочинений Улугбека) сообщают крайне скудные сведения; раскопки площади здания также не дали в этом отношении почти никаких результатов²³. Найдена находившаяся под землей часть квадранта огромной величины; по письменным известиям, высота квадранта равнялась высоте храма Св. Софии в Константинополе²⁴. Все здание, по словам Бабура, было трехэтажным²⁵. Абд ар-Раззак говорит об изображении девяти небес, девяти небесных сфер с градусами, минутами, секундами и десятыми долями секунд, небес вращения (انلاك تدوير), семи планет, неподвижных звезд, земного шара с делением на климаты, с горами, морями, пустынями и т. п.²⁶. Слова *علي قوشچی دلیزیر ورقوم بی نظیر* заставляют полагать, что речь идет о стенной живописи, а не об отдельных глобусах (каковые были в некоторых других обсерваториях, например в мерагской²⁷) и картах. Совершенно неизвестно, находилась ли упомянутая выше библиотека Улугбека при обсерватории или в одном из дворцов, имела ли обсерватория определенный штат, была ли при ней школа для изуче-

²¹ Так Улутбек называет его и в предисловии к таблицам (Sédillot, *Prolégomènes*, texte, p. 6 < = 290 >).

²² Слова Улугбека в рассказе Мирхонда (лакнауское изд., 1320 и 1491; рук. Аз. муз., л. 364а) со слов Али Кушчи: *علي قوشچی محرم ما است*. <Об Али Кушчи см. Adnan, *Ali Kuşçu*. — Ю. Б.>

²³ О результатах раскопок ср. статью В. Л. Вяткина *Отчет о раскопках обсерватории*, стр. 76—93. Из частного письма В. Л. Вяткина мне известно, что и последующие раскопки не способствовали выяснению устройства обсерватории. <После раскопок В. Л. Вяткина 1908—1909 гг. и 1914 г. в обсерватории велись раскопки в 1941 г. И. А. Сухаревым и в 1948 г. В. А. Шишкиным; в результате последних раскопок удалось установить общий характер сооружения и планировку первого этажа. Подробные сведения об истории открытия и изучения обсерватории Улугбека и изложение современных данных о ней см. в работах: Шишкин, *Обсерватория*; Нильсен, *Архитектурный облик*. — Ю. Б.>

²⁴ Sédillot, *Prolégomènes*, introd., p. CXXIX, со ссылкой на Гревса (XVII в.). Сравнение, вероятно, сделано Али Кушчи после его прибытия в Константинополь. <Как ныне установлено, это был не квадрант, а секстант — так называемый «секстант Фахри», — предназначенный для измерения основных астрономических постоянных. См. Джалилов, *Секстант*; ср. Кады-Ниязов, *Обсерватория*, стр. 130—131 и *Астрономическая школа*, стр. 80—85. — Ю. Б.>

²⁵ *Bābur-nāme*, изд. Беверидж., л. 466.

²⁶ Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 2176; Blochet, *Introduction*, p. 88.

²⁷ D'Ohsson, *Histoire des Mongols*, t. III, p. 264. Подлинные слова Вассафа (бзм-

ния светских наук, как в начале XIV в. в Тебризе при обсерватории Газан-хана ²⁸.

Временем окончания таблиц Улугбека считается начало 841 г. х. (1437 г.) ²⁹; но Улугбек и после работал над своим трудом и вполне закончил его только в год своей смерти (853/1449) ³⁰. В самих таблицах дата их составления не указывается; 841 г. упоминается в некоторых местах как дата, из которой автор исходил при своих вычислениях ³¹; но при сопоставлении китайской эры с мусульманской упоминается вторник 8 шавваля 847 г. х. (28 января 1444 г.) как начало цикла Шан-вэнь ³².

Обсерватории Улугбека не было суждено оказать такое влияние на прогресс науки, как мерагской обсерватории Насир ад-дина Туси, построенной в 1259 г. ³³ и действовавшей еще в 1300 г., когда ее осматривал Газан-хан ³⁴. Обсерватория Улугбека прекратила свою деятельность тотчас после смерти ее основателя; его единственный ученик и сотрудник Али Кушчи покинул Самарканд и умер в 879/1474 г. в Константинополе ³⁵. Комментатором трудов Улугбека, кроме Али Кушчи, был также Марьям Челеби, внук Кази-заде ³⁶; но мусульманская астрономия после Улугбека уже не сделала никаких успехов; после Улуг-

и شکل کره زمین در غایت دقت نظر بپرداخت و بخشش ربع (бейское изд., 52):

مسکون بر اقالیم سبع و طول ایام و عرض بلد و ارتفاع قطب شمالی در مواضع و صورت وضع و اسامی بلدان و هیئت جزایر و دریاها روشن و مبرهن کردانید.

²⁸ Рашид ад-дин, рук. Аз. муз., л. 393а. Ср. Бартольд, «Мир ислама», т. I, стр. 87.

²⁹ Sédillot, *Prolégomènes*, introd., p. CXXIX; Абу Тахир-ходжа, изд. Веселовского, 17; пер. Вяткина, 170. <В экз. В. В. Бартольда на стр. 110 внизу имеется пометка (не обозначено, к какому именно месту текста она относится): «О получении таблиц Улугбека в Герате <Абу-л-Касимом Бабуrom> от Абу Са'ида в 1456 г. <см.> Абд ар-Раззак <рук. ЛГУ>, л. 304а». — Ю. Б.>

³⁰ Sédillot, *Prolégomènes*, introd., p. CXXXI.

³¹ Ibid., trad., pp. 131, 135, 146.

³² Ibid., texte, p. 33; trad., p. 34. <Точная дата, по-видимому, — понедельник 29 рамазана, или 20 января 1444 г. — В. М.>

³³ 657 г. х., Вассаф, бомбейское изд., 52. <См. *Marāgha* (EI, III). — В. М.> <См. также Sayil, *The observatory*, pp. 187—223. — Ю. Б.>

³⁴ Рашид ад-дин, рук. Аз. муз., л. 368а; d'Ohsson, *Histoire des Mongols*, t. IV, p. 271. В 1339 г. обсерватория уже лежала в развалинах, ср. текст Хамдаллаха Казвини: Низам ал-мульк, изд. Шефера, приложение, 219. <Попытка восстановления обсерватории была сделана в 949/1542 г., при шахе Тахмаспе; см. *Aḥsan at-tawārīḫ*. — В. М.>

³⁵ Brockelmann, GAL, Bd II, S. 234 sq.

³⁶ По Sédillot — сын, см. *Prolégomènes*, introd., p. CXXXII; trad., p. 225. У Брокельмана (GAL, Bd II, S. 235) он назван внуком Али Кушчи. По-видимому, он был внуком обоих астрономов, см. Blochet, *Catalogue BN*, t. II, p. 68 (№ 791). <Его полное имя: Махмуд б. Мухаммед б. Кази-заде-и Руми, известный как Мйрим Челеби; он был внуком Кази-заде со стороны отца и внуком Али Кушчи со стороны матери (см. Storey, *Persian Literature*, vol. II, pt 1, p. 79). — Ю. Б.>

бека «настоящие астрономы исчезли, и их место заступили муваккиты (составители календарей) при мечетях»³⁷. Труды самого Улугбека отличались точностью наблюдения, но признаков искания новых путей в науке, как в трудах персидского астронома Кутб ад-дина Ширази³⁸, мы в них не находим.

Каково бы ни было увлечение Улугбека астрономией, было бы ошибкой утверждать, что он отдавал этой науке все свое время или хотя бы все свои досуги. Улугбек был страстным охотником и, как в XI в. сельджукский султан Меликшах³⁹, вел список убитой им дичи. В доказательство необыкновенной памяти Улугбека Даулетшах рассказывает, что этот список однажды был утрачен и восстановлен Улугбеком по памяти; потом пропавшую тетрадь нашли, и оказалось, что между старым и новым списком было разногласие только в четырех или пяти местах⁴⁰. Зимние поездки Улугбека в Бухару, вероятно, делались ради птичьей охоты⁴¹. Как и другие сыновья Шахруха, Улугбек обладал некоторыми познаниями по персидской литературе; между ним, Байсункаром и Ибрахимом велась переписка по литературным вопросам⁴²; из главных персидских поэтов Улугбек отдавал предпочтение Низами, Байсункар — индийскому поэту Хусрау Дехлеви, и на этой почве между братьями происходил спор⁴³. Вкус Улугбека в этом отношении более соответствует вкусу современных европейских знатоков персидской поэзии, хотя среди современников Байсункар, как знаток и любитель литературы и изящных искусств, пользовался большей славой⁴⁴. Даулетшах приводит еще отзывы Улугбека или его круга о трех персидских поэтах XII—XIII вв., но не соглашается с ними⁴⁵. Из современных Улугбеку персидских поэтов, живших в Мавераннахре, самый известный, Иسمеталлах Бухари, после низложения Халиль-Султана покинул двор, уклонился от чести воспевать Улугбека и остальную часть своей жизни провел вдали от официального мира, хотя дру-

³⁷ Слова Nallino (<*Astronomie*>, EI, I, S. 519).

³⁸ О нем Rosen, *Les manuscrits persans*, p. 307. <Характеристику астрономических трудов Улугбека см. Кары-Ниязов, *Астрономическая школа*, О деятельности обсерватории Улугбека ср. последнюю обобщающую работу: Sayili, *The observatory*, pp. 260—289. — Ю. Б.>

³⁹ Бундари, изд. Хаутсма, 69.

⁴⁰ Даулетшах, изд. Броуна, 362, 18.

⁴¹ О птичьей охоте в Каракуле см. Нершахи, изд. Шефера, 17; Бартольд, *Туркестан*, ч. II, стр. 121, 492; <наст. изд., т. I, стр. 170, 522>. Ср. также характерные слова Бабура (изд. Баверидж, л. 19а) о своем дяде Султан-Ахмеде, что после Улугбека не было такого قوشچی بادشاه, как он.

⁴² Даулетшах, изд. Броуна, 351, 7.

⁴³ Там же, 240, 16.

⁴⁴ Ср. отзыв о нем Фасиха (рук. Аз. муз., л. 422а): تا جهانست مثل او سلطانی بر تخت مملکت نشسته.

⁴⁵ Даулетшах, изд. Броуна, 103, 24 (о فلکی); 126, 6 (о Сейф ад-дине Исфенгани); 141, 23 (о Джемаль ад-дине Исфакани).

Совершенно неизвестно, пользовались ли вниманием Улугбека диваны «чагатайских» поэтов, пытавшихся в эпоху Тимуридов создать турецкую поэзию, в подражание персидской. Один из этих поэтов, Секкаки, диван которого дошел до нас⁵⁰, вместе с Халиль-Султаном⁵¹ и Мухаммедом Парса⁵² воспевал и Улугбека; в одном из этих стихотворений поэт в униженных выражениях просит государя о помощи⁵³, в другом ставит знания Улугбека выше знаний великих ученых древности и мусульманского мира⁵⁴, в третьем гордо заявляет: «Небо должно еще много лет совершать свой кругооборот, прежде чем оно вновь создаст такого турецкого поэта, как я, и такого ученого царя, как ты»⁵⁵. Об Улугбеке упоминает в своих стихах и другой поэт той же эпохи, Лутфи⁵⁶. Нет сведений о том, как были приняты эти стихи

اولوڻ پيڪ خان بيلور لطفی ڪمالينڪ (sic) * ڪه رنگين شعری سلمان دين ڦالیشماس

Улугбеком и сочувствовал ли он появлению поэтической литературы на своем родном языке.

С именем Улугбека также связан не дошедший до нас исторический труд — «История четырех улусов» (تاریخ اربع الوس), т. е. четырех государств, образовавшихся после распада монгольской империи: «великого юрта», т. е. Китая и Монголии, государства Джучидов (Золотой Орды), Персии под властью потомков Хулагу и Средней Азии под властью потомков Чагатая. Едва ли Улугбек принимал участие в составлении этого труда; по крайней мере, Хондемир говорит вполне определенно, что история была написана «одним из лучших людей эпохи Шахруха от имени Улугбека»⁵⁷. О содержании книги мы можем составить себе довольно полное представление по многочисленным ссылкам Хондемира и по сокращенной редакции, сохранившейся в одной из лондонских рукописей⁵⁸. Автор пользовался трудами Рашид ад-дина и Низам ад-дина Шами; истории монгольской империи предшествовал, как у Рашид ад-дина, очерк легендарной истории турецких и монгольских народностей⁵⁹. К сочинению Низам ад-дина автор сделал некоторые дополнения для своего времени; к четырнадцати именам ханов «великого юрта» присоединено еще пять имен⁶⁰, из которых историческим является, по-видимому, только имя последнего хана, Адая⁶¹; эти имена остались неизвестными Шереф ад-дину Йезди, заканчивающему свой перечень на имени Тайзи-оглана (см. выше, стр. 69). В истории Джучидов к двадцати пяти именам, приведенным у Низам ад-дина (до Шади-бека включительно), прибавлено еще четырнадцать имен⁶². Этот перечень полнее и достовернее, чем перечень ханов у Шереф ад-дина Йезди, доведенный до 831/1428 г. Из имен ханов, приведенных в «Истории четырех улусов», у Шереф ад-дина пропущены три имени⁶³; вслед за последним ханом списка Шереф ад-дина (Мухаммед-хан, преемник Дервиш-оглана) в «Истории четырех улусов» приведены имена четырех ханов: Даулет-

⁵⁷ Хондемир, тегеран. изд., III, 4: تاریخی که یکی از افضل زمان پادشاه عالیشان. <Ср. Бартольд, *Туркестан* — наст. изд., т. I, стр. 106.>

⁵⁸ Add. 26190 <Шаджарат ал-атрак>, ср. Rieu, *Pers. MSS*, vol. I, p. 163 sq. и Бартольд, *Туркестан*, ч. II, стр. 57 и сл.; <наст. изд., т. I, стр. 105—106>.

⁵⁹ Хондемир (тегеран. изд., III, 4) приводит из этого труда этимологию слова قال اج = قال, которая есть и у Рашид ад-дина; ср. в издании Березина (I, текст, 25) и *Кутадгу билик*, изд. Радлова, введ., XXI.

⁶⁰ Хондемир, тегеран. изд., III, 18 и 25; бомбейское изд., III³, 28 и 42.

⁶¹ О нем Покотилов, *История восточных монголов*, стр. 46.

⁶² Хондемир, тегеран. изд., III, 26; *Шаджарат ал-атрак*, рук. Брит. муз., лл. 1276—128а; пер. Майлса, 239 и сл.

⁶³ 27-й (по Улугбеку) — Тимур, сын Тимур-Кутлуга, о нем Марков, *Инвентарный каталог*, стр. 498; 32-й — Джаббар-Берды, сын Тохтамыша; 33-й — Сиди-Ахмед.

Берды, сын Таш-Тимура; Бурак <Барах>; Гияс ад-дин, сын Шади-бека; Мухаммед, сын Тимур-хана, т. е. «Кучук-Мухаммед»⁶⁴; об истории этих правителей автор не имел никаких сведений и потому ограничился перечислением имен⁶⁵. При изложении истории чагатайского улуса Шереф ад-дин по ошибке назвал правительницу Эргэнэ-хатун дочерью Арик-Буки; в «Истории четырех улусов» этой ошибки не было⁶⁶, и имя отца Эргэнэ-хатун было приведено по Рашид ад-дину⁶⁷. Из подставных ханов эпохи 1358—1370 гг. Кабул-шах как у Хондемира⁶⁸, так и в лондонской рукописи⁶⁹ назван по ошибке после Адиль-Султана⁷⁰; очевидно, эта ошибка была в «Истории четырех улусов». По всем признакам это сочинение было совершенно независимо от труда Шереф ад-дина Йезди. Приписанный Улугбеку исторический труд, вероятно, представлял бы некоторый интерес как литературный памятник и как материал для исторической критики; но едва ли открытие экземпляра этого труда существенно обогатило бы наши сведения по истории монгольской империи и образовавшихся после ее распада государств.

Из представителей медицинской науки в Самарканде при Улугбеке лучшим считался некий Нефис (مولانا نفیس)⁷¹. Замечательно, что в Герате при Шахрухе религиозное направление отразилось и на медицине, и были факты, напоминающие современную «христианскую науку» в Америке. В июле 1441 г. в Герате умер ученый и в то же время благотворительный врач Шемс ад-дин Мухаммед, «лечивший больных верой»⁷².

Остается еще рассмотреть вопрос, насколько Улугбек в своей се-

⁶⁴ Лэн-Пуль, *Мусульманские династии*, стр. 193.

⁶⁵ Хондемир, тегеран. изд., III, 26: چون احوال این سلاطین نامعلوم بود بمجرد تعداد اسامی ایشان اکتفا رفت.

⁶⁶ Там же, 28: بروایت صاحب مقدمه ظفر نامه دختر اریق بوکا بن تولى.

⁶⁷ Хан буд ибқол мулф الوس اربعه بنت نور ایلچی کورکان <Правильное чтение имени — Оркына. — Ю. Б. >

⁶⁸ Ср. изд. Блоше, 185h <дочь Туралчи-гургана. — В. М. >.

⁶⁹ Тегеран. изд., III, 32.

⁷⁰ *Шаджарат ал-атрайк*, рук. Брит. муз., лл. 180б—181а; пер. Майлса, 380.

⁷¹ О нем и его предшественнике ср. выше, стр. 37—38, по анониму Искендера. По Шереф ад-дину, Кабул-шах был возведен на престол еще в 765/1364 г. (I, 96); это известие правдоподобнее, чем рассказ анонима Искендера, так как и по этому автору (рук. Аз. муз., л. 251а) Кабул-шах правил год и четыре месяца, Адиль-Султан — 5 лет. В *Зафар-наме* Адиль-Султан упоминается в 1369 г. (I, 185 и 190); он был убит после победы Тимура в 1370 г. (I, 206).

⁷² Хондемир, тегеран. изд., III, 219; бомбейское изд., III³, 159.

⁷³ Фасих, рук. Аз. муз., л. 429б: معالجه بیماران باعتقاد کردی <скорее, убеждением? — В. М. >. О том же лице Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 256б.

мейной жизни отличался от обычного типа восточного деспота. По словам Хондемира⁷³, у Улугбека было пять жен, из которых приводятся имена трех:

1) *Ӗтэ-бегум* (или *Ӗтэ-бики*), дочь Мухаммед-Султана, первая жена Улугбека, на которой он женился в 1404 г., в десятилетнем возрасте (см. выше, стр. 66); умерла в 1419 г. и была похоронена рядом с отцом в построенном им медресе⁷⁴, т. е., вероятно, в здании Гур-эмир, где ее гробница, однако, не сохранилась. В 1412 г., во время своей первой беременности, она была привезена в Герат и там в пятницу 19 августа⁷⁵ родила дочь, получившую имя Хабибе-Султан (или Хасибе) и титул Ханзаде-бегум, вероятно, в связи с ханским происхождением Мухаммед-Султана (см. выше, стр. 56). По словам Хондемира, эта царевна прожила только два года; если так, то у нее была сестра, носившая то же имя и тот же титул⁷⁶ и жившая в Герате. В 1438 г. Улугбек потребовал, чтобы эта дочь была прислана к нему в Самарканд⁷⁷; царевна приехала, но уже в апреле 1439 г. вернулась в Герат⁷⁸.

2) Ак-Султан-ханике, дочь Султан-Махмуд-хана, номинального государя, от имени которого чеканились монеты при Тимуре. К ней, вероятно, относится рассказ, переданный Мирхондом со ссылкой на Али Кушчи⁷⁹. Улугбек будто бы спросил Мухаммеда Ардистани, знатока науки гадания (*علم رمل*), о ближайших событиях; гадатель объявил, что дело идет о гареме, и не хотел говорить, так как при этом присутствовал Али Кушчи; Улугбек сказал, что Али Кушчи — его друг и что при нем можно говорить свободно. Тогда гадатель предсказал Улугбеку, что из двух своих жен он через несколько дней одну убьет, с другой, «дочерью хана», разведется. Улугбек не поверил вто-

⁷³ Тегеран. изд., III, 219. В тегеранском изд. эти сведения помещены на полях; в индийском их нет совсем.

⁷⁴ Ср. Бартольд, *О погребении Тимура*, стр. 30; <см. ниже, стр. 452>. У Абд ар-Раззака. рук. ЛГУ, л. 213б по ошибке *والدهاش مدرسه*; но рук. Аз. муз. 574, стр. 448 и 574а, л. 332б *والدش مدرسه*. То же известие есть у Хафиз-и Абру, оксфорд. рук., л. 319а.

⁷⁵ 10 джумада I 815 г. х.; дата уже у Хафиз-и Абру, рук. Ind. Off., л. 180а; оксфорд. рук., л. 191а.

⁷⁶ Хондемир полагал, что имя *خانزاد بيگم* принадлежало только умершей царевне и что имя *حبیبه سلطان* носила только ее сестра.

⁷⁷ Фасих, рук. Аз. муз., л. 427а; Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 251а, где сказано, что царевна прежде была привезена царицей Гаухар-Шад из Самарканда в Герат. Фасих (рук. Аз. муз., л. 411б) относит это событие к 822 г. х. (1419 г.), т. е. к году смерти матери царевны.

⁷⁸ Об этом говорит только Фасих, рук. Аз. муз., л. 427б.

⁷⁹ Мирхонд, рук. Аз. муз., л. 364а; лакнауское изд., 1320 и 1491; также Хондемир, тегеран. изд., III, 219. У Мирхонда, лакнауское изд., 1320 «дочь Хизр-хана», но в рукописях и у Хондемира слова «Хизр» нет; лакнауское изд., 1491 *دختر خان تركستان*.

рому предсказанию, так как очень любил «дочь хана» и никогда с ней не расставался; но когда через несколько дней первое предсказание исполнилось, «дочь хана» так шумно выражала свою радость⁸⁰, что Улугбек был возмущен и произнес формулу развода. Несмотря на легендарную форму рассказа, из него, по-видимому, можно заключить, что Улугбек был связан тесною любовью с одной из своих жен, дочерью бывшего хана, и что какая-то семейная трагедия положила конец этой любви.

3) Хусн-Нигар-ханике, дочь Халиль-Султана⁸¹.

Кроме того, перечисляются имена шести наложниц:

1) Ракийе-Султан-хатун, мать двух дочерей Улугбека, Ак-Баш и Султан-Бахт.

2) Михр-Султан, дочь Тевкеля, сына Сарбуги.

3) Даулет-Бахт-Са'адет, дочь Буян-кукельташа; от нее у Улугбека была дочь Кутлуг-Туркан-ага.

4) Даулет-Султан, дочь Хонд-Са'ида.

5) Бахты, дочь узбека Касуни.

6) Даулет-Бахт, дочь барласа Шейх-Мухаммеда.

Среди дочерей Улугбека у Хондемира не упоминается Раби'а-Султан-бегум, которая после взятия Самарканда мирзой Абу-Са'идом (855/1451 г.) сделалась женой узбекского хана Абулхайра, родила ему двух сыновей, будущих ханов Кучкунчи и Суюнича⁸², и была похоронена в городе Туркестане, где до сих пор сохранилась ее гробница⁸³. Кроме того, замечательно, что Хондемир только при именах некоторых дочерей Улугбека⁸⁴ приводит имена их матерей, так что остается не-

⁸⁰ По чтению некоторых версий, вероятно ошибочному, «так сильно упрекала» Улугбека. Ср. Мирхонд, лакнауское изд., 1320: چندان اظهار مسرت و شجاعت کرد; там же, 1491: چندان شجاعت آغاز کرد و بر پادشاه طعنه زد; Хондемир, тегеран. изд., III, 220: از وقوع حادثه شادمان شده چندان بشاشت فرمود; в бомбейском изд., III³, 159 после وقوع еще این, дальше شجاعت. См. بشاشت, остальное как в тегеранском.

⁸¹ <В экз. В. В. Бартольда здесь сделано примечание: «По معز الانساب حسن نكار жена Улугбека — дочь Шах Джехана монгольского». — Ю. Б.>

⁸² Об этом бар. Демезон в прим. к переводу Абулгази (*Родословная тюрков*, II, 192), также Лерх, *Археологическая поездка*, стр. 20, со ссылкой на «Шейбанняду» и 'Абдулла-наме.

⁸³ Лерх, *Археологическая поездка*, стр. 19 и сл. (дата — 890/1485 г.); также статья В. Л. Вяткина <*Историческая справка*> — ТВ, 1906, № 93. <В экз. В. В. Бартольда здесь добавлено: «Надпись ее имеется в Изв. общ. арх. Каз. XIII <Ахмеров, *Надписи*, стр. 546»»; текст надписи (870/1519 г.) в указанном месте: رابعه سلطان بيگم . — Ю. Б.>

⁸⁴ Всего у Улугбека, по Хондемиру, было семь дочерей; неизвестны матери двух, Туга-Туркан (рано умершей) и Огэ-Туган-шах.

известным, от каких жен и наложниц у Улугбека родились сыновья, именно царевичи:

1) Абдулла, родившийся в июле 1420 г.⁸⁵; по-видимому, он рано умер, так как больше не упоминается.

2) Абд ар-Рахман, родившийся в 1421 г.⁸⁶ в Бухаре, умерший в 1432 г. в Самарканде⁸⁷; по словам Мирхонда, этот царевич встретил Улугбека в 1425 г. при его возвращении из похода на Моголистан.

3) Абд ал-Лятиф, будущий убийца и преемник Улугбека. Время его рождения не указывается; в 1437 г. над ним было совершено обрезание в Герате⁸⁸, где он воспитывался под руководством царицы Гаухар-Шад; в конце 1439 г. он находился среди царевичей во время торжественного приема, оказанного египетскому посольству⁸⁹. В 1441 г. произошла размолвка между ним и его воспитательницей; недовольный предпочтением, оказывавшимся сыну Байсункара Ала ад-дауля, Абд ал-Лятиф ушел к отцу в Самарканд⁹⁰; царица в начале 1442 г. сама отправилась в Самарканд за своим «сыном, которого у нее отняли»⁹¹, и уговорила его вернуться в Герат⁹². Только от этого сына у Улугбека были внуки, которых впоследствии, в 1457 и 1464 гг., постигла такая же печальная участь, как их отца и деда.

4) Абд ал-Азиз. Время его рождения также не указывается; известно только, что он был моложе Абд ал-Лятифа⁹³; в 838/1434-35 г. он уже носил титул хана, и от его имени воздвигались постройки (см. выше, стр. 98—99). По-видимому, он вырос при отце в Самарканде, где торжественно было отпраздновано его обрезание (см. выше, стр. 130). Из приведенного выше рассказа о событии 1433 г. (стр. 115) видно, что Улугбек уже к тому времени успел выбрать для Абд ал-Азиза невесту, дочь Вейс-хана могольского.

⁸⁵ Дата у Хафиз-и Абру, оксфорд. рук., л. 342б и Абд ар-Раззака, рук. ЛГУ, л. 218а — начало раджаба 823 г. х.

⁸⁶ По Абд ар-Раззаку, рук. ЛГУ, л. 223б — 8 мухаррема 824 г. х. (13 января); по Фасиху, рук. Аз. муз., л. 416а — 20 раби' I (25 марта). По Хафиз-и Абру (оксфорд. рук., л. 374б), в этот день пришло известие о его рождении в Герат.

⁸⁷ По Фасиху (рук. Аз. муз., л. 421а), во вторник 11 джумада I 835 г. х. (15 января 1432 г.). Ср. Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 241а. Мирхонд относит к Абдулле то, что сказано у Хафиз-и Абру и у Абд ар-Раззака об Абд ар-Рахмане, и наоборот (рук. Аз. муз., лл. 321б и 322а; в лакнауском изд., 11292 Абд ар-Рахман совершенно не упомянут).

⁸⁸ Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 248б.

⁸⁹ Там же, л. 252а.

⁹⁰ Там же, л. 256а.

⁹¹ Там же, слова царицы: فرزند مرا از من جدا کردند.

⁹² По Фасиху (рук. Аз. муз., л. 430б), царица выехала из Герата в среду 20 ша'бана 845 г. х. (3 января 1442 г.), вернулась в понедельник 14 ша'валя (26 февраля) вечером; на следующий день около полудня прибыл Абд ал-Лятиф.

⁹³ Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 285а: برادر خورد او.

Из всех этих данных видно, что обычай воспитывать царевичей при дворе главы империи, под надзором назначенных им лиц, при Шахрухе уже не соблюдался с такою же последовательностью, как при Тимуре; Абд ар-Рахман и Абд ал-Азиз росли при дворе отца в Самарканде. Возможно, что Шахрух или, вернее, его жена Гаухар-Шад, в действительности управлявшая государством, старались сосредоточить при гератском дворе воспитание старших детей каждого царевича; этим объясняется, что молодая жена Улугбека была привезена в Герат, когда ожидалось появление на свет ее первенца; по этой же причине Улугбеку могли быть оставлены Абд ар-Рахман и Абд ал-Азиз, тогда как в Герате воспитывались Абд ал-Лятиф и, вероятно, Абдулла.

Из двух своих сыновей, достигших возмужалости, Улугбек, естественно, больше любил Абд ал-Азиза, выросшего при нем; слабостью Улугбека к этому сыну, вероятно, объясняются действия избалованного молодого царевича в Самарканде в 1449 г., бывшие одной из главных причин гибели его отца. Совершенно другим характером отличался Абд ал-Лятиф. Столь же честолюбивый и даровитый, как его отец (Абд ал-Лятиф, подобно Улугбеку, любил науку и ученых, занимался астрономией, поэзией и историей)⁹⁴, Абд ал-Лятиф отличался от него большей энергией, внушал больше страха врагам и с большей суровостью добивался своих целей. Есть известие, будто между отцом и сыном с самого начала существовало недоверие; оба занимались астрономией и оба будто бы убедились по своим гороскопам, что каждому из них угрожает опасность от другого⁹⁵. По всей вероятности, эта легенда возникла только после событий 1449 г. Интересы Абд ал-Лятифа до 1448 г. вполне совпадали с интересами его отца, и только с этого времени, за год до катастрофы, их пути разошлись.

⁹⁴ Характеристика у Мирхонда, рук. Аз. муз., л. 370б; лакнауское изд., 1324.

⁹⁵ Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 285а.

КОНЕЦ ЖИЗНИ УЛУГБЕКА И НАЧАЛО НОВОЙ ЭПОХИ В ЖИЗНИ ТУРКЕСТАНА

Улугбек при жизни отца был только временным гостем при дворе главы империи и не принимал непосредственного участия в решении вопросов, касавшихся всего государства, в том числе и вопроса о престолонаследии, который для него, как для старшего сына Шахруха, имел еще больше значения, чем для других Тимуридов. Шахрух дожил до еще более преклонного возраста, чем Тимур, но при нем не было, как при Тимуре, открыто объявленного наследника престола. Любимцем царицы Гаухар-Шад был сын Байсункара Ала ад-дауля, родившийся 17 июня 1417 г.¹; но открыто объявить его наследником царица не могла из страха перед Улугбеком и его сыном Абд ал-Лятифом, представлявшим в Герате интересы своего отца. Кроме того, кандидатом на гератский престол считался сын Шахруха Мухаммед-Джуки, правитель Балха, родившийся в 1401 или 1402 г.² Шахрух «втайне»³ желал назначить своим наследником этого сына, но его мать Гаухар-Шад, в руках которой была действительная власть, не допускала его даже к делам дивана, в решении которых принимали участие Ала ад-дауля и Абд ал-Лятиф⁴. В 1444 г. в Герате ждали смерти Шахруха, которого постигла тяжкая болезнь; Мухаммед-Джуки поспешил из Балха в Герат и там узнал, что по настоянию царицы начальник военных сил Джелаль ад-дин Фирузшах принес присягу Ала ад-дауля как наследнику⁵. Против ожидания Шахрух выздоровел, тогда как Мухаммед-Джу-

¹ Дата у Абд ар-Раззак (рук. ЛГУ, л. 2076): четверг 1 джумада I 820 г. х.; так же Хафиз-и Абру, оксфорд. рук., л. 293а-б, где пропущено имя царевича (дата приводится также по эрам Александра и Йездигерда).

² Ко времени смерти Тимура ему было три года (Шереф ад-дин Йезди, II, 735). Мухаммед-Джуки большую часть времени проводил в Герате, принимал участие в походах Шахруха в Западную Персию (Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, лл. 237б и 247а), еще в 1438 г. ездил к Улугбеку в Мавераннахр (там же, л. 250б), в 1433 г. был правителем Гармсира и области афганцев (там же, л. 244а), в 1443 г. был послан в Балх (там же).

³ Выражение Даулетшаха, изд. Броуна, 395,1.

⁴ Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 268а.

⁵ Там же, л. 266а.

ки в том же году (848/1444-45) умер. С преждевременной присягой, может быть, была связана немилость, постигшая в том же году Джелаль ад-дина Фирузшаха и его сына, к которому после смерти отца перешла должность начальника войска⁶. Как показывают дальнейшие события, вопрос о престолонаследии и после 1444 г. оставался открытым; по-прежнему не решались открыто объявить Ала ад-дауля будущим главой империи и этим нарушить права Улугбека, старшего и в то же время единственного остававшегося в живых из сыновей Шахруха.

В 1446 г. престарелый государь снова предпринял поход на запад, где молодой царевич Султан-Мухаммед, сын Байсункара, восстал против своего деда, захватил Хамадан и Исфахан и осадил Шираз⁷. Ала ад-дауля остался в Герате; Гаухар-Шад и Абд ал-Лятиф вместе с Шахрухом находились при войске. В Западной Персии Шахрух не встретил сопротивления; Султан-Мухаммед бежал в горы; виновники восстания были жестоко наказаны⁸; по настоянию Гаухар-Шада, благочестивый Шахрух велел казнить в Саве нескольких сейидов — мера, на которую не решились бы ни Тимур, ни Улугбек; проклятием сейидов впоследствии объясняли гибель потомства Шахруха⁹. Во время пребывания в зимней ставке Шахрух снова заболел и в воскресенье 12 марта¹⁰ умер.

Гаухар-Шад предложила Абд ал-Лятифу принять начальство над войском, желая этим угодить Улугбеку; Абд ал-Лятиф, тотчас отправивший гонца к своему отцу, покинул правое крыло, где находился раньше, и стал у главного знамени; с своей стороны Гаухар-Шад тайно отправила гонца к Ала ад-дауля в Герат. Улугбек тотчас после получения этого известия собрал войска и двинулся к Аму-Дарье; по словам Абд ар-Раззака, он находил, что к нему должны перейти все земли Шахруха, как к единственному остававшемуся в живых из его сыновей¹¹, т. е. не признавал никаких прав за своими племянниками. Еще раньше Улугбека через Аму-Дарью переправился с войском сын Мухаммеда-Джуки, мирза Абу Бекр. После смерти Мухаммеда-Джуки Балхская область была поделена между двумя его сыновьями¹², Мухаммед-

⁶ Там же, л. 266б.

⁷ Там же, л. 268б и сл. <Об этих событиях подробнее всего говорится в *Ta'riх-i kabir*, написанной Джа'фаром, придворным историком Султан-Мухаммеда. Рукопись этого сочинения хранится в ГПБ в Ленинграде; о ней см. Бартольд, *Новый источник по истории Тимуридов* (там же извлечения из рукописи, относящиеся к борьбе Султан-Мухаммеда с Шахрухом), а также Roemer, *Neuere Veröffentlichungen*, S. 223—224. Название этого сочинения (*Ta'riх-i kabir*) установлено И. Афшаром, опубликовавшим извлечения из него в 1958 г. (см. Джа'фар, извлеч. в изд. Афшара). — Ю. Б.>

⁸ Историк Шереф ад-дин Йезди был спасен заступничеством Абд ал-Лятифа (Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 270б).

⁹ Даулетшах, изд. Броуна, 339,20.

¹⁰ 25 зу-л-хиджжа 850 г. х. (Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 271б).

¹¹ Там же, л. 276а.

¹² О разделении там же, л. 268а.

Касимом и Абу Бекром; первому, родившемуся в 1422 г.¹³, достался Балх, второму, родившемуся 18 ноября 1427 г.¹⁴, — земли к северу от Аму-Дарьи: Хутталян, Архенг и Сали-Сарай; после смерти Шахруха он захватил также удел брата: Балх, Шапурган, Кундуз и Баглан. Улугбек вызвал молодого царевича в свой лагерь и обещал выдать за него свою дочь; в лагере будущего тестя Абу Бекр будто бы был изобличен в каких-то коварных намерениях; его отправили в Самарканд и заключили в цитадель, в замок Кёк-сарай, где впоследствии убили его по приказанию Улугбека¹⁵. Улугбек переправился через Аму-Дарью и занял Балх. В это время до него дошли известия о неудаче Абд ал-Лятифа.

Приняв начальство над войском Шахруха, Абд ал-Лятиф должен был выдержать борьбу с мятежными элементами. Абу-л-Касим Бабур, сын Байсункара, родившийся в 1422 г.¹⁶, и Халиль-Султан, сын Мухаммед-Джехангира от дочери Шахруха, отделились от войска, разграбили орду-базар, т. е., вероятно, главный обоз армии¹⁷, и бежали в Хорасан; в остальной части войска Абд ал-Лятиф восстановил дисциплину несколькими казнями и на третий день после смерти Шахруха повел войско на восток; Улугбек предполагал, что он с западной границы Хорасана¹⁸ двинется на север (через Неса и Абиверд), приведет войско в Самарканд и привезет туда же тело Шахруха. Между Реем и Семнаном Абд ал-Лятиф велел посадить под стражу царицу Гаухар-Шад и ее сторонников — тарханов. В Дамгане Абд ал-Лятифу впервые было оказано сопротивление, и город был взят силой. В Бистаме он узнал, что отряды, стоявшие на Гюргене против узбеков, подчинились Абу-л-Касиму Бабуру, после чего Бабур овладел Мазандераном, так что путь на север и оттуда в Самарканд был для Абд ал-Лятифа закрыт. Абд ал-Лятиф продолжал после этого путь на восток и дошел до Нишапура, где узнал, что Мешхед занят войском Ала ад-дауля.

Ала ад-дауля из страха перед Улугбеком не решился провозгласить себя государем тотчас после получения известия о смерти Шахруха; предполагалось по пятницам поминать в мечетях по-прежнему умершего государя; только после получения известия о поступках Абд ал-Лятифа, особенно о дурном обращении с царицей, Ала ад-дауля решил-

¹³ Хафиз-и Аbru, оксфорд. рук., л. 383а; Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 224а; Фасих, рук. Аз. муз., л. 416а.

¹⁴ Дата у Фасиха, рук. Аз. муз., л. 419б и Абд ар-Раззака, рук. ЛГУ, л. 235б: 28 мухаррема 831 г. х.

¹⁵ Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 276а; Даулетшах, изд. Броуна, 397,7.

¹⁶ Хафиз-и Аbru, оксфорд. рук., л. 380б; Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 224а (825 г. х.).

¹⁷ <Обычное значение слова *орду-базар* — 'лагерь торговцев и тех, кто следует за войском'. — В. М.>

¹⁸ По Абд ар-Раззаку (рук. ЛГУ, лл. 273б и 276а), от моста через реку Ибришем.

ся овладеть престолом, раздал войску казну Шахруха¹⁹ и послал отряд в Мешхед. В субботу 29 апреля 1447 г.²⁰ Абд ал-Лятиф около Нишапура подвергся неожиданному нападению со стороны войска Ала ад-дауля, был разбит и взят в плен. Освобожденная царица Гаухар-Шад с пленным Абд ал-Лятифом двинулась к Герату и в месте Са'дабад, в окрестностях Джама, была встречена Ала ад-дауля. Абд ал-Лятиф был привезен в Герат и посажен в крепость Ихтияр ад-дин; тело Шахруха было погребено в медресе Гаухар-Шад, в мавзолее Байсункара²¹. После этого гератское войско, под начальством Ала ад-дауля, отправилось на северо-восток против Улугбека и переправилось через Мургаб.

Под влиянием этих событий Улугбек, по совету своих военачальников, отказался от дальнейших завоеваний и вступил в переговоры с Ала ад-дауля; посланный им садр Низам ад-дин Мирек Махмуд объявил Ала ад-дауля, что Улугбек считает его своим сыном и ничего не замышляет против Герата. Со своей стороны, Ала ад-дауля не мог продолжать войну, так как с запада Герату угрожал Абу-л-Касим Бабур, разбивший в окрестностях Джама гератский сторожевой отряд. Был заключен договор, по которому границей владений Ала ад-дауля была признана местность Чечекту²², т. е., как много раз до и после этого времени²³, пограничной местностью иранского государства на северо-востоке сделался бассейн Мургаба; Абд ал-Лятиф был отпущен к отцу и назначен правителем Балха с зависевшими от него областями по обе стороны Аму-Дарьи²⁴. В том же году был заключен договор между Ала ад-дауля и Бабуром, по которому пограничным пунктом между владениями обоих царевичей был признан Кучан.

Военные действия возобновились уже зимой 1447/48 г., прежде всего между Абд ал-Лятифом и Ала ад-дауля. Последний вопреки договору, освободив Абд ал-Лятифа, оставил у себя, в качестве заложников, его нукеров, взятых в плен вместе с ним; кроме того, во главе стоявшего в Чечекту пограничного отряда находился враг Абд ал-Лятифа мирза Салих, внук Омар-шейха (сын Пир-Мухаммеда),

¹⁹ По словам Даулетшаха (изд. Броуна, 414,7), в казне после Шахруха осталось 20 000 томанов (не менее 100 млн. рублей), что, вероятно, преувеличено.

²⁰ 13 сафара 851 г. х. (Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 274а).

²¹ Постройка медресе была закончена в 1432 г. (Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 241б); в рассказе о погребении Байсункара (в следующем году) упоминаются «медресе и высокий купол» (там же, л. 243б); в том же мавзолее был погребен Мухаммед-Джуки (там же, л. 268а). Об остатках здания и сохранившихся могильных камнях см. Yate, *Northern Afghanistan*, p. 30 sq. <О дате постройки медресе и мавзолея ср. также Массон, *К исторической топографии Герата*, стр. 135—136. — Ю. Б.>

²² Место Чечекту было в 40 агачах (фарсах) от Мургаба (к востоку), ср. *Бабур-наме*, изд. Беверидж, л. 187б.

²³ Ср. об эпохе Сасанидов Marquart, *Erānšahr*, S. 52 sq.; о XVII в. Искендер Мунши, 397, 427 и сл. (где упоминается Чечекту) и др.

²⁴ Последнее видно из слов Абд ар-Раззака, рук. ЛГУ, л. 278б.

принимавший участие в битве при Нишапуре. Все это побудило Абд ал-Лятифа начать враждебные действия; Салих был разбит и бежал в Герат; после этого Ала ад-дауля велел убить нукеров Абд ал-Лятифа. Несмотря на зимнее время, Ала ад-дауля тотчас предпринял поход на Балх; Абд ал-Лятиф был вынужден отступить, укрепиться в Балхе и обратиться за помощью к Улугбеку. Улугбек велел передать Ала ад-дауля, что ему следовало обратиться с жалобой на действия Абд ал-Лятифа в Самарканд, а не начинать войны; по требованию Улугбека Ала ад-дауля согласился вернуться в Герат, но принял меры для защиты своей области от нового нападения. В Чечекту была построена крепость; так как вследствие холода нельзя было строить печи для обжигания кирпича, пришлось разрушить кирпичные хаузы, построенные для путешественников здания (*ленгеры*) и другие постройки, предназначенные для бедных²⁵. Вернувшись в Герат, Ала ад-дауля старался восстановить благосостояние пострадавшего от войны населения²⁶.

Весной 1448 г. Улугбек сам возобновил войну вместе с Абд ал-Лятифом; отец и сын вместе собрали до 90 000 войска²⁷. Ала ад-дауля выступил против врагов и дал им сражение при Тарнабе, в 14 фарсах от Герата²⁸; сражение кончилось полной победой Улугбека; Ала ад-дауля бежал в Мешхед и оттуда в Кучан, где нашел убежище у своего брата Бабура. Оставшиеся в Герате везир и военачальники вместе с царицей Гаухар-Шад тоже покинули город тотчас после получения известия о поражении. Улугбек встретил сопротивление только в крепости Нерету, которую взял после осады, и в гератской цитадели Ихтияр ад-дин, которая была взята Абд ал-Лятифом. Из Герата Улугбек отправился дальше на запад, занял без сопротивления Мешхед, но не мог взять крепости Имад (*عماد*), построенной Ала ад-дауля еще при Шахрухе; весной, перед походом против Улугбека, Ала ад-дауля оставил там часть своих сокровищ²⁹, но после своего поражения успел взять их оттуда и раздать своим воинам. Несмотря на эту неудачу, Улугбек продолжал поход. В Радкане его встретили послы Бабура, который соглашался признать Улугбека своим государем, ввести его имя в хутбу и чека-

²⁵ بقاع خير (Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 2786).

²⁶ Там же, л. 280а. В Герате делались приготовления для празднества по случаю обрезания сына Ала ад-дауля и объявления жителей «тарханами» (т. е. освобождения их от податей), когда пришло известие о переходе Улугбека через Аму-Дарью.

²⁷ О числе войска Даулетшах, изд. Броуна, 363,20; там же о царице Гаухар-Шад.

²⁸ На пути от Герата к Тарнабу был перевал *سنجاب* (Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 280б).

²⁹ 4000 томанов (около 20 млн. рублей) деньгами были оставлены им в цитадели Ихтияр ад-дин (Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 280а); там же находились 200 томанов (ок. 1 млн.), принадлежавшие Абд ал-Лятифу (там же, л. 281б).

нить от его имени монету; Улугбек милостиво отпустил послов, но не прекратил военных действий³⁰. В Исфераине Улугбек почему-то остановился и провел там 20 дней; из той же местности он послал Абд ал-Лятифа на Бистам и Астрабад. Бабур бежал в Дамган, но там узнал, что Улугбек от моста через реку Ибришем вернулся обратно в Мешхед. Историк Абд ар-Раззак считает это отступление большой ошибкой со стороны Улугбека, так как его враги Ала ад-дауля и Бабур уже приготовились бежать в Ирак и к нему перешли бы все их владения. Улугбек, очевидно, боялся идти дальше, оставляя за собой страну, где его власть, как показывают дальнейшие события, не была достаточно прочно установлена; но его возвращение только ненадолго остановило успех мятежных элементов в Хорасане и в то же время придало новые силы бежавшим из Хорасана царевичам.

Рассказ Абд ар-Раззака о встрече Улугбека с гератским шейх ал-исламом³¹ показывает, что завоевание Хорасана Улугбеком, как и следовало ожидать, не было приятно местному влиятельному духовенству. Шейх ал-ислам Беха ад-дин имел от Ала ад-дауля поручение выступить посредником между ним и Улугбеком, но не успел прибыть к Улугбеку до битвы при Тарнабе. После битвы встреча Улугбека с шейхом произошла в Чиль-Духтеране (на Кушке), причем воины Улугбека ограбили шейха; Улугбек велел возвратить шейху его носилки и вообще старался дать ему удовлетворение, но шейх остался обиженным и будто бы предсказал, что Улугбек будет убит своим сыном по приговору казия, произнесенному на основании шариата.

Хорасанский поход, действительно, положил начало вражде между Улугбеком и Абд ал-Лятифом. Во время битвы при Тарнабе Улугбек поручил левое крыло Абд ал-Лятифу, правое (вероятно, номинально) — Абд ал-Азизу; Абд ал-Лятиф своей храбростью много способствовал успеху, тем не менее Улугбек велел составить разосланную по всем областям грамоту о победе от имени Абд ал-Азиза³². Еще большие оскорбления были нанесены Абд ал-Лятифу в Герате. При Шахрухе цитадель Ихтияр ад-дин, по-видимому, считалась собственностью Абд ал-Лятифа, как крепость Имад — собственностью Ала ад-дауля; отправляясь в 1446 г. на запад со своим дедом, Абд ал-Лятиф оставил в цитадели свое имущество: золотые и серебряные сосуды весом в несколько тысяч золотников и 200 томанов деньгами (около миллиона рублей). Во время хорасанского похода цитадель была взята Абд ал-Лятифом; тем не менее Улугбек не позволил сыну

³⁰ Там же, л. 282а.

³¹ Там же, л. 281а.

³² Там же; выражение جلدوی فتح رقم زد.

взять свое имущество³³. Вообще Абд ал-Лятиф в Герате, где он при Шахрухе провел многие годы «в величии»³⁴, был вынужден терпеть унижения от своего отца. Улугбек, по-видимому, предполагал после победы над своими врагами вернуться в Самарканд и оставить в Герате Абд ал-Лятифа; своим обращением с сыном Улугбек, вероятно, хотел показать гератцам, что время Шахруха прошло и что Герату с его областью снова предстоит сделаться, как при Тимуре, удельным княжеством.

Весть об отступлении Улугбека побудила Бабура снова двинуться из Дамгана на восток³⁵; Абд ал-Лятиф был вынужден отступить из Бистама к Нишапуру с такой поспешностью, что на одной из стоянок оставил барабан и знамя. В Нишапуре Абд ал-Лятиф заболел; Улугбеку сообщили, что болезнь притворная и что Абд ал-Лятиф замышляет козни против отца; царевич был вызван в Мешхед и принесен туда на носилках; только увидев его в таком состоянии, Улугбек убедился, что его оклеветали³⁶. Улугбек пробыл в Мешхеде до ноября³⁷, когда вести о возмущении в крепости Нерету побудили его вернуться в Герат и поручить Мешхед Абд ал-Лятифу.

Виновником восстания был туркменский царевич Яр-Али, сын султана Искендера из династии Кара-Коюнлу, бежавший от своего отца к ширваншаху и в 1432 г. отправленный из Ширвана морским путем, т. е. по Каспийскому морю, вероятно через Астрабад, к Шахруху³⁸. Осенью 1432 г. он в Герате присутствовал при испытании какой-то вновь изобретенной военной машины³⁹; Шахрух заметил, что красота молодого царевича произвела сильное впечатление на толпу. Через некоторое время Яр-Али был подвергнут заключению и отправлен в Самарканд⁴⁰, где оставался до 1448 г. Неизвестно, почему Улугбек во время хорасанского похода взял его с собой и после взятия Нерету заключил его в эту крепость; там же находился гератский военачальник⁴¹ Султан Абу Са'ид, бежавший из Герата вместе с царницей Гаухар-Шад и захваченный войсками Улугбека⁴². Один из людей Султана Абу Са'ида послал в крепость большой хлеб и вложил

³³ Там же, л. 281б.

³⁴ Там же, л. 285а (بعظمت).

³⁵ Там же, л. 283б.

³⁶ Там же, л. 282а.

³⁷ До середины рамазана (там же, л. 282б).

³⁸ Фасих, рук. Аз. муз., л. 421б.

³⁹ Его можно было метать камнями весом в 400 манов.

⁴⁰ Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 241а-б.

⁴¹ Уже отец этого эмира Мухаммед-Дервиш, умерший в феврале 1433 г., был даругой (военным начальником) Герата, и сын наследовал его должность (Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 242а; Фасих, рук. Аз. муз., л. 421б и сл., где дата 22 джумада II 836 г. х.).

⁴² Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 281б.

в него пилу⁴³. Султан Абу Са'ид и Яр-Али разбили свои оковы, вышли из тюрьмы, перебили стражу, овладели крепостью и хранившиеся в ней сокровищами, с помощью этих денег собрали отряд приверженцев и пошли прямо на Герат, где от имени Улугбека начальствовал Баязид-перванечи. Находившиеся в распоряжении Баязида военные силы были недостаточны; ему пришлось собрать жителей-таджиков, и все, у кого были лошади, получили приказание выступить. При Карухе, к северо-востоку от Герата, это войско было разбито, после чего враги осадили Герат. При защите города народное ополчение оказалось более полезным, чем во время битвы в открытом поле; один из приступов, при котором «самаркандские турки»⁴⁴, т. е. воины Улугбека, уже были обращены в бегство, был отбит благодаря стрелкам-таджикам из Бахарза⁴⁵. Только через 17 дней после начала осады прибыл с войском Улугбек, и враги отступили к Нерету. Улугбек велел произвести расследование о причинах успеха восстания; жители гератских предместий были обвинены в оказании помощи врагам; за это предместья были подвергнуты трехдневному грабежу, после чего жителям было разрешено вернуться в пустые дома. Разоренное население страдало от недостатка одежды и пищи, тем более, что стояли холодные дни. Во время празднования байрама (28 ноября) один из дервишей бежал перед конем Улугбека и говорил: «Справедливый падишах, хороший праздник устроил ты для дервишей, да продлится твоя жизнь и твоя держава»⁴⁶. Даулетшах утверждает, что Хорасан в 1448 г. сделался «разоренным и безводным» и что следы опустошений, произведенных войсками Улугбека, были видны еще в его время, в конце XV в.⁴⁷ Герат и его окрестности пострадали, однако, еще больше после ухода Улугбека.

Улугбек после возвращения в Герат пробыл там еще некоторое время, но не успел упрочить свою власть. При приближении к Мешхеду Абу-л-Касима Бабура, Абд ал-Ляtif очистил город и прибыл к отцу в Герат; Яр-Али и его сторонники оставались в крепости Нерету, которую войска Улугбека, очевидно, не могли взять. Наконец, узбекский хан Абулхайр воспользовался отсутствием Улугбека и его сыновей, чтобы совершить набег на Мавераннахр; он дошел до стен Самарканда и разграбил окрестности города, — по словам Абд ар-Раззак, в те самые дни (в конец рамазана, т. е. в двадцатых числах ноября), когда

⁴³ Там же, л. 282б: *از کسان امير سلطان ابو سعيد شخصی کماجی بقلعه فرستاد ودر میان کوماج سوهان آبدار نهاد*.

⁴⁴ *ترکان سمرقندی* (там же, л. 282б).

⁴⁵ Местность к западу от Турбет-и Шейх-и Джам; ср. на современных картах название гор Kuh Bakharz <Кухе-Бахерз>.

⁴⁶ Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 283б.

⁴⁷ Даулетшах, изд. Броуна, 363,21.

войско Улугбека грабило окрестности Герата⁴⁸. Биограф Абулхайр-хана рассказывает, будто начальник Самарканда, эмир Желаль ад-дин, сын Баязида (вероятно, того самого, который в том же году был начальником Герата), и самаркандские вельможи поднесли хану дары и объявили, что Улугбек «благожелательно относится к наместникам хана и выполняет условия союза и повиновения»⁴⁹. Едва ли наместник Улугбека решился бы настолько унижить достоинство своего государя перед ханом, тем более, что в этом не было необходимости. Кочевники, вероятно, как при прежних нашествиях, отступили без даров от укрепленной столицы, продолжая, однако, грабить страну.

При таких условиях Улугбек покинул Герат, увозя с собой тело Шахруха и некоторые драгоценности⁵⁰, оставленные Шахрухом в медресе Гаухар-Шад; в Герате был оставлен Абд ал-Лятиф. Отступление не удалось совершить без потерь. На пути к Аму-Дарье Улугбек был настигнут отрядом хорасанцев под начальством Хиндуке, которого Бабур, прибывший с войском из Мешхеда в Серахс, послал из этого города по направлению к Мерву; Хиндуке причинил войску Улугбека большие потери и взял в плен одного из главных его эмиров, Ибрахима, сына Идику-Тимура. Во время самой переправы через реку по плывучему мосту Улугбек подвергся нападению со стороны узбеков, также захвативших часть обоза и большое число пленных. Улугбек провел остальную часть зимы в Бухаре, откуда отправил тело Шахруха в Самарканд, где оно было погребено в мавзолее Тимура⁵¹.

Одновременно с движением к Серахсу Бабур отправил отряд к Герату против Абд ал-Лятифа; последний через 15 дней после ухода Улугбека очистил город и через Андхой (вероятно, тем же путем шел и Улугбек) направился к Аму-Дарье; после переправы через реку он получил от Улугбека приказание идти в свой удел, в Балх, чем был очень доволен, так как боялся свидания с отцом.

По словам Абд ар-Раззак, Абд ал-Лятиф был недоволен отцом, между прочим, за то, что тот не оказал ему своевременно поддержки в Бистаме, Мешхеде и Герате⁵². Едва ли это соответствует действительности; обстоятельства, при которых произошло отступление Улугбека, ясно показывают, что он не имел возможности оказать сыну военную помощь. Улугбек, несомненно, дорожил Гератом и не оставил бы там Абд ал-Лятифа, если бы не доверял ему.

⁴⁸ Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 283а; там же о разрушении узбеками «фарфорового» павильона (см. выше, стр. 1119).

⁴⁹ *Ta'riх-i Abūlхайr-хāйи*, л. 448а: «سلطان الوغ بیک در هواداری و دولتخواهی. نواب فلک درگاه تقصیر نمیکند و شرایط یکجہتی و اتقاید بجای می آرد».

⁵⁰ В числе их находились (?), *فولاد* (железо); так же в рук. Аз. муз. 574, стр. 616; 574а, л. 429а.

⁵¹ Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 283б. <Ор. ниже, стр. 453, прим. 197. — Ю. Б.>

⁵² Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 285а.

Отряд Бабура, овладевший Гератом, стал грабить город; через три дня из Нерету прибыл Яр-Али; город после трехдневной осады перешел в его власть и оставался в его руках 20 дней, до прибытия самого Бабура; побежденный Бабуром Яр-Али был казнен в центре города около чарсу. Это произошло в последние дни 852 г. х., т. е. во второй половине февраля 1449 г.⁵³

События 1448 г., по словам Абд ар-Раззака, лишили Улугбека всякой популярности среди войска и населения⁵⁴. Улугбек, однако, хотел весной 1449 г. возобновить попытку овладеть Хорасаном; вместо этого ему пришлось вести войну с собственным сыном.

Абд ал-Лятифу, как удельному князю обширной области, были подчинены мелкие уделы отдельных царевичей; один из них, потомок Тимура Мираншах (более точных сведений о его происхождении нет), поднял весной 1449 г. восстание, которое было усмирено Абд ал-Лятифом; последний в вещах убитого царевича будто бы нашел письмо Улугбека, из которого оказывалось, что восстание Мираншаха было вызвано самим Улугбеком⁵⁵. На этот поступок отца ссылался Абд ал-Лятиф, когда открыто отложился от отца, овладел всеми судами на Аму-Дарье и отменил в своем уделе тамгу, т. е. торговые сборы, которым Улугбек всегда придавал большое значение, особенно в Балхе, через который шел торговый путь в Индию⁵⁶.

Вынужденный идти с войском на Абд ал-Лятифа, Улугбек на этот раз поручил столицу своему младшему сыну Абд ал-Азизу. В войске Улугбека находился его племянник, царевич Абдулла, сын Ибрахима, родившийся 19 марта 1433 г.⁵⁷ После смерти своего отца, последовавшей 4 мая 1435 г.⁵⁸, он считался владельцем Фарса. В 1447 г. Фарс после ухода войска Шахруха перешел во власть Султан-Мухаммеда; Абдулла удалился на восток, в 1448 г. находился в войске Алад-дауля и перед битвой при Тарнабе перешел на сторону Улугбека⁵⁹. По словам Даулетшаха, Улугбек выдал за него одну из своих дочерей⁶⁰.

Войска Улугбека и Абд ал-Лятифа долгое время, по Даулетшаху — три месяца⁶¹, стояли друг против друга на берегах Аму-Дарьи. От-

⁵³ Там же, л. 284а.

⁵⁴ Там же, л. 284б: *وايل والوس كه بکلی از میرزا الغ بیک نفور بودند*.

⁵⁵ Об этом эпизоде говорит только Мирхонд, лакнауское изд., 1320.

⁵⁶ Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 284б. О значении тамги при Улугбеке Мирхонд, лакнауское изд., 1320 (*میرزا الغ بیک در باب تمغا مبالغه تمام داشت*); о пересылке через Балх *مال ولايت دهلي* Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 260б. Ср также выше, стр. 133.

⁵⁷ Дата у Абд ар-Раззака, рук. ЛГУ, л. 241б (27 раджаба 836 г. х.).

⁵⁸ Там же, л. 245б (4 шавваля 838 г. х.) и Фасих, рук. Аз. муз., л. 423б (среда).

⁵⁹ Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 280б.

⁶⁰ Даулетшах, изд. Брюна, 425,18. Также *Бабур-наме*, изд. Беверидж, л. 50б.

⁶¹ Даулетшах, изд. Брюна, 364,8.

дельные отряды с обеих сторон делали попытки переправиться через реку и вступали между собою в стычки, причем успех большею частью был на стороне Абд ал-Лятифа; во время одной из таких стычек был взят в плен Абдулла. Помимо борьбы с сыном, Улугбек должен был подавить мятежное движение в собственном войске. Пришло известие, что Абд ал-Азиз в Самарканде притесняет семьи находившихся с Улугбеком эмиров; негодование эмиров было так велико, что Улугбеку угрожала опасность быть схваченным и выданным Абд ал-Лятифу; с трудом ему удалось успокоить недовольных; Абд ал-Азизу было отправлено от имени Улугбека письмо с увещаниями и угрозами⁶². Вскоре после этого в тылу Улугбека произошло другое движение, заставившее его вернуться в Самарканд.

Известия как о возникновении этого движения, так и о личности его руководителя не вполне ясны. Туркменское⁶³ племя аргун провозгласило своим главой двадцатипятилетнего⁶⁴ мирзу Абу Са'ида и осадило Самарканд, где находился Абд ал-Азиз. Абу Са'ид будто бы был внуком Мираншаха, сыном Султан-Мухаммеда; но среди имен сыновей Мираншаха, приведенных в истории Тимура⁶⁵, имени «Султан-Мухаммед» нет. Говорится, что он всегда сопровождал Улугбека; между тем в рассказах о прежних событиях его имя ни разу не встречается. Он будто бы принимал участие и в войне с Абд ал-Лятифом и уже на Аму-Дарье отделился с аргунцами от войска Улугбека; между тем из порядка изложения у Абд ар-Раззака можно вывести заключение, что Улугбек узнал о восстании только после начала осады Самарканда⁶⁶. Восстание одного туркменского племени, едва ли особенно многочисленного, не могло бы заставить Улугбека покинуть берег Аму-Дарьи со всем своим войском.

Несомненно, что причиной возвращения Улугбека были новые известия, полученные из Самарканда; движение против Абд ал-Азиза, очевидно, приняло такие размеры, что Улугбек не мог оставаться вдали от столицы. Едва ли в восстании принимали участие только обиженные Абд ал-Азизом представители военного сословия и присягнувшее Абу Са'иду племя аргун. Абу Са'ид с самого начала находил опору в религиозных кругах⁶⁷, особенно в Бухаре; этими кругами, вероятно,

⁶² Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 286б.

⁶³ Так по Даулетшаху, изд. Броуна, 364, 10.

⁶⁴ Так по Абд ар-Раззаку, рук. ЛГУ, л. 287а.

⁶⁵ Шереф ад-дин Йезди, II, 734 и сл., где названы сыновья Мираншаха Абу Бекр, Омар, Халиль-Султан и Суюргатмыш. Решающего значения этот факт, однако, не имеет; ср. выше, стр. 96, прим. 4, вопрос о Сиди-Ахмеди.

⁶⁶ Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 287а. По Хондемиру (тегеран. изд., III, 218), весть об осаде только через неделю после ее начала дошла до Улугбека.

⁶⁷ Слова Абд ар-Раззака, рук. ЛГУ, л. 287а: *وپیوسته از خاطر فیض بخش* .
و ضمیر آفتاب درخش مشایخ و اهل الله استمداد همت کیمیای خاصیت می نمود

был выдвинут против Улугбека действительный или мнимый потомок Тимура.

Улугбеку удалось восстановить спокойствие в Самарканде и заставить Абу Са'ида бежать в степь; вслед за тем он снова отправился против Абд ал-Лятифа, причем на этот раз взял Абд ал-Азиза с собой; начальником Самарканда был назначен Мираншах каучин⁶⁸. Абд ал-Лятиф за это время успел переправиться через Аму-Дарью, занять Термез и Шахрисябз, где к нему присоединились местные военные отряды. Битва между отцом и сыном произошла уже в окрестностях Самарканда, близ Димишка, в месяце ша'бане⁶⁹, т. е. в сентябре или октябре 1449 г. Войско Улугбека было разбито. Улугбек надеялся найти убежище в самаркандской цитадели, но Мираншах запер перед ним ворота. Вместе с Абд ал-Азизом и несколькими нукерами Улугбек отправился на север и прибыл к крепости Шахрухии; начальник этой крепости мамлюк Ибрахим, сын Пулада, не только не впустил его, но хотел его схватить и выдать Абд ал-Лятифу; Улугбек предпочел сам отдаться в руки сына и добровольно вернулся вместе с Абд ал-Азизом и своими приверженцами в Самарканд. Абд ал-Лятиф сначала позволил отцу отправиться в Мекку и дал ему в качестве провожатого одного из прежних паломников, эмира Мухаммеда-Хусрау; в то же время, тайно от самого Улугбека, был устроен суд над павшим государем, причем Абд ал-Лятиф по внешности совершенно устранил себя от решения судьбы своего отца. Ханом, как при Тимуре, был провозглашен какой-то нищий (مفلوك) из Чингизидов; перед ним, по наущению Абд ал-Лятифа, преклонил колени некто Аббас⁷⁰, отец которого был убит по приказанию Улугбека, и просил признать за ним право отмщения согласно шариату; хан приказал исполнить все, что требуется шариатом. Религиозными авторитетами была составлена соответствующая фетва, к которой приложили свои печати самаркандские имамы⁷¹, кроме казиза Мискина. В дни могущества Улугбека казий, как мы видели, смело останавливал своего государя; теперь он нашел в себе достаточно мужества, чтобы не скреплять несправедливого приговора над самим Улугбеком.

О смерти Улугбека Мирхонд передает подробный рассказ⁷² со слов провожавшего Улугбека хаджи Мухаммеда-Хусрау. Улугбек вместе с хаджи вечером выехал верхом из Самарканда; он был весел и разговаривал обо всем. Когда они проехали небольшое расстояние, их

⁶⁸ Так по Абд ар-Раззаку, рук. ЛГУ, л. 287а (рук. Аз. муз. 574, стр. 624; 574а, л. 434б); у Даулетшаха, изд. Броуна, 364,¹⁷ میرانشاه قورچی.

⁶⁹ Дата у Даулетшаха, изд. Броуна, 364,¹⁵.

⁷⁰ Так по Мирхонду, лакнауское изд., 1321; рук. Аз. муз., л. 365б; Абд ар-Раззак (рук. ЛГУ, л. 287б) говорит о нескольких лицах, мстивших за своих родственников.

⁷¹ Имамы по Мирхонду, факихи по Хондемиру (тегеран. изд., III, 218).

⁷² Мирхонд, лакнауское изд., 1321; лучший текст в рук. Аз. муз., лл. 365б — 366а.

догнал какой-то чагатай из рода сулдузов и от имени хана велел им остановиться в соседней деревне, чтобы могли быть закончены приготовления к путешествию Улугбека; Улугбек будто бы должен был совершить путешествие в такой обстановке, которая вызвала бы одобрение «малых и больших, таджиков и турков». Очень смущенный этим распоряжением, Улугбек был вынужден остановиться в соседней деревне⁷³ и вошел в один из домов. Было холодно; Улугбек велел развести огонь и сварить мясо. Искра от пламени, разведенного нукерами, упала на плащ Улугбека и сожгла часть его; Улугбек посмотрел на огонь и сказал по-турецки: *Сен хем бильдин* ('ты тоже узнал'). Мысли Улугбека приняли мрачное направление; хаджи тщетно старался его утешить. Вдруг отворилась дверь, и вошел Аббас с другим человеком; увидя Аббаса, Улугбек, не помня себя, бросился на него и ударил его кулаком в грудь; спутник Аббаса удержал Улугбека и сорвал с его плеч «алтайскую шубу»⁷⁴; Аббас ушел за веревкой. Хаджи запер за ним дверь на цепь, чтобы Улугбек успел совершить омовение. Когда Аббас вернулся, Улугбек был связан и вытаснен на двор; хаджи и другие спутники Улугбека попрятались по углам; Аббас посадил Улугбека у горевшего фонаря и одним ударом меча покончил с ним; хаджи и нукеры вернулись в Самарканд. Не сказано, взяли ли они с собой тело Улугбека и кем, где и когда было совершено погребение. По словам Даулетшаха, Улугбек был убит на берегу речки (или канала) *سوج* 8 рамазана 853 г. (25 октября)⁷⁵; в надгробной надписи Улугбека указана другая дата — 10 рамазана.

Борьба между отцом и сыном могла быть окончена без вмешательства других представителей династии потому, что в то же самое время происходила война в Персии; Султан-Мухаммед из Фарса совершил поход на Хорасан, разбил войско своего брата Бабура при Ферхадджирде⁷⁶, между Мешхедом и Джамом, и овладел Гератом. Абд ал-Лятиф, в начале войны с Улугбеком отправивший посла с изъявлением дружбы к Бабуру⁷⁷, теперь поздравил с успехом Султан-Мухаммеда и выразил надежду, что он будет счастлив в господстве над Хорасаном, как сам Абд ал-Лятиф — в господстве над Мавераннахром. Султан-Мухаммед был удручен известием о гибели Улугбека⁷⁸, но не решился начать войну с Абд ал-Лятифом.

Кроме отца, Абд ал-Лятиф предал смерти также брата; Абд ал-

⁷³ Мирхонд, лакнауское изд. *قلعه* ('крепость').

⁷⁴ *التائی* или *پوستین الطائی*.

⁷⁵ Даулетшах, изд. Броуна, 364,₂₅, 266,₁₀. У Мас'уда Кухистани, *Та'рих-и Абд-хайр-хайн*, л. 4076 *سوخ*.

⁷⁶ О месте битвы Даулетшах, изд. Броуна, 408,₁₉. У Абд ар-Раззака (рук. ЛГУ, л. 286а) только *ولایت جام*.

⁷⁷ Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 284б.

⁷⁸ Там же, лл. 286б и 288а.

Азиз был убит через два-три дня после смерти Улугбека, причем на этот раз, по-видимому, не было признано нужным прибегнуть к авторитету судей и законоведов. В день взятия Самарканда четырьмя эмирами Улугбека был настигнут отряд, направлявшийся к Абд ал-Лятифу, под начальством Султан-шаха барласа и его сына Джелаль ад-дина Мухаммеда; оба были ранены в битве и взяты в плен; отец умер на пути в Самарканд, сын — два или три дня спустя. По приказанию Абд ал-Лятифа все четыре эмира были преданы суду казия⁷⁹, осуждены на смерть и казнены. Мирза Абдулла был пощажён и оставлен в заключении; так же было поступлено с Абу Са'идом, которого Абд ал-Лятифу удалось взять в плен. К зиме господство Абд ал-Лятифа в Мавераннахре казалось вполне обеспеченным; даже узбеки не решились повторить свой набег на Мавераннахр. По словам Абд ар-Раззака, они прежде каждую зиму приближались к Самарканду на расстояние пяти фарсахов; теперь, из страха перед Абд ал-Лятифом, они всю зиму оставались от города в ста фарсахх⁸⁰.

В зиму 1449/50 г. жизнь Самарканда приняла совершенно иной вид, чем при Улугбеке. Абд ал-Лятиф, подобно отцу, занимался и светскими науками, астрономией и историей, но «людям божьим», т. е. дервишам, оказывалось всякое уважение⁸¹; Абд ал-Лятиф почтительно выслушивал их речи и посещал их лекции. Со слов одного из представителей духовенства, Шемс ад-дина Мухаммеда Джаджерми, Мирхонд приводит рассказ, как Абд ал-Лятиф во время одной лекции принял участие в прениях по вопросу об арабском глаголе فعل ('делать'), который иногда объяснялся глаголом ذهب ('уходить'); Абд ал-Лятиф привел пример такого же употребления персидского глагола رفتن ('уходить') во фразе فلان کس نیک رفت; замечание государя вызвало общее одобрение. В соборной мечети по пятницам хутба читалась, как при первых халифах, самим государем⁸². При таком отношении Абд ал-Лятифа к духовенству вполне естественно, что бежавший из Самарканда весной 1450 г. Абу Са'ид не нашел в Бухаре той поддержки, на которую рассчитывал; даруга и казий⁸³ велели поса-

⁷⁹ Там же, л. 287б, выражение *در مجلس قاضی*; в рук. Аз. муз. 574, стр. 624 и 574а, л. 434б *در مجلس خاصی*; у Хондемира (тегеран. изд., III, 221; бомбейское изд., III³, 163) *در مجلس خاص*.

⁸⁰ Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 287б.

⁸¹ Слова Мирхонда, лакнауское изд., 1324; рук. Аз. муз., л. 370б: *واین پادشاه پیوسته خدمت اهل الله کردی ودر مجلس ایشان بادب نشستنی بملازمت اهل الله میل می نمود ودر خدمت وصحبت ایشان*; рук. ЛГУ, л. 289б: *در کمال نیازمندی واحترام بود*.

⁸² Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 289б, где خلف вместо خلف (правильно в рук. Аз. муз. 574, стр. 628 и 574а, л. 437б). Там же о дальнейшем.

⁸³ Так у Мирхонда, лакнауское изд., 1325; у Абд ар-Раззака *داروغه وامراء بخارا*.

дить его под стражу и даже хотели его убить, когда неожиданно пришло известие о смерти Абд ал-Лятифа.

В противоположность духовенству, для войска и народа при Абд ал-Лятифе наступили более тяжелые дни, чем при Улугбеке. Абд ал-Лятиф железной рукой подавлял всякое неповиновение; по выражению Абд ар-Раззака, он не допускал ни уважения к старости, ни снисхождения к молодости⁸⁴. Недовольные не решились поднять восстание, но составилась заговор, руководителями которого были прежние нукеры Улугбека и Абд ал-Азиза, считавшие своим долгом мстить за смерть своих беков⁸⁵. Один из приближенных Абд ал-Лятифа впоследствии говорил историку Абд ар-Раззаку, что знал о заговоре, но, боясь гнева Абд ал-Лятифа, не решился его предупредить.

Абд ал-Лятиф пал жертвой заговора в пятницу 8 мая 1450 г.⁸⁶, ночью или рано утром, когда отправлялся в город на богослужение из загородного сада,— по рассказу Мирхонда⁸⁷, из сада «Чинары» (باغ چنار), находившегося к югу от города⁸⁸. По рассказу Мас'уда Кухистани⁸⁹, он провел ночь в «Саду площади», т. е. в северных окрестностях Самарканда⁹⁰. Тем же автором передается легенда о сне Абд ал-Лятифа в эту ночь; ему снилось, что ему подносят на блюде (طشت) его собственную голову. Испугавшись сна, он будто бы стал гадать по стихам Низами и раскрыл книгу на стихе: «Отцеубийце не может достаться царство, а если достанется, то не больше, чем на шесть месяцев»⁹¹. Место убийства подробно определяется тем же автором: убийцы встретили Абд ал-Лятифа на узком пространстве между городским рвом и садом Баг-и нау, который был отделен от городской стены «только крепостным рвом и шедшей по краю его дорогой»⁹². Единственным убийцей Мас'уд называет некоего Баба-Ху-

⁸⁴ حرمت پیران نمیداشت و مرحمت بر جوانان کناه می پنداشت.

⁸⁵ О нукерах и их праве на кровомщение за своего бека ср. выше, стр. 43.

⁸⁶ 26 раби' I 854 г. х. (Абд ар-Раззак).

⁸⁷ Лакнауское изд., 1325; рук. Аз. муз., л. 371а.

⁸⁸ О местоположении сада *Бабур-наме*, изд. Беверидж, л. 46а; извлеч. в пер. Вяткина, 33. Иначе у Вяткина, *Материалы*, стр. 34.

⁸⁹ *Та'рих-и Абдулхайр-ханий*, т. 4076 и сл.

⁹⁰ По Мас'уду Кухистани (там же, л. 408а), он из «Сада площади» отправлялся в «Сад чинары», по-видимому через город, так как говорится о его выезде из ворот چهار راه. Ворота چهار راه или چهار سو находились «несколько западнее гробницы Тимура» (Вяткин, *Материалы*, стр. 18 и 82). Впрочем, через эти ворота выходили и отправлявшиеся в «Сад площади» (*Бабур-наме*, изд. Беверидж, л. 80а).

⁹¹ پدرکش پادشاهی را شاید * و کر شاید به شش ماهی نباید. Стих приблизительно так же у Бабура (*Бабур-наме*, изд. Беверидж, л. 50а); так же Мирхонд, лакнауское изд., 1325.

⁹² Вяткин, *Материалы*, стр. 22.

сейн-бахадур⁹³; поразив стрелой Абд ал-Лятифа, он будто бы спасся бегством, пока спутники Абд ал-Лятифа столпились у тела убитого государя, и прибыл в Туркестан⁹⁴. Из рассказа Мирхонда видно, что убийцы не имели никаких причин искать спасения в бегстве, так как тотчас после смерти Абд ал-Лятифа власть перешла в руки его врагов. Когда Абд ал-Лятиф с криком: «Аллах! Стрела попала»⁹⁵, упал с коня, свита его тотчас разбежалась; заговорщики бросились на раненого, отрубили ему голову и потом выставили ее на входной арке медресе Улугбека (вероятно, в этом медресе первоначально был похоронен его строитель).

Заговорщиками был освобожден и возведен на престол мирза Абдулла; ревностным сторонником этого царевича был и шейх ал-ислам Бурхан ад-дин, сын и преемник Исам ад-дина⁹⁶. О поведении шейх ал-ислама при низложении Улугбека и во время царствования Абд ал-Лятифа ничего неизвестно; очень вероятно, что он принимал участие в составлении заговора. Абдулла должен был начать свое царствование раздачей войску большой суммы денег из самаркандской казны⁹⁷. Были ли вместе с тем награждены заговорщики и наказаны виновники событий предшествующего года, не говорится. Казней, во всяком случае, не было, иначе трудно было бы объяснить молчание историков. После сурового царствования Абд ал-Лятифа для самаркандцев вернулись времена сравнительно мягкого правления Улугбека, которому, по-видимому, старались подражать Абдулла и шейх ал-ислам. Очень вероятно, что при Абдулле тело Улугбека было перенесено в Гур-эмир и составлена надгробная надпись, где с явным осуждением упоминается об отцеубийстве Абд ал-Лятифа⁹⁸.

Перемену царствования меньше всего могли приветствовать в

⁹³ Имя этого убийцы называют также Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 289б и Бабур (*Бабур-наме*, изд. Беверидж, л. 506).

⁹⁴ *Та'рих-и Абдулхайр-хан*, т. 469а.

⁹⁵ (از خدای تیر رسید الله اوق تیکدی (так у Мирхонда, где неверный перевод

⁹⁶ Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 292а: شیخ الاسلام الاعظم سلطان علماء العالم

برهان الدین خواجه مولانا سلمه الله وایقاه که در جانب میرزا سلطان عبد الله کمال اخلاص بظهور آورده غلوی عظیم داشت. О том, что он был сыном Исам ад-дина, говорит только автор *Рашахат*, рук. ЛГУ, л. 172а; рук. Аз. муз., л. 233б; литогр., 323: خواجه مولانا ولد خواجه عصام الدین که شیخ الاسلام سمرقند بود. Как показывает приведенный выше (стр. 123) рассказ о Низам ад-дине Хамуше, шейх ал-ислам Исам ад-дин умер в конце царствования Улугбека. В 1434 г. он еще сопровождал Улугбека во время его путешествия в Герат (Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 244б).

⁹⁷ Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 290а. Цифра 100 000 томанов, указанная у Даулетшаха, изд. Броуна, 425,22, во всяком случае преувеличена.

⁹⁸ Бартольд, *О погребении Тимура*, стр. 31 и сл.; <см. ниже, стр. 454>. Текст надписи: Blochet, *Les inscriptions*, p. 14, sq. и pl. III. Новое, лучшее издание текста

Бухаре, центре влияния духовенства. Как только было получено известие о смерти Абд ал-Лятифа, даруга и казий поспешили освободить Абу Са'ида и присягнуть ему как государю; сторонником Абу Са'ида был также один из главных бухарских ученых (انتظار العلماء), Шемс ад-дин Мухаммед Ардукуджнуди (?) ⁹⁹. Абу Са'ид тотчас пошел на Самарканд, но был разбит и принужден бежать через степь на север ¹⁰⁰; и на этот раз ничего не говорится о наказании бухарцев, в частности бухарского духовенства, за поддержку восстания.

Абдулле пришлось выдержать войну также с другим врагом, мирзой Ала ад-дауля, захватившим Шапурган, Балх и Хисар, откуда он хотел завоевать Самарканд. Абдулла двинулся против него из Шахриябза, но войска разошлись без битвы; Ала ад-дауля вернулся в Балх, Абдулла — в Самарканд ¹⁰¹, вероятно, приняв меры для установления своей власти в областях к северу от Аму-Дарьи. Ала ад-дауля вернулся в Хорасан в 1449 г. с Султан-Мухаммедом и получил от него Гур и Гармсир, т. е. юго-западную часть Афганистана; в 1450 г., во время новой войны между Султан-Мухаммедом и Бабуrom, Султан-Мухаммеду удалось в марте ¹⁰² нанести поражение Бабуру близ Мешхеда, но его отсутствием воспользовался Ала ад-дауля, чтобы овладеть Гератом, откуда им и было предпринято завоевательное движение на северо-восток ¹⁰³. Отступление его без битвы с войском Абдуллы, вероятно, было вызвано действиями Бабура, которому вскоре после этого удалось восстановить свою власть в Хорасане.

Между тем Абу Са'иду с шайкой приверженцев удалось захватить в бассейне Сыр-Дарьи северный пограничный город государства Тимуридов Ясы (Туркестан) ¹⁰⁴. Зимой 1450/51 г. Абдулла послал туда войско, которое осадило город. Абу Са'иду удалось обмануть осаждавших; посланные им люди в узбекской одежде распространили слух, что на помощь городу идет узбекский хан Абулхайр; осажденные сделали вид, что верят этому слуху, и громкими возгласами выражали свою радость; самаркандцы поспешно отступили, бросив обоз, лошадей и мулов. Абдулла тогда выступил сам против Абу Са'ида и прибыл

надписи с русским переводом, см. Семенов, *Надписи*, II, стр. 47. При вскрытии погребения Улугбека в 1941 г. было обнаружено, что он был похоронен как *шахид*, в той одежде, в какой он был убит; голова была отделена от туловища одним сильным ударом сабли (см.: Шишкин, *Гури-Эмир*, стр. 26; Семенов, *Надписи*, II, стр. 48; Герасимов, *Основы*, стр. 163—164). — Ю. Б. >

⁹⁹ *Та'рих-и Абдулхайр-хънй*, л. 448б.

¹⁰⁰ Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 290а и 291а.

¹⁰¹ Там же, л. 290а.

¹⁰² По Даулетшаху, изд. Броуна, 409,16 в четверг 1 сафара 854 г. х.; день недели или день месяца указан неверно. О Гуре и Гармсире 409,20. По Абд ар-Раззаку, рук. ЛГУ, л. 288а, Ала ад-дауля получил от Султан-Мухаммеда Гармсир и Давер-Замин,

¹⁰³ Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 289а.

¹⁰⁴ Об этом и дальнейшем там же, л. 291а и сл.

с войском в Шахрухию; узнав об этом походе, Абу Са'ид уже на самом деле прибег к помощи узбеков. Абулхайр охотно воспользовался случаем, чтобы повторить набег на Самарканд. Вместе с Абулхайром и его войском Абу Са'ид прибыл из Туркестана в Ташкент, оттуда в Ходженд; войско Абдуллы при приближении врагов отошло от Сыр-Дарьи. Узбеки и Абу Са'ид прошли через Голодную степь. Встреча с войском Абдуллы произошла только на Булунгуре, близ селения Шираз¹⁰⁵, на южной границе Булунгурской степи, в июне 1451 г.¹⁰⁶ Узбеки одержали полную победу над гораздо более многочисленным войском Абдуллы; сам Абдулла, храбро сражавшийся, был настигнут во время отступления и убит. Не встречая больше сопротивления, победители вступили в Самарканд, где Абу Са'ид занял престол.

Рассказы об этих событиях дошли до нас в различном освещении. В биографии хана Абулхайра единственным героем похода является хан; Абу Са'ид ездит в его орду, там преклоняет перед ним колени и благодарит его за обещанную помощь в таких же униженных выражениях¹⁰⁷, какие в рассказе о набеге 1448 г. приписываются наместнику Улугбека; после взятия Самарканда имя Абулхайра поминается в хутбе и чеканится на монетах¹⁰⁸. С другой стороны, биограф бухарских святых совершенно не упоминает об узбеках; по его рассказу¹⁰⁹, Абу Са'ид и его воинов вдохновляла вера в покровительство шейха Убейдаллаха, более известного под именем ходжи Ахрара, представителя ордена накшбендиев в Ташкенте, и эта вера доставила им победу над гораздо более многочисленным врагом. Ходжа Ахрар будто бы предсказал завоевание Абу Са'идом Ташкента, Самарканда и Хорасана, когда самое имя Абу Са'ида еще никому не было известно; с своей стороны, Абу Са'ид видел во сне ходжу Ахрара, на которого ему указывал Ахмед Ясеви. Запомнив имя и наружность шейха, Абу Са'ид после прибытия в Ташкент стал спрашивать о нем и узнал, что шейх отправился в Паркент; Абу Са'ид поехал туда и имел свидание с шейхом, который обещал ему победу, если для него цель войны —

¹⁰⁵ Селение Шираз указано у Абд ар-Раззака, рук. ЛГУ, л. 292а; Булунгур в *Рашахāt*, рук. ЛГУ, л. 165б внизу (آب بلونگور), также рук. Аз. муз., л. 222а и литогр., 309 (где по ошибке بولونگور). О местоположении ср. мой труд *Орошение*, стр. 111 и сл.

¹⁰⁶ По Абд ар-Раззаку (рук. ЛГУ, л. 292а), в субботу 22 джумада I 855 г. х; день недели не совпадает с числом месяца. У Мирхонда (лакнауское изд., 1326; рук. Аз. муз., л. 373а) только آخر عشر در джумада II. У Хондемира по тегеран. изд., III, 224 — суббота 20 джумада I, по бомбейскому изд., III³, 167 — понедельник 22-го, что соответствовало бы 21 июня 1451 г.

¹⁰⁷ *Ta'riḫ-i Abūlḫayr-ḫānī*, л. 451а: زانو زده زبان بدعا کوی و دولتخواهی که مناسب چنان پادشاهی باشد بجای آورد.

¹⁰⁸ По Абд ар-Раззаку (рук. ЛГУ, л. 291б), Абу Са'ид не ездил сам в орду, но только отправил к хану посла просить помощи.

¹⁰⁹ *Рашахāt*, рук. ЛГУ, л. 165а и сл.; рук. Аз. муз., л. 221а и сл.; литогр., 307 и сл.

укрепление шариата и милость к подданным; при этом шейх предписал Абу Са'иду не начинать нападения на врага, пока за его войском не появится стая воронов. Когда сошлись войска, войско Абдуллы успело расстроить правое крыло войска Абу Са'ида и готовилось напасть на левое крыло, когда вдруг позади войска Абу Са'ида появились вороны; увидя обещанный шейхом знак, воины Абу Са'ида ободрились и одним дружным натиском опрокинули врага. Тут же приводится другая легенда о той же битве, будто бы со слов принимавшего в ней участие Хасан-бахадур, воина знатного рода из Туркестана. С Абу Са'идом было всего около 7000 человек; войско Абдуллы было гораздо многочисленнее и лучше вооружено; Абу Са'ид очень боялся за исход битвы, когда вдруг перед ним и Хасан-бахадуром показался образ ходжи Ахрара, шествующего впереди войска. Хасан-бахадур с криком: *Ягы качты* ('враг бежал')¹¹⁰ бросился вперед, воины повторили за ним этот крик, обратили в бегство войско Абдуллы и в тот же день взяли Самарканд.

Все эти рассказы, конечно, возникли под влиянием исхода войны и деятельности ходжи Ахрара в завоеванном Самарканде. Руководителем похода был, конечно, не ходжа Ахрар и не мирза Абу Са'ид, а узбекский хан, о котором легенда совершенно умалчивает. По рассказу Абд ар-Раззак¹¹¹, повторенному Мас'удом Кухистани¹¹², те самые воины, которых легенда изображает защитниками шариата, при переходе через Голодную степь прибегли к языческому колдовству; чтобы облегчить войску переход через безводную степь в жаркое время года, колдуны будто бы посредством камня *яда*¹¹³ вызвали холод, дождь и снег, чем были смущены воины Абдуллы, особенно хорасанцы, ничего не знавшие о действии камня *яда*.

Остается, однако, вопрос о свидании между Абу Са'идом и ходжей Ахраром; современник обоих Абд ар-Раззак также говорит, что Абу Са'ид еще до своей победы виделся с ходжей Ахраром, который внушил ему мысль добиваться престола; вследствие этого Абу Са'ид в течение всего своего царствования «повиновался ходже и не мог противиться его указаниям, даже когда это было возможно»¹¹⁴. Как

¹¹⁰ Ср. Бартольд, *О погребении Тимура*, стр. 27 — рассказ о крике Береке перед битвой с Тохтамышем; <см. ниже, стр. 449>.

¹¹¹ Рук. ЛГУ, л. 292а.

¹¹² *Ta'riх-i Abulхайr-xānī*, л. 452б.

¹¹³ Известия об этом камне и вызывании дождя собраны у Катрмера (Рашид ад-дин, изд. Катрмера, 428—435); ср. также Мухаммед-Хайдер, 32—33, из Шереф ад-дина Йезди, I, 102. <См. также *ياغمر طاشی*, *كوپريلي* и Малов, *Шаманский камень*. — Ю. Б.>

¹¹⁴ Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 298а: *سلطنت و داعيه نيكو رائد و دواعيه سلطنت جهان در خاطر همايون نشانده و ميرزا سلطان ابو سعيد هميشه خود را مامور آنحضرت ميدانست و خلاف اشارت اكرچه ممكن بود نمى توانست*.

глава ташкентских накшбендиев ходжа Ахрар, несомненно, находился в сношениях с бухарским духовенством, с которым, вероятно, сохранял связи и Абу Са'ид; этим вполне может быть объяснено сближение между ними. Если бы действительно самая мысль о стремлении к престолу была внушена Абу Са'иду ходжей Ахраром, то из этого пришлось бы заключить, что Абу Са'ид виделся с шейхом еще при жизни Улугбека, хотя Абд ар-Раззак говорит о времени, когда Абу Са'ид блуждал по разным областям ¹¹⁵, т. е. 1450—1451 гг. Полное отсутствие сведений о жизни Абу Са'ида до 1449 г. не дает возможности решить этот вопрос.

Победитель вступил в Самарканд без сопротивления, хотя едва ли в самый день победы; шейх ал-ислам Бурхан ад-дин после получения известия о смерти Абдуллы успел покинуть Самарканд до прибытия Абу Са'ида; в Хорасане он с почетом был принят Бабуром ¹¹⁶. Хан Абулхайр получил в жены дочь Улугбека и с богатыми подарками удалился в свои степи, предоставив Самарканд Абу Са'иду ¹¹⁷.

В издающейся в настоящее время международными силами «Энциклопедии ислама» напечатана об Абу Са'иде статья А. С. Беверидж, носящая характер панегирика. По этой статье, Абу Са'ид вырос под личным наблюдением Улугбека и заслужил его одобрение своей склонностью к науке и образованию; как государь, он по достоинству своего образа жизни, по величию своих дел, по своей энергии и дарованиям был достойным предшественником Бабура, Акбара и Шах-Джехана ¹¹⁸. В действительности царствование Абу Са'ида, в противоположность царствованию Улугбека, было временем господства враждебных культуре дервишей. Абу Са'ид вступил в Самарканд мстителем не за Улугбека, а за Абд ал-Лятифа; убийцы Абд ал-Лятифа в том же месте, где совершили свое дело, были убиты, и тела их сожжены ¹¹⁹. Сорокалетнее господство Улугбека сменилось тоже сорокалетним господством представителя ордена накшбендиев, ходжи Ахрара, вызванного Абу Са'идом из Ташкента. Ревнитель шариата и

¹¹⁵ در اطراف ولايت .

¹¹⁶ Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 292а.

¹¹⁷ По Мирхонду (лакнауское изд., 1326 и сл.), Абу Са'ид после победы поспешил въехать в город раньше узбеков и этим спасти его от разграбления; он обманул представленного к нему шигаула, предложив ему и узбекам остановиться и напоить лошадей, а сам поспешил к воротам города и убедил жителей впустить его. О слове *шигаул* см. Абд ар-Раззак, пер. Катрмера, 502. Хан был вынужден примириться с совершившимся фактом и довольствоваться поднесенными ему подарками. Ср. Лерх, *Археологическая поездка*, стр. 20.

¹¹⁸ EI, I, S. IIIII—III12. <В. В. Бартольд к этой статье сделано дополнение, излагающее историю возвышения Абу Са'ида. — Ю. Б.>

¹¹⁹ Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 292б. <В экз. В. В. Бартольда в этом месте добавлено: «Там же <л.> 296а о двоих из них, бежавших из тюрьмы перед появлением Бабура в 1453 г.». — Ю. Б.>

суфизма, ходжа Ахрар был типичным «ишаном», едва ли не первым из туркестанских суфиев, к которому было применено это слово. Как признают и панегиристы ишана, ему была чужда книжная наука¹²⁰, в том числе и богословие; но его праведная жизнь в духе шариата и сила личного обаяния доставили ему славу религиозного подвижника и чудотворца, с чем был связан также приток материальных пожертвований; своим богатством и влиянием он старался пользоваться на благо народа¹²¹. Жизнь и интересы высших классов, лучшим представителем которых был Улугбек, были для него непонятны; как последовательные европейские коммунисты, он, по-видимому, отрицал всякую культуру, недоступную народным массам¹²².

¹²⁰ *Рашахът*, рук. ЛГУ, л. 1356, рук. Аз. муз., л. 1696, литогр., 242 о годах учения ишана в Самарканде: *وايشانرا غلبه شغل باطنی از تحصیل علوم ظاهری مانع شده*. Там же, рук. ЛГУ, л. 1326, рук. Аз. муз., л. 165а, литогр., 236, слова, приписанные

самому ишану: *من مرید خواجه حسن عطار بودم و مدتى در ملازمت ایشان اوقات بسر* *منمیدم و بسبق باطن اشتغال داشتم و هیچ گونه فتحی نمی شد* (в рук. Аз. муз. после

میسر еще *فتحی*). Ср. выше, стр. 123.

¹²¹ О ходже Ахраре см.: Вяткин, *Из биографии*; Веселовский, *Памятник Ходжи Ахрара*. <Основой богатства и политического влияния ходжи Ахрара были его огромные земельные владения, разбросанные по всему Мавераннахру — в Ташкентской, Бухарской, Самаркандской и Кашка-Дарьинской областях; ходжа Ахрар стал одним из крупнейших феодалов Средней Азии в середине XV в. (см.: Иванов, *Хозяйство джуйбарских шейхов*, стр. 8—16; Чехович, *О грамотах*, стр. 241; Набиев, *Из истории*, стр. 35—40). Показная благотворительность ходжи Ахрара, на которую шла лишь незначительная часть его доходов, служила для привлечения к нему верующих и усиления его влияния. Естественно, неверно говорить о том, что ходже Ахрару были непонятны интересы «высших классов»; однако В. В. Бартольд справедливо противопоставляет крайне реакционных дервишей во главе с ходжей Ахраром «просвещенной» части феодалов, к которой принадлежали, в частности, представители книжного богословия. — Ю. Б.>

¹²² <Ср. также выше, стр. 121. В своем неопубликованном докладе «Улугбек и ходжа Ахрар», прочитанном в Восточном отделении Русского археологического общества 12 марта 1915 г. (ср. ЗВОРАО, т. XXIII, 1916, стр. VII—IX) и представляющем собой изложение некоторых выводов монографии об Улугбеке, В. В. Бартольд писал следующее: «При оценке деятельности ишана не следует, конечно, забывать, что для него и для его искренних последователей борьба за шариат против культуры была борьбой за интересы народных масс против всяких притеснителей, как в XIX в. прямолнейные проповедники коммунизма требовали уничтожения городов и всякого научного образования, недоступного массам. Ишан выступал защитником народных масс даже против государя, тогда как интересы представителей высшего образования были связаны только с интересами государя и правящего класса...»

Ишан и его сторонники не могли, конечно, понять, что борьба против культуры во имя общего равенства есть насаждение варварства, которое не могло не отразиться на способе управления, следовательно, на интересах тех же народных масс. Уже при Абу Са'иде мы видим возобновление жестоких казней, посредством бросания живых людей в кипяток или сдирания с них кожи, едва ли возможных при Улугбеке. Так

Царствование Абу Са'ида положило начало победе этого дервишизма над противоположным течением в местном обществе, представителями которого были наследственные шейх ал-исламы, потомки автора *Хидāи*. Вопреки словам Абд ар-Раззака о безусловном подчинении Абу Са'ида влиянию ходжи Ахрара¹²³, эта победа была одержана не сразу. В Самарканде и после ухода шейх ал-ислама Бурхан ад-дина оставался шейх ал-ислам из потомков автора *Хидāи*, Низам ад-дин Маудуд¹²⁴, во время войны между Абу Са'идом и Бабуrom и похода Бабура на Самарканд этот шейх ал-ислам сначала ездил к Бабуру в Хисар, потом, после окончания неудачной осады Самарканда Бабуrom, принимал участие в заключении мирного договора; оба раза¹²⁵ с ним был ученый Джемаль ад-дин Фатхаллах Тебризи, занимавший при Улугбеке должность садра¹²⁶. Для дипломатических переговоров эти лица, очевидно, были признаны более полезными, чем суровый ишан, резко ответивший представителю Бабура на его слова о достоинствах его государя, что щадит Бабура только из уважения к заслугам его деда Шахруха¹²⁷. Той же причиной, вопреки словам биографа ишана, вероятно, следует объяснить, что Абу Са'ид для окончательного заключения договора послал в лагерь Бабура вместо ишана одного из его учеников¹²⁸. Своеобразная личность ишана не могла не вызвать любопытства сопровождавших Бабура представителей герат-

же действовали впоследствии узбекские ханы, тоже называвшие себя мюридами дервишских шейхов. Последствия были бы еще более печальны, если бы дервишизму удалось одержать полную и прочную победу; но этого не случилось» (см. Архив АН СССР, фонд 68, оп. 1, № 47, лл. 40—41). В этих словах В. В. Бартольда отразились не только неверная оценка социальной роли ходжи Ахрара (ср. выше, стр. 121, прим. II) и непонимание сущности научного коммунизма (неясно, кого именно он имеет в виду под «прямолинейными проповедниками коммунизма» в XIX в.), но также, по-видимому, и отрицательное отношение В. В. Бартольда в то время к революционному движению, связанное с представлением о том, что народные массы не могут быть носителями культуры. — Ю. Б. >

¹²³ См. выше, стр. 165, прим. 114.

¹²⁴ По-видимому, это то же самое лицо, которое Мас'уд Кухистани (*Та'рих-и Абӯлхайр-хāнӣ*, л. 459а) называет Низам ад-дином Фатхаллахом и которое, по словам того же автора, встретил Абулхайра и Абу Са'ида в Самарканде. <Возможно смешение этого человека с Фатхаллахом Тебризи (см. ниже). — В. М. >

¹²⁵ Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, лл. 297б и 300а.

¹²⁶ *Рашахāt*, рук. Аз. муз., л. 99а; литогр., 140: مولانا فتح الله تبریزی که

از دانشمندان متبحر بود و پیش میرزا الغ بیگ مرتبهٔ صدارت داشت
стр. 128, прим. 51.

¹²⁷ *Рашахāt*, рук. ЛГУ, л. 166б; рук. Аз. муз., л. 223а; литогр., 310.

¹²⁸ Автор *Рашахāt* (литогр., 311) приводит, конечно, другое объяснение: Абу Са'ид будто бы опасался, что спутники ишана при встрече с Бабуrom почувствуют влечение к молодому султану и покинут Самарканд. <О войне между Абу Са'идом и Абу-л-Касимом Бабуrom и осаде последним Самарканда в 1454 г. см. Чехович, *Оборона Самарканда*. — Ю. Б. >

ского образованного общества; один из них, историк Абд ар-Раззак, поехал в город нарочно для свидания с ишаном. Рассказ об этом свидании людей различного мировоззрения представлял бы для нас большой интерес; к сожалению, историк ограничивается загадочными словами: «Что нашел в нем, то нашел; что увидел, то увидел»¹²⁹. Вероятно, он был обманут в своих ожиданиях и, составляя свой труд при жизни ишана, не мог откровенно изложить свои впечатления.

В 1455 г. Абу Са'иду пришлось подавить мятеж в Отраре, причем мятежники получили помощь от бывшего союзника Абу Са'ида, узбекского хана; мятежники, по-видимому, имели связи с бухарским духовенством, так как один из них был спасен заступничеством Абу Насра Парса¹³⁰. Может быть, с этим связано возвращение в том же году в Самарканд, по приглашению Абу Са'ида, шейх ал-ислама Бурхан ад-дина; как его отъезд из Герата, где Бабур подарил ему свои собственные носилки, так и его прибытие в Самарканд были обставлены необычайной торжественностью; по словам Абд ар-Раззака, он при прежних государях даже не мечтал о таких милостях, какие были оказаны ему Абу Са'идом. Абд ар-Раззак приводит стихи поэта Арифа, посвященные уезжавшему шейху, в которых поэт советовал шейху взять эти стихи с собой, так как «такого рода сладости трудно найти в Самарканде и Бухаре»¹³¹. По-видимому, гератцам уже тогда, через шесть лет после смерти Улугбека, Самарканд казался печальным городом, чуждым поэзии, наравне с Бухарой.

С 1445 г. до конца царствования Абу Са'ида Самарканд был местопребыванием обоих шейхов, хранителя традиций эпохи Улугбека и разрушителя этих традиций. Оба носили титул шейх ал-исламов¹³² и пользовались влиянием при дворе; Абу Са'ид во время борьбы с мятежниками в Мавераннахре и борьбы за утверждение своей власти в Хорасане после смерти Бабура (1457 г.) в зависимости от обстоятельств пользовался авторитетом то одного, то другого. Ишан обладал большим влиянием на народ и даже на войско; с другой стороны, интересы представителя культуры были более тесно связаны с инте-

¹²⁹ Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 300б: یافت در آن آنچه یافت * دید در آن آنچه دید.

¹³⁰ Абд ар-Раззак, рук. Аз. муз. 574, стр. 654 и сл.; 574а, л. 453б и сл. В рук. ЛГУ здесь пропуск (перед заголовком на л. 301б). Ходжа Абу Наср Парса, сын Мухаммеда Парса, умер в 865/1460-61 г.; о нем *Рашахат*, рук. ЛГУ, л. 39а и сл.; рук. Аз. муз., л. 45б и сл.; литогр., 64 и сл.

¹³¹ Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 302а: شعر شیرینم بپر با خود که این نوع شکر * هست در شهر سمرقند و بخارا تنک یاب.

¹³² Ср. у Абд ар-Раззака, рук. ЛГУ, л. 324б: حضرت شیخ الاسلام ارشاد منزلت: ولایت منقبت خواجه ناصر الدین عبید الله.

ресами власти, особенно во время восстания народных масс против государя. Разница в образе действий обоих шейхов особенно ярко проявилась во время долгой осады Шахрухии, где укрепился восставший против Абу Са'ида сын Абд ал-Лятифа, Мухаммед-Джуки¹³³. Восстание началось в 1461 г.¹³⁴; в первый раз события в Хорасане и Мазандеране заставили Абу Са'ида снять осаду и заключить с Мухаммедом-Джуки «нечто вроде мира»¹³⁵; в 1462 г. город вновь был осажден¹³⁶ и только после целого года осады, осенью 1463 г., был вынужден сдаться. Из Самарканда для переговоров, по желанию самих осажденных, два раза приезжал ишан, но переговоры не увенчались успехом. После этого прибыл шейх ал-ислам Бурхан ад-дин и объявил, что самаркандцы будут продолжать осаду несколько лет и не уйдут, не взяв города, хотя бы им пришлось для этого пожертвовать своим родным городом и основать новый Самарканд близ Шахрухии. Речь шейх ал-ислама очень понравилась султану, но осажденные снова попросили вызвать для переговоров ишана. Ходжа Ахрар прибыл в третий раз и достиг цели, причем заставил Абу Са'ида поклясться своей верой, что сдавшимся мятежникам будет оказана милость и дарована жизнь¹³⁷. Обещание, по-видимому, было выполнено по отношению ко всем, кроме самого царевича, которому было оказано уважение в Шахрухии и Самарканде, но после прибытия в Герат в начале января 1464 г.¹³⁸ он был посажен в цитадель Ихтияр ад-дин, в находившуюся в середине цитадели тюрьму, построенную в виде башни, где в том же году умер¹³⁹.

Шейх ал-ислам Бурхан ад-дин упоминается в рассказе о вторичном завоевании Абу Са'идом Хорасана в 863/1458-59 г., когда он вместе с Абу Са'идом прибыл в Герат, но в том же году был отпущен обратно в Самарканд¹⁴⁰. Сам Абу Са'ид предпочитал Самарканду Герат

¹³³ <Этого Мухаммеда-Джуки следует отличать от его тезки, сына Шахруха. — В. М.>

¹³⁴ Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 325а и сл. О восстании подробнее, чем Абд ар-Раззак, поворит Мас'уд Кухиستاني (*Та'рих-и Абулхайр-хйи*, л. 469б и сл.). Мухаммед-Джуки встретил поддержку со стороны Абулхайра и его жены, дочери Улугбека (л. 470а); с ним было послано узбекское войско, под начальством Бурке-султана; к нему присоединилась также часть войска Улугбека (л. 470б). Войско Абу Са'ида до прибытия к нему самого султана было разбито, и враги уже дошли до Куфина, в окрестностях Кермине (л. 472а).

¹³⁵ Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 327а: *صلح كونه در هم بست*.

¹³⁶ Там же, л. 329б и сл. Мухаммед-Джуки из Шахрухии управлял Ташкентом, Ахсикетом и Сайрамом (там же, л. 330б).

¹³⁷ Там же, л. 331б.

¹³⁸ Абу Са'ид вернулся в Герат 22 раби' II 868 г. х. (3 января 1464 г.) — там же, л. 332а.

¹³⁹ Там же, л. 333а.

¹⁴⁰ Там же, л. 318б.

и после завоевания Хорасана сделал его своей столицей¹⁴¹; утверждение его власти и здесь сопровождалось убийствами и казнями, превосходившими своей жестокостью даже казни эпохи Тимура. В 1457 г. по приказанию Абу Са'ида была убита престарелая царица Гаухар-Шад, которую обвинили в тайных сношениях с ее правнуком Султан-Ибрахимом, сыном Ала ад-дауля¹⁴². В конце января 1462 г. в Герате были обвинены во взяточничестве и лихоимстве сборщик податей для войска ходжа Му'изз ад-дин и меняла (*сарраф*) Шейх-Ахмед; по приказанию Абу Са'ида с Шейх-Ахмеда содрали кожу у северных ворот города, ходжу Му'изз ад-дина сварили в котле с кипятком у подножия цитадели¹⁴³.

Деятельность ходжи Ахрара и после завоевания Абу Са'идом Хорасана ограничивалась Мавераннахром. В 1460 г. Абу Са'ид узнал, что живший в горах близ бухарского селения Нур эмир Нур-Са'ид производит набеги на окрестности Самарканда и Бухары; к нему было послано доверенное лицо, чтобы убедить его возвратиться к повиновению; в случае безуспешности этой попытки то же лицо должно было обратиться к ходже Ахрару. Мятежник не послушался ни увещаний посланца Абу Са'ида, ни увещаний ходжи Ахрара, отправившегося к нему в его горы; после этого он был прогнан из Нура самаркандскими войсками и бежал в степь¹⁴⁴, где скоро после этого присоединился к восстанию Мухаммеда-Джуки. Еще прежде, прямо из Нура, ходжа Ахрар отправился в Герат, где прожил с 8 до 25 декабря того же года¹⁴⁵; по его просьбе Абу Са'ид согласился отменить тамгу Самарканда и Бухары и обещал в будущем отменить тамгу и все запрещенное во всех своих владениях.

Зиму 1467/68 г. Абу Са'ид проводил в окрестностях Мерва, где под влиянием известия о смерти могущественного туркменского владельца Джеханшаха решил предпринять поход для завоевания Западной Персии. О своем намерении он сообщил ходже Ахрару, советам которого привык следовать¹⁴⁶, и вызвал его к себе; ходжа прибыл из Самарканда в Мерв, где был встречен в войске султана с большим почетом; один день султан был гостем шейха, на другой день шейх — гостем султана; после долгого совещания вопрос о походе был решен в утвердительном смысле, и в конце февраля 1468 г.¹⁴⁷ Абу Са'ид вы-

¹⁴¹ Ср. слова, приписанные Абу Са'иду (там же, л. 311a): مرا داعيه آن بود كه هرا را دار السلطنه ساخته اينجا اقامت نمايم.

¹⁴² Там же, л. 310b.

¹⁴³ Там же, л. 328b.

¹⁴⁴ Там же, л. 324b.

¹⁴⁵ Прибыл 23 сафара (там же), уехал 11 раби' I 865 г. х. (там же, л. 325a).

¹⁴⁶ Там же, л. 338b.

¹⁴⁷ В первых числах ша'бана 872 г. х. (там же, л. 339a).

ступил из зимних квартир в поход, который должен был кончиться гибелью его самого и большей части его войска (1469 г.).

Неудачный исход войны, начатой с благословения ходжи Ахрара, не только не положил конец влиянию ишана, но позволил ему окончательно устранить своего соперника и сделаться в Самарканде полным хозяином. По словам автора *Рашахūt* ¹⁴⁸, известие о смерти Абу Са'ида сначала резко изменило отношение к ишану в Самарканде. Всегда интриговавший против ишана шейх ал-ислам Бурхан ад-дин вместе с несколькими эмирами, во главе которых стоял шурин Абу Са'ида ¹⁴⁹ Дервиш-Мухаммед-тархан, сговорились между собой больше не ходить в дом ишана и не слушать его слов; только родственник Дервиш-Мухаммеда Абд ал-Али-тархан ¹⁵⁰ отказался присоединиться к соглашению и предсказал его полную неудачу. Ишан находился в то время в Матуриде (к северу от города); шейх ал-ислам отправился к нему, чтобы насладиться своим торжеством, и взял с собой пришедшего к нему гостя, сказав ему: «Посмотрите, что я сегодня сделаю с этим деревенским шейхом» ¹⁵¹. В Матуриде гости были встречены ишаном, который собственноручно принес шейх ал-исламу угощение. Во время еды к ишану пришел человек с известием о неожиданном прибытии мирзы (Султан-Ахмеда, сына Абу Са'ида) с эмирами. Шейх ал-ислам должен был опасаться, что его присутствие у ишана покажется эмирам нарушением договора, и поспешил скрыться в то время, когда ишан вышел встречать мирзу. После этого ишан видел у себя мирзу и эмиров еще чаще, чем в царствование Абу Са'ида, тогда как шейх ал-ислам утратил всякое влияние и был вынужден удалиться в Герат, где прожил последние годы своей жизни в медресе эмира Чакмака ¹⁵², всеми покинутый. Автор присоединяет к этому некоторые подробности о последней болезни шейх ал-ислама и его смерти; перед смертью он будто бы просил передать ишану его просьбу о прощении.

Сведений о причинах и подробностях отъезда шейх ал-ислама из Самарканда мы в других источниках не находим; из слов Абд ар-Раззака видно, что во время составления его труда шейх ал-ислам был еще в живых ¹⁵³, но о приезде его в Герат после смерти Абу Са-

¹⁴⁸ Рук. ЛГУ, л. 172а и сл.; рук. Аз. муз., л. 233б и сл.; литогр., 823 и сл.

¹⁴⁹ Так по *Бабур-наме*, изд. Беверидж, л. 216. Там же сказано, что он при Султан-Ахмеде был главным беком.

¹⁵⁰ Замечательно, что по Бабуру именно этот защитник ишана был «тираном и развратником» (там же, л. 22а), тогда как Дервиш-Мухаммед был «мусульманином, гуманным человеком, похожим на дервиша» (там же, л. 216: *مسلمان وآدمی ودرویش* (کیشی)).

¹⁵¹ *شیخ روستایی*.

¹⁵² Один из эмиров Шахруха; упоминается, например, в рассказе о событиях 833/1429-30 г., ср. Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 239а наверху.

¹⁵³ Формула *ادام الله تعالى أيام حیوته* (л. 3186). См. также стр. 162, прим. 96.

ида Абд ар-Раззак не упоминает. На основании рассказа автора *Рашахит* можно признать достоверным только тот факт, что в Самарканде после смерти Абу Са'ида началось движение против ишана, очевидно под влиянием неудачного исхода благословенного шейхом предприятия, и что это движение прекратилось, когда преемник Абу Са'ида показал, что сохраняет к ишану такое же уважение и доверие, как прежде.

Мирза Султан-Ахмед, старший сын Абу Са'ида, родился в самый год завоевания Абу Са'идом Самарканда (855/1451)¹⁵⁴. По словам Бабура, он, хотя и вырос в городе, был «простодушным турком»¹⁵⁵ и ничего не читал; естественно, что такой государь еще больше находился под влиянием ишана, чем его отец. В своей личной жизни Султан-Ахмед всегда совершал в установленное время намаз и старался соблюдать предписания веры, кроме запрещения пить вино. Страдая запоем, он мог пить 20—30 дней кряду¹⁵⁶, но даже во время пиршеств не забывал совершать намаз¹⁵⁷. Как государь, он старался быть справедливым правителем в духе ислама и решать все дела по шариату, но в глазах современников его правление было в сущности правлением ишана¹⁵⁸, которого он пережил только на несколько лет¹⁵⁹.

Перечисляя выдающихся людей царствования своего дяди Султан-Ахмеда, Бабур не называет ни ученых, ни поэтов; очевидно, их в Самарканде в то время не было. Представители побежденной «деревенским шейхом» городской культуры удалились в Герат, к блестящему двору Султан-Хусейна (правнука Омар-шейха, сына Тимура), к которому после Абу Са'ида перешла власть в Хорасане. Герат сделался, по преувеличенному мнению Бабура, городом, подобного которому не было в мире; блеск его при Султан-Хусейне увеличился в десять или двадцать раз¹⁶⁰; каждый, кто при дворе Султан-Хусейна

¹⁵⁴ Так по *Бабур-наме*, изд. Беверидж, л. 18а.

¹⁵⁵ Там же, л. 186: ترک وساده ایدی.

¹⁵⁶ Там же, л. 19а.

¹⁵⁷ Там же, л. 186. Известно, что Коран (IV, 46) запрещает молиться в состоянии опьянения.

¹⁵⁸ Там же, л. 24а: اکثر معامله حضرت خواجه جهتی دین عدل و شرع طریق. В *Рашахит* (рук. ЛГУ, л. 1706; рук. Аз. муз., л. 230а; литогр., 319) приводится рассказ о میرک حسن, начальнике дивана Султан-Ахмеда, предложившем ишану совершенно устранить и номинальную власть мирзы; предложение было отвергнуто ишаном с негодованием. Две недели спустя с میرک حسن за какое-то преступление по приказанию Султан-Ахмеда содрали кожу.

¹⁵⁹ Ишан умер в субботу 29 раби' I 895 г. х. (*Рашахит*, рук. ЛГУ, л. 1996, где по ошибке زینع الآخر; рук. Аз. муз., л. 286а; литогр., 389), т. е. 20 февраля 1490 г. Султан-Ахмед — в середине шавваля 899 г. х. (*Бабур-наме*, изд. Беверидж, л. 18а), т. е. в июле 1494 г.

¹⁶⁰ *Бабур-наме*, изд. Беверидж, л. 188а.

занимался каким-нибудь делом, старался довести это дело до совершенства¹⁶¹.

Полного прекращения умственной жизни не было и в Самарканде. Точные науки, насаждавшиеся Улугбеком, не нашли для себя в Самарканде благоприятной почвы, хотя еще мирза Султан-Махмуд, брат и преемник Султан-Ахмеда, в противоположность своим братьям относившийся с презрением к ишану¹⁶², обладал некоторыми познаниями по математике¹⁶³. Больше следов оставила эпоха Улугбека в истории мусульманского богословия, как показывают приведенные выше сведения о деятельности основанного Улугбеком медресе. Книжное богословие не могло остаться без влияния на самих дервишей; ученостью отличался уже сын ишана, так называемый «великий ходжа» (خواجہ کلان), или «ходжа ходжей» (خواجگان خواجہ)¹⁶⁴. Каковы бы ни были отрицательные стороны мусульманского схоластического богословия, его борьба с еще более враждебным культуре среднеазиатским дервишизмом есть несомненная заслуга перед человечеством¹⁶⁵.

¹⁶¹ Там же, л. 177б. <Характеристику правления Султан-Хусейна см. ниже, в работе *Мир Али-Шир*. — Ю. Б.>

¹⁶² Там же, л. 26а.

¹⁶³ Там же, л. 23б (سياق علمى بيلور ايدى) и 25б (سياق علمى خوب بيلور ايدى).

¹⁶⁴ *Рашахат*, рук. ЛГУ, л. 179б; рук. Аз. муз., л. 247а; литогр., 340: آراسته بانواع

واصناف علوم ظاهرى وباطنى و دانشمند متبحر بودند و در علوم عقلى و نقلى درجه کمال داشتند.

¹⁶⁵ <В экз. В. В. Бартольда после заключительной фразы добавлено: «Слова Ed. Meyer, *Ursprung und Anfänge des Christentums*, II, 120 о случаях победы религии над наукой (по отношению к иудейству): „Dies ist der schwere Kaufpreis, den das Menschengeschlecht für die Ethisierung der Religion hat zahlen müssen“». — Ю. Б.>

ХРОНОЛОГИЧЕСКИЙ ОБЗОР ЖИЗНИ УЛУГБЕКА

- 1394 г. 22 марта. Рождение Улугбека в Султании.
- 1394—1405. Воспитание Улугбека под надзором царицы Сарай-Мульк-ханум.
- 1394, май. Вызов цариц с детьми в Армению и Закавказье.
1395. Возвращение их в Самарканд.
1396. Встреча Тимура в Хузаре.
- 1397—1398. Сопровождение Тимура в индийском походе до Кабула.
- 1399, 30 марта. Встреча Тимура на берегу Аму-Дарьи.
- 1399—1404. Сопровождение Тимура в походе на запад.
- 1399—1400. Зимовка в Карабаге.
- 1400—1401. Зимовка в Султании.
- 1401—1402. Зимовка в Карабаге.
- 1402—1403. Зимовка в Султании.
1403. Встреча Тимура в Эрзеруме.
- 1403—1404. Зимовка в Карабаге.
1404. Возвращение в Самарканд. Свадьба Улугбека. Участие в походе на Китай. Назначение правителем Ташкента и Моголистана.
- 1405, 14 января. Прибытие в Оtrar.
- 1405, 18 февраля. Смерть Тимура.
- 1405—1411. Улугбек под опекой эмира Шах-Мелика.
- 1405, март. Пребывание в Бухаре и бегство в Хорасан.
- 1405—1406. Улугбек — князь Шапургана и Андхоя.
1405. Поход за Аму-Дарью. Возвращение жены Улугбека.
- 1406, февраль. Поражение при Карши и бегство в Хорасан.
- 1406—1409. Улугбек — князь северного и среднего Хорасана.
1407. Присоединение к уделу Улугбека Мазандерана. Восстание в этой области. Поход Шахруха и встреча его с Улугбеком в Кучане.
1409. Поход Шахруха на Самарканд и занятие города (13 мая). Посольство в Китай.
- 1409—1449. Правление Улугбека в Мавераннахре.
1410. Борьба с Шейх Нур ад-дином. Поражение Шах-Мелика и Улугбека при Кызыл-Рабате (20 апреля). Улугбек у Келифа и Термеза. Поход Шахруха. Новое поражение Шах-Мелика. Победа Шахруха при Кызыл-Рабате (12 июля); занятие Самарканда (14 июля). Отъезд Шахруха (23 июля).

1411. Усмирение восстания Шейх Нур ад-дина. Новый поход Шахруха; встреча с ним Улугбека на Кашка-Дарье (осенью). Отъезд Шахруха и Шах-Мелика.
1412. Рождение старшей дочери Улугбека (19 августа в Герате).
- 1413—1426. Шах-Мелик — правитель Хорезма.
1413. Поход Шахруха на запад. Слоны из Самарканда.
1414. Захват Улугбеком Ферганы. Улугбек в Герате (ноябрь).
1415. Послы из Самарканда в Китае.
1416. Улугбек на Сыр-Дарье против узбеков (март—апрель). Присоединение Кашгара. Посольство из Моголистана.
1417. Улугбек в Герате (7 мая); участие в приеме китайских послов. Зимовка на Чирчике.
1418. Возвращение в Самарканд (февраль). Переворот в Моголистане и посольство оттуда в Самарканд; освобождение заключенных в самаркандской цитадели моголов.
1419. Смерть жены Улугбека Ёгэ-бегум. Прибытие узбекского царевича Бурака. Китайские послы в Самарканде (август). Поход к Сыр-Дарье (август—октябрь). Смуты в Моголистане; послы от Худайдада. Возвращение в Самарканд; путешествие в Бухару (ноябрь). Упоминание построенного Улугбеком в Бухаре медресе. Паломничество Мухаммеда Парса. Посольство в Китай (декабрь).
1420. Приезд послов из Герата в Китай; отправление с ними послов Улугбека (февраль). Поход к Сыр-Дарье против моголов (июнь—июль). Рождение сына Улугбека, Абдуллы (июль). Прибытие Шир-Мухаммед-хана; попытка его бежать (октябрь); отъезд его с согласия Улугбека (декабрь). Постройка медресе и ханаки в Самарканде. Взятие войсками Улугбека крепости Рух.
1421. Рождение сына Улугбека, Абд ар-Рахмана (13 января). Известие о победе Шир-Мухаммед-хана в Моголистане (май—июнь). Успехи войск Улугбека там же.
- 1421—1422. Зимовка в Бухаре; посольство из Тибета.
1422. Улугбек в Герате.
1423. Известие об успехах Бурак-хана в Золотой Орде. Столкновение между Улугбеком и моголами.
1424. Приготовления к походу на Моголистан. Зимовка на Сыр-Дарье.
1425. Известие о новых успехах Бурак-хана. Поход на Моголистан до Кунгеса (февраль—июнь). Улугбек в Герате (октябрь—ноябрь).
1426. Притязания Бурак-хана и разрыв между ним и Улугбеком.
1427. Поход Улугбека к Саганаку, поражение его и опустошение узбеками Мавераннахра. Окончание математического труда Гияс ад-дина Джамшида Каши (2 марта) и поднесение его Улугбеку. Поход Шахруха и пребывание его в Самарканде (июль—октябрь).
1428. Провозглашение узбекским ханом Абулхайра.

1429. Известие о гибели Бурак-хана.
1429? Гибель Вейс-хана в битве с Сатук-ханом.
1430. Посольство из Самарканда в Китае.
Зима 1430/31. Нашествие узбеков на Хорезм.
1432. Смерть сына Улугбека Абд ар-Рахмана (15 января). Туркменский царевич Яр-Али отправлен в Самарканд (осенью) и там подвергнут заключению.
1433? Избиение могольских предводителей в Самарканде и взятие в плен Юнус-хана.
1434. Путешествие Улугбека в Герат.
1434-35. Сооружение главного здания Шах-и зинде от имени Абд ал-Азиза.
1435? Потеря Кашгара.
1437. Обрезание Абд ал-Лятифа в Герате. Составление астрономических таблиц Улугбека.
1438. Прибытие в Самарканд дочери Улугбека.
1439. Возвращение ее в Герат.
1441. Прибытие в Самарканд Абд ал-Лятифа. Смерть министра Улугбека, Насир ад-дина Хавафи (20 июля).
1442. Прибытие в Самарканд матери Улугбека Гаухар-Шад (январь) и возвращение Абд ал-Лятифа с нею в Герат (февраль).
1444. Болезнь Шахруха и споры о престолонаследии.
1445. Письмо китайского императора на имя Улугбека.
1446. Поход Шахруха на запад. Захват узбеками северной пограничной области владений Улугбека.
1447. Смерть Шахруха (12 марта). Поражение и взятие в плен Абд ал-Лятифа около Нишапура (29 апреля). Поход Улугбека и договор между ним и Ала ад-дауля.
Зима 1447/48. Столкновение между Ала ад-дауля и Абд ал-Лятифом.
1448. Победа Улугбека над Ала ад-дауля при Тарнабе. Занятие Герата, поход до реки Ибришем и отступление. Восстание в крепости Нерету и осада мятежниками Герата; прибытие туда Улугбека; разграбление войском Улугбека окрестностей Герата (ноябрь). Нашествие узбеков на Мавераннахр. Возвращение Улугбека в Самарканд, Абд ал-Лятифа в Герат.
1449. Борьба за Хорасан между Яр-Али туркменским, Бабуром и Султан-Мухаммедом. Восстание Абд ал-Лятифа против Улугбека; стычки на берегу Аму-Дарьи. Восстание Абу Са'ида и возвращение Улугбека в Самарканд. Победа Абд ал-Лятифа над Улугбеком близ Димишка (сентябрь—октябрь). Убиение Улугбека (25 или 27 октября). Убиение его сына Абд ал-Азиза.

روضه الصفا تالیف محمد بن خواند شاه
المعروف بمیرخواند

ذکرتوجّه میرزا الغ بیک بجانب جتّه و مغولستان و بیان سبب آن در آن اوان که سرداران
جتّه از منازل و موطن خود کریزان و بهر طرف پویان و این المفرّ کویان التجا بدرگاه
میرزا الغ بیک کورکان آوردند شاهزاده جوانبخت همه را در ظلّ حمایت و رعایت خویش
ماوی داد و ایشان مدّتی در کنف رحمت خسروانه و رافت پادشاهانه بسر بردند و بجزایل
نعم و مواهب کرم از درهم و دینار و خلعتهای فاخر و ثیاب زاهر¹ و اسپان راهوار بادنعل
آتش کردار و منازل روح بخش فرح افزای اختصاص یافتند و آخر الامر بر مقتضای
وَالْبَلَدُ الطَّيِّبُ يَخْرِجُ نَبَاتَهُ بِإِذْنِ رَبِّهِ وَالَّذِي خَبَثَ لَإِيْخِرِجُ الْأَنْكِدَا² سوء نیت بل شرارت

طبیعت ایشان باعث و مجرّص شد که بعد از وصول بموطن خود همه حقوقاً بعقوق
مقابله کردند بیان این سخن آنست که پسر علی بکریت³ بی جهت ظاهر از درگاه
اعلی روی کردن⁴ شد و اسکندر پسر ملک شاه تواچی بموجب فرمان از عقب او
رفت و چون غیبت اسکندر امتداد یافت میرزا الغ بیک کورکان بیک ارسلانرا⁵ هم
بدین مهمّ فرستاد و بعد از مدّتی که فرستادگان باز آمدند معروض داشتند که صدر
الاسلام بعرض میرساند که بنده بران است که در فصل بهار قاصدی بدرگاه خسرو
فلک اقتدار فرستد و در باب جریمه⁶ پسر علی بکریت کلمه⁷ چند بر سبیل التماس
بمسماع علیّه رساند که اگر ملتمس بنده قبول افتد فیها و الاّ بجز تسلیم و انقیاد چاره

L = ed. lithogr. ind. ann. 1883, p. 1292 sq.; A, B, C = codd. Mus. As. 569 f. 227 b—233 a, 569 aa f. 138 a—141 b, 570 f. 324 a—332 a; D, E, F = codd. Univ. Petrop. 29 f. 209 b—215 b, 132 f. 422 a—428a, 291 f. 212 a—218 a.

¹ Sic C; LA om.; BDEF [و ثیاب ظاهر] و ثیاب عیش ظاهر.

² Kor. VII, 56.

³ C hic et infra تکررتی.

⁴ روی کردن C.

⁵ Sic LB; AC om. بیک; DF ارسلانرا بیک اصلانرا E; کورکانرا بیک ارسلانرا.

نیست فصل بهار آمد وقاصد نیامد وعلامات نفاق وشقاق بر صفحات روزگار ایشان ظاهر ولایح کشت وچون آن قوم مربوط شفقت ومعمور نعمت جناب شهریاری بودند ورعایت جناب بنده عاصی ومطیع بر همم علیه وشم رضیه از جمله^۱ واجباتست لاجرم بمشیت وباس^۱ بان جمع ناشناس ناسپاس مبادرت نرفت بامید آنکه یدع عیسی الایام^۲ ان یعرض^۳ قوما کالذی کانوا تا بهار وتابستان گذشت وفصل تیرماه^۴ روی نمود واز رسیدن قاصد وایلچی یاس تمام حاصل آمد وآن جماعت که نقض مبانی عهدورا ملتزم میکشیدند رای صوابنمای بر استیصال آن مفسدان قرار گرفت وچون عزیمت جناب خسروی بر توجه بدان جانب تصمیم یافت امیر حمزه را بخراسان فرستاد تا صورت قضیه را بتفصیل بعرض حضرت خاقان حمیده خصال رساند وآنچه رای صایب وفکر ثاقب صواب شمرد بدان اشارت فرماید وحمزه پیاپی سریر اعلی آمده ادای رسالت کرد وحضرت خاقان سعید آن یورش را صواب شمرده فرستاده را باز کردانید وحمزه بسمرقند رفته صورت حال باز نمود ومیرزا الغ بیک از روی انبساط رایت نشاط بر افراخت وبدلی فسیح وثبتی صحیح بتهیه^۵ اسباب لشکرکشی اشتغال فرمود وچون عزیمت تصمیم یافت ولی بیک قوچین را بدار السلطنة هراة فرستاد تا حضرت خاقان سعید را از توجه رایات فتح آیات بجانب جته اعلام دهد ومیرزا الغ بیک روز چهارشنبه یازدهم ذی الحجه^۶ سنه^۷ سبع وعشرین وثمانمیه موافق اوئیل که آفتاب در اواخر حوت بود مصراع بفال همایون ورای صواب* پای سعادت در رکاب فلك انتساب^۸ آورده سوار شد به نیت آنکه چند کاه در حوالی شاهرخیه توقف نماید وچون لشکرها مجتمع شوند ازانجا بفیض فضل آفریدگار عنان جواد حرکت بجانب اعدا منصرف کرداند وفرمود تا سپاهی که در نواحی سمرقند وکش ونخشب وبخارا خیام اقامت زده بودند بزودی در حرکت آیند وتواریان وایلچیان را فرمان شد تا چریک سایر ولایات را چون ترمذ ونونداک وچغانیان وفرغانه وشاش واسیجانب وینکی طراز واترار وصران وغیر ذلك جمع آورند ودر اندک زمانی بر حسب میعاد در ساحل آب سیحون لشکری جمع کردید که هامون وکوه از کثرت آن بستوه آمد وجناب شهریار کامکار دانست که کنار آب تاب چنین دریای لشکر نخواهد آورد بنابراین فرمان نافذ شد که میمنه^۹ عساکر منصور بالتمام در ولایت اندجان^{۱۰} اقامت نمایند ومیسره بجملکی بجانب دیار اترار^{۱۱}

وباس E دهشت وباس DF بمشیت وباس C; منت وباس B om. A هیبت وباس L^۱ (دهشت om).

A om. یدع علی الایام E; یدع علی الایام DF; یدع علی الایام L; یدع BC^۲

بعضی L^۳ بعضی CDFE بعرض B بعضی L^۴ پاییز C^۵

ظفرانتساب DF^۶ اندخود DF^۷

A om. استرپاد BDEFL Sic C^۸

روانه شود وقلب سپاه در ساحل سیحون¹ باشند و برین نهج افواج حشم در مواضع مقررہ آرام گرفتند و جناب شهریار عادل فرمود تا تغارها که جمع آورده بودند بلشکریان تفریق کردند و هر فردی از افراد سپاه را علفه و علوفه مستوفی رسید چنانچه طعام اقامت و سفر او را وافی و چهارپایان او را در ذهاب و ایاب قضیم و علیق کافی کردید و عدت و آلت و ما یحتاج چریک منصور مرتب کشت و حکم قضامضا نفاذ یافت که امراء تواچی در سان لشکر تفحص بلیغ نمایند و ایشان بفرموده عمل نموده هرجا قصوری بود بعرض رسانیدند و آیت عذاب در باب ارباب تقصیر نازل شده در معرض سخط و عتاب و نکال و عقاب آمدند و میرزا الخ یک ابواب خزاین کشاده عساکر کردن مائرا اککا داد و امراء تومان و قوشون را علی اختلاف طبقاتهم بصلات بنواخت و همه را منشرح صدر گردانید و اداوات حرب و آلات طعن و ضرب از تیر و کمان و سیف و سنان و کرز و خنجر و خود و سپر و زره و بکتر و پوش و جوش بیرون از وهم بر امجاد اجناد² قسمت یافت بمرتبه³ که قسام بستهو آمد درین اثنا یماق از پیش براق اغلان که در دشت قبیچاق دران نزدیکی بر سریر خانی نشسته بود بدرگاه فلک اشتباه میرزا الخ بیکی آمد و چند دست شنقار با اسبان راهوار و دیگر بیلاکات و تبرکات بگذرانید و از جلوس براق خان بر مسند آبا و اجداد خویش بشارت داد و این معنی موجب زیادتی مسرت و ارتیاح جناب الغبیک شد و در مفتاح یورش پادشاه بی همال این صورت بقال خوب گرفت و یماق چند روز در اردوی همایون توقف نموده رخصت انصراف طلب داشت و جناب شهریاری او را بافسر و اکرام و خلعت و انعام اختصاص فرموده اجازت داد و ترسن³ اغلان و تورک⁴ برلاس را که آن یک از اغلانیان کبار و این یک از امراء رفیع مقدار بود نامزد دشت قبیچاق فرمود تا بخدمت براق خان رفته مراسم تهنیه جلوس بتقدیم رسانند و تحفه ارجمند و هدایا دلبسند چون خلعتهای طلا دوخته و ثیاب زربافته و تاج و کمر و ترکشها و شمشیرها با بند زر و اسب و استر و خرگاه و خیمه و بارگاه و دینار و درم و کوس و علم و رکاب خانه و اوانی⁵ با دیگر اسباب سلطنت و جهانبانی⁶ و اصناف⁷ شاکر و پیشکان مانند رکابدار و یاورچی و نقارهچی همراه ایلچیان روانه فرمود⁸ چنین کنند بزرگان چو کرد باید کرد* و یماق و ترسن اغلان و تورک برلاس باتفاق متوجه دشت قبیچاق شدند و در خلال این احوال چنکه⁸ که بفرط ذها و کمال ذکا معروف و مشهور بود از جانب خراسان رسیده

¹ Sic BCE; DF سیحون L کیرد قرار کیرد A om.

² Sic E; C بر ایجاد A بر اجناد L آحاد و اختیار DF ایجاد انجاد.

³ . ترسن E برسن infra ترسن DF توش infra ترسن A یورش L ترسن infra ترسن BC

⁴ . نوکر infra نورک DEF نوکر infra نودک B لورک infra نورسن; A Sic CL

⁵ . و فرس و اوانی E و فرس C

⁶ . و اسباب C

⁸ . چنکه DF چنکه E چنکه B حله تواچی A چنکه تواچی L چنکه infra چنکه C

معروض داشت که حضرت خاقان سعید میگوید که شما لشکرها جمع آورده در شاهرخیه قشلاق کرده اید وداعیه^۱ آن دارید که بولایت جته ومغول روید چگونه با ما درین امر مشورت نکردید واز رای اصابت شعار ما استطلاع نمودید میرزا الغ بیک در جواب فرمود که شروع درین یورش بی رخصت حضرت اعلی نبوده چه حمزه ولی بیک را جهت استجازه پیش ازین بدرکه عالمپناه فرستاده شده بود وایشان بعد از مراجعت باز نمودند که آن حضرت تصویب این اندیشه فرموده ونشان همایون موافق قول خویش همراه آوردند چنکه گفت که حضرت خاقان سعید توجه شمارا بدان جانب از طریق صواب بعید می شمارد وجناب شاهزاده جواب داد که آنچه از ما واقع شده بنابر اشارت رای صواب نمای بوده وبمقتضی^۲ الشروع ملزم این عزیمت بامضا خواهیم رسانید وتاخیر وتسویق درین کار موجب آن میشود که بعد از ترتیب وتجهیز لشکرها وآمدن تابدین مقام دور ونزدیک وترك وتاجیک مارا برکاکت رای وقت ثبات وتلون مزاج منسوب دارند ودیگر با صادرات اقوال وافعال ما اعتماد نمایند ونشان حضرت خاقانی را که مشتمل بود بر استحسان آن عزیمت با چنکه فرستاده شد وچون چنکه باز کشت امیر یوسف خواجه پسر امیر شیخ علی بهادر را حضرت خاقان سعید پیش میرزا الغ بیک فرستاد تا شاهزاده را ازان یورش منع کند ویوسف خواجه در آن باب از زبان همایون آن حضرت مبالغها نمود ومیرزا الغ بیک اعاده آن کلمات کرد که با چنکه در میان آورده بود بلکه دیگر سخنان معقول ضمیمه^۳ آن کردانید ویوسف خواجه جواب بصواب شنیده دم در کشید القصه بیت چو خورشید سر برزد از برج حوت * بفرمان حی الذی لایموت * جناب سلطانی بتوفیق حضرت سبحانی رایت جلادت بجانب جته بر افراخت وصباح شنبه بموجب بارک الله فی سبتکم وفی خمیسکم بیست وهفتم ربیع الاول سنه ثمان وعشرین وثماندایه بدلات دولت مصرع بطالعی که تولا کند بدو تقویم * از قشلاق شاهرخیه بعزم جته سوار کشت بیت شاه عزم خطه بدخواه کرد * با فزاید دین ودولت را صلاح * ثابت الاقبال ومنصور اللوا * مستقیم الامر ومامل النجاح^۴ * دولت اندر پیش وفیروزی زپس * نصرت اندر قلب وعزت بر^۵ جناح * با لشکری که کوه از حمل آن بسته آمد ومركز زمین از ثقل آن از جای خود یجنبد از برای عبور گذار چیناس را^۶ اختیار فرمود وچون قلب سپاه بتاشکنت رسید میمنه ومیسره ملحق کشتند وامرا وبهادران ومبارزان ودلاوران از اطراف^۷ ممالك محروسه باردوی همایون پیوستند ومیرزا الغ بیک بمقتضی^۸ وشاورهم فی الامر^۹ عمل نموده فرمان داد تا امرا وارکان دولت جمع آمدند وفرمود که درین امر مشورت کنید وآنچه وظیفه^{۱۰} حزم واحتیاط است

^۱ Sic DEF; B مامل النجاح C ومامل النجاح LA om.

^۲ در C.

^۳ خیاس را C.

^۴ DF add. واکناف.

^۵ Kor. III, 153.

بدان قیام نمائید ایشان گفتند رای پادشاه اصوب است بهر چه اشارت فرماید مقرون بصلاح ونجاح خواهد بود میرزا الغ بیک فرمود که درین ایام استماع افتاد که جمعی از جته مقدم ایشان ابراهیم پسر توقتی‌مور بزرگ از اقوام کرایت واولجای تیمور نبیره بدون از قبيله سلدوز وایرزن نارین کوچک با کوچ وینه خود نزدیک ینکی طراز مقام ساخته اند باعتماد آن که بعد از حضرت صاحبقران مغفور هیچ ملک قصد ملک ایشان نکرده و هیچ خان میل خانه ایشان ننموده فارغ وایمن وساکن ومطمئن نشسته اند مصلحت چنان مینماید که جمعی از بهادران وفوجی از نامداران بیخبر بر سر ایشان تاختن برند چه کار حرب مبنی بر مکر و خدع است امرا باجمعهم این فکر را صواب شمردند وبامضای این رای اتفاق نمودند میرزا الغ بیک لقمان تواچی وپیری ملک وشاه ولی بیادر وابو بکر بهادر وابوکه بهادر را با ده هزار سوار همه مردان کار وشایسته کارزار بر سبیل ایلغار بجانب آن قوم فرستاد ووصیت فرمود که مطلقا آتش مکنید تا دشمن آگاه نشود وباید که چون ظفر یابید بزودی مراجعت نمائید تا ایشان تصور کنند که شرمه^۱ قلیل بوده اند که انتهاز فرصت نموده اند وغنیمتی بچنگ آورده وبدین سبب در مقام خود توقف کرده نکریند تا رایت منصور برسد وامرا چون برق خاطف روی بمنازل آن جماعت نهادند ومیرزا الغ بیک با لشکرهای جهان از عقب روان شد امراء عظام بحزم واحتیاط تمام مراحل مییمودند واز احوال آن قوم تفتیش وتحقیق لازم میدانستند وچون چند منزل قطع کردند جهت استخبار واستطلاع احوال ایشان جمعی را بزبان کبری فرستادند وقراولان لشکر منصور که باین امر رفته بودند ناکه یخانهای بعضی مخالفان رسیدند فی الحال ساکنان بیوترا بگرفتند وبسبب اشتغال بغارت وتاراج غفلتی واقع شده یکی از اهل آن خانهها فرصت یافته بگریخت و ابراهیم توقتی‌مور را از رسیدن سپاه آگاهی داد فی الحال با العجا تیمور وایرزن از خوف اولجا شدن عیال واطفال خود را با آن مقدار اموال که میسر شد بر گرفته رو بگریخت نهادند وبسیاری از مردم خود را در قزل سوی خاصکنت^۲ گذاشتند امرا چون روز شنبه یازدهم ربیع الاول بقزل سو^۳ رسیدند دست باسر وغارت عام بر آوردند وغنائم بسیار از اغنام وسوایم دواب وانعام وسایر اجناس فوق الحد والقیاس در تحت تصرف آوردند وبموجب فرمان جهانمطاع العود احمد خوانده موضع اشپهرا مقام^۴ محمود دانسته بمقصد انجا باز گشتند وتصور ایشان آن بود که چون دشمن پشت داده روی بگریخت نهاد وبهزار حيله خود را از ورطه هلاک وبوار خلاص ساخت باز خویش را در مهلکه

^۱ . در منازل خود LA در قزل خاصکنت Stc BCE; DF .

^۲ . بر سر یاغی LA Stc BCDEF; .

^۳ . استرهرا مقام LA اسپرورا مقام DF اشپره ومقام Stc BE; C .

^۴ . نامحمود B .

ولا تَلْقُوا بِأَيْدِيكُمْ إِلَى التَّهْلُكَةِ¹ نیندازند و ابراهیم توقتیمور از فرط طپش و خفت رای بعد از انهزام بجهانشاه پسر قمر الدین اعتصام نمود در موضع بغوم² باورسید جهانشاه چون این صورت مشاهده کرد خواست که او نیز فرار نماید اما ابراهیم و اتباع او تضرع بسیار اظهار کرده گفتند که این جمع که مارا پریشان ساختند شاهولی بوده با خیل خود اگر چنانچه در عقب او برویم و بر وی شبیخون زنیم و اسوال خود استرداد نمائیم و مردم خویش را از ذل اسر خلاص کنیم موجب نیکنامی ما باشد و باین دمدمه و افسون جهانشاه و قوم او را مغرور گردانیده همه را در تیه ادبار سرکردن ساخت و باتفاق یکدیگر غافل از سوء عاقبت در عقب اسرا کام غرض³ کشاده و دندان طمع تیز کرده و با جان خود در مقام ستیز⁴ آمده به تعجیل روان شدند و امرا باز کشته باقسو⁵ رسیدند که ناکه سیاهی سپاه دشمن ظاهر گشت همه مستعد جنگ و جدال و متشمر حرب و قتال شده و در جانغار⁶ ایرزن جای داشت و در برانغار⁶ ابراهیم و اولجای تیمور و در قلب جهانشاه قرار گرفته بود و ازین جانب میمنه و میسره آراسته صفها راست کردند⁷ و فوج فوج چون دریا در موج آمدند بیت همه کردن کشان کرزافکن * همه نیزه زنان تیغ کزار * همه داننده جنگ را تدبیر * همه بیننده حرب را هنجار * اعدا جمله حمله آوردند و بر لشکر منصور تیرباران آغاز کردند و ایشان ناوگ دلدوز دشمنان را بسپر رو کرده دست به تیغ⁸ و خنجر و نیزه⁹ کشادند و بزخم شمشیر آبدار دمار ازان خاکساران بر آوردند و یاتش سنان شرربار باد نخوت و پندار از دماغ مخالفان بیرون بردند و جمعی کثیر را در آن معرکه بر خاک هلاک انداختند و ابراهیم توقتیمور آرزفت¹⁰ با دو پسر و یک برادرزاده با جان پرآزار روی بوادی¹¹ هلاک نهادند و اولجای تیمور را نیز با دو پسر و یک برادر بقتل آوردند امرا چون از کار حرب باز پرداختند از سرهای اهل عدوان و طغیان منارها ساختند و سر ابراهیم را مصحوب شیخ درویش بخشی بدرگاه کیوان رفعت فرستادند و بر حسب فرمان عزیمت اشره¹² نمودند و این واقعه در روز دوشنبه سیزدهم ربیع الآخر دست داد ذکر وصول موکب فیروزی اثر باشیره¹³ رسیدن امرا بخدمت و ترتیب دادن لشکرها و قول و میمنه و میسره چون بوصول

¹ Kor. II, 191.

² Sic DF; C بغوم E بغوم B om. LA رسیده او .

³ انتقام . C . ⁴ DF add. . و آویز . ⁵ DF سور .

⁶ Om. C. ⁷ C آراستند .

⁸ DF . و شمشیر . B add. به تیر . ⁹ LAEDF add. .

¹⁰ B om. LA آذر در صف DF اورزاده C ازادصفت B .

¹¹ B om. LA جان بر آذر DEF جان بر در B .

¹² . اشره E آشیره C . ¹³ D om. باشیره CE باسیره B باشیره LA .

رایات نصرت شعار¹ جناب الغییکی بمقتضی لکّل مکان دولة موضع اشپره² مشرف کشت امرای نامدار پنتح و تایید قرین و نصرت وظفر قدیر³ بمقرّ سریر مبادرت نمودند میرزا الغ بیک ایشانرا به ثنا و آفرین معزز فرمود و بنوازش و عاطفت هر یک را مشرف ساخت سران سپاه بشکر الطاف جناب سلطنت پناه⁴ رطب اللسان کشته زبان اعتذار بکفتار در آوردند که اینها همه از آثار دولت روزافزون و نتایج اقبال و سعادت رکاب همایونست و بعد ازین رای زرین شهریار ظفرقرین برین قرار گرفت که چون لشکر بولایت دشمن در آمد باید که طریق حزم و احتیاط مسلوک⁵ رود⁶ بیت مبادا که دشمن بکین⁷ آورد * نهان⁸ اسب کین زیر زین آورد * بغفلت برون آید او از کمین * سرش پرفضول و دلش پر زکین * و ده⁹ روز در اشپره¹⁰ جهت تعبیه و ترتیب سپاه توقف واقع شد و میهمانه و میسره و قاسب و جناح و هراول و قنبل دست راست و دست چپ بمبارزان روزگار و صفدران¹¹ کارزار آرایش یافت و از جمله¹² مردان مرد و دلیران صفنبرد که دران یورش ملازم بودند و هر یک بمقام و محلی منصوب شدند ارسالان خواجه ترخان بود و توکل بیک¹³ قوچین و ابوک¹³ بهادر و شاه ولی و سلطان ملک پسر تیمور ملک و محمد مزید و الواس اغلان و علی بیک ترخان و محمد برلاس و توکل و شیخ بایزید و سارو داود¹⁴ و ایلمچی بوغا و ایدکو¹⁵ پسر¹⁶ بختی خواجه اوزبک و اوئیس قوچین و ابراهیم پسر امیر ایدکو تیمور و خواجه یوسف پسر امیر الیاس و خواجه مراد قوچین و جقماق و ایلمچیکدای و اسکندر پسر هندو بوقا و پهلوان قطب الدین برادر وفادار و سلطان¹⁷ ترخان و عادل بیک و سلطان اوئیس برلاس و شیخ ابو سعید و فرمان شاه و امان شیخ و محمد برلاس و محمود آتلمش و ابا بکر و قوی ملک و سلطان احمد پسر تیمور تاش و دیگر بهادران و سرداران بیت همه کمانکش و رزم آزمای و تیرانداز * همه مبارز و آهن لباس و جوشن در *¹⁸ یکی بتیر فکندن بسان آرش بنو *¹⁹ یکی بنیزه زدن بر مثال رستم زر * و چون تعبیه²⁰ لشکر انتظام یافت و جای هر کس در موضع خود مقرر شد فوج فوج از محل خود در جنبش آمدند و چون موکب همایون با قسو رسید امرا و اکابر²⁰ مغول با صد و پنجاه

¹ نصرت آیت L نصرت آیات DF . ² اشپره C اشپره LBE .

³ Sic BCE; LA همشین و نصرت و یظفر DF .

⁴ سلطنت مآب C . ⁵ مسکوک C . ⁶ دارد DF بود A .

⁷ DF کمین . ⁸ زمان LA . ⁹ و دو LAB .

¹⁰ اشپره C اشپره LB . ¹¹ صفدران AF .

¹² DF خواجه LA om. nomina . ¹³ ابوک BCDEF hic .

¹⁴ Sic CE; B و دواو DF و سایر و دواو B .

¹⁵ و ایلمچی بوقارا نیکو F و اینکو D و اید B .

¹⁶ و پسر C . ¹⁷ DF om. و . ¹⁸ و جوشن بر B .

¹⁹ Sic BDF C s. p. E اش زنبور LA om. بسان اش .

²⁰ BDF tantum امرا و ارکان LA امرا و E امرا .

مرد بر حسب فرمان بر زبان کیری از پیش روان شدند و شخصی را از مردم آن دیار گرفته باردوی همایون رسانیدند و او چنین تقریر کرد که جهان‌شاه¹ در الغ کین² نشسته است میرزا الغ بیک با امرا مشورت کرده فرمود³ که لشکر بکدام صوب صوابست که روی آورد و بچه جهت موجه است⁴ که توجه نماید بعضی امرا چنان مصلحت دیدند که بجانب التون کول⁵ بر سر صدر الاسلام و ملک اسلام روند و برخی گفتند که چون شیر محمد اعلان علم بی‌نیازی افراخته دم از عصیان و طغیان می‌زند اگرما نخست متوجه التون کول⁶ شویم او فرار نماید و بر سعی و طلب ما جز تعجب و نصب فایده مرتب نشود و مهم او اهم و اولی است عاقبت برین رای مجموع اتفاق نمودند و فرمان شد که ارسلان خواجه ترخان و خواجه یوسف پسر امیر الیاس⁷ خواجه با پنج هزار سوار بر سر جهان‌شاه روند و سواکب همایون بنابر آنکه دامن او به⁸ برف مغموم⁹ و مستور کردید و راه جواز از آن مهر بر¹⁰ لشکر نامحصور غیر مقدور مینمود از آب جو¹¹ عبور فرموده براه ارکسو¹² توجه نمود ذکر فرار نمودن امیر جهان‌شاه از استماع توجه امرا و پیوستن ارسلان خواجه باردوی ظفرانتما حکم واجب الانقیاد نفاذ یافت که ارسلان خواجه ترخان با امرا متوجه امیر جهان‌شاه شود و نخست او را بانقیاد و تسلیم و سلوک طریق مستقیم دلالت کنند اگر رقیه وجود در ربه اطاعت¹³ آورد و طوق طوع و حلقه اخلاص زیب و زین کوش و کردن کرداند و بر قبول تقبیل درگاه عالمپناه که موضع دولت و اقبال است اقبال¹⁴ نماید شرایط اعزاز و احترام او بجای آورند و تعرض بایل والوس او نرسانند و اگر برعناده و تمرد اصرار نماید جمع او را متفرق

¹ LA add. سردار جته.

² B تمکین L تکین A کین DF کستن E کسین C کشن.

³ Sic C; LABE مشورت کرد DF مشورت فرمود.

⁴ Sic C; B وسپاه بجهت قوم ازیشان موجه E وسپاه بجهت قوم ازیشان متوجه است.

بکدام صوب متوجه شوند [جانب] A tantum LA و سپاه جته ازیشان متوجه است DF است.

⁵ L الغ C in margine et التون کول BCE اکتون کل DF التو کل A التون کل.

⁶ LA ceteri codd. ut supra.

⁷ C om. الیاس E om. امیر.

⁸ Sic B; C آوریه E DF او بر LA [دامن] om. روز DF.

⁹ Sic E; BC معمور DF مامور LA om.

¹⁰ B با. ¹¹ LADF جور C om. ¹² A ارکتو DF ارکسو.

¹³ C سر در ربه اطاعت LA بقعه عناد در ربه و انقیاد.

¹⁴ DF قیام.

کردانند ولشکرا رخصت دهند که از اتباع او هر کرا یابند بقتل رسانند وزن و فرزند او را اسیر سازند و همه اموال آن جماعت در معرض نهب و تاراج آورند ارسلان خواجه ترخان و دیگر امرا از موضع اقسو بدان سو روان شدند و جهان‌شاه چون از توجّه شاه آگاهی یافت مصلحت در توقّف ندید لاجرم عنان کریز بر تافت و ارسلان خواجه اندیشید که اگر در عقب او روان شود بسهولت و آسانی رجوع بدرگاه سلطانی دست ندهد و حزم و احتیاط را کاربند شده مراعت نمود و در اثناء راه شنید که قومی از ایل بارین¹ از دابان² گذشته اند بداعیه³ آن که بایشی³ روند و چون آز آمدن سپاه آگاهی یافتند سر آن قاب را که بمناعت جانب و حصانت اطراف موسوم است پناه خود ساخته اند و بدانجا تحصّن نموده اند ارسلان خواجه ترخان و امرا متوجّه آن جانب گشتند و بعضی از مخالفان را کشتند و فرقه⁴ اسیر گرفتند و هرچه داشتند از اموال و جهات در تحت تصرف آوردند و چون ترخان مذکور از کار پیرداخت مظفر و منصور رجوع⁴ بدرگاه جهان‌پناه واجب شناخت و در اب تکلیک⁵ نزدیک آق چلیغ⁶ بشرف بساطبوس مشرف گشت و از جمله⁷ اسیران قماء خضر خواجه اعلان بود فرمان شد که او را باعزاز و اکرام بدار السلطنت سمرقند برند و میرزا الغ بیک از این منزل بایزید اغلثرا که معرکه⁸ بسیار دیده بود و کرم و سرد روزگار چشیده با بیست سوار بزبان کیری فرستاد و کچیکی ایشان مراد قوچین تعیین⁷ فرمود که مردی بود مردانه و کارآزمای و فرزانه و هزار سوار مصحوب او گردانید و فرمود که بیک منزل فاصله همجا بر عقب بروند و بایزید اعلان و خیل او چون اندک اند پیش باشند تا جمعی که در کنارهای راه مقیم اند دور نشوند و نکرینزند و مراد قوچین با لشکر⁸ بیک منزل در عقب باشند تا اگر از⁹ دشمن قوچین جماعت مقدم¹⁰ پیش آیند و ایشانرا با آن قوم قوت مقاومت نباشد مدد مراد قوچین زود رسد و فرمود که در راه از جوانب آگاه باشند و روز سکون و آرام التزام کنند و چون شب شود بحرکت اقدام نمایند و در روز و شب مطلقا آتش نکنند و ببطعام پخته که با خود داشته باشند اکتفا کنند و چون ایشان روانه شدند میرزا الغ بیک از آنجا کوچ کرد و چند منزل قطع فرموده بموضع بورالغو¹¹ رسید و فرمود.

¹ Sic E; B نازین C بادرین DF یاری LA om.

² BC [A s. p.] از پل بازیر LA و ابال DF دبان E دایان

³ B بایشی C add. بازپس.

⁴ C add. باز. ⁵ Sic BE; C تکلیک DF تکلیل

⁶ Sic C; B آن جنیع E (نزدیک om.) DF آنجمع

⁷ C مراد قوچین حسین را ⁸ Com. با لشکر

⁹ B تا گذار

¹⁰ Sic CDEF [جماعتی] A جماعتی L tantum حوصی جماعت را مقدم B; [جماعتی] C

¹¹ Sic B; A نور القدر B بور القدر L بورالغو DF بورالقو E دورالقو C

تا بر آنجا نصبه^۱ که ترکان. آنرا اوبا^۲ کویند ساختند بلند واستوار برای نشانه وازانجا روان شد چون در ارکنان قرشوت^۳ نزول واقع شد مراد قوچین وبایزید اعلان که بزبان کیری رفته بودند رسیدند وگفتند که بموجب فرمان جهانمطاع بندگان تا آتش^۴ رفتند و دشمنان از استشعار توجه موکب کیتیستان چندان صحرا ویابان طی کرده کریخته بودند که هرچند سعی نمودند متنفّسی ازیشان نیافتند وهرچند مفاوز ومسالك پیمودند در آن دیار دیار پیدا نشد بیت کسی کز تو ترسان شود خواهی* که در تنکتر آشیان باشدی* زییم حسامت روا داری* که در کام شیران نهان باشدی* وچون فرمان قضا جریان بدان سان نفاذ یافته بود که بندگان از آتش پیشتر نروند ازانجا قدم فراتر نتوانستند نهاد بیت اگر عقل داری وفرهنگ ورا^۵* مکن بر خلاف شهنشاه رای^۶* که چون نیک آید ندارد صواب* وکر بد بود اوفتی در عقاب^۷* القصه چو خورشید بر زد سر از برج کاو* بکردون^۸ بر آمد خروش چکاو* خورشید آسمان سلطنت مرغزار آتش را^۹ که از قدیم الایام خانه خانان جته وآرامکه جنود ایشان بود مرکز رایات شیرشعار وجولانکه اعلام اژدها کردار خویش گردانید ودر اثناء این اوقات ناکه از پیش قراول خبر رسید که بر بالای کیتو^{۱۰} سیاهی سپاه دشمن پدید آمد میرزا الغ بیک فی الحال بنفس مبارک خود با خواص^{۱۱} فتیان روی بایشان آورد وآن جماعت بر فور پریشان کشتند فوجی از بهادران در طلب مخالفان سعی نمودند که بایشان رسند نرسیدند وموکب همایون از آتش^{۱۲} کوچ کرده ومسافت پیموده چون در موضع قوش بلاق^{۱۳} نزول نمود شیخ درویش کوکلتاش از پیش امیر خداداد که در میان الوس جته بعلو شان وسمو مکان اتصاف داشت وتا غایت تن به تسخیر هیچکس نداده وهیچ پادشاه را کردن انقیاد ننهاده آمد وسخنان امیر مشار الیه را بعرض رسانید مضمون آنکه مدّتی مدید وعهدی بعید است که در میان قوم جته روزگار می گذرانم وعمر عزیز در رتق وفتق امور ایشان صرف میکنم از مبدأ حال تا اکنون انتظام^{۱۴}

۱. نصبه L اریا A دبا DF او B Sic CE. ۲. نصبه L قصیه DF.

۳. در ارکنون قوشون D در ارکنون قوشوت E داو اکنون قوشون B Sic C. ۴. در اثناء راه LA در راکنون قوشون F.

۵. بابش A.

۶. ویا ر E یار C.

۷. کار CE.

۸. در عذاب BDF.

۹. بکردان C.

۱۰. آتش را C.

۱۱. کیتولیه A کنبوپناهی L کتو E کشور BDF Sic C.

۱۲. باسپاه C.

۱۳. آتش C.

۱۴. قوش بالاق F قوش بلاق LABD Sic CE.

۱۵. BL DF انتظامی om.

در روزگار این جماعت مشاهده نکردم واز انوار نیکن پرتوی در ناصیه^۱ هیچ يك از ایشان ندیدم که گفته اند ع^۲ پرتو نیکن نگیرد هرکه بنیادش بدست* هرچند این قوم را نصیحت کردم واز مخالفت آن حضرت تحذیر نمودم مفید نیفتاد و حالا بنده جز درگاه عالمنه ملجأ و ملاذی نمی‌شناسد و می‌خواهد که روی باستان دولت‌آشیان که کعبه^۳ آمل و امانی و قبله^۴ اقبال و کامرانی است آورد و خود را از ذل^۵ این اراذل واز دام ادبار این مشیت جاهل خلاص دهد میرزا الغ بیک پیغام امیر خداداد را اصفا نموده دانست که این کلمات از سر اخلاص است و آن حکایات از محض اختصاص لاجرم فرستاده را بنواخت و امیر خداداد را در آن قضیه^۶ محمّد و تحسین فراوان ارزانی داشت و از آن منزل کوچ کرده در ارپا بازی^۷ نزول فرمود و حسین ملک^۸ قوچین را که امین دولت بود و در سفارت با خبرت مصحوب شیخ درویش کوکلتاش پیش امیر خداداد فرستاد و در اثناء آن که کوکلتاش در اردوی همایون بود در پایه^۹ سریر اعلیٰ تقریر کرد که جهان‌شاه در ایسیق کول است و عزیمت آن دارد که بصدر الاسلام و ملک الاسلام ملحق گردد و میرزا الغ بیک چون این خبر استماع نمود فرمود که سلطان اویس برلاس با سه هزار سوار بجانب ایسیق کول رفته دره^{۱۰} سنکین تاش را^{۱۱} که سرحد یورت جهان‌شاه است نگاه دارد تا نتواند که بصدر الاسلام و ملک الاسلام پیوندد و سلطان اویس بموجب فرموده بآن جانب رفت و مقدمه^{۱۲} سپاه جهان‌شاه را دریافته و مردان را کشته زن و فرزند ایشان را اسیر کرد و جهان‌شاه چون ازین حادثه خبر یافت هزیمت غنیمت دانسته عنان معاودت برنافت و سلطان اویس بموجب فرموده در همان موضع توقف نمود تا هرچه فرمان شود بدان عمل نماید میرزا الغ بیک چون حسین ملک^{۱۳} قوچین را پیش امیر خداداد فرستاد روز دیگر از آب جارون^{۱۴} عبور فرمود و بر ضمیر آفتاب اشراق گذشت که شاید که امیر خداداد بسخن مردم بدآموز بداعتقاد عمل کند واز جاده^{۱۵} استیناس میل بجانب استیخاش نماید بنابراین ابوک^{۱۶} بهادر را^{۱۷} که از تربیت یافتگان دولت بود فرمود که با هزار سوار نزدیک ایل امیر خداداد بنشیند تا اگر او در توجه^{۱۸} تعلل ورزد و بوعده وفا نکند خدمتش را بتهر و قسر بیاورد و ابوک^{۱۹} بر حسب فرموده بدانجا شتافت و موکب همایون براه تاش بویناق^{۲۰} در حرکت آمده در قزل سوی کوک^{۲۱} تپا^{۲۲} نزول فرمود

^۱ ارپا یای DF ارپازی C ارپا بازی B از پا یاری A آرپا یاری Sıc E; L.

^۲ بیک DF. ^۳ سنکین باش را DF. ^۴ DE om. ملک.

^۵ L om. A ازانجا.

^۶ ایوانک را A ابول را L ابوک را DEF ابوک را B ابوک بهادر را C.

^۷ Sıc B; CDF و او A ابول L ابوک E و ابوک CDF.

^۸ BCDEF تاش برشاف A باش برشاق L تاش برنیاق.

^۹ B om. در قول سولک مشیا LA تپا C om. در قزل.

ذکر آمدن امیر خداداد¹ و بعضی قضایا که بعد ازان دست داد چون رایات نصرت آیات دران منزل قرار گرفت خبر رسانیدند که امیر خداداد² بتلقین ملهم دولت و راه نمونیء بخت بلند متوجه درگاه فلک اشتباه است میرزا الغ بیک از استماع این خبر مستبشر گشت و جهت حرمت شیب و رعایت محلّ و منزلت او بمقتضیٰ انزل الناس علی منازلهم استقبال فرمود امرا و بزرگان و خواصّ سپاه و ملازمان درگاه چون مواکب کواکب بکرد ماه از حدّ و حصر فزون در رکاب همایون روان گردیدند امیر خداداد را³ چون از دور نظر بر جمال طلعت⁴ شهنشهی افتاد بقصد⁵ زمین بوس⁶ در اهتزاز⁷ آمد جناب شهریاری مورد اورا بتعظیم و ترجیب تلقّی فرمود و خدمتش را همراه⁸ بیارگاه کرد و اشتباه برد و بصنوف عاطفت و فتون موهبت مشرف ساخت و بخلعتهای کرانمایه و تشریفات فاخره معزّز و مکرم گردانید امیر خداداد در آیام شیب حلاوت روزگار شباب مشاهده نموده و زبان بشکر کشاده بعد از احسان درّ تحسین نثار کرد درین اثنا قایچی⁹ آمده خبر آورد که صدر الاسلام و ملک الاسلام در کنار آق قیاس¹⁰ نشسته اند اما عزیمت آن دارند که پیش شیر محمد اعلان روند و فرمان نافذ شد که محمد برلاس و اسکندر هندو بوقا و شیخ ابو سعید و تولک و توران و داود پسر ایلچی بوقا با بیست هزار سوار متوجه ایشان شوند و سلطان اویس برلاس که لشکر برده بود و دره¹¹ سنک تاش را¹² محافظت مینموده با امراء مذکور ملحق گردد و هر دو لشکر باتفاق یکدیگر باستیصال صدر و ملک آیند امرا بموجب فرمان روان شدند و چون یک منزل رفتند کریخته¹³ دیگر آمد و بعرض رسانید که صدر و ملک بعزم اردوی شیر محمد از آب تکه¹⁴ گذشتند حکم قضامضا نفاذ¹⁵ یافت که چون ایشان بر جای خود قرار نکرقتند رفتن در عقب آن جماعت مفید نیست باید که امرا در حرکت مسارعت نمایند و از رایات همایون یک منزل بیش پیش نباشند مهمّ برین جمله قرار یافت و درین ولا امیر خداداد معروض داشت که قوم این ضعیف قومی بی قوّت اند و زمستان بر ایشان بغایت شاق گذرد

¹ B male add. حسینی .

² C add. را .

³ B om. را .

⁴ CEL وطلعت .

⁵ C بمقصد .

⁶ LA زمین بوسی .

⁷ C اهتزاز .

⁸ C همراه .

⁹ قاصدی LA شخصی B قانجفتی E قانجی DF قایچی C .

¹⁰ ای قیاس A اق قیاس L آن قیام DF ان قیاس E اق قیاس B آق قیاس C .

¹¹ E دره .

¹² LA هک تاش را DF .

¹³ BDEF یکه C بکه L آنکه A .

¹⁴ C گذشت .

¹⁵ C صدور .

اسپان لاغر والوس بدحال وابترا اند اگر رخصت شود که بتائی و آهستگی متوجه سمرقند کردند ضمیمه¹ سایر الطاف کردد میرزا الغ بیک ملتسمی او مبدول داشت و حضرت شیخ پسر اتلمش را فرمود تا با فویی از سپاه ایشانرا ب سمرقند رسانند و بموجب فرموده عمل نموده آمد و جناب شهریاری بیست هزار سوار از بهادرانرا بزبان کیری فرستاد و شیخ درویش کوکلتاش را که از جماعه² خواص امیر خداداد بود دلیل ایشان گردانید و دلیران سپاه روی در آن بیابان نهادند و در راه جمعی که از مخالفان کریخته عزم اردوی همایون داشتند دیدند و ایشانرا گرفته در منزل الحقی³ بدرگاه آوردند چنین تقریر کردند که قوم ما در آق قیاش⁴ چون خبر توجه لشکر منصور بایشان رسید متفرق و پیریشان کشتند و وجوه و اعیان کریخته در شعاب و جبال شامخ تحصن نمودند و ما در اثناء راه جمعی را دیدیم که گفتند که شیر محمد اعلان و پابنده در کیتمن تپیا⁵ نشسته اند و لشکرهای اطراف و نواحی ولایت خودرا جمع آورده و کوچ و کله و بنه و رسته و احوال و ائقال از آب تکه⁶ گذرانیده اند و خود جریده خاص از برای جنگ و پیکار ایستاده اند میرزا الغ بیک چون این خبر استماع نمود بیاسامی شی⁷ سپاه ظفرپناه مشغول کشت و فرمان شد که امیران که یک منزل پیش رفتند توقف نمایند تا رایات ظفرآیات بایشان رسد و موکب همایون در حرکت آمد و در پایان الحقی⁸ شاه و سپاه که در مقدمه بودند بهم پیوستند و هم درین منزل حکم شد که شب هر یک نفر در پنج محل آتش افروزد و این آتش بزبان مغول ارعجا اوت⁹ کویند چون زمانه لباس ظلام پوشید زمین از کثرت آتشفشان آسمانی درخشان کشت و روز دیگر ازان منزل کوچ کرد و در منزل تبرک چمکان¹⁰ نزول فرمود و جناب شهریاری فرمان داد که یوسف و سلطان شاه¹¹ و عبد الله خازن با پانصد کس در شب بر کوهی که آنرا پای تاغ¹² کویند برانند و نگه کنند که در کیتمن تپیا¹³ که منزلکه جته بود کجا آتش افروخته اند و ایشان بر حسب فرموده بیای تاغ¹⁴ رفتند و چون روز شد

¹ Sic C; B الحق E الحقی DF LA om. الحسنی

² . نشسته بودند B add. LA اق فنیاس B اق قیاس DEF آق قیاس C

³ . کش مستا LA کتیمیر تما B کتیمین پتنا E کتمن تپیا DF کسمن تپیا C

⁴ . تکیه L تکه A یکه DF BCE; Sic

⁵ Sic C; BDF الحقی E الحقی LA om.

⁶ . عجاروت LA ارعجا ادب DF ارعجا اوت E ارعجا اوت BC

⁷ - تبرک چکان L تبرک چکان A تبرک چمکان DF تبرک چمکان BE تبرک چمکان C

⁸ . و جهانشاه CLA

⁹ . پای باغ A پای باغ LDF BCE; Sic

¹⁰ . کیش LA کیض مشا DF کیض تپیا BCE

¹¹ . بیای باغ LADF بتاغ BCE; Sic

اردوی همایون از آن منزل کوچ کرده در کنار آب بغوتو¹ فرود آمد و جماعتی که پپای تاغ² رفته بودند آمدند و عرضه داشتند که شب بیالای کوه رفتیم و چندانکه نفر بر کماشتیم در کیتمن تپیا³ هیچ جا آتش ندیدیم اما از جانب چیچال⁴ آتش بسیار بدیدار کردید بقانونی که در معسکر بر افروزند و در اثناء این تقریر از قراول خبر رسید که سیاهی سپاه مخالف دیدیم چون این خبر استماع افتاد لشکریان بموجب فرمان جهت جزم و احتیاط خندق عریض عمیق در کرد معسکر کنند و پیرامن آنرا بخاک نمناک و چپر و غیر آن⁵ استوار ساختند و در آخر روز لشکر جتّه مکمل و آراسته فوج فوج رسیدند بیت نماز شام چو خورشید کنیز کردان* بکوه رفت فرود و ز چشم کشت نهان* مخالفان از مقابله و راستی⁶ سپاه منصور بجانب دست⁷ چپ روی آوردند و از پیش لشکر گذشته در پس پشته⁸ اونکاتو⁸ پشت بکوه باز نهادند و چوق هوا کسوت ظلام و لباس نیل فام در بر افکند سپاه منصور آیین حراست ورستم

مراقبت مرعی داشتند ذکر محاربه میرزا الغ بیک کورکان با پادشاه جتّه شیر محمد اغلان روز دیگر که شمسوار کردند⁹ خرام بعزم استیصال سپاه ظلام در میدان آسمان تاخت میرزا الغ بیک کورکان آهنگ جنگ ساز داد و از بالای کوه سپاه جتّه کروه کروه بدیدار آمدند و دست چپ و دست راست بدلیران معرکه¹⁰ و غا و مبارزان روز هیچا آراسته در قول شیر محمد اغلان با بهادران رزم آزمای قرار گرفتند و در دست چپ ملک الاسلام¹⁰ موسی و چریک تیمور واروغ اغلان و یوسف اغلان و حاجی کا پسر تولنا¹¹ متعین شدند و در دست راست پاینده چراس¹² و ابوکچک¹³ پسر اینج¹⁴ ملک و قرمش¹⁵ پسر تویکان¹⁶ مقرر گشتند و صدر الاسلام تعارضی کرده در معرکه حاضر نکشت و میرزا الغ بیک چون دید که مجموع لشکر میل بجانب میسره کردند فرمان داد تا

¹ تعویق B تغوتو DF ثعوبو A فعوتو C Sic EL.

² بر پای تاغ B پپای باغ Sic CE; LADF.

³ سا A tantum کیش L کیض دپیا DF کیض تپیا BCE.

⁴ صحرا A om. DF هیچا C جبال L چیچال E چیچال B.

⁵ بخار و خاشاک LA. ⁶ و راست C. ⁷ و دست.

⁸ کردان C. ⁹ Sic BCE; DF s. p. LA om.

¹⁰ DF ملک اصلان.

¹¹ حاجی کا بشاه L حاجی کا میثا A پولتا E پولتا BDF C; Sic.

¹² LA om. هراس DF حراس BCE.

¹³ و ابوالجک L و ابوکچل C و ابوکچک B و ابوکچک ADF E; Sic.

¹⁴ LA om. اینج DF.;

¹⁵ و ترمشیر A و تریشیر L و قرمش FD BCE; Sic.

¹⁶ تورمکان A تورمکان L توبه کان DF نوکان C; Sic.

قبل میسرہ چون مقابل جتہ^۱ بود داخل خندق بر جای خود قرار^۲ کیرد و مردم قول با هراول در پس خندق باشند وقوشونها که بر دست راست معین کرده شده بود ازان جمله نوزده قوشون بعهده محمود اتلمش وپانزده^۳ قوشون بعهده لقمان تواچی^۴ ونه قوشون دیگر در عهده سلطان اویس برلاس ودر میمنه قول در خلف خندق بایستند و ماحمود برلاس با چند قوشون که در میسرہ بودند فرمود که در میمنه سلطان اویس باشند وقوشونها که بر دست چپ معین شده بودند ازان جمله نوزده قوشون بعهده سلطان ترخان وعادل بیک بود ونوزده قوشون دیگر بعهده داود پسر ایلاچی بوقا ونوزده قوشون تیمور ملک مجموع این قوشونات را فرمان شد که از خندق بگذرند ومقابل دست چپ جتہ بایستند پس این جماعت بدست راست لشکر منصور کردیدند وقول ویشتتر از دست راست بدست چپ کشتند وبرین نهج شهریار عالی مقدار سپاہ را تعبیه فرمود ومیمنه ومیسره وقلب وجناح لشکر بیاراست از میدان هیجا غبار در هیجان آمد وزمین از جنبش سپاہ فوج فوج چون دریا از اثر باد موج زدن آغاز کرد سپاہ جتہ بر فراز کوه وپشته ورايات همایون در دشت وهامون مخالفان یاجوج کردار بقصد آنکه خود را بر سد سکندری زنند از بالای روی به نشیب نهادند ومیرزا الخ بیک بعد از عرض وادای نیاز از بارکاه ملک کارساز ظفر ونصرت مسألت نمود وفرمان داد که لشکرها بیکبار حمله کنند ایشان سپرها در سر کشیدند وسنانهای آبدار وشمشیرهای آتش بار در دست گرفتند وروی جلادت بدشمن نهادند بهادران ودلیران جتہ که از پیل روی نمیکردانیدند چون صدمات سپاہ منصور مشاهده کردند فی الحال از کمال خوف وهراس متفرق وپراکنده کشتند وچون روباه که از حمله غضنفر مهرب ومفرّ جوید روی بگریز نهادند عساکر منصور تیغ شجاعت آخته در عقب ایشان تاختند وبسیاری ازان سواران را از پشت زین بر زمین مذلت وبوار انداختند وطایفه را بذل اسیری^۵ مبتلا ساختند واسیرانرا پیش پادشاه آورده بموجب حکم معروض تیغ یاسا کشتند ومیرزا الخ بیک زبان خجسته بیان بشکر وثنای جهان آفرین کشاده امرا وارکان دولت وبهادران را نوازش فرمود وبردست وبازوی ایشان آفرین خواند وفرمود که اگرچند دشمن شکستی فاحش یافت اما دور نیست که بعضی از سرداران جتہ که از معرکه بیرون رفته اند بار دیگر بخار پندار بدماغ راه داده دست تعرض بحواشی ممالک محروسه دراز کنند وفساد وفتنه آغاز نهند حالا مصلحت چنانست که روی باستیصال ایشان نهیم ورمه وکله واحمال واثقال وجهات واموال آن جماعت را

^۱ میسرہ C .^۲ قرار . BCE om .^۳ وپانزده B .^۴ فراشی C .^۵ اسیر ELA اسر BDF ; Sic C .

که از آب تکه^۱ کذرائیده اند در تحت تصرف آوریم تا صورت قوت^۲ و شوکت ایشان بشکند^۳ و اگر زنده مانند دیگر کرد فضول نکردند و مجموع اسرا این رایرا مستحسن داشته برین عزیمت جازم شدند. میرزا الغ بیک اسکندر هندو بوقارا مصحوب اغرق قرشی فرستاد و بنفس همایون در عقب سپاه جته بر سبیل ایلغار روان شد و چون از رود آق قیاش^۴ که از روی قیاس حیچون از هول آن در موج خون بود عبور فرمود محمد برلاسرا با جمعی اسرا و بهادران براه پایان آب^۵ فرستاد و خود براه تکه^۶ متوجه شد و هر قبیله و شعبه^۷ جته که در شعاب و قلال جبال متحصن شده بودند از عبور لشکر قیامت اثر پایمال حوادث و نوایب کشتند و موکب همایون کوه و هامون می پیمود و در گذشتن انهار عظام بی توسط جسور تجاسر می ورزید^۸ تا موضع کوکاسرا^۹ مخیم لشکر بی قیاس ساخت ارسلان خواجه ترخان و بو الیث^{۱۰} و ابراهیم پسر ایکو تیمور^{۱۱} خان پاینده بعضی الوس جته را غارت و تاراج کردند و سپاه فیروزی نشان قبایل جته را که در حوالی کونکس^{۱۲} پناه بقلاع و کوههای شامخ برده بودند گرفته و کشته و غارت کرده دران دیار دیار نکذاشتند و چون نواحی کونکسرا^{۱۳} از ارجاس و انجاس مخالفان^{۱۴} پاک کردند میرزا الغ بیک عنان عزیمت بجانب قرشی که مقر و آرامگاه کوچ و اغرق بود در حرکت آورده از قبل اقبال^{۱۵} شاکر واز مساعدت سعادت راضی و بعد از چند روز دران مکان دل افروز قبه بارگاه باوج مهر و ماه رسانید درین اثنا خبر^{۱۶} رسید که جهانشاه پسر قمر الدین و محمد بیک حمید از مضیق ایسیق^{۱۷} کول که از یم سپاه طفرمال بدانجا پناه برده بودند خود را خلاص داده براه سنک تاش می رفته اند و دران طریق بخضر^{۱۸} شیخ پسر اتلمش و اغرق امیر خداداد باز خورده و بعد از محاربه غالب شده اغرق امیر مشار الیه را غارت کرده اند میرزا الغ بیک چون از کیفیت واقعه

^۱ Sic B; C s. p. LADF om. E یکه .

^۲ C فرت. ^۳ بشکندند C.

^۴ B om. واق قیاس حیچون L از ادوق قیاس A اق قیاس DEF آق قیاس C.

^۵ Sic D; DEF بالین A ناتین L.

^۶ Sic ADEF; C تکه L. ^۷ نمی ورزید C.

^۸ کوش کاسرا L کوشکاشرا AC کون وکاسرا DF کونکاسرا E کونکاس B.

^۹ Sic C; ceteri ابو الیث.

^{۱۰} Sic BCE [E انکو]; DF add. تیمور وپاینده L و تیمور [انکو].

^{۱۱} Sic BEF; D کونکاش C کونکاش D.

^{۱۲} Sic DF; B کونکاس C کوشکاس ELA om.

^{۱۳} مخالفانرا C. ^{۱۴} و اقبال C.

^{۱۵} LA om. الیق F ایسیق DE ایسیق C ایسیق B.

^{۱۶} C add. ناکه.

^{۱۷} DF بحضرت.

آگاهی یافت فی الحال فرمود تا ارسالن خواجه ترخان واسکندر هندو بوقا وشاه ولی با طایفه از دلاوران متوجه مخالفان شوند وایشان بر حسب فرمان جهانمطاع روان شدند وبعد از رفتن امرا يك كس کریخته آمد وتقریر کرد که جهانشاه واتباع او بران بودند که بطرف آبش روند وچون شنیدند که پادشاه مظفر ومنصور^۱ مراجعت فرموده خایف وهراسان باز کشتند وباز بجانب ایسیق^۱ کول رفتند ومیرزا الغ بيك در روز كس پیش امرا فرستاد وپیغام داد که حال چنین است باید که امرا دو فرقه شوند وسرهای راه بر ایشان گیرند وبنفس همایون متوجه دار السلطنت سمرقند شد ودر اثناء راه شنید که در قرشی تختکه چیحون خان^۲ سه قطعه سنك یشم^۳ بوده که چشم هیچکس جسمی مثل آن ندیده وکوش هیچ آفریده مانند آن جوهر نشینده صخره ولیکن چون لعل با بها جسمی^۴ ولیکن چون جوهری روح افزا ثقیلی بصفای اجسام خفیف وکثیفی بلطافت اجرام لطیف چند نوبت پادشاه^۵ ختای رسل با هدایا وتحف ارسال نموده وقبول کرده که از ثیاب^۶ نفیس واوانی^۷ چینی^۸ هرچه خواهند وهر چند که خواهند وبلغ صد هزار دینار کبکی بر سری^۸ ارسال نمایند بآمید آنکه^۹ حکام آن سرزمین از سر آن سنکها در گذرند وایشان راضی نشده اند وحضرت صاحبقران مغفور چون بر آن ولایت استیلا یافت حکم فرموده اند که نواب وکماشکان بی توقف آن سه قطعه سنك را بسمرقند نقل کنند وایشان يك قطعه را روان کرده اند ودو سنك دیگر همچنان بر جای خود است وآن جناب که نقاوه خاندان صاحبقران کامران وکامیاب بود همت بران مصروف کردانید که دو سنك باقی مانده را بسمرقند^{۱۰} ببرند کماشکان وملازمان غلطها ساختند وفواصل را باوتاد^{۱۱} محکم ورصین کردند وسنکهارا در غلطها نهادند وبقوت اسپان وکاوان آنها را بروی زمین می غلطانیدند وفرمان شد که هر روز يك امیر تومان با مردم خود بنوبت همراه سنکها باشد تا در مضایق اعانت نمایند وثقابان وسنک تراشان^{۱۲} بران معین ومقرر کشتند که هر جا که کردونها وغلطها بسبب ناهمواری راه دشوار گذرد آنها را هموار سازند وچون خاطر خطیر شهریار جهانگیر از این معنی فراغت یافت با لشکر بیکران در جنبش آمد وطول وعرض آن بیابانرا بذراع اقدام مراکب میپیمود وچون ماه از منزل بمنزل حرکت میفرمود اما حال امرا که بموجب فرمان جهانمطاع دو فرقه شده بودند تا سرهای راه بر جهانشاه پسر قمر الدین گیرند

^۱ آبش A آبش L البق F اسبیق D ابسیق B ایسیق E Sic C.

^۲ چیحون خون E. ^۳ نشیب DF یشب E Sic BGLA.

^۴ جسمی A رحمی B om. ^۵ پادشاهان DF. ^۶ ثبات C.

^۷ چینی C. ^۸ بر سری L بر سری A Sic BDEF.

^۹ با چندآنکه B با مندانکه E Sic CDFLA.

^{۱۰} بسمرقند C om.

^{۱۱} واسباب C add.

^{۱۲} سنك LA om. سنك BCE DF Sic.

چنان بود که ارسلان خواجه و بعضی امرا براه بغام¹ روان گشتند و محمد برلاس و اسکندر هندو بوقا و شاه ولی و دیگران براه کیرو² در حرکت آمدند و ارسلان خواجه را معلوم شد که جهانشاه و محمد بیک³ از راه یومقال قچقار⁴ رفته اند لا جرم بر عقب ایشان روان گردید و محمد برلاس و اسکندر و شاه ولی از حال جهانشاه خبری نداشتند و بفراغ بال میرفتند و از دشمن حساسی در ضمیر ایشان⁵ نبود و از طریق حزم و احتیاط که از شرایط سپاهی کوری است تجنب می نمودند و غافل از آنکه استحقار دشمن و استخفاف عدوی مؤدی بندامت و مفضی بسوء خاتمت می باشد جهانشاه و قوم او چون از توجه لشکر خبر یافتند بجانب محمد برلاس و اسکندر میل کردند و ایشان از سر غرور در حرکت مسارعت می نمودند بتصور⁶ آنکه اگر بتائی و آهستگی روند الوس جته و جهانشاه از وصول لشکر آگاه کردند و راه فرار پیش گیرند و همچنان در کمال اهمال و اغفال بی تعبیه⁷ میمنه و میسر و ترتیب یسال می شتافتند⁸ ناکاه سپاه جته فزون از حد قیاس و تخمین در رسیدند و اکثر لشکر متفرق گشته امرا با فوجی قلیل در برابر آمدند از چکچاک شمشیر و خنجر و اصطکاک مفرقه و ششپر کوش هوا بوصمت صمم متسم گردید قول مخالفان در برابر بایستاد و باقی سپاه از عقب کریختگان رفتند و ارسلان خواجه ترخان ازین صورت خبردار شده چون برق خاطف در حرکت آمد و مانند ابر و باد روان شد و از آب⁹ یومقال قچقار¹⁰ گذشته روی جلادت بمعرکه نهاد و اعدا چون سپاهی سپاه نصرت پناه از دور بدیدند پای هزیمت در رکاب نکبت آوردند و عنان براه انضمام منصرف گردانیدند و هر دو فریق بملاقات یکدیگر مستبشر و شادمان گشتند و محمد برلاس و اسکندر بر خلاص ازان ورطه و نجات ازان معرکه زبان بحمد ملک ذو المنن و قول الحمد لله الذی اذهب عنا¹¹ الحزن بکشادند و بر ارسلان خواجه ترخان در مدح و تحسین و ثنا و آفرین نثار کردند و هر دو گروه باتفاق از پی جهانشاه و سپاه جته در سیر آمدند و ایشان بلطایف الحیل التجا بسنخ حیل بردند و چون شهباز و هم هرچند پرواز میکرد از کمر کوه¹² نمیکذشت و راهی صعب المسلك¹³ داشت و چندان لشکر نبود که احاطه آن تواند کرد ناچار امرا در دامن¹⁴ کوه توقف نموده کیفیت واقعه معروض

¹ Sic C; B نعوم DEF نعوم A om.

² Sic BCE; DF براه کیرو LA براه کیرو.

³ DF add. بیک و علی.

⁴ فرخار LA برمقال قچقار B یومقال قچقار DEF یومقال قچقار C.

⁵ C add. را. ⁶ بصورت D. ⁷ مرتب داشتند C. ⁸ آب C om.

⁹ A om. بومقال محفال L بومقال محفال DEF برمقال B بومقال C tantum.

¹⁰ عن BEA عنا LF عنان D عن C.

¹¹ از کمر آن C.

¹² BELA المسالك DF الملك.

¹³ پایان.

ایستادگان پایه^۱ سریر اعلی داشتند میرزا الغ بیگ که در قلعه^۲ ایسیق^۱ کول که حضرت صاحبقران آنرا بنا کرده بود مقام داشت لقمان تواچی و ابو الیث وقوی ملک و اویس قوچین و ابوکهر^۲ با دو هزار سوار نامدار بمدد ایشان فرستاد تا رسیدن این جماعت سپاه جتّه عنان انهزام منعطف ساخته بودند و هزیمت غنیمت دانسته و سپاه فیروزی اثر هرچند در عقب مخالفان شتافتند ازیشان خبر و نشان نیافتند و چون از وصول بآن جماعت یاس تمام حاصل شد بالضرورت مراجعت نمودند و منازل پیموده بموکب همایون پیوستند محمد برلاس و اسکندر هندو بوقا و شاه ولی چند روز بجهت تساهل و غفلتی که دران یورش ورزیده بودند در مقام خطاب و عتاب آمدند و مزاج میرزا الغ بیگ منحرف شده چند نوبت بایشان بزبان سرزنش دران باب پیغام داد و عاقبت امیر خداداد شفیع شده پادشاه از سر جرایم ایشان درگذشت و ذیل عفو بر ذلالت همه پوشانید و دران راه بصید و شکار میل نموده فضاء هوا و دامن دشت و صحرا را از وحوش و طیور خالی ساختند و چون قطع منازل و طیّ مراحل کرده موکب همایون نزدیک بسمرقند رسید شیخ الاسلام خوابیه عصام الدین و سادات و قضات و مشایخ و علما و موالی و ائمه و حکام و داروغگان باستقبال مبادرت نموده شرف دستبوس حاصل کردند و در قریه^۳ شیراز کلبن باغ دولت^۴ و شهریاری و نوباوه^۵ چمن ملک و جهاننداری شاهزاده^۶ عالیشان میرزا عبد الرحمن رسیده^۷ جهانین^۸ خود را بطلعت والد^۹ نامدار روشن کردانید و جناب سلطانی او را در آغوش عطوفت و مهربانی کشید و از آنجا روان شده در^{۱۰} دهم شعبان بتوفیق^{۱۱} مهیمن مستعان در باغ جنان^{۱۲} نزول فرمود و خلایق در ظلّ امن و امان آسوده گشتند^{۱۳} و ریاض دین و دولت طراوت و نزهت^{۱۴} از سر گرفت اعظام و اشراف اطراف و اکناف با هدایا و تحف روی بدرگاه عالم پناه آوردند و چون بفر قدوم سلطانی اسباب عیش و شادمانی دست فراهم داد موجبات سرور متوقّر و مقتضیات حبور^{۱۵} متکثّر گشت جناب شهریاری به ترتیب طوی و تزئین بزم عشرت اشارت فرمود نواب و کماشکان بحسب فرمان در کان کل بجان و دل متصدّی این امر شدند و طویی ترتیب دادند که زبان بیان از تعریف و توصیف^{۱۶} بعجز و قصور مقرر و معترف است و چون روزی چند بخرمی و نشاط بسر بردند میرزا الغ بیگ کورکان پرتو التفات بر احوال مملکت انداخت و وضع و شریف را علی اختلاف مراتبهم بلطف بیکران و احسان بی پایان بنواخت.

۱. البین L ایسیق B ایسیق C ایسیق ADF ایسیق E.

۲. دیده L add. چشم DF add. ۳. وابولکرا ACDEF.

۴. بتوقف C. ۵. در C om.

۶. جناب DF چنار ELA چنان B; Sic.

۷. آمده C tantum آسودند LA آسوده شدند DF; Sic BE.

۸. LA om. جنود B حضور C; Sic DEF.

۹. آن DELA add.

МИР АЛИ-ШИР
И ПОЛИТИЧЕСКАЯ ЖИЗНЬ

<ПРЕДИСЛОВИЕ>

Деятельность Мир Али-Шира как поэта и в особенности как покровителя наук и искусств тесно связана с блестящей эпохой в культурной истории персов и владевших в то время Персией турок — эпохой Тимуридов. Естественно, что эта эпоха, которой принадлежат лучшие памятники персидско-мусульманской архитектуры, возбуждала к себе большой интерес среди европейских ученых, но до сих пор нет сколько-нибудь исчерпывающей монографии, которая была бы составлена по первоисточникам, ни об эпохе Тимуридов в целом, ни о ком-либо из главных деятелей этой эпохи в сфере культурной или политической жизни. Исследователь в этом случае испытывает затруднение не от недостатка, но от обилия материала, разбросанного по большому числу библиотек, требующего критического рассмотрения, прежде всего критического издания. Нет ни одного исследования, в котором был бы дан полный обзор источников по истории Тимуридов, не говоря уже о критическом рассмотрении их.

В 1918 г. мною была издана монография «Улугбек и его время»¹. Материал, составляющий предмет этой монографии, исчерпан в ней не вполне; одним из пробелов, потом замеченных и отчасти исправленных мною², было отсутствие упоминания о монетах Улугбека, оказавшихся очень интересными и характерными. Монеты показали, что Улугбек, несмотря на свои культурные и научные интересы, был еще более турком и еще более дорожил военно-политическими традициями эпохи Тимура, чем казалось раньше. Этим существенно дополняется картина жизни Самарканда эпохи Улугбека, столь существенно отличавшейся от жизни того же города во второй половине того же XV в., когда, как я постарался выяснить, «сорокалетнее господство Улугбека сменилось тоже сорокалетним господством представителя ордена накшбендиев, ходжи Ахрара»³. Там же⁴ упомянуто о процветании в это время Герата, под властью другого Тимурида, Султан-Хусейна, другом и приближенным которого был Мир Али-Шир.

¹ ЗРАН, ОИФ, т. XIII, № 5; <см. выше, стр. 25—196>.

² Статья *Монеты Улугбека* <наст. изд., т. IV>.

³ Бартольд, *Улугбек*, стр. 1139; <см. выше, стр. 166—167>.

⁴ Там же, стр. 1145; <см. выше, стр. 173—174>.

Настоящая статья посвящена более подробному рассмотрению жизни Герата при Султан-Хусейне и Мир Али-Шире. Отнюдь не ставя целью собрать все сведения об этой жизни, которые можно найти в первоисточниках, я постараюсь, на основании доступных мне в настоящее время первоисточников (большой частью тех же, которыми я пользовался в «Улугбеке»), заменить более реальной картиной фантастический образ, созданный не только восточными, но и европейскими панегиристами Мир Али-Шира, как я постарался уничтожить фантастическое представление об Улугбеке, будто бы «идеалисте-ученом, с первых лет своего царствования отвернувшемся от политики и отдавшем все свое время математике и астрономии»⁵.

Деятельность Мир Али-Шира была предметом первой по времени магистерской диссертации, защищавшейся на факультете восточных языков в Петербурге, именно диссертации М. Никитского⁶, целью которой было дать характеристику Мир Али-Шира «в государственном и литературном его значении». Эта восторженная характеристика давно забыта, но до сих пор ни на Западе, ни на Востоке не утратила доверия появившаяся пять лет спустя монография о Мир Али-Шире Белена (Belin)⁷, также более похожая на панегирик, чем на монографию об историческом лице. Помимо других причин этому способствовала французская риторика 60-х годов, которой, как известно, отдал дань даже гениальный Дози⁸. У Белена французская риторика идет гораздо далее восточной риторики его источников. Трудно поверить, что слова⁹: «C'est, dit-il, pendant mon séjour à Mechhed, où je restai, après la mort de Sultan-Babour, plongé dans la douleur d'avoir perdu mon bienfaiteur, que etc.» — передают слова текста Мир Али-Шира¹⁰: سلطان ابو سعيد ميرزا زمانيدا مشهددا اغيريب وخسته يقيليب ايرديم. Автор говорит только, что был в то время в Мешхеде чужестранцем и лежал больной; ни о благодетеле, ни о горе вследствие его смерти нет ни слова. Мы увидим, что этот пример не единственный и что во многих других случаях подлинные слова источников создают несколько иное впечатление, чем «приукрашенный» перевод. Монография Белена не дает также ясного представления о характере источников; совершенно не затрагивается неясный и до сих пор вопрос¹¹, как был составлен VII том

⁵ Там же, стр. II; <см. выше, стр. 25>.

⁶ *Эмир-Низам-Эд-Дин-Али-Шир*.

⁷ *Notice*. В другой статье Белена (*Moralistes*) рассматривается сочинение Мир Али-Шира *Махбуб ал-кулуб*.

⁸ Бартольд, *Памяти Р. Дози*, стр. 237.

⁹ Belin, *Notice*, p. 183.

¹⁰ *Маджйлис*, рук. ЛГУ, л. 19а.

¹¹ В одной из рукописей, описанных в каталоге Rieu (*Pers. MSS*, vol. I, p. 93), автором назван Мирхонд; в литогр. тегеран. изд. (1270 г. х.) — Хондемир. <Ср. Ромаскевич, *Персидские источники*, стр. 61. — Ю. Б.>

Раузат ас-сафъ', что в нем принадлежит Мирхонду и что Хондемиру. Автор везде ссылается на Мирхонда, даже там, где говорится о смерти и погребении Мир Али-Шира¹², хотя Мирхонд умер в 1498 г., Мир Али-Шир в 1501. Тем не менее еще в 1920 г. Э. Г. Броун¹³ писал о труде Белена как об «*admirable monograph*» и заимствовал оттуда мало соответствующее действительности представление о необыкновенно мирной («*singularly peaceful*») жизни Мир Али-Шира. На монографии Белена почти всецело основана биография Мир Али-Шира, составленная Исма'ил-Хикметом для брошюры, изданной в 1926 г. в Баку по случаю пяти-сотлетия (по мусульманской лунной эре) дня рождения Мир Али-Шира и поднесенной «Первому Всесоюзному Туркологическому Съезду»¹⁴.

В одной из последних книжек «*Journal asiatique*» появилась статья L. Bouvat о цивилизации эпохи Тимуридов¹⁵ (автору поручено составление очерка истории этого периода для VIII тома «*Histoire du monde*» Кавеньяка). В этой статье отмечается противоположность между процветанием культуры до конца династии Тимуридов и быстрым развитием политического и социального упадка; отмечается тоже печальный характер «столь блестящего во многих отношениях» царствования Султан-Хусейна «*au point de vue moral*»¹⁶. Но сведения автора о материале, имеющемся в источниках, недостаточны и неточны; как многие из его предшественников, в том числе Э. Г. Броун¹⁷, он повторяет совершенно неосновательное мнение, опровергнутое 30 лет тому назад¹⁸, будто из труда Хафиз-и Абру до нас дошли только первые два тома. Источниками служат для него сочинения Мирхонда, Хондемира, Бабура и Мир Али-Шира, к этому, как в монографии Никитского, без всякого основания присоединено поддельное «Уложение» Тимура, сочиненное в Индии в XVII в. и несколько не характерное для Ирана XV в. При таком явно недостаточном знакомстве с источниками (остался в стороне весь материал, до сих пор доступный только в рукописях, даже сочинение Абд ар-Раззака Самарканди¹⁹) вполне естественно, что статья Бува не дает

¹² Belin, *Notice*, p. 213 sq.

¹³ *A Literary History*, vol. III, p. 506. Также *ibid.*, p. 439: «the best account of Mir 'Alī Shīr and his works with which I am acquainted».

¹⁴ آذربایجان ادبیات جمعیتی. صای: ۲. نوایی، باکو، ۱۹۲۶. См. рецензию А. Н. Самойловича в настоящем сборнике <сб. «Мир-Али-Шир», стр. 167—170>.

¹⁵ Bouvat, *Essai*.

¹⁶ *Ibid.*, p. 208.

¹⁷ *A Literary History*, vol. III, p. 425.

¹⁸ В моей статье *Хафиз-и Абру*, стр. 25 и сл. Сведения о Хафиз-и Абру и его сочинениях с тех пор (в 1915 г.) были изложены мною в статье, вполне доступной западным ученым (*EI*, II, S. 225 sq.). <См. также Storey, *Persian Literature*, vol. I, pt 1, section II, fasc. 1, pp. 86—89; pt 2, pp. 1235—1236. — Ю. Б.>

¹⁹ <См. Storey, *Persian Literature*, vol. I, pt. 1, section II, fasc. 2, pp. 293—298; pt 2, pp. 1276—1277. Часть сочинения Абд ар-Раззака (том II, части 1—3) издана Мухаммедом Шафи' в Лахоре в 1941—1949 гг. — Ю. Б.>

никакого представления о происходивших в эпоху Тимуридов столкновениях и переворотах, даже о превращении Самарканда Улугбека в Самарканд ходжи Ахрара.

С книгой Бува, выход которой в то время²⁰ ожидался, я имел возможность ознакомиться только во время чтения последних корректур [L. Bouvat, *L'Empire Mongol* (2-ème phase), Paris, 1927 — *Histoire du Monde* publiée sous la direction de M. E. Cavaignac, tome VIII³]. Султан-Хусейну в этой книге посвящены стр. 162—180; о Мир Али-Шире, кроме того, говорится в главе «La littérature turque», стр. 205—207. Книга не представляет сколько-нибудь существенного шага вперед в науке; подобно своим предшественникам, автор не дает сколько-нибудь правильного представления ни о царствовании Султан-Хусейна, ни о жизни Мир Али-Шира²¹.

²⁰ <В первом издании этот абзац помещен в конце статьи, в виде дополнения; В. В. Бартольд имеет в виду то время, когда писалась статья. — Ю. Б.>

²¹ <После выхода в свет работы Бартольда до сего времени не появлялось исследований, которые освещали бы по-новому биографию Мир Али-Шира (Навои), если не считать книги А. Шарафуддинова «Алишер Навои» (Ташкент, 1939; изд. 2-е — Ташкент, 1948), в которой Мир Али-Шир как политический деятель представлен в искаженном, сильно идеализированном свете. Творческая биография Навои, написанная Е. Э. Бертельсом (1948), в части внешних событий жизни Мир Али-Шира полностью следует за работой В. В. Бартольда. Наиболее существенные поправки, касающиеся взаимоотношений Мир Али-Шира и Султан-Хусейна, сделаны А. А. Семеновым (см. Семенов, *Взаимоотношения*). Отдельные частные поправки и дополнения имеются главным образом в статьях, опубликованных в трех юбилейных сборниках: «Родоначальник узбекской литературы», Ташкент, 1940; «Алишер Навои», М.—Л., 1946; «Великий узбекский поэт», Ташкент, 1948; кроме того, некоторые поправки имеются в работах А. Н. Болдырева (см.: *Мемуары Восифи и Очерки*). Сводку фактических данных о жизни Навои и его творчестве см. Тогап, *Ali Şir*. Из новых источников для биографии Навои после В. В. Бартольда исследованы: панегирическая биография Навои *Макйрим ал-ахлӣк*, написанная Хондемиром (см. Салье, «Книга благородных качеств», а также Якубовский, *Черты общественной жизни*); сборник тимуридских документов, главным образом времени Султан-Хусейна, под заглавием *Шараф-наме*, составленный Абдаллахом Марваридом в 1506 г. и содержащий ряд документов, написанных самим Навои или имеющих к нему отношение (сборник издан, в факсимиле, с немецким переводом и комментариями, Г. Р. Рёмером в 1952 г.); мемуары Зейн ад-дина Васифи *Бад'и' ал-вақ'и'*, критический текст которых издан А. Н. Болдыревым в 1962 г. Из справочных пособий см. Семенов, *Материалы к библиографическому указателю*. — Ю. Б.>

ИРАНЦЫ И ТУРКИ

Мир Али-Шир — едва ли не самый блестящий представитель того направления в литературной и вообще культурной жизни турок, которое связано с полным их подчинением влиянию персидской мусульманской культуры¹. Из труда Махмуда Кашгарского² мы узнали, что у турок даже после принятия ислама была своя поэзия, почти совершенно не подвергавшаяся персидскому влиянию, не только народная, но и искусственная; но уже тогда существовала поговорка: «Нет турка без тата, нет шапки без головы»³. Сделавшись главными, почти единственными представителями политического и военного элемента в иранском мире, турки тем не менее даже в своих представлениях о своем политическом прошлом подчинились влиянию персидских эпических сказаний о «туранском» царе Афрасиабе. Турецкие владельцы иранских областей оставались турками по языку, носили турецкие имена и титулы; турецкий язык даже получил распространение среди иранцев; возникали города с турецким населением, и эти города, сначала Кашгар, потом города Хорезма и местности по нижнему течению Сыр-Дарьи, становились центрами турецких литературных движений. Но для образованных турок эти произведения рядом с произведениями персидской литературы не имели значения и скоро забывались. Мир Али-Шир ничего не знал ни о турецких поэтах, ни даже о турецких царях домонгольского периода; для него даже «султан Тогрул» (вероятно, имеется в виду первый носитель этого имени, основатель империи Сельджукидов) был одним из «сартских», т. е., по терминологии того времени, иранских султанов⁴.

Монголы принесли с собой новую восточноазиатскую струю, оказавшую большое влияние на культурную эволюцию турок Средней Азии. Традиции империи Чингиз-хана сделались достоянием турецкого народа, особенно после того как сами монголы сделались на западе

¹ <См. предисловие к настоящему тому, стр. 9.—Ю. Б.>

² *Kitāb dīwān luḡāt at-turk*.

³ Махмуд Кашгарский, II, 224: *تتسز ترک بلماس بشسز برک بلماس*.

⁴ Quatremère, *Chrestomathie*, p. 33 (из *Муҳакамат ал-луғатайн*).

турками, и не могли быть забыты так скоро, как воспоминания о турецких властителях домонгольского периода. Эти традиции имели значение для всех трех монгольских государств, образовавшихся на западе после распада монгольской империи: государства золотоордынских ханов с центром на Волге, Персии с центром на северо-западе и монгольского государства в Средней Азии, потом, по имени второго сына Чингиз-хана, названного «чагатайским». Везде последствием монгольского нашествия было, по-видимому, значительное увеличение числа турок, везде рост турецкого национального самосознания, под влиянием блеска монгольской державы, считавшейся турецкой, соединялся с культурным строительством. На восточной окраине золотоордынского государства Ургенч, главный город Хорезма, сделался «одним из самых больших, красивых и значительных турецких городов»⁵; построенная в первой половине XIV в. в Ургенче ханака Тюрбек-ханым является одной из лучших построек монгольской эпохи. Еще дальше к востоку, в Барчкенде на Сыр-Дарье, происходивший из Алмалыка (около Кульджи) ученый Джемаль Карши⁶ видел в 672/1273-74 г. богослова Хусам ад-дина Хамиди ал-Асими Барчынлыги, писавшего стихи на трех языках, причем его арабские стихи были красноречивыми, персидские — остроумными, турецкие — правдивыми⁷. Насколько известно, это первая попытка сравнительной характеристики трех литературных языков мусульманского мира и написанных на них произведений. Уже в IX в., при халифе Мамуне (813—833), красноречивая форма считалась преимуществом арабской литературы, идеи — преимуществом персидской⁸; теперь к этому присоединилось еще признание большей непосредственности и меньшей искусственности турецкой. Со слов братьев Поло, проживших в Бухаре три года (вероятно, 1262—1265), Марко Поло описывает Бухару как «самый лучший город во всей Персии»⁹, т. е. в стране, где говорили по-персидски. В «Улугбеке» я упомянул о строительстве среднеазиатских ханов и потом Тимура и Улугбека в Андижане, Карши, Шахрисябзе и Самарканде, причем в трех последних городах власти воздвигали постройки для себя, тогда как Андижан был основан, без всяких дворцовых сооружений, исключительно в интересах населения. К сказанному в «Улугбеке» можно еще присоединить слова анонимного историка начала XV в. (вероятно, Му'ин ад-дина Натанзи)¹⁰, что хан Тува поселил там много народа из всех своих владений, и до

⁵ Слова Ибн Баттуты (СМИЗО, I, 308).

⁶ О нем Бартольд, *Мулхакât-ас-Сурâх*.

⁷ Бартольд, *Туркестан*, ч. I, стр. 151.

⁸ Ибн Тейфур, изд. Келлера, I, 158.

⁹ Марко Поло, пер. Минаева, 6.

¹⁰ Даулетшах, изд. Броуна, 371,15. <Об этом отождествлении, которое было доказано Бартольдом, и об издании текста см. выше, стр. 31, прим. 17. — Ю. Б.>

сих пор каждый квартал в этом городе называется по имени какого-нибудь определенного народа¹¹. Андижан сделался чисто турецким городом: по словам Бабура (родился в Фергане в 1482 г.), в Андижане, в городе и на базаре, не было ни одного человека, который бы не знал по-турецки¹². Тот же Бабур говорит, что языком произведений Мир Али-Шира было андижанское наречие; по всей вероятности, эти слова должны быть поняты в том смысле, что в Андижане, как в культурном городе, говорили «правильно», т. е. близко к литературному языку; это видно и из слов Бабура, что андижанское наречие было *قلم پيله راست*. Мир Али-Шир не был в Андижане и только мимоходом, по поводу своего пребывания в Самарканде, говорит о двух учившихся в этом городе андижанцах¹³.

Можно было ожидать, что монгольскими ханами и потом Тимуром будет насаждена вне Ирана культурная жизнь, которая бы не уступала иранской; но этого не случилось. По своим культурным достижениям Иран продолжал занимать совершенно исключительное место среди областей, завоеванных монголами; даже историков, которые могли описывать подвиги Чингиз-хана, Тимура и их потомков, создал только Иран; по крайней мере, только труды иранских историков (т. е. труды, написанные в Иране, хотя иногда лицами турецкого происхождения) дошли до потомства, и почти всем, что мы знаем о событиях, происходивших в Туркестане от начала XIII до конца XV в., мы обязаны историкам, писавшим в иранских городах.

¹¹ Аноним Искендера, рук. Аз. муз., л. 2456: *دران خطه از مجموع ممالك خوزی (sic) غلبه تمام بیاورد و تا امروز هر محله دران شهر بقومی مخصوص منسوبست*. <Так было и в Маргелане даже в XX в. -- В. М.>

¹² *Бабур-наме*, изд. Беверидж, л. 26.

¹³ *Маджълис*, рук. ЛГУ, л. 28а. <Об издании текста *Маджълис* см. ниже, стр. 223, прим. 83.>

II

ГЕРАТ И ЕГО ЗНАЧЕНИЕ

Известно, что Тимур построил вокруг Самарканда селения, которым дал названия Султания, Шираз, Багдад, Димишк (Дамаск) и Миср (Каир), желая этим наглядно изобразить превосходство Самарканда над всеми другими городами. В число этих городов не вошел Герат; Тимур не предвидел, что именно этому городу было суждено сделаться в близком будущем счастливым соперником Самарканда даже в политическом отношении.

Каковы бы ни были намерения Тимура, обстоятельства сложились так, что им был нанесен непоправимый удар главному центру внеиранской культуры, Хорезму, и в то же время созданы условия, давшие возможность если не всем, то многим местностям Ирана быстро оправиться от произведенных Тимуром опустошений и избиений. Часто высказывавшееся европейскими учеными¹ представление о последствиях произведенных Тимуром опустошений не соответствует действительности; рассказы Клавихо, проезжавшего через Персию в последний год жизни Тимура, наглядно показывают, что Северная Персия в то время не производила впечатления опустошенной и безлюдной страны. В отдельные города назначались правителями сыновья и внуки Тимура, что уже само по себе должно было способствовать их восстановлению. Каждый царевич старался поднять блеск своего двора, пользуясь для этого не только местными, но и среднеазиатскими культурными элементами. Турецкие поэты были не только в Герате, но и в Ширазе².

Герат издавна был большим городом, но в домонгольскую эпоху не был столицей какой-либо династии; некоторым вниманием он пользовался со стороны Гуридов (XII—XIII вв.). В монгольскую эпоху в нем возникла происходившая от Гуридов династия Куртов³, едва ли не первая династия иранского происхождения, вновь возникшая после

¹ Особенно А. Müller, *Der Islam*, Bd II, S. 268 sq., где делается некоторое исключение только для «ostpersische Provinzen».

² Даулетшах, изд. Броуна, ЗЛП, 17—19.

³ <Карт — лучшее чтение, нежели Курт. — В. М.>

монгольского нашествия. После распада монгольской державы в Персии гератский владетель Му'изз ад-дин Хусейн (1331—1370) сделался самостоятельным государем и старался подчинить себе другие местности Хорасана. Когда в Туркестане одержала верх турецкая военная сила, в лице чагатайских беков, то в Герате, по географическим причинам, раньше всего должно было произойти столкновение между двумя элементами, необходимость синтеза которых, хотя и смутно, сознавали деятели эпохи Тимуридов, в том числе Мир Али-Шир: иранской городской культуры и турецких военных традиций⁴. Известно⁵, что с гератским владетелем воевал уже первый из чагатайских беков, Казаган (1346—1358), которому приписывается презрительный отзыв о Хусейне как «таджике, предъявлявшем притязания на султанство»⁶. Перед битвой с владетелем Герата Казаган указал своим приближенным на невыгодность избранной Хусейном позиции и при этом заметил: «Этот таджик не знает военного искусства»⁷. Чагатаи нанесли поражение войску Хусейна, но не могли взять укрепленный город. После этого отношения между чагатаями и Куртами были то более, то менее дружественными, до взятия Герата Тимуром (1381 г.), низложения династии Куртов (1383 г.) и истребления ее представителей (1389 г.).

После этого Герат сделался местопребыванием управлявших Хорасаном сыновей Тимура, сначала Мираншаха, потом, с 1397 г., Шахруха. В состав наместничества Шахруха, кроме Хорасана, входили Сеистан и Мазандеран. Меньше всего могло быть восстановлено благосостояние Сеистана, где Тимур в 1383 г. разрушил известную «плотину Рустема»⁸. Как при Тимуре, так и при Шахрухе Сеистан несколько раз восставал против чагатайской власти и вновь подвергался опустошению. Мазандеран был соединен в одно наместничество с Хорасаном еще при Чингизидах; по словам Хамдаллаха Казвини⁹, Хорасан, Кухистан, Кумис, Мазандеран и Табаристан составляли при монголах как бы особое государство, доходам которого велся особый счет, с выделением их из общей суммы доходов персидской монгольской державы. По всей вероятности, этот факт должен быть объяснен условиями кочевой жизни: стоявшие в Хорасане монгольские отряды

⁴ Из любопытного сопоставления персов с турками в *Мухъкамат ал-луғатайн* видно, что Мир Али-Шир питал надежду, что турки и в культурном отношении затмят персов. Несколько наивно автор видит превосходство турок перед персами в том, что каждый турок знает по-персидски, тогда как почти ни один перс не знает по-турецки.

⁵ Бартольд, *Улугбек*, стр. 12; <см. выше, стр. 37>.

⁶ Шереф ад-дин Йезди, I, 32: *تاجیک را چه راه آن باشد که دعوی سلطنت کند*.

⁷ Там же, 34: *این تاجیک رسوم جنگ و پیکار نمی داند*.

⁸ Бартольд, *Историко-географический обзор Ирана*, стр. 48.

⁹ *Нузхат ал-кулуб*, изд. Ле Стрэнджа, текст, 147.

уходили на зиму к берегу Каспийского моря; о таких передвижениях часто упоминается в истории Тимура и Шахруха.

Последствием смут, происходивших после смерти Тимура, был переход значения столицы империи Тимура от Самарканда к Герату. Тимуриды должны были вести войны не только между собой, но и с представителями династий, устраненных Тимуром; одной из них, западнотурецкой династии туркменов Черного барана, удалось не только прочно восстановить свое государство, но даже расширить его пределы по сравнению с теми, которые оно занимало до походов Тимура. После трех походов Шахруха на запад владельцем Азербайджана был признан сын воевавшего с Тимуром Кара-Юсуфа, Джеханшах (1436 г.). В остальной Персии потомки трех старших сыновей Тимура, Джехангира, Омар-шейха и Мираншаха, постепенно были заменены сыновьями Шахруха, из которых Улугбек с 1409 г. правил в Самарканде, Ибрахим-Султан с 1414 г. в Ширазе, Суюргатмыш с 1418 г. в Кабуле, Газне и Кандагаре. Один из сыновей Шахруха, Байсункар, более всех других усвоивший персидскую образованность, остался в Герате, где считался везиром своего отца и вместе с ним способствовал блеску его столицы. Для одного из малолетних сыновей Байсункара, Султан-Мухаммеда, в 1442 г. было создано новое государство в средней Персии, с городами Султанией, Казвином, Реем и Кумом¹⁰.

В общем такое распадение было благоприятно для восстановления и дальнейшего развития культуры. Не только в столице, но и в других городах могли быть сделаны достижения, которыми потом воспользовался весь иранский культурный мир. Абд ар-Раззак в рассказе о смерти Ибрахим-Султана (1435 г.) ставит ему в особенную заслугу, что благодаря его покровительству мог закончить свой труд по истории Тимура (*Зафар-нāме*) Шереф ад-дин Йезди, «изящнейший [писатель] в мире и благороднейший человек в Иране»¹¹. Этот труд, переведенный при узбеках одним бухарцем на турецкий язык¹², обращал на себя внимание турок и при Тимуридах; поэт Лутфи, которого Мир Али-Шир предпочитает всем своим предшественникам¹³, составил стихотворный перевод *Зафар-нāме*; этот труд (более 2000 стихов) не был переписан набело и потому не получил известности¹⁴.

Сосредоточение власти в руках членов семьи Шахруха не могло способствовать политической устойчивости; сыновья и внуки Шахру-

¹⁰ Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 2576.

¹¹ Там же, л. 2456: *الطف جهان واشرف ايران*.

¹² Бартольд, *Отчет о командировке в Туркестан (1902 г.)*, стр. 257. Рукопись этого перевода, насколько мне известно, имеется только в Константинополе (Нур-и Османийе 3268).

¹³ *Мухāкамат* — Quatremère, *Chrestomathie*, p. 34. О Лутфи еще Бартольд, *Улугбек*, стр. 143; <см. выше, стр. 140. См. теперь Рустамов, *Узбекская поэзия*. — Ю. Б.>.

¹⁴ *Маджāлис*, рук. ЛГУ, л. 29а.

ха вступили в борьбу между собой; произошло дальнейшее сокращение государства Тимуридов; в оставшихся под властью Тимуридов областях власть перешла к потомкам Омар-шейха и Мираншаха. Еще сам Шахрух в 1446 г. был вынужден совершить поход на запад против своего внука Султан-Мухаммеда¹⁵, захватившего Исфахан и осадившего Шираз. Царевич бежал; к числу его советников, привлеченных к ответственности Шахрухом, принадлежал историк Шереф ад-дин, считавшийся самым близким к царевичу лицом и везде сопровождавший его; ему приписывались стихи, где говорилось, что старик должен уступить место молодому; он же будто бы успокаивал царевича, что Шахрух на запад не пойдет. На допросе Шереф ад-дин признал только последнее обвинение и старался доказать, что и тут не было поощрения мятежа, было только ожидание, что Шахрух бережно отнесется к подававшему большие надежды внуку и простит ему его дерзость. Находившийся в войске Шахруха Абд ал-Лятиф, сын Улугбека, в грубых словах упрекал историка, и потому Шереф ад-дин был выдан Абд ал-Лятифу, который только этого и хотел, желая спасти жизнь историку, и тотчас отправил его в Герат. В каталоге Rieu¹⁶ приводится известие, что Абд ал-Лятиф уверял, будто Шереф ад-дин нужен Улугбеку для астрономических наблюдений, и отправил его в Самарканд; у Абд ар-Раззака¹⁷ этого известия нет, и, по-видимому, Шереф ад-дин не ездил дальше Герата. Когда Хорасаном на короткое время овладел Султан-Мухаммед (1449 г.), Шереф ад-дин получил возможность вернуться на запад, поселился около Йезда, в Тефте (там он родился), и прожил там в своей ханаке до своей смерти (1454 г.). Несмотря на его близость к Султан-Мухаммеду, его там навещал в 1452 г. и был им принят брат и убийца Султан-Мухаммеда, Абу-л-Касим Бабур¹⁸.

Несмотря на смуты среди потомков и преемников Шахруха, созданное Шахрухом политическое обаяние Герата оказалось более прочным, чем создававшееся Тимуром обаяние Самарканда. Поход Султан-Мухаммеда на Герат (1449 г.) отчасти был вызван заявлением «начальников (سرداران) Ирака и Луристана», что они подчинятся тому государю, местопребыванием которого будет «престол султанства Шахруха»¹⁹. Внук Мираншаха Абу Са'ид²⁰, владевший Самаркандом

¹⁵ Бартольд, *Улугбек*, стр. 120; <см. выше, стр. 148>.

¹⁶ *Pers. MSS*, vol. I, p. 173.

¹⁷ Рук. ЛГУ, л. 270б.

¹⁸ Там же, л. 295а. Необходимо, конечно, отличать Абу-л-Касима Бабура (ум. в 1457 г.) от Захир ад-дина Бабура, основателя империи Великих Моголов (ум. в 1530 г.), но называть их, как иногда делалось, Бабуром I и Бабуром II едва ли было бы правильно, так как второй владел совсем другими областями, чем первый.

¹⁹ Там же, л. 286а: *ما تابع نومان آن پادشاهیم که سریر سلطنت شاهری مستقر دولت او باشد*.

²⁰ О нем Бартольд, *Улугбек*, стр. 129 и сл.; <см. выше, стр. 157>.

с 1451 г., постоянно мечтал о том, чтобы овладеть Гератом и сделать его своей столицей²¹; добившись этой цели в 1459 г., он остался в Герате.

Несколько раньше Тимуриды лишились западной части Ирана. По словам Абд ар-Раззак, в 1453 г. все западные области Персии от границ Азербайджана до океана, более 80 лет находившиеся под властью династии Тимура (это несколько преувеличено, так как Тимур только в 1380 г. перешел через Аму-Дарью), подчинились туркменам²². В 1458 г. Джеханшах даже сделал попытку отнять у Тимуридов Герат, но эта попытка не имела успеха, и в 1459 г. был заключен договор, по которому Западная Персия должна была оставаться под властью Джеханшаха, Хорасан — под властью Абу Са'ида²³. После смерти Джеханшаха (1467 г.) Абу Са'ид сделал попытку восстановить господство Тимуридов на западе; известно, что за эту попытку он заплатил жизнью (1469 г.). Западная часть Ирана осталась под властью туркмен, только вместо дома Черного барана воцарился дом Белого барана, главными представителями которого были Узун-Хасан (1466—1478) и его сын Я'куб (1479—1490). В то же время окончательно распалось государство Тимуридов; Туркестан остался под властью сыновей Абу Са'ида, Хорасан перешел под власть потомка Омар-шейха, Султан-Хусейна.

Так образовались те государства, вне которых для Мир Али-Шира, судя по его сочинениям, не было ничего замечательного в культурном отношении: царство туркмен на западе и два царства Тимуридов, хорасанское и самаркандское²⁴, хотя ни одно из этих царств не было сплоченным целым; в частности, в Хорасане во многих городах были свои «султаны», враждовавшие между собой, хотя все они принадлежали к одной семье — семье Султан-Хусейна. Что гератская культурная жизнь была выше самаркандской, в этом не могло быть никакого сомнения; менее ясно, насколько тимуридский восток стоял выше туркменского запада. Дошедшие до нас источники преимущественно написаны в государстве Тимуридов и, конечно, небеспристрастны в своих отзывах о туркменах; но некоторые из таких отзывов, приводившиеся в европейской научной литературе²⁵, опровергаются свидетель-

²¹ Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 309б: همیشه در هوای استخلاص و تدبیر تسخیر. *مملکت خراسان بود*. Ср. Бартольд, *Улугбек*, стр. 142, прим. 8; <см. выше, стр. 171, прим. 141>.

²² Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 295а.

²³ О договоре там же, л. 316б.

²⁴ Ср. *Маджәлис*, рук. ЛГУ, л. 31б, выражение *خراسان و سمرقند ملکی دا*.

²⁵ Напр., отзыв о Джеханшахе у Бува (Essai, p. 270: «athée notoire, débauché et cruel»).

ством других источников, тоже тимуридских, но менее пристрастных²⁶. Довольно благоприятен также отзыв Мир Али-Шира о своем современнике, султани Я'кубе²⁷.

²⁶ Ср. отзыв о правлении Джеханшаха у Абд ар-Раззака, рук. ЛГУ, л. 331а: *مملکت اذربایجان بحسن عنایت ولطف عاطفت میرزا جهانشاه در غایت معموری و آبادانی بود و آن پادشاه نیکو خواه بعدل و داد و تعمیر بلاد و توقیر عباد اهتمام تمام می نمود و دار الملک تبریز بوفور رعیت و ظهور رفاهیت غیرت فزای مصر جامع و فروغ بخش خورشید لامع شد الخ*.

²⁷ *Маджълис*, рук. ЛГУ, л. 786: *ترکمان سلاطینی دا آئینک دیک پسندیده ذات لیغ: و حمیده صفات لیغ بیکیت آرز بولغای*.

III

ПРОИСХОЖДЕНИЕ И МОЛОДОСТЬ МИР АЛИ-ШИРА

Мир Али-Шир родился в Герате в 844/1440-41 г. Его семья, по словам Хондемира¹, стояла близко к дому Тимуридов, в частности к потомкам Омар-шейха, с которыми семью Мир Али-Шира связывали отношения молочного братства (کوکلتاش-ی). Это слово обыкновенно толкуется в словарях как *koñyltaш* — 'молочный брат, молочная сестра'; но слышавшие его непосредственно передают его через *кукельташ*². Известно, что с именами лиц, носивших прозвание *кукельташ*, связано в Туркестане большое число построек узбекского периода. Слово *кукельташ* не присоединяется к имени Мир Али-Шира, но присоединяется к имени его брата Дервиш-Али³.

Принадлежа к знатной служилой аристократии, Мир Али-Шир был по рождению «эмиром» (отсюда слово «мир» в начале его имени, утвердившееся в литературе; правильное было бы называть его просто Али-Шир; у Бабура — Али-Шир-бек), «беком» или (по-монгольски) «нойоном»⁴, независимо от того, занимал ли он какую-нибудь должность. Из более отдаленных предков Мир Али-Шира в статье Белена⁵ упоминается, по Сам-мирзе, дед его матери Бу-Са'ид Ченг, один из главных эми-

¹ Бомбейское изд., III³, 217.

² <Köñyl значит 'сердце' и *köñyl-taш* значило бы 'товарищ по сердцу', что словари приравнивают к 'вскормленным одной грудью, молочным братьям'. Толкование, быть может, является правильным, но в этимологии *кукель* = *köñyl* нельзя быть уверенным. — В. М.>

³ Напр., Хондемир, бомбейское изд., III³, 249 наверху *امير نظام الدين درويش علي کوکلتاش*.

⁴ Слово *нойон* при имени Мир Али-Шира, напр., у Даулетшаха, изд. Броуна, 14,7. <По сообщению Мухаммед-Хайдера, Мир Али-Шир происходил из уйгурских бахши, и отца его звали Кичкине-бахши (текст по рук. Аз. муз. aa 568 (B 648) см. Salemann, *Neue Erwerbungen*, S. 359: *اصل وی از بخش-یان ایغور است پدر اورا* [или: *کچیکنه*]. На слова Мухаммед-Хайдера (этого места нет в переводе Росса, которым пользовался В. В. Бартольд) обратили внимание А. З. В. Тоган (1941; *Ali Şir*, s. 349a) и А. А. Семенов (1960; *Взаимоотношения*, стр. 238); А. А. Семенов отсюда сделал вывод, что Мир Али-Шир принадлежал по рождению не к родовой знати, а к «потомственным канцелярским чиновникам». — Ю. Б.>

⁵ Notice, p. 180. Ср. Никитский, *Эмир-Низам-Эд-Дин-Али-Шир*, стр. 35.

ров дигана мирзы Байкара, деда Султан-Хусейна. О своем отце Мир Али-Шир, как мы увидим, говорит несколько раз, но не называет его имени; Белен заимствует это имя или прозвание — Кичкине-бахадур ('малый богатырь') — из турецкого источника XVII в. В одном из рассказов Хондемира⁶ отец Мир Али-Шира носит имя Гияс ад-дин Кичкине.

Близость самого Мир Али-Шира к династии выразилась в том, что он был школьным товарищем Султан-Хусейна; об этом говорит уже Бабур⁷, хотя ранними источниками, по-видимому, не подтверждается приведенное у Белена анекдотическое известие, будто мальчики с самого начала обещали друг другу «de ne point s'oublier, si plus tard la fortune venait à sourir à l'un d'eux» — анекдот, по-видимому, столь же мало достоверный, как известный рассказ, «полный анахронизмов», о школьных товарищах XI—XII вв.⁸ В данном случае анахронизма нет, и самый факт товарищества хронологически возможен; Султан-Хусейн родился в 1438 г.⁹, т. е. был только года на два старше Мир Али-Шира. Не исключена в данном случае и возможность совместного обучения подданного с царевичем¹⁰. Мирзе Байкара при смерти Тимура (1405 г.) было 12 лет¹¹; он лишился политической власти в 1415 г.; Шахрух послал его в Кандагар, где он интриговал против местного владельца, царевича Кайду, и за это был подвергнут заключению; Шахрух сначала велел отправить его в Индию, потом, когда сам решил идти в Кандагар, отменил свое решение; Байкара был доставлен к войску Шахруха, который послал его в Самарканд (1417 г.)¹²; по-видимому, вскоре после того он был убит¹³. Его сын Гияс ад-дин Мансур мог быть в год смерти отца только малолетним; Мансур, проживший до 849/1445-46 г., жил в Герате, по-видимому, частным человеком, может быть, даже терпел нужду, как сын Мираншаха Сиди-Ахмед, обращавшийся к Шахруху в стихах с настоятельными просьбами о материальной поддержке¹⁴; известно, что сын Сиди-Ахмеда впоследствии

⁶ Бомбейское изд., III³, 179.

⁷ *Бабур-наме*, изд. Бевридж, т. 170б: *کیچیک لیکه دا هم مکتب ایکاندور*.

⁸ Напр., Жуковский, *Омар Хайам*, стр. 326.

⁹ Мухаррем 842 г. х. (Хондемир, бомбейское изд., III³, 203).

¹⁰ <Как показывают недавно опубликованные документальные источники, Мир Али-Шира связывали с Султан-Хусейном отношения молочного братства—*واسطه نسبت*, что соответствует, очевидно, приведенному выше В. В. Бартольдом термину *رضاع*; *کوکلتاشی*; см. Абдаллах Марварид, *Шараф-наме*, текст, лл. 276, 436; пер., 96—97, 72. — Ю. Б.>

¹¹ Шереф ад-дин Йезди, II, 734.

¹² Об этом Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, лл. 205а, 209а и сл.; пер. Катрмера, 279 и сл. До рассказа о судьбе царевича в Кандагаре изложение в «*Notices et extraits*» не доходит.

¹³ Даулетшах, изд. Брюна, 374 и сл.

¹⁴ Бартольд, *Улугбек*, стр. 70; <см. выше, стр. 96—97>.

был женат на сестре Султан-Хусейна. Правда, дом в северо-восточной части Герата, где родился Султан-Хусейн, назывался и впоследствии «дворцом» (دولتخانه), так что можно думать, что благосостояние семьи Мансура было несколько выше и что, породнившись с этой семьей, семья Сиди-Ахмеда извлекала из этого пользу.

Школьное учение Мир Али-Шира было рано прервано событиями; во время смут, вызванных смертью Шахруха, его отец, по рассказу сына, счел нужным «с большой толпой людей»¹⁵ бежать из Хорасана в Ирак. Рассказ Мир Али-Шира об этом путешествии и о встрече в Тефте с Шереф ад-дином Йезди вызывает некоторые хронологические затруднения: Шереф ад-дин поселился в Тефте, как мы видели, только в 1449 г., следовательно, Мир Али-Шир во время этой встречи было не около шести лет, а несколько больше. Несколько странным кажется выбор стихов, написанных историком для мальчика¹⁶: «Суфий, не осуждай поклоняющихся вину кутил, потому что в чаше — луч от отражения друга». Самый факт прихода каравана в Тефт и посещение им ханаки Шереф ад-дина не вызывает удивления; вполне естественно, что автор истории Тимура пользовался некоторой популярностью на Востоке. Кроме Султан-Мухаммеда и Абу-л-Касима Бабура, Шереф ад-дин принимал у себя царевича из более далекой страны, Моголистана¹⁷, будущего хана Юнуса, хотя рассказ об этом нашего единственного источника, *Та'рих-и Рашидӣ* Мухаммед-Хайдера, полон хронологических противоречий¹⁸. Говорится, что Юнус родился в 818 или 819 г. х. (1415—1417 гг.)¹⁹, попал в плен к Улугбеку 16 лет, причем, однако, указывается 832 г. х. (1428-29 г.), был послан к Шахруху и оттуда дальше на запад, к Шереф ад-дину, у которого учился в Йезде 12 лет до его смерти; между тем историк прожил до 1454 г. По словам Захир ад-дина Бабура²⁰, Юнус прибыл в Шираз к Ибрахим-Султану за 5—6 месяцев до его смерти, т. е. осенью 1434 г., пробыл в Ширазе 17—18 лет и был нукером младенца Абдуллы (родился в 1433 г.); о том, что Юнус был учеником Шереф ад-дина, Бабур не упоминает. По Мухаммед-Хайдеру²¹,

¹⁵ *Маджәлис*, рук. ЛГУ, л. 146: جماعت كثير بيله. Текст приведен также в статье Исма'ил-Хикмета (7 نوایی).

¹⁶ <Как указал Е. Э. Бертельс, это — недоразумение, объясняемое, видимо, отсутствием в 1928 г. критического издания *Маджәлис*. На самом деле в рассказе об этой встрече Навои не говорит, что Шереф ад-дин написал стихи для него, а просто помещает один *матла'* из его стихов как образец его поэзии (см. Бертельс, *Навои*, стр. 90, прим.). — Ю. Б.>

¹⁷ Об этом термине Бартольд, *Улугбек*, стр. 11; <см. выше, стр. 85>.

¹⁸ Там же, стр. 89; <см. выше, стр. 1115>.

¹⁹ Мухаммед-Хайдер, 84 и 115.

²⁰ *Бабур-наме*, изд. Беверидж, л. 10.

²¹ Мухаммед-Хайдер, 85.

Юнус благодаря Шереф ад-дину сделался самым образованным человеком, который когда-либо жил среди моголов, раньше и после.

Уже в начале 1450-х годов порядок во владениях Тимуридов мог считаться до некоторой степени восстановленным. В Самарканде с 1451 г. правил Абу Са'ид; в Герат в понедельник 28 августа 1452 г.²² вернулся Абу-л-Касим Бабур после неудачного похода на запад, из-за которого он едва не лишился только что завоеванного Хорасана. В 1454 г. Бабур сделал неудачную попытку овладеть Самаркандом; после заключения договора с Абу Са'идом он 25 декабря²³ того же года вернулся в Герат.

Приведенные даты имели значение в жизни Султан-Хусейна, может быть также Мир Али-Шира и его семьи. По Хондемиру²⁴, Султан-Хусейну было 14 лет, когда он, посоветовавшись со своей матерью, поступил на службу к Бабуру, следовательно, это было в 1452 г., вероятно после 28 августа. Султан-Хусейн принял участие в походе 1454 г., но не вернулся с Бабуром в Хорасан, а остался у Абу Са'ида; вероятно, он поступил так не один, а вместе с другими царевичами из потомства Омар-шейха. На это указывают дальнейшие происшествия. Произошло восстание двоюродного брата Султан-Хусейна, Султан-Увейса, сына Мухаммеда; это вызвало в Абу Са'иде подозрение против всех царевичей; Султан-Хусейн и с ним 13 человек его родственников были заключены в самаркандскую цитадель. Когда весть об этом дошла до Герата, мать Султан-Хусейна, Фируза-бегум, дочь известного внука Тимура Султан-Хусейна, убитого в 1405 г.²⁵ (очевидно, от этого деда царевич Султан-Хусейн получил свое имя), отправилась в Самарканд просить за сына; по своей матери она была внучкой Мираншаха, двоюродной сестрой Абу Са'ида; просьба ее была исполнена, Султан-Хусейн был выпущен и вновь поступил на службу к Бабуру.

По словам Хондемира²⁶, одновременно с Султан-Хусейном поступил на службу к Бабуру Мир Али-Шир. Не сказано, идет ли речь о первом приходе Султан-Хусейна к Бабуру или о втором; более вероятно последнее, тем более что, по словам Сам-мирзы²⁷ (автора антологии *Тухфа-йи Сәмӣ*, сына шаха Исма'ила), отец Мир Али-Шира находился некоторое время на службе у Абу Са'ида — вероятно, одновременно с Султан-Хусейном. Самый ранний историк, говорящий об этих событиях, Абд ар-Раззак, ничего не знает о первом приходе к Бабуру Султан-Хусей-

²² Дата у Абд ар-Раззака, рук. ЛГУ, л. 295а: 12 ша'бана 856 г. х.

²³ Дата у Абд ар-Раззака, рук. ЛГУ, л. 300б: 4 мухаррема 859 г. х.

²⁴ Бомбейское изд., III³, 204 наверху.

²⁵ Бартольд, *Улугбек*, стр. 56; <см. выше, стр. 82>.

²⁶ Бомбейское изд., III³, 217.

²⁷ Belin, *Notice*, p. 180. Никитский, *Эмир-Низам-Эд-Дин-Али-Шир*, стр. 35. Отец Мир Али-Шира носит у Сам-мирзы имя *جہانگیر*.

на; говорится только ²⁸, что Султан-Хусейн по приказанию Абу Са'ида был заключен в самаркандскую цитадель, провел в заключении долгое время (مات مدید), потом получил свободу и отправился к Бабуру, который назначил ему щедрое содержание — 100 000 кебекских динаров. Известно, что кебекский динар (названный так по имени чагатайского хана Кебека, 1318—1326) ²⁹ был серебряной монетой весом в два золотника; турки вместо слова *динар* употребляли слово *алтун* ³⁰ (*алтын*), часто встречающееся в этом смысле у Мир Али-Шира ³¹. Если приравнять золотник серебра к 25 коп., то содержание Султан-Хусейна составляло на наши деньги 50 000 рублей.

По словам Даулетшаха ³², на службе у Бабура находился отец Мир Али-Шира, турок, но образованный человек, старавшийся дать возможно лучшее образование своему сыну; этот сановник будто бы был при Бабуре правителем государства ³³, что едва ли соответствует действительности, иначе об этом упоминалось бы у историков. Из слов самого Мир Али-Шира ³⁴ видно, что его отец занимал при Бабуре более скромную должность хакима известного центра шиитства, города Себзева (у Белена это известие не приводится). Об этом говорится в биографии себзева Мир Шахи, популярного в свое время поэта; настоящее его имя было Мир Ак-Мелик; когда-то он был приближенным царевича Байсункара (умершего в 1433 г.). Мир Али-Шир не имел случая его видеть, но имел с ним переписку (اعلام وارسال). По-видимому, в одно и то же время «царь» послал отца Мир Али-Шира хакимом в Себзева, и астрабадский хаким вызвал Мир Шахи к себе; поэт умер в Астрабаде, его тело было привезено в Себзева, торжественно встречено населением и похоронено рядом с могилами его предков. По словам Хондемира ³⁵, Мир Шахи умер в Астрабаде в 857 г. х. (1453 г.); если так, то если не сам Мир Али-Шир, то его отец находился на службе у Бабура еще до прибытия из Самарканда Султан-Хусейна; «переписка», о которой упоминает Мир Али-Шир, была перепиской ребенка со стариком. Подобно всем себзевацам Мир Шахи был шиитом, что не мешало ему сделаться приближенным Байсункара; поэт разошелся с царевичем

²⁸ Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 308б. Известно, что Абд ар-Раззак родился в Герате в 1413 г., умер там же в 1482 г. См. его биографию в EI, I, S. 67 sq. <Barthold. 'Abd al-Razzāk>.

²⁹ Бартольд, *Улугбек*, стр. 9; <см. выше. стр. 33>.

³⁰ Даулетшах, изд. Броуна, 373 наверху.

³¹ *Маджалис*, рук. ЛГУ, лл. 52а, 56б, 58а.

³² Изд. Броуна, 495.

³³ مدیر ملک وکافی دولت.

³⁴ *Маджалис*, рук. ЛГУ, л. 13а: ملک پادشاهی اتامنی حکومت رسمی بیله سبزو ارغه.

یاریب ایرد.

³⁵ Бомбейское изд., III³, 150.

только потому, что не хотел в угоду царевичу отказаться от своего поэтического прозвания, которое Байсункар хотел присвоить исключительно себе. Поэт после этого старался умиловить царевича стихами, но, по-видимому, безуспешно.

По поводу этих шиитских связей может быть поставлен вопрос о вероисповедании самого Мир Али-Шира. Белен³⁶ видит в самом имени «Али-Шир» достаточное доказательство, что он был шиитом (употреблено не совсем удачное выражение³⁷: «appartenait au rite orthodoxe de la Perse»); но Бабур³⁸ называет Мир Али-Шира среди людей, по совету которых Султан-Хусейн отказался от шиитства. По всем признакам, вражда между суннитами и шиитами при Тимуре и его династии не имела того резкого характера, который она приняла в XVI в., при узбеках и династии шаха Исма'ила³⁹. Суннитом, но без резкой вражды к шиитам был и первый покровитель Мир Али-Шира, султан Бабур⁴⁰. По словам Даулетшаха, Мир Али-Шир уже тогда был «двуязычным» поэтом, т. е. писал стихи по-турецки и по-персидски, и эти стихи нравились Бабуру. О каком-либо участии Мир Али-Шира в государственных делах в это время, конечно, не могло быть и речи. Есть известие (у Саммирзы), что Бабур полюбил Мир Али-Шира и смотрел на него как на сына.

В источниках не указывается точная дата, когда Султан-Хусейн вторично прибыл к Бабуру. Во всяком случае, это произошло до октября 1456 г.; в начале этого месяца Бабур отправился из Герата в Мешхед, куда прибыл 14-го числа⁴¹, причем с ним были и Султан-Хусейн, и Мир Али-Шир, так что заключение Султан-Хусейна в самаркандской цитадели не могло быть так продолжительно, как уверяет Абд ар-Раззак. Бабур провел в Мешхеде зиму и там же умер в марте 1457 г.⁴²

После смерти Бабура друзья расстались на целых 12 лет. Для Мир Али-Шира эти годы были годами книжного учения, сначала в Мешхеде, потом в Герате и Самарканде, для Султан-Хусейна, по выражению его современников, в том числе Мир Али-Шира⁴³, — годами «казачества».

В первые годы молодой царевич еще не решался выступать с самостоятельными притязаниями и во время смут, происшедших в Хора-

³⁶ Notice, p. 219.

³⁷ Повторено без критики Исма'ил-Хикметом (30 نوایی).

³⁸ *Бабур-наме*, изд. Бевридж, л. 1646 наверху.

³⁹ <Об этом ср. также выше (в работе *Улугбек и его время*), стр. 46—47.—Ю. Б.>

⁴⁰ Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 306а внизу, приписанные Бабуру слова по поводу чеканенной в его царствование шиитской монеты: هر کس هر نوع اعتقاد دارد . گو می‌دار من بر طریقه سنت و جماعت ثابتم و مذهب ابو حنیفه دارم .

⁴¹ Дата у Абд ар-Раззака, рук. ЛГУ, л. 304б (14 зу-л-ка'да 860 г. х.).

⁴² Там же, л. 305б (вторник 25 раби' II 861 г. х., вероятно 22 марта).

⁴³ *Маджалис*, рук. ЛГУ, л. 112б (قزاق لیق).

сане после смерти Бабура, старался примкнуть к тому или другому претенденту. По-видимому, тотчас после смерти Бабура он отправился в Мерв к одному из них, мирзе Санджару, которому Бабур в начале 1455 г. дал в удел Мерв, Махан и Джам⁴⁴. Во время движения Бабура из Герата в Мешхед в октябре 1456 г. жители Джама жаловались ему на несправедливое управление назначенных Санджаром лиц; Бабур оставил эти жалобы без внимания⁴⁵. После смерти Бабура Санджар не обнаружил желаний подчиниться ни его одиннадцатилетнему сыну (единственному) Шах-Махмуду, ни другому внуку Байсункара, при Бабуре находившемуся в заключении, Султан-Ибрахиму (сыну Ала ад-дауля). Санджар хорошо принял Султан-Хусейна и выдал за него свою дочь, Бике-Султан-бегум; по этому случаю были даны почетные одежды «казиям, вельможам (اعيان), эмирам и нойонам»⁴⁶; от этого брака родился старший сын Султан-Хусейна, Бади' аз-заман. Впоследствии, находясь на престоле, Султан-Хусейн развелся с этой подругой своих юных дней, и для царицы эта разлука имела, судя по словам Хондемира, характер трагедии⁴⁷. Она ставила себя «по своему высокому происхождению» выше других жен Султан-Хусейна и всякий раз, как Султан-Хусейн оказывал одной из них особенное внимание, приходила в гнев; этим она довела Султан-Хусейна до того, что он развелся с ней, и царица проводила дни «в крайней печали» до своей смерти, последовавшей в 893/1488 г. Погребена она была по-царски, при участии «Бади' аз-замана и всех царевичей» (но не султана), в построенном ею (и названном по имени сына) медресе Бади'и. Бабур смотрит на это событие менее трагически и находит, что прав был Султан-Хусейн⁴⁸: «Дурная женщина в доме хорошего мужчины — это предвкушение ада уже в здешнем мире».

Молодой царевич приобрел доверие тестя; когда Санджар летом 1457 г.⁴⁹ отправился в Мешхед, он поручил Мерв Султан-Хусейну. Произошло столкновение между царевичем и главным вельможей, арлатом Хасаном (причиной столкновения будто бы было коварное намерение вельможи схватить Султан-Хусейна); Султан-Хусейн овладел Мервом, потом был оттуда вытеснен, действовал на Мургабе выше Мерва до Меручака, провел зиму в пустыне между Мервом и Хивой, весной 1458 г. был на Теджене, где, по выражению Хондемира, одержал свою пер-

⁴⁴ Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 301а. О Санджаре и его отношении к Султан-Хусейну ср. еще Жуковский, *Развалины Старого Мерва*, стр. 69 и сл.

⁴⁵ Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 304а.

⁴⁶ Хондемир, бомбейское изд., III³, 204 (там же другие данные о молодости Султан-Хусейна).

⁴⁷ Там же, 245.

⁴⁸ *Бабур-наме*, изд. Баверидж, л. 1169 наверху (حق میرزا جانبی ایدی).

⁴⁹ Перед этим упоминается ша'бан 861 г. х. (июнь — июль).

вую победу (о ней упоминает и Абд ар-Раззак)⁵⁰: им было произведено нападение на отряд Баба-Хасана, вытесненного туркменами с берегов Гюргена и шедшего через Абиверд на соединение с Санджаром; Баба-Хасан был взят в плен и убит, его отряд частью присоединился к Султан-Хусейну. За этой победой в том же году последовали другие — взятие сначала Неса, потом Астрабада, где начальствовал туркменский царевич Хусейн-бек, двоюродный брат Джеханшаха; царевич после взятия Астрабада был повешен⁵¹. Стараясь создать для себя легальное положение, Султан-Хусейн из Неса вступил в переговоры с Санджаром, из Астрабада — с Абу Са'идом. Первая попытка, как и следовало ожидать, встретила отпор с самого начала. Абу Са'ид вел переговоры до тех пор, пока не заключил мира с Джеханшахом, потом подверг заключению присланного Султан-Хусейном посла и обнаружил намерение отнять у него Астрабад; после этого отношения между Абу Са'идом и Султан-Хусейном до конца оставались враждебными.

В 1459 г. на Гюргене был в качестве посла Абу Са'ида историк Абд ар-Раззак. Весной 1459 г.⁵² враги Абу Са'ида были разбиты при Серахсе (среди них был Санджар, убитый после сражения по приказанию Абу Са'ида); один из отрядов бежал к Султан-Хусейну в Астрабад, но не был принят, и находившийся во главе его царевич был убит. Султан-Хусейн стал чеканить монету с именем Абу Са'ида и вместе с Абд ар-Раззаком отправил в Герат своего посла, который и был принят, хотя война с туркменами давно кончилась⁵³, так что рассказ Хондемира о причинах разрыва между Абу Са'идом и Султан-Хусейном не соответствует действительности. Более доверия заслуживает рассказ Абд ар-Раззака, по которому действия Абу Са'ида против Султан-Хусейна были вызваны грабительскими набегами из Мазандерана на Хорасан, причем грабители доходили до Себзеvara и Нишапура⁵⁴.

Султан-Хусейну, следовательно, принадлежала инициатива враждебных действий, которые с тех пор несколько раз возобновлялись и часто принимали характер разбойничьих нападений. Известно, что один из эпизодов этой борьбы представляет большой историко-географический интерес, именно бегство Султан-Хусейна из Астрабада на север, в Хорезм, в 1460 и повторно в 1461 г., причем оба раза говорится о переправе через Аму-Дарью (в рассказе о первой переправе говорится о лодках)

⁵⁰ Рук. ЛГУ, л. 318б.

⁵¹ Так Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 319а.

⁵² В середине джумада I 863 г. х. (там же, л. 318а).

⁵³ <Эта фраза будет понятней, если добавить, что, согласно Хондемиру, разрыв между Абу Са'идом и Султан-Хусейном начался с того времени, когда первый почувствовал себя в безопасности со стороны туркмен Черного барана. — В. М.>

⁵⁴ Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 321б. По Хондемиру (бомбейское изд., III³, 208 наверху), отряды сначала действовали против «арабов» в Бияр-Джуменде; их вторжение в хорасанские области произошло неожиданно для Султан-Хусейна и против его воли.

там, где теперь проходит сухое русло Узбой⁵⁵. Столь же необычным фактом была морская прогулка Абу Са'ида весной 1460 г. после взятия Астрабада. Через несколько дней после занятия Астрабада Абу Са'ид отправился к берегу моря, оттуда отплыл сначала на лодке, потом пересел на большой корабль (کشتی بزرگ) и совершил прогулку по морю, продолжавшуюся с утра до вечера⁵⁶.

Абу Са'ид оставил в Астрабаде своего третьего сына, малолетнего Султан-Махмуда (он родился в 1453 г.)⁵⁷. Уже в 1461 г. Султан-Хусейн воспользовался затруднениями Абу Са'ида в Туркестане, чтобы в конце мая⁵⁸ снова овладеть Астрабадом, оттуда предпринять поход через Себзевар, Нишапур и Серахс на Герат и осадить столицу. Им были приняты меры, чтобы помешать переправе войска Абу Са'ида через Аму-Дарью; разумеется, переправа все-таки состоялась; в октябре⁵⁹ Султан-Хусейн был вынужден снять осаду и вернуться в Мазандеран, оставив гарнизон в Серахсе, который потом осадил Абу Са'ид. При приближении войска Абу Са'ида Султан-Хусейн снова бежал в Хорезм, где ему постепенно удалось овладеть всей областью, со включением Хивы, где жители восстали против назначенного Абу Са'идом наместника. Снова говорится о действиях Султан-Хусейна в Хорасане в 1464 г.; он быстро прошел через Неса, Абиверд, Мешхед, Туршиз и Тун, совершая везде грабежи и избиения⁶⁰. Несмотря на победу, одержанную им при Туршизе (он сам рассказывал Хондемиру, что в этой битве им лично было ранено до 15 человек), он должен был вернуться в Хорезм, где тоже не удержался. Власть в Хорезме перешла к эмиру Нур-Са'иду, потомку прежнего владетеля Хорезма, Шах-Мелика. Нур-Са'ид считался подданным Абу Са'ида, хотя несколько раз восставал против него. В 1467 г. Султан-Хусейн из страны узбеков вторгся в Хорезм и произвел там опустошения; Нур-Са'ид за проявленные им при защите области упущения лишился власти и потом жизни⁶¹. В 1468 г.⁶² Султан-Хусейн обратился с просьбой о помощи к узбецкому хану Абулхайру, некогда

⁵⁵ Бартольд, *К вопросу о впадении Аму-Дарьи*, стр. 026 и сл. 1464 г. на стр. 027 указан ошибочно.

⁵⁶ Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 3226.

⁵⁷ *Бабур-наме*, изд. Беверидж, л. 256 — 857 г. х.

⁵⁸ По Хондемиру (бомбейское изд., III³, 209), в середине ша'бана 865 г. х.

⁵⁹ Мухаррем 866 г. х. (Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 3276). Осада началась в понедельник 31 августа (24 зу-л-ка'да — там же, л. 3266).

⁶⁰ Там же, л. 333а наверху: *ولشکر او هرچه یافتند گرفتند*. Хондемир, бомбейское изд., III³, 212: *بلوازم لھب وتاراج اقدام فرمودند واز مخالفان هر کس دیدند بقتل رسانیدند*.

⁶¹ Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 3376; Мухаммед-Салих, *Шейбани-наме*, предисл. и гл. XV, где выражение *شادت جامی*.

⁶² О дате смерти Абулхайра см. EI, I, S. 102 <Barthold, *Abu'l-Khair*>

посадившему на самаркандский престол Абу Са'ида⁶³. Хондемир подробно рассказывает о приеме Султан-Хусейна в орде хана, где он пробыл неделю, о спорах по вопросу об этикете и об испытании способности Султан-Хусейна пить вино без опьянения, что значительно подняло его во мнении хана⁶⁴. Абулхайр был тогда болен параличом⁶⁵ и скоро умер, среди узбеков наступили такие смуты, что на помощь от них нельзя было надеяться. По-видимому, Султан-Хусейн был и в более западных областях узбекских владений; его сестра вышла замуж за астраханского хана Ахмеда⁶⁶. Может быть, имеется в виду известный золотоордынский хан, противник Иоанна III. Впоследствии эта царевна вернулась в Герат к брату с двумя сыновьями и дочерью⁶⁷.

Обстоятельства сложились для Султан-Хусейна так благоприятно, что ему удалось овладеть Хорасаном даже без помощи узбеков: Абу Са'ид еще в конце февраля 1468 г.⁶⁸ выступил в поход для завоевания Западной Персии, который должен был стоить ему жизни. В Герате с осени и всю зиму ждали нападения Султан-Хусейна и принимали меры для защиты города; даже выступил из Самарканда Султан-Ахмед, сын Абу Са'ида, по Абд ар-Раззаку с 50 000 войска⁶⁹, но на Мургабе получил известие о гибели отца; сам Султан-Хусейн постарался, чтобы это известие дошло до него. По Хондемиру, Султан-Ахмед дошел до Андхоя, где к нему присоединился его брат Султан-Махмуд, вернувшийся с остатками войска из Азербайджана и сделавший тщетную попытку утвердиться в Герате; братья решили отказаться от борьбы за Хорасан и вернуться за Аму-Дарью. Как быстро шли события, видно из дат, приведенных Абд ар-Раззаком. В пятницу, 10 марта⁷⁰, после богослужения распространилось известие о гибели Абу Са'ида, в четверг 16-го⁷¹ в город вступил Султан-Махмуд и в пятницу 17-го была произнесена хутба с именем его и Султан-Ахмеда, в следующую пятницу, 24-го, уже была произнесена хутба с именем Султан-Хусейна, за несколько дней до этого Султан-Махмуд покинул город вследствие восстания начальника цитадели Ихтияр ад-дин. В тот же день 24 марта произошло вступление в Герат самого Султан-Хусейна. В апреле к нему прибыл Мир Али-Шир, перед этим находившийся в войске Султан-Ахмеда, в свите полномочного правителя Самарканда Ахмед-Хаджи-бека.

⁶³ Бартольд, *Улугбек*, стр. 1136 и сл.; <см. выше, стр. 164>.

⁶⁴ Хондемир, бомбейское изд., III³, 214: *واين معنى موجب ازدياد اعتقاد خان شد.*

⁶⁵ <Марад-и қабих 'дурная болезнь', не может быть «паралич». — В. М. >

⁶⁶ *Бабу-наме*, изд. Беверидж, л. 164.

⁶⁷ Хондемир, бомбейское изд., III³, 242.

⁶⁸ По Абд ар-Раззаку (рук. ЛГУ, л. 339а) в начале ша'бана 872 г. х.

⁶⁹ Там же, л. 347а.

⁷⁰ 25 ша'бана 873 г. х. (там же, л. 343а).

⁷¹ 2 рамазана (там же, л. 345а).

Мир Али-Шир в 1457 г. остался в Мешхеде и не последовал за Султан-Хусейном ни в Мерв, ни в его дальнейших странствиях, хотя одним из главных сподвижников Султан-Хусейна был дядя Мир Али-Шира со стороны матери (*тагаи*) Мир Са'ид, как называет его сам Мир Али-Шир⁷², или эмир Сейид-Ака, как называют его Абд ар-Раззак⁷³ и Хондемир⁷⁴. Он погиб в 1461 г. при сдаче Серахса Абу Са'иду; сдача последовала на основании договора, и все остальные воины получили пощаду, но этого эмира Абу Са'ид так ненавидел, что вопреки договору велел его убить; при Султан-Хусейне Сейид-Ака был доверенным лицом⁷⁵. Он писал турецкие стихи и носил, как поэт, прозвание Кабули; у него был младший брат Мухаммед-Али, по прозвищу Гариби⁷⁶, тоже турецкий поэт и сверх того музыкант и каллиграф; как и другие родственники Мир Али-Шира, он принадлежал к числу «старых слуг» Султан-Хусейна и сверх того за свои личные заслуги пользовался особым вниманием султана; впоследствии он ушел от него и был убит в Самарканде убийцей его старшего брата. В последних словах может идти речь только о султани Абу Са'иде, из чего можно заключить, что и Гариби, и другие родственники Мир Али-Шира находились на службе у Султан-Хусейна в тоды его «казачества». После эмира Сейид-Ака остался сын⁷⁷ Хайдер, красивый и храбрый юноша, подававший большие надежды и в других отношениях, которого, как мы увидим, постигла при Султан-Хусейне еще более печальная участь. Несомненно, что это — тот же Хайдер, по поэтическому прозвищу Сабухи, о котором упоминает сам Мир Али-Шир⁷⁸. Он был близким родственником Мир Али-Шира, смотревшего на него, как на сына; и по отцу и по матери он происходил от давнишних слуг дворца⁷⁹; сперва он занимался наукой и писал стихи, потом сделался воином, прославился своим искусством пускать стрелы и ударять мечом, наконец, сделался отшельником; Мир Али-Шир выражал надежду (как показывают события, не осуществившуюся), что ему еще удастся сделаться уравновешенным человеком.

В том же сочинении Мир Али-Шира (*Мадж'алис ан-наф'ис*) мы находим вообще много характерных сведений о жизни Мир Али-Шира и близких к нему лиц; к сожалению, это сочинение, несмотря на ука-

⁷² *Мадж'алис*, рук. ЛГУ, л. 31а; у Белена (*Notice*, p. 225) Mir-Said, там же *oncle paternel*, хотя в примечании дано объяснение *برادر مادر*.

⁷³ Рук. ЛГУ, л. 327б.

⁷⁴ Бомбейское изд., III³, 210.

⁷⁵ Выражения Абд ар-Раззака: *از زمره معتبران بود ودر کلیات بحسن تدبیر او*.
التفات می فرمود واهتمام تمام برو داشت.

⁷⁶ У Белена (*Notice*, p. 225) Ghourbeti.

⁷⁷ О его происхождении Хондемир, бомбейское изд., III³, 282.

⁷⁸ *Мадж'алис*, рук. ЛГУ, л. 67б; у Белена — *Notice*, p. 225.

⁷⁹ Характерны выражения: *اتا انادین بو درگاهنیک بایرسی بلکه تغمه سی دور*.

занную в нем дату — 896 г. х. (1490-91 г.), — не может быть приурочено к определенной эпохе в жизни автора; этой дате не соответствуют некоторые другие места: так, современным автору владельцем Самарканда назван сын Султан-Махмуда, Султан-Али-мирза⁸⁰, правивший в Самарканде короткое время в 1496 г., более продолжительное — с 1498 до 1500 г.⁸¹; в 1490-91 г. еще были живы не только Султан-Махмуд, но даже его старший брат и предшественник Султан-Ахмед. Замечательно, что о Султан-Хусейне говорится как о покойнике⁸², из чего видно, что эти слова вообще не принадлежат Мир Али-Ширу и были написаны не ранее как через пять лет после его смерти⁸³.

Как из сочинения самого Мир Али-Шира, так и из рассказов о нем видно, что время с 1457 до 1469 г. было проведено им сначала в Мешхеде, потом в Герате, наконец — в Самарканде; время переезда из Мешхеда в Герат и из Герата в Самарканд не указывается. Мы видели, что он был в Мешхеде и в то время, когда в Хорасане уже установилась власть Абу Са'ида. Мешхед в эти смутные годы не был, насколько известно, предметом военных действий, хотя войска подходили к нему несколько раз, в том числе весной 1460 г. войско самого Абу Са'ида⁸⁴. Годы, проведенные Мир Али-Широм в Мешхеде, были для Хорасана годами смут, от которых не остался в стороне даже отец Мир Али-Шира, не находившийся с Султан-Хусейном; в начале 1458 г. он находился в Герате при царевиче Султан-Ибрахиме (правнук Шехруха) и принимал участие, вместе с отцом историка Мирхонда, в посольстве, отправленном к Абу Са'иду в Балх⁸⁵. По Хондемиру⁸⁶, Мир Али Шир отправился потом в Герат к Абу Са'иду и провел у него несколько дней (روزی چند), не встретил там того внимания, которого ожидал, и потому отправился в Самарканд. По словам Бабура⁸⁷, Мир Али-Шир был сослан в Самарканд самим Абу Са'идом за какой-то проступок (جریمه). Сам Мир Али-Шир говорит, что он поехал в Самарканд учиться⁸⁸ — для чего в то время из Герата в Самарканд не

⁸⁰ *Маджълис*, рук. ЛГУ, л. 80б: *حالا سمرقند مالکی دا سلطنت تختی دا متمکن دور*.

⁸¹ Даты, напр., у Бабура.

⁸² *Маджълис*, рук. ЛГУ, л. 81а: *نور الله تعالی مرقدہ*.

⁸³ <Критический текст *Маджълис* издан С. Ганиевой в Ташкенте в 1961 г.; С. Ганиева пришла к выводу, что сочинение было написано в 1490-91 г., а в 1498 г. было заново отредактировано (см. *Маджълис*, изд. Ганиевой, 9, 12). — Ю. Б.>

⁸⁴ Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 322б.

⁸⁵ Хондемир, бомбейское изд., III³, 179. Абд ар-Раззак (рук. ЛГУ, л. 312б), рассказывая об этом посольстве, называет только принимавших в нем участие шейхов, не упоминая о светских лицах.

⁸⁶ Бомбейское изд., III³, 217.

⁸⁷ *Бабури-наме*, изд. Беверидж, л. 170б.

⁸⁸ *Маджълис*, рук. ЛГУ, л. 28а (*تحصیل اوجون*). <По вопросу о времени и причинах пребывания Мир Али-Шира в Самарканде см. Рустамов, *Страницы из биографии*. — Ю. Б.>

ездили. Естественно было ездить в Самарканд учиться из Андижана, как сделал упоминаемый тут же Юсуф Бади'и, столь же естественно, что хороший знакомый Мир Али-Шира Мухаммед Бадахши, происходивший из селения Ишкамиш, тогда причислявшегося к Кундузской области, поехал учиться сначала в Самарканд, потом, для пополнения своего образования⁸⁹, — в Герат. Но удаление из Герата в Самарканд должно было рассматриваться как изгнание.

Некоторое значение для освещения этого периода в жизни Мир Али-Шира, может быть, имеет его рассказ о шейхе Садр ад-дине Реваси, необыкновенно красивом и красноречивом человеке, «пленившем сердце»⁹⁰ Мир Али-Шира; им увлекались и высокопоставленные лица, как шах бадахшанский, сделавшийся мюридом шейха и бравший у него частные уроки (خصوص درس), и даже «царь того времени» (زمان پادشاهی), т. е. султан Абу Са'ид⁹¹.

Из этого рассказа видно, что Мир Али-Шир находился в Герате при Абу Са'иде во время пребывания там бадахшанского шаха. Известно, что династия бадахшанских шахов⁹², производившая себя от Александра Македонского, была уничтожена Абу Са'идом. Абу Са'ид сначала женился на дочери шаха Султан-Мухаммеда и имел от нее сына Абу Бекра⁹³, впоследствии им было послано войско на Бадахшан; Султан-Мухаммед подчинился добровольно и отправился в Герат, его сын бежал в Кашгар; в Бадахшане был посажен князем мирза Абу Бекр. Бежавший царевич потом вернулся из Кашгара, Абу Бекр бежал. Бадахшан пришлось завоевывать снова, после чего Абу Са'ид велел убить всех представителей династии; по Даулетшаху⁹⁴, это произошло в 871/1466-67 г. Мир Али-Шир, не приводя даты, говорит только об убийстве шаха, носившего поэтическое прозвище Ла'ли, и его сына Ибн Ла'ли, причем в последнем случае употребляет такое же выражение, как в рассказе о гибели своих дядей (Ибн Ла'ли был убит «убийцей его отца»)⁹⁵. Пришельцы из Бадахшана вообще имели некоторое значение в Герате: одному из них, Абд ас-Самаду Бадахши, было поручено писать историю царствования Абу Са'ида, по-видимому в стихах; Мир Али-Шир имел случай указать ему на ошибку в размере, и это сблизило их⁹⁶.

⁸⁹ Выражение *تکميل ایشی قیلور وقتدا* (там же, л. 57а).

⁹⁰ Выражение *کونکالومنی بسی صید قیلدی* (там же, л. 166).

⁹¹ По поводу увлечения шейхом самого царя прибавлено: «о других людях нечего и говорить» (*اوزکا خلایق قه نی ایتکای*).

⁹² О ней EI, I, S. 575 <Barthold, *Badakhshān*>. О падении Абгар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 349а.

⁹³ Мухаммед-Хайдер, 108.

⁹⁴ Изд. Броуна, 453, 20.

⁹⁵ *Маджалис*, рук. ЛГУ, л. 21а.

⁹⁶ Там же.

Из всего этого можно заключить, что Мир Али-Шир отправился к Абу Са'иду после 1464 г., когда Султан-Хусейн на время, казалось, совсем сошел со сцены. Завоевание Бадахшана Абу Са'идом, вероятно, произошло незадолго до этого времени; перед этим шах Султан-Мухаммед еще был в Бадахшане и выдал одну из своих дочерей за Юнус-хана могольского; старший сын от этого брака был будущий хан Махмуд, родившийся в 868/1464 г.⁹⁷

При тесном сближении между Мир Али-Широм и бадахшанцами событие 871 г. х. могло отразиться на его судьбе; к этому могла присоединиться ревность султана к друзьям красивого шейха. Мир Али-Шир, не имевший до конца жизни семьи, ни потомства, любил, по-видимому, красивых молодых людей. Одним из его любимцев, к которому он был привязан, «как к сыну, даже больше», был происходивший из Мешхеда Хаджи-Мухаммед, «ангел в образе человека»⁹⁸.

Трудно понять, как вообще Мир Али-Шир мог ожидать особого внимания со стороны султана, по приказанию которого были убиты его дяди. В Самарканде Мир Али-Шир нашел двух знатных покровителей, Дервиш-Мухаммед-тархана (сестра этого вельможи была старшей женой Абу Са'ида, матерью Султан-Ахмеда)⁹⁹ и Ахмед-Хаджи-бека (впоследствии эти беки во время борьбы за Самарканд в 1496 г. принадлежали к двум различным партиям и оба погибли в этой борьбе)¹⁰⁰. Об Ахмед-Хаджи-беке Мир Али-Шир упоминает несколько раз; этот бек получил образование в Хорасане и, несмотря на свое военное поприще, был образованным человеком и сочинил диван стихов¹⁰¹ (его поэтическое прозвание было Вефай; Мир Али-Шир¹⁰² восстал против принятия этого прозвания другим лицом, находя неправильным присвоение прозвания, уже получившего известность благодаря стихам другого поэта). Ахмед-Хаджи-бек десять лет был хакимом Герата, потом долгое время был полновластным правителем Самарканда, заместителем государя; им было построено медресе¹⁰³.

Учителем Мир Али-Шира в Самарканде был ходжа Фазлаллах Абу-л-Лейси, потомок законоведа Абу-л-Лейса; за познания в фикхе его называли вторым Абу Ханифой, по познаниям в арабском языке считали равным Ибн Хаджибу (ум. в 1248 г.¹⁰⁴), известному автору учебника *ал-Кāfīya*¹⁰⁵. У того же ходжи занимались еще некоторые

⁹⁷ Мухаммед-Хайдер, 108; *Бāбур-нāме*, изд. Беверидж, л. IIIб.

⁹⁸ *Маджāлис*, рук. ЛГУ, л. 57б.

⁹⁹ *Бāбур-нāме*, изд. Беверидж, л. 18.

¹⁰⁰ Там же, л. 37 и сл.

¹⁰¹ *Маджāлис*, рук. ЛГУ, л. 70б.

¹⁰² Там же, л. 44б.

¹⁰³ О медресе там же, л. 32а.

¹⁰⁴ <В 1249 г. — см. EI, II, S. 405. — Ю. Б.>

¹⁰⁵ Там же, л. 15б: فقہدا انی ابو حنیفہ ثانی دیرلار ایردی وعرییتدا ابن حاجب کفہ سیغہ توتار ایردی. В переводе Белена (*Notice*, p. 185) здесь пропуск, искажающий смысл: «Le khadjè, dit Ali-Chîr, était tellement versé dans la jurisprudence, qu'on le

15 В. В. Бартольд, том II, часть 2

другие ученые из современников Мир Али-Шира, например, Мухаммед Бадахши. Занятия Мир Али-Шира с ходжей продолжались два года; по приведенным выше данным возможно, что эти два года обнимают все время пребывания Мир Али-Шира в Самарканде. Мир Али-Шир жил в ханаке¹⁰⁶ или медресе¹⁰⁷ шейха Фазлаллаха, называвшего его своим сыном.

Самаркандский период в жизни Мир Али-Шира был единственным, до его поступления на службу к Султан-Хусейну, который получил известность. Это видно из слов Бабура¹⁰⁸ об утонченных манерах (так, вероятно, надо понимать слово نازکلوک или نزاکت) Мир Али-Шира; люди объясняли это свойство высокомерием, но несправедливо; эти манеры были ему врождены, и в Самарканде он держал себя почти так же¹⁰⁹.

В 1469 г. Мир Али-Шир вместе с Ахмед-Хаджи-беком находился в войске Султан-Ахмеда. Белен наивно предполагает, что это могло быть со стороны Султан-Ахмеда мерой предосторожности¹¹⁰. Султан-Ахмед не имел никакого основания опасаться Мир Али-Шира, если вообще знал о его существовании; с помощью своих покровителей Мир Али-Шир мог бы найти доступ к молодому султану, но, по-видимому, не нашел этого нужным, может быть потому, что ему было известно, насколько Султан-Ахмед чужд всяких литературных интересов¹¹¹.

Когда подтвердилось известие о вступлении в Герат Султан-Хусейна, Мир Али-Шир попросил Ахмед-Хаджи-бека отпустить его и отправился в Герат. Никакого доверия не заслуживает рассказ Саммирзы¹¹², будто сам Султан-Хусейн обратился к Ахмед-Хаджи-беку с

comparaît à Ibn-Hâdjib». Слова о کفه, очевидно, представляют намек на заглавие کافیه. <Эти два слова — различного происхождения, и предполагаемый намек мог быть основан только на созвучии. — В. М.> Об Ибн Хаджибе — Brockelmann, GAL, Bd I, S. 303.

¹⁰⁶ Так Хондемир, бомбейское изд., III³, 217.

¹⁰⁷ Так у Белена, верно по Сам-мирзе (ср. Никитский, *Эмир-Низам-Эд-Дин-Али Шир*, стр. 36).

¹⁰⁸ *Бабур-наме*, изд. Беверидж, л. 1706.

¹⁰⁹ <Как показал А. Н. Болдырев, толкование слова نزاکت у В. В. Бартольда неверно; его следует понимать в данном случае как 'преувеличенная шепетильность, быстрая и необоснованная раздражительность' (Болдырев, *Алишер Навои*, стр. 123, ср. также стр. 129, 135); согласно А. А. Семенову, نزاکت и نازکی означает 'надежность', 'гордость', 'высокомерие', и именно это качество имеют в виду Бабур и Мухаммед-Хайдер, говоря о характере Мир Али-Шира (см. Семенов, *Взаимоотношения*, стр. 240). — Ю. Б.>

¹¹⁰ Belin, *Notice*, p. 186 (mesure de précaution).

¹¹¹ Бартольд, *Улугбек*, стр. 145; <см. выше, стр. 173>.

¹¹² Belin, *Notice*, p. 186 sq.; Никитский, *Эмир-Низам-Эд-Дин-Али-Шир*, стр. 36, где снаряжение (вероятно, по ошибочному переводу) приписывается самому Султан-Ахмеду.

просьбой отпустить к нему Мир Али-Шира и будто Ахмед-Хаджи-бек обставил это путешествие всей возможной роскошью. Мир Али-Шир прибыл в Герат без пышности, и только в Герате ему удалось, благодаря возобновлению дружбы с государем, сделаться влиятельным лицом.

В день байрама (14 апреля) Мир Али-Шир поднес Султан-Хусейну свою касиду *Хиллӣйя*, которую султан вполне одобрил. Совершенно невероятно, чтобы эта касида была первым произведением Мир Али-Шира и чтобы он, например, к Абу Са'иду явился с пустыми руками; но никакие более ранние произведения Мир Али-Шира нам неизвестны, даже по заглавию. Даже турецкий диван Мир Али-Шира, распределенный по четырем возрастам (детство, юность, средний возраст, старость)¹¹³, т. е. заключающий в себе произведения детства и юности¹¹⁴, не содержит, насколько известно до сих пор, никаких обращений ни к Абу-л-Касиму Бабуру, ни к Абу Са'иду. Очевидно, поэт имел причины связать свою славу исключительно со славой Султан-Хусейна, скрыв или уничтожив сочиненное им раньше.

¹¹³ Belin, *Notice*, p. 238.

¹¹⁴ <Как ныне установлено, распределение стихов в тюркском диване Навои по «возрастам» совершенно условно, и в каждом из этих четырех диванов есть стихи, написанные им в разные периоды жизни; см. Хамид Сулейман, *Исследование лирики Навои*, стр. 27—29. — Ю. Б.>

IV

МИР АЛИ-ШИР И СУЛТАН-ХУСЕЙН ДО ПЕРВОЙ РАЗМОЛВКИ (1469—1487)

Мир Али-Шир нашел в Герате менее спокойное положение, чем он мог ожидать по той быстроте, с которой была установлена власть Султан-Хусейна. Перемена царствования была связана с новшеством, раздражившим страсти: была введена шиитская хутба с произнесением имен 12 имамов. Страсти особенно разожглись в день празднования курбан-байрама 22 июня. В этот день фанатический шиитский проповедник (*вәй'из*) произнес шиитскую речь; сунниты возмутились, пошли жаловаться султану и застали его на пути от главной улицы к месту молитвы; посланные им люди с люзором сняли проповедника с минабара, и этим правоверие посударя было доказано. Этот рассказ современника¹ наглядно показывает, как безобидны были в то время эти религиозные споры по сравнению с тем, что происходило в XVI в., при Сефевидях. По словам Бабура², после этого все действия Султан-Хусейна были согласны с требованиями суннитства, хотя в старости он по болезни (вероятно, подагре) не мог совершать намаза; поста он тоже не соблюдал. Мы видели, что среди лиц, под влиянием которых Султан-Хусейн вернулся к суннитству, Бабур называет Мир Али-Шира.

Султан-Хусейн и Мир Али-Шир, очевидно, находили нужным иметь на своей стороне представителей религиозного авторитета. К счастью для них, им не пришлось иметь дело, как некогда самаркандским Тимуридам, с вышедшим из народа «деревенским шейхом»³; во главе гератских накшбендиев стоял высоко образованный поэт и мистик Абд ар-Рахман Джами (род. в 1414 г.), с которым нетрудно было найти общий язык. Даже когда дело касалось споров между шиитами и суннитами, действия Джами не находились в противоречии с той терпимостью, которая была принята в Герате⁴. Призванный к

¹ Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 349б.

² *Бабур-наме*, изд. Беверидж, л. 164б.

³ Бартольд. *Улугбек*, стр. 144 и сл.; <см. выше, стр. 172 и сл.>.

⁴ У Бува (*Essai*, p. 268) Джами (без ссылки на определенный текст) изображается как ревностный суннит. Беленом (*Notice*, p. 346), напротив, рассказ Мир Али-

ответственности в Багдаде, где он на пути в Мекку провел зиму 1472/73 г., за стихи, в которых находили антишиитские тенденции, Джами мог ответить своим обвинителям, что он скорее опасался за эту книгу неприятностей со стороны хорасанских суннитов⁵. О хороших отношениях между Джами и приверженцами ходжи Ахрара свидетельствуют как сочинения самого Джами, так и посвященные ему страницы в *Рашахит 'айн ал-хаййт*. Самому ходже Ахрару Джами казался естественным посредником между ним и ператским правительством. 11 сентября 1469 г. Султан-Хусейн выступил с войском на Астрабад, против мятежного царевича Мухаммед-Ядигара (правнука Шахруха); в это время из Самарканда прибыло письмо от ходжи Ахрара на имя Джами, в котором ходжа Ахрар ходатайствовал за самаркандских беков, покинувших Герат при воцарении Султан-Хусейна без его разрешения и оставивших там свое имущество. Чтобы исполнить просьбу ходжи, Джами отправился в лагерь только что выступившего султана и был принят там с исключительным почетом⁶. Впоследствии, в 1490 г., во время своей предсмертной болезни, ходжа Ахрар обращался и непосредственно к Мир Али-Ширу с просьбой прислать ему врача из Герата; очевидно, в области медицины, как в других, в Герате сосредоточивались светила, которых нельзя было достать в других местах, и престарелый мистик, враг книжной учености⁷, в этом случае все-таки нашел нужным прибегнуть к науке. Мир Али-Шир послал врача Низам ад-дина Абд ал-Хайя; вылечить престарелого ходжу он не мог, но несколько не утратил расположения ни Мир Али-Шира, ни Султан-Хусейна, которого он лечил вместе с его семейством и, как врач, имел доступ в гарем⁸.

Мир Али-Шир находился в 1469 г. при войске султана; в Герате, как часто бывало и потом, был оставлен муж сестры Султан-Хусейна, внук Мираншаха Ахмед; по-видимому, он был значительно старше Султан-Хусейна, относившегося к нему как к отцу⁹. В декабре Султан-Хусейн вернулся, не дойдя до Астрабада и отправив туда войско; в марте 1470 г.¹⁰ он выступил снова; опасность со стороны Мухаммед-

Шира о произнесении Джами перед смертью имен имамов толкуется в том смысле, что он был шиитом.

⁵ Browne, *A Literary History*, vol. III, p. 510. Здесь говорится о возвращении из паломничества, но на обратном пути из Мекки Джами в Багдаде не был (ср. подробные данные в *Рашахит*).

⁶ Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 350а и сл.

⁷ Бартольд, *Улугбек*, стр. 180; <см. выше, стр. 126—127>.

⁸ Хондемир, бомбейское изд., III³, 339.

⁹ *Маджм'ис* — по Белену (*Noice*, p. 294). В рук. ЛГУ, л. 79а и в рук. Аз. муз. а 281 <В 270>, л. 1120б (эта рукопись, очевидно, описана с предшествующей) слова سلطان احمد ميرزا стоят не на месте.

¹⁰ Начало рамазана 874 г. х. (Абд ар-Раззак, рук. ЛГУ, л. 315б).

Ядигара в то время сделалась еще более упрямою ввиду полученной им помощи со стороны туркмен. В то время в Герате произошли беспорядки на почве восстания народа против притеснений чиновников. Султан послал для расследования дела Мир Али-Шира; «эмир Низам ад-дин Али-Шир», пользовавшийся совершенно исключительным доверием султана¹¹, прочитал в одну из пятниц с минбара султанский указ, который должен был успокоить народ. Это — первое публичное выступление Мир Али-Шира, обратившее на себя общее внимание, и единственное, о котором упоминает Абд ар-Раззак.

После отъезда Мир Али-Шира пришел другой указ, о заключении в тюрьму везира и назначении другого. В июне вернулся в Герат сам государь и был встречен с обычными выражениями восторга, но вследствие измены войска был вынужден покинуть столицу. В начале июля¹² в Герате вступил на престол Мухаммед-Ядигар, но уже в августе¹³ пал жертвой неожиданного нападения. В этом деле принимал участие и Мир Али-Шир, и это, по-видимому, единственный эпизод в его жизни, где упоминается о его сабле, хотя этой сабле и тут не пришлось действовать. По рассказу Хондемира, отряд Султан-Хусейна рано утром окружил замок, где находился претендент; опасаясь засады, воины не решались идти на приступ; Мир Али-Шир с разрешения султана передал свою лошадь эмиру Баба-Али и с обнаженной саблей, употребляя ее как палку, стал подниматься наверх непривычным путем; за ним последовал эмир Кул-Али, этот эмир вместе с пехотинцем Хаджи-Али нашли царевича спящим и тем же путем, которым поднялся Мир Али-Шир, привели его к султану, который велел его убить. Абд ар-Раззак в рассказе об этом событии не говорит о Мир Али-Шире и подчеркивает только неожиданность нападения и результат, достигнутый воинами Султан-Хусейна без всяких потерь; царевича нашли спящим на крыше с одним слугой и двумя служанками¹⁴.

После устранения этого претендента власть Султан-Хусейна в Герате уже не подвергалась колебаниям до его смерти, последовавшей 4 мая 1506 г.¹⁵ Ему приходилось часто совершать походы на запад, на восток и на юг (на север он, как государь, по-видимому, не проникал дальше Мерва), не всегда успешно, но в общем он оставался до

¹¹ Слова Абд ар-Раззака *که از کمال اخلاص و اختصاص و غایت اختیار و اعتبار برو صادق است*.
صدق، کس را مقام منزلت بو تراب نیست، برو صادق است.

¹² Хутба, по Абд ар-Раззаку, рук. ЛГУ, л. 352а, в пятницу 6 мухаррема 875 г. х.

¹³ 23 сафара (там же, л. 353а).

¹⁴ Все это мало соответствует риторике Белена (*Notice*, p. 188) о Мир Али-Шире: «de sa propre main il arrêta le prince qu'il fit conduire au roi». <Об участии Мир Али-Шира в подавлении восстания Мухаммед-Ядигара, по сочинению Хондемира *Макърим ал-ахлайк*, см. Салье, «Книга благородных качеств», стр. 180—181. — Ю. Б.>

¹⁵ Дата у Хондемира, бомбейское изд., III³, 326: 11 рамазана 911 г.х.

конца владельцем обширного царства с такой блестящей столицей, как Герат. В состав его владений входили, по словам Бабура¹⁶, земли от Хорезма на севере до Кандагара и Сеистана на юге, от Балха и Газны на востоке до Дамгана и Бистама на западе. Его столица, подобно многим другим средневековым культурным центрам Азии и Европы, была в одно и то же время центром утонченной культуры и разврата, и потому жизнь Герата Султан-Хусейна оценивалась различно, иногда даже в одном и том же сочинении, смотря по тому, какую сторону быта надо было изобразить. Едва ли можно придумать более громкие слова для прославления столицы и государя, чем слова Бабура¹⁷: «Другого подобного города, как Герат, нет во всем населенном мире; во время Султан-Хусейна, благодаря его управлению и его заботливости, блеск и красота увеличились в 10, даже в 20 раз». В другом месте¹⁸ Бабур говорит, что «время Султан-Хусейна было удивительным временем; Хорасан и в особенности Герат были наполнены людьми выдающимися и несравненными; стремление и цель каждого, кто был занят каким-нибудь делом, были направлены к тому, чтобы довести это дело до совершенства». И тот же Бабур говорит¹⁹, что Султан-Хусейн и с ним его сыновья, его войско и весь город предавались почти непробудному пьянству. Только первые 6—7 лет после своего воцарения султан вел жизнь раскаявшегося грешника, после этого он снова стал пить и пил до конца своего сорокалетнего царствования каждый день, хотя только после полуденной молитвы (نماز پی-شین), никогда не начиная пить утром. В дни своего «казахчества» совершивший много подвигов, владевший саблей, как никто другой из Тимуридов, Султан-Хусейн после своего воцарения предавался удовольствию и забавам; его примеру следовали близкие ему люди: «трудностей завоеваний и походов они на себя не принимали; естественно, что число нукеров и пространство владений стали уменьшаться, а не увеличиваться»²⁰.

По всей вероятности, обе стороны царствования Султан-Хусейна, особенно вторая, изображены у Бабура с некоторым сгущением красок. Султан-Хусейн несколько раз, даже в преклонном возрасте, отправлялся в поход лично, когда мог удовольствоваться отправлением войск, успешно подавлял и восстания своих сыновей. Бабур находился под впечатлением вялого сопротивления, оказанного узбецкому нашествию, когда Султан-Хусейн не сделал никаких попыток стать во главе Тимуридов для его отражения. Престарелый и больной государь

¹⁶ *Бабур-наме*, изд. Беверидж, л. 165б и сл.

¹⁷ Там же, л. 188.

¹⁸ Там же, л. 177 внизу.

¹⁹ Там же, л. 164б.

²⁰ Там же, л. 166.

возлагал все свои надежды на оборонительные действия, что вызвало со стороны Бабура замечание: «Если такой великий царь, как Султан-Хусейн, сидящий на престоле Тимур-бека, вместо того, чтобы идти на врага, велит укрепляться, какая надежда останется у народа?»²¹. Султан-Хусейн перед смертью, уже после потери Хорезма, выступил с войском против узбеков, но слишком поздно, и умер в самом начале похода. Ни он, ни его сыновья не оказались достойными противниками Шейбани, хотя их военные силы в Хорезме и Балхе выполнили свой долг лучше, чем можно было ожидать при таких условиях.

При дворе Султан-Хусейна Мир Али-Шир вначале был только «хранителем печати» (مه-ردار). Его значение определялось не обязанностями по должности, но личной близостью к государю; вследствие этого он всегда старался как можно скорее слагать с себя официальные должности²². Есть известие, что он скоро отказался даже от должности хранителя печати в пользу поэта и мецената Низам ад-дина Сухейли²³ (Даулетшах²⁴ посвящает ему особую главу в заключительной части своего сочинения, наравне с Джами и Мир Али-Широм), имя которого носит известный труд Хусейна Ва'иза (*Анвār-и Сухайлӣ*). Однако в феврале 1472 г.²⁵ Мир Али-Шир официально сделался эмиром, или беком, как его называли и раньше. Известно, что по указу султана только один бек, Музаффар барлас, должен был занимать место выше Мир Али-Шира. По словам Бабура²⁶, Музаффар оказал Султан-Хусейну большие услуги в дни «казачества», но теперь стал обнаруживать слишком большие притязания. Султан-Хусейн будто бы заключил с ним договор, что в случае завоевания ими какой-нибудь области две трети будут принадлежать Султан-Хусейну, одна треть Музаффару. Вопрос о нем был решен тем, что он скоро умер,

²¹ Там же, л. 122б.

²² <Как свидетельствуют официальные документы, опубликованные Г. Р. Рёмером (разрешение на паломничество в Мекку, выданное султаном Мир Али-Широм, очевидно, в 1499 г.), Мир Али-Шир ведал двумя печатями: «большой печатью» (*мухр-и бузург*) и «печатью большого дивана» (*мухр-и дивāн-и амарāt-и бузург*); отсюда Рёмер приходит к выводу, что Мир Али-Шир возглавлял один из двух диванов в государстве Султан-Хусейна, называвшийся «верховным» или «тюркским» диваном (*дивāн-и 'ālī*, *тюрк дивāнӣ*) и ведавший делами войска и тюркских подданных; следовательно, должность Мир Али-Шира называлась «бек дивана», или «эмир дивана»; другой диван, ведавший финансами и делами иранских подданных, возглавлялся везиром (см. Абдаллах Марварид, *Шараф-наме*, текст л. 28а; перс., 97; комм., 182, 169—170; ср. Togan, *Ali Şir*, s. 351а). Из текста этого документа, впрочем, неясно, занимал ли Мир Али-Шир этот пост до своего назначения в Астрабад (см. ниже) или в то время, когда был выдан документ, т. е. в 1499 г. — Ю. Б.>

²³ У Белена (*Notice*, p. 187); Хондемир, бомбейское изд., III³, 230.

²⁴ Изд. Броуна, 509 и сл.

²⁵ Ша'бан 876 г. х. — Хондемир, бомбейское изд., III³, 230; дальше (231) конец ша'бана; ср. Belin, *Notice*, p. 188.

²⁶ *Бабур-наме*, изд. Беверидж, л. 170 и сл.

причем Бабур приводит слух, что он был отравлен; по Хондемиру, смерть была естественной²⁷. Его преемником был другой бек из барласов, Шуджа' ад-дин Мухаммед, сын Бурундука, прибывший в то время из Туркестана в Хорасан; он также получил право ставить свою печать выше печатей всех остальных беков. Этот бек пережил Мир Али-Шира.

В один день с Мир Али-Широм был назначен эмиром, или беком, сейид Хасан ибн Ардашир²⁸, который был, вероятно, значительно старше Мир Али-Шира, смотревшего на него как на отца; Мир Али-Шир называет его лучшим человеком среди турок и таджиков²⁹. Все его стремления были направлены в сторону суфизма, и он всегда был далек от дел; Султан-Хусейну только на короткое время удалось привлечь его на службу. В жизни сейида было время кутежей (زندلیغ جاغی) и время благочестия и отшельничества (تقوی وزهد جاغی); известно, что соединение той и другой склонности в жизни суфия не было исключительным явлением. Приводятся образцы его стихов, относящихся к тому и другому периоду; в *Маджъалис* о нем говорится как о покойнике. Это назначение, вероятно, было только данью уважения к популярному мистiku и не отразилось на государственных делах, но в том же 876 г. х., следовательно, до июня 1472 г., состоялись два других назначения, имевших более значительные последствия; во-первых, одним из везиров сделался Низам ал-мульк Хавафи, сын Шихаб ад-дина Исма'ила, прежде исполнявший должность казия в одном из городов своей родины, во-вторых, государь обратил внимание на ходжу Меджд ад-дина Мухаммеда, сына известного государственного деятеля эпохи Шахруха Гияс ад-дина Пир-Ахмеда Хавафи³⁰. Меджд ад-дин занимал при Абу Са'иде скромную должность одного из чиновников канцелярии (одним из его товарищей был будущий врач Абд ал-Хай), потом был везиром «малого мирзы» (*кйчйк мйрзй*, или *мйрзй-йи кйчйк*), как называли племянника Султан-Хусейна, мирзу Мухаммед-Султана, сына Ахмеда. Султан-Хусейн попросил царевича уступить ему Меджд ад-дина, назначил его на должность *перване* и поставил его выше всех прочих, занимавших эту должность, с которой в средние века была связана передача личных распоряжений государя³¹. Всякий раз, как в диване присутствовал сам государь, Меджд ад-дин должен был докладывать дела, записывать решения и ставить свою печать на одном уровне с печатью султана; он считался поэтому заместителем (*наибом*) государя. Хондемир прибавляет, что благодаря эмирству Мир Али-Шира и наибству Меджд ад-дина Мухаммеда дела султанства и царской вла-

²⁷ Хондемир, бомбейское изд., III³, 235.

²⁸ Об этом там же, 231.

²⁹ *Маджъалис*, рук. ЛГУ, л. 32а.

³⁰ Бартольд, *Улугбек*, стр. 71; <см. выше, стр. 97>.

³¹ Низам ал-мульк, изд. Шефера, текст, 81.

сти получили новый блеск и все обстоятельства подданных и войска снова были приведены в порядок ³².

Во главе государства, таким образом, были поставлены два сановника, которые, как показали дальнейшие события, не могли сойтись друг с другом. В 878 /1473-74 г. был назначен еще везир, ходжа Афзаль ад-дин Мухаммед керманский, о котором Мир Али-Шир говорит в очень хвалебных выражениях ³³; по Хондемиру ³⁴, он происходил из одной из везирских семей Кермана и при Абу Са'иде занимал должность мустауфи, т. е. чиновника финансового ведомства. Оба вместе, Низам ал-мульк и Афзаль ад-дин, стали интриговать против Меджд ад-дина и возводить на него обвинения перед султаном; когда они стали говорить оба вместе, султан заметил, что справедливее было бы говорить каждому отдельно, а не нападать вдвоем на одного. Эта косвенная защита ободрила обвиняемого и заставила замолчать его врагов из приближенных султана. Дело кончилось для Меджд ад-дина лучше, чем он мог ожидать; его заставили заплатить сумму в 60 000 динаров (30 000 рублей); он сохранил должность перване, но не должен был вмешиваться в дела дивана. Дальше Хондемир говорит, что от отставки Меджд ад-дина до его вторичного призвания к власти в 1487 г. прошло девять лет ³⁵; из этого можно заключить, что споры между везирами закончились только в 1478 г. Мир Али-Шир в этом рассказе не упоминается, если не считать намека на «приближенных», но несомненно, что главным врагом Меджд ад-дина был он, так как в 1487 г. для возвращения к власти Меджд ад-дина оказалось необходимым предварительно удалить Мир Али-Шира.

Еще до назначения Афзаль ад-дина и последовавшей незадолго перед тем смерти эмира Музаффара Мир Али-Шир принял участие в походе на Балх, против мятежного наместника Ахмед-Муштака, вступившего в сношения с туркестанскими Тимуридами, Султан-Ахмедом и Султан-Махмудом. Осада затянулась, и через 3—4 месяца Мир Али-Шир был послан в Герат собрать провиант для войска; к войску он, по-видимому, не возвращался, но успешно подавил происшедшее в Герате восстание царевича Абулхайра и заключил царевича в цитадель ³⁶. Осада Балха кончилась миром, Ахмед-Муштак сдал Балх и был про-

³² Слова Хондемира, бомбейское изд., III³, 234: *لقصه بسبب امارت امير عليشير ونيابت خواجه مجد الدين محمد امور سلطنت وپادشاهی بتجدید رواج و رونق گرفت و مهمام رعیت و سپاهی بتازکی صفت نظام وانتظام پذیرفت*. У Белена (*Notice*, p. 191) эти слова отнесены к одному Мир Али-Ширу.

³³ *Маджāлис*, рук. ЛГУ, л. 736 и сл.

³⁴ Бомбейское изд., III³, л. 235.

³⁵ Там же, 244.

³⁶ Эта последняя подробность опущена у Белена (*Notice*, p. 197), ср. Хондемир, бомбейское изд., III³, 234.

щен, город получил старший брат Султан-Хусейна, царевич Байкара³⁷.

По словам Джами, посвященный им в тайны ордена накшбендиев Мир Али-Шир в 881/1476-77 г. добровольно отказался от всякого блеска и почестей и вступил на путь бедности и отказа от своей личности. Это «отречение от мира» могло быть только показным; в следующие годы Мир Али-Шир пользовался большим значением в государстве, чем когда-либо прежде и после, и в отсутствие султана управлял столицей. Поступивший на службу к Султан-Хусейну, потом восставший против него в северной части Афганистана и после поражения направившийся к Астрабаду мирза Абу Бекр, сын Абу Са'ида, около реки Гюрген был настигнут преследователями, среди которых находился сам султан, и убит; голова его была послана в Герат; это произошло в конце раджаба 884 г. (в октябре 1479 г.). Вслед за этим Султан-Хусейн вернулся в свою столицу, где ему устроил торжественную встречу Мир Али-Шир, бывший в то время хакимом Герата³⁸.

В следующем, 885/1480-81 г. Султан-Хусейн имел случай вспомнить свои шиитские симпатии, и Мир Али-Шир ему, по-видимому, в этом не препятствовал. К числу самых грубых обманов в мусульманском культе святых принадлежит открытие чудесным образом, в первый раз в XII в., при султани Санджаре, могилы халифа Али в окрестностях Балха, где халиф заведомо никогда не был³⁹. Могила потом пришла в забвение после разрушения Балха и опустошения его окрестностей при Чингиз-хане; теперь ее вновь открыл по книгам прибывший из Кабула и Газны Шемс ад-дин Мухаммед, потомок Баязида Бистами; в указанном месте нашли плиту из белого камня с надписью: «Это — могила льва божьего, брата посланника божьего, Али, приближенного божьего». Присутствовавший при открытии плиты царевич Байкара известил брата, и в Балх прибыл сам Султан-Хусейн с эмирами и приближенными. Святыня была признана подлинной; над ней в следующем году⁴⁰ был построен мавзолей, вокруг которого возникло селение с базарными лавками и банями; вакфом мавзолея был сделан один из каналов Балха. Султан вернулся в Герат и в ознаменование радостного события роздал милости войску и народу. Пример нашел подражателей; чудесная могила была открыта в самом Герате каким-то арбакешем (عرباكش), нашедшим восторженных последователей; были сделаны и другие открытия в том же роде как в Герате и его окрестностях, так и в других городах. Арбакеш потом понял угрожавшую ему

³⁷ Сказанное у Мир Али-Шира (*Маджълис*, рук. ЛГУ, л. 79а) о брате Султан-Хусейна по ошибке отнесено у Белена (*Notice*, p. 294) к его деду. О Байкара, как старшем брате Султан-Хусейна говорит и Бакур (*Бабур-наме*, изд. Беверидж, л. 163б).

³⁸ Хондемир, бомбейское изд., III³, 237.

³⁹ Ср. об этом рассказ Абу Хамида Андалуси, (Парнапи): Бартольд, *Туркестан*, ч. I, стр. 21 и сл.

⁴⁰ Дату постройки (886 г. х.) приводит С. Е. Yate (*Northern Afghanistan*, p. 281).

опасность и поспешил скрыться; другие обманщики были схвачены и подвергнуты телесному наказанию, после чего движение прекратилось, но, как замечает Хондемир⁴¹, селение с гробницей Али осталось и продолжало привлекать паломников из близких и дальних мест. Известно, что это селение обратилось в XIX в. в большой город Мазари-Шериф.

Рассказ Хондемира показывает, что и культурная столица Султан-Хусейна не была чужда проявлений грубого суеверия. Культурная жизнь не проходила мимо народных масс; Мир Али-Шир приводит иногда стихи, повторявшиеся «всем народом»⁴². Конечно, эти пользовавшиеся широкой популярностью произведения минуты быстро забывались: при Бабуре в Самарканде почти в каждом доме были стихи его двоюродного брата, мирзы Байсункара⁴³ (сына Султан-Махмуда); теперь, по-видимому, нигде нет экземпляра этих стихов. Произведения, предназначенные для потомства, были предметом подарков государей и вельмож друг другу; так, в 1456 г. посол Абу Са'ида принес в Герат для Абу-л-Касима Бабура экземпляр астрономических таблиц Улугбека⁴⁴. Мир Али-Шир однажды решил послать туркменскому султану Я'кубу полное собрание сочинений Джами; библиотекарь по ошибке вручил послу другую книгу (فتوحات مکی; вероятно, имеет-

ся в виду сочинение Ибн ал-Араби الفتوحات المکیة)⁴⁵, похожую на сочинения Джами по переплету. Ошибка обнаружилась только тогда, когда посол захотел похвалиться ученостью и на вопрос султана, не было ли ему скучно в дороге, ответил, что с ним был спутник, с которым скучно быть не может, и объяснил, что Мир Али-Шир послал султану в подарок сочинения Джами; как только ему становилось скучно, он брал в руки книгу, и скука проходила. Султан поинтересовался посмотреть книгу, и тут обнаружилось, что сочинений Джами с послом вовсе не было; за это несчастный посол лишился расположения Мир Али-Шира⁴⁶. Рядом с такими людьми, желавшими казаться образованнее, чем были на самом деле, в Герате, конечно, были, особенно среди турок, люди, соединявшие некоторое знание литературы с более грубыми вкусами и не находившие нужным их скрывать. К числу их принадлежал, по-видимому, и сам Султан-Хусейн, сочинявший недурные турецкие стихи и в то же время даже на старости лет находивший удовольствие в таких грубых удовольствиях, как поньба голубей и т. п.⁴⁷. Самаркандские нравы считались, конечно, более грубыми, чем герат-

⁴¹ Бомбейское изд., III³, 240.

⁴² *Мадж'алис*, рук. ЛГУ, л. 356: بو بیت بسی شهرت توتتی که همه خلق بیلدیлар.

⁴³ *Bābur-nāme*, изд. Беверидж, л. 686.

⁴⁴ Абд ар-Ра'езак, рук. ЛГУ, л. 304a.

⁴⁵ Brockelmann, GAL, Bd I, S. 442.

⁴⁶ Хондемир, бомбейское изд., III³, 344.

⁴⁷ *Bābur-nāme*, изд. Беверидж, л. 165 наверху.

ские; Мир Али-Шир описывает такого турка из свиты Ахмед-Хаджибека, для которого не было удовольствия выше соколиной охоты и езды на кровных скакунах; по поводу приписывавшегося этому турку грубого стиха делается замечание, что этот стих объясняется грубыми нравами Самарканда⁴⁸.

В 886/1481-82 г.⁴⁹, через десять лет после самого Мир Али-Шира, сделавшись эмиром, или беком, его младший брат Дервиш-Али. По-видимому, он тоже был книжным человеком, так как Мир Али-Шир пристроил его в качестве библиотекаря. Слово «библиотекарь» (کتابدار) и потом прибавлялось к имени Дервиш-Али и, по-видимому, произносилось с некоторым пренебрежением; но в таком книжном городе, как Герат, обязанности хранителя библиотеки должны были иметь большое значение; в одном из рассказов о библиотекаре султана⁵⁰ употреблен своеобразный термин «داروغه کتابخانه همایون», что можно перевести: «командир высочайшей библиотеки»⁵¹ (этот человек сначала был на службе у Мир Али-Шира и только после его смерти перешел на службу к Султан-Хусейну). Сделавшись беком, Дервиш-Али, как мы увидим, несколько раз терял и вновь приобретал расположение султана, был наместником Балха, был обвинен в измене, совершил паломничество в Мекку, вернулся оттуда и снова сделался близким к государю лицом, после смерти брата вышел в отставку, жил частным человеком в окрестностях Балха, во время похода Шейбани на Балх в 1503 г. присоединился к узбекам и по поручению Шейбани ездил в Балх уговаривать начальников города, что господство Тимуридов кончилось и что им надо открыть ворота узбекам, на что ему ответили решительным отказом⁵². После смерти Шейбани он пришел в Кундуз к Бабуру, на которого произвел самое невыгодное впечатление⁵³, но все-таки находился при Бабуре и в 1511 г., когда Бабуру удалось снова взять Самарканд⁵⁴.

По словам Бабура⁵⁵, Мир Али-Шир ничего не принимал от Султан-Хусейна, напротив, каждый год сам делал султану подарки. Разумеется, эти слова не могут быть поняты в том смысле, будто Мир Али-Шир не извлекал из своего положения при гератском дворе никаких

⁴⁸ *Маджәлис*, рук. ЛГУ, л. 726: *سمرقند نینگ شوخ و خبیث شیوه لاری*.

⁴⁹ Дата в *Маджәлис*, рук. ЛГУ, л. 53а; ср. Belin, *Notice*, p. 192. Слова Белена (*Notice*, p. 202) о Дервиш-Али «surnommé le frère d'Ali Chîr» ни на чем не основаны; по всем известиям, он действительно был родным братом Мир Али-Шира.

⁵⁰ Хондемир, *бомбейское изд.*, III³, 343.

⁵¹ <Даруга здесь несомненно означает 'заведующий', без какого-либо дополнительного военного значения. — В. М.>

⁵² Хондемир, *бомбейское изд.*, III³, 313.

⁵³ *Бабур-наме*, изд. Беверидж, л. 173.

⁵⁴ Там же, л. 174б.

⁵⁵ Там же, л. 171.

материальных выгод. Не на свои личные средства Мир Али-Шир мог бы проявлять ту обширную меценатскую и строительную деятельность, о которой говорят источники⁵⁶. На это указывают и слова Сам-мир-зы⁵⁷ о земле, подаренной султаном Мир Али-Шир в Герате, где Мир Али-Шир построил ряд благотворительных учреждений, получивших общее название Ихласийе или Халасийе; в этом названии должна была выразиться искренняя преданность (اخلاص) строителя государю⁵⁸. Ханаккой и медресе Халасийе (или Ихласийе) воспользовался впоследствии для своих занятий историк Мирхонд⁵⁹; сам Мир Али-Шир говорит об одном пришельце из Самарканда, Абд ал-Мумине, по поэтическому прозвищу Мумини, учившемся в то время в ханаке Халасийе⁶⁰. Строительная деятельность Мир Али-Шира проявлялась не только в Герате. Даулетшах, труд которого составлен именно в год опалы Мир Али-Шира (892/1487), сохранил нам сведения о постройках Мир Али-Шира, воздвигнутых до этого времени⁶¹. Из этих построек в Герате находились: соборная мечеть, медресе, ханака, больница и баня; все эти постройки были в одном и том же квартале, на берегу канала Инджиль, из чего видно, что речь идет об учреждениях Халасийе. Из других построек упоминаются: 1) рабат 'Ишк, по дороге из Хорасана в Джурджан и Астрабад, около места Дербенд-и Шиккан; был построен некогда Кабусом ибн Вашмгиром (известным строителем «башни Кабуса») ⁶², пришел в разрушение и был восстановлен заботами Мир Али-Шира⁶³; существует и теперь; 2) рабат Сенгбест, в месте пересечения дорог из Нишапура в Мерв и из Туса в Герат; был вновь построен Мир Али-Широм рядом с пришедшим в разрушение старым

⁵⁶ <Мир Али-Шир был одним из крупнейших феодалов-землевладельцев в государстве Султан-Хусейна и очень богатым человеком. Его земельные владения были разбросаны по всему Хорасану, и он получал с них огромный доход (см.: Якубовский, *Черты общественной жизни*, стр. 10—11; Семенов, *Взаимоотношения*, стр. 239; ср. также *Бабур-наме*, пер. Беверидж, I, 282, прим. 1). Поэтому вряд ли справедливо утверждение В. В. Бартольда, что меценатской и строительной деятельностью Мир Али-Шир занимался не на свои средства, и предположение (см. ниже) о том, что эта деятельность была причиной финансовых затруднений Султан-Хусейна. — Ю. Б.>

⁵⁷ Belin, *Notice*, p. 229.

⁵⁸ Так по Белену; если должно быть принято (на что указывают рукописи) чтение خلاصيه, то возможно, что имеется в виду избавление (خلاص) ученых от всяких материальных забот. <Название Халасийе ('Свободное', т. е. свободное от материальных забот) носила только ханака, а медресе называлось Ихласийе (см.: Якубовский, *Черты общественной жизни*, стр. 26; Массон, *К исторической топографии Герата*, стр. 136). — Ю. Б.>

⁵⁹ Текст у Никитского, *Эмир-Низам-Эд-Дин-Али-Шир*, стр. 46.

⁶⁰ *Маджалис*, рук. ЛГУ, л. 72а.

⁶¹ Даулетшах, изд. Броуна, 505 и сл.

⁶² О ней см. мою статью: *Башня Кабуса*.

⁶³ Даулетшах, изд. Броуна, 54.

рабатом Арслан-Джазиба, современника Махмуда газневидского⁶⁴; остатки этих построек были в новейшее время подробно исследованы⁶⁵. Кроме того, в то время строились здания: 1) гробница Касим-и Анвара; умер в 835/1431-32 г. в Харджирде (западнее Герата), месте, имеющем вообще большое значение в истории мусульманской архитектуры⁶⁶; 2) гробница Ферид ад-дина Атгара (XIII в.) в Нишапуре; здание потом было достроено и существует до сих пор⁶⁷; 3) рабат Дирабад около Нишапура. Кроме того, Мир Али-Шир предполагал прорыть канал от источника Чешме-гуль до Мешхеда, на расстояние десяти фарсахов⁶⁸.

Возможно, что постройки Мир Али-Шира были одной из причин тех затруднений, которые испытывала в то время казна Султан-Хусейна и которыми была вызвана временная опала самого Мир Али-Шира.

⁶⁴ Там же, 176.

⁶⁵ Diez, *Churasanische Baudenkmäler*, S. 52 sq. Здесь только говорится об Арслан-Джазибе (S. 54), без упоминания о Мир Али-Шире.

⁶⁶ Ibid., S. 71 sq. Мир Али-Шир и здесь не упоминается. Замечательно, что Ханькову (Khanikoff, *Mémoire*, p. 114) показывали могилу Касим-и Анвара в другом месте, в Ленгере, о котором упоминает и Диц (*Churasanische Baudenkmäler*, S. 25), не помещающий там никаких памятников старины. E. Herzfeld (*Reisebericht*, S. 274 sq.) говорит о медресе Шахруха и об остатках медресе Низам ал-мулька.

⁶⁷ О нем Khanikoff, *Mémoire*, p. 95; Jackson, *From Constantinople to the home of Omar Khayyam*, p. 240; Бартольд, *Историко-географический обзор Ирана*, стр. 69.

⁶⁸ <Строительная деятельность Навои была значительно более обширной, чем упомянуто В. В. Бартольдом. Описание построек Навои в Герате по *Хула̄сат ал-ахб̄ар* Хондемира см. Беленицкий, *Историческая топография Герата*, стр. 197—200; перечисление всех построек Навои по сочинению Хондемира *Мак̄рим ал-ахл̄ақ* см. Якубовский, *Черты общественной жизни*, стр. 25—26. — Ю. Б.>

ГОДЫ НЕМИЛОСТИ И УПАДКА ВЛИЯНИЯ (1487—1494)

Султан-Хусейн уже некоторое время тому назад хотел вернуть к власти Меджд ад-дина, но этого не допускал¹ Мир Али-Шир; поэтому султан начал с того, что предложил Мир Али-Шире занять должность хакима в Астрабаде; после долгих отказов Мир Али-Шир был вынужден согласиться и уехать². Причины, побудившие султана так действовать, объяснены у Бабура³. Когда однажды Султан-Хусейну понадобилась некоторая сумма денег, люди дивана объявили, что денег нет и достать их нельзя; присутствовавший при этом Меджд ад-дин улыбнулся и потом, в ответ на вопрос султана, попросил принять его наедине и в этой аудиенции объявил, что готов, если ему дадут нужные

¹ Выражение Хондемира: *امير عليشير تجويز آن معنی نمي‌فرمود* (бомбейское изд., III³, 244).

² <В последнее время концепция В. В. Бартольда, согласно которой 1487—1494 гг. были «годами немилости и упадка влияния» Мир Али-Шира, что выразилось прежде всего в его «изгнании» в Астрабад, встретила серьезные возражения. А. А. Семенов отметил, что источники, сообщающие о вражде между Меджд ад-дином и беками во главе с Мир Али-Широм (Хондемир и Бакур), не содержат никаких прямых свидетельств относительно того, что удаление Мир Али-Шира из Герата было условием назначения Меджд ад-дина. А. А. Семенов указал также, что Астрабад был богатейшей и важнейшей провинцией государства Султан-Хусейна, которой обычно управляли наследники престола или особо доверенные лица, и назначение правителем Астрабада нельзя рассматривать как почетную ссылку в «глухую провинцию» (см. Семенов, *Взаимоотношения*, стр. 241—243). Как отмечает Г. Р. Рёмер, назначение Мир Али-Шира в Астрабад можно скорее объяснять тем, что в это время у Султан-Хусейна осложнились отношения с Я'кубом Ак-Коюнлу и наместником провинции, граничившей с Азербайджаном, должен был быть назначен человек, который пользовался особым доверием Султан-Хусейна и мог способствовать урегулированию отношений с Я'кубом (см. Абдаллах Марварид, *Шараф-наме*, комм., 184). Как бы то ни было, даже из концепции В. В. Бартольда о «годах немилости» (полностью принятой, в частности, Е. Э. Бертельсом — см. *Навои*, стр. 219 и сл.) отнюдь не следует, что Навои подвергался «преследованиям» или даже «травле» со стороны султана и придворных за свои «прогрессивные взгляды». Резкую критику этой, весьма распространенной одно время, но совершенно необоснованной точки зрения см. у Семенова (*Взаимоотношения*). — Ю. Б.>

³ *Бакур-наме*, изд. Беверидж, л. 1766 и сл.

полномочия, достать необходимую сумму и устроить государственное хозяйство так, чтобы и казна была полна, и подданные султана (войско и народ) были довольны. Получив власть, он исполнил свое обещание и привел области в цветущее состояние; но он держал себя враждебно ко всем бекам и должностным лицам с Мир Али-Широм во главе; их стараниями он был низложен и подвергнут заключению.

Из слов Бабура не видно, когда и где могла произойти описываемая им сцена. Отъезд Мир Али-Ширы был решен еще в Мерве⁴, где султан проводил зиму, т. е., вероятно, в начале 1487 г. После этого Меджд ад-дин принимал участие в делах дивана, сначала без определенной власти; из везиров по-прежнему главными были Афзаль ад-дин и Низам ал-мульк, было еще несколько других, в том числе брат Афзаль ад-дина ходжа Амин ад-дин Махмуд, назначенный везиром в 887 г. х. Он любил вино и женщин, но в то же время любил беседовать с выдающимися людьми и отличался приветливым характером⁵; по существу он, очевидно, был только братом своего брата. Решительная сцена между султаном и двумя главными везирами и ее результаты рассказаны у Хондемира⁶ несколько иначе, чем у Бабура. Меджд ад-дин стоял «у подножия престола», когда султан поручил обоим везирам достать небольшую сумму в два томана (около 10 000 руб.); везиры, «как и следовало», ничего не ответили. Когда они ушли, Меджд ад-дин наедине сказал султану, что легко было бы достать не только два томана, но и 2000 томанов. На следующий день Меджд ад-дин был облечен широкими полномочиями: он должен был накладывать печать от имени государя, рассматривать все доклады и жалобы, без его ведома по делам управления и финансов не должны были приниматься никакие доклады ни от эмиров, ни от садров, ни от везиров, ни от «внутренних вельмож» (*ичеги*), ни от приближенных; ему был дан титул: «доверенное лицо султанства и царства» (*معتد السلطنة ومؤمن المملكة*). Афзаль ад-дин, опасаясь за свою судьбу, испросил у Меджд ад-дина разрешение и ушел в Астрабад к Мир Али-Ширу, будто бы для взыскания в казну недостававших сумм. Управлением Меджд ад-дина были довольны все подданные — земледельцы и ремесленники, — избавившиеся от притеснений чиновников; чиновники были привлечены к ответственности за прежние вымогательства, и в короткое время с них было собрано 2000 томанов. Ни один чиновник не смел обидеть простолюдина, ни один базарный торговец не подвергался поборам. Меджд ад-дин время от утра до полудня посвящал государственным занятиям, потом до полуночи беседовал с выдающимися людьми и щедро угощал их; устраивавшиеся в его доме угощения славились своими гастрономическими тонкостями. Но с чиновниками

⁴ Хондемир, бомбейское изд., III³, 243.

⁵ Характеристика там же, 332 внизу.

⁶ Там же, 244 и сл.

и беками он оставался до конца резок и вспыльчив, и этот нрав погубил его; через три года он подвергся опале и преследованиям, отправился в Мекку и умер на пути туда, в Табуке, в зу-л-ка'да 899/августе 1494 г.⁷ Интересно, что он выехал из Хорасана через керманскую пустыню в сопровождении франков⁸; других известий о присутствии в Герате Султан-Хусейна европейцев, кажется, нет⁹. Хондемир особо отмечает, что одновременно с отъездом Меджд ад-дина получил разрешение отправиться в Мекку его враг, брат Мир Али-Шира, Дервиш-Али; но, тогда как Меджд ад-дин умер в Аравии, Дервиш-Али благополучно вернулся в Герат и снова сделался беком. Это возвращение произошло, однако, только в 1498 г. Дервиш-Али снова был назначен в «высочайший диван» (ديوان اعلى) и накладывал печати рядом с эмиром Насир ад-дином Абд ал-Халиком¹⁰. Этот эмир часто упоминается у Хондемира; Бабур¹¹ говорит о нем только, что он был внуком известного Фирузшаха, одного из главных беков эпохи Шах-руха¹², и несколько раз управлял Хорезмом.

Из приведенных дат видно, что борьба за власть продолжалась больше трех лет; сведения об отдельных эпизодах этой борьбы сообщаются у Хондемира в разных местах. Афзаль ад-дин, с одобрения Мир Али-Шира, отправился в Мекку; в Западной Персии туркменский султан Я'куб поставил его во главе паломников своего государства, так что ходжа мог совершить хадж с полным удобством; после этого он остался в Ираке и Азербайджане, т. е. в государстве туркмен. Мир Али-Шир¹³ говорит с большим сочувствием об Афзаль ад-дине и в резких словах о смутах (بوزوغلوغ), вызванных Меджд ад-дином, когда не осталось ни одного человека, положение которого не пришлось бы в расстройство. Меджд ад-дин оклеветал перед государем и «ходжу Афзалья» и заставил его отправиться в путешествие; перед этим он был везиром 15 лет (что несколько преувеличено). В государстве туркмен он был «эмиром хаджа», но после возвращения из паломничества не принимал от туркменских султанов никаких должностей, несмотря на их неоднократные настояния. Несмотря на то, что его родина, Керман, давно принадлежала туркменам, он считал своими государями Тимуридов и говорил, что может служить только своему государю и никому другому. По сведениям Мир Али-Шира, он в то время, когда писалась соответствующая глава *Мадж'алис*, находился в Куме; мы увидим, что

⁷ Дата — Хондемир, бомбейское изд., III³, 255.

⁸ Там же: مصحوب طایفه از مردم فرنگ.

⁹ <См. об этом некоторые дополнительные данные: Болдырев, *Очерки*, стр. 382.— Ю. Б.>

¹⁰ Хондемир, бомбейское изд., III³, 279.

¹¹ *Бабур-наме*, изд. Беверидж, л. 172.

¹² Бартольд, *Улугбек*, стр. 71 и 119; <см. выше, стр. 97 и 147—148>.

¹³ *Мадж'алис*, рук. ЛГУ, л. 74а.

он вернулся в Герат в 1498 г. Его брат Амин ад-дин Махмуд после отъезда брата в Ирак лишился должности, но, по-видимому, не подвергался другим неприятностям и впоследствии, вероятно после опалы Меджд ад-дина, вновь вернулся к власти¹⁴.

Сам Мир Али-Шир был окружен в Астрабаде таким же почетом, как прежде в Герате, отовсюду к нему приходили приветствия и подарки, даже от иностранного государя, того же султана Я'куба. Тем не менее он выдержал свое изгнание только в течение года и в 1488 г., оставив в Астрабаде своим заместителем эмира Бедр ад-дина, прибыл в Герат, где обратился к султану с просьбой разрешить ему остаться в столице и передать должность другому. Согласия не последовало; Мир Али-Шир должен был вернуться в Астрабад и остаться там еще несколько месяцев, даже послать в Герат вместо себя другое лицо — своего двоюродного брата Хайдера. Хайдер доложил, что, по сведениям Мир Али-Шира, приближенные султана (как видно из дальнейшего, предполагалось, что об этом знал и сам султан) уговаривали султанского букаула (стольника) примешать яд к пище Мир Али-Шира¹⁵, оттого Мир Али-Шир «полон подозрений» и не видит для себя другого выхода, кроме открытого восстания (مخالفتی)¹⁶, что при знаках расположения, оказанных Мир Али-Шире и его другу туркменским султаном, могло казаться правдоподобным. Султан был очень смущен и отправил в Астрабад гонца с письмом, в котором уверял Мир Али-Шира, что его сведения ни на чем не основаны, никакого посягательства со стороны султана на его жизнь не было¹⁷. Мир Али-Шир тотчас выехал из Астрабада, уже через 10—12 дней прибыл в Герат и постарался доказать султану, что Хайдер все выдумал сам, ничего подобного он от Мир Али-Шира не слышал. Хайдер за свою ложь (или неуместную правду)¹⁸ поплатился сначала свободой, потом всей своей карьерой (Мир Али-Шир взял его с собой в Астрабад, надеясь потом передать должность астрабадского хакима ему)¹⁹; мы увидим, что в последние годы жизни Мир Али-Шира его постигла еще более тяжелая судьба. На этот раз Мир Али-Шир получил позволение отказаться от всяких должностей и остаться в Герате только в каче-

¹⁴ Хондемир, бомбейское изд., III³, 332 внизу.

¹⁵ Там же, 246: بعرض رسانید که مقرب حضرت سلطانی چنان استماع نموده که ملازمان آستان خلافت آشیان کاکلی بکاولرا تطمیع کرده اند که طعامی مسموم بخورد او دهد. Эта характерная подробность опущена у Белена (*Notice*, p. 201).

¹⁶ <'Вражда' (opposition) было бы более точным переводом. — В. М.>

¹⁷ هرگز این نوع قصدی در خاطر اشرف اعلیٰ خطور ننموده.

¹⁸ <А. А. Семенов полагает, что поступок Хайдера не мог быть инспирирован Мир Али-Широм и объясняется тем, что он был, как показывают слова Хондемира, «совершенно безумным» человеком (см. Семенов, *Взаимоотношения*, стр. 243—244). — Ю. Б.>

¹⁹ Хондемир, бомбейское изд., III³, 282.

стве «приближенного его величества султана» (مقرب الحضرت السلطانی). Тогда же была установлена та сложная формула письменного обращения к Мир Али-Шир, которая приведена у Белена²⁰ по другому поводу, в рассказе о более ранних событиях, причем формула в том виде, как ее приводит Белен, соответствует тексту *Раузат ас-сафā'*; в тексте *Хабīb ас-сийар* вместо *الدولة والملك* стоит *عمدة المملكة* *اعتضاد الدولة*²¹.

В Астрабад вновь был назначен наместником предшественник Мир Али-Шира, эмир Могол; гражданским чиновником оставался сахиб-диван Мир Али-Шира, ходжа Шемс ад-дин Курд. В 895/1490 г. произошло по другому поводу восстание Могола, причем одной из первых жертв его пал сахиб-диван²². Султан-Хусейн назначил правителем Астрабада своего старшего сына Бади' аз-замана; Могол бежал к туркменам, где в 896/1490-91 г. умер Я'куб и престол перешел к его сыну Байсункару. Байсункар принял Могола к себе на службу, но потом, когда он проявил признаки измены, он был убит.

В Герате власть пока оставалась в руках Меджд ад-дина, но с возвращением Мир Али-Шира его влияние стало слабеть. Предвидя возможность победы «нойонов и приближенных», т. е. партии Мир Али-Шира, Меджд ад-дин постарался примириться с прежним везиром Низам ал-мульком и вернул ему власть, с тем чтобы он дал обязательство ничего не предпринимать против Меджд ад-дина. Из этого и других фактов можно видеть, что Меджд ад-дин не был таким непримиримым врагом вельмож, как можно было бы заключить из слов Хондемира и Бабура. Вслед за тем произошло восстание в Балхе: правивший там Дервиш-Али, видя влияние Меджд ад-дина и его отношение к Мир Али-Шир, стал опасаться за свою собственную судьбу и вступил в сношения с правившим в Хисаре Султан-Махмудом. Когда известие об этом пришло в Герат, то в интересах государства было признано необходимым, чтобы Меджд ад-дин на некоторое время отказался от власти; отставка ему была дана в самой милой форме с пожалованием 100 000 динаров (около 50 000 руб.) и вышитого золотом халата²³. Может быть, к этому времени относится

²⁰ Notice, p. 195.

²¹ <Эти титулы ясно показывают, что титул *муқарраб ал-хазрат* 'приближенный его величества' заключал в себе большее значение. — В. М. > <Ср. выше, стр. 232, прим. 22, о должности Мир Али-Шира. — Ю. Б. >

²² Хондемир, бомбейское изд., III³, 248.

²³ Там же, 249. <Как ныне установлено, с последних десятилетий XV в. (точный хронологический рубеж, впрочем, еще не определен) в государствах Тимуридов термин *динар*, параллельно с названием серебряной монеты («кебекский» динар), стал употребляться также для обозначения медной монеты (см.: Давидович, *К медным номиналам*, стр. 39 и сл.; ее же, *Некоторые черты обращения медных монет*, стр. 56; ее же, *Денежная реформа*, стр. 100 и сл.). В. В. Бартольд везде дает перевод динаров в рубли, исходя

сцена, о которой рассказывает Сам-мирза, когда везир Меджд ад-дин имел честь принять в своем доме султана и после халата, пожалованного султаном, надел сверх него еще одежду, полученную от Мир Али-Шира²⁴. Во всяком случае, это удаление Меджд ад-дина по политическим причинам было той первой отставкой его после трех лет господства, о которой говорилось выше; следовательно, это событие произошло в 1490 г.²⁵ После этого полновластным везиром считался Низам ал-мульк.

Удаление Меджд ад-дина при тех условиях, при которых оно произошло, не могло удовлетворить Дервиш-Али. В Балхе был сын султана, мирза Ибрахим-Хусейн, от имени которого правил Дервиш-Али; чтобы удалить царевича и получить самостоятельность действий, Дервиш-Али подделал султанский указ, которым царевич вызывался в Герат; после прибытия Ибрахим-Хусейна к отцу измена Дервиш-Али обнаружилась. Султан-Хусейн открыто выражал свое негодование на измену наместника, так много обязанного ему. Враги Мир Али-Шира (о везире при этом не упоминается) давали понять, что Дервиш-Али не решился бы на измену без ведома своего брата; у султана стали вырываться жалобы и на Мир Али-Шира, чем последний был очень огорчен. Нашелся смелый человек, ходжа Гияс ад-дин Мухаммед Дихдар²⁶, объявивший султану, что берет на себя привезти «этого жалкого раба, библиотекаря» (این غلامک کتابدار) в цепях к султану. Ему было разрешено поехать; через некоторое время туда же двинулся с войском и сам султан. Ходжа в Балхе стал доказывать Дервиш-Али, какие опасные последствия могут иметь для него его действия, и уговорил его отправиться вместе с ним для встречи султана. Султан с войском подошел к Мургабу; приехал ходжа, отделившийся от Дервиш-Али, когда оба были всего в 3—4 фарсах от войска, и доложил, что привел «жалкого раба, библиотекаря», но по дороге не нашлось кузнеца, который мог бы заковать его, пусть пришлют кузнеца из орду-базара²⁷, т. е. из обоза, следовавшего за войском²⁸.

из стоимости серебряного динара (ср. выше, стр. 216). Как полагает Е. А. Давидович, возможно, что термин *динар* в государстве Султан-Хусейна закрепился за медной монетой несколько позже, чем в Средней Азии. — Ю. Б. >

²⁴ Belin, *Notice*, p. 195 sq.; Никитский, *Эмир-Низам-Эд-Дин-Али-Шир*, стр. 41 и сл.

²⁵ <О дате начала опалы Меджд ад-дина на основании одного из рассказов Вассифи ср. Болдырев, *Алишер Навои*, стр. 132—133. — Ю. Б. >

²⁶ По-видимому, он думал оказать этим услугу Мир Али-Шир, при котором он находился со времени вступления на престол Султан-Хусейна (раньше он служил Абу Са'иду). Ср. сведения из *Хамсат ал-мутахаййирин* у Белена (*Notice*, p. 343).

²⁷ Об этом выражении Бартольд, *Улугбек*, стр. 121; <см. выше, стр. 149 и прим. 17>.

²⁸ Всему этому мало соответствуют краткие слова Белена (*Notice*, p. 202 sq.) о походе «султана на Балх, где «grâce à l'habileté et à l'adresse de Khâdjè-Dihdâr, il ne trouva, dans le gouverneur de Balkh, qu'un sujet fidèle et dévoué».

Обрадованный султан объявил, что прощает Дервиш-Али; тот приехал, был принят и даже получил разрешение угостить султана в своей палатке. Султан отправился в Балх, где провел зиму (из дат не вполне ясно, имеется ли в виду зима 1490/91 или 1491/92 гг.); весной он решил идти оттуда на Хисар против Султан-Махмуда, причем оставил Мир Али-Шира в Балхе и в то же время велел заключить там же в крепость его брата²⁹; трудно сказать, надо ли смотреть на это как на высший знак доверия к «приближенному его величества» или как на способ подвергнуть его унижению. Поход не имел успеха; султан был вынужден заключить с Султан-Махмудом мир и родственный союз, причем в руках Султан-Махмуда остались все его прежние владения, в том числе и области к югу от Аму-Дарьи — Бадахшан, Кундуз и Баглан. Султан-Хусейн вернулся сначала в Балх, потом, после большой охоты, в Герат; в Балхе был оставлен мирза Хайдер-Мухаммед под опекой эмира Мубариз ад-дина Вели-бека³⁰. Вероятно, с султаном вернулся в Герат и Мир Али-Шир.

Уже в ту зиму, когда султан был в Балхе, обнаружились признаки ослабления его доверия к Меджд ад-дину, чем не замедлил воспользоваться Низам ал-мульк, конечно, не считавшийся с принятым им на себя обязательством. Сторону Меджд ад-дина приняли барласские беки, в том числе главный бек государства, Шуджа ад-дин Мухаммед, сын Бурундука; Низам ал-мульк тотчас стал интриговать против них. Меджд ад-дин нашел еще другого защитника, по-видимому стоявшего выше всяких интриг, — представителя религиозного авторитета, Джами; при свидании с султаном Джами выразил мнение, что только при условии оставления у власти Меджд ад-дина будет процветать государство и будут довольны войско и подданные³¹. Султан как будто убедился; Меджд ад-дин через посредство барласских беков получил аудиенцию и поднес султану 20 000 динаров (около 10 000 руб.), но через несколько дней султан велел подвергнуть заключению как барласских беков, так и Меджд ад-дина; даже главный бек, Мухаммед, сын Бурундука, просидел в цитадели целый год, хотя после освобождения вновь пользовался милостями султана и даже сделался снова «беком беков». Никаких мер, конечно, не было принято против престарелого Джами, смерть которого последовала как раз во время этих событий, в пятницу 9 ноября 1492 г. К сожалению, мы не знаем точной даты последней аудиенции и потом ареста

²⁹ Хондемир, бомбейское изд., III³, 250.

³⁰ Там же, 252.

³¹ Там же, 253 внизу: آن جناب با خاقان کامیاب ملاقات فرموده بعبارات لایقه معروض داشت که دخل خواجه مجد الدین محمد در مهمات پادشاهی مستلزم معموری، ملک و خشنودی، رعیت و سپاهیست البته اورا تربیت میباید نمود.

Меджд ад-дина и потому не знаем, как много времени прошло от этих дней до дня смерти Джами. Во всяком случае султан и его приближенный воспользовались этим событием, чтобы демонстративно проявить свое уважение к памяти покойного. На другой день, в субботу, состоялись похороны при участии султана, его приближенных и всех вельмож (везир не упоминается); султан и Мир Али-Шир один за другим ради упокоения души Джами устроили в месте праздничной молитвы Герата угощение для вельмож, сейидов и ученых³². О заступничестве Джами за Меджд ад-дина ничего, конечно, не говорит Мир Али-Шир, посвятивший Джами особое сочинение³³, где так подробно говорится о дружбе между ними, о том, как Мир Али-Шир во время последней болезни Джами постоянно присылал справляться о его здоровье, а в полночь накануне его смерти, не найдя успокоения в постели, поехал справиться сам и на следующий день присутствовал при его кончине; в числе других присутствовавших был и служивший Мир Али-Ширу ходжа Дихдар, читавший над больным Коран. После похорон Мир Али-Шир принимал выражения соболезнования, в том числе письменное от царевича Бади' аз-замана, управлявшего в то время Астрабадом, и устное от одной из царич, причем, по-видимому, вопреки Белену³⁴, несмотря на совпадение имен, не может иметься в виду мать Бади' аз-замана, в то время уже не бывшая в живых. Бади' аз-замана будто бы связывала с Джами искренняя взаимная привязанность.

Меджд ад-дин допрашивался, по обычаю, при тяжелых условиях, в цепях. Низам ал-мульк и его помощники не могли обнаружить за опальным везиром никакой вины, в каждом динаре ему удавалось дать отчет; но когда над ним был посажен низкий человек, отставной чиновник, Мухаммед Амрабади, Меджд ад-дин ради того, чтобы избавиться от допроса таким человеком, предпочел дать письменное удостоверение, что признается во всех приписываемых ему прегрешениях. После этого при выяснении имущества Меджд ад-дина были обнаружены такие сокровища, которых никто не ожидал. Сам султан будто бы сказал: «Я был убежден, что всякий раз, как Меджд ад-дин получает какой-нибудь ценный подарок, он приносит его в дар мне; теперь обнаруживается, что он с нами не был искренен». При допросе разрешалось прибегать к пыткам, только с тем, чтобы жизни допрашиваемого не угрожала опасность. Допрос³⁵ кончился тем, что Меджд

³² Там же, 337.

³³ *Хамсат ал-мутахаййирин* — отрывок во французском переводе у Белена (*Notice*, pp. 300—357). <О взаимоотношениях Навои и Джами см. Бертельс, *Навои*, стр. 148—158; его же, *Джами*, стр. 83—99. — Ю. Б.>

³⁴ *Notice*, p. 348.

³⁵ О нем Хондемир, бомбейское изд., III³, 254 и сл.

ад-дин был отпущен, подписав еще какое-то долговое обязательство, которого не мог уплатить, и с караваном франков бежал в Керман; оттуда он отправился в Мекку и, как мы видели, не доехав до священного города, умер в Аравии в 1494 г.

При оценке этих рассказов необходимо помнить, что автор их, Хондемир, вышел из круга Мир Али-Шира; если в них все-таки так много данных, говорящих в пользу Меджд ад-дина, то это, очевидно, не случайно. Разумеется, среди сведений о Меджд ад-дине, приведенных Хондемиром, встречаются и факты, производящие иное впечатление. Подобно другим везирам, Меджд ад-дин не останавливался перед суровой расправой со своими врагами: например, ходжа Ни'-металлах Сурх был замучен им до смерти³⁶.

³⁶ Там же, 333.

VI

ПОСЛЕДНИЕ ГОДЫ ЖИЗНИ МИР АЛИ-ШИРА (1494—1501)

Смутное время (بوزوغلوغ), о котором говорит Мир Али-Шир в своих *Маджāлис*¹, кончилось полной победой его самого и его партии. Главным победителем мог казаться везир Низам ал-мульк. Подобно Мир Али-Ширу, он был покровителем знания, почитал шейхов и ученых; ему посвящен один из главных исторических трудов этой эпохи, история Герата Му'ин ад-дина Мухаммеда Исфизари². Подобно Меджд ад-дину, он казался другом угнетенных; при его доме не было ни хаджиба, ни привратника, каждый мог свободно входить к везиру и приносить ему жалобу. У него было два сына: ходжа Кемаль ад-дин Хусейн и ходжа Рашид ад-дин Амид ал-мульк; первый отличался умом и красноречием, второй сверх того отличался военными качествами; оба принадлежали к числу приближенных султана. Сам везир носил титул: доверенное лицо мощной державы (امین الدولة القاهرة)³.

Низам ал-мульк недолго сохранял власть; причиной падения его и его семьи были, во-первых, продолжавшиеся интриги в чиновничьем мире, во-вторых, начавшиеся смуты в самом царском семействе. Низам ал-мульк когда-то действовал вместе с Афзаль ад-дином, но теперь не был, по-видимому, расположен делиться властью; вернувшийся к власти брат Афзаль ад-дина Амин ад-дин Махмуд навлек на себя гнев Низам ал-мулька, был подвергнут заключению и только «после одного или двух лет» мог бежать из тюрьмы в женской одежде; после этого он до возвращения своего брата скрывался⁴.

Смуты в царской семье начались с ничтожного повода. Во время возобновившейся бесцельной войны с Хисаром Бади⁵ аз-заман по

¹ Рук. ЛГУ, л. 74а.

² Rieu, *Pers. MSS*, vol. II, p. 206. <См. выше, стр. 45, прим. 62.>

³ Хондемир, бомбейское изд., II³, 253. <Низам ал-мульк, очевидно, первоначально возглавлял *dīvān-i māl* (второй диван в государстве Султан-Хусейна), затем он был назначен «великим эмиром» и возглавил одновременно оба дивана; диплом на должность, полученный Низам ал-мульком, см. Абдаллах Марварид, *Шараф-нāме*, текст, лл. 96 — 12а; пер., 83—86; комм., 169—172. — Ю. Б.>

⁴ Хондемир, бомбейское изд., II³, 333 наверху.

желанию отца пришел на театр войны с отрядом из Астрабада, оставив там своего сына Мухаммед-Мумина. После окончания войны Бади' аз-заман был назначен правителем Балха, но против его ожидания его сын не был оставлен правителем Астрабада; Султан-Хусейн пожаловал Астрабад другому сыну, которого любил больше других⁵, Музаффар-Хусейну. Это вызвало разрыв между султаном и его старшим сыном, давшим своему сыну приказ препятствовать, хотя бы силой, вступлению в Астрабад Музаффар-Хусейна. В 1497 г. Мир Али-Шир ездил в Балх к Бади' аз-заману уговаривать его подчиниться отцу; миссия потерпела неудачу вследствие проявленного султаном коварства: одновременно с ведением переговоров он послал в Балх тайный приказ схватить царевича, и этот приказ попал в руки Бади' аз-замана. Мир Али-Шир вернулся в Герат. Царевич выступил против отца и 2 мая 1497 г.⁶ был разбит; по случайному совпадению его сын Мухаммед-Мумин на следующий день был взят в плен в Астрабаде Музаффар-Хусейном и отправлен в Герат, где в сафаре 903 г.⁷ (с 29 сентября 1497 г.) был заключен в цитадель Ихтияр ад-дин. Мать Музаффар-Хусейна Хадиджа-бик в лагере на Мургабе, при участии Низам ал-мулька и его сыновей, вырвала у султана в пьяную ночь приказ убить внука; на другое утро султан опомнился и отправил в Герат гонца с новым приказом, в отмену первого, но оказалось слишком поздно⁸. Мир Али-Шир в то время совершал паломничество в Мешхед и только после возвращения узнал о случившемся. Хондемир⁹ уверяет, что несколько раз слышал в эти дни от Мир Али-Шира предсказание, что убийство царевича будет иметь такие же последствия, как в свое время убийство Меджд ад-дина Багдади, с которым, как известно, связывали нашествие Чингиз-хана¹⁰. Предсказание Мир Али-Шира было потом отнесено к нашествию узбеков.

В мае 1498 г.¹¹ неожиданно вернулся в Герат ходжа Афзаль ад-дин, или, как его называли, ходжа Афзаль, слышавший в Западной Персии, что о нем милостиво вспоминает султан и тоскует Мир Али-Шир. Султан очень обрадовался его приезду, тем более что со времени убийства внука охладел к Низам ал-мульку (об охлаждении

⁵ Так о нем говорит Бабур (*Бабур-наме*, изд. Бевридж, л. 166), прибавляющий, что у самого царевича не было ни качеств, ни поступков, которые заслуживали бы любви.

⁶ 29 ша'бана 902 г. х., во вторник (Хондемир, *бомбейское изд.*, III³, 262).

⁷ Там же, 264.

⁸ <Изложение рассказа Васифи об опале и казни Мухаммед-Мумина и о возмущении, вызванном этим событием в Герате, см. Болдырев, *Очерки*, стр. 327—329. — Ю. Б.>

⁹ *Бомбейское изд.*, III³, 265.

¹⁰ Бартольд, *Туркестан*, ч. III, стр. 403 и сл.; <наст. изд., т. I, стр. 440—441>.

¹¹ В середине рамазана 903 г. х. (Хондемир, *бомбейское изд.*, III³, 267).

к Хадидже-бики ничего не говорится). Афзаль тотчас показал себя врагом Низам ал-мулька. В воскресенье 13 мая¹² был подвергнут заключению Имад ал-ислам, брат жены Низам ал-мулька («дядя его сыновей со стороны матери»), занимавший должность везира в течение 20 лет (следовательно, и при Меджд ад-дине). Это было первым признаком утраты Низам ал-мульком расположения султана. В начале шавваля (с 23 мая) ходжа Афзаль уже был назначен везиром. Султан находился в лагере Уланг-нишин, ожидая нового нападения Бади' аз-замана (он занимал в то время южную часть Афганистана и собирался отомстить за сына); против него был послан отряд в Исфизар, при отряде находился и «военный» сын Низам ал-мулька, Амид ал-мульк; везир и Мир Али-Шир оставались с султаном в лагере. Султан по поводу все более обнаруживавшихся преступлений Низам ал-мулька посоветовался с Мир Али-Широм; было решено подвергнуть аресту с конфискацией имущества всю семью Низам ал-мулька. В начале июня¹³ Низам ал-мульк и его родственник Низам ад-дин Курд были арестованы в Уланг-нишине, в Исфизар был послан гонец с приказом арестовать и привезти в Герат Амид ал-мулька, сам Мир Али-Шир отвез в Герат и передал начальствовавшему там мирзе Ахмеду приказ арестовать другого сына Низам ал-мулька, Кемаль ад-дина, и сыновей Низам ад-дина Курда, также сына сестры Низам ал-мулька, придворного летописца (وقایع نویسی) Абд ал-Азиза. В связи с Низам ал-мульком упоминается еще другой придворный летописец, по-видимому избежавший ареста, — Кемаль ад-дин Абд ал-Васи' ан-Низами¹⁴, о котором сам Мир Али-Шир еще в своем сочинении о Джами говорит с большим уважением; Мир Али-Шир называет его среди лиц, записывавших чудеса Джами¹⁵. По рассказу Хондемира, Абд ал-Васи' в начале царствования Султан-Хусейна, подобно многим другим (Мир Али-Шир¹⁶ называет из них ходжу Мас'уда Куми, написавшего на эту тему 12 000 стихов), задумал написать историю султана, но султан не одобрил его сочинения за слишком большую подражательность слога. Меджд ад-дин любил его за веселый характер и остроумный разговор, потом он пользовался таким же расположением Низам ал-мулька и его двух сыновей и в честь их сочинял стихи.

Арестованные были заключены в цитадель Ихтияр ад-дин. В одну из ночей сыновьям Низам ал-мулька удалось бежать, но на другое утро они были схвачены и снова отведены в тюрьму. В середине зу-

¹² 21 рамазана (там же).

¹³ В середине шавваля (там же).

¹⁴ О нем Хондемир, бомбейское изд., III³, 338.

¹⁵ Перевод у Белена (*Notice*, p. 344).

¹⁶ *Маджълис*, рук. ЛГУ, л. 226. Ср. также Хондемир, бомбейское изд., III³, 336, где о нем говорится только как о поэте и как о человеке, близком к Мир Али-Шир.

л-ка'да (в начале июля) на имя мирзы Ахмеда и тоже находившегося в Герате эмира Абд ал-Халика был получен приказ султана, тотчас приведенный в исполнение; в цитадель был впущен палач и отрубил голову сыновьям Низам ал-мулька на глазах отца, потом самого Низам ал-мулька подвели к воротам цитадели и содрали с него кожу. В тот же день были постигнуты гневом султана (т. е., вероятно, были казнены) считавшиеся приверженцами Бади' аз-замана ходжа Имад ал-ислам, ходжа Абд ал-Азиз, Низам ад-дин Курд и Махмуд-шах Ферахи¹⁷.

Полновластным министром сделался «устранивший всех своих врагов»¹⁸ ходжа Афзаль; для него была придумана формула обращения, столь же сложная, как формула обращения к Мир Али-Шир: *ناظم اعظم قواعد السلطنة والخلافة معتمد الملك صلاح اندیش خواجه افضل الدين محمد وفا کیش*. Высшего отличия он удостоился уже после смерти Мир Али-Шира, когда он был причислен к эмирам и нойонам, с оставлением везиром, т. е. соединил гражданскую власть с военной; по словам Бабура, это произошло тогда, когда Бабур прибыл в Кабул, т. е. в 1504 г.¹⁹ Прямых известий о том, остались ли отношения между ним и Мир Али-Широм дружественными, по-видимому, нет, косвенные указания говорят против этого. Среди сановников, бывших сначала друзьями, потом врагами Афзалья, был эмир Мубариз ад-дин Мухаммед Вели-бек, часто упоминаемый вместе с Мир Али-Широм. По словам Хондемира, ходжа Афзаль одержал полную победу над эмиром и лишил его всякого значения.

Султан оставался летом 1498 г. в Уланг-нишине. Еще до решения судьбы Низам ал-мулька, в пятницу 24 шавваля (15 июня)²⁰, пришло известие о приближении Бади' аз-замана; Мир Али-Шир вместе с Мубариз ад-дином и некоторыми другими по приказу султана собрал силы, стоявшие в Герате, и в тот же вечер выступил с ними по направлению к лагерю султана. Нападение Бади' аз-замана последовало, по-видимому, на другой день²¹ и было отбито. Султан после этого оставался в Уланг-нишине, между ним и Бади' аз-заманом велись переговоры, причем один раз, во вторник 28 августа²², Мир Али-Шир ездил из Герата в лагерь, куда прибыл на следующий день.

¹⁷ Хондемир, бомбейское изд., III³, 268. <Описание этого события со слов Васифи, находившегося в то время в цитадели и присутствовавшего при казни, см. Болдырев, *Очерки*, стр. 330, 332; см. также Болдырев, *Мемуары Васифи*, стр. 281. — Ю. Б.>

¹⁸ *بعد از دفع معاندان* (Хондемир, бомбейское изд., III³, 268).

¹⁹ *Bābur-nāme*, изд. Баверидж, л. 177.

²⁰ Хондемир, бомбейское изд., III³, 269; Belin, *Notice*, p. 207.

²¹ В тексте *Ḥabīb as-siyar*, 270 указано 25 ша'бана, так же в *Rawzat aṣ-ṣafā'*, но это, очевидно, ошибка вместо *شوال*.

²² 10 мухаррема 904 г. х. (Хондемир, бомбейское изд., III³, 279).

и уговорил султана согласиться на такие условия, которыми мог бы удовлетвориться и Бади' аз-заман. Султан в пятницу 31 августа выступил из лагеря и в понедельник 3 сентября²³ вернулся в Герат.

Осенью 1498 г. произошло восстание двух сыновей Султан-Хусейна в Мерве и Абиверде; 19 декабря²⁴ султан выступил против Мерва, оставив в Герате своего сына Мухаммед-Касима, Мир Али-Шира и эмира Абд ал-Халика. Осада Мерва продолжалась 3—4 месяца, после чего между отцом и сыном (его имя было Абу-л-Мухсин) было заключено «нечто вроде мира». Во время этой осады Мир Али-Шир отправился в Мешхед и оттуда послал упомянутого выше придворного врача Абд ал-Хайя к Султан-Хусейну с просьбой разрешить ему совершить паломничество в Мекку. В Мешхеде раньше находился другой сын султана, Хайдер-Мухаммед-мирза; по поручению отца он должен был идти с эмиром Шейх-Ахмедом Сухейли на Абиверд; отряд был разбит и вернулся в Мешхед уже во время пребывания там Мир Али-Шира, который оказал поддержку царевичу и эмиру. Абд ал-Хай привез из лагеря под Мервом ответ, где говорилось в милостивых выражениях о намерениях Мир Али-Шира, но давался совет отложить паломничество до окончания беспорядков, происходивших тогда в туркменских владениях, а пока прибыть в лагерь султана²⁵. Мир Али-Шир посоветовался с мешхедскими сейидами; все единогласно решили, что ему надо ехать и постараться устроить примирение между отцом и сыном. Мир Али-Шир поехал ранней весной 1499 г.; на пути в Мерв, в пределах Серахса, он узнал, что мир уже заключен, причем в этом принимал участие его брат Дервиш-Али, ездивший от султана в Мерв по просьбе самого царевича. Вскоре в Серахс прибыл сам Султан-Хусейн; свидание с ним Мир Али-Шира произошло в месте Базирган-тюбе ('Холм торговцев'). Через 2—3 дня Мир Али-Шир получил разрешение вернуться в Герат, причем ему было сказано, что, пока он останется во владениях султана, все его просьбы будут исполняться. Прибыв в Герат, Мир Али-Шир собрал около

²³ 13 и 16 мухаррема.

²⁴ В среду 5 джумада I (там же, 280).

²⁵ <Письмо Султан-Хусейна вкратце изложено у Хондемира в *Ҳабиб ас-сийар* и полностью приведено в его же сочинении *Макърим ал-ахлāқ*, а также в сочинении Джемаль ад-дина Юсуфа Зейн ал-Хавафи *Зийй' ал-'улӯм*; русский перевод этого письма по последнему из упомянутых сочинений см. Семенов, *Взаимоотношения*, стр. 247—248. Как показывают документы, Мир Али-Шир все же получил (по-видимому, одновременно с письмом Султан-Хусейна) официальное разрешение на совершение паломничества; этот документ опубликован Г. Р. Рёмером (см. Абдаллах Марварид, *Шараф-наме*, текст, лл. 266—296; пер., 96—99; комм., 182). Это, очевидно, означает, что совет Султан-Хусейна отложить паломничество был действительно лишь добрым советом, а не запрещением. Текст письма Султан-Хусейна А. А. Семенов рассматривает как свидетельство необычайной близости Навои и султана. — Ю. Б.>

мазара Казергах²⁶ главных сейидов, казиев, шейхов и ученых, щедро угостил их и просил оказать ему содействие на пути дервишства и отшельничества²⁷.

Из всего этого видно, что Мир Али-Шир не считал своего положения прочным и собирался покинуть не только службу, но и владения султана. В том же 1499 г. султан нанес ему еще более тяжкий удар, предав смерти его двоюродного брата.

Хайдер после своей опалы в 1488 г. сделался дервишем не только на словах, как Мир Али-Шир, устроил обитель в месте Чешме-и Махиян ('Рыбий источник'), около гератского намазгаха; раз или два (в день) он проходил по гератским базарам в одежде странствующего отшельника (*каландара*)²⁸, собирая деньги и припасы для своей обители. Впоследствии он ушел в Балх, где ему оказал покровительство правивший там с 1497 г. сын султана Ибрахим-Хусейн. Хайдер поселился в обители Сияхийе (может быть, Сипахийе), приняв на себя все расходы по ее содержанию²⁹. Однажды некий Дервиш-Вели, пользовавшийся расположением царевича, вошел в обитель, не испросив разрешения Хайдера; Хайдер велел дать виновному 200 ударов³⁰ и заставить его служить в кухне. Царевич, конечно, пришел в гнев; Хайдер бежал в Кундуз к Хусрау-шаху, принявшему его с большим почетом. В 1499 г. Хусрау-шах вторгся во владения Султан-Хусейна и осадил Балх; Султан-Хусейн двинулся из Серахса на помощь сыну, Хусрау-шах снял осаду и вернулся в Кундуз, откуда послал к Султан-Хусейну для переговоров Хайдера. В лагере Султан-Хусейна Хайдер был обвинен в том, что подстрекал Хусрау-шаха к войне с султаном, арестован и через несколько дней убит. Когда весть об этом пришла в Герат к Мир Али-Ширу, он был очень огорчен; посланные им люди привезли тело Хайдера из стоянки Баба-Хаки, где он был убит, в Герат и похоронили его в построенной им обители. Мир Али-Шир оказал поддержку детям и родственникам убитого³¹.

Огорчение Мир Али-Шира не доходило до такой степени, чтобы

²⁶ Название объяснено в *Историко-географическом обзоре Ирана*, стр. 40.

²⁷ Хондемир, бомбейское изд., III³, 281. У Белена (*Notice*, p. 209) только «fut accueilli avec enthousiasme par les savants et les ulémas, auxquels il donna un magnifique banquet».

²⁸ Хондемир его так и называет: *حيدر قلندر*.

²⁹ <Как указал А. А. Семенов, здесь В. В. Бартольд не совсем верно понял текст Хондемира, в котором нет никакой обители Сияхийе или Сипахийе и говорится, что Хайдер поселился у «высочайшего царственного порога», т. е. у мнимой пробницы Али близ Балха, и скоро стал «заправлять всеми важнейшими делами этого мазара» (Семенов, *Взаимоотношения*, стр. 244—245). — Ю. Б.>

³⁰ *دويست کف پائی*.

³¹ Хондемир, бомбейское изд., III³, 282. Этот эпизод, столь характерный для отношений между султаном и Мир Али-Широм, у Белена опущен совсем.

отказаться служить султану и не являться на его зов, когда требовался его совет³². Война с сыновьями стала принимать опасный для султана оборот. Из Баба-Хаки ему пришлось опять идти на Мерв и Абиверд; мервский царевич ушел в Абиверд, оба царевича вместе отступили, потом разбили преследовавший их отряд, потом сами были разбиты, мервский царевич вернулся в свой город, абивердский отправился в Астрабад, где правил другой мятежный сын Султан-Хусейна Мухаммед-Хусейн, султан пошел на Астрабад, занял и этот город и провел там 15 дней. В Герате был оставлен начальником эмир Мубариз ад-дин, именно в то время, как уверяет Хондемир³³, находившийся на вершине могущества; от него пришло в Астрабад известие о новом восстании Бади' аз-замана, заставившее султана быстро вернуться на восток, возвратив власть в Астрабаде Мухаммед-Хусейну. Меры для защиты Герата вместе с Мубариз ад-дином принимал и Мир Али-Шир, он же, когда пришла весть о приближении войска султана, отправил послов к Бади' аз-заману и убедил его отказаться от войны с отцом. У султана, однако, оказалось гораздо меньше сил, чем у его сына; посоветовавшись с Мир Али-Широм, султан согласился уступить Бади' аз-заману Балх и область от Аму-Дарьи до Мургаба, причем в хутбе рядом с именем Султан-Хусейна должно было произноситься имя Бади' аз-замана. Даже Хусрау-шах признал верховную власть Бади' аз-замана и согласился ввести его имя в хутбу и в надпись на монетах в Кундузе, Баглане, Термезе, Хисаре, Кабадиане, Хутталяне и Бадахшане³⁴.

В мухарреме 906 г. (с 28 июля 1500 г.) Султан-Хусейн выступил в поход на Астрабад против вновь восставшего Мухаммед-Хусейна; Герат и на этот раз был поручен Мир Али-Шир и эмиру Мубариз ад-дину. На этот раз осень и зима прошли для Герата спокойно, но именно в это время происходила решительная борьба за Самарканд с узбеками; Шейбани сначала захватил Самарканд и умертвил владельца Султан-Али, потом временно должен был уступить город молодому Бабуру и только в 1501 г., уже после смерти Мир Али-Шира, окончательно присоединил Самарканд к своим владениям. Вполне естественно удивление Бабура³⁵, что такой опытный царь, как Султан-Хусейн, лучше всех других знавший действия Шейбани, не принял участия в этой борьбе и не оказал Бабуру никакой помощи; казалось, что поход на Самарканд был бы естественнее, чем бесцельный поход на

³² Около того же времени, в джумада I 905/декабре 1499 г., Мир Али-Шир написал свой последний труд (*Мухъкамат ал-луғатайн*); о Султан-Хусейне в этом труде говорится в таких же восторженных выражениях, как в других.

³³ Бомбейское изд., III³, 283.

³⁴ Там же, 286.

³⁵ *Бабур-наме*, изд. Бевериддж, л. 88.

Астрабад, скоро кончившийся примирением; Белен называет этот поход «военной прогулкой»³⁶. От Бади' аз-замана тоже не пришло никакой помощи. О Мир Али-Шире Бабур только говорит, что получил от него в Самарканде письмо и сам написал ему, потом послал еще турецкое стихотворение, на которое уже не успел получить ответ³⁷.

В понедельник 28 декабря³⁸ пришло известие о возвращении султана; встретить его и его войско, как часто бывало и прежде, поехал Мир Али-Шир, но на этот раз встреча имела для него роковые последствия. Оба, султан и его приближенный, тогда уже дошли до полной дряхлости, хотя Мир Али-Ширу было всего 60 лет, султану 62; сравнительно с султаном Мир Али-Шир мог считаться более крепким: он мог садиться на коня, тогда как султан передвигался только на носилках. В четверг 31 декабря произошла встреча; когда Мир Али-Шир сошел с коня, чтобы подойти к носилкам султана, он не мог идти один и опирался на плечи двух спутников. Он мог подойти и поцеловать руку султана, но тут же присел и не мог ни встать, ни ответить на слова государя. Приблизительно в таком же виде это происшествие стало известным Бабуру, по словам которого Мир Али-Шир мог поздороваться с султаном, но не мог встать³⁹. Его положили на носилки; между врачами произошел спор, в который вмешался и молодой тогда историк Хондемир, находившийся при Мир Али-Шире в последние дни его жизни. Одни хотели оставить больного на месте и только после выздоровления везти его в Герат (такого мнения, по-видимому, был и Хондемир), другие, в том числе и первый медицинский авторитет, Абд ал-Хай Туни (Хондемир здесь несколько презрительно говорит о нем, что он «тоже имел притязания на медицинские познания») ⁴⁰, настаивали на том, чтобы отправиться в Герат немедленно и там созвать врачей на консилиум. Остановились на втором решении, но по дороге больному стало хуже, по настоянию Хондемира было решено принять меры немедленно, но, пока пришло разрешение от султана, успели пройти еще три фарсаха, и «случай был упущен»; попробовали пустить кровь, но безуспешно, и в воскресенье 3 января 1501 г. последовала смерть.

Похороны⁴¹ были совершены с большой торжественностью. В них приняли участие государь и (с другими женами его) царица Хадиджа-бики, та самая, которую называли виновницей несчастного события в царской семье, так резко осуждавшегося Мир Али-Широм. Султан провел три дня в трауре в доме покойного; для погребения было избрано

³⁶ Belin, *Notice*, p. 211.

³⁷ *Bābur-nāme*, изд. Беверидж, л. 866 и сл.

³⁸ 5 джумада II (Хондемир, бомбейское изд., III³, 288).

³⁹ *Bābur-nāme*, изд. Беверидж, л. 1716.

⁴⁰ که او نیز دم از طبابت میزد.

⁴¹ О них Хондемир, бомбейское изд., III³, 289; Belin, *Notice*, p. 215 sq.

место к северу от построенной Мир Али-Широм соборной мечети; торжественные поминки состоялись на седьмой день к северу от гератского намазгаха, в месте Хауз-и Махиян ('Рыбий бассейн'); вероятно, имеется в виду тот же «Рыбий источник» (Чешме-и Махиян), где были обитель и могила Хайдера. Поминки представляли картину невиданного стечения народа. Для султана был устроен шатер с семью ступенями, куда потом были подозваны многие из присутствовавших (конечно, более знатные), и султан обратился к ним с ласковыми словами, уговаривая их терпеливо переносить общую утрату. Белен⁴² представляет себе это в виде торжественно произнесенной султаном речи; более вероятно, что имеется в виду обращение «с милостивыми словами» к отдельным лицам.

Историческое значение Мир Али-Шира, помимо его собственной литературной деятельности⁴³, заключается в его постройках (вопрос о том, представляют ли они, как целое, какие-нибудь особенности, например сравнительно с постройками эпохи Шахруха, кажется, специалистами еще не ставился) и в особенности в его меценатстве. В этом отношении не может быть сомнения в заслугах вельможи, с именем которого связаны имена историков Мирхонда (умер в 1498 г. в возрасте 66 лет; Мир Али-Шир сам говорит⁴⁴, что Мирхонд приступил к своему большому историческому труду по его просьбе) и Хондемира (родился около 1475 г., умер в 941 г. х., т. е. в 1534 или 1535 г.), художника Бехзада и многих других. Разумеется, не всякая просьба встречала отклик со стороны мецената, не всем удавалось до конца сохранить его расположение. Броун в предисловии к своему изданию антологии Даулетшаха приводит характерные слова автора о той нужде, которую ему приходилось терпеть, и столь же характерные слова о Даулетшахе Мир Али-Шира, которому Даулетшах, очевидно в надежде приобрести его расположение, посвятил длинную касиду. Мир Али-Шир хвалит Даулетшаха за то, что он, несмотря на свое знатное происхождение (он был племянником некогда полновластного бека Фирузшаха, т. е. двоюродным дядей одного из знатных беков царствования Султан-Хусейна, Абд ал-Халика), довольствуется небольшим доходом и живет в уединении, предаваясь книжным занятиям; тут же говорится о дошедшем до Мир Али-Шира известии о смерти Даулетшаха, как о непроверенном слухе.

Интересы Мир Али-Шира были разносторонни; он занимался, кроме поэзии, музыкой и каллиграфией и в своем сочинении говорит не только о поэтах, но и о художниках. Особое место отводится как у

⁴² Notice, p. 217.

⁴³ <Общий анализ творчества Навои на фоне литературной жизни эпохи Тимуридов см. Бертельс, *Навои*. — Ю. Б.>

⁴⁴ *Маджълис*, рук. ЛГУ, л. 56а: *بو فقير التماسي بيله*.

Мир Али-Шира⁴⁵, так отчасти у историков каллиграфам, составлявшим надписи для больших построек. Среди мастеров, находившихся на службе у Мир Али-Шира и оставшихся им недовольными, упоминается живописец (*наққайш*) Хаджи-Мухаммед — может быть, тот самый красивый любимец Мир Али-Шира, «ангел в человеческом образе», бывший ему «вместо сына, даже еще дороже»⁴⁶. Он достиг большого совершенства в выделке фигур и в позолоте; некоторое время он занимался приготовлением фарфора и после долгих опытов стал изготовлять сосуды, очень похожие на китайские, хотя все-таки несколько менее чистого цвета. При Мир Али-Шире он был библиотекарем и поставил в библиотеке часы в виде ящика (*صندوق*), в котором была фигура с палкой в руке, дававшая знать по числу ударов, который час (в два часа раздавалось два удара и т. п.). Недовольный Мир Али-Широм, Хаджи-Мухаммед в 904 г. х. (1498-99 г.; дата, вероятно, не вполне точна, должно быть 905 г.) во время осады Герата Бади' аз-заманом ушел от Мир Али-Шира к царевичу, занял при нем ту же должность библиотекаря и умер в первые годы после узбекского завоевания⁴⁷.

Особенно недоволен Мир Али-Широм был поэт и историк Бенаи⁴⁸, которому было суждено погибнуть в 918/1512 г. при взятии города Карши и избииении жителей. Поссорившись с Мир Али-Широм, Бенаи ушел в Ирак к султану Я'кубу, после этого «любовь к родине» (он был уроженцем Герата) привлекла его вновь в Хорасан, где он опять не ужился с Мир Али-Широм и ушел в Самарканд; там его хорошо принял Султан-Али; после крушения владычества Тимуридов в Туркестане он присоединился к узбекам⁴⁹. Мир Али-Шир⁵⁰ говорит о Бенаи как о человеке необыкновенно способном и знающем, даже «несравненном во всех науках», но надменном и мнительном; поэтому⁵¹ (*sic*) он вступил на путь бедности, но не выбрал себе наставника, а предавался этому делу, как ему приходило в голову, и не извлек из него никакой пользы. Не имея возможности остаться в Герате вследствие ссор с жителями, он ушел в Ирак (очевидно, эти слова написаны до возвращения Бенаи в Хорасан), но так как он — способный человек, то есть надежда, что бедствия научат его душевному сокрушению и скромности. К этому надо прибавить, что Бенаи был из людей среднего сословия (*اوساط الناس*),

⁴⁵ Там же, л. 15а о надписи на крепости 'Им'ад (ср. Бартольд, *Улугбек*, стр. 123; <см. выше, стр. 152>); л. 236 о надписях на каком-то здании Ак-сарай, построенном при Абу Са'иде.

⁴⁶ Там же, л. 576; ср. выше, стр. 225.

⁴⁷ Хондемир, бомбейское изд., III³, 342 и сл.

⁴⁸ О нем Самойлович, *Шейбани-намэ*, стр. 0164 и сл. <См. обширное исследование о Бенаи, его жизни и творчестве: Мирзоев, *Биной*. О взаимоотношениях Навои и Бенаи ср. также Болдырев, *Алишер Навои*, стр. 146—147. — Ю. Б.>

⁴⁹ Хондемир, бомбейское изд., III³, 343.

⁵⁰ *Мадж'алис*, рук. ЛГУ, л. 346 и сл. (имя Бенаи в рукописи пропущено).

⁵¹ *بو جهتدين*.

чем, может быть, тоже были склонны объяснять его повышенное самолюбие в сношениях с вельможами. Однако рассказ Бабура⁵² о поводе второй размовки с Мир Али-Широм, когда Бенаи ушел из Герата в Самарканд, заставляет предполагать, что Бенаи только был виновен в резком ответе на едва ли уместную шутку вельможи. Мир Али-Шир однажды играл в шахматы, протянул ногу, случайно коснулся зада Бенаи и заметил (по-персидски!): «Не беда; в Герате, если протянуть ногу, непременно коснешься зада какого-нибудь поэта». Ответ Бенаи (тоже по-персидски) не поддается переводу и, по-видимому, содержит намек на половое извращение у Мир Али-Шира⁵³.

Когда Шейбани взял Герат, он, очевидно, имел преувеличенное представление о меценатстве хорасанских правителей и вельмож и о богатствах, будто бы накопившихся вследствие этого у поэтов; поэтому Бенаи было поручено добыть у них денег. Стремление Бенаи найти золото у никогда не выдавших золота поэтов вызвало по его адресу злой стих, тоже не вполне приличный⁵⁴.

Характерен тоже рассказ⁵⁵ о столкновении между Мир Али-Широм и ходжей Ала ад-дином Али Сани'и, поэтом и в то же время одним из чиновников Султан-Хусейна. Он считался способным человеком; как чиновника, его называли притеснителем простого народа; вельможи, в том числе Мир Али-Шир, ненавидели его за интриги. Однажды он по адресу Мир Али-Шира произнес персидский стих, в котором видели издевательство: «Завтра, когда на ристалище ударят мечи, станет известной сила руки Али-Шира». Наконец, против Сани'и удалось восстановить султана, и по его приказанию однажды есаул сбил с головы Сани'и его высокую чалму; Мир Али-Шир, обратясь к султану, произнес по-персидски стих: «Ношу головы ты облегчил, облегчи тоже ношу шеи». Сани'и подвергся заключению, в котором провел шесть лет и написал много сочинений. В это время он сочинил для Мир Али-Шира газель, начинавшуюся стихом: «То, что никогда не доходит до тебя,— это моя жалоба, то, что никогда не проходит по твоему сердцу,— это воспоминание обо мне». Но Мир Али-Шир остался непреклонен.

Султан-Хусейн и его столица ненадолго пережили Мир Али-Шира. Победу узбеков облегчило безумие царских вельмож, отмечаемое и Бабуром⁵⁶, после смерти Султан-Хусейна объявивших царями одновре-

⁵² *Bābur-nāme*, изд. Беверидж, л. 180.

⁵³ <Как отметил А. Н. Болдырев, в ответе Бенаи на самом деле такого намека не содержится, и он буквально гласит: «О господин, если ее подберете, получится то же самое» (см. Болдырев, *Алишер Навои*, стр. 147); ср. у Бабура: *بنايي دير کيم اکر هم بکون شاعر ميرسد*. — Ю. Б.>

⁵⁴ *Bābur-nāme*, изд. Беверидж, л. 206.

⁵⁵ У Хондемира, бомбейское изд., III³, 332.

⁵⁶ *Bābur-nāme*, изд. Беверидж, л. 183.

менно двух ненавидевших друг друга царевичей, Бади' аз-замана и Музаффар-Хусейна. В 1507 г. Герат уже был в руках узбеков; в центре тимуридской культуры воцарился «не выдавший [света] деревенщина», как называет его Бабур⁵⁷.

Известны красноречивые слова Дози⁵⁸, по поводу испанских событий XI в., о том, как «сердце разрывается» (*le coeur se fend*) при виде посрамления утонченной культуры варварами и наглými выскочками. В наши дни эта чувствительная риторика отжила свой век, и можно говорить более спокойно о гибели того, что, как все в природе и в человеческой жизни, носит в себе самом задатки гибели. Лучшее в человеческой культуре не погибает, а передается следующим поколениям, в том числе и лучшие достижения утонченной городской культуры. Самому Шейбани приписываются слова об истине, которая «яснее солнца и несомненное вчерашнего дня», что со времени пророка «до наших дней» не было царя более знающего, умного и утонченно-образованного, чем Султан-Хусейн⁵⁹. Эти слова, если они вообще были сказаны, представляют дань уважения не столько к личности Султан-Хусейна, которого Шейбани, вероятно, мало знал, сколько к утонченной культуре созданного им и его сподвижниками Герата, города, которому, по убеждению Бабура, не было равного во всем мире.

⁵⁷ Там же, 206: روستایی ونادیده کیشی .

⁵⁸ *Recherches*, t. I, p. 276.

⁵⁹ Васифи, рук. Аз. муз., л. 303а и сл.: خان شیبانی فرمودند که این سخن اظهار من الشمس واین من الامس است که از زمان حضرت رسالت پناهی الی یومنا هذا پادشاهی بفعل ودانش و فراست وطبع کیاست ودقت ولطافت فطرت مثل سلطان حسین بایقرا بر تخت داریکه (sic) حشمت وشوکت ننشسته <В. В. Бартольд неверно истолковал текст Васафи, разорвав синтаксический период и преждевременно поставив точку, а также допустив ошибку в чтении текста. Исправленный текст соответствующего отрывка из Васафи с переводом, а также изложение дальнейшей части речи Шейбани см. Болдырев, *Мемуары Васафи*, стр. 265. По словам А. Н. Болдырева, «рассмотрение всей приводимой Васафи речи Шейбани в действительности показывает, что о каком бы то ни было „уважении Шейбани к личности Султан-Хусейна“ поговорить не приходится; более того, вся эта речь целиком представляет собой резкое и даже грубое осуждение личности Султан-Хусейна Шейбаниханом» (там же, стр. 264). — Ю. Б.>

СТАТЬИ И РЕЦЕНЗИИ

МУСУЛЬМАНСКИЕ ИЗВЕСТИЯ О ЧИНГИЗИДАХ-ХРИСТИАНАХ¹

The *Tabaqât-i Nâsiri*, of Aboo 'Omar Minhâj al-dîn 'Othmân, ibn Sirâj al-dîn al-Jawzjani. Edited by captain W. Nassau-Lees and Mawlawis Khadim Hosain and 'Abd al-Hai, Calcutta, 1864, pp. 400—401. The *Tabaqâti-i-Nâsiri* etc. transl. by H. G. Raverty, London, 1881, pp. 1790—1792.— Рук. Аз. музея № 568 <= Шереф ад-дин Йезди>, стр. 137.

Европейские, сирийские и армянские известия о том, что такой-то монгольский хан принял христианство, должны быть принимаемы с большой осторожностью: как известно, миссионеры часто называли христианами тех ханов, которые только покровительствовали христианству. Во всех монгольских владениях происходила борьба между христианами, буддистами и мусульманами, которые наперерыв старались привлечь ханов на свою сторону; но вражда между христианами и буддистами была гораздо слабее их общей ненависти к исламу, борьбу с которым они часто вели соединенными силами. Первые ханы, оставаясь шаманистами, сохраняли нейтралитет в этой борьбе и вмешивались в нее только тогда, когда она слишком резко нарушала общественное спокойствие; только некоторые из них, подчиняясь влиянию своих христианских и буддийских советников, издавали распоряжения, направленные против мусульман. О каждом монгольском хане, который обнаруживал вражду к мусульманам, существует какое-нибудь известие, что он был христианином (Чагатай, Гуюк, Хубилай, Байду); мы находим подобные известия даже о тех ханах, которые одинаково покровительствовали всем религиям (Мункэ). Если мусульманский писатель говорит о каком-нибудь хане, что он был христианином, то подобное известие, конечно, заслуживает большего доверия, хотя и на него нельзя полагаться безусловно, так как оно могло быть заимствовано из христианских источников. Нам удалось найти два таких известия, которые, насколько нам известно, еще никем не были приведены.

В 657/1258-59 г. сейид Ашраф ад-дин из Самарканда приехал в Дели для торговли; здесь его видел историк ал-Джузджани, автор книги «Наси́ровы таблицы». Сейид рассказал нашему историку, между прочим, следующее происшествие.

¹ <Дополнения — в статье К вопросу о Чингизидах-христианах, см. ниже, стр. 417—418. — Ю. Б.>

После смерти Батыя ему наследовал его сын Сартак, гонитель мусульман. Вступив на престол, он должен был отправиться на поклонение к великому хану Мункэ; на обратном пути он проехал мимо орды Беркай и повернул в сторону, не повидавшись с дядей. Беркай послал спросить его о причине такого оскорбления; Сартак ответил: «Ты — мусульманин, а я исповедую христианскую веру (من دین ترسائی دارم); видеть лицо мусульманина есть несчастье». Беркай заперся в своей палатке, положил себе веревку на шею и трое суток провел в плаче и молитве: «Боже, если вера Мухаммеда согласна с истиной, отомсти за меня Сартаку!» На четвертый день после этого Сартак умер.

Приведенный нами рассказ принадлежит мусульманину, современнику события; из его содержания видно, что он не мог быть придуман христианами. Известие о том, что Сартак был христианином, мы находим также у некоторых христианских писателей; по Абу-л-Фараджу, он даже был посвящен в диаконы. Слухи о крещении Сартака побудили Людовика IX отправить к монголам Рубрука (1253 г.), который был принят Сартаком и уехал от него с убеждением, что этот хан был хотя и покровителем христиан, но не христианином; между прочим, Рубрук приводит слова его секретаря Кояка: «Не смейте говорить, что наш хан — христианин; он не христианин, а монгол». Но сам Рубрук говорит в другом месте, что Кояк был несторианином; итак, его слова показывают только, что в Средней Азии христиане не называли себя этим именем, которое не перешло в восточные языки и не встречается ни в семиреченских надписях, ни в сиро-китайском памятнике. Впрочем, Рубрук был при дворе Сартака еще до смерти Батыя; может быть, Сартак окончательно принял христианство уже после того, как сделался главой кипчакского улуса.

Другое известие принадлежит Шереф ад-дину, который во введении (*Муқаддама*) к истории Тимура вкратце излагает историю монголов; это введение, далеко не лишнее интереса, не вошло ни в перевод Петиде ля Круа, ни в калькуттское издание 1887—1888 гг. Говоря о царствовании пятого великого хана Тэмура, или Улджэйту (1294—1307), Шереф ад-дин замечает, что его племянник Кашлы, сын Берласа, был христианином (بر دین نصاری بود). Это известие менее достоверно, чем предыдущее, так как не принадлежит современнику и могло быть заимствовано от христиан; но во всяком случае оно заслуживает внимания. Из писем Монте-Корвино мы можем заключить, что положение христиан в царствование Тэмура было довольно благоприятно.

О ХРИСТИАНСТВЕ В ТУРКЕСТАНЕ В ДОМОНГОЛЬСКИЙ ПЕРИОД

(По поводу семиреченских надписей)

I

Из несторианских надписей, открытых в 1886 г. в Семиреченской области, 206 теперь разобраны и исследованы в лингвистическом отношении проф. Д. А. Хвольсоном и академиком В. В. Радловым¹; к этому труду приложена статья проф. Хвольсона о распространении несторианства в Средней Азии, где собрано приблизительно все, что было сделано в этой области европейскими учеными. Но исследования европейских ученых далеко не исчерпывают того материала, который мы находим у восточных писателей. Мы имеем несколько специальных монографий о среднеазиатских христианах; но все они принадлежат или богословам, или синологам и касаются больше Восточной Азии; мусульманские известия еще никем не были собраны и, за исключением слов Рашид ад-дина о кераитах², приводились очень редко. Ввиду этого нам показалось излишним собрать эти сведения и сопоставить их с известиями о других культурных элементах, проникавших в те же страны³.

Древнейшие известия о Семиреченской области мы находим у китайцев. Первое китайское посольство в Западный Туркестан относится к 140 г. до н. э.⁴; с тех пор сношения китайцев с туркестанскими наро-

¹ Chwolson, *Grabinschriften*. <Ср. Nöldeke, ZDMG, Bd XLIV, S. 520—528.> См. еще: Chwolson, *Grabinschriften*, N. F.; <его же, *Надписи*>. Ср. также статьи С. С. Случковского (*Надписи; К семиреченским надписям*) и Ф. Е. Корша (*О турецком языке семиреченских надписей*). <Об изучении древнетюркских несторианских надписей см. Малов, *Древнетюркская письменность Монголии*, стр. 75—86. — С. К.>

² Кераиты жили в Монголии к востоку от Орхона; о принятии ими христианства см. ниже. Слова Рашид ад-дина о кераитах первый привел Saint-Martin (*Mémoires*, t. II, p. 280), и с тех пор они часто цитировались.

³ <Из более новых работ по истории распространения христианства (особенно несторианства) в Средней Азии см.: Nau, *L'expansion*; Mingana, *The early spread of Christianity*; Куляшторный, *Суджинская надпись*, стр. 168—169. О других религиях ср. ниже, стр. 272, прим. 53. — Ю. Б.>

⁴ <Как отметил в рецензии на эту статью Э. Шаванн (RHR, vol. XLV, p. 423), Чжан Цянь, которого здесь имеет в виду В. В. Бартольд, отправился на запад в 138 г. до н. э., затем был в плену у хуннов, попал в Среднюю Азию, очевидно, в 128 г. и вернулся в Китай в 126 г. до н. э. — Ю. Б.>

дами продолжались до половины II в. н. э., когда были прерваны на целых три столетия. Семиречье в то время было населено кочевым народом усунь; из китайских известий об усунях можно заключить, что они по степени культурного развития не отличались от прочих кочевников-шаманистов. Их страна была богата пастбищами и хвойными лесами, но слишком дождлива и холодна⁵. Главный торговый путь из Восточного Туркестана в Западный проходил через Кашгар и Фергану⁶, так что Семиречье пока оставалось в стороне от движения культуры⁷.

Сношения китайцев с «западным краем», прекратившиеся в половине II в. н. э., возобновились только в V в. Перемены, происшедшие в стране за это время, были довольно значительны; по «Истории Северных Дворов», западные владения в этот период «взаимно поглощали друг друга, и события, случившиеся у них, невозможно ясно представить»⁸.

Китайские историки VI—X вв. сообщают гораздо больше сведений о культуре среднеазиатских народов, чем их предшественники. Мы находим теперь два культурных центра, один в Трансоксании, другой в Уйгурии⁹, которые сохранили свое значение до конца средних веков.

⁵ Бичурин, *Собрание сведений*, III, 64. Место заимствовано из «Истории старших Хань» (*Цянь-хань-шу*) и гласит дословно (по переводу Бичурина): «Земли ровные и травянистые; страна слишком дождливая и холодная. На горах много хвойного леса. Усуны не занимаются ни земледелием, ни садоводством, а со скотом перекочевывают с места на место, смотря по приволью в траве и воде. В обыкновениях сходятся с хуннами. В их владении много лошадей, и богатые содержат их от 4000 до 5000 голов. Народ суров, алчен, вероломен, вообще склонен к хищничеству». Позднейший комментатор <Янь>Ши-гу (VII в.) прибавляет к этому: «Усуны обликком весьма отличны от других иностранцев Западного края. Ныне тюрки с голубыми глазами и рыжими бородами, похожие на обезьян, суть потомки их». Иначе во французском переводе Вивьен де С.-Мартена (*Les Huns Blancs*, p. 32): «Ils avaient les yeux bleus (ou verdâtres), la barbe rousse, et assomblaient à des singes, dont ils tiraient leur origine». Немецкий перевод Ф. Хирта (*Ueber Wolga-Hunnen*, S. 276) совпадает с переводом Бичурина.

⁶ Бичурин, *Собрание сведений*, III, 63 (из *Цянь-хань-шу*): «Через Сулэ (Кашгар) лежит большая дорога на запад в Давань, Кангюй и Большой Юечжи».

⁷ Усуни в последний раз упоминаются в V в. Остатки их Григорьев (*Саки*, стр. 148) видит в киргизском <казахском. — Ю. Б.> роде уйсунь, живущем в Джунгарии, один отдел которого, сары-уйсунь, считает себя остатками некогда большого сильного народа. Григорьев взял это известие из статьи Валиханова *Очерки Джунгарии*, стр. 195. В том же (VIII) томе ЗВОРАО Петровский (*К статье «О христианстве в Туркестане»*, стр. 150) обращает внимание на то, что три киргизские орды еще и теперь носят названия алчин, аргын и усунь. Радлов (*Кутадеу билик*, изд. Радлова, I, стр. LVIII, LXXXI) считает усуней «западнотюркским племенем»; ср. также взгляды Аристовой, изложенные в MSOS, Jg. I, Abt. II, 1898, S. 200; <см. Аристов, *Этнический состав*, стр. 17, 23—26>, и противоположную точку зрения Паркера (*A thousand years*, p. 254). <Подробнее об усунях см. наст. изд., т. II, ч. I, стр. 26—30, 513—514. — Ю. Б.>

⁸ Бичурин, *Собрание сведений*, III, 137.

⁹ Там же, 149—158 и 181—189.

В Семиречье, как мы увидим дальше, трансоксанская культура распространилась гораздо раньше, чем уйгурская. В культурном отношении любопытно известие о кочевом народе юебань, жившем к северо-западу от усуней. По-видимому, это были тюрки, так как китайцы называют их потомками хуннов и говорят, что их обычаи и язык были одинаковы с гаогуйскими (уйгурскими); но они отличались от прочих кочевников опрятностью и мылись три раза в день¹⁰.

В VII в. впервые упоминается путь из Западного Туркестана в Восточный через Семиречье, хотя прежний путь через Фергану и Кашгар был короче и удобнее. Перемену торгового пути можно объяснить различными причинами. Во-первых, Семиречье находилось на пути к местопребыванию тюркских ханов (около Алтая), господство которых простиралось на всю Среднюю Азию и на часть Восточной Европы; ставки подобных кочевых владетелей всегда делались важными торговыми пунктами. После 581 г. империя тюрков распалась на две половины; ханы западных тюрков преимущественно жили в прежних усуньских владениях¹¹; это еще более должно было привлекать купцов в Семиречье. Наконец, здесь могли оказать влияние смуты, происходившие в Фергане в VII в. и, по словам Сюань Цзана (648 г.), продолжавшиеся несколько десятилетий¹². Проложение новых торговых путей не могло не иметь влияния на распространение оседлости и цивилизации.

Наиболее достоверные известия о культуре в Западном Туркестане принадлежат Сюань Цзану, который около 629 г.¹³ был в этих местах. Из Аксу он с большим трудом переехал через Тянь-Шань (очевидно, через проход Бедель)¹⁴; проехав вдоль южного берега озера Иссык-Куль, он прибыл к реке Суй-е (Чу); здесь находился город¹⁵, в котором собирались купцы различных стран. К западу от него было несколько отдельно лежащих городов, из которых каждый имел особого, независимого от других начальника; но все начальники подчинялись тюркам. От города на реке Чу до царства Гешуанна¹⁶ страна называ-

¹⁰ Там же, л63. Ср. то же место в кратком изложении: *Кутадгу билик*, изд. Радлова, I, стр. LXI, а также Hirth, *Ueber Volga-Hunnen*, S. 274. Туземная форма названия, транскрибированного китайцами как юебань, до сих пор неизвестна.

¹¹ Бичурин, *Собрание сведений*, I, 341; Parker, *A thousand years*, p. 235.

¹² Сюань Цзан, пер. Жюльена, I, 17.

¹³ В русском издании <этой статьи> ошибочно приведена дата 648 — дата составления путевых записок. Путешествие Сюань Цзана продолжалось 16 лет (629—645), из которых большую часть он провел в Индии. См. *Жизнеописание Сюань Цзана*, пер. Жюльена, стр. VIII.

¹⁴ Этот проход уже в то время носил то же название (у китайцев «гора Бада» <Бода>); Дегинь (*Histoire générale des Huns*, t. I, pt 2, p. LXV) приводит слова китайских географов начала династии Хань.

¹⁵ Туземное название этого города было Суяб (ср. ниже).

¹⁶ <Совр. транскрипция — Цзешуанна.>

лась Сули; жители носили то же самое название, которое прилагалось также к их письмам и языку; алфавит состоял из 32 знаков¹⁷. У них были исторические сочинения, и они объясняли книги друг другу; книги читались сверху вниз. О наружности жителей говорится только, что они были высокого роста; их одежда состояла из хлопчатой бумаги, шерсти и кожи; большею частью они соединяли волосы и оставляли макушку открытой; иногда совершенно брили голову и закрывали лоб куском шелка. Они отличались слабостью характера, склонностью ко лжи, коварству, жадности и к всяким плутням. Более богатые из них пользовались большим почетом, но по внешности богатые не отличались от бедных. Половина жителей занималась земледелием, другая половина — торговлей¹⁸.

Царство Гешуанна (у мусульман Саганиан, у китайцев иногда просто Шы)¹⁹ находилось к югу от Самарканда²⁰. Таким образом, рассказ Сюань Цзана заставляет предполагать культурное единство страны между Аму-Дарьей и Чу. Центром этой культуры, по всей вероятности, был Самарканд; по словам Сюань Цзана, жители Самарканда относительно правил нравственности и приличия служили образцом для соседей²¹. Из слов китайских историков видно также, что Самарканд пользовался наибольшим политическим значением²².

Маршрут Сюань Цзана, вероятно, тождествен с тем, который приводится в «Истории династии Тан»²³.

От озера Иссык-Куль на запад в 40 ли город Дун.

¹⁷ <Так по пер. Жюльена (I, 113). В пер. Била (I, 27) — «30 или около того»; по Ю. А. Зуеву (*Китайские известия*, стр. 91), — «больше 30». По словам Э. Шаванна (RHR, vol. XLV, p. 124), в китайском тексте говорится: «более 20 букв». Согласно Т. Уоттерсу (*On Yuan Chwang's travels*, vol. I, p. 71), в трех изданиях китайского текста говорится: «только 20» и в одном издании — «30». — Ю.Б.>

¹⁸ Сюань Цзан, пер. Жюльена, I, 112—113.

¹⁹ Бичурин, *Собрание сведений*, III, 246—247; Tomaschek, *Sogdiana*, S. 119.

²⁰ Сюань Цзан, пер. Жюльена, II, 283 — эта область отождествляется со средневековым Кешем, нынешним Гиссаром. Это неверное определение исправлено уже Петровским (*К статье «О христианстве в Туркестане»*, стр. 1150). Как известно, Кеш соответствует нынешнему Шахрисябзу, а не Гиссару. О Саганиане, или Чаганиане, ср. Tomaschek, *Sogdiana*, S. 38; о Гешуанна, или Кеше (старая форма — Кисс), еще Marquart, *Die Chronologie*, S. 56—57.

²¹ Сюань Цзан, пер. Жюльена, I, 119.

²² Бичурин, *Собрание сведений*, III, 182. Текст (из «Истории Северных Дворов»): «Кан считается сильным государством. Ему покорилась большая часть владений в Западном крае, как-то: Ми, Шы, Цао, Хэ, Малый Ань, Нашебо, Унахэ, Му». Об этих областях см. Marquart, *Die Chronologie*, S. 58—64.

²³ Далее изложено точно по: Deguignes, *Histoire générale des Huns*, t. I, pt. 2, p. LXVI. Ср. тот же дорожник: Hirth, *Nachworte*, S. 72—73. <Во всех случаях следует учитывать чтения названий и расстояния, данные Хиртом; у Деппина (и, соответственно, в русском издании этой работы Бартольда) были неточности и ошибки. — Ю. Б. >

Оттуда в 110²⁴ ли город Холе²⁵.

" " 30 " " Ечжи²⁶.

Пройдя долину, достигаешь устья реки Суйшэ-чуань²⁷.

Оттуда в 80 ли город Фило-цзян-цзюнь²⁸.

" " 20²⁹ " " Суй-е, на запад от предыдущего; к северу от него протекает речка Суй-е-шуй³⁰. К северу от реки, на расстоянии 40 ли, находится гора Цзедань, местопребывание тюркских хаканов³¹.

От Суй-е на запад в 10³² ли город Миго³³.

Оттуда " 30 " " Синь.

" " 60 " " Дуньцзянь.

" " 50 " " Осуболай³⁴.

" " 70 " " Цзюйлань.

" " 10 " " Доцзянь³⁵.

" " 50 " " Далосе³⁶ (Талас, или Тараз).

Мы еще будем иметь случай возвратиться к этому маршруту.

Китайские историки называют жителей Трансоксании буддистами³⁷; но китайские известия о религиях разных народов вообще заслуживают мало доверия; в них иногда смешиваются такие религии, между которыми нет никакого сходства³⁸. О буддизме в Трансоксании мы имеем и другие известия. По словам ан-Недима, буддисты здесь были предшественниками манихеев³⁹; в другом месте *Фихриста* сказано: «Этой веры (буддийской) придерживалось большинство жителей Мавераннахра до ислама и в древности» (قبل الاسلام وفي القديم)⁴⁰.

²⁴ По Хирту — 130.

²⁵ <Совр. транскрипция — Хэле.>

²⁶ <Так в немецком переводе (по Хирту); в русском издании было «Шэ-чжи». Ср. след. прим. — Ю. Б.>

²⁷ По Хирту, выходишь «из ущелья к устью долины Суй-е». <Е и шэ — два чтения одного и того же иероглифа, однако для танского периода должно быть е (древнее чтение ĭär; см. Karlgren, *Phonologie*, p. 859). — Ю. Б.>

²⁸ По Хирту — «пород генерала Лэй-ло, местоположение которого, должно быть соответствовало местности у нынешнего Токмака».

²⁹ По Хирту — 40.

³⁰ <Так в немецком переводе (по Хирту); в русском изд. было Суй-шэ и Суй-шэ-шуй. — Ю. Б.>

³¹ По Хирту — «место, в котором обычно провозглашают вождем хакана десяти племен».

³² По Хирту — 40.

³³ По Хирту — «город страны Ми».

³⁴ <Ашибулай.>

³⁵ По Хирту — Шуйцзянь.

³⁶ <Далосы.>

³⁷ Бичурин, *Собрание сведений*, III, 183: «Поклоняются Будде» (о жителях страны Кан, из «Истории Северных Дворов»).

³⁸ Bretschneider, *Researches*, vol. II, p. 294.

³⁹ Flügel, *Mani*, S. 105.

⁴⁰ *Фихрист*, I, 345, 14.

Едва ли мы из этих слов должны заключить, что буддизм был господствующей религией в Трансоксании непосредственно до мусульманского завоевания. Сюань Цзан подробно останавливается на буддийских ступах, монастырях и т. п. во всех странах, по которым он проезжал; о буддизме в Трансоксании он не говорит ни слова, кроме областей, непосредственно прилегавших к Аму-Дарье. В китайской биографии Сюань Цзана⁴¹ прямо говорится, что в Самарканде царь и народ совсем не верили в учение Будды и что их религия состояла в поклонении огню. Было еще два буддийских монастыря, но они стояли совершенно пустыми; когда чужие отшельники искали в них убежища, то туземцы прогоняли их горящими головнями. Сюань Цзану удалось восстановить здесь буддизм; сам царь принял его сторону; оба монастыря снова наполнились отшельниками; но едва ли его кратковременная деятельность могла оставить какие-нибудь прочные следы. Из его описания видно, что в Восточном Туркестане были распространены индийские письмена, в Западном — какой-то другой алфавит. Китайские историки говорят о распространении индийских писем в Восточном Туркестане и в Афганистане, а для обозначения трансоксанских и уйгурских писем употребляют особый термин (*ху-шу* 'варварские письмена').

О трансоксанских письменах мы имеем известие ан-Недима, по словам которого жители Мавераннахра и Самарканда употребляли манихейские письмена в своих книгах⁴². Подвергаясь одинаковым гонениям в Персии и в Римской империи, последователи различных дуалистических сект уже в III в. начали выселяться в Трансоксанию. Из них манихеи были многочисленнее других; строго определенная организация также давала им большой перевес; благодаря всему этому они достигли господствующего положения. Что касается других дуалистов, то дейсаниты были распространены до Хорасана и Китая, но жили рассеянно и не имели храмов⁴³; маздакиты, по словам Шахри-стани⁴⁴, поселились в Самарканде, Шаше и Илаке. Очень вероятно, что они были первыми распространителями культуры в стране между Сыр-Дарьей и Чу и что они потом⁴⁵, будучи гораздо малочисленнее манихеев, подчинились их влиянию. Аналогичный пример мы находим в мусульманский период: во владениях Саманидов господствующим толком был ханифизм; но северные окраины государства были населе-

⁴¹ *Жизнеописание Сюань Цзана*, пер. Жюльена, 59—60.

⁴² Flügel, *Mani*, S. 166—167. <В русском изд. было: «...употребляли манихейские письмена в своих духовных книгах, и потому это письмо называлось письмом религии (قلم دين)». — Ю. Б.>

⁴³ *Ibid.*, S. 161—162.

⁴⁴ Пер. Хаарбрюкера, I, 293.

⁴⁵ <В немецком переводе — «также» (ebenfalls). — Ю. Б.>

ны шафиитами⁴⁶, которые, по-видимому, были первыми распространителями ислама среди соседних тюрков; это не помешало ханифизму приобрести господство среди тюркских народов. Впрочем, маздакитские идеи, как мы увидим дальше, имели довольно сильное и продолжительное влияние на население Трансоксании.

В IV в. начинается массовое движение христиан на восток (отдельные миссионеры, вероятно, проникали туда и раньше); в 334 г. мы видим христианского епископа в Мерве. Но движение христиан было гораздо менее значительно, чем движение дуалистов: гонения на христиан со стороны персидских царей начались только тогда, когда христианство уже сделалось господствующей религией в Римской империи, так что христиане Западной Персии (где их, конечно, было гораздо больше, чем на восточных окраинах) легко могли спастись в римские владения. Кроме того, распространение ересей, как везде, преследовалось гораздо строже, чем иноверческая пропаганда. Буддисты, христиане и марциониты нашли убежище в Хорасане⁴⁷; дейсаниты, манихеи и маздакиты должны были выселиться за пределы империи Сасанидов. Сюань Цзан говорит, что трансоксанские письма назывались *сули*; по всей вероятности, имеется в виду сирийское письмо (*шури*)⁴⁸. Как известно, последователи каждой из распространенных в Персии религий имели свой собственный алфавит, но прототипом или основой всех этих алфавитов был сирийский. Из арабских источников мы знаем, что священные книги манихеев были написаны большей частью на сирийском языке⁴⁹. Число букв, указанное Сюань Цзаном, также подходит скорее к манихеям, чем к христианам. Алфавит христианских сирийцев, как известно, включает в себе 22 буквы; только грамматик Илья тирганский насчитывает 30 (прибавляя шесть придыхательных и греческие γ и π)⁵⁰. Манихейский алфавит был богаче; в нем, по словам ан-Недима, было больше букв, чем в арабском⁵¹, т. е. более 28. Мы не имеем ни одного известия о распространении христианства в Трансоксании в эпоху Сасанидов, которое могло

⁴⁶ Макдиси, 323.

⁴⁷ О буддистах см. Розен, ЗВОРАО, т. III, стр. 161. Ср. Бируни, *Индия*, изд. Захау, 10—III; пер. Захау, I, 21; там, в частности, сказано, что буддисты должны были уйти в местность «к востоку от Балха». О марционитах Flügel, *Mani*, S. 160.

⁴⁸ Сходство этого слова с названием кашгарских Сулэ, на которое указывает между прочим Gutschmid (*Kleine Schriften*, Bd III, S. 280), едва ли не случайно; также сходство с Sūrīk (سوریک и سوریک) Бундехеша (Tomaschek, *Sogdiana*, S. 13). Ср. точку зрения Маркварта (*Die Chronologie*, S. 56) о Сулик = Согд и возражение Бартольда (*Die alttürkischen Inschriften*, S. 22, Anm. 1).

⁴⁹ Самому Мани приписывали 7 больших сочинений, из них 6 сирийских и одно персидское (Flügel, *Mani*, S. 102).

⁵⁰ Nestle, *Syrische Grammatik*, S. 2.

⁵¹ Flügel, *Mani*, S. 166—167.

бы служить основой исторического исследования⁵²; существует только догадка (о ней будет речь дальше), по которой христиане уже в VI в. имели епископа в Самарканде⁵³.

II

В VIII в. постоянные войны между различными тюркскими племенами уничтожили всякую безопасность в стране; по словам китайцев, земледельцы, принадлежавшие к городу Таласу, «ходили в латах и захватывали друг друга в неволю»⁵⁴. В начале VIII в. арабы, благодаря завоеваниям Кутейбы, прочно утвердились в Трансоксании, хотя окончательное завоевание страны произошло гораздо позже, при халифе Му'тасиме (833—842)⁵⁵. Битва при реке Таласе (в июле 751 г.) положила конец китайскому влиянию в Западном Туркестане⁵⁶; в следующее десятилетие тюрки-карлуки (у китайцев гэлolu, у арабов خنرالخیة, خنرلخ) подчинили себе Семиречье и восточную часть Сыр-Дарьинской области⁵⁷.

⁵² В изданном Guidi (*Ostsyrische Bischöfe*) списке несторианских епископов, участвовавших в синодах 410—677 гг., мы не находим трансоксанских епархий. Под 577 г. упоминается епископ города  (так в мосульской рукописи); Guidi предполагает, что это — Самарканд; но в римской рукописи стоит . Любопытно известие (под 553 г.) о епископе из , вероятно позднейшего Мерверруда (теперь Меручак на Мургабе; <вскоре после опубликования немецкого перевода этой статьи В. В. Бартольд пришел к выводу, что Мерверруд находился не на месте Меручака, а на месте юовр. Бала-Мурпаба; см. Бартольд, *Мерверруд*. — Ю. Б.>). Других известных об этой епархии мы не имеем.

⁵³ <О распространении буддизма, христианства и манихейства в Средней Азии до арабского завоевания см. Беленицкий, *Вопросы идеологии и культов Согда*, стр. 36—52. О манихействе см. последнюю работу: Klima, *Manis Zeit und Leben*. Об алфавитах, распространенных в Средней Азии до VIII—X вв., см.: Оранский, *Введение*, стр. 154—163; Gabain, *Altürkische Grammatik*, S. 9—41. — С. К.>

⁵⁴ Бичурин, *Собрание сведений*, III, 245. Ср. теперь немецкий перевод: Hirth, *Nachworte*, S. 71.

⁵⁵ Балазури, 431.

⁵⁶ Об этой битве мы имеем арабские (Ибн ал-Асир, изд. Торнберга, V, 344; Табари и Балазури не говорят о ней) и китайские (Klaproth, *Tableau historique*, p. 213; ср. теперь также Hirth, *Nachworte*, S. 82) известия. В статье Карабачека (*Das arabische Papier*, S. 113) по ошибке указан 755 г. <Как отметил Э. Шаванн (RHR, vol. XLV, p. 124), на самом деле у Карабачека указана верная дата — июль 751 г. — Ю. Б.>

⁵⁷ Бичурин, *Собрание сведений*, I, 372; Marquart, *Die Chronologie*, S. 25. Странно, что у Ибн ал-Асира (изд. Торнберга, V, 1152) карлуки уже в 119 г. х. (737 г.) являются около Тохаристана. То же известие имеется уже у Табари, II, 11612; это была, вероятно, особая ветвь карлуков (ср. Barthold, *Die alttürkischen Inschriften*, S. 27). Около тех же мест, но к северу от Аму-Дарьи, Сюань Цзан (пер. Жюльена, I, 26) упоминает тюрков си-су (Hi-su) или хо-юу; Томашек (*Sogdiana*, S. 40) высказывает предположение, что это гузы.

Торговые сношения арабов со среднеазиатскими народами начались уже в VIII в.; кроме прежнего пути в Китай мы находим теперь еще новый торговый путь, о котором прежде не упоминалось. По китайским известиям, арабские купцы раз в три года отправляли караваны с шелком из Кучи на верховья Енисея, в столицу киргизов; тем же путем пользовались тибетцы. По дороге купцы останавливались в земле карлуков и получали от них конвой для защиты от нападений уйгуров⁵⁸. Торговыми путями, по всей вероятности, пользовались также миссионеры различных религий.

Дуалистические учения довольно прочно держались в Трансоксании, и восстания дуалистов могли быть подавлены только с большим трудом. Предводители восстаний призывали на помощь соседних тюрок; иногда они с этой целью сами отправлялись к кочевникам и распространяли среди них свое учение⁵⁹. Восстание Муканна' — последнее крупное движение дуалистов — было подавлено около 780 г.; его учение, по-видимому, имело маздакитский характер, так как женщины считались общими. После смерти Муканна' его секта продолжала существовать; последователи ее называли себя мусульманами, но не признавали ни намаза, ни омовений, ни поста; женщины по-прежнему были доступны каждому⁶⁰. По словам Макдиси, они носили белую одежду и по своим религиозным верованиям приближались к *зиндикам*⁶¹. Еще во время Ахмеда ибн Мухаммеда, переводчика Нершахи (перевод был сделан в 522/1128 г.), эта секта была распространена в области Кеша и Нахшеба, также в некоторых бухарских деревнях⁶². Возможно, что влиянием маздакитских идей следует объяснять некоторые обычаи, замеченные новейшими путешественниками в северной

⁵⁸ Здесь говорится о северной отрасли этого народа, жившей на Орхоне и отсюда распространившей свои владения далеко на запад. О торговых сношениях см.: Бичурии, *Собрание сведений*, I, 449; Klaproth, *Tableau historique*, p. 172; Parker, *A thousand years*, p. 259.

⁵⁹ Фихрист, I, 345; Бируни, *Āḡār al-bāqīya*, изд. Захау, 210—211; пер. Захау, 193—194.

⁶⁰ Нершахи, изд. Шефера, 73. <О значении известий об «общности жен» у маздакитов и последователей Муканна' см. наст. изд., т. II, ч. II, стр. 217, прим. 31.—Ю. Б.>

⁶¹ Макдиси, 323. Мы употребляем форму Макдиси, так как название Иерусалима теперь читается ориенталистами *بيت المقدس*, а не *بيت المقدس*, как прежде. Ср. теперь возражения де Гье против употребления формы Макдиси: JA, sér. 9, t. XIV, p. 367. В противоположность этому мы можем обратить внимание на то, что в *Kitāb al-an-sāb* Сам'ани (рук. Аз. муз., л. 4176) приведена только форма Макдиси, а не Мукаддиси. О различных значениях слова *زنديق* см. статью бар. В. Р. Розена *Два слова*. Здесь обращается внимание на то, что термин *زنديق* иногда употреблялся и для обозначения буддистов.

⁶² Нершахи, изд. Шефера, 73.

части Афганистана и на верховьях Аму-Дарьи. Эльфинстон рассказывает о хезарейцах (народ в Северном Афганистане), что муж, нашедший пару туфель у дверей покоя своей жены, немедленно удаляется⁶³; то же самое передает Ахмед ибн Мухаммед⁶⁴ о трансоксанских ере-тиках.

Из сочинения Нершахи мы лучше всего можем видеть, как медленно распространялся ислам в Трансоксании. Особенно ревностными противниками ислама были богатые; бедных привлекало в особенности то, что арабы платили по два дирхема за каждое посещение мечети. Первая соборная мечеть в Бухаре была выстроена Кутейбой в 94/712-13 г.; в 154/771 г. построили вторую, хотя в это время жители большей частью еще были неверными⁶⁵. Господство ислама во всей Трансоксании началось во всяком случае не раньше окончательного покорения страны арабами; а это, как мы видели, произошло только около половины IX в.

О пропаганде ислама в этот период среди тюркских народов мы находим известия только у Якута⁶⁶. Халиф Хишам ибн Абд ал-Мелик (724—743) отправил посла к султану⁶⁷ тюрков, приглашая его принять ислам. Посол объяснил султану правила мусульманской веры; султан в его присутствии устроил смотр своему войску и потом сказал переводчику: «Скажи этому послу, чтобы он передал своему господину, что нет среди этих ни цирюльников, ни кузнецов, ни портных; если они сделаются мусульманами и будут следовать предписаниям ислама, то откуда же они добудут себе средства к жизни?»⁶⁸.

Уже для этого периода мы имеем мусульманские известия о христианстве в Трансоксании. Ан-Недим приводит слова одного «достоверного свидетеля» (الشقة), по которым жители Согдианы были дуалистами и христианами⁶⁹; так как здесь ничего не говорится о му-

⁶³ Миннаев, *Сведения*, стр. 185 (по: Elphinstone, *Account*, vol. II, pp. 202—214).

⁶⁴ Нершахи, изд. Шефера, 73.

⁶⁵ Там же, 47, 48, 58.

⁶⁶ *Му'джам*, I, 839. <В русском изд. было: «...мы находим только одно известие у Якута». — Ю. Б.>

⁶⁷ <В русском изд. здесь и ниже вместо «султан» было «царь». — Ю. Б.>

⁶⁸ <Подробнее об этом эпизоде см. Marquart, *Skizzen*, S. 290—291. — С. К.>

⁶⁹ *Фихрист*, I, 18. Впрочем, суффикс ها можно отнести также к слову قرنكث. Основание этого города ан-Несефи (*Қандийа*, рук. Аз. муз. аа 574 аг, л. 8 и abb 574 аг, л. 3; в обеих рукописях стоит قرنكت) приписывает самаркандскому царю غورك (издатели Табари приняли чтение غورك; однако следует читать غورك, как показывает китайская транскрипция у-ле-цзя; ср. Marquart, *Die Chronologie*, S. 8, по Томашеку — *Sogdiana*, S. 78), современнику Кутейбы; царь подарил этот пород своему брату. Очень возможно, что после завоевания Самарканда арабами аристократы, не желавшие принять ислам, выселились и основали особый город; то же самое произошло в Бухаре (Нершахи, изд. Шефера, 47, 62). Слова ан-Недима, что قرنكث был населен тюрками, указывают на господство тюркской династии в Самарканде — предполо-

сульманах, то это известие, вероятно, относится к первому времени арабского господства. Нершахи⁷⁰ рассказывает, что в Бухаре на том месте, где в его время была мечеть арабского племени بنو حنظله, прежде была христианская церковь (کلیسای ترسایان).

Известия самих несториан об истории своей церкви вообще отличаются противоречивостью и неопределенностью. Основание митрополий в Герате, Самарканде и Китае одни приписывают патриарху Салибзахе (701-02—729-30), другие—Шиле (504), третьи—Ахею (411—415-16)⁷¹. Юл думал заключить из этого, что Ахей поставил епископа (не митрополита) в Герате, а Шила — в Самарканде, а уже Салибзаха возвел епископов в ранг митрополитов⁷². Между тем из списка восточносирийских епископов, изданного Guidi, видно, что в Герате уже в 430 г. был епископ, в 588 г. — митрополит.

Для распространения христианства среди среднеазиатских народов, не подчиненных арабам, больше всего, по-видимому, было сделано при патриархе Тимофее (780—819). Миссионер Субхальешу, посланный им в прикаспийские области, отправился оттуда в глубь Средней Азии и дошел до Китая. Как известно, в Китае уже с 636 г. была несторианская община, основанная А-ло-бэнем⁷³. Если верить сирийцам, патриарх Тимофей получал письма от тюркского хакана и других царей, обращенных им в христианство⁷⁴.

Чтобы составить себе мнение о том, каково могло быть культурное значение христианства в Средней Азии, рассмотрим вкратце главнейшие черты сирийской церкви⁷⁵.

В конце V в. н. э. Сасаниды покровительствовали несторианам и посредством военной силы содействовали распространению несторианства среди персидских христиан. Преобладание несториан в Персии окончилось вместе с преобладанием яковитов в Византии; император Юстин I (518—527) восстановил постановления халкедонского собора и изгнал яковитов; с тех пор персидские цари не имели причин притеснять их. Перевес в зависимости от различных обстоятельств пере-

жение, в пользу которого есть и другие данные. Везде следует читать فرنکت; подробности о городе см. Barthold, *Die alttürkischen Inschriften*, S. 22. <См. также Бартольд, *Туркестан*, — наст. изд., т. I, стр. 147.>

⁷⁰ Изд. Шефера, 62.

⁷¹ Assemani *Bibliotheca orientalis*, t. III, pars 2, p. 426. Относительно хронологии мы следуем указаниям издателей церковной хроники Абу-л-Фараджа (*Barhebraei Chronicon ecclesiasticum*), основанным большей частью на хронике Ильи нисибинского.

⁷² Yule, *Cathay*, vol. I, prelin. essay, pp. XC—XCI.

⁷³ Assemani *Bibliotheca orientalis*, t. III, pars 2, p. 478 sq. <А-ло-бэнь прибыл в Китай не в 636 г., а в 635 г. (см. Chavannes, *RHR*, vol. XLV, p. 124). — Ю. Б.>

⁷⁴ Assemani *Bibliotheca orientalis*, t. III, pars 2, p. 482.

⁷⁵ <Подробнее см.: Болотов, *Из истории*; Пигулевская, *Византия и Иран*, стр. 234—249; Ortiz de Urbina, *Patrologia*. — С. К.>

ходил то на сторону яковитов, то на сторону несториан; в Средней Азии яковитские епископы появляются только со времени патриарха⁷⁶ Маруфы (624—649), который назначил епископов в Седжестан и Герат⁷⁷. Последние следы православия в Персии исчезли при Хосрое II⁷⁸ (590—628); только после арабского завоевания православные (мелькиты) снова получили доступ в Персию и Среднюю Азию; впоследствии, во время Бируни (ум. в 1048 г.), мы находим православного митрополита в Мерве⁷⁹. Борьба между различными вероисповеданиями продолжалась и в период арабского господства. Арабы большею частью принимали сторону несториан; при несторианском патриархе Сабарьешу III (1062—1072) халифатом было постановлено, чтобы епископы яковитов и мелькитов подчинялись несторианскому католику и исполняли его эдикты⁸⁰; но в то же время несториане находились под более строгим контролем правительства, чем другие христиане; с 987 г. католикос (даже вопреки желанию епископов) утверждался и поддерживался халифом⁸¹. Только в 1142 г. произошло примирение между католикосом Эбедьешу III и мафрианом Дионисием, прекратившее раздоры между несторианами и яковитами⁸²; с тех пор главы обеих церквей при каждом случае оказывали друг другу знаки уважения. И в монгольский период несториане терпимостью по отношению к христианским вероисповеданиям резко отличались от католиков⁸³.

⁷⁶ <В русском изд. было: «мафриана». — Ю. Б.>

⁷⁷ Barhebraei *Chronicon ecclesiasticum*, III, 126 sq.; Assemani *Bibliotheca orientalis*, t. II, p. 420.

⁷⁸ Barhebraei *Chronicon ecclesiasticum*, I, 266—268.

⁷⁹ Бируни, *Āṣār al-bāqīya*, изд. Захау, 289; пер. Захау, 283.

⁸⁰ Assemani *Bibliotheca orientalis*, t. III, pars 2, p. 100.

⁸¹ Barhebraei *Chronicon ecclesiasticum*, III, 256.

⁸² Ibid., 332.

⁸³ Мосхейм, прилож. № XII, 48. В письме одного монгольского хана французскому королю Людовику Святому, которое содержится, в латинском переводе доминиканца Андреаса де Лонджумелло (там же, 51 и сл.), в сообщении епископа Одо из Тускула папе Иннокентию IV, говорится: «Venimus cum potestate et mandato, ut omnes Christiani sint liberi a servitute et tributo, et angaria, et paedagogiis et consimilibus, et sint in honore et reverentia, et nullus tangat possessiones eorum... Ita praecepit, quod in lege Dei non sit differentia inter Latinum, et Graecum et Armenicum, Nestorinum, Jacobinum, et omnes, qui adorant crucem. Omnes enim sunt unum apud nos». Замечательны также отношения несториан к францисканцу Рубруку, ср. его путевые записки, изд. Мишеля — Райта, 337: «Nestorini occurrerunt processionaliter nobis»; 339: «Magna multitudo christianorum hungarorum, albanorum, rutenorum, georgianorum, hermenorum, qui omnes non viderunt sacramentum ex quo fuerunt capti, quia ipsi Nestorini nolebant eos admittere ad ecclesiam suam nisi rebaptizarentur ab eis. Nobis nullam mentionem fecerunt super hoc: immo confitebantur quod Ecclesia Romana esset caput omnium ecclesiarum, et quod ipsi deberent recipere patriarcham a papa, si vie essent aperte». Благодаря покровительству, которое несторианские министры и сам монгольский хан Гуюк (1246—1248) оказывали христианам (очевидно, независимо от вероисповедания), к монгольскому двору стекалось духовенство различных наций. Ср. d'Ohsson,

До сих пор мало обращали внимания на факт, что главными деятелями сирийской культуры были лица персидского происхождения; это частью доказывается их именами, частью прямо засвидетельствовано сирийскими историками. Персами были шесть католиков: Папа, Шахдост, Маанес, или Магнес, Марабохт, Бабуей (главный защитник православия) и Аба I (замечательнейший из католиков сасанидского периода); двое последних до принятия христианства были магами. Кроме того, сюда относятся: епископ Фархад или Афраат, один из наиболее значительных сирийских писателей IV в.; Нарзес, основатель нисибинской школы; Филоксен, переводчик святого писания, главный основатель учения сирийских яковитов; философ Павел (VI в.)⁸⁴. Несторианская культура сосредоточивалась главным образом в трех породах: в Нисибине, Джондишапуре и Мерве. В первом находилась богословская школа, основатель которой, как мы видели, носил персидское имя. Джондишапурская медицинская школа имела огромное значение для развития арабской медицины; но, если верить Табари, несториане и этим были обязаны востоку: при Шапуре II (309—379) в Сузы прибыл знаменитый индийский врач; жители переняли его искусство и сделались лучшими врачами в Персии⁸⁵. Мерв, как известно, при Сасанидах был один из культурнейших городов⁸⁶.

Развитие сирийской культуры продолжалось и в арабский период; кроме богословов, мы встречаем здесь философов, медиков, юристов, историков и грамматиков. Известно, что несторианские врачи были учителями великих арабских философов-естествоиспытателей и что благодаря переводам сирийцев арабы познакомились с греческой литературой. Несторианские лейб-медики халифов пользовались некоторым политическим влиянием; кроме того, халифы часто назначали христиан на разные второстепенные должности. Но нравственное состояние церкви было крайне плачевно: грубый разврат и циничное корыстолюбие даже среди высших иерархов были обыкновенным явлением.

Histoire de Mongols, t. II, p. 235 и персидский текст Джувеини в моей работе: *Туркестан*, ч. I, стр. 111. Все это вполне опровергает слова Монте-Корвино, который обвиняет несториан в безусловной нетерпимости к другим церквям: «Nestoriani quidam Christianitatis titulum praeferentis, sed a Christiana religione plurimum deviantes, tantum invaluerunt in partibus istis, quod non permittant quempiam Christianum alterius ritus habere, quantumlibet parvum oratorium nec aliam quam Nestorianam publicare doctrinam» (Мосхейм, прилож. № XXXXIII, 114 и сл.). Католический автор «Книги о великом хане» объясняет ненависть несториан к Монте-Корвино тем, что он убеждал их присоединиться к римской церкви и говорил, что иначе они не могут спастись (Jacquet, *Le livre du Grant Caan*, p. 69).

⁸⁴ Все эти известия взяты из Barhebraei *Chronicon ecclesiasticum*.

⁸⁵ Табари, пер. Нёльдеке, 67.

⁸⁶ Истахри, 262.

Остается еще сказать несколько слов о несторианском аскетизме, который имел большое значение в жизни среднеазиатских христиан. В V в., по инициативе Барсумы, в несторианской церкви произошло движение против аскетизма; по соборному посланию 485 г. монахи получили право вступать в брак, если не могли сдержать себя; на соборе 499 г. было постановлено, что патриархи и епископы могли жениться один раз, а священникам дано разрешение вступать во второй брак. Последнее право и впоследствии сохранилось за белым духовенством; но относительно монахов и высших иерархических степеней уже в VI в. наступила реакция. На синоде 544 г., при патриархе Абе I (518—552), было запрещено избирать женатых людей епископами или патриархами; в начале того же столетия месопотамский монах Авраам из Кашкара (месопотамского) был послан в Египет и, вернувшись в свое отечество, ввел строгий монастырский устав, по образцу египетского; за это он получил прозвание «отца монахов»⁸⁷. Уже Козьма Индоплаватель упоминает отшельников в Средней Азии⁸⁸. Впоследствии мы находим у несториан значительное развитие аскетизма; по словам Шахристани⁸⁹, среди несториан был особый класс «молельщиков», которые отказывались от мясной пищи и всяких плотских наслаждений, надеясь таким образом достигнуть полной чистоты духа, подняться до неба, увидеть бога и узнать все сокровенное.

III

В IX в. возникают мусульманские династии персидского происхождения. Наиболее важна для нас династия Саманидов (874—999), господствовавшая в Хорасане и Трансоксании, временами и в Западной Персии. Их государство управлялось по образцу монархии Сасанидов; персидский язык был даже языком официальных бумаг⁹⁰; но ислам оставался господствующей религией. Дуалистические секты все еще имели значительное число последователей; выше мы привели известия о *зиндиках* среди сельского населения. После падения Сасанидов манихеи частью вернулись в Западную Азию; при халифе Мук-

⁸⁷ Assemani *Bibliotheca orientalis*, t. III, pars 2, pp. 872—873.

⁸⁸ Ibid., p. 92: «Itemque apud Bactros, Hunnos, reliquos Indos, Persarmenos, Medos, Elamitas, atque in tota Persidis regione Ecclesiae infinitae sunt Episcopi item Christianique populi magno numero, Martyres multi, Monachi et Hesychastae». То же — ibid., p. 872.

⁸⁹ Пер. Хаарбрюкера, I, 267.

⁹⁰ Макдиси, 335,12—13. В *Ta'riḫ-i guzīde* Хамдаллаха Мустауфи Казвини говорится, что Ахмед ибн Исма'ил (907—914) из благочестия снова велел писать официальные бумаги на арабском языке вместо персидского (Нершахи, изд. Шефера, 101, в главе о Саманидах из *Ta'riḫ-i guzīde*, приложенной Шефером к его изданию).

тадире (908—932) они опять были принуждены удалиться на восток, где подверглись такому же гонению со стороны Саманидов и были спасены только заступничеством тугузгузского⁹¹ хакана. С тех пор местопребыванием главы манихеев сделался Самарканд⁹².

О христианстве во владениях Саманидов мы имеем несколько известий; важнее всего известие Ибн Хаукаля⁹³ о самаркандских христианах. Из окрестностей Самарканда наиболее отличалась своим плодородием и здоровым воздухом гора Савдар⁹⁴ на южной стороне города, откуда открывался вид на большую часть Согда. Гора была покрыта пашнями и фруктовыми садами, с искусственным орошением; здесь же были постройки христиан, их кельи и сборное место их общины. Ибн Хаукаль видел там несколько иракских христиан, привлеченных туда прекрасным климатом и плодородием местности. Название этого поселения в рукописях передается различно (زردکرد, وركود, وزکرد)⁹⁵. Кроме того, Ибн Хаукаль⁹⁶ и Якут⁹⁷ упоминают о христианском селении (قرية للنصارى, قرية النصارى) на границе Ташкентской области; и это название передается в различных формах (см. прим. 96 и 97). Наконец, Истахри⁹⁸ упоминает о христианской церкви около Герата. Каково было значение мервской митрополии, можно видеть из того, что Бируни несколько раз называет хорасанского митрополита католикосом. Число христиан, впрочем, не было велико; по словам Макдиси⁹⁹, в государстве Саманидов было много евреев и мало христиан.

Саманиды редко предпринимали походы в страну тюрок и большею частью ограничивались обороной своих собственных владений¹⁰⁰; только некоторые пограничные порода были заняты ими. Так, Нух ибн Асад (при халифе Му'тасиме, 833—842) отнял у тюрок округ Юсфиджаба¹⁰¹, некогда завоеванный, но потом утраченный арабами¹⁰²;

⁹¹ Об этом имени см. ниже.

⁹² Flügel, *Mani*, S. 105—108.

⁹³ Ибн Хаукаль, 372.

⁹⁴ Так в то время назывались горы, составлявшие южную границу области Зеравшана; позднее (с XII в.) этим именем обозначалась вся местность к югу от Самарканда до гор. Ср. мою статью *Хафиз-и Абру*, стр. 15 (извлечение из *Хафиз-и Абру*) и *Бабур-наме*, пер. Лейдена-Эрсина, 54 (где ошибочно Шадвар вместо Шавдар).

⁹⁵ <В Туркестане В. В. Бартольд принял чтение «Вазкерд». См. наст. изд., т. I, стр. 145. — Ю. Б.>

⁹⁶ Ибн Хаукаль, 384, 12: وینکرد, ویکرد, ویکرد, ویکر, ویکر, ویکر, ویکر <см. наст. изд., т. I, стр. 227 — Винкерд. — Ю. Б.>

⁹⁷ *Му'джам*, III, 234 8: تنکرة.

⁹⁸ Истахри, 265.

⁹⁹ Макдиси, 323.

¹⁰⁰ Кудама, <текст, 262>; пер., 204.

¹⁰¹ Ныне селение Сайрам, в окрестностях города Чимкента.

¹⁰² Балазури, 422.

в 280/893-94 г. Исма'ил ибн Ахмед взял Талас ¹⁰³ в X в. Саманиды отняли у тюрок место Хефтде (هفتده 'семь деревень'), лежавшее близ ферганской границы ¹⁰⁴.

Торговые сношения мусульман с восточноазиатскими народами в это время были очень обширны; восточные ворота Самарканда назывались китайскими ¹⁰⁵. Путь в Китай находился в руках трех тюркских народов: гузов, карлуков и тугузгузов ¹⁰⁶; первые жили от Каспийского моря до Исфиджабского округа (около Чимкента), вторые занимали страну на 30 дней пути к востоку от праницы арабских ¹⁰⁷ владений в Фергане, третьи — остальные земли до Китая ¹⁰⁸. Были здесь, конечно, и другие кочевники, но юни по своему значению далеко уступали упомянутым трем народам.

Самое подробное описание пути из Западного Туркестана в Восточный мы находим у Ибн Хордадбеха и Кудама ¹⁰⁹.

Чтение названий городов, вследствие свойств арабской азбуки, представляет большие затруднения; де Гье читает их следующим образом:

Из Тараза в Нижний Нушджан (3 фарсаха)
Оттуда в Касра-Бас (2 „)

¹⁰³ Нершахи, изд. Шефера, 84.

¹⁰⁴ Ибн Хаукаль, 396.

¹⁰⁵ Там же, 365.

¹⁰⁶ Название этого народа (у арабов تغرغر, читалось сперва тагазгаз; Григорьев первый предложил чтение тогузгур = токуз уйгур, и это чтение было принято большинством ученых, в том числе де Гье (еще в VI томе BGA). В предисловии к т. VII BGA (р. VII) приводится мнение проф. Нёльдеке, по которому название этого народа следует читать تغرغر, а не تغزغر. Нёльдеке ссылается на один пехлевийский текст конца IX в. (письмо Менучехра, персидского верховного жреца, 881 г. — *Epistles of Mânûskihar*, р. 329), где «абсолютно ясным павендским алфавитом» написано: Tughz-ghuz. В указанном тексте не приведены никакие известия об этом народе, из которых мы могли бы заключить, имеем ли мы здесь арабских لعرعر или какую-либо часть гузов. Однако употребление названия токуз-огуз в орхонских надписях полностью подтверждает точку зрения Нёльдеке; ср. Barthold, *Die historische Bedeutung*, S. 8 и idem, *Die alttürkischen Inschriften*, S. 28. <Древнетюркские рунические тексты Монголии позволили установить правильное чтение этнонима — токуз-огуз 'девять (племен) огузов'. Господствующим племенем этой конфедерации были уйгуры, основавшие в 745 г. свою империю в Центральной Азии. В 840—845 гг., разгромленные киргизами, уйгуры по большей части переселились в Восточный Туркестан и Ганьсу, где созданное ими государство просуществовало до 1250 г. В арабских и персидских источниках термин токуз-огуз относится исключительно к уйгурам Восточного Туркестана. О соотношении обоих этнонимов см.: Minorsky, *Tamim*, pp. 285—290; Hamilton, *Toquz-oguz*. Об уйгурском государстве в Восточном Туркестане см. Gabain, *Das Uigurische Königreich*. — С. К.>

¹⁰⁷ <В русском изд. было: «мусульманских». — Ю. Б.>

¹⁰⁸ Ибн Хаукаль, II—14.

¹⁰⁹ Ибн Хордадбех, текст, 28—29; пер., 21; Кудама, текст, 205—206; пер., 157—158.

Оттуда в Куль-Шуб	(4	фарсаха)
" " Джуль-Шуб ¹¹⁰	(4	")
" " Кулан	(4	")
" " Бирки (Мирки)	(4	")
" " Асбара	(4	")
" " Нузкет	(8	")
" " Харанджаван	(4	")
" " Джуль	(4	")
" " Сарыг	(7	")
" " столицу тюркского хакана	(4	")
" " کدرمراو ¹¹¹	(2	")
" " Невакет	(2	")
" " Пянджикет	(1	")
" " Суяб	(2	")

Из Суяба караваны в 15 дней (тюркская почта в 3 дня) достигали Верхнего Нушджана.

Непосредственно к северу от этого пути начиналась песчаная степь; к югу простирался горный хребет (Александровский ¹¹²). В Касра-Басе были зимние квартиры карлуков, недалеко оттуда — зимние квартиры другого народа, халаджей. С правой стороны дороги между Касра-Басом и Куль-Шубом находилась гора, на которой росло много трилистника, овощей и плодов. Наиболее значительными пунктами до Невакета были Кулан и Мирки; Невакет был большим городом; оттуда шел прямой путь в Верхний Нушджан. Город Суяб разделялся на две половины, Кубал и Сагур-Кубал.

Томашек, разбирая этот маршрут в своей рецензии ¹¹³ на статью de Goeje «De Muur van Gog en Magog», сопоставляет его с приведенным выше китайским маршрутом «Истории династии Тан» (*Тан-шу*) и таким образом старается восстановить настоящие названия городов. Он приходит к следующим выводам:

1) Тараз соответствует нынешнему Таласу, в 5 фарсах южнее Аулие-Ата (в арабский период там засвидетельствован Шельджи) ¹¹⁴.

2) Касра-Бас — может быть, упоминаемая дважды в *Шāх-нāме*

¹¹⁰ У Кудама этого города нет, и расстояние между Куль-Шубом и Куланом определено в 4 фарсаха.

¹¹¹ Как следует читать это название — неизвестно.

¹¹² <Ныне — Киргизский хребет.>

¹¹³ Tomaschek, WZKM, Bd III, S. 103—108.

¹¹⁴ Арабские известия ясно показывают, что лежавший в горах город Шельджи безусловно не совпадал с торговым городом Таразом; ср. в особенности Макдиси, 274—275. Тараз находился, по-видимому, на месте нынешнего Аулие-Ата <совр. город Джамбул>. Ср. об этом, а также о следующих далее станциях сообщения полк. Каллаура, изложенные в MSOS, Jg. I, Abt. 2, 1898, S. 167; <см. Каллаур, Древние местности Аулиятинского уезда>.

тюркская крепость قاجار باشى (Качар-баши); вероятно, на месте Аулие-Ата¹¹⁵.

3) Кулан (كولان) — ныне Тарты; у китайцев место называется Цзюйлань (70 ли к западу от Ашпары, 140¹¹⁶ ли к востоку от Далосе).

4) Ашпара (اشپره, кит. Осуболай), на ручье Асбара (где ныне Чалдавар). По Шериф ад-дину, Тимур в 1406 г. приказал восстановить крепость Ашпару, расположенную к востоку от горы Кулан¹¹⁷.

5) Название Нузкет — у Макдиси Нушкет — на основании китайской транскрипции Дуньцзянь, быть может, следует читать Тумкет (تومكت); находился на реке Аксу; возможно, тождествен с теперешним Аксу.

6) Джуль (جول) соответствует нынешнему Пишпеку. По Рашид ад-дину, Джуль¹¹⁸ находился между найманами на севере и бури-тибетцами на юге. Идриси приводит путь от Ахсикета в Фергане в 6 дней до высокого перевала (Кара-кол в Александровском хребте) и оттуда в 3 дня до Джуля.

7) Вместо Сарыг (سارغ, тюрк. *сарыг* 'желтый'), на основании китайского Миго, может быть, можно читать مارغ Марг ('лужайка?').

8) Столицу хаканов карлуков Сюань Цзан называет Суй-е-шуй, «сборное место купцов из всех соседних стран»¹¹⁹. Река Суй-е-шуй — это Чу; место ныне указывают развалины около Токмака. Здесь находятся и многочисленные могильные камни тюркских христиан.

9) Суяб (вместо کبال Томашек читает کتابک или کناک -- Конак или Катак) у западной оконечности Иссык-Куля¹²⁰.

Вместо نوشجان (Нушджан) Томашек советует читать برسخان (Барсхан) и сближает это слово с названием одного из истоков Нарына (т. е. верхней Сыр-Дарьи) — Барскаун; так же называется лежащий вблизи от него горный перевал¹²¹.

Сближение китайских названий с арабскими затрудняется тем, что

¹¹⁵ Согласно Каллауру — на месте развалин Ахыр-Таш.

¹¹⁶ Так у Томашека; в *Тан-шу* только 60 (ср. выше, стр. 269).

¹¹⁷ <Так в немецком переводе (в русском изд. этой фразы не было); здесь повторена ошибка в дате, содержащаяся в рецензии Томашека (WZKM, Bd III, S. 107). Тимур умер в феврале 1405 г.; крепость Ашпара была отстроена по приказанию Тимура Мухаммед-Султаном еще зимой 1397/98 г. (см. выше, стр. 70). — Ю. Б.>

¹¹⁸ Этот Джуль (слово, как известно, означает 'степь'), во всяком случае, не имеет ничего общего с Джулем арабов.

¹¹⁹ Ср. приведенный выше китайский маршрут, из которого видно, что город на реке Суй-е тождествен с Суябом, а не со столицей тюркских ханов.

¹²⁰ Между тем, Чу вообще не вытекал из озера Иссык-Куль.

¹²¹ Это мнение Томашека теперь подтверждено приведенной персидским писателем Гардизи (XI в.) народной этимологией. Ср. персидский текст в моем *Отчете о поездке в Среднюю Азию*, стр. 89 <пер. — стр. 1113>: انرا پارس خان نام کردند يعنى امير (местности они дали название Барсхан, т. е. повелитель Фарса'). <Чтение Барсхан окончательно подтверждено словарем Махмуда Кашгарского (III, 308). — Ю. Б.>

первые относятся большею частью к первой половине VII в., вторые — к концу IX в. За два с половиной столетия могли измениться не только названия городов, но и направление караванной дороги. Китайцы считают от Кулана до Таласа 60 ли, до Ашпары — 70 ли, арабы в первом случае — 17, во втором — 8 фарсахов. Ввиду этого китайская транскрипция едва ли может дать нам какие-нибудь ценные указания. Сохраним пока чтения де Гуе, не потому, чтобы мы считали их абсолютно верными, но потому, что не видим достаточных оснований изменять их.

Несомненным может считаться положение Мирки, или Мерке, сохранившего свое название до сих пор, и положение Ашпары, на реке того же имени, ныне Чалдавар. От Чалдавара до Мерке считается 26 верст¹²²; следовательно, фарсах Ибн Хордадбега и Кудама равняется приблизительно 6 верстам ($6\frac{1}{2}$ км). Нузкет, по местоположению, действительно соответствует Беловодской станции (русское название для Аксу, 50 верст от Чалдавара). Джуль, вероятно, находился несколько восточнее Пишпека, который отстоит от Беловодской станции всего на 40 верст, что для 8 фарсахов слишком мало¹²³. Сарыг можно поместить около Токмака (58 верст от Пишпека), столицу тюркского хакана — около Старого Токмака (17¹²⁴ верст от предыдущего), Невакет — около станции Джил-Арык (26 $\frac{1}{4}$ верст от Старого Токмака). Последний город нам еще встретится; он упоминается у Ибн ал-Асира¹²⁵ уже под 119/737 г. Если расстояния, указанные арабскими географами, верны, то Суяб¹²⁶ должен был находиться еще на значительное расстояние западнее Иссык-Куля. Расстояние между верховьями Чу и Барскауном слишком незначительно для 15 дней караванного пути или 3 дней почтовой езды¹²⁷.

¹²² Расстояния взяты из официального *Почтового дорожника Российской империи*, СПб., 1888, с прибавлениями 1889, 1890 и 1891 гг.

¹²³ Как я позднее собственными глазами мог убедиться, торговый путь в средние века проходил несколько южнее теперешнего почтового тракта. Местонахождение старого Джуля обозначают, по-видимому, развалины у селения Аламедин, немного южнее Пишпека, где также имеются христианские могильные камни. Ср. мой *Отчет о поездке в Среднюю Азию*, стр. 25, 31.

¹²⁴ <Так в немецком переводе; в русском изд. — 27. — Ю. Б.>

¹²⁵ Изд. Торнберга, V, 148; также у Табари (II, 1593).

¹²⁶ У Табари (II, 11441) под 103/721-22 г.

¹²⁷ Сведения арабских географов были тогда неверно поняты Томашеком, а также мною. Верхний Барсхан в действительности находился у озера Иссык-Куль, на юго-восточном берегу; ближайшая дорога туда вела из Невакета (несколько восточнее теперешнего Токмака) вдоль Чу, через Буамское <Боамское> ущелье и вдоль южного берега озера. Другая дорога шла из Невакета на север через Суяб; этот город находился, по китайским источникам, к югу от Чу, в 748 г. был разрушен китайцами и, как показывает дорожник Гардизи, позднее был вновь построен к северу от Чу, непосредственно к югу от перевала Кастек. Дорога из Суяба в Верхний Барсхан тождественна дороге через перевал Кастек в нынешний Верный <теперь Алма-Ата> и оттуда через

Был еще путь из Ферганы в Верхний Барсхан. От Узгенда (в Фергане) до *акабы* (горного перевала) считался один день пути и столько же от акабы до города Атбаша, расположенного на высоком холме; оттуда до Верхнего Барсхана — 6 дней; между этими городами были пастбища и ключи, но ни одной деревни¹²⁸. Город Атбаш, очевидно, находился на реке Атбаше, вытекающей из горного хребта того же имени, недалеко от границы между китайскими и русскими владениями. Расстояние между Узгендом и рекою Атбаш (более 200 верст) слишком велико для двух дней пути, особенно при гористом характере местности; вероятно, здесь вкралась ошибка, так как, по словам Кудамы, Атбаш находился в одинаковом расстоянии от Тибета (т. е. тибетских владений), Ферганы и Барсхана¹²⁹.

Одним из главных предметов торговли арабов со среднеазиатскими народами был мускус, который привозился с различных сторон: из Тибета, Индии, Китая, от тугузгузов, киргизов и других (лучшим считался тибетский¹³⁰). Киргизы в то время жили к северу от тугузгузов; их владения, по словам Ибн Хаукаля¹³¹, граничили с землями тугузгузов, кимаков, карлуков, гузов и с океаном.

Мы так подробно останавливаемся на торговых путях потому, что ими должна была пользоваться и религиозная пропаганда. Мы видели, что турки очень рано подверглись пропаганде дуалистов различных сект, особенно манихеев. Если верить Мас'уди, то в X в. манихейзм исповедовали только тугузгузы¹³², но это несогласно с другими известиями. Ибн ал-Факих¹³³ говорит, что турки большею частью были зиндиками; Бируни¹³⁴ считает манихеями большую часть восточных

Чилик и перевал Сан-таш. Тем самым вполне объясняется указание, что караваны проходили этот путь в 15 дней. Ср. мой *Отчет о поездке в Среднюю Азию*, стр. 89—90, 102, и мою статью *Die alttürkischen Inschriften*, S. 18, Anm. <О Верхнем Барсхане см. подробнее Minorsky, *Tamim*, p. 292 sq. Н. Ф. Петровский (*Еще заметка*) выдвинул возражения против предложенной В. В. Бартольдом идентификации некоторых основных пунктов рассмотренного выше маршрута; эти возражения были отвергнуты Бартольдом (*Отчет о поездке в Среднюю Азию*, стр. 29—30). — Ю. Б.>

¹²⁸ Ибн Хордадбех, <текст, 30>; пер., 22; Кудама, <текст, 208—209>; пер., 160.

¹²⁹ Кудама, <текст, 208—209>; пер., 160. Путь из Атбаша в Узгенд, через долину Арпа и перевал Ясы, упоминается в истории Тимура (Шереф ад-дин Йезди, пер. Пети де ля Крюа, I, 255—256; калькут. изд., I, 256—258). <Новые археологические данные о направлении торговых путей и раннесредневековых поселениях в долине реки Чу см.: Бернштам, *К исторической топографии*; Кожемяко, *Раннесредневековые поселения*. См. также Зуев, *Китайские известия*. — С. К.>

¹³⁰ Я'куби, *Kitāb al-buldān*, 364—366; Ибн Хаукаль, 337. Вместо *الحرجيري* (Я'куби, *Kitāb al-buldān*, 365), может быть, следует читать *الخيزري*.

¹³¹ Ибн Хаукаль, II, 17, 18.

¹³² Flügel, *Mani*, S. 387.

¹³³ Ибн ал-Факих, 379, 10.

¹³⁴ *Asār al-bākiya*, изд. Захау, 209; пер. Захау, 191. Здесь вероятно смешение с буддизмом.

тюрков, китайцев, тибетцев и часть индусов. Слова Мас'уди, вероятно, надо понимать в том смысле, что манихеизм достиг полного развития только среди (подчиненного тугузгузам) оседлого населения Восточного Туркестана, которое, естественно, было гораздо образованнее прочих тюрков; кочевники, принимая новую религию, всегда сохраняют большую часть своих прежних шаманских обрядов и верований. Впрочем, из слов арабского путешественника Темима ибн Бахра ал-Муттави'и¹³⁵ следует, что только в столице тугузгузов большинство населения составляли манихеи, а в других частях страны — последователи Зороастра. Уйгурские манихеи распространяли свою религию даже в Китае¹³⁶; поэтому трудно допустить, чтобы их пропаганда совсем не касалась родственных им народов¹³⁷.

Перейдем теперь к христианам. Проф. В. Д. Смирнов обратил внимание проф. Хвольсона на то обстоятельство, что у Сельджука был сын Михаил (отец Тогрул-бека); из этого, по его мнению, можно заключить, что к гузам (из среды которых вышли сельджуки) проникло христианство, так как мусульмане никогда не носили этого имени¹³⁸. Догадка проф. Смирнова подтверждается тем, что Казвини¹³⁹ прямо называет гузов христианами. Он же упоминает о скале в стране кимаков, на которой были видны следы ног и колен человека, положившего здесь земной поклон, следы ног ребенка и ослиных копыт; гузы приписывали эти следы Иисусу (бегство в Египет?) и поклонялись им¹⁴⁰.

¹³⁵ Якут, *Му'джам*, I, 840. Так же у Кудамы (текст, 262; неверный перевод у де Гье, там же, 203). <См. теперь Minorsky, *Tamim* (публикация арабского текста, английский перевод и комментарии). — Ю. Б.>

¹³⁶ В «Истории династии Тан» (*Тан-шу*), по переводу Иакинфа (*Собрание сведений*, I, 415), сказано, что уйгурские манихеи (мони) в первый раз прибыли в Китай в 806 г. (ср. также Parker, *A thousand years*, p. 280); но о. Палладий, ссылаясь на ту же «Историю династии Тан», говорит, что манихеи были известны в Китае уже в VI в., что в 768 г. в столице и некоторых других городах были построены монастыри для уйгурских мони (Палладий, *Старинные следы христианства*, стр. 51).

¹³⁷ Автор и сейчас придерживается того мнения, что сопоставление арабских и китайских известий неизбежно приводит к выводу, что манихеи играли большую роль в истории Средней Азии, хотя этот факт в последние годы оспаривается. Ср. Grenard, *Le Turkestan*, p. 69, а также подробные, однако, на мой взгляд, неосновательные доводы Шаванна (*Le nestorianisme*, p. 76 sq.) о том, что именем «мони» китайцы могли обозначать мусульман. Радлов (*Кутаду билик*, изд. Радлова, I, стр. LXIX) считал Мани (sic) христианами. <Разбор сведений Темима ибн Бахра о религии тугузгузов см. Minorsky, *Tamim*, p. 296. По мнению В. Ф. Минорского, сведения о зороастрийцах в стране тугузгузов являются неправдоподобными; возможно, что Темим ибн Бахр имел в виду буддизм или древнюю религию тюркских племен. — Ю. Б.>

¹³⁸ Schwolson, *Grabinschriften*, S. 107. В словаре Якута, впрочем, упоминается *ابو سعيد ميكايل بن حنيفة* (*Му'джам*, I, 524). <Ср. еще *Tādj al-'arūs*, VIII, 119, s. v. *مكل* — Прим. редактора ЗВОРАО В. Розена.>

¹³⁹ Закария Казвини, II, 394.

¹⁴⁰ Там же, 395.

Кимаки жили к северу от карлуков, между владениями славян, гузов и киргизов¹⁴¹; впрочем, на юг их кочевья соприкасались с мусульманскими владениями¹⁴²; их столица находилась в 81 дне пути от Таласа (Тараза)¹⁴³. Космография Казвини, правда, написана в XIII в.; но в ней, как во всех арабских компиляциях, много анахронизмов; к таковым принадлежат и его известия о религии гузов, которые в его время уже давно приняли ислам¹⁴⁴. Проф. Хвольсон¹⁴⁵ замечает, что христианство наверное, «по крайней мере отчасти», было принесено к восточным тюркам несторианами; из этого видно, что он предполагает здесь также участие христиан других вероисповеданий. И действительно, к гузам могли проникнуть византийские миссионеры, действовавшие, как известно, среди их западных соседей — хазар. Кроме того, надо принять во внимание близость гузов к Хорезму¹⁴⁶, где также были христиане, не принадлежавшие к несторианам. 4 ияра (мая) хорезмские христиане, по словам Бируни¹⁴⁷, справляли «праздник роз» (в церковь приносили свежие розы): по преданию, Богородица в этот день поднесла розу матери Иоанна Крестителя. Во время Гайтона¹⁴⁸ (начало XIV в.) хорезмские христиане подчинялись антиохийскому патриарху, из чего можно заключить, что они были не несторианами, а мелькитами или яковитами. По словам Абу Дулефа, у гузов был храм, но без изображений¹⁴⁹.

Абу Дулеф сообщает, что среди племени джикиль было немного

¹⁴¹ Ибн Хаукаль, 14.

¹⁴² Макдиси, 274.

¹⁴³ Ибн Хордадбех, <текст, 28>; пер., 20—21; Кудама, <текст, 209>; пер., 160.

¹⁴⁴ Раверти (Джужджани, пер. Раверти, II, 961) приписывает Ибн Хордадбеку известие, что среди гузов (غزان) были христиане (تربسا), буддисты и другие. В печатном тексте Ибн Хордадбека нет ничего подобного; из слов تربسا и غزان видно, что Раверти пользовался каким-нибудь персидским переводом. Цитируемое Раверти место имеется и у Гардизи (ср. мой *Отчет о поездке в Среднюю Азию*, стр. 91), который также пользовался Ибн Хордадбеком; только здесь названы не гузы, а гузгузы.

¹⁴⁵ *Grabinschriften*, S. 107.

¹⁴⁶ Об этом Истахри, 305.

¹⁴⁷ *Ас-Сир ал-бакийа*, изд. Захау, 296; пер. Захау, 292.

¹⁴⁸ Хетум, гл. IV. Об этом историке см. Yule, *Cathay*, vol. I, prelim. essay, p. CXXXI и его главу о Катае, *ibid.*, p. CXCV sq. Труд Гайтона был напечатан еще в 1671 г. в Бранденбурге. Слова Гайтона: «In armis sunt ferocissimi, qui vocantur Soldini, et habent propriam linguam, literas atque ritum Graecorum, et modo Graecorum conficiunt corpus Christi, et sunt obediens patriarchae Antiocheno».

¹⁴⁹ Якут, *Мух-Эжам*, III, 448; ср. Yule, *Cathay*, vol. I, prelim. essay, p. CLXXXVIII. Последнее обстоятельство, может быть, говорит в пользу предположения, что гузы были яковитами. Яковитский первоучитель Филоксен восставал против изображений святого духа и Христа и велел вынести все подобные иконы из церквей (Neander, *Allgemeine Geschichte*, Bd I, S. 573). И теперь индийские яковиты отвергают иконы (Hunter, *The Imperial Gazetteer of India*, vol. VI, p. 243). <Новых данных о распространении христианства среди сыр-дарьинских гузов нет. О христианстве в Хорезме см. Толстов, *Новогодний праздник*. — С. К.>

христиан¹⁵⁰. Это известие, по замечанию Григорьева¹⁵¹, можно понимать двояко: «так, что в земле их живет небольшое число христиан-иностранцев, и так, что из самих джикилей есть небольшое число исповедующих христианскую веру». Во всяком случае, одно находится в тесной связи с другим. Григорьев сомневается в существовании отдельного народа джикилей, так как они, по его словам, не упоминаются у арабских писателей до Абу Дулефа, а позднейшие сообщают о них только то, что мы находим у этого писателя; к тому же «в арабских рукописях собственные имена являются нередко в крайней степени искажения». Но джикили, как народ, упоминаются у Ибн ал-Асира¹⁵² в качестве наемников султана Меликшаха; город Джикиль упоминается у арабских географов X в., которые вообще передают тюркские собственные имена с большой точностью, насколько это возможно при арабском шрифте. Макдиси¹⁵³ помещает Джикиль в полумиле от Тараза (Таласа).

И в самом Таласе были христиане. Когда эмир Исма'ил в 280/893-94 г. взял город, главная церковь (کلیسای بزرگ) была обращена в соборную мечеть; таласский эмир с многими дихканами принял ислам¹⁵⁴. Соборная мечеть города Мирки (Мерке) прежде была церковью¹⁵⁵.

Что касается христианства в Восточном Туркестане, то мы имеем только известие Абу Дулефа, что в местности 𐰽𐰺𐰍 были христиане¹⁵⁶. По мнению Юла¹⁵⁷, 𐰽𐰺𐰍 = Бай, между Аксу и Кучей.

Распространение ислама могло совершаться, во-первых, посредством завоеваний Саманидов, во-вторых, посредством торговых сношений. Саманиды поселили в своих владениях часть гузов и карлуков (около 1000 семейств), которые приняли ислам и защищали границы

¹⁵⁰ Якут, *Му'джам*, III, 446. <Подробнее см. Абу Дулеф, изд. Рор-Зауэра, 19, 47. — С. К.>

¹⁵¹ Об арабском путешественнике, стр. 27—28.

¹⁵² Изд. Торнберга, X, III 4. <Правильное чтение, очевидно, — *чигиль*; ср. наст. изд., т. II, ч. II, стр. 578. — Ю. Б.>

¹⁵³ Макдиси, 274—275; о слове *صیحة* см. BGA, IV (глюссарий), р. 283. По-видимому, племя джикиль жило не рядом с городом того же имени, а у озера Иссык-Куль. Ср. слова Гардизи в моем *Отчете о поездке в Среднюю Азию*, стр. 90: *اندر حوالی ایسغ کول همه جکیان نشینند*.

¹⁵⁴ Нершахи, изд. Шефера, 84. Дихканами, как известно, называлось рыцарство в Персии и Средней Азии. Ср., напр., мою статью *Die alttürkischen Inschriften*, S. 9.

¹⁵⁵ Слово *کنیسه* в X в. могло означать только церковь (сир. *ܩܢܝܨܐ*) или синагогу (евр. *כנסה*); в последнем значении у Бируни (*Āṣār al-bāḳiyya*, изд. Захау, 205). По историческим аналогиям обращение церкви в мечеть более вероятно.

¹⁵⁶ Якут, *Му'джам*, III, 450.

¹⁵⁷ *Cathay*, vol. I, prelim. essay, р. СХС. Место Бай находится на Музарт-Дарье, северном притоке Тарима.

от нападений¹⁵⁸. Эти тюрки, вероятно, тождественны с мусульманскими «туркменами» Макдиси¹⁵⁹. Мусульманские купцы, конечно, были многочисленнее других; они жили преимущественно в крупных торговых городах; в городе Шельджи (по мнению Томашека¹⁶⁰, около перевала Кара-бура и горы Гүмүш-тау, в верховьях Таласа), по словам Макдиси¹⁶¹, было до 10 000 исфаханцев. Почти во всех городах по торговому пути были соборные мечети; в некоторых пунктах мусульмане приобрели господство, хотя население преимущественно состояло из неверных¹⁶². Там, где власть оставалась в руках христиан, мусульманские купцы были обложены податью¹⁶³.

IV

В конце X в. впервые возникает государство мусульманских тюрок, под властью династии илек-ханов, или Караханидов, которая господствовала в Восточном и Западном Туркестане. Неизвестно, были ли они уйгурами, как полагают Дегинь, Френ, Рено, д-р Бретшнейдер¹⁶⁴ и В. В. Радлов¹⁶⁵, или карлуками, согласно мнению Григорьева¹⁶⁶ и Лерха¹⁶⁷. Их столица называлась Баласагун и находилась в Семиречье; мы находим это название впервые у Макдиси¹⁶⁸. Из китайских известий XIII в. мы знаем, что Баласагун находился на пути из Алмалыка (около Кульджи) в Талас, через Верный, Кастекское ущелье и Токмак (новый путь из Пишпека в Верный существует только с 1871 г.)¹⁶⁹, притом на реке Чу¹⁷⁰. Ввиду этого можно принять мнение Григорьева¹⁷¹, который отождествляет Баласагун с «городом тюркского хакана», упоминаемым у Ибн Хордадбеха и Кудамы, хотя Якут¹⁷² помещает город Фараб, или Отрар, далеко от Шаша, вблизи Баласагуна. Семиречье в X в. принадлежало карлукам, но столица их, если верить Ибн Хордадбеху и Кудаме, находилась не на Чу, а около Аулие-Ата (у западного края Александровского хребта)¹⁷³. Сами

¹⁵⁸ Ибн Хаукаль, 391.

¹⁵⁹ Макдиси, 274.

¹⁶⁰ WZKM, Bd III, S. 106.

¹⁶¹ Макдиси, 275,8.

¹⁶² Там же, 275,16.

¹⁶³ Закария Казвини, II, 411; Ибн ал-Асир, изд. Торнберга, IX, 322.

¹⁶⁴ *Researches*, vol. I, p. 252.

¹⁶⁵ *Кутадеу билик*, изд. Радлова, I, стр. LXXVIII.

¹⁶⁶ *Караханиды*, стр. 59.

¹⁶⁷ *Sur les monnaies*, p. 420.

¹⁶⁸ Макдиси, 275. Макдиси называет Баласагун «большим, населенным и богатым городом».

¹⁶⁹ Костенко, *Очерки Семиреченского края*, стр. 163.

¹⁷⁰ Breischneider, *Researches*, vol. I, p. 118.

¹⁷¹ *Караханиды*, стр. 21.

¹⁷² *Му'джам*, III, 833. Этому противоречат слова самого Якута (там же, I, 708), что Баласагун находился недалеко от Кашгара.

¹⁷³ По словам китайцев, столица карлуков уже с 766 г. находилась на реке Чу (Бичурин, *Собрание сведений*, I, 372; ср. также Marquart, *Die Chronologie*, S. 25).

уйгуры приписывали основание Баласагуна себе¹⁷⁴. Известий о завоевании страны карлуков уйгурами нет; но столкновения между карлуками и их восточными соседями были, как можно видеть из слов Кудама¹⁷⁵, что десять тугузгузов могут справиться с сотней карлуков. С другой стороны, мы не видим уйгуров в государствах Караханидов, а карлуки играли в них приблизительно ту же роль, как гузы во владениях Сельджукидов¹⁷⁶. Вообще этот вопрос, как нам кажется, пока следует оставить нерешенным¹⁷⁷. Во всяком случае, Караханиды едва ли владели настоящей Уйгурией (т. е. областью, где сейчас находятся города Турфан и Урумчи), так как иначе они бы и там распространили ислам; между тем уйгуры еще в XIII в. были самыми ожесточенными противниками мусульман¹⁷⁸.

Предок этой династии, Кара-хан, по словам Ибн ал-Асира¹⁷⁹, увидел во сне человека, который на тюркском языке велел ему принять ислам, что он и исполнил. Его сын, Богра-хан, в 383/993-94 г.¹⁸⁰ овладел Бухарой, но в том же году должен был отступить и умер¹⁸¹. Его преемник Илек-хан¹⁸² в 389/999 г. окончательно завоевал Трансоксанию и уничтожил власть Саманидов¹⁸³. Илек-хан вел священную

Местность около Аулие-Ата более годится для летних, чем для зимних жилищ; при Сюань Цзане здесь был яйлак хакана (Сюань Цзан, пер. Жюльена, I, 14). В настоящее время зимние стойбища киргизов находятся только по нижнему течению Таласа (Костенко, *Туркестанский край*, т. I, стр. 266).

¹⁷⁴ Уйгурское предание об основании Баласагуна приведено у Джувейни (*Ta'rīḫ-i dжахънгушай*); текст и перевод у Радлова — *Кутадгу билик*, изд. Радлова, I, стр. XLV. Впрочем, очень сомнительно, что эта легенда действительно относится к Баласагуну в Семиречье; как видно из сообщения Джувейни, камень, на котором содержится легенда, находится на Орхоне, в Монголии. Возможно, что Джувейни по ошибке спутал слово *балгасун* ('город') с названием города Баласагун.

¹⁷⁵ <Текст, 262>; пер., 203.

¹⁷⁶ Ибн ал-Асир, изд. Торнберга, XI, 54—56.

¹⁷⁷ <Согласно последним работам О. Прицака, династия Караханидов была карлукской, и подсподвужующую роль в государстве играли карлуки, в особенности два карлукских племенных объединения — чигиль (джикиль) и ягма. См.: Pritsak, *Von den Karluk*, S. 270—285; idem, *Die Karachaniden*, S. 21—23. — Ю. Б.>

¹⁷⁸ См. то же сообщение Джувейни (*Кутадгу билик*, изд. Радлова, I, стр. XLVIII). Высказывалось даже мнение, что Караханиды были гузами; такое мнение разделял и Гутшмид (*Kleine Schriften*, Bd III, S. 227, 239), который осымается на Нешири.

¹⁷⁹ Изд. Торнберга, XI; 54. <Богра-хан Хасан (Харун) б. Сулейман был не сыном, а внуком первого хана из Караханидов, принявшего ислам; см. ниже, стр. 506. — Ю. Б.>

¹⁸⁰ Так по Ибн ал-Асиру; по более ранним и надежным источникам — уже в раби' I 382/мае 992 г. (ср. Бейхаки, изд. Мюрлея, 234; та же дата имеется и у Гардизи в моем *Туркестане*, ч. I, стр. 12).

¹⁸¹ Ибн ал-Асир, изд. Торнберга IX, 68—70.

¹⁸² <Наср б. Али, внук первого завоевателя Бухары. О происхождении прозвания (неправильного) «Илек-хан» см. ниже, стр. 520, прим. 1. — Ю. Б.>

¹⁸³ Ибн ал-Асир, изд. Торнберга, IX, 105. Ср. еще Розен, *Рассказ Хилала ас-Саби*, где бар. В. Розен излагает сообщение Хилала ас-Саби (XI в.) о падении Бухары (по рук. Брит. муз. Add. 19360).

войну с неверными тюрками¹⁸⁴. Массовое обращение тюрков в ислам Ибн ал-Асир¹⁸⁵ относит к сафару 435 г. х. (9 сентября — 8 октября 1043 г.), когда обитатели 10 000 шатров (по Абу-л-Фида¹⁸⁶ — 5000) приняли ислам и в праздник жертвоприношения закололи 20 000 голов скота. Эти тюрки летом кочевали по соседству с землей болгар, зимой — около Баласагуна. Несколько раньше Сельджук со своей ордой отделился от гузов, принял ислам и выступил защитником своих единоверцев против своих соплеменников. Хан гузов брал дань с мусульман, живших в городе Дженде (недалеко от устья Сыр-Дарьи); Сельджук освободил их от этой дани и прогнал тюркских наместников¹⁸⁷.

Вамбери¹⁸⁸ полагает, что с XI в. христианство в Восточном Туркестане занимало только подчиненное положение сравнительно с исламом, что только в стране к северу от Тянь-Шаня христиане менее страдали от религиозных войн Богра-хана и его преемников. Но, по-видимому, христиане во владениях Караханидов не подвергались притеснениям; по крайней мере христианские писатели ничего не говорят об этом. В Самарканде продолжала существовать несторианская митрополия¹⁸⁹. От времени до времени еще проявляется влияние дуалистов: один из Караханидов, Ахмед-хан самаркандский, даже заплатил жизнью за свою привязанность к «учению зиндиков» (488/1095 г.)¹⁹⁰. Слова Ибн ал-Асира, что после события 1043 г. только татары и хитан (кидани) оставались неверными, несомненно преувеличены; мы увидим, что даже западные тюрки ко времени жизни этого историка еще не все приняли ислам.

В 1007 г. произошло обращение в христианство кераитов, благодаря несторианским купцам; после этого мервский митрополит отправил к ним (в Монголию) священников¹⁹¹.

Во время господства Караханидов страна должна была страдать от внутренних междоусобий, о которых много говорит Ибн ал-Асир. В 435/1043-44 г. хан Шереф ад-дауля разделил государство между своими родственниками, оставив себе Кашгар, Баласагун и верховную власть над остальными землями¹⁹². Скоро Караханиды должны были

¹⁸⁴ Ибн ал-Асир, изд. Торнберга, IX, 169.

¹⁸⁵ Там же, 355—356.

¹⁸⁶ *Мухтасар*, III, 120.

¹⁸⁷ Ибн ал-Асир, изд. Торнберга, IX, 322.

¹⁸⁸ *Das Türkenvolk*, S. 325.

¹⁸⁹ Абу-л-Фарадж приводит письмо самаркандского митрополита к католикусу, написанное в 1046 г. (Oppert, *Presbyter Johannes*, S. 91).

¹⁹⁰ Ибн ал-Асир, изд. Торнберга, X, 165.

¹⁹¹ Ср. об этом Oppert, *Presbyter Johannes*, S. 88—90.

¹⁹² Ибн ал-Асир, изд. Торнберга, IX, 356. Это свидетельство Ибн ал-Асира по меньшей мере не совсем точно; как показывают сообщения более ранних источников (именно, Утби и Бейхаки), государство Караханидов уже значительно раньше распалось на несколько владений, которые не всегда признавали верховную власть нахо-

признать над собой власть сельджукских султанов; в начале XII в. султан Санджар произвольно сменял и назначал ханов в Самарканде¹⁹³. Господство Сельджукидов было уничтожено кара-китаями, которые в 1141 г. разбили войско Санджара и подчинили себе Караханидов. Владения китаев¹⁹⁴ на западе доходили до Каспийского моря, на востоке — до пустыни Гоби; восточные и западные окраины управлялись особыми владетелями, находившимися в вассальной зависимости от киданьских гурханов; таковы Караханиды (в Трансоксании), хорезмшахи, карлукские ханы (в северной части Семиречья) и уйгурские идикуты¹⁹⁵.

Для местной культуры нашествие киданей было безусловно благоприятно. В состав киданьского войска несомненно входили и полудикие народы, но сами кидани уже воспользовались всеми плодами китайской цивилизации. Их гурхан (китайцы называют его Елюй Даши, мусульмане — *قوشتين قومقین طایغو*)¹⁹⁶ пользовался большим авторитетом среди своих подданных и запретил им грабеж и насилие; только прелюбодеяние не наказывалось¹⁹⁷. Кидани не разрушали городов, напротив, строили новые; Джувейни¹⁹⁸ приписывает им постройку известного впоследствии Эмиля (около теперешнего Чугучака); овладевая каким-нибудь городом, они не грабили жителей, а брали с каждого дома по одному динару. Первый гурхан никому не отдавал под начальство более 100 всадников и не раздавал уделов¹⁹⁹; и впоследствии империя киданей, в отличие от государств тюркских и монгольских кочевников, не распалась на уделы. Из одного рассказа Ибн ал-Асира мы видим, что они старались приучить беспокойных кочевников к земледелию²⁰⁰.

дившегося в Кашгаре главы династии. Шереф ад-дауля (его имя было Арслан-хан Сулейман б. Юсуф) мог лишь санкционировать фактически уже происшедший раздел империи. Подробнее о Караханидах см. в моей книге *Туркестан* <наст. изд., т. I, стр. 315—385. О распаде государства Караханидов в 1043-44 г. на два самостоятельных каганата — восточный и западный — см. ниже, стр. 520, прим. 2. — Ю. Б.>

¹⁹³ Ибн ал-Асир, изд. Торнберга, XI, 54—55.

¹⁹⁴ Как показывают орхонские надписи, имя этого народа было собственно *китай*, или *китань*; ср. Radloff, *Die alttürkischen Inschriften*, Zweite Folge, S. 39.

¹⁹⁵ О титуле *идикут* ср. *Кутадеу билек*, изд. Радлова, I, введ., стр. XXVII, XXXIX. Лю Джувейни, и в Кашгаре был юсубый хан. <См.:> Рук. Публ. 6-ки IV, 2, 34, л. 22; d'Ohsson, *Histoire des Mongols*, t. I, p. 170. В Кашгаре правила ветвь Караханидов; ср. мою книгу *Туркестан*, ч. I, стр. 1132—1133.

¹⁹⁶ Нершахи, изд. Шефера, 242 (из *Маджма' ат-тавәйрх*; <ср. ниже, стр. 293, прим. 207>); Джузджани, пер. Раверти, II, 913.

¹⁹⁷ Ибн ал-Асир, изд. Торнберга, XI, 57.

¹⁹⁸ Рук. Публ. 6-ки IV, 2, 34, л. 130. Ср. перевод сообщения Джувейни у д'Оссона (*Histoire des Mongols*, t. I, p. 442).

¹⁹⁹ Ибн ал-Асир, изд. Торнберга, XI, 56—57.

²⁰⁰ Там же, 205. Странно, что в другом месте (там же, XII, 171) Ибн ал-Асир называет киданей кочевниками.

В сочинении Идриси (1154 г.) мы находим гораздо более подробные известия о земледелии и городской жизни среди тюрок, чем у географов X в. К сожалению, эти сведения крайне сбивчивы. Труд Идриси, как известно, имеет чисто компилятивный характер; как во всех арабских компиляциях, сведения, относящиеся к различному времени, несколько не отделены друг от друга; собственные имена искажены до неузнаваемости. Кидани у Идриси не упоминаются; на наш взгляд, можно согласиться с мнением Григорьева²⁰¹, что Идриси смешивает киданей с кимаками, которые описываются у него совсем иначе, чем у прежних географов. По Абу Дулефу²⁰², они жили в шатрах из звериных шкур; их страна производила получерный, полубелый виноград (?); у них было золото, драгоценные камни, камень для призывания дождя; не было ни царя, ни храма. По Идриси²⁰³, царь кимаков одевался в шитые золотом ткани, носил золотую корону; он показывался народу четыре раза в год. Государством управлял первый министр; были замки, высокие здания, увеселительные места. Царь отличался мудростью и великодушием (в другом месте говорится, что он был очень воинствен и почти всегда сражался с соседями)²⁰⁴; жители города (столицы) не знали ни забот, ни нужды и были самыми богатыми и счастливыми людьми во всей стране. Город был окружен крепкими стенами, с железными воротами, и защищен многочисленным и храбрым войском. Знатнейшие одевались в шелковые ткани красного и желтого цветов; только вельможи имели право носить такую одежду. В улицы, базары и большую часть домов был проведен водопровод. Жители исповедовали сабейскую веру (دين الصابيين), поклонялись также солнцу и ангелам (الملائكة)²⁰⁵.

В 1145 г. проник в Европу слух о походе «пресвитера Иоанна», несторианского царя, который будто бы теснил мусульман с востока и разбил на голову «братьев Самиардов»²⁰⁶. Несомненно, что слух возник вследствие войны Елюй Да-ши с Санджаром; но едва ли из этого можно заключить, что Елюй Да-ши и кидани были несторианами; вероятно, несториане смешали Елюй Да-ши с современным ему кераитским ханом. Основателем могущества кераитов был дед ван-хана Маргуз-хан; хронологически вполне возможно, что он был современником Елюй Да-ши. Очень возможно, что в войске гурхана был неко-

²⁰¹ Об арабском путешественнике, стр. 31.

²⁰² Якут, *Му'джам*, III, 448. Ср. Yule, *Cathay*, vol. I, prelim. essay, p. CLXXXVII.

²⁰³ Пер. Жобера, II, 222—223.

²⁰⁴ Там же, I, 501.

²⁰⁵ Идриси говорит в другом месте (там же, II, 221), что кимаки были неверными и огнепоклонниками, что среди них были люди без всякой веры, питавшиеся травами и жившие в лесах.

²⁰⁶ В тексте: «Persarum et Medorum reges fratres Samiardos dictos» (см. Oppert, *Presbyter Johannes*, S. 13).

торый христианский элемент и что потому несториане смешали его с известным им христианским государем; но если бы все кидани были христианами, то этот факт был бы упомянут христианскими и мусульманскими историками. Ибн ал-Асир²⁰⁷ называет первого гурхана манихеем; слова Идриси об одежде кимажской знати скорее указывают на буддизм; мы увидим дальше, что впоследствии для мусульман принятие буддизма соединялось с принятием киданьской одежды. Ввиду этого едва ли можно согласиться с Оппертом²⁰⁸, что имя «пресвитера Иоанна» могло возникнуть из титула *гурхан* (Опперт читал «Kogkhan»), через выпадение *p* (Ибн ал-Асир часто пишет كوخان). С другой стороны, нельзя, по примеру Риттера²⁰⁹, объяснять это имя из слов *ван-хан*, так как этот титул, который, по замечанию Потье²¹⁰, был наследственным, носил только последний из керанитских государей. Как мы знаем из семиреченских надписей, многие тюркские христиане носили два имени, тюркское и христианское; естественно, что они выбирали те христианские имена, которые по какой-либо причине пользовались у них особенной известностью. У керанитов могло играть такую роль имя Иоанн, как имя того патриарха, во время которого они приняли христианство.

Кидани, подобно китайцам, одинаково покровительствовали всем религиям, между прочим и исламу; мусульманские историки хвалят справедливость гурханов²¹¹ (это, как нам кажется, лучше всего показывает, что гурханы не были несторианами). Все-таки мусульмане должны были лишиться своего господствующего положения, и последователи других религий были безопасны от мусульманского фанатизма; поэтому и христианство могло распространяться свободнее, чем при Караханидах. Патриарх Илья III (1176—1190) учредил несторианскую митрополию в Кашгаре²¹², одной из столиц гурханов (другой столицей был Баласагун). В каталоге Амра кашгарский митрополит

²⁰⁷ Изд. Торнберга, XI, 55. Там же сказано, что киданьские цари носили длинный вуаль (المقنعة والخمار). Автор книги *Маджма' ат-тавārīḫ* (конца XVI в.) говорит, что первый гурхан признавал общность имущества и женщин, подобно маздакитам (Нершахи, изд. Шефера, 242). Как я установил впоследствии, *Маджма' ат-тавārīḫ* тождественно с *Ta'pūḫ-u Ḥaydarī* Хайдера Рази; подробнее об этом сочинении см.; Pertsch, *Verzeichniss*, № 4118 (S. 4119) и Rieu, *Suppl. Pers.*, pp. 20—21, где имеется также заглавие *Маджма' ат-тавārīḫ*.

²⁰⁸ *Presbyter Johannes*, S. 134—135; Vorrede, S. V. Теория Опперта, более подробно разработанная Zarncke (особенно *Der Priester Johannes*, Abh. 2), принята многими учеными, между прочим Пешелем (*Geschichte der Erdkunde*, S. 153) и Гутшмидом (*Kleine Schriften*, Bd III, S. 609).

²⁰⁹ Oppert, *Presbyter Johannes*, S. 111—112 (цит. Ritter, *Asien*, I, S. 291).

²¹⁰ *Le Pays de Tanduc*, p. 305.

²¹¹ Джузджани, изд. Нассау-Лиса, 329; пер. Раверти, II, 912.

²¹² Assemani *Bibliotheca orientalis*, t. III, pars 2, p. 502.

назван митрополитом «Кашгара и Невакета»²¹³; следовательно, в состав кашгарской митрополии входило и Семиречье. Что касается влияния христиан на царствовавшую династию, то мы знаем только, что дочь последнего гурхана из потомков Елюй Да-ши, жена узурпатора Кучлука (правильнее Кючлюк), была христианкой; но и это известие сохранилось только у позднейших компиляторов²¹⁴.

К киданьской эпохе, по всей вероятности, относятся древнейшие из семиреченских надписей. На одном из камней проф. Хвольсон²¹⁵ думает узнать число 1406 (сирийской эры, 1095 г. н. э.); в таком случае надпись относилась бы еще к эпохе Караханидов. По крайней мере, она относится к более ранней эпохе, чем другие, т. е. к домонгольскому периоду, так как составлена более древним и крупным шрифтом²¹⁶.

Непосредственно перед монгольским нашествием страну между Таласом и озером Иссык-Куль занимали канглы²¹⁷; к ним, по всей вероятности, принадлежали несториане Семиреченской области. Положительно утверждать этого нельзя, так как мы не имеем известий о религии канглов. Хорезмшах Текеш-хан женился на княжне из канглов, Туркан-хатун²¹⁸, которая имела большое влияние на своего сына Мухаммеда; ее родственники переселились в Хорезм, приняли ислам и получили от Мухаммеда разные почетные должности. В то время ислам уже давно был распространен среди остальных западных тюрок; если бы канглы в этом отношении составляли исключение, то этот факт, конечно, заслуживал бы внимания. Но мы находим эту подробность только у Абулгази; историки XIII в., рассказывая о прибытии канглов к Мухаммеду, ничего не говорят о принятии ими ислама²¹⁹.

²¹³ О городе Невакете ср. выше, стр. 281. Oppert, *Presbyter Johannes*, S. 83 <См. также наст. изд., т. II, ч. I, стр. 37. — Ю. Б.>

²¹⁴ Впервые у Шереф ад-дина, в предисловии (*Муқаддима*) к его *Зафар-наме*, рук. Аз. муз. 568, стр. 79. Раверти (*Джузджани*, пер. Раверти, II, 927), может быть по ошибке, называет христианкой жену первого гурхана, манихея.

²¹⁵ *Grabinschriften*, S. 95. Буквы даты, по словам проф. Хвольсона, почти совсем стерлись.

²¹⁶ Позднее проф. Хвольсон получил из Семиречья еще 400 надписей и любезно сообщил их мне; среди них тоже есть одна надпись домонгольского периода, именно 1201 г. Ср. теперь Schwolson, *Grabinschriften*, N. F., S. 6 (№ 2).

²¹⁷ Абулгази, *Родословная тюрок*, изд. Демезона, II, 37—38.

²¹⁸ Джузджани (так следует читать вместо «Jawzjani» печатного издания и «Jug-jani» у Раверти) называет ее дочерью Кадыр-хана кипчакского (Джузджани, пер. Раверти, I, 254). <Хорезмшах Текеш не носил титула «хан». Правильное чтение имени его жены — Теркен; см. наст. изд., т. I, стр. 400, прим. 4. — Ю. Б.> Как бы то ни было, значение канглов при дворе Мухаммеда видно уже из того, что в истории войны Чингиз-хана с хорезмшахом канглы часто упоминаются как начальники городов.

²¹⁹ Названия племен канглы и кипчак, по-видимому, почти тождественны. Не только из слов Абулгази, но и из официальных документов, написанных в правление Текеша, видно, что кипчаки (или канглы?), жившие на нижнем течении Сыр-Дарьи, в то

Язык тюркских надписей чрезвычайно близок к уйгурскому; по замечанию В. В. Радлова²²⁰, нет ни одного слова и ни одной формы, которые бы не были тождественны с соответствующими уйгурскими; различие заключается только в некоторых звуковых особенностях. Близость канглов к уйгурам не подлежит сомнению; китайский термин *гаогюй*²²¹ ('высокие телеги') давно сблизил с названием канглов²²². И канглы, и уйгуры кроме принадлежавших им областей жили во владениях найманов, т. е. в западной части теперешней Монголии²²³. Из надписей видно, что семиреченские христиане находились в тесной связи с Алмалыком, где в XIII в. господствовали канглы.

Последний гурхан (у мусульман *مانی*²²⁴ или *قومان*²²⁵, у китайцев Чжэлугу) должен был вести трудную войну с хорезмшахом Мухаммедом, который завоевал Трансоксанию (609/1212-13 г.). Мирхонд изображает хорезмшаха освободителем мусульман от неверных²²⁶; но это завоевание сопровождалось истреблением Караханидов и было тяжелым бедствием для жителей; Якут²²⁷, которого никак нельзя заподозрить во вражде к хорезмшаху, в трогательных словах описывает несчастное положение опустошенной страны²²⁸.

В то же время на востоке усилились монголы; карлуковский хан Арслан и уйгурский идикут Баурчик отложились от киданей и признали себя вассалами Чингиз-хана. Арслан-хан, мусульманин²²⁹, владел северную частью Семиречья с городом Каялыком (около нынешнего Копала); по свидетельству Абулгази²³⁰, эти карлуки занимались скотоводством и земледелием. Найманы, жившие между верхним Иртышом и Орхоном, были покорены монголами; остатки их под начальством Кучлука удалились к гурхану, который их хорошо принял и выдал

время не исповедовали ислам; ср. мой *Туркестан*, ч. I, стр. 79. Об упомянутых Абулгази канглах в местности между Таласом и озером Иссык-Куль нам, к сожалению, не удалось найти никаких более ранних известий. <О положении племени канглы среди кипчаков см. Кляшторный, *Кангюйская этнотопонимика*, стр. 62—63. — С. К.>

²²⁰ *Grabinschriften*, S. 157.

²²¹ <Совр. транскрипция — *гаоцзюй*.>

²²² Рашид ад-дин, изд. Березина, I, пер., 221—222. В. В. Радлов отвергает это сближение; см. *Кутадгу билик*, изд. Радлова, I, стр. VII.

²²³ О канглах «Введение» Рашид ад-дина, изд. Березина, I, пер., 108; об уйгурах — там же, 125, также Рубрук (изд. Мишеля — Райта, 228).

²²⁴ Нершахи, изд. Шефера, 243 (из *Маджма' ат-тавәйрх*).

²²⁵ Джузджани, пер. Раверти, II, 928.

²²⁶ Orpent, *Presbyter Johannes*, S. 151.

²²⁷ *Муджам*, I, 249; III, 234.

²²⁸ Ибн ал-Асир (изд. Торнберга, XII, 1189) говорит, что Мухаммед опустошил пограничные области (Фергану, Шаш, Исфиджаб и другие), чтобы они не достались Кучлуку.

²²⁹ Джузджани, изд. Нассау-Лиса, 343; пер. Раверти, II, 1004.

²³⁰ Родословная тюрков, изд. Демезона, II, 38.

за Кучлука свою дочь ²³¹. Кучлук, однако, заключил союз с хорезмшахом против своего тестя; сначала он был разбит, но потом вероломно овладел Баласатуном и захватил в плен гурхана.

Кучлук после этого сам принял титул гурхана, но границы государства значительно сузились. Трансоксания принадлежала хорезмшаху, уйгурский и карлукский владетели были вассалами монголов; кроме того, в начале XIII в. образовалось новое владение в Алмалыке.

По словам Абулгази, 50—60 тысяч канглов удалились к хорезмшаху; число оставшихся на берегах Таласа и Чу Абулгази определяет в 10 000 шатров ²³². К ним, по всей вероятности, принадлежал разбойник Озар ²³³, который, по словам Джувейни, происходил из племени канглов. Он со своей шайкой долго грабил торговцев, наконец, усилился до такой степени, что мог овладеть Алмалыком и некоторыми другими городами. Подобно уйгурам и карлукам, он заключил союз с Чингизханом против Кучлука, которому, однако, удалось захватить его в плен на охоте. Кучлук пошел на Алмалык; жители заперли перед ним ворота; он начал осаду, но при приближении монгольского войска отступил и по дороге велел убить своего пленника. Чингизхан отдал Алмалык Сукнак-тегину, сыну Озара.

По словам Джувейни, Озар, хотя и разбойник, отличался большим благочестием и оказывал много благодеяний монахам (отшельникам? *ارباب خرقه*). Однажды к нему пришел человек в одежде суфия и сказал: «Я пришел к тебе с поручением от всевышнего (*حضرت عزت وجلالت*); известие заключается в том, что наша казна пуста; дай нам взаймы такую сумму, которая тебе по силам и которая могла бы поддержать нас». Озар встал, поклонился отшельнику, приказал выдать ему один балыш и отпустил его со словами: «Окажи поддержку [общине] и передай [ей] мою искреннюю преданность» ²³⁴.

²³¹ Известие об этой женитьбе Кучлука имеется только у Рашид ад-дина (изд. Березина, III, пер., 35; текст, 56: *بعد از یکچندی دختر خود را بوی داد*) и более поздних компиляторов. У Джувейни говорится только, что после победы над гурханом Кучлук взял себе в жены дочь одного начальника киданей, которая прежде была невестой

гурхана (персидский текст: *کورخان دختر امیر بزرگ را که عزت زهره ومشتري بود نامزد خود کرده بود چون محکوم حکم کوچلک کشت آن دختر را کوچلک در تهرن آورد* <ср. Джувейни, изд. Казвини, I, 48>).

²³² К сожалению, в более ранних источниках мы не находим никакого подтверждения (или опровержения) этого важного известия.

²³³ Так у Джувейни; Джемаль Карши (начало XIV в.), который был гораздо ближе связан с династией правителей Алмалыка, пишет Бузар. Ср. Бартольд, *Туркестан*, ч. I, стр. 135, 140.

²³⁴ Ср. теперь текст Джувейни в моей книге *Туркестан*, ч. I, стр. 107—108. Не ясно, принадлежал ли Озар к племени канглов или к племени карлуков; <у Джувейни> в рук. Публ. б-ки IV, 2, 34, л. 26 стоит *قنطاریان*, в *Зафар-наме* Шереф ад-дина <Иез-

Во владениях Кучлука мусульмане подвергались большим притеснениям. По словам Джувеини²³⁵, Кучлук, как и большинство найманов, первоначально был христианином, потом увлекся одной киданьской девушкой, которая совратила его в идолопоклонство (вероятно, в буддизм)²³⁶. Кучлук потребовал от мусульман, чтобы они отказались от своей религии, и предоставил им выбор между христианством и идолопоклонством; в последнем случае они должны принять киданьскую одежду²³⁷. Неповиновавшихся он наказывал военным постоем — мера, вполне соответствующая драконадам Людовика XIV. Жена Кучлука, дочь гурхана, по словам Шереф ад-дина²³⁸ и Мирхонда²³⁹, была христианкой и вполне разделяла вражду своего мужа к исламу. Имам Ала ад-дин хотанский за сопротивление Кучлуку был пригвожден к дверям своей собственной мечети. Жестокость Кучлука облегчила монгольское завоевание. Джэбэ-нойон, вступив в страну, объявил, что каждый может «оставаться в своей вере и сохранять путь отцов и дедов»; жители перешли на сторону монголов и истребили

ди>, рук. Аз. муз. 568, стр. 80 — قسلی (очевидно, вместо قنغلی). В то же время в двух других рукописях Джувеини, из которых одна (рук. Публ. б-ки Ханыков 71, л. 20) очень старая и надежная, а также у Вассафа стоит قزلغان. — О потомках Озара (или Бузара) ср. *Туркестан*, ч. I, стр. 140. Эти сведения не оставляют сомнения в том, что мы имеем дело с мусульманской династией; это подтверждается и словами китайского путешественника XIII в. Чан-чуня; ср. Bretschneider, *Researches*, vol. I, p. 70.

²³⁵ Рук. Публ. б-ки IV, 2, 34, л. 22.

²³⁶ Так полагал Опперт (*Presbyter Johannes*, S. 159). Д'Оссон (*Histoire des Mongols*, t. I, p. 171) смешивает эту девушку с дочерью гурхана. Несомненно, здесь имеется в виду прежняя невеста гурхана; ср. выше, стр. 296, прим. 231.

²³⁷ Такая версия у Рашид ад-дина (изд. Березина, III, текст, 61; пер., 39) и в более поздних источниках, а также у д'Оссона (*Histoire des Mongols*, t. I, p. 171); согласно Джувеини, Кучлук требовал от своих мусульманских подданных отречения от их религии и принятия христианства или буддизма или, по крайней мере, принятия киданьской одежды. Последнее требование должно было быть выполнено; публичное богослужение и преподавание в медресе было прекращено. Персидский текст: اهالی آن نواحی را انتقال از دین محمدی الزام کرد و میان دو کار مخیر یا تقلد مذهب نصاری و بت پرستی یا تلبس بلباس خطایان چون تحویل بمذهب دیگر ممکن نبود از غایت اضراب بکسوت خطایان مکتبی کشتند قوله تعالی فمن اضطر غیر باع ولا عاد فان ربک غفور رحیم (Коран, II, 168) واذان مؤذن وتوحید مؤحد ومؤمن منقطع شد و مدارس درس در بسته ومندرس کشت. <Ср. Джувеини, изд. Казвини, I, 53.>

²³⁸ Рук. Аз. муз. b 568, стр. 79.

²³⁹ Opper, *Presbyter Johannes*, S. 159. Мирхонд, вероятно, взял это известие у Шереф ад-дина; откуда взял его последний, неизвестно; Рашид ад-дин и Джувеини ничего не говорят об этом.

солдат Кучлука, размещенных по их домам; монголы почти без сопротивления овладели страной (1218 г.). Кучлук бежал на юг и только в Бадахшане был настигнут и убит монголами²⁴⁰. Баласагун получил от монголов название Гобалыка²⁴¹, т. е. 'хорошего города'; это название также показывает, что столица Кучлука была взята без сопротивления; города, добровольно сдававшиеся монголам, получали прозвание «хороших» (например, Зернук²⁴²), особенно упорно сопротивлявшиеся — название «дурных, злых» (например, Бамиан²⁴³ и наш Козельск)²⁴⁴.

Исследование христианства в монгольский период представляет больший интерес, но и гораздо большие трудности. По справедливому замечанию Гутшмида²⁴⁵, монгольское завоевание повлекло за собой такое развитие сухопутных сношений, какого мир никогда не видел ни до, ни после этого времени. Вследствие этого культурные элементы, проникавшие в этот период в Среднюю Азию, находились в постоянном соприкосновении между собой, и для того, чтобы понять какой-нибудь из них, нужно основательно изучить все. Подобное исследование требует большей подготовки, чем та, которою располагает автор настоящей статьи.

²⁴⁰ Рашид ад-дин, изд. Березина, III, пер., 38—40 (по Джувейни — см. рук. Публ. б-ки IV, 2, 34, лл. 22—23).

²⁴¹ К. Г. Залеман пишет *غزباليق* *Güz-balyk* (*Кутадгу билик*, изд. Радлова, I, стр. XLV), основываясь на чтении рукописей; но в монгольском языке, как мне сообщил А. О. Ивановский, соответствующее слово звучит *goa*. Объяснение названия Гобалык имеется только у Мирхонда (*История Чингиз-хана*, изд. Жобера, 91).

²⁴² Абулгази, *Родословная тюрков*, изд. Демезона, II, 109. Известие имеется уже у Джувейни, ср. его рассказ: Schefer, *Chrestomathie persane*, t. II, pp. 120—121. Как показывает описание последнего похода Тимура (Шереф ад-дин Йезди, пер. Пети де ля Круа, IV, 216), Зернук был расположен на дороге из Самарканда в Отрар (развалины последнего находятся, как известно, у впадения Арыса в Сыр-Дарью), немного к западу от Сыр-Дарьи.

²⁴³ Абулгази, *Родословная тюрков*, изд. Демезона, II, 122, также по Джувейни (Schefer, *Chrestomathie persane*, t. II, pp. 142—143); находится у западной оконечности Гиндукуша.

²⁴⁴ <О названиях «Гобалык» и «Мобалык» см. Pelliot, *Notes sur l'histoire de la Horde d'Or*, pp. 110—114. Как указал Пельо, Баласагун, очевидно, никогда не назывался Гобалыком; в рукописях следует читать *غزباليق* *Гуз-балык*, что соответствует *Гуз-орду*, или *Қуз-орду* (другое название Баласагуна у Махмуда Кашгарского; ранее, по мнению Прицака, — название резиденции караханидских каганов около Баласагуна); источники также ничего не говорят о том, что Баласагун был взят без боя. Названия Мобалык для Козельска нет ни в каких восточных источниках; оно было вымышлено еще Татишевым (в форме «Могу болгусун») и в дальнейшем перешло в труды других авторов (Хаммера, Вольфа, Ховорса и Березина). Что касается названия, данного Бамиану, то первоначальная (монгольская) форма, по мнению П. Пельо, могла быть *Мо-курган* (*Май-Qor'ān* > *Ма'и-Qor'ān*) 'дурная крепость', а «гибридная» монголо-тюркская форма *Мобалык* могла быть в ходу уже у тюрков. — Ю. Б.>

²⁴⁵ *Kleine Schriften*, Bd III, S. 609.

ПРИЛОЖЕНИЕ

ОЗЕРО ИССЫК-КУЛЬ

В «Истории династии Тан» мы находим следующее описание пути от Аксу к Иссык-Кулю²⁴⁶:

Страна Гумо или Болуга (Аксу); к северо-западу от нее река Бохуаньхэ; дальше город Сяошэ.

Оттуда в 20 ли река Хулюйхэ, на границе хотанского царства.

Оттуда в 60 ли город Дашэ, называемый иначе Юйчжо или Вэнь-сочжоу²⁴⁷; по географам времени старших Хань (206 г. до н. э. — 25 г. н. э.), он находился в 270 ли ют Гумо.

Оттуда в 30 ли (город?) Солоуфын²⁴⁸.

Оттуда в 40 ли гора Бада²⁴⁹, входящая в состав гор Сунь (Суньшан), лежащих к северу от Аксу. При династии Тан они составляли границу Китая.

Оттуда в 50 ли город Дундо²⁵⁰, древний Чжэшань или Чжэгэ²⁵¹, столица усуней²⁵².

Оттуда в 30 ли река Чжэньчжухэ²⁵³; по Ма Дуань-линю (компилятору XIII в.), она вместе с другой рекой, Чжэхэ²⁵⁴, текла на северо-запад; к северо-западу от реки находилась гора Фаелин²⁵⁵.

Оттуда в 50 ли Сюехай ('Снежное море'); по Ма Дуань-линю, окружающие его горы всегда покрыты снегом.

²⁴⁶ Deguignes, *Histoire générale des Huns*, t. I, pt 2, p. LXV. См. также Бичурин, *Собрание сведений*, III, 223 и 224. Ср. теперь еще Hirth, *Nachworte*, S. 72.

²⁴⁷ <Вэньсу.>

²⁴⁸ <Солоуфын.>

²⁴⁹ <Бада.>

²⁵⁰ <Дуньдо.>

²⁵¹ <Чишань и Чигу.>

²⁵² Примечание Хирта: «Это место, по-видимому, означает, что составитель дорожника искал старую столицу усуней еще в горах; между тем Сюй Сун в своем комментарии к *Цянь-хань-шу* — *Хань-шу си-юй-чжуань бу-чжу* (гл. 2, стр. 1), имеющем большое значение для изучения древней географии Центральной Азии, защищает мнение о том, что усунь первоначально жили по южным отрогам Тянь-Шаня, в долине Тарима, и лишь позднее они ушли в горы. Соответственно он ищет старую столицу Чишань перед Тянь-Шанем. Этому, по-видимому, противоречит приведенный дорожник танского периода».

²⁵³ По Хирту, это — «Нарын как верхнее течение Сыр-Дарьи около Нарын-ска».

²⁵⁴ <Чжихэ.> По Хирту (ср. *Nachworte*, S. 70), в *Тан-шу* «говорится только об одной реке, к которой относятся оба эти названия».

²⁵⁵ <Фаелин.>

Оттуда в 30 ли Суйбошу, на реке Суйбошуй²⁵⁶.

Оттуда в 50 ли озеро Жэхай, которое сами жители страны называют Иссык-Куль. (Дальше см. выше, стр. 268).

Название горы Бада²⁵⁷ лучше всего показывает, что китайский историк имеет в виду путь через проход Бедель; через этот же проход, а не через Музарт, как ошибочно полагает Скайлер²⁵⁸, проехал Сюань Цзан. Оставленное им описание этого пути²⁵⁹ можно сравнить с подробным маршрутом штабс-капитана Сунаргулова, бывшего там в 1877 г.²⁶⁰

Автор «Истории династии Тан» приводит названия городов на пути от прохода Бедель к Иссык-Кулю; Сюань Цзан ничего не говорит о них. Существование настоящих городов в этой местности немыслимо по климатическим условиям; упоминаемые китайцами города, наверное, были только ставками кочевников. Интересно определить местоположение столицы усуней. Две реки, о которых говорят китайцы, вероятно, соответствуют Кара-саю и Джау-джуреку (обоим истокам Нарына); столица усуней должна была находиться несколько южнее, может быть на плато Кара-гиру. «Снежное море» = горное озеро Белькуль²⁶¹, непосредственно к югу от перевала Кашка-су.

Прибыв к озеру Иссык-куль, Сюань Цзан проехал 500 ли вдоль берега озера до города на реке Суй-е (Чу). Из этого видно, что он прибыл сперва к юго-восточному берегу озера; это еще более подтверждается его словами, что в этом месте в озеро впадало множество рек. По берегу Иссык-Куля, вероятно, вел также маршрут «Истории династии Тан», приведенный на стр. 268—269; река Суй-шэ, вероятно, соответствует реке Суй-е Сюань Цзана²⁶²; только расстояние определено у китайских историков в 280 (по Хирту — 320), а не в 500 ли²⁶³. Города Дун, Холе <Хэле>, Ечжи и Фило-цзян-цзюнь (или город

²⁵⁶ <Суйбусуй, на реке Суйбушуй.> По Хирту, «вероятно, протекающие по долине Кочкара истоки реки Суй-е» (т. е. Чу).

²⁵⁷ <Бада.>

²⁵⁸ *Turkistan*, vol. I, p. 391; vol. II, p. 134.

²⁵⁹ Сюань Цзан, пер. Жюльена, I, 11—12; *Жизнеописание Сюань Цзана*, 53—54.

²⁶⁰ Куропаткин, *Кашгария*, стр. 297—310; Костенко, *Туркестанский край*, т. II, стр. 231—234.

²⁶¹ Сунаргулов, говоря об этом озере, не называет его; название взято мною из карты, приложенной к книге А. Н. Куропаткина.

²⁶² <Как уже отмечено выше (стр. 269, прим. 27), шэ и е — разные чтения одного и того же иероглифа. — Ю. Б.>

²⁶³ Вообще расстояния, приводимые в разбираемом маршруте, более чем сомнительны; противоречие между арабскими и китайскими источниками, указанное выше, на стр. 283, так значительно, что не может быть объяснено переменной торгового пути. Чтобы установить, насколько точно переданы эти расстояния Дегинем, нужно было исследовать этот маршрут в подлиннике, что и было сделано Хиртом. К сожалению, работа этого сиолога показывает, что неверные сведения о расстояниях в действительности имеются в китайском подлиннике.

Пэй-ло), тоже не упоминаемые Сюань Цзаном, должны были находиться на южном берегу озера²⁶⁴.

Озеро Иссык-Куль, как лишь недавно стало известно, неоднократно упоминается у мусульманских писателей домонгольского периода. В литературе домонгольского периода нам известны уже три географа, у которых имеются сведения об Иссык-Куле: 1) анонимный автор *Худūd ал-'āлам* (X в.)²⁶⁵; 2) Гардизи и 3) автор *Джахāн-нāме*²⁶⁶. У позднейших писателей мы находим некоторые сведения о нем и о городе, носившем то же название²⁶⁷; но относительно местоположения города они не дают нам никаких указаний. Только Ибн Арабшах²⁶⁸ говорит о «небольшом жилище» среди озера, т. е. на острове. На каталанской карте 1375 г. город Иссык-Куль (Yssicol) отмечен на северном берегу озера²⁶⁹ (там же приведено известие, что в этом городе был армянский монастырь). Теперь, как известно, находят остатки древнего города под водой, около устьев рек Туп и Кой-су. Островов на Иссык-Куле в настоящее время нет, но много мелей²⁷⁰. Берег озера около устьев упомянутых рек образует полуостров, который, конечно, мог некогда быть островом²⁷¹.

На берегу озера найдено много древних сосудов и т. п.; особенно интересна небольшая лампа с письменами, принадлежащими совершенно неизвестному алфавиту; одна буква, по мнению Лерха, сильно

²⁶⁴ Именно, если верно предположение, что Сюань Цзан и автор *Тан-шу* описывают одну и ту же дорогу. В пользу этого предположения говорят названия городов Дун, Холе <Хэле> и Ечжи, которые, по-видимому, соответствуют упомянутым у Гардизи (ср. мой *Отчет о поездке в Среднюю Азию*, стр. 89—90) местам *تونک*, *يار* и *جیل*. Первое название сохранилось до сих пор в названии реки Тон, в долине которой находятся значительные развалины. Если путешественники достигали берега Иссык-Куля восточнее Тона, то, естественно, мнения Хирта о переправе через Нарын около Нарынка и о реке Суйбо отпадают; однако «город <генерала> Пэй-ло», во всяком случае, находился уже в долине Чу.

²⁶⁵ См. с нем MSOS, Jg. I, Abt. 2, 1898, S. 153 sq.; <=реферат статьи: Туманский, *Новооткрытый персидский географ*>.

²⁶⁶ См. *ibid.* и персидский текст в моем *Туркестане*, ч. I, стр. 81. <См. также Бекран, *Джахāн-нāме*, изд. Борщевского, стр. 22—23.>

²⁶⁷ Омари, извлеч. в пер. Катрмера, 226—231.

²⁶⁸ Изд. Мангера, II, 392—393. Слово *دويره*, вероятно, нарицательное имя, а не собственное, как полагал издатель. На это место обратил мое внимание д-р Бретшнейдер.

²⁶⁹ Buchon — Tastu, *Atlas en langue catalane*, pp. 132—133. Об этой карте ср. еще Yule, *Cathay*, vol. I, prelim. essay, p. CCXXIII. Скайлер (*Turkistan*, vol. II, p. 130) по ошибке помещает город и монастырь на южном берегу.

²⁷⁰ Костенко, *Туркестанский край*, т. I, стр. 177.

²⁷¹ Ср. об этом мой *Отчет о поездке в Среднюю Азию*, стр. 46—50. Здесь приведены слова Мухаммед-Хайдера в *Та'рīх-и Рашидī*, согласно которым еще в XV в. была построена крепость на острове Кой-су на Иссык-Куле (см. персидский текст: Бартольд, *Отчет о поездке в Среднюю Азию*, стр. 50 и английский перевод: Мухаммед-Хайдер, 78—79). Так как Мухаммед-Хайдер, который в XVI в. не говорит ни слова об исчез-

напоминает манихейское письмо²⁷². Приведенные нами исторические известия о распространении манихейства в Средней Азии делают предположение Лерха очень вероятным.

новении острова, в своем подробном описании озера также не упоминает о кирпичах и других обломках, которые теперь в большом количестве выбрасываются на берег, то из этого следует вывод, что остров исчез лишь в новейшее время, вероятно вследствие землетрясения. Существование под водой стен и развалин города является сомнительным. <О новых исследованиях в районе Иссык-Куля см. Иванов, *Материалы*. — С. К.>

²⁷² Schuyler, *Turkistan*, vol. II, p. 130. <Никаких новых сведений об этой надписи не было опубликовано. — С. К.>

О ПРЕПОДАВАНИИ ТУЗЕМНЫХ НАРЕЧИЙ В САМАРКАНДЕ¹

Не раз уже в нашей местной печати выражалось желание, чтобы люди, призванные управлять туземным населением, знали язык своих подчиненных и могли объясняться с ними без посредства переводчиков. Это желание разделяется и высшей администрацией края: не так давно В. П. Наливкину было поручено прочесть курс по сартскому языку для желающих из русских чиновников и офицеров; теперь такие же чтения, по инициативе графа Н. Я. Ростовцова, устроены в Самарканде; ведение дела поручено г-ну Лапину, переводчику при самаркандском военном губернаторе, который принял на себя этот труд безвозмездно. В № 6 «Оренбургского листка» за текущий год напечатан отчет о вступительной лекции г-на Лапина, прочитанной 10 ноября прошлого года; к сожалению, эта статья, озаглавленная: «Сарты и их язык», производит довольно странное впечатление. Автор начинает с утверждения, что «на самом деле нет ни сартов как народа, ни сартского языка». Слово *сарт*, по его мнению, есть искажение слов *сары-ит* ('желтая собака') и представляет насмешливое прозвание, данное кочевниками-киргизами оседлому населению края, без различия происхождения. Так объясняют это слово сами киргизы, которые в подтверждение этого рассказывают даже легенду, приводимую г-ном Лапиным. В истинность легенды г-н Лапин, конечно, не верит, но полагает, «что картина, как киргиз, проезжая по степи, увидел рыжую собаку, жалобно вывшую на том месте, где была расставлена юрта (что сплошь и рядом случается в степи), что эта картина напоминала оседлого жителя, и он стал звать его *сартом*, а для прикрасы этой насмешливой клички сложилась у киргиз приведенная выше легенда». Неподражаемым комизмом отличается следующее мнение автора: «Взглянув на сарта-арбакеша, когда он, сидя на своей впряженной в арбу лошади, поджав ноги, широко расставив колени и задрав голову вверх, тянет свою заунывную, бесконечно монотонную песню, мы легко убеждаемся, что он очень напоминает данную ему киргизами кличку».

Изобретенное кочевниками насмешливое прозвание, по мнению г-на Лапина, «упорно держалось среди киргиз, как собирательное для все-

¹ <См. также ниже, статьи *Вместо ответа г-ну Лапину, Еще о слове «сарт» и Сарт* (стр. 306, 310 и 327). — Ю. Б.>

го оседлого населения, и постепенно стало распространяться, а потому нет ничего удивительного, если слово это употреблялось и некоторыми историками, как общее название оседлого населения Туркестана». Итак, автор приходит к выводу, «что у нас нет народа сартов, а существует лишь под словом *сарт* обидная кличка всего оседлого населения; мы не имеем основания назвать язык сартов сартовским, так как под сартовским языком должно разуметь и таджикский язык, и язык оседлых узбеков, а потому язык следует называть не сартовским, как до сего времени писалось и говорилось, а *узбекским* языком, по наречию оседлых *узбеков*».

Мы можем только удивляться, как г-н Лапин решается говорить с таким апломбом о вещах, о которых, по-видимому, не имеет ни малейшего понятия. С историей и литературой края он совершенно незнаком; иначе он знал бы, что у писателей XV и начала XVI в., Неваи и Бабура, слово *сарт* употребляется в смысле 'перс, таджик' и противоплагается слову *тюрк*, а не слову *казак* (которое в смысле 'бродяга, разбойник' встречается уже у названных писателей). Нынешний киргизский, или, как он себя называет, казахский народ в то время еще только образовывался и не имел почти никаких сношений с населением тех местностей, из которых вышли Бабур и Неваи. Из этого видно, что термин *сарт* придуман во всяком случае не киргизами. Легенда, приведенная г-ном Лапиным, принадлежит к таким же «народным этимологиям» (*Volksetymologie*), как легенда о происхождении слова *киргиз* от *кырк-кыз* ('сорок девиц').

Сведения о различных употреблениях слова *сарт* и о различных объяснениях этого термина с достаточной полнотой собраны Н. П. Остроумовым². Сколько-нибудь научных объяснений, на наш взгляд, до сих пор нет. Важнее всего факт, что слово *сарт* не встречается в сочинениях домонгольского периода и что оно впервые употреблялось монголами. По словам Рашид ад-дина, монголы употребляли слово *сартакты*³ в смысле 'таджик'; по его же словам, они впервые применили это слово к Арслан-хану карлукскому, первому из мусульманских владетелей, с которыми пришлось иметь дело Чингиз-хану. Из этого можно заключить, что монголы называли этим именем всех мусульман без различия, тем более, что карлуки несомненно были народом тюркским, а не арийским. Итак, объяснения слова *сарт*, вероятно, следует искать в монгольском языке. Не зная этого языка, мы не можем предложить свое собственное объяснение; но что в языке монголов был соответствующий корень, это видно уже из имени второго золотоордынского хана, Сартака. Уже во время походов Чингиз-хана тюрки ста-

² *Сарты*, изд. 1-е, вып. 1, стр. 1—34; <ср. изд. 3-е, стр. 6—49>.

³ <Правильно — *сартактай*, что было позднее отмечено и объяснено самим В. В. Бартольдом (см. ниже, стр. 312, прим. 11 и 527). — Ю. Б.>

рались сближаться с монголами, в противоположность городскому населению, которое в то время было арийским по языку и происхождению; очень вероятно, что вследствие этого сближения монголы стали называть сартами не всех мусульман, а только сохранивших свою обособленность арийцев, и что от монголов этот термин перешел и к тюркам. По мере смешения с тюрками сарты утратили свой арийский язык и приняли тюркский.

Каково бы ни было происхождение слова *сарт*, нельзя не согласиться с мнением Н. П. Остроумова, что исключить его из нашего этнографического словаря нет никаких оснований. Этимология слова «немец» известна каждому, и все-таки мы употребляем его как этнографический термин. Подобно этому термину и слово «сарт», хотя бы оно первоначально не имело этнографического значения, теперь употребляется для обозначения народа, представляющего как по типу, так и по языку особую этнографическую единицу. Г-н Лапин требует, чтобы сартский язык называли узбекским. Мы не имеем точных сведений о том, насколько наречие, например, хивинских узбеков отличается от наречия ташкентских и самаркандских горожан; по словам Н. П. Остроумова, язык сартов «в основе тюркский, но отличающийся от киргизского, узбекского, татарского и турецкого и известный под именем сарт тили»⁴.

Относясь с полным уважением как к просвещенной инициативе графа Н. Я. Ростовцова, так и к бескорыстному труду г-на Лапина, мы не можем не пожалеть о том, что последний не ограничился практическим преподаванием туземных наречий, а решился выступить в роли знатока истории сартского народа и языка. Человек, желающий выставить свои знания и вместо этого выставяющий только свое абсолютное невежество, компрометирует этим не только себя лично, но и то дело, которому служит.

⁴ <Остроумов, *Сарты*, изд. 1-е, вып. 1, стр. 32.>

ВМЕСТО ОТВЕТА Г-НУ ЛАПИНУ

В № 36, 38 и 39 «Туркестанских ведомостей» была помещена статья г-на Лапина «О значении и происхождении слова сарт», представляющая ответ на мою заметку «О преподавании туземных наречий в Самарканде»¹, напечатанную в № 19 «Окраины». Помещая эту статью, редакция сделала к ней следующее примечание: «Не разделяя изложенного в этой статье мнения о происхождении слова *сарт*, мы тем не менее весьма охотно даем место настоящему труду, так как он исполнен одним из представителей туземного населения, серьезно отнесшимся притом к разбираемому им вопросу».

Считаем нужным предупредить читателей, что наше настоящее возражение на статью г-на Лапина вызвано только вышеприведенным отзывом о ней редакции. Отзыв этот объясняется тем, что редакция, не предполагая в статье г-на Лапина тех приемов, о которых будет речь ниже, не проверила сделанных им цитат и потому не могла заметить, что г-н Лапин самым бесцеремонным образом искажает не только смысл моих слов, но нередко и текст их, даже в тех случаях, когда приводит их в кавычках². Тем не менее эта похвала может ввести в заблуждение публику относительно истинного характера статьи. Ввиду этого я позволю себе привести несколько наиболее ярких примеров, характеризующих отношение г-на Лапина к делу.

1) В статье, напечатанной в «Оренбургском листке», было приведено мнение г-на Лапина, что слово *сарт* «употреблялось и некоторыми историками, как общее название оседлого населения Туркестана». Возражая на это, я указал на тот факт, что историки (например, Бабур) называют сартами не всех оседлых жителей края, а только население, говорившее по-персидски, и противопоставляют сартов тюркам вообще, а не только кочевым казакам; между тюрками, как известно г-ну Ла-

¹ <См. выше, стр. 303. См. также ниже, статьи *Еще о слове «сарт»* и *Сарт* (стр. 310 и 527). — Ю. Б.>

² <Редакция действительно не могла ожидать со стороны г-на Лапина указанных приемов и потому не произвела сличения статей г-на Лапина и г-на Бартольда, о чем теперь искренне жалеет. «Серьезной» статья была признана редакцией потому, что автор, как признает и сам г. Бартольд, все-таки обнаруживает в ней некоторое знакомство с историческими источниками. — *Прим. редакции ТВ.*>

пину, уже в то время были и оседлые, так что «общим названием оседлого населения Туркестана» слово *сарт* во всяком случае не было. Вместо того, чтобы сознаться в своей ошибке, г-н Лапин придумывает следующий софизм: «эти писатели (как заявляет и сам г. Бартольд) употребляли слово *сарт* в смысле *перс, таджик* в противоположность слову *тюрк*, а, следовательно, и слову *казак*, ибо *казаки* также причисляются к тюркским племенам, чего, надеюсь, не может отрицать и г. Бартольд».

2) Далее мы находим у г-на Лапина такую фразу: «После этого становится совершенно непонятной логика г. Бартольда, называющего сартами только *оседлых туземцев преимущественно Сыр-Дарьинской и частично Ферганской областей и Аму-дарьинского отдела*, которые, как неизвестно должно быть г. Бартольду, говорят исключительно на языке *тюркского корня*, что идет вразрез показаниям Невая и Бабур, которые приурочивают слово *сарт* к персам, таджикам, не говорящим по-тюркски». По поводу этой фразы г-на Лапина я должен заметить, что он, во-первых, без всякого основания приписывает мне мнение, высказанное только в книге Н. П. Остроумова³, а не в моей статье; во-вторых, у меня прямо сказано, что «по мере смешения с тюрками сарты утратили свой арийский язык и приняли тюркский»; таким образом, возражение г-на Лапина становится совершенно непонятным.

3) В моей статье было сказано: «Нынешний киргизский или, как он сам себя называет, казацкий народ в то время (в конце XV и начале XVI в.) еще только образовывался и не имел почти никаких сношений с населением тех местностей, из которых вышли Бабур и Невая». Желая доказать нелепость моего мнения, г-н Лапин, приводя мою фразу, намеренно пропускает слова: «или, как он сам себя называет, казацкий» и доказывает, что киргизы упоминаются уже в V в. Между тем, из моих слов совершенно ясно, что я имел в виду не настоящих киргизов, а тот народ, который получил это название впервые от русских и сам себя никогда не называл и не называет этим именем. Что казаки, или так называемые «киргиз-кайсаки», впервые упоминаются в XV в., это сказано даже в приведенной г-ном Лапиным выписке из «Энциклопедии военных и морских наук»⁴; что казацкий союз образовался во второй половине того же столетия, об этом мы имеем определенные исторические известия. Далее г-н Лапин доказывает, что некоторые сношения между казаками и подданными Тимуридов все-таки были, чего я и не думал отрицать, как показывает уже слово «почти»

³ *Сарты*, изд. 1-е, вып. 1, стр. 1.

⁴ Мнение г-на Лапина о безусловной солидности этого источника едва ли основательно; даже в сделанной им выписке есть противоречия, так что эти сведения едва ли доставлены лицом, хорошо знакомым с историей Средней Азии.

в моей фразе, тоже намеренно пропущенное г-ном Лапиным. Мне только кажется, что эти сношения не были настолько значительны, чтобы придуманный казаками термин мог быть принят историками.

4) В моей статье говорится: «По словам Рашид ад-дина, монголы употребляли слово *сартакты* в смысле 'таджик'; по его же словам, они впервые применили это слово к Арслан-хану карлукскому, первому из мусульманских владетелей, с которыми пришлось иметь дело Чингиз-хану. Из этого можно заключить, что монголы называли этим именем всех мусульман без различия, тем более, что карлуки несомненно были народом тюркским, а не арийским». Г-н Лапин сомневается в тождестве слов *сартакты* и *сарт*; это, конечно, вопрос личного мнения, хотя мнение г-на Лапина, что слова «то есть таджик» (у Рашид ад-дина), стоя после сказуемого, должны быть поняты как начало новой незаконченной мысли, вовсе не имея значения приложения к слову *сартакты*, — это мнение во всяком случае свидетельствует о малом знакомстве автора с персидскими текстами. Но совершенно непонятно, зачем г-ну Лапину понадобилось выламывать открытые двери и, обходя молчанием мои слова, доказывать, что «Арслан есть имя чисто тюркское, соответствующее персидскому *Шир*», что «это дает полное основание утверждать, что Арслан-хан был тюркского происхождения». В последнем не может быть сомнения, но из этого еще отнюдь не следует, что монголы не могли применить к мусульманскому хану (первому из мусульманских владетелей, с которыми им пришлось иметь дело) тот же термин, которым они называли приезжавших к ним мусульманских купцов; последние, судя по историческим известиям, большей частью были таджикского происхождения, чем вполне объясняются слова Рашид ад-дина, что слово *сартакты* значило у монголов 'таджик'.

5) В конце своей статьи я выразил сожаление о том, что г-н Лапин «не ограничился практическим преподаванием туземных наречий, а решился выступить в роли знатока истории сартского народа и языка». Приводя последние слова в кавычках, г-н Лапин пропускает слово «истории» и знаком вопроса выражает свое удивление по поводу нелепости получившейся таким образом фразы.

Надеюсь, что теперь каждый читатель согласится с тем, что серьезного характера статья г-на Лапина не имеет. Свой упрек автору в «абсолютном невежестве» я охотно беру назад, так как своей статьей г-н Лапин доказал, что некоторые, хотя и очень немногие источники по истории Средней Азии ему хорошо знакомы; но невежество, хотя бы абсолютное, все-таки гораздо лучше тех приемов, которые он обнаружил в указанной статье...

Помещая статью г-на Лапина, редакция исходила из того взгляда, что склонность к научным работам со стороны туземца во всяком случае представляет отрадное явление, которое необходимо всячески

поддерживать. Против этого никто не станет спорить; никто также не станет требовать от туземных деятелей, чтобы они сразу усвоили себе научные приемы, выработанные европейской наукой путем долгого опыта. Незнакомство с этими приемами отразилось и на статье г-на Лапина; таково, например, его мнение, что легенда о происхождении слова *сарт* «не могла же у киргиз сложиться ни с того, ни с сего» (известно, что подобные «народные этимологии» придумываются для объяснения уже существующих терминов; такова также легенда о происхождении слова *киргиз* от *кырк-кыз* 'сорок дев'), или его замечание о слове *кипчак*: «Если в давние времена существовало название местности *Дашти-кипчак* (кипчакская степь), то кипчаки занимали эту местность, а кипчаки — одно из киргизских племен» (г-ну Лапину неизвестно, что кипчаками называется у мусульманских писателей народ, известный в русских летописях под именем половцев; факт, что среди нынешних киргизских племен есть племя *кипчак*, очень просто объясняется тем, что остатки кипчаков вошли в состав казацкого союза). Если бы в статье г-на Лапина были только эти и подобные им промахи, то они со стороны специалиста, вероятно, вызвали бы только доброжелательную поправку. Только крайне авторитетный тон вступительной лекции г-на Лапина и приемы, допущенные им в его статье, заставили меня отнестись к нему несколько иначе.

ЕЩЕ О СЛОВЕ «САРТ»¹

Как известно, слово *сарт*, в том виде, в каком мы его имеем теперь, впервые встречается у писателя конца XV в. Мир Али-Шира Неваи; в более ранних источниках мы находим только слова *сартакты* и *сартаул*, употребляющиеся в том же значении, как впоследствии слово *сарт*, и, по-видимому, представляющие более полные формы того же термина. Слово *сартакты*, насколько известно, встречается только у Рашид ад-дина, притом только в одном месте, приведенном в книге Н. П. Остроумова²; там же приводится примечание проф. Березина, который считал слово *сартакты* «монгольским прилагательным *сартак* = сартский (*сартагул*, сарт³)». Кроме этого одного места термина *сартагул* или *сартаул* совсем не приводится в статьях, посвященных слову *сарт*; между тем он употребляется несравненно чаще, чем слово *сартакты*, а потому для исследователя имеет более важное значение.

Слова *сартагул*, *сартаул* или *сартол* довольно часто встречаются в монгольских и тибетских сочинениях; китайцы переводят этот термин словом *хой-ху* или *хой-хой*, которое первоначально употреблялось для обозначения уйгуров, потом — туркестанцев вообще, наконец — всех мусульман без различия происхождения; ко времени монгольского господства последнее значение уже было окончательно установлено. Уже в так называемой «монголо-китайской летописи», т. е. в монгольском эпическом сказании XIII в.⁴, «сартаульским народом» (*сартаул*-

¹ <См. выше, статьи *О преподавании туземных наречий в Самарканде* и *Вместо ответа г-ну Липину* (стр. 303 и 306), а также ниже, статью *Сарт* (стр. 527) — там же библиография. — Ю. Б.>

² *Сарты*, изд. 1-е, вып. 1, стр. 4.

³ В книге Н. П. Остроумова пропущено слово *сартак*, которое у профессора Березина напечатано только монгольским шрифтом; <см. Рашид ад-дин, изд. Березина, I, пер., 271—272, прим. 263. — Ю. Б.>.

⁴ Это сказание было переведено на русский язык с китайского перевода архимандритом Палладием и напечатано в ТЧРДМ, т. IV (СПб., 1866). В 1872 г. архимандриту Палладию был доставлен экземпляр монгольского подлинника сказания, хотя и написанный китайскими буквами; рукопись впоследствии была передана профессору А. М. Позднееву и теперь хранится в библиотеке СПб. университета. Желая сличить с подлинником интересные для меня места и не зная монгольского языка, я обратился к содействию профессора А. О. Ивановского, который с величайшей готовностью исполнил мою просьбу.

иргэн) называются туркестанцы, подданные хорезмшаха Мухаммеда.

Примеры употребления слова *сартаул* мусульманскими писателями до сих пор никем не были приведены. Мне удалось найти такой пример у Рашид ад-дина, в рассказе об одном из мусульманских министров великого хана Хубилая (умершего в 1294 г.), Абу Бекре, носившем титул Баян-Фенджана. Рашид ад-дин приводит отзыв хана о своем министре, причем Хубилай называет Абу Бекра «сартаульским человеком»⁵. Кроме того, в одном тюрко-арабском и монголо-арабском глоссарии⁶, написанном, по всей вероятности, в Персии в начале XIV в., слово *сартаул* переводится словом «мусульманин».

Что касается этимологии слова *сартаул*, то его объясняли различно; по мнению архимандрита Палладия⁷, «слово это, вероятно, составлено из *сарт*, названия коренного народа в Туркестане, и *аул*, в смысле страны, особого владения». С другой стороны, профессор В. П. Васильев⁸ видел в слове *сартагол* «сокращение монгольского Сара (шара) тологай — желтоголовые (кызил-баши?)».

То и другое объяснение кажется нам очень сомнительным. Если бы мнение архимандрита Палладия было справедливо, то в монгольских и ранних мусульманских сочинениях рядом со словом *сартаул* несомненно употреблялось бы и слово *сарт*. Объяснение профессора Васильева, по всей вероятности, покажется каждому читателю слишком искусственным; кроме того, тюркское слово *кызыл*, как известно, значит 'красный', а не 'желтый', так что монгольское *сара-тологай* было бы очень дурным переводом выражения *кызыл-баш*. Со своей стороны заметим только, что окончание *аул*⁹ в монгольских и тюркских словах времен Чингиз-хана встречается довольно часто, преимущественно в названиях должностей и т. п.; некоторые из таких терминов, например *караул* и *есаул*, вошли и в русский язык. Из этого можно заключить, что это окончание было приставкой, употреблявшейся для образования

⁵ См. три рукописи Рашид ад-дина в Имп. Публ. б-ке: рук. V, 3, 1, л. 225; рук. V, 3, 2, стр. 1144 и рук. Дорн 289, л. 229.

⁶ Глоссарий в настоящее время разрабатывается приват-доцентом СПб. университета П. М. Мелиоранским, который и сообщил мне известие о слове *сартаул*. <Имеется в виду словарь Ибн Муханны, изданный Мелиоранским в 1900—1903 гг.; см. Мелиоранский, *Араб филолог*, стр. 75 и 136. — Ю. Б.>

⁷ *Сокровенное сказание*, пер. Кафарова, стр. 200.

⁸ *К хронологии*, стр. 377.

⁹ Мы предпочитаем форму *сартаул* потому, что эту форму мы находим как у мусульманских писателей, так и в древнейшем монгольском источнике. По-видимому, во всех словах с этим окончанием первоначально было *агул*, но звук *г* в монгольском и тюркском языках между двумя гласными часто выпадает. Заметим еще, что по мнению проф. Березина самое слово *монгол* (собственно *монк-гол*) образовалось от корня *монк* «по образцу джасатул и проч.». См. Рашид ад-дин, изд. Березина, I, пер., 274.

некоторых имен, и что, следовательно, в слове *сартаул* корень — *сарт* или *сарта* ¹⁰.

Что касается слова *сартакты*, то происхождение последнего слога было уже указано г-ном Лапиным ¹¹; слог *ак* в тюркском языке употребляется для образования отглагольных существительных ¹²; в монгольском, судя по приведенному выше примечанию профессора Березина, он служил также для образования прилагательных.

Итак, по нашему мнению, слова *сартаул* и *сартакты* ¹³ происходят от общего корня *сарт*. Вопрос о том, к какому языку принадлежит этот корень и почему монголы называли мусульман этим именем, мы оставляем открытым ¹⁴.

Представители мусульманской культуры появлялись на отдаленном востоке главным образом в качестве торговцев; оттого монголы, по всей вероятности, первоначально называли сартами приезжавших к ним мусульманских купцов. Торговля в Средней Азии велась в то время главным образом, если не исключительно, таджиками; по свидетельству Рубрука, в северной части Семиречья был торговый город, где жили «сарацины, говорившие по-персидски» (*Saraceni loquentes persicum*); даже в Казани слово *тезик* (таджик) употреблялось в смысле «купец» ¹⁵. Первого мусульманского владетеля, с которым им пришлось иметь дело, монголы, естественно, сблизили с приезжавшими к ним мусульманскими купцами и потому, несмотря на его тюркское происхождение, применили к нему термин, которым, по свидетельству Рашид ад-дина, обыкновенно обозначали только таджиков. Впоследствии кочевники-тюрки, несмотря на свою религию (никогда не имевшую на них большого влияния), тесно сблизились с монголами; оседлое население Туркестана, говорившее в то время едва ли не исключительно на персидском наречии, более проникнутое началами мусульманской культуры, сохранило свою обособленность; поэтому тюрки, по примеру монголов, стали называть горожан-таджиков сартами. Племенное различие между монголами и тюрками в то время мало сознавалось; к тому же монгольские элементы были очень немногочис-

¹⁰ В словах *караул* и *есаул* (см. *дзасагул*) корень оканчивается на *а*; с другой стороны, слово *букаул* («виночерпий, столбик»), по мнению проф. Березина, происходит от глагола *букмек* (там же, стр. 233).

¹¹ Заметим, однако, что из четырех рукописей Рашид ад-дина, которыми пользовался проф. Березин, в двух стоит *сартактай*. См. Рашид ад-дин, изд. Березина, I, текст, 171. Монгольские приставки для образования прилагательных, именно *тай* (для мужского рода) и *чин* (для женского), по свидетельству Рашид ад-дина (изд. Березина, I, пер., 51—52), присоединялись также к именам народов.

¹² См., напр., Мелиоранский, *Краткая грамматика*, ч. I, стр. 64.

¹³ Или *сартактай*.

¹⁴ <Об этом см. ниже, стр. 527. — Ю. Б.>

¹⁵ Вельяминов-Зернов, *Исследование о Касимовских царях*, ч. I, стр. 380—383. <См. Barthold, *Tādjik* — также наст. изд., т. II, ч. I, стр. 470. — Ю. Б.>

ленны сравнительно с тюркскими и легко подчинялись влиянию последних. В XIV в. даже монгольские ханы, по крайней мере в Западном Туркестане, по свидетельству путешественника Ибн Баттуты¹⁶, говорили по-тюркски; тот же путешественник называет монгольского хана «султаном тюрков»¹⁷. Таким образом, слово *тюрк* обозначало вообще господствующее кочевое население, в противоположность покоренным оседлым жителям. Естественно, что тюрки, даже принимая оседлую жизнь, не хотели называться сартами. Положение тюрков как господствующего народа содействовало развитию тюркского национального чувства, которому способствовало также появление, в эпоху Тимуридов, нескольких талантливых писателей, создавших восточно-тюркский (так называемый чагатайский) литературный язык. Эти писатели называют сартами вообще персов и противопоставляют язык и литературу сартов своим собственным тюркским произведениям.

Узбеки, завоевавшие в начале XVI в. владения Тимуридов, конечно, были чужды национально-культурных стремлений и не интересовались разницей между тюрками и таджиками. Для них *сарты* были оседлые жители покоренной ими страны, в противоположность завоевателям-узбекам и союзным с ними кочевым народам. Абулгази (в XVII в.) называет сартами только среднеазиатских горожан, противопоставляя их узбекам и туркменам и несколько не сближая их с «кызылбашами» (персами). К киргизам¹⁸ слово *сарт*, по-видимому, перешло от узбеков.

Под влиянием завоевателей¹⁹ сами горожане-туземцы стали называть себя сартами; но племенное различие между тюрками и таджиками так велико, что представители обоих народов не могли называть себя одним и тем же именем. Так как большинство оседлого населения теперь говорило по-тюркски²⁰, то сартами стали называться только горожане-тюрки, в противоположность не только кочевникам, но и таджикам, и теперь жители, например, Ташкента прямо говорят о сартском языке, в противоположность таджикскому. Таким образом установилась разница между терминами *сарт* и *таджик*, которые некогда были синонимами. В этом отношении судьба слова *сарт* вполне соответствует судьбе слова *таджик*. Первоначально персы называли таджиками завоевателей-арабов, потом распространили это название на своих соплеменников, принявших ислам²¹; тюрки стал называть

¹⁶ Ибн Баттута, III, 32, 33.

¹⁷ Там же, 37.

¹⁸ <Казахам.>

¹⁹ Установилось ли различие между сартами и таджиками только при русском владычестве или еще при узбеках, мы не знаем; первое кажется нам очень невероятным, но прямых свидетельств в пользу второго мы не имеем.

²⁰ Процесс отуречения оседлого населения Туркестана еще не завершился, но как известно, продолжается и теперь, несмотря на русское владычество.

²¹ См. словарь Вуллерса (Vullers, *Lexicon*) при слове تاجیک.

таджиками все оседлое мусульманское население, без различия происхождения. Когда арабские завоеватели, за ничтожными исключениями, слились с туземным населением, слово *таджик* сделалось этнографическим термином для обозначения персов, и под влиянием тюрков сами персы стали называть себя таджиками, совершенно перестав применять это слово к арабам²². Как при употреблении слова *таджик* мы нисколько не думаем о его первоначальном значении, точно так же мы не имеем основания отказываться от употребления слова *сарт* в качестве этнографического названия.

²² Исключение составляют некоторые термины, сохранившиеся от прежних времен, напр., *асп-и тэй* ('арабская лошадь'). <О термине *таджик* ср. наст. изд., т. II, ч. I, стр. 469—470. — Ю. Б.>

ЕЩЕ О ХРИСТИАНСТВЕ В СРЕДНЕЙ АЗИИ

К вопросам, наиболее интересующим ту часть местной интеллигенции, которая интересуется прошлым края, принадлежит вопрос об исторической роли несторианства в Туркестане и о причинах его бесследного исчезновения. Окончательное разрешение этих вопросов пока еще невозможно: исторические известия очень скудны, а из вещественных памятников христианства в Средней Азии до сих пор можно указать только на два случайно найденных кладбища (пишпекское и токмакское). Отсутствие достоверных данных, как всегда, вызывает появление более или менее фантастических гипотез; так, некоторые хотят видеть памятники христианства во всех мусульманских мазарах, связанных с именами ветхозаветных пророков¹, хотя культ последних (особенно Соломона) в мусульманском мире распространен еще сильнее, чем в христианском. Более научная постановка вопроса, конечно, будет возможна только тогда, когда будут собраны все известия восточных авторов о христианстве в Средней Азии и когда те места, где, по этим данным, особенно процветало христианство, будут подвергнуты тщательному исследованию с целью открытия новых вещественных памятников. Здесь мы хотели бы только обратить внимание на некоторые известия, которые до сих пор не были приведены на русском языке и которые, на наш взгляд, представляют значительный интерес.

В статьях, помещенных в «Туркестанских ведомостях» за 1894 г.², мы указали на христианское селение к югу от Самарканда, по-видимому близ нынешнего Ургута, и привели также факт, что тот же арабский писатель X в., Ибн Хаукаль, говорит о христианском селении в окрестностях Ташкента. Местоположение этого селения, которое у арабов носит название Винкерд, тоже может быть определено довольно

¹ Такие взгляды высказывались в «Окраине» самаркандского периода и недавно были повторены г-ном Ет. Степным в сборнике «Средняя Азия» за 1896 г. (*Марко Поло*, стр. 32), изданном под редакцией Е. Т. Смирнова. Г-н Степной даже обвиняет всех несогласных с ним в «тупо-отрицательном взгляде». Мы позволим себе выразить надежду, что в полезном издании Е. Т. Смирнова, которому мы искренно желаем всякого успеха, такое отношение к научным вопросам останется редким исключением.

² <В. В. Бартольд имеет в виду статьи: *К вопросу об археологических исследованиях в Туркестане* (ТВ, 1894, № 5) и *По поводу христианского селения Вазкерд* (ТВ, 1894, № 21). — Ю. Б.>

точно. Арабы помещают Винкерд на дороге из Джизака в Бинкет (Ташкент), причем Винкерд был первой станцией после Голодной степи. Дальше на той же дороге был город Джинанджкет, на левом берегу Чирчика, в 2 фарсах (12—15 верст) от берега Сыр-Дарьи и 4 фарсах от города Бенакета, расположенного при устье Ангрена³; только после Джинанджкета дорога переходила на правый берег Чирчика⁴. Итак, христианское селение должно было находиться недалеко от Сыр-Дарьи на левом или на правом берегу реки, в последнем случае — к югу от Чирчика⁵.

Известий о христианстве в Туркестанском крае за период от X до XIII в. нам до сих пор не удалось найти. В XIII в. завоевание страны монголами существенно изменило положение христиан⁶. Мусульмане лишились своего господствующего положения; как известно, монголы, подобно всем шаманистам, относились с одинаковым уважением ко всем религиям и одинаково освободили мусульманское, христианское и буддийское духовенство от всяких податей и повинностей. В самой Монголии христианство было распространено еще до Чингиз-хана; христианской веры, как известно, придерживалось сильное племя керaitов, из которого взяли себе жен некоторые потомки Чингиз-хана; кроме того, некоторые царевицы имели христианских воспитателей. Все это по временам давало христианству перевес над всеми другими религиями. По-видимому, несториане в таких случаях старались отомстить мусульманам за прежние притеснения; по крайней мере, мусульманские писатели жалуются на враждебное отношение к исламу со стороны тех ханов, которые всецело находились под христианским влиянием. Наиболее благоприятным было положение христиан в кратковременное царствование великого хана Гуюка (1246—1248), получившего христианское воспитание. Персидский историк XIII в. Джузджани⁷ приписывает Гуюку целый ряд мер, направленных против ислама; между прочим, христиане уговорили Гуюка вызвать ко двору

³ Местоположение этого города верно указано Е. Т. Смирновым (*Древности*, стр. 1134). Он, однако, по ошибке смешивает Бенакет с Бинкетом, главным городом области Шаш. В книге г-на Петровского этой ошибки, вопреки ссылке г-на Смирнова, нет (*Арабские дорожники*, стр. 20).

⁴ Истахри, 336, 345; Кудама, <текст, 204>; пер., 156.

⁵ В настоящее время, как известно, Голодная степь начинается непосредственно к юго-западу от Сыр-Дарьи; так же было в XIII в. (см. Чан-чунь, пер. Кафарова, 309); но границы Голодной степи в X в. нам неизвестны; мы не знаем также, к какому времени относятся бугры, находящиеся на левом берегу Сыр-Дарьи, между устьями Ангрена и Келеса (Смирнов, *Древности*, стр. 127).

⁶ <Кроме новой литературы, указанной выше, стр. 265, прим. 3, см. также о христианстве при монголах: Pelliot, *Chrétien*; L. Browne, *The eclipse*, pp. 147—178; Spuler, *Die Mongolen in Iran*, S. 198—223 (библиография: S. 495—497). — Ю. Б.>

⁷ Его труд «Насиравы таблицы» (*Табакат-и Насири*) был переведен на английский язык Раверти.

авторитетного имама Нур ад-дина Хорезми для религиозного диспута, чтобы в его лице посрамить ислам. Диспут произошел в присутствии Гуюка и (по рассказу мусульманского историка) носил следующий характер⁸:

«Христиане. Объясни, что за человек был Мухаммед.

Имам. Мухаммед — последний из пророков, глава апостолов, посланник господина миров... Моисей, увлеченный его достоинствами, [говорит о нем]: „О боже, присоедини меня к общине Мухаммеда!“. Иисус: „Благословение апостолу, который придет после меня; имя его будет Ахмед“.

Христиане. Пророк тот, кто ведет чисто духовную жизнь и кто свободен от страсти к женщинам; таким был Иисус; у Мухаммеда было девять жен и множество детей. Чем это объясняется?

Имам. У пророка Давида было 99 жен; у Соломона — 360 жен и 1000 наложниц.

Христиане. Они были не пророками, а только царями⁹».

Наконец, христиане, говорит этот историк, прекратили диспут и попросили Гуюка, чтобы он велел имаму совершить намаз со всеми обрядами. Имам призвал одного мусульманина и вместе с ним стал на молитву. Христиане всячески мешали обоим, били их во время земных поклонов и заставляли сильнее ударять лбом об землю; мусульмане, однако, не прервали молитвы и после окончания ее спокойно удалились к себе. В ту же ночь Гуюк за оскорбление святого имама лишился жизни; сыновья его на следующий день извинились перед оскорбленным и постарались удовлетворить его.

Центром борьбы христианства с исламом, естественно, сделался Самарканд, где, по крайней мере в прежнее время, было местопребывание несторианского митрополита. В 1248 г. Самарканд посетил Сембат, брат армянского царя Гетума; в письме к кипрскому королю он подробно останавливается на успехах христианства среди монголов и при этом говорит также о жизни местных христиан. Сембат был в местной церкви, где видел картину с изображением Христа и трех царей-волхвов. О нравах христиан Сембат, как и католические миссионеры, отзывался очень неблагоприятно; по его словам, «те, которые здесь считаются проповедниками, заслуживали бы великого наказания». Что касается «сарацин» (мусульман), то они, «прежде наводившие страх на христиан, теперь сами терпят вдвое больше»¹⁰.

О борьбе мусульман с христианами, кроме фантастического рассказа Марко Поло¹¹, свидетельствует также рассказ упомянутого исто-

⁸ Джузджани, пер. Раверти, I, 1160—1164.

⁹ Лишний довод в пользу сказанного выше о почитании ветхозаветных пророков у христиан и мусульман.

¹⁰ Мосхейм, прилож. № XII.

¹¹ Степной, *Марко Поло*, стр. 24.

рика Джузджани, записанный со слов самаркандского сейида Ашраф ад-дина (сейид в 1259 г. приезжал с торговой целью в Дели, где его видел историк).

Один молодой христианин в Самарканде принял ислам. Самаркандские мусульмане, отличавшиеся ревностью к вере, осыпали его благодеяниями. Христиане пожаловались монгольскому начальнику города, что мусульмане совращают в свою веру их детей; начальник принял сторону христиан, велел призвать к себе новообращенного юношу и хотел заставить его отказаться от ислама, но юноша остался тверд и за это поплатился жизнью. Мусульмане обратились с жалобой к золотоордынскому хану¹² Беркаю (брату Батыя), мусульманину. Беркай заступился за своих единоверцев и велел убить всех христиан, участвовавших в этом деле. Они все были перебиты в своей церкви, которая подверглась разрушению¹³.

Рассказанное событие должно было произойти между 1257 и 1259 гг. (в 1257 г. еще царствовал предшественник Беркай, Улакчи, в русских летописях — Улавчий). По-видимому, самаркандские несториане уже не оправились от этого удара; по крайней мере, мы больше не имеем никаких известий о них¹⁴.

В заключение мы позволим себе обратить внимание еще на одну местность, где христианство, по-видимому, сохранялось более продолжительное время. В низовьях Сыр-Дарьи еще в конце XII в. было немусульманское¹⁵ тюркское владение, центром которого, по-видимому, был город Саганак; по мнению Лерха¹⁶, местоположение Саганака определяется развалинами крепости Сунак-курган (42 версты к юго-востоку от Джулека и 18 верст от берега Сыр-Дарьи). Едва ли

¹² Мавераннахр, собственно, входил в состав владений потомков Чагатай, второго сына Чингиз-хана; но при вступлении на престол Мункэ-хана (1251 г.) почти все взрослые сыновья и внуки Чагатай были казнены или заточены по обвинению в заговоре против хана, и вся монгольская империя фактически была разделена на две половины, из которых восточная непосредственно зависела от великого хана, а западная — от золотоордынских ханов, потомков Джучи (старшего сына Чингиз-хана). Мавераннахр входил в сферу влияния последних. Наместники Беркай только в 1260 г. были изгнаны из Мавераннахра чагатайским царевичем Алгуем. См. Рашид ад-дин, рук. ГПБ Дорн 289, л. 215 и рук. ГПБ V, 3, 1, л. 219.

¹³ Джузджани, пер. Раверти, II, 1288—1290.

¹⁴ Что касается области Каркан Марко Поло, то под ней, вопреки мнению г-на Ет. Степного (*Марко Поло*, стр. 32), следует понимать Яркенд, а не Фергану. Более внимательное чтение Марко Поло показало бы г-ну Степному, что после Каркана у Марко Поло идет Хотан. Марко Поло, очевидно, в Самарканде никогда не был и ехал в Яркенд из Кашгара; главы о Самарканде — случайная вставка. Тем более странно читать у г-на Степного, что отождествлять Каркан с Яркендом могут лишь «ученые, знающие Среднюю Азию только по слухам и книгам».

¹⁵ Историк Джувейни причисляет это владение к *дār al-ḥarb*, т. е. к землям неверных.

¹⁶ *Археологическая поездка*, стр. 11—12.

языческие тюрки могли бы так долго сохранить свою религию в таком непосредственном соседстве с культурными мусульманскими государствами. Ввиду этого естественно предположить христианское влияние, тем более, что еще в X в. на низовьях Сыр-Дарьи, по достоверным известиям, были христиане¹⁷.

¹⁷ Бартольд, *О христианстве в Туркестане*, стр. 18—19; <см. выше, стр. 285—286>.

**Н. Веселовский, Киргизский рассказ
о русских завоеваниях в Туркестанском крае**

Текст, перевод и приложения
СПб., 1891

История возникновения этого рассказа подробно излагается проф. Веселовским в предисловии. Во время пребывания в Туркестанском крае (1885 г.) проф. Веселовский между прочим интересовался вопросом, сохранились ли у туземных грамотеев какие-нибудь записи о русских завоеваниях, и везде наводил справки; наконец, с помощью ташкентского сарта Акрама Аскарова¹ ему удалось добыть две рукописи, одну на киргизском², другую на сартском наречии; первая издана им теперь. Кроме того, он получил от В. П. Наливкина стихотворение на сартском наречии о завоевании Туркестана русскими, которое надеется издать впоследствии.

Автор киргизского рассказа — мулла Хали-бай Мамбетов, киргиз-казак³ Ташкентского уезда, Акджарской волости. Узнав от Аскарова, что один «большой человек» ищет рассказов туземцев о русских завоеваниях и хочет привезти их в Петербург, Хали-бай попросил своего отца, служившего в кокандском войске до падения Ташкента, рассказать ему о военных действиях и постарался точно записать слова старика: «Отцу моему я верю во всем, без всякого сомнения, и проверять его рассказ не желаю». Тем не менее Хали-бай не ограничился простой передачей рассказа отца, но придал ему стихотворную форму, в ущерб ясности изложения и легкости понимания. Русский перевод сделан проф. Веселовским с помощью молодых тюркологов Н. Ф. Катанова и П. М. Мелиоранского.

По отзыву издателя, «изложение у нашего автора порой отличает-

¹ Сведения о личности этого сарта, сообщенные проф. Веселовским, очень любопытны. Как толковый проводник, Аскаров был очень полезен русским путешественникам; сопровождая проф. Веселовского, он скоро настолько ознакомился с древними монетами, что, не будучи грамотным, довольно точно определял время их чеканки. После отъезда профессора, Аскаров начал самостоятельно заниматься собиранием древностей и монет, которых у него находилось до 11 тысяч экземпляров; часть их после его смерти (1891 г.) поступила в Императорский Эрмитаж.

² <Казахском.>

³ <Казах.>

ся наивностью, порой блещет остроумием, столь свойственным казацкому народу». Ход событий передан верно, за немногими исключениями; самая важная ошибка относится к рассказу о взятии Ташкента, который, по словам автора, сдался русским добровольно; по всей вероятности, Мамбет в этом деле не принимал участия. Как приташкентский житель, автор «вполне проникся мусульманским духом и привык на все смотреть с точки зрения шарииата». Русские везде являются у него не только неверными, но прямо язычниками: они поклоняются идолам Лат и Манат, упоминаемым в Коране; при заключении договора с мусульманами генерал Черняев вытесал из дерева изображение Лата и дал такую клятву: «Если от своего слова отступлюсь, пусть Лат меня накажет». По словам издателя, автор сначала «не решался отдать свою рукопись, говоря, что „невежливо выразился о русских, и уступил только настояниям Аскарлова“». Желанием смягчить это впечатление и угодить русскому «большому человеку», по всей вероятности, объясняются заключительные комплименты русской власти, находящиеся в резком противоречии с духом фанатизма, которым проникнут весь рассказ. «Генерал-губернатор стал теперь нашим начальником. Мы, бедняки, благословляем его. Он сказал: „Мусульманских грамотеев посылайте учиться по-русски“ — и показал хорошие пути. Чтобы обучать мусульман, у русских много попов. Тех, которые ходят учиться по-русски читать, не заставляют креститься. Всех людей познакомил с высшими науками, требующими ума. Он сказал: „Узнайте мусульманский язык!“ — и заставил обучать по-мусульмански русских детей. Генерал-губернатор стал знакомить с хорошим законом. Передав стране свои знания, он успокоил ее и дал ей отдохнуть. Страной управлял он справедливо и сделал ее благоустроенной».

В приложениях помещены в тексте и в переводе две песни, записанные в 1891 г. Н. Ф. Катановым (ему же принадлежит перевод) в укреплении Бахты Семиреченской области, именно песни «О Худоярхане»⁴ и «О приходе русских». Вторая песнь прославляет русские завоевания от взятия Ташкента до хивинского похода включительно; автор, видимо, сочувствует русским и кончает свою песнь словами: «Кто же не побоятся войск Белого царя? Русские завладели теперь четвертою частью обитаемых стран». Наконец, помещена еще песнь о киргиз-казацком богатыре Джан-ходже, записанная в Казалинске И. В. Аничковым, который перевел ее на русский язык и снабдил предисловием и объяснительными примечаниями. Песнь эта прославляет одного из участников борьбы с русскими и, конечно, проникнута духом вражды к последним, которые выставляются в ней не только неверными, но и притеснителями народа.

⁴ Три песни об этом последнем кокандском хане были напечатаны Н. П. Остроумовым в ЗВОРАО <см. т. II, стр. 189—194; т. VII, стр. 51—62; т. VIII, стр. 129—136>; песнь, сообщенная Н. Ф. Катановым, является четвертой.

21 В. В. Бартольд, том II, часть 2

НЕСКОЛЬКО СЛОВ ОБ АРИЙСКОЙ КУЛЬТУРЕ В СРЕДНЕЙ АЗИИ¹

Насколько мы можем проследить историю Средней Азии, оседлое население ее всегда принадлежало к арийскому племени, именно к иранской группе арийских народов². Была ли она колыбелью арийского племени или арийцы пришли туда из какой-нибудь другой страны, этот вопрос до сих пор еще остается спорным.

Область, впоследствии получившая от арабов название Мавераннахра (т. е. Заречья), как известно, составляла часть основанной Киром и Дарием персидской монархии и, после завоевания Персии Александром Великим, вошла в состав греко-бактрийского государства. К греко-бактрийской эпохе относятся древнейшие до сих пор найденные в крае монеты, статуэтки и т. п.; едва ли можно надеяться, что когда-нибудь будут найдены предметы, относящиеся к еще более глубокой древности³.

В конце II в. до н. э. греко-бактрийское государство было уничтожено напором парфян и среднеазиатских кочевников. Наши сведения

¹ <Вопросов, рассматриваемых в этой работе, В. В. Бартольд касался и позднее, в частности, в *Истории Туркестана* и *Истории культурной жизни Туркестана* (см. эти работы и примечания к ним в наст. изд., т. II, ч. II).

Термин «арийский» В. В. Бартольд употреблял, как было принято в то время, вместо «индоевропейский», для обозначения языковой принадлежности древнего населения Средней Азии, говорившего на различных языках восточноиранской группы. — Б. С.>

² <Это утверждение В. В. Бартольда не совсем точно. Действительно, в древности основную массу земледельческого населения Средней Азии составляли ираноязычные («арийские») племена. Однако уже около рубежа н. э. среди древних земледельцев Средней Азии появляются люди с монголоидными чертами, выходцы из восточных районов Центральной Азии, где господствовали языки иной, скорее всего древнетюркской группы. В средневековый же период земледелием в Средней Азии занимались уже многочисленные осевшие на землю тюркоязычные племена и народы. Во время написания этой работы основным земледельческим народом Средней Азии являлись, как и ныне (наряду с ираноязычными таджиками), тюркоязычные узбеки. — Б. С.>

³ <Ныне благодаря успехам советской археологии в Средней Азии открыты памятники, характеризующие развитие культуры и искусства начиная с эпохи зарождения человечества — палеолита. В частности, теперь известны не только отдельные предметы, но и большие городища, относящиеся ко времени, предшествующему «греко-бактрийской эпохе». — Б. С.>

о дальнейшей истории страны, вплоть до арабского завоевания, крайне скудны. Из китайских источников (начиная с V в. н. э.) и из рассказов мусульманских историков о завоевании страны арабами мы знаем, что Мавераннахр разделялся на множество мелких владений; но когда и как образовались эти владения и какие отношения были между ними, об этом наши источники не сообщают нам почти ничего. Мы остановимся несколько подробнее на культурном состоянии страны в эпоху арабского завоевания; этот период, история которого, как мы постараемся доказать, имеет особенно важное значение для археолога, до сих пор очень мало исследован. Чаще всего нам придется ссылаться на большую историческую компиляцию Табари (X в.), изданную в арабском подлиннике стараниями нескольких ориенталистов, на «Библиотеку арабских географов» (*Bibliotheca geographorum arabicorum*) — серию географических сочинений IX и X вв., изданную голландским ориенталистом де Гуге, и на «Историю Бухары» Нершахи (X в.), дошедшую до нас в персидском переводе XII в. и изданную французским ориенталистом Шефером в 1892 г. Рукописи сочинения Нершахи имеются в Ташкенте в достаточном числе экземпляров; появление русского перевода этого сочинения, имеющего первостепенное значение для истории и топографии средневековой Бухары, было бы крайне желательно⁴.

В эпоху арабского завоевания как в Персии, так и в арийской Средней Азии первенствующим сословием были так называемые *дихканы* — слово, означавшее в то время не мелких крестьян-собственников, как теперь, а поземельную аристократию. Господство поземельного дворянства мы находим, в известный период культурной жизни, почти у всех арийцев (также у многих неарийцев); у иранцев и у народов, находившихся под влиянием иранской культуры, этот период был особенно продолжительным; известно, что в Грузии поземельное дворянство и теперь сохраняет такую силу, что даже после крестьянской реформы отношения помещиков к крестьянам фактически не изменились.

Дихканы Мавераннахра отличались от остальной массы населения по одежде⁵; один из знаков достоинства дихкана был золотой пояс⁶, к которому привешивались кинжалы⁷. Подобно средневековым европейским рыцарям дихканы жили в укрепленных замках⁸; еще в эпоху Саманидов замок считался принадлежностью каждого поместья⁹. Зам-

⁴ <Русский перевод сочинения Нершахи был осуществлен, под редакцией В. В. Бартольда, Н. С. Лыкошиным (издан в 1897 г.). О новых изданиях см. ниже, стр. 471, прим. 2. — Б. С.>

⁵ Балазури, 412.

⁶ Табари, II, 1441.

⁷ Там же, 1693.

⁸ Там же, 1522.

⁹ Ибн Хаукаль, 345.

ки самаркандского владельца находились к юго-востоку от Самарканда, около нынешнего селения Джума-базар, и существовали еще в X в.¹⁰; в городе Бинкете (ныне Ташкент) были ворота, называвшиеся «воротами замка дикана»¹¹. В военное время местная знать, вместе с сыновьями тюркских ханов и беков, составляла аристократическую конницу¹².

Сильной монархической власти, которая бы сдерживала произвол аристократов, в Мавераннахре не было. Вопреки словам некоторых персидских историков, власть Сасанидов, восстановивших персидскую монархию, никогда не простиралась на Мавераннахр¹³; что касается местных владельцев, то они были только первыми дворянами; подобно своим подданным, они назывались диканами и вообще более напоминают древнегреческих базилевсов, чем азиатских деспотов. О владельце Бухары, носившем титул *бухар-худата* (т. е. «господина Бухары»), Нершахи говорит в следующих выражениях: «Среди них (дворян) был знатный дикан, которого называли бухар-худатом, так как он происходил из древнего диканского рода, владел большею частью поземельной собственности и большинство народа состояло из его крепостных и служителей»¹⁴. Диканами называли даже самых сильных местных владельцев, царей самаркандского¹⁵ и ферганского¹⁶. Размеры отдельных владений большей частью были очень невелики; так, в долине Зеравшана мы находим целый ряд подобных «государств»¹⁷. Иногда под властью одного царя объединялись более обширные области, как Фергана, Согд (Самарканд и окрестности) и Шаш (Ташкент и долина Чирчика); но как непрочно была власть этих царей, видно из того, что в каждой из трех названных областей был период, когда царя не было совсем и вся власть находилась в руках аристократии¹⁸.

Диканам принадлежала поземельная собственность не только в селениях, но и в городах; так, в Бухаре одному дикану принадлежала целая улица¹⁹. Даже так называемые «мертвые земли», составлявшие

¹⁰ Истахри, 321; Макдиси, 279; определение местности принадлежит Томашеку (*Sogdiana*, S. 81).

¹¹ Ибн Хаукаль, 387.

¹² Табари, II, 1243, 1247.

¹³ Табари, пер. Нёльдеке, 159.

¹⁴ Нершахи, изд. Шефера, 6.

¹⁵ Динавери, 330.

¹⁶ Заимствовано из персидского сочинения X в., открытого в Бухаре А. Г. Туманским <Худуд ал-'алам>, л. 23.

¹⁷ О них см. Tomaschek, *Sogdiana*.

¹⁸ О Самарканде — Нершахи, изд. Шефера, 39; о Шаше и Фергане — Сюань Цзан, пер. Жюльена, I, 116—117.

¹⁹ Нершахи, изд. Шефера, 52.

в соседней Персии общественную собственность²⁰, в Мавераннахре находились в руках частных лиц; еще Саманид Исма'ил (ум. в 907 г.) купил у частного лица за 10 000 дирхемов²¹ пустошь, покрытую тростником²².

Наряду с родовой аристократией в Средней Азии была и денежная. Арабские историки называют купцов рядом с царями, т. е. главными дикханами; своим богатством эти купцы были обязаны главным образом торговле с Китаем²³. Один из главных торговых пунктов был город Пейкенд в Бухарской области, «город купцов», как называет его Табари²⁴; жители Пейкенда, по словам Нершахи, вели не только торговлю с Китаем, но и морскую торговлю²⁵, вероятно с прикаспийскими областями. Развалины Пейкенда, как известно, существуют и теперь (к юго-западу от Бухары); город был на короткое время восстановлен в XII в.²⁶, но уже в половине того же столетия опять лежал в развалинах²⁷.

Завладев окончательно Бухарой в 710 г.²⁸, арабский полководец Кутейба потребовал от жителей, чтобы они уступили арабам половину домов и участков земли. Некоторые богатые бухарцы предпочли совсем отказаться от своей движимой и недвижимой собственности, находившейся в черте города, и удалиться в предместье, где они выстроили для себя 700 замков. По замечанию Нершахи, удалившиеся были не дикханами, а богатыми купцами иноземного происхождения. Рядом с замками купцы выстроили дома для своих слуг и приверженцев и развели сады; образовался новый город, не уступавший по величине старому и даже превосходивший его численностью населения. В новом городе нашли себе убежище арийская национальность и религия Зороастра; еще несколько веков спустя место продолжало носить название «Замка магов» (Кёшк-и Муган); здесь были храмы огнепоклонников; арабов в числе жителей нового города не было совсем. Разумеется, с развитием мусульманского фанатизма и это последнее убежище старой религии должно было подвергнуться разрушению. В одну из пятниц толпа мусульман собралась у ворот замков, настоятельно требуя, чтобы владельцы их пошли в мечеть; они стали бросать в толпу кам-

²⁰ На южном побережье Каспийского моря попытка завладеть такими землями в пользу частного лица даже вызвала народное восстание, см. Табари, III, 1524.

²¹ Дирхем приблизительно соответствовал франку. <О весовом содержании серебра в дирхеме см. Hinz, *Masse und Gewichte*, S. 1—2. — Ю. Б.>

²² Нершахи, изд. Шефера, 26—27.

²³ Табари, II, 1144—1445.

²⁴ Там же, 1186.

²⁵ Нершахи, изд. Шефера, 16.

²⁶ Там же, 17.

²⁷ Словарь Сам'ани, рук. Аз. муз., л. 70.

²⁸ Табари, II, 1230.

ниями; мусульмане пошли на приступ и выломали двери замков. Постепенно замки пришли в разрушение; из 700 замков в X в. осталось только два или три. Выломанные двери были употреблены в дело при постройке мечети; на каждой двери владелец замка делал изображение своего идола (вероятно, духа-покровителя своего рода); мусульмане у этих фигур выскоблили лица, а остальное оставили; одна из этих дверей существовала еще в XII в.²⁹ Приведенный рассказ Нершахи показывает, что богатые купцы, хотя и не назывались дихканами, по своему положению мало отличались от родовой аристократии и, подобно ей, владели недвижимой собственностью.

Зороастризм не был религией всех среднеазиатских арийцев до мусульманского нашествия; в другом месте³⁰ мы привели известия о распространении в Мавераннахре буддизма, дуалистических вероучений и христианства; но как приведенный рассказ, так и другие известия указывают на то, что к последователям Зороастра принадлежали аристократы и богатый класс народа. Еще до сих пор туземцы приписывают значительную часть древних могильных курганов мугам, т. е. магам, огнепоклонникам (у мусульман всегда *муг*, с кратким *у*). Несколько таких курганов уже раскопаны; в них, как известно, были найдены небольшие гробы с костями; небольшая величина гробов показывает, что в них могли быть положены только кости трупа, отделенные от мяса; кости не обожжены. Обычай срезывать мясо с костей трупа сам по себе кажется невероятным, но существование его подтверждается свидетельством Табари. В 739 г. тогдашний бухар-худат был убит двумя враждебными ему дихканами; рассказав об этом событии, историк прибавляет: «от его тела отделили мясо, а кости его отвезли в Бухару»³¹.

Первые походы арабов за Аму-Дарью носили характер грабительских набегов; только в начале VIII в. наместник халифа Кутейба (705—715) положил начало более прочному покорению страны, поместив арабские гарнизоны в некоторых укрепленных пунктах, между прочим в Бухаре и Самарканде³². Но даже в этих городах еще долго продолжали существовать туземные династии; арабские начальники заботились только об исправном поступлении податей. Желая извлечь выгоду из междоусобий среди местных владетелей, арабы в Средней Азии не применили закона, по которому право носить оружие принадлежит исключительно мусульманам. В походе Кутейбы на Самарканд принимали участие бухарцы, в походе на Шаш и Фергану, кроме бу-

²⁹ Нершахи, изд. Шефера, 29, 47—48, 62.

³⁰ Статья *О христианстве в Туркестане*, стр. 5—6, 9—10; <см. выше, стр. 269—271, 274—275>.

³¹ Табари, II, 1694.

³² О Бухаре см. выше, о Самарканде — Табари, II, 1252.

харцев, еще жители Кеша (Шахрисябза), Несефа (Карши) и Хорезма³³. Подобный союз, однако, не мог быть прочным, и в борьбе арабов с прежними верховными владыками страны, тюркскими ханами, местные жители большею частью принимали сторону последних. Очевидно, зависимость от кочевых владетелей, довольствовавшихся уплатой дани, была для них менее тяжела, чем господство арабских наместников и их подчиненных, заботившихся исключительно о том, чтобы из своего временного пребывания в стране извлечь как можно больше материальных выгод.

Прочное покорение более отдаленных областей Мавераннахра произошло только в эпоху династии Аббасидов, сменившей в половине VIII в. династию Омейядов. Последним крупным военным предприятием арабов, о котором до нас дошло известие, был поход на Осрушану — область, простиравшуюся от Джизака почти до Ходженда, — в 207/822-23 г.³⁴ На северо-востоке арабы доходили до Таласа, где в 751 г. разбили китайское войско³⁵; но потом отказались не только от долины Таласа, но и от Исфиджаба (Чимкент и окрестности); в степи Калас, отделявшей область Исфиджаб от Шаша, арабы выстроили стену для защиты от набегов кочевников; стены простирались от Сыр-Дарьи до гор Сайлык³⁶. Во время моего пребывания в крае мне говорили, что остатки этой стены существуют и теперь, но проверить этот рассказ мне не удалось; может быть, кто-нибудь из присутствующих располагает более подробными сведениями об этом³⁷.

В эпоху Аббасидов³⁸ мусульманский государственный строй начал принимать тот характер, который он в общих чертах сохраняет до настоящего времени. Аббасиды не были, как их предшественники, вождями арабского народа; в шиитском движении, которому они были обязаны престолом, принимали деятельное участие персидские элементы. Опирались исключительно на персов они тоже не могли; сами Аббасиды были арабского происхождения, и среди их приверженцев было значительное число арабов. Задача аббасидской политики заключалась в том, чтобы привлечь на свою сторону умеренные элементы обеих наций и с их помощью подавить как восстания арабов, не желавших признать равноправность покоренных народов, так и анти-му-

³³ Табари, II, 1644, 1656.

³⁴ Балазури, 430—431; Табари, III, 1066.

³⁵ Ибн ал-Асир, изд. Торнберга, V, 344.

³⁶ Ибн Хаукаль, 388. В соответствующем месте, близ гор, и теперь находится селение Сайлык; поэтому я принял чтение Сайлык вместо Саблык, как у де Гуге; по свойствам арабской азбуки возможно то и другое.

³⁷ <Имеются в виду присутствующие на заседании ТКЛА 3 июня 1896 г., на котором была прочитана эта статья. О следах оборонительных стен в районе Исфаджаба (Сайрама) см. Массон, *Старый Сайрам*. — Ю. Б.>

³⁸ Дальнейшее главным образом по «Истории ислама» А. Мюллера (A. Müller, *Der Islam*, Bd I, S. 464 sq.).

сульманские движения арийского населения во имя народных верований. Другими словами: было необходимо создать прочный государственный строй, в неприкосновенности которого были бы заинтересованы все сторонники порядка и спокойствия без различия национальности.

Стройная государственная система сасанидской Персии с самого начала казалась арабам образцовой. Уже при первых халифах арабы заимствовали от персов начала финансового управления; в эпоху Аббасидов арабы, по мере усложнения задач администрации, мало-помалу принимают всю сложную систему персидской бюрократии, во главе которой стоял везир, решавший все текущие дела. Степень покорности народа своим бюрократическим правителям находилась, конечно, в тесной зависимости от его уважения к монарху, от имени которого действовали чиновники; итак, бюрократия была заинтересована в сохранении неограниченной власти монарха, на которой основывалось ее собственное значение. Менее скоро, но также безошибочно арабы признали значение другого консервативного фактора — государственной религии, духовенство которой смотрело бы на светских правителей как на защитников веры и карателей всякой ереси, всякого возмущения против духовного авторитета. Такой религией мог быть только ислам, и со времени халифа Мутеваккиля (847—861) Аббасиды являются ревностными защитниками новой религии. Разумеется, такое покровительство оказывалось духовенству только под условием безусловного повиновения светской власти; изречение Корана: «Повинуйтесь богу, повинуйтесь пророку и вашим правителям» постоянно повторяется в посланиях султанов к шейхам и имамам.

При всем сходстве с государственным строем сасанидской Персии халифат резко отличался от монархии Сасанидов отсутствием национальной основы. Сасаниды были не только олицетворением той власти, от имени которой действовали чиновники, не только защитниками государственной религии, но прежде всего главами и представителями персидской нации: при всех своих «своевольных» стремлениях персидские аристократы не могли не видеть в них своих природных, наследственных сюзеренов. Политика Аббасидов слишком ясно преследовала исключительно династические интересы; оттого они не могли, подобно Сасанидам, опираться на национальную военную силу, не всегда могли также вызывать к религиозному чувству своих подданных; им было необходимо создать войско, преданное исключительно особе властителя. Отсюда возникла гвардия из иноземных, главным образом тюркских, рабов, впервые введенная в обширных размерах халифом Мутасимом (833—842) и получившая широкое развитие также в восточномусульманских государствах, образовавшихся после распада халифата. Идеалом мусульманских деспотов было разделение всего народа

на гвардию (*хашам*) и подданных (*ра'ййат*, отсюда *ра'ййā'*). Гвардия составляла военную силу и сражалась по приказанию монарха против его врагов; было полезно, чтобы гвардия состояла из представителей различных национальностей, иначе отдельные отряды гвардии могли соединиться между собой против монарха³⁹. Дело подданных — платить налоги, какие будут назначены правительством; оружием подданные не должны владеть, не должны даже сопротивляться иноземному нашествию; для защиты от последнего царь своевременно пошлет войско, а пока им лучше покориться более сильному и этим спасти себя от разорения; иначе враг все отнимет у них; им не из чего будет платить подати, и царь лишится части необходимых ему доходов⁴⁰.

Проведение этой системы, или по крайней мере основных начал ее, в Средней Азии было делом Саманидов, правителей знатного рода арийского происхождения, которым уже в начале IX в. халиф Мамун предоставил управление Мавераннахром, сначала в зависимости от хорасанских наместников, и только в 875 г. Саманиды получили инвеституру непосредственно от халифа⁴¹; зависимость от последнего, при полном упадке власти Аббасидов, была только номинальной.

Ислам к этому времени сделал значительные успехи в Мавераннахре; уже в начале IX в. в Бухаре были выдающиеся мусульманские ученые⁴². Во второй половине IX в. авторитет факиха Абу Абдаллаха был так велик, что Исма'ил, призванный в Бухару в 874 г., оставил всякие опасения, когда в Кермине его встретил Абу Абдаллах: «Он понял, что если Абу Абдаллах что-нибудь делает, то жители города не в состоянии отменить это»⁴³.

Исма'илу с самого начала пришлось вступить в борьбу с бухархудатом, дикканами и купцами. Опасаясь их влияния на народ, Исма'ил отправил бухархудата, знатнейших вельмож и одного из богатых купцов послами к своему брату Насру в Самарканд; последнего он тайно просил задержать послов. Отсутствием их Исма'ил воспользовался для того, чтобы упрочить свое положение в городе; это удалось ему в такой степени, что скоро он мог позволить опальным вернуться на родину⁴⁴. По-видимому, народ отнесся совсем безучастно к тому, что Исма'ил потом совсем отменил власть бухархудата, отнял у него недвижимую собственность и вместо этого назначил ему пенсию в 20 000 дирхемов (такой сумме равнялся доход имений бухархудата)⁴⁵. Принадлежавшая древней династии деревня Варахша, или

³⁹ Низам ал-мульк, изд. Шефера, пер., 135; текст, 92.

⁴⁰ Бейхаки, изд. Морлея, 688.

⁴¹ Табари, III, 1889.

⁴² Нершахи, изд. Шефера, 54—56.

⁴³ Там же, 77—78.

⁴⁴ Там же, 80.

⁴⁵ Там же, 10.

Фарахша, со старым дворцом бухар-худатов, находилась на расстоянии 1 дня пути от Бухары по дороге в Хорезм⁴⁶. Исма'ил предложил жителям деревни переделать дворец в мечеть и брал на себя все издержки, но встретил решительный отказ⁴⁷.

В эпоху Саманидов уже получили полное развитие как бюрократическая система управления⁴⁸, так и придворная гвардия, состоявшая из тюркских рабов⁴⁹. Сравнительно с феодальными порядками просвещенный деспотизм Саманидов, покровителей наук и искусств⁵⁰, несомненно был шагом вперед; к тому же борьба с феодалами, вследствие благоразумной политики саманидского правительства, не принимала особенно резкого характера. Путем покупки Исма'ил приобрел значительную часть поземельной собственности в Бухаре и окрестностях⁵¹, вероятно также и в других местах. Жители торгово-промышленного местечка Искиджкет, верстах в 25 от Бухары по дороге в Самарканд⁵², при содействии Исма'ила выкупили землю у владельцев, заплатив последним 170 000 дирхемов⁵³. Вероятно, этот случай не был единственным, и выкуп земли у владельцев произошел также в других городах и промышленных селениях.

Под властью особых местных династий, при чисто внешней зависимости от центрального правительства, в эпоху Саманидов оставались: восточная часть нынешнего Бухарского ханства (области Хуталь и Саганиан), Хорезм и тюркское владение в Исфиджабе⁵⁴. Кроме того, в особых условиях находилась область Илак, т. е. долина Ангрена. В городе Тункете, столице этой области, жил, по выражению арабского географа⁵⁵, «сильный дихкан», пользовавшийся даже правом чеканить монету. Из всех городов Мавераннахра, кроме Бухары и Самарканда, монетный двор был только в Тункете⁵⁶; до нас дошли некоторые монеты илакского дихкана, чеканенные в начале XI в.⁵⁷

⁴⁶ О местоположении Фарахши см. Истахри, 338. <В Варахше начиная с 1937 г. велись археологические работы, в ходе которых открыты остатки упоминающегося ниже дворца; см. Шишкин, *Варахша*. — Б. С.>

⁴⁷ Нершахи, изд. Шефера, 15—16.

⁴⁸ Перечисление бухарских диванов (канцелярий) см. там же, 24.

⁴⁹ Низам ал-мульк, изд. Шефера, пер., 109; текст, 95.

⁵⁰ A. Müller, *Der Islam*, Bd II, S. 46—47. <По-видимому, под «феодальными порядками» В. В. Бартольд имеет в виду политическую раздробленность Средней Азии в период арабского завоевания. — Ю. Б.>

⁵¹ Нершахи, изд. Шефера, 13—14, 26—27.

⁵² О местоположении — Якут, *Му'джам*, III, 106.

⁵³ Нершахи, изд. Шефера, III—12.

⁵⁴ Макдиси, 275 («владелец Исфиджаба»), 337, 340; *Худуд ал-'алам*, л. 23.

⁵⁵ Макдиси, 277.

⁵⁶ Истахри, 333.

⁵⁷ Dorn, *Über die Münzen*, S. 71ff. <О монетном чекане Илака см. Массон, *Ахангеран*, стр. 75—82. — Ю. Б.>

Город Тункет находился на берегу Ангрена, по-видимому несколько восточнее нынешнего тракта из Ташкента в Ходженд⁵⁸.

Вообще в северные области Мавераннахра, подчинившиеся арабам только в IX в., арабские элементы почти совсем не проникли, и существенные черты арийской культуры сохранились <там> дольше. К таким областям принадлежала и Осрушана⁵⁹. По словам одного писателя IX в., во всех городах Хорасана (в обширном смысле, со включением Мавераннахра) были арабские переселенцы, кроме Осрушаны; жители этой области не позволяли арабам селиться у них; наконец, один араб поселился в Осрушане и там взял себе жену⁶⁰. Исследование древностей этой области, менее всего затронутой арабскими элементами, вероятно, доставило бы нам драгоценные сведения об арийской культуре Туркестана. Местоположение столицы Осрушаны, которую арабы называют Бунджикетом (Пянджикетом), определяется следующими словами арабских географов: «От Сабата (Савата) едут 2 фарсаха⁶¹ по равнине и потом 5 фарсахов вверх по реке, текущей от города; по обе стороны дороги находятся горы, покрытые селениями»⁶². Судя по этому описанию, очень вероятно, что остатками столицы Осрушаны следует признать интересные развалины около селения Шахристан, верстах в 25 к юго-западу от Ура-Тюбе. Во время моего пребывания в крае мне при любезном содействии местного участкового пристава, г-на Степанова, удалось осмотреть эти развалины; мы нашли там несколько монет, которые потом оказались принадлежащими к времени Исма'ила, и других предметов, между прочим стеклянный сосуд с изображением птиц, вероятно домусульманского происхождения (сосуд был приобретен мировым судьей г-ном Норманом). Более подробное исследование Шахристана было бы крайне желательно⁶³.

Мы не можем здесь остановиться на других проявлениях борьбы древней арийской культуры страны с исламом, между прочим на народных религиозных движениях, в которых принимало участие главным образом сельское население — класс, везде и всегда наиболее стойко сохраняющий свои религиозные верования. Горожане легче примирились с исламом и составляли тот консервативный элемент, на который могло бы опираться правительство; но в борьбе с внешними врагами этот торгово-промышленный класс, не имевший оружия, был

⁵⁸ Среди городов, расположенных к западу от илакской дороги (проходившей через Тункет), между прочим, упоминается Бискет (Бискенд, Пскент), см. Истахри, 345.

⁵⁹ Об этой области см. выше.

⁶⁰ Я'куби, *Китāб ал-булдāн*, 294.

⁶¹ Фарсах = 6—7 верстам.

⁶² Ибн Хордадбех, <текст, 29>, пер., 21; Кудама, <текст, 207—208>; пер., 159.

⁶³ <Археологическое изучение Осрушаны (Усрушаны), и в частности древностей Шахристана, ныне осуществляется Академией наук ТаджССР. См. Негматов, *Усрушана*, а также Негматов — Зеймаль, *Усрушанский замок*. — Б. С.>

совершенно бессилен. Военную силу в государстве Саманидов составляли, как было указано, дихканы и тюркская гвардия; первые не могли забыть своих старых вольностей, вторые, как все преторианцы, стремились захватить власть в свои руки и по своему усмотрению замещать высшие государственные должности и даже престол. Когда в конце X в. Мавераннахр подвергся тюркскому нашествию, которое навсегда положило конец преобладанию арийского элемента в стране, мы видим на стороне тюрков не только их соплеменников, предводителей саманидской гвардии, но и дихканов⁶⁴. Со стороны последних это, конечно, было крупной ошибкой. Разделение страны на несколько уделов, фактически независимых один от другого, и неизбежные при таком порядке смуты, грабежи и поборы способствовали совершенному обесценению поземельной собственности⁶⁵ и совершенному упадку сословия дихканов. В начале XI в. дихканы Мавераннахра еще составляли особый отряд в войске тюркских ханов⁶⁶, но после двух веков тюркского господства, в начале XIII в., во время монгольского нашествия, дихканы уже не играли никакой роли, и самое слово *дихкан* употребляется только в смысле 'крестьянин'.

⁶⁴ По выражению историка Утби (рук. Аз. муз., л. 30), тюркского владетеля Бограхана, между прочим, призывали «некоторые из дихканов, люди, которым наскучили дни династии Саманидов и которые жаждали перемен».

⁶⁵ Нершахи, изд. Шефера, 30.

⁶⁶ Утби, рук. Аз. муз., л. 99.

ТУЗЕМЕЦ О РУССКОМ ЗАВОЕВАНИИ¹

В 1894 г. проф. Н. И. Веселовский издал «Киргизский рассказ о русских завоеваниях в Туркестанском крае». Во время своего пребывания в крае в 1885 г. профессор, между прочим, интересовался вопросом, «не существует ли у грамотеев из местных мусульман каких-либо записок о русских завоеваниях в западном Туркестане». Ему казалось, «что такое событие, как завоевание русскими Туркестанского края, не могло не отразиться в туземной литературе тем или иным образом, на какой бы ступени эта литература ни стояла. А для полного уяснения обстоятельств борьбы необходимо выслушать и другую сторону, в данном случае потерпевшую, иначе мы, с одними официальными донесениями и с рассказами своих только участников дела, можем впасть в односторонность и составить неверный взгляд на местное население, на его взгляды и деятельность в то время. Из рассказов же туземцев мы могли бы извлечь и практические соображения для более успешного воздействия на них, что, как известно, представляет особенную заботу нашего правительства»². После долгих поисков профессору доставили киргизскую рукопись, принадлежащую мулле Хали-баю Мамбетову. Хали-бай написал свой рассказ нарочно для проф. Веселовского, со слов своего отца, принимавшего участие в военных действиях; рассказ переложен им в стихи. Как признает и сам издатель, этот рассказ, написанный для русского «большого человека», более 20 лет после войны, «не вполне соответствовал указанным требованиям, не раскрывал души народа во время борьбы за самостоятельность, не передавал его волнений, его толков, его планов»³.

Ввиду этого нам кажется нелишним напомнить об истории Кокандского ханства, составленной под заглавием *Та'рйх-и Шāхрухй* для Худояр-хана в 1288/1871 г. и изданной в Казани в 1885 г. Н. Н. Пантусовым. Автор, мулла Ниязи-Мухаммед бен Ашур-Мухаммед, писал совершенно независимо от русских; служа в ханской гвардии, он участвовал во многих делах, о которых в его книге говорится довольно

¹ <Ом. также ниже, статью *Извлечение из Та'рйх-и Шāхрухй* (стр. 350—358). — Ю. Б.>

² <Веселовский, *Киргизский рассказ*, стр. I—II.>

³ <Ср. там же, стр. V.>

подробно. Едва ли из этого рассказа можно будет извлечь какие-нибудь новые сведения о внешних событиях, но для ознакомления со взглядом туземцев на борьбу с русскими рассказ Ниязи несомненно дает гораздо больше, чем стихотворная повесть Хали-бая. Поэтому мы позволяем себе предложить читателям перевод⁴ тех отрывков из *Та'рїх-и Шāхрухї*, которые имеют отношение к русским.

В первый раз имя русских упоминается у нашего автора в конце царствования Алим-хана, убитого в 1225/1810 г.⁵ Все соседние владения подчинились Алим-хану или заключили с ним мир; оставался только один «полный ненависти враг — неверные русские». Хан решил: «Необходимо, чтобы я счел обязательным для себя газат против неверных и джихад против этой негодной толпы и опоясался поясом вражды и борьбы против неверных русских». Намерение хана было одобрено вельможами, после чего хан велел нагрузить 300 верблюдов товарами, пригодными для России; вместе с караваном отправились в Ташкент некоторые из доверенных слуг хана. Затем в Коканде было собрано войско, с которым хан двинулся к Ташкенту среди зимы, в половине месяца знака ведра (водолея)⁶; по дороге в Россию верблюды только в это время года могут носить товары. Из Ташкента был послан отряд на Чимкент и Сайрам; отряд опустошил пространство до Туркестана на запад и до Аулие-Ата на восток, но не достиг прочного успеха и, потерпев большой урон от холода и недостатка провианта, должен был вернуться обратно. Неудачный поход в степь был одним из главных поводов восстания, которое окончилось убиением Алим-хана и возведением на престол его брата, Омар-хана.

По рассказу нашего автора, караван, отправленный Алим-ханом, очевидно, должен был служить для разведческих целей; на самом деле, однако, поход хана на Чимкент едва ли мог быть соединен с враждебными намерениями против русских, утвердившихся в степи только долгое время спустя.

О первых успехах русских в степи и о постройке первого укрепления на Сыр-Дарье наш автор не говорит: вероятно, общественное мнение было занято внутренними междоусобиями, происходившими в то время в ханстве, особенно восстанием кипчаков. В 1273/1856-57 г.⁷

⁴ Книга Ниязи написана на персидском языке, кроме некоторых тюркских стихотворных отрывков. Слог во многих местах, как в большей части персидских исторических сочинений, крайне напыщен; в своем переводе мы позволили себе опустить некоторые риторические фигуры, некоторые бесполезные повторения и эпитеты, кроме, разумеется, тех, которые относятся к русским. <Имя автора *Та'рїх-и Шāхрухї* — Нияз-Мухаммед; Ниязи — его поэтический псевдоним (*тахаллус*). — Ю. Б.>

⁵ По В. П. Наливкину (*Краткая история Кокандского ханства*, стр. 101) — в 1816 г. <Ср. наст. изд., т. II, ч. II, стр. 287, прим. 28 >

⁶ Т. е. в январе.

⁷ Казнь Мусульман-Кула, восстание Малля-хана и взятие русскими Ак-Мечети на самом деле произошли в 1853 г.

восстание было усмирено, и предводитель его Мусульман-Кул был казнен. Утвердившись на престоле, Худояр-хан назначил своего брата Малля-хана хакимом Ташкента. В том же году, по словам нашего автора, произошло падение Ак-Мечети — событие, которому он придает чрезвычайно важное значение. Малля-хан тотчас после своего прибытия в Ташкент стал готовиться к восстанию против брата и потому «нисколько не заботился об охране кипчакской степи»⁸ и не получал никаких известий о том, в каком положении находятся начальники местных крепостей. Вследствие этого, наконец, в кипчакской степи обнаружился изъяз; неверная толпа полных ненависти русских осадила Ак-Мечеть, величайшую крепость в этой области. Начальником Ак-Мечети был Мухаммед-Али, племянник убитого [раньше] минбаши Шади. Трое суток он упорно сражался; наконец, у него вышел запас пороха и свинца, необходимейших предметов для войны и для защиты крепостей⁹. Об этом узнали неверные, сделали подкоп под стенами крепости, насыпали пороху, зажгли его, взорвали стены и вошли в крепость. Осажденные, мужчины и женщины, все, бросив ружья и пули, схватились за рукоятку меча; произошла такая страшная резня, какой небо еще никогда не видело и о которой никто не слышал. Наконец, все жители крепости, мужчины и женщины¹⁰, путем мученичества достигли райского укрепления. Неверные, овладев крепостью, стали говорить между собой: „Разве так правят миром? Эту чудесную крепость, представляющую первые ворота в мусульманскую область Мавераннахра, крепость, в изобилии снабженную всеми произведениями природы, они даром упустили из рук; они оставили без внимания такую область и таких храбрецов, которые вместе со своими женами не пожелали обесчестить себя пленом и пошли на смерть. Эта область — ворота всех мусульманских владений; это — пуп кипчакской земли; можно сказать, что тому, кто овладеет этой крепостью, принадлежит вся кипчакская степь. Им следовало оказать нам сопротивление в этом месте: если бы бухарцы, хивинцы и кокандцы, вступив в переговоры между собой, отложили в сторону свою вражду, соединились и с трех сторон пришли сюда, то им было бы очень легко отразить нас, так как из необходимых для войска предметов у нас не было ни пищи, ни одежды. Теперь мы получим это из этих самых областей; теперь для этих царств трудно отразить нас“. Такие речи они говорили друг с другом. Итак, первое вторжение неверных в мусульманские владения произошло в начале правления Малля-хана в Ташкентской области, так как в этом году Малля-хан, не довольствуясь властью в Ташкенте,

⁸ Так еще в средние века назывались у мусульман киргизские <казахские> степи.

⁹ После взятия Ак-Мечети в крепости нашли 5½ пудов пороху и 33½ пуда свинца (Макшеев, *Исторический обзор*, стр. 203).

¹⁰ Из женщин при штурме были убиты только очень немногие (там же).

возмутился против Худояр-хана; пользуясь этим временем, русские пришли и овладели Ак-Мечетью».

В 1275/1858 г. Малля-хан овладел престолом, опираясь на кочевые элементы; Худояр-хан удалился в Бухару. Вскоре после этого «Канаат-шах, бывший в то время хакимом Ташкента, известил Малля-хана о взятии русскими крепостей Уч-Алматы, Токмака и Аштека¹¹ с их окрестностями. Тотчас хан собрал военачальников и вельмож и по соглашению с ними велел андижанскому наместнику, киргизу Алим-беку, двинуться по дороге через Куртку; приказание идти в поход получили также семь других понсад-баши¹² с войсками столичным, кураминским и ташкентским. Столичные понсады вместе с кураминским войском быстро достигли Ташкента, где отдохнули 2—3 дня. Канаат-шах также собрал ташкентское войско и со всеми нукерами¹³ и воинами выступил в поход из Ташкента по дороге в Пишкек¹⁴. Быстрыми переходами они через 2—3 дня пришли в Чимкент, где пробыли два дня; на третий день выступили оттуда, шли 6 дней и пришли в Аулие-Ата. Там они отдохнули 6 дней. Выступив оттуда и каждый день совершая большие переходы, они через 6 дней пришли в крепость Пишкек. Там они пробыли неделю, дали пехотинцам лошадей и подводы¹⁵ и снабдили войско провиантом и всем необходимым. Выступив оттуда, они через два дня¹⁶ остановились на берегу реки Чу, откуда отправили 7000 человек под начальством Шадман-ходжи, чтобы они выступили вперед против русских, стоявших между Аштеком и Уч-Алматы, в Бикете¹⁷. Войско двинулось вслед за Шадман-ходжей. После пяти переходов они остановились у подошвы горы и там пробыли три дня; после трех дней к войску присоединился киргиз Алим-бек, спустившись с гор

¹¹ Очевидно, Кастек.

¹² Понсад-баши, или понсад, — начальник над 500 воинами.

¹³ Собственно 'прислужниками' — термин для обозначения конных отрядов. <В XIX в. в среднеазиатских ханствах словом *нукер* обычно обозначались все вообще воины, в том числе и пешие. — Ю. Б.>

¹⁴ Пишкек <См. наст. изд., т. II, кн. I, стр. 533. прим. 36. — Ю. Б.>.

¹⁵ <По-видимому, не подводы, а 'вьючных животных': в тексте اولو, это слово в Кокандском ханстве означало 'вьючные и упряжные животные' (ср. Наливкин, *Краткая история Кокандского ханства*, стр. 167). В данном случае перевод «вьючные животные» предпочтительнее, чем «подводы», еще и потому, что до установления русской власти не было колесных дорог от Пишпека до Узун-Агача. — В. Р.>

¹⁶ <Вернее, как в рук. ИНА С 468, — «на второй день» (دو روز دویم), так как, по русским документам, Канаат-шах шел со своим войском через Курдай. Путь из Пишпека на Алматы через Курдай до берега р. Чу составляет всего около 18 км. — В. Р.>

¹⁷ Вероятно, русское слово *пикет*, а не название места. Дело, как известно, происходило при Узун-Агаче (21 октября 1860 г.). <Русский пикет — военный пост — имелся в то время и в Узун-Агаче. Со второй половины 1860-х годов, когда военные действия против кокандцев в Семиречье закончились и было организовано конно-почтовое сообщение, «пикетами» в Семиреченской области стали называться стоявшие вдали от последних станций ямской почты. — В. Р.>

вместе с 12 000 андижанцев, с киргизами из Куртки и Кетмень-тюбе. В это время от Шадман-ходжи пришло известие, что он встретился с русскими и вступил с ними в бой. Тотчас мусульманское войско поспешно выступило и к часу завтрака пришло в место Бикет, между крепостями Аштек и Уч-Алматы, где были неверные. Мусульмане, окружив неверных, выстроились в боевой порядок. В то время начался спор за начальство над войском между киргизом Алим-беком и таджиком Канаат-шахом. Алим-бек из вражды к своему сопернику удалился, взяв с собой андижанское войско и киргизов, предоставил всю честь битвы Канаат-шаху и сам навлек на себя бесчестие, выпустив из рук полу чести и мужества. Часть столичного войска вместе с ташкентским и кураминским, произнося: „Такбир“; подобно саламандре, бросилась в огонь пороха и нефти. Этот ничтожный человек, автор этих строк, находился под победоносным и высоким знаменем произносящих такбир; прочитав стих: „Убивайте многобожников“ (Коран, IX, 5), он воодушевлял мусульман; моля о победе для правоверных, он повторял стих: „О боже! защити защитников веры“. В то время, когда мусульманское войско бросилось в море ядер и пуль неверных, пушки и ружья неверных вместе с нефтью выпускали такой огонь, что на мусульман как будто падали с неба молния и град. Можно было думать, что наступил день Страшного суда; звуки от выстрелов из пушек и ружей походили на звук трубы ангела. Много полных мужества храбрецов и сильных юношей бросились в ту огненную равнину, подобно саламандре, и от пуль неверных выпили из рук виночерпия судьбы напиток мученичества; некоторые храбрецы мечом рубили головы неверных. Так продолжалась битва один час; наконец, после продолжительного дождя из ядер и пуль и после воспламенения горящих веществ толла казаков и разбойников-кочевников, не выдержав огня пушек и ружей, обратилась в бегство и скрылась в горных ущельях и в углублениях. Но сартское и таджикское войско, не отворачивая лица от неверных, продолжало сражаться от времени завтрака до полудня. Наконец, неверные, ослабев вследствие выстрелов мусульман, удалились на вершину бугров, подобных горе¹⁸; не найдя и там спокойствия, они обратились в бегство. Большая часть мусульманского войска вместе с Канаат-шахом отступила и расположилась лагерем на расстоянии двух сянгов¹⁹ от места битвы; остальное войско, приготовившись

¹⁸ Так, по-видимому, некоторые мусульманские очевидцы поняли движение, описанное у Макшеева (*Исторический обзор*, стр. 210) в следующих словах: «Отряд был двинут в атаку, под прикрытием густой цепи стрелков спереди и сзади, и в то время, когда передовая цепь выбивала штыками неприятельскую пехоту с высот, задняя, свернувшись в кучки, отбивалась также штыками от конного неприятеля, продолжая следовать за отрядом». <В руж. ИНА С 467 указывается (соответствующая действительности) численность русских войск: 2 тысячи человек. — В. Р.>

¹⁹ Сянг — около 9 верст.

к битве, до вечера преследовало неверных, стреляло в них и гнало их до окрестностей крепости Аштек²⁰; потом эти также вернулись и ночью присоединились к Канаат-шаху. В ту ночь собрали всех казаков из окрестностей Уч-Алматы и Аштека²¹ и переселили их в окрестности Пишкека, крепости Мерке и Аулие-Ата. Мусульмане также ушли от туда и через 4 дня прибыли в Пишкек. Там они пробыли один месяц, возобновили и укрепили крепость Пишкек²². После этого Канаат-шах отпустил начальников столичного войска, а сам остался с ташкентским войском, считая нужным пробыть в той крепости еще месяц для устройства дел той области; андижанское войско и другие отряды он тоже отпустил. Столичное войско в Ходженте встретило Малля-хана, возвращавшегося из Ура-Тюбе после войны с мангытами²³ и обращения в бегство мангытского войска; войско исполнило обязанность служения и повиновения. Этот ничтожный человек сочинил о походе на Уч-Алматы следующие стихи:

В степь безнадежности мы отправились;
С глазами, полными кровавых слез, мы разлучились с друзьями.
В старости, 60-ти лет, какие трудные дни
Постигли нас! Но мы роптали против бога.
Мы, несчастные, попавшие в долину бедствия вследствие негодности [начальника],
Были разорваны когтями тигра холода.
Мы погибли от сильного, горячего дыхания
Того дракона—пустыни, ограниченной только небом и землей.
Закон дал правоверному приказание, которого невозможно исполнить;
Удивительно, зачем нам было дано такое приказание.
В эпоху Малля-хана, завистливого, раздражительного,
Мы совершили длинный путь и трудный поход.
Тот паршивый Канаат, начальник войска!
Вследствие его несчастного нрава мы все стали нищими.
Мы совершили пешком путь в 70 сянгов.
На каждом шагу мы встречали бедствие.
Поход продолжался год и 1—2 месяца;
Вследствие страха перед тираном мы все довольствовались одной тиллей.
Возблагодари бога, Ниязи! счастье войны за веру
Досталось тебе, хотя нас постигло все это.
Год совершения этого похода —1277 (1860-61)».

Дальше автор в тюркских стихах описывает поход в Туркестан, в котором он тоже принимал участие. Поход был предпринят тотчас после похода в Семиречье. Военных действий при этом происходило мало, но стихи рисуют настроение войска и отношение населения к нему.

²⁰ Как известно, результат битвы был иной, что подтверждается отступлением мусульман и приведенными дальше стихами нашего автора.

²¹ <Во всех рукописях ИНА (С 467, С 468, С 469) — «всех казаков и кочевников». — В. Р.>

²² См. Наливкин, *Краткая история Кокандского ханства*, стр. 190—191.

²³ Т. е. бухарцами.

«Малля-хан с войском совершил поход и направился на Ура-Тюбе. Оттуда хан дал нам милостивое повеление идти защищать могилу царя святых Хазрет-Султана Ходжи Ахмеда, путеводной звезды всей казахской степи, солнца всего Туркестана, наполняющего своим светом города и степи, вождя всех тюрков. Так сказал хан Ферганы: „Пойдите, защищайте эту почетную могилу; если придут неверные, то сражайтесь с ними“. Приняв повеление хана, мы тотчас встали и отправились. Мы совершили поход со знаменем, поспешно прошли через степь и остановились в городе Чимкенте. Мы сильно утомились; наши лошади были изнурены. Добрые люди оставили нас в Чимкенте и ушли; из сострадания они оказали нам милость. Мы, люди кокандского хана, в числе трех странников пришли к чимкентскому беку Ибрахиму, отличавшемуся щедростью, и попросили его назначить нам местопребывание. Был в Чимкенте один несчастный по имени Нарым-бек — жестокосердая собака. Как гончая собака, он напивается бузы; никогда не было подобного медведя²⁴. Дурно живет этот низкий скряга; на горе у него есть место, подобное аду; сын блудницы, разведшийся со своими женами! Вокруг горы есть сад; [настоящего] сада нет, вместо деревьев — только луг; на лугу видно несколько медведей²⁵. Напившись бузы и поиграв в кости, он лежит на спине, и собака лижет ему рст. По приказанию бека, мы остановились там; мы были несведущими, но, увидев его, мы стали опытными²⁶. Он был для нас предметом удивления. При входе и при выходе от него человек должен был совершать омовение. Его глаза походили на глаза слепого. Он не оказал никакой любезности гостям. Когда мы вошли в его михман-хану, она показалась нам местопребыванием злых духов. Там была брошена лань; увидев нас, он взял ее оттуда. Несколько дней мы оставались там и не видели никакой пищи. В его доме пища совсем не готовилась; кроме бузы, он ничего не пил. На его очаге никогда не зажигался огонь; из его окна никогда не выходил дым. Город Чимкент — хороший город; в нем много ходжей. Узнав о нашем положении, они перевели нас к себе. Эти счастливые люди все были богатыми; каждый день один из них с почтением милостиво приводил нас в свой дом; они угощали нас, исполняя все наши желания. Они устраивали для нас пир днем и ночью; до рассвета звучали флейты, но никакого разврата не было. Мы от всей души благодарили их за их щедрость и спросили: „Добрые потомки ходжей! Вы оказали нам столько почета. Мы — воины и нерелигиозные люди; наше каждое дыхание — предмет жалобы; зачем вы оказали столько милости и почета людям обидчика?“ Они сказали: „Для нас вы — отличные люди; вы вращались в хорошем обществе.

²⁴ Т. е. грубого, невоспитанного человека.

²⁵ Т. е. лежат несколько невежд.

²⁶ Т. е. с первого взгляда поняли, с кем имеем дело.

По наружности и по вашему поведению мы поняли, кто вы, и узнали вас. Мы еще не оказали вам столько почета, сколько следовало; извините нас; мы сделали, что могли". Ходжи овладели нашим сердцем. Ниязи! ты получил увещание; теперь выслушай весть о себе. Не делай их лжецами; тебе надо идти по прямому пути. Забудь о пути сует и искренно следуй по пути истины. Они оказали тебе почет, сказав: „Это хороший человек"; теперь твоему гордому духу предстоит трудная задача. Простившись с ними, следуй по пути войны за веру и сохрани в своей памяти все их слова. Я простился с ними, и они милостиво отпустили меня; мы извинялись перед ходжами, они перед нами; они проводили нас. Мы вступили в безграничную степь, шли втроем три дня и пришли в город Тюрк²⁷. Здесь мы встретили всех понсадов и с уважением приветствовали их; они милостиво расспросили нас о наших делах. Там расположил свой шатер Ходжа, понсад таджиков, глава копьеборцев, ударяющий копьем подобно царям, разгоняющий врагов направо и налево; он сделал нас своими неразлучными спутниками. На следующий день я посетил священную могилу Хазрет-Султана. Глаза мои заплакали; совершив круговой обход могилы, я положил земной поклон и намазал свои глаза прахом. В скромной мольбе я высказывал свои желания; я молил бога о счастье для того кокандского царевича²⁸, который жил странником в Бухаре, и просил о помощи духа святого. Тогда же я видел сон, предвещавший исполнение желания; раскрыв руки, я молился обо всем, что было у меня на душе. Совершив паломничество, мы присоединились к таджикам и пробыли там восемь месяцев. Шпион принес нам весть, что русские взяли Яны-Курган²⁹; он сказал: „Готовьтесь, не спите по ночам, если хотите сохранить царство; ночью вдруг может прийти войско русских, чтобы взять крепость". Эту весть поспешно принесли Канаату. Канаат послал ее с докладом в столицу, подтверждая правдивость ее. Хан велел кереучинскому войску и всем находившимся под знаменем кочевникам присоединиться к Канаату. Канаат-шах, наместник Ташкента, волею неволей поспешно двинулся в путь. Прибыв в Хазрет-Султан, он стал грабить кипчакскую степь; пробыв там 5—6 дней, он роздал войску деньги и одежду. В тот день, еще до выступления войска, прибыл гарнизон Яны-Кургана; Канаат оказал ему милость и подарил ему одежду и деньги. Беглецов расспросили о их делах и о действиях неверных; они сказали: „Неверные нас расспросили и отпустили; они предоставили нам свободу, остаться ли или уйти пешком. Дав такое позволение, они отняли у нас оружие. Мы тотчас воспользовались позволением

²⁷ Т. е. Туркестан.

²⁸ Т. е. Худояр-хана.

²⁹ Яны-Курган был взят 23 сентября 1861 г.; гарнизон, состоявший из 160 человек, при которых было 40 женщин и детей, был отпущен в Туркестан (Макишев, *Исторический обзор*, стр. 211).

русских и отправились, не останавливаясь ни на одно мгновение“. Канаат-шах понял слова беглецов; их выслушало также все войско. Войско выступило в боевом порядке; совершая путь днем и ночью, воины подошли к Яны-Кургану и, увидев крепость, лишились рассудка. Неверные зажгли крепость и ушли, не оставив ни жителей, ни странников. Огонь пал в сердце Канаата и побудил его напасть на неверных. Для этого он переправился через реку и взял с собой часть войска; другой части, оставленной на этом берегу реки, Канаат велел произвести нападение на Джулек. Второй отряд двинулся, не останавливаясь, и на пути только одну ночь отдыхал и раздевался. Первый отряд совершил быстрый ночной переход и напал на неверных; второй отряд пошел на Джулек, совершив быстрый ночной переход. Первый отряд захватил жителей Ак-Мечети и заставил вернуться некоторых биев; второй напал на Джулек, простоял там день, потом вернулся. Первый отряд подошел к одному берегу реки, второй — к другому; потом они соединились. Было место Тувек, к которому принадлежал и аул Джулек; вокруг него текла река, и вообще место подходило для крепости. Так положили основание крепости; до окончания постройки все войско должно было работать до истощения сил³⁰. Я, бедный человек, тоже был в войске и тоже работал, подобно другим³¹. После окончания постройки махрам принес повеление от хана, чтобы Канаат с войском поспешно вернулся назад. Мы отправились, не останавливаясь ни на мгновение; мы шли все время, погоняя лошадей, не различая дня и ночи и не останавливаясь для сна. После нескольких быстрых переходов мы вошли в город Ташкент. Там мы услышали, что Малля-хан из Коканда через Ходжент отправился в Ташкент. Войско, услышав это, на заре отправилось в путь, поспешно совершило три перехода и отдохнуло на берегу реки. На другой день оно получило позволение переправиться. Воины прославили хана и молились, чтобы бог помогал ему во всех делах. Они поспешно переправились через реку и все надеялись получить полную одежду; хан сделал смотр всему войску и отпустил его, но одежды не дал. Хан переправился через реку и отправился в путь через степь; войско осталось там одну ночь, чтобы на заре выйти из Ходжента³². Через три дня мы пришли в Коканд. Мы были несведущими, но, совершив поход, стали опытными. Нет такого трудного дела, которое бы не могло стать легким; человек не должен ничего бояться. Все, что случается с тобой, от бога; если ты обнаружишь терпение, бог удалит от тебя несчастье».

³⁰ Вероятно, говорится о постройке крепости Джин-курган.

³¹ Далее автор рассказывает виденный им вещий сон, предвещавший падение мусульманского господства.

³² По словам В. П. Наливкина, «Малля стал собираться против русских, но войска наотрез отказались от этого похода, и хан был вынужден возвратиться восвояси» (Наливкин, *Краткая история Кокандского ханства*, стр. 192).

Вскоре после этого, 24 ша'бана 1278/24 февраля 1862 г., Малля-хан был убит и Мулла Алим-Кул возвел на престол Шах-Мурад-хана. В то же время в Ташкенте, с согласия Канаат-шаха, был провозглашен ханом Худояр, призванный из Бухары. Возобновились смуты; бухарский эмир оказал поддержку Худояру, которому, однако, еще до прибытия эмира удалось взять Коканд. Узнав, что эмир все-таки хочет вступить в Коканд, Худояр приготовил город к обороне; тогда эмир из Махрама вернулся в Бухару. Худояр отправил к нему Канаата с подарками, но эмир велел убить посла. Произошло новое восстание кипчаков, и Худояру пришлось вести с ними ожесточенную борьбу; бухарский эмир снова пришел в Коканд, но и ему не удалось одолеть кипчаков, и он вернулся в Бухару, взяв с собой Худояр-хана (1280/1863 г.). Эмир выставил кандидатом на кокандский престол Шах-Мурад-хана; жители согласились принять его только под условием примирения с кипчаками. Шах-Мурад отправился к кипчакам, но по приказанию Муллы Алим-Кула был убит. Алим-Кул, сделавшись полновластным властителем, возвел на престол Султан-Сейид-хана.

Пользуясь этими обстоятельствами, «неверные овладели всеми крепостями кипчакской степи и направили свои нечистые взоры на Туркестан. В то время Мулла Алим-Кул, услышав о событиях в кипчакской степи, отправился в Ташкент, быстро прошел путь, вступил в город и велел убить Шадман-ходжу³³. Наместником Ташкента он назначил Нар-Мухаммеда Задияни, а таджика Мирза Даулета послал хакимом в Туркестан. После этого он вернулся в столицу. Гордый и самодовольный таджик, не обращая внимания на разорение кочевников и увлекаясь своим кратковременным владычеством, собрал в Туркестане шайку грабителей и разграбил аулы в окрестностях города. Такое обращение рассердило кочевников-казаков; вследствие дурных поступков того тирана дурной веры, того недалекovidного человека, все кочевники-казаки из окрестностей Туркестана отказались повиноваться власти того тирана и признали над собой власть неверных.

Знай, что справедливость и беспристрастие, а не вера и не неверие,
Нужны для сохранения царства.

Справедливость без веры для сохранения порядка в мире
Полезнее, чем тиранство царя — покровителя веры³⁴.

Кочевники жаловались неверным на несправедливое и несообразное правление хакимов и говорили: „Кроме самой крепости Туркестана, все окрестности перешли в ваши руки. Среди властителей Мавераннахра возникла сильная вражда; бухарский эмир покорил ханов фер-

³³ Шадман-ходжа еще во время междоусобий был послан кипчаками в качестве наместника в Ташкент.

³⁴ Цитованные стихи не принадлежат нашему автору, но самый факт приведения их кажется нам очень характерным.

ганской столицы, некоторых из них убил и овладел всем Ферганским царством. Скоро муравей обратится в дракона и ручей в море. Вторых, угрожает соединение войск обеих столиц с войском горных областей, простирающихся от Тибета до Кандагара и Индии; согласие всех этих областей связано с согласием обеих столиц, т. е. Бухары и Коканда. Все эти успехи, оказавшиеся возможными в этом царстве, произошли от междоусобий и раздоров среди мусульманских властителей; кроме того, дело испортили люди низкого происхождения³⁵, получившие доступ к обоим дворам. Прежде чем они воодушевятся и соединятся, пользуясь случаем, подчините себе окончательно кипчакскую степь и займите Ташкент. Вследствие затруднительного положения обеих столиц трудные дела станут для вас легкими; кроме того, в этой богатой области добудете для себя все нужное. Если вы овладеете судами на Сыр-Дарье и закроете дороги, то, так как там будут проходить путешественники из обеих столиц, дела области будут вам известны, а вам легко удастся завоевать области Мавераннахра³⁶. Эти слова казаков произвели впечатление на неверных и побудили их пойти из Джулека на Туркестан. При одном приближении неверных Мирза Даулет покинул Туркестан и ушел в Ташкент; со стороны востока неверные силой овладели городом Аулие-Ата³⁶. Таким образом Туркестан и Аулие-Ата, славнейшие крепости кипчакской степи, в один и тот же год были завоеваны неверными; тьма неверия сделала кипчакскую степь Тарикистаном³⁷. Это произошло в 1281 (1864) г.

Все, что предопределено в вечности,
Должно было появиться на свет.
Люди не могут выбирать хорошее и дурное,
Пока им не будет оказана помощь.
Победа — дар бога мусульманам и неверным;
Гнев бога постигает тех, кого хочет.
Спутников Моисея бог привел к морю,
А власти такой собаки, как фараон, подчинил различные области.
Наконец, то море, подобно дракону,
Проглотило всех египтян вместе с их фараоном.
О Ниязи! Неверие подобно ночи; наконец, оно от света солнца
Убежит, как тень в полдень.

После взятия Хазрет-Султана и Аулие-Ата Нар-Мухаммед отправил посла в Коканд и известил об этом Алим-Кула. Когда тот услышал страшную весть, ум улетел из его безмозглой головы. Он велел отовсюду собирать войска; через несколько дней войско собралось в столице; вследствие своего тревожного настроения он быстро отпра-

³⁵ Об усилении людей низкого происхождения говорит также бухарский историк, см. *Записки Мирзы Шамса Бухари*, 32.

³⁶ Взятие Аулие-Ата произошло 4 июня, взятие Туркестана — 12 июня 1864 г.

³⁷ Т. е. «страной тьмы».

вился в кипчакскую степь. С большой поспешностью, с тревогой в душе, он прошел путь, а через несколько дней прибыл в Ташкент и остановился в Мин-Урюке. Там он услышал, что неверные из Аулие-Ата и из Туркестана соединились и с двух сторон хотят напасть на Чимкент. Мулла Алим-Кул со столичным войском выступил из Ташкента по направлению к Чимкенту. Прибыв в Чимкент, он узнал, что неверные с двух сторон идут на Чимкент, но еще не подошли к городу, что туркестанский отряд неверных стоит³⁸ в Ак-Арыке и хочет напасть на Чимкент. Отдохнув в ту ночь, Алим-Кул на следующий день встал рано утром, привел в порядок войско, повел его на неверных и начал битву. В той битве пал понсад-баши Абдулла и большая часть витязей мусульманского войска получила венец мученичества. После битвы обе стороны отступили по договору; но пришел отряд неверных из Аулие-Ата, встретил туркестанский отряд, заставил его вернуться и привел его в Иски-Чимкент, недалеко от Чимкента; там они расположились. Мулла Алим-Кул услышал, что неверные вернулись и подошли еще ближе; рано утром он встал, привел в порядок свое войско и пошел на неверных, стоявших в Иски-Чимкенте, на расстоянии $\frac{1}{4}$ саянга к северу от Чимкента. Подошедши на расстояние выстрела, все мусульманское войско по приказанию Муллы Алим-Кула, не имея никаких средств к защите, пешим предстало перед неверными и сделало себя целью для их пуль; все храбрецы мусульманского войска в полном согласии устремились на неверных. Когда они приблизились на расстояние выстрела, неверные выстрелили из своих ружей. Звуки такбира мусульман доходили до неба; души мучеников, подобно священным голубям, улетали в рай; нежные тела мучеников избирали своим местопребыванием темную землю; [воины] выпивали из рук виночерпия судьбы напиток мученической смерти и наслаждались блаженством, [выраженным в изречении]: „Войди среди моих рабов, войди в мой рай“ [Коран, LXXXIX, 29]. Наконец, вследствие сильного дождя ядер и пуль неверных, падавшего без перерыва, подобно граду и молнии, оказалось невозможным стоять перед неверными; по необходимости мусульмане припали к земле и считали ровную землю своим убежищем. Несчастный и жестокосердый Мулла Алим-Кул понял, что много опытных, знающих дело людей погибло в сражении с неверными и достигло мученичества, что это произошло вследствие его несчастья и вследствие предопределения всевышнего; по необходимости он увел витязей с места битвы. Неверные дали позволение собрать трупы мучеников и отправились в сторону Чимкента; не обращая внимания на мусульманское войско, они сделали попытку овладеть Чимкентом. Войско мусульман с двух сторон окружило неверных и передвинулось дальше на рас-

³⁸ Т. е. отряд капитана Мейера, сражавшийся с кокандскими войсками при Акбулаке 14 и 15 июля 1864 г.

стояние выстрела; при таких обстоятельствах они подошли к Чимкенту, и крепость очутилась под выстрелами пушек. Был среди мусульман афганец Джамедар, начальник столицы; он велел столичным пушкарям поставить пушки в длинный ряд против пушек неверных и выстрелить. Неверные подумали, что это — английские пушкарники, так как они действовали пушками, как англичане; выстрелы из пушек заставили неверных отступить. В ту ночь мусульманское войско вступило в Чимкент, бодрствовало до наступления дня и тщательно охраняло крепость. Утром они убедились, что неверные ушли³⁹. Мулла Алим-Кул поручил Чимкенту⁴⁰ Мирза Ахмеду, покинул войско с некоторыми другими начальниками и со столичным отрядом и вернулся в Ташкент. Пробыв там несколько дней, он отправился в столицу и через несколько дней прибыл туда.

В 1281 (1864) г., в начале зимы, он снова отправился в Ташкент, быстро прошел расстояние и остановился в Мин-Урюке. Когда он пробыл там несколько дней, кипчаки и киргизы стали бранить его и говорить: „Вследствие его несчастья мы лишились спокойствия и радостей, так как он сделал враждебными нам кипчакскую степь и все области; в конце концов наше положение стало трудным“. Услышав эти слова кипчакского и киргизского войска, Мулла Алим-Кул заключил новый договор с жителями Ташкента, сел на лошадь, выехал через ворота Кара-Камыш и совершил ночной поход по дороге к берегу Сыр-Дарьи. Поспешно пройдя расстояние, он остановился около Икана; там же раньше остановились 100 человек неверных, пришедшие из Туркестана⁴¹. Несмотря на суровость зимы, он поставил свой отряд в боевой порядок⁴² и быстро захватил сто человек неверных: некоторых он убил а 60 неверных взял в плен⁴³ и вернулся; по тому же пути он пришел в Ташкент, пробыл там несколько дней и возвратился в столицу.

Не прошло и месяца после его возвращения, как пришла весть о падении Чимкента и о походе неверных на Ташкент⁴⁴. По поводу этой вести все кипчаки и киргизы говорили: „Мулла Алим-Кул, когда был в Чимкенте, по своему легкомыслию и неразумию велел убить Бай-

³⁹ Отступление М. Г. Черняева произошло 24 июля.

⁴⁰ В тексте: «Ташкент» — очевидная ошибка, так как о возвращении Алим-Кула в Ташкент говорится дальше. Мирза Ахмед действительно начальствовал в Чимкенте; см. Наливкин, *Краткая история Кокандского ханства*, стр. 201 и Остроумов, *Сарты*, изд. 2-е, стр. 193.

⁴¹ Т. е. сотня есаула Серова, выступившая 4 декабря.

⁴² В подлиннике «связал карабура». Так назывались «круглые связки из тростника и соломы, которые воины катили перед собою для защиты от ружейных выстрелов» (Веселовский, *Киргизский рассказ*, стр. 40).

⁴³ Как известно, сотня не была взята в плен, но пробил себе путь в Туркестан.

⁴⁴ Взятие Чимкента (21 сентября) и первый (неудачный) штурм Ташкента (2 октября) произошли раньше, чем дело при Икане.

зака⁴⁵, одного из главных казацких биев. Вследствие этих дурных поступков все казаки сделались его врагами и союзниками войска неверных; они были причиной взятия Чимкента и они же убедили неверных идти на Ташкент. Все это произошло вследствие несчастного нрава Алим-Кула; в конце концов он всех нас погубит“. Они хотели все отложиться от Алим-Кула, но потом подумали: „Возбуждение внутренних смут во время победы неверных и поражение мусульман будет для нас несчастьем; в такое время мы должны следовать за ним и не выходить из повиновения этому несчастному“. Итак, они снова собрали войско и отправились в Ташкент. Мулла Алим-Кул, боясь за себя, не стал ждать войска и с тревогой в душе выступил в Ташкент с немногими богатырями и с артиллерией; другие начальники и понсад-баши выступили по дороге в Ташкент через два дня после него. Итак, Алим-Кул, не дожидаясь начальников, в три дня поспешно прошел расстояние и в час завтрака остановился с небольшим войском в Мин-Урюке, вне крепости. Воины еще не кончили есть и пить, как услышали звуки труб. Все спросили: „Для чего этот звук?“ Им сказали: „Для того, чтобы войско село на коней, так как неверные приблизились и остановились недалеко от Шур-тепе; военачальник хочет преградить им дорогу и немедленно вступить с ними в бой“. Начальники войска сказали: „Еще нет большей части войска мусульман; какой смысл имеет вступать в сражение с этим небольшим войском?“ Однако Алим-Кул не обратил внимания на совет начальников, открыл пушки и сам сел на коня; поневоле все сели на коней и отправились вслед за ним. Когда прошли расстояние одного конного перехода, он велел всем стрелкам мусульманского войска спешиться и послал их вперед. Пройдя небольшое расстояние, они увидели неверных, собравшихся в Шур-тепе; тотчас они выстрелили из пушек; неверные тоже стали стрелять из своих пушек. Дым пушек обеих сторон наполнил воздух степи и сделал ту степь черной, подобно темной ночи. Наконец, артиллерийский бой достиг крайней степени; неверные очутились в трудном положении. Большая часть войска кипчаков и киргизов вместе с их понсад-баши не подходили к месту битвы, но смотрели на нее издали. Наконец, Мулла Алим-Кул заметил, что начальники не оказывают помощи, а все стоят на месте и издали смотрят. Он велел сказать им: „О вы, своевольные начальники и упрямцы, говорящие пустые речи, теперь не место соперничеству и вражде. Если вы что-нибудь имеете против меня, то я, исполнив долг мусульман, выраженный в изречении: ‘убивайте многобожников’, готов принять от вас все, что вы постановите. Сегодня — день чести; даром выпускать из рук честь мусульман не годится. Если мы с вами так будем вести войну и охранять царство, то

⁴⁵ Алим-Кул велел привязать Байзака к отверстию пушки и разнес его на куски; его обвиняли в том, что он привел русских (Веселовский, *Киргизский рассказ*, стр. 16).

скоро крепость ислама будет сравнена с землей несчастья и дурная слава останется за нами до дня Страшного суда". Эти слова Алим-Кула передал начальникам Мулла Юнус-Джан; один из начальников, киргиз Пулад, грубо ответил послу и отпустил его. В то время, когда неверные вследствие сильного огня ружей и пушек мусульман очутились в трудном положении и начали отступать и когда мусульмане хотели занять место неверных, в это время пуля внезапно попала в бок Муллы Алим-Кула и вышла из другого бока; тотчас он упал с коня. С большим трудом его снова посадили на коня; медленно взяли все пушки; вместе с витязями взяли Муллу Алим-Кула, отступили и в полном порядке вошли в Ташкент. Войско, не принимавшее участия в битве и смотревшее на нее издали, не вошло в Ташкент, а оставилось на берегу Чирчика. Когда воины принесли Муллу Алим-Кула и вместе с царевичем⁴⁶ вошли в Ташкент, неверные преследовали их и стали обстреливать пушками ворота крепости, но после артиллерийского боя, продолжавшегося 1—2 часа, отступили и расположились в своем лагере⁴⁷. Войско, уклонившееся от битвы с неверными и расположившееся на берегу Чирчика, вернулось в Коканд, не обращая внимания на войско, оставшееся в Ташкенте. Воины, принесшие вместе с царевичем Муллу Алим-Кула в Ташкент, положили его спать в одной лавке. После этого он созвал всех своих приверженцев и завещал им не покидать царевича, так как иначе они будут растоптаны копытами коней разных народов. Дав такое завещание, он в том же месте умер. После этого люди занялись своими делами; некоторые доброжелатели унесли труп Муллы Алим-Кула и похоронили его в Шейх-Антауре.

После этого кокандские воины каждый день являлись на поклон к царевичу и сидели там час или два. Так они провели несколько дней. Когда в это время кокандцы заводили речь о возвращении, ташкентцы говорили: „Неверные со всех сторон стеснили нас; в день битвы при Шур-тепе подвиги наших пушкарей удивили русских пушкарей; пока царевич с кокандским войском остается в этой области, в сердце неверных остается страх; в противном случае они захватят область, не откладывая дела ни на один час“. Таким образом кокандское войско и витязи были задержаны в Ташкенте и отправили посла к бухарскому эмиру с выражением покорности. В короткое время посол пришел к эмиру, рассказал по порядку о совершившихся событиях и передал просьбу ташкентских жителей о спасении. Выслушав доклад, эмир ответил послу: „Если их покорность нам искренна, то пусть они отправят к нам царевича“. После этого он, отпустив посла, отправил

⁴⁶ Т. е. Султан-Сейид-ханом.

⁴⁷ Дело при Шур-тепе произошло 9 мая 1865 г. (в донесении М. Г. Черняева неправильно *Сары-Тюбе*).

Искендер-бека, одного из начальников своего дворца. Тот вступил в Ташкент⁴⁸ и отправил царевича к эмиру; эмир удержал его при себе. Тогда кокандские воины поняли, что жители этой области в надежде на помощь сделались приверженцами эмира, думая, что он по своей царской милости отправит войско для их защиты и освободит их от этого бедствия. „Глупцы ташкентцы выпустили из рук царевича и потеряли расположение кокандцев; в конце концов они предадут область неверным“. (Так говорили кокандцы.) Неверные узнали, что кокандцы охладели к ташкентцам за их переход на сторону бухарского эмира и ушли к себе на родину и что эмир также не может оказать им помощи; пользуясь этим, неверные двинулись на город и после небольшой борьбы вступили в Ташкент. Все усилия войска и жителей оказались бесполезными; наконец, они зажгли некоторые махалля и лавки; много домов сгорело и обратилось в пепел. Часть войска, находившаяся внутри города, разрушила стены крепости и вышла; начальники Ташкента, вроде букаула⁴⁹ Атабека, теперешнего начальника Коканда, и бухарца Искендер-бека, бежали к эмиру; Искендер-бека эмир после его прибытия велел убить. Все понсады, бывшие там, бежали в Кураму. В это время эмир услышал, что Ташкент взят неверными; тотчас он приготовил войско и поспешно прибыл в Самарканд. Там он пробыл 3—4 дня. Кипчаки в тот день, когда вернулись из Ташкента и вступили в Коканд, провозгласили своим ханом одного из родственников местных ханов, снова собрали войско для похода на Ташкент и остановились в месте Ер-Месджид. Пробыв там 1—2 дня, они хотели идти на Ташкент; на третий день они услышали, что эмир уже пришел в Ходжент. Получив известие о приближении эмира, кипчаки вернулись и вступили в Коканд, надеясь стать во главе жителей и отбить нападение эмира на город. Однако, вступив в город, они поняли, что жители не в состоянии сражаться против эмира и выдержать осаду. Не видя другого средства, кипчаки взяли с собой пушки и ушли в Му-и мубарек; узнав о приближении эмира к городу, они передвинулись дальше в Дурманча. Эмир услышал, что кипчаки очистили город и ушли по дороге в Маргелан; с величайшей поспешностью он отправился на Коканд и занял его (1282/1865-66 г.)».

Этим кончается рассказ нашего автора о войне с русскими; о военных действиях между русскими и бухарскими войсками он не упоминает. Эмир, по словам автора, скоро после своего вступления в Ко-

⁴⁸ В ночь на 10 июня.

⁴⁹ Придворная должность < = кравчий, стольник >.

канд понял, что ему не удержать ханства за собою, и потому возвел на престол Худояра, но перед своим возвращением в Бухару взял из Коканда все пушки, ружья и другое оружие. Худояр-хану будто бы удалось восстановить согласие между всеми жителями Ферганы — кочевниками, узбеками, сартами и таджиками; автор, по-видимому, совсем не предчувствовал, что уже через несколько лет междоусобная война возобновится с прежней силой. Дальше автор, большею частью в стихах, говорит о смерти некоторых членов ханского семейства, о постройках и сооружениях хана и помещает хвалебные оды в честь его. Упоминается, однако, и посольство к русским в 1288/1871 г.; во главе посольства стояли один из царевичей и везир мулла Иса⁵⁰. В России все пришли в восторг от личности царевича и от красноречия везира; его слова покорили даже тех «злых людей».

⁵⁰ Он принимал также участие в событиях 1875 г.

ИЗВЛЕЧЕНИЕ ИЗ *ТА'РЙХ-И ШАХРУХИ*¹

В 1261/⟨1845⟩ г. Мусульман-Кул возвел на престол Худояр-хана. Первой заботой нового правительства было овладеть Ташкентом, где правил другой сын хана Шир-Али, Сарымсак-хан, посланный туда бухарским эмиром; после прибытия Сарымсака ташкентские сарты и казаки возмутились против кипчаков, заключили в тюрьму своего валия Муллу Хал-бека и задержали также Нар-Мухаммеда дадхаха, которого Мусульман-Кул отправил к ним послом из Коканда. Теперь Мусульман-Кул отправил в Ташкент Миян-Халиль-Сахиба, который обещаниями должен был склонить Сарымсака вернуться в Коканд. Сарымсак поддался обману и после прибытия в Коканд был убит (1263 г.). После этого хакимом Ташкента был назначен Азиз-Бече Чусты, а хакимом Керечы — Нар-Мухаммед, кипчак. Туркестаном правил Канаат-шах; получив известие о смерти Сарымсака, он возмутился против правительства. Азиз осадил Туркестан; после семимесячной осады Канаат сдал город Азизу, а сам удалился в Бухару. После возвращения в Ташкент Азиз узнал, что Мусульман-Кул смещен с должности минбаши и удален в Аблык, а на его место назначен Мулла Хал-бек. Услышав это, Азиз возмутился; из страха перед ним кипчаки возвратили Мусульман-Кулу его прежнюю должность. Тем не менее Мусульман-Кул продолжал опасаться кипчаков и велел убить некоторых вельмож из них, как Мухаммед-Яра дадхаха, Муллу Хал-бека дестурханчи и Рахман-Кула Бече. Это усилило вражду кипчаков, и некоторые из них, как Мулла Керим-Кул дестурханчи, Мухаммед-Назар Кур-оглу, сын его Хал-Мухаммед дадхак и Хатим-Кул рисальчи, уговорили керечинского хакима Нар-Мухаммеда дадхаха возмутиться против Мусуль-

¹ Написано в 1288/1871 г.; автор — Мулла Ниязи-Мухаммед <так на титульном листе в изд. Н. Н. Пантусова; правильно — Нияз-Мухаммед. — Ю. Б.> бен Ашур-Мухаммед Кокандский. Книга издана в Казани Н. Н. Пантусовым в 1885 г. Предлагаемая статья содержит не перевод, а только пересказ текста книги, насколько она касается тех же событий, о которых говорит Мирза Ахмед. <Мирза Ахмед — кокандский кушбеги, рассказ которого о событиях в Кокандском ханстве и о Я'куб-беке, записанный И. М. Ораевским, опубликован Н. И. Веселовским в ЗВРАО, т. XI, 1899, стр. 90—103. Ср. статью В. В. Бартольда *Туземец о русском завоевании* (см. выше, стр. 333—349), где более подробно изложены и переведены те места из *Та'рих-и Шахрухи*, в которых говорится о борьбе с русскими. — Ю. Б.>

ман-Кула и овладеть Ташкентом. С помощью местных жителей и ташкентских понсад-баши Нар-Мухаммед изгнал Азиза, который удалился к Мусульман-Кулу и получил от него придворную должность. Азиз был убит кипчаками в 1266 г. Год спустя Мулла Керим-Кул дестурханчи из вражды к кипчакам бежал из Коканда в Ташкент к Нар-Мухаммеду. В следующем, 1268 г. ура-тюбинский правитель Иса-бек (عیسی یک که یکی از اولاد قلیکه بود اصل نام آن اسحاق یک بوده), возмущившийся против хана, изъявил покорность. Правление кипчаков отличалось жестокостью; они убили также многих выдающихся представителей духовенства. Все это в 12 году² царствования Худояра вызвало открытое возмущение сартов, таджиков и узбеков, во главе которого стоял Нар-Мухаммед ташкентский. Кипчаки двинулись на Ташкент, прошли до Чимкента, где разрушили несколько казацких аулов, и на обратном пути осадили Ташкент. Хал-Мухаммед дадхah, правитель города Шехр-хана, и другие тайно известили ташкентцев, что во время битвы захватят хана и присоединятся к ним. Вследствие этого Мусульман-Кул был разбит и бежал; ташкентцы перевезли хана в свой город³. Они назначили на должность минбаши кипчака Утеб-бая кушбеги. Во главе ташкентцев стояли Мухаммед-Нияз кушбеги, Касим минбаши, Мухаммед-Раджаб курбаши, Камбер шурбетдар, Керим-Кул понсад-баши; склонив на свою сторону Нар-Мухаммеда, они двинулись на Коканд, чтобы уничтожить кипчаков и вернуть власть хану. Хан, однако, отказался поддержать их своим авторитетом и оставался нейтральным. Кокандские аксакалы приняли сторону ташкентцев, и город был занят ими. Мусульман-Кул в то время собрал войско из киргизов в горах, в месте Билкылама. Начальники городов Шехр-хан, Балыкчи и Андижан, услышав это, напали на него, взяли многих пленных и отправили их в Коканд с Бай-Мурадом, сыном Базар-батура. Бай-Мурад вступил в город за полчаса до прибытия ташкентцев, которые тотчас принялись избивать кипчаков и среди общего смятения убили также Бай-Мурада. В это время пришло известие о примирении Мусульман-Кула с начальниками Шехр-хана, Андижана и Балыкчи; ташкентские вельможи уговорили Худояр-хана выйти из своего нейтрального положения и явно принять их сторону. Хан исполнил просьбу и двинулся на кипчаков, поставив во главе войска своего брата Малля-хана и Иса-бека юза. Произошла кровопролитная битва, кончившаяся в пользу хана. Кипчаки удалились в Билкыламу; хан занял место Туг, расположенное недалеко оттуда. Здесь его покинули Ходжа-Калян Джуйбари, Мухаммед-Нияз кушбеги, Касим минбаши, Мумин-

² Описанные здесь события (до бегства Малля-хана в Бухару) на самом деле произошли несколько раньше, именно в 1853 г.

³ Ср. Григорьев, *Современные монеты*, стр. 116—117; Вельяминов-Зернов, *Исторические известия*, стр. 351.

ходжа понсад-баши, Мухаммед-Назар Кулак понсад-баши и другие; они отправились частью в Ташкент, частью в Коканд, частью в Маргинан, частью в Шехр-хан, частью рассеялись по кишлакам. Тем не менее хан осадил кипчаков и до того стеснил их, что они решили похориться и выдать Мусульман-Кула. Кипчаки получили прощение, а Мусульман-Кул был казнен в 1273/<1856-57> г. Хан назначил Малля-хана правителем Ташкента, куда раньше удалился Мухаммед-Нияз кушбеги и правил там от имени хана; теперь его назначили правителем Чимияна. Иса-бек юз получил Андижан.

Скоро после этого Малля-хан возмутился против брата и потому не обратил внимания на подступление русских к Ак-Мечети, где начальствовал Мухаммед-Али, племянник Шади минбаши. Крепость была взята, и все защитники ее были перебиты.

Малля-хан потребовал от своего брата покорности; по совету вельмож Худояр немедленно двинулся на Ташкент. Малля-хан был разбит и бежал в Бухару; Худояр назначил хакимом Ташкента Суфибека, сына таджика Даурана дадхаха. Худояр продолжал оказывать благодеяния брату и в 14 году своего правления уповорил его вернуться из Бухары. Немного спустя Малля снова составил заговор; хан узнал об этом, но Малля успел бежать в Уч-Курган. Там он привлек на свою сторону всех кочевников, киргизов, кипчаков, тюрков, каракалпаков, племя чонбагыш, калмыков из *سیغاق* и *اوسوراق*. Произошла битва при Саманчи; во время битвы измена Фермана, правителя Аблыка, заставила войско хана подумать, что все кипчаки на стороне врагов, и все войско обратилось в бегство. Хан вернулся в Коканд и оттуда бежал в Бухару, и в 1275/<1858-59> г., в год лошади, на престол вступил Малля-хан.

Малля-хан правил очень жестоко, опираясь на кочевников. В это время Канаат-шах, правитель Ташкента, донес о взятии русскими крепостей Уч-Алматы, Токмака и Аштека⁴. Малля отправил войско через Куртку под начальством андижанского правителя, киргиза Алимбека; были отправлены также 7 понсад-баши с кокандским войском и войско Курамы и Ташкента. Кокандские понсады отправились в Ташкент и оттуда двинулись вместе с Канаат-шахом. Войско через Чимкент, Аулие-Ата и Пишкек (sic) пришло на берега Чу. Оттуда был отправлен вперед против русских Шадман-ходжа с 7000 войска; русские стояли в *بیگت*, между Уч-Алматы и Аштеком. Через три дня прибыл Алимбек киргиз с 12 000 войска вместе с киргизами из Куртки и Кетмень-тюбе. В это время Шадман-ходжа уже завязал битву; войско поспешило к нему на помощь и окружило русских у Бикета⁵. Произо-

⁴ Т. е. Кастека.

⁵ Вероятно, русское слово *пикет*. Сражение, как известно, произошло при Узун-Агаче. <Ср. выше, стр. 336, прим. 17.>

шел спор за первенство между Канаат-шахом и Алим-беком; последний с андижанским войском и киргизами удалился в сторону. Кочевники не выдержали пушечного огня и обратились в бегство; сарты и таджики продолжали бой; наконец, русские отступили; Канаат-шах с большей частью войска тоже оставил поле битвы; небольшой отряд преследовал русских до крепости Аштек. Всех казаков, кочевавших около Уч-Алматы и Аштека, переселили в окрестности Пишкека, Мерке и Аулие-Ата. Войско было в Пишкеке и возобновило крепость; после этого кокандское ополчение было отпущено домой, также андижанское. Кокандское ополчение встретило хана в Ходженте на обратном пути из Ура-Тюбе, куда он ходил воевать с бухарцами. Поход на Уч-Алматы произошел в 1277/<1860-61> г.

Из Ходжента Малля-хан отправил отряд против русских в Туркестан. Отряд прошел через Чимкент, где начальствовал Ибрахим-бек, и оттуда в Туркестан. Здесь пришло известие о взятии русскими Яны-Кургана; известие было передано Канаат-шаху, который по приказанию хана должен был идти на русских. По дороге к нему присоединился гарнизон крепости Яны-Курган, который был отпущен русскими, отнявшими у него только оружие и лошадей. Канаат подошел к Яны-Кургану и увидел, что крепость сожжена русскими. После этого он переправился через Сыр-Дарью с частью войска; оставшийся на левом берегу отряд должен был произвести нападение на Джулек. Оба отряда сошлись в месте Тувек (تۈك), где была построена новая крепость. После этого войско по приказанию хана немедленно вернулось в Ташкент, куда прибыл сам хан.

Хан вернулся в Коканд; скоро после его возвращения Алим-бек киргиз мундуз, Хадир киргиз дуз, Худай-Назар тюрк и другие, в согласии с киргизом Алим-Кулом, составили заговор и в ночь на понедельник 24 ша'бана 1278 г. убили хана (24 февраля 1862 г.). Алим-Кул в ту ночь скрывался в своем доме, чтобы скрыть свое участие в этом деле. С той же целью он демонстративно плакал над трупом хана; он хотел привлечь на свою сторону народ и сам занять престол. Для вида он возвел на престол Шах-Мурад-хана, сына Сарымсак-хана; новому хану было 15 лет. Худояр-хан в это время был в Джизаке, Канаат-шах с ташкентским и кураминским войсками находился в Туркестане. Вместе с военачальниками он призвал Худояра. Худояр прибыл в Чар-Дере, где начальствовал Баба-Джан; по совету доброжелателей, он оттуда отправился в Чиназ, где не было настоящего хакима, а должность его исполнял Мирза Камиль. Мирза охотно принял хана, но соседние кочевники — каракалпаки — не одобряли этого и хотели взять Худояра в плен. Мирза убедил их, что все делается с согласия всех казаков и верховного владыки степи, Канаат-шаха аталыка. Из Чиназа известие о прибытии хана было отправлено

в Ташкент Мулле Салих-беку ахунду, одному из главных вельмож⁶. Все начальники отправились навстречу хану через Зенги-Ата в Иски-Ташкент. Хан торжественно въехал в Ташкент и через несколько дней был там вознесен на белом войлоке; Канаат аталык из Туркестана письменно известил о своем согласии.

Несколько дней спустя прибыл сам Канаат, был принят ханом и награжден халатом. Кокандские правители двинулись на Ташкент. Из Ходжента они пришли в Нау и Кош-Тигирман, где взяли в плен преданного Худояру хакима, Мирза Даулета таджика. Перейдя Сыр-Дарью, они прибыли в Кураму и обещаниями привлекли на свою сторону кереучинского хакима Рустем-бека, сына ташкентского аксакала Казак-бая; то же самое удалось им с хакимом Ниязбека. После этого они осадили Ташкент, где много терпели от вылазок. Вдруг пришло известие о предстоящем походе бухарского эмира; кипчаки отступили к Сыр-Дарье, где среди них произошли раздоры. Мулла Алим-Кул в согласии с минбаши Шадман-ходжей и с Бек-Мухаммедом Хадичи (هذیچی) убили киргиза Хадира (خدیر), кипчака ایرس علی и турка Худай-Назара; кроме того, они послали киргиза چوتن в Коканд для убийства киргиза Алим-бека, которого они оставили правителем города. Худояр из Ташкента, не останавливаясь в Кереучи, отправился прямо в Ходжент, куда еще раньше прибыл бухарский эмир. После свидания с эмиром хан быстро двинулся дальше через Камыш-курган в Коканд. Кипчаки бежали, Шах-Мурад-хан за ними; последний во время бегства был схвачен и отведен к Худояр-хану (1279/1862-63 г.). В это время пришло известие о намерении бухарского эмира занять Коканд; Худояр-хан приготовил город к обороне; эмир, узнав об этом, вернулся из Махрама назад. Худояр отправил к нему с подарками Канаата, аталыка, которого эмир через несколько дней велел убить. В то же самое время кипчаки и киргизы собрались у Андижана; хан отправил в Андижан хакимом Достом юза, в Балыкчи — каракалпака Дост-Мухаммеда; вслед за Достом были отправлены в Андижан Мулла-Султан юз и Халик-Назар таджик. Сам хан отправился к ним на помощь и остановился у قباہ بششور. Здесь его встретили кипчаки; большая часть кокандского войска была разбита, но сам хан остался на поле битвы, оттеснил кипчаков и укрепил свой лагерь. В Андижане Дост юз, узнав от беглецов о неудачном исходе битвы, покорился кипчакам; Мулла-Султан и Халик-Назар хотели пробиться к хану, но были окружены кипчаками. Мулла-Султан потерял дорогу и с трудом достиг Маргинана; Халик-Назар пал в битве. Кипчаки стали грабить страну. Хан перенес свой лагерь в قباہ и оттуда в маргинанскую деревню يکۀ توت; кипчаки окружили лагерь, но близко не подходили, опасаясь пушек. Жители Коканда

⁶ Впоследствии он был сослан из Ташкента в Сибирь М. Г. Черняевым.

решили идти к хану в *یکه توت* и силой заставили ишана Сахиб-заде принять начальство над ними. Толпа прибыла в Маргинан и остановилась в Ташлаке. Здесь Мулла-Султан принял начальство над ними и освободил ишана. Во главе конного ополчения (с несколькими пушками) стоял Худай-Назар эмин.

При дальнейшем движении на войско напали кипчаки; Худай-Назар достиг с трудом *یکه توت*; пехота была окружена со всех сторон. Часть войска скрылась в одной курганче; кипчаки зажгли окрестные посевы, и почти все бежавшие погибли или были взяты в плен. Мулла-Султан бежал на север в *اشترخان* и оттуда с большим трудом достиг Маргинана, где пал к ногам ишана Сахиба; тот его ободрил. Постоянно один отряд кипчаков осаждал *یکه توت*, другой — Маргинан; в Маргинане кроме Мулла-Султана были Мухаммед-Назар-бек и Мирза Ахмед (стр. ۲۴۹). Мулла-Султан был убит в одной стычке; начальник кипчаков и киргизов, киргиз Мулла Алим, устроил ему торжественные похороны. Хан из *یکه توت* перешел в *زریلمه* и хотел соединиться с маргинанцами. Кипчаки решили идти на Коканд, чтобы занять столицу, возвести на престол нового хана и добиться его признания. Все киргизы и кипчаки объявили сына одного из слуг Мухаммед-Али-хана сыном последнего и силой заставили его принять власть. Подступив к Коканду, они потребовали, чтобы кази-калян и другие вельможи вышли к ним и изъявили покорность; в то же время они объявили, что с Худояром они закончили и что войско перешло на их сторону. Жители притворно покорились и приняли кипчаков в город, но решили призвать Худояра, если он жив, и вместе с войском хана напасть на кипчаков. После вступления кипчаков и киргизов шейх ал-ислам Сулейман-ходжа тайно отправил посла к хану. Посол прибыл в Маргинан, где в то время был хакимом Мирза Ахмед (стр. ۲۵۲); тот отправил посла к хану в *زریلمه*. Хан немедленно прибыл в Маргинан. На пути оттуда, в месте *پلسان*, он сказал речь военачальникам и уговаривал их, если они недовольны им, отпустить его и дать ему сделаться отшельником, но не вести его в Коканд для выдачи кипчакам. Они отклонили от себя это подозрение и поход продолжался. При приближении хана жители города, по уговору с ним, восстали на кипчаков; в то же время войско хана подступило к воротам. Кипчаки были прогнаны; под начальством минбаши Шадман-ходжи они удались в Саманчи и разбили жителей Решидана и Ак-Ера, желавших препредить им путь. Оттуда они отправились в *پلسان* и в Маргинан; благодаря поддержке жителей, они овладели городом, и Мирза Ахмед удалился к хану (стр. ۲۵۶). Из Маргинана кипчаки пришли в *سری تال*. В это время бухарский эмир отправил на помощь Худояр-хану Али-Яр-бека с ополчением из Ура-Тюбе, Нау, Кош-Тигир-

мана и Ходжента. Войско пришло в Коканд и приняло участие в защите города от кипчаков, которые нападали на него из *سرى تال*. Бухарцы просили хана позволить им произвести нападение на кипчаков; хан неохотно дал позволение. В сражении бухарцы были разбиты, но вмешательство кокандского войска спасло их. Хан радовался, что бухарцы «узнали себя» и что жители ханства могли убедиться в их слабости.

Между тем эмир прибыл в Ходжент; кипчаки послали Кель-Минбая, чтобы преградить ему путь; Кель-Минбай встретил эмира в Канибадаме, но отступил; эмир вступил в Коканд; кипчаки отступили в *دورسنجه*; эмир пошел за ними и отправил Ходжа-Каляна кашгарского хакимом в Андижан. Эмир преследовал кипчаков до Узгента и *قرا غلجه*. Здесь он призвал кипчаков к покорности и обещал им назначить ханом какого-нибудь царевича по их выбору. Кипчаки поняли слабость эмира и иронически ответили, что не понимают, зачем такой могущественный властитель преследует их, слабейшее из 92 узбекских племен; они выразили надежду, что эмир удалится из их страны, возьмет с собой Худояр-хана и оставит на престоле кого-нибудь другого. Эмир отступил в Коканд; кипчаки следовали за ним, заняли Маргинан и оттуда отправили своего минбаши Шадман-ходжу для занятия Ташкента, что и было исполнено. Эмир ночью ушел, увозя с собой Худояра (1280/<1863-64> г.). Из Биш-Арыка он отправил в Коканд Шах-Мурад-хана. Жители согласились признать его только под условием примирения с кипчаками. Шах-Мурад отправился к последним; начальник кипчаков и киргизов, киргиз Мулла Алим-Кул, немедленно велел его убить. В Маргинане был возведен на престол сын Малля-хана и потом приведен в Коканд. Мулла Алим-Кул сделался полновластным правителем. Пользуясь смутами, русские заняли все степные крепости и подступили к Туркестану. Мулла Алим-Кул отправился в Ташкент и там умертвил Шадман-ходжу. Правителем Ташкента был назначен Нар-Мухаммед Задияни, правителем Туркестана — Мирза Даулет таджик. Мирза Даулет стал грабить кочевников, вследствие чего все они перешли на сторону русских. Предводители кочевников уговаривали русских идти дальше и занять Ташкент. Русские из Джулека подступили к Туркестану; при приближении их Мирза Даулет оставил город и бежал в Ташкент. Туркестан был взят русскими; в том же 1281/<1864-65> г. пала также крепость Аулие-Ата.

Нар-Мухаммед дадхах известил об этом Алим-Кула; тот прибыл с войском в Ташкент и остановился в Мин-Урюке. Здесь он узнал, что русские с двух сторон подступили к Чимкенту; Алим-Кул прибыл туда. Туркестанский отряд стоял в Ак-Арыке; Алим-Кул вступил в битву с ним. В битве пал Абдулла понсад-баши. После битвы войска рассея-

лись по соглашению (بمصالحة); аулиеатинский отряд соединился с туркестанским; они расположились в Иски-Чимкенте. Здесь на них напал Алим-Кул. Мусульмане были разбиты; русские позволили им собрать свои трупы и, не обращая больше внимания на них, осадили Чимкент. Во главе кокандской артиллерии стоял афганец Джамедар; он научил кокандцев направить пушки против русской артиллерии. Русские подумали, что в войске врагов находятся английские (فرنگی) пушкари, и отступили; мусульмане проникли в Чимкент. На другое утро Мулла Алим-Кул, увидев, что русские ушли, оставил в Чимкенте⁷ Мирза Ахмеда, а сам вернулся в Ташкент и оттуда в Коканд.

В начале зимы 1281/<1865> г. Алим-Кул снова пришел в Ташкент и остановился в Мин-Урюке. Кипчаки и киргизы бранили Алим-Кула и обвиняли его в неудачах. Алим-Кул отправился в Икан, куда прибыл из Туркестана отряд в 100 русских; часть их была перебита, 60 человек взяты в плен. Алим-Кул вернулся в Коканд. Меньше чем через месяц после этого пришло известие о падении Чимкента и о походе русских на Ташкент⁸. Причиной того и другого был поступок Алим-Кула, который в Чимкенте убил Байзака, одного из главных казачьих биев⁹. Был предпринят новый поход; Мулла Алим-Кул, не дожидаясь главных сил, с небольшим отрядом прибыл в Мин-Урюк; узнав, что русские подошли к Шур-тепе, он, не слушаясь советов, тотчас пошел туда. Произошла битва; большая часть кипчакских и киргизских военачальников и понсад-баши только смотрели на нее издали. Алим-Кул отправил к ним Муллу Юнус-Джана с просьбой о помощи; киргиз Фулад дал послу грубый ответ. Когда мусульмане уже стали одерживать верх, Мулла Алим-Кул был смертельно ранен; мусульмане отступили к Чирчику; Алим-Кула и царевича отвели в Ташкент; неверные подступили к городу, но после непродолжительного артиллерийского боя вернулись в свой лагерь. Войско с Чирчика вернулось в Коканд. Алим-Кул в Ташкенте был отнесен в одну лавку, где и умер, завещав своим спутникам поддерживать царевича. Ташкентцы упростили кокандцев остаться с царевичем в их городе. Кокандцы отправили посла к бухарскому эмиру с изъявлением покорности; эмир потребовал от них выдачи царевича и отправил в Ташкент Искен-

⁷ В тексте (стр. ۲۷۰) сказано «в Ташкенте», что, очевидно, ошибочно, так как о возвращении Алим-Кула в Ташкент говорится дальше. Ср. Наливкин, *Краткая история Кокандского ханства*, стр. 201 и Остроумов, *Сарты*, изд. 2-е, стр. 103. В ташкентской области Мирза Ахмед правил еще в 50-х годах, когда его лихоимство («собирая с киргиз недоимки, он продавал их малолетних детей в рабство сартам») вызвало восстание киргизов <казахов>. Ср. Наливкин, *Краткая история Кокандского ханства*, стр. 187.

⁸ Падение Чимкента и первый (неудачный) штурм Ташкента произошли раньше, чем дело при Икане.

⁹ Ср. Веселовский, *Киргизский рассказ*, стр. 16.

дер-бека, который и прислал царевича в Бухару. (Все это рассердило кокандцев, и они ушли из Ташкента; помощь из Бухары также не пришла, и Ташкент был взят русскими; большая часть города сгорела. Искендер-бек бежал в Бухару, где эмир велел его убить; поносады ушли в Кураму. Эмир приготовился к походу. Кипчаки, возведя на престол другого царевича, хотели идти на Ташкент и пришли в *ير مسجل*, когда получили известие о прибытии эмира в Ходжент. Они вернулись в Коканд для защиты города, но, увидев, что жители не хотят сражаться с эмиром, отступили в Му-и мубарек. Эмир в 1282/<1865-66> г. занял Коканд, но скоро убедился, что не может там удержаться, и передал престол Худояр-хану. Худояр-хан преследовал кипчаков и оттеснил их в Кашгарию. Эмир дошел до Оша, откуда вернулся в Коканд, выселил оттуда главных представителей духовенства, увез также все пушки и все оружие и удалился в Бухару.

ОТЗЫВ О ТРУДАХ ОРЕСТА АВЕНИРОВИЧА ШКАПСКОГО

О. А. Шкапский начал свою литературную деятельность в Туркестанском крае в 1889 г. путевыми очерками «От Орска до Казалинска», напечатанными в газете «Туркестанские ведомости»; ряд статей по этнографии и статистике был помещен им в «Сборнике материалов для статистики Сыр-Дарьинской области» (издании Сыр-Дарьинского областного статистического комитета), в журналах «Средне-Азиатский вестник» и «Русская мысль», в газетах «Туркестанские ведомости» и «Русский Туркестан»; одним из издателей последней газеты О. А. Шкапский состоит в настоящее время. В апреле 1899 г. О. А. Шкапский был избран действительным членом Туркестанского отдела ИРГО, в 1899 г. членом редакционного комитета для издания «Известий» Отдела¹. В феврале 1898 г. сделал в заседании Отдела сообщение «О землевладении в Хиве и Аму-дарьинском отделе»², обнимавшее собой три главы (5, 6 и 7) труда, впоследствии (в 1900 г.) напечатанного автором в VIII томе «Сборника материалов для статистики Сыр-Дарьинской области» под заглавием «Земледелие и землевладение в Шураханском участке Аму-дарьинского отдела». Та же статья в том же году вышла в Ташкенте отдельной книгой, вместе со статьей «Аму-дарьинские кулаки перед судом шариата и казиев» (первоначально помещенной в журнале «Русская мысль»), под общим заглавием: «Аму-дарьинские очерки. К аграрному вопросу на нижней Аму-дарье». Отзыв об этой книге был дан А. Б. Липовским в журнале «Живая старина».

Названная статья О. А. Шкапского о земледелии и землевладении в Шураханском участке несомненно занимает выдающееся место среди трудов провинциальных деятелей по этнографии и статистике. Автор дает нам подробные сведения о физико-географическом характере местности, об искусственном орошении, о способах и орудиях обработки земли, о различных видах землевладения и землепользования, об экономическом положении современного населения в связи с его этнографическим составом (делается попытка вычислить баланс среднего земледельческого хозяйства), о постепенном росте малоземелья и о

¹ *Отчет ИРГО за 1900 год*, стр. 020.

² *Отчет ИРГО за 1899 год*, стр. 50.

средствах борьбы с этим злом, приложен ряд таблиц, диаграмм и схематических карт. Всего этого более чем достаточно для того, чтобы обеспечить автору благодарность лиц, заинтересованных в успехах этнографического и статистического изучения Туркестанского края, и право на награждение его трудов серебряной медалью ИРГО. Впечатлению, произведенному достоинством работы, несколько вредит крайне неудачная попытка автора (<гл.> V) решить чисто исторический вопрос — вопрос об эволюции земельной собственности в крае — не путем исторических изысканий, а путем сопоставления условий современного быта с теоретическими положениями мусульманского права, на деле никогда и нигде не получившими полного осуществления, и с теориями М. М. Ковалевского о первобытной семейной и соседской общине. С действительной историей края автор совершенно незнаком и вопреки общеизвестному факту, что Куня-Ургенч оставался главным городом Хорезма до конца XVI в., утверждает (стр. 93), что «в окрестностях Куня-Ургенча существовала в древности культура, но затем исчезла после потока Чингиз-хановых полчищ. Хивинское ханство развилось южнее и только впоследствии культура его распространилась на округ Куня-Ургенча». Без этой попытки решать вопросы, находящиеся вне сферы компетенции автора, работа О. А. Шкапского по количеству этнографического и статистического материала, частью впервые извлеченного из архивных документов, заслуживала бы, по моему мнению, более высокой награды.

К ВОПРОСУ О РОДИНЕ ХАКИМ-АТА ¹

В № 9 «Туркестанских ведомостей» помещена статья г. Комарова «Ходжа Хаким Сулейман Бакыргани». Автор старается доказать, что родину и место погребения этого среднеазиатского подвижника следует искать не в Хивинском ханстве, как думали до сих пор, а близ Ходжента, где находится мазар Ходжа-Бакырган, на берегу речки того же имени, впадающей в Сыр-Дарью; о мазаре рассказывается предание, представляющее некоторое, хотя и отдаленное, сходство с одним из преданий о Хаким-Ата. К сожалению, автор не воспользовался историческими известиями об этом подвижнике, собранными К. Г. Залеманом ², где приведены извлечения из нескольких сочинений, между прочим из *Рашахāt 'айн ал-хайāt* Али б. Хусейна ал-Кашифи, написанного в 909/1503-04 г. Здесь о Хаким-Ата говорится: «Местом жительства Хакима Сулеймана был Хорезм, и там же он переселился из тленного мира в мир вечности, в месте, которое называют Афак-курган, т. е. белая крепость (*апак* — усиленная форма прилагательного *ак*). Его благословенная могила там пользуется большой известностью, посещается паломниками и почитается священной» ³.

Из самой легенды о Хаким-Ата г. Комаров приводит рассказ об остановке верблюда в месте Бинова-Аркасы, «в западной части Хорасана»; в подлинном тексте, по изданию К. Г. Залемана, сказано, что это место находилось «в сторону запада от города Хорезма» ⁴; в той же легенде говорится, что могила святого после наводнения, постигшего Хорезм, сорок лет оставалась под водой; в этом предании К. Г. Залеман видит отголосок последствий опустошения страны монголами в 1221 г. ⁵. Все эти известия, в связи с фактом существования в эпоху Абулгази урочища Бакырган-Ата в низовьях Аму-Дарьи ⁶, едва ли позволяют принять мнение г. Комарова.

¹ <См. также статью *Хаким-Ата* (ниже, стр. 532). — Ю. Б.>

² *Легенда про Хаким-Ата*.

³ Там же, стр. 138.

⁴ Там же, стр. 110.

⁵ Там же, стр. 106.

⁶ См. Бартольд, *Туркестан*, ч. II, стр. 149, прим. 2; <наст. изд., т. I, стр. 205, прим. 2>.

НАРОДНОЕ ДВИЖЕНИЕ В САМАРКАНДЕ В 1365 г.¹

События, происходившие в Самарканде в 1365 г., принадлежат к числу тех общественных движений, которых и на мусульманском Востоке было больше, чем обыкновенно полагают. Как ни скуден материал, доступный в настоящее время исследователю истории Востока сравнительно с исследователем истории Европы, все-таки и на основании этого материала можно доказать с несомненностью, что и к истории Востока применим вывод западноевропейской исторической науки о тесной связи между развитием общественного самосознания и развитием торгово-промышленного класса и городской жизни. Если мы только на крайнем западе мусульманского мира, в Испании, встречаем городские общины с ясно выраженным республиканским устройством², то общественные движения, приводившие иногда, хотя бы временно, к совершенному устранению единовластия, происходили и в других странах, везде, где могли образоваться значительные городские поселения, в том числе и в больших городах мусульманской Средней Азии.

Главными городами страны в средние века, до возвышения Ташкента и ферганских городов, оставались Самарканд и Бухара. По-видимому, роль этих городов в истории общественных движений изменялась в зависимости от перенесения местопребывания правителей; если правители жили в Бухаре, то средоточием оппозиционных элементов становился Самарканд, и наоборот. При Саманидах население Бухары считалось наиболее преданным династии³, тогда как Самар-

¹ <Восстание 1365 г. в Самарканде привлекало внимание исследователей и после В. В. Бартольда. См. работы: Гуревич, *О классовой борьбе* (характеристика движения в целом неверна; к статье приложены извлечения из источников в русском переводе, выполненном А. А. Молчановым и А. А. Семеновым); Салиев, *Об ошибках*; Набиев, *Сарбадорлар қўзғолони* (гл. обр. стр. 38—47); Якубовский, *Тимур*, стр. 56—58; Строева, *Сербедары*. Общая характеристика сербедарских движений в Иране и Средней Азии во второй половине XIV в. и государств «сербедарского типа», а также идеологии этих движений дана И. П. Петрушевским (*Движение сербедаров*, стр. 94—96, 98—106, 169—162). — Ю. Б.>

² Dozy, *Recherches*, t. II, p. 145 sq.

³ Истахри, 315: *ولهم من حسن الطاعة وقلة الخلاف على الولاة ما يؤدى الى اختيار المقام بينهم على سائر ما وراء النهر*.

канд, как и при бухарских эмирах XIX в.⁴, пользовался славой мятежного города⁵; с другой стороны, Караханиды, при которых столица была перенесена в Самарканд, могли вполне полагаться на самаркандцев⁶, тогда как в Бухаре произошло движение, имевшее последствием совершенное устранение ханской власти. Главы духовенства и местной аристократии, *садры*, становятся наследственными светскими правителями, но не принимают светского титула; в свою очередь садры в начале XIII в. изгоняются, и правителем города становится человек из ремесленного класса, подвергающий тонению представителей аристократии. Подробности движений, которые могли привести к таким результатам, несомненно, представляли бы большой интерес; к сожалению, наши источники дают нам как о садрах, так и о их противнике только самые скудные сведения; в дополнение к фактам, приведенным мною в другом месте⁷, я в настоящее время мог бы привести только некоторые места из недавно изданной Э. Броуном антологии современника событий, Мухаммеда Ауфи⁸.

Монголы, завоевав Туркестан, в первое время не вмешивались во внутреннее управление страны. Еще в начале XIV в., как показывают рассказы Джемаля Карши, автора *Мулхакāt ас-сурāх*⁹, местное управление находилось частью в руках мелких владельцев из туземных династий домонгольского происхождения, частью в руках представителей мусульманского духовенства, причем в последнем случае звание садра часто также переходило по наследству от отца к сыну¹⁰. Еще 30 годами позже при Ибн Баттуте¹¹ самаркандский казий, подобно бухарским садрам XII в., носил титул *садр-и джехан* ('столп мира'). Из демократических движений этого периода известно только одно —

⁴ Wolff, *Narrative*, p. 202 sq.: «as this town is frequently in a state of mutiny, he (the king) seldom goes there».

⁵ Мақдиси, 278,10: *يشغبون على الامراء*.

⁶ Ср. мой труд *Туркестан*, ч. II, стр. 332, 334, 339, 392—393; <наст. изд., т. I, стр. 375, 376, 380—381, 430>.

⁷ Там же, стр. 349, 379—381, 386—387; <наст. изд., т. I, стр. 389—390, 418—420, 424. Более подробно о династии садров см. в статье В. В. Бартольда в «Энциклопедии ислама» *Burhān* (см. ниже, стр. 515—518), а также новую работу: Pritsak, *Āl-i Burhān*. — Ю. Б.>

⁸ *Лубāб ал-албāб*, II, 385 (стихи поэта Шемси в насмешку над садрами: после победы Синджара садры отправились в «орду» кара-китаев, добыли там за большие деньги указы в свою пользу, но эти указы остались неисполненными; поместья садров лишились воды и пришли в запустение) и 393 (стихи поэта Шихаби Газала Ходженди в насмешку над Синджаром, отправленным, вероятно по приказу хорезмшаха Мухаммеда, из Бухары в Амуй, т. е. Чарджуй).

⁹ Бартольд, *Мулхакāt-ас-Сурāх* и *Отчет о командировке в Туркестан (1902 г.)*, стр. 271 и сл.; *Туркестан*, ч. I, стр. 128—152. Ср. также надгробную надпись XIII в., приведенную в ЗВОРАО, т. XII, 1900, стр. V.

¹⁰ Бартольд, *Туркестан*, ч. I, стр. 146 внизу.

¹¹ Ибн Баттута, III, 54.

восстание Тараби в Бухаре в 636/1239-40 г., направленное одинаково против монголов и против бухарской знати¹².

Падение монгольского владычества в Персии вызвало в 1337 г. в Хорасане шиитское движение так называемых *сербедаров*, т. е. «висельников»; мятежники имели полный успех и образовали государство, просуществовавшее около полвека. История сербедаров еще недостаточно исследована; сведения наших источников¹³ заставляют полагать, что восстание было вызвано, без всякого участия религиозных мотивов, притеснениями местного везира и его родственников и было направлено как против оставшихся от периода монгольского владычества военных элементов, так и против находившейся на службе у монголов персидской бюрократии.

Успех восстания сербедаров не мог не послужить примером для других мятежных элементов, и в 1365 г. произошло движение в Самарканде, участники которого также получили название сербедаров, хотя самаркандское движение как по своему происхождению, так и по своим результатам существенно отличалось от хорасанского. Самаркандцы выступили первоначально не против собственного правительства, а против внешнего врага, против которого правительство оказалось бессильным. Молодой человек знатного происхождения, из студентов медресе, с помощью другого представителя интеллигенции и одного из представителей рабочего класса, взял на себя защиту города, покинутого правительственными войсками, обнаружил замечательные организаторские способности и с полным успехом отразил нападение врагов. После этого руководители движения, не выпуская из рук захваченной власти, сделали попытку вступить в соглашение с правительством; последнее сделало вид, что примирилось с таким захватом власти студентами и рабочими¹⁴, даже утвердило студента и его товарищей правителями города и этим усыпило их бдительность,

¹² Подробности этих событий известны нам только из рассказа Джувейни; см. текст и французский перевод Ch. Defrémery (Джувейни, извлеч. в изд. Дефремери, 372—381, 388—399); текст также Schefer, *Chrestomathie persane*, t. II, pp. 127—131. Ср. d'Ohsson, *Histoire des Mongols*, t. II, pp. 102—107. <См. новую работу: Якубовский, *Восстание Тараби*. — Ю. Б.>

¹³ Наиболее подробный и связный рассказ дает Даулетшах (изд. Броуна, 277 и сл.; французский перевод: de Sacy, *Histoire des Poètes par Douletschah*, pp. 251—262). <См. новое исследование об этом движении: Петрушевский, *Движение сербедаров*; см. также Петрушевский, *Земледелие*, стр. 412—471. — Ю. Б.>

¹⁴ <Под «рабочими» или «представителями рабочего класса» В. В. Бартольд имеет в виду ремесленников. Что касается «студентов», то в источниках ничего не говорится об участии в движении каких-либо учащихся медресе, кроме Мауляна-заде, что было отмечено еще П. Салевым (*Об ошибках*, стр. 132). Термины «интеллигенция и рабочий класс», «студенты и рабочие» по отношению к городскому движению средневековья употреблены в этой статье В. В. Бартольдом несомненно под свежим впечатлением революционных событий 1905—1906 гг. в России. — Ю. Б.>

чтобы в следующем году вернуть себе власть посредством вероломного нападения.

К сожалению, мы и в этом случае находим в источниках довольно скудный материал, не дающий возможности проследить движение во всех его подробностях и оставляющий много вопросов неразрешенными; к тому же эти известия не принадлежат ни очевидцам, ни современникам; самое раннее сочинение, в котором говорится о событиях 1365 г., написано 40 лет спустя. С другой стороны, благоприятным обстоятельством для исторической критики является факт, что кроме официальной версии, безусловно одобряющей действия правительства, до нас дошла еще другая, проникнутая явным сочувствием к сербедарам, так что мы до некоторой степени имеем возможность выслушать обе стороны.

Официальная история Тимура существует, как известно, в двух редакциях: 1) *Зафар-наме* Низам ад-дина Шами, написанное в 1404 г., еще при жизни Тимура; 2) известное сочинение Шереф ад-дина Йезди под тем же заглавием, написанное в 1425 г. и совершенно вытеснившее первоначальную редакцию, сохранившуюся только в одной рукописи Британского музея¹⁵. Низам ад-дин присоединился к Тимуру только в 1393 г., при взятии Багдада¹⁶; о событиях предшествующих лет он мог писать только с чужих слов, по устным или письменным источникам. Приступая к составлению своего труда (в 1402 г.), Низам ад-дин уже располагал одной полной историей Тимура, не удовлетворившей самого завоевателя¹⁷, и, вероятно, целым рядом дневников отдельных походов. Из последних до нас дошел только один из дневников индийского похода¹⁸; из слов автора, Гияс ад-дина Али, видно, что в то время уже существовали превосходные описания предшествующих войн в стихах и прозе¹⁹. Из хроник Тимура мы по заглавию знаем:

¹⁵ Rieu, *Pers. MSS*, vol. I, pp. 170—172. <Ныне известны две рукописи сочинения Низам ад-дина: Брит. муз. Add. 23980 и 6-ки Нур-и Османийе (Стамбул) № 3267; кроме того, текст этого сочинения включен в *Маджмӯ'а* Хафиз-и Аbru, две рукописи которого хранятся в Стамбуле и одна — в Париже (см. Низам ад-дин Шами, изд. Тауэра, II, *Introd.*, pp. XVI—XVII). Критический текст *Зафар-наме* Низам ад-дина издан Ф. Тауэром в 1937—1956 гг. — Ю. Б.>

¹⁶ Ср. Абд ар-Раззак, рук. ун-та, л. 986: *مولانا نظام الدين شامي كه اكثر واقعات حضرت صاحب قرانی را جامع اوست ميگويد كه من در آن وقت ساكن بغداد بودم واز مردم آن بلده اول اين بنده شرف بساطبوس يافته الخ*.

¹⁷ Низам ад-дин Шами, рук. Брит. муз., л. 66: *تاریخی كه جهت آن حضرت وصادرات افعال ایشان از مبدأ ظهور این دولت الی یومنا نوشته اند و ترتیب آن كما ینبغی بتقدیم نرسیده این بنده بتسمیح و ترتیب بتتسقیق و تنویر آن مشغول شد*.

¹⁸ Только в одной рукописи, находящейся в Ташкенте (ср. Бартольд, *Отчет о командировке в Туркестан* (1902 г.), стр. 219—226). <Текст издан Л. А. Зиминым под ред. В. В. Бартольда в 1915 г. — Ю. Б.>

¹⁹ Там же, стр. 220.

1) эпическое произведение на персидском языке²⁰, автор которого утонул в Куре около Тифлиса в 1403 г., оставив свой труд неоконченным²¹; 2) турецкую хронику *Та'рих-и хāнӣ*, составленную уйгурскими секретарями Тимура²²; судя по ссылке Шереф ад-дина²³, эта хроника также была написана в стихах; 3) сочинение Мауляна Сафи ад-дина Хутталяни на турецком языке, упомянутое у Хондемира²⁴. В предисловии к труду Шереф ад-дина²⁵ подробно излагаются меры, принятые Тимуром для сохранения памяти о его подвигах: Тимур в мирное и военное время постоянно имел при себе персидских и уйгурских секретарей, записывавших все происшествия; записи неоднократно проверялись самим Тимуром; в сомнительных случаях спрашивались очевидцы и даже наводились справки путем письменных сношений и отправления посольств. По-видимому, этот материал был доступен Шереф ад-дину в большей степени, чем Низам ад-дину, так как первый дает в своем труде не только литературную обработку труда своего предшественника, но сообщает также некоторые фактические подробности, которых у Низам ад-дина нет; о событиях 1365 г. Низам ад-дин говорит только в самых кратких словах²⁶, тогда как рассказ Шереф ад-дина несравненно подробнее²⁷. Впрочем, события 1365 г. не могли принадлежать к числу записанных секретарями Тимура тотчас после их совершения, так как Тимур, очевидно, мог окружить себя секретарями только после своего провозглашения государем, т. е. после 1370 г.; более ранние события могли быть записаны только впоследствии, по воспоминаниям самого

²⁰ *Джўш ва хурўш*, соч. شیخ محمود زنگی عجم کرمانی, см. Бартольд, *Отчет о командировке в Туркестан (1902 г.)*, стр. 188, также Хондемир, тегеран. изд., III, 177 и бомбейское изд., II, 91.

²¹ Шереф ад-дин Йезди, II, 533—534.

²² Бартольд, *Отчет о командировке в Туркестан (1902 г.)*, стр. 188.

²³ Шереф ад-дин Йезди, I, 23: صاحب منظومه تركی.

²⁴ Тегеран. изд., III, 177. В тегеран. изд. جلالی, но чтение инд. <бомбейского> изд. ختانی подтверждается цитатой у Хаджи Халифы (II, 122). По Хаджи Халифе, Сафи ад-дин был من علماء سمرقند, но у Хондемира сказано فضلاى ما وراء النهر.

²⁵ Шереф ад-дин Йезди, I, 24—27.

²⁶ Низам ад-дин Шами, рук. Брит. муз., л. 26a: و مولانا زاده سمرقندی و خردک.

بخاری و ابو بکر نداد هر سه سردار کشته مردم شریر بریشان جمع شده بودند و نکذاشته که مردم جته در سمرقند در آیند و ایشان جون عاجز بودند توقف نکردند و آن سه کس بسرداری مغرور شده ظلم و جور بیشه ساخته بودند و خلق در دست جور و بیاداد ایشان گرفتار کشته امیر فرمود تا آن سردارانرا براستی سربدار کرده مردم را از شر ایشان خلاص دهند امیر صاحب قران مولانا زاده را شفاعت کرده خلاص داد و باقی را یاساق رسانیدند.

²⁷ Шереф ад-дин Йезди, I, 109—112.

Тимура и других очевидцев; в форме изложения этих рассказов, в отличие от остальной части официальной истории, также можно отметить признаки личных воспоминаний²⁸. К сожалению, нигде не указываются имена лиц, со слов которых занесены в летопись отдельные известия. По Шереф ад-дину, первое известие о самаркандских событиях было принесено Тимуру военачальником Аббас-бахадуром²⁹; кроме того, отдельные подробности могли быть сообщены лицами, посланными Тимуром в Самарканд, как мы увидим, в течение зимы 1365/66 г. Имена этих лиц не называются; по-видимому, это те же самые сподвижники Тимура, на которых Хусейн после взятия Самарканда, очевидно считая их прикосновенными к действиям мятежников, наложил денежный штраф³⁰: Джаку³¹, Сейф ад-дич³², Акбута, Ильчи-бахадур и Даулетшах-бахши³³.

Неофициальная версия сохранилась также в двух сочинениях: «Правдивейшей из летописей» (*Асахх ат-тавәйрӣх*), соч. Мухаммеда б. Фазлаллаха Мусеви³⁴, написанной в 815—816 гг. х.³⁵ (1412—1414 гг.), и в «Восходе двух счастливых созвездий и соединении двух морей» (*Мағла' ас-сағдайн ва маджма' ал-бахрайн*), соч. Абд ар-Раззака Са-

²⁸ Ср., напр., рассказ о роли Тимура как посредника между Хусейном и недовольными им эмирами (Шереф ад-дин Йезди, I, 82 и сл.). У Низам ад-дина то же самое говорится в более простых выражениях (л. 196): *امير صاحب قران در آن شب جامه بر کنده وموزه کشیده می خواست که بفراغ دل خوابی کند*.

²⁹ Умер в 1388 г. (Абд ар-Раззак, рук. ун-та, л. 876).

³⁰ Шереф ад-дин Йезди, I, 113.

³¹ Родственник Тимура и один из главных военачальников; умер зимой 1383/84 г. (там же, I, 377).

³² Один из наиболее умных и образованных сподвижников Тимура; вернувшись из паломничества в Мекку (1376—1378 гг.), доставил Тимуру необходимые сведения об Ираке (там же, I, 292); в 1392 г. упоминается во главе лечивших Тимура врачей (там же, I, 566); писал персидские и турецкие стихи (Даулетшах, изд. Броуна, стр. 108, 20).

³³ Все трое принадлежали к числу лиц, назначенных при воцарении Тимура (1370 г.) эмирами дивана (Шереф ад-дин Йезди, I, 216); Ильчи-бахадур погиб уже в 1372 г. (там же, I, 240). Даулетшах был уйгуром (там же, I, 291).

³⁴ Rieu, *Pers. MSS*, vol. III, p. 11062 sq.; Sachau — Ethé, *Catalogue*, pp. 21—22. <В. В. Бартольд на самом деле ссылается на рукописи двух различных сочинений: в каталоге Эте — сочинение Мусеви, в каталоге Рьё — так наз. «аноним Искендера» (см. ниже, прим. 37). Сочинение Мусеви носит название *Ta'riḫ-i ḫayrāt*. Название *Асахх ат-тавәйрӣх*, которое значится в каталоге Бюдленинской библиотеки, явилось результатом ошибки Аузли и составителей каталога, Захау и Эте; см. Бартольд, *История Мусеви*, стр. 1367; Barthold, *Turkestan*, p. 54, n. 3 (наст. изд., т. I, стр. 103, прим. 1). Как указал Ф. Тауэр, еще одна рукопись *Ta'riḫ-i ḫayrāt* имеется в Стамбуле, в б-ке Тархан-Хадидже-султан (Tauer, *Les manuscrits persans*, I, p. 102, № 41). См. также Storey, *Persian Literature*, vol. I, pt 11, section II, fasc. 1, p. 89, pt 2, p. 1236. -- Ю. Б.>

³⁵ На эту дату указывают слова самого автора, приведенные у Рьё. Эте приводит другую дату (830—31 гг. х.), но ссылается не на отдельные места самого сочинения, а только на голословное утверждение Аузли. Откуда последний взял эту дату (1427 г. н. э., см. Ouseley, *Travels*, vol. I, p. 295), неизвестно; она совершенно несовместима с временем царствования Искендер-Султана (низложен в 817 г. х.).

марканди, написанном около 1470 г. Мусеви, писавший в Фарсе для внука Тимура, Искендер-Султана, несомненно был знаком с трудом Низам ад-дина, но сообщает много рассказов, которых нет в официальной истории. Возможно, что некоторые из этих рассказов, особенно те, в которых проявляется антимусульманская тенденция³⁶, заимствованы из уйгурской хроники; можно предположить то же самое о тех местах, где о правителях говорится в простых выражениях, совершенно не соответствующих персидскому официальному слогу, и где вообще чувствуется влияние не-книжных элементов; но едва ли можно отнести к этой категории рассказ о самаркандском движении³⁷.

Сочинение Абд ар-Раззака занимает такое же место по отношению к труду Мусеви, как сочинение Шереф ад-дина по отношению к труду Низам ад-дина. Зависимость от Мусеви доказывается тожеством многих выражений; но в то же время Абд ар-Раззак сообщает много подробностей, которых нет ни у Мусеви, ни в несомненно также знакомых ему двух редакциях официальной истории. Неизвестно также, пользовался ли Абд ар-Раззак сочинением Мусеви, на которое он нигде не ссылается, непосредственно или через посредство известного труда Хафиз-и Аbru «Сливки летописей» (*Зубдат ат-тавāirūx*), прерванного смертью автора в 1430 или 1431 г.³⁸ К сожалению, до сих пор не найден ни один экземпляр той части *Зубдат ат-тавāirūx*, где была рассказана история Тимура, т. е. первого отдела 4-го тома³⁹; сохранилось только, в предисловии ко всему сочинению, оглавление этого отдела⁴⁰,

³⁶ Бартольд, *Туркестан*, ч. II, стр. 55; <ср. наст. изд., т. I, стр. 103>.

³⁷ Я пользовался только одной рукописью труда Мусеви (902 г. х.), принадлежащей частному лицу и находившейся некоторое время в Азиатском музее Академии наук (Бартольд, *Туркестан*, ч. II, стр. 55; <ср. наст. изд., т. I, стр. 103, прим. 1>); к сожалению, я тогда не переписал всего рассказа о событиях 1366 г., а только сделал выписки из него; оттого рассказ Мусеви помещается в приложении не полностью, а только в извлечении. <На самом деле В. В. Бартольд в данном случае пользовался не трудом Мусеви, а рукописью другого сочинения, которое первоначально было названо «аноним Искендера» и автор которого был позднее определен Бартольдом как Му'ин ад-дин Натанзи; соответственно приведенная выше характеристика относится к «анониму Искендера», а не к сочинению Мусеви. Ошибочность отождествления рукописи, которой пользовался В. В. Бартольд, с сочинением Мусеви впервые доказал Л. А. Зимин (*Подробности смерти Тимура*, стр. 38 и сл.); подробно об этом см. Бартольд, *Историк Мусеви*, стр. 1366 и сл. Ср. выше, стр. 31, прим. 117. — Ю. Б.>

³⁸ Бартольд, *Хафиз-и Аbru*, стр. 2 и 28. <О сочинении Абд ар-Раззака ср. выше, стр. 201, прим. 119. — Ю. Б.>

³⁹ Там же, стр. 25. <О рукописях *Зубдат ат-тавāirūx* ср. Хафиз-и Аbru, *Мадж-мū'a*, извлеч. в изд. Тауэра, предисл., стр. XI—XIII. — Ю. Б.>

⁴⁰ Хафиз-и Аbru, рук. Публ. б-ки Дорн 268, лл. 126—13а. К самаркандским событиям 1365—1366 гг. относятся два заголовка (л. 126): 1) ذکر مولانا زاده بخاری 2) ذکر مراجعت امیر حسین و امیر صاحب قران بما وراء النهر و کشته شدن سردالان سمرقند.

вообще вполне соответствующее порядку изложения событий у Абд ар-Раззака; иногда у последнего встречаются прямые ссылки на Хафиз-и Абру⁴¹. Таким образом, можно со значительной степенью вероятности предположить, что Абд ар-Раззак в этой части своего труда, как и в рассказе об истории царствования Шахруха⁴², заимствует у своего предшественника почти все свои сведения, иногда выписывая текст Хафиз-и Абру почти буквально. Итак, те подробности в рассказе Абд ар-Раззака, которых нет у Мусеви, восходят, по-видимому, к Хафиз-и Абру, но, откуда заимствовал их последний, остается неизвестным. Сцена в соборной мечети, где собравшийся народ присягнул студенту, описана у Абд ар-Раззака с такими подробностями, как будто сам автор присутствовал при этом; к сожалению, мы не имеем возможности решить, насколько эти подробности воспроизводят рассказ очевидца и насколько они являются произведением фантазии Абд ар-Раззака или Хафиз-и Абру. Хафиз-и Абру, младший современник Тимура, слышавший некоторые рассказы из уст самого государя⁴³, мог в молодости слышать рассказы очевидцев и о событиях 1365 г.

Самаркандское движение произошло среди смутного периода, продолжавшегося 12 лет (1358—1370 гг.), от смерти эмира Казагана, низложившего монгольских ханов, до воцарения Тимура. В течение этого периода власть находилась в руках нескольких эмиров, из которых самым могущественным был Хусейн, внук Казагана; главным его помощником был Тимур, владевший в то время Шахрисябзом и Карши и впоследствии устранивший своего соперника. Вследствие последнего обстоятельства и официальная история не находит нужным скрывать недостатков Хусейна; но все-таки у Шереф ад-дина была бы невозможна та характеристика этого правителя, которую мы находим у Мусеви⁴⁴:

⁴¹ Абд ар-Раззак, рук. ун-та, л. 19а: مؤلف اصل کوید (в главе о качествах Тимура, очевидно, воспроизводящей главу из Хафиз-и Абру, упомянутую в оглавлении,

рук. Дорн 268, л. 126: حضرت آن حضرت (з. ذکر بعضی از اخلاق و افعال آن حضرت); л. 1356: مؤلف زبدة (в рассказе о взятии в плен Баязида; в оглавлении, рук. Дорн 268, л. 13а: ذکر توجه حضرت صاحب قرانی بجانب ممالک روم و گرفتار شدن بادشاه روم: میگوید).

⁴² Бартольд, *Хафизи-Абру*, стр. 26.

⁴³ Там же, стр. 2, прим. 4.

⁴⁴ امیری بغایت لجوج بهادر بود از غایت سیاست که داشت جماعتی پولاد بدست میگرفت و در دیوان مظالم می نشست اگر جناحه مدعی با مدعی علیه در سخن خود خبطی میکردند یا بغور حکمی که کرده بود نمیرسیدند بدست خود بدان جماعت ایشانرا میزد و امساک تا غایتی داشت که جامه کرباسی می پوشید و چون از سونش قریوس زین جامه او پاره میشد وصله میزد مجموع خصایل حمیده او را این صفت ذمیمه پوشیده بود.

24 В. В. Бартольд, том II, часть 2

«Он был очень упрямым и храбрым эмиром; его строгость доходила до такой степени, что он садился в „диване принесения жалоб“ с железной палицей в руках; если истец с ответчиком путались в своих речах или не понимали глубины его решения, он собственноручно бил их этой палицей. Скуп он был до такой степени, что носил одежду из хлопчатобумажной ткани; если его одежда разрывалась вследствие трения об луку седла, то он клал заплату. Один этот порок затмевал все его похвальные качества».

Понятно, что такой правитель не мог пользоваться популярностью среди культурного населения края. В качестве вождя военных сил страны он тоже оказывался не на высоте своей задачи и не мог отражать нашествий монгольских ханов, владевших Семиречьем и Восточным Туркестаном⁴⁵ и старавшихся воспользоваться смутным временем, чтобы распространить свою власть и на Мавераннахр. Один из таких походов произошел в 1365 г.⁴⁶; 22 мая⁴⁷ войско Хусейна и Тимура было разбито наголову на берегу Чирчика; оба эмира после кратковременной остановки у Шахрисябза и неудачного движения к Самарканду посланного Тимуром отряда⁴⁸ бежали за Аму-Дарью, отдав страну на разграбление монголам. Особенно богатой добычи монголы должны были ожидать в главном городе, Самарканде; защита города, кроме отсутствия войска, затруднялась еще тем, что со времени нашествия Чингизхана он не имел ни стен, ни цитадели. Тем не менее население вооружилось под начальством трех лиц, имена которых приводятся только в официальной истории⁴⁹: Мауляна-заде Самарканди, Мауляна Хурдек Бухари и чистильщик хлопка (*наддаф*) Абу Бекр Келеви⁵⁰. Титул *мауляна* (собств. 'господин'), дававшийся наиболее почитаемым представителям духовенства, показывает, что первые два вождя происхо-

⁴⁵ <Кочевники восточной части бывшего чагатайского государства называли себя *моголами*, и страна называлась *Моголистаном*; см. выше, в работе В. В. Бартольда *Улугбек и его время*, стр. 35. — Ю. Б.>

⁴⁶ 766 г. х., год змеи (Шереф ад-дин Йезди, I, 107). У Низам ад-дина (рук. Брит. муз., л. 226) дата по мусульманской эре не приводится, дата по эре цикла совпадает с датой Шереф ад-дина. Мусеви не приводит точной даты, но, по его словам, поход был предпринят монгольскими эмирами после убийства хана Ильяс-ходжи, последовавшего в 765 г. х. (по Шереф ад-дину, I, 103, Ильяс-ходжа принимал участие в походе, об его убийстве не говорится). Абд ар-Раззак относит эти события к 763 г. х., однако дальше сам говорит, что они произошли в год змеи (рук. ун-та, л. 49a: *وَأَن سَال* *بِإِيلان* *بُود*).

⁴⁷ 1 рамазана (Шереф ад-дин Йезди, I, 107); так же у Абд ар-Раззака (рук. ун-та, л. 49a.); месяц рамазан указывается также у Низам ад-дина (рук. Брит. муз., л. 226).

⁴⁸ Шереф ад-дин Йезди, I, 108.

⁴⁹ Ср. выше, стр. 366, прим. 26 и 27.

⁵⁰ <Л. В. Строева (*Сербедары*, стр. 272) принимает чтение *Кулуй* ('старшина'). — Ю. Б.>

дили из мусульманской интеллигенции; замечательно, что как у Низам ад-дина, так и у Шереф ад-дина приводятся только их прозвания, и только третий руководитель движения, рабочий, назван своим личным именем. Мусеви и Абд ар-Раззак знают только одного руководителя движения, Мауляна-заде, который, по Абд ар-Раззаку⁵¹, происходил из бухарской знати; возможно, что предание смешало его с его товарищем, Мауляна Хурдек Бухари. Уже прозвание «Мауляна-заде» (т. е. сын «Мауляна») заставляет предполагать в руководителе движения одного из молодых представителей интеллигенции; у Мусеви он прямо назван «молодым студентом».

В следующих словах Абд ар-Раззак рассказывает, как молодой человек принял начальство над городом. В ожидании нашествия монголов жители собрались в соборной мечети, но не могли прийти ни к какому решению; тут выступил представитель ученого класса, принадлежавший по происхождению к бухарской знати, известный своею храбростью и искусством в стрельбе; он опоясав мечом, медленными шагами подошел к кафедре и после обычного приветствия к народу произнес такую речь: «Собрание мусульман! Ныне толпа кафиров в превосходных силах пришла для разграбления жилищ мусульман; правитель, взимающий с мусульман подушную подать⁵², называя ее пошлиной и поземельной податью, и расходуя ее по своему усмотрению, при появлении врага оставил мусульман без помощи и бежал перед кафирами. Хотя бы жители этого города заплатили за себя выкуп и поднесли дары, они этим не спасутся. В день Страшного суда призовут к ответу вас, вельможи; кто примет на себя защиту дела ислама и возьмет на себя ответственность перед знатыми и простыми, чтобы мы также положили голову к его ногам и поступили к нему на службу?» Все вельможи хранили молчание; тогда Мауляна-заде продолжал: «Так как никто не принимает ответственности, то если я возьму ее на себя, то будете ли вы оказывать мне помощь и поддержку?» На это все согласились и признали его своим начальником; по Мусеви, тут же ему принесли присягу 10 000 безукоризненно вооруженных молодых людей. Перед тем чтобы сойти с кафедры, Мауляна-заде еще произнес «красноречивую речь», побуждая население храбро биться против кафиров.

Рассказы Мусеви и Абд ар-Раззака об организации защиты города

⁵¹ В этом случае источником Абд ар-Раззака несомненно был Хафиз-и Аbru, в оглавлении которого также назван مولانا زاده بخاری (ср. выше, стр. 368, прим. 40).

⁵² По мусульманскому праву, подушная подать, как известно, должна взиматься только с кафиров; с другой стороны, монголы облагали такой податью всех жителей покоренных стран и с этой целью производили перепись населения, что часто вызывало народные волнения. К этой подати относятся, по всей вероятности, слова Мауляна-заде. Вообще все исторические известия заставляют полагать, что в эпоху Тимура не только в организации войска, но и в делах управления порядки монгольских времен продолжали действовать почти без перемен.

в общем сходны, но каждый из них сообщает некоторые подробности, которых нет у другого. Три дня и три ночи студент не ложился спать; ему принесли списки всех жителей, женатых, холостых и иностранцев; была распределена стража по городским воротам; все проходы в отдельные улицы были закрыты баррикадами, кроме одного прохода, который был оставлен открытым для движения; над баррикадами, от одного конца улицы до другого, были построены навесы с амбразурами для стрелков. Все участники обороны должны были поклясться на Коране, с обязательством в случае нарушения клятвы развестись со своими женами, что будут исполнять все приказания своего начальника. Днем и ночью каждый должен был оставаться на своем посту, не покидая его даже под предлогом оказания помощи своим товарищам в другом месте; вообще было запрещено всякое единоличное действие против монголов, как вне городской ограды, так и внутри ее. В четырех кварталах — как видно из дальнейшего, по сторонам главной улицы, где находился оставленный открытым проход, — был расположен в засаде отряд пеших стрелков из лука, по Мусеви, в числе 1000 человек; сам Мауляна-заде с другим отрядом пехотинцев, по Мусеви 1000, по Абд ар-Раззаку 500 человек, загородил проход по той же улице.

Передовые отряды монголов, уверенные в успехе, без всяких мер предосторожности вошли в оставленную открытой улицу, прошли мимо засады и дошли до отряда Мауляна-заде; тут начальник ударом в барабаны дал знак; на монголов спереди и с обеих сторон посыпались камни, пущенные руками и пращами, стрелы из луков, даже ручные посохи⁵³. По Абд ар-Раззаку, монголы повернули коней назад, потеряв 1000 человек ранеными и 100 пленными; по Мусеви, потери монголов убитыми и ранеными составляли около 2000. На следующий день атака была возобновлена с большою осмотрительностью; были применены обычные тактические приемы кочевников — притворное бегство и неожиданное нападение, но без результата. Потеряв надежду взять город приступом, монголы теперь хотели довольствоваться дарами, но и в этом им было отказано, и они были вынуждены отступить, ограничившись разграблением окрестностей города. Отступление было ускорено падежом на лошадей в монгольском лагере; по Шереф ад-дину, только четвертая часть всадников сохранила своих коней. Этому бедствию, о котором у Абд ар-Раззака⁵⁴ говорится только как о факте, ускорившем

⁵³ <В тексте چوب دستی. — Ю. Б.>

⁵⁴ По Мусеви, падеж на лошадей произошел еще до прибытия монголов к Самарканду, во время опустошения ими страны; молитвы упнетенных достигли неба, и монголы были наказаны страшным для них бедствием; были примеры, что у владевшего прежде сотней лошадей не оставалось ни одной (آفت تمام باسیان ایشان رسید جنانکه). После этого говорится о движении монгольского отряда, в числе 10 000 человек, к Самарканду.

отступление, у Шереф ад-дина, не упоминающего ни о каких подробностях обороны, придается главное значение; по его словам, только эта милость божья спасла город, уже поставленный в затруднительное положение продолжительной осадой. Низам ад-дин, не упоминающий о падеже на лошадей, также объясняет отступление слабостью самих монголов, а не доблестью защитников города.

Из чагатайских эмиров, бежавших за Аму-Дарью, первый узнал о самаркандских событиях Тимур, стоявший с войском около Балха; по Мусеви, Мауляна-заде сам известил его о победе; по Шереф ад-дину, Тимуру принес это известие Аббас-бахадур, посланный во главе разведочного отряда к Железным воротам. Со своей стороны Тимур известил о событиях Хусейна, стоявшего дальше к востоку, в урочище Шиберту⁵⁵. Около Баглана, к югу от Кундуза, произошло свидание между эмирами; тогда же было решено в начале следующей весны вместе двинуться к Самарканду. Хусейн зимовал в Сали-Сарае, на берегу Аму-Дарьи⁵⁶, Тимур — в Карши, где в течение зимы начал и окончил постройку городских стен. В Самарканде в это время продолжали господствовать сербедары; возгордившись победой, одержанной без помощи царей и эмиров, трое предводителей и их товарищи позволяли себе насилия над жизнью и имуществом остальных жителей. Ранней весной 1366 г. Тимур и Хусейн подошли к Самарканду и расположились в равнине Кан-и гиль⁵⁷, к северо-востоку от города; по их приказанию предводители сербедаров были схвачены и осуждены на казнь; только сам Мауляна-заде был помилован по ходатайству Тимура; остальные погибли в равнине Кан-и гиль, по Мусеви и Шереф ад-дину — от меча, по Низам ад-дину и Абд ар-Раззаку — на виселице.

Таковы факты, как они рассказаны в официальной истории; из них выясняется, во-первых, что поход на Самарканд весной 1366 г. был решен еще при свидании эмиров в 1365 г., во-вторых, что эмиры ни на пути в Самарканд, ни в окрестностях города, где по их приказанию были схвачены и казнены предводители сербедаров, не встретили сопротивления. Все это заставляет полагать, что рассказанные у Абд ар-Раззака коварные действия, посредством которых Хусейну и Тимуру удалось обмануть и застигнуть врасплох сербедаров, действительно имели место, хотя официальная история, по понятным причинам, не гово-

⁵⁵ Собств. 'Глинистое место' (монгольское слово, часто встречающееся среди названий урочищ). По Шереф ад-дину (I, 107—108), Хусейн прибыл туда из Сали-Сарая «через высоты и перевалы», намереваясь в случае получения известия о наступлении монголов бежать в Индустан. В другом рассказе Шереф ад-дина (I, 74—75) урочище Шиберту названо, как и здесь, рядом с Багланом.

⁵⁶ Там была зимняя резиденция Казагана (там же, I, 38) и его преемников; теперь селение Сарай, на главной дороге в Бадахшан. Ср. об этом селении статью Д. Н. Логофета *Сарай*.

⁵⁷ Ср. *Бабур-наме*, извлеч. в пер. Вяткина, 36 и Вяткин, *Материалы*, стр. 32.

рит о них ни слова. По рассказу Абд ар-Раззака, решение подавить движение не открытой силой, а хитростью было принято еще при свидании эмиров; тогда же к сербедарам были отправлены послы с халатом, поясом, мечом и дипломом на управление Самаркандом, также с грамотами, в которых руководителям движения клятвенно обещалась полная безнаказанность, вероятно за самовольный захват власти. Сербедары с радостью приняли знаки милости эмира и по монгольскому обычаю преклонили колени; со своей стороны они отправили подарки Тимуру в Карши. Тимур в течение зимы посылал в Самарканд своих уполномоченных для решения важных дел и этим еще более укрепил в руководителях движения слепое доверие к правительству. Весной 1366 г., перед походом на Самарканд, Хусейн отправил туда послов, которым велел передать начальникам сербедаров, что он питает к ним «полное доверие», что в его глазах они лучше всех эмиров и что он не требует от них никакой встречи до своего прибытия на равнину Кан-и гиль. Когда войско расположилось лагерем в этой равнине, туда прибыли сербедары с подарками; Хусейн милостиво принял и отпустил их, чем, вероятно, уничтожил в них последние опасения. На другой день они явились снова, с еще большим количеством подарков, но на пути в лагерь были схвачены на берегу одного протока⁵⁸ и осуждены на казнь; помилование Мауляна-заде, по ходатайству Тимура, произошло уже у подножия виселицы. Число казненных не приводится ни в официальной истории, ни у Абд ар-Раззака. Последний заканчивает свой рассказ следующими стихами: «Шакала, которому дали имя львенок, посредством зова: львенок, львенок! — заманили в сеть».

Таким образом, официальная история говорит только о преступлениях сербедаров, совершенно умалчивая о коварном способе расправы с ними; с другой стороны, Абд ар-Раззак подробно описывает коварные действия эмиров, но ни он, ни Мусеви не говорят ни слова о предосудительных поступках самих сербедаров. Едва ли мы из этого молчания имеем право заключить, что таких поступков не было и что обвинение официальной истории ни на чем не основано. В рассказе Абд ар-Раззака проявляется явное пристрастие к руководителю движения; если бы сцена в соборной мечети произошла так, как ее описывает Абд ар-Раззак, то надо бы было ожидать, что студент сложит с себя власть тотчас после достижения цели — спасения жизни и имущества мусульман от угрожавшей опасности. Мало вероятно, чтобы эта власть могла быть удержана без насильственных мер, т. е. чтобы вельможи и после устранения внешней опасности безропотно подчинялись господству сту-

⁵⁸ Название протока приведено у Абд ар-Раззака, но я затрудняюсь по рукописным чтениям <کریاس, کرناس> определить произношение этого названия. Конечно, имеется в виду один из каналов, протекавших к северо-востоку от города, на пути к равнине Кан-и гиль, т. е. к высотам Чопан-Ата.

дента и его товарищей. Возможно, что на последних падает часть ответственности за удержание захваченной власти и за насильственные действия: из обеих версий ясно видно, что если народ во время осады находился под единоличным начальством Мауляна-заде, то после ухода врагов власть была в руках нескольких лиц. Остается пожалеть о том, что до нас не дошла ни одна строка от людей, находившихся в Самарканде зимой 1365/66 г., и выразить надежду, что такие строки когда-нибудь будут найдены в местной агиологической или поэтической литературе. До сих пор мои поиски в этом направлении остались тщетными.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Текст Абд ар-Раззака⁵⁹Текст Мусеви <=аноним
Искендера>⁶⁰

ذکر مولانا زاده بخاری وابتداء سربداریه⁶¹ در
سمرقند چون امیر حسین و امیر صاحب قران
از جنگ لای هزیمت شده از جیحون
گذشتند و لشکر مغول بحوالی⁶² سمرقند رسید

اهالی، انجا درین قضیه حیران بودند روز
جمعه خواص و عوام در مسجد جامع جمع
آمده خاطر بر امری قرار نمیکرفت درین
حال مردی دانشمند از بزرگ زادگان بخارا
مشهور بمولانا زاده تیرانداز و دلیر شمشیر
حمایل کرده بر پای خاست و آهسته آهسته
رفته ببالای منبر بر آمد و سلام کرده آواز
بر آورد که⁶³ معشر المسلمین امروز
غلبه کفار بقصد خان و مان مسلمانان
آمده اند و حاکمی که جزیه مسلمانان را باج
و خراج نام کرده می ستاند و بخاطر خود
خرج میکند چون دشمن پیدا شد مسلمانان را

روز جمعه که بجامع حاضر شدند جوانی
طالب علمی شمشیری حمایل کرده بمنبر
رفت و روی باعیان شهر کرد و گفت الخ

⁵⁹ Cod. Univ. 157, f. 49b (U). Cod. Mus. As. 574 (A), p. 101. Cod. Mus. As. 574a (B), f. 76b.

⁶⁰ См. выше, стр. 367, прим. 34. <Ср. Му'ин ад-дин Натанзи, изд. Обена, 227—233.—Ю. Б.>

⁶¹ A سربداران B سربداری

⁶² U بنواحی

⁶³ A add. یا

بطرح ریخت واز پیش کفار کریخت وهر چنداهالی، این شهر امانی و سوری⁶⁴ دهند خلاص نخواهند یافت وروز قیامت سؤال از شما بزرگان خواهد بود کیست که متصدی، امر اسلام و متعهد خواص و عوام شود تا ما نیز سر در قدم او نهاده بخدمت کاری قیام نماییم مجموع اکابر سمرقند خاموش شده کسی جواب نداد مولانازاده گفت چون کسی عهده نمیگیرد اگر من متعهد شوم مدد و همراهی میکنید خلائق موافق شده اورا بسر داری قبول کردند مولانازاده خطبه⁶⁵ بلیغ ادا کرده بچنگ کفار تحریص نمود و فرود آمد و مردم بسیار پیش او حاضر شده دفتر کدخدایان و مجرّدان و غربا بدست آورد و در دروازا مستحفظان باز داشت و سرهای کوجه⁶⁶ باغهارا⁶⁵ چنان بند کرد که سوار در نتواند آمد و سرهای بندرا بتالارها⁶⁶ محکم کرده تیرکشاه مورب سر تا سر کوچها⁶⁷ * فرو برید⁶⁷ * و قولی کرد⁶⁸ که هیچ آفریده شبها بخانه⁶⁹ نرود و اگر جایی جنگ سخت واقع شود مقام خود نگاه داشته بمدد نرود و از سر دیوار و پس دیوار با مغول کلاچه⁷⁰ نکند و در چهار حدّ شهر کمان داران جلد تعیین کرد جهت کومک و یک راه خالی گذاشته جمعی در کمین نشاند و خود با پانصد پیاده⁷¹ تیرانداز در پایان کوجه⁶⁶ باغ

در همان مجلس قرب ده هزار جوان مسلّح مکمل با او بیعت کردند چون از مسجد بدر آمد تا سه روز و سه شب قرار نگرفت و بخواب نرفت و آرام نیافت تا مجموع کوجه بندهارا دیوار از پیش به بست و یک شایعی که ممرّ عام بود بکذاشت و مجموع محلات را باصول طوایف سپرد بعد ازان از جمهور خلائق عهد نامه بطلاق و مصحف بستند که از فرموده او تجاوز نکنند - قرار داد که هیچ آفریده از محلّ خود متعرّض خیر و شرّ هیچکس نشوند و تا سواران پپای دبود (sic) نرسند دست بدفع نجنبانند و شب و روز مترصد جار و یاساق او باشند بعد ازان هزار نفر کمان دار پیاده و دلیرا⁷¹ بکزید و بچهار محلّ بر سبیل کوماکی بداشت و خود با

⁶⁴ و سوری A

⁶⁵ کوچهارا U

⁶⁶ به تالار AB

⁶⁷ فرو برند A فرو برد B; U Sic

⁶⁸ و قول کرده U *

⁶⁹ تنها بچنگ A

⁷⁰ کلاحیه U

⁷¹ رودلیرا Cod.

بایستاد وقراولان مغول وجته فارغ وغافل
 بان کوجه در آمدلند واز کمین کاهها⁷²
 گذشته بمولانا زاده رسیدند اشارت کرد تا
 دهل⁷³ کوفته سنک دست و قلماسنک وتیر
 وچوب دستی درکار آمد تا مغولکان سر
 اسب کردانیده هزار کس مجروح وصد
 کس کرفتار شدند روز دیگر بترتیب
 یاسال⁷⁴ کرده آمدند وهر شعبده که
 داشتند از چب دادن وحمله نمودن چنانچه
 رسم⁷⁵ مغول باشد بجا آوردند وفایده نداد
 وضبط واحتیاط دیده دندان طمع بر کنندند
 و بساوری قناعت نموده آن هم میسر نشد
 منفعل و مایوس باز کشته بغارت حوالی
 شهر که کار آن کهن⁷⁶ کرکان باشد
 اشتغال نمودند ودر اسبان ایشان وبا
 افتاده بیشتر پیاده بولایت خود رفتند ذکر
 با هم⁷⁷ رسیدن امیر حسین وامیر صاحب
 قران وتدبیر فرمودن در باب سریداران
 چون امیر صاحب قران خبر مراجعت مغولان
 شنید وشرح احوال ضبط ومحافظة سمرقند
 بسمع او رسید قاصدی هم عنان باد پیش
 امیر حسین* فرستاد وصورت⁷⁸ قضایا* چنانچه
 بود⁷⁹ اعلام داد وخود نیز متوجه شد
 امیر حسین شرح قضایا دانسته اگرچه بر
 شکست مخالفان شادمانی نمود اما از تهور
 سمرقندیان متوهم بود چون هر دو امیر
 بهم رسیدند در باب سریداران رایها زدند
 عاقبت بران قرار گرفت⁸⁰ که ایشان را
 پجبل⁸¹ حیل جون کفتار بکفتار درین غار

هزار نفر دیگر سر راه بست— چون از
 کمین کاه گذشتند آن طالب علم بفرمود
 تا دست بدهل زده کمان داران باریک
 تیر انداز⁸² کمین بکشادند وتیربارانی
 کردند— قریب دو هزار سوار مغل که
 در محوطها پراکنده شده بودند اکثر
 مقتول واغلب مجروح کشته خاسر وخائب
 هزیمت نمودند و بمجرد همان یک ضرب
 دست و پای مقاومتشان نماند وهرچند که
 استدعاء ساوری وپیشکش نمودند بجای نرسید تا
 همچنان مایوس ومحروم باز کشتند مولانا زاده
 خبر بشارت این فتح بحضرت سلطان غازی
 عرضه داشت کرد

⁷² U کمینها

⁷⁵ A add. وائین

⁷⁸ A فرستاده صورت

⁸¹ A بخیل

⁷³ U دهلی

⁷⁶ U کهنه

⁷⁹ Om. U

⁸² Cod. om. تیر

⁷⁴ U یسال

⁷⁷ A بهم

⁸⁰ U یافت

کرفتار کنند واستمالت‌نامه با خلعت و کمر و شمشیر و منشور سمرقند بنام سرداران و جهت اکابر امثله واحکام در باب معافیات و مسلمیات موکد بلعت نامها مصحوب ایلچیان فصیح زبان روان کردند و در ییلاق شبر تو امیر حسین و امیر تیمور یکدیگر را طوی داده مصلحت چنان دیدند که امیر تیمور از جیحون گذشته در کش و نخشب قشلاق کنند تا سمرقندیان را خاطر قرار گیرد و امیر حسین در سالی سرای باشد برین قرار هر یک بموعده خود روان شدند * و امیر تیمور⁸³ باروی قرشی را بنیاد عمارت کرده هم در زمستان باتمام رسانید و مولانا زاده و جماعت سرداران از وصول هدایای امیر حسین خرمیها کرده برسم مغول زانو زدند و پیش امیر صاحب قران بقرشی تبرکات فرستادند و آن جناب نوکران * جهت مهمات⁸⁴ بسمرقند روان کرد و ایشان را ایمن ساخته در خواب خرگوش بر قرار داشت و زمستان پایان رسید وقایع سنه^۴ اربع و ستین و سبعمایه ذکر آمدن امیر حسین بسمرقند و گرفتن سرداران امیر حسین اوّل بهار با لشکر بلخ و بدخشان و قندز و بغلان و اندخود و شبرغان عازم سمرقند شد و یکرآت احکام به سرداران سردار سمرقند فرستاد مضمون آنکه مارا بر شما اعتمادی کلی است و از جمیع امرا بهتر دانسته ایم تا اردو در صحرای کان کل نیارم اصلا استقبال منماید آن مسکینان تملق آن طرار مغول باور کردند چون امیر حسین بکان کل آمد سرداران انواع تکلف ترتیب داده

*83 B و امیر صاحب قران

*84 Om. A

بخدمت رسیدند و پیشکشها بعرض رسانیدند.
 وامیر حسین ایشانرا بعنایت بار کردانید.
 روز دیگر تنسوقات زیاده آوردند چون.
 بساحت کرباس⁸⁵ رسیدند بموجب فرموده.
 همه را گرفته سیاست نمود آری بیت شغالی را
 که شیرک نام کردند* بشیرک شیرکش
 در دام کردند* امیر صاحبقران مولانازاده را
 در خواست کرده از پای دار باز آورد.
 ودیکران براه عدم رفتند

— و بقتل مثال داد حضرت سلطان غازی
 بانواع حیل مولانازاده را ازان ورطه باز
 خرید و آزاد کرد ودیکران طعمه شمشیر
 سیاست شدند

کرباس B کرباس ⁸⁵ U

К ИСТОРИИ АРАБСКИХ ЗАВОЕВАНИЙ В СРЕДНЕЙ АЗИИ¹

Известия об арабских завоеваниях в восточной части Ирана и в Средней Азии извлечены у Табари почти исключительно из трудов Абу-л-Хасана Али ибн Мухаммеда ал-Мадаини, умершего в 215 или 225 г.² О событиях I в. х. Мадаини, конечно, мог писать только как компилятор; при этом он, в отличие от Абу Михнафа и некоторых других из ранних арабских авторов, обыкновенно не приводит известий каждого источника в отдельности, но составляет сводный рассказ³ по нескольким источникам, перечисленным в начале рассказа, без указания, какая часть рассказа принадлежит каждому из них. Авторы, которыми пользовался Мадаини, большей частью сами были отделены от событий значительным промежутком времени; первым звеном в цепи передатчиков предания обыкновенно является какой-нибудь анонимный очевидец⁴, иногда просто «старцы (اشياخ) такого-то племени»⁵ или даже «хорасанские старцы»⁶ (اشياخ من اهل خراسان). При таких условиях вполне понятно, что рассказы Мадаини более походят на произведения эпического народного творчества, чем на историческое повествование; такой характер этих рассказов вполне правильно отме-

¹ <Общий очерк истории завоевания арабами Средней Азии написан Х. А. Р. Гиббом (*The Arab conquests*; о периоде, рассматриваемом Бартольд, см. стр. 36—48). Гибб не использовал этой статьи В. В. Бартольда, как и вообще работ, написанных на русском языке. Из новых работ о событиях, связанных со взятием Самарканда Кутейбой, см.: Kurat, *Kuteybe*; idem, *Al-Kufi'nin Kitab al-futuh'u*; Кляшторный, *Из истории борьбы народов Средней Азии*; Смирнова, *К истории самаркандского договора*. — Ю. Б.>

² Обе даты приведены в *Фихристе* ан-Недима (100₂₇—30).

³ Ср. у Табари, II, 1227, 14: *كُلُّ قَدْ ذَكَرَ شَيْئاً فَأَلْفَتْهُ وَادْخَلَتْ مِنْ حَدِيثِ بَعْضِهِمْ*; II, 1237, 2: *وَقَدْ ذَكَرَ بَعْضُهُمْ مَا لَمْ يَذْكَرْ بَعْضُ فَأَلْفَتْهُ*; II, 1308, 8: *وَفِي خَبَرِ بَعْضِهِمْ مَا لَيْسَ فِي خَبَرِ بَعْضٍ فَأَلْفَتْ ذَلِكَ*.

⁴ Напр., Табари, II, 1195, 11: *رَجُلٌ مِمَّنْ كَانَ*; II, 1300 ult.: *عَنْ مَوْلَى لَهُمْ ادْرَكَ ذَلِكَ*.
مع وكيع حين قتل قتيبة.

⁵ Напр., II, 1189, 14; 1286, 7; 1302, 8.

⁶ Напр., I, 2887, 14; II, 1184, 9; 1227, 13; 1276, ult.

чен Вельхаузен⁷, что не помешало, однако, тому же ученому приводить как факт известия очевидно легендарного характера, даже когда один и тот же излюбленный легендарный сюжет, вроде популярной на иранской почве легенды о Зопире, повторяется дважды в одном и том же рассказе, по отношению к двум различным эпизодам⁸.

При таком характере арабского исторического материала получают особенное значение всякие данные для проверки арабских источников. Для истории Передней Азии мы, кроме арабских известий, можем пользоваться также греческими и сирийскими; о событиях в Персии и Средней Азии мы не имеем почти никаких известий, кроме арабских⁹; немногочисленные персидские предания дошли до нас только в арабской обработке¹⁰; известия китайских источников крайне скудны. Некоторое исключение представляет китайская энциклопедия начала XI в. *Цзэ-фу юань-гуй*, где, между прочим, приведены письма некоторых среднеазиатских владетелей китайскому императору с просьбой о помощи против арабов (сообщены во французском переводе в книге Шаванна о западных турках). Особенно важно письмо самаркандского владетеля Гурека¹¹, часто упоминаемого у Табари¹²; письмо пришло в столицу Китая во втором месяце 719 г., следовательно, было написано в конце 718 или в самом начале 719 г., т. е. в 100 г. хиджры. В нем между прочим говорится: «Вот уже 35 лет, как мы беспрестанно сра-

⁷ *Das Arabische Reich*, S. 257: «Die Erzählungen Madâinis, dem Tabari in Bezug auf churasanische Dinge fast ausschliesslich folgt, erinnern zum Teil an die epischen Erzählungen über die arabische Vorzeit, die aus dem Kitab al Aghani bekannt sind. Er gibt vielfach nur ein loses Gewebe von Stammtraditionen, eine Sammlung von „Tagen“ (1151_{6,16}), mit vorwiegendem Interesse für das Heldenhafte oder das Räubermässige». Ссылка на страницу текста Табари относится, очевидно, к употребленному там выражению *ایام خراسان*.

⁸ Ср. у Табари II, 11150 ult. — 11151₁₇ и II 11157₁₀—11159₃. Оба эпизода входят в состав совершенно легендарного рассказа о действиях Мусы ибн Абдаллаха ибн Хазима (II, 1145—1164); источник Мадаини нам в этом случае совершенно неизвестен. Wellhausen (*Das Arabische Reich*, S. 264—265) не сомневается, по-видимому, ни в достоверности всего рассказа, ни в достоверности эпизода об «арабском Зопире».

⁹ <Много новых данных, относящихся к арабским завоеваниям в Средней Азии в первой четверти VIII в., содержат согдийские документы, найденные при раскопках замка на горе Мут в 1933 г. и прочтенные и переведенные в 1957—1961 гг. В. А. Лившицем (см. его *Согдийские документы*). Ценные сведения получены также в результате анализа древнетюркских рунических надписей (см. Кляшторный, *Древнетюркские надписи*). — Ю. Б.>

¹⁰ Между прочим, у Табари (I, 2704₁₁, II, 1227₁₂ и 1237₁₁) есть ссылки на «марзбана кухистанского», рассказам которого, через посредство кухистанского казия *حنبل بن ابی حریده*, пользовался Али ибн Муджахид, автор «Книги известий об Омейядах» (Мас'уди, *Мурѳдж*, I, 12).

¹¹ Chavannes, *Documents*, pp. 204—205.

¹² В первый раз Табари, II, 1229 и сл. (о возведении его на престол в 710 или 711 г.).

жаемся против разбойников *даши* (арабов); каждый год мы выставляли в поле многочисленные армии солдат и всадников, но не удостоились счастья, чтобы всемилостивейший император¹³ прислал солдат нам на помощь. Шесть лет тому назад главный начальник даши, *И-ми Кю-ди-бо* (эмир Кутейба), во главе многочисленного войска, пришел сюда; он сражался с нами, и мы нанесли нашим врагам большое поражение; но среди наших воинов было тоже много убитых и раненых; так как пехота и конница даши были крайне многочисленны и так как наши силы не могли с ними бороться, я вернулся в свои укрепления; тогда даши осадили город; они поставили против стен триста стенобитных машин; в трех местах они вырыли большие траншеи; они хотели разрушить наш город и наше царство. Я смиренно прошу, чтобы всемилостивейший император, уведомленный об этом, прислал сюда некоторое количество китайских солдат, чтобы помочь мне в беде. Что касается этих даши, то им суждено быть могущественными всего в течение 100 лет; именно в этом году оканчивается этот срок. Если китайские солдаты придут сюда, то мне и моим подданным, наверное, удастся уничтожить даши».

Подлинность письма едва ли подлежит сомнению, как показывает уже имя Кутейбы, которое у китайских историков вообще не упоминается; кроме того, китайцы едва ли могли знать, что именно в это время оканчивался первый век хиджры. Любопытно, что самаркандцы в 718-19 г. считали 35 лет со времени начала нападений арабов на их область; из этого можно заключить, что первым из таких походов признавался тот, который в арабских источниках¹⁴ приписывается наместнику Сельму ибн Зияду (681—683); сведения о более раннем походе Са'ида ибн Османа, при участии Кусама ибн Аббаса¹⁵, пока не находят себе подтверждения. Рассказ о походе Кутейбы несомненно относится к взятию арабами Самарканда осенью 712 г. Как и следовало ожидать, освещение событий в письме Гурека крайне односторонне, вследствие чего рассказ становится неясным и противоречивым; самаркандцы наносят арабам «большое поражение» и после этого отступают, убедясь в невозможности бороться с врагом в открытом поле; вслед за тем город подвергается осаде; описываются некоторые подробности последней, но исход борьбы остается неизвестным, и о вступлении Кутейбы в Самарканд нет ни слова. Несмотря на все это, письмо Гу-

¹³ У Шаванна здесь и ниже «la bonté impériale».

¹⁴ Сведения о походе Сельмы к Самарканду имеются у Балазури (413) и Табари (II, 393—395). Я'куби (*Kitāb al-buldān*, 299; *Ta'riḫ*, II, 300), Нершахи (изд. Шефера, 39—40) и Гардизи (кембридж. рук., л. 61a) говорят только о действиях Сельмы в Бухарской области.

¹⁵ Об участии последнего в этом походе Табари, как известно, не упоминает, но о нем говорят Балазури (412), Я'куби (*Kitāb al-buldān*, 298; *Ta'riḫ*, II, 282) и Нершахи (изд. Шефера, 39), также Ибн Кутейба (*Kitāb al-ma'ārif*, 59).

река все-таки дает некоторый материал для критической проверки арабских источников. Мадаини сообщает о самаркандском походе, кроме сводного рассказа по нескольким источникам, еще два отдельных предания племени бахила (к которому принадлежал Кутейба). Из них первое предание (В₁, Табари, II, 1247—1249) вполне согласно со сводным рассказом (А, Табари, II, 1241—1247), отличаясь от него только большим обилием подробностей; по-видимому, оно было главным источником тех сочинений, которыми пользовался Мадаини; в некоторых случаях текст сводного рассказа представляет не только сокращение, но, по-видимому, искажение¹⁶ текста бахилийского предания (последнее приводится со слов какого-то *نهشل بن يزيد*). С другой стороны, между вторым бахилийским преданием (В₂, Табари, II, 1249—1250) и сводным рассказом существует непримиримое противоречие. По А и В₁ арабы не встретили сопротивления до Самарканда и тотчас могли осадить город; только после целого месяца осады согдийцы обратились за помощью к своим соседям¹⁷; те послали им конный отряд из молодых представителей аристократии, который должен был произвести ночное нападение на арабский лагерь. Кутейба через своих шпионов был осведомлен о готовившемся нападении; на пути к арабскому лагерю враги неожиданно для себя встретили арабский отряд в несколько сот человек¹⁸, под начальством брата Кутейбы, Салиха, и были почти все истреблены; арабам, кроме голов убитых аристократов, досталось множество трофеев в виде драгоценного оружия, золотых поясов, породистых коней и т. п. С другой стороны, по В₂ арабы еще на пути к Самарканду, в Арбинджане¹⁹, встретили войско согдийцев и их союзников²⁰. До Самарканда враги отступали после небольших стычек, но у стен города произошло общее сражение, в котором согдийцы сначала имели успех, потом были разбиты; после этого сразу говорится о сдаче города без упоминания об осаде. Известия арабских источников, независимых от Табари, до такой степени скудны, что не дают почти никакого материала для исторической критики²¹. Письмо Гурека

¹⁶ Ср. в А, Табари, II, 1243,5—6: *ونزل على فرسخين من عسكر القوم* и в В₁, Табари, II, 1248,5—6: *فنزّلوا على فرسخين من العسكر على طريق القوم الذين وصفوا لهم*.

¹⁷ В А (1242,14—15) названы цари шашский и ферганский, в В₁ (1247,6) еще «хакан», причем сын последнего (1247,12) был начальником всего отряда.

¹⁸ По А (1243,3) 300 или 600, по В₁ (1247,15) 400.

¹⁹ Город находился на главном пути из Бухары в Самарканд, на расстоянии 12 или 13 фарсахов от второго; ср. о нем мой труд *Туркестан*, ч. II, стр. 99; <наст. изд., т. I, стр. 148>.

²⁰ Кроме жителей Шаша и Ферганы, здесь названы и турки.

²¹ Балазури (421) вкратце передает рассказ Мадаини; битва, по его словам, произошла уже после начала осады; из союзников согдийского царя назван только царь шашский; аристократическая конница не упоминается; говорится только об упорной битве, решенной нападением самого Кутейбы. Я'куби (*Ta'riḫ*, II, 344) говорит только о заключении мира, притом по инициативе самого Кутейбы, после нескольких «упорных

заставляет в общем отдать предпочтение версии В₂; столкновение, действительно, произошло до начала осады и имело характер общей битвы, а не боя между небольшим арабским отрядом и аристократической конницей. Слова письма о поражении арабов отчасти подтверждают рассказ В₂ об успехе согдийцев в начале битвы, хотя в общем описание сражения составлено в В₂ по принятому для таких битв шаблону²²: Кутейба приказывает вынести для себя седалище, с которого наблюдает за боем; неприятельская конница, прорвав центр, доходит до этого седалища²³, так что Кутейба принужден встать и обнажить меч, потом оба крыла мусульман, сомкнувшись, отражают врага, наносят ему большие потери и заставляют его бежать в свой лагерь. С другой стороны, подтверждаются некоторые сведения А о подробностях осады; как и в письме Гурека, говорится о действии стенобитных машин²⁴.

«Траншеи» в арабском описании не упоминаются; к сожалению, переводчик не говорит, какой термин употреблен в китайском подлиннике и допускает ли этот термин только такое толкование; не имеются ли в виду те бреши, пробитые в стене, о которых говорится у Табари²⁵.

Крайне любопытно представление самаркандцев, что арабскому господству было суждено продолжаться всего сто лет. Не подлежит сомнению, что у самих арабов с наступлением нового столетия хиджры были связаны некоторые ожидания, которыми впоследствии воспользовались Аббасиды²⁶, хотя происхождение и первоначальный характер этих ожиданий до сих пор мало выяснены. 100-й год хиджры назывался «годом осла» (سنة الحمار); по словам Са'алиби²⁷, у арабов и прежде существовал такой термин для обозначения «начала каждого столетия» (راس كل مائة سنة), вследствие чего прозвище «осла» будто бы было дано последнему омейядскому халифу Мервану II, при котором приблизилось к концу столетие господства династии. В действительности между началом господства Омейядов (41 г. х.) и вступ-

битв» (حروب شديدة). При этом приводится легенда о предсказании, связанном с именем Кутейбы. Ту же легенду приводит Абу Ханифа Динавери (330), передающий еще другую фантастическую легенду о сундуках, в которых были внесены в город арабские воины. Последняя легенда приводится и в известной истории города Самарканда (см. русск. пер.: Вяткин, *Как арабы овладели Самаркандом*; Несефи, *Қандийа*, пер. Вяткина, 243—245).

²² Так, с описанием этой битвы (Табари, II, 1250) совершенно сходно описание битвы в 90 г. х. около Бухары (там же, 1201).

²³ Этот мотив в истории Мусы (см. выше, стр. 381, прим. 8) повторяется два раза (Табари, II, 1153—1154 и 1159—1160).

²⁴ Табари, II, 1244, 10.

²⁵ Там же, 1244 и 1245.

²⁶ Ср. там же, III, 24.

²⁷ Лаṭā'иф, 30—31. Ср. теперь еще статью Н. v. Mžik, *Über Marwāns II. Beinamen*.

лением на престол Мервана II (126 г. х.) прошло всего 85 лет мусульманского летосчисления; если бы Омейяды, не признававшие Али, считали первым годом царствования Му'авии год смерти Османа (35 г. х.), то и тогда получился бы всего 91 год; о приближении к столетию господства династии еще не могло быть речи; Мерван II, как известно, был низложен и убит до его наступления (в 132 г. х.). У Я'куби²⁸ термин سنة الحمار связывается с известной легендой, рассказанной в Коране (сура II, стих 216), о человеке, проходившем мимо лежащего в развалинах селения и выразившем сомнение, может ли бог вновь призвать его к жизни. Бог сотворил с ним чудо: он умер на 100 лет, потом воскрес; бог спросил его: «Сколько времени ты пробыл?» Он сказал: «Я пробыл один или несколько дней». Бог сказал: «Нет, ты пробыл сто лет; посмотри на пищу твою и питье твое; их не коснулось время; и посмотри на осла твоего; мы сделали тебя примером для людей. И посмотри на кости, как мы собираем их и потом [снова] покрываем их мясом». Убедившись, что с ним произошло чудо, человек познал всемогущество божие.

На этот стих Корана, по рассказу Я'куби, сослался внук Али, Абу Хашим Абдаллах ибн Мухаммед, передавая перед смертью свои права правнуку Аббаса, Мухаммеду ибн Али, и поручая ему после «года осла» выслать своих эмиссаров, в числе 12 главных и 70 помощников, в Хорасан. Стих Корана истолковывается здесь в том смысле, что влияние деятельности пророка прекращается через сто лет после начала этой деятельности²⁹. Трудно понять, каким образом мог быть сделан такой вывод из текста Корана³⁰ и как на таком предсказании могли основывать свои надежды Аббасиды. По всей вероятности, предсказания о событиях конца века первоначально касались исключительно области религии и только *post factum* были отнесены к политическому перевороту. Учение о столетней продолжительности миссии пророка могло, конечно, исходить только из еврейских или мусульманских кругов³¹. В глазах правоверного мусульманина действие миссии Мухаммеда, последнего из пророков, могло прекратиться только вместе с существованием вселенной и с наступлением нового столетия, может быть, были связаны эсхатологические ожидания; с другой стороны, вра-

²⁸ Ta'riḫ, II, 357.

²⁹ لم يمض مائة من نبوة قطّ إلا انقضت امورها. Если не ошибаемся, фраза вследствие отсутствия в русском языке подходящих терминов трудно поддается буквальному переводу.

³⁰ Легенда Корана имеет больше сходства с христианскими легендами, связанными с известными словами 2-го Послания ап. Петра (гл. 3, ст. 8).

³¹ До сих пор, по-видимому, нет фактических доказательств существования такого учения в каких-либо религиозных книгах; Wellhausen (*Das Arabische Reich*, S. 316, Anm.) только выказывает предположение: «In den Malāhimbüchern mag die Zahl Hundert eine Rolle gespielt haben».

25 В. В. Бартольд, том II, часть 2

ги арабов и ислама могли основывать на таком предсказании свои надежды на восстановление их национальной независимости. Предсказание не оправдалось, община Мухаммеда перешла в новое столетие без всяких потрясений, в царствование самого благочестивого из омейядских халифов, Омара II, при котором предписания Мухаммеда и права его потомков уважались больше, чем когда-либо прежде. Ожидавшийся переворот впоследствии был истолкован не в смысле прекращения жизни ислама, а в смысле восстановления правоверия и возвращения власти семье пророка. Впрочем, не подлежит сомнению, что не все приверженцы Аббасидов брались за оружие с такими целями; многие, как видно из учения нескольких еретических сект³², считали руководителя аббасидской пропаганды Абу Муслима своим религиозным вождем и равноправным преемником Мухаммеда. Фактически переворот произошел значительно позже 100 г. х., но все-таки считалось необходимым связать его с этой датой; вследствие этого возникло предание об отправлении в 100 г. х. первых аббасидских эмиссаров³³ и о появлении на свет Абу Муслима в том же году³⁴, хотя, по другим известиям, он был значительно моложе³⁵.

Кроме письма Гурека, есть и другие доказательства, что предсказания, связанные с 100 г. х., были распространены и среди покоренного иранского населения. Табари³⁶ приводит со слов Сейфа ибн Омара³⁷ следующий рассказ о бегстве сасанидского царя Йездигерда в Рей после битвы при Джалула: «Для него была сделана корзина, привязанная к спине его мула; в ней он спал во время походного движения и не останавливался на ночлег у людей. И пришли с ним к одному броду, когда он спал в своей корзине; и они разбудили его, чтобы он был предупрежден и не испугался, когда мул войдет в воду, если проснется [в это время]. Он выбрал их и сказал: «Как дурно вы поступили! Клянусь богом, если бы вы меня оставили, я узнал бы, сколько времени [дано] этому народу. Я видел [во сне], что мы с Мухаммедом

³² Ср. об этом Шахристани, пер. Хаарбрюкера, I, 173, 293; II, 408; Мас'уди, *Мурудж*, VI, 186; Нершахи, изд. Шефера, 65 (نوح و ابراهيم وعيسى وموسى و محمد); Низам ал-мульк, изд. Шефера, текст, 199 и 204. (وابو مسلم)

³³ Кроме Якуби, такой рассказ есть и у Табари (II, 1358), без ссылки на источник; там также приведены цифры 12 и 70, очевидно легендарные.

³⁴ Ср. Ибн Кутейба, *Китāб ал-ма'āриф*, 214; Ибн Халликан, пер. де Слэна, II, 104.

³⁵ По Ибн ал-Асиру (изд. Торнберга, V, 264), ему в 128 г. х. было всего 19 лет; в соответствующем месте у Табари (II, 1937) этих слов нет.

³⁶ Табари, I, 2681.

³⁷ Об этом писателе (II в. х.) см. статью Н. А. Медникова *Об одном из источников* и его же, *Палестина*, т. I, стр. 42—104. Рассказ о сне Йездигерда приводится у Сейфа с обычной ссылкой на «Мухаммеда, Тальху, Мухаллаба и Амра». По приблизительному расчету Н. А. Медникова (*Палестина*, т. I, стр. 100 и 102), Тальха, Мухаммед и Амр жили между 50 и 140 гг. х.; для определения времени жизни Мухаллаба не было найдено никаких данных.

беседовали у бога; и сказал [бог] ему: „Я даю им господствовать 100 лет“. И сказал [Мухаммед]: „Прибавь мне“. И сказал [бог]: „110 лет“. И сказал [Мухаммед]: „Прибавь мне“. И сказал [бог]: „120 лет“. И сказал [Мухаммед]: „Прибавь мне“. И сказал [бог]: „[Даю] тебе...“ Тут вы меня разбудили; если бы вы меня оставили, я узнал бы, сколько времени [дано] этому народу».

Анекдот сам по себе не представлял бы большого интереса, но в связи с письмом Гурека приводит к выводу, что в Персии и Средней Азии, действительно, были убеждены в том, что господству арабов суждено продолжаться всего сто лет, что в таком убеждении следили за годами мусульманского летосчисления и в 100 г. х. ожидали наступления этого конца. Анекдот о прерванном сне Йездигерда был, очевидно, сочинен после того, как эти ожидания не оправдались.

ЦЕРЕМОНИАЛ ПРИ ДВОРЕ УЗБЕЦКИХ ХАНОВ В XVII ВЕКЕ

История Средней Азии в большей степени, чем история других стран, дает материал для изучения одного из самых любопытных вопросов этнографии и культурной истории — вопроса о постепенном подчинении кочевых завоевателей влиянию населения покоренных ими культурных областей, постепенной утрате родовых делений и замене родового строя жизнью территориальных общин. Если история кочевых народов, покорявших Среднюю Азию, в том числе и последних завоевателей, узбеков, в этом отношении еще мало исследована, то это объясняется общим состоянием истории Востока как науки. Число изданных и общедоступных, хотя бы для ориенталистов, исторических источников остается крайне незначительным по сравнению с числом рукописных памятников, хранящихся в больших европейских библиотеках и еще ждущих своих исследователей, причем нередко среди таких памятников оказываются именно те источники, в которых исследователи могли бы найти наиболее подробные и достоверные сведения о прошлом страны.

К числу таких источников принадлежит и тот исторический труд¹, из которого заимствован помещаемый ниже отрывок. Имя автора — Махмуд, сын эмира Вели; его труд (на персидском языке), носящий заглавие *Бахр ал-асрār фī манйқиб ал ахйār* («Море тайн относительно доблестей благородных»), был начат в 1044/1634 г. по поручению узбекского владетеля Надир-Мухаммед-хана (правившего сначала в Балхе, потом в Бухаре и Самарканде) и окончен после 1050/1640-41 г.²

¹ О нем см. Ethé, *Catalogue Ind. Off.*, col. 229—230 (№ 575); idem, *Neupersische Literatur*, S. 362; Бартольд, *Отчет о командировке в Туркестан (1902 г.)*, стр. 232 и сл. <См. также СВР, т. V, стр. 71—74 (№ 3563—3565). Как установлено ныне благодаря обнаружению еще одной рукописи сочинения Махмуда б. Вели в Ташкенте, известные В. В. Бартольду рукописи представляли только один из томов всего сочинения, которое состояло из семи томов (*مجلد*) по четыре отдела (*رکن*) в каждом и являлось компендиумом по космографии, астрологии, географии и всеобщей истории. Кроме шестого тома — исторической части, о которой говорит В. В. Бартольд (ныне известны 3 неполных списка), пока обнаружен только список первого тома (ташкентская рук. № 2372), содержащий введение ко всему сочинению и 3-й и 4-й разделы. — Ю. Б.>

² В рукописи India Office (л. 235а) говорится, что рассказ о событиях 1047—

Весь труд разделен на четыре части: в первой излагается история Чингиз-хана и его потомков, правивших в Китае и Персии, во второй — история потомков Чагатая (второго сына Чингиз-хана), правивших в Средней Азии, в третьей — история потомков Джучи (старшего из сыновей Чингиз-хана, предка так называемых золотоордынских ханов), кроме той ветви (происходившей от сына Джучи Тугай-Тимура), из которой вышла так называемая Астраханская династия (Аштарханиды, или Джаниды), правившая в Бухаре в XVII в., и которой посвящена последняя, четвертая часть. До настоящего времени известны только две рукописи этого труда; в одной, принадлежащей семье Джурабековых в Ташкенте, сохранились только первые три части, в другой, находящейся в библиотеке India Office в Лондоне, — только четвертая часть.

Наибольший интерес представляет, конечно, последняя часть, сохранившаяся в лондонской рукописи, где автор говорит о событиях своего времени. Изложив историю ханов Астраханской династии до 1050/1640-41 г., автор в последних главах дает подробное описание своего родного города Балха, приводит биографические сведения о некоторых военачальниках того времени и в особенности о происходивших из Балха шейхах, улемах и казиях, как живших в прежние века, так и современных ему; наконец, он подробно описывает церемониал при дворе Надир-Мухаммеда. В этом последнем рассказе дается такое полное и картинное описание двора местных владетелей, какого мы не находим ни у одного из других известных мне историков и ни у одного из путешественников, посещавших Бухару, Хиву и другие большие города Средней Азии. Подробности рассказа наглядно свидетельствуют о том, насколько узбекские ханы, утвердившие свою власть в культурных областях нынешнего Русского Туркестана в начале XVI в., еще в половине XVII в. должны были считаться с традициями кочевой жизни и родового строя и насколько их двор в этом отношении отличался от двора современных хивинских и бухарских ханов, особенно последних.

К сожалению, доступный мне в настоящее время исторический материал не включает в себе достаточно данных ни для проверки рассказа нашего автора, ни даже для объяснения каждого отдельного места в этом рассказе. Некоторых из употребляемых им терминов мне не приходилось встречать в соответствующем значении ни в литературных памятниках, ни в словарях; ввиду этого я далеко не во всех случаях могу быть уверен в правильности моего чтения, перевода и толкования. В примечаниях к переводу я постарался отметить все такие сомнительные места; остается выразить надежду, что приложенный текст даст

1050 гг. был прибавлен потом, так как книга была окончена до этого времени; но и в третьей части книги упоминается 1049 г. (рук. Джурабековых, л. 268а, ср. Бартольд, *Отчет о командировке в Туркестан (1902 г.)*, стр. 256).

возможность читателям-ориенталистам³ исправить некоторые из допущенных мною ошибок.

(f. 387b) تبیان بعضی از اسالیب اُتورهُ همایون وتعداد مراسم ولوازم آن در

یاسا ویوسون

— هر چند کلام بلاغت نظام قدّموا ایمانکم مقتضی تقدیم آداب و شرایط یمین است بر یسار اما از آنجا که اصطلاح این طایفه بحکم القلب فی الیسار مبتنی بر اعتبار جهت میسر است بر میمنه نخست بتعین (f. 388a) اورونات صوب مذکور که در عرف مغول معبر است بجوانقار و سول مبادرت میروند بر ضمیر مهرتنویر ارباب رای وتدبیر خفی وستیر نمائد که اعظم اورونات در جوانقار خواقین کماکار اورون نقبا عالی مقدارست و اکرام و احترام این صنف از اخیار بحدی است که تمامت شاهزادگان و قلعهُ⁴ خانی که وصی و جانشین بادشاه است زیر دست همکنان نشینند و بس ازان اورون قارت دورمان و بعد ازان اورون⁵ قارت قشچی و ازان بس اورون قارت نایمان آنکه تمام قنغرات و متعاقب این جایگاه اتالیق بزرگ و زیر دست آن محلّ اوغلان و متصل بآن اورون نکنه دورمان و بر اثر آن نکنه قوشچی و ازان بس نکنه نایمان و بی واسطه آن مستقر قاراق و ملاحق آن مکان بویراک بس ازان جایگاه سایر ارباب استعداد و اصحاب استحقاق از هر اولوس و اوماق اما مرتبجات در میمنه انجمنات انبساطسمات که موسوم است باونک و براونغار نخستین مقام احترام انتظام اورون همایون شیخ الاسلام است و اگر همانا فرمان روایی التجا بدرگاه ممالک پیرای برده آید هرگاه بمجلس همایون بشرف دخول مشرف گردد طریق آنست که بر جانب میمنه مقدّم بر شیخ الاسلام اورونش تعین پذیرد و اگر بساطش علیحده بود هم شاید و بعد از شیخ الاسلام اورونی است مقرر جهت قاضی بزرگ اما سادات میر حیدریه را در آن مجال منازعت هست و بس ازان مقام خواجکان نقشبندیه و جایگاه صدر متصل بآن و بر اثر آن محلّ قاضی عسکر و بس ازو اعلم و ملاحق بآن رئیس آنکه اورون قره قیات اگر چند

³ Для читателей, которым доступен только перевод, необходимо заметить, что прилагательные и эпитеты, обильно встречающиеся в тексте, не имеют целью точнее определить сущность тех или других должностей, званий и т. п., но подобраны в рифму исключительно в целях удовлетворения требованиям литературного вкуса. Эту особенность рассказа необходимо иметь в виду тем, кто пожелал бы воспользоваться этими прилагательными и эпитетами для каких-либо выводов исторического характера. <Поправки к переводу В. В. Бартольда и его пояснениям см. в работах А. А. Семенова: *Бухарский трактат*; Мухаммед-Юсуф Мунши, предисл., 19—21; ср. также Семенов, *Очерк устройства*. — Ю. Б.>

⁴ Cf. cod. Mus. As. 574 age <D 88> عید الله نامه, f. 33b قالغه (= ولی عهد).

⁵ Cod. hic et saepe infra آورون.

این اورون در اصل مخصوص قیات بوده اما حق درین مقام آنست که زمام این عطیه مفوض برای ممالک‌بیرای بادشاه کام‌روای باشد چنانچه بعضی خوانین این اورون را بکینکس دادند پس ازان اورون ارای دورمان وبعد ازو ارای قوشجی و ارای نیمان آنکه مقام ارباب قابلیت و ارشاد و جایگاه اصحاب شجاعت و استعداد اما رتب متعلیه⁶ در مقابل سریر اعظم و مسند محترم اول اورون مانکغت است که محل آن نزدیک میمنه است متحاذی اورون قره قیات دیگر اورون چهار یار است مختص بدورمان مقارن میسره یخدای اوغلان بر رای عقده‌کشای ارباب الباب مخفی نماید که مراتب مذکوره و اورونات مزبوره نسبت با برخی از امراء عالیقدر و امناء منشرح الصدراست که در عرف این طایفه علیه همکنانرا بی کویند اما صفوف ثانوی (sic) که در خارج بارگاه آسمان اشتباه بر میمنه و میسره انتظام می‌پذیرد بدین آیین مرتب می‌گردد که اورون اول از جانب جوائقار مقام یساول خانی است که مخصوص اوغلانست و عمل مشارالیه آنست که پیشکش و سورین سلاطین و شاهزادگانرا او از نظر اقدس می‌گذراند و معروضاتشانرا بمسامع علیه او میرساند و پس ازو جایگاه ایشک اقا باشی است و ضابطه⁷ قدیم آن بوده که عمل مذکور باهالی⁷ اولوسات ثلثه که دورمان و قوشجی و نیمان است مخصوص بوده و اگر ازین جمع مستعدی قدم در عرضه⁷ قابلیت نداشته باشد بقنغرات و بوبراک و قیات و خطای میرسد وبعد ازو اورون میر آخورست اگر اوماقش از اولوسات میسره باشد (f. 388b) و پس ازو شغال و مرزا (sic) باشی و خزانجی آنکه سایر عملدار علی قدر مراتبهم و اورون دیوان یکی بقرب سه‌بایه مقرّست اما در میمنه اول ایشک اقا باشی. اونک بعد ازو میر آخر و پس ازو مرزا باشی علی هذا القیاس اما قفای سریر اعلی و مسند معلّا مخصوص است بقورجیان خاص و ایچکیان انجمن اختصاص اورون اول مقام قورجی باشی است پس ازو قوش یکی وبعد ازو جهره اقاسی و در قدیم سرافرازان بدین منصب چهار نفر می‌بوده اند آنکه جیرجی و غیر ذلك اما حجاب درگاه و یساولان باانتباه سردار این طایفه یساول اویداجی و سرافرازان بدین عمل دو نفرند و برات توقسان‌بای (sic) و دادخاه (sic) و تمامت جویداران بنام مشارالیهما نکارش می‌یابد دیگر از جمله اموری که رعایت آداب و اسالیب آن در یوسون همایون از مهمّات مستحسنه است آشامیدن قمیز است اگرچه شرایط آن موفور و ضوابط آن نامحصور اما بهمه حال نبذی از آنها که ناکریز نشاة⁷ سپاهی‌گری است مسطور می‌گردد.

⁶ متغیه. Cod.

⁷ نشاء. Cod.

وظیفه آنکه چون کورنش عامّ انتظام بذیرفته خوان افضال وانعام بر خواصّ وعوامّ کسترده آید بس از احتفاظ والتذاذ شاه و سپاه بانواع آلاء ونعم اله آگاه سوچیان و صابداران باحضار صابه وایاغ و سایر اسباب عشرت و فراغ مبادرت نموده انجمن نشاط را بالتهای⁸ تبساط منط کرم کردند آنکه یکی از اویدجیان با انتباه باشاره بادشاه مملکت پناه ایاغ خاصّ را ازان مشروب استیناس اساس لبالب ساخته بادب هرجه تمامتر بعرض اقدس رساند و فرمان روای فرخ فال بی شایبه اهماال آن قدح لبریز از فرح را بر گرفته نبذی ازان ضمیرمایه تمیز که بقمیز معبر است تجرّع نماید وبقایای آن غمزدای را یکی از امرای صایب رای موهبت فرماید ودرین هنگام بر امیر مخصوص بانعام اتمام دو ادب از لوازم است یکی تبدیل ایاغ خاصّه دیگر تجرّع تمامت موهوبه آنکه اویداجی مذکور بر سر صابه آمده هم باشاره عالی یک قدح تجرّع نماید و ایاغ دیگر هم بدستور مزبور نزد بادشاه برده باز کذارد و بر کردد بس ازان اویداجیان همینه و میسره شتافته ازان انعام عامّ جار رسانند لا جرم تمامت حضار بیکبار بر خواسته (sic) بتعظیم مبادرت نمایند تا هنگامه کرایش ویمایش کرمی بذیرفته نخست اویداجیان اقداح مالا مال نزد امرای بیهمال برده در تجرّع مبالغه بتقدیم رسانند ودرین هنگام تعظیم ویرخواستن نبود چون دایره امرای بمنتها رسیده آید اویداجیان نزدیک بصابه نشسته با ارباب مناصب وایشک اقایان و قورجی و قرق جهره وکوب جهره و سایر سپاه به یمایش قدح وایاغ شغل نمایند بدین دستور که از براونقار دو نفر واز جوانقار نیز همچنین بیش آمده برجنب اویداجیان نشینند چون قدح بمقارن خویش دهد طریق آنست که او بر گرفته بصاحب خود ایثار نماید و او ایاغ بر گرفته همچنان میدارد تا رفیقش نیز قدح بر گیرد آنکه هر چهار نفر باتفاق تجرّع نموده بیکبار بر خیزند وزانو زده بمقام خویش باز کردند و همین دستور تا آخر مجلس مرعی بوده از هر جه رایحه سبک سری وکم حوصلگی بمشام کرام رسیده آید احتراز واجتناب واجب و لازم میدارند و اگر ترک ادبی بی وسیله سببی از یکی سمت اصدار بذیرد مرتکب آنرا در صفّ نعال باز داشته بس (f. 389a) از آنکه دوازده ایاغ بزرگ از دست ساقی تجرّع نماید و قدح معذرت نیز بساقی داده آید مشار الیه را در معرض عتاب وخطاب آورده زمام یرغو و باز خواست آن بساقی مفوض کردد و غیر از قتل تمامت یاساجات بر مجرم مذکور مجری و ممضی است امّا آداب و اسالیب ایلجیان ورسولان و سایر التجامندان از رؤسای تومانات و باشلیغان اقوام و اولوسات طریقه کورنش ایلجی ورسول آنست که نخست شغاول بیش رفته معروضات و ادعاجات صاحب اورا

⁸ Cod. بالتهای .

مصحوب بیشکش یا سوغا بعرض اقدس رساند بعد ازان قدمی چند باز بس نهاده بسلام وکورشش وتحف وهدایای مشار الیه مبادرت نماید آنکه اگر از امراء عظام [باشد]⁹ از ارباب مناصب مثل بروانجی وتوقسای (sic) بای وغیرهما دو نفر از طرفینش تنک در آمده مشار الیه را بیایه¹⁰ سریر اعلی رسانند چون دوش مسعودش دست سود حضرت ظلّ اللہی کردد همکنان مشار الیه را همچنان در میان داشته تا بمقام نخستین باز برند آنکه اشاره علیه نافذ کردد یا در میمنه یا میسرّه مجلس همایون جلوس نموده بی سبقت سوال زبان بمقال نکشاید و ایضا ینکی نوکر باید که تا هنگام تقرّر مداخلتش در کدام صنف از اصناف از دور بجای سریر اعلا نشسته وقت نهاد خوان نوال بر خیزد ونیز خانسالار باید که صفه را در خارج بارکه مبسوط دارد تا اولوش شاهی بر کردد اما شرایط وضوابط رزم ونبرد که بیشه¹¹ این طایفه بر آن محصور واندیشه¹² همکنان بر قیام واقدام بر آن مقصورت واز لوازم نشاء¹⁰ مردی ومواجب جاشنی¹³ مردانکی است از دایره احصا وتعداد خارج است¹⁴.

«Объяснение некоторых из обычаев высочайшего церемониала и перечисление порядков и правил его по *ясе и юсуну*»¹².

...¹³ Хотя, согласно красноречивому слову: „Протяните вперед ваши правые руки“¹⁴ — следовало бы изложить правила и условия правой стороны раньше, чем левой, но так как обыкновение этого народа (узбеков), согласно изречению: „сердце на левой стороне“, основано на предпочтении левой стороны перед правой, то мы начинаем с определения мест упомянутой стороны (левой), которая в монгольском обычном праве¹⁵ обозначается словами *джюнгар* и *сол*¹⁶.

⁹ Verbum interiit quia codex hic lacer est.

¹⁰ Cod. نشاء.

¹¹ Quae sequuntur in codice postea deleta sunt اما بهه حال بحکم القلیل تدل (sic) علی الکثیر تذکیر برخی ازان ناکریز است ترتیب یاساجات یسال وتنظیم منازم جدال وقتال که کزیده ارباب کمال وبسنیدۀ اصحاب اقبال تواند بود در رسایل ونسخ این طایفه بدین دستور مسطورست که چون کار بکارزار و معامله بمجادله Caput hic abrupta desinit. Sequitur titulus تعداد کذارش deinde lacuna et alius titulus: برخی از بدایع صنایع وغرایب وقایع که راقم این سطور مخطوررا در اثنای اسفار ومطاوی بیمایش اقطار مشاهده ومحسوس کشته.

¹² *Яса* и *юсун* — термины приблизительно одинакового значения, употребляющиеся для обозначения обычного права (у монголов).

¹³ Пропущены некоторые фразы общего характера, не имеющие прямого отношения к предмету рассказа.

¹⁴ Для клятвенного обещания.

¹⁵ Слово *عرف* (*урф*), по арабской терминологии, обозначает нормы обычного права, не основанные на религиозном законе (в противоположность термину *шариат*).

¹⁶ *Джюнг-гар* — ‘левая рука’ (по-монгольски); *сол* — ‘левый’ (по-турецки).

От светлого, как солнце, сознания рассудительных и благоразумных людей не остается скрытым, что важнейшее место на левой стороне от счастливых хаканов есть место высокопочтенных *накибов*¹⁷ (представителей потомков Али). Уважение к этому классу благородных людей доходит до такой степени, что все царевичи, даже ханский *каалка*, т. е. наследник и заместитель царя, сидят ниже всех [их]. Затем идут последовательно места *карта* (старейшины) дурменов, карта кушчиев и карта найманов; после этого место кунгратов, за ним место великого *аталыка*¹⁸; ниже его — место *огланов*¹⁹; к нему примыкают последовательно места *нәнә* (собств. 'матушки')²⁰ дурменов, *нәнә* кушчиев и *нәнә* найманов. Дальше без промежутков следует место карлуков, рядом с ним место буйраков; за ними расположены места других выдающихся по своим способностям и заслугам лиц из каждого улуса и аймака²¹.

Что же касается степеней мест на правой стороне созываемых для веселия собраний, которая обозначается словами *онг* и *барунгар*²², то первое почетное место есть место *шейх ал-ислама*²³; только если какой-нибудь [иностранец] государь будет искать убежища во дворце, являющемся украшением царств, то правило таково, что ему каждый раз, как он будет удостоен приема в высочайшем собрании, отводится место на правой стороне впереди шейх ал-ислама; допускается также, чтобы для него клали ковер отдельно. За шейх ал-исламом находится

¹⁷ О характере должности *накиба* в XIX в. см. Ханыков, *Описание Бухарского ханства*, стр. 190: «Должность эта по существу своему есть весьма важная, он в отсутствии эмира решает тяжбы, касающиеся *сипаев* (воинов. — В. Б.) и превышающие права *казы-аскяря*; но нынешний эмир (Наорулла правил с 1827 г. — В. Б.) лишил ее всякого значения».

¹⁸ Один из высших придворных чинов. <О его значении в Бухарском ханстве см.: Семенов, *Бухарский трактат*, стр. 144 и сл.; Мухаммед-Юсуф Мунши, предисл., 10; Семенов, *Очерк устройства*, стр. 61. — Ю. Б.>

¹⁹ Этим термином обозначались царевичи, впоследствии также пажи.

²⁰ Трудно иначе объяснить слово *нәнә*, особенно в связи с употребленным раньше словом *карт*. Присутствие женщин в торжественных собраниях находится, конечно, в полном противоречии с мусульманскими обычаями, соблюдающимися теперь даже у кочевников (напр., у киргизов).

²¹ Из дальнейшего можно заключить, что автор употребляет термины *улус* и *аймак* (собств. *уймак*) приблизительно в одном и том же значении и обозначает ими главные подразделения кочевых народов (среди народа узбеков таких единиц, как известно, было 92; к числу их принадлежали и дурмены, кушчиев, найманы, кунграты и др.). В русских сочинениях часто употребляется в этом значении слово «род», хотя тем же словом обозначаются и гораздо более мелкие единицы. По турецкому словарю Вефיק-паши (цитируется в словаре В. В. Радлова при слове *улус*), *улус* делился на *или*, *иль* — на *уймаки*, *уймак* — на *бои*, *бой* — на *уруки* (роды).

²² *Онг* по-турецки 'правый'; *барун-гар* по-монгольски 'правая рука'.

²³ Еще в половине XVIII в., при Мухаммед-Рахим-хане, первое место на левой стороне принадлежало *накибам*, первое место на правой стороне — *шейх ал-исламу* (Мухаммед-Вефа Керминети, *Тухфат ал-хәнй*, рук. Аз. муз., л. 170а-б).

место, назначенное для главного *казия*; но это место могут оспаривать у него *сейиды*, потомки эмира Хайдера²⁴. За ним находится место ходжей ордена *накишбенди*²⁵; к нему примыкает место *садра*²⁶ (министра?); за ним — место *кази-аскера* (военного судьи), дальше — место *а'ляма* (старшего муфтия) и рядом с ним место *реиса*²⁷. Дальше идет место кара-кыятов. Хотя это место принадлежало кыятам с самого начала, но относительно его есть такое правило, что благополучно царствующий государь по своему усмотрению, украшающему царства, может оказывать эту милость кому хочет; так, некоторые ханы предоставляли это место кенегесам. Следующие места занимают последовательно *ара*²⁸ дурменов, ара кушчиев и ара найманов; дальше расположены места людей, отличающихся дарованиями, благочестием, храбростью и способностями.

Что же касается высоких степеней (мест) напротив высочайшего престола, то первое место принадлежит мангытам; оно расположено близ правой стороны, напротив места кара-кыятов. Второе место есть место „четырёх друзей“²⁹ (*чехар-яр*), принадлежащее дурменам; оно находится напротив [места] огланов, примыкая к левой стороне.

От взгляда умных людей, разрешающего [все] затруднения, не остается скрытым, что все упомянутые степени и места относятся к разряду высокостепенных эмиров и людей, пользующихся доверием и свободных от беспокойства; обычное право этого высокого племени (узбеков) называет всех их *биями*. Что же касается [людей] второстепенных классов, выстраивающихся вне подобного небу дворца по правую и по левую сторону, то они располагаются в следующем порядке.

²⁴ Вероятно, имеются в виду потомки Али; *хайдера* ('лев') — прозвание Али. О различных классах сейидов в Бухаре см. Ханьков, *Описание Бухарского ханства*, стр. 182.

²⁵ Главный из среднеазиатских религиозных орденов (основан в XIV в.).

²⁶ Термин *садр* (букв. 'грудь, средоточие') встречается в различных значениях; часто им обозначаются судьи и министры. Здесь, судя по контексту, имеется в виду лицо духовного звания, но точнее определить характер этого звания не представляется возможности. В XIX в. с этим званием не соединялось особой должности (Ханьков, *Описание Бухарского ханства*, стр. 189). <В XVIII в. садр ведал вакфами предместий Бухары (на расстоянии одного фарсаха); см. Семенов, *Бухарский трактат*, стр. 141; ср. Мухаммед-Юсуф Мунши, предисл., 20. — Ю. Б.>

²⁷ Термин *реис*, очевидно, употреблен в том же значении, которое он имеет теперь, т. е. для обозначения полицейской должности, соответствующей средневековому *мухтасибу* (ср. мой труд *Туркестан*, ч. II, стр. 240 и сл.; о реисах там же, стр. 244; <наст. изд., т. I, стр. 290—291, 293—294>).

²⁸ Слово *ара* букв. значит 'середина'. Вероятно, этим термином обозначаются люди среднего положения и возраста, в противоположность упомянутым раньше *картам*, т. е. старейшинам.

²⁹ *Чехар-яр* ('четыре друга') — так назывались четыре преемника Мухаммеда (Абу Бекр, Омар, Осман и Али). Место *чехар-яр*, может быть, должно было соответствовать тому месту, которое, по представлению среднеазиатских мусульман того времени, занимали будущие халифы в дни приемов у пророка.

Первое место с левой стороны есть место ханского *есаула*, которое всегда занимает один из огланов. Должность его заключается в том, что он проносит перед августейшими взорами дары и приношения султанов³⁰ и царевичей и доводит до слуха государя их доклады. За ним — место *ишик-ага-баши* (главы привратников)³¹; древнее правило было таково, что право на занятие этой должности принадлежало трем улусам, именно дурменам, кушчиям и найманам, если же между ними не оказывалось способного лица, то право переходило к кунгратам, буйракам, кытатам и хытаям. После этого идут последовательно места *мирахура* (главного конюшего), если его аймак принадлежит к улусам левой стороны, *шигаула* (церемониймейстера), *мирза-баши* (главы писцов), казначея и других должностных лиц по порядку их степеней. *Диван-беги*³² (начальник канцелярии, министр) занимает место около треножника (?). На правой стороне на первом месте [сидит] *ишик-ага-баши* правой стороны, за ним последовательно *мирахур*, *мирза-баши* и т. д. по порядку.

Что же касается [мест] позади высочайшего престола, то это место отведено собственным *курчиям* (телохранителям) и *ичгиям* (комнатным слугам); последняя должность существует для собраний. Первое место есть место *курчи-баши* (главы телохранителей); за ним последовательно [сидят] *кош-беги*³³, *чохре-агаси* (начальник пажей) — в древности этой [последней] должности удостаивались четыре человека — *чирчи* (придворный левец?)³⁴ и другие. Что же касается *хаджибов* (служителей) дворца и проворных *есаулов*, то начальник этого класса [людей] — *есаул-одачи*³⁵. Этой должности удостаиваются два человека; их

³⁰ Со времени узбеков в Средней Азии султанами, в противоположность ханам, называются не владетельные государи, а все члены ханского рода.

³¹ При Мухаммед-Рахиме эта должность причисляется к низшим (*عملهای خورده*), как и должности *шигаула* и *одачиев* (Мухаммед-Вефа Керминеге, *Тухфат ал-хāнӣ*, рук. Аз. муз., л. 1169а). <В XVIII в. в обязанности *ишик-ага* (или *ага*)-*баши* входили «охрана высочайшего порога, когда там пребывает правитель государства», а также управление туманом Шапуркам (Шафурком); см. Семенов, *Бухарский трактат*, стр. 150. — Ю. Б.>

³² Современный автору *диван-беги* Надир был строителем мечети в Бухаре и медресе *ходжи Ахрара* около Самарканда (Rosen, *Les manuscrits persans*, p. 136). <О значении этой должности см. Семенов, *Бухарский трактат*, стр. 147. — Ю. Б.>

³³ Из такого сопоставления видно, что *кош-беги*, собств. «князь [ханской] ставки (лагеря)», тогда еще не был первым министром. При Мухаммед-Рахиме *кош-беги* уже был «везиром всего царства» (Мухаммед-Вефа Керминеге, *Тухфат ал-хāнӣ*, рук. Аз. муз., л. 1168б). <В. В. Бартольд неверно читал и истолковал этот термин. Следует читать *куш-беги* — «верховный ловчий», т. е. начальник ханской охоты; в XVIII в. этот чин стал называться *кулл-и куш-беги*, и при Мангытах он стал означать первого министра. См. Семенов, *Бухарский трактат*, стр. 137, 139, 148. — Ю. Б.>

³⁴ В таком значении это слово употребляется в рассказе о том, как Чингиз-хану сообщили о смерти Джучи (ср. мой труд *Туркестан*, ч. I, стр. 163).

³⁵ То есть начальник *одачиев* (комнатных служителей, камердинеров).

именами украшаются дипломы на [чины] *туксабая* и *дадхаха* ³⁶ и [дипломы] всех *чобдаров* ³⁷ (придворных служителей).

К числу дел, где по царскому юсуну признается необходимым соблюдение правил и обычаев, принадлежит питье кумыса ³⁸. Хотя условий этого много и правила неисчислимы, все-таки [здесь] излагается небольшая часть тех [правил], насколько они неразрывно связаны с развитием военного дела. Дело в том, что при устройстве общего приема, когда перед знатными и простыми накрывается скатерть милости и щедрости, после того как царь и войско наслаются разного рода благами и божественными звуками ³⁹, тогда *сучии* ⁴⁰ (кравчие) и *сабадары* ⁴¹ (заведующие бурдюком) приносят бурдюки, чарки и другие принадлежности беззаботного веселия и [этими] предметами, связанными с веселием, воодушевляют радостное собрание. Тогда один из проворных *одачиев* по знаку царя, прибежища царства, наполняет собственную чарку [царя] до краев тем напитком, кладущим основу общению людей, и, с соблюдением всех приличий, подносит государю. Царствующий при благоприятных знамениях повелитель без всякого промедления поднимает тот кубок, полный радости, и немного отпивает от того чистого вещества, которое называется кумысом, а остальную часть того прогоняющего печаль [напитка] жалует одному из надежных советников-эмиров. Эмир, отличенный [такой] милостью, должен тогда выполнить два требования приличия: во-первых, обменять царскую чарку ⁴², во-

³⁶ *Туксабай* и *дадхах* — высокие военные чины, существующие в Бухаре и теперь, причем звание *дадхаха* считается более высоким (Ханыков, *Описание Бухарского ханства*, стр. 185). <В XVII в. в обязанности *туксабая* (или *туксаба* — توقسابه) входило «ставить блюда с кушаньями перед государем, а равно управление туманом Харакан» (Семенов, *Бухарский трактат*, стр. 150). В обязанности *дадхаха* (*дадха*, или *додхо*) входило «доставлять владельцу страны прощения обижаемых лиц и вручать им получаемые на них ответы» (там же, стр. 148). Ср. Семенов, *Очерк устройства*, стр. 60, 61. — Ю. Б.>

³⁷ Собств. 'державных палки'; этим термином в средние века обозначались служители, находившиеся в распоряжении придворного палача (ср. мой труд *Туркестан*, ч. II, стр. 237; <наст. изд., т. I, стр. 287>).

³⁸ <В описанном далее церемониале отражаются древние обычаи тюркских и монгольских кочевников; у некоторых тюркских народов эти обычаи наблюдались этнографами еще в недавнее время. См.: Гаврилов, *Остатки ясы*; Потапов, *Древний обычай*; Bleichsteiner, *Trinksitten* (в последней работе — наиболее полный обзор исторических и этнографических данных). — Ю. Б.>

³⁹ Текст в этом месте вызывает некоторые сомнения.

⁴⁰ От слова *су* ('вода').

⁴¹ От слова *саба* ('бурдюк').

⁴² Т. е., очевидно, подать виночерпию другую чарку из собственных чарок царя взамен поданной ему. <Согласно поправке Л. П. Потапова (на основании этнографических параллелей), это выражение означает: «пожалованный ханом эмир должен был почтительно прикоснуться к царской чарке, поднести ее хану и затем уже, получив новое предложение хана, выпить ее» (Потапов, *Древний обычай*, стр. 172). — Ю. Б.>

вторых, выпить все пожалованное ему⁴³. Тогда упомянутый одачи, встав у отверстия бурдюка, по высочайшему знаку выпивает один кубок, а вторую [царскую] чарку прежним порядком подносит царю и возвращается [на свое место]. После этого одачии поспешно приносят на правую и левую сторону весть о той общей милости; конечно, все присутствующие разом встают и выражают почтение; [так продолжается до тех пор], пока отвешивание и отмеривание [чарок] не достигнет полного разгара. Сначала одачии подносят наполненные до краев кубки бесподобным *эмирам* и упрашивают их выпить; в это время выражать почтение и вставать не полагается. Когда круг эмиров обойден до конца, одачии садятся около бурдюка и приступают к отмериванию кубков и чарок должностным лицам, *ишик-агам, курчиям, кырк-чõхре, кõп-чõхре*⁴⁴ и остальному войску, в следующем порядке. Выступают вперед два человека от правого крыла и столько же от левого и садятся около одачиев. Когда [одачи] дает кубок своему соседу, то обычно требует, чтобы тот, подняв кубок, сделал знак своему товарищу; тот поднимает чарку и также держит ее, пока [другой] товарищ его не поднимет также своего кубка; тогда все четверо вместе выпивают [свои кубки], разом встают, преклоняют колени и возвращаются на свои места. Такой порядок соблюдается до конца собрания; они считают долгом избегать всего того, что в глазах благородных людей походит на легкомыслие и невыдержанность. Если кем-нибудь без уважительной причины будет нарушено правило приличия, то виновного отводят к месту у дверей, где гости оставляют верхнюю обувь; он выпивает двенадцать больших чарок из рук виночерпия и сам подает виночерпию «кубок извинения»; после этого его подвергают упрекам и выговорам; право суда и расправы над ним принадлежит виночерпию, и виновный может быть подвергнут всяким наказаниям, кроме смертной казни.

Что касается правил и обычаев [приема] послов и других прибегających [к государю] из начальников тюменей и главарей племен и улусов, то порядок аудиенции послов следующий. Прежде всего шигаул выступает вперед и представляет государю доклады и просьбы лица, отправившего посольство, вместе с дарами; потом он отступает на несколько шагов и начинает [передавать] приветствие посла, его [просьбу об] аудиенции и его приношения. Тогда, если посол принадлежит к числу знатных эмиров, двое из должностных лиц, например, *перванечи, туксабай* или другие, вплотную подходят к нему с обеих сторон и при-

⁴³ Т. е. осушить до дна чарку.

⁴⁴ Букв. 'сорок пажей' и 'много пажей'. Под первым термином, очевидно, следует понимать пажей, наиболее приближенных к государю, под вторым — остальных. О значении числа «сорок» в этом отношении у турок см. *Китāб-и Деде Коркут*, изд. Бартольда, I, 214, прим. 2.

водят его к подножию высочайшего престола⁴⁵. Когда рука государя, тени божьей, прикоснется к его осчастливленному плечу, все таким же образом окружают посла и приводят его обратно на прежнее место. После этого от государя исходит указание, сесть ли ему на правой или на левой стороне собрания; сев там, он не начинает говорить, пока его не спросят. Таким же образом новобранец, пока еще не определено, к какому классу он будет причислен, сидит вдали напротив высочайшего престола; когда накрывается стол щедрости, он встает; заведующий столом должен приготовить для него прибор вне дворца, до окончания царского угощения.

Что же касается условий и правил битвы и сражения, составляющих единственное занятие этого племени (узбеков) и единственную заботу всех [его представителей], правил, необходимых для развития мужества и для наслаждения чувством храбрости, то таковых слишком много, чтобы их перечислить⁴⁶.

⁴⁵ Сходный обычай был в Средней Азии издавна; ср., напр., рассказ Клавихо о приеме послов при дворе Тимура (Клавихо, изд. Срезневского, 247 и сл.).

⁴⁶ Дальше в подлиннике вычеркнуто несколько строк, из которых видно, что автор хотел изложить «небольшую часть» этих правил на основании изречения, что «по малому можно судить о многом». Рукопись India Office представляет копию, сделанную с автографа для библиотеки Надир-Мухаммеда; возможно, что этот отрывок был выпущен переписчиком по желанию хана.

СОБЫТИЯ ПЕРЕД ХИВИНСКИМ ПОХОДОМ 1873 ГОДА ПО РАССКАЗУ ХИВИНСКОГО ИСТОРИКА

История среднеазиатских ханств в XVIII и XIX вв. принадлежит к числу наименее разработанных отраслей истории Востока, что объясняется не отсутствием источников, а равнодушием исследователей. До настоящего времени еще не вполне опровергнут предрассудок, связанный с преувеличенной оценкой культурного уровня так называемого «древнего Востока»: в новой истории восточных народов видят только картину непрерывного и безнадежного застоя и упадка. Не говоря уже о новейшей истории Средней Азии, нередко вся историческая жизнь современных среднеазиатских народов представлялась не заслуживающей внимания. Еще в последние годы мы были свидетелями характерного факта: экспедицией, специально снаряженной из Америки, производились раскопки на месте исторического города исключительно с целью найти следы доисторического быта страны, без всякого внимания к ее историческому прошлому, даже без участия лиц, знакомых, хотя бы из вторых рук, с письменными известиями об этом прошлом. Равнодушием к сравнительно недавнему историческому прошлому края проникались и местные деятели; когда в 1895 г. был образован Туркестанский кружок любителей археологии, ему была поставлена задача «собрать как можно больше материала для освещения древнего периода среднеазиатской истории»¹. Жизнь выяснила невозможность такого ограничения задач кружка, и последний на страницах своих «Протоколов» уделял немало места событиям последних веков; но история этих веков остается и до настоящего времени гораздо менее исследованной, чем было бы возможно по количеству и качеству находящихся в нашем распоряжении источников.

Между прочим, остается невыполненной задача, важность которой, казалось бы, не могла подлежать сомнению, особенно для местных деятелей: извлечь из памятников туземной литературы, главным образом исторической, рассказы о ходе завоевания края русскими и об отдельных моментах этой борьбы. На необходимость выполнения этой работы впервые обратил внимание проф. Н. И. Веселовский, справед-

¹ Лыкошин, *Очерк деятельности ТКЛА*, стр. 4.

ливо полагавший, что при пользовании одними русскими источниками мы «можем впасть в односторонность и составить неверный взгляд на местное население, на его взгляды и деятельность в то время». Еще в 1885 г. проф. Веселовским в Ташкенте наводились справки, «не существует ли у грамотеев из местных мусульман каких-либо записок о русских завоеваниях в западном Туркестане». Таковых, однако, не нашлось; те рассказы, которые были получены проф. Веселовским и из которых один был им впоследствии издан², оказались составленными специально для него.

Вслед за проф. Веселовским мною также были приняты меры для выяснения того же вопроса, но с несколько иной точки зрения. Опыт показал, что на получение от туземцев записей, специально посвященных войне с русскими, было мало надежды; оставалась надежда найти в общих исторических сочинениях, подносившихся тому или другому хану, среди рассказов о событиях того или другого царствования известия о приеме русских посольств и о столкновениях с русскими войсками. Такие известия и были извлечены мною в 1898 году³ из *Ta'riḫ-i Shāhrūḫī* кокандца Нияз-Мухаммеда — сочинения, написанного вскоре после 1871 г. и напечатанного в Казани в 1885 г. Н. Н. Пантусовым. Рассказы о тех же событиях других кокандских историков — Мухаммед-Хакима⁴ (в 20-х годах XIX в. совершившего путешествие в Мекку и Медину через Россию), муллы Аваз-Мухаммеда и андижанца Тюряходжи⁵ — до настоящего времени остаются неиспользованными.

Еще менее посчастливилось истории Хивинского ханства. В 1873 г. во дворце бежавшего хана были найдены рукописи, заключающие в себе полную историю ханства с основания до 1872 г., на турецко-татарском литературном (так называемом «чагатайском») языке. Основное сочинение, носившее заглавие *Фирдаус ал-икбāl* («Райский сад счастья»), принадлежало мирабу Шир-Мухаммеду, известному под литературным прозвищем Муниса, и было начато еще в царствование Ильтузера-хана (до 1806 г.). Другой историк, мираб Мухаммед-Риза, по литературному прозвищу Агехи⁶, писавший при Алла-Куле⁷ (1825—

² Веселовский, *Киргизский рассказ*.

³ Статья *Туземец о русском завоевании*; <см. выше, стр. 333—349>.

⁴ Или Хаким-хан-тюри; см. о нем Smirnow, *Manuscripts turcs*, pp. 150—155, также Маллицкий, *Несколько страниц*, стр. 159 и 169 и Бартольд, *Отчет о командировке в Туркестан* (1902 г.), стр. 218.

⁵ Бартольд, *Отчет о командировке в Туркестан* (1902 г.), стр. 272 и сл.

⁶ <В. В. Бартольд писал везде «Огехи», передавая начальное долгое а через о, что находится в противоречии с транскрипцией, применявшейся им во всех других аналогичных случаях. — Ю. Б.>

⁷ <Написание имен хивинских ханов «Алла-Кул» и «Рахим-Кул» очень часто встречалось в старой русской литературе (в том числе и в записках путешественников); однако восточные источники (в том числе документы) дают только «Алла-Кули» и «Рахим-Кули». — Ю. Б.>

1842), окончил труд своего предшественника, доведя его до смерти хана Мухаммед-Рахима (1825 г.). Тот же Агехи впоследствии в нескольких сочинениях, поднесенных нескольким ханам под различными заглавиями, довел историю своей родины до событий, непосредственно предшествовавших походу К. П. фон-Кауфмана. Рукописи трудов Муниса и Агехи были доставлены в С.-Петербург и переданы в Азиатский музей Академии наук, где находятся в настоящее время; краткие сведения об этой находке проникли в русскую и западноевропейскую печать⁸; тем не менее русские и западноевропейские ученые продолжали писать об истории Хивинского ханства так, как будто бы после известного труда хана Абулгази, доведенного его сыном и преемником до 1663 г.⁹, не было почти никаких туземных источников.

Размеры настоящей статьи, конечно, не позволяют передать все известия Муниса¹⁰ и Агехи, имеющие отношение к русским; ограничиваюсь поэтому извлечением таких известий из последнего труда Агехи, носящего заглавие *Шāхид-и иқбāl* («Свидетель счастья») и посвященного событиям первых девяти лет царствования нынешнего хана¹¹.

⁸ Первое сообщение об этих рукописях было сделано, если не ошибаюсь, А. Л. Куном, в заседании Имп. Русского географического общества 5 декабря 1873 г. Доклад Куна <Поездка> был напечатан на русском языке в ИИРГО, т. X, отд. II, стр. 47—58 (о рукописях стр. 57), на немецком языке <Bericht> в «Russische Revue», Bd IV, S. 58—74 (о рукописях S. 71—72); этими сведениями воспользовался Howorth (*History of the Mongols*, pt II, div. 2, p. 961). О рукописях, хранящихся в Азиатском музее, см. Salemann, *Das Asiatische Museum*, S. 278. <Общую характеристику трудов Муниса и Агехи В. В. Бартольд позднее дал в работе *История культурной жизни Туркестана* (стр. 112—113; наст. изд., т. II, ч. I, стр. 285—286). Обширные извлечения из этих трудов в русском переводе были изданы в 1938 г. в МИТТ, II (стр. 323—638), с вводной статьей П. П. Иванова (*Хивинские хроники*). Рукописи *Фирдаус ал-иқбāl* Муниса и некоторых сочинений Агехи имеются также в Ташкенте. — Ю. Б.>

⁹ <Как ныне установлено из рукописи «Родословной тюрков», хранящейся в Ташкенте, сын Абулгази Ануша-хан не сам закончил сочинение отца, а поручил это некоему Махмуду б. Мулла Мухаммед-Заману Ургенчи (см. СВР, т. I, № 167). — Ю. Б.>

¹⁰ Между прочим, в сочинении Муниса есть сведения о гибели князя Бековича-Черкасского, хотя и очень краткие (рук. Аз. муз. 590 юа <С 571>, лл. 746—75а). Кроме «Девлет-Гирея», т. е. Бековича, упоминается какой-то Андрей Губурнат (?). Начальниками хивинцев были аталык Кул-Мухаммед из кунгратов и также Аваз-бий из найманов; их вероломство кажется автору вполне законной хитростью; по его мнению, нет никакого основания обнажать меч, когда хитрость может решить дело. Нет никакого отголоска тех обвинений, которые, по русским источникам, были высказаны против Бековича ханом Ширгази в 1725 г. М. А. Терентьев (*История завоевания Средней Азии*, т. I, стр. 39) ошибочно смешивает имя Девлет-Гирей с эпитетом Девлетгир («покоритель царств») и потому видит в этом имени подтверждение честолюбивых планов Бековича. Гирей — только название рода, из которого, как известно, происходили и крымские ханы.

¹¹ Рук. Аз. муз. 590 од <С 572>. К этому сочинению относятся приводимые ниже, в примечаниях, ссылки на листы рукописи.

Вопрос о том, как представлял себе хивинский автор события того времени, вызвавшие поход 1873 г., казался мне не лишенным интереса. Сопоставление его рассказов с рассказами русских источников и критическая оценка его показаний, в особенности его взглядов, не входили в мою задачу; то и другое может быть лучше выполнено местными деятелями, которым доступны архивные источники или которые сами принимали участие в событиях конца шестидесятых и начала семидесятых годов.

Некоторым читателям, может быть, покажется спорным самый вопрос о том, своевременно ли печатать рассказы туземцев о русских, относящиеся к эпохе завоевания края, особенно в сборнике, предназначенном не для одних специалистов и, вероятно, не только для читателей русокого происхождения. Но еще в 1898 г. тогдашняя редакция «Туркестанских ведомостей», печатая мою статью «Туземец о русском завоевании», заметила вполне основательно, что то отношение к русским, которое проявляется в сочинениях эпохи завоевания, может представлять теперь только исторический интерес. Так, конечно, смотрел на свою статью и сам автор. После семидесятых годов прошлого века условия жизни в крае успели настолько измениться, что сами участники событий того времени могут вспоминать о них только как об отдаленном прошлом, не имеющем никакого отношения к современной жизни.

Вступление на престол Сейид Мухаммед-Рахим-хана произошло в четверг 10 сентября 1864 года¹². В воскресенье 20 сентября в Хиву прибыл посол из Коканда с известием о взятии русскими города Туркестана¹³; кокандский правитель (хаким) Султан-Мурад-хан¹⁴ после совещания с военачальниками отправил это посольство с целью просить помощи против русских у хивинского хана и у турецкого султана. Посол передал новому хану письмо, написанное на имя его предшественника Сейид-Мухаммед-бахадур, и был милостиво принят¹⁵. Сам хан еще прежде, 18 сентября, отправил посла в Бухару к эмиру Музаффару с известием о смерти своего предшественника и о своем вступлении на престол¹⁶. Посольство вернулось в Хиву в воскресенье 8 но-

¹² Л. 126. Сопоставление даты с днями недели показывает, что даты хивинского календаря того времени отставали на один день от дат по таблицам Вюстенфельда.

¹³ Туркестан был взят 12 июня 1864 г.

¹⁴ Султан-Мурад, брат Худояр-хана, насколько известно, никогда не носил ханского титула. В 1864 г. кокандским ханом был Сейид-султан, сын Малля-хана.

¹⁵ Лл. 18а — 19а.

¹⁶ Лл. 176 — 18а.

ября того же года в сопровождении бухарского посла¹⁷. Таким же порядком (каждого хивинского посла сопровождал на обратном пути в Хиву посол из Бухары, и наоборот) продолжался обмен посольствами между Бухарой и Хивой в следующие годы, даже после подчинения Бухары России. Последний бухарский посол, о котором упоминает Агехи, был отпущен из Хивы, в сопровождении хивинского посла, во вторник 15 августа 1872 года¹⁸.

Окончание борьбы эмира Музаффера с русскими и дальнейшие события автор представляет себе в следующем виде. Разбитый русскими в 1866 г.¹⁹, эмир долгое время оставался в Кермине, собирая войско для продолжения борьбы; только в 1868 г. он послал это войско к Самарканду.

Русские за это время успели взять Ура-Тюбе²⁰ и Джизак²¹ и расположились в Яны-Кургане, приблизительно в 6 фарсах от Самарканда. Между Самаркандом и Яны-Курганом произошли военные действия, окончившиеся полным поражением бухарцев; русские взяли Самарканд²² и Катта-Курган²³. Эмир не видел для себя иного спасения, как заключить мир с русскими, и тайно отправил посла к русскому губернатору²⁴; был заключен договор²⁵, по которому эмир обязался платить русским по 12 000 тиллей в месяц, а русские согласились не идти дальше и приходить в Бухару только для торговых целей.

Старший сын эмира, Абд ал-Мелик-тюря, бывший тогда хакимом в Гузаре, зная только о взятии русскими Самарканда и Катта-Кургана, но не о заключении договора, собрал войска из Карши, Гузара и других мест, двинулся на Шахрисябз, соединился с хакимами этого города и пошел на Самарканд, но там не имел успеха и должен был вернуться в Гузар. В то же самое время происходило движение в самой Бухаре: собрались улемы, шейхи и студенты, всего около 3000 человек; проведав тайну о заключении договора, они объявили его противоречащим шариату и выступили в поход в качестве борцов за веру. Прибыв в Кермине, они обратились к эмиру со следующими «сильными словами»: «Выступи во главе нас против кафинов, чтобы мы погибли, сражаясь перед тобой, и потом делай все, чего захочет твое сердце; а не то, отдай нам коней и вооружение своего войска; тогда мы сами пойдем

¹⁷ Л. 20а.

¹⁸ Л. 225б.

¹⁹ Местом этой битвы в тексте названо место Сасык-куль. Очевидно, имеется в виду сражение при Ирджаре 8 мая 1866 г.

²⁰ 2 октября 1866 г.

²¹ 18 октября.

²² 2 мая 1868 г.

²³ 18 мая.

²⁴ Автор везде называет К. П. фон-Кауфмана просто «губернатором».

²⁵ 23 июня.

сражаться с кафирами, а ты оставайся здесь, отдыхай и веселись». Эти слова привели эмира в такой гнев, что ему хотелось истребить всех мулл; но он сдержал себя и ответил муллам, что вполне одобряет их намерение, велел им, не расстраивая своих рядов, идти к Самарканду, а сам обещал выступить дня через два или три, после окончания военных приготовлений, чтобы с помощью божьей победить кафиров или добиться мученического венца. Муллы послушались; эмир Музаффар, «прельстившись благами тленного мира», тайно уведомил самаркандского «хакима» и начальника стоявшего там русского войска о предстоящем прибытии отряда и посоветовал истребить его, не впуская в город. Русские так и поступили; муллы должны были остановиться вне городских стен, где подверглись неожиданному нападению и были истреблены ударами сабель и ядрами пушек; юстатки отряда разбежались в разные стороны.

После этого события эмир Музаффар возвратился из Кермине в Бухару, послал русским обещанное золото и письмом уведомил сына о заключении договора с русскими, с приказанием воздерживаться от всяких враждебных действий. Получив письмо, Абд ал-Мелик-тюря, не одобряя действий отца, созвал в Гузаре знатных людей области и стал жаловаться им на поступки эмира, обязавшегося платить дань кафирам и истребившего людей науки. Присутствовавшие единогласно признали, что за такие поступки эмир должен быть низложен и что необходимо до последней капли крови отстаивать шарият. Было решено сначала взять Бухару и возвести на престол Абд ал-Мелика, потом возобновить войну с русскими.

Тюря собрал войска всех областей от Гузара до Шахрисябза, взял Карши и перевел туда свое имущество и свой гарем; каршинские узбеки все подчинились ему. Из Карши он двинулся на Бухару, откуда ему навстречу вышел с войсками эмир; бухарские узбеки большею частью приняли сторону тюря, который в каждой стычке одерживал верх над отцом. Эмир был вынужден просить помощи у русских и получил от них большое войско; против этой силы тюря не мог устоять и бежал из Карши в Шахрисябз²⁶; его гарем был захвачен эмиром и отправлен в Бухару. Русские вернулись в Самарканд и оттуда прислали в Шахрисябз требование выдать тюрю или им, или эмиру, иначе город подвергнется нападению с двух сторон и ни один житель не будет оставлен в живых. Шахрисябзцы объявили тюре, что не могут оставить его у себя и что он должен идти или к русским, или к отцу. Тюря решил бежать в Хиву, но объявил, что идет к русским, и распустил свое войско, оставив при себе только отряд в 400 всадников с небольшим. С этим отрядом он через Хатырчи, где им был захвачен хаким Рахматча, один из главных сторонников кафиров, и Нур-Ата, откуда он взял

²⁶ Карши был взят русскими 23 октября 1868 г.

хакима с собой, достиг пределов Хивинского ханства и выслал вперед пять или шесть человек из своего отряда.

Узнав от этих посланцев о прибытии тюри, хан выслал ему на встречу аталыка Мухаммед-Ризу и диван-беги Мухаммед-Нияза; вместе с ними тюря в воскресенье 20 рамазана (22 декабря 1868 г.) вступил в Хиву; ему отвели помещение во дворце кушбеги Хасан-Мурада, в месте Ангарик. На следующий день он был принят ханом, который оказал ему столько милости, что ни один сын не видел от своего отца и тысячной доли этого. Тюре было назначено содержание в размере 1500 тиллей в месяц; одежда, пожалованная его спутникам, стоила по самой низкой оценке более 500 тиллей. Хан позволил тюре во всякое время являться ко двору и старался исполнить все его желания; но легкомысленный царевич захотел поссорить хана с эмиром и стал просить военной помощи. Этой просьбы хан не мог исполнить и посоветовал своему гостю выжидать событий, приняв одно из двух решений: или, с мольбою о прощении, отправиться в Бухару, для чего хан обещал дать ему оредства, или остаться в Хивинском ханстве, получив от хана соответствующий его званию удел. Царевич был настолько легкомыслен, что отверг эти милости и настойчиво просил хана отпустить его к племенам теке и эрсари; хан старался отговорить его от этого намерения, но безуспешно. Пробыв в ханстве три месяца, тюря отправился в сторону Мерва; его спутники большей частью остались на службе у хана.

В пятницу 10 января 1869 г., через 18 дней после прибытия бухарского царевича, в Хиву прибыл другой беглец, киргиз²⁷ Сыддык-тюря. Его отец Кене-Сары-хан²⁸ после взятия русскими Туркестана и Ташкента отказался последовать примеру других киргизов и подчиниться русским; он был убит в Ташкенте во время восстания против кафиров (!). Сыддык-тюря после смерти отца ушел из Ташкента в Бухару, поступил на службу к эмиру Музаффару и во время войны с русскими отличился многими подвигами. После заключения мира между Россией и Бухарой Сыддык сделал попытку продолжать войну самостоятельно и убил еще множество кафиров, но малочисленность его отряда, наконец, вынудила его покинуть бухарские владения. С отрядом в 60 всадников он через степь достиг пределов Хивинского ханства и был милостиво принят ханом; ему и его спутникам отвели землю на северном берегу Аму-Дарьи, в месте Уйгур.

Еще через девять дней, в воскресенье 19 января, в Хиву прибыл

²⁷ В подлиннике, конечно, киргизы везде названы «казаками». <Имеются в виду казахи, которые в дореволюционной русской литературе ошибочно назывались киргизами; см. наст. изд., т. II, ч. I, предисл., стр. 115. — Ю. Б.>

²⁸ «Кенисара» или «Кениссара» — русских источников. Как известно, он был убит еще в 1847 г., задолго до взятия Ташкента.

другой киргизский предводитель, Хатим-тюря²⁹. Он с юных лет находился на службе у русских и оказал им много услуг, но потом в Ташкенте за что-то обиделся на них и ушел в Хиву. Хан и ему оказал милость, отвел ему хороший участок земли и назначил ему щедрое содержание³⁰.

Около того же времени пришло известие, что русские, построившие крепость Казалинск на северном берегу Сыр-Дарьи, замышляют подчинить себе киргизов, имевших летовки на южной стороне реки и плативших хивинскому правительству зекат и харадж. Хан решил отправить в местность Тау-Кара³¹ отряд под начальством диван-беги Мухаммед-Мурада, махрама Мухаммед-Я'куба и сарханга Абд ар-Рахман-суфи, одного из начальников артиллерии. Отряд должен был проверить слухи о нарушении русскими войсками установленной границы и, если бы эти слухи оказались справедливыми, дать врагам чувствительный урок; в противном случае предполагалось ограничиться мерами для обеспечения благосостояния пограничной области.

В субботу 1 февраля 1869 г. отряд выступил из Хивы и через Тау-Кара прибыл в Чикирдакли и Буричи, где провел несколько дней. Хакимом в Тау-Кара был Эр-Нияз-бий, глава кипчаков; начальники отряда поручили ему увести с южного берега Сыр-Дарьи, из мест, близких к Казалинску, все киргизские улусы, платившие дань Хиве. Выполнение этой задачи потребовало пятнадцати дней; русские, стоявшие в Казалинске, не делали никаких попыток помешать этому. Переселенцы были поселены в Тау-Кара и других местностях, смотря по своему желанию; им отвели участки земли, в том числе и летовки.

Устроив дела в Тау-Кара, отряд прибыл в Чимбай, к улусу каракалпаков. Там, в виде меры предосторожности, была выстроена высокая крепость в месте Ак-кала на берегу Аму-Дарьи, где река впадает в море. В крепости был оставлен сарханг Абд ар-Рахман-суфи с несколькими орудиями; в случае движения русских на судах со стороны моря он должен был преградить им путь. В той же местности была выстроена плотина на протоке Кок-Узьяк для орошения пашен в Тау-Кара и Чимбае; но сильным разливом реки Аму-Дарьи плотина была уничтожена, и проток снова направился в прежнее русло.

Диван-беги вернулся в Хиву в субботу 22 марта; махрам, согласно приказанию хана, оставался еще некоторое время на севере для других оросительных работ. Между прочим, им было вновь направлено к Куня-Ургенчу течение Лаудана, отведенное перед тем вследствие вос-

²⁹ В рукописи сначала было написано «Арслан-тюря», потом имя «Арслан» было вычеркнуто и заменено именем «Хатим».

³⁰ Обо всех этих событиях лл. 175а — 183б.

³¹ На русских картах Дау-Кара, <теперь — Даукара; в хивинских источниках также часто *ديو قرا* и *تيو قرا* (новое осмысление). — Ю. Б.>.

стания йомутов³²; жители в то время были переселены в Ходжейли³³; теперь их снова водворили на прежние места, чем они были очень обрадованы. После выполнения своей задачи махрам вернулся в Хиву, донес хану обо всем, что было им сделано, и был удостоен царских милостей³⁴. Летом Абд ар-Рахман-суфи также был отозван ханом и в среду 2 июля вернулся в Хиву; вместо него был послан в Ак-кала сарханг Худай-Берген, который то посылал с разведочной целью шпионов и лодочников, то сам выезжал на разведки верхом к краю Устюрта³⁵.

Уже в марте того же года был предпринят поход в степь в более обширных размерах. С давних времен большая часть киргизов платила харадж хивинским ханам и приходила к пределам ханства на зимовки, кочуя летом по берегам Яика (Урала) и Итиля (Волги). Положение изменилось только со времени восстания йомутов и других туркменских племен; набегам йомутских мятежников подвергались и киргизские племена; бедствия, причиненные этими набегами, заставляли их держаться ближе к владениям русских и вступать с ними в соглашения. Но кафиры своими поборами скоро вывели их из терпения, и они снова через послов стали просить помощи у хивинского хана. До окончания борьбы с туркменами хан ничего не мог для них сделать; теперь, когда эта борьба была окончена, он решил отправить в степь отряд, во главе которого были поставлены аталык Хаким-Нияз, глава кипчаков, инак Мухаммед-Рахим, глава найманов, и из ханских вельмож — есаулбаши Махмуд-Нияз и махрам Худай-Назар. Отряд должен был оказать покровительство киргизам и, расположившись в их стране, устроить дела в степи в полном согласии с представителями киргизской знати. Выступление отряда из Хивы произошло 11 марта 1869 г., в самый день праздника «курбан».

Около того же времени прибыли в Хиву с выражением преданности и с просьбою о помощи два знатных киргиза — Азиз-Берген-бий и Джанибек-бий³⁶. Им было оказано милостивый прием; вместе с ними был послан в степь другой отряд, под начальством аталыка Мухаммед-Риза, главы кунгратов. Мухаммед-Риза, Азиз-Берген-бий и Джанибек-бий выступили в четверг 27 марта и догнали первый отряд в Кунграде³⁷.

³² О борьбе хана с йомутами в рукописи говорится очень подробно, в рассказе о событиях 1867 г. (лл. 73б — 84б, 87а — 127а). <О восстании хорезмских туркмен в 1855—1867 гг. см. Брегель, *Хорезмские туркмены*, стр. 197—226. — Ю. Б.>

³³ Собственно, Ходжа-или ('племя Ходжи'); так и в рукописи.

³⁴ Лл. 184а — 186б.

³⁵ Л. 193а.

³⁶ У Терентьева (*История завоевания Средней Азии*, т. II, стр. 65) Азберген и Канали. <Азберген — обычная разговорная форма от Азиз-Берген. — Ю. Б.>

³⁷ Собственно, Кунграт (по названию рода); так и в рукописи. <Кунград — ошибочная транскрипция, закрепившаяся на русских картах. — Ю. Б.>

Из Кунграда соединенные отряды прошли к западному берегу Аральского моря, затем совершили несколько быстрых переходов через безводную степь и достигли первых киргизских кочевьев. Весть о прибытии хивинского отряда очень обрадовала киргизов, которые с полной готовностью доставляли отряду все необходимое. Их решение вступить в борьбу с русскими было настолько искренним, что они схватили трех или четырех русских, находившихся в степи для торговых целей, и представили их начальникам отряда; последние распорядились отправить пленных в Хиву.

После этого начались переговоры между начальниками отряда и киргизскими биями о дальнейших действиях. Первым приписываются такие речи: «Объясните нам, в каком положении ваши дела, и ведите нас, в какую сторону хотите; мы употребим все усилия, чтобы исполнить ваше желание, в чем бы оно ни заключалось». Бии с низким поклоном (*куллук*) ответили: «Вашему войску нет надобности подвергать себя тягостям похода; достаточно одного вашего пребывания среди нашего народа. Сражаться с русскими и наносить им ущерб вы не умеете; у нас [самих] столько конного войска, что его нельзя пересчитать; оно хорошо знает способы сражаться и состязаться с русскими. Итак, оставайтесь здесь и будьте зрителями дел нашей службы; пока в нас есть жизнь, мы ради веры ислама будем нести службу перед вашими глазами. Если угодно богу, то с помощью и благословением божьим, силою счастья государя мы отрежем войску кафилов пути к берегу Сыр-Дарьи, залив эти пути волнами своих набегов; может быть, мы даже совершенно устраним из области людей ислама тьму победы кафилов».

Хивинское войско, однако, двинулось дальше и после нескольких переходов пришло к мазару Кодж-Ата, оттуда достигло места Арыш-Ата, расположенного между кочевьями киргизских родов адай, табын и алим. Расположившись там, начальники отряда хотели совместно с киргизскими тюрями и биями привести в порядок дела населения и войска и отправить отряды для набега на пути сообщения кафилов. Но в то время уже начались летние жары; стал обнаруживаться недостаток в провианте для войска и в корме для лошадей; у киргизов можно было достать только мясо, все остальное было страшно дорого. Оставаться на месте сделалось невозможным; начальники отряда признали необходимым вернуться обратно и так объявили об этом представителям киргизской знати: «Теперь очень жарко; запасы провианта для войска и корма для лошадей истощились; если мы еще дольше пробудем здесь, то можно опасаться гибели войска. Мы вернемся теперь к государю; когда спадет зной, мы, получив позволение от государя и приведя в порядок запасы и вооружение войска, к осени успеем к вам вернуться. До нашего возвращения вы мечом храбрости закройте кафирам те пути, откуда к ним приходят запасы, и приведите в расстройство их дела». Бии согласились с этими доводами и ответи-

ли: «Вы сами [лучше] знаете, следует ли вам отступить; пока в нас есть жизнь, мы будем защитниками сильной державы государя и будем стараться всеми силами, как преданные слуги той державы. Повиноваться и служить кафирам мы признаем для себя позором; мы останемся среди мусульман, служа государю, прибежищу ислама; своей жизнью мы жертвуем ради укрепления религии Мухаммеда и его шариата. Есть полная надежда, что при такой искренней готовности мы приведем в расстройство дела кафиров и совершенно уничтожим их».

После этого аталыки Мухаммед-Риза и Хаким-Нияз, инак Мухаммед-Рахим, есаулбаши Махмуд-Нияз и махрам Худай-Назар с хивинским войском быстрыми переходами вернулись в Хиву, куда прибыли во вторник 10 июня 1869 г. Весь поход продолжался 95 дней. Хан встретил отряд упреками за самовольное возвращение, но потом, когда ему объяснили причины, сменил гнев на милость³⁸.

После отступления хивинцев киргизы рода адай, подчиняясь обстоятельствам, вступили в соглашение с русскими и откочевали к их пределам. Большинство киргизских родов не хотело последовать их примеру и предпочитало откочевать к Хиве, чтобы отдаться под покровительство хана, но опасалось, что на этом пути подвергнется нападению со стороны русского войска. Эти киргизы отправили в Хиву весть такого содержания: «Некоторые из нашего народа, считаясь с обстоятельствами, вступили в соглашение [с русскими], ушли в сторону русских крепостей и согласились платить дань и харадж. Но мы скорее умрем, чем согласимся подчиниться кафирам и с покорностью носить на шее бремя их господства; тяжести такого позора нам бы не вынести. Вместе с тем зимний холод и снег никак не позволят нам остаться в этой стране; если мы хотя бы ненадолго задержимся здесь, мы лишимся всего нашего скота и имущества; даже наши жены и дети погибнут от голода. Считая для себя тень великодушия и доброжелательства должностных лиц дворца, прибежища мира, залогом безопасности и благосостояния, мы хотим откочевать в области, входящие в состав Хивинского владения; но боимся сняться с места из страха перед русскими. В таком страхе и в такой беде мы просим оказать нам великодушие и милость и послать нам военный отряд, чтобы мы под его защитой выселились из этой страны, полной опасностей, поселились во владениях государя и там достигли безопасности и спокойствия; какой бы службы от нас ни потребовали, мы бы постарались всей душой и всем сердцем».

Хан решил исполнить эту просьбу и снова отправить в степь отряд; главным начальником был назначен тот же есаулбаши Махмуд-Нияз, которому дали войско из чоудоров; с ним были посланы еще

³⁸ Лл. 1866—192а.

махрам Худай-Назар с войском из гокленов, отставной³⁹ диван-беги Худай-Назар с нукерами из Биш-Арыка и юзбаши (сотник) Мухаммед-Керим с войском из местности Ишик-Агасы-Ата⁴⁰. Им было поручено устроить переселение киргизов в Хивинское ханство и, если бы русские захотели помешать этому, вступить с ними в борьбу.

Отряд выступил из Хивы в воскресенье 27 июля, прошел мимо западного берега Аральского моря и достиг киргизских кочевьев. Переселение совершилось спокойно, без всякого препятствия со стороны русских; в понедельник 20 октября бии и кетхуда переселенцев были приняты ханом; весь поход продолжался 86 дней. Переселенцам были отведены зимовки, летовки, пашни и жилища на пространстве от пределов (культурной полосы) ханства до берега моря, сообразно количеству людей и скота⁴¹.

В понедельник 8 сентября, следовательно еще до возвращения отряда, в Хиву прибыл Бушай-тюря⁴², посол русского губернатора, жившего в Ташкенте⁴³; Бушай-тюря происходил из киргизского рода чумекей и находился на службе у губернатора уже много лет. Он передал хивинским вельможам письмо губернатора такого содержания: «От начала до настоящего времени между русскими и хивинцами происходили сношения в дружбе и согласии; никаких признаков вражды и столкновений между ними не было. В наши дни киргизы из хивинских подданных совершили набег на русских, захватили некоторых русских в плен и увели их к государю. Это дело представляется несогласным с правилами дружественных отношений. Вполне соответствовало бы обычаям дружбы и согласия, если бы государь, ради укрепления основ дружественных отношений, запретил киргизам производить набеги на русских людей и сражаться с ними, освободил из оков плена русских, приведенных к нему, обрадовал их своей царской милостью и позволил им вернуться в сопровождении Бушай-тюри». В письме были и другие подобные речи, где выражения дружбы соединялись с жалобами. По приказанию хана посла продержали в Хиве более четырех месяцев, потомпустили его в Ташкент с письмом, наполненным «примирительными ответами и удовлетворительными объяснениями», щед-

³⁹ По словам нашего автора (л. 19а), он получил отставку в самый год вступления на престол хана, в пятницу 23 октября 1864 г.

⁴⁰ <В тексте (л. 194б): *يوزباشى اشيك اقسى اتا لشكرى بيله*. Имеется в виду, очевидно, не местность, а хивинский сановник — *ишик-ага* (ср. выше, стр. 396, 398), войском которого в этом походе командовал Мухаммед-Керим-юзбаши.— Ю. Б.>

⁴¹ Лл. 193б—196а.

⁴² По Терентьеву (*История завоевания Средней Азии*, т. II, стр. 64): «весьма толковый киргиз, предназначавшийся в волостные старшины, султан Девлет Бушаев».

⁴³ Т. е. К. П. фон-Кауфмана.

ро снабдили его деньгами и всем необходимым для путешествия, но пленным не возвратили⁴⁴.

В четверг 18 сентября ханом был принят афганский царевич Абдуррахман-хан (будущий властитель Афганистана), считавшийся необыкновенно храбрым воином. Помещение, отведенное ему в Хиве, и назначенное ему содержание превысили все ожидания царевича; тем не менее он пробыл в Хиве только 20 дней и с позволения хана отправился в Бухару, куда бежала из Афганистана большая часть его приверженцев. Перед отъездом хан еще подарил ему коней с золотыми удилами и осыпанной драгоценными камнями сбруей, мулов ростом с гору, верблюдов, силою подобных слонам, и много вышитой золотом и серебром одежды⁴⁵.

В среду 21 января 1870 г. в Хиву прибыл посол из Бухары с известием о взятии эмиром Музаффаром Хисара и Куляба. Война продолжалась шесть или семь месяцев, причем с обеих сторон погибло много мусульман⁴⁶.

Весной 1870 г. пришло известие об успехе киргизов в борьбе с русскими. Годом раньше киргизы рода адай, зимовавшие около русских крепостей, вступили в соглашение с русскими; теперь они же, по приказанию хана, собрали много войска для нападения на русский отряд, стоявший недалеко от крепости Оренбург. Произошло несколько стычек; сабельные удары и пули унесли много людей с обеих сторон; наконец, благодаря богу и счастьем хана, мусульмане одержали верх над кафирами⁴⁷. Русские потеряли множество людей убитыми, ранеными и пленными; киргизские бии выбрали из русских пленников пять или шесть человек и, как вещественное доказательство одержанной блестящей победы, привели их в Хиву, куда прибыли в начале месяца раби' I (т. е. после 19 мая); при этом они просили у хана военной помощи для дальнейшей борьбы с русскими. Хан отправил вместе с киргизскими биями в Арал того же есаулбаши Махмуд-Нияза, дважды ходившего в степь в 1869 г. Согласно полученной им инструкции, есаулбаши составил отряд из каракалпаков, поставил во главе его аталыка Эр-Назара, принадлежавшего к тому же племени, и отправил этот отряд вместе с киргизскими биями в степь для войны с русскими,

⁴⁴ Лл. 196а — 197а.

⁴⁵ Лл. 199а — 201а. В связи с этим автор (лл. 197б — 199б) довольно подробно, но не вполне точно излагает ход событий в Афганистане после смерти Дост-Мухаммеда, окончившихся бегством Абдуррахмана. Между прочим, эмир Шир-Али ошибочно назван младшим братом Дост-Мухаммеда (как известно, Дост-Мухаммед был отцом Шир-Али).

⁴⁶ Лл. 205б — 206а.

⁴⁷ Очевидно, имеется в виду гибель отряда подполковника Рукина 25 марта 1870 г., хотя это событие произошло не около Оренбурга, а на Мангышлакском полуострове (Терентьев, *История завоевания Средней Азии*, т. II, стр. 69—70).

а сам еще в конце того же месяца раби' I (т. е. до 18 июня) вернулся в Хиву⁴⁸.

Больше в книге Агехи нет никаких сведений о русских. Значение надвигавшейся опасности, конечно, сознавали и в Хиве, но об этом автор не сообщает нам никаких сведений. Больше всего места посвящено описанию построек, воздвигавшихся в Хиве в эти годы. Последней из таких построек было здание медресе против ворот арка; окончание этой постройки, начатой еще осенью 1871 г., было отпраздновано в пятницу 15 сентября 1872 г. Хан лично посетил медресе, распределил кельи между муллами и избавил их от всяких забот о дневном пропитании. На рассказе об этом событии⁴⁹ прерывается труд Агехи, очевидно оставшийся неоконченным вследствие завоевания Хивы русскими⁵⁰.

⁴⁸ Лл. 208а — 209а.

⁴⁹ Лл. 226а — 227б.

⁵⁰ <По словам хивинского историка Баяни, писавшего в 1911—1914 гг., Агехи умер в 1874 г. Рассказ о завоевании русскими войсками Хивинского ханства в 1873 г. имеется в сочинении Баяни *Шаджара-йи х⁶ айразмийхй*; см. Брегель, *Сочинение Баяни*, стр. 154—155. — Ю. Б.>

СУЛТАН СИНДЖАР И ГУЗЫ

(По поводу статьи К. А. Иностранцева)

В дополнение к тем известиям о столкновении между сельджукидским султаном Синджаром и гузами, которые собраны в статье К. А. Иностранцева¹, позволю себе напомнить о существовании еще одного источника — официального документа, упомянутого бар. Розеном в каталоге рукописей учебного отделения восточных языков² и изданного (в извлечении) мною³. Документ представляет письмо к предводителю гузов от имени хорезмшаха Атсыза; титул и имя лица, к которому обращено письмо: «Славнейший, великий эмир и военачальник Насир ад-дин Абу Шуджа' Дуду, сын Исхака, сына Хизра». Таким образом, уже отец и дед Дуду-бека носили мусульманские имена (может быть, рядом с турецкими), и предположение, что отец предводителя гузов не был мусульманином, по-видимому, должно отпасть.

Документ важен для нас еще в другом отношении. По словам большинства историков⁴, в том числе и по рассказу Имад ад-дина Исфahanского, приведенному К. А. Иностранцевым, султан был взят в плен гузами во время поражения при Балхе; только Ибн ал-Асир рядом с версией, сходной с рассказом Имад ад-дина и других, приводит еще другую⁵ со ссылкой на какого-то «хорасанского летописца» (عض مؤرخی). По этой второй версии султан тотчас после битвы, проис-

¹ <Имеется в виду статья *Коркуд в истории и легенде*, помещенная в том же томе ЗВОРАО непосредственно перед статьей В. В. Бартольда. — Ю. Б.>

² Rosen, *Les manuscrits persans*, p. 152.

³ *Туркестан*, ч. I, стр. 28 и сл. <Сборник документов, о котором идет речь, — *'Атабат ал-катаба* Мунтаджаб ад-дина Беди' — издан в 1950 г. Аббасом Икбалем. — Ю. Б.>

⁴ К числу рассказов, на которые ссылается К. А. Иностранцев, можно еще присоединить прибавление неизвестного автора к *Муджмал* (ср. Бартольд, *Туркестан*, ч. II, стр. 28; <наст. изд., т. I, стр. 73>): بسیار کس را از لشکر سلطان بکشتند و سلطان سنجرا بگرفتند و همچنان با خویشان می آوردند بر آیین سلطنت الا انک خدمتکاران از آن خویش نصب کردند و بمر و آمدند و دست بغارت دادند (Cod. Ancien fonds persan № 62, л. 348).

⁵ Ибн ал-Асир, изд. Торнберга, XI, 117 и сл.

шедшей (как и по первой версии) в мухарреме 548 г. х. (март—апрель 1153 г.), еще раз был разбит гузами, в сафаре (апрель—май) бежал в Мерв; при приближении гузов как султан, так и его военачальники покинули столицу; гузы в течение месяца джумада I (июль—август) разграбили Мерв, после этого схватили самого султана, в раджабе (сентябрь—октябрь) снова подошли к Мерву, уже вместе с Синджаром, и подвергли город вторичному разграблению. Несмотря на несогласие этой версии с другими источниками, она все-таки заслуживает внимания как единственный рассказ об этих событиях, принадлежащий жителю области, где они произошли⁶, и единственный, в котором точно определяется время не только битвы при Балхе, но и других событий того же года. Одно из этих хронологических указаний (указание на месяц раджаб как на время разграбления Мерва гузами) подтверждается словами другого хорасанца, современника события, Сам'ани⁷. Кроме того, автор письма к Дуду-беку, написанного всего через три года после события, категорически утверждает, что султан во время прибытия гузов в Хорасан находился в Мерве, что, когда оттуда бежали вельможи, султан также мог бы уйти, если бы хотел, так как ему принадлежала вся страна до «крайних пределов Рума», но предпочел «добровольно» отправиться к гузам, так как считал их своей собственностью и в то время вполне доверял им⁸. Несмотря на явное извращение событий, заключающееся в этих словах, они едва ли могли бы быть написаны, если бы Синджар еще около Балха был взят в плен гузами; если события произошли так, как рассказывает хорасанский источник Ибн ал-Асира, то текст письма становится вполне понятным.

По справедливому замечанию К. А. Иностранцева, рассказ Имад ад-дина есть древнейший из дошедших до нас рассказов о событиях 1153 г.; но кроме вопроса о хронологической близости имеет значение также вопрос о близости географической. По биографическим сведениям об Имад ад-дине, собранным издателем его труда, он в эти годы жил в Исфахане; к 548/1153-54 г. относится, по мнению издателя⁹, его паломничество в Мекку; восточных областей Персии он не посещал никогда, ни до 1153 г., ни после. При таких условиях рассказ хорасанского летописца, сведения которого в такой степени под-

⁶ Юсуф ибн Абдаллах Андхуди (о нем см. Бартольд, *Туркестан*, ч. II, стр. 352; <наст. изд., т. I, стр. 392, прим. 4>), живший в эти годы в Шабуркане, Балхе и Андхуде, упоминает только о битве, которую относит к I мухаррема 548 г. х. (در غرة محرم الحرام سنة ثمان وأربعين وخمسمائة), т. е. к 29 марта 1153 г. (см. Мусеви, рук. Брит. муз., л. 162а).

⁷ Рук. Аз. муз., л. 31а; текст уже был приведен мною в статье о Мерве (*К истории Мерва*, стр. 123).

⁸ Ср. изложение этого места в моей книге *Туркестан*, ч. II, стр. 354; <наст. изд., т. I, стр. 394>.

⁹ Бундари, изд. Хаутсма, стр. XXXIII.

тверждаются текстом официального документа и который также мог быть современником события¹⁰, заслуживает, по-видимому, предпочтения.

О легендарном Коркуде могу присоединить к до сих пор известному материалу еще следующий отрывок из турецкого перевода *Нафахāt ал-унс* Джами¹¹, любезно сообщенный мне А. Н. Самойловичем: *قورقوت انا عليه الرحمة تركي اولوسي اراسيدا شهرتي اندين ارتوغراق دور كه شهرتغه احتياجي بولغاي مشهور مونداغ دور كه نجه ييل اوزيدين بورونقي نى نجه ييل اوزيدين سونكقنى كلورنى ديب دور كه كوب موعظه آميز مغزايق سوزلار ارادا بار «Коркуд-Ата (да помилует его бог). Среди турецкого народа он слиш-ком известен, чтобы нуждаться в еще [большей] известности. [О нем] известно то, что он говорил о том, что случилось за несколько лет до него, и о том, что случится через несколько лет после него; среди [на-рода] распространено [об этом] много поучительных и остроумных изре-чений».*

¹⁰ Возможно, что имеется в виду Абу-л-Хасан Бейхаки, автор книги *Машāриб ат-таджāриб* (см. Бартольд, *Туркестан*, ч. II, стр. 32; <наст. изд., т. I, стр. 78>), на которую Ибн ал-Асир ссылается в другом месте (изд. Торнберга, XI, 249). Автор уже ссылается на этот труд в своем другом сочинении («История Бейхака»), оконченном 4 шавваля 563/12 июля 1168 г., следовательно, написал его раньше. В «Истории Бейхака» говорится, что автор довел книгу *Машāриб ат-таджāриб* до своего времени (рук. Брит. муз., л. 12a: *الى يومنا هذا*) и что в ней подробно говорилось о двадцатилетнем везирстве Насир ад-дина Тахира (там же, л. 426). О том же лице кратко упоминает Имад ад-дин (Бундари, изд. Хаутсма, 271), по которому Тахир был назначен везиром в месяце джумада I 528 г. х. (февраль — март 1134 г.) и оставался в должности до своей смерти, последовавшей в месяце зу-л-хиджжа 548 г. х. (февраль — март 1154 г.), «после прибытия тузов». Из этого, кажется, можно заключить, что Бейхаки написал свой труд после 1154 и до 1168 г., хотя Ибн ал-Асир говорит со ссылкой на этот труд и о более поздних событиях. Хорасанский источник Ибн ал-Асира остался неизвестен историку Джузджани, который имел о событиях 1153 г. только самые краткие и очень неточные сведения; по его словам, султан пробыл в плену «около года, немного больше или меньше» (Джузджани, пер. Раверти, I, 156).

¹¹ *تركي* = *Насā'им ал-мухāббат*, рук. Ав. муз. из коллекции Петровского (временный № — Петр. 85) < = рук. Ав. муз. 580e (С 509), л. 347a >. Перевод исполнен в 901/1495-96 г. знаменитым Мир Али-Широм Неваи под заглавием *نسایم المحبت من شمایم الفتوت*.

К ВОПРОСУ О ЧИНГИЗИДАХ-ХРИСТИАНАХ

Статью по этому вопросу, напечатанную мною в VI томе «Записок»¹, необходимо дополнить следующими данными:

1) О принятии христианства Сартаком говорит не только Джузджани, но и современник его Джувейни².

2) Слова Шереф ад-дина Йезди относятся к императору Хайсану (1307—1311), племяннику и преемнику Тэмур-каана. Первоисточник этого известия — *Ta'riḫ-i guzide* Хамдаллаха Казвини³, где о преемниках Хубилая в Китае говорится: *بعد ازو نیبره‌اش تمورقان بن جیم کیم بن قبالا قان* *بادشاه شد پس او*⁴ *عم‌زاده‌اش آینده*⁵ *بن منقلا*⁶ *بن قبالا* *قان بادشاه گشت ودران ملک اظهار مسلمانی کرد واکثر مغول بسبب او در اسلام آمدند بعد ازو قیسان بن تربلا*⁷ *بن جیم کیم بن قبالا قان* *بادشاه شد دین نصاری اختیار کرد باز دین اسلام در عهد او رواجی نداشت پس ازو برادرش بویانتو*⁸ *بادشاه بود دین اسلام ورزید* «После него (Хубилая) его внук Тэмур-каан, сын Чимкима, сына Хубилай-каана, сделался царем; после него его двоюродный брат Ананда, сын Мангалая, сына Хубилай-каана, сделался царем; он в том царстве объявил себя мусульманином, большинство монголов благодаря ему приняло ислам. После него Хайсан, сын Тармабалы, сына Чимкима, сделался царем; он выбрал веру христиан; снова вера ислама в его время не пользовалась уважением. После него его брат Буянту был царем; он придерживался веры ислама».

Из этого видно, что Хамдаллах Казвини о событиях в Китае имел гораздо менее точные сведения, чем, например, Вассаф⁹. Царевич

¹ <См. выше, стр. 263.>

² Изд. Казвини, I, 223: *سرتاق متقلد مذهب نصاری بود*.

³ Изд. Броуна (G), 579. Более удовлетворительный текст в рукописи СПб. университета № 153 (U), стр. 321.

⁴ Sic U; G *بعد از ان*.

⁵ GU *آئیده*.

⁶ G *منغلاي*.

⁷ В G текст искажен.

⁸ G *بوتاسو*; U *توباتو*.

⁹ Вассаф, бомбейское изд., 498—505. Ср. d'Ohsson, *Histoire des Mongols*, t. II, p. 525 sq.

27 В. В. Бартольд, том II, часть 2

тверждаются текстом официального документа и который также мог быть современником события¹⁰, заслуживает, по-видимому, предпочтения.

О легендарном Коркуде могу присоединить к до сих пор известному материалу еще следующий отрывок из турецкого перевода *Нафахāt ал-унс* Джами¹¹, любезно сообщенный мне А. Н. Самойловичем: *اتا عليه الرحمه تركي اولوسي اراسيدا شهرتي اندين ارتوغراق دور كه شهرت غه احتياجي بولغاي مشهور مونداغ دور كه نجه ييل اوزيدين بورونقي ني نجه ييل اوزيدين سونكقي ني كلورني ديب دور كه كوب موعظه آميز مغزايق سوزلار ارادا بار «Коркуд-Ата (да помилует его бог). Среди турецкого народа он слишком известен, чтобы нуждаться в еще [большей] известности. [О нем] известно то, что он говорил о том, что случилось за несколько лет до него, и о том, что случится через несколько лет после него; среди [народа] распространено [об этом] много поучительных и остроумных изречений».*

¹⁰ Возможно, что имеется в виду Абу-л-Хасан Бейхаки, автор книги *Машāриб ат-таджāриб* (см. Бартольд, *Туркестан*, ч. II, стр. 32; <наст. изд., т. I, стр. 78>), на которую Ибн ал-Асир ссылается в другом месте (изд. Торнберга, XI, 249). Автор уже ссылается на этот труд в своем другом сочинении («История Бейхака»), оконченном 4 шаввала 563/12 июля 1168 г., следовательно, написал его раньше. В «Истории Бейхака» говорится, что автор довел книгу *Машāриб ат-таджāриб* до своего времени (рук. Брит. муз., л. 12a: *الي يومنا هذا*) и что в ней подробно говорилось о двадцатилетнем везирстве Насир ад-дина Тахира (там же, л. 426). О том же лице кратко упоминает Имад ад-дин (Бундари, изд. Хаутсма, 271), по которому Тахир был назначен везиром в месяце джумада I 528 г. х. (февраль — март 1134 г.) и оставался в должности до своей смерти, последовавшей в месяце зу-л-хиджжа 548 г. х. (февраль — март 1154 г.), «после прибытия грузов». Из этого, кажется, можно заключить, что Бейхаки написал свой труд после 1154 и до 1168 г., хотя Ибн ал-Асир говорит со ссылкой на этот труд и о более поздних событиях. Хорасанский источник Ибн ал-Асира остался неизвестен историку Джузджани, который имел о событиях 1153 г. только самые краткие и очень неточные сведения; по его словам, султан пробыл в плену «около года, немного больше или меньше» (Джузджани, пер. Раверти, I, 156).

¹¹ *نفحات تركي* = *Нас'им ал-мухаббат*, рук. Ав. муз. из коллекции Петровского (временный № — Петр. 85) <= рук. Ав. муз. 580e (С 509), л. 347a>. Перевод исполнен в 901/1495-96 г. знаменитым Мир Али-Широм Неваи под заглавием *نسایم المحبت من شمایم الفتوت*.

К ВОПРОСУ О ЧИНГИЗИДАХ-ХРИСТИАНАХ

Статью по этому вопросу, напечатанную мною в VI томе «Записок»¹, необходимо дополнить следующими данными:

1) О принятии христианства Сартаком говорит не только Джузджани, но и современник его Джувейни².

2) Слова Шереф ад-дина Йезди относятся к императору Хайсану (1307—1311), племяннику и преемнику Тэмур-каана. Первоисточник этого известия — *Ta'riх-i guзйде* Хамдаллаха Казвини³, где о преемниках Хубилая в Китае говорится: *بعد ازو نبیره اش تمورقان بن جیم کیم بن قبالا قان* *بادشاه شد پس او*⁴ *عم زاده اش آئنده*⁵ *بن منقلا*⁶ *بن قبالا* *قان بادشاه کشت و دران ملک اظهار مسلمانی کرد و اکثر مغول بسبب او در اسلام آمدند بعد ازو قیسان بن ترمبلا*⁷ *بن جیم کیم بن قبالا قان* *بادشاه شد دین نصاری اختیار کرد باز دین اسلام در عهد او رواجی نداشت پس ازو برادرش بویانتو*⁸ *بادشاه بود دین اسلام ورزید* «После него (Хубилая) его внук Тэмур-каан, сын Чимкима, сына Хубилай-каана, сделался царем; после него его двоюродный брат Ананда, сын Мангалая, сына Хубилай-каана, сделался царем; он в том царстве объявил себя мусульманином, большинство монголов благодаря ему приняло ислам. После него Хайсан, сын Тармабалы, сына Чимкима, сделался царем; он выбрал веру христиан; снова вера ислама в его время не пользовалась уважением. После него его брат Буянту был царем; он придерживался веры ислама».

Из этого видно, что Хамдаллах Казвини о событиях в Китае имел гораздо менее точные сведения, чем, например, Вассаф⁹. Царевич

¹ <См. выше, стр. 263.>

² Изд. Казвини, I, 223: *سرتاق متقلد مذهب نصاری بود*.

³ Изд. Броуна (G), 579. Более удовлетворительный текст в рукописи СПб. университета № 153 (U), стр. 321.

⁴ Sic U; G *بعد از ان*.

⁵ GU *آئنده*.

⁶ G *منغلاي*.

⁷ В G текст искажен.

⁸ G *بوتاسو*; U *توباتو*.

⁹ Вассаф, бомбейское изд., 498—505. Ср. d'Ohsson, *Histoire des Mongols*, t. II, p. 525 sq.

27 В. В. Бартольд, том II, часть 2

Ананда, принявший ислам (несмотря на свое буддийское имя) и содействовавший его распространению в своем уделе¹⁰ (в Тангуте), не правил в Китае; после смерти Тэмюра образовалась партия, хотевшая возвести его на престол, но партия другого претендента, Хайсана, одержала верх, и Ананда за свое честолюбие поплатился жизнью. Вполне естественно, что Хайсан к представителям других религий¹¹, в том числе и к христианам, относился лучше, чем к мусульманам; но христианином он не был; о таком торжестве христианства не могли бы умолчать католические миссионеры. О Буянту (1311—1320) известно, что при нем подверглись казни или опале министры его предшественника и что он в начале своего царствования отправил посольство в Персию¹² (при Хайсане такого посольства не было); этим подтверждается, что положение мусульман при нем было лучше, чем при Хайсане.

¹⁰ Об этом подробно у Рашид ад-дина (изд. Блоше, 595—603). Ср. d'Ohsson, *Histoire des Mongols*, t. II, p. 532 и мою статью *Ответ Г. Е. Груму-Гржимайло*, стр. 703.

¹¹ При нем были переведены на монгольский язык одно сочинение Конфуция и несколько буддийских сочинений (d'Ohsson, *Histoire des Mongols*, t. II, p. 533). Однако и при нем, по словам Вассафа (бомбейское изд., 502), один из чэнсянов был мусульманин.

¹² По Вассафу (бомбейское изд., 502 и 504), Хайсан умер 15 рамазана 710 г. х. (5 февраля 1311 г.); посольство его преемника прибыло в Багдад в рамазана 711 г. х. (январь—февраль 1312 г.). Ср. d'Ohsson, *Histoire de Mongols*, t. II, p. 535.

**С. В. Жуковский, Сношения России с Бухарой и Хивой
за последнее трехсотлетие**

Петроград, 1915 (Труды Общества русских ориенталистов. № 2).
XII, 215 стр. 8°

Новое издание «Общества русских ориенталистов» включает в себе подробный обзор сношений России с Бухарой и Хивой с половины XVI в.¹, когда начались эти сношения, до подчинения обоих ханств русской власти в 1868 и 1873 гг. В предисловии автор упоминает о «весьма полезных указаниях», полученных им от его учителя Н. И. Веселовского, и о содействии некоторых других лиц, в том числе и его «ближайшего начальства по службе». Кроме печатных книг (перечисляемых на стр. IX—XII) он мог пользоваться также «секретными делами и документами архива министерства иностранных дел»; во время составления и печатания книги он, кроме того, ознакомился с некоторыми делами московского главного архива, но, «по чисто техническим соображениям», не внес извлеченных из этих рукописей данных в свою книгу². Почти столь же мало использованы в настоящей книге петроградские рукописи; только в кратких словах упоминаются «представляющий известный интерес рукописный сборник» под заглавием «Выписки и примечания о народах, обитающих в Средней Азии» (стр. 66) и «довольно интересные записки Виткевича о его пребывании в Бухаре» (стр. 109). Нет даже признаков непосредственного пользования такими общедоступными сборниками документов, как «Полное собрание законов», «Акты исторические, собранные и изданные Археографическою Комиссиею»³, «Письма и бумаги императора Петра Великого» и т. п. Книга, таким образом, имеет чисто компилятивный характер; как во всех компиляциях этого типа, текст чужих книг иног-

¹ Упоминание в заглавии о «трехсотлетии» объясняется тем, что составление книги приурочено к юбилею 1913 г.

² О дальнейшей судьбе этого материала говорится только, что автор «не теряет надежды» опубликовать его в будущем. К этой надежде, конечно, можно только присоединиться.

³ Из этого сборника автор мог бы извлечь много интересных данных, относящихся к предмету его труда (можно указать, напр., на документ 1646 г., т. IV, стр. 42—44, «о бывших в Астрахани персидских, бухарских и ургенчских послах и гонцах»).

да не столько пересказывается, сколько переписывается, с ссылкой на источник, но без кавычек. Тем не менее в книге С. В. Жуковского, как во всякой тщательно составленной компиляции, исправлены некоторые недосмотры и ошибки прежних исследователей⁴, и потому книга не лишена некоторого научного значения.

Труд С. В. Жуковского принес бы, однако, еще больше пользы, если бы автор обнаружил в нем несколько меньше пристрастия к старой литературе и несколько больше знакомства с новейшими работами. В списке «библиографии и источников» упомянуты, между прочим, даже старые газетные статьи, в том числе безграмотная, судя по заглавию, статья «Тегари-Шахрухие» («Туркестанские ведомости», 1876 г.); между тем, оставлены без внимания такие статьи, как статья В. В. «Из области истории», в той же газете за 1899 г., № 32⁵. Из этой работы автор мог бы извлечь несколько поправок к списку бухарских и хивинских правителей, перепечатанному им (стр. 200—202), в данном месте даже без ссылки на источник, из вышедшего в том же 1899 г. перевода книги Лэн-Пуля «Мусульманские династии». Более правильные даты, чем в этом списке, автор мог бы найти и в некоторых работах пишущего эти строки, вышедших в свет после 1899 г.⁶ Не говорим уже о том, что воцарение, низложение или смерть правителя, официально считавшегося главой династии, не всегда обозначали собой перемену в действительном политическом положении; так, Пир-Мухаммед никогда не «правил Бухарою» (стр. 3, прим. 2), а Абдулла господствовал в Бухаре не только с 1583 г., когда он «сменил Искендера» (стр. 10, прим. 4), но уже с 1557 г. Недостаточное знакомство с литературой по Средней Азии отразилось как на общем представлении автора о прошлом страны⁷ и письменных памятниках этого прошлого⁸,

⁴ Сюда принадлежат также некоторые из ошибок, вкрапившихся в печатный университетский курс пишущего эти строки (*История изучения Востока*, изд. 1-е).

⁵ Ср. также мой ответ на эту статью в № 42 той же газеты за тот же год.

⁶ *Bukhārā* (EI, I, S. 809 sq.); *События перед хивинским походом*; <см. выше, стр. 400 и сл.>; *Орошение*.

⁷ По мнению автора (стр. 2), сношения Европы с Азией были «прерваны монголами»; торговый путь через Азию в Индию был «оставлен после погромов Тамерлана». Известно, что именно при монголах сухопутные сношения Европы с Азией получили такое развитие, какого никогда не достигали ни раньше, ни после (ср. об этом: Бартольд, *О христианстве в Туркестане*, стр. 30; <см. выше, стр. 298>; его же, *Сведения об Аральском море*, стр. 55 и сл.; его же, *История изучения Востока*, стр. 68 и сл.) О торговом значении Самарканда в 1404 г. (следовательно, после погромов Тамерлана) ср. данные, приведенные у Клавио (изд. Срезневского, 329), где сказано, что товары привозились в Самарканд как из России, так и из Индии, из чего видно, что торговый путь через Среднюю Азию в Индию существовал.

⁸ Автор уверяет (стр. V), что «нет даже никаких указаний» на существование «в туземных литературах (бухарской и хивинской)» данных о сношениях с Россией; между тем в тексте книги в трех местах (стр. 10, 19 и 56) упоминаются такие данные, извлеченные из одного бухарского сочинения и двух хивинских и вошедшие в мой

так и на некоторых частностях⁹. Встречаются места, где автором, очевидно, неверно было понято указание Н. И. Веселовского¹⁰. Несмотря на стремление автора к полноте, в его книге не упомянуты некоторые факты из истории сношений между Россией и ханствами, о которых уже была речь в русской литературе. Так, автору, по-видимому, осталось неизвестным, что в Ургенче был русский посол в 1592 г.¹¹. Следовало бы упомянуть также о Михаиле Тихонове и Алексее Бухарове, бывших в Ургенче в 1614 г.¹². Посольство было отправлено в Персию и было в Средней Азии только проездом, но его принял в Ургенче хан Араб-Мухаммед; для автора оно, кроме этого, представляло бы интерес как первое посольство на Восток при доме Романовых и первое путешествие русских людей через Среднюю Азию, описание которого дошло до нас.

В заключение автор посвящает несколько страниц (168—172) политике России по отношению к ханствам после их покорения. Официальному оптимизму, которым проникнуты эти страницы, можно противопоставить мнение едва ли не всех независимых русских исследователей, в том числе и учителя автора, проф. Н. И. Веселовского¹³. Интересен, однако, приведенный в приложениях (стр. 175—199) текст некоторых договоров России с ханствами от 1868 до 1913 г. (последний документ касается соглашения по вопросу о железной дороге Каган — Термез).

университетский курс. Более подробные данные из хивинской истории сообщены мною в «Кауфманском сборнике» <События перед хивинским походом>. Хивинская история, которую я надеюсь в близком будущем издать полностью, включает в себе еще много других интересных данных по тому же вопросу. <В. В. Бартольд был подготовлен к изданию текст сочинения Муниса *Фирдаус ал-иқбāl*, однако он не увидел света; рукопись хранится в архиве Бартольда (Архив АН СССР, ф. 68, оп. 1, № 179).— Ю. Б.>

⁹ Автору, как показывают высказанные им на стр. 3 предположения, остались неизвестными слова Дженкинсона, что послы из Бухары, Балха и Хорезма, отправлявшиеся с ним в Москву в 1559 г., ехали туда с большим страхом, так как перед этим долго не было посольств из «Тартарии» в Россию. На этом и было основано мое предположение, что русские сведения о посольстве 1557 г. включают в себе хронологическую неточность, так как речь может идти только о посольстве, прибывшем с Дженкинсоном (*Сведения об Аральском море*, стр. 103 и сл., 1115). Само собою разумеется, что действия Иоанна Грозного объясняются не только «желанием угодить англичанам»; царь и его советники могли решить, что желание англичан в этом случае совпадает с выгодами России.

¹⁰ Так, армянином был не Касимов (стр. 35, прим. 1), а Даудов (Марр, *Девятая арийская кампания*, стр. XXIV).

¹¹ ПДТС, т. I, стр. 162 (слова персидского гонца: «То вам будет самим ведомо от посланника вашего, которой у Юргенского Азима царя»). Было приведено мною в *Сведениях об Аральском море*, стр. 115.

¹² Подробно в ПДТС, т. II, стр. 151 и сл. Ср.: *Сведения об Аральском море*, стр. 116 и сл.; *История изучения Востока*, стр. 155.

¹³ ЗВОРАО, т. VIII, стр. 163 и сл.

Если книга С. В. Жуковского, несмотря на все недочеты, все-таки может быть признана полезным приобретением для небогатой русской литературы о Средней Азии, то о приложенной к книге карте, к сожалению, трудно было бы сказать то же самое¹⁴.

¹⁴ Не отмечена даже линия железной дороги; из рек не отмечен Герируд; Чу вытекает из Иссык-Куля; Шахрисябз помещен не к юго-западу, а к юго-востоку от Самарканды; в Фергане, приблизительно на месте Намангана, помещен какой-то второй Маргелан и т. д. и т. д.

О ПОГРЕБЕНИИ ТИМУРА

При издании альбома «Самаркандские мечети»¹ Императорской Археологической комиссией на первую очередь было поставлено издание мавзолея «Гур-Эмир», с гробницами самого Тимура, двух его сыновей, трех внуков и двух представителей мусульманского духовенства². Мавзолею посвящен первый выпуск альбома, до настоящего времени единственный. В предисловии издателем Н. И. Веселовским были высказаны некоторые соображения о постройке здания и его первоначальном назначении; тем же вопросам Н. И. Веселовский еще во время печатания выпуска посвятил два доклада в заседаниях Восточного отделения И. Р. Археологического общества³. Взгляды Н. И. Веселовского вызвали возражения в «Справочной книжке Самаркандской области» со стороны одного из лучших местных знатоков истории Средней Азии, В. Л. Вяткина⁴. Дальнейшего обсуждения тех же вопросов в печати, насколько мне известно, не было; не было также попытки собрать и сопоставить между собой *все* известия письменных источников о погребении Тимура и о постройке здания, где теперь помещается его гробница⁵.

¹ Ср. Бартольд, ЗВОРАО, т. XVIII, стр. 3181 и сл. <Название альбома — «Мечети Самарканда» (см. ниже, библиографию). — Ю. Б.>

² Имена у В. Л. Вяткина (*Гури-эмир*, стр. 301). В предисловии к альбому имена лиц, похороненных в Гур-эмире, не перечисляются; путешественники сообщали об этом, со слов мулл, крайне обивчивые и разноречивые сведения. Ср. Blochet, *Les inscriptions*, отд. отт., р. 28.

³ *О надгробии Тимура; О месте погребения Тамерлана.*

⁴ *Гури-эмир*, стр. 291 и сл. Ср. Бартольд, ЗВОРАО, т. XVIII, стр. 3189 и сл.

⁵ <Новые данные о погребениях Тимура и Тимуридов получены главным образом в результате исследования Гур-эмира и памятников Шахрисябза; они содержатся в следующих работах: Массон, *Результаты*; Семенов, *Надписи*, I—II; его же, *Надпись на надгробии псевдо-Сейид Омара*; Массон, *Третий кусок нефритового намогильника*; Шишкин, *Гури-Эмир*; Герасимов, *Основы*, стр. 151—177; Гулямов, *К вопросу*; Массон — Пугаченкова, *Шахрисябз*; Пугаченкова, *Реконструкция ансамбля Дорус-Сиадат*; Шахурин, *Еще раз о погребении Тимура*. По письменным источникам самому В. В. Бартольду удалось позднее дополнить свою статью сведениями о судьбе нефритового надгробия Тимура (Бартольд, *Новые данные*; см. наст. изд., т. IV. — Ю. Б.>

1

Вполне установлен факт, что при жизни Тимура местом погребения его родственников и главных сподвижников был не Самарканд, а родной город⁶ Тимура — Кеш, или Шахрисябз. Здесь в 1360 г.⁷, по словам Шереф ад-дина Йезди, был похоронен отец Тимура Тарагай «в куполообразном здании (قبه), перед (پیش) своим отцом, братом и другими родственниками»⁸. Едва ли этот мавзолей мог отличаться выдающимися размерами или богатством; как признают и историки тимуровской эпохи, ни отец, ни дед Тимура не принимали сколько-нибудь заметного участия даже в жизни своего родного города⁹. Неизвестно даже, был ли дед Тимура мусульманином. Во всяком случае принятие ислама тем родом, из которого вышел Тимур, могло произойти только незадолго до рождения самого Тимура. Тимур родился в 1336 г.; хан Тармаширин, при котором ислам окончательно сделался религией монгольских ханов в Мавераннахре и их подданных, правил с 1326 до 1334 г. Во времена язычества ханов, вероятно также и вельмож, хоронили в труднодоступных местах, и место погребения оставалось тайной если не для всех, то, по крайней мере, для народных масс; мы знаем, однако, примеры, что монгольские ханы после принятия ислама уничтожали тайну, окружавшую могилы их языческих предшественников, и строили над этими могилами мавзолей мусульманского типа¹⁰. Такие случаи бывали и в Средней Азии. Хан Кебек (1318—1326) по всем известиям оставался до конца жизни язычником; между тем над его могилой в Карши был построен куполообразный мавзолей¹¹.

Впоследствии, уже после своего воцарения, Тимур перенес прах своих предков¹² в другое место, у соборной мечети города, где был

⁶ Тимур родился не в самом городе, но в одном из селений его округа; название селения (خواجہ ایلغار) приводится только у Ибн Арабшаха (каирск. изд., 6); <об этом селении см. выше, прим. 18 к стр. 39. — Ю. Б.>

⁷ В известных мне рукописях [рук. Аз. муз. 568 (*Зафар-наме* вместе с *Мукаддама*) и с 568 (только *Мукаддама*), рук. Брит. муз. 6538 и 18406 по списку, любезно представленному мне проф. Россом] дата 762 г. х. (1360-61 г.), только в ташкентской рукописи № 14^a <теперь № 1520/1 — см. СВР, т. I, стр. 56> над словом اثني написано, в виде поправки, احدى; дата по циклу (год мыши) соответствует 1360 г.

⁸ *Мукаддама-йи Зафар-наме*, рук. Аз. муз. с 568, л. 115б.

⁹ Шереф ад-дин Йезди, II, 730.

¹⁰ Ср. рассказ о персидском ильхане Аргуне, умершем в 1291 г.; d'Ohsson, *Histoire des Mongols*, t. IV, p. 58.

¹¹ *Мукаддама-йи Зафар-наме*, рук. Аз. муз. с 568, л. 112а: وقبة بر بالای قبر او . بر افراختند

¹² <Здесь неточность: надо не «своих предков», а «Тарагая», ср. ниже, стр. 426; см. Массон — Пугаченкова, *Шахрисябз*, стр. 94, прим. 142. — Ю. Б.>

похоронен шейх Шемс ад-дин Кулаль, или Кулар Фахури¹³. Мюридом этого шейха был еще Тарагай; Тимур также считал шейха своим первым духовным руководителем. Известия письменных источников о шейхе Кулале скудны и не вполне ясны; дошедшие до нас памятники среднеазиатской агиологической литературы почти все бухарского происхождения и сообщают мало сведений о шейхах долины Кашка-Дарьи, несомненно имевших большое влияние на распространение ислама среди потомков монгольских завоевателей. Здесь был дворец Кебек-хана, по которому город Карши получил свое нынешнее название¹⁴; здесь Ибн Баттута в 1333 г. видел мусульманского хана Тармаширина и его двор¹⁵; здесь же в 40-х годах XIV в. был дворец последнего из полновластных чагатайских ханов Мавераннахра, Казана¹⁶. Из слов Ибн Баттуты мы знаем, что зятем Тармаширина был шейх Хасан, несомненно способствовавший обращению хана в мусульманство; но даже в таких памятниках агиологической литературы, как *Рашахāt 'айн ал-хайāt* Али ибн Хусейна Кашифи и в *Нафахāt ал-унс* Джами, нет никаких сведений ни об этом шейхе, ни о властном имаме Хусам ад-дине ал-Яги, от которого Тармаширин покорно выслушивал суровые наставления. Деятельность шейха Шемс ад-дина Кулаля связывается в *Рашахāt 'айн ал-хайāt* не с Шахрисябзом, а с Карши; из этого города он совершил пешком паломничество в Мекку, сблизился в Ираке с современными ему шейхами, усвоил их обычаи и распространил их в Мавераннахре. В начале его деятельности между ним и Беха ад-дином Накшбендом была вражда, потом прекратившаяся¹⁷. Учителем как Шемс ад-дина Кулаля, так и Беха ад-дина Накшбенда был сейид Эмир Кулаль; местом рождения и погребения последнего была бухарская деревня Сухари (سوخاری)¹⁸. Вопреки этому рассказу, Джами в *Нафахāt ал-унс* знает только одного сейида Эмир Кулаля и заставляет Беха ад-дина Накшбенда отправляться к нему в Несеф, т. е. Карши¹⁹. По тому же источнику, Беха ад-дин и впоследствии всегда

¹³ *كلار* в конце *Муқаддама* (во всех списках) и в калькут. изд., II, 594; *كلال* в калькут. изд., I, 796 и II, 209 и в *Рашахāt*, рук. ун-та, л. 266, где указано значение слова на бухарском наречии — *داشکر* ('горшечник'); произношение *кулаль* указано в словаре Вуллеса. Прозвание *الفاخوری* приводит только Ибн Арабшах (каирск. изд., 7 наверху), у которого нет слова *كلال*. Горшечник по-арабски *فخّار*; возможно, что прозвание *الفاخوری* образовано от этого слова.

¹⁴ Дворец был в 2 фарсах от города (Шереф ад-дин Йезди, I, IIII).

¹⁵ Ибн Баттута, III, 28 и сл.

¹⁶ Шереф ад-дин Йезди, I, 259, 443 и 775 (дворец Зенджир-сарай).

¹⁷ *Рашахāt*, рук. ун-та, л. 32а.

¹⁸ Там же, л. 266.

¹⁹ Джами, *Нафахāt ал-унс*, калькут. изд., 248.

оказывал особенное внимание ученикам, приходившим к нему в Бухару из местности Нахшеба (т. е. Карши) ²⁰. Беха ад-дин расходился со своим учителем в вопросе о зикре: подобно Юсуфу Хамадани и его школе ²¹, Беха ад-дин признавал только тайный зикр и отвергал как громкий зикр, так и музыкальные радения (سمع) ²².

При таких условиях может быть поставлен вопрос, не являются ли, вопреки Али ибн Хусейну Кашифи, сейид Эмир Кулаль и Шемс ад-дин Кулаль одним и тем же лицом, умершим 8 джумада I 772/28 ноября 1370 г. ²³; для разрешения этого вопроса было бы необходимо сопоставление *всех* агиологических источников, из которых мне в настоящее время доступны только некоторые ²⁴. Слова Кашифи о влиянии на шейха Шемс ад-дина иракских шейхов подтверждаются словами Шереф ад-дина, что шейх принадлежал к школе Шихаб ад-дина Сухраверди ²⁵. С запада же им, вероятно, были принесены обычаи, не одобрявшиеся в Бухаре. Таким же образом хорезмийский шейх Неджм ад-дин Кубра во время путешествия на запад сделался последователем местных шейхов и перенес к себе на родину их учение, в том числе и музыкальные радения, которые прежде ненавидел ²⁶.

Рядом с мазаром шейха Шемс ад-дина Тимур в 775/1373-74 г. воздвиг новую куполообразную постройку и перенес туда тело Тарагая (о перенесении праха его отца и брата не говорится) ²⁷. Там же в 1376 г. был похоронен старший сын Тимура Джехангир, причем для

²⁰ Там же, 246.

²¹ Ср. текст *Қандиш* в моем труде *Туркестан*, ч. I, стр. 51.

²² Слова Джами в *Нафахāt ал-унс* (калькут. изд., 248): از ایشان پرسیدند که: در طریقه شما ذکر چهر و خلوت و سماع می باشد فرمودند نمی باشد.

²³ Дату приводит В. Л. Вяткин (Абу Тахир-ходжа, пер. Вяткина, 253) без ссылки на источник.

²⁴ О путешествиях Беха ад-дина к сейиду Кулалю в Несеф (Карши) говорится также в биографии Беха ад-дина (автор — хаджа Салах ибн Мубарек, ср. статьи А. А. Семенова *Бухарский шейх*, стр. 204, прим. 1 и *Рассказ шугнанских исмаилитов*, стр. 322, прим. 3), изданной в 1901 г. в Казани в арабском переводе (*Мақāmāt хаджа Беҳа ад-дйн*, 21 и 24). <Жизнеописанию Эмир Кулалю посвящено сочинение *Мақāmāt Эмир Кулāl* (о нем см.: Семенов, *Надпись на надгробии псевдо-Сейид Омара*, стр. 25; СВР, т. III, стр. 230; Минялужо-Маклай, *Описание*, вып. 2, стр. 99—102), известное также под названием *Манāхиб Эмир Кулāl* (см. СВР, т. III, стр. 229). Некоторые дополнительные соображения об идентичности сейида Эмир Кулалю и Шемс ад-дина Кулалю высказал М. Е. Массон (Массон — Пугаченкова, *Шахрисябз*, стр. 52—53 и 94, прим. 139). — Ю. Б.>

²⁵ *Муқаддама-йи Зафар-наме*, рук. Аз. муз. с 568, л. 1156. О двух шейхах этого имени ср. Brockelmann, *GAL*, Bd I, S. 437, 440.

²⁶ Джами, *Нафахāt ал-унс*, калькут. изд., 272 и сл.; о سماع в обители Неджм ад-дина — стр. 276. Теперь дервиши ордена кубреви (основанного Неджм ад-дином), подобно накшбендиям, придерживаются тайного зикра; ср. Смирнов, *Дервишизм*, стр. 20.

²⁷ *Муқаддама-йи Зафар-наме*, рук. Аз. муз. с 568, л. 1156.

этого было построено новое «высокое здание»²⁸; в 1389 г. в Кеше была похоронена мачеха Тимура Кадак-хатун²⁹; в 1394 г. туда же было перенесено из Шираза тело убитого при осаде одной курдской крепости второго сына Тимура, Омар-шейха. По этому случаю Шереф ад-дин дает несколько более подробное описание кладбища³⁰. В сторону киблы, т. е. к юго-западу от мазара шейха, находился мавзолей Тарагая, справа и слева от него — гробницы Джехангира и других царевичей; там же заранее определили для себя место погребения многие из сподвижников Тимура, в том числе один из главных военачальников, Акбуга. Каждый заботился о том, чтобы его тело, где бы он ни умер, было привезено сюда; заранее строились усыпальницы; место, отведенное каждому на кладбище, обозначалось тем же военным термином (سورچل), как место отряда или отдельного воина во время битвы³¹.

Испанский посол Клавихо, проезжавший там в конце августа 1404 г., видел в Кеше (Шахрисябзе) большую «мечеть» (mezquita), построенную Тимуром и еще не оконченную; в ней была особая «большая часовня» (capilla), где был похоронен отец Тимура, и другая часовня, «очень большая», которую Тимур строил для себя, желая быть там похороненным. Тимур проезжал там (при возвращении в Самарканд из похода на запад) за месяц до Клавихо³² и велел переделать дверь (puerta), показавшуюся ему слишком низкой; над этим еще работали при Клавихо. В той же «мечети» был похоронен старший сын Тимура Джехангир; и мечеть, и часовни были «очень богаты и великолепно отделаны золотом, лазурью и изразцами»; вокруг мечети был «большой двор с деревьями и водоемами». Каждый день по приказанию Тимура посылали туда «двадцать вареных баранов в память душ его отца и сына»³³. В этой же «мечети» угощали испанских послов в день их приезда.

В настоящее время от всего этого, по словам кн. Масальского³⁴, осталось «несколько полуразрушенных мавзолеев, украшенных кое-где разноцветными изразцами и надписями». Подробных сведений о современном виде мавзолеев мне в литературе не приходилось встре-

²⁸ Шереф ад-дин Йезди, I, 270.

²⁹ Там же, 490.

³⁰ Там же, 670 и сл.

³¹ Ср. примеры употребления слова у Шереф ад-дина Йезди, I, 506—507 (توبان), 587 (توبان بمورچل خود روان شده اجازت طلبیده بمورچل خود بچونغار رفت), в словарях Будагова (II, 262) и В. В. Радлова (IV, 2195—2196) значение слова определено не вполне точно.

³² По Шереф ад-дину Йезди, I, 592—596, Тимур в среду 1 мухаррема 807 г. х. (9 июля 1404 г.) выехал из Нишапура и еще в том же мухарреме (до 9 августа) прибыл в Самарканд; в Шахрисябзе он посетил мазар шейха Шемс ад-дина и могилы своих родных.

³³ Клавихо, изд. Срезневского, 233 и сл. <Новое издание дневника путешествия Клавихо осуществил в 1943 г. Ф. Лопес Эстрада. — Ю. Б.>

³⁴ Туркестанский край, стр. 681.

чать; сравнительно подробнее всего описывает эти постройки А. Л. Кун, видевший их в 1870 г. Из его описания³⁵ видно, что небольшой мавзолей над могилой Шемс ад-дина до сих пор сохранил имя похороненного в нем шейха и называется «Маркад-и шейх Шемс ад-дин»; находящийся рядом с ним мавзолей Тарагая называется теперь «куполом сейидов» (Гумбез-и Сейидан); в нем четыре надгробия, из них три надгробия сейидов, с надписями (А. Л. Кун их не приводит)³⁶; четвертое надгробие надписи не имеет, но в народе сохранилось предание, что здесь похоронен отец Тимура. Здание отделено двором от другой постройки, примыкающей ко двору с западной стороны и носящей название Кёк-гумбез ('Синий купол'); в западной стене находится михраб; на восточной сохранилась надпись, где будто бы сказано, что здание построено Шахрухом в 839 г. х. (1435 г.) — известие, нуждающееся в проверке; судя по дошедшим до нас историческим данным, Шахрух никогда не владел Шахрисябзом и не воздвигал там построек³⁷. К западу от здания Кёк-гумбез, через улицу, находится еще здание Хазрет-Имам, построенное, по словам одних, Тимуром, по словам других — легендарным Кызыл-Арслан-ханом.

Ни письменные источники, ни предания, ни вещественные остатки не дают нам ответа на вопрос, были ли похоронены Джехангир, Омар-шейх и впоследствии Мираншах (о нем см. далее) в одном здании или для каждого был выстроен особый мавзолей; но вообще описание кладбища ясно показывает, что здесь, как на кладбище Шах-и зинде в Самарканде, преобладала система отдельных небольших мавзолеев, а не система устройства обширных родовых усыпальниц. В таком же мавзолее, окруженный своими родственниками и боевыми товарищами, должен был покоем Тимур³⁸; но судьба определила иначе.

Сосредоточение в одном месте гробниц всех членов правящего рода затруднялось строительной деятельностью отдельных жен, по-

³⁵ Кун, *Очерки Шахрисябзского бекства*, стр. 226 и сл.

³⁶ Приводятся только имена сейидов и даты смерти двоих из них: 859 (1454-55) и 950 (1543-44) гг.

³⁷ Здание внутри пустое; по преданию, оно было некогда соборной мечетью, но для этого площадь здания (квадрат, длина каждой стороны — 12 шагов) слишком незначительна.

³⁸ <Благодаря исследованиям М. Е. Массона и Г. А. Пугаченковой, изучавшим памятники Шахрисябза в 1942 г., в изложенные здесь В. В. Бартольдом сведения должны быть внесены весьма существенные поправки. Погребение Тарагая находится не в «мечети», а в мавзолее или в турхане в медресе Дар ат-тилават. К востоку от медресе находится архитектурный комплекс Дар ар-сийадат, в состав которого входит мавзолей Джехангира (называемый сейчас Хазрет-и Имам); в центральной части этой усыпальницы (именно ее Клавихо назвал «мечетью») находится погребение Омар-шейха, а рядом с мавзолеем Джехангира — склеп, который был предназначен для погребения самого Тимура. Таким образом, в Шахрисябзе для Тимура и его потомков была сооружена большая усыпальница. Что касается здания рядом с медресе Дар ат-тилават,

томков и родственников Тимура; по мусульманскому обычаю, постройки, воздвигавшиеся с благочестивой целью, служили в то же время местом погребения для их строителей, хотя последние обыкновенно хоронились не в самых зданиях, но рядом с ними, в особых пристройках или мавзолеях. Помимо Шахрисябза, местом усиленной строительной деятельности самого Тимура, его родных и сподвижников была столица империи, Самарканд³⁹. К сожалению, письменные известия об этих постройках довольно скудны; вещественные остатки также еще не были предметом научного изучения; сверх того, как мы увидим, остаются невыясненными многие вопросы, касающиеся мусульманского религиозного культа и мусульманской архитектуры в Средней Азии; недостаточно объяснено даже значение архитектурных терминов, постоянно встречающихся в письменных источниках.

Из зданий, имевших значение для религиозного культа, в мусульманском мире издавна, кроме мест молитвы — мечетей, строились *ханкахи*⁴⁰, или, по современному среднеазиатскому произношению, *ханаки*, — обители суфиев, или дервишей, — и *медресе* — закрытые учебные заведения для изучавших богословские науки. История обоих учреждений тесно связана, конечно, с историей мусульманского отшельничества, с одной стороны, и мусульманской богословской науки — с другой. Между монастырем и высшей духовной школой в мусульманском мире, по характеру религии, не могло быть такой тесной и продолжительной связи, как в христианском; но и в мусульманском мире принципиальное различие между ними не всегда сознавалось так отчетливо, как впоследствии. В рассказе Макдиси (конец X в.) о распространении в Хорасане пуританской секты керраимийцев обители сектантов в одной версии труда названы ханаками, в другой — медресе⁴¹. Подобное смешение терминов мы встречаем и после. По рас-

называемого сейчас Гумбез-и Сейидан, то это не мавзолей Тарагая, а усыпальница, построенная в 841/1437-38 г. Улугбеком для своих потомков; здание Кёк-гумбез действительно было мечетью, построенной, однако, не Шахрухом, а Улугбеком. См.: Массон — Пугаченкова, *Шахрисябз*, стр. 50—68; Пугаченкова, *Реконструкция ансамбля Дорус-Сиадат*, стр. 60—72; Умняков, *Архитектурные памятники*, стр. 20—21; Гулямов, *К вопросу*, стр. 148, 155. — Ю. Б. >

³⁹ Ср. слова Хафиз-и Аbru — Бартольд, *Хафиз-и Аbru*, стр. 14 и сл. (текст), 16 и сл. (перевод).

⁴⁰ Собств., персидское خانکه: по словарю XVIII в. *Бахār-и 'аджам* (приведено у Вуллеса s. v.) из اینمقدار زمین که در آن خانه توان ساخت: کاه + خانه. Чаше пишется خانقاه, по-арабски также خانقة, мн. ч. خوانق. Определение словаря *Бурхāн-и қāти* по Вуллерсу: خانقاه درویشان و مشایخ در آن عبادت کنند و سر برند. Определение Сам'ани (изд. Марголиуса, л. 186): خانقاه وهی بقعة یسکنها اهل الخیر.

و الصوفیة. В стихах произношение *ḫāneḡāḥ*, напр. Бартольд, «Мир ислама», т. I, стр. 105.

⁴¹ Макдиси, 323 (прим. о и р).

сказу Джувейни, в Бухаре в XIII в. на средства монгольской царицы Сурхуктани-бики⁴² (христианки, матери великих ханов Мункэ и Хубилая) было построено медресе, где мударрисом и мутеваллием сделался известный шейх Сейф ад-дин Бахарзи⁴³; компилятор XV в. Фасих вместо постройки медресе говорит о постройке ханаки для того же шейха⁴⁴. Даже в биографии главного представителя среднеазиатского дервишизма XV в., ходжи Ахрара, говорится не о «ханаке», а о «медресе» этого шейха⁴⁵. С другой стороны, в источниках встречаются места, где вполне отчетливо проводится разница между целями ханаки и медресе. Так, по рассказу Джами, знаменитый имам Мухаммед Газали, умерший в 505/1111 г., построил в Тусе «ханаку для суфиев и медресе для стремящихся к познанию»⁴⁶. В XV в. Улугбек построил в Самарканде медресе для улемов и напротив него ханаку для шейхов⁴⁷.

Для истории обоих учреждений важно установить следующий факт: несмотря на арийское происхождение слова *ханака* (*ханках*) и семитическое происхождение слова *медресе*, распространение ханаки шло в мусульманской Азии с запада на восток, распространение медресе — с востока на запад. Сведения мусульманских источников о древ-

⁴² E. Blochet (*Introduction*, p. 165), едва ли удачно предполагает произношение Siyourkhokhataitai; сириец Бар-Эбрей (ср. текст: Bernstein—Kirsch, *Chrestomathia syriaca*, p. 112), знавший имя этой христианской царицы едва ли только из мусульманских источников и только в арабской транскрипции, пишет Sarkutani (سركوتانی).

У Березина (Рашид ад-дин, изд. Березина, I, пер., 59 и др., см. указатель) Сурхуктай (ср. попытку этимологического объяснения этого имени на стр. 261, <прим.> к стр. 100) и (там же, II, пер., 1108) Сурхуктени. <Ср. также Рашид ад-дин, пер. в изд. ИВАН, I, кн. 2, 72. — Ю. Б.>

⁴³ Об этом кратко говорится в первой части *Та'рих-и джахангушай* (Джувейни, изд. Казвини, I, 83) и подробнее в неизданной второй части <эта часть издана Казвини в 1916 г. — Ю. Б.>; ср. тот же текст у Рашид ад-дина, изд. Блоше, 273 и сл., где مدرس مدرّس в.م.

⁴⁴ Фасих под 649 г. х. (рук. Аз. муз., л. 3156): خانقاه شيخ سيف الدين باخرزی در بخارا او فرمود که ساختند.

⁴⁵ Веселовский, *Памятник Ходжи Ахрара*, стр. 327. Ср. *Рашахат* о медресе ходжи Ахрара в Самарканде (рук. ун-та, л. 191а) и Ташкенте (там же, л. 199б). <В экземпляре XXIII тома ЗВОРАО, принадлежавшем Бартольд, в этом месте на полях добавлено: «Ср. сведения Ханькова (Опис. Бух. ханства 85 сл.) о 60 главных бухарских медресе, из них 6 названы ханаками». — Ю. Б.>

⁴⁶ Джами, *Нафахат ал-унс*, калькут. изд., 238: از برای صوفیه بنای خانقاهی کرد. واز برای طلبه علم بنای مدرسه.

⁴⁷ Абд ар-Раззак, рук. ун-та, л. 2176: اعلام علما ونجاریر فضلا بتدریس وافادت در مدرسه تعیین نمود وهمچنین در خانقاه مشایخ ومبشران صاحب وقوف باز داشت. Самому Тимуру приписывается постройка ханаки в селении Димишк близ Самарканда; здесь в 1392 г. останавливались жены Тимура (Шереф ад-дин Йезди, I, 580); никаких сведений о характере и назначении здания источник не сообщает.

нейших ханаках ясно указывают на возникновение ханаки под влиянием западного — христианского и манихейского — отшельничества. Джами приводит характерный, хотя исторически, конечно, недостоверный, рассказ о том, как была построена первая ханака. Христианский князь (امیری ترسائی) города Рамлы в Палестине однажды встретил двух людей, которые сидели, обнявшись, и вместе ели, потом разошлись. Тронутый этой картиной, князь велел позвать одного из них, и между ними произошел следующий разговор: «Кто это был?» — «Не знаю». — «Чем он был тебе?» — «Ничем». — «Откуда он был?» — «Не знаю». — «Что же это за дружба между вами?» — «Такое у нас правило». — «Есть ли у вас место, где вы бы могли собираться?» — «Нет». — «Я устрою для вас такое место». Сказав это, князь велел выстроить в Рамле ханаку⁴⁸. Несмотря, однако, на этот рассказ, нам в источниках не приходилось встречать случаев употребления слова *ханака* в смысле 'христианский монастырь', тогда как персидский географ X в. н. э. вполне определенно говорит о «манихейской ханаке» в Самарканде⁴⁹.

Медресе как учебное заведение даже в столице мусульманского мира, Багдаде, появляется только во второй половине XI в., благодаря сельджукскому везиру Низам ал-мульку, хотя слова того же корня употреблялись в Аравии для обозначения понятия «научное познание», может быть, еще до Мухаммеда⁵⁰. По рассказу меккского историка XVI в., которым были введены в заблуждение даже современные европейские ученые⁵¹, мера Низам ал-мулька казалась опасным новшеством не только в Багдаде, но и в Мавераннахре; на самом деле в Мавераннахре медресе в это время давно уже не было новостью. Первое по времени событие, в рассказе о котором упоминается о медресе, насколько мне известно, — большой пожар 325/937 г. в Бухаре, во время которого среди других зданий сгорело «медресе Фарджека»⁵². Первое известное медресе, устроенное правительственной властью — медресе газневидского султана Махмуда в Газне, построенное одновременно с соборною мечетью, рядом с нею⁵³. Число медресе, по-видимому, было особенно значительно в областях, зависевших от Балха; в одном Хуттале их, по рассказу Бейхаки (XI в.), было более двадцати, рас-

⁴⁸ Джами, *Нафахāt ал-унс*, калькут. изд., 22.

⁴⁹ Туманский, *Новооткрытый персидский географ*, стр. 123.

⁵⁰ Ср. слова Ибн Са'да о наджранском епископе, прибывшем к Мухаммеду: ابو الحارث اسقنهم و: بهم وامامهم وصاحب مدراسهم (Wellhausen, *Skizzen und Vorarbeiten*, IV, S. 76; перевод, S. 119: «Abu-l-Harith, ihr Bischof, Rabbiner (sic), Imam, Schulvorsteher»).

⁵¹ Snouck-Hurgronje, *Mekka*, Bd II, S. 228 sq. Текст в издании Вюстенфельда (Wüstenfeld, *Die Chroniken*, Bd III, S. 174).

⁵² Нершахи, изд. Шефера, 93 внизу.

⁵³ Утби — Манини, II, 299 и сл. Из рассказа видно, что все помещения медресе (кроме, вероятно, аудитории) были отведены под библиотеку и наполнены рукописями. Преподаватели, получавшие содержание, не жили в медресе, но только приходили туда

полагавших вакуфами⁵⁴. Как известно, ислам в этих областях застал господство буддизма. На основании всего этого едва ли подлежит сомнению, что образцом для мусульманского медресе послужила буддийская вихара. Примеров употребления слова *медресе* в смысле *вихара* (по-персидски بخار или بهار) или слова بخار или بهار в смысле *медресе* мы не знаем, но вихара и потом казалась мусульманам, в отличие от христианского монастыря, не столько обителью отшельников, сколько «местом собрания науки» (مجمع العلم)⁵⁵.

Естественно, что ханаки и медресе строились преимущественно в таких местах, которые еще раньше были предметом культа, как и Низам ал-мульк построил свое медресе в Багдаде рядом с могилой Абу Ханифы⁵⁶. В Самарканде местом культа издавна была могила двоюродного брата пророка, Кусамы ибн Аббаса, теперь известного под прозванием *шāх-и зинде* ('живой царь'); здесь было медресе еще в XII в.⁵⁷, как впоследствии снова в XIX в.⁵⁸. В XIV в., во время путешествия Ибн Баттуты, медресе в этом месте, по-видимому, не было, но рядом с высоким куполом над гробницей Кусамы находилась гостиница (*зāвийа*), т. е., вероятно, ханака; постройка считалась домонгольского происхождения⁵⁹. Недалеко от мавзолея Кусамы были похоронены при жизни Тимура его сестры Кутлуг-Туркан<Теркен>-ага (умершая в 1383 г.) и Ширин-бек-ага⁶⁰, после его смерти — одна из его вдов, Туман-ага. Последняя еще при жизни Тимура построила здесь ханаку. Тимур в 1399 г. после возвращения из индийского похода сначала поклонился гробнице Кусамы, потом прибыл в ханаку Туман-ага⁶¹; в той же ханаке он принял своего внука Мухаммед-Султана и привезенные

читать лекции. В том же труде (II, 331) упоминается медресе, построенное братом Махмуда, Наормом, в Нишапуре.

⁵⁴ Бейхаки, изд. Морлея, 248.

⁵⁵ Особенно характерны слова Джувейни (изд. Казвини, I, 76): شتقاق بخارا از بخارست که بلغت مغان مجمع علم باشد واین لفظ بلغت بت پرستان ایغور وختای نزدیکست که معابد ایشان که موضع بتان است بخار کویند.

⁵⁶ Бундари, изд. Хаутсма, 32,16.

⁵⁷ Сам'ани, изд. Марголиуса, л. 483б; было приведено мною в *Туркестане*, ч. I, стр. 65. Абу Тахир-ходжа, ссылаясь на «Историю Нишапура», называет это медресе постройкой султана Санджара (Абу Тахир-ходжа, изд. Веселовского, 22 внизу и 50,9).

⁵⁸ Абу Тахир-ходжа, изд. Веселовского, 25,18. Об уничтожении здания при русском владычестве — предисл., стр. VII.

⁵⁹ Ибн Баттута, III, 52 и сл.

⁶⁰ О смерти первой Шериф ад-дин Йезди, I, 356, где говорится о построенных ею *مسدارس وخوانق*, без указания места. О смерти второй в *Зафар-наме* не говорится; дата ее мавзолея — 787/1385-86 г.

⁶¹ Шериф ад-дин Йезди, II, 193; ср. также слова первоисточника: Гияс ад-дин Али, изд. Зимина, 203.

им подарки⁶²; во время постройки соборной мечети Тимур, чтобы лучше следить за постройкой, проводил большую часть времени вблизи мечети, в медресе своей старшей жены Сарай-Мульк-ханум, против которого строилась мечеть, или в ханаке Туман-ага⁶³. Та же ханака упоминается в рассказе об осаде города в 1454 г.; один из предводителей войска, осаждавшего Самарканд, занял ханаку Туман-ага (очевидно, она находилась вне городских стен) и оттуда производил осадные работы⁶⁴.

Из всего этого ясно видно, что под ханакой Туман-ага нельзя понимать только тот небольшой мавзолей, который теперь возвышается над могилой царицы⁶⁵. Мавзолей, по всей вероятности, занимает только небольшую часть площади бывшей ханаки. Этот факт имеет значение для решения вопроса, что понимали под ханакой в эпоху Тимура. Как Н. И. Веселовский, так и В. Л. Вяткин полагают, что слово *ханака* в это время уже утратило свое первоначальное значение; по мнению Н. И. Веселовского⁶⁶, оно употреблялось в смысле 'усыпальница светского лица' и противопоставлялось слову *мазар*; по мнению В. Л. Вяткина⁶⁷, под ханакой понимали «помещение первоначально в значении монастыря, а в описываемое время в значении помещения для молитвы». Ни то, ни другое мнение не подтверждается свидетельством источников. По моему мнению, приведенные выше слова о постройках Улугбека доказывают, что слово *ханака* употреблялось в XV в. именно в своем первоначальном значении: обитель для суфиев (дервишей)⁶⁸. Ханака могла служить местом погребения светского лица, строителя ханаки, но могла быть также «мазаром», так как в ней хоронились и духовные лица, бывшие настоятели обители. Так, по словам В. Л. Вяткина, «мазар» ходжи Абди-Даруна близ Самарканда является также «ханакой»⁶⁹; ханакой назывался также уничтоженный при русском владычестве мазар святого Нур ад-дина Басира (Кутб-и Чахардахум) в самаркандской цитадели⁷⁰. Прах святого в этом случае находился в особой «пристройке» при главном здании⁷¹, очевидно

⁶² Шереф ад-дин Йезди, II, 196.

⁶³ Там же, 197 наверху; о местоположении медресе против мечети II, 597: *ودر مدرسه سرای ملک خانم که در مقابل جامع واقع است نزول فرمود*.

⁶⁴ Абд ар-Раззак, рук. ун-та, л. 2996.

⁶⁵ По мнению В. Л. Вяткина (Абу Тахир-ходжа, пер. Вяткина, 250), «под ханакой здесь, вероятно, разумеется большая мечеть при усыпальнице Туман аки, отделенная от входа в длинный коридор перед мазаром Куссама небольшим коридорчиком».

⁶⁶ *Мечети Самарканда*, предисл., стр. V.

⁶⁷ *Гури-эмир*, стр. 294.

⁶⁸ Подобно христианскому монастырю, ханака эпохи Тимуридов была также неприемлемым домом. В сборнике документов XV в., сохранившемся в рукописи Брит. муз. № 7731, есть, между прочим, ферман о постройке медресе и ханаки (л. 62а); здесь встречается выражение *مسافرپناه خانقاه* (л. 626).

⁶⁹ Вяткин, *Материалы*, стр. 81.

⁷⁰ Там же, стр. 17.

⁷¹ Абу Тахир-ходжа, изд. Веселовского, предисл., стр. VII.

имевшем первоначально иное назначение. В марте 1915 г. Л. А. Зиминым было осмотрено здание Имам-Бахр, близ развалин Дабусии в Бухарском ханстве; в письме исследователя ко мне здание названо «мечетью», в надписях на доставленных мне фотографических снимках — ханаккой; слово «имам» показывает, что оно связано с памятью о духовном, а не о светском лице. В труде Джами, между прочим, говорится о «ханаке» одного шейха в Ширазе; в этой ханаке шейх прожил 30 лет и в ней же был похоронен в 473/1080-81 г.⁷² Очевидно, и в этом случае «ханака» была тождественна с «мазаром»⁷³.

Мазар Нур ад-дина Басира, умершего, по словам его биографа⁷⁴, в зу-л-ка'да 646 г. х. (февраль — март 1249 г.), считался постройкой Тимура, хотя об этой постройке, как, впрочем, и о многих других, историки не упоминают. Подобно шахрисябзскому шейху, Нур ад-дин Басир принадлежал к школе Сухраверди⁷⁵ и к представителям «громкого» зикра⁷⁶. В Самарканде к почитателям Нур ад-дина Басира принадлежали шейх ал-ислам Абд ал-Мелик⁷⁷, потомок автора *Хидāи*, и шейх Бурхан ад-дин Сагарджи; последний умер в Китае, но поручил своему сыну Абу Са'иду отвезти его тело в Самарканд и похоронить его «ниже ног» (پایان پای) Нур ад-дина; сын исполнил волю отца; тело было привезено в Самарканд и похоронено в месте Рухаб-ад, причем оказалось, что это место действительно находилось непосредственно ниже мазара Нур ад-дина⁷⁸. Биограф последнего прибав-

⁷² Джами, *Нафахāt ал-унс*, калькут. изд., 177.

⁷³ Вопрос о том, какое значение имеет слово *ханака* в настоящее время в Туркестане, еще не вполне выяснен. По словам В. Л. Вяткина (Абу Тахир-ходжа, пер. Вяткина, 246), «теперь большинство ханак обращены в обыкновенные мечети»; то же самое сказано в «Сборнике материалов по мусульманству» (*Краткий обзор*, стр. 25); по другому месту той же книги (стр. 43), ханаккой называется мечеть в медресе. Абу Тахир-ходжа упоминает о широкой и высокой «ханаке» с минбаром впереди (или со стороны фасада, در پيشانی «медресе», построенного министром Надир-Мухаммедом к северу от «мазара» ходжи Ахрафа (Абу Тахир-ходжа, изд. Веселовского, 20 и сл.; пер. Вяткина, 174). <В экз. XXIII тома ЗВОРАО, принадлежавшем Бартольд, в этом месте добавлено: «Ср. еще Протоко. XII, 9» (=Маллицкий, *Историко-архитектурное значение*). — Ю. Б.>

⁷⁴ Об этой биографии (приложенной к *Қандиш*) см. Бартольд, ЗВОРАО, т. XVIII, стр. 0187. <См. также: Миклухо-Маклай, *Описание*, вып. 2, стр. 99—100; Тагирджанов, *Описание*, т. I, стр. 151. — Ю. Б.>

⁷⁵ Учитель Нур ад-дина шейх Зейн ад-дин Куи-Арифани был сыном (فرزند) Шихаб ад-дина Сухраверди, потомка халифа Абу Бекра (*Рисāла-йи қутб-и чахārдахум*, стр. 178); по Джами (*Нафахāt ал-унс*, калькут. изд., 269), потомком Абу Бекра был другой Сухраверди, Зия ад-дин; так же Brockelmann, GAL, Bd I, S. 436. Зейн ад-дин, однако, в то же время был учеником Юсуфа (в тексте по ошибке Абу Юсуф) Хамадани (*Рисāла-йи қутб-и чахārдахум*, стр. 172).

⁷⁶ Абу Тахир-ходжа, изд. Веселовского, 29, 14.

⁷⁷ *Рисāла-йи қутб-и чахārдахум*, стр. 206.

⁷⁸ Там же, стр. 208—212.

ляет, что Абу Са'ид, вступивший в родство с «родом автора *Хидāи*», т. е. с семьей самаркандского шейх ал-ислама, сделал почитателем Нур ад-дина самого Тимура⁷⁹. В истории Тимура «шейх-заде Сагарджи», т. е. Абу Са'ид, упоминается в рассказе о событиях 1383 г., когда он вместе с шейх ал-исламом Абд ал-Меликом старался утешить Тимура, слишком предававшегося горю после смерти своей сестры Кутлуг-Туркан⁸⁰. По рассказу Абу Тахир-ходжи, мазар Нур ад-дина сначала находился вне цитадели, на берегу арыка Навадан, и был перенесен в цитадель при Тимуре, по совету шейха Абу Са'ида⁸¹. О Рухабаде, т. е. мазаре Бурхан ад-дина Сагарджи, говорится, что он находится близ южной стены цитадели; здание также считалось постройкой Тимура⁸². Мазар Рухабад существует и теперь; изучение его производилось в 1908 и 1909 гг. под руководством Н. И. Веселовского на средства Русского комитета для изучения Средней и Восточной Азии⁸³.

Культом Нур ад-дина Басира и Бурхан ад-дина Сагарджи, вероятно, объясняется, почему именно это место было избрано внуком Тимура, Мухаммед-Султаном, для постройки медресе и ханаки. Источники ничего не говорят о причинах выбора места; Ибн Арабшах только упоминает о том, что медресе находилось «близ известного места Рухабад»⁸⁴. Не определяется также время постройки медресе. Из слов Шереф ад-дина, что здание было в первый раз осмотрено Тимуром после его возвращения в Самарканд в 1404 г.⁸⁵, можно заключить, что постройка была закончена уже после выступления Тимура в так называемый «семилетний» поход, т. е. после сентября 1399 г.⁸⁶. Уже весной 1401 г. зданием пользовались для целей преподавания, но не для чтения лекций по наукам, а для обучения Корану «мамлюков» (т. е. воинов) Мухаммед-Султана и сыновей эмиров, т. е. беков; эта обязанность была возложена на ученого чтеца Корана Джемаль ад-дина

⁷⁹ Там же, о родстве стр. 211, о Тимуре стр. 212.

⁸⁰ Шереф ад-дин Йезди, I, 356. В *Рашахт* (рук. ун-та, л. 127а-б) упоминаются шейх Бурхан ад-дин Абризи, мюрид Баб-Мачина, прибывшего из Мачина (т. е. Южного Китая) в Шаш (область Ташкента), и его внук со стороны матери Абу Са'ид Абризи, современник ходжи Ахрара. Собственные имена этих лиц и упоминание о Китае заставляют предполагать некоторую связь между ними и шейхами Сагарджи.

⁸¹ Абу Тахир-ходжа, изд. Веселовского, 29 и сл.

⁸² Там же, 32.

⁸³ О представлении чертежей см. ИРКСА, сер. II, № II, стр. 8.

⁸⁴ Ибн Арабшах, каирск. изд., 181. <По словам М. Е. Массона, мазар Нур ад-дина Басира находился в 550 м к северу от Гур-эмира, мазар Бурхан ад-дина Сагарджи — в 120 м к югу от Гур-эмира; все три здания были расположены почти на одной оси (Массон, *Мавзолей Гур-Эмир*, стр. 5—6). — Ю. Б.>

⁸⁵ Шереф ад-дин Йезди, II, 595: *نا غایت که ساخته بودند عزّ ملاحظه آن حضرت*. *نیافته بود*.

⁸⁶ Дата выступления по Шереф ад-дину Йезди, II, 209 — среда 8 мухаррема 802 г. х. (10 сентября 1399 г.).

Ахмеда Хорезми, «имама Мухаммед-Султана при его жизни и имама его медресе после его смерти» (впоследствии он был хатибом в Брусе, где умер в 831/1427-28 г.); Ибн Арабшах знал его лично и передает рассказы с его слов⁸⁷. О Мухаммед-Султане Ибн Арабшах говорит еще, что он вообще был покровителем ученых⁸⁸, о медресе — что оно было «крепким» зданием (الحصينة)⁸⁹.

Выступая в поход в 1399 г., Тимур оставил Мухаммед-Султана правителем Самарканда; в конце марта 1401 г. он из Дамаска вызвал его к себе, решив передать ему престол Хулагу-хана, т. е. управление северо-западными областями Персии⁹⁰. Свидание деда с внуком произошло только зимой, в конце ноября или в начале декабря, в Карабаге⁹¹. Мухаммед-Султан принял деятельное участие в военных событиях 1402 г. и доходил до западного берега Малой Азии⁹², но на обратном пути заболел и умер в понедельник 18 ша'бана 805/12 марта 1403 г. в трех переходах к востоку от Карахисара, 29 лет от роду⁹³. Тимур и все его войско горячо оплакивали молодого царевича, считавшегося наследником престола; плач и траур продолжались даже после отправления тела на восток; при выступлении из Акшехира обряд оплакивания совершался утром и вечером; все войско носило одежду черного или синего цвета; нельзя было даже ездить на белых конях; только через несколько дней Тимур, по ходатайству военачальников, велел снять траур.

По приказанию Тимура гроб (تابوت) с телом Мухаммед-Султана был поставлен на носилки (محفه); отряду в 200 всадников было поручено отвезти его в город Оник⁹⁴ (в округе Эрзерума). Там часть отряда должна была переложить тело в новый гроб и отвезти его для временного погребения в окрестности Султании, к мазару пророка Кайдара (قیدار پیغمبر)⁹⁵; другая часть должна была остаться с носилками и заколоченным пустым гробом в Онике⁹⁶.

Этот пустой гроб имел значение для поминок, которые Тимур устроил своему внуку после своего прибытия в Оник. Туда же приехали из Султании царица и царевичи; во время печального обряда был принесен пустой гроб, и над ним с рыданием склонилась мать Мухам-

⁸⁷ Ибн Арабшах, каирск. изд., 239 и сл.

⁸⁸ Там же, 142.

⁸⁹ Там же, 144.

⁹⁰ Шереф ад-дин Йезди, II, 345.

⁹¹ Там же, 381 и сл.

⁹² Ср. там же, 480 о взятии им Фоджи (к северу от Смирны).

⁹³ Там же, 492. <Такая дата у Шереф ад-дина; однако 18 ша'бана был вторник, соотв. 13 марта. — Ю. Б.>

⁹⁴ О местоположении города — Якут, *Му'джам*, I, 408.

⁹⁵ Об этом мазаре мне не приходилось встречать других известий. <В экз. XXIII тома ЗВОРАО, принадлежавшем Бартольд, в этом месте добавлено: «قیدار پیغمبر сын Исма'ила, Таб<ари> I, 351 внизу». — Ю. Б.>

⁹⁶ Шереф ад-дин Йезди, II, 498.

мед-Султана, Суюн-бек, или Суюн-ага, внука хана Узбека, более известная под своим титулом Ханзаде ('ханская дочь')⁹⁷. Все нужное для траура было приобретено царицами по дороге, в Тебризе; снова все облеклись в траурные одежды, черные и синие. После угощения, раздачи милостыни и выполнения религиозных обрядов сейидами и улемами, прибывшими из Султании, Тебриза, Казвина и других городов, принесли барабан (کورکه) умершего царевича; царицы, беки и воины подняли плач, после чего барабан был разрезан на куски. После окончания обрядов траурная одежда снова была снята⁹⁸.

В марте 1404 г., в годовщину смерти царевича, снова были устроены поминки; Тимур находился в то время в Карабате, недалеко от берега Аракса. Поминки на этот раз состояли только в угощении и выполнении религиозных обрядов. Мать царевича получила позволение отправиться в Султанию, взять оттуда тело сына и отвезти его в Самарканд⁹⁹. По всей вероятности, это было тогда же исполнено. Сам Тимур прибыл в Султанию в четверг 20 шавваля (1 мая), принял там деньги и другие приношения, доставленные сборщиками податей из Гиляна, и уже через два дня отправился дальше в Казвин¹⁰⁰. Очевидно, гроб с телом в то время уже был увезен из Султании, иначе Тимур наверняка посетил бы могилу внука. Ибн Арабшах рассказывает, что по приказанию Тимура все жители Самарканда, богатые и бедные, знатные и незнатные, должны были встретить тело с плачем, в траурной одежде¹⁰¹.

О погребении Мухаммед-Султана Ибн Арабшах только говорит, что он был похоронен в построенном им медресе. Более подробные сведения дают Шереф ад-дин и Клавиho. Тимур, по рассказу Шереф ад-дина, вернулся в Самарканд в мухарреме 807 г. х. (июль—август 1404 г.)¹⁰², остановился в «саду чинары» в окрестностях города¹⁰³ и тотчас совершил поездку в самый город к медресе Мухаммед-Султана, где, очевидно, находилось тело царевича (на это указывает и употребление термина زیارت); где и в какой обстановке оно лежало, неизвестно; к постройке особого мавзолея Тимур приступил только некоторое время спустя, когда окончательно переехал в город и оста-

⁹⁷ Дочь Ак-Суфи, брата хорезмийских владетелей Хусейна и Юсуфа (там же, I, 242); выдана за Джехангира в 1374 г. (I, 252); впоследствии была женой другого сына Тимура, Мираншаха (I, 569; II, 205 и сл. и др.). Сыном ее от Мираншаха был Халиль (Клавиho, изд. Срезневского, 281).

⁹⁸ Шереф ад-дин Йезди, II, 507—511.

⁹⁹ Там же, 565 и сл. По этому рассказу, поминки состоялись после наступления месяца рамазана, т. е. после 13 марта.

¹⁰⁰ Там же, 574.

¹⁰¹ Ибн Арабшах, каирск. изд., 143 и сл.

¹⁰² О следовании Тимура через Шахриябз в Самарканд ср. выше, стр. 427, прим. 32.

¹⁰³ Сад находился к югу от города, недалеко от городской стены (*Бабу-нāме*, изд. Беверидж, л. 46а).

новился в «доме» (خانه) покойного царевича, вероятно находившемся недалеко от медресе. Тогда же было приказано построить рядом с медресе куполообразный надгробный мавзолей; «согласно приказанию перед фасадом площади (در پیشگاه ساحه) ханаки¹⁰⁴, смежно с южной суфой, возвели купол, подобный небу, сложили нижнюю часть стен (ایزاره) из мрамора, украшенного золотом и лазурью, приготовили склеп (سردابه) для погребения, разрушили несколько домов вокруг здания и устроили подобный раю садик»¹⁰⁵. После этого Шереф ад-дин переходит к рассказу о других постройках и пирах Тимура и до рассказа о смерти и погребении самого Тимура больше не возвращается к мавзолею Мухаммед-Султана.

Из рассказа Клавихо, прибывшего в Самарканд 8 сентября того же года, мы знаем, что Тимур посещал медресе и гробницу внука и позже. В четверг 30 октября в память царевича был устроен «праздник вроде поминок» (fiesta como vegilla); среди приглашенных на этот праздник были и испанские послы; им показали «часовню» (capilla) и «гробницу» (enterramiento), устроенные для внука Тимура. Несколько выше говорится, что Тимур для погребения внука велел построить «дом и мечеть» (casas é mezquita) и что в этом доме остановился сам Тимур, когда прибыл в город из «орды»; дальше говорится о «мечети и гробнице» (mezquita é enterramiento), построенных по приказанию Тимура городским управлением Самарканда. Из всего этого не вполне ясно, понимает ли автор под домом, мечетью, часовней и гробницей четыре различных здания. Описывается только одно здание, которое автор называет часовней и которое, по-видимому, было уже вполне закончено. Здание было четырехугольное, очень высокое, расписанное внутри и снаружи золотом и лазурью и отделанное изразцами и стеклом. Клавихо слышал, что Тимур нашел «часовню», выстроенную городом, слишком низкой и потому велел ее разрушить и вновь выстроить в десять дней, что и было исполнено; Клавихо удивлялся, как такая работа могла быть выполнена в такой короткий срок¹⁰⁶.

По мнению Н. И. Веселовского¹⁰⁷, рассказы Шереф ад-дина и Клавихо относятся не к зданию Гур-эмир, но к первоначальной усыпальнице Тимура, развалины которой находятся в небольшом расстоянии от этого здания. В. Л. Вяткин¹⁰⁸, напротив, убежден, что имеется в виду именно Гур-эмир, причем, конечно, отпадают и признаются ошибкой слова Клавихо о десятидневном сроке постройки. По мнению В. Л. Вяткина, постройка мавзолея вообще не была закончена при жизни Тимура, вследствие чего Мухаммед-Султан и сам Тимур «перво-

¹⁰⁴ По переводу В. Л. Вяткина (*Гури-эмир*, стр. 294) «перед открытой стороной ханаки».

¹⁰⁵ Шереф ад-дин Йезди, II, 595—597.

¹⁰⁷ *Мечети Самарканда*, стр. V и сл.

¹⁰⁶ Клавихо, изд. Срезневского, 314 и сл.

¹⁰⁸ *Гури-эмир*, стр. 296 и сл.

начально похоронены были в ханаке при медресе названного царевича»¹⁰⁹; эта «ханака и временная усыпальница Мухаммед-Султана» и есть то здание, которое «расположено всего в 30—40 шагах от здания Гур-эмир и в настоящее время находится в полуразрушенном виде»¹¹⁰.

При этом, однако, оставляются без внимания слова Шереф ад-дина, что постройка воздвигалась «смежно с южной суфой ханаки». Как бы ни толковать слово *суфа* (к этому вопросу мы сейчас вернемся), ясно, что новое здание должно было находиться к югу от ханаки; следовательно, ханаку, если принять мнение В. Л. Вяткина, надо было бы искать к северу от Гур-эмира. Сведения в печати о местоположении старой усыпальницы по отношению к Гур-эмиру не вполне ясны. Сам В. Л. Вяткин в другом месте помещает старую усыпальницу «саженях в 50-ти от Гур-эмира к югу»¹¹¹, Н. И. Веселовский — к востоку (без указания расстояния)¹¹². В мае 1915 г. В. Л. Вяткин любезно сообщил мне частным письмом, что старая усыпальница носит название Ак-сарай, что кратчайшее расстояние между ней и Гур-эмиром, по инструментальному измерению, 27 сажен в направлении ВЮВ. При таких условиях приходится признать более вероятным, что в 1404 г. строился Ак-сарай и что Гур-эмир тогда был «ханакой» при медресе Мухаммед-Султана¹¹³.

В пользу этого, по-видимому, говорят также слова о постройке мавзолея перед фасадом ханаки. Характер здания Гур-эмир впоследствии настолько изменился, что вопрос о первоначальном местоположении фасада и главных дверей вызывает споры. Вамбери¹¹⁴ утвер-

¹⁰⁹ Там же, стр. 297.

¹¹⁰ Там же, стр. 299.

¹¹¹ *Бабур-наме*, извлеч. в пер. Вяткина, 33, прим. 4.

¹¹² *Мечети Самарканда*, стр. VIII.

¹¹³ Неизвестно, на чем основаны крайне сбивчивые показания Абу Тахир-ходжи (изд. Веселовского, 32; пер. Вяткина, 184), по которым Тимур построил *гумбез* к западу от медресе Мухаммед-Султана (в тексте по ошибке «Пир-Мухаммед-султан») и в то же время к северу от *гумбеца* построил (другое?) «высокое медресе». <Вэжз. XXIII тома ЗВОРАО, принадлежавшем Бартольд, к словам в тексте: «старая усыпальница носит название Ак-сарай» — добавлено примечание: «Название Ак Сарай у Landsell, <*Russian Central Asia*, vol. I>, 225. К нему же относится рассказ Вамбери (<*Путешествие*, стр. > 107) о...» (далее четыре слова не разобраны). М. Е. Массон детально разобравший сообщения Клавиho и Шереф ад-дина, пришел к выводу, что Клавиho описывает Ак-сарай и что Гур-эмир был начат постройкой в 1404 г. (Массон, *Результаты*, стр. 105—109). Согласно тезису Малихо (конец XVII в.), медресе Мухаммед-Султана занимало восточную часть современного двора Гур-эмира; Гур-эмир, согласно тому же автору, был построен Тимуром для сейида Береке (см. ниже), что согласуется с мнением Массона о дате его постройки (ср. Гулямов, *К вопросу*, стр. 147—152). — Ю. Б.>

¹¹⁴ *Reise*, S. 168: «Der Eingang in die Kapelle ist gegen Osten, die Front der Vorderschrift gemäss gegen Süden (Kible)». Русский перевод (с английского; оригинал вышел одновременно на двух языках): «В часовню входят с запада, а фронтон ее, согласно с законами, выходит на юг» (Вамбери, *Путешествие*, стр. 106).

ждал, что вход в здание обращен на восток, а фронтон, «согласно требованиям закона» (?), на юг «в сторону киблы» (т. е. на юго-запад). В настоящее время употребляется только боковой западный вход, над которым находится известная надпись с именем персидского архитектора Мухаммеда ибн Махмуда исфаханского (известно, что ни имени Тимура, ни имени Мухаммед-Султана на здании нет — редкий в истории архитектуры этой эпохи пример, когда постройка сохранила имя архитектора и не сохранила имени царственного строителя). По мнению В. Л. Вяткина, «расположение двух бывших при Гур-эмире минаретов указывает на то, что фасад здания, а следовательно и главные двери были обращены на север». В. Л. Вяткин пользуется этим фактом как лишним доводом против мнения, что постройка первоначально служила местом молитвы, так как отступление от обычая устраивать главный вход в мечеть с восточной стороны допускалось только в силу необходимости. Против этого довода говорит, однако, замечание самого В. Л. Вяткина, что первоначально по сторонам здания могло быть не два минарета, как в эпоху русского завоевания, а четыре¹¹⁵. Если здание было ханаккой и если вход в него был с восточной стороны, то слова о постройке мавзолея «перед фасадом» ханаки с некоторым отклонением к югу («смежно с южной суфой») вполне соответствовали бы местоположению Ак-сарая.

Слово *суфа* как Н. И. Веселовский¹¹⁶, так и В. Л. Вяткин¹¹⁷ переводят словом «эстрада», без всяких пояснений; между тем в литературе последующей эпохи этот архитектурный термин употребляется в различных значениях. Так называлось возвышение внутри здания, между прочим — в Гур-эмире эстрада с надгробием одного из двух похороненных в этом здании шейхов, сейида Омара¹¹⁸. Иногда слово *суфа* употребляется как синоним слова *дахма* ('гробница'); так, известная «дахма» Шейбанидов в Самарканде¹¹⁹ называется также суфой¹²⁰. Не о такой «суфе», очевидно, говорится в рассказе о постройке мавзолея рядом с «южной суфой» ханаки. Чтобы понять значение этого термина в данном случае, необходимо обратиться к рассказу того же Шереф ад-дина о постройке мазара Хазрет-Султана в городе Туркестане¹²¹. Здание состояло из арки (طاق) с двумя минаретами и двух куполообразных построек (гумбезов) с квадратным основанием, одной большой

¹¹⁵ Вяткин, *Гури-эмир*, стр. 300.

¹¹⁶ *Мечети Самарканда*, стр. VII.

¹¹⁷ *Гури-эмир*, стр. 294.

¹¹⁸ Абу Тахир-ходжа, изд. Веселовского, 33; пер. Вяткина, 184. <Об этом надгробии см. ниже, стр. 451, прим. 188. — Ю. Б.>

¹¹⁹ Ср. описание ее в статье Н. И. Веселовского *Подробности смерти Шейбани*, стр. 7 и сл.

¹²⁰ Абу Тахир-ходжа, изд. Веселовского, стр. 118, 2; пер. Вяткина, 171 и 242.

¹²¹ Шереф ад-дин Йезди, II, 9 и сл.

(сторона — 30 гязов), другой меньшей (сторона — 12 гязов); при этом упоминаются *чахār-суфа* для могилы святого «в сторону киблы от большого гумбеза, смежно с ним» и две другие *чахār-суфы* по обе стороны гумбеза, каждая в $16\frac{1}{2}$ гязов в длину и $13\frac{1}{2}$ в ширину, для устройства собраний (جهت جماعت خانه). Слово *чахār* в данном случае, очевидно, есть не числительное 'четыре', но часть сложного термина; *чахār-суфа* значит не 'четыре суфы'¹²², а 'большая четырехугольная суфа'. К сожалению, в настоящее время еще не опубликованы планы и чертежи здания Хазрет-Султан, изготовленные в 1905 г. на средства Русского комитета для изучения Средней и Восточной Азии¹²³; по этим планам, вероятно, можно было бы точно установить, каким частям здания соответствуют упоминаемые Шереф ад-дином *чахār-суфы*. Суфы как помещения для дервишей были и при других ханаках; так, Джами¹²⁴ рассказывает о пребывании в Дизфуле, в ханаке шейха Исма'ила Касри, хорезмийского шейха Неджм ад-дина Кубра, которого поместили «в суфе миян-сарая¹²⁵, напротив суфы дервишей».

Приведенные выше данные ясно показывают, что в 1404 г. строился только гумбез, или, по выражению анонимного автора *Та'рих ал-хайрāt*, «купол медресе и ханаки»¹²⁶, где был погребен царевич; самые здания медресе и ханаки давно были готовы. Ак-сарай, как видно даже из описания В. Л. Вяткина, вполне соответствовал своему назначению. Здание «внутри весьма богато украшено изразцами и расписано краской и позолотой. Работа замечательно тонкая и художественная. Рисунки в других древних самаркандских постройках не повторяется»¹²⁷. После этого едва ли можно утверждать, по примеру В. Л. Вяткина, что здание было ханакой и только случайно, вследствие незаконченности мавзолея, сделалось местом погребения Мухаммед-Султана и самого Тимура. Ни в сочинении Клавихо, ни в других источниках мы не находим указаний, что постройка мавзолея в 1404 г. была только начата, но не закончена. В. Л. Вяткин ссылается на рассказ Клавихо

¹²² Ср. особенно выражение دو چهار صنف دیگر.

¹²³ Веселовский, *Экспедиция*, стр. 23 и сл. Ср. также план: Маллицкий, *Историко-архитектурное значение*, к стр. 49.

¹²⁴ *Нафахāt ал-унс*, калькут. изд., 272.

¹²⁵ Слово میان سرای встречается и у Абу Тахир-ходжи (изд. Веселовского, 23 и сл.) при описании зданий Шах-и зинде. В. Л. Вяткин переводит его то буквально («срединный сарай» — Абу Тахир-ходжа, пер. Вяткина, 176 и сл.), то словом «коридор» (там же, 178).

¹²⁶ Рук. Брит. муз., л. 2976: در قبة مدرسه و خانقاه که بنا فرموده وی بود. <Автором сочинения *Та'рих ал-хайрāt* (или *Та'рих-и хайрāt*) является Мусеви; см. Бартольд, *История Мусеви*. — Ю. Б.>

¹²⁷ Вяткин, *Гури-эмир*, стр. 299.

о приеме послов Тимуром в пятницу 1 ноября «в том доме с мечетью, который он приказал построить и в котором тогда шли работы»; но из контекста видно, что в данном случае говорится о медресе Сарай-Мульк-ханум («Биби-ханым») и о расположенной напротив него знаменитой соборной мечети.

Самый веский довод в пользу мнения В. Л. Вяткина — указание на надписи внутри Гур-эмира, где говорится только о смерти и загробной жизни. Остается, однако, вопрос, были ли надписи сделаны при первоначальной постройке здания или во время перестройки, когда в него был перенесен прах Тимура, Мухаммед-Султана и сейида Береке. Сверх того, такие надписи были возможны и в ханаке, так как на последнюю всегда смотрели как на место будущего погребения ее строителя. В одном из этих хадисов поворится о блаженстве человека, «кто приготовит себе могилу раньше, чем сойдет в нее»¹²⁸; эти слова могут относиться к ханаке Мухаммед-Султана, но не к мавзолею 1404 г., который предназначался только для умершего царевича, а не для самого Тимура.

2

Клавихо и его спутники покинули Самарканд в пятницу 21 ноября¹²⁹; в четверг 27-го¹³⁰ в противоположном направлении выступил из Самарканда Тимур и начал свое последнее военное предприятие — поход на Китай. Известно, что он дошел только до Отрара, где умер, по словам Шереф ад-дина¹³¹ и Ибн Арабшаха¹³², в среду 18 февраля 1405 г., по надгробной надписи и по словам анонима, писавшего для Искендер-Султана, — тремя днями раньше¹³³. События следующего месяца, до захвата Самарканда внуком Тимура Халиль-Султаном, рассказаны довольно подробно у Шереф ад-дина, источником которого было, по-видимому, анонимное сочинение, сохранившееся только в

¹²⁸ Латин, *Перевод надписей*, стр. 3.

¹²⁹ Клавихо, изд. Срезневского, 344. Замечательно, что Клавихо ничего не знал о предстоявшем выступлении Тимура, не узнал также потом, что поход состоялся, и полагал, что Тимур умер в Самарканде (там же, 361).

¹³⁰ Дата у Шереф ад-дина Йезди, II, 637 (23 джумада I).

¹³¹ Там же, 661.

¹³² Каирск. изд., 172.

¹³³ 14 ша'бана 807 г. х., см. статью Л. А. Зимина *Подробности смерти Тимура*, стр. 49 и сл. В качестве дня недели и здесь названа среда, что не соответствует 14 ша'бана. Число «14» в надгробной надписи и в рукописи Ог. 1566 < = аноним Искендера > произошло, вероятно, от смещения мусульманской даты с датой по персидскому календарю (по Шереф ад-дину — 14 исфандармуда 326 г. эры Джелали). <Дата имеется только на нефритовой надгробии Тимура, а на надгробной плите в склепе дат нет; см. Семенов, *Надписи*, II, стр. 52. — Ю. Б.>

лондонской рукописи Ог.159 и обнимающее только события первых лет после смерти Тимура¹³⁴; некоторые факты находят себе в этом труде более правильное освещение и объяснение, чем в *Зафар-наме*¹³⁵. Так, из рукописи Ог.159 видно, что не имелось в виду после смерти Тимура продолжать поход до самого Китая, как можно было бы думать на основании слов Шереф ад-дина; предполагалось осуществить только ближайшую цель предприятия — нанести удар среднеазиатским монголам¹³⁶. Даже для этой цели было необходимо на некоторое время скрыть от всех смерть Тимура; когда это не удалось и начались смуты, пришлось не только отказаться от всяких действий против монголов, но даже уступить им завоеванные Тимуром земли¹³⁷.

Гроб с телом Тимура был отправлен в Самарканд темною ночью¹³⁸. По рассказу анонимного автора, труп надушили благовониями, розовой водой, мускусом и камфарой¹³⁹; гроб поставили на носилки, украшенные драгоценными камнями и жемчугом (بلالی ودرر); отвозение тела было поручено Ходжа-Юсуфу; по всей вероятности, он на пути должен был делать вид, что везет одну из жен или наложниц Тимура,

¹³⁴ О нем Rieu, *Pers. MSS*, vol. I, p. 180. <Имя автора этого сочинения установлено В. Хинцем — ходжа Тадж ас-Сальмани (Hinz, *Quellenstudien*, S. 367); сейчас известны три рукописи — кроме указанной В. В. Бартольд, еще две в Стамбуле; рукопись Брит. муз. содержит только 2/5 труда Тадж ас-Сальмани. Полная рукопись б-ки Лаала-Исма'ил-эфенди издана в 1956 г. Рёмером в факсимиле, с немецким переводом и комментариями. — Ю. Б.>

¹³⁵ Чтобы показать тесную связь между обоими источниками, достаточно привести начало рассказа о совещании по вопросу о престолонаследии:

Ог. 159, л. 216:

Шереф ад-дин Йезди, II, 675:

هرچند وصیت حضرت خاقانی در باره امیرزاده پیر محمد بهادر صادر شده فائدا چون اکنون او در قندهارست وتمکن که ضرورتی در نواحی آن مملکت که سرحد هندست روی نموده باشد واو تاختی بدان اطراف کرده و دیرتر بسمرقند رسد	هرچند صاحبقران سعید مغفور وصیت کرده که ولی عهد امیرزاده پیر محمد باشد وما بندگان بر همان عهدیم لیکن شاهزاده مشار الیه در قندهار است وشاید که لشکر بجانب هند برده باشد وازو تا بما مسافتی بعید است
--	--

¹³⁶ <Моголам.> Ог. 159, л. 206: ترک تازی بر سر مغول برند و دمار از

روزگار آن قوم فضول بر آورند و چون دل ازان کار پردازند و آن مهمّ دینی را چاره
روزگار آن قوم فضول بر آورند و چون دل ازان کار پردازند و آن مهمّ دینی را چاره
روزگار آن قوم فضول بر آورند و چون دل ازان کار پردازند و آن مهمّ دینی را چاره

¹³⁷ О событиях на северо-восточной границе империи подробнее всего говорит Ибн Арабшах, каирск. изд., 183 и сл., 190.

¹³⁸ Рукописью Ог. 159 не подтверждается маловероятный рассказ Шереф ад-дина (II, 668 и сл.) о траурной церемонии в четверг 19-го утром в лесу на левом берегу Сыр-Дарьи.

¹³⁹ В рук. Ог. 159, л. 206, стих:

بخوشبوی و کلاب و مشک و کافور * معطر کرده در تابوتی از نور

отправленную обратно в Самарканд. Царицам и царевичам было предложено, «согласно требованию шариата и рассудка» (شرعا وعقلا), не надевать траурных одежд¹⁴⁰. Через день после отправления носилок были отправлены в Самарканд царицы; при этом произошло то совещание о государственных делах, которое в рассказе Шереф ад-дина связывается непосредственно с отправлением тела Тимура.

Ходжа-Юсуф прибыл в Самарканд гораздо раньше цариц, по словам Шереф ад-дина — уже в понедельник 23 февраля¹⁴¹, что по состоянию между Отраром и Самаркандом едва ли возможно. Тело в ту же ночь, очевидно тайно, было опущено в склеп, причем были выполнены только религиозные обряды. Место погребения названо у Шереф ад-дина «куполом гробницы» (قبة مرقد), у Абд ар-Раззак Самарканди, вообще в своем рассказе об этих событиях почти буквально повторяющего слова Шереф ад-дина, — «особым мавзолеем» (کنبد خاص)¹⁴².

Ко времени прибытия цариц факт смерти Тимура был уже всем известен; после некоторых переговоров жены Тимура были впущены в город; царевичам и военачальникам было отказано в этом до решения вопроса о престолонаследии. Царицы и немногие бывшие с ними царевичи¹⁴³ остановились в ханаке Мухаммед-Султана, где был погребен Тимур¹⁴⁴. Вместе с царевнами и другими знатными женщинами они выполнили обычные у кочевников траурные обряды: обнажили головы и расцарапали и почернили лица; рвали себе волосы, бросались на землю и посыпали головы прахом, накрывали шею войлоком. При этом присутствовали в траурных одеждах бывшие в городе царевичи и вельможи, даже представители ислама, как шейх ал-исламы Абд ал-Эввель и Исам ад-дин; все базарные лавки были закрыты.

Печальные обряды были совершены еще раз, с большею торжественностью, после вступления на престол Халиль-Султана, занявшего город ровно через месяц после смерти Тимура, в понедельник 18 марта¹⁴⁵. Два дня спустя он отправился в ханаку Мухаммед-Султана, где была гробница Тимура¹⁴⁶. На этот раз в обрядах принимали участие в черных траурных одеждах не только царицы, царевичи, вельможи и долж-

¹⁴⁰ Ог. 159, л. 21а.

¹⁴¹ Дата (22 ша'бана) у Шереф ад-дина Йезди, II, 675.

¹⁴² Абд ар-Раззак, рук. ун-та, л. 156б.

¹⁴³ Имена некоторых у Шереф ад-дина Йезди, II, 704.

¹⁴⁴ Слова текста (там же, 705): *وخانقاه اميرزاده محمد سلطان را که مرقد مقرون*.

. بنار ونعيم مخلص صاحبقران موبد آنجا بود محل نزول ساختند.

¹⁴⁵ Дата (16 рамазана) там же, 712.

¹⁴⁶ Текст (там же, 713): *بخانقاه اميرزاده محمد سلطان رفت که تربت محفوف برحمت*.
. پادشاه سعيد مغفور آنجا بود.

ностные лица, но все население города. Для успокоения души Тимура читали Коран, раздавали милостыню; несколько дней кряду для угощения толпы резали лошадей, быков и баранов. После этого был выполнен тот же обряд, как во время ломинок по Мухаммед-Султану в Онике: с плачем принесли собственный барабан Тимура; барабан своими звуками принял участие в траурной церемонии, потом кожу его разрезали, чтобы он никому больше не служил¹⁴⁷.

В противоположность Шереф ад-дину Ибн Арабшах ничего не сообщает ни о предварительном погребении, ни о первом совершении траурных обрядов; по его представлению, только Халиль-Султан привез тело Тимура в Самарканд¹⁴⁸. Там оно было положено в гроб из черного дерева; гроб несли люди на голове в торжественной процессии, в которой принимали участие с непокрытой головой и в траурной одежде князья (الملوك), эмиры, вельможи и воины. Тимура похоронили в медресе Мухаммед-Султана, около строителя медресе, в склепе; находились ли гробницы Тимура и его внука под одной крышей, из текста не видно¹⁴⁹. Из обрядов говорится только о чтении Корана, раздаче милостыни и угощения; зато Ибн Арабшах, один из всех историков, сообщает некоторые сведения о внутреннем убранстве мавзолея. На могилу (قبر) Тимура были положены его одежды (اقمشة), по стенам были развешены предметы его вооружения (اسلحة) и утвари (امتعة); все это было украшено драгоценными камнями и позолотой; цена ничтожнейшего из этих предметов равнялась подати целого округа. С потолка, подобно звездам на небе, висели золотые и серебряные люстры; одна из золотых люстр весила 4000 мискалей (золотников). Пол был покрыт шелковыми и бархатными коврами (فروشن الحرير والديباج); тело через некоторое время было переложено в стальной (من فولاذ) гроб, приготовленный искусным мастером из Шираза¹⁵⁰. К гробнице (حفرة) были приставлены, с определенным жалованьем, чтецы Корана и служители, к медресе — привратники и сторожа (القومة). Могила (قبر) пользовалась таким уважением, что перед ней совершались молитвы и приносились обеты; из уважения

¹⁴⁷ Там же, 714.

¹⁴⁸ Ибн Арабшах, каирск. изд., 178 и сл.: وحمله في محفة بعد العجلة وصبره والوى راجعا الى سمرقند.

¹⁴⁹ Слова حفرة لحنه (там же, 181) даже говорят скорее против этого.

¹⁵⁰ <При вскрытии погребения Тимура в 1941 г. было обнаружено, что останки Тимура лежали в деревянном гробу (из арчи или из тута); в таком же гробу были останки Мухаммед-Султана. Гроб Тимура был покрыт черным покрывалом (по А. А. Семенову — шелковым, по В. А. Шишкину — парчовым). По словам А. А. Семенова, остатки такого же покрывала были найдены в гробу Мухаммед-Султана; по В. А. Шишкину, оба гроба были покрыты «частями одного и того же куска ткани» (см. Семенов, *Надписи*, I, стр. 51; III, стр. 51; Шишкин, *Гури-Эмир*, стр. 25). — Ю. Б.>

к ней князья (الملوك), проезжавшие мимо, наклоняли голову, иногда даже сходили с коней¹⁵¹.

Трудно сказать, относился ли этот знак уважения всегда к гробнице Тимура. Еще прежде такое же уважение оказывали расположенной приблизительно в той же местности, в цитадели, гробнице Нур ад-дина Басира; по словам биографа шейха, самаркандский шейх ал-ислам Абд ал-Мелик и другие ученые и благочестивые люди всегда проходили перед мазаром пешком и даже снимали обувь¹⁵². Иное чувство к могиле Тимура испытывали, конечно, находившиеся в Самарканде пленники; Шильдбергер рассказывает, что в «храме», где был похоронен Тимур, по ночам раздавались стоны, прекратившиеся только тогда, когда увезенных Тимуром пленных отпустили на родину¹⁵³.

Несогласное с правилами ислама убранство мавзолея было удалено только после занятия Самарканда Шахрухом, что произошло в мае 1409 г.¹⁵⁴. По рассказу Ибн Арабшаха, Шахрух посетил могилу своего отца, вновь совершил траурные обряды, утвердил¹⁵⁵ приставленных к мавзолею (تربة) чтецов Корана, сторожей и служителей, но велел убрать и передать в казну находившиеся при гробнице (حفرة) предметы одежды, утвари и вооружения¹⁵⁶.

С событиями 1409 г. и следующих лет связана, по всей вероятности, еще другая перемена, о которой говорит Шереф ад-дин, не определяя точно времени. Тимур, всегда питавший искреннюю любовь к потомкам пророка, будто бы выражал желание, чтобы его похоронили у подножия гробницы сейида Береке; поэтому «через некоторое время» (بعد از چند كاه)¹⁵⁷ гроб с телом сейида перенесли из Андохя в Самарканд и похоронили в «куполообразной постройке, воздвигнутой Тимуром, смежной с суфой упомянутой ханаки»; Тимура положили, согласно его желанию, у ног сейида; в ту же куполообразную постройку перенесли прах Мухаммед-Султана и похоронили рядом с Тимуром¹⁵⁸.

¹⁵¹ Ибн Арабшах, каирск. изд., 181.

¹⁵² *Рисāла-йи қутб-и чаҳārдахум*, стр. 205 и сл.

¹⁵³ *Путешествия Шильдбергера*, 27.

¹⁵⁴ Дата у Абд ар-Раззака Самарканди (рук. ун-та, л. 1806): 27 зу-л-хиджжа 811 г. х. (113 мая 1409 г.).

¹⁵⁵ Так, по-видимому, надо понимать выражения استأنف معالم و جدّد ترتیب الخ . الخ .

¹⁵⁶ Ибн Арабшах, каирск. изд., 214.

¹⁵⁷ Трудно понять, почему Э. Блоше переводит (по тексту Хондемира) «quelques jours après» (*Les inscriptions*, отд. отт., р. 33).

¹⁵⁸ Шереф ад-дин Йезди, II, 719. <Как отметил В. А. Шишкин, участвовавший во вскрытии погребения Тимура в 1941 г., «сходство могил Мухаммед-Султана и Тимура косвенно подтверждает их перенесение из другого места, где они были погребены раньше, и одновременное захоронение их в мавзолее Гури-Эмир» (Шишкин, *Гури-Эмир*, стр. 26). — Ю. Б.>

К сожалению, кроме Шереф ад-дина (и писавших с его слов), ни один автор не упоминает ни о перенесении праха сейида из Андхоя в Самарканд, ни о перенесении праха Тимура и его внука из одного здания в другое. Трудно допустить, чтобы то и другое могло произойти до 1409 г. Во-первых, слова Ибн Арабшаха ясно показывают, что обстановка мавзолея между 1405 и 1409 гг. оставалась без изменения; во-вторых, Самарканд в это время принадлежал Халилю, Андхой — Шахруху; отношения между этими владельцами были настолько враждебны, что перенесение тела сейида из Андхоя в Самарканд в эти годы едва ли вообще было возможно. Труд Абд ар-Раззака, всецело основанный на труде Хафиз-и Абру¹⁵⁹, дает не вполне правильное представление о событиях; как при жизни Тимура в первоначальной редакции *Зафар-наме* была обойдена молчанием ссора между Тимуром и Мираншахом¹⁶⁰, так придворный историк Шахруха, очевидно по желанию своего государя, в своем рассказе о борьбе Шахруха с Халилем и другими родственниками многое смягчает, о многом умалчивает совсем. Договор 1405 г. истолкован в смысле подчинения Халиля верховной власти Шахруха; упоминается о том, что Халиль обязался выдать Шахруху деньги, принадлежавшие сыновьям Шахруха Улутбеку и Ибрахиму и находившиеся в Самарканде, и что Шахрух отправил за этими деньгами своих посланцев¹⁶¹, но умалчивается о результате посольства, о котором рассказывает один из его участников, историк Фасих: деньги не только не были выданы, но послы были вынуждены спасаться бегством; им пришлось скакать день и ночь, чтобы успеть переправиться через Аму-Дарью и вернуться к своему государю¹⁶². В феврале 1406 г.¹⁶³, во время битвы между Халилем и Пир-Мухаммедом, Улутбек и его опекун Шах-Мелик, несмотря на существовавшее между Шахрухом и Халилем соглашение, находились в войске Пир-Мухаммеда, причем из рукописи Or.159 видно, что между Шахрухом и Пир-Мухаммедом действительно существовал союз. В той

¹⁵⁹ Хафиз-и Абру, как было установлено мною в 1914 г., писал историю царствования Шахруха уже в первые годы этого царствования, и эта редакция его труда сохранилась в рукописи India Office (Ethé, *Catalogue Ind. Off.*, p. 76). Ср. Бартольд, *Отчет о командировке в Лондон*, стр. 881.

¹⁶⁰ По *Зафар-наме* Шереф ад-дина (II, 199 и сл.), поход 1399 г. на запад был вызван главным образом действиями Мираншаха; в соответствующем месте *Зафар-наме* Низам ад-дина Шами (рук. Брит. муз., л. 1556) о Мираншахе ничего не говорится; поход будто бы был вызван известием о несчастиях (فتور) в Иране, особенно в Азербайджане, и о враждебных действиях грузин и армян.

¹⁶¹ Хафиз-и Абру, оксфорд. рук., л. 126; Абд ар-Раззак, рук. ун-та, л. 164а.

¹⁶² Фасих, рук. Аз. муз., л. 394б.

¹⁶³ Дата по Ибн Арабшаху (каирск. изд., 197) — воскресенье 1 рамазана 808 г. х. (21 февраля), по Абд ар-Раззаку (рук. ун-та, л. 170б) — понедельник 2 рамазана (так же Хафиз-и Абру в рук. Ind. Off., л. 516). По рук. Or. 159 <Тадж ас-Сальмани>, л. 117а — 4 рамазана.

же рукописи приводятся написанные несколько раньше письма Шахруха к Мираншаху, где Шахрух требовал, чтобы Халиль уступил Самарканд Пир-Мухаммеду и удалился в удел, назначенный ему при Тимуре, именно «в область Байлакана, Берда, Грузию, Армению и Тифлис до пределов Трапезунта»¹⁶⁴.

Как строгий блюститель шариата Шахрух не мог не очистить мавзолея Тимура от языческого убранства¹⁶⁵; но очень вероятно, что в Самарканде его распоряжение вызвало некоторое неудовольствие, особенно среди военного сословия. Перенесение тела сейида из Андхоя, может быть, имело целью успокоить недовольных; было известно, что сейид пользовался при Тимуре большим уважением. Можно, однако, сомневаться в том, действительно ли Тимур желал быть похороненным рядом с сейидом или это желание было только приписано ему Шахрухом. Сейид умер зимой 1403/04 г. в Карабаге, и тогда же было приказано отправить его тело в Андхой¹⁶⁶, где находился его удел и где жили его родственники. Если бы это погребение считалось только временным, то для сейида, вероятно, строился бы мавзолей в Шахрисабзе; но об этом нет никаких сведений.

Известия о личности сейида Береке и о степени его влияния на Тимура довольно скудны. Противоречивы известия о его происхождении; по словам Ибн Арабшаха, он, по некоторым известиям, происходил из Египта, по другим — из Медины, по другим — из Мекки; Тимур по его просьбе подарил ему Андхой, причислявшийся к вакфам священных городов (Мекки и Медины), и эта местность еще при Ибн Арабшахе считалась собственностью потомков Береке¹⁶⁷. По словам Шереф ад-дина, сейид впервые выступил в 1370 г., незадолго до победы Тимура над Хусейном. Береке принадлежал к меккским шерифам и прибыл в Хорасан по делам вакфов священных городов; Хусейн не только ничего не дал ему, но даже не оказал ему должного уважения¹⁶⁸; тогда он обратился к Тимур и принес ему барабан и знамя; Тимур исполнил все его желания и передал в его распоряжение все суммы вакфов¹⁶⁹; о том, что эти вакфы находились в Андхое, Шереф

¹⁶⁴ Рук. Ор. 159, л. 736: ويسوبه بيلقان ويردع وكرجستان وارمينيه وتفليس تا حدود طرابزون كه بهترين معموره ربع مسكون است قناعت كرده روانه آن مملكت شود... (следуют стихи) ويسوبه ممالك ما وراء النهر با ميرزاده پير محمد بهادر سپارد.

¹⁶⁵ <А. Ю. Якубовский высказал предположение, что тогда же по распоряжению Шахруха останки Тимура были переложены из стального гроба (о котором говорит Ибн Арабшах) в деревянный, «что более соответствовало стропим предписаниям ислама» (Якубовский, *Тимур*, стр. 74). — Ю. Б.>

¹⁶⁶ Шереф ад-дин Йезди, II, 564.

¹⁶⁷ Ибн Арабшах, каирск. изд., 15.

¹⁶⁸ Об этом подробнее Абд ар-Раззак, рук. ун-та, л. 606.

¹⁶⁹ Шереф ад-дин Йезди, I, 194.

ад-дин не упоминает. В противоположность рассказу Шереф ад-дина, по которому Береке только при Тимуре прибыл в Хорасан из Мекки, автор *Қандийи* причисляет «сейида эмира Береке» к «андхойским сейидам», будто бы происходившим от брака ходжи Юсуфа андхойского¹⁷⁰ и дочери имама Хасана, сына Али¹⁷¹.

Шереф ад-дин уверяет, что сейид всюду сопровождал Тимура; впоследствии они были похоронены в одном мавзолее, причем лицо Тимура было обращено в сторону сейида¹⁷². В рассказах об отдельных событиях царствования Тимура имя сейида, однако, встречается редко. В 1383 г. он вместе с другими представителями духовенства увещевал Тимура, когда тот слишком предавался горю после смерти сестры и не хотел заниматься государственными делами¹⁷³; в 1391 г. он произнес молитву перед битвой с Тохтамышем¹⁷⁴; в 1392 г. он неудачно выступал посредником между Тимуром и мазандеранскими сейидами¹⁷⁵. В конце 1403 г., незадолго до своей смерти, он прибыл к Тимур в Карабаг; Тимур вышел из своего шатра, чтобы его встретить; оплакивая Мухаммед-Султана, сейид снял с головы чалму и начал рыдать; Тимур обнял его, и оба вместе долго плакали¹⁷⁶. Битву с Тохтамышем Ибн Арабшах переносит на берег Сыр-Дарьи (в действительности она произошла к западу от Урала) и приписывает сейиду в этой битве более яркую роль. Войско Тимура было уже близко к поражению, когда явился сейид, ободрил Тимура, сошел с коня, набрал горсть мелких камней, снова сел на коня и бросил камни в лицо врагам с громким криком: *Ягы качты* (по-турецки: 'враг бежал'). Тимур и все его воины повторили тот же крик, бросились на врагов, и войско Тохтамыша было разбито¹⁷⁷. Ибн Арабшах приводит изречение Тимура, будто бы объяснявшего все свои успехи молитвой шейха Шемс ад-дина Кулала,

¹⁷⁰ По-видимому, здесь в I век хиджры перенесено лицо, жившее пятью веками позже. Ср. Бартольд, *Туркестан*, ч. II, стр. 352, прим. 2 <наст. изд., т. I, стр. 392, прим. 4> и Бартольд, *Султан Синджар*, стр. 047, прим. 2 <см. выше, стр. 415, прим. 6>.

¹⁷¹ Несефи, *Қандийа*, рук. ун-та, стр. 113 и сл.: *در تصحيح النص سلطان سيد احمد: كبير آورده اند كه امام حسن را چهار فرزند بوده يك دختر و سه پسر مانده دختر را خواجه يوسف اندخوى (sic) 'واسته بوده اند و سيدان اندخو (sic) ازان دختر اند به بلدة محفوظه' سمرقند مشهور الوقت سيد امير بركة عليهم الرحمة والرضوان*.

¹⁷² Шереф ад-дин Йезди, I, 195.

¹⁷³ Там же, 356.

¹⁷⁴ Там же, 538.

¹⁷⁵ Там же, 569. О посредничестве сейида Береке упоминает и Захир ад-дин Мар'аши (420).

¹⁷⁶ Шереф ад-дин Йезди, II, 559 и сл.

¹⁷⁷ Ибн Арабшах, *каирск. изд.*, 15.

заботой шейха Зейн ад-дина Хавафи¹⁷⁸ и благословением¹⁷⁹, исходившим от сейида Береке¹⁸⁰.

Из слов Шереф ад-дина можно вывести заключение, что строившийся в 1404 г. мавзолей, «смежный с суфой ханаки», до прибытия в Самарканд тела сейида Береке стоял пустым; прежде всего там похоронили сейида, потом у ног его положили Тимура, наконец, перенесли в то же здание тело Мухаммед-Султана¹⁸¹. Трудно согласить это со словами того же автора, что в 1404 г. строилось «куполообразное здание для погребения» (کنبذی جهت مرقد) Мухаммед-Султана¹⁸² и что тело Тимура еще в феврале 1405 г. было положено «в куполообразное здание для погребения» (بقبة مرقد)¹⁸³; трудно допустить, что речь идет о двух различных зданиях. Гораздо правдоподобнее, что тело Тимура при Хатиле покоилось в мавзолее, построенном для Мухаммед-Султана, и что только перенесением в Самарканд тела сейида были созданы новые условия, не имевшиеся в виду при постройке 1404 г.¹⁸⁴ Как ни велико было уважение Тимура к сейидам и шейхам, известия о мавзолеях в Шахрисябзе и сохранившиеся до сих пор мавзолеи тимуровской эпохи в Самарканде показывают, что считалось совершенно достаточным строить мавзолеи для членов царствующего рода рядом с могилами святых; этим похороненному в мавзолее было обеспечено покровительство святого и в то же время давался простор для той полужизической пышности, которой был окружен гроб Тимура до 1409 г. и которая едва ли была бы возможна непосредственно над гробом мусульманского святого. По мере укрепления в Средней Азии идеи шариата, старались установить более тесную связь между сейидами и представителями светской власти; в XIX в., как известно, бухарские эмиры и хивинские ханы даже насильно брали себе жен из потомков пророка, чтобы их потомки могли присоединить к своим титулам титул «сейид». В XV в. до этого еще не доходило; но уже в XV и XVI вв. государи находили нужным переносить в мавзолеи своих предков тела сейидов. Этим, вероятно, объясняется факт, что и в Шахрисябзе прах отца Тимура, как мы видели, лежит в одном мавзолее с прахом нескольких сейидов.

К числу таких ревностных сторонников шариата принадлежал и Шахрух. К сожалению, ни один автор, кроме Ибн Арабшаха, не упо-

¹⁷⁸ Тимур встретился с ним в 1381 г.; ср. Шереф ад-дин Йезди, I, 311 и сл.; Ибн Арабшах, каирск. изд., 20 и сл.; Хафиз-и Абру, рук. ГПБ Дорн 290, л. 280б.

¹⁷⁹ Ибра слов с именем بركة .

¹⁸⁰ Ибн Арабшах, каирск. изд., 9.

¹⁸¹ Шереф ад-дин Йезди, II, 719.

¹⁸² Там же, 596 внизу.

¹⁸³ Там же, 675 наверху.

¹⁸⁴ <Ср. Гулямов, *К вопросу*, стр. 1151—1152; см. выше, стр. 439, прим. 113. — Ю. Б.>

минает о переменах, произведенных им в мавзолее Тимура; смутным отголоском этих перемен является, может быть, фантастический рассказ Абу Тахир-ходжи, будто Шахрух перенес тело своего отца в другое место «из страха перед врагами»¹⁸⁵. Во всяком случае более чем вероятно, что соединение в одном мавзолее гробницы сейида и гробницы Тимура было вызвано благочестием Шахруха, а не желанием самого Тимура, тем более что в тот же мавзолей некоторое время спустя был перенесен прах еще другого сейида. В западной части мавзолея, на особом возвышении (суфе), находится гробница сейида Омара, четвертого сына сейида Кулала. О жизни сейида или «эмира» Омара известно только, что он большей частью занимал должность мухтасиба (не сказано, в каком городе) и строго следил за точным соблюдением предписаний о дозволенном и запрещенном; умер в 803/1400-01 г.¹⁸⁶. Источники ничего не сообщают ни об отношениях между ним и Тимуром, ни о причинах перенесения его праха в Гур-эмир. В. Л. Вяткин предполагает, что этот сейид «до постройки еще мавзолея был похоронен в данной местности, а потому когда произвели постройку, то не пожелали нарушать покоя этого сейида»¹⁸⁷. Но в год смерти сейида Омара медресе Мухаммед-Султана, как мы видели, по всей вероятности уже существовало; погребение сейида в пределах этого медресе тоже требовало объяснения, которого источники нам не дают; об отношениях между ним и Мухаммед-Султаном известно столь же мало, как об отношениях между ним и Тимуром¹⁸⁸. Трудно объяснить, но в то же время крайне любопытен самый факт погребения Тимура, пиры которого были сплошным нарушением правил шариата, в одном мавзолее со строгим мухтасибом.

Из слов Ибн Арабшаха о лицах, приставленных к мавзолею Тимура и к «медресе», в состав которого мавзолей входил, ясно видно, что медресе после смерти Тимура более не служило для целей преподавания, как при жизни Мухаммед-Султана. Здание, в котором находилась гробница Тимура, продолжали, однако, называть «медре-

¹⁸⁵ Абу Тахир-ходжа, изд. Веселовского, 33; пер. Вяткина, 184.

¹⁸⁶ *Рашахит*, рук. ун-та, л. 296 и сл.

¹⁸⁷ Вяткин, *Гури-эмир*, стр. 301.

¹⁸⁸ <А. А. Семенов, впервые прочитавший (в 1941 г.) надпись на надгробии «сейида Омара», установил, что в надписи вообще не сказано, кто именно похоронен в могиле. Как указал А. А. Семенов, в жизнеописании сейида Кулала (*Мақамāt Эмир Кулāl*), составленном правнуком этого шейха, сообщается, что сейид Омар большую часть жизни был мухтасибом в Шахрисябзе, умер в 803/1400-01 г., и через год его останки были перевезены в Бухару и похоронены в селении Сухари, рядом с отцом. То же самое сообщается в *Тухфат аз-за'ирин* Насир ад-дина-торе (1324/1906-07 г.). Таким образом, в могиле, приписывавшейся сейиду Омару, похоронено какое-то неизвестное лицо. См. Семенов, *Надпись на надгробии псевдо-Сейид Омара*. — Ю. Б. >.

се» еще при Бабуре¹⁸⁹. В том же медресе стали хоронить и других представителей династии; мавзолеем постепенно становился усыпальницей Тимуридов, хотя, по недостатку места или по другим причинам, утратил это значение задолго до завоевания Самарканда узбеками. Было бы интересно выяснить, когда и почему Гур-эмир как усыпальница Тимуридов заменил собой Шахрисябз; но и на этот вопрос источники не дают нам ясного ответа. После смерти Тимура следующий случай погребения члена династии в «медресе Мухаммед-Султана», о котором говорят письменные источники, произошел в 1419 г.; в этом году (822 $\frac{1}{2}$ г. х.) умерла молодая жена Улугбека, Ёгэ-бегум (اکا بیگم), дочь Мухаммед-Султана, и была похоронена «рядом со своим отцом в его медресе»¹⁹⁰. Именно эта гробница в Гур-эмире, насколько известно, не сохранилась. Из лиц, умерших еще раньше, до 1409 г., в Гур-эмире похоронены внук и наследник Тимура Пир-Мухаммед и сын Тимура Мираншах. Из них Пир-Мухаммед был убит в северной части нынешнего Афганистана 14 рамазана 809/22 февраля 1407 г.¹⁹¹; о его погребении нет никаких известий. Мираншах погиб в Азербайджане во время войны с Кара-Юсуфом туркменским, в апреле 1408 г., и был похоронен там же, в месте Сурхаб; «через некоторое время» (بعد از مدتی) некий Шемс Гури в одежде дервишей перенес его кости в Мавераннахр, где они были похоронены в Шахрисябзе¹⁹²; о перенесении их впоследствии из Шахрисябза в Самарканд ничего не сообщается¹⁹³; во всяком случае из этого видно, что Шахрисябз и при существовании Гур-эмира в течение некоторого времени оставался местом погребения представителей династии. Достоверно известно только время перенесения в Гур-эмир тела Шахруха. Шахрух умер в Западной Персии в воскресенье 25 зу-л-хиджжа 850/12 марта 1447 г.¹⁹⁴; перенесение тела в столицу Шахруха, Герат, было несколько задержано смутами; в Герате Шахрух был похоронен в медресе, выстроенном его женою Гаухар-Шад, в одном и том же мавзолее со своим сыном Байсункаром¹⁹⁵, умершим в декабре 1433 г.¹⁹⁶. В 1448 г. Гератом на короткое время завладел Улугбек; покидая город, он взял с собой тело Шахруха. Из Бухары, где он проводил зиму 1448/49 г.,

¹⁸⁹ *Bābur-nāme*, изд. Беверидж, л. 46а. К критике текста: Blochet, *Les inscriptions*, отд. отт., р. 23 sq.

¹⁹⁰ Фасих, рук. Аз. муз., л. 411б: بجوار پدر خود در مدرسه او.

¹⁹¹ Абд ар-Раззак, рук. ун-та, л. 1173а.

¹⁹² Там же, л. 1178а; дата битвы — л. 1177б; 24 зу-л-хиджа 810 г. х.

¹⁹³ М. Е. Массон предполагает, что это произошло в правление Абу Са'ида (1451—1469); см. Массон — Пугаченкова, *Шахрисябз*, стр. 61. — Ю. Б. >

¹⁹⁴ Дата у Абд ар-Раззака (рук. ун-та, л. 271б).

¹⁹⁵ Там же, л. 274а.

¹⁹⁶ Дата там же, л. 243а (суббота 7 джумада I 837 г. х.).

Улугбек отправил тело своего отца в Самарканд, где оно было похоронено в мавзолее «великого эмира», т. е. Тимура¹⁹⁷.

Этим рассказом косвенно подтверждается местное предание¹⁹⁸, до сих пор не находящее себе прямого подтверждения в письменных источниках, что Гур-эмир был предметом особенных забот Улугбека, вообще украшавшего Самарканд, по примеру своего деда, величественными зданиями. По-видимому, создание из Гур-эмира усыпальницы в такой же степени было личным делом Улугбека¹⁹⁹, как удаление языческого убранства первого мавзолея и погребение рядом с Тимуром сейидов — личным делом Шахруха. При Улугбеке, правившем в Самарканде еще при жизни Шахруха, в 1409 г., очевидно, были устроены существующие в настоящее время вторичные надгробия; из надписи на знаменитом нефрите, в новейшее время, к сожалению, изувеченной²⁰⁰, известно, что этот нефрит был привезен в Самарканд Улугбеком после его знаменитого похода через Среднюю Азию до Юлдуза, совершенного в 828/1425 г.²⁰¹ Самый подробный рассказ об этом походе сохранился в труде Мирхонда; в этом рассказе упоминается и о перевозке камней, причем вполне подтверждается мнение Н. И. Веселовского, что мы имеем здесь не монолит, впоследствии разбитый надвое, как утверждает предание, но два отдельных куска, плотно пригнанных друг к другу²⁰². По словам историка, еще Тимур

¹⁹⁷ Там же, л. 283б. <Из надписи на надгробии Шахруха, прочитанной А. А. Семеновым, следует, что останки Шахруха перевезены в Самарканд (не сказано, когда именно) его дочерью Паенде-Султан-бике и ею же сооружен мраморный гроб с надгробной плитой (Семенов, *Надписи*, II, стр. 45—46); возможно, что она сделала это по распоряжению Улугбека. — Ю. Б.>

¹⁹⁸ *Мечети Самарканда*, стр. VIII.

¹⁹⁹ <В связи с открытием в Шахриябзе усыпальницы, сооруженной там Улугбеком для своих потомков (см. выше, стр. 428—429, прим. 38), остается неясным, какой из двух мавзолеев — «Гумбез-и Сейидан» или Гур-эмир — должен был стать главной усыпальницей Тимуридов. М. Е. Массон полагает, что мавзолей в Шахриябзе был построен Улугбеком «в угоду барласам» (Массон — Пугаченкова, *Шахриябз*, стр. 64—65). — Ю. Б.>

²⁰⁰ <В. В. Бартольд здесь имеет в виду обвинение (в действительности необоснованное) Н. И. Веселовского по адресу геологов Барбота де Марни и Мушкетова. На самом деле кусок торцовой надписи нефритового надгробия, о которой говорит Бартольд, не было на месте задолго до конца XIX в.; по-видимому, она пострадала при перевозке нефрита в Мешхед при Надир-шахе (см. Бартольд, *Новые данные*). В начале 1940-х годов недостающий кусок надписи был обнаружен в Самарканде и исследован М. Е. Массоном (см. Массон, *Третий кусок нефритового надгробия*). — Ю. Б.>

²⁰¹ <См. выше работу *Улугбек и его время*, стр. 110—111. Из надписи на нефрите следует, что он был доставлен в ставку могольских ханов на берегу Или Дува-Седжан(Сэцэн?)-ханом; см. Семенов, *Надписи*, I, стр. 57—58; Массон, *Третий кусок нефритового надгробия*, стр. 67—69. — Ю. Б.>

²⁰² Веселовский, *О надгробии Тимура*, стр. XII. <По данным геологического изучения, произведенного в 1940 г., оба куска принадлежат одной глыбе нефрита, однако

велел перенести в Самарканд эти куски, которых тогда было три ²⁰³, но ему удалось увезти только один; два других были увезены Улугбеком. Историки не упоминают о факте, известном нам из надписи, — что привезенные камни были положены на гробницу Тимура.

Создатель Гур-эмира как царской усыпальницы был также последним из Тимуридов, похороненных в этом мавзолее. Улугбек был убит в конце октября 1449 г., по Даулетшаху — 8 рамазана 853 г. х. (25 октября) ²⁰⁴, по надгробной надписи — 10-го ²⁰⁵; о его погребении источники ничего не сообщают. Из надписи, где упоминается, с явным осуждением, о восстании сына, видно, что надгробие не могло быть поставлено при Абд ал-Лятифе, правившем до мая 1450 г.; едва ли также оно было поставлено при Абу Са'иде (с 1451 г.), мстившем за смерть Абд ал-Лятифа; остается кратковременное царствование Абдулы (1450—1451), возведенного на престол после убийства Абд ал-Лятифа мстителями за Улугбека. Очень вероятно, что при нем совершилось перенесение тела Улугбека в Гур-эмир. После этого, насколько известно, больше не было случаев погребения в Гур-эмире, хотя династия Тимуридов правила Самаркандом еще полвека.

возможно, что уже в пропе Дува-Седжан (Сэцэн)-хана (см. выше, прим. 201) это были три фрагмента распиленной единой глыбы; см. Массон, *Третий кусок нефритового надгробия*, стр. 71—72. — Ю. Б. >

²⁰³ *سه قطعه سنگ بزرگ*, напр. Мирхонд, рук. ун-та, л. 217а; у Хафиз-и Абру и у Абд ар-Раззака говорится только об одном камне, который мною ошибочно был принят за кок-таш (Бартольд, *Хафиз-и-Абру*, стр. 27). Полный текст рассказа Мирхонда о походе Улугбека я надеюсь издать в приложении к исследованию об Улугбеке, подготовляемому мною к печати. <См. выше, стр. 173—196.>

²⁰⁴ Даулетшах, изд. Броуна, 366.

²⁰⁵ Blochet, *Les inscriptions*, отд. отт., р. 15 sq. et pl. III. <Текст и перевод надписи на надгробии Улугбека см. Семенов, *Надписи*, II, стр. 47. Подробности о смерти Улугбека и его погребении см. выше, стр. 1158—1159, 1162. — Ю. Б. >

ГРЕКО-БАКТРИЙСКОЕ ГОСУДАРСТВО И ЕГО РАСПРОСТРАНЕНИЕ НА СЕВЕРО-ВОСТОК¹

Приведенные в географии Страбона (§ 516) слова Аполлодора артамитского (I в. до н. э.)² о распространении власти греко-бактрийских царей «даже до серов и фаунов»³ обыкновенно толкуются в том смысле, что эти цари, помимо своих завоеваний в Индии, расширяли пределы своего государства также в Средней Азии, по направлению к северо-востоку. Было высказано мнение, что бактрийские цари придавали значение торговому пути в Китай через бассейн Тарима, старались вступить в сношения с китайцами и обезопасить этот торговый путь от кочевников-хуннов⁴. Один из современных ученых полагает, что бактрийские цари старались вознаградить себя в Средней Азии за области, утраченные в войне с парфянами, и что последовавшее в том же II в. до н. э. завоевание Бактрии кочевниками было только ответом на завоевательные стремления самих бактрийских царей⁵. Утверждают также, будто китайцы в Фергане застали следы влияния если не греческой государственности, то греческой культуры; китайское слово *пу-тао* 'виноград' (с виноградарством и виноделием китайцы впервые ознакомились в Фергане) сближают с греческим *βότρυς*; отсюда был сделан вывод, что виноградарство было принесено в Фергану греками⁶.

Сопоставление греческих известий с китайскими приводит к противоположным выводам: 1) торгового пути через бассейн Тарима до

¹ <Вопросы, рассматриваемые в этой работе, позднее изучались многими исследователями в СССР и за рубежом. См. соответствующие разделы в сводных трудах: *Очерки истории СССР*, I, стр. 265—275; *История таджикского народа*, т. I, стр. 290 и сл.; *История Узбекской ССР*, т. I, кн. I, стр. 74—82; Гафуров. *История*, стр. 75—84; а также: Тревер, *Памятники*; Tarn, *The Greeks*; Narain, *The Indo-Greeks*. — Б. С.>

² Ср. Behr, *De Apollodori reliquis*, p. 4 sq.

³ Известно, что вместо *Φρυών* печатного текста в рукописях стоит *Φαύων*, ср. факсимиле двух рукописей Bibliothèque nationale у K. Némäti, *Beweise*, S. 13.

⁴ Gutschmid, *Geschichte Irans*, S. 44; это мнение признает правдоподобным и A. Behr (*De Apollodori reliquis*, p. 43).

⁵ Marquart, *Erānšahr*, S. 207.

⁶ Gutschmid, *Geschichte Irans*, S. 64; Hirth, *Zur Kulturgeschichte*, S. 15 sq.; из русских синологов П. П. Шмидт (*Введение*, стр. 400; *Опыт мандаринской грамматики*, стр. 42).

падения греко-бактрийского государства не было, и китайские товары привозились в Индию, откуда они иногда проникали в Среднюю Азию; 2) Фергана не находилась под влиянием греческой культуры, и среднеазиатское виноделие возникло до греческого завоевания и независимо от него.

Из труда Страбона (§ 693) видно, что греки ознакомились с шелком еще в эпоху Александра, но не в Средней Азии, а в Индии; Страбон приводит слова Нearchа о ткани, выделяемой из листьев, как греки еще долгое время спустя представляли себе происхождение шелка⁷.

В 20-х годах II в. до н. э. Чжан Цянь видел в Бактрии китайские товары (бамбуковые посохи и холсты), но и эти товары были привезены из Индии⁸, с которой Бактрия при греческих царях вообще имела более оживленные сношения, чем до Александра; уже в конце III в. до н. э., до завоеваний Димитрия, в Бактрии были индийские боевые слоны⁹, которые в рассказах о действиях Александра в Бактрии и Согдиане не упоминаются. Ферганцы до Чжан Цяня слышали о богатствах Китая, но сношений с ним не имели¹⁰.

Несмотря на близкое соседство с местностями, завоеванными еще Александром, Фергана так мало находилась под влиянием греческой культуры, что искусство выделывать посуду из золота и серебра и оружие из железа было принесено туда только китайцами¹¹. Если бы Фергана когда-либо принадлежала греко-бактрийским царям, то это вряд ли было бы возможно.

Сближение слов *пу-тао* и *ῥῆτρος*, крайне сомнительное в лингвистическом отношении, не оправдывается и историческими данными. Среди иранских терминов виноградарства и виноделия нет ни одного слова греческого происхождения; сами греки не только не говорят о распространении виноделия под греческим влиянием, но описывают местные сорта винограда и местные способы хранения вина как новые для греков черты местной культуры. Замечательно, что греки на Герируде и китайцы в Фергане обратили внимание на одну и ту же подробность — на продолжительность хранения вина¹².

Если даже Фергана оставалась вне влияния греческой культуры, то ни о каком распространении греческого владычества за пределы областей, завоеванных еще Александром, очевидно, не может быть речи.

⁷ Ср. Хвостов, *История восточной торговли*, стр. 149.

⁸ *Ши-цзи* в переводе о. Иакинфа (Бичурин, *Собрание сведений*, III, 9 и сл.); Hirth, *Zur Kulturgeschichte*, S. 111.

⁹ Ср. рассказ Полибия (XI, 34) о переговорах 206 г. — Gutschmid, *Geschichte Irans*, S. 38.

¹⁰ Бичурин, *Собрание сведений*, III, 2 (из *Ши-цзи*).

¹¹ Там же, III, 61 (из «Истории старшего дома Хань»).

¹² Ср. текст Страбона (§ 516): καὶ γὰρ εἰς τριῶναι παραμένει ἐν ἀπείρωτοις ἔγγεσι.

Рассказ Полибия (XI, 34, 5) о переговорах между Евфидемом и Антиохом Великим (206 г. до н. э.) показывает, что греко-бактрийские цари видели свою задачу в Средней Азии исключительно в обороне культурных земель от кочевников; их завоевательные стремления, как впоследствии завоевательные стремления индо-скифских царей, были направлены исключительно в сторону Индии. Слова Аполлодора о распространении их власти до серов и фаунов относятся, следовательно, к индийским походам Димитрия и Менандра, о которых говорится в той же цитате; Аполлодор хотел сказать, что Димитрий и Менандр распространили греческое господство в Индии до ее восточных и северных пределов.

Такое понимание текста не находится в противоречии с географическими представлениями греков. О «серах» как народе, выделявшем шелк, греки впервые узнали в Индии, и долгое время для них представление о серах было связано с представлением об индийцах; еще Страбон (§ 702) причисляет серов к индийским народам, жившим за Гипанисом (Сатледжем). Еще менее ясно было представление о границах между Индией и Средней Азией; Страбон (§ 513) приводит слова Эратосфена, по которым Бактрия граничила с Индией только на небольшом пространстве, области <же> согдийцев и саков (саков отделяла от согдийцев Сыр-Дарья) — всеми своими пределами. Где Аполлодор помещал «фаунов», которых теперь едва ли не все исследователи отождествляют с хуннами, и как он представлял себе границы между областью этого народа и областями индийскими и скифскими, неизвестно. Плиний (VI, 20), перечисляя народы в порядке с востока на запад, после серов называет сначала фунов (фаунов), потом тохаров, потом касиров, которые причисляются у него к индийцам, хотя и жили в сторону Скифии. Тохары упоминаются и у Аполлодора среди завоевателей греко-бактрийского царства, вторгнувшихся в это царство со стороны Сыр-Дарьи¹³. Если и Аполлодор помещал фаунов к востоку от тохаров, то представление об этих народах как северных соседях Индии не вполне противоречит действительности. Часть юечжийцев, или тохаров¹⁴, так называемые «малые юечжийцы», осталась в местности к востоку от Хотана, где Сюань Цзан еще в

и слова *Ши-цзи* (Бичурин, *Собрание сведений*, III, 22): «Старое вино несколько десятков лет стоит без порчи». Виноделие в Фергане впоследствии было уничтожено исламом; виноградарство сохранилось до сих пор, но не получило большого развития и, по-видимому, не имеет будущего. По официальным «Обзорам Ферганской области», в Фергане под виноградниками было в 1897 г. 7327 десятин, в 1911 г. — всего 6339, причем больше всего (2770) в Наманганском уезде, где находится и первоначальная столица ферганских правителей Касан.

¹³ Страбон, § 511; о принадлежности этого известия Аполлодору (через Посидония родосского) Behr, *De Apollodori reliquis*, p. 19.

¹⁴ Ср. статьи бар. А. А. Сталя-фон-Гольштейна: *Was there a Kusana race?*; *KOPANO*.

VII в. видел развалины тохарских городов; сюда же распространялась власть хуннов, которыми на пути из Китая к Хотану был захвачен китайский посол Чжан Цянь¹⁵.

Представление о стране серов и ее отношении к Индии постепенно должно было измениться под влиянием открытого в конце II в. до н. э. мирового торгового пути из Восточной Азии в Западную, когда этим путем направились вывоз из Китая шелка. О торговле шелком еще не упоминается в истории старшего дома Хань и говорится только в истории младшего дома Хань, воцарившегося в 25 г. н. э.¹⁶. Выгодами торговли воспользовалось государство Аршакидов; Митридат II Великий (123—87) был первым государем в мировой истории, отправлявшим посольства и на крайний восток и на крайний запад Азии, в Китай¹⁷ и в Римскую республику¹⁸; но только «История младших Хань» говорит о роли парфян как посредников в торговле шелком: парфяне, «желая одни снабжать Дацинь (Римскую империю) шелковыми тканями, не пропускали дацинцев через свои пределы в Китай»¹⁹. По тому же источнику, «посольство» (так китайцы, как известно, называли и торговые караваны) из страны Дацинь впервые прибыло в Китай в 166 г. н. э., притом морским путем. Классическая литература сохранила нам известие о путешествии римских торговцев в Китай в более раннюю эпоху, притом через Среднюю Азию; известно, что Марин тирский (около середины II в. н. э.) имел в руках записку македонского купца Маэса, носившего также латинское имя Titianus, о пути в страну серов, составленную со слов посланных им людей, будто бы совершивших это путешествие²⁰. Трудно, однако, допустить, чтобы прибытие каравана из страны Дацинь не было отмечено в «Истории младших Хань»; очень вероятно, что посланные Маэсом люди выдали за результат действительно совершенного путешествия расспросные сведения, собранные ими у парфян. В труде Птолемея, единственном дошедшем до нас сочинении, где использована записка Маэса²¹, о стране к востоку от Памира сообщены крайне смутные сведения; ни одного географического названия не удается

¹⁵ *Ши-цзи* — Бичурин, *Собрание сведений*, III, 2 и 10. О том, что Чжан Цянь мог проехать только южным путем, еще Herrmann, *Seidenstraßen*, S. 116.

¹⁶ О шелководстве в Китае см. также Hirth, *China and the Roman Orient*, p. 225 sq.; Herrmann, *Seidenstraßen*, S. 3 sq.

¹⁷ Об этом посольстве *Ши-цзи*, перев. Иакинфа, — Бичурин, *Собрание сведений*, III, 20; Hirth, *China and the Roman Orient*, p. 35.

¹⁸ Встреча парфянского посольства с Суллой в 92 г. до н. э. в Каппадокии описывалась много раз (первоисточник — Плутарх, *Сулла*, гл. 5), например Schneiderwirth, *Die Parther*, S. 42 sq.; Gutschmid, *Geschichte Irans*, S. 80.

¹⁹ Бичурин, *Собрание сведений*, III, 117; Hirth, *China and the Roman Orient*, p. 42.

²⁰ Птолемей, I, 11, 7.

²¹ Птолемей вынес впечатление, что Марин и сам не верил рассказам купцов (ibid.: εἶπε δὲ καὶ αὐτὸς ἀπιστεῖν ταῖς τῶν ἐμπορευομένων ἱστορίαις).

приурочить к определенной местности, если руководиться современными записками китайскими источниками и не прибегать к таким ненаучным приемам, как сближение Авксакии или Авзакии с Аксу, ойхардов с уйгурами²².

«Посольство» 166 г. часто приводили в связь с военными событиями 162—166 гг., закрывшими для римских купцов сухопутную дорогу в Китай²³. Между тем купцы привезли в Китай только индийские товары — слоновые зубы, носороговые рога и черепашины — и ни одного из тех товаров, которые обыкновенно привозились из страны Дацинь²⁴. Из этого можно заключить, что купцы при отъезде из областей Римской империи еще не думали о путешествии в Китай и только в Индии воспользовались каким-то неожиданно представившимся им случаем для такого путешествия.

Предположения о сознательном стремлении римских купцов получать шелк непосредственно от китайцев, таким образом, столь же мало доказательны, как предположения о политике греко-бактрийских царей. И без непосредственных сношений в Римскую империю не могли не проникать сведения о караванном пути в страну, откуда происходил шелк; но старые географические представления не могли быть вполне вытеснены новыми; несмотря на сведения о караванном пути в страну серов из Бактрии и Согдианы, несмотря на опубликованную Марином и Птолемеем записку Маэса, мы в античной литературе, как научной, так и популярной, от века Августа до века Юстиниана видим много примеров, что серов по-прежнему представляли себе рядом с индийцами. Гораций называет серов вместе с индийцами (Сарм. I, 12, 56), хотя в других местах (Сарм. III, 29, 27 и IV, 15, 23) упоминает о них рядом с Бактрами, Танаисом и персами. Дионисий Периегет, писавший, как полагают теперь²⁵, в эпоху Адриана (117—138), говорит о пути к серам совершенно отдельно от Индии: из «согдийской земли», которую прорезывал Окс, вытекавший из горы Эмод и впадавший в Каспий, шли за Яксарт к сакам; дальше следовали тохары, фауны (в печатном тексте: фруны) и «варварские народы серов» (vers. 747—752); единственная связь с Индией заключалась в том, что от той же горы Эмод²⁶ до земли, орошенной Гангом, жил народ «гар-

²² <Сопоставление сведений письменных источников и разбор попыток отождествления упоминаемых в них местностей в районе Памира и Припамирья см. Мандельштам, *Материалы*. — Б. С.>

²³ Gutschmid, *Geschichte Irans*, S. 150; Hirth, *China and the Roman Orient*, p. 173 sq.; idem, *Zur Kulturgeschichte*, S. 21 sq.

²⁴ Ср. Бичурин, *Собрание сведений*, III, 1117 и 1120.

²⁵ Ср. редакционное примечание к статье Ф. Хирта — Hirth, *Ueber Wolga-Hunnen*, S. 274, с ссылкой на Christ, *Griechische Litteratur*, S. 691.

²⁶ Плиний (VI, 24) передает слова цейлонских послов, что с тех же гор уже можно было видеть серов. По представлению Птолемея (VI, 15 и 16), Эмодские горы проходили через Скифию и Серику.

гариды» (vers. 1144—1147). Марин тирский и по его примеру Птолемей говорят о стране синов, куда приезжали морем из Индии, и о стране серов, куда шли караванным путем из Бактрии, как о двух различных странах, хотя для автора составленного около 70 г. н. э. «Перипла Красного моря» город Θῆβαι был главным городом серов²⁷; однако и Птолемей заставлял не только страну синов (VII, 3, 1), но и страну серов (VI, 16, 1) граничить с частью Индии, расположенной за Гангом; эти индийцы были, по его мнению, западными соседями синов и южными соседями серов (также VII, 2, 1). В христианской версии псевдо-Каллисфена (III, 7) серы вместе с индийцами помещены у Ганга. В известном рассказе Прокопия (*De bello Goth.*, IV, 17) о начале шелководства в Византии при Юстиниане говорится о стране Σηρίνδα, расположенной по ту сторону большей части индийских народов²⁸. Очень вероятно, что это название, подобно некоторым другим географическим и этнографическим терминам античной науки, образовалось из соединения названий народов серов и индийцев, как близких соседей.

²⁷ Хвостов, *История восточной торговли*, стр. 392.

²⁸ Ἐν χώρᾳ ὑπὲρ Ἰνδῶν ἔθνη τὰ πολλὰ οὕτῃ ἤπερ Σηρίνδα ὀνομάζονται. Текст не вполне правильно приведен в книге: Chavannes, *Documents*, p. 233.

К ВОПРОСУ ОБ ЯЗЫКАХ СОГДИЙСКОМ И ТОХАРСКОМ¹

Цель настоящей статьи — не предложить решение упомянутого в заглавии вопроса, но, на основании доступного мне и еще мало использованного в науке материала, обратить внимание на те из его сторон, которые имеют больше значения для историка, чем для лингвиста, и которых поэтому почти не касались авторы прежних, преимущественно лингвистических работ.

Как известно, один из литературных языков, на которых были найдены документы и отрывки произведений религиозной литературы при археологических изысканиях в Средней Азии, был назван согдийским, потому что его фонетические признаки, и в особенности календарные термины², именно названия месяцев, оказались сходными с теми данными, которые сообщает автор XI в. Бируни о языке согдийцев³. Вопрос о географических и хронологических пределах этого языка и его различных наречий остается до сих пор не разрешенным. Более всего занимался согдийским языком покойный Р. Готье, окончательные взгляды которого изложены в его «Опыте согдийской грамматики», составленном

¹ <В то время, когда В. В. Бартольд писал эту работу, в науке были известны письменные памятники, происходящие не из Согда и Тохаристана (древней Бактрии), а лишь из Восточного Туркестана. Определение их как согдийских и тохарских было в известной степени условным. Находки согдийских надписей и документов в Средней Азии и дешифровка надписей на монетах Согда VII—VIII вв. подтвердили согдийскую языковую принадлежность группы памятников Восточного Туркестана. Определение же памятников «тохарской» письменности все еще остается предметом научных споров. Разные исследователи приписывают тохарам то одну, то другую группу средневековых письменных памятников Восточного Туркестана, наряду с которыми ныне известны и надписи из собственно Тохаристана (древней Бактрии), относящиеся к первым векам нашей эры; исследователь этих надписей А. Марик (A. Maricq) предложил даже именовать их язык «истинно тохарским» в отличие от «псевдотохарских» текстов Восточного Туркестана. Литература по вопросам, которые рассматривает В. В. Бартольд в своей статье, ныне весьма обширна. Обзор ее и освещение современного состояния изученности этих вопросов см.: Henning, *Mitteliranisch*; Оранский, *Введение*, стр. 145—202 (библиография: стр. 409—421 и 481). Из последних работ, не указанных в библиографии к книге И. М. Орбанского, см.: «Тохарские языки»; Ставицкий, *Хионитская гемма* (ср. Henning, *A Bactrian seal-inscription*); Henning, *The Bactrian inscription*; Benveniste, *Inscriptions*. — Б. С.>

² F. W. K. Müller, *Die «persischen» Kalenderausdrücke*.

³ Бируни, *Āṣār al-bāqiyā*, изд. Захау, в особенности стр. 46 и сл.

в 1913 и обнародованном в 1923 г.⁴, через много лет после его смерти. Несколько раньше, в 1910 г., попытка дать общую характеристику согдийского языка была сделана Андреасом⁵ (которому принадлежит и термин «согдийский»)⁶. Сравнение между взглядами Андреаса (1910 г.) и взглядами Готье (1913 г.) наглядно показывает, насколько за три года успели измениться взгляды исследователей и количество материала, находившегося в их распоряжении. Андреас знал только два, по его терминологии, среднесогдийских диалекта и один новосогдийский, причем только последний приурочивается к определенной местности — к долине реки Ягноб в бассейне верхнего Зеравшана. Из среднесогдийских диалектов один встречается исключительно в христианских отрывках, другой — исключительно в манихейских; по основной фонетической особенности они определяются как диалект *ḍ* и диалект *l*. С тем же делением связываются два названия страны народа согдийцев, известные в литературе, *Suḍ* и *Sūlik*, причем последнее определяется как «die jüngere einheimische (пазрядка в подлиннике) Form des alten Stamm- oder Landesnamens, die der chinesische Pilger Hsüan-čuang (Hiouen-thsang) im Jahre 630 auf seiner Reise im Lande selbst gehört und durch Su-li wiedergegeben hat; sie stammt aus dem mittelsoghdischen *l*-Dialekt, der wohl der herrschende gewesen ist». Отношение диалектов друг к другу определяется не совсем ясно. В манихейском диалекте мы находим «durchwegs ältere Sprachformen», в то же время, однако, манихейское *Sūlik* есть, как мы только что видели, «jüngere einheimische Form» названия страны, и вообще предполагается переход *ḍ* в *l*, а не наоборот. Ягнобский диалект (в то время еще не различали двух ягнобских наречий)⁷, единственный представитель новосогдийского языка, не является прямым потомком ни того, ни другого из двух среднесогдийских, но ближе стоит к христианскому; диалекты *l*, восточноиранские, но не согдийские, сохранились только в пределах Афганистана. Андреас не касался вопроса, связано ли существование двух среднесогдийских диалектов, кроме религии, также с какими-нибудь хронологическими или географическими моментами.

Готье в своих работах, появление которых началось в том же 1910 г., располагал двумя категориями источников, которых не было у Андреаса: 1) деловыми документами I в. н. э., язык которых нашедший их д-р Штейн (впоследствии Sir M. A. Stein) называл «раннесогдийским» (Early

⁴ Gauthiot, *Essai*.

⁵ Andreas, *Zwei soghdische Exkurse*.

⁶ Розенберг, *О согдийцах*, стр. 82.

⁷ Об этом Gauthiot, *Compte*, p. 676. <О ягнобском языке см. новые работы> Климчицкий, *Ягнобцы*; Андреев — Пешерева, *Ягнобские тексты*; Benveniste, *Lehique*. Об изучении этого языка см. Соколова — Грюнберг, *История*, стр. 129—131. — Б. С.>

Soghdian)⁸, найденными в одной из башен китайской пограничной стены в Дуньхуане (Tun-huang)⁹; 2) буддийскими текстами на том же языке; эти рукописи, найденные преимущественно также в Дуньхуане, относятся, по мнению Готье, ко времени от VII до IX в. Сопоставляя буддийские тексты с манихейскими и христианскими, Готье в первых своих работах употреблял выражение «sogdien bouddhique»¹⁰; в 1913 г. он отвергал этот термин и предлагал заменить его другим — «sogdien national»¹¹: несмотря на промежуток в шесть столетий, согдийцы-буддисты, по словам Готье, в языке и письме сохранили национальные традиции, от которых отклонились манихеи и христиане. В своей грамматике Готье под «sogdien» без более точного определения понимает одинаково язык документов I в. и язык памятников буддийской литературы, этому «sogdien» противопоставляются «sogdien manichéen» и «sogdien syriaque».

Готье в предисловии к своей грамматике категорически утверждает, что раннесогдийское письмо известно нам только по «lettres découvertes par Sir M. A. Stein dans une tour du limes chinois». Между тем, кроме этих писем, датировка которых основана на том, что они были найдены вместе с китайскими документами начала I в. н. э., Штейн нашел раннесогдийские документы еще в другой местности¹², на Лоб-Норе, в пределах старого княжества, известного у китайцев под названием Лоулань (Пельо¹³ считает первый слог транскрипцией названия «Lor», второй остается, по его словам, необъясненным). Лоулань, по мнению Штейна, опустел в начале IV в. н. э.¹⁴. Найденные там документы занимают, следовательно, промежуточное положение между документами I в. и памятниками буддийской литературы; возможно, что с помощью их удалось бы яснее проследить эволюцию письма и, может быть, языка согдийцев.

В грамматике Готье, в отличие от статьи Андреаса, затронута не только лингвистическая, но и историческая сторона согдийского вопроса. Согдийцами, по словам Готье, с древних времен называли народ, с тех пор исчезнувший, центром которого был город Самарканд. Китайские

⁸ Так Stein, *A third journey*, p. 25 (отд. отт.). Об иранском и согдийском характере языка Stein, *Ruins*, vol. II, p. 186; о находке ibid., p. 113 sq.

⁹ <Как установил В. Б. Хеннинг, эти «раннесогдийские» документы датируются не I в., а началом IV в. н. э.; см. Henning, *The date*. — Б. С.>

¹⁰ Напр., Gauthiot, *Une version sogdienne*, p. 166, также заглавие статьи в «Mémoires de la Société linguistique de Paris», t. XVII, pp. 137—161: «A propos des dix premiers noms de nombre en sogdien bouddhique».

¹¹ Gauthiot, *Essai*, p. 26: «écriture sogdienne qu'il est beaucoup plus juste d'appeler nationale que bouddhique». Также *Compte*, p. 677: «Le sogdien d'écriture sogdienne souvent appelé à tort bouddhique».

¹² Stein, *Ruins*, vol. I, p. 394; idem, *A third journey*, p. 25 (отд. отт.).

¹³ Le «Cha tcheou tou [tou] fou t'ou king», p. 119.

¹⁴ Stein, *Ruins*, vol. I, p. 397.

источники говорят о широкой колонизационной деятельности согдийцев; важнейший из этих источников — разобранная Пельо¹⁵ рукопись, найденная в Дуньхуане, о согдийской колонии на Лоб-Норе, основанной в VII в. и еще сто лет спустя сохранявшей некоторую автономию. По Сюань Цзану, страна «des Sou-li, c'est à dire des Sogdiens» обнимала территорию «à partir de la rivière du Sou-ye au Nord du Turkestan et du Ling-Chan, en Chine, jusqu'au territoire de Kaš, au sud de Samarcande» (известно, что река Sou-ye была не в Китае, а есть река Чу в Семиречье). Форма Sou-li показывает, что деление согдийского языка на диалекты существовало уже «au huitième siècle» (следовало бы сказать «au septième», так как путешествие Сюань Цзана относится к 630 г.). Из двух согдийских диалектов диалект *δ* был распространен на севере и на западе, диалект *l* — на юге и на востоке; более точно район распространения каждого диалекта не определяется¹⁶. Говорится о деятельности согдийцев, особенно манихейских миссионеров, в Китае и о согдийской, как доказал Ф. В. К. Мюллер в 1909 г., надписи на надгробном памятнике уйгурского хана IX в.: «à côté de la langue du chef turc figuraient donc deux langues civilisées, le chinois et le sogdien». О согдийской надписи IX в., принадлежащей манихеям, говорится, что она «représentait, somme toute, la tradition la plus vieille et la plus constante du sogdien» (в другом месте того же предисловия автор, как мы видели, приписывает сохранение национальных традиций одним буддистам). Во время арабского нашествия часть согдийцев, убегая от ислама, направилась к востоку. Впоследствии монголы произвели «слишком большие избиения» (ont trop massacré), а согдийцы, которым пришлось вынести их первый удар, были слишком слабы; они и исчезли по всей линии, кроме жалких остатков в долине Ягноба. Персидская лексикография, традиции которой сохранены большими индийскими словарями, причисляет согдийский язык вместе с тремя старыми языками современного Афганистана — гератским, завульским и сакским, или седжестанским, — к исчезнувшим персидским, т. е. иранским, языкам.

Крайняя скудость сведений Готье о жизни согдийцев в мусульманскую эпоху отчасти объясняется тем, что классические представители мусульманской географической науки, арабские географы X в., не говорят почти ничего о согдийцах и их языке. В труде Балхи—Истахри, которым больше всего пользовались последующие авторы, название «Согд» дается только местности к востоку от Бухары, начиная от Дабусии, около нынешнего Зияуддина; к этому прибавляется, что некоторые причисляют к Согду также Бухару, Кеш (Шахрисябз) и Несеф (Карши).¹⁷ Сам

¹⁵ Le «Cha tcheou tou [tou] fou t'ou king».

¹⁶ В <статье> Gauthiot, *Compte*, p. 671 о согдийском языке говорится как о «langue répandue au moyen âge de Samarkand jusqu'en Chine».

¹⁷ Истахри, 316.

Истахри, таким образом, не причисляет к Согду даже Бухару, хотя он же говорит в другом месте¹⁸, что язык Бухары есть язык Согда. Бируни делит всех зороастрийцев Мавераннахра на хорезмийцев и согдийцев¹⁹, из чего можно было бы заключить, что он под Согдом понимает всю или почти всю ту область, которую некогда греки называли Согдианой; но в главе о календаре и праздниках согдийских зороастрийцев среди мест, где справлялся тот или другой праздник, упоминаются исключительно бухарские селения²⁰. Макдиси²¹ в конце X в. говорит, что «у согдийцев есть свой язык; на него похожи языки бухарских *рустаков* (т. е. сельских местностей); они очень различны; их там понимают; я видел славного имама Мухаммеда ибн Фадла, который много говорил на них». Таким образом, в одной Бухарской области было в конце X в. несколько наречий согдийского языка как языка народных масс; если образованный человек знал эти языки, то это отмечалось, как редкое явление²². Не к Согду, а к другой области, Осрушане, или Сутрушане, причислялись верховья Зеравшана²³, т. е. единственная местность, где теперь говорят на согдийском языке, тогда в состав Согда не входила.

Сведения о колонизационной деятельности согдийцев сохранились, однако, и в мусульманской литературе. Уже в 1897 г. мною была приведена, в немецкой статье²⁴, выписка из рукописи Туманского, т. е. из сочинения персидского анонимного географа второй половины X в., где говорится о пяти деревнях бегтегина, принадлежавших согдийцам, в стране тугузгузов, т. е. именно в той местности около Турфана и Гучэна где были найдены согдийские рукописи. В одном селении, Булаик, к востоку от Турфана, были найдены, по словам А. ф. Лекока, исключительно христианские фрагменты на различных языках, в том числе на согдийском²⁵. Насколько мне известно, это единственный пункт, в котором археологически установлено господство только одной из распространявшихся в Средней Азии с запада религий. По словам персидского автора, в согдийских колониях жили христиане, зороастрийцы и «сабии». В колонизаторской деятельности согдийцев, следовательно, принимали участие и зороастрийцы, хотя до сих пор ни одного зороастрийского

¹⁸ Там же, 314.

¹⁹ Бируни, *Āṣār al-bāqīya*, изд. Захау, 45,22.

²⁰ Там же, 233—235.

²¹ Макдиси, 335 внизу и сл.

²² Ср. еще согдийские слова, приведенные как слова «персидского» наречия Бухары, у Нершахи (изд. Шефера, 47) и попытку объяснения этих слов в статье Ф. А. Розенберга (*Sogdica*).

²³ Ср. мой *Туркестан*, ч. II, стр. 168; <наст. изд., т. I, стр. 225>.

²⁴ Barthold, *Die historische Bedeutung*, S. 4, Anm. 1.

²⁵ F. W. K. Müller, *Uigurica*, I, S. 4. Сведения о развалинах у Г. Е. Грум-Гржимайло, *Описание путешествия в Западный Китай*, т. I, стр. 274 и сл.

фрагмента ни одной из экспедиций найдено не было. Под «сабиями» можно понимать и буддистов, и манихеев, скорее первых, так как в рассказе о Самарканде²⁶ манихеи названы مانويان, а не صايان.

В той же немецкой статье²⁷ мною было приведено свидетельство Джувейни и писавших с его слов авторов о городе Самарканде, в семи днях пути от Бишбалыка, — судя по контексту, к северу от него, — где в 1248 г. умер монгольский великий хан Гуюк на пути из Каракорума на запад; это известие указывает на существование согдийской колонии в Западной Монголии. О деятельности согдийцев в Семиречье свидетельствуют слова персидского географа X в., что такой-то город, по-видимому к северу от перевала Кастек, назывался так-то на согдийском языке; это известие было приведено в моем «Очерке истории Семиречья» в 1898 г.²⁸

Более подробно говорит о семиреченских согдийцах, чего Готье в 1913 г. не мог знать, Махмуд Кашгарский, сочинение которого было открыто и издано в Константинополе в 1915 г. Из слов этого автора видно, что согдийской колонией был и Баласагун, местоположение которого до сих пор в точности не определено, но сообщаемые о нем у Махмуда Кашгарского новые данные безусловно говорят в пользу моего прежнего мнения²⁹, что этот город следует искать в долине реки Чу. Махмуд Кашгарский говорит о крепости Шу, построенной турецким царем этого имени, современником Александра Македонского, близ Баласагуна, которого в то время еще не было³⁰. Надо думать, что крепость стояла на реке того же имени и что в местном диалекте и тогда, как теперь в киргизском³¹, звук *ч* заменялся звуком *ш*. В другом месте³² Махмуд Кашгарский говорит, что название Занби носил перевал между Кочкар-баши и Баласагуном; надо думать, что имеется в виду дорога между Кочкаром и Чу через перевал Шамси, которому придается большое значение в местных легендах³³. Согдийские колонисты, занимавшие северную часть района, объединенного у Сюань Цзана под названием Сули, носят у Махмуда Кашгарского название *согдак*; это — «народ, поселившийся в Баласагуне; они из того Согда, который между Бухарой и Самаркандом.

²⁶ Туманский, *Новооткрытый персидский географ*, стр. 123.

²⁷ Barthold, *Die historische Bedeutung*, S. 4, Anm. 2. Ср. теперь в изд. GMS, XVI, 215 внизу (текст Джувейни <изд. Казвини>); GMS, XVIII, 250 (текст Рашид ад-дина <изд. Блоше>); Вассаф, *бомбейское изд.*, 576.

²⁸ Бартольд, *Очерк истории Семиречья*, стр. 89; отд. отт., стр. 16; <наст. изд., г. II, ч. I, стр. 36>.

²⁹ Бартольд, *Отчет о поездке в Среднюю Азию*, стр. 32—40.

³⁰ Махмуд Кашгарский, III, 305 и сл.

³¹ Радлов в *Aus Sibirien* пишет везде (напр., Bd I, S. 10) «Schu».

³² Махмуд Кашгарский, III, 325.

³³ Бартольд, *Отчет о поездке в Среднюю Азию*, стр. 40.

только они приняли одежду и нравы турок»³⁴. Жители Баласагуна в то время, т. е. во второй половине XI в., говорили по-согдийски и по-турецки, также жители Тараза, т. е. Аулие-Ата, и жители «белого города»³⁵, т. е., как видно из другого места, Исфиджаба, или Сайрама³⁶.

Готье доказал, что согдийцам турки были обязаны тем алфавитом, который известен под названием «уйгурского». Махмуд Кашгарский, по-видимому, не знал этого, хотя об этом упоминает еще более поздний автор, писавший в начале XIII в., Фахр ад-дин Мубарекьях Мерверруди³⁷.

В пользу сближения уйгурского алфавита именно с согдийским, кроме доводов Готье, говорит и тот факт, что уже в стране Сули, по словам Сюань Цзана, читали (и писали) сверху вниз, как впоследствии уйгуры и монголы³⁸. Заслуги согдийцев в деле распространения алфавита семитского происхождения дают им право на место в истории рядом с финикийцами. Один из лучших знатоков быта современных туземцев Средней Азии, которых до последнего времени называли сартами, покойный В. П. Наливкин³⁹, находил, что «ни большая склонность к торговле, ни большое число лиц, занимавшихся ею, не сделали в то время (до русского завоевания) сартов среднеазиатскими финикийцами» ввиду малой их подвижности и робости. Сам Наливкин признает⁴⁰, что неподвижность и робость стали быстро исчезать по мере изменения общих условий жизни; их, конечно, не было и прежде, когда караванный путь через Среднюю Азию и Китай был одним из важнейших путей мировой торговли. Торговое значение туземцев Средней Азии в то время едва ли уступало торговому значению финикийцев в древности⁴¹.

Судьба языка и национальности согдийцев связана, по-видимому, с теми общими явлениями, которые замечаются в истории Персии и Туркестана в мусульманский период. Во-первых, иранские диалекты постепенно вытесняются литературным языком Персии, во-вторых, при столкновении иранского элемента с турецким победу одерживает турецкий язык⁴². На своей первоначальной родине согдийцы приняли персидский язык и сделались таджиками; в Семиречье, вероятно и в

³⁴ Махмуд Кашгарский, I, 391 и сл.

³⁵ Там же, I, 30.

³⁶ Там же, III, 132.

³⁷ Ross, *The genealogies*, p. 405 внизу.

³⁸ Бартольд, *О христианстве в Туркестане*, стр. 3; <см. выше, стр. 268>.

³⁹ *Туземцы*, стр. 28.

⁴⁰ Там же, стр. 97 и сл.

⁴¹ <О согдийской колонизации ныне см. Кляшторный, *Древнетюркские надписи* (с полной библиографией). — Б. С.>

⁴² Об этом Ivanov, *Tabaqat of Ansari*, p. 10.

других местах, они подверглись отуречению. Слова Махмуда Кашгарского, что жители Баласагуна и других городов говорят по-согдийски и по-турецки, показывают, что во второй половине XI в. семиреченские согдийцы переживали последнюю стадию денационализации: еще были люди, говорившие по-согдийски, но уже не было людей, которые бы говорили только по-согдийски. Монголы уже не имели дела с согдийцами, а только с таджиками, которых называли «сартактаями» и «сартаулами», т. е. сартами⁴³; слово *сарт*, некогда принесенное к туркам индийскими буддистами⁴⁴ и еще в XV в., при Махмуде Кашгарском, имевшее только значение 'купец'⁴⁵, сделалось названием того народа, из которого к туркам и монголам приходили купцы. Таджики, или сарты, уже не распространяли своей письменности, и их алфавит, арабский, принимали только те народы, которые становились мусульманами, но по обширности своей колонизационной деятельности они не уступали домусульманским согдийцам, и путешественник Рубрук в 1253 г. в местности к северу от Или видел город, где жили сарацины, говорившие по-персидски, хотя от их города до Персии было очень далеко⁴⁶.

Согдийский народ, таким образом, утратил свой язык задолго до монгольского нашествия; городá, где тогда жили его преемники, таджики, благополучно пережили монгольское нашествие и связанные с ним избиения, хотя впоследствии погибли от смут, связанных с распадом монгольской империи⁴⁷.

Страна Сули оканчивалась при Сюань Цзане «Железными воротами», т. е. проходом Бузгала, и горами, составляющими юго-восточную границу бассейна Кашка-Дарьи. Те же «Железные ворота» указываются в истории Самарканда, известной под названием *Қандийа*, как южный предел домусульманского Самаркандского княжества; северным пределом считалась река Сыр-Дарья⁴⁸. Буддизма в стране Сули уже не было; Сюань Цзан ничего не говорит о числе монастырей и монахов, как при описании других стран. В Самарканде ему удалось восстановить два монастыря, конечно, ненадолго⁴⁹. Последнее известие показывает, что вытеснение буддизма произошло только незадолго перед этим; но о его восстановлении при господстве ислама, конечно, не могло быть речи. В X в. в Самарканде и его окрестностях

⁴³ Об этом моя статья *Таджики*, стр. 1103; <наст. изд., т. II, ч. I, стр. 461>.

⁴⁴ *Kuan-ši-im Pusa*, 37.

⁴⁵ Махмуд Кашгарский, I, 286 внизу. <См. ниже, стр. 527 и сл.>

⁴⁶ Текст (Рубрук, изд. Мишеля — Райта, 281): «in qua erant Saraceni loquentes Persicum, longissime tamen erant a Perside». Ср. пер. Малеина, 105.

⁴⁷ Ср. в моем *Очерке истории Семиречья*, отд. отт., стр. 63; <наст. изд., т. II, ч. I, стр. 74>.

⁴⁸ Текст <Несефи> в моем *Туркестане*, ч. I, стр. 50 наверху; пер. Вяткина, 253.

⁴⁹ Бартольд, *О христианстве в Туркестане*, стр. 5; <см. выше, стр. 270>.

упоминаются, кроме мусульман, только зороастрийцы, манихеи и христиане⁵⁰. Таким образом, в тот период, к которому Гюльотен относит памятники буддийской литературы на согдийском языке, буддизма на родине согдийцев уже не было; но возможно, что он продолжал существовать еще некоторое время в согдийских колониях.

Переехав южную границу страны Сули и приехав в страну Тухоло, т. е. Тохаристан, Сюань Цзан снова встретил буддизм, монастыри и монахов. Здесь было другое письмо, из 25 букв, вероятно индийского происхождения, так как писали слева направо. По словам Сюань Цзана, литература, в частности историческая, в стране Тухоло постепенно развивалась и при нем была значительнее, чем в стране Сули⁵¹. Тем не менее мусульманские авторы говорят сравнительно много об языке и письме согдийцев и ни слова об языке и письме Тохаристана. Единственное исключение — слова автора XII в. Сам'ани⁵² о городе Вашджирде, или Вашгирде, на месте современного Файзабада бухарского, некогда главного города области Хутталъ⁵³. Сам'ани упоминает о «буквах, бывших там в начале ислама, известных, записанных в книгах». Несмотря на последние слова, показывающие, что Сам'ани говорит не об открытом им, а о хорошо известном его современникам факте, его свидетельство, по-видимому, стоит совершенно одиноко в мусульманской литературе.

Известно, что название «Тухоло» носит у Сюань Цзана еще другая местность — область к востоку от Хотана, в то время совершенно пустынная⁵⁴. Штейн нашел в развалинах Эндере, вполне соответствующих, по мнению самого Штейна⁵⁵, Тухоло Сюань Цзана, памятники буддийской литературы. Язык этих памятников известен теперь в науке под названием языка II; языком I называется другой древний литературный язык, на котором писали другие буддисты в породе Куче. По словам Сюань Цзана⁵⁶, в Куче употреблялись индийские письмена с некоторыми изменениями; о письменности в стране Тухоло, ввиду ее пустынности, ничего не говорится. В памятниках буддийской

⁵⁰ Ср. мой *Туркестан*, ч. II, стр. 88 и 96; <наст. изд., т. I, стр. 1136 и 1145>; Бартольд, *О христианстве в Туркестане*, стр. 113; <см. выше, стр. 279>; Туманский, *Новооткрытый персидский географ*, стр. 123.

⁵¹ Сюань Цзан, пер. Жюльена, I, 24.

⁵² Бартольд, *Туркестан*, ч. I, стр. 68; Сам'ани, изд. Марголиуса, л. 576б.

⁵³ Бартольд, *Туркестан*, ч. II, стр. 72; <наст. изд., т. I, стр. 121>.

⁵⁴ Сюань Цзан, пер. Жюльена, II, 247.

⁵⁵ *Ancient Khotan*, vol. I, p. 435.

⁵⁶ Пер. Жюльена. I, 4.

литературы на турецком языке упоминается, как один из буддийских литературных языков, тохарский; немецкие и французские ученые теперь большею частью относят это название к языку I и называют язык II сакским, хотя Сюань Цзан помещает страну Тухоло именно там, где найдены памятники языка II; на этом основано мнение Сталь-Гольштейна⁵⁷, что больше прав на название «тохарский» имеет язык II⁵⁸. Культура, не существовавшая к востоку от Хотана при Сюань Цзане, была восстановлена, как доказал Штейн, уже в VIII в.⁵⁹

Тохарский вопрос еще более сложен, чем согдийский. Тохары были пришельцами с востока и заняли местность к востоку от Хотана раньше, чем местность по верхним притокам Аму-Дарьи; с другой стороны, аму-дарьинские тохары раньше подверглись влиянию буддизма и индийской письменности; вполне возможно, что они после принятия буддизма стали просвещать своих оставшихся в Восточном Туркестане соплеменников. Сюань Цзан, к сожалению, не говорит, походил ли тохаристанский алфавит на тот алфавит, с которым он ознакомился в Куче; не найдено также никаких остатков той тохаристанской письменности, о которой говорят Сюань Цзан и Сам'ани; наконец, среди живых наречий нет или, по крайней мере, до сих пор не указано таких, которые могли бы быть признаны потомками тохарского языка, как ягнобские наречия — потомками согдийского. Вполне возможно, что дальнейшие археологические и лингвистические исследования в современном Таджикистане приведут к открытию такого материала, и тогда вопрос о тохарском языке как одном из литературных языков Восточного Туркестана можно будет поставить на строго научную почву⁶⁰.

⁵⁷ *Tocharisch* и другие статьи. Противоположный взгляд, напр., у Jarl Charpentier, *Die Stellung*.

⁵⁸ <О современном состоянии вопроса о тохарском языке см. сб. «Тохарские языки» и другие работы, указанные выше, в прим. 1 к настоящей статье. — Б. С.>

⁵⁹ Stein, *Ancient Khotan*, vol. I, pp. 435 sq., 546; idem, *Ruins*, vol. I, p. 342. Ср. Сталь-Гольштейн, *Сюань-Дзан*, стр. 20.

⁶⁰ <В качестве памятников «тохаристанской письменности» ныне могут рассматриваться, помимо монет и гемм, надписи, открытые в Афганистане и Таджикистане (см. работы, указанные в прим. 1). Надписи такого же характера в 1962—1963 гг. были открыты и при раскопках буддийского монастыря II—III вв. в Старом Термезе. — Б. С.>

МЕСТА ДОМУСУЛЬМАНСКОГО КУЛЬТА В БУХАРЕ И ЕЕ ОКРЕСТНОСТЯХ

Одной из главных культурных заслуг мусульманства является, как известно, подробное географическое описание всех областей, вошедших в состав халифата. О некоторых областях мы только со времени мусульманского завоевания имеем сколько-нибудь подробные сведения, в том числе о Туркестане; то, что сообщается о Туркестане в греческой и китайской географической литературе, не могло бы выдерживать никакого сравнения с подробным описанием Туркестана арабскими географами. Поэтому даже наши сведения о домусульманском Туркестане основаны преимущественно на мусульманских источниках, тем более что расцвет арабской географической литературы относится к такому времени — X в. н. э., — когда в Туркестане домусульманские традиции, даже в области религии, еще не успели исчезнуть.

Наиболее благоприятные условия для историко-топографических исследований представляет Бухара с окружающими ее селениями. Помимо сведений о Бухаре в описаниях всего халифата, мы имеем о Бухаре специальный историко-географический труд, какого нет ни об одном из других туркестанских городов¹, составленный в самой Бухаре на арабском языке в X в. История Бухары Нершахи² дошла до нас только в более позднем, сокращенном персидском переводе; но как первый переводчик, так и последующие редакторы переводов, помимо сокращений, сделали также некоторые дополнения, именно привели данные, относящиеся к последующим векам, до взятия Бухары монголами в 1220 г.

Понимание письменных известий облегчается тем, что Бухара, в отличие, например, от Самарканды, сохраняет и теперь то же самое местоположение, как в домусульманский период; цитадель домусульманской Бухары находилась в том же месте, как *арк* (цитадель) Бухары XX в. с дворцом бухарского эмира, разрушенным в сентябре 1920 г.

¹ В этом легко убедиться, если сравнить труд Нершахи с сочинением по истории Самарканды, известным под названием *Кандийа* (пер. Вяткина). О других городах нет и такого труда, как *Кандийа*.

² Имеется, как известно, в печатном издании Шефера (1892) и в русском переводе (Н. Лыкошина, 1897). <Ныне см. также издание текста Ризави (1936) и английский перевод Фрая (1954). — Ю. Б.>

Таким же образом многие селения в окрестностях Бухары сохраняют до сих пор свои домусульманские названия. Некоторые дополнения к сведениям Нершахи о домусульманских местах культа можно найти в известной «Хронологии» Бируни (начала XI в.), который говорит о согдийцах вообще, но его указания на местные празднества и т. п. относятся исключительно к бухарским селениям.

Часть данных, относящихся к исторической топографии Бухары и окружающего ее района, была использована мною еще в 1900 г., в труде «Туркестан в эпоху монгольского нашествия», и в некоторых последующих работах³; но с тех пор довольно много данных собрано исследователями, имевшими возможность проверять известия письменных источников путем подробного осмотра местности. Сюда относятся в особенности статья покойного Л. А. Зимина «Отчет о двух поездках по Бухаре с археологической целью»⁴ и статья И. И. Умнякова «К вопросу об исторической топографии средневековой Бухары»⁵.

Бухара принадлежала к числу тех немногочисленных городов, где цитадель не входила в состав собственно города (*шахристана*); она занимала особый холм — как полагают, насыпной⁶. Внутри цитадели в домусульманский период был храм идолов (*бутхъане*), на месте которого в 713 г. была построена мечеть⁷. Не вполне ясно, какой религиозный культ имеется в виду в данном случае. Казалось бы, что выражение «храм идолов» не может относиться к зороастризму; но из другого рассказа того же автора, Нершахи, видно, что изображения, называвшиеся у мусульман идолами, были и у зороастрийцев. Когда после взятия Бухары арабами представители богатого купечества выселились из шахристана и построили для себя 700 замков в местности к северо-западу от цитадели (впоследствии эта местность вошла в черту города)⁸, эти замки назывались «замками мугов», т. е. зороастрийцев; при этом говорится, что каждый на дверях своего замка сделал изображение своего «идола». После разрушения замков эти двери были употреблены

³ В особенности в статье *Bukhārā* (EI, I, S. 808—816).

⁴ ПТКЛА, год XX, стр. 119—156.

⁵ «Ал-Искендерийя», стр. 148—157. <После выхода в свет настоящей работы В. В. Бартольда вопросы исторической географии Бухары и Бухарского оазиса рассматривались в работах: Шишкин, *Архитектурные памятники*; его же, *Археологические работы 1937 г.*; его же, *Мечеть Магоки-Аттари*; его же, *Археологические работы в мечети Магоки-Аттари*; его же, *Варахша*; Якубовский, *Археологическая экспедиция*; Сухарева, *К вопросу об исторической топографии Бухары*; ее же, *К истории*. См. также Большаков, *Заметки*. — Б. С.>

⁶ Так по Масальскому (*Туркестанский край*, стр. 660); Ханьков (*Описание Бухарского ханства*, стр. 82) оставлял этот вопрос нерешенным («на естественном возвышении или искусственной насыпи, мне неизвестно»).

⁷ Нершахи, изд. Шефера, 47; пер. Лыкошина, 63.

⁸ О местоположении «ворот улицы мугов» мой *Туркестан*, ч. II, стр. 106; <наст. изд., т. I, стр. 154, 155>; Умняков, *К вопросу об исторической топографии*, стр. 153.

в дело при расширении новой (второй) соборной мечети, находившейся между цитаделью и шахристаном; при этом лица были выскоблены, остальное оставлено как было. Одна из этих дверей сохранялась еще в XII в.; на ней были видны следы выскобленного лица⁹. В X в., при Нершахи, оставалось еще два или три замка мугов; при этом Нершахи замечает, что «храмов огня (*ātašxāne*) в этой области (т. е. бухарской) было много»¹⁰.

Местоположение «храма идолов» и потом «соборной мечети» внутри цитадели более точно не определяется. Один из исследователей, работавших в Туркестане¹¹, указывает на мечеть в цитадели, отмеченную на плане Ханыкова (недалеко от северной стены цитадели), и, по-видимому, предполагает, что там же была древнейшая мечеть, так как выражает сожаление, что эта мечеть «до сих пор не описана европейцами». По словам Умнякова, соборная мечеть в цитадели была построена ханом Субхан-Кули (в конце XVII в.) и в последний раз реставрирована в 1919 г.; кроме того, в цитадели есть еще мечеть Чиль-Духтеран (часто встречающееся в Туркестане название старых зданий), «по своему внешнему виду довольно старая», и место для молитвы — «ханака Искандер»¹².

При таких условиях трудно было бы решить, где именно стоял «храм идолов», тем более что цитадель несколько раз разрушалась и вновь восстанавливалась. От находившегося в цитадели дворца бухарских правителей в XII в. не было видно никаких следов¹³.

Несомненно с зороастризмом был связан другой культ, приуроченный к цитадели, — культ мифического Сиявуша, которого считали строителем цитадели; другое предание приписывало постройку цитадели врагу Сиявуша, Афрасиабу. Могилу Сиявуша помещали «внутри цитадели, там, где входят в нее через восточные ворота» (известно, что цитадель в первые века ислама и еще в XV в.¹⁴ имела не один вход, как теперь, а два); «бухарские муги» почитали это место; каждый мужчина в день нового года (*науруза*), перед восходом солнца, приносил здесь в жертву петуха¹⁵. Обряд принесения в жертву петуха вызывает

⁹ Нершахи, изд. Шефера, 47 и сл.; пер. Лыкошина, 64.

¹⁰ Нершахи, изд. Шефера, 29; пер. Лыкошина, 42. <Ныне разбор сведений источников и литературы о домусульманских культах Средней Азии см. Беленицкий, *Вопросы*. — Б. С.>

¹¹ Калмыков, *Основные вопросы*, стр. 93.

¹² Умняков, *К вопросу об исторической топографии*, стр. 149.

¹³ Нершахи, изд. Шефера, 23; пер. Лыкошина, 35. Надо еще принять во внимание, что первая соборная мечеть после постройки новой не была сохранена для религиозного культа, а сделалась диваном *жараджа* (Нершахи, изд. Шефера, 48; пер. Лыкошина, 65: «управление по сбору податей»).

¹⁴ Ср. мой *Улугбек*, стр. 51; <см. выше, стр. 77>.

¹⁵ Нершахи, изд. Шефера, 21; пер. Лыкошина, 33.

некоторое недоумение, так как петух был для зороастрийцев священной птицей¹⁶.

Известие о религиозном культе в местности около городских базаров заставляет предполагать, что в Бухаре при вытеснении буддизма, что, как известно, происходило в VII в. во всем Туркестане, местами буддийского культа овладевал зороастризм. В рассказе Нершахи о «базаре Маха», на котором закупали идолов, говорится, что жители Бухары в древности были идолопоклонниками (*бут-параст*); торговля происходила «там, где теперь мечеть Маха» и где в то время была поляна (*сахрӣ*) на берегу канала. Потом «это место сделалось храмом огня (*а́ташх́ане*); в день базара, когда люди собирались, все входили в храм огня и поклонялись огню; тот храм огня оставался на месте до времени ислама; когда мусульмане взяли силу, они на том месте построили ту мечеть»¹⁷. В другом месте Нершахи упоминает о «воротах Маха, где теперь мечеть Магак, на берегу канала»¹⁸. В Бухаре вообще сохранилось предание, что мечеть Магак есть бывшая мечеть Маха¹⁹. По словам Умнякова, в Бухаре теперь две мечети Магак, на базарах Аттари и Курпи²⁰. Среди ворот шахристана, в его южной части, упоминаются «ворота продавцов пряностей» (*а́ттā́рā́н*), называвшиеся также «воротами базара» (только в этом месте близ шахристана был базар, помещавшийся и в Бухаре, как вообще в домусульманских городах, вне черты города) и «воротами железных торговцев». Вблизи этих ворот, уже внутри шахристана, если войти в ворота и повернуть налево, была христианская церковь, впоследствии обращенная в мечеть племени бену-ханзала²¹. Умняков приводит предание, по которому христианская церковь была на том месте, где теперь «большая мечеть» (*месджид-и каллян*)²², т. е. куда была перенесена соборная мечеть в XII в., при Арслан-хане. У Нершахи говорится только, что Арслан-хан скупил много домов для перенесения мечети в шахристан²³; о включении в соборную мечеть прежней мечети племени бену-ханзала не говорится. При перечислении ворот построенной при исламе стены, окружавшей город в тех пределах, какие он получил в первые века ислама, упоминаются двое ворот около мечети Маха, но о двух мечетях Маха источники, вопреки словам Умнякова²⁴, не говорят. Мечеть Маха упоминается еще

¹⁶ Ср., напр., Geiger, *Ostirānische Kultur*, S. 366. <Новые соображения о культе Сиявуша см.: Толстов, *Древний Хорезм*, стр. 202—204; Дьяконов, *Образ Сиявуша*. — Б. С.>

¹⁷ Нершахи, изд. Шефера, 19; пер. Лыкошина, 31.

¹⁸ Нершахи, изд. Шефера, 63; пер. Лыкошина, 84.

¹⁹ Бартольд, *О некоторых восточных рукописях*, стр. 926.

²⁰ Умняков, *К вопросу об исторической топографии*, стр. 151, прим. 2.

²¹ Нершахи, изд. Шефера, 52; пер. Лыкошина, 69 и сл.

²² Умняков, *К вопросу об исторической топографии*, стр. 150, прим. 8.

²³ Нершахи, изд. Шефера, 49; пер. Лыкошина, 67.

²⁴ *К вопросу об исторической топографии*, стр. 154, прим. 5.

при описании большого пожара, происшедшего в Бухаре в раджабе 325 г. х. (15 мая — 13 июня 937 г.). Пожар начался у Самаркандских ворот, в северной части города, постепенно продвигался на юг, захватил «медресе Фарджека» и несколько базаров, так что «сгорело все, что было в Бухаре на той стороне до берега канала; искра огня перескочила [через канал] и захватила мечеть Маха, и она вся сгорела»²⁵. Рассказ о пожаре 937 г. дает возможность определить местоположение ворот первоначальной ограды мусульманской Бухары относительно ворот второй, более поздней ограды, образовавшейся при дальнейшем расширении города, с таким же числом ворот (11), как первая и как стены Бухары XX в. Среди ворот первой ограды названы ворота Фарджек, очевидно по северную сторону канала, и двое ворот около мечети Маха, очевидно по южную; при таких условиях последовательность перечисления ворот у географа Истахри²⁶ показывает, что двое ворот мечети Маха находились в юго-восточной части города, напротив ворот Салляхане и Намазгах²⁷; самая мечеть Маха была на южном берегу канала, может быть там, где отмечена мечеть на плане Ханькова, немного к юго-востоку от известного увеселительного места Леб-и Хауз и к юго-западу от медресе Диван-беги. Можно ли отождествить эту мечеть с одной из двух мечетей Магак, этот вопрос может быть решен только на месте²⁸.

Из слов Нершахи ясно видно, что, по его мнению, культ огня возник в этом месте позже культа идолов; в то же время он говорит, что продажа идолов как пережиток прошлого существовала еще в его время (он родился в 899 г.) в мусульманской Бухаре²⁹. Победа зороастризма не вытеснила, таким образом, прежних традиций. Ясных и определенных воспоминаний о начале религиозного культа на месте «мечети Маха» не было; Нершахи говорит о «царе» Махе, идолопоклоннике; автор XII в., Сам'ани³⁰, — о «человеке из маджусов» (огнепоклонников) Махе, который будто бы принял ислам и обратил свой дом в мечеть. Сам'ани прибавляет, что около этой мечети есть «большой квартал и постоянный базар, которые оба [вместе] известны под названием «ворот мечети Маха» (самых ворот, как вообще внутренней ограды, в XII в., очевидно, уже не было). Слово Мах встречалось в Бухаре как личное имя; у Сам'ани упоминается Абу Мухаммед ал-Аб-рад ибн Халид ибн Абд ар-Рахман ибн Мах ал-Бухари ал-Махи. Но

²⁵ Нершахи, изд. Шефера, 93 и сл.; пер. Лыкошина, 118 и сл.

²⁶ Истахри, 307.

²⁷ Так в моем *Туркестане*, ч. II, стр. 106 <наст. изд., т. I, стр. 155> и Умняков, *К вопросу об исторической топографии*, стр. 154.

²⁸ <О местоположении мечети и ее раскопках см. указанные выше, в прим. 5, работы В. А. Шишкина. — Б. С.>

²⁹ Подробнее об этом Бартольд, *Восточно-Иранский вопрос*, стр. 379.

³⁰ Текст в изд. Марголиуса, 499; из Сам'ани у Якута, *Муфджам*, IV, 380.

то же самое слово на согдийском языке, на котором говорили и в Бухаре³¹, имело нарицательное значение «луна, месяц»; по закону согдийской фонетики новоперсидскому *māh* соответствует согдийское *māx*, которое и приводится у Бируни в соответствующем месте (22-й день месяца) в его главе о согдийском календаре³². Вследствие этого иранист Кристенсен в 1904 г.³³ высказал предположение, что «мечеть Маха» первоначально была храмом луны и что бухарский культ луны был одним из местных культов, воспринятых зороастризмом; не совсем удачно указывается, как на другой пример такого явления, на храм огня в Баку, не имеющий никакого отношения к зороастризму³⁴. По тому же вопросу в том же году и в том же журнале появилась статья Хюзинга³⁵, где указывалось, что культ луны вовсе не находится в противоречии с зороастризмом, вследствие чего нет надобности прибегать к предположению об усвоении чужих культов. Хюзинг ссылается только на предания о мифических царях и на рассказ Мас'уди о балхском Наубехаре как о постройке Менучехра и о храме луны, упуская из виду, что мифические цари до Гистаспа, по иранскому преданию, не были зороастрийцами, а Наубехар заведомо был буддийским храмом³⁶. Гораздо убедительнее было бы указание на такие факты, как изображение новолуния на сасанидских монетах и на крыше главного из зороастрийских храмов сасанидского периода³⁷.

Кристенсен, как видно из его книги, вышедшей в 1907 г.³⁸, остался при мнении о местном культе, усвоенном зороастризмом; при этом ссылка на Нершахи делается в таких выражениях, как будто сам Нершахи говорит о существовании в Бухаре культа луны³⁹. С достоверностью из слов Нершахи можно сделать только один вывод: о существовании, по его мнению, культа идолов, вероятно буддийского, раньше культа огня.

По аналогии с балхским Наубехаром можно полагать, что слово Наубехар и в тех случаях, когда оно встречается в географической терминологии Туркестана вообще и Бухары в частности, было связано с буддийским культом. Наубехаром называлось место в Бухаре, в самом городе, откуда вытекали два арыка; один, водой которого поль-

³¹ Истахри, 314.

³² Бируни, *Āṣār al-bākiya*, изд. Захау, 46,12.

³³ Christensen, *Die Moschee Māh*.

³⁴ Об этом особенно Jackson, *From Constantinople to the home of Omar Khayyam*, pp. 40—57.

³⁵ Hüsing, *Zum Māh-Tempel*.

³⁶ Юр. Бартольд, *Улугбек*, стр. 6, прим. 5; <см. выше, стр. 30, прим. 113>.

³⁷ Бартольд, *К вопросу о полумесяце*, стр. 476.

³⁸ Christensen, *L'Empire des Sassanides*, p. 117.

³⁹ «Nersākhī... nous apprend qu'il y a eu autrefois, à Boukhare, un culte de la lune», etc.

зовались несколько мельниц, направлялся на юго-запад, к Пейкенду, другой — на юго-восток, по дороге к Карши⁴⁰. Из каналов, вытекающих из городского канала Бухары, Шахруда, в сторону Пейкенда направляется Джейхун⁴¹; можно ли искать Наубехар около головы Джейхуна — этот вопрос требует дальнейших исследований.

На другой Наубехар указывает название Наубехарских ворот во внешней ограде города. Если эта ограда по своему местоположению соответствует современной, то «Наубехарские» ворота находились на месте современных «Мазарских»⁴², получивших такое название потому, что от них идет дорога в селение Бехауддин (10 верст от Бухары), где жил и был похоронен святой Беха ад-дин Накшбенд (1318—1391), могила которого теперь является главной святыней в окрестностях Бухары. Факт, что из одних и тех же ворот некогда отправлялись к буддийскому Наубехару и теперь отправляются к могиле мусульманского святого, становится еще более интересным, если принять во внимание, что селение Бехауддин называлось в XIV в. «Замком индийцев» (Каср-и Хиндуван) и только из уважения к святому было переименовано в «Замок людей знающих» (Каср-и Арифан)⁴³. По замечанию В. Л. Вяткина, селения с названием «Хиндуван» встречаются в Средней Азии нередко, причем все они, насколько о них есть литературные известия, «относятся к старому времени, к эпохе тимуридов и к более ранней поре». Есть предание, что эти селения «были основаны Тимуром и в них поселены выведенные им из Индии пленные», и Вяткин склонен признать за этим преданием «некоторое основание»⁴⁴. По словам Сам'ани, квартал «ворота Хиндуван» в Балхе получил свое название потому, что здесь останавливались рабы и рабыни, привозимые из Индии⁴⁵. Однако при описании Балха у Истахри упоминаются рядом «ворота индийцев» и «ворота евреев»⁴⁶, что скорее указывает на торговые колонии; даже в современном Балхе была в 1886 г. значительная еврейская колония и по крайней мере один индийский лавочник⁴⁷. Цитадель Балха сохранила название «Хиндуван» до послемонгольского периода⁴⁸. Очень возможно, что и в Балхе, и в Бухаре индийцы были еще в эпоху распространения буддизма.

⁴⁰ Истахри, 308 и сл.; ср. Бартольд, *Туркестан*, ч. II, стр. 108; <наст. изд., т. I, стр. 157>.

⁴¹ Ситняковский, *Заметки*, стр. 138 и 249.

⁴² Бартольд, *Туркестан*, ч. II, стр. 105; <наст. изд., т. I, стр. 155>; Умняков, *К вопросу об исторической топографии*, стр. 153.

⁴³ Семенов, *Бухарский шейх*, стр. 203. О современном селении: Ситняковский, *Бухарские святыни*; Масальский, *Туркестанский край*, стр. 662.

⁴⁴ Вяткин, *Материалы*, стр. 45 и сл.

⁴⁵ Сам'ани, изд. Марголиуса, л. 592б.

⁴⁶ Истахри, 278.

⁴⁷ Yate, *Northern Afghanistan*, p. 256.

⁴⁸ Бартольд, *Историко-географический обзор Ирана*, стр. 18.

Не было бы ничего удивительного в том, если бы борьба зороастризма с буддизмом из недавнего прошлого была перенесена в мифические времена. Это вполне соответствовало бы общему характеру иранского эпоса⁴⁹; как мифический Афрасиаб был сделан турком, хотя турки появились в Туркестане только в VI в., так же он мог быть сделан буддистом, его иранские противники — зороастрийцами; известно, что даже для Бируни сам Зороастр был сознательным оппонентом буддизма⁵⁰. По бухарскому преданию, столицей Бухарской области при Афрасиабе было селение Рамитан, которое иногда называлось «древней Бухарой»⁵¹; здесь Афрасиаб два года защищался против Кайхусрау, сына Сиявуша, мстившего за своего отца; Кайхусрау во время осады построил «напротив» Рамитана (вероятно, на другом берегу канала) селение Рамуш. В Рамитане был храм идолов (*бутхъане*), принадлежности которого были привезены из Китая вместе с китайской царевной, выданной за одного из бухарских владетелей⁵²; в Рамуше Кайхусрау выстроил храм огня (хотя, по хронологии самих парсов⁵³, Зороастр родился через 120 лет после отказа Кайхусрау от престола), и муги говорили, что этот храм огня древнее бухарских⁵⁴. По словам Бируни, у бухарских маджусов был праздник Рамуш-Агам, для совершения которого они собирались в храме огня в селении Рамуш; вообще *агамами* назывались у них главные праздники, причем люди собирались «в каждой деревне, у каждого начальника, для еды и питья по очереди»⁵⁵.

Селение Рамитан существует и теперь (в 18 верстах к северу от Бухары)⁵⁶ и в последний раз было описано Зиминим⁵⁷, которым, однако, не был поставлен вопрос, где протекал или протекает канал Рамитана и где мог находиться Рамуш.

Местом религиозного культа было еще селение к востоку от Бухары, в 7 или 8 фарсах от нее, получившее от арабов название Тававис ('Тавлины'); прежде оно, по-видимому, называлось Арфуд⁵⁸. При описании похода Кутейбы в 91/710 г. у Табари, со слов Мадаини, гово-

⁴⁹ Бартольд, *К истории персидского эпоса*, стр. 281 и сл.

⁵⁰ Розен, ЗВОРАО, т. III, стр. 162.

⁵¹ Макдиси, 282_с.

⁵² Нершахи, изд. Шефера, 6; пер. Лыкошина, 14.

⁵³ Jackson, *Zoroaster*, p. 180.

⁵⁴ Нершахи, изд. Шефера, 14 и сл.; пер. Лыкошина, 25.

⁵⁵ Бируни, *Асър ал-бакйя*, изд. Захау, 234, 10 и сл.

⁵⁶ Масальский, *Туркестанский край*, стр. 662.

⁵⁷ *Отчет о двух поездках по Бухаре*, стр. 146; при этом приводится (стр. 152) также описание Ситняковского (*Сообщение в заседании ТКЛА 21 апреля 1898 г.*, стр. 94; в цитате Зимина ошибка «96»). <О селениях Рамитан и Рамуш (локализация и описание городищ) см. Шишкин, *Археологические работы 1937 г.*, стр. 34--38. — Б. С.>

⁵⁸ Бартольд, *Туркестан*, ч. II, стр. 100; <наст. изд., т. I, стр. 149>.

рится, что арабы на обратном пути из Кеша (Шахрисябза) и Несефа (Карши) в Бухару остановились в одной деревне, где были «дом огня и дом богов»; в той же деревне были павлины, и место получило от арабов название «павлинья стоянка»⁵⁹. Выражения Табари заставляют полагать, что в одной и той же деревне были храмы буддийский и зороастрийский. Имели ли павлины религиозное значение, из слов Табари не видно; сказанное в моем «Туркестане», что павлины содержались в капище идолов, неверно; суффикс в слове *фйх* относится к слову *қарйа* ('деревня'), и потому нет противоречия между словами Табари и словами Нершахи, что содержание павлинов было роскошью богатых людей, из которых каждый имел в своем доме одного или двух павлинов⁶⁰. У Бируни⁶¹ при описании согдийских праздников о Тавависе говорится только, что здесь в определенный день года начинался базар, на который приезжали купцы из различных стран и который продолжался семь дней. Об этом базаре говорит и Нершахи, по словам которого он продолжался десять дней, причем здесь сбывались всякие поврежденные домашние ткани, как-то: занавеси, покрывала и др., и проданное, несмотря на повреждения, не бралось обратно.

Слова Мадаини о последовательности действий арабов, вероятно, неточны; в этом отношении у Мадаини вообще встречаются ошибки, объясняемые незнанием географии Туркестана; так, Мадаини заставляет Кутейбу идти из Мерва в Мерверруд (Бала-Мургаб), оттуда в Амуль (Чарджуй), оттуда в Земм (Керки), там переправиться через реку и прийти в Пейкенд⁶². Тававис был, по Нершахи, в 7 фарсах от Бухары на большой дороге (*шāхрāх*) в Самарканд; маловероятно, чтобы войско заходило туда на пути из Карши в Бухару. Но в том же году арабы из Бухары направились в Согд⁶³ и на этом пути, конечно, должны были пройти через Тававис.

Тававис находился внутри длинных стен, окружавших культурную полосу Бухары, остатки которых в виде вала сохранились до сих пор. Но наиболее правдоподобному определению⁶⁴, Тававис был в одинаковом расстоянии от Бухары и от Кермине (7 фарсахов). В настоящее время к югу от колесной дороги проходят рельсы железной; приблизительно в одинаковом расстоянии от станций Каган, или Новая Бухара

⁵⁹ Табари, II, 1230.

⁶⁰ Нершахи, изд. Шефера, 11; пер. Лыкошина, 20. <Ошибка, о которой говорит В. В. Бартольд, была только в первом издании *Туркестана* (ч. II, стр. 100); во второе (английское) издание было внесено соответствующее исправление; ср. наст. изд., т. I, стр. 149. — Ю. Б.>

⁶¹ *Асър ал-баййа*, изд. Захау, 234,20 и сл.

⁶² Табари, II, 1186,3 и сл. Ср. еще там же, 1189,12; 1548,11.

⁶³ Табари, II, 1230,8 и сл.

⁶⁴ О различных определениях см. мой *Туркестан*, ч. II, стр. 100 и сл.; <наст. изд., т. I, стр. 149 и сл.>.

(в 13 верстах к югу от Старой), и Кермине (в 12 верстах к югу от города того же имени) находится станция Кызыл-тепе (41 верста от Кагана, 46 верст от Кермине). В этой местности Ситняковский в 1896⁶⁵ и Зимин в 1915 г.⁶⁶ видели остатки вала. По словам Зимина, от станции Кызыл-тепе в 2 верстах (по Ситняковскому — в трех) находится холм, носящий это название (и, очевидно, давший название станции); приблизительно от этого места «к северу вал идет непрерывно, местами то понижаясь, то повышаясь; кое-где его пересекают дороги, и он там едва заметен. На расстоянии около 5 верст к северу от Кызыл-тепе (по-видимому, от холма) к валу с запада примыкают развалины, известные под названием Шаар-и-вайрон» (разрушенный город). Зимин довольно подробно описывает эти развалины, но не делает вывода, который, казалось бы, напрашивается сам собой: что Шаар-и-вайрон — развалины Тавависа. Правда, Ситняковский говорит, что «около укрепления Шаар-и-вайрон незаметно никаких признаков, чтобы здесь существовало большое поселение», тогда как расположенное дальше к северу, уже около Зеравшана, укрепление Хазара «по размеру несколько более Шаар-и-вайрона. Масса жженого кирпича и следы от стенок указывают, что постройки здесь стояли вплотную и были заняты не одним караулом, но и населением»; но как из описания Ситняковского, так и из описания Зимина ясно видно, что в Шаар-и-вайроне часть остатков прошлого уничтожена постройками и пашнями современного кишлака, носящего то же название; сверх того, по местоположению Шаар-и-вайрон гораздо более соответствует Тававису, чем Хазара. К сожалению, ни Ситняковский, ни Зимин не говорят ясно, где вал пересекается колесной дорогой, которая теперь, после проведения железной дороги, утратила прежнее значение, но не могла, конечно, исчезнуть. Очень вероятно, что дорога проходила через Шаар-и-вайрон: на это указывают слова Зимина о следах ворот; кроме того, оба исследователя только здесь отмечают существование современного кишлака. В Тавависе стены были в разрушении уже в конце X в.⁶⁷, но самое селение еще в XII в., при Сам'ани, было второй станцией на пути из Бухары в Самарканд⁶⁸. В XV в., при Хафиз-и Абру, Тававис лежал в развалинах⁶⁹.

Бируни говорит еще о трех праздниках, из которых один, принадлежавший к числу *агамов*, справлялся в селении Пейкенд⁷⁰, другой

⁶⁵ Ситняковский, *Сообщение в заседании ТКЛА 21 апреля 1898 г.*, стр. 89 и сл.

⁶⁶ Зимин, *Отчет о двух поездках по Бухаре*, стр. 135 и сл.

⁶⁷ Макдиси, 281,12.

⁶⁸ Сам'ани, изд. *Мартинус*, л. 372б.

⁶⁹ Бартольд, *Хафиз-и Абру*, стр. 19 (текст), 21 (перевод). <О городище Шаар-и-вайрон (Тавависе) см. Якубовский, *Археологическая экспедиция*, стр. 119—126. — Б. С.>

⁷⁰ Бируни, *Асър ал-бакиа*, изд. Захау, 234,15.

сопровождался базаром в селении Кемиджкет⁷¹, после третьего, продолжавшегося 10 дней, был базар у мусульман в селении Шарг, продолжавшийся семь дней⁷². Развалины Пейкенда, некогда большого торгового города в 6 фарсах от Бухары по хорасанской дороге, существуют до сих пор и были подробно исследованы Зиминим в 1913 г.⁷³, причем оказалось, что город, несмотря на его торговое значение, занимал небольшое пространство, всего 678 сажен в окружности⁷⁴. Шарг, или Чарг, был промышленным селением в 4 фарсах от Бухары, на берегу большого канала Самчен, ныне Саумичан⁷⁵, первой станцией на пути в Самарканд. Название «Кемиджкет» в географической литературе, по-видимому, не встречается; возможно, что это — диалектическая форма (ср. имена Биштасп и Гуштасп) названия селения Бемиджкет, на расстоянии 4 фарсах от Бухары, в 1/2 фарсаха к северу от дороги в Самарканд, т. е. недалеко от Шарга⁷⁶.

⁷¹ Там же, 234²⁰.

⁷² Там же, 235, 7.

⁷³ Зимин, *Развалины старого Пейкенда*; его же, *Отчет о весенних раскопках*; его же, *Отчет о летних раскопках*.

⁷⁴ Зимин, *Развалины старого Пейкенда*, стр. 80. <Археологические работы в Пейкенде были продолжены в 1939—1940 и 1954 гг. См.: Якубовский, *Краткий отчет*; Касати, *Раскопки на Пайкенде*. Ср. Дьяконов, *Керамика Пайкенда* (материалы раскопок 1954 г. еще не опубликованы). — Б. С.>

⁷⁵ Ситняковский, *Заметки*, стр. 138.

⁷⁶ Бартольд, *Туркестан*, ч. II, стр. 102; <наст. изд., т. I, стр. 151>. О произношении названия еще: Истахри, 313, 315 и 342; Якут, *Му'джам*, I, 737, по Сам'ани (изд. Марголиуса, л. 91).

СТАТЬИ ИЗ
«ЭНЦИКЛОПЕДИИ ИСЛАМА»

АБД АЛ-МЕЛИК б. НУХ

Абд ал-Мелик б. Нух, имя двух Саманидов.

1. Абд ал-Мелик (Абу-л-Фаварис) б. Нух I, правитель Хорасана и Мавераннахра (343—350/954—961), преемник своего отца Нуха б. Насра. Согласно одному более позднему источнику (Ахмед ал-Кубави — Нершахи, изд. Шефера, 95,19), во время вступления на престол ему было всего лишь 10 лет. Война с Буидами, начатая при Нухе, была закончена при нем (344/955-56 г.) миром, не особенно выгодным для Саманидов; как показывают монеты, заключение мира было связано с признанием халифа ал-Мути'. О внутреннем положении страны при Абд ал-Мелике известно мало; из этих немногих известий не видно, заслужил ли этот юный государь те похвалы, которые ему фасточает Макдиси (337 и сл.). Реальная власть, по-видимому, оставалась в руках тюркских преторианцев, возвысившихся при Нухе; характерно сообщение об убийстве наместника Хорасана Бекра б. Мелика в Бухаре перед воротами дворца. Как сообщают, преждевременная смерть Абд ал-Мелика была вызвана падением с лошади во время игры в поло; его сын Наср, согласно Макдиси, был признан правителем лишь один день.

Л и т е р а т у р а. Ибн ал-Асир, изд. Торнберга, VIII, 381 и сл., 396, 398; Гардизи, кембридж. рук., лл. 100а—101б; оксфорд. рук., лл. 124—126, извлеч. оттуда—Бартольд, *Туркестан*, ч. I, стр. 10; <см. также Бартольд, *Туркестан*, — наст. изд., т. I, стр. 309—311>.

2. Абд ал-Мелик (Абу-л-Фаварис) б. Нух II, правитель Мавераннахра, сын правителя Нуха б. Мансура, преемник своего брата Мансура б. Нуха, свергнутого 11 сафара 389/1 февраля 999 г. Будучи разбит под Мервом 27 джумада I/16 мая Махмудом Газневидом, Абд ал-Мелик вынужден был оставить своему противнику Хорасан и вернуться в Бухару. Осенью того же года он в оставшихся у него владениях подвергся нападению илека Насра; попытка организовать народную войну против приближавшегося врага не удалась; прочитанное с кафедр мечетей воззвание правительства было встречено населением с полным равнодушием; предводители тюркской гвардии перешли на

сторону врага. В понедельник 10 зу-л-ка'да 389/23 октября 999 г. илек без боя вступил в Бухару и приказал отправить Абд ал-Мелика вместе с другими членами династии в Узгенд.

Л и т е р а т у р а. Утби — Манини, I, 298 — 320; Ибн ал-Асир (для этого периода почти исключительно основывающийся на Утби), изд. Торнберга, IX, 102—106; Гардизи, кембридж. рук., л. 111; оксфорд. рук., л. 138 и сл.; Бейхаки, изд. Морлея, 804—806; Хилаль ас-Саби, *Вузар'а*, 372 и сл., 402 и сл.; <Бартольд, *Туркестан*, — наст. изд., т. I, стр. 327—329>.

АБДУЛЛА б. ИСКЕНДЕР

Абдулла б. Искендер, Шейбанид, наиболее выдающийся государь из этой династии, родился в 940 г. х. (1533-34 г.; в качестве года цикла указывается, по-видимому точнее, год дракона, 1532-33) в Афаринкенте в Миянкале (остров между двумя главными рукавами Зеравшана). Отец (Искендер-хан), дед (Джанибек) и прадед (Ходжа-Мухаммед, сын Абулхайра, см. <ниже, стр. 489>) гениального правителя изображаются обычно в высшей степени ограниченными, почти слабоумными людьми. Джанибек (умер в 935/1528-29 г.) получил по разделу 918/1512-13 г. Кермине и Миянкаль; Искендер ко времени рождения своего сына владел Афаринкентом; позднее, по-видимому, после смерти юдного из своих братьев, он переехал в Кермине. В Кермине Абдулла в 958/1551 г. впервые показал всю свою силу как правитель; область подверглась нападению Науруз-Ахмед-хана из Ташкента и Абд ал-Лятиф-хана из Самарканда; Искендер бежал за Аму-Дарью; Абдулла принял на себя обязанности своего отца и успешно отразил нападение. В последующие годы Абдулла старался расширить свое владение на запад в направлении Бухары и на юго-восток в направлении Карши и Шахрисябза, сперва без прочного успеха; в 963/1555-56 г. он сам был вынужден оставить наследственную землю своего отца и бежать в Меймене. В том же году (зу-л-ка'да/сентябрь—октябрь 1556 г.) умер его могущественный враг Науруз-Ахмед-хан, бывший с 959/1552 г. ханом узбеков и правителем Ташкента и Самарканда; Абдулла тотчас же восстановил свою власть в Кермине и Шахрисябзе и в раджабе 964/мае 1557 г. завоевал Бухару, которая с тех пор стала его столицей. Там же он в 968/1560-61 г. заставил провозгласить своего слабоумного отца ханом всех узбеков, чтобы править от его имени; лишь в 991/1583 г., после смерти отца, он занял освободившийся престол. После жестоких боев с непокорными членами царствующего рода были подчинены Балх (981/1573-74 г.), Самарканд (раби' II 986/июнь 1578 г.), Ташкент и остальные земли к северу от Сыр-Дарьи (990/1582-83 г.) и Фергана (991/1583 г.). Кроме упомянутых завоеваний, на первую половину 990/начало 1582 г. приходится еще поход Абдуллы в степи до Улуг-тага. Уже в 996/1587-88 г. в Ташкенте было подавлено упорное восстание и врага преследовали далеко в глубь степей. На юго-востоке был завоеван Бадахшан, на западе —

Хорасан, Гилян и Хорезм, последний сперва в 1002/1593-94 г., потом, после восстания, вновь завоеван в 1004/1595-96 г. Поход в Восточный Туркестан привел только к опустошению областей Кашгара и Яркенда. Последние годы жизни Абдуллы были омрачены ссорой с его единственным сыном Абд ал-Мумином, который с конца 990/поздней осени 1582 г. правил от имени отца Балхом. Подобно тому как Абдулла был действительным правителем при Искендере, так теперь Абд ал-Мумин хотел занять такое же положение по отношению к своему стареющему отцу. Однако Абдулла не желал и слышать о каком-либо ущемлении своей верховной власти, и только благодаря вмешательству духовенства была предотвращена открытая война между отцом и сыном и Абд ал-Мумин был принужден уступить. Получив известия о напряженных отношениях между обоими государями, кочевники вторглись в область Ташкента и между Ташкентом и Самаркандом разбили высланное против них войско; в начале похода, предпринятого для наказания этого врага, Абдулла в Самарканде постигла смерть (конец года курицы, 1006/начало 1598 г.).

Абд ал-Мумин уже спустя 6 месяцев был убит своими подданными. Завоевания в Хорасане и Хорезме были потеряны; в собственной стране узбеков власть перешла к другой династии. Более длительное время, очевидно, сохранялись результаты деятельности Абдуллы внутри страны; система управления и в особенности монетная система были им установлены заново, было воздвигнуто много общественных сооружений (мостов, караван-сараев, колодцев и др.); еще и теперь народная молва приписывает все подобного рода сооружения либо Тимуру, либо Абдулле.

Л и т е р а т у р а. Жизнь государя до 996/1587-88 г. подробно описана в сочинении его панегириста Хафиза Таныша *Шараф-наме-йи шāхī* (на персидском языке), обычно называемом *‘Абдулла-наме*. Много сведений (особенно о последних годах) сообщает персидский современник Абдуллы Искендер Мунши в *Та’рих-и ‘аламāрā-йи ‘Аббāsī* (жизнеописание шаха Аббаса I), Тегеран, 1897. Извлечения из обоих трудов — у Вельяминова-Зернова (*Исследование о Касимовских царях*, ч. 2) и ранее в его же работе *Монеты бухарские и хивинские*. Ср. также приведенные мною извлечения из малоизвестного сочинения *Бахр ал-асрār* Махмуда б. Вели — Бартольд, *Отчет о командировке в Туркестан* (1902 г.), <стр. 257—260>; о *Бахр ал-асрār* ср. еще Ethé, *Catalogue Ind. Off.*, № 575. К сведениям, сообщаемым Вамберн (*Geschichte Bochara's*) и следующим ему Ховорсом (*History of the Mongols*, vol. II, div. 2), следует относиться с большой осторожностью. <См. также новые работы: об *‘Абдулла-наме* — Умняков, *Абдулла-намэ*; его же, *Некоторые сведения*; о денежной реформе Абдулла-хана — Давидович, *К вопросу о курсе и обращении серебряных монет*, стр. 158; её же, *Две денежные реформы*, стр. 126—141; из общих работ — Гафуров, *История*, стр. 366 и сл.; *История Узбекской ССР*, т. I, кн. 1, стр. 405—408.— Ю. Б.>

АБУЛХАЙР

Абулхайр, правитель узбеков и основатель могущества этого народа, потомок младшего сына Джучи, Шейбана¹, родился в год дракона, 1412 г. н. э. (в качестве года хиджры ошибочно приводится 816=1413-14 г.). Сперва, как сообщают, ему пришлось служить у другого потомка Шейбана, Джумадук-хана; последний погиб во время народного восстания. Абулхайр был захвачен в плен, но отпущен на свободу и вскоре после того в области Тура (в Сибири) в возрасте 17 лет (год обезьяны, 1428 г. н. э.; в качестве года хиджры приводится 833=1429-30 г.) был провозглашен ханом. После победы над другим ханом из рода Джучи ему подчинилась большая часть Кипчака. В 834/1430-31 г. он завоевал Хорезм с главным городом Ургенчем и разграбил его, однако вскоре после того снова его оставил. По словам его биографа, позднее он победил еще двух правителей, Махмуд-хана и Ахмед-хана, захватил город Орду-Базар и (правда, лишь на короткое время) завладел «троном Саин-хана», т. е. Батыя. Незадолго до смерти султана Шахруха, последовавшей в 850/1447 г., Абулхайр благодаря подчинению крепостей Сыгнак (теперь развалины Сунак-курган), Аркук, Сузак, Ак-Курган и Узгенд прочно утвердился на Сыр-Дарье — наиболее важное для дальнейшей истории узбеков событие его царствования. Сыгнак с тех пор, по-видимому, оставался его столицей. Южнее этой области при Абулхайре не было сделано никаких прочных завоеваний; даже ближайший город Ясы (ныне Туркестан) остался под властью Тимуридов. Часто предпринимались грабительские набеги вплоть до Бухары и Самарканда; в 855/1451-52 г. Абулхайр появился со значительным войском в качестве союзника царевича Абу Са'ида против тогдашнего правителя Самарканда Абдуллы; с его помощью Абдулла был побежден и убит, и Абу Са'ид водворился в качестве правителя в Самарканде; Раби'а-Султан-бегум, дочь Улутбека, была отдана в жены Абулхайру. Вторая попытка вмешаться в распри между Тимуридами окончилась менее удачно; поддержанный Абулхайром против Абу Са'ида царевич Мухаммед-Джуки в 865/1460-61 г. после временного успеха вынужден был снять осаду Самарканда при приближении своего врага, очистить страну, опустошенную вспомога-

¹ <Об этом имени см. ниже статью *Шейбаниды* (стр. 545). — Ю. Б.>

ным войском Абулхайра (под начальством Бурке-султана), и в 868/1463-64 г. — по-видимому, не получив помощи от Абулхайра — сдаться своему противнику. Незадолго до этого, вероятно около 861/1456-57 г. (сообщается, что внуку Абулхайра Махмуду, родившемуся в 858/1454 г., было тогда три года), могуществу Абулхайра был нанесен тяжелый удар калмаками (калмыками); разбитый в открытом поле, он вынужден был бежать в Сыгнак и позволить врагам опустошить всю страну до Сыр-Дарьи. Как сообщают, около 870/1465-66 г. среди узбекского народа произошел тот раскол, в результате которого собственно обитатели степей, с тех пор названные казаками, отделились от остальной части народа. В качестве даты смерти Абулхайра приводится год мыши, 1468 г. н. э. (ошибочно приравненный к 874 г. х. = 1469-70 г.); основанная им держава после короткого перерыва была восстановлена его внуком Мухаммедом Шейбани и достигла величия, которого трудно было предвидеть.

Литература. Биография Абулхайра была написана ок. 950/1543-44 г. Мас'удом б. Османом ал-Кухистаном [*Ta'riḫ-i Abūlḫayr-xānī*; данные Ховорса (*History of the Mongols*, vol. II, p. 687) правильны лишь в отношении рукописи Британского музея, а не самого сочинения; ср. Rieu, *Pers. MSS*, vol. I, p. 102; петербургские рукописи, в том числе и использованная здесь рук. университетской библиотеки <ЛГУ> Or. 852, содержат также и начало собственно биографии]. Автор имел еще возможность использовать устные рассказы сына Абулхайра Суюнич-хана, умершего в 931/1525 г., однако, по-видимому, он пользовался также и письменными источниками, напр. *Maṭla' as-sa'dāyīn* Абд ар-Раззака Самарканди (см. <EI, I, 67—68 — 'Abd al-Razzāk >). Известия об Абулхайре имеются также в исторических трудах, посвященных его внуку Шейбани и преемникам последнего, в особенности в *Tasāriḫ-i nuṣrat-nāme* (см. Rieu, *Turkish MSS*, p. 276 sq.) и зависящих от этого источника сочинениях. <См. также: Ахмедов, *Государство кочевых узбеков*; его же, *Из истории*; Иванов, *Очерки*, стр. 25—26, 32—37. — Ю. Б.>

АЛИ-ТЕГИН

Али-тегин, правитель Трансоксании (Мавераннахра) из династии илек-ханов. О его генеалогической связи с другими государями из этой династии более точных сведений нет; согласно Ибн ал-Асиру (изд. Торнберга, IX, 323), в нем следовало бы видеть брата завоевателя Мавераннахра (Насра б. Али), однако это известие (являющееся, по-видимому, позднейшей интерполяцией) приходится отвергнуть. Имя Али б. Али не упоминается на каких-либо монетах того времени, зато на монетах встречается имя Али б. Хусейн, которое, быть может, идентично Али-тегину письменных источников (ср. Howorth, *The Northern Frontagers*, pt IX, p. 485 sq.)¹. Столь же мало мы знаем о том, когда и как он пришел к власти. Бейхаки (изд. Морлея, 418) приписывает везиру Абу-л-Хасану Мейменди в 423/1032 г. слова, согласно которым Али-тегин уже тридцать лет находился в Мавераннахре. В 416/1025 г. Али-тегину пришлось обороняться одновременно против Махмуда из Газны и против могущественного Кадыр-хана из Кашгара; соединение союзных войск произошло недалеко от Самарканда; Али-тегину пришлось оставить свои столицы Самарканд и Бухару и отступить в степь; во время преследования его жена и дочь попали в руки неприятеля (об этом подробно Гардизи, кембридж. рук., л. 123 и сл.; оксфорд. рук., л. 153 сл., приведено у В. Бартольда, *Туркестан*, ч. I, стр. 14—17; свидание Махмуда с Кадыр-ханом вкратце упомянуто у Бейхаки, изд. Морлея, 98 и 655). Все же страна была вскоре оставлена Махмудом и его союзником, так что Али-тегин смог сохранить свою власть. В 423/1032 г. хорезмшах Алтунташ по поручению султана Мас'уда появился с войском перед Бухарой и захватил город, однако в битве при Дабусии был смертельно ранен, после чего его везир вынужден был заключить с Али-тегином договор и увести войско в Хорезм (Бейхаки, изд. Морлея, 424 и сл.). Смерть Али-тегина последовала, очевидно, в конце 425 или в начале 426 г. х. (осень 1034 г.). В донесении, которое

¹ <Как доказал О. Прицак, Али-тегин (сперва он носил титул Янга-тегин, затем — Арслан-илек, с лакабом Бега ад-дауля) был сыном Богра-хана ал-Хасана (Харуна) б. Сулеймана, первого завоевателя Бухары, и братом Кадыр-хана Юсуфа б. ал-Хасана; таким образом, его имя было Али б. ал-Хасан. Очевидно, незадолго до смерти он принял титул Тамгач Богра-Кара-хакан. — Ю. Б.>

Мас'уд получил из Хорасана в зу-л-ка'да 425/начале октября 1034 г., Али-тегин упомянут еще как живой государь (Бейхаки, изд. Морлея, 535); еще в середине раби' I 426/в конце января 1035 г. известие о его смерти распространялось в Нишапуре лишь как неясный слух (там же, 551); только в начале джумада II/<в середине> апреля того же года султан Мас'уд, который в то время находился в Табаристане, получил из Балха верные известия о том, что Али-тегин умер и что ему наследовал его старший сын (там же, 575). Однако тот же Бейхаки в другом месте (856) рассматривает уход сельджуков из Мавераннахра, происшедший еще в 425/осень 1034 г., как следствие событий, имевших место после смерти Али-тегина.

< Литература. Pritsak, *Karachanidische Streitfragen*, S. 218—224; idem, *Die Karachaniden*, S. 26—27, 34—35; Vasmer, *Zur Münzkunde*, S. 96—99.—Ю. Б.>

АЛТУНТАШ

Алтунташ ал-хаджиб [Абу Са'ид; его мнимое второе имя Харун названо Ибн ал-Асиром только в одном месте (изд. Торнберга, IX, 294), очевидно по недосмотру автора или переписчика], тюркский раб, позднее военачальник Газневидов Себук-тегина и обоих его преемников. Уже при Себук-тегине он достиг высшего чина в гвардии своего государя — чина «великого хаджиба»; при Махмуде в большом сражении с Караханидами (22 раби' II 398/4 января 1008 г.) он командовал правым крылом; в 401/1010-11 г. он упоминается как наместник Герата. После завоевания Хорезма в 408/1017 г. он был назначен наместником этой провинции с титулом хорезмшаха и оставался в этой должности до своей смерти, последовавшей в 423/1032 г. Алтунташ, по-видимому, искусно и осторожно управлял отдаленной пограничной провинцией и успешно оборонялся против соседних тюркских племен; однако тем самым он свою собственную власть укрепил в еще большей степени, нежели власть своих султанов, вследствие чего Махмуд и Мас'уд всегда с подозрением наблюдали за его действиями; обоим государям приписывают попытки хитростью устранить неудобного наместника. Весной 423/1032 г. Алтунташ по поручению султана Мас'уда предпринял поход против Али-тегина (см. <выше, стр. 491>), и в сражении при Дабусии был смертельно ранен; наместничество было передано его сыну Харуну, несмотря на то что Мас'уд перенес титул хорезмшаха на своего собственного сына Са'ида и поручил Харуну управлять страной только в качестве представителя царевича. В рамазане 425/августе 1034 г. Харун объявил себя независимым, однако уже в следующем году был убит по наущению Газневидов; его брат и преемник Исма'ил Хандан правил страной до 432/1041 г., когда он был изгнан по поручению Газневидов Шах-Меликом, правителем Дженда. Тем самым настал конец династии, основанной Алтунташем.

Литература. Утби; Гардизи (извлечения: Бартольд, *Туркестан*, ч. I, стр. 13—15) и в особенности Бейхаки (изд. Морлея, 59 и сл., 91 и сл., 389 и сл., 419 и сл., 499 и сл., 834 и сл.); сведения Ибн ал-Асира следует исправлять по этим источникам. Ср. также анекдоты (вероятно, заимствованные из утраченных частей большого труда Бейхаки) у Низам ал-мулька (изд. Шефера, текст, 206) и Ауфи (Бартольд, *Туркестан*, ч. I, стр. 89). <См. также: Бартольд, *Туркестан*, — наст. изд., т. I, стр. 341, 356—361; Nāẓim, *Sulṭān Maḥmūd*, pp. 56—60. — Ю. Б.>

АРСЛАН-ХАН, МУХАММЕД б. СУЛЕЙМАН

Арслан-хан, Мухаммед б. Сулейман, Караханид, правитель Мавераннахра. Его отец Сулейман-тегин, внук «великого» Тамгач-хана Ибрахима, около 490/1097 г. в течение короткого времени правил страной в качестве вассала султана Баркьярука. Во время завоевания Мавераннахра Кадыр-ханом Джибраилом из Туркестана молодой царевич Мухаммед бежал в Хорасан; после того как этот Караханид был побежден султаном Санджаром, царевич был посажен правителем в Самарканд с титулом Арслан-хана (495/1102 г.); его дочь позднее была выдана замуж за султана Санджара. Лишь после длительной борьбы Арслан-хану удалось восстановить спокойствие в стране; ему пришлось неоднократно обращаться за помощью к своему зятю, который велел подвергнуть заключению в Мерве виновников беспорядков (как тюркских преторианцев, так и духовных сановников). Несмотря на это, при Арслан-хане, по-видимому, было много сделано для восстановления культуры страны. В местной истории Бухары (продолжении *Та'рих-и Нершахӣ*) ему приписывается возведение значительного числа общественных зданий в этом городе и его окрестностях. В то же время он создал войско из 12 000 мамлюков и предпринимал частые походы в страну «неверных тюрков». В последние годы жизни, будучи разбит апоплексическим ударом, он вынужден был взять себе в соправители своих сыновей — сперва Насра, а потом Ахмеда. Эти обстоятельства способствовали усилению мятежных выступлений в стране; Санджар снова появился как восстановитель спокойствия, однако лишь после того как мир был уже фактически восстановлен, и потому государь отнесся к нему как к обременительному союзнику; дело дошло до ссоры, а потом и до открытой войны между ним и его зятем; Самарканд был осажден и взят в раби' I 524 г. х. (между 12 февраля <и 13 марта> 1130 г.); больной Арслан-хан был вынесен на носилках к его дочери и затем отправлен в Балх, где он вскоре после того умер (год смерти указывается по-разному: 524, 525 и 526) и был похоронен в Мерве в построенном им самим медресе.

Литература. Ибн ал-Асир (сведения собраны из разных источников и потому в них часто обнаруживаются противоречия); Бундари, изд. Хаутсма, <264>. Ср. также извлечения из различных письменных источников у Бартольда, *Туркестан*, ч. I, в особенности письмо, написанное от имени султана Санджара духовенству Самарканда во время осады, стр. 25—26. < См. также Pritsak, *Die Karachaniden*, S. 49—51. — Ю. Б. >

АТСЫЗ

Атсыз б. Мухаммед б. Ануш-тегин, правитель Хорезма (хорезмшах), наследовал на этом посту своему отцу в 521 или 522/1127-1128 г. как вассал сельджукского султана Санджара. Он прежде всего укрепил свое владычество завоеванием Дженда и Мангышлака (собств. тюрк. *Минг-кышлак* 'тысяча зимовок', на Каспийском море) и походом в глубь Туркестана; вскоре после этого он объявил себя независимым, однако в 533/1138 г. под Хазараспом был разбит Санджаром и изгнан из страны; Санджар посадил в качестве хорезмшаха своего племянника Сулеймана б. Мухаммеда, однако уже в следующем году Атсыз был призван обратно населением и царевич был изгнан. В середине шавваля 535/мае 1141 г. Атсыз подчинился султану и поклялся ему в неизменной верности, но нарушил свою присягу уже через несколько месяцев, когда могущество султана было сломлено в результате его поражения в битве с кара-китаями (5 сафара 536/9 сентября 1141 г.). Уже той же осенью Атсыз с сильным войском появился в Хорасане и захватил Мерв; весной следующего года ему подчинился Нишапур, однако сразу же после этого он был изгнан из страны Санджаром, в 538/1143-44 г. сам подвергся нападению в Хорезме и вынужден был снова признать верховную власть султана. Вскоре после того Атсыз восстал в третий раз и приказал бросить в Аму-Дарью посла султана, поэта Адиб-Сабира. В джумада II 542/ноябре 1147 г. Санджар предпринял свой третий поход в Хорезм, после двухмесячной осады взял город Хазарасп и подступил к Гурганджу; Атсыз покорился султану и был оставлен в своей должности, несмотря на то что при личном свидании с Санджаром (мухаррем 543/май — июнь 1148 г.) вел себя в высшей степени дерзко. В 548/1153 г. Санджар был взят в плен гужами; Атсыз хотел вновь вторгнуться в Хорасан, на этот раз в качестве верноподданного и защитника своего султана, и потребовал, чтобы ему был передан важный город Амуль (ныне Чарджуй); однако в этом ему было отказано. Лишь в 551/1156 г. он появился под Неса и заверил государя, который незадолго до этого бежал из плена, в своей преданности, однако уже 9 джумада II/30 июля того же года умер в Хабушане (ныне Кучан) в возрасте 59 лет.

Л и т е р а т у р а. Джувейни, <изд. Казвини, II, 3—14> и, с его слов, Мирхонд (*История хорезмшахов*, изд. Дефремери, 5—11); Ибн ал-Асир, <изд. Торнберга, X, 183, 476; XI, 44—63, 118 и сл.> (оба в особенности пользовались утраченным сочинением Абу-л-Хасана Бейхаки *Машъриб ат-таджъриб*); Равенди (извлеч. в изд. Шефера; <изд. Икбаля, 169, 174, 370>); Бундари, изд. Хаутсма. О борьбе между Атсызом и Санджаром ср. в особенности официальную переписку обоих противников, приведенную, по рукописи Учебного отделения <Азиатского департамента Министерства иностранных дел> в С.-Петербурге, в работе: Бартольд, *Туркестан*, ч. I, стр. 23 и сл. <См. также: Бартольд, *Туркестан*, — наст. изд., т. I, стр. 386—395; 1^е издание переписки см. выше, стр. 414, прим. 3.— Ю. Б.>

АФШИН

Афшин, титул туземных правителей (в домусульманское время) области Осрушана в Средней Азии (примерно от Джизака до Ходженда и далее к югу местность на верхнем течении Зеравшана). Последний афшин, Хайдер б. Кавус (называемый обычно в источниках не этим собственным именем, а просто его титулом — ал-Афшин), полководец халифа Му'тасима, был осыпан наградами и почестями за подавление опасного восстания хуррамитов под предводительством Бабека и за победы над греками в Малой Азии, однако в 226/840-41 г. был низложен, обвинен в отпадении от ислама и в ша'бана того же года (май — июнь 841 г.) приговорен к голодной смерти в тюрьме.

Титул *афшин* также вообще встречается в Средней Азии; у Я'куби (*Ta'pīḫ*, II, 344) владетель Согдианы Гурек в своем договоре с Кутейбой б. Муслимом называет себя «ихшид Согда, афшин Самарканда».

Литература. Балазури, 43) и сл.; Табари, III, 1314 и сл.; Бейхаки, изд. Морлея, 199 и сл.; Dozy, *Essai*, p. 229 sq.; Browne, *A Literary History*, vol. I, p. 330 sq.; A. Müller, *Der Islam*, Bd I, S. 521 и. а. <См. также: Кинди, 189—193; Я'куби, *Ta'pīḫ*, II, 577—584; Бартольд, *Туркестан*, — наст. изд., т. I, стр. 269; Herzfeld, *Samarra*, S. 131, 138—152; Абаев, *Афшин*. — Ю. Б. >

**АХМЕД (АБУ АЛИ) б. АБУ БЕКР МУХАММЕД
б. АЛ-МУЗАФФАР б. МУХТАДЖ**

Ахмед (Абу Али) б. Абу Бекр Мухаммед б. ал-Музаффар б. Мухтадж, из династии правителей Саганиана. Будучи послан в 327/939 г. вместо своего отца наместником в Хорасан, успешно воевал с Буидами и Зияридами и захватил город Рей (мир заключен в джумада II 331 г. х./февраль — март 943). Смещенный Саманидом Нухом б. Насром вследствие жалоб населения (333/945 г.), Ахмед в начале 335/августе 946 г. поднял восстание во имя царевича Ибрахима б. Ахмеда (дяди государя), изгнал из Хорасана нового наместника Ибрахима б. Симджура, переправился через Аму-Дарью, принудил Нуха бежать в Самарканд и велел в Бухаре читать пятничную молитву <хутбу> на имя Ибрахима (джумада II 335/декабрь 946 — январь 947 г.). Вследствие враждебного отношения населения ему пришлось вскоре после этого оставить город и уйти к себе на родину, в Саганиан (ша'бан 335/февраль — март 947 г.); царевичи (кроме Ибрахима называются еще два брата Нуха) вступили в сношения с Нухом; им было гарантировано полное прощение; после своего вступления в Бухару (рамазан 335/март — апрель 947 г.) Нух нарушил свое обещание и велел ослепить всех трех царевичей. Ахмед собрал против Нуха коалицию из всех вассальных владетелей на верхнем течении Аму-Дарьи; разбитый в открытом поле, он успешно держался у себя в горах; в джумада II 337/декабре 948 г. был заключен мир; Ахмед остался правителем Саганиана; его сын Абу-л-Музаффар отправился в качестве заложника в Бухару и был там принят с большим почетом. Назначенный в конце 340/мае 952 г. снова наместником Хорасана, Ахмед водворил порядок в своей провинции и возобновил войну против Буидов, которая вскоре после того закончилась заключением мира. Договор был отвергнут Нухом, и Ахмед был смещен; при поддержке Буидов он снова поднял восстание и велел читать хутбу на свое имя и на имя халифа ал-Мути' (до того времени не признававшегося в Хорасане), однако уже при Абд ал-Мелике I (см. <выше, стр. 485>) вынужден был оставить свою провинцию при приближении своего преемника Бекра б. Мелика и умер в конце раджаба 344/ноябре 955 г., вскоре после заключения мира между Саманидами и Буидами; его тело было доставлено в Саганиан.

Известия об Ахмеди у Ибн ал-Асира и Гардизи (извлечения см. Бартольд, *Туркестан*, ч. I, стр. 8—10) представляются заимствованными из одного общего источника, вероятно из *Ta'riḫ wulāt Ḥorāsān* ас-Селлами, современника Ахмеда (ср. об этом труде там же, ч. II, стр. 11 < наст. изд., т. I, стр. 55—56 > и Barthold, *Zur Geschichte der Saffāriden*, S. 174). Ср. еще Ибн Хаукаль (359) о выдающихся качествах Ахмеда как правителя. < См. также Бартольд, *Туркестан*, — наст. изд. т. I, стр. 306—310. >

АХМЕД б. САХЛЬ б. ХАШИМ

Ахмед б. Сахль б. Хашим, наместник Хорасана, из знатного дихканского рода Камкариян близ Мерва, кичившегося своим происхождением от Сасанидов. Чтобы отомстить за смерть своих братьев, погибших во время столкновения между персами и арабами (в Мерве), Ахмед поднял народное восстание при Амре б. ал-Лейсе, был доставлен пленником в Сеистан, но с приключениями бежал из плена и после новой попытки восстания в Мерве благополучно ускользнул в Бухару к Саманиду Исма'илу б. Ахмеду. При Исма'иле Ахмед принимал активное участие в борьбе за Хорасан и Рей, при Ахмеду б. Исма'иле — в завоевании Сеистана. Будучи послан при Насре б. Ахмеду против мятежного наместника Хорасана Хусейна б. Али ал-Мерверруди, Ахмед в раби' I 306/августе — сентябре 918 г. разбил своего противника, однако вскоре после этого сам восстал против Саманидов, был разбит на Мургабе полководцем Хамуей б. Али, отправлен в Бухару и умер там в тюрьме в зу-л-хиджжа 307 г. х. (май—июнь 919 г.).

Ср. Ибн ал-Асир, изд. Торнберга, VIII, 86 и сл., и те же сведения в несколько более пространном изложении у Гардизи (извлечения: Бартольд, *Туркестан*, ч. I, стр. 6—7); очевидно, у обоих существует общий источник, вероятно *Та'рих вулайт Хорасан* ас-Селлами.

БАБА-БЕК

Баба-бек, узбекский правитель из рода кенегес, до 1870 г. был правителем Шахрисябза и летом 1868 г. принимал участие в осаде цитадели Самарканда, занятой русскими. Летом 1870 г. Шахрисябз был завоеван русскими под начальством генерала Абрамова; Баба-беку пришлось с небольшой группой верных ему людей бежать сперва на верхний Зеравшан, а затем в Фергану, где он по приказу хана Худояра был схвачен и выдан русским. В Ташкенте ему было назначено ежегодное содержание в размере 3000 рублей. С 1875 г. он находился на русской службе, в том же году принял участие в походе против Коканда и в следующем году после окончания похода получил чин майора. С тех пор до своей смерти, последовавшей незадолго перед 1900 г., он жил в Ташкенте.

<См.: Абд ал-Азим Сами, пер., 84—86, 91—93, 100—103, 111—115; Б-в, *Баба-бек*; согласно этой последней заметке, опубликованной в 1898 г. в ТВ, Баба-бек умер 15 июля 1898 г. на 65 году жизни в чине полковника (с 1886 г.).—Ю. Б.>

БАЙРАМ-АЛИ-ХАН

Байрам-Али-хан, правитель Мерва (1197—1200/1782-83—1785-86). Его отец происходил из отдела иззаддинлу рода каджар, господствовавшего в Мерве со времени шаха Аббаса I, мать — из туркменского племени салор; он сам, как сообщают, пользовался среди туркмен славой необычайно храброго воина. В войне с Мурад-бием (Шах-Ма'сумом) бухарским он вследствие своей смелости попал в засаду и пал в бою; его голова была доставлена в Бухару и там выставлена на лобном месте. Ему наследовал в Мерве его второй сын Мухаммед-Керим; его старший сын Мухаммед-Хусейн, который посвятил себя науке и приобрел славу «Платона своего времени» (Афлātун-и вақт), остался в Мешхеде. Ср. Абд ал-Керим Бухари, 58 и сл.; Жуковский, *Развалины Старого Мерва*, стр. 83 и сл.

Название Кала-и Байрам-Али-хан носит небольшая крепость (ок. 800 м в длину и 550 м в ширину) в южной части развалин старого Мерва, которую В. Жуковский (*Развалины Старого Мерва*) определил как наиболее позднее сооружение в этом месте. В более широком смысле именем «Байрам-Али» обозначают вообще развалины старого Мерва, вследствие чего это название было дано железнодорожной станции, а также <Мургабскому> государеву имению, находящимся поблизости от развалин.

БАЙСУНКАР

Байсункар, второй сын Султан-Махмуда самаркандского, внук султана Абу Са'ида (см. <EI, I, S. 111—112>), родился в 882/1477-78 г., убит 10 мухаррема 905/17 августа 1499 г. При жизни своего отца он был правителем Бухары; после смерти отца, последовавшей в раби' II 900 г.х. (30 декабря 1494—27 января 1495 г.), он был призван в Самарканд. В 901/1495-96 г. он на короткое время был изгнан своим братом Султан-Али, а в 903 г. х., в конце месяца раби' I (ноябре 1497 г.), — окончательно изгнан своим двоюродным братом Бабуром. Байсункар отправился в Хисар, где ему с помощью перешедшего на его сторону бека Хусрау-шаха удалось изгнать своего брата Мас'уда и завладеть страной; однако вскоре после того тот же самый бек ему изменил и убил его. Его противник Бабур говорит о Байсункаре как о храбром и справедливом государе. Он пользовался большим успехом и как персидский поэт, под именем Адили; его газели так любили в Самарканде, что их можно было найти почти в каждом доме (*Бабур-наме*, изд. Беверидж, л. 686).

БАЛ'АМИ

Бал'ами, семейное имя (*нисба*) двух министров (отца и сына) в государстве Саманидов. О происхождении имени в *Kitāb al-ansāb* Сам'ани приведены два известия: по словам одних, родоначальник этой семьи при Омейяде Масламе б. Абд ал-Мелике завоевал город (помимо этого, по-видимому, неизвестный) Бал'ам в Малой Азии; другие производили имя от селения Бал'аман около Мерва. Этот род, как сообщают, был арабского происхождения и принадлежал к племени бену-темим.

Отец, Абу-л-Фазл Мухаммед б. Убейдаллах, ошибочно назван у Сам'ани везиром Саманида Исма'ила б. Ахмеда (ум. в 295/907 г.); в исторических известиях о Саманидах он упоминается в качестве везира лишь при Насре б. Ахмеди (301—331/914—943) и, по-видимому, был преемником первого министра этого государя, Абу Абдаллаха Джейхани. В каком году он вступил на свой пост, не говорится. По словам Ибн ал-Асира (изд. Торнберга, VIII, 66), еще Джейхани добился освобождения разбитого в раб' II 306 г. х. (август — сентябрь 918 г.) и вскоре после того взятого в плен мятежника Хусейна б. Али; напротив, Са'алиби (*Йатйма*, извлеч. в пер. Барбье де Менара, 204) приводит стихотворение этого Хусейна, в котором поэт благодарит за свое освобождение везира Бал'ами. В 326/937-38 г. Бал'ами был смещен со своего поста (Ибн ал-Асир, изд. Торнберга, VIII, 283) и умер, согласно Сам'ани, в ночь на 10 сафара 329 г. х. (14 ноября 940 г.).

Его сын, Абу Али Мухаммед б. Мухаммед, которого Макдиси (388) называет «Эмирек Бал'ами», при Абд ал-Мелике б. Нухе (343—350/954—961), к концу этого царствования, был назначен везиром и занимал тот же пост при следующем правителе, Мансуре б. Нухе (350—365/961—976). Его назначение, как сообщают, последовало под влиянием хаджиба Алп-тегина (см. <EI, I, S. 337>); по соглашению между Алп-тегином и Бал'ами каждый из них должен был считать себя заместителем (*наибом*) другого; и Бал'ами в тот период не делал ничего, не советовавшись со своим другом. После вступления на престол Мансура он, по-видимому, отрекся от Алп-тегина, так как после падения последнего сумел сохранить свою должность; по словам Макдиси (338), он сперва был смещен, а потом снова назначен везиром. В 352/963 г. им была написана известная персидская обработка всемирной истории Табари — древнейший исторический труд на новоперсидском языке. Со-

гласно Гардизи, он умер в месяце джумада II 363 г. х. (27 февраля — 27 марта 974 г.), будучи везиром; однако, по словам Утби (Утби — Манини, I, 170), он еще при Нухе б. Мансуре (365—387/976—997) в 382/992 г. был снова назначен везиром [и спустя короткое время, еще в том же году, ушел в отставку, так как не чувствовал себя в силах справиться с трудными обстоятельствами (Саманиды в то время подвергались опасности со стороны тюркских князей-илеков, во власти которых находилась даже столица Бухара). Дату его смерти Утби не сообщает; дата 386/996 у Рьё (*Pers. MSS*, I, 70) и, с его слов, у Эте (*Neupersische Litteratur*, S. 355) и Броуна (*A Literary History*, vol. I, p. 356) основана на недоразумении, так как цитируемый Рьё текст (de Sacy, *Histoire de Yémineddoula*, p. 363) относится к другому лицу — Абу Али Симджури (см. <EI, I, S. 82>).

Низам ал-мульк (изд. Шефера, текст, 150) среди известных, служащих примером восточных министров называет и «семью Бал'ами» (Бал'амийан). Славу выдающегося министра заслужил, по-видимому, главным образом старший Бал'ами (ср., напр., Бейхаки, изд. Морлея, 117), который, так же как и его предшественник Джейхани и его государь Наср б. Ахмед, считался представителем лучшей эпохи правления Саманидов. Сам'ани восхваляет его как просвещенного покровителя ученых и поэтов; сообщает, что он особенно высоко ставил поэта Рудеки и предпочитал его всем остальным арабским и персидским поэтам. Истахри (260 и 307) упоминает его постройки в Мерве и Бухаре, причем называет его «прославленным шейхом» (*аш-шайх ал-джалл*). Память о нем сохранялась в Бухаре еще долгое время; его потомки жили в Бухаре еще во время Сам'ани (ок. 550/1155 г.). Вероятно, и теперешнее название ворот «Шейх Джелаль» в Бухаре восходит к этому везиру. Напротив, Абу Али Бал'ами у Сам'ани вообще не упоминается; исторические источники также ничего не могут сообщить о его деятельности как министра. Своей славой, помимо своего отца, он обязан, по-видимому, преимущественно своему историческому труду.

Литература. Основной отрывок из *Китāб ал-ансāб* Сам'ани приведен у Бартольда, *Туркестан*, ч. I, стр. 54; там же (стр. 58) и отрывок о поэте Рудеки (приведен также Мирза Мухаммедом Казвини в приложении к ч. I *Лубāб ал-албāб* Мухаммеда Ауфи, изд. Броуна, 291; перевод у Броуна, *A Literary History*, vol. I, p. 356) и извлечение из *Зайн ал-ахбār* Гардизи (стр. 7 и сл., 11 и сл.); обработка известий об обоих Бал'ами — Бартольд, *Туркестан*, ч. II, стр. 252 и сл., 262 и сл. <наст. изд., т. I, стр. 302 и сл., 310 и сл. См. также EI², I, pp. 984—985.— Ю. Б.>

БОГРА-ХАН

Богра-хан, титул многих государей из тюркской династии илек-ханов, или Караханидов¹ (в Средней Азии). Наиболее известные из них следующие:

1. Сатук Богра-хан Абд ал-Керим, первый из членов этой династии, который, как сообщают, принял ислам и распространил его в своем государстве. Ибн ал-Асир (изд. Торнберга, XI, 54) называет его Сатук (так следует читать вместо Шабук) Кара-хакан. Ни о его правлении вообще, ни о его обращении в ислам нет никаких достоверных известий, если только рассказ Ибн ал-Асира (изд. Торнберга, VIII, 396) о принятии ислама многочисленным тюркским народом в 349/960 г. не относится к подданным этого государя. Согласно Джемалю Карши (см. Бартольд, *Туркестан*, ч. I, стр. 130 и сл.), он умер уже в 344/955-56 г.; его гробница в Артудже (ныне Артыш) еще и сейчас является местом паломничества. Его жизнеописание, известное под названием *Тазкирайи Богра-хан* и обработанное Ф. Гренаром (*La légende*), является бесспорно легендарным. Отдельные детали этой легенды обнаруживаются уже в древнейшем из дошедших до нас источников, у Джемалю Карши, остальное было прибавлено позднее; лежат ли в основе этих легенд какие-либо исторические факты, установить невозможно.

2. Богра-хан Харун б. Муса (у Ибн ал-Асира, изд. Торнберга, IX, 68: Харун б. Сулейман)², внук предыдущего, первый завоеватель Мавераннахра из этой династии. Могущество саманидского государства бы-

¹ <Согласно исследованиям О. Прицака, каганат Караханидов возглавлялся верховным каганом, носившим титул Арслан-Кара-хакан (или Арслан-хан), со столицей в Орду (Кара-орду, или Куз-орду) у Баласагуна и каганом-соправителем («Mit-Qaṭan»), носившим титул Богра-Кара-хакан (или Богра-хан) и правившим западной частью каганата со столицей в Таразе (одно время в Кашгаре). В случае смерти Арслан-хана Богра-хан становился на его место и принимал его титул. По мнению О. Прицака, такая организация верховной власти отражала дуальную организацию карлукских племен. Титулы обоих каганов соответствовали онгонам двух главных племенных групп карлуков: Арслан ('лев') — чигилей и Богра ('верблюды') — ягма. См. Pritsak, *Karachanidische Streitfragen*, S. 210—212; idem, *Die Karachaniden*, S. 23—24. — Ю. Б.>

² <Имя его правильно: Абу Муса ал-Хасан (Харун) б. Сулейман (см. Pritsak, *Die Karachaniden*, S. 26). — Ю. Б.>

ло подорвано внутренними смутами при Нухе б. Мансуре (365—387/977—999); когда завоеватель в 380/990 г. из своей столицы Баласагуна (см. <EI, I, S. 639>) появился перед пограничным городом саманидской державы на северо-востоке, Исфиджабом (ныне Сайрам, около Чимкента), он нигде не натолкнулся на значительное сопротивление; сообщают, что аристократия, враждебно настроенная к Саманидам, даже сама призвала тюрков. Уже в раби' I 382 г. х. (7 мая — 5 июня 992 г.) Богра-хан смог вступить в Бухару, столицу Саманидов, однако вскоре после этого из-за неумеренного употребления фруктов тяжело заболел и вынужден был оставить завоеванную страну. Уже в середине джумада II того же года, в среду (17 августа), Нух вернулся в свою столицу; Богра-хан умер по дороге в Кашгар в местности Кочкар-баши, быть может недалеко от истока Чу, еще и теперь называемого Кочкаром. Ибн ал-Асир (изд. Торнберга, IX, 68 и сл.), который не нашел точных дат в своем главном источнике, *Та'рих-и Йамийн* Утби, относит завоевание Бухары Богра-ханом лишь к 383/993-94 г., однако это утверждение безусловно опровергается полностью согласующимися друг с другом рассказами Гардизи (см. Бартольд, *Туркестан*, ч. I, стр. 12) и Бейхаки (изд. Морлея, 234).

3. Богра-хан Мухаммед б. Юсуф, внук предыдущего. При жизни своего отца Кадыр-хана Юсуфа, правившего в Кашгаре, он носил титул Яган-тегин³; в 423/1032 г., после смерти своего отца и вступления на престол своего старшего брата Арслан-хана Сулеймана, получил титул Богра-хана, и ему были пожалованы в удел Тараз (ныне Аулие-Ата)⁴ и Исфиджаб. И как царевич, и как правитель он был связан с Газневидами и надеялся с их помощью изгнать своего противника Али-тегина (см. <выше, стр. 491>), однако этот план не удалось осуществить; его женитьба на Зейнаб, дочери султана Махмуда и сестре султана Мас'уда, также не осуществилась, несмотря на то что царевич при Махмуде в 416/1025 г. сам прибыл в Балх за своей невестой (ср. Бейхаки, изд. Морлея, 655 и сл.). После того как при Мас'уде заключение брачного союза было снова отложено, Богра-хан завязал сношения с сельджуками и стал врагом как Газневидов, так и своего собственного брата Арслан-хана; все же посланному Мас'удом имаму Абу Садику Тебани, который выехал из Газны в четверг 7 зу-л-ка'да 428/23 августа 1037 г. и провел 1½ года в земле тюрков, удалось успокоить Богра-хана и примирить его со своим братом. В эти годы монеты с именем Богра-хана чеканились в самом Мавераннахре, что позволяет прийти к заключению, что его власть при-

³ <Об этом титуле см.: Бартольд, *Туркестан*, — наст. изд., т. I, стр. 346, прим. 4; Pritsak, *Die Karachaniden*, S. 23. — Ю. Б.>

⁴ <Теперь город Джамбул в Казахской ССР.>

знавалась и там. Согласно Ибн ал-Асиру (изд. Торнберга, IX, 358), он в 436/1044-45 г. с кровавой жестокостью подавил шиитское движение в Мавераннахре⁵. В то время шиитские эмиссары успешно вербовали в стране сторонников Фатимиду Мустансиру (427—487/1036—1094); сам Богра-хан для виду поддерживал еретиков, однако лишь для того, чтобы их обмануть; когда те благодаря расположению хана считали себя вне всякой опасности, внезапно был дан приказ об истреблении всех еретиков как в столице, так и в провинции. Согласно Ибн ал-Асиру (изд. Торнберга, IX, 211), Богра-хан жил только до 439/1047-48 г., однако по Бейхаки (изд. Морлея, 230), который как современник, естественно, заслуживает большего доверия, он жил до 449/1057-58 г. Согласно обоим источникам (текст рукописей *Ta'riḫ-i Bēyhaḳī* в этом месте, как правильно отмечено в персидском литографированном издании 1307/1889-90 г., стр. 193, несомненно испорчен), незадолго до своей смерти он изгнал своего брата Арслан-хана и овладел его государством. По Ибн ал-Асиру, Богра-хан был отравлен собственной женой, которая велела также задушить его старшего брата, находившегося в тюрьме.

4. Богра-хан, правитель Кашгара, которому Юсуф хас-хаджиб из Баласагуна посвятил написанную им в 462/1069-70 г. дидактическую поэму *Кутадгу билик*. Быть может, это был Богра-хан Харун, согласно Ибн ал-Асиру (изд. Торнберга, IX, 212 и сл.) — брат предыдущего⁶. Сообщают, что этот Богра-хан в течение 16 лет в качестве соправителя своего брата Тогрул-Кара-хакана, а затем еще 29 лет в качестве единоличного государя царствовал над Кашгаром, Хотаном и Баласагуном; годом его смерти называют 496/1102-03. К этому хану, в таком случае, должны были бы относиться сообщаемые Ибн ал-Асиром (изд. Торнберга, X, 112 и сл.) известия о «хане Кашгара», который в 482/1089 г. будто бы подчинился султану Меликшаху; там же сообщается также о борьбе между этим ханом, его братом Я'куб-тегином (правителем Атбаша) и еще одним государем, Тогрулом, причем, однако, ничего не говорится об окончательном исходе этой борьбы.

⁵ <В. В. Бартольд ошибочно отнес к Мухаммеду б. Юсуфу сведения, относящиеся к Богра-хану (кагану-соправителю) западно-караханидского государства в Мавераннахре Ибрахиму б. Насру (см. ниже, стр. 513, статью *Бури-тегин*); см. Pritsak, *Die Karachaniden*, S. 45. Ошибка Бартольда объясняется тем, что в то время еще не было установлено, что в 433/1041-42 г. караханидский каганат распался на два отдельных каганата — западный и восточный, в каждом из которых был верховный каган (Арслан-хан) и каган-соправитель (Богра-хан). — Ю. Б.>

⁶ <Имя этого Богра-хана было Абу Али ал-Хасан (Харун) б. Сулейман; он был не братом Мухаммеда б. Юсуфа, а его племянником; в 451—467/1059—1075 гг. он был соправителем (т. е. Богра-ханом) своего другого дяди, Махмуда б. Юсуфа, носившего титул Тогрул-Кара-хакан, а затем (в течение всего двух месяцев, в 467/1074-75 г.) — своего двоюродного брата Омара б. Махмуда. См. Pritsak, *Die Karachaniden*, S. 40—42. — Ю. Б.>

БОРАК-ХАН

Борак-хан¹, монгольский правитель в Средней Азии, правнук царевича Чагатая (см. <ниже, стр. 538 и сл.>), внук погибшего под Бамианом в 1221 г. Мутугэна (см. EI, I, S. 670 <*Bamiyān*>). Его отец Есун-Тува участвовал в событиях 1251 г. (см. *Bātū-Khān*, EI, I, S. 709 sq.) и разделил судьбу остальных мятежных царевичей. Борак и его два брата, как и другие младшие потомки Чагатая и Угэдэя, воспитывались в Монголии; через несколько лет после вступления на престол великого хана Хубилая (1260—1294) им было разрешено отправиться на свою родину и получить во владение Чаганиан, наследственную землю их отца. В Средней Азии незадолго до этого главой рода Чагатая был признан двоюродный брат Борака Мубарек-шах (первый государь из этого рода, принявший ислам); поэтому Борак получил от великого хана ярлык (письменный приказ), в котором он назначался соправителем своего двоюродного брата. Как сообщают, Борак, не предъявляя этого ярлыка и вообще не предпринимая ничего открыто против своего предшественника, путем интриг из Чаганиана вскоре достиг своей цели; все царевичи из рода Чагатая отложились от Мубарек-шаха и примкнули к новому претенденту; Мубарек-шах сам был вынужден признать власть Борака и поступить к нему на службу в качестве начальника барсчиев (придворных охотников). Данные о хронологии этих событий очень ненадежны и противоречивы. Согласно Джемалю Карши, автору единственного источника среднеазиатского происхождения (см. Бартольд, *Туркестан*, ч. I, стр. 148), Мубарек-шах был возведен на престол в Ахенгеране (Ангрене) в джумада II 664 г. х. (10 марта — 7 апреля 1266 г.), а в зу-л-хиджжа того же года (3 сентября — 1 октября) был взят в плен Бораком у Ходженда; согласно Вассафу, вступление на престол Борака произошло уже в начале 663 г. х. (начался 24 октября 1264 г.). И действительно, братья Николо и Маттео Поло, трехлетнее пребывание которых в Бухаре приходится, очевидно, на 1262—1265 гг., называют правителем страны Борак-хана; однако возможно, что лишь впоследствии Марко Поло, который во время своего путешествия через

¹ <Правильная транскрипция имени — Барак; Борак, или Бурак, — неправильная арабизированная форма; см. Pelliot, *Notes sur l'histoire de la Horde d'Or*, pp. 57—58. — Ю. Б.>

Персию и Афганистан слышал о Борак-хане и его походе в Персию, по ошибке ввел это имя в рассказ о первом путешествии своего отца и дяди.

В последующие годы Бораку пришлось защищаться как против великого хана Хубилая, так и против среднеазиатского претендента Хайду, внука великого хана Угэдэя. Могултай, которого великий хан назначил наместником Китайского Туркестана, был изгнан Бораком и заменен другим наместником; великий хан послал войско в 6000 всадников, чтобы вновь водворить изгнанного наместника, однако войско, посланное Бораком, было гораздо многочисленнее (30 000 человек), так что конница великого хана вынуждена была отступить без сражения. Войсками Борака был разграблен город Хотан, входивший в империю великого хана.

Менее удачной была борьба с Хайду. И здесь Борак, как сообщают, сперва имел успех; однако его противник получил помощь от Золотой Орды. Царевич Беркеджар, брат ханов Батыя и Беркая, появился в Средней Азии во главе войска в 50 000 человек, после чего война получила другой оборот. Борак был разбит и отступил в Мавераннахр, чтобы там организовать отчаянное сопротивление своим врагам; однако Хайду сам предложил заключить мир. Был созван курултай (съезд), на котором было создано в Средней Азии полностью независимое от великого хана государство под владычеством Хайду. Все царевичи должны были считать друг друга *андами*²; имущество сельских и городских жителей должно было охраняться, царевичи должны были довольствоваться пастбищными территориями в горах и степях и удерживать стада кочевников вдали от культурных областей. Большая часть (две трети) Мавераннахра была оставлена Бораку, однако и там управление культурными областями было передано наместнику Мас'уд-беку, которого назначил Хайду. Место и время этого съезда указываются по-разному; согласно Рашид ад-дину, он состоялся на Таласе весной 667/1269 г., согласно Вассафу — в Катванской степи, к северу от Самарканда, одним или двумя годами раньше, так как, по этому источнику, Мас'уд-бек уже в конце 666/1268 г. отправился в Иран в качестве посла от Хайду и Борака и поход Борака против Абаки произошел уже в 667/1268-69 г.

План такого похода обсуждался уже на курултае и был поддержан Хайду; очевидно, Хайду хотел таким способом удалить из страны своего все еще опасного противника. Мас'уд-бек был послан в Иран якобы для того, чтобы собрать подати, на которые имели право Хайду и Борак (тогда еще действовало правило, согласно которому в каждой завоеванной стране все царевичи из царствующей династии должны были получать свою долю податей); подлинной целью посольства было раз-

² <В тексте В. В. Бартольда — «Blutsfreunde»; ср. наст. изд., т. I, стр. 583. — Ю. Б.>

ведать страну и обстановку в ней. Вскоре после возвращения посла Борак начал враждебные действия и захватил некоторые местности в Хорасане и Афганистане, однако был плохо поддержан вспомогательными войсками Хайду (во главе их стоял царевич Кипчак) и вскоре был полностью оставлен ими; как сообщает Рашид ад-дин, Хайду позднее объяснял, что это было сделано по его приказу; с тех пор Хайду и Абака считали себя друзьями. 1 зу-л-хиджжа 668/22 июля 1270 г. Абака нанес своему противнику сокрушительное поражение; Борак вынужден был всего лишь с 5000 человек отойти за Аму-Дарью к Бухаре; во время битвы он упал с лошади, остался с тех пор хромым, и его повсюду носили в носилках.

Известия о последнем годе его жизни разноречивы. Согласно Вассафу, он провел зиму в Бухаре, где он принял ислам и стал зваться Султан Гияс ад-дин; в следующем году он предпринял поход на Сеистан, однако его планы были и на этот раз сорваны изменой некоторых царевичей; ему самому пришлось вместе с женой отправиться к Хайду, по приказу которого он был отравлен. Более подробны и, по-видимому, более достоверны сведения Рашид ад-дина. Согласно этому источнику, отпадение царевичей произошло непосредственно после возвращения Борака из-за Аму-Дарьи; Борак сам отправился в Ташкент; оттуда он послал к Хайду с просьбой о помощи. Хайду двинулся с войском в 20 000 человек, однако нарочно двигался медленно, чтобы дожидаться исхода сражения между Бораком и мятежными царевичами и использовать его в своих целях. Борак вышел из боя победителем и просил теперь своего друга по крови³, чтобы тот вернулся в свою страну, поскольку он больше не нуждался в его помощи; несмотря на это, Хайду продолжал свое продвижение. Его войско было явно намного сильнее войска Борака; когда Хайду приблизился к лагерю Борака, он приказал своим войскам ночью окружить его. В ту же ночь Борак умер, будто бы от страха. Когда на следующее утро посланцы Хайду появились в лагере, их встретили вопли, и они, поняв, что Борак умер, вернулись к своему повелителю. По приказанию Хайду Борак был похоронен на высокой горе (т. е. как монгол, а не как мусульманин). Царевичи во главе с Мубарек-шахом пожаловались на насилия, которые совершал покойный; Хайду разрешил им присвоить оставленное Бораком имущество; жена Мубарек-шаха собственной рукой вырвала у вдовы Борака кольца из ушей. Позднее Мубарек-шах поступил на службу к Абаке; по-видимому, от его окружения идет рассказ, переданный Рашид ад-дином.

Согласно Вассафу, Борак умер уже в конце 668/летом 1270 г., согласно Джемалю Карши (см. Бартольд, *Туркестан*, ч. I, стр. 148) — лишь в начале 670 г. х. (начался 9 августа 1271 г.); этому последнему

³ <«Blutsfreund»; см. выше, прим. 2.>

свидетельству следует, очевидно, отдать предпочтение, так как только эта дата может быть согласована с приведенным выше, видимо достоверным, известием Рашид ад-дина о времени битвы между Бораком и Абакой.

Литература. Вассаф, изд. Хаммера, текст, 134 и сл.; пер., 128 и сл.; бомбейское изд., 67 и сл.; Рашид ад-дин, по петербургским рукописям; изд. текста подготавливается Э. Блоше для GMS <изд. Блоше, 168 и сл., 177 и сл.>. Ср. также обработку сведений источников: d'Ohsson, *Histoire des Mongols*, t. III, p. 427 sq.; Намтер-Пургсталь, *Geschichte der Ilchane*, Bd I, S. 258 sq. <См. также: Бартольд, *Туркестан*, — наст. изд., т. I, стр. 580—584; Spuler, *Die Mongolen in Iran*, S. 68—70.— Ю. Б.>

БУРИ-ТЕГИН

Бури-тегин, царевич из династии Караханидов, или илек-ханов, в Мавераннахре. Во всех рукописях имя пишется Бур-тегин или Пур-тегин; однако чтение, помимо значения тюркского слова (*бӯри* 'волк'), подтверждается также стихотворным размером у Менучехри (текст, 47, стих 62).

В *Та'рих-и Бейхақи* Бури-тегин в первый раз упоминается в рассказе о событиях 429/1037-38 г. (Бейхаки, изд. Морлея, 682). Текст здесь несомненно испорчен; возможно следует читать *یو اسحاق ابراهیم* *بسر ایلك ماخی*, что означает, что царевич Бури-тегин Абу Исхак Ибрахим был сыном илека Насра, завоевателя Мавераннахра, и идентичен ставшему впоследствии известным как хан Самарканда Тамгач-хану Ибрахиму б. Насру¹. О его судьбе в юные годы сообщается лишь, что его держали в плену сыновья Али-тегина (см. <выше, стр. 491>). Бежав из этого плена, он сперва отправился к своему брату Айн ад-дауля² в Узгенд (в Фергане), послал оттуда письмо везиру Газневидов и султаном Мас'удом был признан в качестве эмира, однако ответное письмо было составлено так, чтобы даже сыновья Али-тегина, если бы письмо попало к ним в руки, не могли против него протестовать. Вскоре после этого Бури-тегин отправился к полудикому горному народу кумиджиев (чтение — кумиджй; ср. сопоставление разночтений: Бартольд, *Туркестан*, ч. I, стр. 9, прим. 4)³, который обитал к северу от Чаганиана и пограничных с ним областей; оттуда он двинулся во главе войска из 3000 человек в направлении Хутталяна и Вахша. Эти области принадлежали в то время к государству Газневидов; несмотря на то что Бури-тегин называл себя подданным султана Мас'уда, его конница хозяйничала там, как во вражеской стране. Бури-тегин через посланца принес свои извинения; тем не менее в конце мухаррема 430/октября 1038 г. против него было выслано войско в 10 000 человек; это принудило его оставить Хутталь и вернуться в страну кумиджиев. Невзирая

¹ <Предположение В. В. Бартольда вполне подтверждено позднейшими исследованиями. — Ю. Б.>

² <Его имя было Мухаммед б. Наср; с 433/1041-42 г. он стал главой (Арслан-ханом) самостоятельного западно-караханидского каганата. — Ю. Б.>

³ <Об этом народе см. *Худуд ал-'алам*, пер. Минорского, 361—363. — Ю. Б.>

на мнение своих советников, Мас'уд решил предпринять туда зимний поход. В понедельник 19 раби' I 430/18 декабря 1038 г. он перешел по воспетому у Менучехри (текст, 47, стих 62) плавучему мосту через Аму-Дарью; в воскресенье в последний день того же месяца (31 декабря) он достиг города Чаганиан (ныне Дих-и нау), не встретив по дороге туда каких-либо врагов, оттуда продвинулся еще немного на север, однако вскоре получил из своего государства известия, заставившие его вернуться обратно. В такое время года подобное поспешное отступление не могло быть осуществлено без больших потерь; войско теперь подвергалось также постоянным нападениям Бури-тегина и его конницы; только бросив часть своей поклажи, своих верблюдов и лошадей, султану удалось вновь добраться до Аму-Дарьи.

Благодаря этому успеху значение Бури-тегина, естественно, повысилось и число его сторонников увеличилось. В мухарреме 431 г. х. (23 сентября — 22 октября 1039 г.) султану Мас'уду сообщили, будто Бури-тегин разбил сыновей Али-тегина и захватил у них почти весь Мавераннахр; однако эти известия были, очевидно, преувеличены. Когда борьба между Газневидами и предводителями сельджуков решилась в пользу последних в битве при Денданкане (четверг 8 рамазана 431/23 мая 1040 г.), посланцы победителей с этим известием были отправлены как к Бури-тегину, так и к сыновьям Али-тегина (Бейхаки, изд. Морлея, 788). Это — последнее известие, которое мы имеем о Бури-тегине; позднее вместо него появляется Тамгач-хан Ибрахим б. Наср, который на монетах впервые в 438/1046-47 г. упомянут со своим полным титулом (Имад ад-дауля ва тадж ал-милля сейф халифат аллах Тамгач-хан); на монетах, чеканенных в Бухаре в 433/1041-42 г., он назван только Ибрахимом б. Насром без какого-либо титула. Что этот Ибрахим б. Наср идентичен Бури-тегину, определенно нигде не говорится, однако сомневаться в этом нет никаких оснований⁴.

Литература. Кроме главного источника (*Та'рих-и Бейхақи*), Бури-тегин упоминается еще у Гардизи (см. текст: Бартольд, *Туркестан*, ч. I, стр. 9) и Менучехри (текст, 47). Ср. обработку этих известий источников у Биберштейна-Казимирского (Менучехри, введение, 112 и сл.) и Бартольда (*Туркестан*, ч. II, стр. 318 и сл., 323 и сл.; <наст. изд., т. I, стр. 363—367>). <См. также: Pritsak, *Karachanidische Streitfragen*, S. 226—228; idem, *Die Karachaniden*, S. 36—37, 44—46. — Ю. Б.>

⁴ <Его полное имя было Абу Исхак Ибрахим б. Наср. Примерно с 444/1052-53 г. он стал Арслан-ханом вместо своего умершего брата Мухаммеда б. Насра. Ибрахим б. Наср умер в 1060 г. — Ю. Б.>

БУРХАН

Бурхан, семейство (*āl*) в Бухаре, в котором в VI/XII в. переходила по наследству от отца к сыну должность реиса ('глава'; тогда еще не употреблялось, как теперь, в значении *мухтасиб*) ханифитов этого рода; не только к главе этого семейства, но и ко всем его членам прилагался титул *садр-джехан* (мн. ч. *судур*). Некоторые поэты сравнивали этих «имамов» с «эмирами» из династии Саманидов и ставили этих «носителей чалмы» (*ахл ал-'амā'им*) выше, чем «носителей венца» (*арбāб тйджāн*). Титул *садр-джехан* носили и позже, в монгольский период, как в Бухаре, так и в Самарканде высшие сановники, стоявшие во главе духовенства и гражданской администрации. Почти во всех рассказах о семействе Бурхан, помимо их духовного звания и их учености, подчеркивается в особенности их большое богатство, которому это семейство, очевидно, обязано было значительной долей своего влияния. По отношению к своим согражданам садры являлись почти что правителями. Каковы были отношения, сложившиеся между ними и находившимися в Самарканде тюркскими ханами, не вполне ясно. Некоторые из этих ханов пользовались своими правами государей и в Бухаре и рассматривали садров как своих подданных; в другие периоды Бухара описывается как город, находящийся под властью только садр-джехана и полностью независимый от Самарканда также и политически. Очевидно, этот вопрос не всегда решался мирным путем; характерно, что в составленном Му'ин ал-фукара (*Китāб-и Муллā-зāде*, см. Бартольд, *Туркестан*, ч. I, стр. 169¹) генеалогическом списке все садры, за исключением первого, названы «мучениками» <*шахйид*>.

Независимо от этого генеалогического списка, в котором садры являются потомками халифа Омара I, известия о садрах недавно собраны Мирза Мухаммедом б. Абд ал-Ваххабом Казвини (Ауфи, *Лубāб ал-албāб*, изд. Броуна, I, 332 и сл.). Основателем могущества этого рода был «второй Ну'ман» (Абу Ханифа), Бурхан ал-миллят ва-д-дин Абд ал-Азиз б. Омар Маза. К этому садру, а не (как считает сам Мирза Мухаммед) к более позднему Абд ал-Азизу относятся, очевидно, рассказы, приведенные Мирза Мухаммедом из *Джāми' ал-хикāйāt* Ауфи.

¹ <Текст *Китāб-и Муллā-зāде* издан в 1960 г. в Тегеране. — Ю. Б.>

Время его правления определяется приблизительно сообщением Абу-л-Хасана Бейхаки (*Та'рīх-и Бейхақ*, рук. Брит. муз., л. 61а), который говорит, что его отец, родившийся 1 шавваля 447/24 декабря 1055 г. и умерший в четверг 27 джумада II 517/23 августа 1123 г., учился вместе с этим садром².

Второй садр, Хусам ад-дин Омар, сын предыдущего, в 536/1141 г. был убит при взятии Бухары кара-китаями (Бундари, изд. Хаутсма, 278; Низами Арузи, изд. Казвини, 22). Несмотря на это (согласно Низами Арузи), назначенный язычниками кара-китаями наместник получил будто бы указание во всех делах следовать советам имама Ахмеда б. Абд ал-Азиза (вероятно, брата убитого). Ибн ал-Асир (изд. Торнберга, XI, 205) утверждает, будто в 559/1163-64 г. (дата, вероятно, неверна, ср. Бартольд, *Туркестан*, ч. II, стр. 358; <наст. изд., т. I, стр. 397>) реис Мухаммед, сын убитого, с похвалой отзывался об умеренности победителей.

Тот же Мухаммед в генеалогическом списке назван садром. После него, согласно тому же источнику, этот пост занимали его сын Бурхан ад-дин Мухаммед и его правнук Сейф ад-дин Ахмед. Свидетельства современников показывают, что генеалогическую связь более поздних садров с ранними следует представлять себе иначе; однако эти известия, к сожалению, очень скудны, так что здесь многое остается неясным. Абд ал-Азиз II упомянут у Ауфи как сын Омара (*Лубāб ал-албāб*, I, 211); очевидно, это то же лицо, которому Мухаммед б. Зуфер в 574/1178-79 г. посвятил свою обработку *Та'рīх-и Нершахй* (изд. Шефера, 2 и сл.); однако этот садр назван там Абд ал-Азизом б. Абд ал-Азизом³. Сыном Абд ал-Азиза II был, очевидно, садр Сейф ад-дин Мухаммед б. Абд ал-Азиз, который во время составления *Лубāб ал-албāб* (617/1220-21 г.) был еще жив (Ауфи, *Лубāб ал-албāб*, I, 180). Сыновьями упомянутого у Низами Арузи Ахмеда б. Абд ал-Азиза, вероятно, были:

1. Мас'уд б. Ахмед, сына которого, Бурхан-и ислама Тадж ад-дина

² <Как показал О. Прицак, согласно биографии садра Абд ал-Азиза I, имеющейся в бухарском литографированном издании *Китаб-и Мулла-заде* 1322/1904 г. (этой биографии, очевидно, не было в рукописи, использованной В. В. Бартольдом), Абд ал-Азиз получил сан садра вскоре после 495/1102 г. от султана Санджара, который предварительно еще в Мерве выдал за него замуж свою сестру. В качестве доверенного лица Санджара Абд ал-Азиз, а затем и его преемники заняли совершенно независимое положение по отношению к западным Караханидам и стали непосредственными вассалами Сельджукидов, как и сами Караханиды. См. Pritsak, *Āl-i Burhān*, S. 84—88.— Ю. Б.>

³ <Согласно надписи на минарете в селении Ваблинт, прочитанной И. И. Умняковым и А. Э. Шмидтом, садр Бурхан ад-дин Абд ал-Азиз II (строитель этого минарета) был сыном садра Бурхан ад-дина Мухаммеда, сына садра Хусам ад-дина Омара; см. Умняков, *Архитектурные памятники*, стр. 20—21, а также Pritsak, *Āl-i Burhān*, S. 89—90.— Ю. Б.>

Омара, и внука, Низам ад-дина, Мухаммед Ауфи знал лично (Ауфи, *Лубаб ал-албаб*, I, 169 и сл.).

2. Бурхан ад-дин Махмуд б. Ахмед, автор нескольких трудов по фикху у ханифитов (Brockelmann, GAL, Bd I, S. 375).

3. Упомянутый у Ибн ал-Асира (изд. Торнберга, XII, 170 и сл.) и Несеви (*Сйрат Джелаль ад-дин*, I, 23 и сл., 39) Бурхан ад-дин Мухаммед б. Ахмед. Согласно Ибн ал-Асиру, он в 603/1206-07 г. совершил паломничество в Мекку и сперва был встречен с большими почестями, однако потом повсюду возбудил недовольство своим поведением; поэтому злая шутка превратила его титул в *садр-джаханнам* <'столп ада'. — Ю. Б.>. К этому же паломничеству относится, вероятно, рассказ Ауфи (см. Бартольд, *Туркестан*, ч. I, стр. 88) об «одном садре из Бухары», который жил в Мекке с неслыханной роскошью.

В это же самое время произошло упомянутое у Джувеини народное движение в Бухаре (см. о нем: Бартольд, *Туркестан*, ч. II, стр. 381; <наст. изд., т. I, стр. 419—420>); один человек из ремесленников, сын торговца щитами (*маджанн-фурӯш*), захватил власть в свои руки и стал называться «Мелик-Синджаром»; «уважаемые люди» (*асҳаб-и ҳурмат*) подверглись всяческому преследованиям. Что в числе изгнанных должны были находиться богатые садры, можно было бы предположить заранее; действительно, Ауфи сообщает (*Лубаб ал-албаб*, II, 385), что садры вынуждены были искать защиты у неверных кара-китаев, принесли там жалобу на своего врага Мелик-Синджара и получили соответствующую грамоту, однако ничего не могли с ней предпринять (с могуществом кара-китаев в то время уже было покончено); они оказались в долгах, их селения остались без воды, их движимое имущество было разграблено; их поездка к кара-китаем была высмеяна поэтом Шемси, стихи которого приводит Ауфи. Возможно, что садр Бурхан ад-дин, подобно многим восточным государям, предпринял паломничество непосредственно после своего низложения.

Ауфи следовало бы добавить, что положение вскоре изменилось. Бухара была взята хорезмшахом Мухаммедом б. Текешем, по-видимому уже осенью 604/1207 г. (ср. Бартольд, *Туркестан*, ч. II, стр. 386; <наст. изд., т. I, стр. 424>); Мелик-Синджар, как мы узнаём из стихотворения, приводимого самим Ауфи (*Лубаб ал-албаб*, II, 393), был увезен сперва в Амуль на Аму-Дарье (ныне Чарджуй), а затем в Хорезм, где он жил еще долго и упомянут также у Несеви (*Сйрат Джелаль ад-дин*, 21). То, что тот же Несеви говорит о садре Бурхан ад-дине Мухаммеде, ясно показывает, что садр смог вернуться в Бухару, был там еще некоторое время реисом и хатибом ханифитов и жил с той же царской роскошью, что и раньше; сообщается, будто он в то время содержал <на свои средства. — Ю. Б.> 6000 законовевдов (факихов). Позднее хорезмшах приказал его сместить и доставить в Хорезм. Когда в 617/1220 г. матери хорезмшаха, Туркан<Теркен>-хатун, пришлось бежать от монголов, она

приказала, чтобы садра, его брата Ифтихар-Джехана и обоих его сыновей — Мелик ал-ислама и Азиз ал-ислама, так же как и остальных государей и царевичей, содержавшихся в плену в Хорезме, бросили в Аму-Дарью.

Значение этого семейства не было уничтожено этими событиями и пережило даже монгольское нашествие. Остается под вопросом, действительно ли садр-джехан, упоминаемый как современник султана Улджэйтү (703—716/1304—1316), происходит из того же рода, как полагает Мирза Мухаммед; правда, Джувейни в своем рассказе о восстании 636/1238-39 г. прямо называет тогдашнего садр-джехана «потомком семьи Бурхана» (*сулала-йи хандан-и Бурхāн*), ср. персидский текст: Schefer, *Chrestomathie persane*, t. II, p. 129 и извлеч. в изд. Дефремери, 377⁴.

<Литература. Кроме упомянутых в тексте источников и исследований, см. новую работу: Pritsak, *Āl-i Burhān*, в которой имеется ряд поправок к генеалогическим и хронологическим данным, приводимым В. В. Бартольд, и более полно освещается вопрос о происхождении власти дома Бурханидов; там же помещена генеалогическая таблица династии. Поправки и уточнения в соответствии с этой таблицей см. в именном указателе к наст. тому. — Ю. Б.>

⁴ <Согласно О. Прицаку, со времени восстания Тараби в Бухаре (1238—1239 гг.) династия Бурханидов сменилась династией Махбуби, первым представителем которой был ханифитский теолог Шемс ад-дин Махмуд б. Ахмед Махбуби; см. Pritsak, *Āl-i Burhān*, S. 91—95. — Ю. Б.>

ИЛЕК-ХАНЫ

Илек-ханы — тюркская династия в Средней Азии, IV—VII/X—XII вв. Из этого рода, под властью которого находились области к северу и югу от Тянь-Шаня, произошли первые тюркские завоеватели Мавераннахра в мусульманскую эпоху; для одного из правителей из этой династии написан первый мусульманский литературный памятник на тюркском языке, *Кудатку билик*, или, точнее, *Кутадгу билик* (ок. 462/1069-70 г.). В персидских исторических сочинениях династия чаще всего называется «дом (āl) Афрасиаба» (см. EI, I, S. 186), иногда также «ханы Туркестана»; обозначение «князья-илеки» (Ilek-Fürsten), или «илек-ханы», введено в науку европейскими нумизматами (Торнбергом и особенно Дорном), по одному из специфических для этой династии титулов, которого тем не менее ни один из ее правителей не имел и который, по-видимому, не обнаруживается в мусульманской литературе ни в более раннее, ни в более позднее время. В домусульманские времена это слово встречается как титул правителя у восточных тюрков; ср. выражение *илиг хан мшиха* в опубликованном Ф. В. К. Мюллером христианском тексте (*Uigurica*, I, S. 6).

Происхождение и этимология титула неясны; у историков и на монетах дается форма *йлек*, иногда также *йлийк* и *элийк*, в уйгурском списке *Кутадгу билик* — *älik* или *ilik*, в арабских списках (как в каирской, так и в недавно открытой наманганской рукописи из Ферганы) — *йлийк*; ср. Радлов, *Словарь*, I, 816: «würde dies Wort ilik lauten, so könnte es mit ilk „der erste“ in Zusammenhang gebracht werden». «Илеком», или «илек-ханом», по преимуществу считался завоеватель Мавераннахра Наср б. Али (ум. в 403/1012-13 г.); также и позднее этот титул носили преимущественно правители Мавераннахра (ср. Бейхаки, изд. Морлея, 631 внизу), однако лишь до тех пор, пока существовали, по крайней мере номинально, вассальные отношения между этими правителями и ханами Кашгара. Часто употребляется выражение «хан (или ханы) и илек» (напр., Бейхаки, изд. Морлея, 844 и сл.); «илек», следовательно, не «хан», а подчиненный хану правитель, подобно тому как «илик», выведенный в *Кутадгу билик* как воплощение справедливости, называется не «ханом», а «бегом». После того как правители Самарканда окончательно приняли ханский титул и основали независимое государство, титул *илек* на их

монетах исчезает¹. В последний раз упоминается слово *илек* в 1130 г. как имя или титул правителя Баласагуна (см. EI, I, S. 640).

Исторические известия о «доме Афрасиаба» крайне скудны; границы государства, так же как и отдельных владений, из которых оно состояло, с трудом поддаются определению; столь же ненадежным является и большинство хронологических данных; даже монеты оставляют здесь многое неясным. Фактически государством никогда не правил один человек²; споры между отдельными представителями династии обычно решались оружием, очень часто с чужеземной помощью. Эти обстоятельства использовали для своих целей сперва Газневиды (см. EI, II, S. 165 sq.), потом сельджукские султаны; из числа последних Меликшах и его сын Санджар установили своего рода верховную власть как над правителями Самарканда, так и над правителями Кашгара; после битвы 536/1141 г. эта верховная власть перешла к язычникам *кара-китаям* (см. EI, II, S. 789—791). Восстание мусульманского населения против кара-китаев и вызванные им военные действия привели к падению династии как в Мавераннахре (в 609/1212-13 г.), так и в Кашгаре (приблизительно в это же время).

Литература. Dorn, *Über die Münzen*; idem, *Nachträge* (там же библиография до 1880 г.); *Кутадгу билик*, изд. Радлова, I, Введение, стр. LXXVIII и сл.; Grenard, *La légende*; Бартольд, *Туркестан*, ч. II, стр. 266 и сл.; <наст. изд., т. I, стр. 315 и сл.>. <В последнее время изучение истории государства Караханидов сделало значительные успехи, главным образом благодаря работам О. Прицака и частично Е. А. Давидович (по позднему периоду). См. в особенности: Pritsak, *Karachanidische Streitfragen*; idem, *Von den Karluk*; idem, *Qara*; idem, *Die Karachaniden* (там же библиография до 1953 г.); Давидович, *Нумизматические материалы для хронологии Караханидов*. — Ю. Б.>

¹ <Как показал О. Прицак, слово *элик* ~ *илек* ~ *илик* ~ *илиг* (согласно О. Турану и П. Пельо, правильное чтение — *илиг*; по мнению Прицака, из *иль* + *лиг*) не было специфической составной частью титулов Караханидов; оно входило только в титулы двух (из четырех) «низших каганов» («Unter-Kaganen»): Арслан-илек и Богра-илек (он же Богра-тегин и Янга-тегин). Титул *хан* (Арслан-хан и Богра-хан — см. выше, стр. 506, прим. 1) был рангом выше илека. Сочетание «илек-хан» произошло от контаминации в мусульманских источниках (начиная с Утби) имени Арслан-илека Насра — завоевателя Мавераннахры — с Арслан-Кара-ханом Ахмедом б. Али. В настоящее время в науке принято название этой династии «Караханиды», от слова *кара*, входившего в титулы обоих каганов (Арслан-Кара-хакан и Богра-Кара-хакан) в значении «главный». См. Pritsak, *Karachanidische Streitfragen*, S. 211—214; idem, *Qara*; idem, *Die Karachaniden*, S. 18—20, 23—24; Turan, *Ilig*; Pelliot, *Notes sur le «Turkestan»*, p. 16. — Ю. Б.>

² <Во главе государства стояли два правителя: верховный каган (Арслан-Кара-хакан) и каган-соправитель (Богра-Кара-хакан). В результате длительной борьбы между двумя ветвями династии — потомками Арслан-илека Насра б. Али («Алидами») и потомками Богра-хана Хасана (Харуна) б. Сулеймана («Хасанидами») — в 433/1041-42 г. единый каганат раскололся на два отдельных караханидских государства: восточное со столицей в Баласагуне (позднее в Кашгаре) и западное со столицей в Узгенде (позднее в Самарканде). В каждом из них сохранилась та же система управления (с двумя каганами, четырьмя низшими каганами и т. д.). — Ю. Б.>

ИСКЕНДЕР-ХАН

Искендер-хан, Шейбанид, правитель Мавераннахра (968—993/1561—1583). В его царствование власть фактически находилась в руках его сына Абдуллы (см. EI, I, S. 26), который в ша'бана 968 г. х. (17 апреля — 15 мая 1561 г.) объявил низложенным своего дядю Пир-Мухаммеда, правителя Балха, и провозгласил своего отца Искендера ханом всех узбеков. Искендер, как и его отец и дед, был слабоумным; по словам Абулгази (*Родословная тюрок*, изд. Демезона, I, 183), у хана были только две хорошие черты: он со скрупулезной точностью исполнял все предписанные (*фарйда*) и рекомендованные (*нафила*) молитвы и как никто другой был сведущ в соколиной охоте. Он умер в среду 1 джумада II 991/22 июня 1583 г.; в одной хронограмме, составленной по случаю его смерти, он назван «государем дервишей» (*падишах-и дарвишан*). О литературе относительно событий этого времени. см. 'Abd Allāh (EI, I, S. 26 sq. < см. выше, стр. 488 >).

ИСМА'ИЛ б. АХМЕД

Исма'ил б. Ахмед, Абу Ибрахим, Саманид, правитель (эмир) Мавераннахра, основатель могущества своей династии, родился в Фергане в шаввале 234 г. х. (28 апреля — 26 мая 849 г.), с 260/874 до 279/892 г. наместник своего брата Насра в Бухаре; остался в этом городе и после того как вследствие смерти своего брата стал эмиром Мавераннахра и в 280/893 г. был утвержден в этом сане халифом. В том же году он предпринял поход до Тараза (ныне Аулие-Ата ¹, см. EI, I, S. 538), завоевал этот город и превратил его главную церковь в мечеть. О его борьбе в Мавераннахре с Саффаридом Амром б. ал-Лейсом см. EI, I, S. 352. Несмотря на то что халиф объявил о смещении Исма'ила и его провинция была пожалована Амру, после окончания борьбы халиф выразил победителю свое удовлетворение. Наследие Саффаридов в Хорасане оспаривал у Саманида Мухаммед б. Зейд, правитель Табаристана. Полководцу Исма'ила Мухаммеду б. Харуну удалось не только изгнать врагов из Хорасана, но даже завоевать Табаристан; однако после этого он восстал против своего государя, принял белый цвет — цвет восставших против законного правительства (Табари, III, 2208) и захватил Рей; Исма'илу пришлось самому выступить против мятежного полководца; после победы над ним Рей и Казвин были присоединены к государству Саманидов и тем самым были установлены границы последнего на западе (289/902 г.). В 291/904 г. на востоке было отражено, с помощью добровольцев из других мусульманских стран, вторжение многочисленного тюркского народа (Табари, III, 2249). Датой смерти Исма'ила называется 14 сафара 295/24 ноября 907 г. В Бухаре, которая была возвышена им как столица саманидского государства, еще и теперь показывают его гробницу, однако подлинность ее не подтверждается какими-либо надписями на здании или на саркофаге ².

Л и т е р а т у р а. Нершахи, изд. Шефера, 75 и сл.; Мирхонд, *История Саманидов*, изд. Дефремери, 6 и сл., 117 и сл.; Бартольд, *Туркестан*, ч. II, стр. 230 и сл.; <наст. изд., т. I, стр. 281 и сл. См. также Давидович, *Нумизматические материалы для истории Саманидов*, стр. 71—77.— Ю. Б.>

¹ <Теперь город Джамбул в Казахской ССР.>

² <Ср. наст. изд., т. II, ч. I, стр. 246, прим. 8.>

ИСМА'ИЛ б. НУХ

Исма'ил б. Нух, Абу Ибрахим ал-Мунтасир, Саманид; после падения его династии в 389/999 г. был в качестве пленника уведен в Узгенд (в Фергане); ему удалось бежать оттуда переодетым и в течение нескольких лет оспаривать у тюркских завоевателей власть над Мавераннахром. После своего последнего поражения он бежал всего лишь с восьмью спутниками за Аму-Дарью и в раби' I или раби' II 395 г. х. (16 декабря 1004 — 12 февраля 1005 г.) был убит предводителем одного арабского племени под Мервом. Ср. сводку данных источников: Бартольд, *Туркестан*, ч. II, стр. 282 и сл.; < наст. изд., т. I, стр. 330—332 >.

КУТБ АД-ДИН МУХАММЕД

Кутб ад-дин Мухаммед, хорезмшах, основатель династии в Хорезме (см. EI, II, S. 975). Его отец Ануш-тегин (или Нуш-тегин) Гарча был смотрителем умывальников (*пашт-хӑне*) при дворе сельджукских государей; расходы на этот вид придворной службы покрывались из подати Хорезма, подобно тому как расходы на содержание гардеробов (*джӑме-хӑне*) покрывались из подати Хузистана; поэтому Ануш-тегин, не управляя фактически Хорезмом, носил титул военного наместника (*шахне*) этой страны; его сын воспитывался в Мерве. После убийства хорезмшаха Икинчи б. Кочкара в 490/1097 или 491/1098 г. Кутб ад-дин был назначен наместником Хорезма с титулом хорезмшаха и правил до своей смерти, последовавшей в 521/1127 или 522/1128 г.; его преемником был его сын Атсыз (см. <выше, стр. 495>). В качестве хорезмшаха Кутб ад-дин, по-видимому, все время оставался верным вассалом султана Санджара (см. <EI, IV, S. 162>); раз в два года он лично являлся ко двору султана, в промежутках его представлял его сын. Говорят, что как правитель он покровительствовал ученым; ему посвящен медицинский справочник Джурджани (см. <EI, I, S. 1113>) *Захйра-йи х'ӑразмшӑхй*, см. Rieu, *Pers. MSS*, vol. II, p. 466. [Заимствованные Брокельманом (GAL, Bd I, S. 487, а также *Djurdjānī*, *Ismā'īl* <EI, I, S. 1113>) из каталога библиотеки Ени Джами сведения о том, что это сочинение имеется там в двух арабских рукописях (№ 915 и 916), обязаны, по-видимому, ошибке составителя турецкого каталога, тем более что даже там название приведено в упомянутой выше персидской форме, по-арабски невозможной.]

Литература. Джувеини, изд. Казвини, II, 2 и сл.; Бартольд, *Туркестан*, ч. II, стр. 346; <наст. изд., т. I, стр. 387>.

МАНСУР б. НУХ

Мансур б. Нух, имя двух Саманидов.

1. Мансур б. Нух I (Абу Салих), правитель Хорасана и Мавераннахра (350—365/961—976), преемник своего брата Абд ал-Мелика б. Нуха I (см. <выше, стр. 485>). О внутреннем положении саманидского государства при Мансуре сообщает как очевидец Ибн Хаукаль; см. в особенности Ибн Хаукаль, 341: *фй вақтинā хазā*; 344 и сл. (о личности Мансура): «справедливейший царь среди наших современников, несмотря на его физическую слабость и щедрое телосложение». О везире Бал'ами см. *Bal'amī* <выше, стр. 504 и сл.>, где приведены также сведения о написанной в 352/963 г. этим везиром или по его приказанию персидской обработке исторического труда Табари. О восстании начальника саманидской гвардии Алп-тегина, об основанном им самостоятельном владении в Газне и об утверждении там власти Саманидов при Мансуре и при Исхаке (или Абу Исхаке Ибрахиме), сыне и преемнике Алп-тегина, см. *Alp-Tegin* <EI, I, S. 337> и *Ghazna* <EI, II, S. 162>; в книге: Barthold, *Turkestan*, p. 251, п. 4 вместо Исхак б. Ибрахим следует читать Абу Исхак Ибрахим (в русском оригинале этого места нет)¹. И в остальном в области внешней политики это царствование было еще хорошим временем для государства Саманидов; войны с Буидами (см. <EI, I, S. 841—843>) были большей частью победоносными.

2. Мансур б. Нух II (Абу-л-Харис), правитель Мавераннахра (387 — 389/997—999). Его отец Нух б. Мансур, которому от саманидского государства досталась лишь часть Мавераннахра, умер уже в пятницу 14 раджаба 387/23 июня 997 г., однако Мансуру была принесена присяга лишь в месяце зу-л-ка'да (ноябре). Бейхаки прославляет его красоту, мужество и красноречие; с другой стороны, говорят, что его все боялись из-за его чрезмерной суровости. Все же за время своего короткого и слабого царствования он вряд ли мог кому-либо внушить страх. По отношению к правителям и военачальникам, боровшимся между собой за наследство погибавшей династии, последние Саманиды были совершенно

¹ <Следует исправить также в наст. изд., т. I, стр. 312, прим. 1. — Ю. Б.>

бессильны. Одному из этих военачальников, Фаику, удалось во главе всего лишь 3000 тюркских всадников захватить даже Бухару; Мансур вынужден был бежать в Амударью (см. < EI, I, S. 359—360), однако был приглашен обратно самим Фаиком. Последние месяцы своего царствования Мансур должен был посвятить безуспешным усилиям мирно разрешить вопрос о наместничестве над Хорасаном, которое оспаривалось несколькими сторонами. Однако еще до того, как вопрос был решен силой оружия, Мансур в среду 12 сафара 389/1 февраля 999 г. был свергнут своими военачальниками Фаиком и Бегтузуном, неделю спустя ослеплен и отправлен в Бухару.

Литература. Ср. *Sāmānīden* < EI, IV, S. 130—133 >; кроме того, теперь еще: Barthold, *Turkestan*, pp. 251 sq., 264 sq.; < наст. изд., т. I, стр. 311—312, 325—327 >.

САРТ

Сарт, первоначально древнетюркское слово, означавшее 'купец'; в этом значении оно употребляется в *Кутадгу билик* (цит. у Радлова, *Словарь*, IV, 335) и у Махмуда Кашгарского (напр., I, 286). В изданном Радловым уйгурском переводе (с китайского) *Саддхарма пундарики* санскритское слово *sārthavāha*, или *sārthalāha*, 'купец, водитель каравана' переведено *sartnau*; это слово объясняется как 'старший купец' (*сатыкчы улугы*). Отсюда Радлов заключает, что тюрк. *sart* заимствовано из индийского (*Kuan-ši-im Pusar*, 37). Когда иранцы Средней Азии захватили в свои руки торговлю с кочевыми народами, слово *sart* стало употребляться тюрками и монголами как название народа, в том же значении, что и *таджик* (*таджик*). Рашид ад-дин (изд. Березина, I, текст, 171) рассказывает, что, когда правитель (принявших ислам) карлуков Арслан-хан подчинился монголам, он был назван ими «сартактай, т. е. таджик». Здесь имя народа выступает в форме *сартак*; окончание *тай* присоединилось монголами к названию для обозначения мужского представителя соответствующего народа (см. там же, 65). Как показывает этот пример, сартактаи были для монголов людьми не столько определенной национальности и языка (карлуки были, как известно, тюркским народом), сколько принадлежащими к определенному культурному типу — персидско-мусульманскому. Сартактай, по-видимому, пришел к монголам не только как торговец, но и вообще как носитель культуры, в особенности как специалист по ирригации; только этим могут быть объяснены монгольские легенды о богатыре Сартактае и построенных им чудесных каналах, мостах и плотинах (Потанин, *Очерки северо-западной Монголии*, вып. IV, стр. 285—288).

Рядом со словом *сартактай* употреблялось в том же значении, очевидно образованное от того же корня, слово *сартәул* (см., напр., Рашид ад-дин, изд. Блоше, 541,б); в изданном Мелиоранским арабско-монгольском словаре <Ибн Муханны> *сартәул* объясняется как *ал-муслимун* (Мелиоранский, *Араб филолог*, стр. 75 внизу; <ср. стр. 136>). С другой стороны, в Туркестане в период монгольского владычества «сарты» противопоставлялись «тюнкам» — очевидно, только по языковому признаку; ср. в особенности описание Ферганы у Бабура (изд. Беве-ридж, л. 2б, об Андижане: *ایلی ترک دور*; л. 3б, о Маргинане: *ایلی سارت تور*).

А. Самойлович (*Турецкие и монгольские элементы*, стр. 103 и сл.) обращает внимание на другое место у Бабура (л. 131а-б), где, по-видимому, проводится различие между сартами и таджиками; здесь говорится, что население города Кабула и нескольких селений состоит из «сартов», в то время как в других селениях и вилайетах живут другие народы, в том числе «таджики». Особенно часто язык сартов противопоставляется языку тюрок Мир Али-Широм Неваи, ср., напр., цитату из его *Маджалис ан-нафа'ис* в словаре Шейх Сулеймана у Л. Будагова (I, 612) и особенно целиком его сочинение *Муҳакамат ал-лугатин*, где персидский язык, как *фāрс-тӣлӣ* или *сāрт-тӣлӣ*, сопоставляется с тюркским (коканд. изд., напр., стр. 19: سارت — ترک تیلی یيله: (نظم ایتقان دک فصیح ترک لار).

После завоевания Туркестана узбеками противоположность между узбеками и покоренным оседлым населением, по-видимому, иногда должна была ощущаться сильнее, чем противоположность между тюрками и таджиками (или сартами). Особенно часто противопоставляются узбеки в Хиве сартам у Абулгази (см., напр., *Родословная тюрок*, изд. Демезона, I, 231: هزاراسب نینک اوزبکین و سارتین: 256; اورکنج نینک اوزبکی و سارتی). То же самое словоупотребление сохранилось в Хорезме до настоящего времени. Менее отчетливым было это противопоставление в Бухаре и Коканде; чаще, особенно среди самих кочевников, не узбеки, а казаки (см. <EI, II, S. 896>) как кочевники противопоставлялись сартам как городским жителям и земледельцам. В Коканде, как сообщают, даже правительственные постановления начинались словами سارتيه و قزاقيه لارغه; однако, насколько мне известно, ни один такого рода документ до сих пор не опубликован. Для казака каждый оседлый житель был сартом, независимо от того, говорил ли он на тюркском или иранском языке; в официальном языке словом *сарт*, по-видимому, обозначалось тюркизированное оседлое население в противоположность таджикам, которые сохранили свой иранский язык (ср. Нияз-Мухаммед, *Та'рих-и Шахрухӣ*, 193: سرتيه و تاجکيه; 209: قريه های سرتيه و تاجکيه; 279: ايلاتيه و اوزبکيه). То же самое словоупотребление было принято европейскими учеными, несмотря на то что было трудно определить различие между сартом и узбеком. Согласно Радлову (*Kuan-shi-im Pusan*, 37), сартами называется «сейчас говорящее по-тюркски городское население Средней Азии, в противоположность крестьянам — узбекам». В некоторых местностях, особенно в районе Самарканда, сельские жители действительно считают себя узбеками и сохранили родовое деление; однако такое противопоставление города и деревни никак не применимо для всего Туркестана. Пока еще не было попыток установить диалектальное различие между сартами и узбеками. Оседлый житель Средней Азии чувствует себя в первую очередь мусульманином, а затем уже жителем определенного города или местности; мысль о принадлежности к опре-

деленному народу не имеет для него никакого значения. Лишь в новейшее время под влиянием европейской культуры (через посредство России) возникло стремление к национальному единству¹. Слово *сарт*, которое кочевники употребляли с нескрываемым презрением по отношению к оседлому населению и которое народная этимология объясняла как *сары ит* ('желтая собака'), ныне изгнано из употребления; сейчас признается только узбекская национальность в противоположность казакской, туркменской и таджикской национальностям.

Литература. Остроумов, *Сарты*, изд. 3-е, там же обзор литературы о сартах и различных попыток объяснения этимологии этого слова < стр. 6—49>; < ср. также Самойлович, *К вопросу о сартах*. — Ю. Б. >.

¹ <Стремление к национальному единству возникло не столько «под влиянием европейской культуры», сколько в результате внутреннего социального развития самой Средней Азии — главным образом развития в ней элементов капитализма после присоединения Средней Азии к России. — Ю. Б. >

ТЕКЕШ

Текеш (= тюркское произношение) б. Иль-Арслан, правитель Хорезма (см. <EI, II, 974—978>) (567—596/1172—1200) из четвертой и самой блестящей династии хорезмшахов (см. <ниже, стр. 535>), перед воцарением был наместником Дженда на нижнем течении Сыр-Дарьи (см. <EI, IV, S. 481—483>); ему пришлось бороться за престол со своим младшим братом Султан-шахом, причем сперва Текеша, а потом Султан-шаха поддерживали кара-китаи (см. <EI, II, S. 789—791>).

Когда борьба за Хорезм в конце концов окончилась в пользу Текеша, Султан-шаху с помощью кара-китаев удалось утвердиться в Мерве, Серахсе и Тусе и сохранить за собой эти земли до своей смерти (589/1193 г.), находясь иногда в дружественных отношениях, а иногда в войне со своим братом. Главный город Хорасана, Нишапур, уже в раби' I или раби' II 583/< в апреле — июне > 1187 г. перешел во владение Текеша; наместником там стал старший сын Текеша Мелик-шах. После смерти Султан-шаха Мелик-шах был переведен в Мерв, а его брат Кутб ад-дин Мухаммед назначен в качестве его преемника в Нишапур. Большее значение имело уничтожение власти сельджуков (см. <EI, IV, S. 222—228>) в Ираке Персидском ('Ирāқ 'аджамī) благодаря победе над султаном Тогрулом II в 590/1194 г. Благодаря этой победе Текеш из местного владельца превратился в могущественного государя и с тех пор стал называть себя на своих монетах уже не хорезмшахом, а «султаном, сыном хорезмшаха». Персидский Ирак с Реем и Хамаданом перешел во владение Текеша, который назначил своего сына Юнуса наместником Хамадана; позднее он передал Хамадан правителю Азербайджана Абу Бекру как своему вассалу, который послал туда своего брата и будущего преемника Узбека. В 592/1196 г. под Хамаданом Текеш разбил войско халифа Насира; халиф требовал, чтобы Текеш очистил завоеванную область и вернулся на восток, Текеш же не только хотел сохранить свои завоевания, но и получить помимо этого от халифа также Хузистан. Кроме того, сообщают, будто Текеш, как ранее сельджуки, в том числе и Тогрул II, требовал, чтобы халиф передал ему светскую власть и в самом Багдаде и удовольствовался бы номинальной верховной властью над мусульман-

ским миром. Этот спор в то время не мог быть разрешен и продолжался при преемнике Текеша, Мухаммеде.

Значительно скуднее наши сведения о войнах между Текешем и кара-китаями. О важнейшем событии в этой борьбе — захвате Текешем Бухары — сообщает Ибн ал-Асир (изд. Торнберга, XII, 88 и сл.) в рассказе о событиях 594/1198 г.; в то же время относящийся к этому документ находится в составленном Мухаммедом б. Муайядом ал-Багдади сборнике государственной переписки за 576—579/<1180—1184> гг. Во всяком случае, этот успех был непродолжительным, и, несмотря на свое могущество в мусульманском мире, Текеш до своей смерти оставался вассалом кара-китаев.

Л и т е р а т у р а. Главным образом Хамдаллах Казвини, *Та'рих-и гузиде*, изд. Броуна, 491—493; Джувейни, изд. Казвини, II, 17—46; Равенди, изд. Икбаля, 375—399; Ибн ал-Асир, изд. Торнберга, указатель; Бартольд, *Туркестан*, ч. II, стр. 361—374; < наст. изд., т. I, стр. 400—413 >. Об упомянутом выше сборнике государственной переписки см. *Catalogus LB*, vol. I. p. 169 sq.; извлечения оттуда см. Бартольд, *Туркестан*, ч. I, стр. 73 и сл.; <сборник издан Бахманьяром в 1936 г.— Ю. Б. >.

ХАКИМ-АТА

Хаким-Ата, тюркский святой из Хорезма, ученик умершего в 562/1166-67 г. Ахмеда Ясеви (ср. EI, I, S. 217). Его имя было, собственно, Сулейман Бакыргани; его называют также Сулейман-Ата или Хаким-ходжа; место Бакырган не идентично упомянутому у Макдиси (343,¹⁰) Бағирқану, а находилось значительно севернее, несколько ниже современного города Кунграда; гробница Хаким-Ата там и сейчас является местом паломничества; согласно одному из жизнеописаний этого святого, название места является будто бы испорченным Алак-курган 'очень белая крепость'. То же самое название встречается в Туркестане еще и в другом месте; у Ходжента в Сыр-Дарью впадает река Ходжа-Бакырган, к которой, как показывает название, также приурочивается культ какого-то святого¹. О жизни Хаким-Ата мы имеем лишь легендарные известия. Приписываемые ему сочинения (кроме сборника песен религиозного содержания, известного под названием *Бақирған китабӣ*, еще *Ҳазрат Марйам китабӣ*, *Аҳир замън китабӣ* и др.) часто издаются в Казани; старые рукописи этих сочинений, насколько известно, не сохранились.

См. Залеман, *Легенда про Хаким-Ата*; ср. также: Бартольд, *Туркестан*, ч. II, стр. 149; < наст. изд., т. I, стр. 205 >; Barthold, *Nachrichten*, S. 33; Комаров, *Сулейман Бакыргани*. < См. также Arat, *Hakim Ata*. — Ю. Б. >

¹ < См. выше, стр. 361, статью *К вопросу о родине Хаким-Ата*. — Ю. Б. >

ХАЛИЛЬ-СУЛТАН

Халиль-Султан, государь из династии Тимуридов, внук Тимура, сын Мираншаха и Суюн-бек Ханзаде, внучки золотоордынского хана Узбека; родился в 786/1384 г., умер в среду 16 раджаба 814/4 ноября 1411 г.; правил в Самарканде в 807—812/1405—1409 гг. Его воспитание было поручено старшей жене Тимура Сарай-Мульк-ханум. Сообщают, что уже в возрасте 15 лет он отличился во время похода Тимура в Индию 1399 г.; он участвовал также в так называемом «семилетнем» (в действительности 802—807/1399—1404 гг.) походе на запад; в 1402 г. Тимур поручил ему верховное командование на востоке, «на границе Туркестана». В 1404 г. он вызвал гнев своего деда самовольной женитьбой на женщине низкого происхождения, Шад-Мульк, однако был прощен и в том же году во время приготовлений к походу на Китай был назначен начальником правого крыла, собранного в Ташкенте и его окрестностях. Этим войском после смерти Тимура, последовавшей 18 февраля 1405 г., он был провозглашен государем и в среду 16 рамазана 807/18 марта 1405 г. вступил в Самарканд. Титул хана получил несовершеннолетний правнук Тимура Мухаммед-Джехангир, сын ранее назначенного наследником, однако умершего прежде Тимура царевича Мухаммед-Султана. Халиль-Султан держался в Самарканде до 1409 г.; за пределами Мавераннахра его власть нигде не признавалась; да и на севере этой страны, на Сыр-Дарье, ему постоянно приходилось бороться с мятежными военачальниками; золотоордынские татары, завоевавшие в раджабе 808 г. х. (декабрь 1405 — январь 1406 г.) Хорезм, в своих разбойничьих набегах доходили до Бухары. В открытом бою со своими врагами Халиль-Султан большей частью оставался победителем; конечная победа Шахруха также была одержана не столько вследствие военных успехов, сколько благодаря интригам и искусной дипломатии (в частности, благодаря связям с духовенством Бухары, во главе которого был Мухаммед Парса). Весной 1409 г., когда войско Шахруха стояло в Бадгисе, а войско Халиль-Султана — в Шахрисябзе (Кеше), готовые к сражению, опять началось восстание на севере под предводительством эмира Худайдада; Халиль-Султан был вынужден оставить свое войско и обратиться против Худайдада, однако он мог взять с собой только 4000 человек. 13 зул-ка'да 811/30 марта 1409 г. к северу от Самарканда он был взят в плен

Худайдадом и приведен в Самарканд, а позднее, без своей жены, которая после того подверглась жестокому обращению со стороны Шахруха, был уведен в Фергану; наконец он отправился в Отрар и там при посредничестве эмира Шейх Нур ад-дина заключил с Шахрухом договор, согласно которому он отказался от власти над Мавераннахром и получил вместо этого город Рей, где оставался до своей смерти. Его жена также была ему возвращена, и после смерти своего мужа она покончила с собой. Вследствие этих романтических обстоятельств, еще приукрашенных современниками, Халиль-Султан назван А. Мюллером (*Der Islam*, Bd II, S. 315; там же Халиль-Султан ошибочно назван сыном Омар-шейха) «сентиментальным пастушком», что вряд ли подходит для молодого царевича, который обладал бесспорным военным талантом; однако его отношение к своей жене, так же как великодушие, которое он постоянно проявлял по отношению ко всем своим врагам и даже изменникам, действительно находятся в полном противоречии с личными качествами остальных членов его династии и с условиями его времени.

Литература. Бартольд, *Улугбек*, указатель (там же ссылки на источники, большей частью рукописные); < см. выше, стр. 73—90 >.

ХОРЕЗМШАХ

Хорезмшах, титул государей Хорезма (ср. *Kh̲w̲ārizm* < EI, II, S. 974 sq. >), который застали уже арабские завоеватели (ср., напр., Табари, II, 1237 и сл.). Тот же титул в мусульманское время носило большинство государей и наместников этой страны, хотя основатель последней династии, Ильтузер-хан (1804—1806), на своих монетах (которые не удалось выпустить) хотел обозначать себя лишь как «наследника хорезмшахов» (*vāris-i x̲w̲ārazmshāhān*) (Абд ал-Керим Бухари, изд. Шеффера, 80). Это, пожалуй, единственный случай в Средней Азии, когда титул сохранил свое значение с домусульманского периода вплоть до новейшего времени. Единственным источником о происхождении и хронологической последовательности домусульманских хорезмшахов является «Хронология» Бируни (ср. EI, I, S. 757). Родоначальником династии там назван (изд. Захау, 35) легендарный Кайхусрау (ср. EI, II, S. 683); сообщается, будто он начал царствовать через 92 года после первоначального заселения страны, которое произошло в 980 г. до Александра, т. е. до Селевкидской эры (т. е. в 1292 г. до н. э.). Сведения об именах отдельных государей и их генеалогической последовательности относятся к периоду с 616 г. после Александра (304 г. н. э.) до конца династии в 385 г. х. (995 г. н. э.). Из этих государей Шаушфар, отец которого был современником завоевателя Кутейбы б. Муслима, безусловно идентичен упоминаемому китайцами правителю Шао-ши-фэню, который в 751 г. отправил посольство в Китай (Chavannes, *Documents*, p. 145)¹; зато упоминаемый Ибн ал-Асиром (изд. Торнберга, VIII, 310) под 332 г. х. (943-44 г.) хорезмшах Абдаллах б. Ашкам не назван в генеалогии Бируни. От хорезмшаха Ахмеда б. Мухаммеда, отца последнего государя из этой династии Абу Абдаллаха Мухаммеда, до нас дошли монеты 348/959-60 и 366/976-77 гг.; см. Марков, *Инвентарный каталог*, стр. 295 и 975.

От государства хорезмшахов была политически отделена северная часть Хорезма со столицей в Гургандже (см. EI, II, S. 194—195) — факт, который не упоминается арабскими географами, и потому неизвестный Якуту, вследствие чего соответствующие сведения Ибн Фадлана

¹ <Согласно В. Хеннингу, в тексте Бируни вместо *شاوشفر* следует читать *شاوشفن* (см. Henning, *Mitteliranisch*, S. 57). — Ю. Б.>

(см. EI, II, S. 398) не были им поняты (Якут, *Му'джам*, II, 484 и Розен, *Прологомена*, стр. 59). Эмиру Гурганджа Абу-л-Аббасу Мамуну б. Мухаммеду удалось завоевать южную часть Хорезма и перенести на себя и на свою династию титул *хорезмшах* (385/995 г.); тем самым он стал основателем второй династии хорезмшахов. Мамун умер уже в 387/997 г.; ему наследовали один за другим его сыновья Абу-л-Хасан Али и Абу-л-Аббас Мамун II; последнему принадлежит упомянутая выше (EI, II, S. 195 <*Gurgāndj*>) строительная надпись 401/1010-11 г. около Гурганджа, где он назван хорезмшахом. Об отношениях между Мамуном и Газневидом Махмудом (см. EI, II, S. 164) и об убийстве Мамуна II его войсками (середина <18> шаввала 407/20 марта 1017 г.) см. Бартольд, *Туркестан*, ч. II, стр. 289 и сл. <наст. изд., т. I, стр. 337—339>, по Бейхаки, изд. Морлея, стр. 838 и сл. В качестве преемника Мамуна был провозглашен его молодой племянник Абу-л-Харис Мухаммед б. Али, но уже в сафаре 408/июле 1017 г. Хорезм был присоединен к государству Махмуда и династия закончила свое существование. Однако титул хорезмшаха перешел к назначенному Махмудом наместником Хорезма эмиру Алтунташу, вследствие чего возникла третья, столь же недолговечная (до 1041 г.) династия хорезмшахов. Об Алтунташе и обоих его сыновьях см. EI, I, S. 339; <см. выше, стр. 493>. Несмотря на то что после смерти Алтунташа (1032 г.) титул хорезмшаха был перенесен на Са'ида, сына султана Мас'уда б. Махмуда, и Харун б. Алтунташ должен был управлять страной лишь как его представитель (*халифат ад-дār*) (Бейхаки, изд. Морлея, 439), в другом месте (499) тот же самый историк называет Харуна хорезмшахом.

Около конца V/XI в. снова упоминается наместник Хорезма с титулом хорезмшаха, именно Икинчи б. Кочкар (см.: Бартольд, *Туркестан*, ч. II, стр. 346; <наст. изд., т. I, стр. 387>; Marquart, *Kotanen*, S. 148 sq.). Тот же титул был пожалован в 490/1097 г. его преемнику Кутб ад-дину Мухаммеду б. Ануш-тегину (Ибн ал-Асир, изд. Торнберга, X, 181 и сл.; Джувейни, изд. Казвини, II, 3), основателю четвертой и самой блестящей династии хорезмшахов. Об основании могущества этой династии Атсызом см. EI, I, S. 533; <см. выше, стр. 495>. При Текеше (1172—1200) и Мухаммеде (1200—1220) династия благодаря покорению Персии и Средней Азии обрела такое могущество, которому уже больше не соответствовал титул хорезмшаха; Текеш на своих монетах называет себя султаном, сыном хорезмшаха, Мухаммед — султаном, сыном султана; однако за пределами его империи даже Мухаммеда называли, как и прежде, хорезмшахом; ср., напр., Якут, *Му'джам*, I, 249,²¹ (где приведены неверные генеалогические сведения) и III, 234,¹³. Об отношениях Мухаммеда к Чингиз-хану и вызванной этими отношениями гибели его державы ср. EI, I, S. 896 sq. <*Čingiz-Khān*>;

о Джелаль ад-дине и об окончательном падении династии (628/1231 г.) ср. EI, I, S. 1047 sq.

Наместники Хорезма при монгольском владычестве, по-видимому, не носили титула хорезмшахов, как и правители из династии Суфи, самостоятельное правление которых [начавшееся не ранее 762/1360-61 и не позднее 765/1363-64 г., см. Бартольд, *Отчет о командировке в Туркестан* (1920 г.), стр. 212] продолжалось лишь короткое время (до завоевания Хорезма Тимуром в 781/1379 г.); однако и позднее упоминается несколько наместников Хорезма из этой династии, среди них Чин Суфи, при котором страна в 911/1505 г. была завоевана узбеками, и Шериф Суфи, который, согласно Хайдеру Рази (ср. EI, II, S. 231), недолго (приблизительно в 917/1517 г.) правил в Хорезме (Бартольд, *Сведения об Аральском море*, стр. 89; в немецк. изд., *Nachrichten*, S. 58, соответствующие примечания опущены). Зато эмир Шах-Мелик, наместник султана Шахруха б. Тимура в Хорезме с конца 815/1413 г. до своей смерти, последовавшей в 829/1426 г., назван хорезмшахом в *Муджмал-и Фаѣйхй* [рукопись, принадлежавшая ранее Учебному отделению <Азиатского департамента Министерства иностранных дел>, см. Rosen, *Les manuscrits persans*, p. 111 sq., теперь в Азиатском музее, <рук. Уч. отд. МИД II. 4. 9. № 271 (С 800)>], стр. 737. Ему наследовал в качестве хорезмшаха его сын Насир ад-дин Султан-Ибрахим, который уже в 834/1431 г. был изгнан из своей столицы узбеками во главе с Абулхайдром (ср. EI, I, S. 101 sq.; <см. выше, стр. 489 и сл.>).

Титул *хорезмшах* иногда прилагается в источниках и литературных трудах к узбекским правителям Хорезма; однако они сами, по-видимому, на это отнюдь не претендовали². Абулгази (см. EI, I, S. 92) употребляет титул хорезмшахов только по отношению к династии, уничтоженной монголами (*Родословная тюрок*, изд. Демезона, I, 137); помимо этого, слово *хорезмшах* появляется у него (I, 277) только как собственное имя одного из его братьев. Даже когда Ануша, сын и преемник Абулгази (1663—1687), после завоевания Мешхеда присвоил себе титул «шах», слово «Хорезм» не присоединялось к этому титулу.

Л и т е р а т у р а. Мирхонд, *История хорезмшахов*, изд. Дефремери; Джувейни, изд. Казвини, II; Бартольд, *Туркестан*, ч. II, гл. III; <наст. изд., т. I, стр. 386—445. См. также: Толстов, *Древний Хорезм*; его же, *По следам*. — Ю. Б. >

² <Титул *хорезмшах* имеется на печатях некоторых ханов из династии Кунгратов (XIX в.) в документах архива хивинских ханов. — Ю. Б. >

ЧАГАТАЙ-ХАН

Чагатай-хан, монгольский государь, второй сын Чингиз-хана от его жены Борте-Фуджин. Еще при жизни своего отца он слыл лучшим знатоком Ясы (кодифицированного Чингиз-ханом монгольского обычного права) и высшим авторитетом во всех вопросах, связанных с законами и обычаями. Как и его братья, он принимал участие в походах своего отца против Китая (1211—1216 гг.) и против империи хорезмшахов (1219—1224 гг.); столица хорезмшаха, Гургандж (ныне Куля-Ургенч) был осажден тремя царевичами — Джучи, Чагатаем и Угэдэем — и взят в сафаре 618 г. х. (27 марта — 24 апреля 1221 г.). В том же году под Бамианом (см. EI, I, S. 670) пал старший сын Чагатая Мутугэн; после битвы на Инде (согласно Несеви, *Сйрат Джелаль ад-дйн*, I, 83, — в среду 9 шаввала 618 г. х., вероятно 24 ноября 1221 г.) Чагатаю было поручено преследование хорезмшаха Джелаль ад-дина, вследствие чего зиму 1221/22 г. он провел в Индии. Когда Чингиз-хан предпринял свой последний поход (против Тангута, 1225—1227 гг.), Чагатай остался в Монголии в качестве начальника оставленных там войск.

После смерти своего отца Чагатай не участвовал больше ни в каких походах. Как старший сын умершего властителя (его брат Джучи умер еще раньше отца) он пользовался большим авторитетом; в 1229 г. он вместе со своим дядей Учугеном стоял во главе царевичей, провозгласивших государем Угэдэя, которого Чингиз-хан избрал своим наследником; также в качестве знатока и хранителя закона он во всей империи обладал такой властью, которой должен был подчиняться даже сам великий хан Угэдэй. В эти годы он, по-видимому, находился то в Монголии при дворе своего брата, то в назначенном ему еще Чингиз-ханом уделе, где у него была собственная ставка. Как у всех монгольских государей, у Чагатая была особая ставка (*орду*) для зимы и для лета; Джувейни называет его зимнюю резиденцию Мераузик-Ила, летнюю резиденцию — Куяш; обе они находились в долине Или, в современной китайской провинции Или, нынешний главный город которой, Кульджа, находится к юго-востоку от средневекового города Алмалыка. Ставка, упомянутая китайским путешественником Чан-чунем, находилась к югу от реки Или; так как этот путешественник был здесь в мае 1223 г. (ср. Bretschneider, *Researches*, vol. I, p. 98), то, вероятно, имеется в виду лет-

няя ставка. Ставка преемников Чагатая называется у того же Джувейни и у других авторов Улуг-Йф (быть может, следует читать Улуг-Йқ).

Чагатай получил от своего отца все земли от страны уйгуров на востоке до Бухары и Самарканда на западе; однако не следует представлять себе эти земли как единое государство, управляемое из долины Или и лишь косвенно подчиненное великому хану, находившемуся в Монголии. Повсюду, даже в самой долине Или, остались существовавшие до монголов местные династии. Об отношениях этих династий к монгольским государям нам ничего точно неизвестно; столь же скудны известия о том, какие суверенные права мог требовать для себя находившийся в Или двор от великих ханов и их представителей. Во всяком случае, культурные области Средней Азии управлялись не от имени Чагатая, а от имени великого хана. В рассказе о подавлении восстания 636/1238-39 г. в Бухаре (ср. EI, I, S. 813) Чагатай не упоминается; правителем Мавераннахра в то время был назначенный великим ханом Махмуд Ялавач, хорезмиец по происхождению, резиденция которого была в Ходженде. Даже начальники монгольских войск в Мавераннахре назначались великим ханом. Когда вскоре после того Чагатай самовольно сместил наместника Махмуда Ялавача, он был за это призван к ответу своим братом и должен был признать незаконность своего образа действий; Угэдэй удовлетворился этим и передал страну своему брату в качестве удела (*йнджу*); однако тем самым государственно-правовое положение страны не изменилось; в последние годы царствования Угэдэя, как и позднее, при Мункэ, все культурные области от китайской границы до Бухары управлялись от имени великого хана Мас'уд-беком, сыном Махмуда Ялавача.

Неизвестно, в какой степени наряду с представителем великого хана принимал участие в управлении страной мусульманский министр Чагатая, Кутб ад-дин Хабаш-Амид. Согласно Рашид ад-дину, этот министр происходил из Отрара, согласно Джемалю Карши — из Кермине, и, как и многие другие мусульманские сановники того времени, выдвинулся при монголах как богатый купец; он был так близок со своим ханом, что каждый из сыновей Чагатая получил себе в товарищи сына Хабаш-Амида. Однако вообще по отношению к исламу Чагатай был настроен неблагоприятно. К нарушениям монгольского закона, которые преследовались им с неумолимой жестокостью, относилось и исполнение некоторых предписаний ислама. У монголов было запрещено при убийстве животных перерезать им горло, как предписывалось шариатом; столь же часто нарушали мусульмане при своих омовениях запрещение вступать в текущую воду. Кровавая жестокость, с которой такие проступки карались Чагатаем, сделала его имя ненавистным всем мусульманам; по поводу его смерти поэт Седид А'вар сказал: «Тот человек, из страха перед которым никто не вступал в воду, теперь сам утонул в широком океане [смерти]». Его мусульманский министр также не пользовался ре-

путацией благочестивого человека. Сообщают, что по его наущению Чагатай в 626/1228-29 г. казнил шейха Абу Я'куба Юсуфа Секкаки (ср. об этом Хондемир, *Хабйб ас-сийар*, тегеран. изд., III, 28); кроме того, до нас дошло стихотворение (приведено Бартольд, *Туркестан*, ч. I, стр. 104) шейха Сейф ад-дина Бахарзи (ум. 24 зу-л-ка'да 659/20 октября 1261 г.), в котором Хабаш-Амид осыпается упреками. Возможно, что только из-за своей вражды к исламу Чагатай слыл другом христиан; согласно легенде, сообщаемой Марко Поло, он даже сам будто бы принял крещение, что не подтверждается никакими другими известиями.

Чагатай лишь на несколько месяцев пережил своего брата Угэдэя, умершего 5 джумада II 639/11 декабря 1241 г.; его смерть, следовательно, приходится на 1242 г. По монгольскому обычаю, его врачи (один министр китайского происхождения и мусульманский придворный врач Меджд ад-дин) за то, что им не удалось сохранить жизнь своего государя, были казнены. Хабаш-Амид умер на много лет позже своего хана, в ша'бане 658 г. х. (между 12 июля и 9 августа 1260 г.).

Из всех сыновей Чингиз-хана Чагатай был единственным, имя которого смогло перейти к его династии и основанному этой династией государству. В государстве Золотой Орды имена языческих государей были полностью вытеснены именем мусульманина Узбек-хана; народ стал называться узбеками, страна — Узбекистаном¹; напротив, тюркские или тюркизированные кочевники в Мавераннахре и в IX/XV в., когда там уже давно не было династии, происходившей от Чагатая, все еще называли себя «чагатаями». То же имя носит до сих пор восточнотюркский литературный язык, образовавшийся лишь при Тимуридах (ср. EI, IV — *Türk-en*, <S. 976 sq., 986—988>).

Монгольское государство Чагатая, впрочем, было основано лишь спустя много десятилетий после смерти государя, от которого оно получило свое название. Главой династии и ханом «улуса Чагатая» сперва был признан Хара-Хулагу, сын погибшего под Бамианом Мутугэна, позднее по приказу нового великого хана Гуюка (1246—1248) — Есу-Мункэ, один из сыновей Чагатая. В результате событий 1251 г. (ср. *Bātū-Khān*, EI, I, S. 711) значение рода Чагатая на некоторое время было полностью уничтожено. Все взрослые члены рода были либо убиты, либо сосланы. Эргэнэ², вдова вновь посаженного на престол, однако вскоре после того умершего Хара-Хулагу, в течение последующего десятилетия правила на Или в качестве регентши от имени своего несовершеннолетнего сына Мубарек-шаха; однако на соседние области ее влияние, по-видимому, не распространялось. Как показывают путевые записки Рубрука (1253—1255 гг.), монгольская империя в то время была фактически разделена на две части; Батый, как пове-

¹ <Ср. ниже, стр. 546, прим. 3.>

² <Так транскрибировал это имя В. В. Бартольд во всех своих работах; правильно — Оркына. — Ю. Б.>

литель западной половины, мог выступать почти как равноправный государь по отношению к великому хану (несмотря на то что монеты чеканились повсюду от имени великого хана Мункэ); в местности между реками Талас и Чу начиналась область, непосредственно подчинявшаяся великому хану. Правителем всех культурных областей от Бишбалыка до Хорезма был все тот же Мас'уд-бек, который пользовался благосклонностью обоих государей.

Иное положение сложилось после смерти великого хана Мункэ (1259 г.). Во время борьбы за престол между обоими братьями умершего, Хубилаем и Арик-Букой, внук Чагатай Алгуй должен был захватить Среднюю Азию от имени Арик-Буки и оказывать ему оттуда поддержку против его врагов. Ему действительно удалось в короткое время подчинить своей власти все области Средней Азии, в том числе такие, которые, как Хорезм и современный Афганистан, прежде даже номинально не принадлежали к владениям рода Чагатай. Все эти успехи были достигнуты им, естественно, для себя самого, а не для Арик-Буки; он повсюду выступал как самостоятельный государь, особенно после того как Арик-Бука, попытавшийся добиться признания своих прав, после некоторых успехов в конце концов был принужден оставить страну. Правителем культурных областей и теперь был тот же Мас'уд-бек, однако сейчас уже не от имени великого хана, а от имени Алгуя.

Алгуя можно считать основателем самостоятельного монгольского государства в Средней Азии; однако он умер уже в 664/1265-66 г.; немного лет спустя после его смерти царевици из рода Чагатай должны были уступить верховную власть в этом государстве внуку Угэдэя Хайду (см. *Burāq-Khān*, EI, I, S. 829; <см. выше, стр. 510>), который правил государством до своей смерти, последовавшей в начале 701/осенью 1301 г. Того же Мас'уд-бека мы видим теперь правителем среднеазиатских культурных областей от имени Хайду. Мас'уд-бек умер в шаввале 688 г. х. (октябрь — ноябрь 1289 г.); ему наследовали, один за другим, три его сына: Абу Бекр (до ша'бана 697/мая — июня 1298 г.), Сатымыш-бек (до 702/1302-03 г.) и Суюнич; первые два получили свои полномочия от Хайду, третий — от его преемника Чапара.

Чапар смог удержать власть лишь в течение нескольких лет после смерти своего отца; уже в 706/1306-07 г. он был изгнан Тувой, сыном Борак-хана. Туву следует рассматривать как подлинного основателя чагатайской державы. Границы этой державы с другими монгольскими государствами (Китаем, Персией и державой Золотой Орды) обозначены на китайской карте 1331 г. (ср. *Bishbalik*, EI, I, S. 760).

Прошло длительное время, пока это государство получило единую организацию. Написанное при Чапаре сочинение Джемаля Карши показывает, что даже тогда, когда в Китае и Персии уже давно существовала сильная монгольская центральная власть, в Средней Азии положение было то же, что и в первые годы после завоевания. Кроме старой

семьи наместников, повсюду, даже в долине Или, сохранились также прежние местные династии; в тех городах, в которых не было местных династий, во главе управления стоял *садр* (глава мусульманского духовенства).

Очевидно, монголы здесь меньше находились под влиянием ислама и мусульманской культуры и смогли дольше, чем в Персии, сохранить свою самобытность по отношению к покоренному населению. За исключением страны уйгуров, ислам ко времени монгольского завоевания уже был повсюду, даже в долине Или, государственной религией; однако эти области были мало затронуты арабско-персидской культурой. Монгольское завоевание здесь, как отметил уже Рубрук, имело своим следствием расширение пастбищ за счет городов и пахотных земель; позднее городская жизнь здесь, за исключением Мавераннахра и нынешнего Китайского Туркестана, под влиянием монгольского владычества полностью исчезла. Мусульманская культура в Мавераннахре, естественно, оказывала некоторое притягательное воздействие на монголов, особенно на их государей; однако это воздействие не было достаточно сильным для того, чтобы побудить народ изменить его образ жизни. Когда государи приняли решение поселиться в Мавераннахре и порвать с обычаями своего народа, то это привело к отделению восточных областей.

Уже короткое царствование Есу-Мункэ, по-видимому, было благоприятным для представителей ислама. Министром в это время был друг детства хана, приемный сын Хабаш-Амида, Беха ад-дин Маргинани, который происходил из ферганских шейх ал-исламов и был более благосклонен к ученым и поэтам, чем его приемный отец. Его современник Джувейни, который был лично знаком с ним, превозносит его как мецената; его дом, говорят, был средоточием всей научной и литературной деятельности. Хабаш-Амид, который был ненавистен хану как приверженец Хара-Хулагу, был обязан своей жизнью только заступничеству Беха ад-дина; несмотря на это, когда после событий 1251 г. Беха ад-дин должен был разделить судьбу своего хана и был выдан своему прежнему приемному отцу, он по приказу последнего был подвергнут жестокой казни.

При Эргэнэ Хабаш-Амид опять занял то же положение, что и при Чагатае; однако и эта правительница была благосклонна к мусульманам; Вассаф говорит о ней как о защитнице ислама, Джемаль Карши — даже как о мусульманке. Ее сын Мубарек-шах, который был возведен на престол в Мавераннахре, во всяком случае принял ислам, так же как, несколько лет позднее, его противник Борак-хан. Царствование Алгуя представляется менее благоприятным для представителей ислама; Сулейман-бек, сын Хабаш-Амида, примкнул к новому господину; в то же время при взятии Бухары был убит шейх Бурхан ад-дин, сын шейха Сейф ад-дина Бахарзи. События последующих лет задержали на несколько

десятилетий победу мусульманской культуры, началом которой было обращение Мубарек-шаха и Борака. Как Хайду и Чапар, так и Тува и другие царевицы из рода Чагатай оставались язычниками, и их ставка находилась в восточных областях. При Эсен-Буке, сыне Тувы, войска великого хана вторглись из Китая далеко в глубь Средней Азии и разорили зимнюю и летнюю ставки ханов; продолжатель *Джамӣ ат-таварӣх* Рашид ад-дина в своем рассказе об этих событиях называет зимней ставкой ханов местность на Иссык-Куле, летней ставкой — местность на Таласе.

Лишь следующий хан, Кебек (также сын Тувы), который, по историческим известиям, царствовал восемь лет, согласно его монетам — до 726/1326 г., снова перенес свое внимание на культурные области Мавераннахра. Он не принял ислама, однако мусульмане восхваляют его как справедливого государя; сообщают, что он построил или восстановил некоторые города; для себя самого он построил в окрестностях города Нахшеба, или Несефа, дворец, от которого город получил свое современное название Карши (монг. 'дворец'). Им были введены серебряные монеты, названные позднее *кебекӣ*, которые можно рассматривать как первые государственные монеты чагатайского государства; до этого в Средней Азии со времени монгольского завоевания были только монеты отдельных городов и местных династий. Уже один этот факт показывает, по всей вероятности, что государство лишь при Кебеке было объединено в прочное целое, хотя какие-либо известия об этом отсутствуют.

После двух коротких периодов междоцарствия на престол был возведен, по-видимому еще в 726/<1326> г., брат Кебека Тармаширин. Этот государь принял ислам и стал называться Ала ад-дин; восточные области были им совершенно заброшены, вследствие чего кочевники из этих областей восстали против него как нарушителя Ясы. Восстание, по-видимому, произошло в 734/1333-34 г.; установить в дальнейшем отдельные события почти невозможно, так как между сообщениями историков, пожалуй мало достоверными в этом вопросе, и рассказом, также романтически окрашенным, путешественника Ибн Баттуты (III, 39 и сл.) существует непримиримое противоречие. Во всяком случае, сообщения современников — католических миссионеров — свидетельствуют о том, что центр империи снова на короткое время переместился в долину Или и что христиане там при Дженкши (приблизительно 1334—1338) могли беспрепятственно распространять свою религию и строить церкви; сообщается, что даже семилетний сын хана с согласия своего отца принял крещение и имя Иоанна. Вскоре после этого те же самые миссионеры пали жертвами мусульманского движения.

Немного лет спустя Несеф (Карши) снова упоминается как резиденция хана Казана; однако этот хан уже в 747/1346-47 г. потерпел поражение в борьбе с тюркской военной аристократией своего государства,

и тем самым пришел конец господству его рода в Мавераннахре. До 1370 г. некоторые потомки Чагатая еще возводились на престол тюрскими эмирами в качестве подставных государей; при Тимуре даже эти подставные государи выбирались из рода Угэдэя. Несмотря на это, и при Тимуре и его преемниках кочевое население Мавераннахра, которое пользовалось известными привилегиями как военное сословие (подробные сведения об этом сообщает испанский посол Клавихо, 1403—1406 гг.), по-прежнему называлось «чагатаями». Когда «чагатаи» в XV/XVI в. были изгнаны «узбеками», имя «Чагатаев» было перенесено также на ушедших в Индию Тимуридов. В нынешнем Китайском Туркестане (иногда этим правителям удавалось распространить свою власть также на области к северу от Тянь-Шаня и предпринимать походы в Мавераннахр, Тибет, Индию и Афганистан) еще до конца XVII в. существовала династия правителей, которая возводила свое происхождение к Чагатаю; однако подданных этих правителей, по-видимому, называли не чагатаями, а только монголами (*моголами*).

Литература. Известия о Чагатае и его преемниках значительно скуднее, чем известия о монгольских государствах в Персии и Китае; однако даже эти скудные известия до сих пор не собраны и не изучены; за исключением единственного сочинения *Мулҳақāt ас-сурāх* Джемаля Карши (два списка его находятся в Азиатском музее в С.-Петербурге; в Западной Европе это сочинение до сих пор оставалось неизвестным; извлечения из него у Бартольда, *Туркестан*, ч. I, стр. 128 и сл.), нет ни одного исторического труда, написанного в Средней Азии в эпоху монгольского владычества. Из персидских историков Джувейни (*Та'рīх-и джахангушай*, извлеч. в изд. Дефремери, 381 и сл.) и Рашид ад-дин (*Джāми' ат-таварīх*, извлеч. у Бартольда, *Туркестан*, ч. I стр. 123 и сл.) дают довольно подробные сведения о Чагатае и его первых преемниках. То, что сообщается о роде Чагатая во введении (*Муқаддима*) к *Зафар-наме* Шереф ад-дина Йезди, основано, не говоря уже о многочисленных хронологических неточностях, на исторической подделке, установленной еще д'Оссоном (*Histoire des Mongols*, t. II, p. 103 sq.). События после смерти Хайду (в том числе борьба между Тувой и Чапаром) подробнее всего изложены в *Та'рīх-и Вақф* (бомбейское изд., 449 и сл., 515 и сл.). О католических миссионерах см. Мосхейм, особенно прилож. № 78, 80, 84 и 92. Важные данные о положении в Средней Азии содержит опубликованная Катрмером в «*Notices et extraits*», t. XIII, часть *Масāлик ал-абсār* Ибн Фадлаллаха ал-Омари. Путевые записки Клавихо изданы на испанском языке с русским переводом в «Сборнике Отделения русского языка и словесности Имп. Академии наук», т. XXVIII (СПб., 1881) < см. также выше, стр. 25, прим. 5 >; сведения о «чагатаях» см. стр. 220 и сл. О династии Чагатаев в Китайском Туркестане см. в особенности *Та'рīх-и Рашидӣ* (пер. Э. Д. Росса, Лондон, 1895) и источники, разобранные Бартольдом [*Отчет о командировке в Туркестан (1902 г.)*, стр. 236 и сл.] и позднее М. Хартманом (*Der islamische Orient*, Bd I, S. 290 sq.). Ср. еще Бартольд, *Очерк истории Семиречья*, стр. 74 и сл. < См. теперь также не опубликованную самим В. В. Бартольдом при жизни главу V «Туркестана», посвященную периоду с 1221 до 1269 г., — наст. изд., т. I, стр. 531—584, а также Бартольд, *Улугбек* — выше, стр. 27—36, и Barthold, *12 Vorlesungen*, S. 183—209. Из новых работ о Чагатае и чагатайском государстве см.: *История Узбекской ССР*, т. I, кн. 1, стр. 295—312 (разделы написаны А. Ю. Якубовским; Строева, *Борьба кочевой и оседлой знати*. — Ю. Б. >

ШЕЙБАНИДЫ

Шейбаниды, потомки монгольского царевича Шейбана¹, брата хана Батыя (см. <EI, I, S. 709—712>). Имена двенадцати сыновей Шейбана и их первых потомков приводит Рашид ад-дин (изд. Блоше, 114 и сл., с примечаниями издателя на основании анонимного сочинения *Му'изз ал-ансāб*; о значении последнего как исторического источника см. Бартольд, *Туркестан*, ч. II, стр. 56; <наст. изд., т. I, стр. 104>). Более поздние авторы сообщают скорее легендарные, нежели исторические известия о Шейбаниде и его потомках; тенденция этих рассказов определяется политической обстановкой в соответствующих странах. Так, например, Утемиш-хаджи, который писал в Хорезме в период владычества Шейбанидов, сообщает, как Чингиз-хан отличал своего внука Шейбана одновременно с Батыем, в то время как на их брата Тугай-Тимура он не обращал внимания; в противоположность этому Махмуд б. Вели, который писал в Бухаре в период владычества потомков Тугай-Тимура, рассказывает, что Бахадур, сын и преемник Шейбана, всегда рассматривал потомков Тугай-Тимура как своих государей [Бартольд, *Отчет о командировке в Туркестан (1902 г.)*, стр. 231 и 256].

Согласно Абулгази (*Родословная тюрков*, изд. Демезона, I, 181), Батый пожаловал своему брату Шейбану земли между своими собственными владениями и владениями старшего брата, Орда-Ичена²; в качестве летовьев ему была назначена область между Иргизом и Уральскими горами и на восточном берегу Яика, а в качестве зимовьев — области на Сыр-Дарье и на нижнем течении Чу и Сары-су. Эти сведения в общем подтверждаются сообщениями современника этих трех братьев, Плано Карпини (пер. Рокхилла, 15; пер. Малеина, 51). Согласно Абулгази, власть в роде Шейбанидов в течение нескольких поколений постоянно передавалась от отца к сыну; имена соответствующих царевичей

¹ <Правильное чтение имени — Шибан, или, согласно П. Пельо, Сыбан (Sīban > Šiban). Мусульманская традиция превратила это имя в «Шейбан» по аналогии с арабским именем, с которым оно на самом деле не имеет ничего общего. См.: Barthold, *12 Vorlesungen*, S. 165; Pelliot, *Notes sur l'histoire de la Horde d'Or*, pp. 44—47. — Ю. Б.>

² <Согласно П. Пельо, старшего сына Джучи звали *Öрдү (в источниках: Орда ~ Орду), а äjān > ejān ('господин', 'государь') было его почетным титулом или прозвищем; см. Pelliot, *Notes sur l'histoire de la Horde d'Or*, pp. 29—33. — Ю. Б.>

были Бахадур, Джучи-Буга, Бадакул, Минг-Тимур и Фулад; после смерти последнего его наследство было разделено между двумя его сыновьями, Ибрахимом и Арабшахом, однако братья остались вместе; их летовья находились на верхнем течении Яика, а зимовья — на нижнем течении Сыр-Дарьи. Согласно *Му'изз ал-ансāб* и *Та'рīх-и Абулхайр-хāнӣ*, напротив, власть непосредственно перед воцарением Абулхайра (внука Ибрахима) находилась в руках другой линии — потомков брата Фулада, Тонга; согласно *Му'изз ал-ансāб*, там правил в 829 г. х. (ноябрь 1425—1426 г.) царевич Юмадук (в *Та'рīх-и Абулхайр-хāнӣ*: Джумадук), правнук Тонга, несмотря на то что его отец Суфи еще был жив. Вместо имен двух братьев — Ибрахима и Арабшаха, предков позднейших государей Мавераннахра и Хорезма, узбеки употребляли составное имя Иса-Араб (так по Абулгази, *Родословная тюрок*, изд. Демезона, I, 182). Народ, которым управляли потомки обоих братьев, называл себя узбеками, по-видимому по имени известного государя Золотой Орды, при котором было окончательно установлено господство ислама на Волге³.

Завоевание Мавераннахра узбеками произошло при Мухаммеде Шах-Бахте, или Шахи-беке (также Шейбак-бек), известном как поэт, а также часто у историков, под именем Шейбани, внуке Абулхайра; столица Самарканд была захвачена им в конце 905/<середине> 1500 г. и окончательно — в следующем году. После того как Шейбани пал в битве с шахом Исма'илом, основателем новоперсидского государства, около Мерва (27 рамазана 916/29 ноября 1510 г.), Бабуру удалось на короткое время восстановить власть Тимуридов в Мавераннахре, однако уже в 918/1512 г. он был разбит и должен был оставить Бухару и Самарканд, а в 920/1514 г. — и свои последние владения в Мавераннахре (ср. *Bāber* <EI, I, S. 569>). С тех пор Мавераннахр до конца XVI в. оставался под властью Шейбанидов (как потомков Шейбана, не Шейбани, после смерти которого верховная власть перешла не к его сыновьям, а к другим царевичам из рода Абулхайра) или Абулхайридов (так у Ховорса, *History of the Mongols*, vol. II, p. 686 sq.). См. имена и годы правления: Lane-Poole, *The Mohammadan Dynasties*, № 98; дополнения и исправления в русском переводе В. Бартольда <Лэн-Пуль, *Мусульманские династии*, стр. 198—199>; некоторые дополнительные данные — у В. Вяткина (Абу Тахир-ходжа, пер. Вяткина, 242 и сл.) на основании надписей на гробнице Шейбанидов в Самарканде. О самом выдающемся государе из этой династии, Абдулле, см. статью *'Abd Al-lāh b. Iskandar* <выше, стр. 487>; о его отце см. статью *Iskender* <выше, стр. 521>. Последним шейбанидским государем Мавераннахра среднеазиатские источники всегда называют сына и преемника Абдуллы,

³ <Согласно А. А. Семенову, этническое название *узбек*, которое закрепилось за племенами бывшего улуса Шейбана, не могло произойти от имени золотоордынского хана Узбека; см. Семенов, *О происхождении и составе узбеков*. — Ю. Б.>

Абд ал-Мумина, напр., Абулгази, *Родословная тюрков*, изд. Демезона, I, 183; Мухаммед-Юсуф Мунши — Senkowski, *Supplément*, p. 30; < пер. Семенова, 70 >; Махмуд б. Вели — Бартольд, *Отчет о командировке в Туркестан* (1902 г.), стр. 260; Вельяминов-Зернов в своей известной работе о монетах Бухары и Хивы также называет Абд ал-Мумина последним ханом из династии Шейбанидов (*Монеты*, стр. 402), также В. Бартольд в статье 'Abd Allāh b. Iskandar < см. выше, стр. 488 >. С другой стороны, в Та'рīх-и 'ālamārā-йи 'Аббāsī Искандера Мунши в качестве преемника Абд ал-Мумина назван еще царевич Пир-Мухаммед, «родственник Абдуллы и царевич из рода Джанибека»; это известие приведено Вельяминовым-Зерновым в его более позднем труде о касимовских царях (*Исследование о Касимовских царях*, ч. 2, стр. 345 и сл.), и этот хан отождествлен им с Пир-Мухаммедом б. Сулейманом, внуком Джанибека, упомянутым в 'Абдуллā-нāме. Пир-Мухаммед был вскоре побежден Баки-Мухаммедом, основателем новой (Астраханской) династии, захвачен в плен и убит (в конце 1007/июне — июле 1599 г.). Вследствие этого у Ховорса (*History of the Mongols*, vol. II, p. 739 sq.) и Лэн-Пуля история Шейбанидов заканчивается не Абд ал-Мумином, а Пир-Мухаммедом II.

Европейские и русские ученые называют «Шейбанидами» только правителей Мавераннахра и не применяют этого названия к правителям Хорезма, хотя владычество потомков Шейбана в Хорезме продолжалось более длительное время. Хорезм, как и Мавераннахр, был завоеван Шейбани (21 раби' I 911/22 августа 1505 г.); после смерти Шейбани власть там перешла не к Бабуру, а непосредственно к персам; вскоре после этого (по Абулгази, *Родословная тюрков*, изд. Демезона, I, 197 внизу, уже в год овцы — 1511 г.; в качестве года хиджры приводится, несомненно ошибочно, 911 < = 1505-06 г. >) персы были изгнаны другой ветвью рода Шейбана — потомками Арабшаха. Под властью этой династии Хорезм оставался почти до конца XVII в.; об одном из последних государей, Абулгази, и его историческом труде см. статью *Abū 'l-Ghāzī Bahādūr Khān* < EI, I, S. 92 >. Сын и преемник Абулгази Ануша-хан (1663—1687) также обладал значительным могуществом; после завоевания Мешхеда он принял титул «шах»; поэтому проведенный им большой канал, существующий и сейчас, был назван «Шахабад». Ему наследовали его два сына, Худадад и Мухаммед-Эренк; в качестве года смерти последнего обычно указывается 1099 г.х. (1687-88 г.), в истории (еще не опубликованной) придворного летописца Муниса — 1106 г. х. (1694-95 г.). С тех пор в течение длительного времени, до основания династии Кунгратов, в Хорезме не было никакой династии; в качестве государей узбекская аристократия сажала — всегда лишь на короткий срок — отдельных царевичей из потомков Чингиз-хана. Об истории Шейбанидов Хорезма см. в особенности: Howorth, *History of the Mongols*, vol. II,

pp. 876—905; Веселовский, *Очерк историко-географических сведений*, стр. 101—157; Lane-Poole, *The Mohamadan Dynasties*, № 101, и генеалогия в русском переводе В. Бартольда <Лэн-Пуль, *Мусульманские династии*>, стр. 304.

Потомками Шейбана, согласно Абулгази (*Родословная тюрков*, изд. Демезона, I, 177), были также правители Сибири, изгнанные русскими в 1003/1594-95 г.

<Л и т е р а т у р а. Кроме работ, указанных В. В. Бартольдом в тексте, см. новые работы о государстве Шейбанидов: Мухаммед-Юсуф Мунши, 48—71; Семенов, *О происхождении и составе узбеков*; его же, *Шейбани-хан*; его же, *Первые Шейбаниды*; его же, *Культурный уровень*; Лавидович, *К вопросу о курсе и обращении серебряных монет*; ее же, *Две денежные реформы*; Иванов, *Очерки*, стр. 47—53; *История Узбекской ССР*, т. I, кн. I, стр. 371—408; Гафуров, *История*, стр. 363—379.—Ю. Б.>

ПРИЛОЖЕНИЯ

БИБЛИОГРАФИЧЕСКАЯ СПРАВКА

Улугбек и его время

Напечатано: В. В. Бартольд, *Улугбек и его время*, Пг., 1918 (ЗРАН, ОИФ, сер. VIII, т. XIII, № 5). I + II + 160 + 24 стр.

Резюме: E. Berthels, «Islamica», Bd III, fasc. 3, 1927, S. 336—307; Dostojevskij, Barthold, S. 111—112; Умняков, В. В. *Бартольд*, стр. 182—183; БВ, I, № 717.

Турецкий перевод: W. W. Barthold, *Uluğ bey ve zamanı*. Rusçadan türkçeye çeviren Tahiroğlu Akdes Nimet, İstanbul, 1930. 4 + 166s.

Немецкий перевод: W. Barthold, *Uluğ Beg und seine Zeit*. Deutsche Bearbeitung von W. Hinz, Leipzig, 1936 (AKM, Bd XXI, № 1). X + 252 S.

Рец.: F. Taeschner, OLZ, Jg. 39, 1936, Sp. 748—750.

Английский перевод: V. V. Barthold, *Uluğ-beg*. Transl. from the Russian by V. and T. Minorsky, Leiden, 1958 (V. V. Barthold, *Four studies on the history of Central Asia*, vol. II). XII + 200 pp.

Персидский перевод: بارتلد: الغ بیك وزمان وی، ترجمه حسین احمدی پور، تبریز، ۱۹۵۸، ص ۳۰۱.

Печатается по изданию 1918 г.

Мир Али-Шир и политическая жизнь

Напечатано: «Мир-Али-Шир. Сборник к пятистолетию со дня рождения», Л., 1928, стр. 100—164.

Рец.: Ritter, DI, Bd XIX, 1931, S. 44—49.

Резюме: Dostojevskij, Barthold, S. 130.

Немецкий перевод: W. Barthold, *Herāt unter Husein Baiqara, dem Timuriden*. Deutsche Bearbeitung von W. Hinz, Leipzig, 1938 (AKM, Bd XXII, № 8). IX + 97 S.

Турецкий перевод: V. V. Barthold, *Mir-Ali Şir ve siyasi hayatı*. Rusçadan çeviren A. Caferoğlu, «Ülkü», Ankara, 1937, c. X, sayı 56, ss. 160—167; sayı 58, ss. 356—365; 1938, c. X, sayı 59, ss. 423—433; sayı 60, ss. 517—528; c. XI, sayı 61, ss. 43—50; sayı 62, ss. 145—156.

Английский перевод: V. V. Barthold, *Mir 'Alī-Shīr*,—in: V. V. Barthold, *Four studies on the history of Central Asia*, transl. from the Russian by V. and T. Minorsky, Leiden, 1962, pp. 1—72.

Печатается по изданию 1928 г.

Мусульманские известия о Чингизидах-христианах

Напечатано: ЗВОРАО, т. VI, 1892, стр. 330—331.

О христианстве в Туркестане в домонгольский период. (По поводу семиреченских надписей)

Напечатано: ЗВОРАО, т. VIII, 1894, стр. 1—32; то же: отд. отт.

Поправки и дополнения: Петровский, К статье «О христианстве в Туркестане»; его же, *Еще заметка*.

Резюме: Умняков, В. В. Бартольд, стр. 176; Dostojevskij, Barthold, S. 91.

Немецкий перевод (с поправками и дополнениями, внесенными автором): W. Barthold, *Zur Geschichte des Christentums in Mittel-Asien bis zur mongolischen Eroberung*. Berichtigte und vermehrte deutsche Bearbeitung nach dem russischen Original hrsg. von R. Stübe, Tübingen-Leipzig, 1901. VIII + 74 S.

Рец.: Chavannes, RHR, vol. XLV, 1902, pp. 123—124; «Literarisches Centralblatt für Deutschland», 52. Jg., 1901, Nr. 39 (28. September), Sp. 1572; N. Bonwetsch, «Deutsche Litteraturzeitung», XXII. Jg., 1901, Nr. 27 (6. Juli), Sp. 1674—1675; Soerensen, «Historische Wochenschrift», 1901, № 5, S. 268.

Турецкий перевод (с немецкого перевода): و. بارتولد، اورته اسياده مغول فتوحاته قدر خريستيانلق، رودولف شتوبه طرفندن ۱۹۰۱ ده نشر ايديلن آلمانجه ترجمه سندن توركجه يه نقل ايديلمشدر، مترجمى: كوپرلى زاده، احمد جمال—«توركيات مجموعه سى»، جلد ۱، استانبول، ۱۹۲۰، ص ۴۷—۱۰۰.

Печатается по тексту русского издания 1893 г. с поправками и изменениями в соответствии с немецким переводом.

О преподавании туземных наречий в Самарканде

Напечатано: газ. «Окраина», Ташкент, 1894, № 19 (12/24.III).

Резюме: Умняков, В. В. Бартольд, стр. 182.

Вместо ответа г-ну Лапину

Напечатано: ТВ, 1894, № 48 (7/19.VII).

Еще о слове «сарг»

Напечатано: ТВ, 1895, № 30 (28.IV/10.V).

Еще о христианстве в Средней Азии

Напечатано: ТВ, 1895, № 36 (12/24.V).

Рецензия на книгу: Н. Веселовский, Киргизский рассказ о русских завоеваниях в Туркестанском крае

Напечатано: газ. «Окраина», Ташкент, 1895, № 16 (25.II/9.III).

Несколько слов об арийской культуре в Средней Азии

Напечатано: «Средне-Азиатский вестник», Ташкент, 1896, июнь, стр. 20—33; то же: отд. отт., 16 стр.

Туземец о русском завоевании

Напечатано: ТВ, 1898, № 13 (12/24.II), 14 (19.II/3.III), 35 (14/26.V), 37 (21.V/2.VI), 40 (31.V/12.VI).

Извлечение из Та'рйх-и Шāхрухй

Напечатано: ЗВОРАО, т. XI, 1899, стр. 105—114.

Резюме автора: MSOS, Jg. II, Abt. 2, 1899, S. 89.

Отзыв о трудах Ореста Авенировича Шкапского

Напечатано: Отчет ИРГО за 1901 год, СПб., 1902, стр. [40]—[42].

К вопросу о родине Хаким-Ата

Напечатано: ТВ, 1902, № 17.

Резюме автора: MSOS, Jg. VI, Abt. 2, 1903, S. 213.

Народное движение в Самарканде в 1365 г.

Напечатано: ЗВОРАО, т. XVII, 1907, стр. 01—019.

Реферат: [Н. Г. Маллицкий], *Среднеазиатские демократы XIII и XIV столетия*,— ТВ, 1906, № 157 (17/30.X).

К истории арабских завоеваний в Средней Азии

Напечатано: ЗВОРАО, т. XVII, 1906, стр. 0140—0147.

Церемониал при дворе узбекских ханов в XVII веке

Напечатано: ЗИРГО по отд. этногр., т. XXXIV (Сборник в честь семидесятилетия Григория Николаевича Потанина), 1909, стр. 293—308.

События перед хивинским походом 1873 года по рассказу хивинского историка

Напечатано: «Кауфманский сборник», М., 1910, стр. 1—19.

Резюме: R. Majerczak, RMM, t. XXVI, 1914, pp. 165—172; Умняков, В. В. *Бартольд*, стр. 185.

Султан Синджар и гузы. (По поводу статьи К. А. Иностранцева)

Напечатано: ЗВОРАО, т. XX, 1912, стр. 046—049.

К вопросу о Чингизидах-христианах

Напечатано: ЗВОРАО, т. XXII, 1915, стр. 171—172.

Рецензия на книгу: С. В. Жуковский, Сношения России с Бухарой и Хивой за последнее трехсотлетие

Напечатано: ЗВОРАО, т. XXII, 1915, стр. 341—343.

О погребении Тимура

Напечатано: ЗВОРАО, т. XXIII, 1916, стр. 1—32; то же: отд. отт.

Резюме: E. Berthels, «Islamica», Bd III, fasc. 3, 1927, S. 305; Умняков, В. В. *Бартольд*, стр. 184.

Греко-бактрийское государство и его распространение на северо-восток

Напечатано: ИАН, сер. VI, т. X, ч. 1, 1916, № 10, стр. 823—828; то же: отд. отт.

К вопросу об языках согдийском и тохарском

Напечатано: «Иран», т. I, Л., 1927, стр. 29—41; то же: отд. отт.

Резюме: H. Ritter, DI, Bd XVIII, 1929, S. 314.

Места домусульманского культа в Бухаре и ее окрестностях

Напечатано: «Восточные записки», изд. ЛИЖВЯ, I, 1927, стр. 11—25; то же: отд. отт.

Резюме: H. Ritter, DI, Bd XVIII, 1929, S. 311—312.

Абд ал-Мелик б. Нух

Напечатано: EI, I, S. 52—53*.

Турецкий перевод: İA, с. 1, ss. 97—98.

На русском языке печатается впервые.

Абдулла б. Искендер

Напечатано: EI, I, S. 26—27.

Турецкий перевод: İA, с. 1, ss. 34—35.

Второе издание: EI², I, pp. 46—47.

На русском языке печатается впервые.

Абулхайр

Напечатано: EI, I, S. 101—102.

Турецкий перевод: İA, с. 4, ss. 84—85.

Второе издание: EI², I, p. 135.

На русском языке печатается впервые.

Али-тегин

Напечатано: EI, I, S. 311.

Турецкий перевод: İA, с. 1, s. 358.

На русском языке печатается впервые.

Алтунташ

Напечатано: EI, I, S. 339.

Турецкий перевод: İA, с. 1, s. 390.

Второе издание: EI², I, pp. 424—425.

На русском языке печатается впервые.

Арслан-хан, Мухаммед б. Сулейман

Напечатано: EI, I, S. 480.

Турецкий перевод: İA, с. 1, s. 610.

На русском языке печатается впервые.

*Для первого издания «Энциклопедии ислама» страницы указываются везде по немецкому изданию, для второго издания — по английскому.

Атсыз

Напечатано: EI, I, S. 533—534.

Турецкий перевод: IA, с. 2, s. 6.

Второе издание: EI², I, p. 750 (в переделке Б. Шпулера, с двумя подписями: В. Бартольда и Б. Шпулера).

На русском языке печатается впервые, по тексту первого издания.

Афшин

Напечатано: EI, I, S. 188.

Турецкий перевод: IA, с. 1, s. 146.

Второе издание: EI², I, p. 241 (с дополнениями Х. А. Р. Гибба, с двумя подписями: В. Бартольда и Х. А. Р. Гибба).

На русском языке печатается впервые, по тексту первого издания.

Ахмед (Абу Али) б. Абу Бекр Мухаммед б. ал-Музаффар б. Мухтадж

Напечатано: EI, I, S. 198.

Турецкий перевод: IA, с. 1, ss. 168—169.

На русском языке печатается впервые.

Ахмед б. Сахль б. Хашим

Напечатано: EI, I, S. 201—202.

Турецкий перевод: IA, с. 1, s. 173.

Второе издание: EI², I, p. 278.

На русском языке печатается впервые.

Баба-бек

Напечатано: EI, I, S. 568.

Второе издание: EI², I, p. 839 (в переделке, с сокращением, Б. Шпулера, с двумя подписями: В. Бартольда и Б. Шпулера).

На русском языке печатается впервые, по тексту первого издания.

Байрам-Али-хан

Напечатано: EI, I, S. 618.

Турецкий перевод: IA, с. 2, s. 422.

Второе издание (только первая часть статьи, о Байрам-Али-хане): EI², I, p. 1135 (в переделке, с сокращением, Б. Шпулера, с двумя подписями: В. Бартольда и Б. Шпулера).

На русском языке печатается впервые, по тексту первого издания.

Байсункар

Напечатано: EI, I, S. 621.

Турецкий перевод: IA, с. 2, ss. 430—431.

Второе издание: EI², I, p. 1139.

На русском языке печатается впервые.

Бал'ами

Напечатано: EI, I, S. 638—639.

Турецкий перевод: ĪA, с. 2, ss. 465—466.

На русском языке печатается впервые.

Богра-хан

Напечатано: EI, I, S. 803—804.

Турецкий перевод: ĪA, с. 2, ss. 760—761.

На русском языке печатается впервые.

Борак-хан

Напечатано: EI, I, S. 828—830.

Турецкий перевод: ĪA, с. 2, ss. 308—310.

Второе издание: EI², I, pp. 1311—1312 (в переделке, со значительным сокращением, Дж. А. Бойля, с двумя подписями: В. Бартольда и Дж. А. Бойля).

На русском языке печатается впервые, по тексту первого издания.

Бури-тегин

Напечатано: EI, I, S. 833—834.

Турецкий перевод: ĪA, с. 2, ss. 740—741.

На русском языке печатается впервые.

Бурхан

Напечатано: EI, I, S. 831—832.

Турецкий перевод: ĪA, с. 2, ss. 839—840.

На русском языке печатается впервые.

Илек-ханы

Напечатано: EI, II, S. 496.

На русском языке печатается впервые.

Искендер-хан

Напечатано: EI, II, S. 576.

Турецкий перевод: ĪA, с. 5, ss. 1083—1084.

На русском языке печатается впервые.

Исма'ил б. Ахмед

Напечатано: EI, II, S. 583.

Турецкий перевод: ĪA, с. 5, s. 1111.

На русском языке печатается впервые.

Исма'ил б. Нух

Напечатано: EI, II, S. 583.

Турецкий перевод: IA, с. 5, s. 1112.

На русском языке печатается впервые.

Кутб ад-дин Мухаммед

Напечатано: EI, II, S. 1251—1252.

На русском языке печатается впервые.

Мансур б. Нух

Напечатано: EI, III, S. 278—279.

Турецкий перевод: IA, с. 7, s. 305.

На русском языке печатается впервые.

Сарт

Напечатано: EI, IV, S. 187—188.

На русском языке печатается впервые.

Текеш

Напечатано: EI, IV, S. 678—679.

На русском языке печатается впервые.

Хаким-Ата

Напечатано: EI, II, S. 239.

На русском языке печатается впервые.

Халиль-Султан

Напечатано: EI, II, S. 955—956.

Турецкий перевод: IA, с. 5, s. 162.

На русском языке печатается впервые.

Хорезмшах

Напечатано: EI, II, S. 980—981.

На русском языке печатается впервые.

Чагатай-хан

Напечатано: EI, I, S. 846—849.

Второе издание: EI², II, pp. 2—3 (*Čaghatau Khān*); pp. 3—4 (*Čaghatau Khānate*) (в переделке Дж. А. Бойля, с двумя подписями: В. Бартольда и Дж. А. Бойля).

На русском языке печатается впервые, по тексту первого издания.

Шейбаниды

Напечатано: EI, IV, S. 294—295.

На русском языке печатается впервые.

СОКРАЩЕНИЯ

(периодические издания, серии, сборники, названия учреждений)

- Аз. муз. — Азиатский музей.
«В. В. Бартольд» — «عقد الجمان». В. В. Бартольд туркестанские друзья, ученики и почитатели, Ташкент, 1927.
БВ, I — «Библиография Востока», вып. I, История, М., 1928.
Брит. муз. — British Museum, Лондон.
ВДИ — «Вестник древней истории», М.
ВИ — «Вопросы истории», М.
ГИМ — Государственный Исторический музей, Москва.
ГПБ — Государственная Публичная библиотека им. М. Е. Салтыкова-Щедрина, Ленинград.
ДАН-В — «Доклады Академии наук Союза Советских Социалистических Республик», серия В, Л.
ДВ — «Древности восточные. Труды Восточной комиссии Имп. Московского Археологического общества», М.
ЖМНП — «Журнал Министерства народного просвещения», СПб.
ЗВОРАО — «Записки Восточного отделения (Имп.) Русского археологического общества», СПб., Пг.
ЗИАН — «Записки Императорской Академии наук», СПб.
ЗИРГО — «Записки Имп. Русского географического общества», СПб.
ЗКВ — «Записки Коллегии востоковедов при Азиатском музее Российской Академии наук (Академии наук СССР)», Л.
ЗРАН — «Записки Российской Академии наук», Пг.
ИАН — «Известия Императорской Академии наук», СПб.
ИАН СССР — «Известия Академии наук СССР», М.—Л.
ИАН УзССР — «Известия Академии наук Узбекской ССР», Ташкент.
ИВАН — Институт востоковедения АН СССР.
ИЗ — «Исторические записки», М.
ИИРГО — «Известия Имп. Русского географического общества», СПб.
ИМ — «Историк-марксист», М.
ИНА — Институт народов Азии АН СССР.
ИРАИМК — «Известия Российской Академии истории материальной культуры», Пб., Пг., Л.
ИРАН — «Известия Российской Академии наук», Пг.
ИРГО — Имп. Русское географическое общество.
ИРКСА — «Известия Русского комитета для изучения Средней и Восточной Азии в историческом, археологическом, лингвистическом и этнографическом отношениях», СПб.
«Ал-Искендерийя» — «الاسكندرية». Сборник Туркестанского восточного института в честь профессора А. Э. Шмидта (25-летие его первой лекции 15/28 января 1898—1923 гг.), Ташкент, 1923.

- ИТОРГО — «Известия Туркестанского отдела Имп. Русского географического общества», Ташкент.
- «Кауфманский сборник» — «Кауфманский сборник, изданный в память 25 лет, истекших со дня смерти покорителя и устроителя Туркестанского края генерал-адъютанта К. П. фон-Кауфмана I-го», М., 1910.
- КСИВ — «Краткие сообщения Института востоковедения АН СССР», М.—Л., М.
- КСИИМК — «Краткие сообщения о докладах и полевых исследованиях Института истории материальной культуры АН СССР», М.—Л., М.
- КСИНА — «Краткие сообщения Института народов Азии АН СССР», М.
- КСИЭ — «Краткие сообщения Института этнографии АН СССР», М.—Л., М.
- ЛГУ — Ленинградский государственный университет.
- ЛИЖВЯ — Ленинградский институт живых восточных языков.
- МАР — Материалы по археологии России.
- МИТТ, I—II — «Материалы по истории туркмен и Туркмении», т. I, VII—XV вв. Арабские и персидские источники. Под ред. С. Л. Волина, А. А. Ромаскевича и А. Ю. Якубовского, М.—Л., 1939; т. II, XVI—XIX вв. Иранские, бухарские и хивинские источники. Под ред. В. В. Струве, А. К. Боровкова, А. А. Ромаскевича и П. П. Иванова, М.—Л., 1938.
- МИТУСА — Материалы по истории таджиков и узбеков Средней Азии.
- «Ал-Музаффарийя» — «المُظَفَّرِيَّة». Сборник статей учеников профессора барона Виктора Романовича Розена ко дню двадцатипятилетия его первой лекции 13-го ноября 1872—1897», СПб., 1897.
- н. с. — новая серия.
- Нац. б-ка — Bibliothèque Nationale, Париж.
- ОГН — Отделение гуманитарных наук.
- ОИФ — Отделение истории и философии.
- ОЛЯ — Отделение литературы и языка.
- ОРЯС — Отделение русского языка и словесности Имп. Академии наук.
- ПВ — «Проблемы востоковедения», М.
- ПДТС, I—III — «Памятники дипломатических и торговых сношений Московской Руси с Персией». Изданы под ред. Н. И. Веселовского, т. I, Царствование Федора Иоанновича, СПб., 1890; т. II, Царствования Бориса Годунова, Василия Шуйского и начало царствования Михаила Федоровича, СПб., 1892; т. III, Царствование Михаила Федоровича (продолжение), СПб., 1898 (ТВОРАО, т. XX—XXII).
- ПЗКЛА — «Протоколы заседаний и сообщения членов Закаспийского кружка любителей археологии и истории Востока», Асхабад.
- ПКСОСК — «Памятная книжка Семиреченского областного статистического комитета», Верный.
- ПЛНВ — Памятники литературы народов Востока.
- ПТКЛА — «Протоколы заседаний и сообщения членов Туркестанского кружка любителей археологии», Ташкент.
- СА — «Советская археология», М.
- САГУ — Среднеазиатский государственный университет, Ташкент.
- СВ — «Советское востоковедение», М.—Л., I—VI (194)—1949; М. (1956—1959).
- СВР — «Собрание восточных рукописей Академии наук Узбекской ССР». [Каталог]. Под ред. и при участии А. А. Семенова, т. I—VI, Ташкент, 1952—1963.
- СГЭ — «Сообщения Государственного Эрмитажа», Л.
- СКСО — «Справочная книжка Самаркандской области».
- Согд. сб. — «Согдийский сборник. Сборник статей о памятниках согдийского языка и культуры, найденных на горе Муг в Таджикской ССР», Л., 1934.
- СОН — Серия общественных наук.

- Средазкомстарис — Средне-Азиатский комитет по делам музеев и охраны памятников старины, искусства и природы.
 СЭ — «Советская этнография», М.
 ТВ — «Туркестанские ведомости», Ташкент.
 ТВЛИВЯ — Труды по востоковедению, издаваемые Лазаревским институтом восточных языков.
 ТВОРАО — Труды Восточного отделения Имп. Русского археологического общества.
 ТИВАН — Труды Института востоковедения АН СССР.
 ТИИ — Труды Института истории.
 ТИИА — Труды Института истории и археологии.
 ТИИАЭ — Труды Института истории, археологии и этнографии.
 ТИЭ — Труды Института этнографии АН СССР им. Н. Н. Миклухо-Маклая.
 ТОВЭ — «Труды Отдела истории культуры и искусства Востока Государственного Эрмитажа», Л.
 ТЧРДМ — «Труды членов Российской духовной миссии в Пекине», СПб.
 УзГУ — Узбекский государственный университет, Самарканд.
 УЗИБАН — «Ученые записки Института востоковедения АН СССР», М.—Л., М.
 ФАН — Филиал Академии наук СССР.
 ЭВ — «Эпиграфика Востока», М.—Л.
 ЮТАКЭ — Южно-Туркменистанская археологическая комплексная экспедиция.

- «'Ajab-nama» — «عجب نامه». A volume of Oriental studies presented to Edward G. Browne on his 60th birthday (7 February 1922), ed. by T. W. Arnold and R. A. Nicholson, Cambridge, 1922.
 AKGWG — «Abhandlungen der königl. Gesellschaft der Wissenschaften zu Göttingen».
 AKM — Abhandlungen für die Kunde des Morgenlandes, hrsg. von der Deutschen morgenländischen Gesellschaft.
 AOr — «Archiv Orientalní», Praha.
 APAW — «Abhandlungen der Preussischen Akademie der Wissenschaften», philologisch-historische Klasse, Berlin.
 ASGW — «Abhandlungen der philologisch-historischen Classe der königl. Sächsischen Gesellschaft der Wissenschaften», Leipzig.
 BGA — Bibliotheca geographorum arabicorum. Edidit M. J. de Goeje, pars I—VIII, Lugduni Batavorum.
 BI — Bibliotheca Indica: a collection of oriental works, published by the Asiatic Society of Bengal.
 BSO(A)S — «Bulletin of the School of Oriental (and African) Studies. London Institution (University of London)».
 CAJ — «Central Asiatic Journal», The Hague—Wiesbaden.
 Coll. orient. — Collection orientale. Manuscrits inédits de la Bibliothèque royale (impériale, nationale), traduits et publiés...
 Collections scientifiques — Collections scientifiques de l'Institut des langues orientales du Ministère des affaires étrangères, t. I—VIII, St.-Pbg., 1877—1897.
 CRAIBL — «Académie des inscriptions et belles-lettres. Comptes rendus des séances», Paris.
 DI — «Der Islām», Strassburg — Berlin.
 EI — «Enzyklopaedie des Islām. Geographisches, ethnographisches und biographisches Wörterbuch der muhammedanischen Völker», Bd I—IV, Leiden — Leipzig, (1908), 1913—1934. [Страницы указаны везде по немецкому изданию].
 EI² — «The Encyclopaedia of Islam». New ed., vol. I—..., Leiden — London, 1960—...
 «Festschrift Nöldeke» — «Orientalische Studien Theodor Nöldeke zum stebzigsten Geburts-

- tag (2. März 1906) gewidmet von Freunden und Schülern und in ihrem Auftrag hrsg. von C. Bezold», Bd I—II, Giessen, 1906.
- GIPh — «Grundriss der iranischen Philologie». Hrsg. von W. Geiger und E. Kuhn, Strassburg, Bd I, Abt. 1, 1895—1901; Abt. 2, 1898—1901; Bd II, 1896—1904.
- GMS — «E. J. W. Gibb Memorial» Series.
- GMS NS — «E. J. W. Gibb Memorial» Series. New Series.
- HOr — «Handbuch der Orientalistik», hrsg. von Bertold Spuler, Leiden.
- HS — Works issued by The Hakluyt Society.
- İA — «İslam ansiklopedisi. İslâm âlemi tarih, coğrafya, etnografya ve biyografya lugatı», c. 1—8..., İstanbul, 1950—1959...
- Ind. Off. — India Office, Лондон.
- JA — «Journal asiatique», Paris.
- JRAS — «The Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland», London.
- MAOr — Monografie Archivu Orientálního.
- Mél. As. — «Mélanges Asiatiques, tirés du Bulletin historico-philologique de l'Académie Impériale des sciences de St.-Petersbourg».
- MSOS — «Mitteilungen des Seminars für Orientalische Sprachen an der (Königlichen) Friedrich-Wilhelms-Universität zu Berlin».
- N. F. — Neue Folge.
- NJA — «Nouveau journal asiatique», Paris (= «Journal asiatique», sér. 2).
- Notices et extraits — Notices et extraits des manuscrits de la Bibliothèque du Roi (Impériale, Nationale) et autres bibliothèques, Paris.
- «Nouveaux mélanges orientaux» — «Nouveaux mélanges orientaux. Mémoires, textes et traductions publiés par les professeurs de l'École spéciale des langues orientales vivantes à l'occasion du Septième Congrès International des orientalistes réunis à Vienne (septembre 1886)», Paris, 1886.
- NS — New series.
- OLZ — «Orientalistische Literaturzeitung», Leipzig.
- OTF — Oriental Translation Fund.
- PELOV — Publications de l'École des langues orientales vivantes.
- PHT — Persian historical texts.
- RevOr — «Revue de l'Orient, de l'Algérie et des colonies», Paris.
- RHR — «Revue de l'histoire des religions», Paris.
- RMM — «Revue du monde musulman», Paris.
- RTHS — Recueil de textes relatifs à l'histoire des Seljoucides, par M. Th. Houtsma, vol. I—IV, Lugduni Batavorum (Leide), 1886—1902.
- SBAW Berl. — «Sitzungsberichte der (königlich) Preussischen Akademie der Wissenschaften», philologisch-historische Klasse, Berlin; «Sitzungsberichte der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin». Klasse für Sprachen, Literatur und Kunst.
- SBAW München — «Sitzungsberichte der philosophisch-philologischen und der historischen Classe der k[önigl.] b[ayerischen] Akademie der Wissenschaften zu München».
- SBAW Wien — «Sitzungsberichte der philosophisch-historischen Classe der kais. Akademie der Wissenschaften», Wien.
- SBE — The Sacred Books of the East transl. by various oriental scholars and ed. by F. Max Müller.
- TM — «Türkiyat mecmuası», İstanbul.
- WI — «Die Welt des Islams», Berlin.
- WZKM — «Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes».
- ZA — «Zeitschrift für Assyriologie und verwandte Gebiete».
- ZDMG — «Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft», Leipzig.

БИБЛИОГРАФИЯ

(цигированная литература)¹

- Абаев, Афшин. — В. И. Абаев, *Среднеазиатский политический термин афшин*, — ВДИ, 1959, № 2, стр. 112—116.
- Абд ал-Азим Сами. — Мирзэ 'Абдал'азим Сами, *Та'рих-и салатин-и мангитийа* (История мангытских государей). Издание текста, предисловие, перевод и примечания Л. М. Епифановой, М., 1962 (ПЛНВ, Тексты, Малая серия, XIV).
- Абд ал-Керим Бухари. — *Histoire d'Asie Centrale (Afghanistan, Boukhara, Khiva, Khoqand). Depuis les dernières années du règne de Nadir Châh (1153), jusqu'en 1233 de l'Hégire (1740—1818)*, par Mir Abdoul Kerim Boukhary. Publiée, traduite et annotée par Ch. Schefer, t. I. Texte persan, [Boulaq, 1290/1873-74 (литогр.)]; t. II. Traduction française, Paris, 1876 (PELOV, vol. I).
- Абд ар-Раззак, изд. Шафи'. — مطلع سعدین وجمع بحرین تألیف مولانا کمال الدین عبد الرزاق سمرقندی... بتصحيح محمد شفيع، جلد ۱—۲، لاہور، ۱۹۴۹—۱۹۴۱/۱۳۶۸—۱۳۶۰.
- Абд ар-Раззак, пер. Катрмера. — *Notice de l'ouvrage persan qui a pour titre Matla-assaadein ou-madjma-albahrein* البحرین مطلع السعدین وجمع البحرین et qui contient l'histoire des deux sultans Schah-Rokh et Abou-Saïd, par M. Quatremère, Paris, 1843 (Notices et extraits, t. XIV, partie 1).
- Абд ар-Раззак, рук. — Абд ар-Раззак Самарканди, *Магла' ас-са'дайн ва маджма' ал-баҳрайн*, рук. ун-та (ЛГУ) № 157; рук. ИНА С 442 (574); рук. ИНА С 443 (574a).
- Абдаллах Марварид, *Шараф-наме*. — *Staatsschreiben der Timuridenzeit. Das Šaraf-nāmā des 'Abdallāh Marwārīd in kritischer Auswertung*. Persischer Text in Faksimile (Hs. Istanbul Üniversitesi F 87) von H. R. Roemer, Wiesbaden, 1952 (Akademie der Wissenschaften und der Literatur. Veröffentlichungen der orientalistischen Kommission. Bd III).
- 'Абдулла-наме — см. Хафиз-и Таныш.
- Абу Дулеф, изд. Рор-Зауера. — A. Rohr-Sauer, *Des Abū Dulaf Bericht über seine Reise nach Turkestan, China und Indien, neu übersetzt und untersucht*, Stuttgart, 1939 (Bonner orientalistische Studien, H. 26).
- Абу Тахир-ходжа, изд. Веселовского. — *Самария*. Сочинение Абу-Тахир-ходжи. Таджикский текст, приготовленный к печати Н. И. Веселовским. С предисловием и приложением рисунков, СПб., 1904.

¹ В библиографию включены только работы, упомянутые у В. В. Бартольда (в сносках и тексте) и в примечаниях составителя.

Вначале указано сокращенное обозначение, под которым данная работа упоминается в примечаниях.

- Абу Тахир-ходжа, изд. Нафиси—Афшара. — *سمریه تألیف ابو طاهر ولد قاضی ابو سعید* — *سمرقندی با دو مقدمه از سعید نفیسی — ایرج افشار، تهران، ۱۳۳۱* [=1952].
- Абу Тахир-ходжа, пер. Вяткина. — Абу Тахир Ходжа, «Самария», описание древностей и мусульманских святынь Самарканда. Перевод В. Л. Вяткина, — СКСО, вып. VI, 1899, стр. 153—259.
- Абу-л-Фида, *Мухтасар*. — *Abulfedae Annales moslemici arabice et latine. Opera et studijs J. J. Reiskii...*, ed. J. G. Chr. Adler, t. I—V, Hafniae, 1789—1794.
- Абулгази, *Родословная тюрков*, изд. Демезона. — *Histoire des Mogols et des Tatares* par Aboul-Ghâzi Bêhâdour Khan, publiée, traduite et annotée par Le Baron Desmaisons, t. I. Texte, St.-Pbg., 1871; t. II. Traduction, St.-Pbg., 1874.
- Агехи, *Шāхид-и иқбāl*. — Агехи, *Шāхид-и иқбāl*, рук. ИНА С 572 (590 od).
- Андреев — Пещерева, *Ягнобские тексты*. — М. С. Андреев и Е. М. Пещерева, *Ягнобские тексты*. С приложением ягнобско-русского словаря, составленного М. С. Андреевым, В. А. Лившицем и А. К. Писарчик, М.—Л., 1957.
- Аноним Искендера — см. Му'ин ад-дин Натанзи.
- Аноним Шахруха — см. Тадж ас-Сальмани.
- Арендс, *Глоссарий*. — А. К. Арендс, *Таджикско-персидский глоссарий Хафиза Обехи*, — «Труды Ин-та востоковедения АН УзССР», вып. III, Ташкент, 1954, стр. 83—106.
- Аристов, *Этнический состав*. — Н. А. Аристов, *Заметки об этническом составе тюркских племен и народностей и сведения об их численности*, — «Живая старина», год VI, СПб., 1896, вып. III—IV, стр. 277—456.
- ‘Атабат ал-катаба — см. Мунтаджаб ад-дин.
- Ауфи, *Лубāб ал-албāб*. — *Lubābi 'l-Albāb of Muḥammad 'Awfī edited in the original Persian. Pt I, with indices, Persian and English prefaces, and notes, critical and historical, in Persian, by E. G. Browne and Mīrzā Muḥammad ibn 'Abdu 'l-Wahhāb-i-Qazwīnī*, London—Leide, 1906 (PHT, vol. IV); pt II, with preface, indices and variants, by E. G. Browne, London—Leide, 1903 (PHT, vol. II).
- Ахмедов, *Государство кочевых узбеков*. — Б. Ахмедов, *Государство кочевых узбеков при Абу-л-Хайр-хане* (автореф. канд. дисс.), Л., 1961.
- Ахмедов, *Из истории*. — Б. А. Ахмедов, *Из истории взаимоотношений кочевых узбеков с Тимуридами*, — «Уч. зап. ЛГУ», № 304, серия востоковедческих наук, вып. 14. История стран Востока, 1962, стр. 79—93.
- Ахмеров, *Надписи*. — П. Н. Ахмеров, *Надписи мечети Ахмеда Ясави*, — ИОАИЭК, т. XIII, 1896, стр. 538—551.
- Бāбур-нāме*, извлеч. в пер. Вяткина. — В. Вяткин, *Самарканд и его окрестности в прошлом, по описанию Султана Бабура Мирзы*. (Перевод из книги Бабур-намы), — СКСО, вып. IV, 1896, отд. IV, стр. 30—37.
- Бāбур-нāме*, изд. Беверидж. — *The Bābar-nāma, being the autobiography of the Emperor Bābar, the founder of the Moghul dynasty in India*, written in Chaghātāy Turkish; now reproduced in facsimile from a manuscript belonging to the late Sir Sālār Jang of Ḥaydarābād, and ed. with a preface and indices by A. S. Beveridge, Leyden—London, 1905 (GMS, I).
- Багдади, *Kutāb at-tawassul*, изд. Бахманйара. — *التوسّل الى التوسّل انشاء وتأليف* — *بهاء الدين محمد بن مؤيد بغدادی، مقابله وتصحيح احمد بهمنيار، تهران، ۱۳۱۵* [=1936].
- Балазури. — *Liber expugnationis regionum*, auctore Imāmo Ahmed ibn Jahja ibn Djābit

- al-Belâdsori, quem e codice Leidensi et codice Musei Britannici ed. M. J. de Goeje, Lugduni Batavorum, 1866.
- Бартольд, *Башня Кабуса*. — В. Бартольд, *Башня Кабуса, как первый датированный памятник мусульманской персидской архитектуры*, — «Ежегодник Росс. ин-та истории искусств», т. I, вып. 2, Пб., 1921, стр. 121—125. [Наст. изд., т. IV.]
- Бартольд, *Восточно-Иранский вопрос*. — В. В. Бартольд, *Восточно-Иранский вопрос*, — ИРАИМК, т. II, 1922, стр. 361—384. [Наст. изд., т. VII.]
- Бартольд, *Еще об «анониме» Искендера*. — В. В. Бартольд, *Еще об «анониме» Искендера*, — ИАН СССР, ОГН, 1929, стр. 165—180. [Наст. изд., т. VIII.]
- Бартольд, *Запись о русском посольстве*. — В. В. Бартольд, *Запись о русском посольстве в персидской рукописи*, — ИАН, сер. VI, т. VIII, 1914, стр. 365—367. [Наст. изд., т. VII.]
- Бартольд, ЗВОРАО, т. XVIII [стр. 0181—0191]. — В. Бартольд, [рец. на:] Справочная книжка Самаркандской области. 1906 г... Выпуск VIII. Самарканд 1906... Выпуск IX. Самарканд 1907, — ЗВОРАО, т. XVIII, 1908, стр. 0181—0191. [Наст. изд., т. VIII.]
- Бартольд, *Историк Мусеви*, — В. В. Бартольд, *Историк Мусеви, как автор تاريخ و خبرات* — ИАН, сер. VI, т. IX, 1915, стр. 1365—1370. [Наст. изд., т. VIII.]
- Бартольд, *Историко-географический обзор Ирана*. — В. В. Бартольд, *Историко-географический обзор Ирана*, СПб., 1903. [Наст. изд., т. VII.]
- Бартольд, *История изучения Востока*. — В. В. Бартольд, *История изучения Востока в Европе и в России*, СПб., 1911. [Наст. изд., т. IX.]
- Бартольд, *История культурной жизни Туркестана*. — В. В. Бартольд, *История культурной жизни Туркестана*, Л., 1927. [Наст. изд., т. II, ч. 1, стр. 167—432.]
- Бартольд, *К вопросу о впадении Аму-дарьи*. — В. Бартольд, *К вопросу о впадении Аму-дарьи в Каспийское море*, — ЗВОРАО, т. XIV, 1902, стр. 024—028. [Наст. изд., т. III.]
- Бартольд, *К вопросу о полумесяце*. — В. В. Бартольд, *К вопросу о полумесяце, как символе ислама*, — ИРАН, сер. VI, т. XII, 1918, стр. 475—477. [Наст. изд., т. VI.]
- Бартольд, *К вопросу об археологических исследованиях*. — В. В. Бартольд, *К вопросу об археологических исследованиях в Туркестане*, — ТВ, 1894, № 5—7.
- Бартольд, *К истории Мерва*. — В. Бартольд, *К истории Мерва*, — ЗВОРАО, т. XIX, 1910, стр. 115—138. [Наст. изд., т. IV.]
- Бартольд, *К истории персидского эпоса*. — В. Бартольд, *К истории персидского эпоса*, — ЗВОРАО, т. XXII, 1915, стр. 257—282. [Наст. изд., т. VII.]
- Бартольд, *Мерверруд*. — В. Бартольд, *Мерверруд*, — ЗВОРАО, т. XIV, 1902, стр. 028—032. [Наст. изд., т. IV.]
- Бартольд, «Мир ислама», т. I [стр. 56—107]. — В. Бартольд, [рец. на:] E. Blochet, Introduction à l'histoire des Mongols de Fadl Allah Rashid ed-Din. Leyden — London 1910, — «Мир ислама», т. I, 1912, стр. 56—107. [Наст. изд., т. VIII.]
- Бартольд, «Мир ислама», т. I [стр. 412—425]. — В. Бартольд, [рец. на:] Христианский Восток. Серия, посвященная изучению христианской культуры народов Азии и Африки. Том I. Выпуск I...СПб. 1912, — «Мир ислама», т. I, 1912, стр. 412—425. [Наст. изд., т. VI.]
- Бартольд, *Монеты Улугбека*. — В. В. Бартольд, *Монеты Улугбека*, — ИРАИМК, т. II, 1922, стр. 190—192. [Наст. изд., т. IV.]
- Бартольд, *Мулхакât-ас-Сурâх*. — В. Бартольд, *Мулхакât-ас-Сурâх* الملاحظات الصراح, — ЗВОРАО, т. XI, 1899, стр. 283—287. [Наст. изд., т. VIII.]
- Бартольд, *Народное движение в Самарканде*. — В. Бартольд, *Народное движение*

- в Самарканде в 1365 г., — ЗВОРАО, т. XVII, 1907, стр. 01—019. [Наст. изд., т. II, ч. 2, стр. 362—379.]
- Бартольд, *Новые данные*. — В. Бартольд, *Новые данные о самаркандских памятниках*, — ЗВОРАО, т. XXV, 1921, стр. 83—88. [Наст. изд., т. IV.]
- Бартольд, *Новый источник по истории Тимуридов*. — В. В. Бартольд, *Новый источник по истории Тимуридов*, — ЗИВАН, т. V, 1935, стр. 5—42. [Наст. изд., т. VIII.]
- Бартольд, *Новый источник по истории Хорезма*. — В. В. Бартольд, *Новый источник по истории Хорезма*, — «Изв. УзФАН», Ташкент, 1941, № 2, стр. 59—61. [Наст. изд., т. VIII.]
- Бартольд, *О некоторых восточных рукописях*. — В. Бартольд, *О некоторых восточных рукописях*, — ИРАН, сер. VI, т. XIII, 1919, стр. 923—930. [Наст. изд., т. VIII.]
- Бартольд, *О некоторых восточных рукописях в библиотеках Константинополя и Каира*. — В. Бартольд, *О некоторых восточных рукописях в библиотеках Константинополя и Каира. (Отчет о командировке)*, — ЗВОРАО, т. XVIII, 1908, стр. 0115—0154. [Наст. изд., т. VIII.]
- Бартольд, *О погребении Тимура*. — В. Бартольд, *О погребении Тимура*, — ЗВОРАО, т. XXIII, 1916, стр. 1—32. [Наст. изд., т. II, ч. 2, стр. 423—454.]
- Бартольд, *О христианстве в Туркестане*. — В. Бартольд, *О христианстве в Туркестане в до-монгольский период. (По поводу семиреческих надписей)*, — ЗВОРАО, т. VIII, 1894, стр. 1—32. [Наст. изд., т. II, ч. 2, стр. 265—302.] См. также: Barthold, *Zur Geschichte des Christentums*.
- Бартольд, *Образование империи Чингиз-хана*. — В. Бартольд, *Образование империи Чингиз-хана*, — ЗВОРАО, т. X, 1897, стр. 105—119. [Наст. изд., т. V.]
- Бартольд, *Определение «анонима Искендера»*. — В. В. Бартольд, *Определение «анонима Искендера»*, — ДАН-В, 1927, стр. 115—116. [Наст. изд., т. VIII.]
- Бартольд, *Орошение*. — В. В. Бартольд, *К истории орошения Туркестана*, СПб., 1914. [Наст. изд., т. III.]
- Бартольд, *Ответ В. В.* — В. Бартольд, *Ответ г-ну В. В.*, — ТВ, 1899, № 42 (3/15 VI).
- Бартольд, *Ответ Г. Е. Груму-Гржимайло*. — В. В. Бартольд, *Ответ Г. Е. Груму-Гржимайло*, — ИИРГО, т. XXXV, 1899, стр. 694—710. [Наст. изд., т. V.]
- Бартольд, *Отчет о командировке в Лондон*. — В. В. Бартольд, *Отчет о командировке в Лондон*, — ИАН, сер. VI, т. VIII, 1914, стр. 879—882. [Наст. изд., т. VIII.]
- Бартольд, *Отчет о командировке в Туркестан (1902 г.)*. — В. Бартольд, *Отчет о командировке в Туркестан [лето 1902 г.]*, — ЗВОРАО, т. XV, 1904, стр. 173—280. [Наст. изд., т. VIII.]
- Бартольд, *Отчет о командировке в Туркестан (1920 г.)*. — В. В. Бартольд, *Отчет о командировке в Туркестан. Август—декабрь 1920 г.*, — ИРАН, сер. VI, т. XV, 1921, стр. 188—219. [Наст. изд., т. IX.]
- Бартольд, *Отчет о поездке в Среднюю Азию*. — В. В. Бартольд, *Отчет о поездке в Среднюю Азию с научной целью. 1893—1894 гг.*, СПб., 1897 (ЗИАН, ОИФ, сер. VIII, т. I, № 4). [Наст. изд., т. IV.]
- Бартольд, *Очерк истории Семиречья*. — В. В. Бартольд, *Очерк истории Семиречья*, — ПКСОСК за 1898 г., т. II, стр. 74—175; то же: отд. отт., стр. 1—102. [Наст. изд., т. II, ч. I, стр. 21—106.]
- Бартольд, *Памяти Р. Дози*. — В. В. Бартольд, *Памяти Р. Дози. 1820—1920*, — ИРАН, сер. VI, т. XV, 1921, стр. 229—244. [Наст. изд., т. IX.]
- Бартольд, *Персидская надпись*. — В. В. Бартольд, *Персидская надпись на стене анийской мечети Мануче*, СПб., 1911 (Анийская серия, № 5). [Наст. изд., т. VII.]

- Бартольд, *По поводу христианского селения*. — В. В. Бартольд, *По поводу христианского селения Вазжерд*, — ТВ, 1894, № 21 (24.III/5.IV).
- Бартольд, *Сведения об Аральском море*. — В. В. Бартольд, *Сведения об Аральском море и низовьях Аму-дарьи с древнейших времен до XVII века*, Ташкент, 1902 (ИТОРГО, т. IV. Научные результаты Аральской экспедиции, вып. II). [Наст. изд., т. III.] См. также: Barthold, *Nachrichten*.
- Бартольд, *События перед хивинским походом*. — В. Бартольд, *События перед хивинским походом 1873 года по рассказу хивинского историка*, — «Кауфманский сборник», стр. 1—19. [Наст. изд., т. II, ч. 2, стр. 400—413.]
- Бартольд, *Султан Синджар*. — В. Бартольд, *Султан Синджар и гузы. (По поводу статьи К. А. Иностранцева)*, — ЗВОРАО, т. XX, 1912, стр. 046—049. [Наст. изд., т. II, ч. 2, стр. 414—416.]
- Бартольд, *Таджики*. — В. В. Бартольд, *Таджики. Исторический очерк*, — «Таджикистан». Сб. статей, под ред. Н. Л. Корженевского, Ташкент, 1925, стр. 93—111. [Наст. изд., т. II, ч. 1, стр. 449—468.]
- Бартольд, *Туземец о русском завоевании*. — В. Бартольд, *Туземец о русском завоевании*, — ТВ, 1898, № 13 (12/24. II); № 14 (19.II/3. III); № 35 (14/26. V); № 37 (21.V/2. VI); № 40 (31.V/12. VI). [Наст. изд., т. II, ч. 2, стр. 334—349.]
- Бартольд, *Туркестан*. — В. Бартольд, *Туркестан в эпоху монгольского нашествия*, ч. I, Тексты, СПб., 1898; ч. II, Исследование, СПб., 1900. [Наст. изд., т. I.]
- Бартольд, *Улугбек*. — В. В. Бартольд, *Улугбек и его время*, Пг., 1918 (ЗРАН, ОИФ, т. XIII, № 5). [Наст. изд., т. II, ч. 2, стр. 25—196.]
- Бартольд, *Халиф и султан*. — В. Бартольд, *Халиф и султан*, — «Мир ислама», т. I, стр. 203—226, 345—400. [Наст. изд., т. VI.]
- Бартольд, *Хафиз-Абру*. — В. В. Бартольд, *Хафиз-Абру и его сочинения*, — «Ал-Музаффарийя», стр. 1—28. [Наст. изд., т. VIII.]
- ал-Баттани. — Al-Battānī sive Albatēnī *opus astronomicum*. Ad fidem codicis Escorialensis Arabice editum, Latine versum, adnotationibus instructum a C. A. Nallino, Mediolani Insubrum, vol. I—III, 1899—1907 (Publicazioni del Reale Osservatorio di Brera in Milano, № XL, parte 1—3).
- Б—в, *Баба-бек*. — А. Б—в, *Баба-бек Хаким-беков*, — ТВ, 1898, № 54 (19/31.VII).
- Бейхаки, Абу-л-Хасан — см. *Та'рих-и Бейхақ*.
- Бейхаки, изд. Морлея — *The Tārīkh-i Baihaki containing the life of Masa'ud, son of sultan Mahmud of Ghazni. Being the 7th, 8th, 9th, and part of the 6th and 10th Vols. of the Tārīkh-i Āl-i Sabuktageen. By Abu 'l Fazl al-Baihaqi. Ed. by the late W. H. Morley, and printed under the supervision of... W. Nassau Lees, Calcutta, 1862 (BI, vol. 32).*
- Бекран, *Джахън-наме*, изд. Борщевского. — Мухаммад ибн Наджйб Бакран, *Джахън-наме (Книга о мире)*. Издание текста, введение и указатели Ю. Е. Борщевского, М., 1960 (ПЛНВ, Тексты, Большая серия, X).
- Беленицкий, *Вопросы*. — А. М. Беленицкий, *Вопросы идеологии и культов Согда по материалам пянджикентских храмов*, — в кн.: «Живопись древнего Пянджикента», М., 1954, стр. 25—82.
- Беленицкий, *Историческая топография Герата*. — А. М. Беленицкий, *Историческая топография Герата XV в.*, — «Алишер Навои». Сб. статей под ред. А. К. Боровкова, М.—Л., 1946, стр. 175—202.
- Беленицкий, *К истории феодального землевладения*. — А. Беленицкий, *К истории феодального землевладения в Средней Азии и Иране в Тимуридскую эпоху (XIV—XV вв.) (Образование института «сюргал»)*, — ИМ, 1941, № 4, стр. 43—58.
- Бернштам, *К исторической топографии*. — А. Бернштам, *К исторической топогра-*

- фии Чуйской долины (Из археологических работ 1939 г. в Киргизии), — ВДИ, 1940, № 2 (11), стр. 191—198.
- Бертельс, Джамии. — Е. Э. Бертельс, Джамии. Эпоха, жизнь, творчество, Сталинабад, 1949.
- Бертельс, Навои. — Е. Э. Бертельс, Навои. Опыт творческой биографии, М.—Л., 1948.
- Бируни, *Асър ал-бâкийя*, изд. Захау. — *Chronologie orientalischer Völker von Albêrûnî*. Hrsg. von C. E. Sachau, Leipzig, 1878.
- Бируни, *Асър ал-бâкийя*, пер. Захау. — *The Chronology of ancient nations*. An English version of the Arabic text of the *Athâr-ul-bâkiya* of Albîrûnî, or "Vestiges of the Past," collected and reduced to writing by the author in A. H. 399—1, A.D. 1000. Transl. and ed., with notes and index, by C. E. Sachau, London, 1879.
- Бируни, *Индия*, изд. Захау. — *Alberuni's India. An account of the religion, philosophy, literature, chronology, astronomy, customs, laws and astrology of India about A. D. 1030*. Ed. in the Arabic original by E. Sachau, London, 1887.
- Бируни, *Индия*, пер. Захау. — *Alberuni's India. An account of the religion, philosophy, literature, geography, chronology, astronomy, customs, laws and astrology of India about A.D. 1030*. An English Edition, with Notes and Indices, by E. C. Sachau, vol. I—II, London, 1888 (Trübner's Oriental Series).
- Бичурин, *Собрание сведений*. — *Собрание сведений о народах, обитавших в Средней Азии в древние времена*. Сочинение монаха Иакинфа, ч. I—III, СПб., 1851.
- Болдырев, Алишер Навои. — А. Н. Болдырев, Алишер Навои в рассказах современников, — «Алишер Навои». Сб. статей под ред. А. К. Боровкова, М.—Л., 1946, стр. 121—152.
- Болдырев, Мемуары Восифи. — А. Н. Болдырев, Мемуары Зайн-ад-дина Восифи как источник для изучения культурной жизни Средней Азии и Хорасана на рубеже XV—XVI веков, — ТОВЭ, т. II, 1940, стр. 203—274.
- Болдырев, Очерки. — А. Н. Болдырев, Очерки из жизни гератского общества на рубеже XV—XVI вв., — ТОВЭ, т. IV, 1947, стр. 313—422.
- Болотов, Из истории. — В. В. Болотов, Из истории церкви сиро-персидской, СПб., 1901.
- Большаков, Заметки. — О. Г. Большаков, Заметки по исторической топографии долины Зеравшана в IX—X вв., — КСИИМК, вып. 61, 1956, стр. 17—23.
- Боровков, Изучение. — А. Боровков, Изучение жизни и творчества Алишера Навои, — «Родоначалник узбекской литературы. Сборник статей об Алишере Навои», Ташкент, 1940, стр. 11—29.
- Брегель, Сочинение Баяни. — Ю. Э. Брегель, Сочинение Баяни «Шаджара-йи хорезмшахи» как источник по истории туркмен, — КСИНА, вып. XLIV, М., 1961, стр. 125—157.
- Брегель, Хорезмские туркмены. — Ю. Э. Брегель, Хорезмские туркмены в XIX веке, М., 1961.
- Будагов. — Л. Будагов, Сравнительный словарь турецко-татарских наречий, т. I—II, СПб., 1869—1871.
- Бундари, изд. Хаутсма. — *Histoire des Seljoucides de l'Iraq* par al-Bondâri d'après *Imâd ad-dîn al-Kâtib al-Isfahânî*. Texte arabe publié d'après les Mss. d'Oxford et de Paris par M. Th. Houtsma, Leide, 1889 (RTHS, vol. II).
- Бухари, Абд ал-Керим — см. Абд ал-Керим Бухари.
- Валидов, Лутфий. — А.-З. Валидов, Джагатайский поэт Лутфий и его диван (сборник стихотворений), Казань, 1914.
- Валиханов, Очерки Джунгарии. — Ч. Валиханов, Очерки Джунгарии, — ЗИРГО, 1861, кн. 1, стр. 184—200; кн. 2, стр. 35—58.

- Вамбери, *Путешествие*. — А. Вамбери, *Путешествие по Средней Азии в 1863 году*, СПб., 1865.
- Васильев, *К хронологии*. — В. Васильев, *К хронологии Чингисхана и его преемников*, — ЗВОРАО, т. IV, СПб., 1890, стр. 375—378.
- Васифи, изд. Болдырева. — Зайн ад-Дин Вāсифа, *Бадāй' ал-вақāй'*. Критический текст, введение и указатели А. Н. Болдырева, т. I—II, М., 1961 (ПЛНВ, Тексты, Большая серия, V).
- Васифи, рук. — Зейн ад-дин Васифи, *Бадāй' ал-вақāй'*, рук. ИНА С 401 (568ba).
- Вассаф, 'бомбейское изд. — [=1852-53] ۱۲۴۹ بمبئی، کتاب مستطاب وصاف الحضرة، چاپ افست، تهران، ۱۳۳۸ [перепеч: (=1959) ۱۳۳۸]
- Вассаф, изд. Хаммера. — *Geschichte Wassaf's Persisch hrsg. und Deutsch übers. von Hammer-Purgstall*, Bd I, Wien, 1856.
- Вельяминов-Зернов, *Исследование о Касимовских царях*. — В. В. Вельяминов-Зернов, *Исследование о Касимовских царях и царевичах*, ч. 1—3, СПб., 1863—1866 (ТВОРАО, ч. IX—XI).
- Вельяминов-Зернов, *Исторические известия*. — В. В. Вельяминов-Зернов, *Исторические известия о Коканском ханстве, от Мухаммеда-Али до Худаяр-Хана*, — ТВОРАО, ч. II, 1856, стр. 329—370.
- Вельяминов-Зернов, *Монеты*. — В. В. Вельяминов-Зернов, *Монеты бухарские и хивинские*, — ТВОРАО, ч. IV, 1859, стр. 328—456.
- Веселовский, ЗВОРАО, т. VIII [стр. 159—165]. — Н. В[еселовский], [рец. на:] П. Шубинский. Очерки Бухары. СПб. 1892, — ЗВОРАО, т. VIII, 1894, стр. 159—165.
- Веселовский, *Киргизский рассказ*. — Н. Веселовский, *Киргизский рассказ о русских завоеваниях в Туркестанском крае*. Текст, перевод и приложения, СПб., 1894.
- Веселовский, *Несколько пояснений*. — Н. И. Веселовский, *Несколько пояснений касательно ярлыков, данных ханами Золотой орды русскому духовенству*, — ЗИРГО по отд. этногр., т. XXXIV (Сборник в честь семидесятилетия Григория Николаевича Потанина), 1900, стр. 525—536.
- Веселовский, *О месте погребения Тамерлана*. — Н. И. Веселовский, *О первоначальном месте погребения Тамерлана* [реферат сообщения], — ЗВОРАО, т. XVI, 1906, стр. XX.
- Веселовский, *О надгробии Тимура*. — Н. И. Веселовский, *О надгробии Тимура* [реферат сообщения], — ЗВОРАО, т. XVI, 1906, стр. XI—XIII.
- Веселовский, *Очерк историко-географических сведений*. — Н. Веселовский, *Очерк историко-географических сведений о Хивинском ханстве от древнейших времён до настоящего*, СПб., 1877.
- Веселовский, *Памятник Ходжи Ахрара*. — Н. Веселовский, *Памятник Ходжи Ахрара в Самарканде*, — «Восточные заметки. Сборник статей и исследований профессоров и преподавателей Факультета восточных языков Имп. С.-Петербургского университета», СПб., 1895, стр. 321—335.
- Веселовский, *Перстень-печать*. — Н. Веселовский, *Перстень-печать Миран-шаха мирзы, сына Тамерлана*, — «Кауфманский сборник», стр. 229—234.
- Веселовский, *Подробности смерти Шейбани*. — Н. Веселовский, *Подробности смерти узбекского хана Мухаммеда Шейбани*, — «Труды Восьмого археологического съезда в Москве. 1890», т. III, М., 1897, стр. 290—299; то же: отд. отт.
- Веселовский, *Экспедиция*. — Н. Веселовский, *Экспедиция в г. Туркестан для снятия планов и зарисовки в красках местной мечети*, — ИРКСА, № 6, 1906, стр. 23—26.
- Вяткин, *Гури-эмир*. — В. Вяткин, *Гури-эмир (Библиографическая заметка)*, — СКСО, вып. VIII, 1906, стр. 291—301.

- Вяткин, *Из биографии*. — В. В[яткин], *Из биографии Ходжи Ахрара*, — ТВ, 1934, № 147 (15/28. X).
- Вяткин, *Из области истории*. — В. В[яткин], *Из области истории*, — ТВ, 1899, № 32 (29.IV/11.V).
- Вяткин, *Историческая справка*. — В. В[яткин], *Историческая справка*, — ТВ, 1936, № 93 (21.VI/4.VII).
- Вяткин, *Как арабы овладели Самаркандом*. — В. Вяткин, *Как арабы овладели Самаркандом. (Легенда)*, — СКСО, вып. IV, 1896, отд. IV, стр. 28—30.
- Вяткин, *Материалы*. — В. Л. Вяткин, *Материалы к исторической географии Самаркандского вилаята*, — СКСО, вып. VII, 1902, стр. 1—83.
- Вяткин, *Отчет о раскопках обсерватории*. — В. Вяткин, *Отчет о раскопках обсерватории Мирза Улуг бека в 1908 и 1909 годах*, — ИРКСА, сер. II, № 1, 1912, стр. 76—93.
- Вяткин, *Самаркандские легенды*. — В. Л. Вяткин, *Самаркандские легенды (Еврейский мудрец. — Чупан-ата. — Дархан. — Шейх Мотырид. — Шахи-зинда)*, — СКСО, вып. V, 1897, стр. 224—240.
- Вяткин, *Самаркандский вилайет*. — [В. Л. Вяткин], *Самаркандский вилайет*, — СКСО, вып. V, 1897, стр. 240—244.
- Гаврилов, *Остатки ясы*. — М. Ф. Гаврилов, *Остатки ясы и юсуна у узбеков*, Ташкент, 1929.
- Гардизи, рук. — Гардизи, *Зайн ал-ахбār*, кембридж. рук. (King's College Library, 213); оксфорд. рук. (Cod. Bodleian, Ouseley, 240).
- Гафуров, *История*. — Б. Г. Гафуров, *История таджикского народа в кратком изложении*, т. I, *С древнейших времен до Великой Октябрьской социалистической революции 1917 г.*, изд. 3-е, исправл. и дополн., М., 1955.
- Герасимов, *Основы*. — М. М. Герасимов, *Основы восстановления лица по черепу*, М., 1949.
- Герасимов, *Портрет Тамерлана*. — М. М. Герасимов, *Портрет Тамерлана (Опыт скульптурного воспроизведения на краниологической основе)*, — КСИИМК, вып. XVII, 1947, стр. 14—21.
- Гияс ад-дин Али, изд. Зими́на. — *Дневник похода Тимура в Индию* Гияс-ад-дина Али. С приложением соответствующих отрывков из «Зафер-намэ» Низам-ад-дина Шами. Изд. Л. А. Зими́на под ред. В. В. Бартольда, Пг., 1915 (Тексты по истории Средней Азии. Вып. I).
- Гияс ад-дин Каши, изд. Розенфельда. — Джемшид Гиясэддин ал-Каши, *Ключ арифметики. Трактат об окружности*. Пер. с арабского Б. А. Розенфельда. Редакция В. С. Сегаля и А. П. Юшкевича. Комментарии А. П. Юшкевича и Б. А. Розенфельда. С приложением репродукций арабских рукописей обоих трактатов, М., 1956.
- Гияс ад-дин Каши, рук. — Гияс ад-дин Каши, *Ал-Мифтāх фй-л-хисāб*, рук. ГПБ Дорн 131.
- Греков — Якубовский, *Золотая Орда*. — Б. Д. Греков, А. Ю. Якубовский, *Золотая Орда и ее падение*, М. — Л., 1950.
- Григорьев, *Караханиды*. — *Караханиды в Мавераннахре, по Тарихи Мунедджим-баши* в османском тексте, с переводом и примечаниями В. В. Григорьева, — ТВОРАО, ч. XVII, 1874, стр. 189—258.
- Григорьев, *Об арабском путешественнике*. — В. Григорьев, *Об арабском путешественнике X века, Абу-Долефе, и странствовании его по Средней Азии*, — ЖМНП, ч. CLXIII, 1872, сентябрь, отд. 2, стр. 1—45; то же: отд. отт., СПб., 1872.
- Григорьев, *Саки*. — В. В. Григорьев, *О скифском народе Саках*. Историческая мо-

- нография, написанная к двадцатипятилетию юбилею Императорского Русского археологического общества, СПб., 1871.
- Григорьев, *Современные монеты*. — В. В. Григорьев, *Современные монеты Коканского Ханства*, — ТВОРАО, ч. II, 1856, стр. 113—118.
- Грум-Гржимайло, *Описание путешествия в Западный Китай*, т. I. — *Описание путешествия в Западный Китай*. Составлено Г. Е. Грум-Гржимайло. При участии М. Е. Грум-Гржимайло, т. I, *Вдоль Восточного Тянь-Шаня*, СПб., 1896.
- Гулямов, *К вопросу*. — Я. Г. Гулямов, *К вопросу о традиции архитектурных ансамблей в городах Средней Азии*, — «Великий узбекский поэт». Сб. статей под ред. М. Т. Айбека, Ташкент, 1948, стр. 146—157.
- Гуревич, *О классовой борьбе*. — А. М. Гуревич, *О классовой борьбе в Самарканде в 1365—1366 гг.*, — «Труды Гос. публ. б-ки УзССР», т. I, Ташкент, 1935, стр. 25—32 (приложение — стр. 33—46).
- Давидович, *Две денежные реформы*. — Е. А. Давидович, *Две денежные реформы в государстве Шейбанидов*, — «Труды САГУ», н. с., вып. XXIII, Гуманитарные науки, кн. 4 (История), Ташкент, 1951, стр. 105—141.
- Давидович, *Денежная реформа*. — Е. А. Давидович, *Денежная реформа Шейбанихана (Из истории среднеазиатской экономики в XVI в.)*, — ТИИАЭ АН ТаджССР, т. XII (МИТУСА, вып. I), Сталинабад, 1954, стр. 83—108.
- Давидович, *К вопросу о курсе и обращении серебряных монет*. — Е. А. Давидович, *К вопросу о курсе и обращении серебряных монет в государстве Шейбанидов (XVI в.)*, — «Труды САГУ», н. с., вып. XI, Гуманитарные науки, кн. 3, Археология Средней Азии, Ташкент, 1950, стр. 137—170.
- Давидович, *К медным номиналам*. — Е. А. Давидович, *К медным номиналам конца XV—начала XVI вв. по данным чекана Хисара и Кундуза*, — «Сообщения ТаджФАН», вып. XXIV, Сталинабад, 1950, стр. 39—46.
- Давидович, *Некоторые черты обращения медных монет*. — Е. А. Давидович, *Некоторые черты обращения медных монет в Средней Азии конца XV—XVI вв. и роль надчеканов*, — ИАН ТаджССР, ООН, вып. 3. Материалы по истории, археологии и этнографии Таджикистана и Средней Азии, Сталинабад, 1953, стр. 45—72.
- Давидович, *Нумизматические материалы для истории Саманидов*. — Е. А. Давидович, *Нумизматические материалы для истории развития феодальных отношений в Средней Азии при Саманидах*, — ТИИАЭ АН ТаджССР, т. XXVII, Сталинабад, 1954, стр. 69—117.
- Давидович, *Нумизматические материалы для хронологии Караханидов*. — Е. А. Давидович, *Нумизматические материалы для хронологии и генеалогии среднеазиатских Караханидов*, — «Труды ГИМ», вып. XXVI (Нумизматический сборник), М., 1957, стр. 91—119.
- Давидович, *Средневековый чекан Нисы*. — Е. А. Давидович, *Средневековый чекан Нисы*, — «Труды ЮТАКЭ», т. II, 1951, стр. 437—448.
- Даулетшах, изд. Броуна. — *The Tadhkiratu 'sh-Shu'arā ("Memoirs of the Poets") of Dawlatshāh bin 'Alā'u 'd-Dawla Bakhtīshāh al-Ghāzī of Samarqand*. Ed. in the original Persian with prefaces and indices by E. G. Browne, London—Leide, 1901 (PHT, vol. I).
- Деде Коркуд — см. *Китāб-и Деде Коркут*.
- Джалялов, *Секстант*. — Г. Ж. Джалялов, *Секстант, как главный инструмент обсерватории Улугбека*, — «Астрономический журнал», т. XXIV, 1947, вып. 4, стр. 249—253.
- Джами, *Нафахāt ал-унс*, изд. Таухиди-Пура. — *نفحات الانس من حضرات القدس*

- تأليف مولانا عبد الرحمن بن احمد جامي بتصحيح ومقدمه وپيوست مهدي
توحيدى پور، [تهران]، اسفند ماه ۱۳۳۶ ش [=1958].
- Джами, *Нафахāt ал-унс*, калькут. изд. — *The Nafahtāal-Ons [sic!] min Hadharāt al-Qods, or the Lives of the Soofis*. By Mawlana Noor al-Dīn 'Abd al-Rahmān Jāmi. Ed. by Mawlawis Gholām 'Jisa, 'Abd al Hamīd and Kabīr al-Dīn Ahmad, with a biographical Sketch of the Author, by W. Nassau Lees, Calcutta, 1859 (Lees' Persian Series).
- Джа'фари, извлеч. в изд. Афшара. — *با مقدمه و تصحيح*
ايرج افشار، — «فرهنگ ايران زمين»، دفتر ۲ و ۳ جلد ۶، تهران، ۱۳۳۷، ص ۱۰۸—۸۹.
- Джемаль Карши, *Мулҳақāt ас-сурāх*. — Джемаль Карши, *Мулҳақāt ас-сурāх*, рук. ИНА В 514 (430а). [См. также Бартольд, *Туркестан*, ч. I, стр. 128—152.]
- Джувейни, извлеч. в изд. Дефремери. — *Histoire des khans Mongols du Turkistan et de la Transoxiane*, extraite du Habib essier de Khondémir, trad. du persan et accompagnée de notes, par M. C. Defrémery, — JA, sér. 4, t. XX, 1852, pp. 370—406 [= прилож. к извлеч. из Хондемира (см.)].
- Джувейни, изд. Казвини. — *The Ta'rikh-i-Jahān-gushā of 'Alā'u 'd-Dīn 'Aṭā Malik-i-Juwaynī* (composed in A. H. 658 = A. D. 1260). Ed. with an introduction, notes and indices from several old MSS. by Mīrzā Muḥammad ibn 'Abdu'l-Wahhāb-i-Qazwīnī, pt I, containing the history of Chingīz Khān and his successors, Leyden — London, 1912; pt II, containing the history of the Khwārazmshāh dynasty, Leyden — London, 1916; pt III, containing the history of Mangū Qā'ān, Hūlāgū and Ismā'īlīs, Leyden — London, 1937 (GMS, XVI, 1—3).
- Джувейни, рук. — Джувейни, *Ta'rīkh-i dжахānguīshāi*, рук. ГПБ IV, 2, 34 (Долгоруковская) (ПНС 233).
- Джузджани, изд. Нассау-Лиса. — *The Tabaqāt-i Nāsiri of Aboo 'Omar Minhāj al-dīn 'Othmān, ibn Sirāj al-dīn al-Jawzjani*. Ed. by W. Nassau-Lees and Mawlawis Khadim Hosain and 'Abd al-Hai, Calcutta, 1864.
- Джузджани, пер. Раверти. — *Ṭabaqāt-i-Nāsiri: A General History of the Muḥammadan Dynasties of Asia, including Hindūstān, from A. H. 194 [810 A. D.], to A. H. 658 [1260 A. D.], and the Irruption of the Infidel Mughals into Islām*. By the Maulānā, Minhāj-ud-Dīn, Abū-'Umar-i-'Uṣmān. Transl. from Original Persian Manuscripts. By H. G. Raverty, vol. I—II, London, 1881 (BI, NS, vol. 272—273); Index, Calcutta, 1897.
- Динавери. — Abū Hanīfa ad-Dīnawerī, *Kitāb al-aḥbār aṭ-ṭiwāl*. Publié par V. Guirgass, Leide, 1888.
- Документы к истории аграрных отношений в Бухарском ханстве. — *Документы к истории аграрных отношений в Бухарском ханстве*. Вып. I. *Акты феодалной собственности на землю XVII—XIX вв.* Подбор документов, перевод, введение и примечания О. Д. Чехович, под ред. А. К. Арендса, Ташкент, 1954.
- Дьяконов, *Керамика Пайкенда*. — М. М. Дьяконов, *Керамика Пайкенда*, — КСИИМК, вып. XXVIII, 1949, стр. 89—93.
- Дьяконов, *Образ Сиявуша*. — М. М. Дьяконов, *Образ Сиявуша в среднеазиатской мифологии*, — КСИИМК, вып. XL, 1951, стр. 34—44.
- Жданко, *Очерки*. — Т. А. Жданко, *Очерки исторической этнографии каракалпаков*, М.—Л., 1950 (ТИЭ, н. с., т. IX).
- Жизнеописание Сюань Цзана, пер. Жюльена. — *Histoire de la vie de Hiouen-thsang et de ses voyages dans l'Inde, depuis l'an 629 jusqu'en 645*, par Xoei-li et Yen-

- thsang; suivie de documents et d'éclaircissements géographiques tirés de la relation originale de Hiouen-thsang; traduite du chinois par S. Julien, Paris, 1853.
- Жуковский, *Омар Хайам*. — В. Жуковский, *Омар Хайам и «странствующие» четверостишия*, — «Ал-Музаффарийя», стр. 325—363.
- Жуковский, *Развалины Старого Мерва*. — В. А. Жуковский, *Древности Закаспийского края. Развалины Старого Мерва*, СПб., 1894 (МАР, вып. 16).
- Закария Казвини. — Zakarija Ben Muhammed Ben Mahmud el-Cazwini's *Kosmographie*. I. Th. كتاب عجائب المخلوقات *Die Wunder der Schöpfung*. Aus den Handschriften der Bibliotheken zu Berlin, Gotha, Dresden und Hamburg hrsg. von F. Wüstenfeld, Göttingen, 1849; II. Th. كتاب آثار البلاد *Die Denkmäler der Länder*. Aus den Handschriften des Hn. Dr. Lee und der Bibliotheken zu Berlin, Gotha und Leyden hrsg. von F. Wüstenfeld, Göttingen, 1848.
- Залеман, *Легенда про Хахим-Амà*. — К. Г. Залеман, *Легенда про Хахим-Амà*, — ИАН, сер. V, т. IX, 1898, стр. 105—150.
- Захир ад-дин Мар'аши. — Sehir-eddin's *Geschichte von Tabaristan, Rujan und Masanderan*. Persischer Text, hrsg. von B. Dorn, St.-Pbg., 1850 (Muhammedanische Quellen zur Geschichte der südlichen Küstenländer des Kaspischen Meeres, hrsg., übers. und erläutert von B. Dorn. I. Theil).
- Захири — см. Халиль аз-Захири.
- Зйдж-и Улугбекй, — *Зйдж-и Улугбекй*, рук. ИНА С 619.
- Зимин, *Кала-и-Дабус*. — Л. А. Зимин, *Кала-и-Дабус*, — ПТКЛА, год XXI, 1917, стр. 43—64; то же: ПТКЛА, вып. 2, 1916, стр. 1—16 (разд. pag.).
- Зимин, *Отчет о весенних раскопках*. — Л. Зимин, *Отчет о весенних раскопках в развалинах старого Пейкенда*, — ПТКЛА, год XIX, вып. 2, 1915, стр. 63—88.
- Зимин, *Отчет о двух поездках по Бухаре*. — Л. Зимин, *Отчет о двух поездках по Бухаре с археологической целью*, — ПТКЛА, год XX, вып. 2, 1916, стр. 119—156.
- Зимин, *Отчет о летних раскопках*. — Л. Зимин, *Отчет о летних раскопках в развалинах старого Пейкенда*, — ПТКЛА, год XIX, вып. 2, 1915, стр. 89—131.
- Зимин, *Подробности смерти Тимура*. — Л. Зимин, *Подробности смерти Тимура*, — ПТКЛА, год XIX, [вып. 1], 1914, стр. 37—52; Дополнение — стр. 53—55.
- Зимин, *Развалины старого Пейкенда*. — Л. Зимин, *Развалины старого Пейкенда*, — ПТКЛА, год XVIII [на обложке—XVII], вып. 2, 1913, стр. 59—89.
- Зуев, *Китайские известия*. — Ю. А. Зуев, *Китайские известия о Суюбе*, — ИАН КазССР, сер. ист., археол. и этногр., Алма-Ата, 1960, вып. 3 (14), стр. 87—96.
- Иакинф — см. Бичурин.
- Ибн Арабшах, изд. Мангера. — Ahmedis Arabsidae *Vitae et rerum gestarum Timuri, qui vulgo Tamerlanes dicitur, historia*. Latine vertit, et adnotationes adjecit S. H. Manger, t. I—II, Leovardiae, 1767—1772.
- Ибн Арабшах, каирск. изд. — كتاب عجائب المقدور في اخبار تيمور تاليف شهاب الدين احمد بن محمد بن عبد الله الدمشقي الانصارى المعروف بابن عرب شاه، القاهرة، ١٢٨٥ [=1868-69].
- Ибн ал-Асир, изд. Торнберга. — Ibn-el-Athiri *Chronicon quod perfectissimum inscribitur*, ed. C. J. Tornberg, vol. I—XIV, Upsaliae et Lugduni Batavorum, 1851—1876.
- Ибн Баттута. — *Voyages d'Ibn Batoutah*, texte arabe, accompagné d'une traduction par C. Defrémery et B. R. Sanguinety, t. I—IV, Paris, 1853—1858.
- Ибн Кутейба, *Kutāb al-ma'ārif*. — Ibn Coteiba's *Handbuch der Geschichte...* hrsg. von F. Wüstenfeld, Göttingen, 1850.

- Ибн ан-Недим — см. *Фихрист*.
- Ибн Русте. — *Kitâb al-a'lâk an-nafisa VII* auctore Abû Alî Ahmed ibn Omar ibn Rosteh et *Kitâb al-boldân* auctore Ahmed ibn abî Jakûb ibn Wâdhîh al-Kâtib al-Jakûbî, [ed. M. J. de Goeje], edit. 2, Lugduni Batavorum, 1892 (BGA, VII) [Ибн Русте — стр. 1—229].
- Ибн Тейфур, изд. Келлера. — *Sechster Band des Kitâb Bağdâd* von Ahmad ibn abî Tâhir Taifûr. Hrsg. und übers. von H. Keller, T. I: Arabischer Text; T. II: Deutsche Übersetzung, Leipzig, 1908.
- Ибн ал-Факих. — *Compendium libri Kitâb al-Boldân* auctore Ibn al-Fakîh al-Hamadhânî quod edidit, indicibus et glossario instruxit M. J. de Goeje, Lugduni-Batavorum, 1885 (BGA, V).
- Ибн Халликан, пер. де Слэна. — *كتاب وفيات الاعيان* Ibn Khallikan's *Biographical Dictionary*, transl. from the Arabic by Bⁿ Mac Guckin de Slane, vol. I—IV, Paris, 1842—1871.
- Ибн Хаукаль. — *Viae et regna. Descriptio ditionis moslemicae* auctore Abu'l-Kâsim Ibn Haukal. Ed. M. J. de Goeje, Lugduni Batavorum, 1873 (BGA, II).
- Ибн Хордадбех. — *Kitâb al-Masâlik wa'l-Mamâlik (Liber viarum et regnorum)* auctore Abu'l-Kâsim Obaidallah ibn Abdallah Ibn Khordâdhbeh et *Excerpta e Kitâb al-Kharâdj* auctore Kodâma ibn Dja'far quae cum versione gallica edidit, indicibus et glossario instruxit M. J. de Goeje, Lugduni-Batavorum, 1889 (BGA, VI) [Ибн Хордадбех: текст — стр. 2—183; перевод — стр. 1—144].
- Ибрагимов, *Еще раз о термине «казах»*. — С. К. Ибрагимов, *Еще раз о термине «казах»*, — ТИИАЭ АН КазССР, т. 8. Новые материалы по древней и средневековой истории Казахстана, Алма-Ата, 1969, стр. 66—71.
- Иванов, *Материалы*. — П. П. Иванов, *Материалы по археологии котловины Иссык-Куля*, — ТИИ АН КиргССР, вып. 3, Фрунзе, 1957, стр. 65—107.
- Иванов, *Очерки*. — П. П. Иванов, *Очерки по истории Средней Азии (XVI — середина XIX в.)*, М., 1958.
- Иванов, *Хивинские хроники*. — П. П. Иванов, *Хивинские хроники XIX в. Муниса-Агехи как источник по истории туркмен*, — МИТТ, II, стр. 23—28.
- Иванов, *Хозяйство джуйбарских шейхов*. — П. П. Иванов, *Хозяйство джуйбарских шейхов. К истории феодалного землевладения в Средней Азии в XVI—XVII вв.*, М. — Л., 1954.
- Идриси, пер. Жобера. — *Géographie d'Édrisi* traduite de l'arabe en français d'après deux manuscrits de la Bibliothèque du Roi et accompagnée de notes, par A. Jaubert, t. I—II, Paris, 1836—1840.
- Иностранцев, *Коркуд*. — К. Иностранцев, *Коркуд в истории и легенде*, — ЗВОРАО, т. XX, 1912, стр. 040—046.
- Искендер Мунши. — *كتاب مستطاب تاريخ عالم آرای عباسی که بنام نامی سلطان ماضی شاه عباس صفوی... پرداخته شده است اخبارت سلیم و دلپذیر که روان خواننده را زشاط افزاید ومطالعت کنندگانرا انبساط بخشد که بی تملقات مورخانه وتکلفات نیشانه نوشته از تألیفات مرحوم اسکندر بیگ ترکمان دبیر مخصوص سلطان مغفور مذکور است*, جلد ۱—۳، طهران، ۱۳۱۳—۱۳۱۴ [=1895—1897].
- Истахри. — *Viae regnorum. Descriptio ditionis moslemicae* auctore Abu Ishâk al-Fârisî al-Istakhrî. Ed. M. J. de Goeje, Lugduni Batavorum, 1870 (BGA, I).
- История таджикского народа*, т. I. — *История таджикского народа*, т. I. С древнейших времен до V в. н. э., М., 1963.
- История Узбекской ССР*. — *История Узбекской ССР*, т. I, кн. 1—2; т. II, Ташкент, 1955—1957.

- Исфизари, рук. — Му'ин ад-дин Исфизари, *Kitāb rauzāt al-džannāt fī auṣāf ma-dīnat Harāt*, рук. ИНА С 474 (574 agk).
- Исфизари, тегеран. изд. — *روضات الجنات في اوصاف مدينة هرات تأليف معين الدين*
محمد زمچي اسفزاری ۸۹۷—۸۹۹ هـ، با تصحيح وحواشی و تعلیقات سيد محمد كاظم
امام، بخش يكم، تهران، ۱۳۳۸ [=1959]؛ بخش دوم، تهران، ۱۳۳۹ [=1960]
(انتشارات دانشگاه تهران، ۵۳۵، ۵۷۴).
- Йезди, Гияс ад-дин — см. Гияс ад-дин Али.
- Йезди, Шереф ад-дин — см. Шереф ад-дин Йезди.
- Казвини, Закария — см. Закария Казвини.
- Казвини, Хамдаллах — см. Хамдаллах Казвини.
- Каллаур, *Древние местности Аулиятинского уезда*. — В. Каллаур, *Древние местности Аулиятинского уезда на старом караванном пути из Тараза (Таласа) в Восточный Туркестан*, — ПТКЛД, год II, 1897, прилож. к прот. засед. от 5 мая 1897 г., стр. 1—9.
- Калмыков, *Основные вопросы*. — А. Калмыков, *Основные вопросы среднеазиатской археологии. Мечеть*, — ПТКЛД, год XIV, 1910, стр. 91—109.
- Кандийа — см. Несефи.
- Кармышева, *Некоторые данные*. — Б. Х. Кармышева, *Некоторые данные к этногенезу населения южных и западных районов Узбекистана*, — КСИЭ, вып. XXVII, 1957, стр. 14—19.
- Кармышева, *Этнические группы*. — Б. Х. Кармышева. *Этнические и территориальные группы населения северо-восточной части Кашка-Дарьинской области Узбекской ССР*, — КСИЭ, вып. XXXIII, 1960, стр. 47—59.
- Карпини — см. Плано Карпини.
- Карши — см. Джемаль Карши.
- Кары-Ниязов, *Астрономическая школа*. — Т. Н. Кары-Ниязов, *Астрономическая школа Улугбека*, М.—Л., 1950.
- Кары-Ниязов, *Обсерватория*. — Т. Н. Кары-Ниязов, *Обсерватория Улугбека в свете новых данных*, — сб. «Научная сессия Академии наук УзССР 9—14 июня 1947 г.», Ташкент, 1947, стр. 127—136.
- Каши — см. Гияс ад-дин Каши.
- Кашф ал-махджуб*, изд. Жуковского. — В. А. Жуковский, *Раскрытие скрытого за завесой („Кяшф-аль-Махджуб“)* Абу-ль-Хасана Али ибн Осман ибн-аби Али аль-Джуляби аль-Худжвири аль-Газнави. Персидский текст, указатели и предисловие. Посмертное издание, [подготовл. А. Ромаскевичем], Л., 1926.
- Кашф ал-махджуб*, пер. Никольсона. — *The Kashf al-Mahjūb. The oldest Persian treatise on Šūfiism* by 'Alī b. 'Uthmān al-Jullābī al-Hujwīrī, transl. from the text of the Lahore edition, compared with MSS. in the India Office and British Museum by R. A. Nicholson, Leyden—London, 1911 (GMS, XVII).
- Керминеге — см. Мухаммед-Вефа Керминеге.
- Кесати, *Раскопки на Пайкенде*. — Р. Кесати, *Раскопки на Пайкенде в 1940 году*, — СГЭ, вып. IV, 1947, стр. 26—29.
- Кинди. — *The Governors and Judges of Egypt or Kitāb el 'Umarā' (el Wulāh) wa Kitāb el Qudāh of El Kindī. Together with an Appendix derived mostly from Raf' el Iṣr* by Ibn Ḥajar. Ed. by Rhuvon Guest, Leyden—London, 1912 (GMS, XIX).
- Kitāb-и Деде Коркут*, изд. Бартольда. — В. Бартольд, *Китаби-Коркуд. I*, — ЗВОРАО, т. VIII, 1894, стр. 203—218; *II*, — ЗВОРАО, т. XI, 1899, стр. 175—193; *III*, — ЗВОРАО, т. XII, 1900, стр. 037—059; *IV*, — ЗВОРАО, т. XV, 1904, стр. 1—38.

- Kitāb-i Mullā-zāde* — см. Му'ин ал-фукара.
- Клавихо, изд. Лопес Эстрады. — *Embajada a Tamorlán*. Estudio y edición de un manuscrito del siglo XV por F. López Estrada, Madrid, 1943 (Consejo superior de investigaciones científicas. Instituto Nicolás Antonio. Nueva colección de libros raros o curiosos dirigida por Joaquín de Entrambasaguas. Vol. I).
- Клавихо, изд. Срезневского. — Рюи Гонзалес де Клавихо, *Дневник путешествия ко двору Тимура в Самарканд в 1403—1406 гг.* Подлинный текст с переводом и примечаниями, составленными под ред. И. И. Срезневского, СПб., 1881 (Сб. ОРЯС, т. XXVIII, № 1).
- Климчицкий, *Ягнобцы*. — С. И. Климчицкий, *Ягнобцы и их язык*, — «Труды Таджикстанской базы АН СССР», т. IX. История — язык — литература, М. — Л., 1940, стр. 137—139.
- Кляшторный, *Древнетюркские надписи*. — С. Г. Кляшторный, *Древнетюркские рунические надписи как источник для истории народов Средней Азии*, М., 1964.
- Кляшторный, *Из истории борьбы народов Средней Азии*. — С. Г. Кляшторный, *Из истории борьбы народов Средней Азии против арабов (по руническим текстам)*, — ЭВ, IX, 1954, стр. 55—64.
- Кляшторный, *Кангюйская этно-топонимика*. — С. Г. Кляшторный, *Кангюйская этно-топонимика в орхонских текстах*, — СЭ, 1951, № 3, стр. 54—63.
- Кляшторный, *Суджинская надпись*. — С. Г. Кляшторный, *Историко-культурное значение Суджинской надписи*, — ПВ, 1959, № 5, стр. 162—169.
- Ковалевский, *Словарь*. — О. Ковалевский, *Монгольско-русско-французский словарь*, т. I—III, Казань, 1844—1849.
- Кожемяко, *Раннесредневековые города*. — П. Н. Кожемяко, *Раннесредневековые города и поселения Чуйской долины*, Фрунзе, 1959.
- Комаров, Сулейман Бакыргани. — П. Комаров, *Ходжа Хаким Сулейман Бакыргани*, — ПТКЛА, год VI, 1931, стр. 105—112.
- Корш, *О турецком языке семиреченских надписей*. — Ф. Е. Корш, *О турецком языке семиреченских надгробных надписей*, — ДВ, т. I, вып. I, М., 1889, стр. 67—72.
- Костенко, *Очерки Семиреченского края*. — Л. Костенко, *Очерки Семиреченского края. (Путевые письма)*, — «Военный сборник», т. LXXXVIII, 1872, стр. 157—197.
- Костенко, *Туркестанский край*. — Л. Ф. Костенко, *Туркестанский край. Опыт военно-статистического обозрения Туркестанского военного округа*, т. I—III, СПб., 188) (Материалы для географии и статистики России).
- Краткий обзор*. — *Краткий обзор современного состояния и деятельности мусульманского духовенства, разного рода духовных учреждений и учебных заведений туземного населения Самаркандской области, с некоторыми указаниями на их историческое прошлое*, — «Сборник материалов по мусульманству», под ред. В. И. Ярового-Равского, СПб., 1899, стр. 3—47.
- Крачковская — Крачковский, *Древнейший арабский документ*. — В. А. Крачковская и И. Ю. Крачковский, *Древнейший арабский документ из Средней Азии*, — Согд. сб., стр. 52—90; то же: И. Ю. Крачковский, *Избранные сочинения*, т. I, М. — Л., 1955, стр. 182—212.
- Крымский, *История Персии*. — А. Крымский, *История Персии, ее литературы и дервишеской теософии*, т. I—III, М., 1914—1917 (ТВЛИВЯ, вып. XVI).
- Кудам. — *Kitāb al-Masālik wa'l-Mamālik (Liber viarum et regnorum)* auctore Abu'l-Kāsim Obaidallah ibn Abdallah Ibn Khordādhbeh et *Excerpta e Kitāb al-Kharādj* auctore Kodāma ibn Dja'far quae cum versione gallica edidit, indicibus et glossario instruxit M. J. de Goeje, Lugduni-Batavorum, 1889 (BGA, VI) [Кудам: текст — стр. 184—266; перевод — стр. 144—208].

- Кун, *Очерки Шагрисебзского бекства*. — [А. Л. Кун], *Очерки Шагрисебзского бекства*, — ЗИРГО по отд. этногр., т. VI, 1880, отд. I, стр. 201—237.
- Кун, *Поездка*. — А. Л. Кун, *Поездка по Хивинскому ханству в 1873 г.*, — ИИРГО, т. X, 1874, отд. II, стр. 47—58.
- Куропаткин, *Кашигария*. — А. Н. Куропаткин, *Кашигария. Историко-географический очерк страны, ее военные силы, промышленность и торговля*, СПб., 1879.
- Кутадгу билик*, изд. Радлова. — *Das Kudatku Bilik des Jusuf Chass-Hadschib aus Bäläsagun*, hrsg. von W. Radloff, Th. I. Der Text in Transscription, St.-Pbg., 1891; Th. II. Text und Übersetzung nach den Handschriften von Wien und Kairo, St.-Pbg., 1900—1910.
- Лапин, *Перевод надписей*. — С. А. Лапин, *Перевод надписей на исторических памятниках г. Самарканда*, — СКСО, вып. IV, 1896, отд. IV, стр. 1—22.
- Лерх, *Археологическая поездка*. — П. Лерх, *Археологическая поездка в Туркестанский край в 1867 году*, СПб., 1870.
- Лившиц, *Согдийские документы*. — *Согдийские документы с горы Муг. Чтение. Перевод. Комментарий*. Вып. II. *Юридические документы и письма*. Чтение, перевод и комментарии В. А. Лившица, М., 1962.
- Логофет, *Сарай*. — Д. Н. Логофет, *Сарай и его нужды*, — ТВ, 1904, № 181 (15/28. XII).
- Лубаб ал-албаб* — см. Ауфи.
- Лыкошин, *Очерк деятельности ТКЛА*. — Н. Лыкошин, *Очерк деятельности Туркестанского кружка любителей археологии за первое десятилетие его существования (1895—1905 гг.)*, — ПТКЛА, год X, 1905, прилож., стр. 3—25 (разд. паг.).
- Лэн-Пуль, *Мусульманские династии*. — С. Лэн-Пуль, *Мусульманские династии. Хронологические и генеалогические таблицы с историческими введениями*. Перевел с английского с примечаниями и дополнениями В. Бартольд, СПб., 1899.
- Маджәлис*, изд. Ганиевой. — Алишер Навоий, *Мажолисун нафоиc*. Илмий-танқидий текст. Тайёрловчи: С. Ганиева, Тошкент, 1961.
- Маджәлис*, рук. — Мир Али-Шир Неван, *Маджәлис ан-нафә'ис*, рук. ИНА В 270 (а 281); рук. ЛГУ № 618.
- Мақамат ал-хәджда Бехә ад-дән*. — مقامات الخواجه بها الدين تاليف صلاح بن مبارك، قزان، ۱۳۱۹ [=1901=02].
- Макдиси. — *Descriptio imperii moslemici auctore Schamso'd-din Abû Abdollâh Mohammed ibn Ahmed ibn abî Bekr al-Bannâ al-Basschârî al-Mokaddasi*. Ed. M. J. de Goeje, Lugduni Batavorum, 1877; ed. 2: 1906 (BGA, III).
- Макшеев, *Исторический обзор*. — А. И. Макшеев, *Исторический обзор Туркестана и наступательного движения в него русских*, СПб., 1899.
- Маллицкий, *Историко-архитектурное значение*. — Н. Г. Маллицкий, *Историко-архитектурное значение мечети Хазрета Яссавийского в гор. Туркестане*, — ПТКЛА, год XII, 1908, стр. 6—28.
- Маллицкий, *Несколько страниц*. — Н. Маллицкий, *Несколько страниц из истории Ташкента за последнее столетие*, — ПТКЛА, год III, 1897—1898, стр. 158—177.
- Малов, *Древнетюркская письменность Монголии*. — С. Е. Малов, *Памятники древнетюркской письменности Монголии и Киргизии*, М. — Л., 1959.
- Малов, *Шаманский камень*. — С. Е. Малов, *Шаманский камень «яда» у тюрков Западного Китая*, — СЭ, 1947, № 1, стр. 151—163.

- Мандельштам, *Материалы*. — А. М. Мандельштам, *Материалы к историко-географическому обзору Памира и припамирских областей с древнейших времен до X в. н. э.*, Сталинабад, 1957 (ТИИАЭ АН ТаджССР, т. LIII).
- Мар'аши — см. Захир ад-дин Мар'аши.
- Марко Поло, изд. Потье. — *Le livre de Marco Polo, citoyen de Venise, conseiller privé et commissaire impérial de Khoubilaï-Khaân*; rédigé en français sous la dictée en 1298 par Rusticien de Pise; publié pour la première fois d'après trois manuscrits inédits de la Bibliothèque impériale de Paris, présentant la rédaction primitive du Livre,...accompagnée des variantes, de l'explication des mots hors d'usage, et de Commentaires géographiques et historiques, tirés des écrivains orientaux, principalement chinois, par M. G. Pauthier, pt. I—II, Paris, 1865.
- Марко Поло, пер. Минаева. — И. П. Минаев, *Путешествие Марко Поло*. Перевод старо-французского текста. Изд. ИРГО под ред. действит. члена В. В. Бартольда, СПб., 1902 (ЗИРГО по отд. этногр., т. XXVI).
- Марков, *Инвентарный каталог*. — А. Марков, *Инвентарный каталог мусульманских монет Императорского Эрмитажа*, СПб., 1896.
- Марр, *Девятая анийская кампания*. — Н. Я. Марр, *IX-я анийская археологическая кампания* [реферат доклада], — ЗВОРАО, т. XXII, 1915, стр. XXII—XXV.
- Марр, *Кавказский культурный мир и Армения*. — Н. Марр, *Кавказский культурный мир и Армения*, — ЖМНП, н. с., ч. LVII, 1915, июнь, стр. 280—330.
- Масальский, *Туркестанский край*. — В. И. Масальский, *Туркестанский край*, СПб., 1913 (Россия. Полное географическое описание нашего отечества, под ред. В. П. Семенова-Тян-Шанского, т. XIX).
- Массон, *К исторической топографии Герата*. — М. Е. Массон, *К исторической топографии Герата XV века*, — «Великий узбекский поэт». Сб. статей под ред. М. Т. Айбека, Ташкент, 1948, стр. 120—145.
- Массон, *Мавзолей Гур-Эмир*. — М. Е. Массон, *Мавзолей Гур-Эмир, усыпальница Тимуридов (Культурно-исторические экскурсии по Самарканду, вып. II)* Ташкент, 1926.
- Массон, *Обсерватория Улугбека*. — М. Е. Массон, *Обсерватория Улугбека*, Ташкент, 1941.
- Массон, *Результаты*. — М. Массон, *Результаты археологического надзора за ремонтно-исследовательскими работами Самкомстариса на мавзолеях «Гур-эмир» и «Ак-Сарай» в Самарканде в 1924 году*, — «Изв. Средазкомстариса», вып. 1, Ташкент, 1926, стр. 82—114.
- Массон, *Самаркандский Регистан*. — М. Е. Массон, *Самаркандский Регистан*, — «Труды САГУ», н. с., вып. XI, Гуманитарные науки, кн. 3, Археология Средней Азии, Ташкент, 1950, стр. 75—90.
- Массон, *Старый Сайрам*. — М. Массон, *Старый Сайрам*, — «Изв. Средазкомстариса», вып. 3, Ташкент, 1928, стр. 23—42.
- Массон, *Третий кусок нефритового намогильника*. — М. Е. Массон, *Третий кусок нефритового намогильника Тймұра*, — ЭВ, II, 1948, стр. 63—75.
- Массон — Пугаченкова, *Шахриябз*. — М. Е. Массон и Г. А. Пугаченкова, *Шахриябз при Тимуре и Улугбеке*, — «Труды САГУ», н. с., вып. LXI, Гуманитарные науки, кн. 6, Археология Средней Азии, Ташкент, 1953, стр. 17—97.
- Мас'уд б. Осман ал-Кухистани — см. *Ta'rīx-i Abulḥayr-ḫānī*.
- Мас'уди, Мурūdж. — Maçoudī, *Les Prairies d'or*. Texte et traduction par C. Barbier de Meynard et Pavet de Courteille, t. I—IX, Paris, 1861—1877 (Collection d'ouvrages orientaux publiée par la Société asiatique).
- Мас'уди, *Танбūх*. — *Kitāb at-tanbīh wa'l-ischrāf* auctore al-Masūdī..., [ed. M. J. de Goeje], Lugduni-Batavorum, 1894 (BGA, VIII).
- Махмуд Кашгарский. — *كتاب ديوان لغات الترك مؤلفي: محمود بن الحسين بن*

- محمد الكاشغري. تاريخ تأليفه ٤٦٦ سنة هجرية، [مصحح كيسيلى معلم رفعت]، جلد ١—٣، استانبول، ١٣٣٣—١٣٣٥ [=1915—1917].
- Медников, Об одном из источников. — Н. Медников, Об одном из источников ат-Табария, — «Ал-Музаффарийа», стр. 53—66.
- Медников, Палестина. — Н. А. Медников, Палестина от завоевания ее арабами до крестовых походов по арабским источникам, т. I, Исследование, СПб., 1933; т. II, ч. 1—3, Приложения, СПб., 1897 [Православный Палестинский сборник, вып. 50 = т. XVII, вып. 2 (1)—(4)].
- Мелиоранский, Араб филолог. — П. Мелиоранский, Араб филолог о монгольском языке, — ЗВОРАО, т. XV, 1904, стр. 75—171.
- Мелиоранский, Краткая грамматика. — П. М. Мелиоранский, Краткая грамматика казах-киргизского языка, ч. I. Фонетика и этимология; ч. II. Синтаксис, СПб., 1894—1897.
- Менучехри. — *Menoutchehri. Poète persan du 11^{ème} siècle de notre ère (du 5^{ième} de l'hégire)*. Texte, traduction, notes, et Introduction historique par A. de Biberstein Kazimirski, Paris, 1886.
- Мечети Самарканда. — Мечети Самарканда. Вып. I. Гур-Эмир. Изд. Имп. Археол. Комиссии, СПб., 1905.
- Миклухо-Маклай, Описание. — Н. Д. Миклухо-Маклай, Описание таджикских и персидских рукописей Института востоковедения, [вып. 1, Географические и космографические сочинения], М. — Л., 1955; Описание таджикских и персидских рукописей Института народов Азии, вып. 2, Биографические сочинения, М., 1961.
- Милованов, Астрономические познания. — В. Н. Милованов, Астрономические познания Самаркандских астрономов (по поводу раскопки обсерватории Улуг-Бека), — ПТКЛА, год XVIII [на обложке — XVII], [вып. 1], 1913, стр. 42—53.
- Минаев, Сведения. — И. Минаев, Сведения о странах по верховьям Аму-дарьи, СПб., 1879.
- Мир Абд ал-Керим Бухари — см. Абд ал-Керим.
- Ми'радж-наме. — *Mirâdj-Nâmeh*, publié pour la première fois d'après le manuscrit ouïgour de la Bibliothèque nationale, traduit et annoté par A. Pavet de Courteille, Paris, 1882 (PÉLOV, II^e sér., vol. VI).
- Мирза Шемс Бухари. — О некоторых событиях в Бухаре, Хоканде и Кашгаре. Записки Мирзы-Шемса Бухари, изданные в тексте, с переводом и примечаниями, В. В. Григорьевым, Казань, 1861.
- Мирзоев, Биной. — А. Мирзоев, Биной, Сталинобод, 1957.
- Мирхонд, История Саманидов, изд. Дефремери. — *Histoire des Samanides* par Mirkhond. Texte persan, traduit et accompagné de notes critiques, historiques et géographiques par M. Defrémery, Paris, 1845.
- Мирхонд, История хорезмшахов, изд. Дефремери. — *Histoire des sultans du Kharezm* par Mirkhond; texte persan, accompagné de notes historiques, géographiques et philologiques [par Defrémery], à l'usage des élèves de l'École royale et spéciale des langues orientales vivantes, Paris, 1842 (Chrestomathies orientales, [II]).
- Мирхонд, История Чингиз-хана, изд. Жобера. — *Vie de Djenghiz-Khan*, par Mirkhond; (Texte persan [publ. par A. Jaubert]). A. l'usage des élèves de l'École royale et spéciale des langues orientales vivantes, Paris, 1841 (Chrestomathies orientales, [II]).
- Мирхонд, лакнауское изд. — تاريخ روضة الصفا که مشتمل است بر بدائع اخبار و غرائب آثار تأليف مولانا خاوند شاه هروی...، جلد ١—٧ و خاتمه، لکهنو، ١٨٩١ م / ١٣٠٨ هـ.
- Мирхонд, рук. — Мирхонд, *Рауза ас-сафа'*, рук. ИНА С 411 (570); рук. ЛГУ № 291.
- Мирхонд, тегеран. изд. — روضة الصفاي مير خواند...، جلد ١—١٠، [طهران]، [=1853—1857, литогр.] ١٢٧٤—١٢٧٠.

- Ал-Мифтāх фй-л-хисāб* — см. Гияс ад-дин Кашш.
- Мосхейм. — Lavrentii Moshemii *Historia Tartarorum ecclesiastica*. Adjecta est Tartariae Asiaticae secundum recentiores geographos in mappa delineatio, Helmstadt, 1741.
- Муджмал-и Фаъйхй* — см. Фасих.
- Му'изз ал-ансāб*. — *Му'изз ал-ансāб фй шаджарат салātйн мугул*, рук. Нац. б-ки, Ancien fonds persan 67.
- Му'ин ад-дин Натанзи, изд. Обена. — مؤلف ۸۱۶ و ۸۱۷ هجرى. منتخب التواريخ معينى (تأليف ۱۳۳۶ خورشيدى [=1957]. قمى) منسوب به معين الدين نطنزى ومعلوم به «آنونيم اسكندر» بتصحيح ژان اوين، تهران، ۱۳۳۶.
- Му'ин ад-дин Натанзи, рук. — Му'ин ад-дин Натанзи, рук. ИНА С 381 (566 bc); рук. Брит. муз. Ог. 1566.
- Му'ин ал-фукара, *Китāб-и Мулла-зāде*, изд. Гольчина Маани. — تاريخ ملازاده در ذكر مزارات بخارا تأليف احمد بن محمود المدعو بمعين الفقراء در نيمه اول قرن نهم با مقدمه وتصحيح وتحشيه وتراجم اعلام باهتمام احمد گلچين معانى، تهران، ۱۳۳۹ [=1960].
- Муқаддама-йи Зафар-нāме*. — Шереф ад-дин Йезди, *Муқаддама-йи Зафар-нāме*, рук. ИНА С 390 (с 568).
- Мукаддаси — см. Маклиси.
- Мунис. — Мунис, *Фирдаус ал-икбāl*, рук. ИНА С 571 (590 oa).
- Мунтаджаб ад-дин, *Муниш'āt*. — كتاب عتبة الكتبه مجموعه مراسلات ديوان سلطان منجر بقلم مؤيد الدوله منتخب الدين بديع اتابك جوينى، با تصحيح واهتمام محمد قزوينى وعباس اقبال، [تهران]، ۱۳۲۹ ش [=1950].
- Мусеви. — Мусеви, *Та'рйх-и хайрāt*, рук. Брит. муз. Ог. 4898; оксфорд. рук. Elliot 2.
- Муҳāкамат ал-лугатайн*, коканд. изд. — محاکمة اثر امير نظام الدين عليشير النوايى، محاکمة اللغتين. تورک لغتى بيلان فارسى نينک محاکمه سيدن عبارت دور. ناشرى: عاشور اغلى ظاهرى، انجى طبع، خوقند [б. г.].
- Мухаммед-Вефа Керминеге, *Тухфат ал-хāнй*. — Мухаммед-Вефа Керминеге, *Тухфат ал-хāнй*, рук. ИНА С 523 (с 581b).
- Мухаммед-Салих, *Шейбāнй-нāме*. — Мухаммед Салих, *Шейбани-намэ*. Джагатайский текст. Посмертное издание П. М. Мелиоранского. Под наблюдением и с предисловием А. Н. Самойловича, СПб., 1938 (Издания Факультета восточных языков имп. С.-Петербургского ун-та, № 27).
- Мухаммед-Хайдер. — *The Tarikh-i-Rashidi of Mirza Muhammad Haidar, Dughlāt. A History of the Moghuls of Central Asia. An English version ed., with commentary, notes, and map by N. Elias. The translation by E. Denison Ross, London, 1895.*
- Мухаммед-Хайдер, рук. — Мухаммед-Хайдер Дуглат, *Та'рйх-и Рашидй*, рук. ИНА В 648 (aa 568 a).
- Мухаммед-Юсуф Мунши. — Мухаммед-Юсуф Мунши, *Муқим-ханская история*. Пер. с таджикского, предисловие, примечания и указатели А. А. Семенова, Ташкент, 1956.
- Набиев, *Из истории*. — Р. Н. Набиев, *Из истории политико-экономической жизни Мавераннахра XV в. (Заметки о Ходжа-Ахраре)*, — «Великий узбекский поэт». Сб. статей под ред. М. Т. Айбека, Ташкент, 1948, стр. 35—40.
- Набиев, *Сарбадорлар қўзғолони*. — Р. Набиев, *XIV асрда Ўрта Азияда сарбадорлар қўзғолони*, Тошкент, 1942.
- Навои — см. *Маджāлис* и *Муҳāкамат ал-лугатайн*.

- Наливкин, *Краткая история Кокандского ханства*. — В. Наливкин, *Краткая история Кокандского ханства*, Казань, 1886.
- Наливкин, *Туземцы*. — В. П. Наливкин, *Туземцы раньше и теперь*, Ташкент, 1913.
- Насā'им ал-муҳаббат. — Мир Али-Шир Неван, *Насā'им ал-муҳаббат мин шамā'им ал-футувват*, рук. ИНА С 509 (580е).
- Неван, *Маджāлис ач-нафā'ис* — см. *Маджāлис*.
- Неван, *Муҳāкамат ал-лугатайн* — см. *Муҳāкамат ал-лугатайн*.
- Негматов, *Усрушана*. — Н. Негматов, *Усрушана в древности и раннем средневековье*, Сталинабад, 1957 (ТИИАЭ АН ТаджССР, т. LV).
- Негматов — Зеймаль, *Усрушанский замок*. — Н. Негматов, Т. И. Зеймаль, *Усрушанский замок в Шахристане*, — СА, 1959, № 2, стр. 205—217.
- Нершахи, бухар. литогр. — [بخارا، ۱۳۲۲، تاريخ نرشخی، (Новая Бухара, 1904).
- Нершахи, изд. Ризави — (۲۸۶—۴۴۸) تاريخ بخارا تالیف ابو بکر محمد بن جعفر النرشخی ترجمه ابو نصر احمد بن محمد بن نصر القباوی، تخلص محمد بن زفر بن عمر و تصحیح مدرس رضوی، تهران، [1936].
- Нершахи, изд. Шефера. — *Description topographique et historique de Boukhara* par Mohammed Nerchakhy, suivie de textes relatifs à la Transoxiane. Texte persan publié par Ch. Schefer, Paris, 1892 (PĒLOV, III^e sér., vol. XIII).
- Нершахи, пер. Лыкошина. — Мухаммад Наршахи, *История Бухары*. Перевел с персидского Н. Лыкошин под ред. В. В. Бартольда, Ташкент, 1897.
- Нершахи, пер. Фрая. — *The History of Bukhara*. Transl. from a Persian abridgement of the Arabic original by Narshakhi R. N. Frye, Cambridge, Mass., 1954.
- Несев, *Сйрат Джелāl ад-дйн*. — *Histoire du sultan Djelal ed-Din Mankobirti prince du Kharezm*, par Mohammed en-Nesawi. [I], *texte arabe* publié d'après le manuscrit de la Bibliothèque Nationale par O. Houdas, Paris, 1891; [II], *traduit de l'arabe* par O. Houdas, Paris, 1895 (PĒLOV, III^e sér., vol. IX—X).
- Несефи, *Қандийа*, пер. Вяткина. — *Кандия Малая*, [пер. В. Вяткина], — СКСО, вып. VIII, 1936, стр. 235—293.
- Несефи, *Қандийа*, рук. — Омар б. Мухаммед ан-Несефи ас-Самарканди, *Kitāb al-qand fī ta'rīḫ Samarqand*, рук. ЛГУ № 859; рук. Аз. муз. аа 574ag (B 677); рук. Аз. муз. abb 574 ag (C 452).
- Низам ад-дин Шами, изд. Тауэра. — *Histoire des conquêtes de Tamerlan intitulée Zafarnāma* par Niẓāmuddīn Šamī avec des additions empruntées au Zubdatu-t-tawāriḥ-i Bāysunguri de Ḥāfiẓ-i Abra. Edition critique par F. Tauer, t. I: *Texte persan du Zafarnāma*, Praha, 1937; t. II: *Introduction, commentaire, index*, Praha, 1956 (MAOr, vol. V).
- Низам ад-дин Шами, рук. — Низам ад-дин Шами, *Зафар-наме*, рук. Брит. муз. Add. 23980.
- Низам ал-мульк, изд. Шефера. — *Siasset Namēh. Traité de Gouvernement*. Composé pour le sultan Melik-Chāh par le vizir Nizam oul-Moulk. *Texte persan* édité par Ch. Schefer, Paris, 1891; *Supplément*, Paris, 1897; *Traduit* par Ch. Schefer, Paris, 1893 (PĒLOV, III^e sér., vol. VII, partie I—2; vol. VIII).
- Низами Арузи, *Чахār мақāла*, изд. Казвини. — *Chahār Maqāla* ("The Four Discourses") of Aḥmad ibn 'Umar ibn 'Alī an-Nizāmī al-'Arūfī as-Samarqandī, ed., with introduction, notes and indices, by Mīrzā Muḥammad ibn 'Abdu 'l-Waḥhāb of Qazwīn, Leyden—London, 1910 (GMS, XI, 1).
- Никитский, *Эмир-Низам-Эд-Дин-Али-Шир*. — [М. Никитский], *Эмир-Низам-Эд-Дин-Али-Шир, в государственном и литературном его значении*, рассуждение М. Никитского на степень магистра восточной словесности, СПб., 1856.
- Нильсен, *Архитектурный облик*. — В. А. Нильсен, *Архитектурный облик observa-*

- тории Улугбека в Самарканде, — ТИИА АН УзССР, т. V. Обсерватория Улугбека, Ташкент, 1953, стр. 101—128.
- Нияз-Мухаммед, *Та'рйх-и Шāхрухй*. — *Таарих Шахрохи. История владельцев Ферганы*. Сочинение Моллы Ниязи Мухаммед бен Ашур Мухаммед, хокаида, изданная Н. Н. Пантусовым, Казань, 1885.
- Нияз-Мухаммед, *Та'рйх-и Шāхрухй*, рук. — Нияз-Мухаммед, *Та'рйх-и Шāхрухй*, рук. ИНА С 467, С 468, С 469.
- Омарн, извлеч. в пер. Катрмера. — [Е.] Quatremère, *Notice de l'ouvrage qui a pour titre: Mesalek alabsar fi memalek alamsar* مسالك الابصار في ممالك الامصار *Voyages des yeux dans les royaumes des différentes contrées. (Manuscrit arabe de la Bibliothèque du Roi, № 583)*, — Notices et extraits, t. XIII, partie I, pp. 151—384.
- Оранский, *Введение*. — И. М. Оранский, *Введение в иранскую филологию*, М., 1960.
- Остроумов, *Вторая песня*. — Н. Остроумов, *Вторая песня о бывшем Кокандском хане Сяйид Мухаммад Худояре*, — ЗВОРАО, т. VII, 1893, стр. 51—62.
- Остроумов, *Мадрасы*. — Н. Остроумов, *Мадрасы в Туркестанском крае*, — ЖМНП, н. с., ч. VII, 1907, № 1, отд. 3, стр. 1—58; то же: отд. отт., СПб., 1907.
- Остроумов, *Песня*. — Н. Остроумов, *Песня о Худояр Хане*, — ЗВОРАО, т. II, 1888, стр. 189—194.
- Остроумов, *Сарты*. — Н. П. Остроумов, *Сарты. Этнографические материалы*, вып. 1, Ташкент, 1890; вып. 2. *Народные сказки сартов*, Ташкент, 1892; вып. 3. *Пословицы и загадки сартов*, Ташкент, 1895; изд. 2-е, дополненное [=вып. 1], Ташкент, 1896; изд. 3-е, дополненное [=вып. 1], Ташкент, 1908.
- Остроумов, *Третья песня*. — Н. Остроумов, *Третья песня о Худояр-хане*, — ЗВОРАО, т. VIII, 1894, стр. 129—136.
- Отчет ИРГО за 1899 г.* — *Отчет Императорского Русского Географического общества за 1899 год*, СПб., 1900.
- Отчет ИРГО за 1900 г.* — *Отчет Императорского Русского Географического общества за 1900 год*, СПб., 1901.
- Очерки истории СССР, I.* — *Очерки истории СССР. Первобытно-общинный строй и древнейшие государства на территории СССР*, М., 1956.
- Палладий, *Старинные следы христианства*. — Палладий, архимандрит, *Старинные следы христианства в Китае, по китайским источникам*, — «Восточный сборник», [изд. Мин-ва иностр. дел], т. I, СПб., 1877, стр. 1—64.
- Пекарский, *Словарь*. — Э. К. Пекарский, *Словарь якутского языка*, составленный при ближайшем участии Д. Д. Попова и В. М. Изнова, вып. 1—13, СПб. — Л., 1907—1930 [Труды Якутской экспедиции, снаряженной на средства И. М. Серебрякова (1894—1896 гг.)], т. III, ч. I].
- Петровский, *Арабские дорожники*. — Н. Ф. Петровский, *Древние арабские дорожники по средне-азиатским местностям, входящим в настоящее время в состав русских владений. Извлечение из сочинения Sprenger'a «Die Post- und Reise-routen des Orients»*. Пособие для разыскания древних путей и местностей, Ташкент, 1894.
- Петровский, *Еще заметка*. — Н. Петровский, *Еще заметка к статье В. Бартольда «О христианстве в Туркестане в до-монгольский период»*, — ЗВОРАО, т. VIII, 1894, стр. 354—358.
- Петровский, *К статье «О христианстве в Туркестане»*. — Н. Петровский, *К статье «О христианстве в Туркестане»*. (Из письма Н. Ф. Петровского), — ЗВОРАО, т. VIII, 1894, стр. 150—151.

- Петрушевский *Движение сербедаров*. — И. П. Петрушевский, *Движение сербедаров в Хорасане*, — УЗИВАН, т. XIV, 1956, стр. 91—162.
- Петрушевский, *Земледелие*. — И. П. Петрушевский, *Земледелие и аграрные отношения в Иране XIII—XIV веков*, М.—Л., 1960.
- Пигулевская, *Византия и Иран*. — Н. В. Пигулевская, *Византия и Иран на рубеже VI и VII веков*, М.—Л., 1946.
- Плано Карпини, пер. Маленна. — Иоанн де Плано Карпини, *История Монгалов* * Вильгельм де Рубрук, *Путешествие в восточные страны*. Введение, перевод и примечания А. И. Маленна, СПб., 1911 [Плано Карпини — стр. 1—62].
- Плано Карпини, пер. Рокхилла. — *The journey of William of Rubruck to the eastern parts of the world, 1253—55, as narrated by himself, with two accounts of the earlier journey of John of Plan de Carpine*. Transl. from the Latin, and ed., with an Introductory Notice, by W. W. Rockhill, London, 1900 (HS, 2d series, IV), pp. 1—39.
- Позднеев, *Монголия и монголы*. — [А. Позднеев], *Монголия и монголы. Результаты поездки в Монголию, исполненной в 1892—1893 гг. А. Позднеевым*. Т. I. *Дневник и маршрут 1892 года*, СПб., 1896; т. II. *Дневник и маршрут 1893 года*, СПб., 1898.
- Покотилов, *История восточных монголов*. — Д. Покотилов, *История восточных монголов в период династии Мин. 1368—1634 (по китайским источникам)*, СПб., 1893.
- Поло, Марко — см. Марко Поло.
- Потанин, *Очерки северо-западной Монголии*. — Г. Н. Потанин, *Очерки северо-западной Монголии. Результаты путешествия, исполненного в 1876—1877 годах по поручению ИРГО*, вып. I—IV, СПб., 1881—1883.
- Потапов, *Древний обычай*. — Л. П. Потапов, *Древний обычай, отражающий первобытно-общинный быт кочевников*, — «Тюркологический сборник», ОЛЯ АН СССР, I, М. — Л., 1951, стр. 164—175.
- Почтовый дорожник Российской империи*. — *Почтовый дорожник Российской империи с приложением нумерной карты*, СПб., 1888.
- Пугаченкова, *Реконструкция ансамбля Дорус-Сиادات*. — Г. А. Пугаченкова, *К вопросу о реконструкции ансамбля Дорус-Сиادات, тимуридской усыпальницы в Шахрисабзе*, — «Материалы по истории и теории архитектуры Узбекистана», вып. I, [М.], 1950, стр. 58—72.
- Пугаченкова, *Садово-парковое искусство*. — Г. А. Пугаченкова, *Садово-парковое искусство Средней Азии в эпоху Тимура и Тимуридов*, — «Труды САГУ», н. с., вып. XXIII, Гуманитарные науки, кн. 4 (История), Ташкент, 1951, стр. 143—168.
- Пугаченкова — Ремпель, *Памятники*. — Г. А. Пугаченкова, Л. И. Ремпель, *Выдающиеся памятники архитектуры Узбекистана*, Ташкент, 1958.
- Путешествия Шильтбергера*. — *Путешествия Ивана Шильтбергера по Европе, Азии и Африке, с 1394 года по 1427 год*. Перевел с немецкого и снабдил примечаниями Ф. Брун, — «Зап. Имп. Новороссийского ун-та», год I, т. I, вып. 1—2, Одесса, 1867, стр. III—V, 1—156 + 1 (разд. pag.).
- Равенди, извлеч. в изд. Шефера. — *Tableau du règne de Moïzz eddîn Aboul Harith, Sultan Sindjar*, par Mohammed ibn Aly Ravendy. Texte persan publié pour la première fois avec la traduction française, par Ch. Schefer, — «Nouveaux mélanges orientaux», pp. 1—47.
- Равенди, изд. Икбаля. — *The Rāhat-uṣ-Ṣudūr wa Ayat-us-Surūr, being a history of the Saljūqs* by Muḥammad ibn 'Alī ibn Sulaymān ar-Rāwandī. Ed. with notes, glossary and indices by Muḥammad Iqbāl, Leyden—London, 1921 (GMS NS, II).
- Радлов, *К вопросу об уйгурах*. — В. В. Радлов, *К вопросу об уйгурах. (Из предисловия к изданию Кудатку-Билика)*, СПб., 1893 (прилож. к ЗИАН, т. LXXII).

- Радлов, *Словарь*.—В. В. Радлов, *Опыт словаря тюркских наречий*, т. I—IV, СПб., 1893—1911.
- Рамстедт, *Отчет*. — [Г. И. Рамстедт], *Отчет д-ра Г. И. Рамстедта за 1903 год*, — ИРКСА, № 2, 1904, стр. 11—14.
- Rasā'il ixvān aṣ-ṣaḡḡā'*. — ١٨٨٤/١٣٠١، رسائل الإخوان الصفا، بمبئی.
- Рашид ад-дин*, литогр. — [=1911] ١٣٢٩، رشحات [عين الحيات]، تاشکند، (Ст. Ташкент, Литография Арифджанова)
- Рашид ад-дин*, рук. — Фахр ад-дин Али Сафи, *Рашид ад-дин 'айн ал-хайят*, рук. ИНА С 515 (а 581*); рук. ЛГУ № 293.
- Рашид ад-дин, изд. Березина, I—III. — *Сборник летописей. История монголов*, сочинение Рашид-Эддина. [I]. *Введение: о турецких и монгольских племенах. Перевод* с персидского, с введением и примечаниями, И. Н. Березина, СПб., 1858 (ТВОРАО, ч. V); [то же], *персидский текст*, с предисловием и примечаниями, И. Н. Березина, СПб., 1861 (ТВОРАО, ч. VII); [II]. *История Чингиз-хана до восшествия его на престол*. Персидский текст, с предисловием И. Н. Березина; русский перевод с предисловием и примечаниями И. Н. Березина, СПб., 1868 (ТВОРАО, ч. XII); [III]. *История Чингиз-хана от восшествия его на престол до кончины*. Персидский текст в издании И. Н. Березина; русский перевод с примечаниями И. Н. Березина, СПб., 1888 (ТВОРАО, ч. XV).
- Рашид ад-дин, изд. Блоше. — *Djami el-tévarikh. Histoire générale du monde par Fadl Allah Rashid ed-Din. Tarikh-i moubarek-i Ghazani. Histoire des Mongols* éditée par E. Blochet. T. II. Contenant l'histoire des empereurs mongols successeurs de Tchinkiz Khaghan, Leyden—London, 1911 (GMS, XVIII, 2).
- Рашид ад-дин, изд. Картера. — *Histoire des Mongols de la Perse* écrite en persan par Raschid-eldin. Publiée, traduite en français, accompagnée de notes et d'un mémoire sur la vie et les ouvrages de l'auteur par M. Quatremère, t. I, Paris, 1836 (Coll. orient.).
- Рашид ад-дин, пер. в изд. ИВАН. — Рашид-ад-дин, *Сборник летописей*, т. I, кн. 1, пер. с персидского Л. А. Хетагурова, редакция и примечания А. А. Семенова, М.—Л., 1952; т. I, кн. 2, пер. с персидского О. И. Смирновой, примечания Б. И. Панкратова и О. И. Смирновой, редакция А. А. Семенова, М.—Л., 1952; т. II, пер. с персидского Ю. П. Верховского, примечания Ю. П. Верховского и Б. И. Панкратова, редакция И. П. Петрушевского, М.—Л., 1960; т. III, пер. с персидского А. К. Арндса, под ред. А. А. Ромаскевича, Е. Э. Бертельса и А. Ю. Якубовского, М.—Л., 1946.
- Рашид ад-дин, рук. — Фазлаллах Рашид ад-дин, *Джамі ат-таваріх*, рук. ИНА D 66 (а 566); рук. ГПБ Дорн 289; рук. ГПБ V, 3, 1 (ПНС 46); рук. ГПБ V, 3, 2 (ПНС 47).
- Рисāла-йи қутб-и чахārдахум*. — Абу-л-Хасан б. ходжа Сейф ад-дин, *Рисāла-йи қутб-и чахārдахум шайх Нур ад-дин Бақир*, рук. ЛГУ № 859, лл. 816—111а (прилож. к: Несефи, *Қандийа*).
- Рожевиц, *Поездка*. — Р. Ю. Рожевиц, *Поездка в Южную и Среднюю Бухару в 1906 г.*, — ИИРГО, т. XLIV, 1908, стр. 593—656.
- Розен, *Два слова*. — В. Розен, *Два слова о значении слова «зиндик» زندیق*, — ЗВОРАО, т. VI, 1892, стр. 336—340.
- Розен, ЗВОРАО, т. III [стр. 146—162]. — В. Р[озен], [реп. на:] Alberuni's India... Edited in the Arabic original by Dr. E. Sachau. London 1887, — ЗВОРАО, т. III, 1889, стр. 146—162.
- Розен, *Пролегомена*. — В. Розен, *Пролегомена к новому изданию Ибн-Фадлана*, — ЗВОРАО, т. XV, 1904, стр. 39—73.

- Розен, *Рассказ Хилāля ас-Сāби*. — В. Розен, *Рассказ Хилāля ас-Сāби о взятии Бухары Богра-ханом*, — ЗВОРАО, т. II, 1888, стр. 272—275.
- Розенберг, *О согдийцах*. — Ф. Розенберг, *О согдийцах*, — ЗКВ, т. I, 1925, стр. 81—90.
- Ромаскевич, *Персидские источники*. — А. А. Ромаскевич, *Персидские источники по истории туркмен и Туркмении в X—XV вв.*, — МИТТ, I, стр. 40—61.
- Рубрук, изд. Мишеля—Райта. — *Itinerarium Willelmi de Rubruk*, — «Recueil de voyages et de mémoires, publié par la Société de géographie», t. IV, Paris, 1839, pp. 213—396.
- Рубрук, пер. Маленина. — Иоанн де Плано Карпини, *История Монгалов* * Вильгельм де Рубрук, *Путешествие в восточные страны*. Введение, перевод и примечания А. И. Маленина, СПб., 1911 [Рубрук — стр. 65—201].
- Рустамов, *Страницы из биографии*. — Э. Р. Рустамов, *Страницы из биографии Алишера Навои*, — КСИНА, вып. 63, 1963, стр. 80—86.
- Рустамов, *Узбекская поэзия*. — Э. Р. Рустамов, *Узбекская поэзия в первой половине XV века*, М., 1963.
- Са'алиби, *Йатйма*, извлеч. в пер. Барбье де Менара. — С. Barbier de Meynard, *Tableau littéraire du Khorassan et de la Transoxiane au IV^e siècle de l'hégire*, — JA, sér. 5, t. I, 1853, pp. 169—239; t. III, 1854, pp. 291—361.
- Са'алиби, *Latā'ifo*. — *Latā'ifo 'l-ma'ārif*, auctore Abu Manṣūr Abdolmalik ibn Moḥammed ibn Ismā'il at-Tha'ālibī, quem librum e codd. Leyd. et Goth. ed. P. de Jong, Lugduni Batavorum, 1867.
- Салах б. Мубарек — см. *Мақāmāt ал-хвāджа Бехā ад-дйн*.
- Салиев, *Об ошибках*. — П. Салиев, *Об ошибках, допущенных А. М. Гуревичем в его статье «О классовой борьбе в Самарканде в 1365-1366 гг.» (Труды Государственной публичной библиотеки УЗССР, том I)*, — «Литературный Узбекистан», 1936, кн. 4, стр. 124—133.
- Салье, *«Книга благородных качеств»*. — М. Салье, *«Книга благородных качеств» и ее автор. Новые биографические материалы об Алишере Навои*, — «Родоначалъник узбекской литературы. Сборник статей об Алишере Навои», Ташкент, 1940, стр. 170—214.
- Сам'ани, изд. Марголюса. — *The Kitāb al-Ansāb of 'Abd al-Karīm ibn Muḥammad al-Sam'ānī reproduced in facsimile from the manuscript in the British Museum Add. 23,355 with an introduction by D. S. Margoliouth*, Leyden—London, 1912 (GMS, XX).
- Сам'ани, рук. — Абу Са'д Абд ал-Керим Мухаммед ас-Сам'ани, *Kitāb al-ansāb*, рук. ИНА С 361 (543а).
- Самарийа* — см. Абу Тахир-ходжа.
- Самойлович, *К вопросу о сартах*. — А. Самойлович, *К вопросу о сартах* [по поводу кн.: Н. П. Остроумов, *Сарты*. Этнографические материалы. Общий очерк, изд. 3, Ташкент, 1908], — «Живая старина», год XIX, 1910, вып. III, стр. 265—269.
- Самойлович, сб. «Мир-Али-Шир» [стр. 167—170]. — А. Самойлович, [рец. на:] نوايى — Сборник Азербайджанского Литературного Общества. Баку, 1926 г., — «Мир-Али-Шир. Сборник к пятистолетию со дня рождения», Л., 1928, стр. 167—170.
- Самойлович, *Турецкие и монгольские элементы*. — А. Самойлович, *Турецкие и монгольские элементы в населении Авганистана (Краткая библиографическая справка)*, — сб. «Афганистан», ч. I, М., 1923, стр. 98—107.
- Самойлович, *Шейбани-намэ*. — А. Самойлович, *Шейбани-намэ. Персидский иписит библиотеки Хивинского хана*, — ЗВОРАО, т. XIX, 1910, стр. 0164—0176.
- Секкаки. — Секкаки, *Дйвāн*, рук. Брит. муз. Ог. 2079.

- Семенов, *Бухарский трактат*. — А. А. Семенов, *Бухарский трактат о чинах и званиях и об обязанностях носителей их в средневековой Бухаре*, — СВ, т. V, 1948, стр. 137—153.
- Семенов, *Бухарский шейх*. — А. Семенов, *Бухарский шейх Баха-уд-дин. 1318—1389*. (К его биографии). По персидской рукописи, — «الشرقيات». Восточный сборник в честь А. Н. Веселовского», М., 1914 (ТВЛИВЯ, вып. XLIII), стр. 202—211.
- Семенов, *Взаимоотношения* — А. А. Семенов, *Взаимоотношения Алишера Навои и султана Хусейн-Мирзы*, — «Исследования по истории культуры народов Востока. Сборник в честь академика И. А. Орбели», М.—Л., 1960, стр. 237—249.
- Семенов, *К вопросу*. — А. А. Семенов, *К вопросу, кто был автором تاريخ سيد راقم*, — «В. В. Бартольд», стр. 48—56.
- Семенов, *Культурный уровень*. — А. А. Семенов, *Культурный уровень первых шейбанидов*, — СВ, 1956, № 3, стр. 51—59.
- Семенов, *Материалы к библиографическому указателю*. — А. А. Семенов, *Материалы к библиографическому указателю печатных произведений Алишера Навои и литературы о нем*, Ташкент, 1949 (Труды САГУ, серия II. Orientalia, вып. 5. [Из работ Фундаментальной библиотеки САГУ, вып. 2]).
- Семенов, *Мечеть Ходжи Ахмеда Есевичского*. — А. Семенов, *Мечеть Ходжи Ахмеда Есевичского в г. Туркестане. Результаты осмотра в ноябре 1922 г.*, — «Изв. Средазкомстариса», вып. 1, Ташкент, 1926, стр. 121—130.
- Семенов, *Надписи [I—II]*. — А. А. Семенов, *Надписи на надгробиях Тимūra и его потомков в Гур-и Эмире*, — ЭВ, II, 1948, стр. 49—62; III, 1949, стр. 45—58.
- Семенов, *Надпись на надгробии псевдо-Сейид Омара*. — А. А. Семенов, *Надпись на надгробии псевдо-Сейид Омара в Гур-и Эмире в Самарканде*, — ЭВ, I, 1947, стр. 23—26.
- Семенов, *О происхождении и составе узбеков*. — А. А. Семенов, *К вопросу о происхождении и составе узбеков Шейбани-хана*, — МИТУСА, вып. I, Сталинабад, 1954 (ТИИАЭ АН ТаджССР, т. XII), стр. 1—37.
- Семенов, *Очерк устройства*. — А. А. Семенов, *Очерк устройства центрального административного управления Бухарского ханства позднейшего времени*, Сталинабад, 1954 (ТИИАЭ АН ТаджССР, т. XXV (МИТУСА, вып. II)).
- Семенов, *Первые Шейбаниды*. — А. А. Семенов, *Первые Шейбаниды и борьба за Мавераннахр*, — МИТУСА, вып. I, Сталинабад, 1954 (ТИИАЭ АН ТаджССР, т. XII), стр. 109—150.
- Семенов, *Происхождение Термезских сейидов*. — А. А. Семенов, *Происхождение Термезских сейидов и их древняя усыпальница «Султан-Садат»*, — ПТКЛА, год XIX, [вып. 1], 1914, стр. 3—20.
- Семенов, *Рассказ шугнанских исмаилитов*. — А. Семенов, *Рассказ шугнанских исмаилитов о бухарском шейхе Бехā-уд-Дйне*, — ЗВОРАО, т. XXII, 1915, стр. 321—326.
- Семенов, *Шейбани-хан*. — А. А. Семенов, *Шейбани-хан и завоевание им империи тимуридов*, — МИТУСА, вып. I, Сталинабад, 1954 (ТИИАЭ АН ТаджССР, т. XII), стр. 39—83.
- Сикора, *О памятнике Улуг-Беку*. — И. Сикора, *О памятнике Улуг-Беку*, — ИТОРГО, т. IX, 1913, стр. 78—83.
- Ситняковский, *Бухарские святыни*. — Н. Ситняковский, *Бухарские святыни. (Мазар Багауддина)*, — ПТКЛА, год V, 1900, стр. 49—56.
- Ситняковский, *Заметки*. — Н. Ф. Ситняковский, *Заметки о Бухарской части долины Зеравшана*, — ИТОРГО, т. I, вып. II, 1900, стр. 121—314 [стр. 179—314: Спикок арыков и населенных пунктов].

- Ситняковский, *Сообщение в заседании ТКЛА 21 апреля 1898 г.* — Н. Ф. Ситняковский, [Сообщение в заседании ТКЛА 21 апреля 1898 г.], — ПТКЛА, год III, 1898, стр. 89—94.
- Слуцкий, *К семиреchenским надписям.* — С. С. Слуцкий, *К семиреchenским несторианским надписям*, — ДВ, т. I, вып. II, 1891, стр. 176—194.
- Слуцкий, *Надписи.* — С. С. Слуцкий, *Семиреchenские несторианские надписи*, — ДВ, т. I, вып. I, 1889, стр. 3—66.
- Смирнов, *Дервишизм.* — Ев. Смирнов, *Дервишизм в Туркестане*, Ташкент, 1898 [отд. отт. из: ТВ, 1898, № 55 (26. VII/7. VIII); 56 (30. VII/11. VIII); 57 (2/14. VIII); 58 (6/18. VIII)]; то же: «Сборник материалов по мусульманству», под ред. В. И. Ярового-Равского, СПб., 1899, стр. 49—71.
- Смирнов, *Древности.* — Е. Смирнов, *Древности в окрестностях г. Ташкента*, — «Средняя Азия. Научно-литературный сборник статей по Средней Азии», под ред. Е. Т. Смирнова, Ташкент, 1896, стр. 111—136.
- Смирнова, *К истории самаркандского договора.* — О. И. Смирнова, *К истории самаркандского договора 712 г.*, — КСИБ, вып. XXXVIII, 1960, стр. 69—79.
- Соколова—Грюнберг, *История.* — В. С. Соколова, А. Л. Грюнберг, *История изучения бесписьменных иранских языков*, — сб. «Очерки по истории изучения иранских языков», М., 1962, стр. 118—147.
- Сокровенное сказание*, пер. Кафарова. — *Старинное монгольское сказание о Чингисхане*. [Перевел с китайского, с примечаниями, архимандрит Палладий], — ТЧРДМ, т. IV, СПб., 1866, стр. 3—258.
- Ставиский, *Хионитская гемма.* — Б. Я. Ставиский, *Хионитская гемма-печать*, — СГЭ, вып. XXVI, 1961, стр. 54—56.
- Сталь-Гольштейн, *Сюань-Дзан.* — А. фон-Сталь-Гольштейн, *Сюань-Дзан и результаты современных археологических исследований*, — ЗВОРАО, т. XX, 1912, стр. 09—022.
- Степной, *Марко Поло.* — Ет. Степной, *Марко Поло о Средней Азии*, — «Средняя Азия. Научно-литературный сборник статей по Средней Азии», под ред. Е. Т. Смирнова, Ташкент, 1896, стр. 1—34.
- Строева, *Борьба кочевой и оседлой знати.* — Л. В. Строева, *Борьба кочевой и оседлой знати в Чагатайском государстве в первой половине XIV в.*, — «Памяти академика Игнатия Юлиановича Крачковского. Сборник статей», [Л.], 1958, стр. 206—220.
- Строева, *Возникновение государства Тимура.* — Л. В. Строева, *Возникновение государства Тимура*, — «Уч. зап. ЛГУ», № 128, серия востоковедческих наук, вып. 3, История и филология стран Востока, [Л.], 1952, стр. 64—87.
- Строева, *Сербедары.* — Л. В. Строева, *Сербедары Самарканда*, — «Уч. зап. ЛГУ», № 98, серия востоковедческих наук, вып. 1, [Л.], 1949, стр. 270—281.
- Сухарева, *К вопросу об исторической топографии Бухары.* — О. А. Сухарева, *К вопросу об исторической топографии Бухары X—XII вв. (Городские стены и ворота)*, — ТИИАЭ АН ТаджССР, т. XXVII, Сталинабад, 1954, стр. 25—40.
- Сухарева, *К истории.* — О. А. Сухарева, *К истории городов Бухарского ханства (историко-этнографические очерки)*, Ташкент, 1958.
- Сюань Цзан, пер. Била. — *Si-Yu-Ki. Buddhist records of the Western world*. Transl. from the Chinese of Hiuen Tsiang (A. D. 629) by S. Beal, vol. I—II, London, 1906 (Trübner's Oriental Series).
- Сюань Цзан, пер. Жюльена. — *Mémoires sur les contrées occidentales*, traduits du sanscrit en chinois, en l'an 648, par Hiouen-thsang, et du chinois en français, par S. Julien, t. I—II, Paris, 1857—1858 (Voyages de pèlerins bouddhistes. II—III).
- Та'ашшук-наме.* — *Та'ашшук-наме*, рук. Брит. муз. Add. 7914, лл. 2736—2896.
- Табақат-и Нāсирӣ* — см. Джузджани.

- Табари.— *Annales quos scripsit Abu Djafar Mohammed ibn Djarir at-Tabari cum aliis* ed. M. J. de Goeje, Lugduni Batavorum, series I, t. I—VI, 1879—1890; series II, t. I—III, 1881—1889; series III, t. I—IV, 1879—1890; *Introductio, glossarium, addenda et emendanda*, 1901; *Indices*, 1901.
- Табари, пер. Нёльдеке.— *Geschichte der Perser und Araber zur Zeit der Sasaniden*. Aus der arabischen Chronik des Tabari übers. und mit ausführlichen Erläuterungen und Ergänzungen versehen von Th. Nöldeke, Leyden, 1879.
- Тавăрїх-и (гузїде-їи) нусрат-нăме.— *Тавăрїх-и гузїде-їи нусрат-нăме*, рук. ИНА В 475 (593).
- Тагирджанов, Описание.— А. Т. Тагирджанов, *Описание таджикских и персидских рукописей восточного отдела библиотеки ЛГУ*, т. 1, *История, биография, география*, [Л.], 1962.
- Тăдж ал-‘арўс.— شرح القاموس المسمى تاج العروس من جواهر القاموس للإمام اللغوي، محب الدين ابى الفيض السيد محمد مرتضى الحسينى الواسطى الزبيدى الحنفى، جلد ۱ — ۱۰، [القاهرة]، ۱۳۰۶ — ۱۳۰۷ [=1888—1890].
- Тадж ас-Сальмани.— *Šams al-ḥusn. Eine Chronik vom Tode Timurs bis zum Jahre 1409 von Tāğ as-Salmānī*. Persischer Text in Faksimile (Hs. Lālā Isma‘il Efendi 304), ins Deutsche übertragen und kommentiert von H. R. Roemer, Wiesbaden, 1956 (Akademie der Wissenschaften und der Literatur. Veröffentlichungen der orientalistischen Kommission, Bd III).
- Та’рїх-и Абўлхайр-хăнї.— Мас‘уд б. Осман ал-Кухистани, *Та’рїх-и Абўлхайр-хăнї*, рук. ЛГУ № 852.
- Та’рїх-и Бейхăк, изд. Бахманїара.— تاريخ بيهق تأليف ابو الحسن على بن زيد، بيهقى معروف بابن فندق با تصحيح وتعليقات احمد بهمنيار، [تهران]، ۱۳۱۷ خورشيدى [=1938].
- Та’рїх-и Бейхăк, рук.— Абу-л-Хасан Али Бейхаки (Ибн Фундук), *Та’рїх-и Бейхăк*, рук. Брит. муз. Ог. 3587.
- Та’рїх-и касїра — см. Та’рїх-и Рăкимї.
- Та’рїх-и Рăкимї.— Та’рїх-и Рăкимї, рук. ЛГУ № 949.
- Та’рїх-и Рашїдї — см. Мухаммед-Хайдер.
- Та’рїх-и хайрăт — см. Мус еви.
- Терентьев, История завоевания Средней Азии.— М. А. Терентьев, *История завоевания Средней Азии*, т. I—III, СПб., 1906.
- Толстов, Древний Хорезм.— С. П. Толстов, *Древний Хорезм. Опыт историко-археологического исследования*, М., 1948.
- Толстов, Новогодний праздник «каландас».— С. П. Толстов, *Новогодний праздник «каландас» у хорезмийских христиан начала XI века (В связи с историей хорезмийско-хазарских отношений). Из историко-этнографических комментариев к ал-Бируни*,— СЭ, 1946, № 2, стр. 87—108.
- Толстов, По следам.— С. П. Толстов, *По следам древнехорезмийской цивилизации*, М.—Л., 1948.
- «Тохарские языки».— «Тохарские языки». Сб. статей. Под ред. и с вступит. статьей В. В. Иванова, М., 1959.
- Тревер, Памятники.— К. В. Тревер, *Памятники греко-бактрийского искусства*, М.—Л., 1940. (Памятники культуры и искусства в собраниях Эрмитажа. I).
- Туманский, Новоткрытый персидский географ.— А. Г. Туманский, *Новоткрытый персидский географ X столетия и известия его о славянах и руссах*,— ЗВРАО, т. X, 1897, стр. 121—137.
- Умняков, Абдулла-намэ.— И. И. Умняков, *Абдулла-намэ Хафиз-Таныша и его исследователи*,— ЗКВ, т. V, 1930, стр. 307—328.

- Умняков, *Архитектурные памятники*.—И. И. Умняков, *Архитектурные памятники Средней Азии. Исследование. Ремонт. Реставрация. 1920—1928 гг.*, Ташкент, 1929.
- Умняков, В. В. Бартольд.—И. И. Умняков, В. В. Бартольд (*По поводу 30-летия профессорской деятельности*),—«Бюлл. САГУ», вып. 14, Ташкент, 1926, стр. 175—202.
- Умняков, *К вопросу об исторической топографии*.—И. Умняков, *К вопросу об исторической топографии средневековой Бухары*,—«Ал-Искендерия», стр. 148—157.
- Умняков, *Международные отношения*.—И. И. Умняков, *Международные отношения Средней Азии в начале XV века. Сношения Тимура с Византией и Францией*,—«Труды УзГУ», н. с., вып. 61, Исторический фак-т, Самарканд, 1956, стр. 179—200.
- Умняков, *Некоторые сведения*.—И. Умняков, *Некоторые сведения из «Абдулла-намэ» Хафизы-Таныша (XVI в.)*,—«Труды Самаркандского Гос. пед. ин-та им. А. М. Горького», т. II, вып. 2, 1941, стр. 1—12.
- Утби, рук.—Абу Наср ал-Утби, *Та'рих ал-Йамййн*, рук. ИНА С 342 (510).
- Утби — Машини.—شرح اليمينى المسمى بالفتح الوهيبى على تاريخ أبى نصر العتبى للشيخ الحنبلى، [القاهرة، ١٢٦٨] [=1869].
- Фалев, *Пословицы*.—*Пословицы, поговорки и приметы крымских татар*, собранные А. А. Боданинским, Э. Л. Мартино и О. Мурасовым. Под ред. А. Н. Самойловича и П. А. Фалева, [предисл. П. А. Фалева], Симферополь, 1914 (отд. отт. из: «Изв. Таврической ученой архивной комиссии», № 52, Симферополь, 1915, стр. 1—67).
- Фасих, изд. Фарроха.—مجلد فصیحی مؤلف فصیح احمد بن جلال الدين خوافى به فاسих، [ش ١٣٤٠] [=1961].
- Фасих, рук.—*Муджмал-и Фаѣйхӣ*, рук. ИНА В 709 (581a).
- Фахр ад-дин Али Сафи — см. *Рашахат*.
- Фихрист*.—*Kitāb al-Fihrist*. Mit Anmerkungen hrsg. von G. Flügel, nach dessen Tode besorgt von J. Roediger und A. Müller. Bd I: den Text enthaltend, von J. Roediger, Leipzig, 1871; Bd II: die Anmerkungen und Indices enthaltend, von A. Müller, Leipzig, 1872.
- Хаджи Халифа.—*Lexicon bibliographicum et encyclopaedicum a Mustafa Ben Abdallah Katib Jelebi dicto et nomine Haji Khalfa celebrato compositum. Ad codicum Vindobonensium, Parisiensium et Berolinensis fidem primum edidit, latine vertit et commentario indicibusque instruxit G. Flügel, t. I—VII, Leipzig und London, 1835—1858 (OTF)*.
- Хайтон — см. Хетум.
- Хакани, *Дивъан*.—ديوان حسان العجم افضل الدين ابراهيم بن على خاقانى شروانى بتصحيح وتعليقات على عبد الرسولى، [تهران]، ١٣١٦—[١٣١٧] [=1937—1938].
- Халиль аз-Захири.—Khalil ed-Dāhiry, *Zoubdat Kachf el-Mamālik. Tableau politique et administratif de l'Égypte, de la Syrie et du Hidjâz sous la domination des sultans Mamloûks du XIII^e au XV^e siècle*. Texte arabe, publié par P. Ravaisse, Paris, 1894 (PELOV, III^e sér., vol. XVI).
- Хамдаллах Казвини, *Нузхат ал-кулуб*, бомбейское изд.—كتاب نزهت القلوب من تاليف عالم فاضل حمد الله مستوفى القزوينى، [بمبئى، ١٣١١] [=1893-94].

- Хамдаллах Казвини, *Нузхат ал-кулуб*, изд. Ле Стрэнджа.— *The geographical part of the Nuzhat-al-Qulub* composed by Hamd-Allāh Mustawfī of Qazwīn in 740 (1340). Ed. by G. Le Strange, Leyden — London, 1915; transl. by G. Le Strange, Leyden — London, 1919 (GMS, XXIII, 1—2).
- Хамдаллах Казвини, *Нузхат ал-кулуб*, рук. — Хамдаллах Казвини, *Нузхат ал-кулуб*, рук. ЛГУ № 60; рук. ЛГУ № 171.
- Хамдаллах Казвини, *Ta'rūḫ-i guzāde*, изд. Броуна.— *The Ta'rikh-i-Guzida or "Select History" of Hamdu'llāh Mustawfī-i-Qazwīnī* compiled in A. H. 730 (A. D. 1330), and now reproduced in fac-simile from a manuscript dated A. H. 857 (A. D. 1453), with an introduction by E. G. Browne. Vol. I, containing the text, Leyden — London, 1910 (GMS, XIV, 1).
- Хамдаллах Казвини, *Ta'rūḫ-i guzāde*, рук. — Хамдаллах Казвини, *Ta'rūḫ-i guzāde*, рук. ЛГУ № 153.
- Хамид Сулейман, *Исследование лирики Навои*. — Хамид Сулейман, *Текстологическое исследование лирики Алишера Навои* (автореф. докт. дисс.), Ташкент, 1961.
- Ханыков, *Описание Бухарского ханства*. — Н. Ханыков, *Описание Бухарского ханства*, СПб., 1843.
- Хафиз-и Абру, извлеч. в изд. Майтра.— *A Persian Embassy to China; being an extract from Zubdatu't Tawarikh of Hafiz Abru*, transl. [and ed.] by K. M. Maitra, Lahore, 1934.
- Хафиз-и Абру, извлеч. в изд. Шафи'.— ۱۴۱۹ تا سنه ۱۴۲۲ سفرنامه چين سنة ۱۴۱۹ تا سنه ۱۴۲۲ يعني مضمون ومحصل روزنامه چين خواجه غياث الدين نقاش ايلچي بايسنغر ميرزا بن شاه رخ... که حافظ ابرو در زبدة التواريخ درج نموده [بتصحیح محمد شفيع]،— «Oriental College Magazine», Lahore, vol. VII, № 1, 1930, pp. 1—66.
- Хафиз-и Абру, *Маджмӯ'a*, извлеч. в изд. Тауэра.— *Cinq opuscules de Hāfiz-i Abrū concernant l'histoire de l'Iran au temps de Tamerlan*. Édition critique par F. Taueger, Prague, 1959 [AOr, Supplémenta, V (1959)].
- Хафиз-и Абру, рук. — Хафиз-и Абру, рук. ГПБ Дорн 290; рук. ГПБ Дорн 268; оксфорд. рук. Elliot 422 (Sachau—Ethé, *Catalogue*, p. 90); рук. Ind. Off. Ethé 171.
- Хафиз-и Таныш, *'Абдулла-наме*. — Хафиз-и Таныш, *'Абдулла-наме*, рук. ИНА D 88 (574 age).
- Хвольсон, *Надписи*. — Д. Хвольсон, *Сирийско-тюркские несторианские надгробные надписи XIII и XIV столетий, найденные в Семиречье*, — «Восточные заметки. Сборник статей и исследований профессоров и преподавателей Факультета восточных языков Имп. С.-Петербургского университета», СПб., 1895, стр. 115—129.
- Хвостов, *История восточной торговли*. — М. Хвостов, *История восточной торговли греко-римского Египта (332 г. до Р. X.—284 г. по Р. X.)*, Казань, 1907 (Исследования по истории обмена в эпоху эллинистических монархий и Римской империи).
- Хетум.— *Haithoni Armeni Historia Orientalis. Quae eadem & De Tartaris inscribitur*, [ed. A. Mülleri Greiffenagii], Coloniae Brandenburgicae, 1671 (издано в одном перепл. с кн.: Marci Pauli Veneti, *Historici fidelissimi juxta ac praestantissimi, De Regionibus Orientalibus Libri III...*, Coloniae Brandenburgicae, 1671).
- Хилаль ас-Саби, *Бузарпā*. — *The historical remains of Hilāl al-Sābi. First part of his Kitāb al-Wuzara (Gotha Ms. 1756) and fragment of his History 389—393 A. H. (B. M. Ms. add. 19360)*. Ed. with notes and glossary by H. F. Amedroz, Leyden, 1904.
- Хондемир, бомбейское изд. — حبيب السیر فی اخبار افراد البشر تالیف غياث الدين بن همام
الدين الحسيني المدعو بخواند مير، جلد ۱—۲، [بمبئی]، ۱۲۷۳ [=1857].
- Хондемир, тегеран. изд. — کتاب مستطاب حبيب السیر مرقوم رقم... غياث الدين.

- بن همام الدين الشهير بخواند امير...، جلد ۱-۳، طهران، ۱۲۷۰-۱۲۷۱.
[=1853—1855; литогр.]
- Хорезми, *Maḥmūd al-olām*.— *Liber Maḥmūd al-olām explicans vocabula technica scientiarum tam arabum tam peregrinorum* auctore Abū Abdallāh Mohammed ibn Ahmed ibn Jūsuf al-Kātib al-Khowarezmi. Ed., indices adjecit G. van Vloten, Lugduni-Batavorum, 1895.
- Худуд ал-‘алам.— *Худуд ал-‘алам*, рук. ИНА С 612 (605a); факс. изд.: *Худуд ал-‘алам. Рукопись Туманского*. С введением и указателем В. Бартольда, Л., 1930.
- Худуд ал-‘алам, пер. Минорского.— *Hudūd al-‘Ālam. 'The Regions of the World'. A Persian Geography 372 A. H.—932 A. D.* Transl. and explained by V. Minorsky. With the preface by V. V. Barthold († 1930) transl. from the Russian, London, 1937 (GMS NS, XI).
- Чан-чунь, пер. Кафарова.— *Си ю цзи, или описание путешествия на Запад*. [Перевел с китайского, с примечаниями, архимандрит Палладий],— ТЧРДМ, т. IV, СПб., 1866, стр. 259—436.
- Чехович, О грамотах.— О. Д. Чехович, *К вопросу о грамотах Ходжи Ахрара*,— ИЗ, т. 29, 1949, стр. 236—243.
- Чехович, *Оборона Самарканда*.— О. Д. Чехович, *Оборона Самарканда в 1454 году*,— ИАН УзССР, СОН, 1960, № 4, стр. 36—44.
- Шаджарат ал-атрāk*, пер. Майлса.— *The Shajrat ul-Atrak, or genealogical tree of the Turks and Tatars*; transl. and abridged by Col. Miles, London, 1838.
- Шаджарат ал-атрāk*, рук.— *Шаджарат ал-атрāk*, рук. Брит. муз. Add. 26190.
- Шамс ал-хусн* — см. Тадж ас-Сальмани.
- Шарафуддинов, *Навои*.— А. Шарафуддинов, *Алишер Навои*, Ташкент, 1939; изд. 2-е [с подзаг.: Биографический очерк. Пер. М. А. Салье]: Ташкент, 1948.
- Шахристани, пер. Хаарбрюкера.— Abu-'l-Fath' Muh'ammad asch-Schahrastāni's *Religionspartheien und Philosophen-Schulen*. Zum ersten Male vollständig aus dem Arabischen übers. und mit erklärenden Anmerkungen versehen von T. Haarbrücker, T. I—II, Halle, 1850—1851.
- Шахурин, *Еще раз о погребении Тимура*.— К. А. Шахурин, *Еще раз о погребении Тимура*,—«Материалы по истории Узбекистана» (АН УзССР. Музей истории), Ташкент, 1963, стр. 114—122.
- Шереф ад-дин Йезди.— *The Zafarnāmah* by Maulānā Sharfuddīn [sic] 'Alī of Yazd. Ed. by Maulawī Muḥammad Hāhdād, vol. I—II, Calcutta, 1887—1888.
- Шереф ад-дин Йезди, пер. Пети де ля Крюа.— *Histoire de Timur-Bec, connu sous le nom du Grand Tamerlan, Empereur des Mogols et Tartares*. Ecrite en Persan par Cherefeddin Ali, natif d'Yezd, Auteur contemporain. Traduite en François par feu M. Petis de la Croix... Avec des Notes Historiques, & des Cartes Geographiques, t. I—IV, Delf, 1723.
- Шереф ад-дин Йезди, рук.— Шереф ад-дин Йезди, *Зафар-наме*, рук. ИНА С 393 (568); рук. Брит. муз. 6538; рук. Брит. муз. 18406; ташкент. рук. 1520/I (14^a). См. также *Муқаддама-йи Зафар-наме*.
- Шишкин, *Археологические работы в мечети Магоки-Аттари*.— В. А. Шишкин, *Археологические работы в мечети Магоки-Аттари в Бухаре*,— ТИИА АН УзССР, вып. 7. Материалы по археологии Узбекистана, Ташкент, 1955, стр. 29—60.
- Шишкин, *Археологические работы 1937 г.*— В. А. Шишкин, *Археологические работы 1937 г. в западной части Бухарского оазиса*, Ташкент, 1940.

- Шишкин, *Архитектурные памятники*.— В. А. Шишкин, *Архитектурные памятники Бухары*, Ташкент, 1936.
- Шишкин, *Варахша*.— В. А. Шишкин, *Варахша*, М., 1963.
- Шишкин, *Гури-Эмир*.— В. А. Шишкин, *Гури-Эмир*,—«Бюлл. АН УзССР», Ташкент, 1946, № 2, стр. 24—27.
- Шишкин, *Медресе Улугбека*.— В. А. Шишкин, *Медресе Улугбека в Гисждуване*,—«Материалы Узкомстариса», вып. 2—3, Ташкент, 1933, стр. 11—18.
- Шишкин, *Мечеть Магаки-Аттари*.— В. А. Шишкин, *Мечеть Магаки-Аттари в Бухаре*,—ТИИА АН УзССР, т. I. Материалы по археологии Узбекистана, Ташкент, 1948, стр. 3—21.
- Шишкин, *Обсерватория*.— В. А. Шишкин, *Обсерватория Улугбека и ее исследование*,—ТИИА АН УзССР, т. V. Обсерватория Улугбека, Ташкент, 1953, стр. 3—100.
- Шкапский, *Аму-дарьинские очерки*.— О. Шкапский, *Аму-дарьинские очерки. К аграрному вопросу на нижней Аму-дарье*, Ташкент, 1900.
- Шмидт, *Введение*.— П. П. Шмидт, *Лингвистическое введение в изучение китайского языка*,—«Изв. Восточного ин-та», т. II. 1900—1901 академич. год, вып. IV, Владивосток, 1901, стр. 359—463.
- Шмидт, *Опыт мандаринской грамматики*.— П. Шмидт, *Опыт мандаринской грамматики с текстами для упражнений. Пособие к изучению разговорного китайского языка пекинского наречия*, Владивосток, 1902.

Юань-чао би-ши — см. *Сокровенное сказание*.

Юсуф Баласагунский — см. *Кутадгу билик*.

- Я'куби, *Kitāb al-buldān*.— *Kitāb al-a'lāk an-nafisa VII* auctore Abū Alī Ahmed ibn Omar ibn Rosteh et *Kitāb al-boldān* auctore Ahmed ibn abī Jakūb ibn Wādhīh al-Kātib al-Jakūbī, [ed. M. J. de Goeje], edit. 2, Lugduni Batavorum, 1892 (BCA, VII) [Я'куби — стр. 231—373].
- Я'куби, *Ta'riḫ*.— Ibn Wādhīh qui dicitur al-Ja'qubī, *Historiae*. Ed. M. Th. Houtsma, pars 1, historiam ante-islamicam continens; pars 2, historiam islamicam continens, Lugduni Batavorum, 1883.
- Якубовский, *Археологическая экспедиция*.— А. Ю. Якубовский, *Археологическая экспедиция в Зарафшанскую долину 1934 г. (Из дневника начальника экспедиции)*,—ТОВЭ, т. II, 1940, стр. 113—164.
- Якубовский, *Восстание Тараби*.— А. Якубовский, *Восстание Тараби в 1238 г. (К истории крестьянских и ремесленных движений в Средней Азии)*,—«Доклады группы востоковедов на сессии Академии наук СССР 20 марта 1935 г.», М.—Л., 1936 (ТИВАН, XVII), стр. 101—135.
- Якубовский, *Краткий отчет*.— А. Ю. Якубовский, *Краткий полевой отчет о работах Зарафшанской археологической экспедиции Эрмитажа и ИИМК в 1939 г.*,—ТОВЭ, т. II, 1940, стр. 51—70.
- Якубовский, *Тимур*.— А. Якубовский, *Тимур (Опыт краткой характеристики)*,—ВИ, 1946, № 8—9, стр. 42—74.
- Якубовский, *Черты общественной жизни*.— А. Ю. Якубовский, *Черты общественной и культурной жизни эпохи Алишера Навои*,—«Алишер Навои». Сб. статей под ред. А. К. Боровкова, М.—Л., 1946, стр. 5—30.
- Якут, *Му'джем*.— *Yacut's geographisches Wörterbuch*, aus den Handschriften zu Berlin, St. Petersburg, Paris, London und Oxford... hrsg. von F. Wüstenfeld, Bd I—VI, Leipzig, 1866—1873.

Adnan, *Ali Kuşçu*.— A. Adnan, *Ali Kuşçu*,—İA, c. 1, ss. 321—323.

Andreas, *Zwei soghdische Exkurse*.— F. C. Andreas, *Zwei soghdische Exkurse zu*

- Vilhelm Thomsens: Ein Blatt in türkischer Runenschrift*, — SBAW Berl., 1910, H. XV, S. 307—314.
- Arat, *Hakīm Ata*. — R. R. Arat, *Hakīm Ata*, — IA, c. 5, ss. 101—103.
- Arendt, *Synchronistische Regententabellen*, I—III. — C. Arendt, *Synchronistische Regententabellen zur Geschichte der chinesischen Dynastien*, — MSOS, Abt. 1, Jg. II, 1899, S. 152—250; Jg. III, 1900, S. 1—164; Jg. IV, 1901, S. 114—170.
- Assemani *Bibliotheca Orientalis*. — *Bibliotheca Orientalis Clementino-Vaticana in qua Manuscriptos Codices Syriacos, Arabicos, Persicos, Turcicos, Hebraicos, Samaritanos, Armenicos, Aethiopicos, Graecos, Aegypticos, Ibericos & Malabaricos, jussu et munificentia Clementis XI. Pontificis Maximi. Ex Oriente conquisitos, comparatos, auctos, et Bibliothecae Vaticanae addictos*. Recensuit, digessit, & genuina scripta à spuriis secrevit, addita singulorum auctorum vita, J. S. Assemanus, t. I, *De Scriptoribus Syris Orthodoxis*, Romae, 1719; t. II, *De Scriptoribus Syris Monophysitis*, Romae, 1721; t. III, *De Scriptoribus Syris Nestorianis*, pars 1—2, Romae, 1725—1728.
- Aubin, *Matériaux*. — *Matériaux pour la biographie de Shah Ni'matullah Wali Kermani*. Textes persans publiés avec une introduction par J. Aubin, Teheran—Paris, 1956 (Bibliothèque iranienne. Dir.: H. Corbin. Vol. 7).
- Barhebraei *Chronicon ecclesiasticum*. — Gregorii Barhebraei *Chronicon ecclesiasticum* quod e codice Musei Britannici descriptum conjuncta opera ediderunt, latinitate donarunt, annotationibusque theologicis, historicis, geographicis et archaeologicis illustrarunt J. B. Abbeloos et Th. J. Lamy, t. I—III, Lovanii (Parisiis—Lovani), 1872—1877.
- Barthold, *ʿAbd al-Razzāk*. — W. Barthold, *ʿAbd al-Razzāk Kamāl al-Dīn b. Iṣḥāk al-Samarḳandī*, — EI, I, S. 67—68. [Наст. изд., т. VIII.]
- Barthold, *Abū'l-Khair*. — W. Barthold, *Abū'l-Khair*, — EI, I, S. 101—102. [Наст. изд., т. II, ч. 2, стр. 489—490.]
- Barthold, *Die alttürkischen Inschriften*. — W. Barthold, *Die alttürkischen Inschriften und die arabischen Quellen*, — в кн.: W. Radloff, *Die alttürkischen Inschriften der Mongolei*, Zweite Folge, St.-Pbg., 1899, S. 1—29 (разд. пар.). [Наст. изд., т. V.]
- Barthold, *Badakhshān*. — W. Barthold, *Badakhshān*, — EI, I, S. 574—576. [Наст. изд., т. III.]
- Barthold, *Barmakiden*. — W. Barthold, *Barmakiden*, — EI, I, S. 691—693. [Наст. изд., т. VII.]
- Barthold, *Burhān*. — W. Barthold, *Burhān*, — EI, I, S. 831—832. [Наст. изд., т. II, ч. 2, стр. 515—518.]
- Barthold, *Čingiz-Khān*. — W. Barthold, *Čingiz-Khān*, — EI, I, S. 892—898. [Наст. изд., т. V.]
- Barthold, *Four studies*. — V. V. Barthold, *Four studies on the history of Central Asia*. Transl. from the Russian by V. and T. Minorsky, vol. I. [*A short history of Turkestan. History of the Semirechye*], Leiden, 1956 (repr.: 1962); vol. II. *Ulugh-beg*, Leiden, 1958 (repr.: 1962); vol. III. *Mir ʿAlī-Shīr. History of the Turkman people*, Leiden, 1962.
- Barthold, *Hāfiẓ-i Abrū*. — W. Barthold, *Hāfiẓ-i Abrū*, — EI, II, S. 225—226. [Наст. изд., т. VIII.]
- Barthold, *Herāt*. — W. Barthold, *Herāt unter Husein Baiqara, dem Timuriden*. Deutsche Bearbeitung von W. Hinz, Leipzig, 1938 (AKM, Bd XXII, № 8).
- Barthold, *Die historische Bedeutung*. — W. Barthold, *Die historische Bedeutung der alttürkischen Inschriften*, — в кн.: W. Radloff, *Die alttürkischen Inschriften der Mongolei*, Neue Folge, St.-Pbg., 1897, S. 1—36 (разд. пар.).

- Barthold, *Nachrichten*. — W. Barthold, *Nachrichten über den Aral-See und den unteren Lauf des Amu-Darja von den ältesten Zeiten bis zum 17. Jahrhundert*. Deutsche Ausgabe mit Berichtigungen und Ergänzungen vom Verfasser. Übers. von H. v. Foth, Leipzig, 1910.
- Barthold, *Šu'ūbīja*. — W. Barthold, *Die persische Šu'ūbīja und die moderne Wissenschaft*, — ZA, Bd XXVI (Festschrift für Ignaz Goldziher), 1912, S. 249—266. [Наст. изд., т. VII.]
- Barthold, *Tādĵīk*. — W. Barthold, *Tādĵīk*, — EI, IV, S. 647—648. [Наст. изд., т. II, ч. 1, стр. 469—470.]
- Barthold, *Turkestan*. — W. Barthold, *Turkestan down to the Mongol invasion*, 2d ed., transl. from the original Russian and revised by the author with the assistance of H. A. R. Gibb, London, 1928 (GMS NS, V); 2d ed.: London, 1958.
- Barthold, *Uluġ Beg*. — W. Barthold, *Uluġ Beg und seine Zeit*. Deutsche Bearbeitung von W. Hinz, Leipzig, 1935 (AKM, Bd XXI, № 1).
- Barthold, *Zur Geschichte der Šaffāriden*. — W. Barthold, *Zur Geschichte der Šaffāriden*, — «Festschrift Nöldeke», Bd I, S. 171—191. [Наст. изд., т. VII.]
- Barthold, *Zur Geschichte des Christentums*. — W. Barthold, *Zur Geschichte des Christentums in Mittel-Asien bis zur mongolischen Eroberung*. Berichtigte und vermehrte deutsche Bearbeitung von R. Stübe, Tübingen, 1901.
- Barthold, *12 Vorlesungen*. — W. Barthold, *12 Vorlesungen über die Geschichte der Türken Mittelasiens*. Deutsche Bearbeitung von Th. Menzel, Berlin, 1935 (Beiband zu WI, Bd 14—17, 1932—1935). [Наст. изд., т. V.]
- Behr, *De Apollodori reliquis*. — A. Behr, *De Apollodori Artamiteni reliquis atque aetate* (diss.), Argentorati, 1888.
- Belin, *Moralistes*. — M. Belin, *Moralistes orientaux. Caractères, maximes et pensées de Mir Ali Chīr Nāvāi*, — JA, sér. 6, t. VII, 1866, pp. 523—552; t. VIII, 1866, pp. 126—154.
- Belin, *Notice*. — M. Belin, *Notice biographique et littéraire sur Mir Ali-Chīr-Nāvāi, suivie d'extraits tirés des oeuvres du même auteur*, — JA, sér. 5, t. XVII, 1861, pp. 175—256, 281—357.
- Benveniste, *Inscriptions*. — E. Benveniste, *Inscriptions de Bactriane*, — JA, t. CCXLIX, 1961, pp. 113—152.
- Benveniste, *Lexique*. — *Un lexique du yagnobi*, publié par E. Benveniste, — JA, t. CCXLIII, 1955, pp. 139—162.
- Bernstein—Kirsch, *Chrestomathia syriaca*. — G. G. Kirschii, *Chrestomathia syriaca cum lexico*. Denuo edidit G. H. Bernstein, pars prior. *Chrestomathia ex codicibus manuscriptis emandata et aucta*, Lipsiae, 1832; pars posterior. *Lexicon penitus novatum*, Lipsiae, 1836.
- A. Beveridge, *Abū Sa'id*. — A. S. Beveridge, *Abū Sa'id*, — EI, I, S. 111—112.
- H. Beveridge, *Rashahat*. — H. Beveridge, *The Rashahat-i-'Ainal-Hayat (Tricklings from the fountain of life)*, — JRAS, 1916, pp. 59—75.
- Biberstein Kazimirski, *Menoutchehri* — см. Менучехри.
- Bleichsteiner, *Trinksitten*. — R. Bleichsteiner, *Zeremonielle Trinksitten und Raumordnung bei den turko-mongolischen Nomaden*, — «Archiv für Völkerkunde», Bd VI/VII, Wien, 1951/1952, S. 181—208.
- Bloch, *Catalogue BN*. — E. Bloch, *Catalogue des manuscrits persans de la Bibliothèque Nationale*, t. I—IV, Paris, 1905—1934.
- Bloch, *Les inscriptions*. — E. Bloch, *Les inscriptions de Samarkand. I. Le Goûr-i Mir, گور میر, ou tombeau de Tamerlan*, — «Revue archéologique», sér. 3, t. XXX, Paris, 1897, pp. 67—77, 202—231; то же: отд. отт.
- Bloch, *Introduction*. — E. Bloch, *Introduction à l'histoire des Mongols de Fadl Allah Rashid ed-Din*, Leyden—London, 1910 (GMS, XII).

- Bouvat, *Les Barmécides*. — L. Bouvat, *Les Barmécides d'après les historiens arabes et persans*, Paris, 1912.
- Bouvat, *Essai*. — L. Bouvat, *Essai sur la civilisation Timouride*, — JA, t. CCVIII, 1926, pp. 193—299.
- Bretschneider, *Researches*. — E. Bretschneider, *Mediaeval Researches from Eastern Asiatic Sources. Fragments towards the knowledge of the geography and history of Central and Western Asia from the 13th to the 17th century*, vol. I—II, London, 1888; 2d. ed.: 1910.
- Brockelmann, GAL. — C. Brockelmann, *Geschichte der arabischen Litteratur*, Bd I—II, Weimar—Berlin, 1898—1902; Supplementbände I—III, Leiden, 1937—1942; Zweite, den Supplementbänden angepasste Aufl., Bd I—II, Leiden, 1943—1949.
- Browne, *A Literary History*. — E. G. Browne, *A Literary History of Persia*, vol. I. *From the Earliest Times until Firdawsi*, Cambridge, 1902; vol. II. *From Firdawsi to Sa'di*, Cambridge, 1906; [vol. III]. *A History of Persian Literature under Tartar dominion (A. D. 1265—1502)*, Cambridge, 1920; [vol. IV]. *A History of Persian Literature in modern times (A. D. 1500—1924)*, Cambridge, 1924.
- L. Browne, *The eclipse*. — L. E. Browne, *The eclipse of Christianity in Asia. From the time of Muhammad till the Fourteenth Century*, Cambridge, 1933.
- Buchon—Tastu, *Atlas en langue catalane*. — J. A. S. Buchon et J. Tastu, *Notice d'un Atlas en langue catalane, manuscrit de l'an 1375, conservé parmi les manuscrits de la Bibliothèque royale sous le № 6816, fonds ancien, in-folio maximo*, — Notices et extraits, t. XIV, pt. 2, 1841, pp. 1—152.
- Catalogus LB*. — *Catalogus codicum orientalium Bibliothecae Academiae Lugduno Batavae*, vol. I—II, auctore R. P. A. Dozy, Lugduni Batavorum, 1851; vol. III, auctoribus P. de Jong et M. J. de Goeje, Lugduni Batavorum, 1865; vol. IV, auctoribus P. de Jong et M. J. de Goeje, Lugduni Batavorum, 1866; vol. V, auctore M. J. de Goeje, Lugduni Batavorum, 1873; vol. VI, auctore M. Th. Houtsma, Lugduni Batavorum, 1877.
- Charpentier, *Die Stellung*. — J. Charpentier, *Die ethnographische Stellung der Tocharer*, — ZDMG, Bd 71, 1917, S. 347—388.
- Chavannes, *Documents*. — *Documents sur les Tou-kiue (Turcs) occidentaux*. Recueillis et commentés par Ed. Chavannes, St.-Pbg., 1903 (Сб. трудов Орхонской экспедиции. VI).
- Chavannes, *Le nestorianisme*. — Ed. Chavannes, *Le nestorianisme et l'inscription de Kara-balgassoun*, — JA, sér. 9, t. IX, 1897, pp. 43—85.
- Chavannes, RHR, vol. XLV [pp. 123—124]. — E. Chavannes, [реу. на:] W. Barthold, *Zur Geschichte des Christentums in Mittel-Asien bis zur mongolischen Eroberung*. Berichtigte und vermehrte deutsche Bearbeitung von R. Stübe, Tübingen, 1901, — RHR, vol. XLV, 1902, pp. 123—124.
- Chavannes—Pelliot, *Un traité*. — *Un traité Manichéen retrouvé en Chine*, traduit et annoté par Éd. Chavannes et P. Pelliot, pt. I, — JA, sér. 10, t. XVIII, 1911, pp. 499—617; pt. II, — JA, sér. 11, t. I, 1913, pp. 99—199, 261—394. То же: отд. отт., pt. I—II, Paris, 1911—1913 [I—pp. 1—121, II—pp. 123—360].
- Christ, *Griechische Litteratur*. — W. Christ, *Geschichte der griechischen Litteratur bis auf die Zeit Justinians*, 3. verm. u. verb. Aufl., München, 1898 (Handbuch der klassischen Altertumswissenschaft hrsg. von J. v. Müller. Bd VII).
- Christensen, *L'empire des Sassanides*. — A. Christensen, *L'empire des Sassanides. Le peuple, l'état, la cour*, København, 1907 (Det Kgl. Danske Videnskabernes Selskabs Skrifter, 7. Raekke, historisk og filosofisk Afdeling, I, № 1).
- Christensen, *Die Moschee Māh*. — A. Christensen, *Die Moschee ماح in Buḥārā*, — OLZ, 7. Jg., 1904, Sp. 49—52.
- Chwolson, *Grabinschriften*. — *Syrisch-nestorianische Grabinschriften aus Semirjetschie*,

- hrsg. und erklärt von D. Chwolson. Nebst einer Beilage: Über das türkische Sprachmaterial dieser Grabinschriften vom... W. Radloff, St.-Pbg., 1890 (Mémoires de l'Académie Imp. des Sciences de St.-Petersbourg, VII^e sér., t. XXXVII, № 8).
- Chwolson, *Grabinschriften*, N. F. — *Syrisch-nestorianische Grabinschriften aus Semi-rjetschie*. Hrsg. und erklärt von D. Chwolson. Neue Folge, St.-Pbg., 1897.
- Deguignes, *Histoire générale des Huns*. — J. Deguignes, *Histoire générale des Huns, des Turcs, des Mogols, et des autres Tartares occidentaux*, t. I—IV, Paris, 1756—1758.
- Diez, *Churasanische Baudenkmäler*. — E. Diez, *Churasanische Baudenkmäler*, Berlin, 1918 [Arbeiten des Kunsthistorischen Instituts der k.-k. Universität Wien (Lehrkanzlei Strzygowski), Bd 7].
- Dorn, *Catalogue*. — [B. Dorn], *Catalogue des manuscrits et xylographes orientaux de la Bibliothèque Impériale Publique de St. Pétersbourg*, St.-Pbg., 1852.
- Dorn, *Nachträge*. — B. Dorn, *Nachträge zu der Abhandlung über die Münzen der Ileke oder der ehemaligen Chané von Turkistan*, — Mém. As., t. IX, 1888, pp. 55—73.
- Dorn, *Über die Münzen*. — B. Dorn, *Über die Münzen der Ileke oder ehemaligen Chané von Turkistan*, — Mém. As., t. VIII, 1881, pp. 703—744.
- Dostojevskij, *Barthold*. — M. Dostojevskij, *W. Barthold zum Gedächtnis. Versuch einer Charakteristik*, — WI, Bd XII, 1931, № 3, S. 89—136.
- Dozy, *Essai*. — R. Dozy, *Essai sur l'histoire de l'islamisme*, trad. du hollandais par V. Chauvin, Leyde—Paris, 1879.
- Dozy, *Recherches*. — R. Dozy, *Recherches sur l'histoire et la littérature de l'Espagne pendant le moyen âge*. 3^e éd., revue et augmentée, t. I—II, Paris—Leyde, 1881.
- Elphinstone, *Account*. — M. Elphinstone, *An account of the kingdom of Caubul, and its dependencies, in Persia, Tartary, and India; comprising a view of the Afghannation, and a history of the Dooraunee monarchy*, new and rew. ed., vol. I—II, London, 1842.
- Epistles of Mânûskîhar*. — *The Dâdistân-i Dînîk and the Epistles of Mânûskîhar*, transl. by E. W. West, Oxford, 1882 (SBE, vol. XVIII, Pahlavi texts, pt II).
- Ethé, *Catalogue Ind. Off.* — H. Ethé, *Catalogue of Persian Manuscripts in the Library of the India Office*, vol. I, Oxford, 1903.
- Ethé, *Neupersische Litteratur*. — H. Ethé, *Neupersische Litteratur*, — GIPH, Bd II, S. 212—370.
- Fischel, *Ibn Khaldûn and Tamerlane*. — W. J. Fischel, *Ibn Khaldûn and Tamerlane. Their historic meeting in Damascus, 1401 A. D. (803 A. H.): a study based on arabic manuscripts of Ibn Khaldûn's "Autobiography", with a translation into English, and a commentary*, Berkeley and Los Angeles, 1952.
- Flügel, *Mani*. — *Mani, seine Lehre und seine Schriften. Ein Beitrag zur Geschichte des Manichäismus*. Aus dem Fichrist des Abû'lfaradsch Muḥammad ben Ishâk al-Warrâk, bekannt unter dem Namen Ibn Abî Ja'kûb an-Nadîm, im Text nebst Uebersetzung, Commentar und Index zum ersten Mal hrsg. von G. Flügel, Leipzig, 1862.
- Gabain, *Alttürkische Grammatik*. — A. von Gabain, *Alttürkische Grammatik*. Mit Bibliographie, Lesestücken und Wörterverzeichnis, auch neutürkisch, 2 verb. Aufl., Leipzig, 1950 (Porta linguarum orientalium, XXIII).
- Gabain, *Das uigurische Königreich*. — A. von Gabain, *Das uigurische Königreich von Chotscho. 850—1250*, Berlin, 1961 (SBAW Berl., Jg. 1961, № 5).
- Gauthiot, *Compte*. — [R.] Gauthiot, [*Compte de la mission au Turkestan russe (résumé de communication)*], — CRAIBL, 1913, pp. 671—683.

- Gauthiot, *Dix premiers noms de nombre*. — R. Gauthiot, *À propos des dix premiers noms de nombre en sogdien bouddhique*, — «Mémoires de la Société linguistique de Paris», t. XVII, 1911—1912, pp. 137—161.
- Gauthiot, *Essai*. — R. Gauthiot, *Essai de Grammaire Sogdienne*, avec préface de A. Meillet. Première partie. *Phonétique*, Paris, 1914—1923 (Mission Pelliot en Asie Centrale. Série petit in-octavo, tome I).
- Gauthiot, *Une version sogdienne*. — *Une version sogdienne du Vessantara Jātaka*, publiée en transcription et avec traduction par M. R. Gauthiot, — JA, sér. 10, t. XIX, 1912, pp. 163—193, 429—510.
- Geiger, *Ostīrānische Kultur*. — W. Geiger, *Ostīrānische Kultur im Altertum*, Erlangen, 1882.
- Gibb, *The Arab conquests*. — H. A. R. Gibb, *The Arab conquests in Central Asia*, London, 1923 (James G. Forlong Fund, vol. II).
- Gobineau, *Les religions*. — [J. A.] de Gobineau, *Les religions et les philosophies dans l'Asie Centrale*, 2^e éd., Paris, 1866.
- Gobineau, *Trois ans en Asie*. — A. Gobineau, *Trois ans en Asie (de 1855 à 1858)*. Nouvelle éd., Paris, 1905.
- de Goeje, JA, sér. 9, t. XIV [pp. 364—367]. — M. J. de Goeje, [реп. на:] Abhandlungen zur arabischen Philologie, von Ignaz Goldziher, 2. Teil, — JA, sér. 9, t. XIV, 1899, pp. 364—367.
- de Goeje, *De Muur*. — M. J. de Goeje, *De Muur van Gog en Magog*, Amsterdam, 1888.
- Grenard, *La légende*. — F. Grenard, *La légende de Satok Boghra Khān et l'histoire*, — JA, sér. 9, t. XV, 1900, pp. 5—79.
- Grenard, *Le Turkestan*. — F. Grenard, *Le Turkestan et le Tibet. Étude ethnographique et sociologique*, Paris, 1898 (J.-L. Dutreuil de Rhins, Mission scientifique dans la Haute Asie. 1890—1895, pt. II).
- Guidi, *Ostsyrische Bischöfe*. — J. Guidi, *Ostsyrische Bischöfe und Bischofssitze im V., VI. und VII. Jahrhundert*, — ZDMG, Bd XLIII, 1889, S. 388—414.
- Gutschmid, *Geschichte Irans*. — A. von Gutschmid, *Geschichte Irans und seiner Nachbarländer von Alexander dem Grossen bis zum Untergang der Arsaciden...* Mit einem Vorwort von Th. Nöldeke, Tübingen, 1888.
- Gutschmid, *Kleine Schriften*, Bd III. — A. von Gutschmid, *Kleine Schriften*, hrsg. von F. Rühl, Bd III. *Schriften zur Geschichte und Literatur der nichtsemitischen Völker von Asien*, Leipzig, 1892.
- Hamilton, *Toquz-oguz*. — J. Hamilton, *Toquz-oguz et on-uygur*, — JA, t. CCL, 1962, pp. 23—63.
- Hammer-Purgstall, *Geschichte der Ilchane*. — J. Hammer-Purgstall, *Geschichte der Ilchane, das ist der Mongolen in Persien*, Bd I—II, Darmstadt, 1842—1843.
- M. Hartmann, *Der islamische Orient*. — M. Hartmann, *Der islamische Orient. Berichte und Forschungen*, Bd I—III, Berlin—Leipzig, 1905—1910.
- R. Hartmann, *Balkh*. — R. Hartmann, *Balkh*, — EI, I, S. 647—648.
- Henning, *The Bactrian inscription*. — W. B. Henning, *The Bactrian inscription*, — BSOAS, vol. XXIII, pt 1, 1960, pp. 47—55.
- Henning, *A Bactrian seal-inscription*. — W. B. Henning, *A Bactrian seal-inscription*, — BSOAS, vol. XXV, pt 2, 1962, p. 335.
- Henning, *The date*. — W. B. Henning, *The date of the Sogdian Ancient Letters*, — BSOAS, vol. XII, pt 3—4 (Oriental and African Studies presented to Lionel David Barnett by his colleagues, past and present), 1948, pp. 601—615.
- Henning, *Mitteliranisch*. — W. B. Henning, *Mitteliranisch*, — HOR, Abt. I, Bd IV. Iranistik, Abschnitt 1. Linguistik, Leiden—Köln, 1958, S. 20—130.

- Herrmann, *Seidenstraßen*. — A. Herrmann, *Die alten Seidenstraßen zwischen China und Syrien. Beiträge zur alten Geographie Asiens*, I. Abt., Berlin, 1910 (Quellen und Forschungen zur alten Geschichte und Geographie. Hrsg. von W. Sieglin. H. 21).
- Herzfeld, *Reisebericht*. — E. Herzfeld, *Reisebericht*, — ZDMG, Bd 80 (N. F., Bd 5), 1926, S. 225—284.
- Herzfeld, *Samarra*. — E. Herzfeld, *Geschichte der Stadt Samarra*, Hamburg, 1948 (Forschungen zur islamischen Kunst. Hrsg. von F. Sarre. II. Ausgrabungen von Samarra, Bd VI).
- Hinz, *Masse und Gewichte*. — W. Hinz, *Islamische Masse und Gewichte umgerechnet ins metrische System*, Leiden, 1955 (HOr, Ergänzungsband 1, H. 1).
- Hinz, *Quellenstudien*. — W. Hinz, *Quellenstudien zur Geschichte der Timuriden*, — ZDMG, Bd 90 (N. F., Bd 15), 1936, S. 357—398.
- Hirth, *China and the Roman Orient*. — F. Hirth, *China and the Roman Orient: researches into their ancient and mediaeval relations as respected in old Chinese records*, Leipsic & Munich, Shanghai & Hongkong, 1885.
- Hirth, *Nachworte*. — F. Hirth, *Nachworte zur Inschrift des Tonjukuk. Beiträge zur Geschichte der Ost-Türken im 7. und 8. Jahrhundert nach chinesischen Quellen*, — в кн.: W. Radloff, *Die alttürkischen Inschriften der Mongolei*, Zweite Folge, St.-Pbg., 1899, S. 1—140 (пазд. нар.).
- Hirth, *Ueber Wolga-Hunnen*. — F. Hirth, *Ueber Wolga-Hunnen und Hiung-nu*, — SBAW München, Bd II, 1899, S. 245—278.
- Hirth, *Zur Kulturgeschichte*. — [F. Hirth], *Zur Kulturgeschichte der Chinesen*. Nach einem Vortrag von F. Hirth, München, 1898 (Sonderabdr. aus der Beilage zur «Allgemeinen Zeitung», Nr. 147 u. 148 vom 6. u. 7. Juli 1898).
- Histoire de la vie de Hiouen-thsang* — см. *Жизнеописание Сюань Цзана*.
- Horst, *Timūr und Höğä 'Alī*. — H. Horst, *Timūr und Höğä 'Alī. Ein Beitrag zur Geschichte der Šafawiden*, Wiesbaden, 1958 (Akademie der Wissenschaften und der Literatur. Abhandlungen der geistes- und sozialwissenschaftlichen Klasse, Jg. 1958, Nr. 2).
- Howorth, *History of the Mongols*. — H. H. Howorth, *History of the Mongols from the 9th to the 19th century*, pt I. *The Mongols proper and the Kalmuks*, London, 1876; pt II. *The so-called Tartars of Russia and Central Asia*. Division I—II, London, 1880; pt III. *The Mongols of Persia*, London, 1888; pt IV. *Supplement*, London, 1927.
- Howorth, *The Northern Frontagers*, pt IX. — H. H. Howorth, *The Northern Frontagers of China*, pt IX. *The Muhammedan Turks of Turkestan from the Tenth to the Thirteenth Century*, — JRAS, 1898, pp. 467—502.
- Huart, *Derī*. — Cl. Huart, *Derī*, — EI, I, S. 986.
- Huart, *La Perse antique*. — Cl. Huart, *La Perse antique et la civilisation iranienne*, Paris, 1925 (L'évolution de l'humanité. Synthèse collective. XXIV).
- Humboldt, *Kosmos*, Bd II. — A. von Humboldt, *Kosmos. Entwurf einer physischen Weltbeschreibung*, Bd II, Stuttgart und Tübingen, 1847.
- Hunter, *The Imperial Gazetteer of India*, vol. VI. — W. W. Hunter, *The Imperial Gazetteer of India*, 2d ed., vol. VI, London, 1886.
- Hüsing, *Zum Mäh-Tempel*. — G. Hüsing, *Zum Mäh-Tempel von Buḥārā*, — OLZ, 7. Jg., 1904, Sp. 133—136.
- Ivanov, *Tabaqat of Ansari*. — W. Ivanov, *Tabaqat of Ansari in the old language of Herat*, — JRAS, 1923, pp. 1—34, 337—382.

- Jackson, *From Constantinople to the home of Omar Khayyam*. — A. V. W. Jackson, *From Constantinople to the home of Omar Khayyam. Travels in Transcaucasia and Northern Persia for historic and literary research*, New York, 1911.
- Jackson, *Zoroaster*. — A. V. W. Jackson, *Zoroaster. The prophet of ancient Iran*, New York, 1919.
- Jacquet, *Le livre du Grant Caan*. — [E.] Jacquet, *Le livre du Grant Caan, extrait d'un manuscrit de la Bibliothèque du Roi*, — JA, sér. 2 (=NJA), t. VI, 1830, pp. 57—72.
- Karabacek, *Das arabische Papier*. — J. Karabacek, *Das arabische Papier. (Eine historisch-antiquarische Untersuchung)*, — «Mitteilungen aus der Sammlung der Papyrus Erzherzog Rainer», Bd II/III, Wien, 1887, S. 87—178; то же: Sonderabdr., Wien, 1887.
- Karlgren, *Phonologie*. — B. Karlgren, *Études sur la phonologie chinoise*, Leyde et Stockholm, 1915 (Archives d'études orientales, publiées par J.-A. Lundell. Vol. 15).
- Kern, *Histoire du bouddhisme*. — H. Kern, *Histoire du bouddhisme dans l'Inde*. Traduite du néerlandais par G. Huet, t. I—II, Paris, 1901—1903 (Annales du Musée Guimet. Bibliothèque d'études, t. X—XI).
- Khanikoff, *Mémoire*. — N. de Khanikoff, *Mémoire sur la partie méridionale de l'Asie Centrale*, Paris, 1861.
- Klaproth, *Tableau historique*. — [J.] Klaproth, *Tableau historique, géographique, ethnographique et politique du Caucase et de provinces limitrophes entre la Russie et la Perse*, Paris — Leipzig, 1827.
- Klima, *Manis Zeit und Leben*. — O. Klima, *Manis Zeit und Leben*, Prag, 1962 (Monographien des Orientsinstituts der TschAW, Bd 18).
- Krumbacher, *Byzantinische Litteratur*. — K. Krumbacher, *Geschichte der byzantinischen Litteratur von Justinian bis zum Ende des oströmischen Reiches (527—1453)*, 2. Aufl., bearbeitet unter Mitwirkung von A. Ehrhard und H. Gelzer, München, 1897 (Handbuch der klassischen Altertums-Wissenschaft... hrsg. von J. v. Müller. Bd IX, Abt. 1).
- Kuan-ši-im Pusar. — *Kuan-ši-im Pusar. Fine türkische Übersetzung des XXV. Kapitels der chinesischen Ausgabe des Saddharmapundarīka*. Hrsg. und übers. von W. Radloff, St.-Pbg., 1911 (Bibliotheca buddhica. XIV).
- Kuhn, *Bericht*. — A. L. Kuhn, *Bericht über meine Reise durch das Chanat Chiwa während der Expedition im Jahre 1873*, — «Russische Revue», III. Jg., Bd IV, H. 1, St.-Pbg., 1874, S. 58—74.
- Kurat, *Al-Kufi'nin Kitab al-futuh'u*. — A. N. Kurat, *Abu Muhammad Ahmad bin A'sam al-Kufi'nin Kitab al-futuh'u*, — «Ankara Üniversitesi Dil ve Tarih-Cografya Fakültesi Dergisi», c. VII, 1949, № 2, ss. 255—282.
- Kurat, *Kuteybe*. — A. N. Kurat, *Kuteybe bin Müslim'in H'varizm ve Semerkand'i Zabti*, — «Ankara Üniversitesi Dil ve Tarih-Cografya Fakültesi Dergisi», c. VI, 1948, № 4, ss. 387—430.
- Lane-Poole, *Additions*. — S. Lane-Poole, *Additions to the oriental collection 1876—1888*, pt I.: *Additions to vols. I.—IV.*; pt II.: *Additions to vols. V.—VIII.*, London, 1889—1890 (Catalogue of oriental coins in the British Museum, vol. IX—X).
- Lane-Poole, *The Mohammadan Dynasties*. — S. Lane-Poole, *The Mohammadan Dynasties. Chronological and genealogical tables with historical introductions*, London, 1894.
- Lansdell, *Russian Central Asia*. — H. Lansdell, *Russian Central Asia including Kuldja, Bokhara, Khiva and Merv*, vol. I—II, London, 1885.
- Le Strange, *The Lands*. — G. Le Strange, *The Lands of the Eastern Caliphate. Mesopotamia, Persia, and Central Asia from the Moslem conquest to the time of Timur*, Cambridge, 1905 (Cambridge Geographical Series).

- Lerch, *Sur les monnaies*.—P. Lerch, *Sur les monnaies des Boukhâr-Khoudahs ou princes de Boukhara avant la conquête du Maverannah par les arabes*,—«Travaux de la troisième session du Congrès international des orientalistes. St. Pétersbourg. 1876», t. II, St.-Pbg.—Leyde, 1879, pp. 419—429.
- Lessing, *Dictionary*.—F. D. Lessing, *Mongolian-English dictionary*. Compiled by Mattai Haltod, J. G. Hangin, S. Kassatkin and F. D. Lessing, Berkeley and Los Angeles, 1960.
- Marquart, *Die Chronologie*.—Marquart, *Die Chronologie der alttürkischen Inschriften*, Leipzig, 1898.
- Marquart, *Erānšahr*.—J. Marquart, *Ērānšahr nach der Geographie des Ps. Moses Xorenac'i*, Berlin, 1901 (AKGWG, N. F., Bd III, № 2).
- Marquart, *Komanen*.—J. Marquart, *Über das Volkstum der Komanen*,—в кн.: W. Bang und J. Marquart, *Osttürkische Dialektstudien*, Berlin, 1914 (AKGWG, N. F., Bd XIII, № 1), S. 25—238.
- Marquart, *Skizzen*.—J. Marquart, *Skizzen zur geschichtlichen Völkerkunde von Mittelasien und Sibirien*,—«Festschrift für Friedrich Hirth zu seinem 75. Geburtstag 16. April 1920», Berlin, 1920 (Ostasiatische Zeitschrift, Jg. 8), S. 289—299.
- Marquart, *Streifzüge*.—J. Marquart, *Osteuropäische und ostasiatische Streifzüge. Ethnologische und historisch-topographische Studien zur Geschichte des 9. und 10. Jahrhunderts (ca. 840—940)*, Leipzig, 1903.
- Meyer, *Ursprung*.—Ed. Meyer, *Ursprung und Anfänge des Christentums*, Stuttgart und Berlin, Bd I, *Die Evangelien*, 1924; Bd II, *Die Entwicklung des Judentums und Jesus von Nazaret*, 1925; Bd III, *Die Apostelgeschichte und die Anfänge des Christentums*, 1926.
- Mignana, *The early spread of Christianity*.—A. Mignana, *The early spread of Christianity in Central Asia and the Far East: a new document*,—«Bulletin of the John Rylands library. Manchester», vol. 9, 1925, pp. 297—371.
- Minorsky, *Marāgha*.—V. Minorsky, *Marāgha*,—EI, III, S. 284—290.
- Minorsky, *Tamīm*.—V. Minorsky, *Tamīm ibn Baḥr's journey to the Uyghurs*,—BSOAS, vol. XII, pt 2, 1948, pp. 275—305.
- Mostaert—Cleaves, *The Lettres*.—A. Mostaert et F. W. Cleaves, *The Lettres de 1289 et 1305 des ilkhans Arḡun et Öljeitü à Philippe le Bel*, Cambridge, Mass., 1962 (Harvard-Yenching Institute. Scripta mongolica. Monograph series. I).
- A. Müller, *Der Islam*.—A. Müller, *Der Islam im Morgen- und Abendland*, Bd I—II, Berlin, 1885—1887.
- F. W. K. Müller, *Die «persischen» Kalenderausdrücke*.—F. W. K. Müller, *Die «persischen» Kalenderausdrücke im chinesischen Tripitaka*,—SBAW Berl., Jg. 1907 Halbbd I, S. 458—465.
- F. W. K. Müller, *Uigurica*.—F. W. K. Müller, *Uigurica*, [I], Berlin, 1908 (aus den APAW, 1908); II, Berlin, 1911 (aus den APAW, 1910); III. *Uigurische Avadāna-Bruchstücke (I—VII)*, Berlin, 1922 (aus den APAW, 1920, Nr. 2); IV, Berlin, 1931 (aus den SBAW Berl., 1931, XXIV).
- Münsterberg, *Chinesische Kunstgeschichte*.—O. Münsterberg, *Chinesische Kunstgeschichte*, Bd I, *Vorbuddhistische Zeit. Die Hohe Kunst*; Bd II, *Die Baukunst. Das Kunstgewerbe*, Esslingen a. N., 1910—1912.
- Mžik, *Über Marwāns II. Beinamen*.—H. v. Mžik, *Einiges über Marwāns II. Beinamen: al-Ḥimār und al-Ġa'dī*,—WZKM, Bd XX, 1906, S. 310—313.
- Nallino, *Astronomie*.—C. A. Nallino, *Astronomie*,—EI, I, S. 517—520.
- Narain, *The Indo-Greeks*.—A. K. Narain, *The Indo-Greeks*, Oxford, 1957.

- Nau, *L'expansion*.—F. Nau, *L'expansion nestorienne en Asie*, Chalon-sur-Saone, 1914 (extrait de la Bibliothèque de vulgarisation du Musée Guimet, t. XL, pp. 193—383).
- Nāzīm, *Sulṭān Maḥmūd*.—M. Nāzīm, *The Life and Times of Sulṭān Maḥmūd of Ghazna*. With a Foreword by... Th. Arnold, Cambridge, 1931.
- Neander, *Allgemeine Geschichte*.—A. Neander, *Allgemeine Geschichte der christlichen Religion und Kirche*, 3. Aufl., Bd I—II, Gotha, 1856.
- Némäti, *Beweise*.—K. Némäti, *Die historisch-geographischen Beweise der Hiung-nu = Hun Identität*, Budapest, 1910.
- Nestle, *Syrische Grammatik*.—E. Nestle, *Syrische Grammatik. Mit Litteratur, Chrestomathie und Glossar*. 2. verm. u. verb. Aufl. der Brevis linguae syriacae Grammatica, Berlin, 1888 (Porta linguarum orientalium. 5).
- Nöldeke, ZDMG, Bd XLIV [S. 520—528].—Th. Nöldeke, [реу. на:] Syrisch-nestorianische Grabinschriften aus Semirjetschie, herausgegeben und erklärt von D. Chwolson... St. Pétersbourg 1890,—ZDMG, Bd XLIV, 1890, S. 520—528.
- d'Ohsson, *Histoire des Mongols*.—C. d'Ohsson, *Histoire des Mongols, depuis Tchinguiz-khan jusqu'à Timour bey ou Tamerlan*, t. I—IV, La Haye et Amsterdam, 1834—1835.
- Oppert, *Presbyter Johannes*.—G. Oppert, *Der Presbyter Johannes in Sage und Geschichte. Ein Beitrag zur Völker- und Kirchenhistorie und zur Heldendichtung des Mittelalters*, Berlin, 1864; 2. Aufl.: 1870.
- Ortiz de Urbina, *Patrologia*.—J. Ortiz de Urbina, *Patrologia syriaca*, Romae, 1958.
- Ouseley, *Travels*.—W. Ouseley, *Travels in various countries of the East; more particularly Persia...*, vol. I—III, London, 1819—1823.
- Parker, *A thousand years*.—E. H. Parker, *A thousand years of the Tartars*, Shanghai—Hongkong..., 1895.
- Pauthier, *Le Pays de Tanduc*.—G. Pauthier, *Le Pays de Tanduc et les descendants du Prêtre Jean*. Spécimen d'une édition du texte original français du Livre de Marc Pol publié pour la première fois d'après trois manuscrits inédits de la Bibliothèque impériale de Paris, accompagné de nombreux commentaires,—RevOr, nouv. sér., t. XIII, 1861, pp. 287—328.
- Pelliot, W. Barthold.—P. Pelliot, W. Barthold,—«T'oung Pao», t. XXVII, 1930, pp. 458—459.
- Pelliot, *Le «Cha tcheou tou [tou] fou t'ou king»*.—P. Pelliot, *Le «Cha tcheou tou [tou] fou t'ou king» et la colonie sogdienne de la région du Lob Nor*,—JA, sér. 11, t. VII, 1916, pp. 111—123.
- Pelliot, *Chrétiens*.—P. Pelliot, *Chrétiens d'Asie centrale et d'Extrême-Orient*,—«T'oung Pao», vol. XV, 1914, pp. 623—644; то же: отд. отт.
- Pelliot, *Notes sur l'histoire de la Horde d'Or*.—P. Pelliot, *Notes sur l'histoire de la Horde d'Or. Suivies de Quelques noms turcs d'hommes et de peuples finissant en «ar»*, Paris, 1949 (Oeuvres posthumes de Paul Pelliot, II).
- Pelliot, *Notes sur le «Turkestan»*.—P. Pelliot, *Notes sur le «Turkestan» de M. W. Barthold*,—«T'oung Pao», vol. XXVII, 1930, pp. 12—56.
- Pertsch, *Verzeichniss*.—W. Pertsch, *Verzeichniss der persischen Handschriften*, Berlin, 1888 (Die Handschriftenverzeichnisse der königlichen Bibliothek zu Berlin. Bd IV).
- Peschel, *Geschichte der Erdkunde*.—O. Peschel, *Geschichte der Erdkunde bis auf A. v. Humboldt und Carl Ritter*, München, 1865 (Geschichte der Wissenschaften in Deutschland. Neuere Zeit. Bd IV).
- Pritsak, *Āl-i Burhān*.—O. Pritsak, *Āl-i Burhān*,—DI, Bd 30, 1952, S. 81—96.
- Pritsak, *Die Karachaniden*.—O. Pritsak, *Die Karachaniden (mit einer genealogischen Tafel)*,—DI, Bd 31, 1953, S. 17—68.

- Pritsak, *Karachanidische Streitfragen*.—O. Pritsak, *Karachanidische Streitfragen*,—«Oriens», vol. 3, Leiden, 1950, № 2, S. 209—228.
- Pritsak, *Qara*.—O. Pritsak, *Qara. Studie zur türkischen Rechtssymbolik*,—«69. doğum yılı münasbetiyle Zeki Velidi Togan'a armagan. Symbolae in honorem Z. V. Togan», İstanbul, 1950—1955, S. 239—263.
- Pritsak, *Stammesnamen*.—O. Pritsak, *Stammesnamen und Titulaturen der Altaischen Völker*,—«Ural-Altaische Jahrbücher», Bd XXIV, H. 1—2, 1952, S. 49—104.
- Pritsak, *Von den Karluk*.—O. Pritsak, *Von den Karluk zu den Karachaniden*,—ZDMG, Bd 101 (N. F., Bd 26), 1951, S. 270—300.
- Quatremère, *Chrestomathie*.—E. M. Quatremère, *Chrestomathie en turk oriental contenant plusieurs ouvrages de l'émir Ali-Schir, des extraits des mémoires du sultan Baber, du Traité du Miradj, du Tezkiret-el-awlia et du Bakhtiar-nameh*, publiés, accompagnés d'une traduction française, d'un mémoire sur la vie d'Ali-Schir et de notes grammaticales, philologiques et autres, 1^{er} fasc., Paris, 1841.
- Radloff, *Die alttürkischen Inschriften*, Zweite Folge.—W. Radloff, *Die alttürkischen Inschriften der Mongolei*. Zweite Folge, St.-Pbg., 1899.
- Radloff, *Aus Sibirien*.—W. Radloff, *Aus Sibirien. Löse Blätter aus meinem Tagebuche*, 2. Ausg., Bd I—II, Leipzig, 1893.
- Rieu, *Pers. MSS*.—Ch. Rieu, *Catalogue of the Persian manuscripts in the British Museum*, vol. I—III, London, 1879—1883.
- Rieu, *Suppl. Pers.*—Ch. Rieu, *Supplement to the Catalogue of the Persian manuscripts in the British Museum*, London, 1895.
- Rieu, *Turkish MSS*.—Ch. Rieu, *Catalogue of the Turkish manuscripts in the British Museum*, London, 1888.
- C. Ritter, *Asien*, Bd I.—C. Ritter, *Die Erdkunde von Asien*, Bd I. *Der Norden und Nord-Osten von Hoch-Asien*, Berlin, 1832 (C. Ritter, *Die Erdkunde im Verhältniß zur Natur und zur Geschichte des Menschen, oder allgemeine vergleichende Geographie...*, 2. stark verm. u. umgearb. Ausg., II. Th., II. Buch).
- H. Ritter, *DI*, Bd XIX [S. 42—49].—H. Ritter, [реп. на:] Мир-Али-Шир. Сборник к пятисоглетию со дня рождения... Ленинград 1928,—*DI*, Bd XIX, 1931, S. 42—49.
- Roemer, *Neuere Veröffentlichungen*.—H. R. Roemer, *Neuere Veröffentlichungen zur Geschichte Timurs und seiner Nachfolger*,—CAJ, vol. II, 1956, S. 219—232.
- Rosen, *Les manuscrits persans*.—[V. Rosen], *Les manuscrits persans de l'Institut des langues orientales... décrits par V. Rosen*, St.-Pbg., 1886 (Collections scientifiques, t. II).
- Rosenberg, *Sogdica*.—F. Rosenberg, *Sogdica*,—«Prace lingwistyczne ofiarowane Janowi Baudouinowi de Courtenay dla uczczenia jego działalności naukowej 1868—1921», Kraków, 1921, str. 94—96.
- Ross, *The genealogies*.—E. D. Ross, *The genealogies of Fakhr-ud-Din, Mubarak Sháh*,—«'Ajab-nama», pp. 392—413.
- Sachau—Ethé, *Catalogue*.—[E. Sachau and H. Ethé], *Catalogue of the Persian, Turkish, Hindustani, and Pushtu manuscripts in the Bodleian Library*, begun by Ed. Sachau, continued, completed and ed. by H. Ethé, pt I. *The Persian manuscripts*, Oxford, 1899.
- de Sacy, *Histoire des Poètes par Douletschah*.—[A. J.] Silvestre de Sacy, تذكرة الشعراء. *Histoire des Poètes. Par Douletschah ben-Alaëddoulet algazi al samarcandi*.

- Manuscripts Persans de la Bibliothèque du Roi*, N.^{os} 246, 248, 249 & 250,—Notices et extraits, t. IV, An 7 [1798/99], pp. 220—272.
- de Sacy, *Histoire de Yémineddoula*.—A. J. S. de Sacy, كتاب يميني *Histoire de Yémineddoula Mahmoud, fils de Sébectéghin, Traduite de l'Arabe en Persan, par Abouschéref Nassih Monschi, Djerbadécani*,—Notices et extraits, t. IV, An 7 [1798/99], pp. 325—411.
- Salemann, *Das Asiatische Museum*.—C. Salemann, *Das Asiatische Museum im Jare 1890. Nebst Nachträgen*,—Mél. As., t. X, 1894, S. 271—292.
- Salemann, *Neue Erwerbungen*.—C. Salemann, *Neue Erwerbungen des Asiatischen Museums*,—Mél. As., t. IX, 1888, S. 321—402.
- Sarre, *Denkmäler*.—F. Sarre, unter Mitwirkung von B. Schulz und G. Kreckler, *Denkmäler persischer Baukunst. Geschichtliche Untersuchung und Aufnahme muhammedanischer Backsteinbauten in Vorderasien und Persien*, [Atlas], Lief. I—VII, Berlin, 1901; Textband, Berlin, 1910.
- Sayılı, *The observatory*.—A. Sayılı, *The observatory in Islam and its place in the general history of the observatory*, Ankara, 1960 (Publications of the Turkish Historical Society, series VII, № 38).
- Schefer, *Chrestomathie persane*.—*Chrestomathie persane à l'usage des élèves de l'École spéciale des langues orientales vivantes*, publiée par Ch. Schefer, t. I—II, Paris, 1883—1885 (PÉLOV, II^e sér., vol. VI—VII).
- Schneiderwirth, *Die Parther*.—J. H. Schneiderwirth, *Die Parther oder Das neupersische Reich unter den Arsaciden nach griechisch-römischen Quellen*, Heiligenstadt, 1874.
- Schuyler, *Turkistan*.—E. Schuyler, *Turkistan. Notes of a journey in Russian Turkistan, Khokand, Bukhara, and Kuldja*, vol. I—II, 5th ed., London, 1876.
- Sédillot, *Prolégomènes*.—*Prolégomènes des Tables astronomiques d'Oloug-Beg*. Publiés avec notes et variantes, et précédés d'une introduction; par L. P. E. A. Sédillot, Paris, 1847; Traduction et commentaire, par L. P. E. A. Sédillot, Paris, 1853 (*Chrestomathie persane*, publiée sous les auspices de M. le Ministre des l'instruction publique, t. I—II).
- Senkowski, *Supplément*.—J. Senkowski, *Supplément à l'Histoire générale des Huns, des Turks et des Mogols, contenant un abrégé de l'histoire de la domination des Uzbèks dans la Grande Bukharie, depuis leur établissement dans ce pays jusqu'à l'an 1709, et une continuation de l'histoire de Kharèzm, depuis la mort d'Aboul-ghazi-khan jusqu'à la même époque*, St.-Pbg., 1824.
- Silvestre de Sacy—cm. de Sacy.
- Skrine and Ross, *The Heart of Asia*.—F. H. Skrine and E. D. Ross, *The Heart of Asia. A History of Russian Turkestan and the Central Asian Khanates from the Earliest Times*, London, 1899.
- Smirnow, *Manuscripts turcs*.—[W. D. Smirnow], *Manuscripts turcs de l'Institut des langues orientales* décrits par W. D. Smirnow, St.-Pbg., 1897 (Collections scientifiques, t. VIII).
- Snouck Hurgronje, *Mekka*.—G. Snouck Hurgronje, *Mekka*, Bd I. *Die Stadt und ihre Herren*; Bd II. *Aus dem heutigen Leben*, Haag, 1888—1889.
- Spuler, *Die Mongolen in Iran*.—B. Spuler, *Die Mongolen in Iran. Politik, Verwaltung und Kultur der Ilchanzeit. 1220—1350*, 2. erweit. Aufl., Berlin, 1955.
- Staël-Holstein, *KOPANO*.—A. von Staël-Holstein, *KOPANO und Yüeh-shih*,—SBAW Berl., Jg. 1914, S. 643—650.
- Staël-Holstein, *Tocharisch*.—A. von Staël-Holstein, *Tocharisch und die Sprache II*,—IAH, cep. VI, т. II, 1908, стр. 1367—1372.
- Staël-Holstein, *Was there a Kusana race?*—A. von Staël-Holstein, *Was there a Kusana race?*—JRAS, 1914, pp. 79—88.

- Stein, *Ancient Khotan*.—A. Stein, *Ancient Khotan. Detailed report of archaeological explorations in Chinese Turkestan*, vol. I, Text; vol. II, Plates, Oxford, 1907.
- Stein, *Ruins*.—A. Stein, *Ruins of Desert Cathay. Personal narrative of explorations in Central Asia and westernmost China*, vol. I—II, London, 1912.
- Stein, *A third journey*.—A. Stein, *A third journey of exploration in Central Asia, 1913—16*,—«The Geographical Journal», vol. XLVIII, 1916, pp. 97—130, 193—225 [Discussion: pp. 225—229]; то же: отд. отт.
- Storey, *Persian Literature*.—C. A. Storey, *Persian Literature. A bio-bibliographical survey*. Vol. I. *Qur'ānic Literature; History and Biography*. Pt 1. *Qur'ānic Literature; History*. Section I. *Qur'ānic Literature*, London, 1927 [pp. 1—60]. Section II. [History]. Fasc. 1. A. *General history*. B. *The prophets and Early Islām*, London, 1935 [pp. 61—236]; fasc. 2. C—L. *Special histories of Persia, Central Asia and the remaining parts of the world except India*, London, 1936 [pp. 237—432]; fasc. 3. M. *History of India*, London, 1939 [pp. 433—780]. Pt 2. *Biography. Additions and Corrections. Indexes*, London, 1953 [pp. 781—1444]. Vol. II, Pt 1. A. *Mathematics*. B. *Weights and Measures*. C. *Astronomy and Astrology*. D. *Geography*, London, 1958 [pp. 1—192].
- Suter, *Die Mathematiker*.—H. Suter, *Die Mathematiker und Astronomen der Araber und ihre Werke*, Leipzig, 1900 (Abhandlungen zur Geschichte der mathematischen Wissenschaften mit Einschluss ihrer Anwendungen. X. Heft. Zugleich Supplement zum 45. Jg. der Zeitschrift für Mathematik und Physik. Hrsg. von R. Mehmke und M. Cantor).
- Tarn, *The Greeks*.—W. W. Tarn, *The Greeks in Bactria and India*, 2d ed., Cambridge, 1951.
- Tauer, *Les manuscrits persans*.—F. Tauer, *Les manuscrits persans historiques des bibliothèques de Stamboul*,—AOr, vol. III, 1931, [I], pp. 87—118; [II], pp. 303—326; [III], pp. 462—491; vol. IV, 1932, [IV], pp. 92—107; [V], pp. 193—207.
- Tauer, *Vorbericht*.—F. Tauer, *Vorbericht über die Edition des Zafarnāma von Nizām Šāmī und der wichtigsten Teile der Geschichtswerke Ḥāfiẓ-i Abrū's*,—AOr, vol. IV, 1932, pp. 250—256.
- Togan, *Ali Štr*.—A. Zeki Velidi Togan, *Ali Štr*,—İA, c. 1, ss. 349—357.
- Tomaschek, *Sogdiana*.—W. Tomaschek, *Centralasiatische Studien. I. Sogdiana*, Wien, 1877 (Sonderabdr. aus: SBAW Wien, Bd LXXXVII, 1877, S. 67—184).
- Tomaschek, WZKM, Bd III [S. 103—108].—W. Tomaschek, [peu. na:] M. J. de Goeje, *De Muur van Gog en Magog, bijdrage van*.—Amsterdam 1888,—WZKM, Bd III, 1889, S. 103—108; то же: отд. отт.
- Turan, *İlig*.—O. Turan, *İlig unvanı hakkında*,—TM, c. VII—VIII, 1942, ss. 192—199.
- Vámbéry, *Geschichte Bochara's*.—H. Vámbéry, *Geschichte Bochara's oder Transoxaniens von den frühesten Zeiten bis auf die Gegenwart. Nach orientalischen benützten und unbenützten handschriftlichen Geschichtsquellen*. Zum erstenmal bearbeitet. Deutsche Originalausgabe, Bd I—II, Stuttgart, 1872.
- Vámbéry, *Reise*.—H. Vámbéry, *Reise in Mittelasien von Teheran durch die Turkmanische Wüste an der Ostküste des Kaspischen Meeres nach Chiwa, Bochara und Samarkand, ausgeführt im Jahr 1863*, Deutsche Originalausgabe, Leipzig, 1865.
- Vámbéry, *Das Türkenvolk*.—H. Vámbéry, *Das Türkenvolk in seinen ethnologischen und ethnographischen Beziehungen geschildert*, Leipzig, 1885.
- Vasmer, *Zur Münzkunde*.—R. Vasmer, *Zur Münzkunde der Qarāḫāniden*,—MSOS, Abt. 2, Jg. XXXIII, 1930, S. 83—104.
- Vivien de St.-Martin, *Les Huns Blancs*.—Vivien de St.-Martin, *Les Huns Blancs ou Ephtalites des historiens byzantins*, Paris, 1849.

- Vivien de St.-Martin, *Mémoires*.—J. Saint-Martin *Mémoires historiques et géographiques sur l'Arménie*, suivis du texte Arménien de l'Histoire des Princes Orpélians, par Étienne Orpélian, archevêque de Siounie, et de celui des Géographies attribuées à Moïse de Khoren et au docteur Vartan, avec plusieurs autres pièces relatives à l'histoire d'Arménie; le tout accompagné d'une traduction Française et de notes explicatives, t. I—II, Paris, 1818—1819.
- Vullers, *Lexicon*.—J. A. Vullers, *Lexicon Persico-Latinum etymologicum cum linguis maxime cognatis Sanscrita et Zendica et Pehlevica comparatum...*, t. I—II, Bonnae, 1855—1864.
- Watters, *On Yuan Chwang's travels*.—[Th. Watters], *On Yuan Chwang's travels in India 629—645 A. D.* by Th. Watters, ed., after his death, by T. W. Rhys Davids and S. W. Bushell, vol. I—II, London, 1904—1905.
- Wellhausen, *Das arabische Reich*.—J. Wellhausen, *Das arabische Reich und sein Sturz*, Berlin, 1902.
- Wellhausen, *Skizzen und Vorarbeiten*, IV.—J. Wellhausen, *Skizzen und Vorarbeiten*, H. IV, Berlin, 1889.
- Wolff, *Narrative*.—J. Wolff, *Narrative of a Mission to Bokhara, in the years 1843—1845*, 5th ed., Edinburgh and London, 1848.
- Wüstenfeld, *Die Chroniken*.—*Die Chroniken der Stadt Mekka*, gesammelt und... hrsg. von F. Wüstenfeld, Bd I. *Geschichte und Beschreibung der Stadt Mekka* von Abul-Walid Muhammed ben Abdallah el-Azrakî. Nach den Handschriften zu Berlin, Gotha, Leyden, Paris und Petersburg..., Leipzig, 1858; Bd II. *Auszüge aus den Geschichtsbüchern der Stadt Mekka* von Muhammed el-Fâkhihi, Muhammed el-Fâsi und Muhammed Ibn Dhuheira. Nach den Handschriften zu Leyden, Berlin und Gotha..., Leipzig, 1859; Bd III. *Geschichte der Stadt Mekka und ihres Tempels* von Cuṭb ed-Dîn Muhammed Ben Ahmed el-Nahrawâli. Nach den Handschriften zu Berlin, Gotha und Leyden..., Leipzig, 1857; Bd IV. *Geschichte der Stadt Mekka*. Nach den arabischen Chroniken bearbeitet und... hrsg. von F. Wüstenfeld, Leipzig, 1861.
- Yate, *Northern Afghanistan*.—C. E. Yate, *Northern Afghanistan or letters from the Afghan Boundary Commission*, Edinburgh and London, 1888.
- Yule, *Cathay*.—H. Yule, *Cathay and the way thither; being a collection of medieval notices of China*, transl. and ed. by H. Yule. With a preliminary essay on the intercourse between China and the western nations previous to the discovery of the Cape route, vol. I—II, London, 1866 (HS, [№ XXXVI—XXXVII]).
- Zarncke, *Der Priester Johannes*.—F. Zarncke, *Der Priester Johannes*. Abh. 1. (Cap. I—III),—ASGW, Bd VII, H. 8, 1879, S. 826—1028; Abh. 2. (Cap. IV—VI),—ASGW, Bd VIII, H. 1, 1883, S. 1—184; то же: отд. отт., I (S. 1—202)—II (S. 1—184).
- Zenker, *Dictionnaire*.—J. Th. Zenker, *Dictionnaire turc-arabe-persan*, t. I—II, Leipzig, 1866—1876.

اسماعیل حکمت، نوایی. — اسماعیل حکمت، امیر علی شیر نوایی، — آذربایجان ادبیات جمعیتی. صای: ۲. نوایی، باکو، ۱۹۲۶، ص ۵—۷۱.
 کوپرلی، یاغمر طاشی. — کوپرلی، محمد فعاد، اسکی تورکارده دینی سحری بر آنانه: یاغمر طاشی، — «ادبیات فاکولته سی مجموعه سی»، ۴، ۱۹۲۵، ص ۱—۱۱.

УКАЗАТЕЛЬ ИМЕН ¹

- А-ло-бэнь 275
Аба I 277, 278
Абака 510—512
Аббас, родоначальник Аббасидов 385
Аббас, убийца Улугбека 158, 159
Аббас-бахадур 367, 373
Аббас I, Сефевид 488, 502
Аббас Икбаль — см. Икбаль, Аббас
Аббасиды 31, 327—329, 384—386
Абд ал-Азиз, хаджа. вакан'-невис 251, 252
Абд ал-Азиз б. Улугбек 99, 115, 130, 133, 145, 146, 152, 156—160, 177
Абд ал-Азиз (I) б. Омар Маза, Бурхан ал-миллат ва-д-дин 515, 516 *
Абд ал-Азиз II (б. Омар?), Бурхан ад-дин [= Абд ал-Азиз II б. Мухаммед] 515, 516
Абд ал-Али б. Мухаммед Бирджанди 135
Абд ал-Али-тархан 172
Абд ал-Васи' — см. Кемаль ад-дин Абд ал-Васи' Низами
Абд ал-Лятиф, Шейбанид 487
Абд ал-Лятиф б. Улугбек 145, 146—163, 166, 170, 177, 209, 454
Абд ал-Мелик, шейх ал-ислам 44, 62, 121, 434, 435, 446
Абд ал-Мелик (Абу-л-Фаварис) б. Нух I 485, 498, 504, 525
Абд ал-Мелик (Абу-л-Фаварис) б. Нух II 485, 486
Абд ал-Мелик-тюря 404, 405
Абд ал-Мумин, хаджа 132 *
Абд ал-Мумин б. Абдулла, Шейбанид 488, 547
Абд ал-Мумин (Мумини) 238
Абд ар-Раззак Самарканди 45 *, 47 * — 51 *, 55 *, 60 *, 62 *, 64 *, 68 *, 77, 78 *—82 *, 86 *, 87 *, 88, 90, 92 *—94 *, 96 *, 97 *, 99 *, 101 *, 103 *, 104 *, 106 *—112 *, 115, 116, 118, 119 *, 122 *, 125, 128, 134 *, 135, 137, 143 *, 145 *, 147 *, 148, 149 *, 150 *, 152, 154, 156, 157, 158 *, 159 *, 160, 161, 162 *—164 *, 165, 166, 168, 169, 170 *, 172, 173, 201, 208—210, 211 *, 215, 216 *, 217, 219, 221, 222, 223 *, 230, 367—369, 370 *, 371—375, 444, 446 *, 447, 452 *, 454 *, 490
Абд ар-Рахман б. Мах — см. Абу Мухаммед ал-Абрад
Абд ар-Рахман б. Улугбек 145, 146, 176, 177
Абд ар-Рахман Джами — см. Джами
Абд ар-Рахман кешский 44
Абд ар-Рахман-суфи 407, 408
Абд ас-Самад Бадахши 224
Абд ал-Хай Тунни, Низам ад-дин 229, 233, 253, 256
Абд ал-Халик, Насир ад-дин 242, 252, 253, 257
Абд ал-Халик б. Худайдад 89, 90, 93
Абд ал-Халик Гидждувани 133 *
Абд ал-Хамид 44
Абд ал-Эввель 43, 44, 81, 88, 121, 444
Абдаллах б. Ашкам 535
Абдаллах б. Омар 128
Абдаллах Марварид 202 *
Абди-Дарун 433
Абдулла, понсад-баши 344, 356
Абдулла б. Ибрахим-Султан 117, 156, 157, 160, 162—166, 214, 454, 489
Абдулла б. Искендер, Шейбанид 127, 420, 487, 488, 521, 546
Абдулла б. Казаган 37, 38

¹ Во всех указателях звездочкой отмечены номера страниц, на которых данное слово встречается только в сносках.

- Абдулла б. Улугбек 145, 146, 176
 Абдулла-хан — см. Абдулла б. Искендер, Шейбанид
 Абдуррахман-хан, афганский 412
 Абрамов ген. 501
 Абу-л-Аббас Мамун I б. Мухаммед 536
 Абу-л-Аббас Мамун II б. Мамун 536
 Абу Абдаллах [б. Абу Хафс] 329
 Абу Абдаллах Джейхани — см. Джейхани
 Абу Абдаллах Мухаммед б. Ахмед, хорезмшах 535
 Абу Али Мухаммед б. Мухаммед Бал'ами — см. Бал'ами Абу Али
 Абу Али Симджур 505
 Абу Али ал-Хасан (Харун) б. Сулейман — см. Богра-хан Харун (б. Юсуф?)
 Абу Бекр, [Ильдегизид] 530
 Абу Бекр, халиф 395 *, 434 *
 Абу Бекр б. Абу Са'ид 224, 235
 Абу Бекр б. Мас'уд-бек 541
 Абу Бекр б. Мираншах 57, 79, 82, 157 *
 Абу Бекр б. Мухаммед-Джуки 148, 149
 Абу Бекр (Баян-Фенджан), министр Хубилая 311
 Абу Бекр Келеви (Кулуй) 366 *, 370
 Абу Бекр Хавафи 44 *; см. также Зейн ад-дин Абу Бекр Тайабади
 Абу Дулеф 286, 287, 292
 Абу Зейд Балхи — см. Балхи
 Абу Ибрахим Исма'ил б. Ахмед — см. Исма'ил б. Ахмед
 Абу Ибрахим Исма'ил б. Нух — см. Исма'ил б. Нух
 Абу Исхак Ибрахим б. Алп-тегин — см. Исхак (Абу Исхак Ибрахим) б. Алп-тегин
 Абу Исхак Ибрахим б. Наср — см. Тамгач-хан Ибрахим б. Наср
 Абу-л-Касим Бабура — см. Бабура, Абу-л-Касим
 Абу-л-Лейс, наместник Андижана 104
 Абу-л-Лейс, факих 225
 Абу-л-Лейс, шейх 43
 Абу-л-Ма'али 31, 43
 Абу Маш'ар 140 *
 Абу Михнаф 380
 Абу-л-Музаффар б. Ахмед б. Абу Бекр б. Мухтадж 498
 Абу Муса ал-Хасан (Харун) б. Сулейман — см. Богра-хан Харун б. Муса
 Абу Муслим 386
 Абу Мухаммед ал-Абрад б. Халид б. Абд ар-Рахман б. Мах ал-Бухари ал-Махи 475
 Абу-л-Мухсин б. Султан-Хусейн 253
 Абу Наср Парса 169
 Абу Садик Тебани 507
 Абу Са'ид Абризи 435 *
 Абу Са'ид Алтунташ — см. Алтунташ
 Абу Са'ид Аубахи (Убеи) 126
 Абу Са'ид б. Бурхан ад-дин Сагарджи 434, 435
 Абу Са'ид б. Султан-Махмуд-хан 98
 Абу Са'ид б. Султан-Мухаммед, султан 117, 138 *, 144, 157, 158, 160, 163—166, 167 *, 168—173, 177, 200, 209, 210, 215, 216, 219—225, 227, 233—236, 245 *, 258 *, 452 *, 454, 489, 503
 Абу Са'ид Микаил б. Ханифа 285 *
 Абу Са'ид-хан 128
 Абу Тахир-ходжа 129, 140, 432 *, 434 *, 435, 439 *, 441 *, 451
 Абу-л-Фазл Бейхаки — см. Бейхаки, Абу-л-Фазл
 Абу-л-Фазл Мухаммед б. Убейдаллах Бал'ами — см. Бал'ами, Абу-л-Фазл
 Абу-л-Фарадж (Бар-Эбрей) 264, 275 *, 290 *, 430 *
 Абу-л-Фатх Дейяр — см. Дейяр
 Абу-л-Фида 290
 Абу Хамид Андалуси — см. Гарнати
 Абу Ханифа, имам 217 *, 225, 432, 515
 Абу Ханифа Динавери — см. Динавери
 Абу-л-Харис, наджранский 431 *
 Абу-л-Харис Мухаммед б. Али 536
 Абу-л-Хасан Али б. Мамун 536
 Абу-л-Хасан Али б. Мухаммед ал-Мадани — см. Мадани
 Абу-л-Хасан Бейхаки — см. Бейхаки, Абу-л-Хасан
 Абу-л-Хасан Мейменди 491
 Абу Хашим Абдаллах б. Мухаммед 385
 Абу Я'куб Юсуф Секкаки 540
 Абулгази 144 *, 294—296, 313, 361, 402, 521, 528, 537, 545, 547, 548
 Абулхайр, царевич 234
 Абулхайр-хан 116, 117, 144, 154, 155, 163, 164, 166, 168 *, 170 *, 176, 220, 221, 487, 489, 490, 537, 546
 Абулхайриды 546; см. Шейбаниды
 Аваз-бий-инак 402 *
 Аваз-Мухаммед 401
 Август, император 459

- Авраам из Кашкара 278
 Агехи (Мухаммед-Риза-мираб) 401, 402, 404, 413
 Адай 141
 Адиб-Сабир 495
 Адилли — см. Байсункар б. Султан-Махмуд
 Адиль-Султан 38, 142
 Адриан 459
 Азери — см. Ариф Азери
 Азиз-Берген-бий (Азберген) 408
 Азиз-Бече Чусты 350, 351
 Азиз ал-ислам, садр 518
 Айн ад-дауля, Арслан-хан Мухаммед б. Наср 513
 Ак-Баш 144
 Ак-Коюнлу — см. Белого барана династия
 Ак-Султан-ханике 99, 143
 Ак-Суфи 437 *
 Акбар 166
 Акбуга 367, 427
 Ала ад-дауля б. Байсункар 120, 145, 147—152, 156, 163, 171, 177, 218
 Ала ад-дин — см. Тармаширин
 Ала ад-дин Али б. Мухаммед Кушчи — см. Али Кушчи
 Ала ад-дин Али Сани'и 259
 Ала ад-дин Алике-кукельташ — см. Алике-кукельташ
 Ала ад-дин Аттар 124 *
 Ала ад-дин Мухаммед б. Текеш — см. Мухаммед б. Текеш
 Ала ад-дин Тармаширин — см. Тармаширин
 Ала ад-дин хотанский 297
 Ала ад-дин Шашы 122 *
 Ала ал-мульк Термези 31
 Ала ал-мульк Худавенд-заде (XIV в.) 31
 Ала ал-мульк Худавенд-заде (XV в.) 43
 Алгуй 318 *, 541, 542
 Александр Македонский, Александр Великий 147 *, 224, 322, 456, 466, 535
 Али, халиф 46, 47 *, 235, 236, 254 *, 385, 394, 395, 449
 Али-Акбар 31, 43
 Али б. Мамун — см. Абу-л-Хасан Али б. Мамун
 Али б. Муджахид 381 *
 Али б. ал-Хасан — см. Али-тегин
 Али б. Хусейн (=Али-тегин?) 491
 Али б. Хусейн Кашифи (Фахр ад-дин Али ас-Сафи) 361, 425, 426
 Али-бек 41, 84
 Али бекрит 101, 105
 Али Кушчи (Ала ад-дин Али б. Мухаммед) 1136—1138, 1143
 Али-Муайяд 47 *, 84
 Али-тегин (Али б. ал-Хасан, Тамгач Богра-Кара-хахан) 491—493, 507, 513, 514
 Али-Шир — см. Мир Али-Шир
 Али-Шир-бек — см. Мир Али-Шир
 Али-Яр-бек 355
 Алиды (ветвь Караханидов) 520 *
 Алике-кукельташ, Ала ад-дин 58, 88, 90, 128, 129
 Алим-бек, киргиз 336, 337, 352—354
 Алим-Кул 342—347, 353—357
 Алим-хан 334
 Алла-Кул (Алла-Кули-хан) 401
 Аллахдад, главный эмир Халиль-Султана 80, 81, 86—89
 Аллахдад б. Худайдад 89, 90
 Алп-тегин 504, 525
 Алтунташ, Абу Са'ид 491, 493, 536
 Амид ал-мульк б. Низам ал-мульк, Рашид ад-дин 249, 251
 Амин ад-дин Махмуд 241, 243, 249
 Амр (автор каталога христианских епархий) 293
 Амр (источник Сейфа б. Омара) 386 *
 Амр б. ал-Лейс 500, 522
 Ананда 417, 418
 Андреас Ф. (Andreas F. C.), 462, 463
 Андрей Губурнат (?) 402 *
 Андхуди — см. Юсуф б. Абдаллах Андхуди
 Аничков И. В. 321
 Антиох Великий 457
 Ануш-тегин (Нуш-тегин) Гарча 524
 Ануша-хан 402 *, 537, 547
 Ань Чжи-дао 67, 117
 Аполлодор артамитский 455, 457
 Араб-Мухаммед 421
 Арабшах б. Фулад 546, 547
 Аргун, ильхан 424 *
 Аргун-шах 75, 76, 78, 81, 84, 87—89
 Ардашир-туваджи 118
 Ардистан — см. Мухаммед Ардистана
 Арик-Бука 142, 541
 Аристов Н. А. 266 *
 Аристотель 135, 140 *
 Ариф, поэт 169

- Ариф Азери 65
 Арслан-Джазиб 239
 Арслан-Қара-хан Ахмед б. Али — см.
 Ахмед б. Али
 Арслан-тюря 407 *
 Арслан-хан карлукский (нач. XIII в.)
 295, 304, 308, 527
 Арслан-хан Мухаммед б. Наср — см.
 Айн ад-дауля
 Арслан-хан Мухаммед б. Сулейман 474,
 494
 Арслан-хан Сулейман б. Юсуф (Шереф
 ад-дауля) 290, 291 *, 507, 508
 Арслан-ходжа-тархан 107, 110, 111
 Аршакиды 458
 Аскаров, Акрам 320, 321
 Астраханская династия — см. Аштарха-
 ниды
 Атабек, букаул 348
 Атсыз б. Мухаммед б. Ануш-тегин 414,
 495, 496, 536
 Аттар — см.: Ала ад-дин Аттар; Ферид
 ад-дин Аттар
 Аубахи — см. Абу Са'ид Аубахи
 Аузли В. (Ouseley W.) 367 *
 Ауффи, Мухаммед 363, 493, 505, 515—
 517
 Афзаль ад-дин Кеши 44, 122 *
 Афзаль ад-дин Мухаммед (ходжа Аф-
 заль) 234, 241, 242, 249—252
 Афраат — см. Фархад
 Афрасиаб (миф.) 203, 473, 478, 519, 520
 «Афрасиаба дом» — см. Караханиды
 Афшар, Иредж 126 *, 148 *
 ал-Афшин — см. Хайдер б. Кавус
 Ахей 275
 Ахмед, мауляна 46
 Ахмед, пророк — см. Мухаммед
 Ахмед (Абу Али) б. Абу Бекр Мухам-
 мед б. ал-Музаффар б. Мухтадж
 498, 499
 Ахмед б. Абд ал-Азиз (I) 516
 Ахмед б. Али, Арслан-Қара-хан 520 *
 Ахмед б. Исма'ил, Саманид 278 *, 500
 Ахмед б. Мухаммед, Караханид 494
 Ахмед б. Мухаммед, переводчик Нер-
 шахи 273, 274
 Ахмед б. Мухаммед, хорезмшах 535
 Ахмед б. Омар-шейх 71, 73, 90, 92, 100,
 101
 Ахмед б. Сахль б. Хашим 500
 Ахмед Джалаир 47 *
 Ахмед ал-Кубави — см. Кубави
 Ахмед-мирза, внук Мираншаха 229, 233,
 251, 252
 Ахмед-Муштак 234
 Ахмед Туси — см. Фахр ад-дин Ахмед
 Туси
 Ахмед-Хаджи-бек (Вефан) 221, 225—227,
 237
 Ахмед-хан [б. Кучук-Мухаммед], золо-
 то-ордынский 221, 489
 Ахмед-хан [б. Хизр], Караханид 290
 Ахмед Ясеви («Хазрет-Султан») 125 *,
 164, 339, 340, 440, 532
 Ахрар, ходжа (Насир ад-дин Убейдал-
 лах) 71, 121, 123, 124, 126, 127, 131 *,
 164—168, 169 *, 170—172, 199, 202,
 229, 396 *, 430, 434 *, 435 *
 Ашраф ад-дин, сейид 263, 318
 Аштарханиды (Астраханская династия,
 Джаниды) 389, 547
 Баб-Мачин 435 *
 Баба-Али 230
 Баба-бек 501
 Баба-Джан 353
 Баба-Сенгу 44
 Баба-Турмуш 86—89
 Баба-Хасан (Хасан, арлат) 218, 219
 Баба-Хусейн-бахадур 161, 162
 Бабек 497
 Бабуей 277
 Бабур, Абу-л-Касим 138 *, 149—156, 159,
 163, 166, 168, 169, 177, 200, 209, 214—
 218, 227, 236
 Бабур, Захир ад-дин 31 *, 115, 116, 127—
 130, 137, 139 *, 161 *, 162 *, 166, 172 *,
 173, 201, 205, 209 *, 212—214, 217,
 218, 223, 226, 228, 231—233, 235 *,
 236, 237, 240—242, 244, 250 *, 252,
 255, 256, 259, 304, 306, 307, 452, 503,
 527, 528, 546, 547
 Багдади — см.: Меджд ад-дин Багдади;
 Мухаммед б. Муайяд ал-Багдади
 Бадакул 546
 Бадн' аз-заман б. Султан-Хусейн 218,
 244, 247, 249—253, 255, 256, 258, 260
 Базар-батур 351
 Бай-Мурад б. Базар-батур 351
 Байду 263
 Байзак-бнй 345, 346, 357
 Байкара [б. Мансур], старший брат Сул-
 тан-Хусейна 234, 235
 Байкара б. Омар-шейх 213

- Байрам-Али-хан 502
 Байсункар б. Султан-Махмуд (Адили) 236, 503
 Байсункар б. Шахрух 98 *, 100, 112, 118, 128 *, 139, 140 *, 145, 147, 148, 150, 208, 216—218, 452
 Байсункар б. Я'куб, Ак-Коюнлу 244
 Баки-Мухаммед, Аштарханид 547
 Балазури 272 *, 382 *, 383 *
 Бал'ами (Бал'амийан), семья 504, 505
 Бал'ами, Абу Али Мухаммед б. Мухаммед («Эмирек, Бал'ами») 504, 505, 525
 Бал'ами, Абу-л-Фазл Мухаммед б. Убейдаллах 504, 505
 Балхи, Абу Зейд 464
 Бар-Эбрей — см. Абу-л-Фарадж
 Барак-хан — см. Борак-хан
 Барбот де Марни 453 *
 Баркьярук 494
 Барсума 278
 Бартольд В. В. 26 *, 28 *, 30 *—32 *, 34 *, 35 *, 36 *, 48 *, 50 *, 60 *, 62 *, 72 *, 77 *, 120 *, 121 *, 123 *, 125 *, 128 *, 129 *, 135 *, 136 *, 138 *, 144 *, 166 *—168 *, 174 *, 202 *, 212 *, 213 *, 226 *, 238 *—240 *, 244 *, 254 *, 260 *, 265 *, 268 *, 271 *, 272 *, 279 *, 284 *, 304 *, 306 *, 307 *, 315 *, 322 *, 323 *, 330 *, 350 *, 362 *—365 *, 367 *, 368 *, 370 *, 380 *, 388 *, 390 *, 396 *, 401 *, 402 *, 414 *, 421 *, 423 *, 428 *, 430 *, 434 *, 436 *, 439 *, 443 *, 461 *, 472 *, 477 *, 491 *, 494 *, 505, 510 *, 513 *, 514, 516 *, 540 *, 544, 546—548
 Барчынлыгы — см. Хусам ад-дин Хамиди
 Бату-хан — см. Батый
 Батый («Санн-хан») 264, 318, 489, 510, 540, 545
 Баурчик 295
 Бахадур, сын Шейбана 545, 546
 Бахарзи — см.: Бурхан ад-дин б. Сейф ад-дин Бахарзи; Сейф ад-дин Бахарзи
 Бахманйар 531
 Бахты 144
 Баязид Бистами 235
 Баязид-перванечи 100, 154, 155
 Баязид I 48, 56, 66, 369 *
 Баяни 413 *
 Беверидж А. С. 166
 Бегтузун 526
 Беди — см. Мунтаджаб ад-дин Беди
 Бедр ад-дин, астролог 76
 Бедр ад-дин, эмир 243
 Бейхаки, Абу-л-Фазл 290 *, 431, 491—493, 507, 508, 525
 Бейхаки, Абу-л-Хасан 416 *, 496, 516
 Бек-Мухаммед Хадичи 354
 Беклович-Черкасский («Девлет-Гирей») 402 *
 Бекр б. Мелик 485, 498
 Белен (Belin) 200, 201, 212, 213, 216, 217, 222 *, 226, 228 *—230 *, 232 *, 234 *, 235 *, 237 *, 238 *, 243 *, 244, 245 *, 247, 251 *, 254 *, 256, 257
 Белого барана династия (Ак-Коюнлу) 210
 Бенаи 258, 259
 Бер А. (Behr A.) 455 *
 Бердибек 80
 Березин И. Н. 141 *, 298 *, 310, 311 *, 312, 430 *
 Береке, сейид 43, 45, 165 *, 439 *, 442, 446, 448—450
 Беркай 264, 318, 510
 Берке — см. Беркай
 Беркеджар 510
 Берлас 264
 Бертельс Е. Э. 120 *, 202 *, 214 *, 240 *
 Беха ад-дауля — см. Али-тегин
 Беха ад-дин, шейх ал-ислам 152
 Беха ад-дин Маргинани 542
 Беха ад-дин Накшбенд 44, 124, 425, 426, 477
 Беха ад-дин Сейф ал-мулук Шуджа' ал-мульк 46 *
 Бехзад 257
 Бехрам, эмир 48
 Биберштейн-Казимирский А. (Biberstein Kazimirski A.) 514
 Биби-ханым — см. Сарай-Мульк-ханум
 Бике-Султан-бегум 218
 Бил С. (Beal S.) 268 *
 Бирджанди — см. Абд ал-Али б. Мухаммед Бирджанди
 Бируни 30, 276, 279, 284, 286, 287 *, 461, 465, 472, 476, 478—480, 535
 Бичурин Н. Я. (Иакинф) 266 *, 285 *, 456 *
 Блоше Э. (Blochet E.) 430 *, 446 *, 512
 Бо-а-эр-хинь-тай (Бо(бай)арсиньтай) 117 *, 118
 Богра-хан Абу Муса ал-Хасан (Харун) б. Сулейман 289, 290, 491 *
 Богра-хан Мухаммед б. Юсуф 507, 508
 39 В. В. Бартольд, том II, часть 2

- Богра-хан Харун (б. Юсуф?) [= Абу Али ал-Хасан (Харун) б. Сулейман] 508
- Богра-хан Харун б. Муса [Абу Муса ал-Хасан (Харун) б. Сулейман] 332 *, 506, 507, 520 *
- Болдырев А. Н. 126 *, 202 *, 226 *, 259 *, 260 *
- Борак-хан (Барак-хан), чагатайский 32, 509—512, 541—543
- Борте-Фуджин 538
- Браун Э. Г. — см. Броун
- Бретшнейдер Э. (Bretschneider E.) 47 *, 288, 301 *
- Брокельманн К. (Brockelmann C.) 135, 138 *, 524
- Броун (Браун) Э. Г. (Browne E. G.) 201, 257, 363, 505
- Бу-Са'ид Ченг 212
- Бува Л. (Bouvat L.) 201, 202, 210 *, 228 *
- Будагов Л. 427 *, 528
- Будда 269 *, 270
- Бузар (Озар) 296, 297 *
- Буиды 485, 498, 525
- Бурак-хан (Барак-хан), узбекский 102, 104, 105, 111, 112, 116, 142, 176, 177
- Бури-тегин, Абу Исхак Ибрахим б. Наср 513, 514; см. также Тамгач-хан Ибрахим б. Наср
- Бурке-султан 170 *, 490
- Бурмиш-ага (بورمیش اغا) 40 *; ср. Нармиш-ага
- Бурундук, эмир 74, 76, 78, 233
- Бурхан, Бурханиды, семья 515, 518
- Бурхан ад-дин, шейх ал-ислам 162, 166, 168—170, 172
- Бурхан ад-дин Абд ал-Азиз II — см. Абд ал-Азиз II
- Бурхан ад-дин Абризи 435 *
- Бурхан ад-дин б. Сейф ад-дин Бахарзи 542
- Бурхан ад-дин Маргинани 32 *
- Бурхан ад-дин Махмуд б. Ахмед — см. Махмуд б. Ахмед (I)
- Бурхан ад-дин Мухаммед (= Мухаммед III б. Абд ал-Азиз II?) 516
- Бурхан ад-дин Мухаммед б. Ахмед — см. Мухаммед (II) б. Ахмед (I)
- Бурхан ад-дин Мухаммед б. Омар — см. Мухаммед (I) б. Омар I
- Бурхан ад-дин Сагарджи 434, 435
- Бурхан-и ислам Тадж ад-дин Омар — см. Омар (II) б. Мас'уд
- Бухари 31 *
- Бухаров, Алексей 421
- Бушай-тюря (султан Девлет Бушаев) 411
- Буян-жукельташ 144
- Буянту 417, 418
- Валиханов Ч. Ч. 266 *
- Вамберн Г. (А.) (Vámbéry H.) 290, 439, 488
- Васильев В. П. 311
- Васифи, Зейн ад-дин 126, 202 *, 245 *, 250 *, 252 *, 260 *
- Вассоф 33 *, 137 *, 297 *, 417, 418 *, 509—511, 542
- В. В. — см. Вяткин В. Л.
- Вейс-хан 103, 104, 113, 115, 145, 177
- Великие Моголы, династия 209 *
- Вельхаузен И. (Wellhausen J.) 381, 385 *
- Вельяминов-Зернов В. В. 488, 547
- Веселовский Н. И. 55, 125 *, 320, 333, 350 *, 400, 401, 419, 421, 423, 433, 435, 438—440, 453
- Вефай — см. Ахмед-Хаджи-бек
- Вефик-паша 394 *
- Вивьен де С.-Мартен (Vivien de St.-Martin) 265 *, 266 *
- Виткевич 419
- Вольф О. (Wolff O.) 298 *
- Вуллерс И. А. (Vullers J. A.) 313 *, 425 *, 429 *
- Вюстенфельд Ф. (Wüstenfeld F.) 403 *, 431 *
- Вяткин В. Л. 74 *, 99 *, 126 *, 128 *, 130, 137, 144 *, 161 *, 420, 423, 426 *, 433, 434 *, 438—442, 451, 477, 546
- Газали, Мухаммед 430
- Газан-хан 61, 138
- Газневиды 493, 507, 513, 514, 520, 536
- Гайтон (Гетум, Хетум) 286, 317
- Гален (جالينوس) 140 *
- Ганиева С. 223 *
- Гардизи 282 *, 283 *, 286 *, 287 *, 289 *, 301, 382 *, 493, 499, 500, 505, 507, 514
- Гариби — см. Мухаммед-Али
- Гарнати, Абу Хамид Андалуси 235 *
- Гаухар-Шад-ага 63, 97, 143 *, 145—151, 153, 155, 171, 177, 452
- Гвиди И. (Guidi J.) 272 *, 275
- Герасимов М. М. 26 *

- Геродот 135
 Гетум — см. Гайтон
 Гибб Х.А.Р. (Gibb H.A.R.) 380 *
 Гиппократ 46
 Гирей, фюд 402*
 Гистасп (миф.) 476
 Гияс ад-дин, наккаш 118
 Гияс ад-дин Али 46 *, 52 *, 65, 365
 Гияс ад-дин б. Шади-бек 142
 Гияс ад-дин Джемшид б. Мас'уд Каши 96, 135, 136, 176
 Гияс ад-дин Кичкине (Кичкине-бахши) 212 *, 213
 Гияс ад-дин Мансур б. Байкара 213, 214
 Гияс ад-дин Мухаммед Дихдар 245, 247
 Гияс ад-дин Пир-Ахмед Хавафи 97, 233
 Гияс ад-дин-тархан 63
 Го Цзи 67
 Гобино Ж. А. (Gobineau J. A. de) 30 *
 Гомер 135
 Гораций 459
 Готьо Р. (Gauthiot R.) 461—464, 466, 467, 469
 Гревс 137 *
 Гренар Ф. (Grenard F.) 506
 Григорьев В. В. 266 *, 287, 288, 292
 Грум-Гржимайло Г. Е. 465 *
 де Гье М. Я. (de Goeje M. J.) 273 *, 280, 281, 283, 285 *, 323, 327 *
 Гурек 274 *, 381—384, 386, 387, 497
 Гуриды 206
 Гутшмид А. (Gutschmid A. von) 271 *, 289 *, 293 *, 298
 Гуюк 263, 276 *, 316, 317, 466, 540
- Давид (библ.) 317
 Давидович Е. А. 245 *, 520
 Дарий I 322
 Даудов 421 *
 Даулет-Бахт 144
 Даулет-Бахт-Са'адет 144
 Даулет-Берды б. Таш-Тимур 141, 142
 Даулет-Султан 144
 Даулетшах 55 *, 56, 62 *, 65, 115 *, 122 *, 124, 127, 132, 139, 140, 147 *, 150 *, 154, 156, 157 *, 158 *, 159, 162 *, 163 *, 212 *, 216, 217, 224, 232, 238, 257, 364 *, 454
 Даулетшах-бахши 367
 Дауран, дадхах 352
 Девлет Бушаев — см. Бушай-тюря
 Девлет-Гирей — см. Бекович-Черкасский
- Дегинь Ж. (Deguignes J.) 267 *, 268 *, 288, 300
 Дейяр, Абу-л-Фатх 131
 Демезон 144 *
 Дервиш-Али, кукельташ 212, 237, 242, 244—246, 253
 Дервиш-Вели 254
 Дервиш-Мухаммед-тархан 172, 225
 Дервиш-оглан 141
 Джаббар-Берды б. Тохтамыш 101, 141 *
 Джаку 367
 Джамедар 345, 357
 Джами, Абд ар-Рахман 31 *, 44 *, 45 *, 126, 136 *, 228, 229, 232, 235, 236, 246, 247, 251, 416, 425, 426 *, 430, 431, 434, 441
 Джан-ходжа 321
 Джанибек б. Ходжа-Мухаммед, Шейбанид 487, 547
 Джанибек-бий 408
 Джаниды — см. Аштарханиды
 Джа'фар Садик 127
 Джа'фари 148 *
 Джейхани, Абу Абдаллах 504, 505
 Джелаль б. Хамид 51, 52
 Джелаль ад-дин б. Баязид 155
 Джелаль ад-дин б. Мухаммед, хорезмшах 537, 538
 Джелаль ад-дин Мухаммед б. Султаншах 160
 Джелаль ад-дин Фирузшах 97, 147, 148, 242, 257
 Джемаль ад-дин Ахмед Хорезми 435, 436
 Джемаль ад-дин Исфакани 139 *
 Джемаль ад-дин Фатхаллах Тебризи — см. Фатхаллах Тебризи
 Джемаль ад-дин Юсуф Зейн ал-Хавафи 253 *
 Джемаль Карши 32 *, 36 *, 204, 296 *, 363, 506, 509, 511, 539, 541, 542, 544
 Дженкинсон 421 *
 Дженкши 543
 Джехангир б. Тимур 40, 42, 56, 208, 426—428, 437 *
 Джеханшах б. Камар ад-дин 104 *, 106—108, 110
 Джеханшах б. Кара-Юсуф 115, 171, 208, 210, 211 *, 219
 Джувейни 277 *, 289 *, 291, 296, 297, 298 *, 318 *, 364 *, 417, 430, 432 *, 466, 517, 518, 538, 539, 542, 544
 Джузджани 26 *, 263, 294 *, 316, 317, 416 *, 417

- Джуки — см. Мухаммед-Джуки б. Шах-
рух
Джумадук-хан (Юмадук-хан) 489, 546
Джурабековы 389
Джурджани 524
Джучи 52, 111, 318 *, 389, 396 *, 489, 538
Джучи-Буга 546
Джучиды 141
Джэбэ-нойон 297
Димитрий [Полиоркет] 456, 457
Динавери, Абу Ханифа 384 *
Дионисий, мафриан 276
Дионисий Периегет 459
Дихдар — см. Гияс ад-дин Мухаммед
Дихдар
Диц Е. (Diez E.) 239 *
Дюзи Р. (Dozy R.) 200, 260
Дорн Б. А. 135, 519
Дост, юз 354
Дост-Мухаммед, афганский эмир 412 *
Дост-Мухаммед, каракалпак 354
Дува — см. Тува
Дува-Седжан(Сэцэн?)-хан 453 *, 454 *
Дуду-бек б. Исхак б. Хизр (Насир ад-
дин Абу Шуджа') 414, 415
Дулдай 93 *
- Евклид 135
Еврипид 135
Евфидем 457
Елюй Да-ши 291, 292, 294
Есу-Мункэ 540, 542
Есун-Тува 509
- Жуковский В. А. 502
Жуковский С. В. 420, 422
Жюльен С. (Julien S.) 268 *
- Залеман К. Г. 298 *, 361
Захау К. Э. (Sachau C. E.) 367 *
Захир ад-дин Бабур — см. Бабур, Захир
ад-дин
Захир ад-дин Мар'аши 47 *, 449 *
Зейн ад-дин Абу Бекр Тайабади 44, 45
Зейн ад-дин Абу Бекр ал-Хавафи 44 *,
450
Зейн ад-дин Казвини — см. Казвини,
Зейн ад-дин
Зейн ад-дин Куи-Арифани 434 *
Зейнаб, дочь Махмуда Газневида 507
- Зимин Л. А. 365 *, 368 *, 434, 442 *, 472,
478, 480, 481
Зия ад-дин Сухраверди — см. Сухравер-
ди
Зияриды 498
Зопир (лег.) 381
Зороастр 285, 325, 326, 478
Зув Ю. А. 268 *
- Иакинф — см. Бичурин
Ибадж-оглан 51, 52
Ибн ал-Араби 236
Ибн Арабшах 34, 38—40, 41 *, 42 *, 44—
46, 48 *, 50, 52—54, 56 *, 58, 60 *, 61,
62 *, 80 *, 81 *, 84 *, 85 *, 87—90,
93 *, 94 *, 95, 122 *, 301, 424 *, 425 *,
435—437, 442, 445—451
Ибн ал-Асир 55 *, 272 *, 283, 287, 289—
291, 293, 295 *, 386 *, 414, 415, 416 *,
443 *, 491, 493, 499, 504, 506—508,
516, 517, 531, 535
Ибн Баттута 31, 33, 204 *, 313, 363, 425,
432, 543
Ибн Кутейба 382 *
Ибн Ла'ли 224
Ибн Муханна 311 *, 527
Ибн Са'д 431 *
Ибн Сина, علي سينا 30, 140 *
Ибн Фадлаллах ал-Омари — см. ал-Ома-
ри
Ибн Фадлан 535
Ибн ал-Факих 284
Ибн Хаджиб 225, 226 *
Ибн Халдун 46, 48 *, 60
Ибн Хаукаль 279, 284, 315, 525
Ибн Хордадбех 280, 283, 286 *, 288
Ибн Шихна 45 *, 60 *
Ибрахим, пророк 386 *
Ибрахим б. Ахмед, Саманид 498
Ибрахим б. Идику-Тимур 155
Ибрахим б. Наср — см.: Тамгач-хан Иб-
рахим б. Наср; Бури-тегин
Ибрахим б. Пулад, мамлюк 158
Ибрахим б. Симджур 498
Ибрахим б. Туктимур 106, 107
Ибрахим б. Фулад, Шейбанид 546
Ибрахим-бек 339, 353
Ибрахим-Султан (Ибрахим) б. Шахрух
64—66, 70, 73, 75, 77, 90, 115, 139, 156,
208, 214, 447
Ибрахим-Хусейн б. Султан-Хусейн 245,
254

- Иван III — см. Иоанн III
 Иван IV — см. Иоанн Грозный
 Иванов П. П. 402 *
 Ивановский А. О. 298 *, 310 *
 Идику барлас (ایدکو) 39 *
 Идику-Тимур 155
 Идриси 282, 292, 293
 Иисус Христос 285, 286 *, 317
 Икбаль, Аббас 414 *
 Икинчи б. Кочкар 524, 536
 Илек-хан — см. Наср б. Али
 Ильтузер-хан 401, 535
 Ильчи-бахадур 367
 Илья нисибинский 275 *
 Илья тиргановский 271 *
 Илья III, патриарх несторианский 293
 Ильяс-ходжа 370 *
 Имад ад-дин, ходжа 123 *
 Имад ад-дин Исфahanский 414, 415, 416 *
 Имад ал-ислам 251, 252
 И-ми Кю-ди-бо — см. Кутейба б. Муслим
 Ин-цзун 119 *
 Иннокентий IV 276 *
 Иностранцев К. А. 414, 415
 Иоанн, пресвитер 292, 293
 Иоанн (?), сын Дженкши 543
 Иоанн Грозный 421 *
 Иоанн Креститель 286
 Иоанн III (Калита) 221
 Иразан 115
 Иса, военачальник 82
 Иса, мулла 349
 Иса, пророк 386 *; см. Иисус Христос
 Иса-Араб 546; см.: Арабшах; Ибрахим (сыновья Фулад-хана)
 Иса-бек (Исхак-бек) 351
 Иса-бек, юз 351, 352
 Исам ад-дин 44, 121, 122, 162, 444
 Искендер б. Джанибек, Шейбанид 420, 487, 488, 521
 Искендер б. Кара-Юсуф 115 *, 135, 153
 Искендер б. Хинду-Бука 102 *, 110
 Искендер-бек 348, 357, 358
 Искендер Мунши 488, 547
 Искендер-Султан (Искендер) б. Омар-шейх 42 *, 56, 57, 58 *, 59 *, 69, 70, 100, 135 *, 367 *, 368, 442
 Искендер Шейхи 59
 Исма'ил б. Ахмед, Абу Ибрахим 280, 287, 325, 329—331, 500, 504, 522
 Исма'ил б. Нух, Абу Ибрахим ал-Мунтасир 523
 Исма'ил I, Сефевид 215, 217, 546
 Исма'ил Касри 441
 Исма'ил Хандан б. Алтунташ 493
 Исма'ил-Хикмет 201, 214 *, 217 *
 Исметаллах Бухари 139, 140 *
 Истахри 279, 464, 465, 475, 477, 505
 Исфahани — см. Джемаль ад-дин Исфahани
 Исфизари, Му'ин ад-дин Мухаммед 45 *, 249
 Исхак (Абу Исхак Ибрахим) б. Алп-тегин 525
 Исхак-бек — см. Иса-бек
 Ифтихар-Джехан 518
 Йезди — см. Шериф ад-дин Йезди
 Йезидигерд (III) 147 *, 386, 387
 Йет Ч. Э. (Yate Ch. E.) 235 *
 Йиган-тегин — см. Богра-хан Мухаммед б. Юсуф
 Кабул-шах 37, 142
 Кабули — см. Мир Са'ид
 Кабус б. Вашмгир 238
 Кавеньяк 201
 Кадак-хатун 40, 427
 Кадыр-хан Джибраил 494
 Кадыр-хан кипчакский 294 *
 Кадыр-хан Юсуф б. ал-Хасан 491, 507
 Казан 34, 35, 37, 38, 41, 42, 49, 207, 369, 373 *
 Казак-бай 354
 Казан 34, 35, 39, 47, 425, 543
 Казвини, Закария 285, 286
 Казвини, Зейн ад-дин б. Хамдаллах 55 *
 Казвини, Мухаммед б. Абд ал-Ваххаб 430 *, 505, 515, 518
 Казвини, Хамдаллах Мустауфи 32 *, 52 *, 138 *, 207, 278 *, 417
 Казн-заде Руми, Салах ад-дин Муса б. Махмуд 126, 135, 136, 138
 Кайдар, пророк (?) 436
 Кайду [б. Пир-Мухаммед] 213
 Кайкубад 42
 Кайхусрау, эмир 42
 Кайхусрау, сын Сиявуша (миф.) 478, 535
 Каллаур 281 *, 282 *
 Камар ад-дин 104 *, 106
 Камбер, шурбетдар 351
 Камкариян, род 500
 Канаат-шах, аталык 336—338, 340—342, 350, 352—354

- Канали-(бий) 408 *
- Кара-Коюнлу (Черного барана) династия 135, 153, 208, 210, 219 *
- Кара-хан (предок Караханидов) [=Муса б. Абд ал-Керим] 289
- Кара-Юсуф 115 *, 208, 452
- Карабачек И. (Karabacek J.) 272 *
- Каракул-Ахмед-мирза 113
- Караханиды («дом Афрасиаба») 32, 288—291, 293—295, 363, 493, 494, 506, 513, 516 *, 519, 520
- Карачар 39, 50 *
- Кармышева Б. Х. 35 *
- Карпини, Плано 545
- Карты — см. Курты
- Касим, минбаши 351
- Касим-и Анвар 132 *, 239
- Касимов 421 *
- Касуни 144
- Катанов Н. Ф. 320, 321
- Катрмер Э. (Quatremère E.) 63 *, 103 *, 119 *, 165 *, 544
- Кауфман К. П., фон 402, 404 *, 411 *
- Кафаров (Палладий) 285 *, 310 *, 311
- Каши — см. Гияс ад-дин Джемшид Каши
- Кашифи — см.: Али б. Хусейн Кашифи; Хусейн Ва'из
- Кашлы, сын Берласа 264
- Кебек 32, 33, 39, 216, 424, 425, 543
- Кель-Минбай 356
- Кемаль Бадахши 140
- Кемаль ад-дин Абд ал-Васи^к Низами 251
- Кемаль ад-дин Хусейн б. Низам ал-мульк 249, 251
- Кене-Сары-хан (Кенисара) 406
- Керим-Кул, понсад-баши 351
- Кипчак, царевич 511
- Кир 322
- Кичкине-бахадур, Кичкине-бахши — см. Гияс ад-дин Кичкине
- Клавихо Р. Г. де 26 *, 38, 41, 49, 53, 54 *, 55, 57, 58, 60, 66—68, 76 *, 77 *, 206, 399 *, 420 *, 427, 428 *, 437, 438, 439 *, 441, 442, 544
- Ковалевский М. М. 360
- Козьма Индоплаватель 278
- Комаров П. 361
- Конфуций 418 *
- Коркуд 416
- Корш Ф. Е. 265
- Кояк 264
- Кристенсен А. (Christensen A.) 476
- Крымский А. Е. 30 *
- ал-Кубави, Ахмед 485
- Кудам (б. Джа^кфар) 280, 281 *, 283, 284, 285 *, 288, 289
- Кул-Али 230
- Кул-Мухаммед б. Худайдад 104 *
- Кул-Мухаммед-аталык 402 *
- Кулаль, шейх — см. Шемс ад-дин Кулаль
- Куман — см. Чжэлугу
- Кумкин(Куштин, Кушкин)-тайгу 291; см. Елюй Да-ши
- Кун А. Л. 402 *, 428
- Кунграта, династия 537 *, 547
- Куропаткин А. Н. 300 *
- Курты (Карты), династия 55, 206, 207
- Кусам б. Аббас 382, 432, 433 *
- Кутб ад-дин, садр 125 *
- Кутб ад-дин Мухаммед б. Ануш-тегин 524, 536
- Кутб ад-дин Мухаммед б. Текеш — см. Мухаммед б. Текеш
- Кутб ад-дин Хабаш-Амид — см. Хабаш-Амид
- Кутб ад-дин Ширази 139
- Кутб-и Чахардахум — см. Нур ад-дин Басир
- Кутейба б. Муслим 272, 274, 325, 326, 380 *, 382—384, 478, 479, 497, 535
- Кутлуг-Туркан(Төркен)-ага, дочь Улугбека 144
- Кутлуг-Туркан(Төркен)-ага, сестра Тимура 41, 44, 432, 435
- Кухистани — см. Мас'уд б. Осман ал-Кухистани
- Кучкунчи 129, 144
- Кучлук (Кючлюк) найманский 114, 294, 295—298
- Кучук-Мухаммед 142
- Кызыл-Арслан-хан 428
- Кышлык 63
- Ла^кли — см. Султан-Мухаммед, шах Бадахшанский
- Лапин С. А. 99 *, 303—309, 312
- Лат 321
- Ле Стрэндж Г. (Le Strange G.) 32 *
- Лекок А. фон 465
- Лерх П. 288, 301, 302, 318
- Ли Гуй 119
- Лившиц В. А. 381 *
- Липовский А. Б. 359

Логофет Д. Н. 373 *
 де Лонджумелло, Андреас 276 *
 Лопес Эстрада Ф. (López Estrada F.)
 25 *, 427 *
 Лутфи 34 *, 98 *, 140, 208
 Лыкошин Н. С. 323 *, 471 *
 Лэн-Пуль С. (Lane-Poole S.) 420, 547
 Людовик IX Святой 264, 276 *
 Людовик XIV 297

Ма Дуань-линь 299
 Маанес (Магнес) 277
 Мадани, Абу-л-Хасан Али б. Мухаммед
 380, 381 *, 383, 478, 479
 Майтра К. М. (Maitra K. M.) 119 *
 Макдис 273, 279, 282, 287, 288, 429, 465,
 485, 504, 532
 Макшеев А. И. 337 *
 Малихо 439 *
 Малля-хан 334 *, 335, 336, 338, 339, 341,
 342, 351—353, 356, 403 *
 Мамбет, киргиз (=казах) 321
 Мамбетов — см. Хали-бай Мамбетов
 Мамун, Аббасид 204, 329
 Мамун б. Мамун — см. Абу-л-Аббас Ма-
 мун II б. Мухаммед
 Мамун б. Мухаммед — см. Абу-л-Аббас
 Мамун I б. Мухаммед
 Манат 321
 Мангалай 417
 Мангыты 396 *
 Мани 271 *
 Мани, гурхан — см. Чжэлугу
 Мансур, Музаффарид 52
 Мансур, Тимурид — см. Гияс ад-дин
 Мансур
 Мансур б. Нух I (Абу Салих), Саманид
 504, 525
 Мансур б. Нух II (Абу-л-Харис), Сама-
 нид 485, 525
 Мансур Каши 135
 Марабохт 277
 Мар'аши — см. Захир ад-дин Мар'аши
 Маргинани — см.: Беха ад-дин Маргина-
 ни; Бурхан ад-дин Маргинани
 Маргуз-хан 292
 Марик А. (Maricq A.) 461 *
 Марин тирский 458—460
 Маркварт И. (Marquart J.) 271 *
 Марко Поло 204, 317, 318 *, 509, 540
 Марр Н. Я. 116 *
 Маруфа 276

Марьям Челеби (Мирим Челеби, Мах-
 муд б. Мухаммед б. Казизаде-и Ру-
 ми) 138
 Масальский, кн. 427, 472 *
 Маслама б. Абд ал-Мелик 504
 Массон М. Е. 38 *, 49 *, 99 *, 128 *, 426 *,
 428 *, 435 *, 439 *, 452 *, 453 *
 Мас'уд б. Ахмед 516
 Мас'уд б. Махмуд, Газневид 491—493,
 507, 513, 514, 536
 Мас'уд б. Осман ал-Кухистани 159 *, 161,
 165, 168 *, 170 *, 490
 Мас'уд б. Султан-Махмуд 503
 Мас'уд-бек б. Махмуд Ялавач 510, 539,
 541
 Мас'уд Куми 251
 Мас'уди 284, 285, 476
 Мауляна-заде Самарканди 364 *, 366 *,
 368 * (Бухари), 370—375
 Мауляна Нефис — см. Нефис, мауляна
 Мауляна Сафи ад-дин Хутталяни — см.
 Сафи ад-дин Хутталяни
 Мауляна Хурдек Бухари — см. Хурдек
 Бухари
 Мах, «царь» (или огнепоклонник?) 474,
 475
 Махбуби, семья 518 *
 ал-Махи (ал-Бухари) — см. Абу Мухам-
 мед ал-Абрад
 Махмуд б. Ахмед (I), Бурхан ад-дин
 517
 Махмуд б. Ахмед Махбуби, Шемс ад-
 дин 518 *
 Махмуд б. Вели 388, 488, 545
 Махмуд б. Мулла Мухаммед-Заман Ур-
 генчи 402 *
 Махмуд б. Мухаммед б. Казизаде-и Ру-
 ми — см. Марьям Челеби
 Махмуд [б. Шах-Будак], Шейбанид 490
 Махмуд б. Юсуф — см. Тогрул-Кара-ха-
 кан Махмуд б. Юсуф
 Махмуд Газневид 58, 239, 431, 432 *, 485,
 491, 493, 507, 536
 Махмуд Гити (Кутби?) 52 *
 Махмуд Кашгарский 203, 282 *, 298 *,
 466—468, 527
 Махмуд-Нияз, есаулбаши 408, 410, 412
 Махмуд Фаррох — см. Фаррох, Махмуд
 Махмуд-хан [б. Кучук-Мухаммед], золо-
 тоордынский 489
 Махмуд-хан б. Юнус-хан 225
 Махмуд-шах Ферахи 252
 Махмуд Ялавач 539

- Маэс (Titianus) 458, 459
Меджд ад-дин, придворный врач Чагатай 540
Меджд ад-дин Багдади 250
Меджд ад-дин Мухаммед 233, 234, 240—249, 251
Медников Н. А. 386 *
Мейер, капитан 344 *
Мейер Э. (Meyer Ed.) 174 *
Мейменди — см. Абу-л-Хасан Мейменди
Мелик-Ислам 104, 105, 107, 108
Мелик ал-ислам, садр 518
Мелик-Синджар 363 *, 517
Мелик-Хусейн гератский 37 *
Мелик-шах б. Текеш 530
Меликшах, Сельджукид 139, 287, 508, 520
Мелиоранский П. М. 311 *, 320, 527
Менандр 457
Менучехр, жрец 280 *
Менучехр (миф.) 476
Менучехри 513, 514
Мерван II 384, 385
Мерверруди, Фахр ад-дин — см. Фахр ад-дин Мубарекшах
Мерверруди, Хусейн б. Али 500, 504
Мизраб 86, 91, 92
Мин, Минская династия 67—69
Минг-Тимур 546
Минорский В. Ф. 55 *, 285 *
Мир Ак-Мелик — см. Мир Шахи
Мир Али-Шир (Неван) 199—203, 205, 207, 208, 210—217, 221—230, 232—259, 304, 307, 310, 416 *, 528
Мир Са'ид, Сейид-Ака (Кабули) 222
Мир Шахи (Мир Ак-Мелик) 216
Мираншах б. Тимур 45 *, 54—58, 71, 73, 79, 82, 85, 96 *, 157, 207—209, 213, 215, 229, 428, 437 *, 447, 448, 452, 533
Мираншах каучин 158
Мираншах (Тимурид) 156
Мирек Махмуд — см. Низам ад-дин Мирек Махмуд
Мирек Туркмен 115
Мирек Хасан 173 *
Мирза Ахмед, кушбеги 345, 350 *, 355, 357
Мирза Даулет 342, 343, 354, 356
Мирза Камиль 353
Мирза Мухаммед б. Абд ал-Ваххаб Казвини — см. Казвини, Мухаммед
Мирза Мухаммед-Султан — см. Мухаммед-Султан б. Ахмед
Миронов Н. Д. 33 *
Мирхонд 102 *, 103 *, 105 *, 106 *, 109 *—111 *, 119 *, 137 *, 143, 145, 146 *, 156 *, 158, 160—162, 164 *, 166 *, 200 *, 201, 223, 238, 257, 295, 297, 298 *, 453, 454 *
Мискин, казий — см. Шемс ад-дин Мухаммед Мискин
Митридат II Великий 458
Михаил, сын Сельджука 285
Михр-Султан 144
Миян-Халиль-Сахиб 350
Могол, эмир 244
Моголы Великие — см. Великие Моголы
Моголтай 510
Монсей 131 *, 317, 343
Молчанов А. А. 362 *
Монте-Корвино 264, 277 *
Му'авия 385
Мубарек-шах, сын Хара-Хулагу 32, 125 *, 509, 511, 540, 542, 543
Мубарек-шах туркменский 41
Мубариз ад-дин Мухаммед-Вели-бек 246, 252, 255
Мубашшар 78, 91 *
Музаффар, эмир бухарский 403—406, 412
Музаффар-бек, барлас 232, 234
Музаффар-Хусейн б. Султан-Хусейн 250, 260
Му'изз ад-дин, ходжа 171
Му'изз ад-дин Хусейн, Курт 207
Му'ин ад-дин Каши 135
Му'ин ад-дин Мухаммед Исфизари — см. Исфизари
Му'ин ад-дин Натанзи 31 *, 204, 368 *
Му'ин ал-фукара 515
Мукаддаси — см. Макдиси
Муканна* 273
Муктадир 278, 279
Мулла Аваз-Мухаммед — см. Аваз-Мухаммед
Мулла Алим-Кул — см. Алим-Кул
Мулла Иса — см. Иса, мулла
Мулла Керим-Кул, дестурханчи 350, 351
Мулла Нияз-Мухаммед — см. Нияз-Мухаммед б. Ашур-Мухаммед
Мулла Салих-бек, ахунд 354
Мулла-Султан, юз 354, 355
Мулла Хал-бек, дестурханчи 350
Мулла Шереф ад-дин А'лям Самарканди 129 *
Мулла Юнус-Джан 347, 357
Мумин-ходжа, понсад-баши 351
Мумини — см. Абд ал-Мумин

- Мунис (Шир-Мухаммед-мираб) 401, 402, 421 *, 547
 Мункэ 263, 264, 318 *, 430, 539, 541
 Мунтаджаб ад-дин Беди* 414 *
 ал-Мунтасир — см. Исма'ил б. Нух
 Мурад-бий (Шах-Ма'сум) 502
 Муса, пророк 386 *; см. также Моисей
 Муса, эмир 53 *
 Муса б. Абдаллах б. Хазим 381 *, 384 *
 Мусеви, Мухаммед б. Фазлаллах 57 *, 64 *, 70 *, 367—369, 370 *, 371—375, 441
 Мустансир, Фатимид 508
 Мусульман-Кул 334 *, 335, 350—352
 Му'тасим 272, 279, 328, 497
 Мутеваккиль 328
 ал-Мути* 485, 498
 Мутугэн 509, 538, 540
 Мухаллаб (источник Сейфа б. Омара) 386 *
 Мухаммед, военачальник Улугбека 110
 Мухаммед (источник Сейфа б. Омара) 386 *
 Мухаммед, пророк 28, 131, 136, 264, 317, 385, 386, 410, 431
 Мухаммед, хорезмшах — юм. Мухаммед б. Текеш
 Мухаммед-Али, кокандский, 335, 352
 Мухаммед-Али (Гариби) 222
 Мухаммед-Али-хан 355
 Мухаммед Алим 122 *
 Мухаммед Амрабади 247
 Мухаммед Ардистани 143
 Мухаммед Ауфи — см. Ауфи, Мухаммед
 Мухаммед (III) б. Абд ал-Азиз II, Сейф ад-дин 516
 Мухаммед б. Али, Аббасид 385
 Мухаммед б. Али, хорезмшах — см. Абу-л-Харис Мухаммед б. Али
 Мухаммед б. Али Термези 31
 Мухаммед (II) б. Ахмед (I), Бурхан ад-дин 517
 Мухаммед б. Бурундук — см. Шуджа* ад-дин Мухаммед
 Мухаммед б. Джа'фар Садик 127
 Мухаммед б. Зейд 522
 Мухаммед б. Зуфер 516
 Мухаммед б. Иса Термези 31
 Мухаммед б. Махмуд исфаханский 440
 Мухаммед б. Муайяд ал-Багдади 531
 Мухаммед б. Наср — см. Айн ад-дауля
 Мухаммед (I) б. Омар I, Бурхан ад-дин 516 *
 Мухаммед б. Омар (II), Низам ад-дин — см. Низам ад-дин, садр
 Мухаммед б. Текеш, Кутб ад-дин 31, 294, 295, 363 *, 517, 530, 531, 536
 Мухаммед б. Тимур-хан — см. Кучук-Мухаммед
 Мухаммед б. Фадл 465
 Мухаммед б. Фазлаллах Мусеви — см. Мусеви
 Мухаммед б. Харун 522
 Мухаммед б. Юсуф — см. Богра-хан Мухаммед б. Юсуф
 Мухаммед Бадахши 224, 226
 Мухаммед-бек б. Муса 53 *
 Мухаммед-Вели-бек — см. Мубариз ад-дин
 Мухаммед Газали — см. Газали
 Мухаммед-гази 116
 Мухаммед-Дервиш 153 *
 Мухаммед-Джехангир 76, 88, 90—92, 98, 100 *, 149, 533
 Мухаммед-Джуки б. Абд ал-Лятиф 170, 171, 489
 Мухаммед-Джуки б. Шахрух 103, 111, 112, 120, 147, 148, 150 *
 Мухаммед-Касим б. Мухаммед-Джуки 148, 149, 253
 Мухаммед-Керим, юзбаши 411
 Мухаммед-Керим б. Байрам-Али-хан 502
 Мухаммед-Мирке 53 *
 Мухаммед-Мумин б. Бадй* аз-заман 250
 Мухаммед-Мурад, диван-беги 407
 Мухаммед-Назар-бек 355
 Мухаммед-Назар Кулак, понасад-баши 352
 Мухаммед-Назар Кур-оглу 350
 Мухаммед-Нияз, диван-беги 406
 Мухаммед-Нияз, кушбеги 351
 Мухаммед Парса 122, 123 *, 140, 169 *, 176, 533
 Мухаммед-Раджаб, курбаши 351
 Мухаммед-Рахим-инак, найман 408, 410
 Мухаммед-Рахим-хан, бухарский 127, 394 *, 396 *
 Мухаммед-Рахим-хан, хивинский 402
 Мухаммед-Риза, аталык 406, 408, 410
 Мухаммед-Риза-мираб — см. Агехи
 Мухаммед-Салих 129 *
 Мухаммед-Султан б. Ахмед («кичик мирза») 233
 Мухаммед-Султан б. Джехангир 56, 57, 66, 70, 73, 76, 77 *, 80 *, 99, 143, 282 *, 432, 435—442, 444—446, 449—452, 553

- Мухаммед-Тарагай 64; см. Улугбек
 Мухаммед Хавафи, Шемс ад-дин 126
 Мухаммед-Хайдер 98, 101 *, 113—115, 212 *, 214, 226 *, 301 *
 Мухаммед-Хаким (Хаким-хан-тюря) 401
 Мухаммед-хан золотоордынский [=Улуг-Мухаммед] 102, 141
 Мухаммед-хан могольский 93, 102, 103 *
 Мухаммед-Хусейн б. Байрам-Али-хан 502
 Мухаммед-Хусрау 158
 Мухаммед-Шаисте 114
 Мухаммед Шафи' — см. Шафи', Мухаммед
 Мухаммед Шах-Бахт (Шахи-бек, Шейб-бак-бек) — см. Шейбани, Мухаммед
 Мухаммед Шейбани — см. Шейбани
 Мухаммед-Эренк-хан б. Ануша-хан 547
 Мухаммед-Ядигар 229, 230
 Мухаммед-Я'куб, махрам 407
 Мухаммед-Яр, дадхак 350
 Мушкетов И. В. 453 *
 Мэн Хун (=Чжао Хун) 26 *
 Мюллер А. (Müller A.) 327 *, 534
 Мюллер Ф. В. К. (Müller F. V. K.) 464, 519
- Навои — см. Мир Али-Шир
 Надир-Мухаммед, диван-беги в Бухаре 396 *, 399 *, 434 *
 Надир-Мухаммед-хан 388, 389
 Надир-шах 453 *
 Накш-и Джехан 102, 103
 Наливкин В. П. 303, 320, 334 *, 341 *, 467
 Наллино К. А. (Nallino C. A.) 139 *
 Нар-Мухаммед Задияни, дадхак 342, 343, 350, 351, 356
 Нар-Мухаммед кипчак 350
 Нарзес 277
 Нармиш-ага (نرمیش اغا) 40 *; ср. Бурмиш-ага
 Нарым-бек 339
 Насир, Аббасид 530
 Насир ад-дин Абд ал-Халик — см. Абд ал-Халик, Насир ад-дин
 Насир ад-дин Абу Шуджа' Дуду б. Исхак б. Хизр — см. Дуду-бек
 Насир ад-дин Насраллах Хавафи 97, 177
 Насир ад-дин Султан-Ибрахим — см. Султан-Ибрахим б. Шах-Мелик
 Насир ад-дин Тахир 416 *
 Насир ад-дин-торе 451 *
 Насир ад-дин Туси 136, 138
- Насир ад-дин Убейдаллах — см. Ахрар, ходжа
 Насир Хасан 61 *
 Наср б. Абд ал-Мелик, Саманид 485
 Наср б. Али, «Илек-хан» [=Арслан-челек] 289, 485, 491, 513, 519, 520 *
 Наср б. Ахмед, Саманид 329, 500, 504, 505, 522
 Наср б. Мухаммед, Караханид 494
 Наср (б. Себук-тегин), Газневид 432 *
 Наср, илек — см. Наср б. Али
 Насраллах Хавафи — см. Насир ад-дин Насраллах Хавафи
 Насрулла, эмир бухарский
 Науруз-Ахмед-хан 487
 Нафиси, Са'ид 126 *
 Нахшаль б. Йезид 383
 Неарх 456
 Неван — см. Мир Али-Шир
 Неджм ад-дин, ученый 55 *
 Неджм ад-дин Кубра 426, 441
 ан-Недим 269—271, 274, 380 *
 Нёльдеке Т. (Nöldeke Th.) 280 *
 Нершахи 116 *, 273—275, 323—326, 382 *, 465 *, 471—476, 479
 Несеви 517
 Несефи 274 *, 468 *
 Нефис, мауляна 142
 Нешри 289 *
 Низам ад-дин, садр [=Мухаммед б. Омар II] 517
 Низам ад-дин Абд ал-Хай Туни — см. Абд ал-Хай Туни
 Низам ад-дин Али-Шир — см. Мир Али-Шир
 Низам ад-дин Курд 251, 252
 Низам ад-дин Маудуд 168
 Низам ад-дин Мирек Махмуд 150
 Низам ад-дин Сухейли 232
 Низам ад-дин Фатхаллах 168 *; ср. Низам ад-дин Маудуд
 Низам ад-дин Хамуш 123, 124, 162 *
 Низам ад-дин Шами 38 *, 39, 47, 48, 49 *, 50 *, 52 *, 54 *, 55 *, 141, 365, 366, 367 *, 368, 370 *, 371, 373, 447 *
 Низам ал-мульк [Абу Али Хасан б. Али Туси] 239 *, 431, 432, 493, 505
 Низам ал-мульк Хавафи б. Шихаб ад-дин Исма'ил 233, 234, 241, 244—247, 249—252
 Низами 139, 161
 Низами Арузи 516
 Никитский М. 200, 201, 238 *

- Ни'металлах Вали Кермани 47 *
 Ни'металлах Сурх 248
 Нияз-Мухаммед б. Ашур-Мухаммед
 (Ниязи) 333, 334, 338, 340, 343, 350 *,
 401
 Норман 331
 Ну'ман — см. Абу Ханифа, имам
 Нур ад-дин Басир (Кутб-и Чахардахум)
 433—435, 446
 Нур ад-дин Хорезми 317
 Нур-Ильчи-гурган (Туралчи-гурган) 142*
 Нур-Са'ид б. Шах-Мелик 171, 220
 Нух, пророк 386 *
 Нух б. Асад, Саманид 279
 Нух б. Мансур, Саманид 485, 505, 507,
 525
 Нух б. Наср, Саманид 485, 498
 Нуш-тегин — см. Ануш-тегин
- Обен Ж. (Aubin J.) 31 *
 Огехи — см. Агехи
 Огэ-бегум (Огэ-бики), дочь Мухаммед
 Султана 66, 143, 176, 452
 Огэ-бики, дочь Тимура 53 *
 Огэ-Туган-шах 144 *
 Одо из Тускула 276 *
 Озар — см. Бузар
 Омар, сейид 440, 451
 Омар I, халиф 128, 395 *, 515
 Омар II, халиф 386
 Омар (I) б. Абд ал-Азиз (I), Хусам ад-
 дин 516
 Омар (II) б. Мас'уд, Тадж ад-дин 516,
 517
 Омар б. Махмуд, Караханид 508 *
 Омар б. Мираншах 50 *, 57, 70 *, 85, 157 *
 Омар-хан 334
 Омар-шейх б. Тимур 40, 52, 63, 69, 71,
 90, 96 *, 100, 101 *, 135 *, 173, 208—
 210, 212, 215, 427, 428, 533
 ал-Омари, Ибн Фадлаллах 544
 Омейяды 327, 384, 385, 504
 Опперт Г. (Oppert G.) 293, 297 *
 Ораевский И. М. 350 *
 Оранский И. М. 461 *
 Орда-Ичен 545
 Оркына-хатун — см. Эргэнэ-хатун
 Осман, халиф 385, 395 *
 д'Оссон К. (d'Ohsson C.) 291 *, 297 *, 544
 Остроумов Н. П. 126 *, 127, 304, 305, 307,
 310, 321*
 Павел, сирийский философ (VI в.) 277
- Паенде-Султан-бике 453 *
 Палладий — см. Кафаров
 Пантусов Н. Н. 333, 350 *, 401
 Папа, католикос 277
 Паркер Э. Г. (Parker E. H.) 266 *
 Пельо П. (Pelliot P.) 116 *, 298 *, 463,
 464, 520 *, 545 *
 Пети де ля Круа Ф. (Petis de la
 Croix F.) 264
 Петр, апостол 385 *
 Петровский Н. Ф. 266 *, 268 *, 284 *,
 316 *, 416 *
 Петрушевский И. П. 362 *
 Пешель О. (Peschel O.) 293 *
 Пир-Али Таз 86
 Пир-Ахмед Хавафи — см. Гияс ад-дин
 Пир-Ахмед Хавафи
 Пир-Мухаммед, военачальник 114
 Пир-Мухаммед (б. Джанибек) 420, 521
 Пир-Мухаммед б. Джахангир 57, 72, 74—
 76, 81—86, 443 *, 447, 448, 452
 Пир-Мухаммед б. Омар-шейх 56, 57, 150
 Пир-Мухаммед II б. Сулейман 547
 Пир-Мухаммед Курт 55
 Пир-Падишах 85
 Плано Карпини — см. Карпини, Плагно
 Платон, أفلاطون 25, 135, 140 *, 502
 Плиний 457, 459 *
 Позднеев А. М. 310 *
 Полибий 135, 456 *, 457
 Поло, братья 204
 Поло, Марко — см. Марко Поло
 Поло, Маттео 509
 Поло, Николо 509
 Пономарев А. И. 102 *
 Посидоний родосский 457 *
 Потапов Л. П. 397 *
 Пютье (Pauthier G.) 29 *, 293
 Прицак О. 289 *, 298 *, 491 *, 506 *, 516 *,
 518 *, 520
 Прокопий 460
 Птолемей, بطليموس 135, 136, 140 *, 458—
 460
 Пугаченкова Г. А. 428 *
 Пулад 158
 Пулад (Фулад), киргиз 347, 357
 Пур-тегин — см. Бури-тегин
 Пэй-ло 269 *, 301
- Раби'а-Султан-бегум 144, 489
 Раверти (Raverty H. G.) 286 *, 294 *,
 316 *

- Радлов В. В. 27 *, 29, 33 *, 34 *, 63 *, 265, 266 *, 285 *, 288, 289 *, 295, 394 *, 427 *, 466 *, 527, 528
 Ракийе-Султан-хатун 144
 Ракийе-ханике 42
 Рахим-Кул (Рахим-Кули-хан) 401 *
 Рахман-Кул Бече 350
 Рахматча 405
 Рашид ад-дин, Фазлаллах 30 *, 34 *, 39, 55 *, 141, 142, 265, 282, 295 *—297 *, 304, 308, 310—312, 418 *, 430 *, 466 *, 510—512, 539, 543—545
 Рашид ад-дин Амид ал-мульк — см. Амид ал-мульк
 Рёмер Г. Р. (Roemer H. R.) 72 *, 202 *, 232 *, 240 *, 253 *, 443 *
 Рено (Reinaud) 288
 Ризави 471 *
 Риттер К. (Ritter C.) 293
 Рожевиц Р. Ю. 31 *
 Розен В. Р. 273 *, 289 *, 414
 Розенберг Ф. А. 465 *
 Розенфельд Б. А. 96 *, 136 *
 Романовы, династия 421
 Росс Э. Д. (Ross E. D.) 212 *, 424 *
 Ростовцов Н. Я. 303, 305
 Рубрук В. де (de Rubruck W.) 264, 276 *, 295 *, 312, 468, 540
 Рудеки 505
 Рукин 412 *
 Рустем, военачальник 75—78
 Рустем б. Омар-шейх 57
 Рустем-бек б. Казак-бай 354
 Рьё Ч. (Rieu Ch.) 135 *, 200 *, 209, 367 *, 505
 Са'алиби 384, 504
 Сабаръешу III 276
 Сабухи — см. Хайдер б. Мир Са'ид
 Садр ад-дин Реваси 224
 Садр-Ислам 104, 105, 107, 108
 Са'ид, эмир 124
 Са'ид б. Мас'уд, Газневид 493, 536
 Са'ид б. Осман 382
 Санн-хан 489; см. Батый
 Салах б. Мубарек 426 *
 Салах ад-дин, казий 66
 Салах ад-дин Муса б. Махмуд Казн-заде
 Руми — см. Казн-заде Руми
 Салибзаха 275
 Салиев П. 364 *
 Салих б. Муслим 383
 Салих б. Пир-Мухаммед 150, 151
 Сам-мирза 212, 215, 217, 226, 238, 245
 Сам'ани 31 *, 44 *, 273 *, 415, 429 *, 469, 475, 477, 480, 481 *, 504, 505
 Саманиды 270, 278, 279, 287, 289, 323 *, 325, 328, 330, 332, 362, 485, 498, 500, 504, 505, 507, 515, 522, 523, 525
 Саммарды, братья 292
 Самойлович А. Н. 96 *, 201 *, 416, 528
 Санджар, мирза 218, 219
 Санджар, Санджар, султан 235, 291, 292, 414, 415, 432 *, 494—496, 516 *, 520, 524
 Сарай-Мульк-ханум («Биби-ханым») 47, 54 *, 63—65, 73, 87, 134, 175, 433, 442, 533
 Сарбуга 144
 Сарре Ф. (Sarre F.) 61 *
 Сартак 264, 304, 417
 Сартактай 527
 Сарымсак-хан 350, 353
 Сасаниды 150 *, 271, 275, 277, 278, 324, 328, 500
 Сасы-Бука 111
 Сатпаев 102 *
 Сатук Богра-хан Абд ал-Керим (Сатук Кара-хахан) 506
 Сатук-хан 98, 113, 115, 177
 Сатылмыш-бек б. Мас'уд-бек 541
 Сафи ад-дин Хутталяни 366
 Саффариды 522
 Сахиб-заде (Сахиб), ишан 355
 Себук-тегин 493
 Севин-бек 56 *
 Седид А'вар 539
 Седийо Л.-П. (Sedillot L. P. E. A.) 134 *, 138 *
 Сейид-Ака — см. Мир Са'ид
 Сейид-Али б. Сейид-Ахмед 101 *, 114
 Сейид-Али-тархан 94
 Сейид-Ахмед б. Худайдад 101 *
 Сейид-Ашик 121, 122 *, 131
 Сейид-Мухаммед-бахадур 403
 Сейид Мухаммед-Рахим-хан 403
 Сейид-Рахим 129 *; см. Мулла Шереф ад-дин А'лям Самарканди
 Сейид-султан б. Малля-хан 403 *
 Сейид-ходжа 84
 Сейф б. Омар 386
 Сейф ад-дин, сподвижник Тимура 367
 Сейф ад-дин Ахмед [= Ахмед II б. Мухаммед III?] 516
 Сейф ад-дин Бахарзи 430, 540, 542

- Сейф ад-дин Исфенгани 139 *
 Сейф ад-дин Мухаммед б. Абд ал-Азиз — см. Мухаммед (III) б. Абд ал-Азиз II
 Сейф ад-дин Тафтазани — см. Тафтазани Секкаки, поэт 98 *, 140
 Секкаки, Юсуф — см. Абу Я'куб Юсуф Секкаки
 Селлами 499, 500
 Сельджук 285, 290
 Сельджукиды 203, 289, 291, 516 *
 Сельм б. Зияд 382
 Сембат 317
 Семенов А. А. 34 *, 47 *, 129 *, 202 *, 212 *, 226 *, 240 *, 243 *, 253 *, 254 *, 362 *, 390 *, 426 *, 445 *, 451 *, 453 *, 546 *
 Серов, есаул 345 *
 Сефевиды 228
 Сиддик, барлас 39 *
 Сиддик, наместник Кашгара 101, 102
 Сиди-Ахмед (б. Мираншах?) 96 *, 97 *, 157 *, 213, 214
 Сиди-Ахмед-хан 141 *
 Симджури — см. Абу Али Симджури
 Синджар — см. Санджар
 Синджар, мелник — см. Мелник-Синджар
 Ситняковский Н. Ф. 478 *, 479, 480
 Сиявуш 473, 474 *, 478
 Скайлер Э. (Schuyler E.) 300, 301 *
 Слуцкий С. С. 265 *
 Смирнов В. Д. 285
 Смирнов Е. Т. 315 *, 316 *
 Снук-Хурпронье К. (Snouck Hurgronje C.) 133 *
 Сократ 135
 Соломон (библ.) 315, 317
 Софокл 135
 Сталь-фон-Гольстейн А. А. 457 *, 470
 Старшие Хань — см. Хань, старшие
 Степанов 331
 Степной Ет. 315 *, 318 *
 Страбон 455—457
 Строева Л. В. 370 *
 Субхальешу 275
 Субхан-Кули 473
 Сукнак-тегин 296
 Сулейман б. Мухаммед, Сельджукид 495
 Сулейман б. Юсуф — см. Арслан-хан Сулейман б. Юсуф
 Сулейман Бакыргани (Сулейман-Ата) — см. Хаким-Ата
 Сулейман-бек б. Хабаш-Амид 542
 Сулейман-тегин 494
 Сулейман-ходжа 355
 Сулейман-шах 53 *, 81—84
 Сулла 458 *
 Султан Абу Са'ид, эмир 153, 154
 Султан-Али б. Султан-Махмуд 223, 255, 258, 503
 Султан-Ахмед б. Абу Са'ид 139 *, 172—174, 221, 223, 225, 226, 234
 Султан-Ахмед б. Сейид-Ахмед 96 *
 Султан-Бахт, дочь Улугбека 144
 Султан-Бахт-бегум, дочь Тимура 53
 Султан Гияс ад-дин — см. Борак
 Султан-Ибрахим б. Ала ад-дауля 171, 218, 223
 Султан-Ибрахим б. Шах-Мелик, Насир ад-дин 537
 Султан-Махмуд б. Абу Са'ид 174, 220, 221, 223, 234, 236, 244, 246, 503
 Султан-Махмуд-оглан 116
 Султан-Махмуд-хан б. Суюргатмыш 48, 77 *, 98, 99, 143
 Султан-Мурад-хан (Султан-Мурад) 403
 Султан-Мухаммед, шах бадахшанский (Ла'ли) 224, 225
 Султан-Мухаммед б. Байсункар 143, 156, 159, 163, 177, 208, 209, 214
 Султан-Мухаммед б. Мираншах 157
 Султан Сейид-Ахмед [б. Мир Вали] 449 *
 Султан-Сейид-хан 342, 347 *
 Султан-Увейс б. Мухаммед 215
 Султан-Хусейн б. Мухаммед-бек 45 *, 53, 57, 71, 73, 81, 82, 86 *, 215
 Султан-Хусейн Байкара б. Мансур 173, 174, 199—202, 210, 213—223, 225—233, 235—237, 238 *, 239, 240, 242, 244—246, 249 *, 250, 251, 253—255, 257, 259, 260
 Султан-шах, барлас 160
 Султан-шах б. Иль-Арслан 530
 Сунаргулов 300
 Сурхуктани-бики 430
 Сутер Г. (Suter H.) 136
 Суфи, династия 537
 Суфи-бек б. Дауран дадхах 352
 Суфи-хан, Шейбанид 546
 Сухарев И. А. 137 *
 Сухраверди, Зия ад-дин 434 *
 Сухраверди, Шихаб ад-дин 426, 434
 Сухуктай — см. Сурхуктани-бики
 Суюн-ага (Суюн-бек), Ханзаде 437, 533
 Суюнич б. Мас'уд-бек 541
 Суюнич (Суюнчук) б. Абулхайр 128 *, 144, 490

- Суюргатмыш б. Мираншах 157 *
 Суюргатмыш б. Шахрух 98 *, 118, 208
 Суюргатмыш-хан 43, 48
 Сыбан — см. Шейбан
 Сыддык-тюря 406
 Сюань Цзан 30 *, 267, 268, 270, 271, 272 *,
 282, 289 *, 300, 301, 457, 462, 464,
 466—470
 Сюй Сун 299 *
- Табари 272 *, 274 *, 277, 283 *, 323, 325,
 326, 380, 381, 382 *, 333, 384, 386, 478,
 479, 504, 525
 Тадж ад-дин Омар б. Мас'уд — см. Омар
 (II) б. Мас'уд
 Тадж ас-Сальмани 72 *, 443 *
 Тайабади — см. Зейн ад-дин Тайабади
 Тайзи-оглан 69, 141
 Тальха (источник Сейфа б. Омара) 386 *
 Тамгач-хан Ибрахим б. Наср 494, 513,
 514; см. также Бури-тегин
 Тамерлан — см. Тимур
 Тан, династия 299
 Тараби 364, 518 *
 Тарагай 38—40, 424—428, 429 *
 Тармаширин (Ала ад-дин) 33, 39, 48, 424,
 425, 543
 Татищев В. Н. 298 *
 Таухиди-Пур 31 *
 Тауэр Ф. (Taueer F.) 38 *, 365 *, 367 *
 Тафазани, Сейф ад-дин 132 *
 Тахмасп I 138 *
 Таш-Тимур 142
 Тевкель б. Сарбуга 144
 Текеш б. Иль-Арслан 294, 530, 531, 536
 Текина-хатун 38
 Темим б. Бахр ал-Муттави'и 285
 Терентьев М. А. 402 *, 408 *, 411 *
 Теркен-хатун — см. Туркан-хатун
 Термези — см.: Ала ал-мульк Термези;
 Мухаммед б. Али Термези; Мухам-
 мед б. Иса Термези
 Тимофей, патриарх 275
 Тимур, Тамерлан 25—27, 31, 33, 34 *,
 35 *, 37—77, 80, 81, 86, 87, 90 *, 91,
 94, 96, 98, 99, 101, 102, 104, 106, 108 *,
 110, 111, 117, 120, 122, 125, 128,
 130, 133 *, 134, 135 *, 142 *, 143, 146—
 148, 153, 155—158, 161 *, 171, 173,
 175, 199, 201, 204—210, 213, 214, 217,
 232, 257 *, 264, 282, 284 *, 298 *,
 365—370, 371 *, 373, 374, 399 *, 420 *,
 423—429, 430 *, 432—438, 439 *, 440—
 454, 477, 488, 533, 537, 544
 Тимур б. Тимур-Кутлуг 141 *
 Тимур-Кутлуг 141 *
 Тимур-Мелик б. Дулдай 93 *
 Тимур-Мелик [б. Урус] 51
 Тимур-хан 142
 Тимур-ходжа 70 *
 Тимуриды 26 *, 35, 98—100, 103, 114—
 117, 129, 130, 134, 140, 147, 163, 199,
 201, 202, 207—210, 212, 215, 228, 231,
 234, 237, 242, 244 *, 258, 307, 313,
 423 *, 433 *, 452, 453 *, 454, 477, 489,
 533, 540, 544, 546
 Тихонов, Михаил 421
 Тоган А. З. В. (Togan A. Z. V.) 212 *
 Тогрул (Караханид) 508
 Тогрул, Тогрул-бек, Сельджукид 203, 285
 Тогрул II, Сельджукид 530
 Тогрул-Кара-хакан Махмуд б. Юсуф 508
 Томашек В. (Tomaschek W.) 272 *, 274 *,
 281, 282, 283 *, 288, 324 *
 Тонга, сын Минг-Тимура 546
 Тонгуз-хан (прозвище китайского импе-
 ратора) 68
 Торнберг К. И. (Tornberg C. J.) 519
 Тохтамыш 50, 51, 71, 83 *, 101, 104, 111,
 141 *, 165 *, 449
 Тува, сын Борака 32, 204, 541, 543, 544
 Туга-Туркан (Теркен), дочь Улугбека
 144 *
 Тугай-Тимур 389, 545
 Тугай-Туркан(Теркен)-ага, наложница
 Тимура 47 *
 Тукель-ханум 48, 54, 87
 Туклук-Тимур 37, 53
 Туктимур 106
 Тулуй 142 *
 Туман-ага 54, 64, 85, 87, 94, 95, 432, 433
 Туманский А. Г. 324 *, 465
 Туралчи-гурган — см. Нур-Ильчи-гурган
 Туран О. (Turan O.) 520 *
 Туркан(Теркен)-хатун 294, 517
 Тэмур (Улджэйтү) 264, 417, 418
 Тюмень-Кутлуг 42
 Тюря-ходжа 401
 Тюрябек-ханым 204
- Убейдаллах, шейх — см. Ахрар, ходжа
 Убеи — см. Абу Са'ид Аубахи
 Угэдэй 509, 510, 538—541, 544

- Узбек, [Ильдегизид] 530
 Узбек-хан 55, 56 *, 99, 437, 533, 540, 546 *
 Узун-Хасан, Ак-Коюнлу 210
 Улакчи («Улавчий») 317
 Улджай-Туркан (Теркен)-ага 42
 Улджай-Темур 69
 Улджайту 518
 Улджайту — см. Темур
 Улугбек (Мухаммед-Тарагай) 25, 26, 35 *, 62 *, 63—66, 68, 69 *, 70, 73, 75, 77, 82—85, 88, 90—92, 94, 96—162, 163 *, 164, 166—169, 170 *, 174—177, 199, 200, 202, 204, 208, 209, 214, 236, 429 *, 430, 433, 447, 452—454, 489
 Умняков И. И. 472—474, 516 *
 Уоттерс Т. (Watters Th.) 268 *
 Урус-хан 102, 111
 Утби 290 *, 332 *, 486, 493, 505, 507, 520 *
 Утеббай, кушбеги 351
 Утемиш-хаджи 545
 Учуген 538

 Фазлаллах Абу-л-Лейси 122 *, 225, 226
 Фаик 526
 Фараби 30
 Фаррох, Махмуд 55 *
 Фархад (Афраат), епископ 277
 Фасих 55 *, 58, 61 *, 64 *, 66 *, 71, 72 *, 78 *, 79, 84 *, 88 *, 89 *, 91 *, 93 *, 97, 98 *, 99 *, 112 *, 115 *, 128 *, 139 *, 140 *, 143 *, 145 *, 149 *, 430, 447
 Фатимиды 508
 Фатхаллах Тебризи, Джемаль ад-дин 128 *, 168
 Фахр ад-дин Али ас-Сафи — см. Али б. Хусейн Кашифи
 Фахр ад-дин Ахмед Туси 58
 Фахр ад-дин Мубарекшах Мерверруди 467
 Ферид ад-дин Аттар 239
 Феридун 25
 Ферман 352
 Филипп Македонский (فيلاقوس) 140 *
 Филоксен 277, 286 *
 Фируза-бегум 215
 Фирузшах — см. Джелаль ад-дин Фирузшах
 Фрай Р. Н. (Frye R. N.) 471 *
 Френ Х. Д. 288
 Фукидид 135
 Фулад, киргиз — см. Пулад
 Фулад, сын Минг-Тимура 546
 Хабаш-Амид, Кутб ад-дин 539, 540, 542
 Хабибе-Султан (Хасибе-Султан) 143; см. Ханзаде-бегум
 Хавафи — см. Гияс ад-дин Пир-Ахмед Хавафи
 Хаджи-Али 230
 Хаджи барлас 39
 Хаджи-бек 54
 Хаджи-Мухаммед 225
 Хаджи-Мухаммед, наккаш 258
 Хаджи Халифа 135 *, 366 *
 Хадиджа-бики 250, 251, 256
 Хадир, киргиз дуз 353, 354
 Хазрет-Султан — см. Ахмед Ясеви
 Хайд Т. (Hyde Th.) 25 *
 Хайдер — см. Али, халиф
 Хайдер, эмир бухарский 127
 Хайдер б. Кавус (ал-Афшин) 497
 Хайдер б. Мир Са'ид (Сабухи) 222, 243, 254, 257
 Хайдер-Мухаммед б. Султан-Хусейн 246, 253
 Хайдер Рази 293 *, 537
 Хайду 32, 510, 511, 541, 543, 544
 Хайсан 417, 418
 Хетум — см. Гайтон
 Хаким-Ата (Сулейман Бакыргани, Хаким Сулейман) 361, 532
 Хаким-Нияз, аталык 408, 410
 Хаким-хан-тюря — см. Мухаммед-Хаким
 Хаким-ходжа — см. Хаким-Ата
 Хал-Мухаммед, дадхах 350, 351
 Хали-бай Мамбетов 320, 333, 334
 Халик-Назар 354
 Халиль-Султан (Халиль) б. Мираншах 54 *, 70, 71, 73—91, 94, 95 *, 98, 117, 122, 139, 140, 144, 157 *, 437 *, 442, 444, 445, 447, 448, 450, 533, 534
 Халиль-Султан б. Мухаммед-Джехангир 149
 Хамадани, Юсуф 426, 434 *
 Хамдаллах Казвини — см. Казвини, Хамдаллах
 Хамза бухарский 77
 Хамза хисарский 91 *, 103
 Хамид, эмир 40, 51, 52
 Хаммер И. (Hammer-Purgstall J.) 298 *
 Хамуя б. Али 500
 Ханбал б. Абу Хурейда 381 *
 Ханзаде — см. Суюн-ага
 Ханзаде-бегум 99 *, 143
 Ханыков Н. 125, 239 *, 430 *, 472 *, 473, 475

- Хань, младшие (династия) 458
Хань, старшие (династия) 267 *, 299, 458
Хара-Хулагу 540, 542
Хартман М. (Hartmann M.) 544
Харун б. Алтунташ 493, 536
Хасан, арлат — см. Баба-Хасан
Хасан, шейх (зять Тармаширина) 425
Хасан-Аттар 123, 124, 167 *
Хасан б. Али 449
Хасан б. Ардашир 233
Хасан-бахадур 165
Хасан-Мурад, кушбеги 406
Хасан (Харун) б. Сулейман — см.: Бог-
ра-хан Харун б. Муса; Богра-хан
Харун (б. Юсуф?)
Хасан(Хусейн)-Суфи-тархан 63 *
Хасаниды (ветвь Караханидов) 520 *
Хатим-Кул, рисальчи 350
Хатим-тюря 407
Хафиз, мауляна 67
Хафиз-и Абру 44—46, 51 *, 52, 60 *, 62,
72 *, 77, 78 *—82 *, 84 *—86 *, 90 *—
93 *, 94, 96 *, 99, 101, 103 *, 104 *,
106 *—110 *, 112 *, 118, 119 *, 125,
130, 143 *, 145 *, 201, 365 *, 368, 369,
371 *, 429 *, 447, 454 *, 480
Хафиз Таныш (Хафиз-и Таныш) 488
Хвольсон Д. А. 265, 285, 286, 294
Хейбеталлах 30 *
Хеннинг В. Б. (Henning W. B.) 463 *,
535 *
Херцфельд Е. (Herzfeld E.) 239 *
Хетум — см. Гайтон
Хизр-хан 143 *
Хизр-ходжа, военачальник 82
Хизр-ходжа-хан 48, 107 *
Хилаль ас-Саби 289 *
Хинду-Бука 102 *
Хиндуке 155
Хинц В. (Hinz W.) 72 *, 443 *
Хирт Ф. (Hirth F.) 266 *, 268 *, 269 *,
299 *—301 *, 459 *
Хишам б. Абд ал-Мелик 274
Хияли 140 *
Ховорс Г. (Howorth H. H.) 298 *, 402 *,
488, 490, 547
Ходжа, понсад 340
Ходжа Ахмед — см. Ахмед Ясеви
Ходжа Ахрар — см. Ахрар, ходжа
Ходжа-Калян Джуйбари 351
Ходжа-Калян кашгарский 356
Ходжа-Мухаммед б. Абулхайр 487
Ходжа-Юсуф 75, 78, 443, 444
Хонд-Са'ид 144
Хондемир 40, 47 *, 64 *, 69 *, 97 *, 122 *—
124 *, 128 *, 131 *—133 *, 135, 141—
144, 157 *, 158 *, 160 *, 164 *, 200 *—
202 *, 212, 213, 215, 216, 218—223,
230, 233, 234, 236, 239 *, 240 *, 241,
242, 243 *, 244, 248, 250—252, 253 *,
254 *, 255—257, 259 *, 366, 446 *
Хосрой II 276
Христос — см. Иисус Христос
Хубилай 263, 311, 417, 430, 509, 510, 541
Худадад б. Ануша-хан 547
Худай-Берген, сарханг 408
Худай-Назар, диван-беги 411
Худай-Назар, махрам 408, 410, 411
Худай-Назар, тюрк 353, 354
Худай-Назар Эмин 355
Худайдад, дуглат 101 *, 103, 104 *, 108,
110, 113, 114, 176
Худайдад, посол 117
Худайдад Хусейни 74, 80—82, 85, 87—90,
94, 533, 534
Худояр-хан 333, 335, 336, 340 *, 342,
349—356, 358, 403 *, 501
Хулагу 55, 57, 141, 436
Хурдек Бухари, мауляна 366 *, 370, 371
Хусам ад-дин Ибрахим-шах керманский
46
Хусам ад-дин Омар — см. Омар (I) б.
Абд ал-Азиз (I) 516
Хусам ад-дин Хамиди ал-Асими Барчын-
лыги 204
Хусам ад-дин Шаши 131
Хусам ад-дин ал-Яги 425
Хусейн, внук Казагана 37, 38, 41—43,
47, 48, 52, 53, 367, 368 *, 369, 370, 373,
374, 448
Хусейн, имам 52
Хусейн, Курт — см. Му'изз ад-дин Ху-
сейн
Хусейн б. Али Мерверруди — см. Мервер-
руди
Хусейн-бек 219
Хусейн Ва'из 232
Хусейн Суфи 53, 437 *
Хусн-Нигар-ханике 144
Хусрау Дехлеви 139
Хусрау-шах 254, 255, 503
Хюзинг Г. (Hüsing G.) 476
Царнке Ф. (Zarncke F.) 293 *
Ценкер И. Т. (Zenker J. Th.) 63 *

- Чаадаев 36 *
 Чагатаи (династия в Восточном Туркестане) 544
 Чагатай 35, 36 *, 39, 52, 108 *, 141, 263, 318 *, 389, 509, 538—544
 Чагмини 126 *
 Чакмак 172
 Чан-чунь 297 *, 538
 Чапар 541, 543, 544
 Черного барана династия — см. Кара-Коюнлу
 Черняев М. Г. 321, 345 *, 347 *, 354
 Чжан Цянь 265 *, 456, 458
 Чжао Хун — см. Мэн Хун
 Чжэлу (Мани, Куман) 295
 Чжэн-гун 119
 Чимким 417
 Чин Суфи 537
 Чингиз-оглан 101
 Чингиз-хан 26—29, 32, 33, 35, 38, 39, 45, 47, 49, 50, 54, 58—60, 63, 72, 203—205, 235, 250, 294 *, 295, 296, 304, 308, 311, 316, 318 *, 370, 389, 396 *, 536, 538, 540, 545, 547
 Чингизиды 68, 77, 98, 99, 103, 158, 207, 417
 Чолпан-Мульк 54

 Шаванн Э. (Chavannes E.) 265 *, 268 *, 272 *, 285 *, 381, 382 *
 Шад-Мульк 86—90, 533
 Шади, минбаши 335, 352
 Шади-бек 141, 142
 Шадман-ходжа, минбаши 336, 337, 342, 352, 354—356
 Шаистем (شايستم) 93
 Шаи — см. Низам ад-дин Шаи
 Шам'-и Джехан 93 *, 102
 Шао-ши-фэнь — см. Шаушфар
 Шапур II 277
 Шарафудинов А. 202
 Шаушфар 535
 Шафи', Мухаммед 119 *, 201 *
 Шах-Вели 110
 Шах-Джехан индийский 166
 Шах-Джехан могольский 54 *, 93, 144 *
 Шах-Ма'сум — см. Мурад-бий
 Шах-Махмуд б. Абу-л-Касим Бабур 218
 Шах-Мелик, эмир 72, 74—79, 82, 85, 88—95, 99, 100, 118, 125 *, 134, 175, 176, 220, 447, 537
 Шах-Мелик джендский 493
 Шах-Мурад-хан 342, 353, 354, 356
 Шахдост 277
 Шахристани 270, 278
 Шахрух б. Тимур 44 *, 45, 47 *, 52, 58, 63—65, 68, 70, 72, 75, 77—92, 94—105, 111—113, 115—120, 124, 128, 129, 136, 139, 141, 142, 146—153, 155, 156, 168, 170 *, 172 *, 174—177, 207—209, 213, 214, 223, 229, 233, 239 *, 242, 257, 369, 428, 429 *, 446—448, 450—453, 489, 533, 534, 537
 Шаши — см.: Ала ад-дин Шаши; Хусам ад-дин Шаши
 Шейбак-бек — см. Шейбани, Мухаммед
 Шейбан (Сыбан, Шибан), сын Джучи 489, 545—548
 Шейбани, Мухаммед Шах-Бахт 128 *, 232, 237, 255, 259, 260, 490, 546
 Шейбаниды 128, 440, 487, 521, 545—548
 Шейх-Али Тугаи 101
 Шейх-Ахмед, сарраф 171
 Шейх-Ахмед Сухейли, эмир 253
 Шейх-Дервиш-кукельташ 108
 Шейх-Мухаммед, барлас 144
 Шейх Нур ад-дин 72, 74—79, 85, 87, 89—95, 117, 175, 176, 534
 Шейх Сулейман 528
 Шейх-Хасан 95
 Шемс Гури 452
 Шемс ад-дин, эмир 78
 Шемс ад-дин Кулаль (Кулар, Фахури) 40, 45, 425, 426, 427 *, 428, 449, 451; ср. Эмир Кулаль
 Шемс ад-дин Курд 244
 Шемс ад-дин Махмуд б. Ахмед Махбу-би — см. Махмуд б. Ахмед
 Шемс ад-дин Мухаммед, врач 142
 Шемс ад-дин Мухаммед, потомок Баязида Бистами 235
 Шемс ад-дин Мухаммед Ардукуджнуди 163
 Шемс ад-дин Мухаммед б. Мухаммед ал-Джезери 66, 122
 Шемс ад-дин Мухаммед Джаджерми 160
 Шемс ад-дин Мухаммед Мискин 132, 158
 Шемс ад-дин Мухаммед Хавафи — см. Мухаммед Хавафи
 Шемси 363 *, 517
 Шереф ад-дауля — см. Арслан-хан Сулейман б. Юсуф
 Шереф ад-дин Йезди 31 *, 34, 37 *, 39, 40 *, 43, 44 *, 47 *, 48, 49 *, 52, 57 *, 58 *, 62 *, 63 *, 64, 66, 67, 68 *, 69, 70 *, 72—

- 77, 86*, 93*, 96*, 105*, 141, 142, 148*, 165*, 208, 209, 214, 215, 264, 282, 294*, 296*, 297, 365—369, 370*, 371—373, 417, 424, 426, 427, 435, 436*, 437—450, 544
- Шериф, ходжа 101*, 114
- Шериф Суфи 537
- Шефер Ш. (Schefer Ch.) 278*, 323, 471*
- Шибан — см. Шейбан
- Шила 275
- Шильдбергер И. 446
- Шир-Али б. Дост-Мухаммед, афганский эмир 412*
- Шир-Али-хан 350
- Шир-Мухаммед-мираб — см. Мунис
- Шир-Мухаммед-хан 103—105, 107—109, 113, 176
- Ширгази 402*
- Ширин-бек-ага 432
- Шихаб ад-дин Исма'ил 233
- Шихаб ад-дин Сухраверди — см. Сухраверди
- Шихабия Газаль Ходженди 363 *
- Шишкин В. А. 133*, 135*, 137*, 445*, 446*, 475*
- Шкапский О. А. 359, 360
- Шмидт А. Э. 516*
- Шмидт П. П. 455*
- Штейн А. (Stein A.) 462, 463, 469, 470
- Шуджа' ад-дин Мухаммед б. Бурундук 233, 246
- Эбедъешу III 276
- Эвклид (اقلیدس) 140*
- Эльфинстон М. (Elphinstone M.) 274
- Эмин-Ахмед Рази 136*
- Эмир Кулаль 425, 426; ср. Шемс ад-дин Кулаль
- Эмирек Бал'ами — см. Бал'ами, Абу Али
- Эр-Назар, аталык 412
- Эр-Нияз-бий 407
- Эратосфен 457
- Эргэнэ-хатун (Оркына) 142, 540, 542
- Эренк — см. Мухаммед-Эренк-хан
- Эрес-Али (ایرس علی) кипчак 354
- Эрзен, сын Сасы-Буки 111
- Эсен-Бука, сын Тувы 543
- Эсен-Бука б. Вейс-хан 115, 116
- Эте Г. (Ethé H.) 367*, 505
- Юар К. (Huart Cl.) 31*, 46*
- Юл Г. (Yule H.) 287
- Юмадук-хан — см. Джумадук-хан
- Юнус б. Текеш 530
- Юнус Семнани 89
- Юнус-хан 53, 113*, 115, 177, 214, 215, 225
- Юстин I 275
- Юстиниан 459, 460
- Юсуф б. Абдаллах Андхуди 415*, 449
- Юсуф Бади'и 224
- Юсуф Баласагунский 508
- Юсуф Суфи 52, 437*
- Юсуф Хамадани — см. Хамадани
- Юшкевич А. П. 136*
- Я'куб, Ак-Коюнлу 210, 211, 236, 240*, 242—244, 258
- Я'куб-бек 350*
- Я'куб-тегин 508
- Я'куб Чархи 124
- Я'куби 382*, 383*, 385, 386*, 497
- Якубовский А. Ю. 120*, 126*, 448*, 544
- Якут 44*, 274, 279, 285*, 288, 295, 535
- Янь Ши-гу 266
- Яр-Али б. Искендер 153, 154, 156, 177
- ارسطو، ارسطاليس — см. Аристотель
- ارغوداق، ارغداق 94 *
- افلاطون — см. Платон
- اقلیدس — см. Эвклид
- ایسن بوکا 68 *
- بطليموس — см. Птолемей
- جالینوس — см. Гален
- چوتن، киргиз 354
- علی سینا — см. Ибн Сина
- فیلاطوس — см. Филипп Македонский
- کا کلی، букаул 243 *
- محمد زنگی عجم کرمانی 366 *
- هرقداق — см. ارغداق

УКАЗАТЕЛЬ ГЕОГРАФИЧЕСКИХ И ТОПОГРАФИЧЕСКИХ НАЗВАНИЙ

- Абд ал-Халика Гидждувани мазар — см. мазар Абд ал-Халика Гидждувани
- Абиверд 149, 219, 220, 253, 255
- Абиш равн. 107, 108, 110
- Аблык 350, 352
- Абу Са'ид-хана медресе — см. медресе Абу Са'ид-хана
- Авксаккия (Авзакция) 459
- Азейрбайджан 208, 210, 211*, 221, 240*, 242, 447*, 452, 530
- Азербайджанская ССР 65*
- Азия 28, 231, 420*, 430, 458
- Азия Восточная 265, 458
- Азия Западная 121, 278, 458
- Азия Малая — см. Малая Азия
- Азия Передняя — см. Передняя Азия
- Азия Средняя — см. Средняя Азия
- Азия Центральная — см. Центральная Азия
- Ак-Арык 344, 356
- Ак-булак 344*
- Ак-Ер 355
- Акжарская вол. 320
- Ак-кала 407, 408
- Ак-Курган 489
- Ак-Куяш р. 108, 109; ср. Или
- Ак-Мечеть 334*, 335, 336, 341, 352
- Ак-сарай (в Самарканде) 439—441
- Ак-сарай (в Шахрисябзе) 49
- Ак-сарай (построенный при Абу Са'иде) 258*
- Аксу (в Восточном Туркестане) 114, 267, 287, 299, 459
- Аксу (в Семиречье; поздн. Беловодская станция) 106, 107, 282, 283; ср. Нузкет
- Аксу р. 282
- Аксулат 71, 74, 90
- Акшехир 436
- Алабуга р. 115
- Алай горы 42
- Алайская долина 89
- Аламедин 283*
- Алатау Таласский хр. 80*, 93
- Александровский хр. (совр. Киргизский хр.) 93, 281, 282, 288
- Алике-кукельташа мечеть — см. мечеть Алике-кукельташа
- Алиябад балхский 81
- Алиябад самаркандский 75, 76
- Алла, Алла-кух кр. 89
- Алма-Ата 283*; см. также Верный
- Алмалык 204, 288, 295, 296, 538
- Алматы (поздн. Верный) 336*
- Алтай 267
- Алтун-куль оз. 105, 107; см. Балхаш
- Алтын-чук г. 102*
- Америка 142, 400
- Аму-Дарьинский отдел 307
- Аму-Дарья р. 30, 37, 41, 51, 65, 71, 75*, 78, 79, 81—85, 88, 90, 91, 95, 108*, 112, 148—151, 155—158, 163, 175, 177, 210, 219—221, 246, 255, 268, 270, 272*, 274, 326, 361, 370, 373, 406, 407, 447, 470, 487, 495, 498, 511, 514, 517, 518, 523
- Амуй, Амуль (поздн. Чарджуй) 363*, 479, 495, 517, 526
- Ангарики 406
- Ангрен р. 316, 330, 331; см. также Ахенгеран
- Андижан 32, 89, 100, 101*, 116, 204, 205, 224, 351, 352, 354, 356, 527
- Андхой, Андхунд 43, 44, 78, 81, 82, 84, 118, 155, 175, 221, 415*, 446, 447
- Анкара 48, 70*
- Ань Малый 268*
- Апак-курбан (Афак-курбан) 361, 532
- Аравийский («арабский») п-ов 28
- Аравия 242, 248, 431
- Аракс р. 437
- Арал 412
- Аральское море 409, 411

- Арбинджан 383
 Аркук 489
 Армения 64, 175, 448
 Арпа дол. 284*
 Арпа-Язы 107*, 108
 Арслан-Джазиба рабат 239
 Артудж (поздн. Артыш) 506
 Арфуд — см. Тававис
 Архенг 149
 Арыс р. 298*
 Арыш-Ата 409
 Асбара 281; см. Ашпара
 Асбара р. — см. Ашпара р.
 Астрабад 65, 85, 117, 152, 153, 216, 219, 220, 229, 232*, 235, 238, 240, 241, 243, 244, 247, 250, 255, 256
 Астрахань 419*
 Атбаш 284, 508
 Атбаш р. 284
 Атбаш хр. 284
 Атрак-куль оз. 105*; см. Алтун-куль
 Аттаран, ворота — см. ворота Аттаран
 Аттари, базар — см. базар Аттари
 Аулие-Ата (совр. Джамбул) 70, 80*, 93, 281, 282, 288, 289*, 334, 336, 338, 343, 344, 352, 353, 356, 467, 507, 522; см. также Талас (Тараз)
 Афак-курган — см. Апак-курган
 Афаринкент 487
 Афганистан 34, 50*, 163, 235, 251, 270, 274, 412, 452, 462, 464, 470*, 510, 511, 541, 544
 Афганистан Северный 274
 Афрасиаб, городище 130
 Ахенгеран (поздн. Ангрен) 509
 Ахмеда Ясеви мечеть — см. мечеть Ахмеда Ясеви
 Ахси (Ахсикет) 70*, 100, 170*, 282
 Ахыр-Таш разв. 282*
 Ачик-Паркент 74
 Ашибулай — см. Осуболай
 Ашпара (поздн. Чалдавар) 58, 70, 71, 80, 95, 106, 107, 282, 283; ср. Осуболай
 Ашпара (Асбара) р. 70, 282, 283
 Аштек кр. 336—338, 352, 353; ср. Кастек

 Баба-Хаки стоянка 254, 255
 Багдад 46, 55, 57, 62, 229, 365, 418*, 431, 432, 530
 Багдад самаркандский 62, 206
 Баг-и Мейдан («Сад площади») 123, 130, 161
 Баг-и нау 161
 Бағирқан 532
 Баг-и Чинар («Сад чинары») 161, 437
 Баг-и Шималь — см. Северный сад
 Баглан 81*, 149, 246, 255, 373
 Багустан 71
 Бада (Бода) г. 267*, 299, 300; ср. Бедель
 Бадахшан 124, 140*, 224, 225, 246, 255, 298, 373*, 487
 Бадгис 84, 87, 94, 102, 533
 Бади'и медресе — см. медресе Бади'и
 Базар Аттари (в Бухаре) 474
 — Маха (в Бухаре) 474
 Базирган-тюбе 253
 Бай 287
 Байлакан 448
 Байрам-Али 502
 Бактрия 455—457, 459, 460, 461*
 Бактры 459
 Баку 201, 476
 Бакырган, Бакырган-Ата 361, 532
 Бал'ам 504
 Бал'аман 504
 Бала-Мургаб 272*, 479; см. также Мерверруд
 Баласагун 288—290, 293, 296, 298, 466—468, 506*, 507, 508, 520
 Балх 30, 38, 81, 82, 84, 86, 90, 94, 112, 147, 149—151, 155, 156, 163, 223, 231, 232, 234, 235, 237, 244—246, 250, 254, 255, 271*, 373, 388, 389, 414, 415, 421*, 431, 477, 487, 488, 492, 494, 507, 521
 Балхаш 105, 107; см. также Алтун-куль
 Балхская обл. 81, 148
 Балхский р-н 32
 Балыкчи 351, 354
 Бальджуан 37; см. также Мунк
 Бамиан 298, 509, 538, 540
 «Бани мирзы» (в Самарканде) 129
 Барскаун р. 282, 283
 Барсхан Верхний 281, 282, 283*, 284
 Барченд 111, 204
 Бахарз 154
 Бахты 321
 Бедель проход 267, 300; см. также Бада
 Беловодская станция (Аксу) 283
 Бель-куль оз. (Сюехай) 300
 Бемиджкет 481; ср. Кемиджкет
 Бенакет 316
 Берда* 448
 Бехауддин 477

- Биби-ханым мечеть — см. мечеть Биби-ханым
- Бикет (?) 336, 337, 352; см. Узун-Агач
- Билкылама 351
- Бинкет (поздн. Ташкент) 316, 324
- Бинова-Аркасы 361
- Бирки — см. Мирки
- Бискет (Бискенд, Пскент) 331 *
- Бистам 149, 152, 153, 155, 231
- Биш-Арык (в Фергане) 356
- Биш-Арык (в Хорезме) 411
- Бишбалык 117, 466, 541
- Бияр-Джуменд 219 *
- Бюгуту р. 109
- Бода — см. Бада
- Болуга — см. Гумо
- Большой Кебин (Чонкемин) р. 107
- Бохуаньхэ р. 299
- Бранденбург 286 *
- Бруса (Бурса) 66, 436
- Буамское (Боамское) ущ. 106, 110, 283 *
- Бузгала ущ. — см. Железные ворота
- Булаик 465
- Булунгур р. 164
- Булунгурская степь 164
- Бунджикет — см. Пянджикет
- Буралгу 107
- Буричи 407
- Бурлак 102
- Бурхан ад-дина Сагарджи мазар — см. мазар Бурхан ад-дина Сагарджи
- Бухара 31—33, 34 *, 41, 74—78, 83—85, 87, 89, 91, 100, 105, 119, 124, 125, 131, 133, 139, 145, 155, 157, 160, 163, 169, 171, 175, 176, 204, 274, 275, 289, 323—326, 329, 330, 336, 340, 342, 343, 349, 350, 351 *, 352, 358, 362—364, 383 *, 384 *, 388, 389, 395 *—397 *, 403—406, 412, 419, 420, 421 *, 425, 426, 430, 431, 432 *, 451 *, 452, 464—466, 471, 472, 474—481, 485—487, 489, 491, 494, 498, 500, 502, 503, 505, 507, 509, 511, 514—517, 518 *, 522, 526, 528, 531, 533, 539, 542, 545—547
- Бухарская обл. 167 *, 325, 382 *, 465, 478
- Бухарский оазис 472 *
- Бухарское ханство 330, 434
- Бушенг 44 *, 45
- Вабкент 516 *
- Вазкерд 279
- Варахша (Фарахша) 329, 330
- Вахш 513
- Вахш р. 42
- Вашджирд (Вашгирд) 469; ср. Файзабад бухарский
- Верный (совр. Алма-Ата) 283 *, 288
- Византия 30, 275, 460
- Винкерд 279 *, 315, 316
- Волга р. 204, 408, 546
- Ворота Аттаран («Ворота базара») (в Бухаре) 474
- «Ворота евреев» (в Балхе) 477
- «Ворота железных торговцев» (в Бухаре) 474
- «Ворота замка дикхана» (в Бинкете) 324
- «Ворота индийцев» — см. ворота Хиндуван
- Кара-Камыш (в Ташкенте) 345
- Мазарские — см. ворота Наубехарские
- мечети Маха (в Бухаре) 475
- Намазгах (в Бухаре) 475
- Наубехарские (поздн. Мазарские) (в Бухаре) 477
- Пайкабакские — см. ворота Шейхзаде
- «Ворота продавцов пряностей» — см. ворота Аттаран
- Ворота Салляхана (в Бухаре) 475
- Самаркандские (в Бухаре) 475
- «Ворота улицы мугов» (в Бухаре) 472 *
- Фарджек (в Бухаре) 475
- Хиндуван (в Балхе) 477
- Шейх Джелаль (в Бухаре) 505
- Шейхзаде (поздн. Пайкабакские) (в Самарканде) 91
- چهارراه (چهارسو) (в Самарканде) 161 *
- Восточная Европа — см. Европа Восточная
- Восточный Туркестан — см. Туркестан Восточный
- Вэньсочжоу (Вэньсу) — см. Дашэ
- Газна 208, 231, 235, 431, 491, 507, 525
- Ганг р. 459, 460
- Ганьсу 67, 280 *
- Гармспир 147 *, 163
- Гаухар-Шад медресе — см. медресе Гаухар-Шад
- Герат 37, 44 *, 55, 58, 82, 84, 91, 92, 94—101, 105, 111, 112, 115, 117—120,

- 121 *, 122 *, 126 *, 129, 136 *, 138 *,
142, 143, 145—148, 150—156, 159,
162 *, 163, 169—171, 173, 176, 177,
199, 201, 206—210, 212—215, 216 *,
217—221, 223—231, 234—239, 240 *,
242—247, 249—256, 258—260, 275, 276,
279, 452, 493
Герируд р. 44, 422 *, 456
Гешуанна (Цзешуанна) 267, 268; см. Са-
ганиан
Гидждуван 133 *
Гилян 437, 488
Гиндукуш хр. 58, 298 *
Гипанис (Сатледж) р. 457
Гиссар 268 *; см. также Хисар
Гобалык 298; см. Баласагун
Гоби пустыня 291
Голодная степь 80, 164, 165, 316
Гробница Али (в Мазари-Шерифе) 235,
236, 254 *
— Ахмеда Ясеви (также «мазар
Хазрет-Султана», в Туркестане)
339, 340, 440, 441
— Джехангира (в Шахрисябзе)
427; см. также Хазрет-Имам
— имама Хусейна (в Кербеле) 52
— Касим-и Анвара (в Харджирде)
239
— Тимура 161 *; см. Гур-эмир
— Ферид ад-дина Аттара (в Ни-
шапуре) 239
— Хаким-Ата (в Бакыргане) 532
— Шейбанидов (в Самарканде)
440; см. также Чихиль-Духтеран
Грузия 70 *, 323, 448
Гуз-балык, Гуз-орду (Куз-орду) 298 *
Гузар 83 *, 404, 405; см. также Хузар
Гумбез-и Сейидан — см. мавзолей Гум-
без-и Сейидан
Гумо 299; см. Аксу (в Восточном Турке-
стане)
Гумуш-тау г. 288
Гур 163
Гургандж 495, 535, 536, 538; см. также
Ургенч
Гур-эмир мавзолей 26 *, 130, 143, 162,
423, 435 *, 438—440, 442, 446 *, 451—
454
Гучэн 465
Гюрген р. 149, 219, 235

Дабусия 76, 464, 491, 493
Давань 266 *; см. Фергана
Давер-Замин 163 *
Далосе (Далосы) 269, 282; см. Талас
Дамаск 45 *, 48 *, 53, 57, 62, 206, 436
Дамган 149, 152, 153, 231
Дар ас-сийадат (в Шахрисябзе) 428 *
Дар ат-тилават — см. медресе Дар ат-
тилават
Даукара — см. Тау-Кара
Дацинь 458, 459; см. Римская империя
Дашти-кипчак (Дешт-и кипчак) 309
Дашэ (Юйчжо, Вэньсу) 299
Дворец Дилькуша — см. Дилькуша, сад
и дворец
— Зенджир-сарай 94, 425 *
— Кебек-хана 425
— Кёк-сарай (в Самарканде) 61,
149
— Тахта-Карача 61
Дели 156 *, 263
Денданкан 514
Дербенд-и Шиккан 238
Джалула 386
Джам р. 92
Джам самаркандский 88
Джам хорасанский 85, 150, 159, 218
Джамбул 70 *, 281 *, 507 *, 522 *; см. так-
же Аулие-Ата
Джау-джурек р. 300
Джейхун кан. (в Бухаре) 477
Джейхун р. 79 *, 108 *; см. также Аму-
Дарья
Дженд 111, 290, 493, 495, 530
Джизак 80, 87, 316, 327, 353, 404, 497
Джикиль 287
Джиланутинское уш. 96, 111
Джил-Арык 283
Джинанджкет 316
Джондишапур 277
Джулек 72 *, 318, 341, 343, 353, 356
Джуль (в Восточном Туркестане) 282
Джуль (в Семиречье) 281—283
Джуль-Шуб 281
Джума-базар 324
Джумгал р. 110, 112
Джунгария 266 *
Джурджан 238
Диван-беги медресе — см. медресе Ди-
ван-беги
Дизе переправа 78
Дизфуль 441
Дилькуша, сад и дворец 54, 91
Димшик (самаркандский) 62, 158, 177,
206, 430 *

- Дирабад рабат 239
 Дин-курган 341 *
 Дих-и пау 514; см. также Чаганиан
 Доцзянь (Шуйцзянь) 269
 Дун 268, 300, 301 *; ср. **تونک**
 Дундо (Дуньдо) 299
 Дуньхуан 463, 464
 Дуньцзянь 269, 282; ср. Нузкет
 Дурманча 348, 356
- Европа 122, 231, 292, 362, 420 *
 Европа Восточная 28, 267
 Европа Западная 544
 Египет 61, 129, 278, 285, 448
 Елисаветпольская губ. 65
 Енисей р. 273
 Ер-Месджид 348, 358
 Ечжи 269, 300, 301 *; ср. **چیل**
- Железные ворота (поздн. Бузгала) уш.
 373, 468
 Жэхай оз. 300; см. Иссык-Куль
- Закавказье 55, 64, 175
 «Замок индийцев» — см. Каср-и Хинду-
 ван
 «Замок магов» — см. Кёшк-и Муган
 Занби перевал 466
 «Западный край» 266, 268 *; см. Турке-
 стан Восточный
 Западный Туркестан — см. Туркестан
 Западный
 Заречье — см. Мавераннахр
 Земм (поздн. Керки) 479
 Зенги-Ата 354
 Зенджир-сарай — см. дворец Зенджир-са-
 рай
 Зеравшан р. 75—77, 133, 279 *, 324, 462,
 465, 480, 487, 497, 501
 Зернук 298
 Зияуддин 464
 Золотая Орда 71, 99, 101, 103, 141, 176,
 510, 540, 541, 546
- Или р. 33, 108, 109, 453 *, 468, 538—540,
 542, 543; ср. Ак-Куяш
 Имад кр. 151, 152, 258 *
 Имам-Бахр, здание (близ Дабусни) 434
 Инд р. 58, 538
 Инджиль кан. 238
 Индия, Индустан, **اَندھ** 28, 29, 35, 56 *, 65,
 156, 201, 213, 267 *, 284, 343, 373,
 420 *, 443 *, 455—460, 477, 533, 544
 Ирак 152, 209, 214, 242, 243, 258, 367 *,
 425
 Ирак Арабский 70 *
 Ирак Персидский ('Ирāқ 'аджамй) 530
 Иран 30 *, 51, 61 *, 63, 201, 205, 206, 208,
 210, 362 *, 380, 447 *, 510
 Иргиз р. 545
 Ирджар 404 *
 Иртыш р. 295
 «Искандер» ханака — см. «ханака Искан-
 дер»
 Искиджкет 330
 Иски-Ташкент 354
 Иски-Чимкент 344, 357
 Исма'ила Касри ханака — см. ханака
 Исма'ила Касри
 Испания 66, 362
 Иссык-Куль кр. 70 *, 110, 301
 Иссык-Куль оз. 70, 71, 80, 106—108, 110,
 113, 115, 267, 268, 282, 283, 287 *, 294,
 295 *, 299—302, 422 *, 543
 Исфахан 57, 118, 135 *, 148, 209, 415
 Исофераин 152
 Исфиджаб 279, 295 *, 327, 330, 467, 507;
 ср. Сайрам
 Исфиджабский округ 280
 Исфизар 60, 251
 Итиль р. (Волга) 408
 Ихласийе — см. медресе Ихласийе
 Ихтияр ад-дин кр. (цитадель Герата)
 150—152, 170, 221, 250, 251
 Ишик-Агасы-Ата (?) 411
 'Ишк рабат 238
 Ишкамиш 224
- Йезд 209, 214
- Кабадиан 255
 Кабул 65, 69, 175, 208, 235, 252, 528
 Кабул р. 62
 Кабуса башня 238
 Каган (Новая Бухара) 421, 479
- Ибришем р. 149 *, 152, 177
 Иерусалим 273 *
 Икан 345, 357
 Илак 270, 330
 Или провинция 538

- Казалинск 321, 407
 Казань 312, 333, 350 *, 401, 426 *, 532
 Казахская ССР 70 *, 507 *, 522 *
 Казвин 208, 437, 522
 Казергах мазар — см. мазар Казергах
 Каир 62, 206
 Кайдара (пророка) мазар — см. мазар Кайдара
 Кала-и Байрам-Али-хан разв. 502
 Калас степь 327
 Камыш-курган 354
 Кан 268 *, 269 *
 Кангюй 266 *
 Кандагар 72, 208, 213, 231, 343, 443 *
 Канибадам 356; см. также Кенд-и Бадам
 Кан-и гиль равн. 95, 131, 373, 374
 Каппадокия 458 *
 Карабаг 43, 65, 68, 122 *, 175, 436, 437, 448, 449
 Кара-бура перевал 288
 Кара-гиру плато 300
 Кара-Камыш ворота — см. ворота Кара-Камыш
 Кара-кол перевал (в Александровском хр.) 282
 Каракорум 466
 Каракуль 139 *
 Кара-орду — см. Орду, Гуз-орду
 Кара-сай р. 300
 Кара-Саман 93
 Кара-тау хр. 80 *, 93
 Кара-тюбе 91
 Карахисар 436
 Карджак — см. Курчук
 Каркан 318 *; см. Яркенд
 Карух 154
 Карши (в Мавераннахре) 33, 34, 37, 38, 49, 51, 82, 83 *, 84, 86, 105, 117, 204, 258, 327, 369, 373, 374, 404, 405, 424—426, 464, 477, 479, 487, 543; см. также Нахшеб, Несеф
 Карши (в Моголистане) 109, 110
 Касан 457 *
 Каспий, Каспийское море 116, 153, 208, 280, 291, 325 *, 459, 495
 Касра-Бас 280, 281
 Каср-и Арифан (Каср-и Хиндуван) 477
 Кастек кр. 336 *, 352 *; ср. Аштег
 Кастек перевал 107, 283 *, 466
 Кастекское ущ. 288
 Катай 286 *
 Катванская степь 510
 Катта-Курган 404
 Качар-баши кр. 282
 Кашан 135
 Кашгар 33, 67, 70, 100—102, 104, 105, 113—115, 116, 177, 203, 224, 266, 267, 288 *, 290, 291 *, 293, 294, 318 *, 488, 506 *, 507, 508, 519, 520
 Кашгария 358
 Кашка-Дарьинская обл. 35 *, 167 *
 Кашка-Дарья р. 32, 34, 38, 39, 95, 176, 425, 468
 Кашкар (в Месопотамии) 278
 Кашка-су перевал 300
 Каялык 295
 Кебуд мечеть — см. мечеть Мукатта*
 Келат 82
 Келес р. 316 *
 Келиф 83 *, 91, 92, 175
 Кемиджкет 481; ср. Бемиджкет
 Кемин — см. Большой Кебин
 Кенд-и Бадам (поздн. Канибадам) 116
 Кербела 52
 Кереучи 350, 354
 Керки 479
 Керман 46, 234, 242, 248
 Кермине 170 *, 329, 404, 405, 479, 487, 539
 Кермине ст. 479
 Кетмень горы и перевал 109
 Кетмень-тепе, Кетмень-тюбе 109, 337, 352
 Кеш 38—40, 43, 268 *, 273, 327, 424, 427 *, 464, 479, 533; см. также Шахриябз
 Кешский окр. 78
 Кёшк-и Муган 325
 Кипчак 489
 Киргизский хр. — см. Александровский хр.
 Кисс 268 *; см. Кеш
 Китаб 39 *
 Китай 28, 29, 58, 60 *, 66—72, 80, 94 *, 95 *, 117—119, 141, 175—177, 265 *, 270, 273, 275, 280, 284, 285, 299, 325, 381, 389, 417, 418, 434, 435 *, 442, 443, 455, 456, 458, 459, 464, 467, 478, 533, 535, 538, 541, 543, 544
 Китай Южный — см. Мачин
 Китайский Туркестан — см. Туркестан Восточный
 Кодж-Ата мазар — см. мазар Кодж-Ата
 Козельск 298
 Кой-су о-в 301 *
 Кой-су р. 301
 Коканд 334, 341—343, 347—356, 358, 403, 501, 528

- Кокандское ханство 333, 336 *, 350 *
 Көк-гумбез 428, 429 *
 Көк-сарай — см. дворец Көк-сарай
 Көк-тепе 108 *
 Кок-Узак проток 407
 Константинополь 137, 138, 208 *, 466; см. также Стамбул
 Копал 295
 Кочкар р. 110, 300 *, 466, 507
 Кочкар-баши 466, 507
 Кош-Тигирман 354, 355
 Кубал (половина города Суяб) 281
 Ку-и тен 83, 88; ср. Кух-и-тенг
 Куз-орду — см. Гуз-орду, Орду
 Кулан (поздн. Тарты) 80 *, 281—283; ср. Цзюйлань
 Кулан г. 282
 Кулан перевал 80 *
 Кулан-баши 80 *, 93
 Куланчук 80
 Кульджа 204, 288, 538
 Куль-Шуб 281
 Куляб 412
 Кум 208, 242
 Кумис 207
 Кунгес р. 109, 176
 Кунград (Кунграт) 408, 409, 532
 Кундуз 81 *, 149, 237, 246, 254, 255, 373
 Кундузская обл. 224
 Куня-Ургенч 360, 407, 538; см. также Ургенч
 Кура р. 47, 366
 Курама 348, 352, 354, 358
 Курдай перевал 336 *
 Курпи базар (в Бухаре) 474
 Куртка 336, 337, 352
 Курчук (Карджак?) перевал 74
 Кусуя 44 *
 Кутб ад-дина медресе — см. медресе садра Кутб ад-дина
 Куфин 170 *
 Кухе-Бахерз (Kuh Bakharz) 154 *
 Кухистан 207
 Кух-и-тенг 83; ср. Ку-и тен
 Кухсан 44
 Куча 273, 287, 469, 470
 Куча-Малик 78
 Кучан 85, 150, 151, 175, 495; см. также Хабушан
 Куш-булак 108
 Кушка р. 152
 Куяш 108 *, 538
 Кызыл-Рабат 91, 92, 175
 Кызыл-су р. 106, 107 *, 108
 Кызыл-тепе ст. 479, 480
 Кызыл-тепе холм 480
 Кютахья 66 *
 Кят 116
 Лаудан кан. 407
 Лахор 119 *, 201 *
 Леб-и Хауз (в Бухаре) 475
 Ленгер 239 *
 Ленинград 148 *
 Люб-Нор оз. 463, 464
 Лондон 389
 Лоулань 463
 Луговая 80 *; см. также Тарты
 Луристан 51, 209
 Мавераннахр 25, 30—35, 37, 38, 42, 43, 49, 50, 62, 65 *, 69, 70, 72, 79, 81, 82, 85—88, 94, 99, 100, 102—105, 112, 113, 116, 117, 119, 120, 124 *, 133, 134, 139, 140, 147 *, 154, 159, 160, 167 *, 169, 171, 175—177, 269, 270, 318 *, 322—327, 329—332, 335, 342, 343, 362 *, 366 *, 368 *, 370, 424, 425, 431, 448 *, 452, 465, 485, 491, 492, 494, 506—508, 510, 513, 514, 519, 520 *, 521—523, 525, 533, 534, 539, 540, 542—544, 546, 547; см. также Трансоксания
 Мавзолей Байсункара (в Герате) 150
 — Гумбез-и Сейидан (в Шахрисябзе) 428, 429 *, 453 *
 — Джехангира — см. Хазрет-Имам
 — Зейн ад-дина Тайабади 44 *
 — Кусама б. Аббаса (в Самарканде) 432, 433 *; см. также Шах-и Зинде
 — Тарагая (в Шахрисябзе) 427, 428
 — Тимура 155, 451; см. Гур-эмир
 — Шемс ад-дина Кулаля — см. мазар Шемс ад-дина Кулаля
 Магак мечеть — см. мечеть Магак
 Мазандеран 47, 58, 85, 128 *, 149, 170, 175, 207, 219, 220
 Мазар Абд ал-Халика Гидждувани (в Гидждуване) 133 *
 — Бурхан ад-дина Сагарджи — см. мазар Рухабд
 — Казергах (в Герате) 254
 — Кайдара (около Султани) 436
 — Кодж-Ата (в Хорезме) 409

- Мазар Нур ад-дина Басира (в Самарканде) 433—435, 446
- Рухабад (мазар Бурхан ад-дина Сагаджи) 434, 435
 - Хазрет-Султана — см. гробница Ахмеда Ясеви
 - Ходжа-Бакырган (около Ходжента) 361
 - ходжи Абди-Даруна (в Самарканде) 433
 - ходжи Ахрара (в Самарканде) 434 *
 - Шемс ад-дина Кулалы (в Шахрисябзе) 427 *, 428
- Мазари-Шериф 236
- Мазарские ворота — см. ворота Мазарские
- Малая Азия 57, 70 *, 129, 436, 497
- Мангышлак п-ов 412 *, 495
- Марг (?) 282
- Маргинан (поздн. Маргелан) 205 *, 348, 352, 354—356, 422 *, 527
- Мардин 63
- Маркад-и шейх Шемс ад-дин — см. мазар Шемс ад-дина Кулалы
- Матурид 172
- Маха базар — см. базар Маха
- Маха мечеть — см. мечеть Маха
- Махан 41, 218
- Махмуда Газневида медресе — см. медресе Махмуда Газневида
- Махрам 342, 354
- Мачин 435 *
- Медина 113, 122 *, 401, 448
- Медресе Абу Са'ид-хана (в Самарканде) 128
- Бади'и (в Герате) 218
 - Гаухар-Шад (в Герате) 150, 1155
 - Дар ат-тилават (в Шахрисябзе) 428 *
 - Диван-беги (в Бухаре) 475
 - Ихласийе (в Герате) 238; см. также ханака Халасийе
 - Махмуда Газневида (в Газне) 431
 - Мубарек-шаха (в Бухаре) 1125 *
 - Мухаммед-Султана (в Самарканде) 437, 439, 445, 451, 452
 - Насира Хасана (в Египте) 61 *
 - Низам ал-мулька (в Харджирде) 239 *
- Медресе садра Кутб ад-дина (в Самарканде) 125 *
- Сарай-Мулька-ханум (в Самарканде) 433, 442
 - Улугбека (в Бухаре) 125, 176
 - Улугбека (в Гидждуване) 133 *
 - Улугбека (в Самарканде) 125—129, 162, 176
 - Фарджека (в Бухаре) 431, 475
 - ходжи Ахрара (в Самарканде) 396 *
 - Шахруха (в Харджирде) 239 *
 - шейха Фазлаллаха — см. ханака шейха Фазлаллаха
 - Ширдар (в Самарканде) 127
 - эмира Чакмака (в Герате) 172
- Меймене 487
- Мекка 43, 44 *, 101, 113, 122 *, 158, 229, 232 *, 237, 242, 248, 253, 367 *, 401, 415, 425, 448, 449, 517
- Мераузнк-Ила 538
- Мерв 41 *, 129, 155, 171, 218, 222, 230, 238, 241, 253, 255, 271, 276, 277, 414 *, 415, 479, 485, 494, 495, 500, 502, 504, 505, 516 *, 523, 524, 530, 546
- Мерверруд (поздн. Бала-Мургаб) 272 *, 479
- Мерке (Мирки, Бирки) 281, 283, 287, 338, 353
- Меручак 218, 272 *
- Месджид-и Мукатта' — см. мечеть Мукатта'
- Месопотамия 57, 63
- Мечеть Алике-кукельташа (в Самарканде) 129
- Ахмеда Ясеви (в Туркестане) 1125 *
 - Биби-ханым (в Самарканде) 1128
 - Магак (в Бухаре) 474, 475; ср. мечеть Маха
 - Маха (в Бухаре) 474—476; ср. мечеть Магак
 - Мукатта' (Месджид-и Мукатта', Месджид-и Кебуд) (в Самарканде) 128, 129
 - Омара — см. мечеть Мукатта'
 - Тимура — см. мечеть Биби-ханым
 - Улугбека (в Шахрисябзе) 133 *
 - Чиль-Духтеран (в Бухаре) 473
- Мешхед 85, 149—155, 159, 163, 200, 217,

- 218, 220, 222, 223, 225, 239, 250, 253, 453 *, 502, 537, 547
 Ми 268 *, 269 *
 Миго («город страны Ми») 269, 282
 Мин-Урюк 344—346, 356, 357
 Мирза-арык кан. 133
 Мирки — см. Мерке
 Миср (самаркандский) 62, 206
 Миянкаль 487
 Мобалык 298 *
 Могила Абу Ханифы (в Багдаде) 432
 — Ахмеда Ясеви — см. гробница Ахмеда Ясеви
 — Кусама б. Аббаса — см. мавзолей Кусама б. Аббаса
 — халифа Али — см. гробница Али
 Моголистан 35, 38, 50, 53, 69, 70, 77, 80, 93, 98, 100, 101 *, 102—105, 113, 115, 116, 145, 175, 176, 214, 370 *
 Мо-курган 298 *
 Монголия 28, 69, 141, 265 *, 280 *, 289 *, 290, 295, 316, 509, 538, 539
 Монголия Западная 466
 Москва 421 *
 Му 268 *
 Мубарек-шаха медресе — см. медресе Мубарек-шаха
 Муг г. 381 *
 Муганская степь 62
 Музарт проход 300
 Музарт-Дарья р. 287 *
 Му-и мубарек 348, 358
 Мунк (поздн. Бальджуан) 37
 Мургаб р. 41, 42, 62 *, 84, 150, 218, 221, 245, 250, 255, 272 *, 500
 Мургабское государево имение 502
 Мухаммед-Султана медресе — см. медресе Мухаммед-Султана
 Мухаммед-Султана ханака — см. ханака Мухаммед-Султана
- Навадан кан. (в Самарканде) 435
 Намазгах ворота — см. ворота Намазгах
 Наманган 422 *
 Наманганский уезд 457 *
 Нанкин 67
 Нарын р. 282, 299 *, 300, 301 *
 Нарынск 299 *, 301 *
 Насир ад-дина Туси обсерватория — см. обсерватория Насир ад-дина Туси
 Насира Хасана медресе — см. медресе Насира Хасана
- Нау 354, 355
 Наубехар (в Балхе) 30 *, 476
 Наубехар (в Бухаре) 476, 477
 Наубехарские ворота — см. ворота Наубехарские
 Нахшеб (Несеф) 33, 273, 426, 543; см. также Карши
 Нашебо 268 *
 Невакет 281, 283, 294
 Нерету кр. 151, 153, 154, 156, 177
 Неса 149, 219, 220, 495
 Несеф (поздн. Карши) 33, 38, 327, 425, 426 *, 464, 479, 543
 Низам ал-мулька медресе — см. медресе Низам ал-мулька
 Нисибин 277
 Нишапур 53 *, 149—151, 153, 177, 219, 220, 238, 239, 427 *, 432 *, 492, 495, 530
 Ниязбек 354
 Новая Бухара — см. Каган
 Нузкет (Нушкет; Тумкет?) 281—283; ср. Аксу
 Нур 171
 Нур-Ата 405
 Нур ад-дина Басира мазар — см. мазар Нур ад-дина Басира
 Нушджан Верхний 281, 282; см. Барсхан Верхний
 Нушджан (=Барсхан) Нижний 280
 Нушкет — см. Нузкет
- Обсерватория Насир ад-дина Туси (в Меркате) 138
 — Улугбека (в Самарканде) 130, 137, 138
 Окс р. 459; см. также Аму-Дарья
 «Омара мечеть» (в Самарканде) — см. мечеть Мукатта
 Оник 436, 445
 Орду (Кара-орду, Куз-орду) 506 *; см. также Гуз-балык
 Орду-Базар 489
 Оренбург 412
 Орхон р. 265 *, 273 *, 289 *, 295
 Осрушана (Сутрушана, Усрушана) 327, 331, 465, 497
 Осуболай (Ашибулай) 269, 282; ср. Ашпара
 Отрар 62, 69, 71—73, 75, 77, 80, 89—91, 93, 105, 111, 169, 175, 288, 298 *, 442, 444, 534, 539; см. также Фараб

- Ош 100, 358
 Пайкабакские ворота — см. ворота Шейх-заде
 Палестина 58, 431
 Памир 458, 459 *
 Париж 365 *
 Паркент 164
 Пейкенд 116 *, 325, 477, 479—481
 Пекин 67, 118, 119
 Передняя Азия 29, 69, 381
 Персия 29, 30, 32—34, 51, 122, 134, 141, 159, 199, 204, 206—208, 210, 217, 270, 271, 275—277, 287 *, 311, 322, 323, 325, 328, 364, 387, 389, 415, 418, 421, 436, 467, 468, 510, 536, 541, 542, 544
 Персия Западная 57, 79, 116, 147, 148, 171, 210, 221, 242, 250, 271, 278, 452
 Персия Северная 55, 206
 Персия Северо-Западная 30
 Петербург — см. С.-Петербург
 Пишпек (поздн. Пишпек) 336, 338, 352, 353
 Пишпек (совр. Фрунзе) 282, 283, 288, 336 *
 Припамирье 459 *
 Пскент 93; см. также Бискет
 Пяндж р. 42
 Пянджикет (Бунджикет) (в Осрушане) 331
 Пянджикет (в Семиречье) 281
 Радкан 151
 «Райский сад» (под Самаркандом) 53
 Рамитан 478
 Рамла 431
 Рамуш 478
 Рей 90, 149, 208, 386, 498, 500, 522, 530, 534
 Решидан 355
 Ригистан (в Самарканде) 125, 129 *
 Римская империя, республика 270, 271, 458, 459; см. также Дацинь
 Россия 28, 334, 349, 364 *, 401, 404, 406, 419, 420 *, 421, 529
 Рум 369 *, 415
 Русский Туркестан — см. Туркестан Западный
 Рустема плотина 207
 Рух кр. 104, 176
 Рухабад — см. мазар Рухабад
 Сабат (Сават) 331
 Саблык 327 *; см. Сайлык
 Сабран — см. Сауран
 Сава 148
 Савдар (Шавдар) г. 279
 Саганак 85, 93 *, 95, 111, 112, 116, 117, 176, 318; см. также Сыгнак, Сунак-курган
 Саганиан 268, 330, 498; см. также Чаганиан
 Сагур-Кубал (половина города Суяб) 281
 «Сад площади» — см. Баг-и Мейдан
 «Сад чинары» — см. Баг-и Чинар
 Са'дабад 150
 Сайлык 327 *
 Сайлык горы 327
 Сайрам 70, 71, 93, 115, 170 *, 279 *, 327 *, 334, 467, 507; ср. Исфиджаб
 Сали-Сарай 37, 90, 149, 373
 Салляхане ворота — см. ворота Салляхане
 Саманчи 352, 355
 Самарканд 32, 33, 37, 38, 41, 43, 46, 48—51, 53, 55, 56, 58, 61, 62, 64—67, 69, 70, 72—77, 78 *, 79—84, 86—92, 94, 95, 97—105, 107 *, 108, 110—115, 117—122, 124—126, 128—130, 132—136, 138, 142—146, 149, 151, 153—155, 157—161, 162 *, 163, 164, 166, 167 *, 168—177, 199, 202, 204—206, 208, 209, 210 *, 213, 215—217, 221—226, 229, 236—238, 255, 256, 258, 259, 263, 268, 270, 272, 274 *, 275, 279, 280, 290, 291, 298 *, 303, 306, 315, 317, 318, 324, 326, 329, 330, 348, 362—364, 366 *, 367, 368 *, 370, 372 *, 373—375, 380 *, 382, 383, 384 *, 388, 404, 405, 420 *, 422 *, 424 *, 427—438, 440, 442—448, 449 *, 450, 452—454, 463, 464, 466, 468, 471, 479, 480, 481, 487—489, 491, 494, 497, 498, 501, 503, 510, 513, 515, 519, 520, 528, 533, 534, 539, 546
 Самаркандская обл. 33, 167 *
 Самаркандские ворота — см. ворота Самаркандские
 Самаркандское княжество 468
 Самчен (поздн. Саумичан) кан. 481
 Сан-таш перевал 108, 110, 284 *
 С.-Петербург (Петербург) 200, 320, 402, 496, 544
 Сарай 37, 373 *; см. также Сали-Сарай
 Сарай-Мульк-ханум медресе — см. медресе Сарай-Мульк-ханум

- Сарыг 281—283
 Сары-су р. 545
 Сасык-куль 404 *
 Сатледж р. — см. Гипанис
 Саумичан кан. 481; см. также Самчен
 Сауран (Сабран) 58, 71, 80 *, 92—94, 111
 Св. Софии храм (в Константинополе) 137
 Себзевар 216, 219, 220
 Северный сад (под Самаркандом) 54
 Сеистан (Седжестан) 41, 42, 52, 58, 207, 231, 276, 500, 511
 Семиреченская обл. 265, 294, 321, 336 *
 Семиречье 67, 70, 110, 266, 267, 272, 288, 289 *, 291, 294, 295, 312, 336 *, 338, 370, 464, 466, 467
 Семнан 149
 Сенгбест рабат 238
 Серахс 155, 219, 220, 222, 253, 254, 530
 Серика 459 *
 Сибирь 116, 354 *, 489, 548
 Сивас 60
 Синь 269
 Сирия 28, 46, 70 *
 Сияб кан. 130
 Сияхийе (Сипахийе?) ханака (?) 254
 Скифия 457, 459 *
 Смирна 436 *
 Согд, Согдиана 271 *, 274, 279, 324, 456, 459, 461 *, 464—466, 479, 497; ср. Сули, Сулик
 Солоуфын (Сулоуфын) 299
 СССР 455 *
 Средняя Азия 29—32, 35, 61 *, 67, 71, 119, 121, 141, 167 *, 203, 204, 245 *, 264, 265, 267, 272 *, 275, 276, 278, 285 *, 287 *, 298, 302, 307 *, 308, 312, 315, 318 *, 322, 323, 325, 326, 329, 330 *, 362, 380, 381, 387—389, 396 *, 399 *, 400, 420—424, 429, 450, 453, 455—458, 461, 465, 467, 473 *, 477, 497, 506, 509, 510, 519, 527, 528, 529 *, 535, 536, 539, 541, 543, 544
 Стамбул 365 *, 367 *, 443 *; см. также Константинополь
 Старый Термез 470 *
 Старый Токмак 283
 Сузак 117, 489
 Сузы 277
 Суйбо, Суйбошуй (Суйбушуй) р. 300, 301 *
 Суйбошу (Суйбусюй) 300
 Суй-е, Суй-е-шуй 269, 282; см. Суяб
 Суй-е, Суй-е-шуй р. 267, 269, 282, 300, 464; см. Чу
 Суй-шэ — см. Суй-е
 Суйшэ-чуань р. 269; ср. Суй-е
 Сули, Сулик 268, 271 *, 462, 464, 466—469; ср. Согд
 Сулоуфын — см. Солоуфын
 Султания (в Иране) 46, 55, 57, 62—65, 1175, 208, 436, 437
 Султания (самаркандская) 62, 88, 206
 Суля 266 *; см. Кашгар
 Сунак-курган разв. 318, 489; см. также Саганак, Сыгнак
 Сунь (Суньшан) горы 299
 Сурхаб (в Азербайджане) 452
 Сурхаб р. (в Семиречье) 107 *; см. Кызыл-су
 Сурхан р. 32
 Сурхан-Дарьинская обл. 35 *
 Сутрушана — см. Осрушана
 Сухари 425, 451 *
 Суяб 267 *, 281—283; см. также: Суй-е; Баласагун
 Сыгнак 489, 490; см. также Саганак, Сунак-курган
 Сыр-Дарьинская обл. 70, 272, 307
 Сыр-Дарья р. 32, 67, 71, 73, 74, 76, 80, 81, 85, 89, 90, 92, 101, 103 *, 104—106, 111, 112, 116, 117, 163, 164, 176, 203, 204, 270, 282, 290, 294 *, 298 *, 299 *, 316, 318, 319, 327, 334, 343, 345, 353, 354, 361, 407, 443 *, 449, 457, 468, 487, 489, 490, 530, 532, 533, 545, 546
 Сюехай оз. 299; см. Бель-куль
 Сяошэ 299
 Табаристан 207, 492, 522
 Табук 242
 Тававис (Арфуд) 478—480; ср. Шаар-и вайрон
 Таджикистан 470
 Тайабад 44
 Талас (Тараз; поздн. Аулие-Ата, совр. Джамбул) 70 *, 80 *, 93, 106, 269, 272, 280, 281, 283, 286—288, 294, 295 *, 296, 467, 506 *, 507, 522; см. также Далосе, Янги
 Талас р. 93, 272, 288, 289 *, 327, 510, 541, 543
 Таласский Алатау хр. — см. Алатау Таласский
 Танаис р. 459

- Тангут 418, 538
 Тараз — см. Талас
 Тарим р. 287 *, 299 *, 455
 Тарнаб 151, 152, 156, 177
 «Тартария» 421 *
 Тарты (совр. Луговое) 80 *, 282; см. также Кулан
 Тау-Кара (Даукара) 407
 Тахта-Карача, дворец — см. дворец Тахта-Карача
 Тахта-Карача перевал 61
 Таш-буйнак 108
 Ташкент 42, 70, 71, 73, 74, 76 *, 83, 85, 89, 102, 106, 112, 121, 123, 164, 166, 170 *, 175, 223 *, 313, 315, 316, 320, 321, 323, 324, 331, 334—336, 340—348, 350, 351, 353, 354, 356—359, 362, 365 *, 388 *, 389, 401, 402 *, 406, 407, 411, 430 *, 435 *, 487, 488, 501, 511, 533
 Ташкентская обл. 167 *, 279, 335
 Ташкентский уезд 320
 Ташлак 355
 Тебриз 46, 55, 115, 138, 211 *, 437
 Тегеран 45 *
 Теджен р. 218
 Текес р. 108, 109
 Термез 31, 32, 43, 52, 86, 91, 92, 112, 158, 175, 255, 421
 Тефт 209, 214
 Тибет 119, 176, 284, 343, 544
 Тимура мечеть — см. мечеть Биби-ханым
 Тифлис 366, 448
 Токмак 102 *, 269 *, 282, 283, 288, 336, 352
 Тон р. 301 *
 Тохаристан 272 *, 461 *, 469
 Трансоксания 266, 269—274, 278, 289, 291, 295, 296, 491; см. также Мавераннахр
 Трапезунт 448
 Тувек 341, 353
 Туг 351
 Тумкет — см. Нузкет
 Тун 220
 Тункет 330, 331
 Туп р. 301
 Тура 489
 Турбет-и Шейх-и Джам 154 *
 Туркестан 30 *, 70, 71, 73, 117, 121, 122, 140 *, 143 *, 144, 147, 205, 207, 210, 212, 220, 233, 258, 304, 306, 307, 311, 312, 313 *, 315, 320, 331, 339, 342, 363, 434 *, 464, 467, 471, 473, 474, 476, 478, 479, 494, 495, 519, 527, 528, 532, 533; см. также Средняя Азия
 Туркестан Восточный (Китайский) 33 *, 69, 70, 266, 267, 270, 280, 285, 287, 288, 290, 370, 461 *, 470, 488, 510, 542, 544
 Туркестан Западный (Русский) 265—267, 270, 272, 280, 288, 313, 333, 389, 401; см. также Туркестанский край, Средняя Азия
 Туркестан (Ясы), город 71, 115, 117, 162—165, 334, 338, 340 *, 343—345, 350, 353, 354, 356, 357, 403, 406, 440, 489
 Туркестанский край 316, 320, 333, 359, 360
 Турфан 289, 465
 Туршиз 220
 Тус 85, 238, 430, 530
 Тускул 276 *
 Тухоло 469, 470; см. Тохаристан
 Тухоло (в Восточном Туркестане) 469; ср. Эндере
 Тюрк 340; см. Туркестан (Ясы)
 Тюрбек-ханым ханака, — см. ханака Тюрбек-ханым
 Тянь-Шань хр. 267, 290, 299 *, 519, 544
 Убех 126 *
 Узбекистан 540
 Узбекская ССР 35 *
 Узбой 220
 Узгенд (Узгент) 32, 117, 284, 356, 486, 489, 513, 520 *, 523
 Узун-Агач 336, 352 *
 Узун-Ата 90
 Уйгур 406
 Уйгурия 266, 289
 Уланг-нишин 251, 252
 Улуг-Иф (Ик?) 539
 Улуг-таг 487
 Улугбека медресе — см. медресе Улугбека
 Улугбека мечеть — см. мечеть Улугбека
 Улугбека обсерватория — см. обсерватория Улугбека
 Улугбека ханака — см. ханака Улугбека
 Унахэ 268 *
 Урал р. 408, 449; см. также Яик
 Уральские горы 545
 Ура-Тюбе 87, 89, 331, 338, 339, 353, 355, 404

Ургенч 46, 52, 116, 204, 421, 489, 528; см. также: Гургандж, Куня-Ургенч
 Ургут 315
 Урумчи 289
 Усрушана — см. Осрушана
 Устюрт плато 408
 Уч-Алматы 336—338, 352, 353
 Уч-Курган 352

Фаелин (Фаилин) г. 299
 Файзабад бухарский 469
 Фараб 288; см. также Отрар
 Фарахша — см. Варахша
 Фарджек ворота — см. ворота Фарджек
 Фарджека медресе — см. медресе Фарджека
 Фарс 52, 56, 135 *, 156, 159, 282 *, 368
 Фергана 32, 33, 52, 56, 67, 69—71, 81, 89, 90, 92, 100, 101, 105, 114, 115, 176, 205, 266, 267, 280, 282, 284, 295 *, 318 *, 324, 326, 339, 349, 383 *, 422 *, 455, 456, 457 *, 487, 501, 513, 519, 522, 523, 527, 534
 Ферганская обл. 307
 «Ферганское царство» 343; см. Кокандское ханство
 Ферхадджирд 159
 Фило-цзян-цзюнь («город генерала Пэй-ло») 269, 300
 Фирузкух 51, 65
 Фоджа 436 *

Хабушан (поздн. Кучан) 495
 Хазара укр. 480
 Хазарасп 495, 528
 Хазрет-Имам, Хазрет-и Имам (в Шахриябзе; = мавзолей Джехангира) 428
 Хазрет-Султан 343; см. Туркестан (Ясы)
 Хазрет-Султана мазар — см. гробница Ахмеда Ясеви
 Халасийе — см. ханака Халасийе
 Халеп 45 *, 59 *, 60 *
 Хамадан 57, 77 *, 148, 530
 «Ханака Искандер» (в Бухаре) 473
 Ханака Исматилла Касри (в Дизфуле) 441
 — (медресе?) шейха Фазлаллаха (в Самарканде) 226
 — Мухаммед-Султана (в Самарканде) 442, 444
 — Сияхийе — см. Сияхийе

Ханака Туман-ага (в Самарканде) 432 *, 433
 — Тюрйбек-ханым (в Ургенче) 204
 — Улугбека (в Самарканде) 127—129, 176
 — Халасийе (в Герате) 238; см. также медресе Ихласийе
 Ханбалык 67; см. также Пекин
 Харакан 397 *
 Харанджаван 281
 Харджирд 239
 Хатырчи 405
 Хауз-и Махиян 257; ср. Чешме-и Махиян
 Хаф 44 *
 Хефтде 280
 Хива 116, 218, 220, 389, 403—413, 419, 528, 547; см. также Хивинское ханство, Хорезм
 Хивинское ханство, Хивинское владение 360, 361, 401, 402, 406, 410, 411, 413 *; см. также Хива, Хорезм
 Хиндуван 477
 Хиндуван (цитадель Балха) 477
 Хисар 85 *, 88, 90—92, 163, 168, 244, 246, 249, 255, 412, 503; см. также Гиссар
 Хитā 103 *
 Ходжа-Бакырган мазар — см. мазар Ходжа-Бакырган
 Ходжа-Бакырган р. 534
 Ходжа-или — см. Ходжейли
 Ходжа-Ильгар 39, 424 *
 Ходжейли (Ходжа-или) 408
 Ходженд (Ходжент) 34, 49, 50, 81, 85, 89, 90, 102, 164, 331, 338, 341, 348, 353, 354, 356, 358, 361, 497, 509, 532, 539
 Ходжи Абди-Даруна мазар — см. мазар ходжи Абди-Даруна
 Ходжи Ахрара мазар — см. мазар ходжи Ахрара
 Ходжи Ахрара медресе — см. медресе Ходжи Ахрара
 Холе (Хэле) 269, 300, 301 *; ср. یار
 Хорасан 44, 45, 47, 55, 58, 62, 65, 77 *, 78, 79, 84—87, 105, 130, 149, 152, 154, 156, 159, 163, 164, 166, 169—171, 173, 175, 177, 207, 209, 210, 214, 215, 217, 219—221, 223, 225, 231, 233, 238, 242, 258, 270, 271, 278, 331, 361, 364, 380, 381 *, 385, 414, 415, 429, 448, 449, 485, 488, 492, 494, 495, 498, 500, 511, 522, 525, 526, 530

Хорезм 32, 37, 43, 46, 85, 99—102, 116, 176, 177, 203, 204, 206, 219, 220, 231, 232, 242, 286, 294, 327, 330, 360, 361, 421 *, 488, 489, 491, 493, 495, 517, 518, 524, 528, 530, 532, 535—537, 541, 545—547; см. также Хива, Хивинское ханство
 Хотан 70, 318 *, 457, 458, 469, 470, 508, 510
 Хузар 65, 82, 83, 88, 175
 Хузистан 524, 530
 Хулуйхэ р. 299
 Хутталь, Хутталян 42, 149, 255, 330, 431, 469, 513
 Хэ 268 *
 Хэле — см. Холе

Цао 268 *
 Центральная Азия 280 *, 299 *, 322 *
 Цзедань г. 269
 Цзешуанна — см. Гешуанна
 Цзюйлань 269, 282; ср. Кулан

Чаганиан, обл. 32 124, 268 *, 509, 513; см. также Саганиан
 Чаганиан (поздн. Дих-и нау, Денау) 514
 Чакмака медресе — см. медресе эмира Чакмака
 Чалдавар 282, 283; см. также Ашпара
 Чарг — см. Шарг
 Чар-Дере 353
 Чарджуй 363 *, 479, 495, 517
 Чарын р. 106 *, 107, 108
 Чекдалик 81, 85 *
 Чечекту 150, 151
 Чешме-гуль источник 239
 Чешме-и Махиян 254, 257; ср. Хауз-и Махиян
 Чжихэ — см. Чжэхэ
 Чжэгэ (Чигу), Чжэшань (Чишань) 299
 Чжэньчжухэ р. 299
 Чжэхэ (Чжихэ) р. 299
 Чигу — см. Чжэгэ
 Чикирдакли 407
 Чилик р. 72 *, 107, 284 *
 Чиль-Духтеран мечеть — см. мечеть Чиль-Духтеран
 Чиль-Духтеран (на Кушке) 152
 Чиль-Сутун (в Самарканде) 130
 Чимбай 407
 Чимиян 352

Чимкент 80 *, 279 *, 280, 327, 334, 336 339, 344—346, 351—353, 356, 507
 Чиназ 102, 103 *, 106, 353
 Чирчик р. 37, 102, 176, 316, 324, 347, 357, 370
 Чихиль-Духтеран (в Самарканде) 128; см. также гробница Шейбанидов
 Чишань — см. Чжэгэ
 Чонкемин 107 *; см. Большой Кебин
 Чопан-Ата возв., Чопанатинские высоты 95, 119, 130, 374 *
 Чу р. 107, 116, 267, 268, 270, 282, 283, 284 *, 288, 296, 300 *, 301 *, 336, 352, 422 *, 464, 466, 507, 541, 545; см. также Суй-е
 Чугучак 291

Шаар-и вайрон (Шахр-и вайрон) разв. 480; ср. Тававис
 Шабуркан — см. Шапурган
 Шавдар — см. Савдар
 Шамси перевал 466
 Шапурган, Шабуркан 81, 82, 84, 149, 163, 176, 415 *
 Шапурганский окр. 78
 Шапуркам (Шафурком) 396 *
 Шаралхана 85
 Шарг (Чарг) 481
 Шахабад кан. 547
 Шах-и зинде 98, 177, 428, 441 *
 Шахр-и вайрон — см. Шаар-и вайрон
 Шахристан (в Осрушане) 331
 Шахрисябз 37, 38, 39 *, 49, 61, 81, 87, 88, 91, 92, 105, 113 *, 158, 163, 204, 268 *, 327, 369, 370, 404, 405, 422 *, 423 *, 424, 425, 427—429, 437 *, 448, 450, 451 *, 452, 453 *, 464, 479, 487, 501, 533; см. также Кеш
 Шахрисябзский окр. — см. Кешский окр.
 Шахруд кан. 477
 Шахруха медресе — см. медресе Шахруха
 Шахрухия 71, 74, 85, 89, 90, 101, 105, 106 *, 112, 158, 164, 170
 Шаш 270, 288, 295 *, 316 *, 324, 326, 327, 383 *, 435
 Шейх-Антаур 347
 Шейхзаде ворота — см. ворота Шейхзаде
 Шельджи 281, 288
 Шемс ад-дина Кулала мазар — см. мазар Шемс ад-дина Кулала
 Шехр-хан 351, 352

Шиберту 373
 Шираз (в Фарсе) 46, 57, 62, 115, 118,
 122*, 124, 148, 206, 208, 209, 214,
 427*, 434, 445
 Шираз самаркандский 62, 76, 88, 164, 206
 Ширван 153
 Ширдар медресе — см. медресе Ширдар
 Шу кр. 466
 Шуйцзянь — см. Доцзянь
 Шураханский участок (Аму-Дарьинского
 отдела) 359
 Шур-тепе 346, 347, 357
 Шэчжи — см. Ечжи
 Шы 268; см. Саганиан

Эмиль 291
 Эмод г., Эмодские горы 459
 Эндере разв. 469; ср. Тухоло (в Восточ-
 ном Туркестане)
 Эрзерум 65, 436

Юечжи Большой 266*
 Юйчжо — см. Дашэ
 Юлдуз 109*, 453
 Юсуфабад 44*

Ягноб р. 462, 464
 Яик р. 408, 545, 546; см. также Урал
 Яксарт 459; см. Сыр-Дарья
 Янги (Яны) 70, 80*, 93, 106*; см. также
 Талас
 Яны-Курган 340, 341, 353, 404
 Яркенд 318*, 488
 Ясы (поздн. Туркестан) 71, 163, 489
 Ясы перевал 284*

Θῖναί 460
 Σηρίνδα 460

ابره کھتو перевал 107*
 اشتراخان 355
 آق چلیغ 107*; ср. Чилик

اقر 73*
 اوسوراق 352
 بای آب (?) 109*
 بیت المقدس 273*; см. Иерусалим
 (هلقون) 107*
 بیلگون
 پاسان 355
 تقوتو 109*; ср. Богуту
 تکلیک 107*; ср. Чилик р.
 تونک 301*; ср. Дун
 جمران 78*
 جکلک (چوکلک) 72*; ср. Чилик
 چیل 301*; ср. Ечжи
 چهار راهه (چهار سو) — см. ворота
 چهار راهه
 دورمنچه — см. Дурманча
 دوکه 78*
 زریلمه 355*
 سری تال 355, 356
 سنجاب перевал 151*
 سوخ, سوچ р. (кан.?) 159*
 سیغاق 352
 غریان نرکس 108*
 فرنکت 274*
 قباہ بشور 354
 قرا غلجه 356
 قزل سوی خاصکنت 106*; ср. Кызыл-су
 قزل سوی کوک تپا 106*
 کرناک, کرناک кан. 374*
 کنعان 58*; см. Палестина
 کھتو, کیتو 107*
 کیرو 110*
 کرمناو 281
 هلقون — см. Билгон
 یار 301*; ср. Холе
 یکه توت 354, 355

УКАЗАТЕЛЬ ЭТНИЧЕСКИХ НАЗВАНИЙ

- адай 409, 410, 412
алим 409
алчин 266*
англичане 345, 421*
арабы 28, 46, 51, 52, 219*, 272—277, 279, 282*, 283, 284, 313—316, 322, 323, 325—328, 331, 381, 382, 384, 386, 387, 472, 478, 479, 500
аргун 157
аргын 266*
арийцы 305, 322, 323, 326
арлат, арулат 34, 218
армяне 421*, 447*
афганцы 147 *, 345, 357
- барлас, барулас 34, 38, 39, 41, 59, 144, 160, 232, 233, 453*
бахила 383
бекрит 105
бену-темим 504
бену-ханзала 275, 474
болгары (камские) 290
буйрак 394, 396
- гаогюй (гаоцзюй) 295
гаргарида 459, 460
гоклен 411
греки 286 *, 455—457, 465, 497
грузины 447*
гузы 272*, 280, 284—287, 289, 290, 414, 415, 416*, 495
гэлолу 272; см. карлуки
- дациньцы (=римляне) 458
даши 382; см. арабы
джагатаи — см. чагатаи
джалаир 34, 49, 50*
джигили (чигили) 286, 287, 289*, 506*
дуглат 35
- дуз 353
дурмен 394—396
- евреи 55*, 279, 477
европейцы 60, 242; см. также франки
египтяне 343
- иззаддинлу (каджары) 502
индийцы, индусы 285, 457, 459, 460, 477
иранцы 203, 323, 527
испанцы 67
- йомуты 408
- каджары 502
казаки (казахи) 116, 304, 306—308, 313*, 320*, 337, 338, 342, 343, 346, 350, 353, 357*, 406*, 490, 528; см. также киргизы (ошибочное название казахов)
каладж 141*; см. халаджи
калмаки, калмыки 69, 352, 490
канглы 294—296, 297*
каракалпаки 352—354, 407, 412
кара-кидани — см. кара-китан
кара-китан, китан, хитан (ختای) 290, 291, 363*, 432*, 495, 516, 517, 520, 530, 531; см. также кидани
кара-кыят 395
карлук (племя узбеков) 394
карлуки 272, 273, 280—282, 284, 286—289, 295, 296, 297*, 304, 308, 506*, 527
касиры 457
каучин 34, 158
кенегес 395, 501
кераиты 265, 290, 292, 293, 316
кидани 290—293, 295, 296*; см. также кара-китан

- кимаки 284—286, 292
 кипчак (племя казахов) 309
 кипчак (племя узбеков) 334, 342, 345, 346, 348, 350—352, 354—358, 407, 408
 кипчаки (половцы) 294*, 295*, 309
 киргиз-казаки, киргиз-кайсаки — см. киргизы (ошибочное название казахов)
 киргизы (енисейские) 273, 280*, 284, 286, 307
 киргизы (ошибочное название казахов) 303, 304, 307, 309, 313, 320, 357*, 394*, 406—412; см. также казаки
 киргизы (тяньшаньские) 289, 336, 337, 345—347, 351—357
 китаи — см. кара-китаи
 китайцы 26*, 30*, 67, 68, 119, 265—267, 272, 282, 283, 285, 288*, 291, 293, 300, 310, 382, 455, 456, 458, 459, 463, 535
 кумиджин 513
 кунграт 394, 396, 402*, 408
 кушчи 394—396
 кызылбаши 311, 313
 кыят 395, 396

 мангыт 338, 395
 моголы 35—37, 40—42, 52—54, 69—72, 80, 83, 89, 90, 92, 93, 95*, 100, 102, 103, 105, 106, 108—110, 113—116, 176, 215, 370*, 443*, 544; см. также монголы
 монголы 23—30, 33*, 35, 50, 53, 55, 61, 67, 68, 203, 205, 207, 264, 295—298, 304, 305, 308, 311*, 312, 316, 317, 361, 363, 364, 370—373, 393*, 417, 420*, 443, 464, 467, 468, 511, 517, 527, 537, 539, 542, 544
 мундуз 353

 найман (племя узбеков) 394—396, 402*, 408
 найманы 282, 295, 297
 немцы 305

 огузы 280*; см. также гузы
 ойхарды 459

 парфяне 322, 455, 458
 персы 28, 31*, 46, 51, 64, 199, 207*, 277, 304, 307, 313, 314, 327, 328, 459, 500, 547
 половцы — см. кипчаки

 русские 307, 320, 321, 333—337, 340, 341, 346*, 348*, 349, 350*, 352, 353, 356—358, 400—413, 501, 548

 саки 457, 459
 салор 502
 санджари 41
 «сарацины» 312, 468; ср. сарты
 сартагул, сартак, сартактай, сартаул — см. указатель терминов
 сарты 303—314, 320, 349—351, 353, 357*, 467, 468, 527—529
 сары-уйсунь 266*
 сельджуки 285, 492, 507, 514, 530
 серы 455, 457—460
 сины 460
 сирийцы 271, 277, 430*
 си-су (хо-су) 272*
 славяне 286
 согдак 466
 согдийцы 383, 384, 457, 461—469, 472
 сулдуз 159
 сулэ 271*

 табын 409
 таджики 47, 154, 159, 207, 233, 304, 307, 308, 312, 314, 322*, 337, 340, 342, 349, 351—354, 356, 467, 468, 527, 528
 тат 203
 татары 290; см. монголы
 татары золотоордынские 85, 533
 теке 406
 тибетцы 273, 282, 285
 токуз-огузы, тугузгузы 280, 284, 285, 286*, 289, 465
 тохары 457, 459, 461*, 470
 турки 33*, 36, 38*, 46, 50, 64, 154, 159, 199, 203, 204, 207*, 208, 216, 233, 236, 237, 381, 383, 398*, 467, 468, 478; см. также тюрки
 туркмены 41, 42, 288, 313, 408, 502
 туркмены западные 208, 210, 211*, 219, 230, 242
 тюрки 266*, 267, 271—274, 279, 280, 284—286, 288, 290, 292, 294, 298*, 304—307, 312—314, 319, 332, 339, 352—354, 443*, 494, 507, 519, 527, 528; см. также турки

 узбеки 99, 101, 102, 111—113, 116, 117, 144, 149, 155, 160, 164, 166*, 176, 177

- 208, 217, 220, 221, 232, 237, 250, 255,
258—260, 304, 305, 313, 322*, 349, 351,
388, 393, 394 *, 395, 396 *, 399, 405, 452,
487—489, 521, 528, 537, 540, 544, 546
уйгуры 33*, 68*, 212*, 273, 280*, 288, 289,
295, 296, 310, 367 *, 432 *, 459, 467,
539, 542
уйсунь (усунь) 266*
усунь, усуни 266, 267, 299, 300
- фауны 455, 457, 459
ферганцы 456
финикийцы 467
франки 242, 248
- хазары 286
халаджи 281
харлух, харлухйа 272; см. карлуки
хезарейцы 50*, 274
хитан — см. кара-китан
хо-су — см. си-су
хой-ху, хой-хой 310
хорезмийцы 42, 465, 539
- хунны 265*, 266*, 267, 455, 457, 458
хытай 396
- чагатаи 35—37, 40, 49, 53, 62, 77, 82, 106,
110, 113—115, 159, 207, 540, 544
чягили — см. джикили
чонбагыш 352
чоудоры 410
чумекей 411
- эрсари 406
- юебань 267
юечжийцы 457; см. тохары
юечжийцы малые 457
юз 351, 352, 354
- ягма 289*, 506*
- عجم 46*

УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ ¹

- агам 478, 480
агач 150*
а'йән 218
айвән 130
аймак (уймак) 34*, 394, 396
акаба (*'ақаба*) 284
аксакал 351, 354
ал 515, 519
алтун, алтын 216
а'лям (*а'лам*) 395
амйн ад-даула ал-қәхира 249
амйр-и бузург 64*, 296*
амйр-и кабйр 64*
анда 510
ара 395
арбәб тйджән 515
арбәб-и хирқа 296
арбакеш 235, 303
аргая от 109*
арк (*арк*) 413, 471
Арслан-илек (илиг) 491*, 520*
Арслан-Кара-хакан (Арслан-хан) 506*, 513*, 514*
асп-и тәзй 314*
асхәб-и хурмат 517
атабек 54, 56, 64, 74
аталык 353, 354, 394, 402*, 406, 408, 410, 412
әташхәне 473, 474
аусәт ан-нәс 258
'аттарән [мн. ч. от *'аттәр*] 474
афләк-и тадәвйр 137
афшин (*афшйн*) 497
'ахд-нәме 74
ахл ал-'амә'им 515
ахунд (*әхунд*) 354
- баззәз* 131
базилевс 324
байрам (*байрәм*) 154, 227
балгасун 289*
балыш 296
Бармак (*Barmak*) 31 *
барсчи 509
бәрү 49*
барунгар 394
бахши 212*
Баян-Фенджан 311
бег, бек 35, 64, 161, 207, 212, 225, 229, 232, 233, 237, 240*, 241, 242, 246, 257, 324, 329, 435, 437, 503, 519
бегтегин 465
бехар (*бахәр*, *бахәр*) 30*, 432; см. также *вихәра*
бий 341, 346, 357, 395, 409—411, 412
Богра-илек (Богра-тегин) 520*; см. также Янга-тегин
Богра-Кара-хакан (Богра-хан) 506, 507, 508*, 520*
бой 34*, 394*
буза 339
буқә'-и хайр 129, 151*
букаул (*буқәул*) 243, 312*, 348
бут-параст 432*, 474
бутхәне 472, 478
бухар-худат (*бухәр-худәт*) 324, 326, 329, 330
- вә'из* 228
вақә'-и-навйс 251
вакф (*вақф*), вакуфы 46, 127, 128, 235, 395*, 432, 448

¹ Курсивом показана точная транскрипция (транслитерация), преимущественно терминов арабского и персидского происхождения (в том числе и тех, которые в тексте приведены только в арабской графике); когда в тексте такой транскрипции нет, она дается в скобках после транскрипции Бартольда.

- валий (*вәлй*) 350
 ван-хан 292, 293
 везир (*вазйр*) 151, 208, 230, 232*, 233, 234, 241, 242, 244, 245, 247—249, 251, 252, 328, 349, 364, 396*, 416*, 431, 491, 504, 505, 513, 525
 вилайет (*виләйт*) 39*, 156*, 159*, 166*, 528
вихәра 432; см. также бехар

 газат (*газәт*) 334
 газель (*газал*) 97*, 259, 533
 гумбез (*гунбаз*) 143*, 439*, 440, 441, 444, 450
гүргән 48, 55, 99, 141*
 гурхан (*гурхән*) 292—297
 гурхана (*гурхәне*) 428*

 ладхах (*ләдхәәх*) 350—352, 356, 397
дәр ал-харб 53*, 318*
 даруга (*дәруга*) 102, 153*, 160, 163, 237
дастур ал-мамәлик 87*
даулатхәне 214
дахма 440
дәшгир 425*
 дейсаниты 270, 271
дервиш (дарвйш) 32, 37, 39, 40, 47, 121—124, 127, 154, 160, 166, 167*, 172, 174, 254, 426, 429, 433, 441, 452, 521
 дервишизм 121, 122, 124, 127, 168*, 430
 дестурханчи (*дастурхәнчй*) 350, 351
джемә-хәне 524
джериб (джарйб) 132*
 джете 36, 366*
джихад (джихәд) 334
 джюнгар 393, 427*
 диван (*дйвән*) [поэтический] 140, 225, 227
 диван (*дйвән*) [учреждение] 57, 147, 173*, 213, 232*, 233, 234, 240—242, 249*, 330*, 367*, 369*, 370, 473
дйвән-и 'әлй 232*
дйвән-и мәл 249*
 диван-беги (*дйвән-бйкй*) 396, 406, 407, 411
 динар (*дйнәр*) 33, 34, 216, 234, 244, 245*, 246, 247
 дирхем (*дирхам*) 33, 325*
 дишхан (*дишхән*) 287, 323—326, 329, 330, 332
 драгоны 297

 есаул 97, 123, 124, 131, 259, 311, 312*, 396
 есаул-одачи 396
 есаулбаши 408, 410, 412

зәвйя 432
 зекат (*закәт*) 133*, 407
зийәрат 437
 зикр (*зйкр*) 40, 426, 434
 зиндик (*зиндйк*) 273, 278, 284, 290
 зухд 233

 идикут 291, 295
йзәра 438
 илек (илиг) 485, 486, 505, 513, 519, 520
 илек-ханы 288, 491, 506, 513, 519, 520*
'илм 432
'илм-и рамал 143
 иль 50, 394*, 520*, 527
 ильхан (*йлхән*) 424*
 ильчи 63
 имам (*имәм*) 84*, 127, 158, 228, 229*, 297, 317, 328, 425, 430, 431*, 434, 436, 449, 465, 507, 516
'имәрат-и хайр 129
 инак (*йнәк*) 402*, 408, 410
йнджу 539
 ислам (*исләм*) 30, 32, 33, 40, 47, 53, 68, 69, 87, 121, 128, 173, 203, 263, 269, 271, 274, 278, 286, 287, 289, 290, 293, 294, 295*, 297, 313, 316—318, 328, 329, 331, 347, 371, 386, 409, 410, 417, 418, 424, 425, 432, 444, 446, 448*, 457*, 464, 468, 469, 473—475, 497, 506, 509, 511, 527, 539, 540, 542, 543, 546
 иснад (*иснәд*) 122
и'тимәд ал-мулк ва-д-даула 244
ифтихәр ал-'уламә' 163
 ихшид (*ихшйд*) 497
 ичги, ичеги 241, 396
 ишан (*йшән*) 126, 127, 167—170, 172—174, 355
 ишик-ага 398, 411*
 ишик-ага-баши 396

 каалка 394
 каан 69; см. также каган, хакан
қабр 445

каган 298*, 506*, 520*; см. также каан, хакан
 казак (*қазық*) 36
 казаклык 217*
 кази-аскер (*қазы-и аскар*) 394*, 395
 кази-калян (*қазы-и калан*) 355
 казий (*қазы*) 66, 131, 132, 152, 158, 160, 163, 218, 233, 254, 363, 381*, 389, 395
қал'а 49*, 159*
қаландар 254
канйса 287*
 карабура 345*
 караван-сарай (*карван-сарай*) 488
 караул 311, 312*
 караунас 36
қарйа 479
 карт 394, 395*
 карши 33
 касида (*қасида*) 227, 257
 католикос 276, 277, 279, 290*
 каучин 34*
 кафир (*кафир*) 53, 116*, 131, 371, 404—406, 408—410, 412
 квадрий 134*
 кебек 543
 керрабийцы 429
 кетхуда (*кадхуда*) 411
 кибла (*кибла*) 128, 427, 440, 441
қишар 42, 43
қишар-х'ан 60
китабдар 237
кйчйк мйрз (*мйрз-и кйчйк*) 233
кйчйк х'анум 48
 кок-таш 454*
 көп-чөхре 398
 кош-беги (= кушбеги) 396
 кош ва куру 66*
қубба 424, 441*, 444
 кубреви (*қубрав*) 426*
 кукельташ (*кўнўлташ*) 212
кукельташ 212, 213*
 кулл-и куш-беги 396*
 курбан (*қурбан*), курбан-байрам 228, 408
 курбаши 351
 курганча 355
 курултай 50, 510
 курчи 396, 398
 курчи-баши 396
 кушбеги 350*, 351, 396*, 406
 кушчи 136
 кырк-чөхре 398
 кышлак 103*

лакаб (*лақаб*) 491*
 ленгер (*лангар*) 151
 маг — см. муг
маджанн-фурӯш 517
маджус — см. муг
 мазар (*мазар*) 123, 133*, 254, 315, 361, 409, 426, 427, 433—436, 440, 446
 маздакиты 270, 271, 273*, 293*
 мазхаб (*мазхаб*) 121, 217*, 417*
малик, мн. ч. *мулук* 445, 446
 мамлюк (*мамлук*) 158, 435, 494
 манихей 269—271, 278, 279, 284, 285, 293, 294*, 463, 464, 466, 469
 манихейство, манихейзм 272*, 284, 285, 302
 марзбан (*марзбан*) 381*
марқад 444, 450
 марциониты 271
мағла' 212*
 мауляна (*маулан*) 46, 67, 126, 142, 162*, 168*, 366, 370, 371
 мафриан 276
 махалля (*махалла*) 205*, 348
 махрам (*махрам*) 341, 407, 408, 410, 411
 медресе (*мадраса*, мн. ч. *мадарис*) 25, 30, 45*, 61*, 111, 124—129, 133*, 135, 143, 150, 155, 162, 172, 174, 176, 218, 225, 226, 238, 239*, 297*, 364, 413, 428*, 429—433, 434*, 435—439, 441, 442, 445, 451, 452, 475, 494
 мелькиты 276, 286
 мечеть 40, 111, 120, 125*, 128, 129, 133*, 139, 149, 238, 257, 274, 287, 288, 297, 325, 326, 330, 369, 371, 374, 427, 428*, 429, 431, 433, 434, 438, 440, 442, 472—476, 485, 522
 минарет 125, 130, 440, 516*
 минбар (*минбар*) 129, 228, 230, 434*
 минбаши (*мингбаш*) 335, 350—352, 54—356
 мир (*мир*) 212; см. эмир
 мираб (*мирб*) 401
 мирахур (*мирхур*) 396
 мирза (*мирза*) 56, 70*, 85, 101*, 141*, 144, 148, 150, 157, 160, 162, 163, 165, 172—174, 213, 218, 224, 235, 236, 245, 246, 251, 252
 мирза-баши (*мирза-баш*) 396
мйрз-и кйчйк — см. *кйчйк мйрз*
 мискаль (*мисқал*) 445

- михман-хана (*михмāн-хāне*) 339
 михраб (*михрāб*) 428
 миян-сарай (*мийāн-сарāй*) 441
 мони 285*; см. манихеи
 му'афй 62*
 муваккит (*муваққит*) 139
 муг (*муг*), маг, маджус (*маджус*) 277.
 325, 326, 432*, 472, 473, 475, 478
 мударрис (*мударрис*) 126, 127, 430
 муджаллад 388*
 муқарраб ал-хазрат ас-султāнй 244
 мулāзим 243*
 мулла (*мулла*) 127, 320, 333, 349, 401,
 405, 413, 423*
 мункирāт 62*
 муснад 122
 мурчал 427
 мустауфи (*мустауфй*) 234
 мутазилиги 32
 мутеваллий (*мутаваллй*) 430
 муфтий (*муфтий*) 395
 мухр-и бузург 232*
 мухр-и дйвāн-и амарāт-и бузург 232*
 мухрдār 232
 мухтасиб (*мухтасиб*) 120, 121, 124*,
 131, 132, 395*, 451, 515
 мучалгā (*مُحَالِغ*) 59*
 мюрид (*мурйд*) 132*, 167*, 168*, 224,
 425, 435*

 наддāф 370
 надām 132*
 наиб (*на'иб*) 233, 504
 накиб (*нақйб*) 394
 наққāш 118, 258
 накшбенди (*нақшбандййа*) 395
 накшбенди (*нақшбандй*) 44, 87, 121,
 164, 166, 199, 228, 235, 426*
 намаз (*намāз*) 173, 228, 273, 317
 намāз-и пйшйн 231
 намазгах (*намāзгāх*) 254, 257
 нāнā 394
 науруз (*науруз*) 473
 нāфйла 521
 несториане 264, 275—278, 286, 292—294,
 316, 318
 несторианство 265*, 315
 нисба 504
 нойон 35, 38, 50*, 90, 212, 218, 244, 252
 нукер 43, 56, 93, 100, 103, 150, 151, 158,
 159, 161, 214, 231, 336, 411

 оба (обō) 108
 оглан 394—396
 одачи 396*, 398
 онг 394
 онгон 506*
 орда, орду 63*, 108*, 164, 221, 264, 290,
 538
 орду-базар 149, 245
 орчин 33

 падишах (*пāдишāх*) 154, 224, 369*, 444*,
 521
 парсы 478
 перване (*парвāне*) 233, 234
 перванечи (*парвāнечй*) 398
 пйшгāх 434*, 438
 понсад, понсад-баши (*пāнсад, пāнсад-бā-шй*) 336, 340, 344, 346, 348, 351, 352,
 356—358

 рабат (*рибāт*) 238, 239
 равāқ 49*
 ра'ййат (мн. ч. *ра'ййā'*) 234*, 246*, 329
 Рамуш-Агам 478
 реис (*ра'ис*) 395, 515—517
 ризā' 213*
 рийāз, рийāза 134*
 риндлиг 233
 рисальчи (*рисāлчй*) 350
 рукн 388*
 рустак (*рустāқ*) 465

 сабадар (*сāбадār*) 397
 сабии (*сāбй*) 292, 465, 466
 садр (*сāдр*) 32, 125*, 128*, 150, 168, 241,
 363, 395, 515—518, 542; см. также
 садр-джехан
 садр-джехан, садр-и джехан (*сāдр-дже-хāн, сāдр-и джехāн*) 121, 363, 515,
 518
 самā' 426
 санат ал-химāр 384, 385
 сардāба 438
 саррāф 171
 сарт (*сāрт*) 304—312, 468, 527, 529; ср.
 также сарт — в указателе этнических
 названий
 сартак 310, 527
 сартактай 304*, 310, 312, 468, 527
 сартаул, сартагул 310—312, 468, 527

- сартпау 527
сәрт-тәлһ 528
 сарханг (*сарханг*) 407, 408
сәхиб 31
 сахиб-диван (*сәхиб-дәвән*) 244
сәхиб ат-тахт 48*
 сейид (*сайид*) 31, 43, 45, 60*, 131, 148, 233, 247, 253, 254, 263, 318, 395, 425, 426, 428, 437, 439*, 440, 442, 446—451, 453
 синагога 287*
 сипай (*сипәхә*) 394*
 сол 393
 сули 271; ср. шури
 султан (*султән*) 47, 48, 56, 61*, 66, 96, 97*, 115, 135, 139, 153, 155*, 168*, 170, 171, 203, 210, 211, 217, 218, 222, 224—238, 240—247, 249—259, 274, 287, 291, 313, 328, 396, 403, 411*, 414, 415, 416*, 431, 432*, 489, 491—495, 503, 507, 508, 513, 514, 516*, 518, 520, 524, 530, 536, 537
 сунниты 217, 228, 229
 суфа (*суфа*) 438—441, 446, 450, 451
 суфизм 122, 167
 суфий (*суфә*) 122, 132*, 167, 214, 233, 296, 429, 430, 433
 сучи 397
 сянг (*санг*) 337
- таган 222
тәк 49*, 440
 такбир (*такбәр*) 337, 344
тақвә 233
 тамга (*тамга*) 133, 156, 171
 тапап (*танәб*) 34*
 тархан (*тархән*) 149, 151*
тарсә, мн. ч. *тарсайән* 275, 286*
тахаллуҫ 334*
ташт-хәне 524
 тезкире (*тазкира*) 439*
 Тогрул-Кара-хакан 508*
 томан (*тәмән*) 33*, 34, 150*, 151*, 152, 241
 туваджи 50, 51
 туксабай 397, 398
 туман — см. тюмень
турбат 444*, 446
 тюмень, туман (*тәмән*) 33, 34, 50, 396*, 397*, 398, 427*
тюрк дәвән 232*
 тюря 405, 406, 409
- угрук 63—65
 уймак — см. аймак
 улау (*اولاو*) 336*
 улемы (*‘уламә’*) 45, 47, 366*, 389, 404, 430, 437
 улус 39, 49, 50, 52, 102, 142, 264, 394, 396, 398, 407, 540, 546*
‘умдат ал-мамлака и‘тидәд ад-даула 244
 урук 394*
‘урф 393*
- факих (*фақйх*, мн. ч. *фуқахә’*) 45*, 158*, 329, 517
фарйда 521
фәрс-тәлһ 528
 фарсах (*фарсах*) 33, 283, 316, 331*
фаххәр 425*
 ферман (*фармән*) 433*
 фетва (*фатвә*) 158
 фикх (*фиқх*) 225, 517
- хабр* 431*
 хадж (*хәджж*) 242
 хаджи (*хәджжә*) 158, 159
 хаджиб (*хәджжиб*) 249, 396, 493, 504
 хадис (*хәдйс*) 31, 120, 122, 125*, 442
хазәре 50
хәйт-и хән 98
 хакан (*хәкән*) 246*, 269, 275, 279, 281—283, 288, 289*, 394; см. также каан, каган
 хаким (*хәким*) 216, 225, 235, 240, 243, 335, 336, 342, 350, 352—356, 402—407
 хаками (*хәкәйм*) 31
 халиф (*хәлйфә*) 28, 31, 47*, 128, 131, 160, 204, 235, 272, 274, 276—279, 326, 328, 329, 384, 386, 395*, 434*, 485, 497, 498, 515, 522, 530
хәлйфат ад-дәр 536
 хан (*хән*) 28, 29, 32—35, 37—39, 42, 43, 47, 48, 51, 53, 56*, 69, 71, 76, 91, 93, 98, 99, 102—105, 107, 111, 113, 115—117, 127, 129, 134, 141—145, 154, 155, 158, 159, 163—166, 168*, 169, 176, 204, 205, 214, 216, 220, 221, 225, 260*, 263, 264, 267, 276*, 282*, 289*, 290—292, 294*, 295, 304, 308, 311, 313, 316, 318, 321*, 324, 327, 332, 334, 336, 339—342, 348—

- 356, 369, 370, 388, 389, 395, 396*, 397*, 399*, 401—403, 406—408, 410—412, 421, 424, 425, 430, 437, 450, 453*, 464, 466, 473, 487, 489, 501, 508—510, 513, 515, 519, 521, 533, 538—543, 545, 546*, 547
- ханака (*хәнқәх*, мн. ч. *хавәник*) 32, 111, 127—129, 135, 176, 204, 209, 214, 226, 238, 383*, 429—435, 438—442, 444, 446, 450, 473
- хәндзәде*, *хәнзаде* — см. *худәванд-зәде*
- хәне* 429*, 438
- хәнегәх* — см. ханака
- ханзаде (*хәнзәде*) 99, 437
- ханифизм 270, 271
- ханифиты 515, 517
- хәнқәх* — см. ханака
- хәнқәх-и мусәфирпанәх* 433*
- харадж (*харәдж*) 407, 408, 410, 473*
- хас-хаджиб (*хәс-хәджиб*) 508
- хатиб (*хәтйб*) 436, 517
- хәтә ва мухр* 74
- хауз (*хауэ*) 89, 151
- хашам* 329
- хәәджа* — см. ходжа
- хәәджагән хәәджа* 174
- хәәджа-йи калән* 174
- хисар (*хисәр*) 49*
- ходжа (*хәәджа*) 43, 44, 58, 71, 72*, 89, 101*, 114, 121, 123, 124, 126, 127, 131*—133*, 162*, 164—172, 173*, 174, 199, 202, 225, 226, 229, 233, 234, 241, 242, 244, 245, 246*, 247—252, 259, 339, 340, 335, 426*, 430, 433, 434*, 435*, 443, 444, 449
- хорезмшах (*хәәразмшәх*) 31, 291—296, 363*, 414, 491, 493, 495, 517, 524, 530, 535—538
- хосрой 31*
- хошун 50
- худәванд-зәде* (сокр. *хәндзәде*) 31, 43
- хуррамиты 497
- хусә-и дарс* 224
- хутба (*хутба*) 48, 66, 72, 76, 89, 96, 98, 151, 160, 164, 221, 228, 230*, 255, 498
- хуффа* 445, 446
- ху-шу 270
- чарсу (*чахәрсү*, *чәрсү*) 156
- чахәрсүфа* 441
- чете 36*
- чехар-яр (*чахәр-йәр*) 395
- чирчи 396
- чобдар (*чубдәр*) 397
- чөхре-агаси 396
- чэнсян 418*
- Шан-вэнь 138
- шариат (*шарә'ат*) 45, 97, 111, 121, 122, 130—133, 152, 158, 165, 167, 173, 321, 393*, 404, 405, 410, 444, 448, 450, 451, 539
- шафиты 271
- шах (*шәх*) 34, 96*, 138*, 215, 217, 224, 225, 488, 502, 537, 546, 547
- шахид* 163*, 515
- шахне* 524
- шәхрәх* 479
- шахристан (*шәхристән*) 472—474
- шейх (*шәйх*, мн. ч. *машә'их*, *шуйүх*) 31*, 32, 39, 40, 43—45, 47*, 65, 66, 81, 87, 120—124, 131, 152, 157*, 164—166, 168*, 169—173, 223*, 224—226, 228, 249, 254, 328, 389, 404, 425—428, 429*, 430, 434, 435, 440, 441, 446, 449, 450, 451*, 505, 540, 542
- шейх ал-ислам (*шәйх ал-исләм*) 32, 43, 44, 62, 81, 88, 91, 92, 121—123, 131, 132*, 152, 162, 166, 168—170, 172, 355, 394, 434, 435, 444, 446, 542
- шейхзаде (*шәйхзәде*) 123
- шериф (*шарйф*) 448
- шигаул 166*, 396, 398
- шинизм, шинитство 47*, 216
- шиниты 47, 216, 217, 228, 229*
- ширваншах (*шйрвәншәх*) 153
- шурбетдар (*шурбатдәр*) 351
- шури 271; ср. сули
- эмир (*амйр*) 35, 37, 38, 40, 42, 43, 48, 49, 51—53, 54*, 58, 61, 64, 70*, 72, 74—78, 80—82, 84, 86—92, 97, 100, 101, 103—106, 108, 113, 114, 117, 124, 125*, 127, 134, 153*, 154*, 155, 157, 158, 160, 171, 172, 175, 212, 213, 218, 220, 222, 230, 232—235, 241—244, 246, 249*, 252, 253, 255, 287, 342, 347, 348, 350, 354—358, 363, 366*—368*, 369, 370, 373, 374, 382, 388, 394*, 395, 397, 398, 403—406, 412, 414, 431, 435, 445, 449—451,

-
- | | |
|--|---|
| 453, 471, 513, 522, 533, 534, 536,
537, 544 | яда 165 |
| эмирек (<i>амйрак</i>) 101* | яйлак 109*, 289* |
| | яковиты 275—277, 286 |
| | Янга-тегин 491*, 520*; см. также Яган-тегин |
| юзбаши 411 | ярлык 42, 43*, 98, 509 |
| юрт 69*, 141 | яса 393, 538, 543 |
| юсун 393, 397 | |
| Яган-тегин 507; см. также Янга-тегин | рагатака 31* |

УКАЗАТЕЛЬ НАЗВАНИЙ СОЧИНЕНИЙ

‘Абдулла-нәме (Шараф-нәме-йи шәхй)
Хафиз-и Таныша 144*, 488, 547
‘Атабат ал-катаба Мунтаджаб ад-дина Беди’ 414*
Анвәр-и Сухайлӣ Хусейна Кашифи 232
Асәхх ат-тавәйрәх — см. *Та’рйх-и хай-рәт*
Ахир замән китәбӣ Хаким-Ата 532

Бадә’и’ ал-вақә’и’ Васифи 202*
Бәкиргән китәбӣ Хаким-Ата 532
Бахәр-и ‘аджам 429*
Бахр ал-асрәр фй манәкиб ал-ахйәр
(«Море тайн относительно доблестей
благородных») Махмуда б. Вели 388,
488
Бундешеш 271*
Бурхән-и қәти’ 429*

«Восход двух счастливых созвездий и
соединение двух морей» — см. *Мат-
ла’ ас-са’дайн ва маджма’ ал-бах-
райн*
2-е послание ап. Петра 385*

Джәми’ ат-тавәйрәх Рашид ад-дина
543, 544
*Джәми’ ал-хикәйәт ва ләми’ ар-ри-
вәйәт* Ауфи 515
Джахән-нәме Бекрана 301

Зайн ал-ахбәр Гардизи 505
Зафар-нәме Низам ад-дина Шами 38*,
39, 365, 447
Зафар-нәме Шереф ад-дина Йезди 34*,
39, 40, 70*, 142* 208, 294*, 296*,
424*, 432*, 443*, 447*, 544

Захйра-йи хәразмиәхй Джурджани
524
*аз-Зидж ал-мусаммә би-л-хәкәнй фй
такмил аз-зидж ал-илхәнй* Гияс
ад-дина Каши 136*
Зийә’ ал-‘улум Юсуфа Зейн ал-Хавафи
253*
Зубдат ат-тавәйрәх («Сливки летопи-
сей») Хафиз-и Абру 368

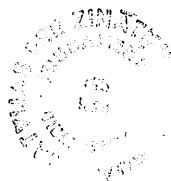
«История Бейхака» Абу-л-Хасана Бейха-
ки 416*
«История Бухары» — см. *Та’рйх-и Нер-
шахй*
«История династии Тан» — см. *Тан-шу*
«История младших Хань» 458
«История Нишапура» 432*
«История Северных Дворов» 266, 268*,
269*
«История старших Хань» — см. *Цянь-
хань-шу*
«История четырех улусов» — см. *Та’-
рйх-и арба’ улүс*

Қандийа Несефи 426*, 434*, 468, 471*
ал-Кәфййа Ибн Хаджиба 225
Китәб ал-ағәнй Исфахани 381*
Китәб ал-ансәб Сам’ани 273*, 504, 505
Китәб-и Мулла-зәде Му’ин ал-фукара
515*, 516*
«Книга известий об Омейядах» Али б.
Муджахида 381*
«Книга о великом хане» 277*
Коран 42, 46, 120, 123*, 247, 321, 328,
372, 385, 435, 445, 446
Кутадгу билик Юсуфа Баласагунского
33*, 508, 519, 527

Лубәб ал-албәб Ауфи 505, 516

- Маджәлис ан-нафә'ис* Навои 205*, 214*, 222, 223*, 233, 237*, 242, 528
Маджма' ат-таварйх — см. *Та'рих-и Хайдарй*
Маджму'а Хафиз-и Абру 365*
Мақәмәт Эмйр Куләль 426*, 451*
Макәрим ал-ахләқ Хондемира 202*, 230*, 239*, 253*
Манәкиб Эмйр Куләль 426*
Масәлик ал-абғәр ал-Омари 544
Матла' ас-са'дайн ва маджма' ал-бах-райн («Восход двух счастливых созвездий и соединение двух морей») Абд ар-Раззака Самарканди 367, 490
Махбуб ал-қулуб Навои 200*
Машәриб ат-таджәриб Абу-л-Хасана Бейхаки 416*, 496
Мин-ши 117*
«Море тайн относительно доблестей благородных» — см. *Бахр ал-асрәр*
Муджмал [ат-таварйх ва-л-қиғас] 414*
Муджмал-и Фағйхй Фасиха 537
Му'изз ал-ансәб 49*, 50*, 144*, 545, 546
Муқаддама-йи Зафар-наме Шереф ал-дина Йезди 39*, 40*, 142*, 264, 294*, 424*, 544
Мулаҳхас Чагмини 126*
Мулҳақāt ас-сурәх Джемалә Карши 363, 544
Муҳакамат ал-луғатайн Навои 207*, 255*, 528
- Насә'им ал-муҳаббат мин шамә'им ал-футувват* Навои 416*
«Насировы таблицы» — см. *Табақāt-и Нәсири*
Нафаҳāt-и туркй — см. *Насә'им ал-муҳаббат*
Нафаҳāt ал-унс Джами 416, 425, 426*
- «Перипл Красного моря» 460
псевдо-Каллисфен 460
- «Райский сад счастья» — см. *Фирдаус ал-икбәл*
Раузат ас-сафә' Мирхонда 244, 252*
Расә'ил ихвәйн ас-сафә' 46*
Рашаҳāt 'айн ал-ҳайāt Али б. Хусейна ал-Кашифи 44*, 120*, 122, 124*, 131*, 162*, 164*, 168*, 172, 173, 229, 361, 425, 430*
«Родословная тюрок» Абулгази 402*
Рукопись Туманского 465; см. также *Худуд ал-'алам*
- Саддхарма пундарика* 527
Самарийа Абу Тахир-ходжи 126*
«Свидетель счастья» — см. *Шәхид-и иқбәл*
«Сливки летописей» — см. *Зубдат ат-таварйх*
- Та'ашшух-наме* Сиди-Ахмеда 96*, 98*
Табақāt-и Нәсири («Насировы таблицы») Джузджани 263, 316*
Таварйх-и нусрат-наме 490
Тазкира-йи Боғрә-ҳән 506
Тан-шу («История династии Тан») 268, 281, 282*, 285*, 299, 300, 301*
Та'рих-и Абулхайр-ҳәнй Мас'уда б. Османа Кухистани 490, 546
Та'рих-и 'аламәрә-йи 'Аббәсй Искендера Мунши 488, 547
Та'рих-и арба' улүс («История четырех улусов») 141, 142
Та'рих-и Бейхақй Абу-л-Фазла Бейхаки 508, 513, 514
Та'рих-и Васғәф Вассафа 544
Та'рих вуләт Хорәсән ас-Селлами 499, 500
Та'рих-и гузйде Хамдаллаха Казвини 52*, 278*, 417*
Та'рих-и джахангушай Джувейни 289*, 430*, 544
Та'рих-и Йамйнй Утби 507
Та'рих-и кабйр Джа'фари 148*
Та'рих-и касйра — см. *Та'рих-и Рәқимй*
Та'рих-и Нершахй («История Бухары») Нершахи 323, 494, 516
Та'рих-и Рәқимй (Та'рих-и касйра) 129*, 140*
Та'рих-и Рашйдй Мухаммед-Хайдера 36*, 115*, 214, 301*, 544
Та'рих-и Хайдарй (Маджма' ат-таварйх) Хайдера Рази 291*, 293*, 295*
Та'рих ал-хайрәт (Та'рих-и хайрәт) Мусевн 367*, 441
Та'рих-и хәнй 366

- Та'рйх-и Шāхрухӣ* Нияз-Мухаммеда 333, 334, 350*, 401
Тухфа-йи Сāмӣ Сам-мирзы 215
Тухфат аз-за'ирӣн Насир ад-дина-то-ре 451*
- «Уложение» Тимура 201
- Фирдаус ал-икбāl* («Райский сад счастья») Муниса 401, 402*, 421*
Фихрист ан-Недима 269, 380*
ал-Футӯхāt ал-маккӣя Ибн ал-Араби 236
- Ҳабӣб ас-сийар* Хондемира 244, 252*, 253*
Ҳазрат Марйам китāбӣ Хаким-Ата 532
«Хакановы таблицы по усовершенствованию таблиц ильхановых» — см. *аз-Зайдж ал-мусаммā би-л-хāқāнӣ*
Ҳамсат ал-мутаҳаййирӣн Навои 245*
Хань-шу си-юй-чжуань бу-чжу 299*
Хафт иқлӣм Эмин-Ахмеда Рази 136*
- Хидāйа* Бурхан ад-дина Маргинани 32, 62, 168, 434, 435
Хилāлийа (касида) Навои 227
«Хронология» Бируни 472, 535
Ҳудӯд ал-‘āлам 391; см. также рукопись Туманского
Ҳулāсат ал-аҳбār Хондемира 239*
- Цэ-фу юань-гуй* 381
Цянь-хань-шу («История старших Хань») 266*, 299*, 456*
- Шаджара-йи хāразмихӣ* Баяни 413*
Шаджарат ал-атрāk 141*
Шараф-нāме Абдаллаха Марварида 202*
Шараф-нāме-йи шāхӣ — см. *‘Абдуллā-нāме*
Шāх-нāме Фирдауси 281
Шāхид-и иқбāl («Свидетель счастья») Агехи 402
«Шейбаниада» 144*
Ши-цзи 456*, 457*
- Юань-чао би-ши* 28, 34*



СОДЕРЖАНИЕ

<i>Предисловие</i>	5
------------------------------	---

Улугбек и его время

<Предисловие>	25
1. Монгольская империя и чагатайское государство.	27
2. Улусные эмиры. Царствование Тимура	37
3. Детство Улугбека	63
4. Улугбек как правитель. Внешние дела	96
5. Внутренние дела Мавераннахры при Улугбеке	120
6. Ученые занятия и личная жизнь Улугбека	134
7. Конец жизни Улугбека и начало новой эпохи в жизни Туркестана	147
Хронологический обзор жизни Улугбека	175
Приложение	178

Мир Али-Шир и политическая жизнь

<Предисловие>	199
I. Иранцы и турки	203
II. Герат и его значение	206
III. Происхождение и молодость Мир Али-Шира.	212
IV. Мир Али-Шир и Султан-Хусейн до первой размолвки (1469—1487)	228
V. Годы немилости и упадка влияния (1487—1494)	240
VI. Последние годы жизни Мир Али-Шира (1494—1501)	249

Статьи и рецензии

Мусульманские известия о Чингизидах-христианах	263
О христианстве в Туркестане в домонгольский период. (По поводу семиреченских надписей)	265
О преподавании туземных наречий в Самарканде	303
Вместо ответа г-ну Лапишу	306
Еще о слове «сарт»	310
Еще о христианстве в Средней Азии	315
Рецензия на книгу: Н. Веселовский, Киргизский рассказ о русских завоеваниях в Туркестанском крае	320
Несколько слов об арийской культуре в Средней Азии	322
Туземец о русском завоевании	333
Извлечение из <i>Ta'riḫ-i Šāhruḫī</i>	350
Отзыв о трудах Ореста Авенировича Шкапского	359
К вопросу о родине Хаким-Ата	361
Народное движение в Самарканде в 1365 г.	362

К истории арабских завоеваний в Средней Азии	380
Церемониал при дворе узбецких ханов в XVII веке	388
События перед хивинским походом 1873 года по рассказу хивинского историка	400
Султан Синджар и гузы. (По поводу статьи К. А. Иностранцева)	414
К вопросу о Чингизидах-христианах	417
Рецензия на книгу: С. В. Жуковский, Сношения России с Бухарой и Хивой за последнее, трехсотлетие	419
О погребении Тимура	423
Греко-бактрийское государство и его распространение на северо-восток	455
К вопросу об языках согдийском и тохарском	461
Места домусульманского культа в Бухаре и ее окрестностях	471

Статьи из «Энциклопедии ислама»

Абд ал-Мелик б. Нух	485
Абдулла б. Искендер	487
Абулхайр	489
Али-тегин	491
Алтунташ	493
Арслан-хан, Мухаммед б. Сулейман	494
Атсыз	495
Афшин	497
Ахмед (Абу Али) б. Абу Бекр Мухаммед б. ал-Музаффар б. Мухтадж	498
Ахмед б. Сахль б. Хашим	500
Баба-бек	501
Байрам-Али-хан	502
Байсункар	503
Бал'ами	504
Богра-хан	506
Борак-хан	509
Бури-тегин	513
Бурхан	515
Илек-ханы	519
Искендер-хан	521
Исма'ил б. Ахмед	522
Исма'ил б. Нух	523
Кутб ад-дин Мухаммед	524
Мансур б. Нух	525
Сарт	527
Текеш	530
Хаким-Ата	532
Халиль-Султан	533
Хорезмшах	535
Чагатай-хан	538
Шейбаниды	545

Приложения

Библиографическая справка	551
Сокращения	558
Библиография (цитированная литература)	562
Указатель имен	605

Указатель географических и топографических названий	627
Указатель этнических названий	642
Указатель терминов	645
Указатель названий сочинений	652

Василий Владимирович Бартольд

СОЧИНЕНИЯ

Том II

Часть 2

РАБОТЫ ПО ОТДЕЛЬНЫМ ПРОБЛЕМАМ
ИСТОРИИ СРЕДНЕЙ АЗИИ

*Утверждено к печати
Институтом народов Азии
Академии наук СССР*

*

Художник *Б. В. Шварц*
Художественный редактор *И. Р. Бескин*
Технический редактор *Э. Ш. Язловская*
Корректоры *Л. М. Каменецкий* и *Р. П. Осоват*

*

Сдано в набор 10/XI 1963 г.
Подписано к печати 15/VII 1964 г.
А-08319. Формат 70×108¹/₁₆
Печ. л. 41,25. Усл. печ. л. 56,51.
Уч.-изд. л. 50,74. Тираж 5250 экз.
Зак. 1261. Цена 3 р. 50 к.

*

Главная редакция восточной литературы
издательства «Наука»
Москва, Центр, Армянский пер., 2

Отпечатано с набора
типографии изд-ва «Наука»
в Моск. тип. № 16
«Главполиграфпрома»
Москва, Трехпрудный пер., 9.
Зак. 416

ОПЕЧАТКИ И ИСПРАВЛЕНИЯ

Стр.	Строка	Напечатано	Следует читать
10	19 св.	М. Белена	Ф. А. Белена
21	8 сн.	О. Ф. Окимушкину	О. Ф. Акимушкину
31	9 св.	Термеза	Термеза
34	9 сн.	هوچين	قوچين
46	12 сн.	اَلّ	اَجَلّ
55	Строку 21 снизу следует читать после строки 24 снизу		
56	12 сн.	محد	محمد
116	10 сн.	Herde	Horde
126	2 сн.	то названия	по названию
135	1 сн.	الد وادن	الدنيا و الدين
142	14 сн.	مؤلف	مؤلف
178	5 сн.	29	79
184	3 сн.	وشن	جوشن
194	10 св.	سمي	جسمي
195	11 сн.	جته	جته
196	14 сн.	بفر	بفر
212	12 сн.	مير	امير
212	Строку 2 снизу следует читать перед строкой 3 снизу		
213	22 св.	идти	идти
234	9 сн.	لقصه	القصة
378	4 св.	مسلميات	مسلميات
379	2 св.	بار	باز
414	15 сн.	عض	بعض
439	10 сн.	Гуз-эмир	Гур-эмир
449	9 сн.	واسته	خواسته
516	5 сн.	Вабнент	Вабкент
521	2 св.	—993	—991
564	25 св.	432	433
Кроме того в части тиража замечены следующие опечатки:			
129	7 св.	ير	خير
144	4 сн.	رابعه اطان	رابعه سلطان
144	3 сн.	سلط	سلطان
376	13 сн.	مموع	مجموع